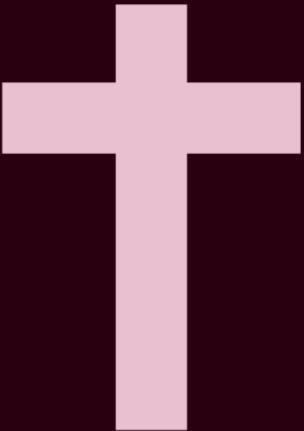


Nduudu n'dai yeⁿ'e Ndyuūs yeⁿ'e cuicateco yeⁿ'e

Tepeuxila



New Testament in Cuicatec, Tepeuxila (MX:cux:Cuicatec,
Tepeuxila)

Nduudu n'dai ye^{n'e} Ndyuūs ye^{n'e} cuicateco ye^{n'e} Tepeuxila

New Testament in Cuicatec, Tepeuxila (MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

Copyright Information

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Tepeuxila

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	68
SAN LUCAS	109
SAN JUAN	177
HECHOS	220
ROMANOS	275
1 CORINTIOS	305
2 CORINTIOS	334
GÁLATAS	353
EFESIOS	364
FILIPENSES	375
COLOSENSSES	382
1 TESALONICENSES	389
2 TESALONICENSES	395
1 TIMOTEO	399
2 TIMOTEO	408
TITO	414
FILEMÓN	418
HEBREOS	420
SANTIAGO	442
1 PEDRO	450
2 PEDRO	458
1 JUAN	463
2 JUAN	469
3 JUAN	470
JUDAS	471
APOCALIPSIS	474

NDUUDU N'DÁÍ CHÍ DÍNGUŪN APÓSTOL MATEO

Yeⁿ'é 'iiⁿ'yān chi ndaata yeⁿ'ē Jesucristo chí vmnááⁿ vmnaaⁿ

(Lc. 3.23-38)

¹ Chuū chí lista yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e Jesucristo, ndíí na ndaata Abraham ndíí na ndaata David ndíí tiempo chi ch'iindiyáāⁿ Jesucristo.

² Abraham miiⁿ ch'iindí daiya sa chi nguuvi Isaac. Isaac miiⁿ ní ch'iindí daiya sa chi nguuvi Jacob. Jacob miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Judá ndúúcū taná'ā 'díínu yā. ³ Judá miiⁿ ní ndúúcū Tamar chi n'daataá yeⁿ'ē sa ch'iindí daiyá yā chi cuates chi nguuvi Fares ndúúcū Zara. Fares miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Esrom. Esrom miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Aram. ⁴ Aram miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Aminadab. Aminadab miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Naasón. Naasón miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Salmón. ⁵ Salmón ndúúcū Rahab chi n'daataá yeⁿ'ē sa ní ch'iindí daiyá yā Booz. Booz miiⁿ ndúúcū Rut chi n'daataá yeⁿ'ē sa ní ch'iindí daiyá yā Obed. Obed miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Isaí. ⁶ Isaí miiⁿ ní ch'iindí daiya sa rey David. Rey David miiⁿ ní ch'iindí daiyá yā Salomón taachi caneeé yā ndúúcū n'daataá chi vmnááⁿ vmnaaⁿ ní n'daataá yeⁿ'e san'ā Urías.

⁷ Salomón miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Roboam. Roboam miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Abías. Abías miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Asa. ⁸ Asa miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Josafat. Josafat miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Joram. Joram miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Uzías. ⁹ Uzías miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Jotam. Jotam miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Acaz. Acaz miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Ezequías. ¹⁰ Ezequías miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Manasés. Manasés miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Amón. Amón miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Josías. ¹¹ Josías miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Jeconías. Jeconías miiⁿ ndúúcū taná'ā vi'i yā ch'iindiyáāⁿ yā taachi chiidá yā ndúúcū cheecú yā ní preso yā ndúúcū taná'ā 'iiⁿ'yān yeⁿ'e ndaata Israel ní taachi cueⁿ'é yā na cyúúní na yá'āa Babilonia.

¹² Cuayivi chi cho'ó yā na yá'āa Babilonia, Jeconías miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Salatiel. Salatiel miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Zorobabel. ¹³ Zorobabel miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Abiud. Abiud miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Eliaquim. Eliaquim miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Azor. ¹⁴ Azor miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Sadoc. Sadoc miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Aquim. Aquim miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Eliud. ¹⁵ Eliud miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Eleazar. Eleazar miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Matán. Matán miiⁿ ní ch'iindí daiya sa Jacob. ¹⁶ Jacob miiⁿ ní ch'iindí daiya sa José, 'iiⁿ'yān chi isá'ā yeⁿ'e María. Ní daiya ta ní Jesús chi nguuvi Cristo.

¹⁷ 'Tíicā nducuén'ē ndaata yeⁿ'e Abraham ndíí rey David ní ndiichicúūn ndaata yeⁿ'é yā o generaciones. Ní ndíí rey David miiⁿ ndíí taachi cueⁿ'e nducyáacá 'iiⁿ'yān ndaata yeⁿ'e yā na paí Babilonia ní ndiichicúūn ndaata yeⁿ'é yā. Ní ndíí taachi cheⁿ'e yā na yá'āa Babilonia ndíí taachi ndaā Cristo in'yéeⁿdi cūū ní ndiichicúūn ndaata yeⁿ'é yā.

Túúcā ch'iindiyáāⁿ Jesucristo

(Lc. 2.1-7)

¹⁸ 'Túúcā ch'iindiyáāⁿ Jesucristo. Taachi María miiⁿ chi cheecu Jesús miiⁿ ca'a yā chi 'caandavaacú yā ndúúcū José níícú taachi 'āā cuéé 'caandavaacú yā ndúúcū vi'i, véeé 'áámá daiya yā cheetí yā cucáávā Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs. ¹⁹ José miiⁿ ní neⁿ'é yā 'caandavaacu yā ndúúcū María miiⁿ. Ní José

miiⁿ ní nééné n'dai yā. Ní cuayiivi nguéé neⁿ'é yā 'caandavaacú yā ndúúcū tāⁿ'á cucáávā chi vée dacua'a cheetí yā. Ní nguéé neⁿ'é yā yaa'vi yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yāⁿ miiⁿ ya yen'e María chi nguéé n'daācā ti nguéé neⁿ'é yā chi María cuuví 'cuinaaⁿ yā. ²⁰ Ní taachí José miiⁿ nacadiínuuⁿ yā chi cu'neeⁿ yā María miiⁿ, cuayiivi ní taachí cyaadu yā, 'áamá ángel yen'e Señor Ndyuūs che'enaán yā yen'ⁿ yā ní caⁿa yā chii yā José miiⁿ: Díi, José, saⁿ'á ya yen'ⁿ ndaata rey David, nguéé 'va'a di cuuví n'daataá yen'ⁿ di María, ti dacuá'á ya yen'ⁿ tá chi vée cheeti tá nguéé yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ ti yen'ⁿ Espíritu N'dai yen'ⁿ Ndyuūs. ²¹ Ní tárⁿ'á miiⁿ ní 'cuundiyáaⁿ daiya tá 'áamá saⁿ'á 'lífⁿ. Díi ní cu'neeⁿ di chí ngúúví sá JESÚS caati cucáávā Jesús miiⁿ ní nadanguánⁿ ai 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ín'yeeⁿdí cūú ní nadich'eeⁿ yā nuuⁿndi yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ.

²² Tanducueⁿ'é chuū ní 'tíicá chii ndúúcū María ní 'íicú cuuvi cuaacu chí caⁿ'á profeta yen'ⁿ nduudu yeⁿ'e Ndyuūs ndíi cuaaⁿ vmnaaⁿ, nduudu chi canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs 'tíicá:

²³ Níicú n'dichí ní. Tá 'cūú 'áamá chí ciuinuu tá 'cuúndí daiya tá. Taachí 'cuundiyáaⁿ 'áamá daiya tá ní cu'neeⁿ chi duuchi Emanuel chí neⁿ'e caan'maⁿ Ndyuūs ndúúcū s'uúuⁿ.

²⁴ Cuayiivi miiⁿ ní taachi José miiⁿ nanduuchí yā, tuu'mi ní diíⁿ yā tan'dúúcā chi ngaⁿ'á ángel yen'ⁿ Señor Ndyuūs níicú ch'iindivaacú yā ndúúcū María miiⁿ.

²⁵ Naati José miiⁿ nguéé n'diichi sá María miiⁿ ndíi ch'iindiyaáaⁿ daiya tá, ní José s'neen sá chi ngúúví dacua'a miiⁿ dúúchí JESÚS.

2

Yen'ⁿ 'iiⁿ'yāⁿ magos chi chen'e sa n'diichi sa Jesús

¹ Taachi Jesús ch'iindiyáaⁿ yā na yáⁿ Belén yeⁿ'e yáⁿ'aa Judea, tiempo miiⁿ ní saⁿ'a Herodes miiⁿ ní rey yeⁿ'e yáⁿ'aa Judea. Ní n'duuví magos, 'iiⁿ'yāⁿ chí déenu ca yā yen'ⁿ 'íiⁿnyúⁿ ndíicá yaⁿ'á yā ndíi cuaaⁿ ná icán'daá 'yáⁿ'á. Ní magos ndaa yā na yáⁿ Jerusalén. ² Magos ní ndaa yā nanáán rey Herodes miiⁿ ní ntiinguuneeⁿ yā rey: ¿Tíi cánée 'iiⁿ'yāⁿ chí rey yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel chí 'niindiyáaⁿ yā? Nús'uú ní n'diichí 'nū 'áamá 'íiⁿnyúⁿ ch'eeⁿ cuáaⁿ ná icán'daá 'yáⁿ'á 'íicú chíiⁿ chí cuchiíⁿ 'nū. Níicú ndaaⁿ 'nū chí cu'téénú 'nū saⁿ'á 'lífⁿ rey miiⁿ.

³ Taachí rey Herodes miiⁿ ch'iindiveéⁿ yā chuū, chista'n'á vaanicadiíñuuⁿ yen'ⁿ yā. 'Tíicá ntúúⁿ nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ yen'ⁿ yáⁿ Jerusalén taachi ch'iindiveéⁿ yā. ⁴ Ní rey Herodes miiⁿ ní nádaamá yā nducyaaca chii'dūu n'geeté chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā yen'ⁿ yaacú Israel ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí ngi'cuééⁿ ley 'iiⁿ'yāⁿ yen'ⁿ Israel. Ní itiinguuneeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: ¿Tíi 'niindiyáaⁿ Cristo? ⁵ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní caⁿ'a yā chii yā rey miiⁿ: 'Cuundiyáaⁿ yā na yáⁿ Belén yeⁿ'e yáⁿ'aa Judea caati 'tíicá canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs cucáávā saⁿ'a profeta:

⁶ Ndís'tíi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ Belén yeⁿ'e yáⁿ'aa Judá, ¿áá nguéé yáⁿ yeⁿ'e ní chí 'lífⁿ cá nguaaⁿ nducuénⁿ yáⁿ yeⁿ'e yáⁿ'aa Judá naachi 'iiⁿ'yāⁿ ndíi tíiⁿ ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā? Nguéé chí 'tíicá, caati nguaaⁿ ndís'tíi chí yeⁿ'e yáⁿ Belén can'dáá 'áamá sáⁿ'á chí ngaⁿ'á ntiiⁿnyuⁿ sá yeⁿ'e nducyaáacá 'iiⁿ'yāⁿ Israel chí judíos chí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí Ndyuūs nndeeⁿe yā.

⁷ Tuu'mi ní rey Herodes yaa'vi n'dé'eí yā saⁿ'á magos ní ntiinguuneeⁿ cá yā saⁿ'a s'eeⁿ: ¿Deⁿ'é tiempo n'diichi ní 'íiⁿnyúⁿ miiⁿ? ⁸ Ní rey miiⁿ ní caⁿ'a yā chii yā saⁿ'a s'eeⁿ: Ndís'tíi magos, cueⁿ'e ní na yáⁿ Belén ní in'nuúⁿ n'daāca ní dacua'a

'lífí miin. Ní taachi ndaaca ní dacua'a míin, nanguεcunéen ní ní caa'n'ma ní ye'n'é. Maa'n níicú 'úú ntúūn ní cuuvi ca'n'á cu'teenú dacua'a 'lífí miin.

9 Magos ní ch'iindiveén yā nduudu ye'n'e rey miin ní cúna'a yā. Cuin'diichí ní. 'Íí'nyú' chí 'ii'yā' magos n'diichi yā cuaan na ican'daa 'yá'n'ā, 'íí'nyú' míin cue'n'é nanááñ ye'n'e magos taanduvéé ndaā ní canee lugar naachi canéé dacua'a 'lífí. **10** Ní taachi magos 'aā n'diichi yā 'íí'nyú' miin, yéenú taaví yā. **11** Ní taachi sndaá yā va'āí miin, n'diichi yā sa'n'ā 'lífí dacua'a miin ndúúcū cheεcu sá María. Ní chíinti'yá yā nanááñ dacua'a miin ní s'téenú yā. Taachi n'guaan yā caja naachi snéé regalos ye'n'e yā, tuu'mi ní ca'a yā ye'n'ē dacua'a miin. Regalos ní 'díí'nguaa'n ndúúcū yá'n'ā chi n'deεve ngééen ndúúcū mirra chí díitú taavi n'dai ngééen. **12** Cuayivi miin ní Ndyuūs yaa'vi yā magos na 'yúudýaa'n ye'n'e yā chí 'āā ntéé na'r a yā nanááñ rey Herodes miin. Níicú magos cuna'a yā na vaacu yā na taama yúuní.

Cue'n'e yā ngééen yā na yá'n'āa Egipto

13 Taachi magos cuna'a yā, tuu'mi ní Ndyuūs dicho'ó yā 'áamá ángel níicú ángel miin ní ndaá yā nanááñ José miin taachi cyaadú yā ní ca'a yā chii yā José: Díí José, nducueen di ní cuta'a di sa'n'ā 'lífí ní cue'n'e di cíaanū di ndúúcū cheεcu sa ndíi yá'n'āa Egipto. Ní 'cueεtinée ní miin ndíi taachi 'úú caa'n'mána caati canéé chí rey Herodes miin ní nan'nuú' yā sa'n'ā 'lífí chí 'caa'n'nú' yā sa'n'ā.

14 José miin ní nanduuchí yā. 'Tíicá ntúūn cheεcu sa. Ní sta'a yā sa'n'ā 'lífí miin ní nguiinú míin nūu'n cue'n'e yā ndúúcū cheεcu sa na yá'n'āa Egipto. **15** Níicú miin ch'εεtinée yā ndíi chí ch'ií rey Herodes. Níicú cíunú ca'a chí'n chí Señor Ndyuūs ca'a yā na libro ye'n'e yā ndii cuáán vmnaan cucáávā san'a profeta miin taachi ca'a yā 'tíicá: Ná yá'n'āa Egipto 'caí daiyá.

Rey Herodes ca'a ntíi'nyú' yā chí 'caa'n'nú' yā dacua'āa ngaiyáá

16 Taachi rey Herodes miin tuumicadiínuun yā chí 'ii'yā' magos chinnche'eí yā 'ii'yā', tuu'mi ní nduuví taán n'dai yā. Ní rey miin ní ca'a ntíi'nyú' yā ní dichó'ó yā soldados chí ch'iin'nun yā nducyááca dacua'āa chí sa'n'ā ndíi cuaacu 'uúvī nduuyū chí vée na yá'a Belén ndúúcū taná'n'ā yá'a chí na nii'nuú'. 'Tíicá rey miin dii'n cuenta yā ti cho'ōo 'uuví nduuyū chí magos n'diichi yā 'íí'nyú' ch'εεte miin ye'n'e nanguuvi. **17** Tuu'mi ní cho'ōo chuū chí cuuvi cuaacu tan'dúúcā chí canéé nguū' na libro ye'n'e Ndyuūs cucáávā chí ca'a san'a profeta Jeremías cuáán vmnaan 'túúcā:

18 Na yá'a Ramá ch'iindiveén 'ii'yā' chí ngεεcu yā ní n'gái yā ndúúcú 'áamá vaadi ya'ai ch'εεte cucáávā daiya yā chí ch'ií. N'daataá ye'n'ē Israel s'ee'n ngεεcu yā cucáávā daiya yā chí ch'iin'nun rey tan'dúúcā chí tá'n'ā Raquel ngεεcu yā cucáávā daiya yā chí ch'ií. Ní nguéé chí ndaacá n'daataa s'ee'n 'viich'εεtíinūu'n miin'.

19 Cuayivi taachi ch'ií rey Herodes miin, José miin ní 'āā canee yā na yá'n'āa Egipto. Tuu'mi ní Señor Ndyuūs dicho'ó yā 'áamá ángel ní ángel chí enaá'n yā ye'n'ē José taachi cyaadú yā. **20** Ní ángel miin ca'a yā chii yā José: Díí José, nducueen di ní cuta'a di sa'n'ā 'lífí dacua'āa ní cuina'a di ndúúcū cheεcu sa na yá'n'āa Israel caati chí 'ii'yā' chí ne'n'e yā 'caa'n'nú' yā sa'n'ā 'lífí'.

21 Tuu'mi ní José ncueen yā. 'Tíicá ntúūn cheεcu sa. Ní sta'a yā sa'n'ā 'lífí miin ní cue'n'e yā ndúúcū cheεcu sa na yá'n'āa ye'n'e 'ii'yā' Israel. **22** Taachi José miin ch'iindiveén yā chí sa'n'ā Arquelaoo canéé lado ye'n'e rey Herodes chí chiida sa, tuu'mi ní José miin 'va'a yá chí ca'a yā na yá'n'āa Judea chí yá'n'āa ye'n'e 'ii'yā' Israel. Naati tan'dúúcā chí ángel chí enaá'n ye'n'e yā na 'yuudiyaan ye'n'e yā,

cueⁿe yā yáⁿāa Galilea chi yáⁿāa yeⁿe 'iiⁿyāⁿ Israel ntúūn. ²³ Ní ndaá yā na yáⁿāa míⁿ ní cuen^e yā ch'ee^tinee yā na yáⁿā Nazaret yeⁿe yáⁿāa Galilea. Ní 'iicu cuuvi cuaacu chí can^a profetas vmnáán vmaan^a yeⁿe Jesús chi 'túucá: Canéé chí cuuvi ngúuví yā 'iiⁿyāⁿ nazareno yā cucává chí cue^e yā na yáⁿā Nazaret.

3

*Yeⁿe chi Juan cuēdínūnⁱnⁱyā ní ngaⁿa yā nduudu cuaacu
(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

¹ Tiempo miiⁿ chiicá Juan chí cuēdínūnⁱnⁱ yā na lugar naachi nguéé ch'ee^tinéé 'iiⁿyāⁿ. Lugar miiⁿ chi yeⁿe yáⁿāa Judea ní míⁿ ngaⁿa Juan nduudu cuaacu. ² Juan miiⁿ ní ngaⁿa yā chi 'túucá: Ndís'ti, ndaacadaamí ní yeⁿe chi diíⁿ ní chí nguéé n'dai caati 'āa ndaā niiⁿnuúⁿ nguivi miiⁿ naachi Ndyuūs ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā na va'ai cheeti nguivi. ³ Níicú yeⁿe Juan 'cūū ní saⁿa profeta Isaías caⁿa yā yeⁿe yā vmaan^a taachi caⁿa yā 'túucá: 'Caandiveéñ nī. Áámá saⁿa ngaⁿā yuudu sa 'túucá na yáⁿāa cuúⁿmáⁿ naachi nguéé ch'ee^tinéé 'iiⁿyāⁿ: 'Cuundiyaán ní yúúní yeⁿe Señor Ndyuūs caati cuchii yā. Nan'guáaⁿ ní yúúní cuaacu caavá yā. Dideevé ní staava yeⁿe ní ní cuuvi cuaáñ ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ taachi ndaa yā.

⁴ Catecái Juan miiⁿ ní nin'dai ndúúcū yuúdū yeⁿe 'iiti camello. Ní cinturón yeⁿe sa ní diiⁿmaⁿ 'iiti. Níicú chí che^e sa ní 'iiti langostas ndúúcū ní 'diⁱ yeⁿe 'iiti 'yáiⁿ chi vee^e cuetí. ⁵ N'deeé 'iiⁿyāⁿ can'daa yā chí 'caandiveéñ yā nduudu yeⁿe Juan miiⁿ. Ní can'daa yā yeⁿe yáⁿā Jerusalén, yeⁿe yáⁿāa Judea, ní yeⁿe yáⁿāa chí cuaaaⁿ diituuⁿ yeⁿe yíicú Jordán. ⁶ 'Liⁿyāⁿ ní caⁿa yā nuuⁿndi yeⁿe yā nanáán Ndyuūs níicú Juan miiⁿ ní cheedínūnⁱnⁱsá 'iiⁿyāⁿ miiⁿ na yíicú Jordán miiⁿ.

⁷ Taachí Juan miiⁿ n'diichí sa chí neené 'yaan 'iiⁿyāⁿ fariseos ndúúcū 'iiⁿyāⁿ saduceos neⁿé yā chí cuedínūnⁱnⁱ sa 'iiⁿyāⁿ, Juan miiⁿ can^a sa chii sa 'iiⁿyāⁿ miiⁿ: Ndís'ti tan'dúúcā cíú, 'tíicá ndís'ti. ¿Dóu'ú chí 'cuéé' ndís'ti chí cuuvi cáánu ní yeⁿe castigo taaⁿ chí cuchií? ⁸ N'daáca diíⁿ ní maan^a 'cuu'n'míⁿ ní 'iiⁿyāⁿ chí 'āá ndaacadaamí ní yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe ní. ⁹ Ndís'ti ní 'āá ntéé nadacádiínuúⁿ ní chí ní caati ndataa yeⁿe Abraham ndís'ti. Naati 'úú ní ngaⁿā ngíi ndís'ti chí Ndyuūs cuuvi diíⁿ yā chí tuúu s'tií ní cuuvi daiya Abraham. ¹⁰ Cutíiⁿ miiⁿ 'āá canéé na diiⁿyu yáⁿā. Nducyaca yáⁿá chí nguéé n'dáacá ngíi n'gui'i yeⁿe canee chí 'caata yáⁿá miiⁿ ní cùnuuⁿ na yaⁿā. ¹¹ 'Úú ní cuaacu níⁿnyúⁿ chí ngeedínūnⁱnⁱ ndís'ti ndúúcū nuuⁿníⁱ caati 'āá ndaacadaamí ní yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe ní. Naati ndáá táchimá 'iiⁿyāⁿ cuayiivi yeⁿe 'úú chí ch'ee^ttaavi cá poder yeⁿe yā nguéé ti 'úú. 'Úú ní nguéé neené n'dai 'úú chí cuuvi candéé ndaacuú yeⁿe yā. 'Liⁿyāⁿ miiⁿ ní n'dai taavi cá yā chí cuuvi 'úú. 'Liⁿyāⁿ miiⁿ ní cuedínūnⁱnⁱ yā ndúúcū Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs ndúúcū yaⁿā. ¹² Ní taachi ndaa 'iiⁿyāⁿ miiⁿ chí nguivi Jesús diíⁿ yā tan'dúúcā 'áámá 'iiⁿyāⁿ chí dideevé yā trigo 'tíicá diíⁿ yā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ. Ní sta'á yā zaranda yeⁿe yā ní nadidaamá yā trigo na cheeti diíⁿnuúⁿ. Ní deecú miiⁿ ni'neen^a yan^a yā ná nguuchí yaⁿā chí 'āá ntéé n'tuúvi. Déeecú miiⁿ ní tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chí nguéé i'téenu yā Ndyuūs.

*Juan cheedínūnⁱnⁱ sa Jesús
(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)*

¹³ Tuu'mi ní Jesús chiicá yā na yáⁿāa Galilea ní ndaá yā na yíicú Jordán naachi canee Juan chí Juan miiⁿ ní cuedínūnⁱnⁱ sa Jesús miiⁿ. ¹⁴ Juan miiⁿ ní

nguéé' cuuⁿ sa. Ní caⁿ'a sa chii sa Jesús miiⁿ: 'Úú ní neⁿ'é chi dii cuⁿedínuⁿníⁿ di 'úú. ¿'Áá dii cuchií di nanáaⁿ 'úú?

¹⁵ Jesús nan'gueecútān'a yā: Diiⁿ dí maaⁿ 'tíicā; ní diiⁿ yú tan'dúúcā chi Dendyuūs neⁿ'e yā chi diiⁿ yú. Tuu'mi ní Juan 'cuuⁿ sa.

¹⁶ Cuayiivi taachi 'áá cheedínúuⁿníⁿ Juan miiⁿ Jesús miiⁿ, tuu'mi ní Jesús ní nan'dáa yā na nuuⁿníⁿ. Cuayiivi ní nanguaāⁿ nanguuvi. Ní Juan n'diichí sa Espíritu N'dai yeⁿ'é Nduyūs miiⁿ chi tan'dúúcā paloma 'tíicā. Chiica yeⁿ'é na va'ai cheetí nguivi ní ndaaā vmaanⁿ yeⁿ'e Jesús miiⁿ. ¹⁷ Tuu'mi ní n'giindiveéⁿ yā 'áamá nduuudu yeⁿ'é nanguuvi chí ngaⁿ'a: Saⁿ'a cūu Daiyá chí neⁿ'e taaví. Ní yeenú taaví cáavā sáⁿ'a cūu.

4

Yáá'n'guiinūuⁿ neⁿ'e sa tuu'vi neeⁿ sa Jesús

(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

¹ Tuu'mi ní Espíritu N'dai yeⁿ'é Nduyūs candéē Jesús miiⁿ ná yáⁿ'aa cuuⁿmáⁿ naachi nguéé ch'eetinéé 'iiⁿyāⁿ chi yáá'n'guiinūuⁿ neⁿ'e sa chi Jesús diiⁿ yā nuuⁿndi.

² Jesús canée yā miinⁿ uuvū ngeecu nguivi ní 'uuvī ngeecu n'gaanⁿ ní nguéé che'é yā. Ní cuayiivi ní cuiicú yā. ³ Yáá'n'guiinūuⁿ ní ndaaā sa nanááán Jesús chí n'diichineenⁿ sa 'iiⁿyāⁿ. Ní caⁿ'a sa: Dii Jesús, nduuti chi dii chi Daiya Dendyuūs dii, caaⁿ'maⁿ dí cuuvi dí tuuū 'cūu chi nduuuví pan. Ní nduuvi pan ní cuuvi che'e di.

⁴ Jesús miiⁿ nan'gueecútān'a yā ní caⁿ'a yā: 'Túúcā canee nguūn na libro yeⁿ'é Nduyūs: Nguéé dámaāⁿ pan che'é 'iiⁿyāⁿ ní cunduūchi yā caati ndúúcū tanducuéⁿ'é nduuudu chi ngaⁿ'a Nduyūs ní 'iiⁿyāⁿ cunduūchi yā nduuti chi cuⁿteénu yā.

⁵ Tuu'mi ní yáá'n'guiinūuⁿ miiⁿ candee sa Jesús na yáān Jerusalén chi yáān yeⁿ'é Nduyūs. Ní chin'duu sa 'iiⁿyāⁿ na yáacú yeⁿ'e yaacū. ⁶ Ní yáá'n'guiinūuⁿ caⁿ'a sa chii sa Jesús: Nduuti chi dii chi Daiya Dendyuūs dii, cáavā di ndii 'múuⁿ ndii na yáⁿ'aa; caati 'túúcā canée nguūn na libro yeⁿ'é Nduyūs:

Nduyūs dichó'o yā ángeles yeⁿ'e yā chi diiⁿ yā cuidado yeⁿ'é di. Ní ángeles cundee yā dii ndúúcū ta'á yā, ní nguéé cuuvi ya'ai ca'a di na tuuū.

⁷ Jesús nán'gueecútán'a yā: 'Tuucá ntúúⁿ canée nguūn na libro yeⁿ'é Nduyūs: Nguéé diiⁿ di mar 'áamá cosa chí n'diichineenⁿ di Señor Nduyūs yeⁿ'é di.

⁸ Tuu'mi candéē yáá'n'guiinūuⁿ miiⁿ Jesús miiⁿ na 'áamá yiicū yáacú ní ch'inⁿi sa tanducuéⁿ'é naciones yeⁿ'é in'yeeⁿdí 'cūu ndúúcū chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿ'é ndúúcū dendúú'ú chí n'geete chí véeⁿ yeⁿ'é. ⁹ Ní caⁿ'a sa chii sa Jesús miiⁿ: Tanducuéⁿ'é chuū teé dii nduuti chí caantí'ya dí nanaáán ní cuⁿteénu di 'úú.

¹⁰ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ caⁿ'a yā chii yā sanⁿ'á miiⁿ: Díi yáá'n'guiinūuⁿ, cuví di nanaáán caati 'túúcā canée nguūn na libro yeⁿ'e Dendyuūs: Cuⁿteénu di Señor Nduyūs yeⁿ'é di ní 'caadiveenⁿ di yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ míiⁿ nūuⁿ.

¹¹ Tuu'mi ní yáá'n'guiinūuⁿ miiⁿ divíi sa yeⁿ'e Jesús, ní níndaā ángeles ní dichíí'vē yā Jesús miiⁿ.

Jesús tucá'a yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yā na yáⁿ'aa Galilea

(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)

¹² Taachi chí iindiveéenⁿ Jesús miiⁿ chi Juan chi ngeediniuⁿníⁿ 'iiⁿyāⁿ canúúⁿ sá vacúú, nanguuecunée yā cunaⁿ'a yā na yáⁿ'aa Galilea. ¹³ Chiicá yā na yáⁿ Nazaret ní ndaaā yā canee yā na yáⁿ Capernaum. Yáⁿ miiⁿ ní niiⁿnuuⁿ na nuuⁿníⁿ yáⁿ'aa canee, ní canee na yáⁿ'aa yeⁿ'e Zabulón ndúúcū yáⁿ'aa yeⁿ'e

Neftalí. ¹⁴ Ní cuuvi cuaacu nduuudu yeⁿe saⁿ'ā profeta Isaías chí caⁿ'a sa cuááñ vñnaaⁿ 'túicā:

¹⁵ Ná yáⁿ'āa yeⁿ'ē Zabulón ndúucū na yáⁿ'āa yeⁿ'e Neftalí chi canéé na yúúní chi ngeⁿ'e ná nuuⁿníⁿyáⁿ'ā ndúucū na yáⁿ'āa chi canee taama lado yeⁿ'e yíicú chi nguivi Jordán. Mííñ canéé yáⁿ'āa Galilea yeⁿ'e 'iiⁿyáⁿ' chi nguéé yeⁿ'e ndaaata 'iiⁿyáⁿ' Israel.

¹⁶ 'Iiⁿyáⁿ' chi snéé na maáiⁿ ti nguéé yeⁿ'e Ndyuūs, 'iiⁿyáⁿ' s'eeⁿ n'diichí yáⁿ'áámá dœvē ch'ëcte. Ní chíi dœvē miíñ naachi sneé 'iiⁿyáⁿ' s'eeⁿ.

¹⁷ Ndíí tuu'mi tucáⁿ Jesú^s caⁿ'a yáⁿ nduuudu cuaacu ní caⁿ'a yáⁿ: Ndaa-cadaamí ní yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e ní caati tiempo chi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yáⁿ na va'ai cheëti nguivi 'āa ndaa niiⁿnuúⁿ.

Jesús yaa'vi yá cuuūn saⁿ'a chí itungááñ yaäcā (Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)

¹⁸ Cuayiivi ní Jesú^s miíñ cachiicá yáⁿ cuaaⁿ 'diituú nuuⁿníⁿyáⁿ'ā chí nguivi Galilea, ní n'diichí yáⁿ na 'uuví saⁿ'ā 'díínu sa viⁿÍ. 'Áámá saⁿ'a ní Simón Pedro nguivi sa. Táámá saⁿ'ā ní 'diínu sa ní Andrés nguivi sa. Saⁿ'ā s'uunⁿ ní n'gaa nuuⁿsa yáaná yeⁿ'e 'yaäcā miíñ na nuuⁿníⁿyáⁿ'ā ti saⁿ'ā s'eeⁿ itungááñ sa 'yaäcā na nuuⁿníⁿyáⁿ'ā ti ntiiⁿnyúⁿ yeⁿ'e sa. ¹⁹ Jesú^s caⁿ'a yáⁿ chii yáⁿ saⁿ'ā s'eeⁿ: Cuchíi ní nduuucú, ní 'úú ní diíñ chi in'nuúⁿ ní 'iiⁿyáⁿ' chi cuuvi caⁿ'á yáⁿ nduuucú. Ní tan'dúucá chi tungaáñ ní 'yaäcā yeⁿ'e nuuⁿníⁿyáⁿ'ā, 'túicā in'nuúⁿ ní 'iiⁿyáⁿ' chi caⁿ'á yáⁿ nduuucú.

²⁰ Hora miíñ nüuⁿ ní saⁿ'ā s'eeⁿ s'neeⁿ sa yaäná yeⁿ'e sa ni cueⁿ'e sa ndúucū Jesú^s miíñ.

²¹ Tuu'mi ní Jesú^s miíñ cueⁿ'e ca yáⁿ ní n'diichi yáⁿ taama 'uuvi saⁿ'ā chí 'diínu sá viⁿÍ chí nguivi sa Jacobo ndúucū Juan. Ní saⁿ'ā s'uunⁿ ní daiya Zebedeo. Ní snee sa na barco miíñ ndúucū chiida yáⁿ Zebedeo miíñ ní n'diyaatá yáⁿ yáaná yeⁿ'e yáⁿ. Jesú^s 'cai yáⁿ Juan ndúucū Jacobo miíñ. ²² Tuu'mí nüuⁿ ní saⁿ'ā s'uunⁿ ní s'neeⁿ sa barco miíñ ndúucū chiida sa, ní cueⁿ'e saⁿ'ā s'uunⁿ ndúucū Jesú^s miíñ.

Jesús ngi'cueéⁿ yáⁿ yaa'vi 'iiⁿyáⁿ' (Lc. 6.17-19)

²³ Jesú^s cacheéca yáⁿ nüúⁿmáⁿ ná yáⁿ'āa yeⁿ'e Galilea ní ngi'cueenⁿ yáⁿ na yaacú sinagogas na yáⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āa miíñ. Ní caⁿ'á yáⁿ nduuudu cuaacu yeⁿ'e naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yáⁿ. Jesú^s mijíñ ní diíñ yáⁿ chi nduüvá yeⁿ'e 'iiⁿyáⁿ' yeⁿ'e nducuénⁿ naaⁿ caⁿ'á ndúucú 'iiⁿyáⁿ' yeⁿ'e nducuénⁿ chi ya'ai yeⁿ'e yáⁿ. ²⁴ Ní nducyáacá 'iiⁿyáⁿ' yeⁿ'e nüúⁿmáⁿ yáⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āa Siria chí iindiveéⁿ yáⁿ yeⁿ'e Jesú^s miíñ. Ní candéé yáⁿ 'iiⁿyáⁿ' chí ya'ai yeⁿ'e, ndúucú 'iiⁿyáⁿ' chi n'deee náanⁿ caⁿ'ai ndii yáⁿ, ndúucú 'iiⁿyáⁿ' chí canee yáⁿ ndúucú espíritus yeⁿ'e yáⁿnguiññuⁿ, ndúucú 'iiⁿyáⁿ' chí ndistáⁿvaanicádiññuⁿ yeⁿ'e, ndúucú 'iiⁿyáⁿ' ndúucú caⁿ'ai chi in'dúuví cuerpo yeⁿ'e yáⁿ. Ní Jesú^s diíñ yáⁿ chi nducyáaca 'iiⁿyáⁿ' nduüvá yeⁿ'e yáⁿ. ²⁵ Neené 'yaa'vi 'iiⁿyáⁿ' cueⁿ'e yáⁿ ndúucú Jesú^s miíñ. 'Iiⁿyáⁿ' s'eeⁿ ní yeⁿ'e yáⁿ'āa Galilea, ndúucú distrito yeⁿ'e Decápolis chi véé ndííchi yáⁿ yeⁿ'e, ndúucú yáⁿ Jerusalén, ndúucú yáⁿ'āa yeⁿ'e Judea, ndúucú yáⁿ'āa chi snéé táámá lado yeⁿ'e yíicú Jordán.

Jesús ngar'a yá nduuddu cuaacu na 'áámá yiicu (Lc. 6.20-23)

¹ Taachi Jesú斯 n'diichí yā chi n'deee n'dái 'ii'n'yān cue'n'e yā ndúúcu yā tuu'mi ní Jesú斯 cue'n'e yā 'áamá yiīcū. Taachi Jesú斯 mii'n ch'iindí yā tuu'mi ní discípulos ye'n'e yā ní ndaa yā nanáán yā. ² Jesú斯 ní ca'a yā ní ngi'cuée'n yā 'ii'n'yān s'ee'n.

³ De'e chúúcā n'dai 'ii'n'yān chi deenú yā na staava ye'n'e yā chi ne'n'e deenu cā yā ye'n'e Ndyuūs, caati cuuvi ye'n'e yā ye'n'e naachi Ndyuūs nga'a ntii'nyú'n yā ná va'ai cheëti nguuvi.

⁴ De'e chúúcā n'dai 'ii'n'yān chi ndaachi 'iinú yā cáavā chi i'téenu yā Ndyuūs maar, caati cuayiivi ní Ndyuūs ca'á yā 'viich' eetínüu'n 'ii'n'yān.

⁵ De'e chúúcā n'dai 'ii'n'yān chi ndiicúu'n yā na staava ye'n'e yā, ti 'ii'n'yān s'ee'n cuuvi ndaācā yā de'e chi cuuvi ye'n'e yā chi Ndyuūs ca'n'a yā chi ca'a yā 'ii'n'yān s'ee'n.

⁶ De'e chúúcā n'dai 'ii'n'yān chí ne'n'e ca yā dii'n yā chi n'daācā tan'dúúcā chi ne'n'e Ndyuūs. Ní Ndyuūs cúnnee yā 'ii'n'yān s'ee'n.

⁷ De'e chúúcā n'dai 'ii'n'yān chi 'nuüü' ndii ya'ai 'iinú yā cáavā taná'n'ā 'ii'n'yān, caati Ndyuūs 'nuüü' ndii ya'ai 'iinú ntüu'n yā cáavā 'ii'n'yān s'ee'n.

⁸ De'e chúúcā n'dai 'ii'n'yān chi dëeve staava ye'n'e yā, ti 'ii'n'yān s'ee'n ní snaan yā Ndyuūs.

⁹ De'e chúúcā n'dai 'ii'n'yān chi dii'n yā chi nguée' 'caa'vá 'ii'n'yān, ti taná'n'ā 'ii'n'yān caa'n'má'n yā ye'n'e 'ii'n'yān chi daiyá Dendyuūs 'ii'n'yān.

¹⁰ De'e chúúcā n'dai 'ii'n'yān chi n'geenú yā ngii cáavā chi dii'n yā chíi'n chi Ndyuūs ne'n'é yā, caati vée'e parte ye'n'e yā naachi Ndyuūs nga'a ntii'nyú'n yā ná va'ai cheëti nguuvi.

¹¹ De'e chúúcā n'dai ndís'tiī taachi 'ii'n'yān dii'n yā chi ndís'tiī 'cueenú ní cuuvi cucáavá 'úú, ní taachi 'ii'n'yān taá'n yā ndúúcū ndís'tiī ní n'deee n'dái caa'n'má'n yā nduuudu yaadi ye'n'e ndís'tiī cucáavá 'úú. ¹² Cuuvi yeenu taaví ní caati cuuvi ndaācā ní chí ch'eete ye'n'e ní ná va'ai cheëti nguuvi. 'Túúcā 'ii'n'yān can'daa yā ndíi cuaa'n vmnaan 'ii'n'yān profetas chi ndeëe yā nduuudu ye'n'e Ndyuūs. Ní profetas ch'eenú yā chii.

Yiīmā ye'n'ē yá'n'āa

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

¹³ Jesú斯 ca'a yā: Ndís'tiī, nduuti chi i'téenu ní chi 'úú chí Cristo, tuu'mi ni ndís'tiī, tan'dúúcā yiīmā ye'n'ē yá'n'āa 'tiicá ní. Nduuti chí yiīmā nguée' n'daācā sabor ye'n'ē, ¿de'e cuuvi dii'n ní? Nguée' de'e vee dichíi'vē yiīmā mii'n. 'Áā taanduu rá chí cungéé 'ii'n'yān na yá'n'āa ní n'diivi nee'n ca'a yā.

Déévé ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūū

¹⁴ Ndís'tiī chi i'téenu ní chi 'úú chí Cristo, tan'dúúcā dëeve ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūū 'tiicá ní, ti ca'n'á ní chí i'n' dëeve ye'n'ē Ndyuūs nanáán 'ii'n'yān. 'Áamá yáa'n chi canduūn na 'áamá yiīcū nguée' cíúví cunuun' n'de'ēi. ¹⁵ Ndíi nguée' ndúú 'ii'n'yān ra 'cuu'n'mi'n yā 'áamá lámpara ní cu'nuú'n yā maa'n 'áamá caja; naati cun'duú'n yā na 'áamá mesa, ní íícu cuuví dëeve ye'n'ē nducyaaca 'ii'n'yān chí snée yā cheëti va'āi. ¹⁶ Tan'dúúcā 'áamá lámpara chí ngii ndeëeve, 'tíicá cuuvi n'daācā vida ye'n'ē ní nanáán 'ii'n'yān chí snée yā i'n'yeen'dí 'cūū. Ní 'íícu 'ii'n'yān s'ee'n cuuvi snaan yā ntii'nyuun chí n'daacá chi idii'n ní. Ní 'ii'n'yān s'ee'n caa'n'má'n yā: De'e chúúcā ch'eete Ndyuūs chi Chiidá ní, Ndyuūs chi canée yā ná va'ai cheëti nguuvi.

Jesú斯 nga'a yā ye'n'e ley ye'n'e 'ii'n'yān Israel

¹⁷ Nguée' nadicádiínuu'n ndís'tiī chi 'úú chi Jesú斯 ní cúchií chí divií ley ye'n'e Moisés ndúúcū nduuudu ye'n'e profetas chi canée nguüu'n ndíi cuaa'n vmnaan'.

'Úú nguéé ndaá chí divií ti ndaá chi dicuaācú ye'n'ē. ¹⁸ Ti cuaacu níi"nyú" ngan'a ngii ndís'tiī: Ne'e chi canéé cá nanguuvi ndúucú i"yee"ndí 'cūu nguéé cuuvi chó'oo mar 'áamá punto 'líi" ndíi nguéé ndúucú mar 'áamá coma ye'n'ē ndúudú ye'e ley, nuu"ma" ne'e chi tanducué"ē 'āā cuéé cuuvi cuaacu taanduvee chí canéé nguūn na libro ye'e Ndyuūs. ¹⁹ 'Tíicā 'āā du'ú nūu" 'ii"yā" chi ngueé dii" yā cumplir 'áamá mandamiento 'líi" ní 'tíicā ngi'cueen yā 'ii"yā" chi dii" yā tan'dúucā maáñ yā dii" yā, 'líi" 'líi" cá nūu" cuuvi tuneen yā naachi Ndyuūs ngan'a ntii"nyú" yā na va'ai cheeti nguuvi nguéé tan'dúucā taná" 'ii"yā". Naati 'ii"yā" chi n'daacá idii" yā ní ngi'cueé" yā 'ii"yā" tAACÁ chi cuuvi dii" n'daacá yā, 'ii"yā" mii" cuuvi tuneen yā dendu'ū chi n'daacá ná va'ai cheeti nguuvi naachi Ndyuūs nga'a ntii"nyu" yā. ²⁰ 'Úú ní nga'a ngií ndís'tiī: Nduuti chi ndís'tiī nguéé n'daacá ca idii" ní chi cuuvi 'ii"yā" chi ngi'cueen ley ndúucú 'ii"yā" fariseos, tuu'mi ní ndís'tiī nguéé cuuví cundaa ní na va'ai cheeti nguuvi naachi Ndyuūs nga'a ntii"nyú" yā.

Jesús ngan'a yā ye'n'e chi nduuvi táán 'ii"yā" (Lc. 12.57-59)

²¹ Maa" ní ch'iíndiveé" ní chí ca'a yā chii yā 'ii"yā" ndii cuáán vmaaa" chi 'túucá: Nguéé 'caan'nun di 'ii"yā". Du'u chí 'caan'nūn 'ii"yā" vée nuu"ndi ye'n'ē yā nguuvi chi Ndyuūs caa"ma" yā ye'n'ē nuu"ndi. ²² Naati 'úú ní nga'a ngií ndís'tiī 'tíicā: 'Aā du'ú nūu" chi nduuvi taa" ye'n'ē vi'i, vée nuu"ndi ye'n'ē yā nguuvi chi Ndyuūs caa"ma" yā ye'n'ē nuu"ndi. 'Aā du'ú nūu" chi caa"ma" cuuvi vi'i 'tíicā: De'ē chúucá cheechí tií" di, vée nuu"ndi ye'n'ē yā nanááñ juez. 'Aā du'ú nūu" 'ii"yā" chi caa"ma" yā 'tíicá: De'ē chúucá zonzo dii, ca'n'a yā na infierno naachi canéé 'áamá nguuchi ya'n'a.

²³ Nduuti chi dii" di tan'dúucá costumbre ye'n'ē di ní ndee di ofrenda ye'n'ē di ní ca'a di Ndyuūs vmaáán nátaí ye'n'ē yaacu templo, ní hora mií" nūu" ninán'gaacu di chi vi'i di ní vée vaadí 'caa'va ye'n'ē di ndúucu sa; ²⁴ tuu'mi ní cu'nee" di ofrenda ye'n'ē di nií"nuu" nátaí. Ní cue'e di ntun'dáá n'dai di ndúucu vi'i di. Cuayiivi ní cuuví ngueecundii di ní ca'a di ofrenda ye'n'ē di nátaí.

²⁵ Tun'dáá n'dai di ndúucú 'āā du'u nūu" 'ii"yā" chi taa" ye'n'ē di maáñ ncheeté nūu" taachi canúu di yúúní ndúucu yā, 'aatíi ca'a yā canguu yā dii nanááñ juez. Ní juez mií" nca'a yā dii ta'a policía. Ní policía mii" ní cu'nuu" sa dii vácūu. ²⁶ Cuaacu níi"nyú" ngan'a ngií dii chi ngueé nan'daá di vácūu ne'n'e chí ngueé 'cuiinu nadíi'vē di tanducué"ē chi can'diicu di.

Jesús ngan'a yā ye'n'e adulterio

²⁷ N'giindiveé" ní chí ca'a 'ii"yā" ye'n'ē nuu"ndi chi adulterio 'túucá: Ndís'tiī chi n'giindivaacú ní, ngueé in'nuú" ní n'daataá o isa'a nguee ye'n'ē di.

²⁸ Naati 'úú, Jesús ní nga'a ngií ndís'tiī 'tíicá: 'Aā du'ú nūu" chí n'gii"nyú" ndúucú 'áamá sa'a o n'daataá ní ne'n'ye yā cuuvi n'dái yā ndúucú vi'i, 'āā dii" nuu"ndi yā na staava ye'n'ye yā tan'dúucá chi 'āā 'tíica yā ndúucú vi'i. Ní 'āā dii" yā adulterio.

²⁹ Chuū ngan'a: Nduuti chi nduutináa" di lado tá cuaācú di dii" chí dii" di nuu"ndi, 'caaca di nduutinaa" di ní cun'dáa di. Ti n'dáacá ca chí cuuvi ndai di 'áamá parte ye'n'ye cuerpo ye'n'ē di, ngueé ti tanducué"ē cuerpo ye'n'ē di ca'a na infierno. ³⁰ Ndúuti chí ta'a cuaācú di idii" chí dii" dí nuu"ndi, 'caaca di ní cun'dáa di. Ti n'dáacá ca chí cuuvi ndai 'áamá parte ye'n'ye cuerpo ye'n'ē di, ngueé ti núú"máñ ch'eeete cuerpo ye'n'ē dii ca'a na infierno.

*Jesús ngaⁿa yā yeⁿe chí i'teechi viⁱyā
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)*

³¹ Tiempo chi chó'ōo 'iiⁿyān caⁿa yā 'túucā: 'Āā du'u nūuⁿ 'iiⁿyān chi 'teechi n'daataa yeⁿe yā, canéé chí ca'a yā 'áamá caaca yeⁿē chí 'teechi viⁱyā. ³² Naati 'úu ní ngaⁿá ngií ndís'tiī tíicā: Nduuti chi 'áamá saⁿā chí 'teechi sá n'daataá yeⁿē sa, nguéé cáavā chi vée sanⁿā chí n'dai ndúucu tá, tuu'mi ní diiⁿ sa chi n'daätāa cuuvi adulterio tá. 'Āā du'u nūuⁿ saⁿā chí 'caandavaacu sá ndúucū n'daataa chi i'nééⁿ isaⁿā yeⁿe ta tāⁿā, saⁿā miiⁿ idiiⁿ ntúuⁿ sa nuuⁿndi chi adulterio.

Jesús ngaⁿa yā yeⁿē nduudu chi 'tíicā o nguēe 'tíicā

³³ Ndís'tiī ní ch'iindiveén ní chí caⁿa yā chii yā 'iiⁿyān tiempo chi 'āā chó'ōo 'tuucā: Nguéé caaⁿmaⁿ ní nduudu, "por Ndyuūs", cáavā cosa chi cuaacu níⁿyúⁿ chí diiⁿ ní ní nguéé 'tíicā diiⁿ ní. Taachi caaⁿmá ní nduudu, "por Ndyuūs", diiⁿ cuaacu ní tan'dúucá chi diiⁿ ní cáavā Ndyuūs. ³⁴ Naati 'úu ní ngaⁿá ngií ndís'tiī: Nguéé caaⁿmá ní nduudu, "por Ndyuūs", yeⁿē mar 'áamá naaⁿ. Ndíi nguéé caaⁿmá ní nduudu, "cucáavā nanguuvi", ti miiⁿ canéé trono yeⁿe Dendyuūs. ³⁵ Ndíi nguéé ndúu caaⁿmá ní nduudu, "cáavā yáⁿaa 'cuū", ti chíiⁿ chi banco 'líiⁿ yeⁿē ca'a Ndyuūs; ndíi nguéé ndúu 'áamá nduudu, "cáavā yáⁿan Jerusalén", ti chíiⁿ chí yáⁿan yeⁿē Rey Ndyuūs chí ch'ëete yā. ³⁶ Ndíi nguéé ndúu caaⁿmá ní nduudu, "cáavā tiíⁿ ní", ti nguéé cíúví diiⁿ ní chí cuuvi cuéé naachi cuáin mar 'áamá yuüdū tiíⁿ ní. Ní nguéé cuuvi diiⁿ ní chí cuuvi cuáin naachi cuéé mar 'áamá yuüdū tiíⁿ ní. ³⁷ Naati ndís'tiī caaⁿmá ní, "tíicā", nduuti chi 'tíicā; o nduuti chi nguéé 'tíicā, tuu'mi ní caaⁿmaⁿ ní, "nguee 'tíicā", caati nduuti chi caaⁿmá ní nduudu, "por Ndyuūs" o cáavā táamá yeⁿe chuū, tuu'mi ní nduudu miíⁿ ní nguéé n'daäcá chi caaⁿmaⁿ ní.

*Dinéⁿe ní 'iiⁿyān chí nguéé ngíi n'diichíyā ndís'tiī
(Lc. 6.29-30)*

³⁸ Jesú car^a yā: Ndís'tiī ní chí iindiveén ní chí caⁿa 'iiⁿyān tiempo chi chó'ōo yeⁿē ley chi 'tíicā: Nduuti chi 'áamá 'iiⁿyān tun'dáa yā nduutinaan taama 'iiⁿyān, 'tiicá ntúuⁿ 'iiⁿyān miiⁿ ní cuuví tun'dáa yā nduutináaⁿ 'iiⁿyān chí diiⁿ nduucu yā 'tíicā. Ní 'áamá 'iiⁿyān chí tun'dáa yā 'diiⁿ'yuⁿ táamá 'iiⁿyān, 'tiicá ntúuⁿ cuuví tun'dáa yā 'diiⁿ'yuⁿ 'iiⁿyān chí diiⁿ nduucu yā 'tíicā. ³⁹ Naati 'úu ní ngaⁿá ngií ndís'tiī: Nguéé 'cuuⁿmaⁿ ní ndúucū 'iiⁿyān chí yaädii'yá yā. 'Āā du'u nūuⁿ 'iiⁿyān chí 'cueⁿé yā tiicúnáaⁿ ní tì duuchineéⁿ yā yeⁿē ní 'cuuⁿ ní chí diiⁿ yā taama vmnéⁿ e nduuti chi neⁿ e yā. ⁴⁰ Ní nduuti chi 'aama 'iiⁿyān chí in'nuúⁿ yā vaadí 'caaⁿva ndúucu ní, ní neⁿ e yā divíi yā tiinuuⁿ yuüdūu yeⁿ e ní, ca'a ntúuⁿ ní cotón yeⁿ e ní. ⁴¹ Ní nduuti chi 'aama 'iiⁿyān chí cuuví yā ndís'tiī chí a fuerza canéé chí cández ní chéedí yeⁿ e yā tan'dúucá 'uüví kilómetros 'tíicá yaⁿai ca candéé ní yeⁿ e yā ndii cuuⁿ kilómetros. ⁴² Taachi caaca 'iiⁿyān ndís'tiī 'āā dë'ē nūuⁿ cosa ca'a ní 'iiⁿyān cosa miiⁿ. Nguéé ngueecundíi ní cuadáamí ní yeⁿ e yā.

*Dinéⁿe ní 'iiⁿyān chí taaⁿ ndúucu ní
(Lc. 6.27-28, 32-36)*

⁴³ Ndís'tiī ní chí iindiveén ní chí caⁿa 'iiⁿyān tiempo chi 'āā chó'ōo: Dinéⁿe di 'iiⁿyān na niiⁿnuúⁿ vaacu dí. Nguéé dinéⁿ e di 'iiⁿyān chí taán yā ndúucu di. ⁴⁴ Naati 'úu ní ngaⁿá ngií ndís'tiī: Dinéⁿ e ní 'iiⁿyān chí taaⁿ yā ndúucu ní. N'dáacá caaⁿmaⁿ ní yeⁿ e 'iiⁿyān chí nguéé n'dáacá ngan^a yā yeⁿ e ní. N'dáacá diiⁿ ní ndúucū 'iiⁿyān chí nguéé neⁿ e yā ndís'tiī. Caaⁿmángua^a ní

yen'e 'ii'n'yān chi 'cueñ'e ndís'tiñ ní nguéé n'daācā idíiñ yā ndúúcu nī ní idíiñ yā chi ndís'tiñ n'geenú ní ngii. ⁴⁵ Ní ndís'tiñ ní 'cuu'n'miñ ní 'ii'n'yān s'eeñ chi ndís'tiñ ní daiya Dendyuūs ndís'tiñ. Chiida yú chi cánée na va'ai cheëti nguivi idíiñ yā chí ican'daa 'yán'a naachi snéé 'ii'n'yān chí n'dai ndúúcu 'ii'n'yān chí nguéé n'daācā diíñ yā. Ní Ndyuūs idíiñ yā chí ngeeñ cuuví yen'é 'ii'n'yān chí n'daācā idíiñ yā ndúúcu 'ii'n'yān chi nguéé n'daācā idíiñ yā. ⁴⁶ Ndúúti chi ndís'tiñ dinéñ'e ní 'ii'n'yān chí neñ'e yā ndís'tiñ, ¿déñ' premio chi ndaacá ní? ¿'Áa nguéé 'tiicá ntúúñ idíiñ 'ii'n'yān chí cobrador ya? ⁴⁷ Ndúuti chi ndís'tiñ diíñ ní saludar dámáñ hermanos yen'e ní, ¿déñ' premio chi ndaacá ní? ¿'Áa nguéé 'tiicá ntúúñ idíiñ 'ii'n'yān chí nguéé yen'é ndaata Israel chi nguéé i'téénu yā Ndyuūs? ⁴⁸ N'daācā n'dai ca diiñ ndís'tiñ chi diíñ ní tan'dúúcā chi diiñ Dendyuūs, Chiida yú, chi cánée na va'ai cheëti nguivi.

6

Jesús nga'n'a yā yeñ'e chi nginnee yú 'ii'n'yān

¹ Ndís'tiñ nguéé diíñ ní dendu'ú chi n'daācā yen'e yaācū nanááñ 'ii'n'yān caati snaan yā chí diiñ ní chi nadacadiinúúñ yā chi ndís'tiñ ní n'daāca ní. Ndúuti chi 'túúcā idíiñ ní, tuu'mi ní Ndyuūs Chiida yú nguéé téé yā chi cuuvi yeñ'e ní yen'é chi diiñ ní taachi ndaa ní ná va'ai cheëti nguivi. ² Taachi ndís'tiñ ca'a ní ofrenda yen'e ní, nguéé diíñ yuudú ní níicú nguéé cuuvi cadíínuúñ 'ii'n'yān. 'Tíicá idíiñ náñ'a 'ii'n'yān chí 'uūví naañ 'uūví cheendí yā taachi snéé yā na yaācū sinagoga ndúúcū na cuaañ cyúúní. Ní 'íicú 'ii'n'yān ní cuuvi snaan yā ní caañ'mañ yā chí 'ii'n'yān s'eeñ ní nn'dai yā. Cuaacu níí'nyúñ 'úú ngañ'a ngüi ndís'tiñ, chí 'ii'n'yān s'eeñ ní vee chí 'áa ndaacá yā yeñ'e chí diiñ yā na iñ'yeen'dí 'cúú. ³ Taachi ndís'tiñ ní ca'a ní cosas chí inneé ní 'ii'n'yān chí nguéé yen'e yā, nguëe ca'a ní chi tuumícadiinuuñ ta'a 'cueé ní chi diiñ tá'a cuaacú ní. ⁴ 'Tíicá ca'a n'de'éí ní cosas miíñ yen'e ní ní 'ii'n'yān nguëe cuuvi snaan yā; 'íicú Chiida yú chi cánée ná va'ai cheëti nguivi inaañ yā chí nguéé n'diichi 'ii'n'yān s'eeñ. Ní Chiida yú téé yā chi cuuvi yen'e ní nanááñ 'ii'n'yān.

Jesús ngi'cueen yā yeñ'e chí ngañ'a ãnguá'ña (Lc. 11.2-4)

⁵ Taachi ndís'tiñ caañ'mañngua'á ní, nguéé diíñ ní tan'dúúcā 'ii'n'yān chí 'uūví naañ 'uūví cheendí yā, caati 'ii'n'yān s'eeñ inee yiinú yā chi n'gëetíndii yā na yaācū sinagogas ndúúcū cuaañ cyúúní ní 'íicú 'ii'n'yān ní snaan yā 'ii'n'yān s'eeñ. Cuaacu níí'nyúñ ngañ'a ngüi ndís'tiñ, chí 'ii'n'yān s'eeñ ní 'áa vee chí cuuvi yen'é yā na iñ'yeen'dí 'cúú. ⁶ Ndis'tiñ, taachi caañ'mañngua'á ní, cundáa ní na cuarto 'lííñ yen'e va'ai yeñ'e ní ní n'gaadí ní cheendi va'ái cuarto 'lííñ miíñ. Ní caañ'mañngua'á ní ndúúcū Chiida yú chí inaañ n'de'eí yā. Ní Chiida yú ntée yā chí cuuvi yen'e ní nanááñ 'ii'n'yān.

⁷ Ní taachi caañ'mañngua'á ní, nguéé dachííñ dachííñ caañ'mañ ní tan'dúúcā chí diiñ náñ'a 'ii'n'yān chí 'uūví naañ 'uūví cheendí yā chí nguéé i'téénu yā Ndyuūs ní nguëe yen'e ndaata Israel yā. Ní 'ii'n'yān s'eeñ nadicadíínuúñ yā chí Ndyuūs caañ'a yā 'caandiveéñ yā nduudu yen'é yā ti neené n'deëe nduudu ngañ'a yā. ⁸ Nguéé diíñ ní tan'dúúcā chí idíiñ 'ii'n'yān s'eeñ ti Chiida yú 'áa déénu yā dendu'ú chi neñ'e ní taachi 'áa cuéé caaca ní. ⁹ Ní taachi ndís'tiñ caañ'mañngua'á ní, 'túúcā caañ'mañngua'á ní:

N'díi Chiidá nducyaaca 'nú, n'díi chi canee ní ná va'ai cheëti nguivi. Deñ' chúúcā deevé chí ngúuví ní.

10 Canéé chi ndaá tiempo naachi chí ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ nī. Cúuví tan'dúúcā chi n'dií neⁿe nī tan'dúúcā ná va'ai cheeti nguivi 'tiicá ntúūn na yáⁿaa' c'úū.

11 Tée nī chi cuuví che'é 'nū nguuví 'cūū.

12 Nadich'eeecú nī nuuⁿndi yeⁿe 'nū tan'dúúcā chí nús'uu inadich'eeecú 'nū yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi nguee n'daācā diíⁿ yā nduucú 'nū.

13 Nguéé 'cuáaⁿ nī chi ndaā nanaáⁿ 'nū cosas chí cheechi ca chí diiⁿ chí diiⁿ 'nū nuuⁿndi naati nadanguáⁿai nī nús'uu yeⁿé nducuénⁿ chi nguee n'daācā. Ti yeⁿé nī naachi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ nī ndúúcū poder ndúúcū dēeve chí n'dái taavi ca yeⁿé nī ndúúcū nducuénⁿ nduuyuⁿ cueⁿe daāⁿmaⁿ. 'Tíicá cuuvi.

14 Nduuti chi ndis'tií nadich'eeecú nī yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi ngueéé n'daācā idiíⁿ yā nduucú nī, tuu'mi ní Chiida yú chí cánée yā ná va'ai cheeti nguivi nadich'eeecú ntúūn yā yeⁿé nī. **15** Ndúúti chí ndis'tií ngueéé nadich'eeecú nī yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi ngueéé n'daācā idiíⁿ yā ndúúcu nī, 'tiicá ntúūn Chiida yú ngueéé nadich'eeecú yā nuuⁿndi yeⁿé nī.

Jesús nga'a yā yeⁿe chí 'iiⁿyāⁿ ngueéé ca'diinú yā tiempo chí nga'a angua'á yā

16 Taachi ngueéé nga'díiⁿnúⁿ nī caati nga'a angua'á nī ngueéé nduuví ndaachií naáaⁿ nī tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chí 'uūvī naaⁿ 'uūvī cheendí yā chí neⁿé yā chí tanáaⁿ' 'iiⁿyāⁿ snaanⁿ yā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ idiví yā catecai v'mnááⁿ yā nī 'cuu'míⁿ yā tanáaⁿ' 'iiⁿyāⁿ chí ngueéé nga'díiⁿnúⁿ yā. Cuaacu níⁿnyuⁿ nga'aⁿ ngíi ndis'tií, chí 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní 'āa vée chí ndaācā yeⁿé yā na iⁿyeeⁿdí 'cūū. **17** Naati ndis'tií, nī taachi ngueéé nga'díiⁿnúⁿ nī, 'cuiñi aceite tiíⁿ nī ní nááⁿnú nī naaⁿ nī. **18** Ní ngueéé 'cuu'míⁿ nī nanááⁿ' 'iiⁿyāⁿ chí ngueéé ngeⁿ e nī naati Chiida yú chí cánuuⁿ yā nán'de'eí snaáⁿ yā. Ní Chiida yú chí snáaⁿ yā chíⁿ chí diiⁿ nī taachi cánuuⁿ nī nán'de'eí ní téé yā nanááⁿ' 'iiⁿyāⁿ deⁿé chí cuuví yeⁿé nī.

*Véé vaadí 'cuiica ná va'ai cheeti nguivi
(Lc. 12.33-34)*

19 Ca'a Jesús: Ndís'tií nī ngueéé diíⁿ nī chí cuuvi 'cuiica nī ná iⁿyeeⁿdí 'cūū naachi vée i'yéevé chí di'tuuví tī ndúúcu che'e yáⁿaa chí tuuvíí nī naachi vée chí duucu nī diduucú sa. **20** Naati n'dáacá chí diiⁿ nī chí 'cuündí yeⁿé nī ná va'ai cheeti nguivi naachi ngueéé vée i'yéevé chí di'tuuví tī ndíi ngueéé ndúú chí'e yáⁿaa chí tuuvíí, ndíi ngueéé ndúú cuuvi cundaá chí duucu nī diduucú sa. **21** Caati naachí canéé vaadí 'cuiica yeⁿé nī, miiⁿ canee staava yeⁿé nī chí nadicadiinúúⁿ nī yeⁿé tanducuéⁿé.

*Chídeevé yeⁿe cuerpo yeⁿe yú ní nduutinaaⁿ yú
(Lc. 11.34-36)*

22 Ca'a Jesús chí chídeevé yeⁿe cuerpo yeⁿe yú chíⁿ chí nduutinaaⁿ yú. Ndúúti chí nduutinaaⁿ nī n'daācā, tuu'mi ní núú'máⁿ nchëeté cuerpo yeⁿé nī ní inaaⁿ chí dëeve. **23** Ní nduuti chí nduutinaaⁿ nī ngueéé n'dai, tuu'mi ní núú'máⁿ nchëeté cuerpo yeⁿé nī cunéé na maáiⁿ. 'Tíicá nduuti chí dëeve chí canéé nduucú nī ngueéé n'daācā, tuu'mi ní canéé nī na maáiⁿ chí diítuu n'dái.

*Jesús nga'a yā yeⁿe chí 'cuiica 'iiⁿyāⁿ
(Lc. 16.13)*

24 Mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ ngueéé cuuvi dichíiⁿve yā 'uūvī 'iivi yā caati dinéⁿe yā 'aama yā ní nguee dinéⁿe yā taama yā. Ní n'dáacá nadicádiinuuⁿ yā yeⁿé 'aama yā ní ngueéé n'daācā nadicádiinuuⁿ yā yeⁿé taama yā. Nguééé cuuvi in'nuúⁿ nī vaadí 'cuiica yeⁿé nī ní dichíiⁿve nī 'iivú Ndyuūs.

*Ndyuūs idíiⁿ yā cuidado yeⁿe 'iiⁿyān yeⁿe yā
(Lc. 12.22-31)*

²⁵ Chuū ngaⁿ'á ngiú ndís'tiī: Nguéé nadicadíínuuⁿ nī yeⁿe vida yeⁿe maaⁿ nī, o yeⁿē chi che'ē nī, o yeⁿē chi cu'u nī, ndíi nguéé ndúú cáávā chí neⁿe cuerpo yeⁿe nī chi 'cueetinúu nī. ¿'Áá nguéé yanⁿai ca vida yeⁿe nī nguéé ti chi ngé'e nī? ¿'Áá nguéé yaⁿai ca chíi^v cuerpo yeⁿe nī nguéé ti catecai nī? ²⁶ Cuin'diichí nī 'yaada yeⁿē nanguuvi. Nguéé ngiínú tī ndaata, ndíi nguéé ngii cosecha yeⁿe ti, ndíi nguéé nduú in'guain'daí ti yeⁿe tī. Chiida yú chi cánée ná va'ai cheeti nguuvi ngá'a yā chi nge'e tī. ¿'Áá nguéé yaⁿai cá chii^v ndís'tiī nguéé ti 'yaada? ²⁷ ¿Cheé ndís'tiī chí nééné n'dai tiíⁿ nī cíúví iintiineeⁿ nī 'áamá yuuchí yeⁿē chi yaácu nī?

²⁸ ¿De^vé chí ínadicadíínuuⁿ nī yeⁿē catecai nī? Nadacádiínuuⁿ nī yeⁿe naändā cuéé yeⁿē cueeti táácā chí n'giita. Nguéé diíⁿ ntiiⁿyūⁿ ndíi nguéé ndúú idin'dái hilo. ²⁹ Naati 'úu ní ngaⁿ'á ngiú ndís'tiī, chi rey Salomón miíⁿ ní ndúúcū tanducuéⁿē catecaí yā chi n'déevéⁿ n'dai ndíi tuunu ngiú 'yá'ⁿá naati nguéé neené n'déevéⁿ tan'dúúcā yeⁿe naändā s'eeⁿ. ³⁰ Ndúútí chí Ndyuūs idíⁿ yā cuidado yeⁿē yáatā chi vee cueeti chí maān ní canee ní cavyaaⁿ nī ntíⁿ ní n'nee yaⁿ'á 'iiⁿyāⁿ. ¿'Áá nguéé diiⁿ cá Ndyuūs cuidado yeⁿe ndís'tiī, 'iiⁿyān chí duúl'vii i'téenu nī Ndyuūs? ³¹ Nguéé nadicadíínuuⁿ ndís'tiī, ní caaⁿmaⁿ nī 'túicā: ¿De^vé che'ē 'nū? o ¿de^vé cu'ú 'nū? o ¿de^vé 'cueetinúu 'nū? ³² 'Iiⁿyān chí nguéé yeⁿe ndaata Israel in'nuúⁿ yā dendu'ú chi 'túúcā. Chiida yú chi cánée yā ná va'ai cheeti nguuvi déénu yā tanducuéⁿē dendu'ú chi necesidades neⁿe yú. ³³ Naati ndís'tiī ní canee chi in'nuúⁿ ní vmmáaⁿ yeⁿé naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿyūⁿ yā ndúúcū vaadí cuaacu yeⁿé Ndyuūs, ní 'íicú tanducuéⁿē dendu'ú 'cūu ní ntiineeⁿ yā yeⁿé nī. ³⁴ Nguéé nadicadíínuuⁿ nī yeⁿē cavyaaⁿ caati cavyaaⁿ ní táámá nguuvi ndúúcū yeⁿē, ní 'íicú nguuvi ní 'áá véeé nūuⁿ chí véeé. Dámaaⁿ nadacádiínuuⁿ nī yeⁿē maaⁿnguuvi, 'áá 'tiicá nūuⁿ.

7

*Túúcā ngaⁿ'a Jesús: Nguéé tun'daá nī nuuⁿndi yeⁿe táámá 'iiⁿyān
(Lc. 6.37-38, 41-42)*

¹ Jesús caⁿa yā: Ndís'tiī ní nguéé caaⁿmaⁿ néeⁿ nī yeⁿē táámá 'iiⁿyān maaⁿ ní 'íicú Ndyuūs nguéé caaⁿmán yā nuuⁿndi yeⁿē nī. ² Caati ndúútí chí ndís'tiī caaⁿmaⁿ nī nuuⁿndi yeⁿē 'iiⁿyāⁿ, 'tiicá ntúuⁿ Ndyuūs caaⁿmán yā nuuⁿndi yeⁿē nī. Nduuti chi n'deeee n'dái caaⁿmán nī, 'tiicá ntúuⁿ caaⁿmán Dendyuūs yeⁿē nī. Nduuti chi duu'ví nūuⁿ, 'tiicá ntúuⁿ Ndyuūs caaⁿmán yā yeⁿē nī. ³ ¿De^vé cíúví chí maaⁿ nch'eeté nūuⁿ n'gíínu nī nuuⁿndí chí diiⁿ tanáⁿ'á 'iiⁿyān ní nguéé inaaⁿ nī nuuⁿndí ch'eeté chí diiⁿ nī? ⁴ ¿De^vé cíúví chí caaⁿmán nī 'iiⁿyān yeⁿē chí diiⁿ yā chí ngees n'daáca nduuti chí ndís'tiī diiⁿ nī cosas chí nguéé n'daáca? 'Caandivéeⁿ nī. Véeé nuuⁿndi yeⁿē nī chí ch'eeté chí ngees ndaacadaamí nī yeⁿē. ⁵ Ndís'tiī 'iiⁿyān 'uúví naaⁿ 'uuví cheendi nī. Díiⁿ ca maáⁿ nī ndaacadaamí nī yeⁿē nuuⁿndi chí diiⁿ nī ní 'íicú cuuvi caaⁿmán nī yeⁿē 'iiⁿyān chí canée chí din'daáca yā ní ndaacadaamí yā yeⁿē nuuⁿndi chí diiⁿ yā.

⁶ Nguéé ca'a nī dendu'ú chí yenⁿe Ndyuūs 'yaáñan s'eeⁿ ti 'yaáñan s'eeⁿ cuuvi contra yenⁿe nī. Ní caⁿ'á tī che'e tī ndís'tiī chí pedazos cánée nī. Nguéé 'cuui nī cosas yenⁿe nī chí dichíi^v tan'dúúcā perlas nanáaⁿ puercos ti cuuvi nangueecúndii tī ní ca'a ta'á tī ní ndís'tiī canée nī maaⁿ ca'a tī.

*Caacá nī, in'nuúⁿ nī, ní yaa'ví nī cheendī va'ai
(Lc. 11.9-13; 6.31)*

⁷ Ca'a Jesú: Caacá nī Ndyuūs, ní Ndyuūs téé yā yeⁿ'e nī. In'nuúⁿ nī ní ndaāca nī. Yaa'ví nī cheendi va'āī ní nan'guaanⁿ yeⁿ'e nī. ⁸ Caati nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chí ngiica Ndyuūs ca'a yā yeⁿ'e yā. Ní nducyaáacá 'iiⁿyāⁿ chí in'nuuⁿ yā, ní inndaaca yā. Ní nducyaáacá 'iiⁿyāⁿ chí yaa'vi yā cheendi va'āī, ní nan'guaanⁿ yeⁿ'e yā.

⁹ ¿Cheé yeⁿ'e ndís'tiī taachi caaca daiya nī 'aama pan, ca'a nī 'áamá tuūu? ¹⁰ O nduuti chi caaca daiyā nī 'áamá 'yaācā, ¿'áá ca'a nī 'áamá cíúu? ¹¹ Nduuti chi ndís'tiī chi cíú'ncheeⁿ nī deenú ní ca'a nī cosa chi n'daācā daiya nī, ndii 'tēe cá Chiida yú chi canée yā na va'ai cheeti nguivi ca'a yā cosas chi n'dáacā n'dai cá 'iiⁿyāⁿ chí caaca yā Ndyuūs.

¹² 'Tíicā chi tanducuénⁿ chi neⁿ'e nī chi diiⁿ 'iiⁿyāⁿ ndúúcu nī, chuū ntúúⁿ diiⁿ nī ndúúcu 'iiⁿyāⁿ. Chuū chi ley yeⁿ'e Moisés ndúúcu chi canée nguūⁿ yeⁿ'e profetas s'uunⁿ ndíí cuááⁿ vmnaaⁿ.

*Cheendi va'āī chi 'tuūcuú
(Lc. 13.24)*

¹³ Ca'a Jesú: Cundáa nī chééndí va'āī chí 'tuucuú, tí cheendi va'ai ch'eē'nū ndúúcu yúúní ch'eē'nū, chiiⁿ chi candéē 'iiⁿyāⁿ chí ca'a yā na infierno. Néénéⁿ 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ chí ndaa yā chééndí va'ai chi ch'eē'nū miinⁿ. ¹⁴ Naati chééndí va'āī 'tuucuú miinⁿ ní yúúní cuééenⁿ miinⁿ chi candéē 'iiⁿyāⁿ chí ca'a yā na vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Ní duu'ví 'iiⁿyāⁿ chí nndaāca yā chééndí va'āī miinⁿ.

*Yáⁿ'á ní cucávā n'gui'i yeⁿ'e tuumicádíínuuⁿ nī
(Lc. 6.43-44)*

¹⁵ Ca'a Jesú: Diíⁿ nī cuidado ndís'tiī yenⁿ'e 'iiⁿyāⁿ profetas chi falsos yā chi nga'a yā chi ndeeⁿ yā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs naati nguueⁿ 'tíicā. Taachi nndaa yā nanááⁿ ndís'tiī cuaanⁿ dáamí 'iiⁿyāⁿ miinⁿ tan'dúúcā catecaiⁿ iiti cuuchī naati cuááⁿ cheeti yā tan'dúúcā 'yáá'yāáⁿ ngaätáá chí taaⁿ tī. ¹⁶ Ní yenⁿ'e chi diiⁿ yā tuumicádíínuuⁿ nī yenⁿ'e yā. ¿'Áá cuta'a 'iiⁿyāⁿ uvas yenⁿ'e yááⁿ? O ¿'áá cuta'a 'iiⁿyāⁿ n'guiidii yaaⁿ nguivi yenⁿ'e yááⁿ? Nguueⁿ 'tíicā. ¹⁷ 'Tíicā, nducyaaca yáⁿ'á chi n'dái, n'daācā ngíí n'gui'i n'dáacā yenⁿ'e, naati yáⁿ'á chi nguueⁿ n'daācā ní nguueⁿ n'dai n'gui'i yenⁿ'e. ¹⁸ 'Áamá yáⁿ'á chí n'dáacā nguueⁿ 'cuundi n'gui'i chí nguueⁿ n'daācā, ndíí nguueⁿ ndúú yeⁿ'e chi nguueⁿ n'daācā 'cuundi n'gui'i chí n'daācā yenⁿ'e. ¹⁹ Nducyaaaca yáⁿ'á chi nguueⁿ n'daācā ngíí n'gui'i yenⁿ'e, 'iiⁿyāⁿ ní 'cááca yā ní 'cuui yā na yaⁿ'ā. ²⁰ 'Tíicá ntúúⁿ ndís'tiī tuumicadíínuuⁿ nī yenⁿ'e 'iiⁿyāⁿ caávā cosas chi diiⁿ yā yenⁿ'e chi n'daācā o yenⁿ'e chi nguueⁿ n'daācā.

*Nguueé cuuví cundaā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ na va'ai cheeti nguivi
(Lc. 13.25-27)*

²¹ Jesú nga'a yā 'tíicā: Nguueé nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi nga'a yā yeⁿ'e 'úú: N'díí Señor, Señor, ní cuuví cundaā yā naachí Ndyuūs nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā, dámaānⁿ 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā tan'dúúcā chi neⁿ'e Chiidá chi canee yā na va'ai cheeti nguivi. ²² Néénéⁿ 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ caanⁿmaⁿ yā cuuvi yā 'úú nguivi yenⁿ'e juicio N'díí Señor, Señor, ¿'áá nguueⁿ ca'a 'nū nduuudu cuaacu ndúúcu chi duuchí nī ní tun'dáa 'nū yáá'nnguiinuⁿ yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ ndúúcu chi duuchí nī? Ní néénéⁿ n'deēe vaadiⁿ n'gíínú idíiⁿ 'nū ndúúcu chi duuchí nī. ²³ Tuu'mi ní 'úú Cristo caaⁿmáⁿ cuaacú cuuví 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: 'Úú nguueⁿ n'diichí tandíí ndís'tiī. Cuvíi nī yeⁿ'e 'úú, ndís'tiī chi nguueⁿ n'daācā diiⁿ nī.

*Yeⁿ'ē ndúú 'uūví cimiento yeⁿ'é va'aī s'eeⁿ
(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)*

²⁴ Ní caⁿa ntúūn Jesús: 'Āā du'u nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā ndúúdú 'cūū yeⁿ'é níicú idíiⁿ yā cheeⁿ chí 'uū ngaⁿā, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní tan'dúúcā 'áamá saⁿā chí n'déēvēe nadicádiinuuⁿ sa. Saⁿā miiⁿ din'dái sa vaacu sá na 'áamá yáavá. ²⁵ Níicú chééⁿ cíúví naⁿā ní ch'iita yíicú. Ní chéenū 'yúúné taaⁿ contra yeⁿ'é va'aī miiⁿ níngueé chindeeve caatí n'daacā chééndii na yáavá miiⁿ. ²⁶ Āā du'u nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduuudú 'cūū yeⁿ'é níngueé idíiⁿ yā tan'dúúcā chi ngaⁿā, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní tan'dúúcā 'aama saⁿā chí ngingueé n'daācā inadicádiinuuⁿ sa. Saⁿā miiⁿ ní din'dái sa vaacu sa na yáⁿāa ndúútii. ²⁷ Ní cheenⁿ cuuví naⁿā ní ch'iita yíicú miiⁿ. Ní chéenū 'yúúné taaⁿ contra yeⁿ'é va'aī miiⁿ ní va'aī chiddeeve ní ntuūvii.

²⁸ Taachí Jesús miiⁿ ch'iinu can^a yā ndúúdú 'cūū, 'iiⁿyāⁿ míiⁿ che'e yiinu yā yeⁿ'e chíiⁿ chí ngi'cueeⁿ Jesús. ²⁹ Caati Jesús miiⁿ ngi'cueeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ tan'dúúcā 'áamá 'iiⁿyāⁿ chí déenu o 'áamá 'iiⁿyāⁿ chí ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā ngingueé tan'dúúcā 'áamá maestro chí ngi'cueeⁿ ley yeⁿ'e yā.

8

Jesús idiiⁿ yā chí nduūvā yeⁿ'é 'áamá saⁿā yeⁿ'e ca'aī chí nginguevi lepra chí ín'duuti yuūtē yeⁿ'é sa

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

¹ Taachí Jesús cuch'eeⁿ yā na 'áamá yiicū, nééné 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ cueeⁿ yā ndúúcu yā. ² N'diichí nī. Nanáaⁿ Jesús ndaaⁿ 'áamá saⁿā chí ndíi sa 'áamá ca'ai chí nginguevi lepra chí índuuti yuūtē yeⁿ'é sa. Ní chíntiiⁿya sa nanáaⁿ yā ní s'teenu sá ní caⁿa sa chii sa 'iiⁿyāⁿ: N'diⁿ Señor, nduuti chí neⁿe nī, ní díiⁿ nī chí nduūvā yeⁿ'é.

³ Jesús ní n'doó yā ta'a yā ní tuu'ví yā saⁿā miiⁿ ní caⁿa yā chii yā saⁿā: 'Úú neⁿ'é. Nduūvā yeⁿ'é di. Tuu'mí nūuⁿ ndúuvā n'daācā yeⁿ'é sa ní nduūvī dēeve sa. ⁴ Tuu'mi ní Jesús ní caⁿa yā chii yā saⁿā miiⁿ: Cuén'e di ní 'cuun'miⁿ dí cuerpo yeⁿ'é di nanáaⁿ chiiduu ní ca'a di ofrenda nanáaⁿ Nduuūs tan'dúúcā chí ngaⁿa na ley chí dinguuⁿ Moisés. 'Tíicā ní chiiduu caan'maⁿ cuaacu yā yeⁿ'é di nanáaⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ, ní ngingueé 'cuun'miⁿ di yeⁿ'é chí chíiⁿ ndúúcu di mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ.

Jesús diiⁿ yā chí nduūvā yeⁿ'e 'aama mozo yeⁿ'e capitán romano
(Lc. 7.1-10)

⁵ Taachí Jesús cáámá ndaa yā na yáaⁿ Capernaum, ndaaⁿ 'áamá saⁿā capitán yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ romanos ngingueé yeⁿ'e ndaata Israel. Ní ndaaⁿ sa nanáaⁿ Jesús miiⁿ ní díiⁿcuítu sa 'iiⁿyāⁿ. ⁶ Ní caⁿa sa chii sa Jesús: N'diⁿ Señor, mozo yeⁿ'é candíítí sá na cama ndúúcū ca'aī chí in'dúuví cuerpo yeⁿ'é sa. Nééné ya'aī ngiitⁿta sa.

⁷ Jesús caⁿa yā chii yā saⁿā: 'Úú ní caⁿa ní díiⁿ chí saⁿā ní nduūvā yeⁿ'é sa.

⁸ Saⁿā capitán nan'gueecútaⁿ a sa ní caⁿa sa chii sa Jesús miiⁿ: N'diⁿ Señor, 'úú ngingueé neené n'dai 'úú chí cundaa ní chéétí va'aī yeⁿ'é. Dámaaⁿ chí caan'maⁿ nūuⁿ ní ní saⁿā mozo yeⁿ'é ndúuvā yeⁿ'é sa. ⁹ 'Úú ní saⁿā chí vée saⁿā ndíi tiíiⁿ yeⁿ'é, ní ngaⁿā ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿ'é 'úú. 'Úú ntúūn ní ngaⁿā ntiiⁿnyúⁿ yeⁿ'é cien soldados chí maaⁿ poder yeⁿ'é. 'Úú ní ngaⁿā ngiíⁿ aama sa: Cúnaⁿā di, ní inaⁿā sa. Ní ngaⁿā ngiíⁿ taama sa: Cuchíi di, ní chii sa. Ní ngaⁿā ngiíⁿ mozo chí diiⁿ mandado yeⁿ'é: Díiⁿ di ntiiⁿnyúⁿ 'cūū, ní diiⁿ sa.

10 Taachi Jesúz ch'iindiveéñ yā chuū cheⁿ'é yiinú yā. Ní caⁿ'a yā chii yā 'iin'yāñ chi ndúúcu yā: Cuaacu níiⁿnyúñ ngaⁿ'á ngíi ndis'tíi chí 'úú nguéé Índaacáç 'iin'yāñ chi i'téénu n'dai yā mar 'áámá 'iin'yāñ yen'e ndaata Israel tan'dúúcā saⁿ'á 'cūñ. **11** Ní ngaⁿ'á ngíi ndis'tíi, chi neené 'yaa' yā chi caaca yā cuaaⁿ ná ícan'daa 'yáñ'á ndúúcū cuaanⁿ na ngiyya 'yáñ'á ní 'cuéeté yā ná va'ai cheëti nguuví ndúúcū Abraham, ndúúcū Isaac, ndúúcū Jacob. **12** Naati n'deee n'dái daiyá 'iin'yāñ yen'e ndaata Israel chí canéé chi 'cuëetinéé yā naachí Ndyuūñ ngan^a ntíiⁿnyúñ yā ná va'ai cheëti nguuví, Ndyuūñ tun'dáa yā 'iin'yāñ s'eeⁿ chuváñ'á naachí maäin. Miíñ ní cuuecu yā ní che'e 'diiⁿyun^a yā ti nguuéé i'téénu yā Dendyuūñ.

13 Tuu'mi ní Jesúz miiⁿ caⁿ'a yā chii yā capitán miiⁿ: Cunaⁿ'á di. Tan'dúúcā chi i'téénu di chi 'úú idíiⁿ chi nduüvā yen'e mozo yeⁿ'é di, 'tíicá cuuví ndúúcū mozo yeⁿ'é di. Ní hora míiⁿ nüuⁿ nduüvā yen'e mozo yeⁿ'é sa.

*Jesús diiⁿyā chi nduüvā yen'e indáñ'á Pedro
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

14 Cuayiivi ní ndaā Jesúz ná va'ai yeⁿ'é Pedro miiⁿ ní n'diichí yā chí indáñ'á Pedro miiⁿ candiiti yā na cama. Ndeë 'iin'nüñ taáñ táníñ'á miiⁿ. **15** Jesúz tuu'ví yā taáñ tá ní 'iin'nüñ míiⁿ ní chivii. Tuu'mi ní táníñ'á miiⁿ ní nducueeⁿ tá ní diiⁿ ta mandado yeⁿ'é 'iin'yāñ s'eeⁿ ní ca'a ta chí che'e yā.

*Jesús diiⁿyā chi nanduüvā yen'e n'deee n'dái 'iin'yāñ
(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

16 Taachi chi 'da'a nguuví miiⁿ, tuu'mi ní 'iin'yāñ yeⁿ'e yáñ'á miiⁿ ndaa yā chí ndéé yā 'yaa' n'dái 'iin'yāñ nanááñ Jesúz. Ndeë yā 'iin'yāñ chi snée yā ndúúcū espíritus yeⁿ'e yááñ'nguiinüñ'. Jesúz caⁿ'a yā 'áámá nduudu nüuⁿ ní tun'dáa yā espíritus yeⁿ'e yááñ'nguiinuu' yeⁿ'e 'iin'yāñ'. Ní diiⁿ yā chí nduuva yeⁿ'é nducyaáacá 'iin'yāñ s'eeⁿ chi ngíita yā. **17** 'Tíicá ní cuuví cuaacu chí caⁿ'a saⁿ'á profeta Isaías ndíi cuaaⁿ vmnaaⁿ taachí caⁿ'a yā 'túúcā: 'Iiⁿyāñ' maáñ yā sta'á yā ca'áñ yeⁿ'e yúñ ní candéé yā vaadí ya'ai yeⁿ'e yú.

*Tiⁿyāñ' ááñ neⁿ'e yā caⁿ'a yā ndúúcū Jesúz
(Lc. 9.57-62)*

18 Taachi Jesúz n'diichi yā nducyaaca 'iin'yāñ cuaanⁿ 'diitú yā caⁿ'a yā chí yā discípulos yeⁿ'e yā chí cho'ó yā táamá lado yeⁿ'e nuüñ'niñ'yáñ'á. **19** 'Áámá saⁿ'á chí ngíi'cueen ley ndaā sa nanááñ Jesúz ní caⁿ'a sa chí sa 'iin'yāñ': N'díi Maestro, caⁿ'á ndúúcu ní 'ááñ tíi nüuⁿ naachi cán'a ní.

20 Jesúz caⁿ'a yā chí yā saⁿ'á miiⁿ: 'Yuuñéén ní véeé yiivi yáává yeⁿ'e tí. 'Yáádá yeⁿ'é nanguuví véeé 'dééce tí naati 'úú chí Saⁿ'á chí Daiya Dendyuūñ nguuéé va'ai chí vaacu naachi cundiití tifí.

21 Táamá discípulo yeⁿ'é yā caⁿ'a sá chí sa Jesúz: N'dii Señor, vmnááñ vmnaaⁿ téé ní lugar 'úú tí caⁿ'á 'cuuchí chiidá ní caⁿ'a yú.

22 Jesúz ngaⁿ'á yā ngii yā saⁿ'á: Cuchíi di ndúúcū 'úú. Cu'neeⁿ dí 'iin'yāñ chí nguuéé i'téénu yā chí 'cuuchí yā tináñ'á chí chiida di. Tí 'iin'yāñ s'eeⁿ tan'dúúcā tináñ'á 'tíicá yā.

*Jesús chí'neeⁿ 'diíñ'á yā olas yeⁿ'é nuüñ'niñ'yáñ'á nduücū 'yúúné chí tááñ
(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)*

23 Jesúz sndaa yā na 'áámá barco ní discípulos yeⁿ'e yā cueⁿ'e yā ndúúcu yā ni sndaa yā na barco miiⁿ. **24** Hora míiⁿ nüuⁿ ní ndaā 'áámá 'yúúné tááñ chí olas yeⁿ'e nuüñ'niñ'yáñ'á miiⁿ ní chí'eeete cá chí ndaā nuüñ'niñ' cheëti barco miiⁿ. 'Téé 'téé nüuⁿ nguuéé cánduuñu ná barco. Jesúz miiⁿ ní cyaadu yā. **25** Discípulos

yen^é yā ndaa yā nanááñ Jesús ní nanduúchí yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní ngaⁿ'a yā ngii yā Jesús: N'dii Señor, nadanguáⁿ'ai nī s'uúúⁿ caati 'cuúvi yú. 'Āā 'cueechi yú cuaaⁿ maaⁿ nuúⁿnīⁿyáⁿ'ā.

²⁶ Jesús caⁿ'a yā chii yā discípulos yen^é yā: ¿De^é cíuúví chí 'va'á ni? Ndís'tií ní dúú'yíi i'téenu nī. Tuu'mi ní Jesús nducueeⁿ yā ní yaa'vi yā 'yúúné míiⁿ ndúúcū nuúⁿnīⁿyáⁿ'ā chí cu'néen 'diíiⁿ. Ní hora míiⁿ nūuⁿ canee 'diíiⁿ. ²⁷ Discípulos ní cheñ'e yiinⁿ yā ní caⁿ'a yā nguaanⁿ vií: ¿Du'u sánⁿ'a chi 'túúca, ti ndii 'yúúné ndíi nuúⁿnīⁿyáⁿ'ā n'giindiveéen yen^é sa?

Saⁿ'ā s'eeⁿ yeⁿe yáⁿ'āa Gadara chi vée espíritus yeⁿe yááⁿn'guiinúuⁿ ndúúcū sa (Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Taachi Jesús ndúúcū discípulos yeⁿ'é yā cho'ó yā nuúⁿnīⁿyáⁿ'ā miiⁿ ní ndaa yā niiⁿnuúⁿ na yánⁿ'āa Gadara miiⁿ, snéé na 'uubi sanⁿ'a chi snéé sa ndúúcū espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinúuⁿ ní nacan'dáa sa na yiive yáává chi nguaaⁿ yáinyáⁿ. Ní nééné taaⁿ sa chi mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé ngíi ngo'ó yā yúúní miiⁿ. Saⁿ'ā s'eeⁿ ní ndaa sa nanááñ Jesús. ²⁹ Ní 'cai yílicu sa: N'dii Jesús Daiya Dendyuūs, qdé^é canéé yeⁿ'é ní ndúúcū nús'uu? ¿'Áá ndaa ní 'muuⁿ chi di'vaachí ní yeⁿ'é nús'uu taachi 'āā cuéé cíuúnú ca'a tiempo taachi Dendyuūs ca'a yā castigo?

³⁰ Ní naachi snéé sanⁿ'ā s'eeⁿ ní yaⁿ'ai 'téé na 'áámá yílcū. Ní niiⁿnuúⁿ saⁿ'ā s'eeⁿ snéé 'yaaⁿ n'dái puercos, chi nge'é tí. ³¹ Ní espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinúuⁿ miiⁿ ní di'cuíitu sa Jesús miiⁿ: N'dii Jesús, ndúúti chi tun'dáa ní nús'uu yen^é sanⁿ'ā s'uunⁿ, 'cuáaⁿ ní chi cundaa 'nū cheëti puercos miiⁿya. ³² Jesús miiⁿ caⁿ'a yā chii yā espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinúuⁿ: Cuéⁿe ní. Tuu'mi ní espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinúuⁿ cán'daa sa ní cueⁿ'e sa cheëti puercos. Cuin'diichi ní. Nducyaaaca puercos cheénu tí na yílcū miiⁿ ní chingéé nuúⁿ tí nguááñ nuúⁿnīⁿyáⁿ'ā ní ch'íi nuúⁿ tí nguááñ nuúⁿnīⁿmiiⁿ.

³³ 'Iiⁿ'yāⁿ chi diiⁿ cuidado puercos miiⁿ cunaⁿ'á yā ngéénu yā na yááⁿ miiⁿ ní caⁿ'a yā tanducuéⁿ'e chí chii tan'dúúcú chí chó'oo yen^é 'iiⁿ'yāⁿ chi snéé ndúúcū espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinúuⁿ. ³⁴ Nducyaaaca 'iiⁿ'yāⁿ yen^é yááⁿ miiⁿ cheñ'e yā n'diichi yā Jesús. Taachí ndaa yā naachi canéé Jesús miiⁿ, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní di'cuíitu yā Jesús miiⁿ chí cueevíi yā yeⁿ'é yááⁿ vaacú yā.

9

Jesús diíiⁿ yā chi nduuuvá yeⁿ'e 'áámá saⁿ'ā ndúúcū ca'āi chi in'dúuví sá (Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

¹ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ sndáa yā na barco, ní cueⁿ'é yā táámá lado yeⁿ'é nuúⁿnīⁿyáⁿ'ā ní cueⁿ'e yā ní ndaa yā yááⁿ vaacú yā. ² Tuu'mi ní ndaa nanááñ Jesús 'iiⁿ'yāⁿ ní ndee yā 'áámá saⁿ'ā ndúúcū ca'āi chi in'dúuví cuerpo yeⁿ'e sa. Candúu sa na 'áámá yiive. Taachi Jesús miiⁿ tuumicadíínuuⁿ yā chí sanⁿ'ā s'eeⁿ i'téénu sa yeⁿ'é yā, tuu'mi ní caⁿ'a yā chii yā saⁿ'a miiⁿ: Nduuví tímú di daiyá. 'Úú 'āā nadach'eeecu nuuⁿndi yeⁿ'e di.

³ Tuu'mi ní náⁿ'ā saⁿ'ā s'eeⁿ chi ngi'cueen ley chi snee sa miiⁿ tucá'a sa nadacadíínuuⁿ sa nguaaⁿ maān sa: Sáⁿ'a 'cūu ní ngaⁿ'a taaⁿ sa contra yeⁿ'e Ndyuūs. ⁴ Jesús miiⁿ tuumicadíínuuⁿ yā vaanicadíínuuⁿ yeⁿ'e sa ní caⁿ'a yā chii yā saⁿ'a s'eeⁿ: ¿De^é cuuvi chi nguéé n'daāca inadicadíínuuⁿ ní na staava yeⁿ'e ní? ⁵ ¿Chee că chi nguéé ngíi'i chi caa'máñ cuuvi sáⁿ'a 'cūu: Nuuⁿndi yeⁿ'e di nch'eeecu o chi caa'máñ: Ndúcuéé dí ní caaca dí? ⁶ 'Tíicá ngaⁿ'á chí ndís'tíi cadíínuuⁿ ní chí Saⁿ'ā chí Daiya Dendyuūs ní véeé poder yeⁿ'e sa na iⁿ'yeeⁿdí

'cūū chi nadach'eeecú sa nuuⁿndi yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ. Tuu'mi ní caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā ndúucū ca'āi chi in'dúuví sá: Nducueeⁿ di ní nta'a di yiiveⁿ yeⁿ'e di ní cunaⁿ'ā di na vaacu di.

⁷ Tuu'mi ní saⁿ'ā miiⁿ ní nducueéⁿ sá ní cúnaⁿ'ā sa na vaacu sa. ⁸ Taachí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ n'diichí yā chuū cheⁿ yiinú yā ní caⁿ'a yā: De^e chúúcā ch'eete Dendyuūs chí ca'ā yā poder 'cūū saⁿ'ā iⁿ'yeeⁿdí cūū.

*Jesús yaa'vi yā saⁿ'ā chi nguivi Mateo
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*

⁹ Jesú^s cho'ó yā miiⁿ, ní cachiicá yā ní n'diichí yā 'áamá saⁿ'ā chi nguivi sa Mateo. Mateo miiⁿ ní vee sa na cuarto naachi nadíi^ve 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'ē yáⁿ'āa yeⁿe yā. Jesú^s caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā: Díi, cuchií di caⁿ'ā di nduucú. Ní Mateo miiⁿ nducueeⁿ sa ní cueⁿe sa ndúucú Jesú^s.

¹⁰ Taachí Jesú^s vee yā na mesa ná va'āi yeⁿ'e Mateo miiⁿ, hora míiⁿ nééné 'yaanⁿ'iiⁿ'yāⁿ publicanos chi cobradores chí inn'gueeⁿ yā yeⁿ'e impuesto ndúucú 'iiⁿ'yāⁿ nuūⁿndíi ní ndaa yā ní ch'eete yā na mesa ndúucú Jesú^s ndúucú discípulos yeⁿ'e yā. ¹¹ Taachí 'iiⁿ'yāⁿ fariseos n'diichí yā chuū, caⁿ'a yā chii yā discípulos yeⁿ'e Jesú^s: ¿De^e cíuúví chí nge'e maestro yeⁿ'e ní ndúucú saⁿ'ā publicanos chi cobradores chí inn'gueeⁿ yā yeⁿ'e impuesto ndúucú 'iiⁿ'yāⁿ nuūⁿndíi?

¹² Taachí Jesú^s ch'iindiveeⁿ yā chuū, caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: 'Iiⁿ'yāⁿ chí nguéeⁿ ngiitá nguéeⁿ nen'e yā 'aama médico, dámaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí ngiitá. ¹³ Cuen'e ní tuumicádiinuuⁿ ní de^e chi canéé nguúⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs ndúucú chí neⁿ'ē caaⁿ'maⁿ chí 'tíicá: 'Úu neⁿ'é chí 'iiⁿ'yāⁿ nduuvi ya'āi 'iinú yā ndúucú vi'i. 'Úu níngueé neⁿ'é chí 'caaⁿ'nuⁿ yā 'iti ní ca'ā yā 'iti tan'dúucá ofrenda cucáávā 'úu. Ní 'úu níngueé cuchíi iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chí yaa'ví 'iiⁿ'yāⁿ chí nadacádiinuuⁿ yā chí n'dááca yā ti ngeé dinuuⁿndí yā, naati 'iiⁿ'yāⁿ chí véeⁿ nuuⁿndi yeⁿ'e yā ní 'íicú ndaacadaamí yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā.

*Iiⁿ'yāⁿ ntiinguuneeⁿ yā yeⁿ'e chí ngeé ca'diiⁿnúⁿ yā ti caaⁿ'maⁿngua'a yā
(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)*

¹⁴ Tuu'mi ní discípulos yeⁿ'e Juan chi cheedínuuⁿní yā ndaa yā nanááⁿ Jesú^s miiⁿ ní caⁿ'a yā: N'díi Jesú^s, ¿de^e cíuúví chí nús'uu ndúucú 'iiⁿ'yāⁿ fariseos nééné n'dee cuuvi ngeé nga'diiⁿnúⁿ nū ní discípulos yeⁿ'e ní nga'díiⁿnúⁿ yā?

¹⁵ Jesú^s caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: ¿Áa cuuvi 'cueetinéé 'iiⁿ'yāⁿ ndúucú catecai 'cuátm tinaⁿ'a taachí caⁿ'a yā naachi n'giindivaacu 'iiⁿ'yāⁿ nen'e chí saⁿ'ā chí n'giindivaacu miiⁿ canéé sá? Naati ndaa ngeé chí isaⁿ'a yeⁿ'e yā ní cuaví sa yeⁿ'é yā ti 'cuúvī sa; tuu'mi ní ngeé ca'diiⁿnúⁿ yā.

¹⁶ Mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ ngeé cíuúví cuta'á yā 'áamá tiinuuⁿ ngai chí ngeé naaⁿnu yā chí n'dyaatá yā na catecai ndiicúu yeⁿ'e yā. Nduuti chí 'tíicá diiⁿ yā, caatá ndu'u tiinuuⁿ ndiicúu. Ní cuuvi chí eete ca naachi ndíi nteeenⁿ tiinuuⁿ ndiicúu. ¹⁷ Ndíi ngeé nduú caaⁿ'yúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ vino ngai chí etí bolsa yiiⁿmaⁿ ndiicúu tan'dúucá chí diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ tiempo chí chó'o caati yiiⁿmaⁿ ndiicúu miiⁿ ní cíteeⁿ ní vino miiⁿ ní cungéé. Ní cuuvi ndáí yiiⁿmaⁿ. Caaⁿ'yúⁿ yā vino ngai chí etí bolsa yiiⁿmaⁿ ngai; ní cuavíⁱ nduu 'uúvī n'dááca canéé yeⁿ'é.

*Jesús diiⁿ yā chí nanduúvā yeⁿ'e 'uúvī n'daataá
(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)*

¹⁸ Taachí Jesú^s miiⁿ ngeé a yā ndúudu 'cūū, 'áamá saⁿ'ā chí ngeé a ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿ'e yáacú sinagoga ndáá sa nanááⁿ Jesú^s, ní chíintii'ya sá ní chí'teenu sa.

Ní can'a sa chii sa 'ii'nyān: N'diī Jesús, minii'nyu'n ch'iī daiyá; naati cuchií nī ní cun'duu nī ta'a nī vmnaan' yen'ē tá ní nduuchi tá.

19 Ní Jesús nducueen' yā ní cuen'e yā ndúucū discípulos yen'e yā ní ndáa yā ndúucū sa'n'a mii'n na vaacu sá. **20** Tuu'mi ní 'áamá n'daataa chi canéé ndúucū 'áamá ca'ai, chí ican'dáa yuuú'n yen'e cuerpo yen'e tá 'āā ndiichúví nduuyū ndaa nii'nu'n tá cuaan' dáamí Jesús. Tuu've tá naachí ndeetúu yen'e catecai Jesús mii'n. **21** Ti ta'n'ā mii'n maān tá nadicádiinuu'n tá 'tíicā: Ndúuti chi 'úu tuu'ví dámama'n catecai yā, tuu'mi ní nduuvā yen'ē. **22** Tuu'mi ní Jesús ngueecúndii yā ní n'diichi yā tá'n'ā, ní can'a yā chii yā tá'n'ā: Cúuví dítíinu di, díi daiyá; 'āā nanduuvā yen'ē di ti i'téenu di 'úu. Hora mii'n nūu'n tá'n'ā mii'n nánduuvā yen'ē tá.

23 Taachi Jesús mii'n sndaa yā na va'ai ye'n'ē sán'ā chi ngan'a ntii'nyu'n yā ye'n'e yáacu'sinagoga tuu'mi ní n'diichi yā 'ii'nyān chi i'tiiví yā flauta, ndúucū 'ii'nyān chi n'gai yā, ndúucū 'ii'nyān chi ngueecú yā ní snéé yā naachi candíití tiná'n'ā.

24 Ní Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'nyān s'ee'n: Cuvíi nī; ti ta'díi mii'n ngueé n'dii tá, cyaadu tá. 'Ii'nyān s'ee'n ní ch'ií'nyu'neen yā Jesús mii'n. **25** Taachi tun'dáa yā 'ii'nyān mii'n cheeti va'āī, Jesús ndaa yā va'āī ní sta'ā yā ta'ā n'daataa 'líi'n mii'n, ní n'daataa 'líi'n mii'n ní nducueen' tá. **26** Chuū chí dii'n Jesús ní ndōō fama mii'n nuu'ma'ná yáa'n naachi chii chuū.

Jesús dii'n yā chi nanduuvā 'uuvi 'ii'nyān chi ngueenáá'

27 Taachi Jesús cho'ó yā ye'n'ē mii'n, ní 'uuvi sa'n'a chi ngueenáá' can'dáa sa 'ii'nyān. 'Cai yiicú sá ní can'a sa: N'diī Daiya David, cunéé ya'ai 'iiu ní nús'uu.

28 Taachi Jesús cue'n'é yā ndaa yā na va'ai tuu'mi ní ndaa nduú 'uuví sa'n'a ngueenáá' mii'n nanáá'n Jesús. Jesús ca'n'a yā chii yā sa'n'a s'ee'n: ¿'Áá i'téenu ní chi 'úu cuuvi dii'n chi nanduuvā yen'ē ní? Sa'n'a s'ee'n ní can'a sa: 'Tíicā Señor.

29 Tuu'mi ní Jesús tuu'ví yā nduutináá' sa'n'a s'ee'n ní can'a yā: 'Tíicā cuuvi tan'dúucā chi i'téenu ní ye'n'ē.

30 Nduutináá' sa'n'a s'ee'n ní n'guua'ní nduuvā yen'ē sa. Ní Jesús ca'n'a yā chii yā sa'n'a s'ee'n: Nguéé ca'a ní chi cadíinuu'n 'ii'nyān yen'e chuū.

31 Naati san'a s'ee'n ní cuen'e sa nūu'má'ná yáa'n'āa mii'n, ní can'a sa nducue'n'ē chí Jesús mii'n dii'n yā.

Jesús dii'n yā chí nduuvā yen'ē 'áamá 'dii'mi

32 Taachi Jesús ndúucū 'ii'nyān s'ee'n nan'daa yā na va'ai mii'n, ndaa sa'n'a s'ee'n nanáá'n Jesús ní ndéé sa 'áamá 'dii'mi chi canee sa ndúucū espíritu yen'e yáa'n'nguiinuu'n. **33** Ní taachi Jesús mii'n tun'dáa yā espíritu yen'e yáa'n'nguiinuu'n mii'n, tuu'mi ní 'dii'mi mii'n ní chíi can'a sa. 'Ii'nyān ní che'e'yeiinu yā ní can'a yā: Nguéé in'diichi dendu'ū chi 'túucā nguua'n 'ii'nyān yen'e Israel.

34 Naati 'ii'nyān fariseos can'a yā: San'a mii'n ní tun'dáa sa espíritu yen'e yáa'n'nguiinuu'n cáávā sa'n'a chi ngan'a ntii'nyu'n sa ye'n'e espíritus yen'e yáa'n'nguiinuu'n.

Jesús ya'ai 'iinú yā 'ii'nyān

35 Jesús cuchiica yā nuu'má'n na yáa'n n'geete ndúucū yaā'n n'gaiyáā, ní ngi'cueen' yā na yáacu'sinagogas yen'e 'ii'nyān Israel. Ní nga'a yā nduudu cuaacu yen'e naachi Ndyuūs nga'n'ā ntii'nyu'n yā na va'ai cheeti nguovi. Ní dii'n yā chí nduuvā yen'ē nducyaaca 'ii'nyān yen'e nducue'n'ē naan' ca'ai ye'n'e yā ndúucū 'ii'nyān chi ya'ai ye'n'ē yā. **36** Ní taachi Jesús n'diichi yā nducyaaca 'ii'nyān s'ee', tuu'mi ní yá'a'i 'iinú yā caava 'ii'nyān s'ee', ti 'ii'nyān s'ee'n ndicúúnu

yā ni snée yā tan'duuca 'iti cuuchī chi nguéé du'ū chi idiiⁿ cuidado 'iti. Tiicá yā. ³⁷ Tuu'mí ní Jesús miiⁿ can'a yā chii yā discípulos yeⁿe yā: Cuaacu níⁿnyúⁿ chí ngíí yeⁿe nééné n'deē chi diiⁿ yú cosechar naati 'iiⁿyān chí idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ nguéé 'yaaⁿ yā. ³⁸ Cáavā chuū caácá ní Nduuūs chí vée cosecha yeⁿe yā chí dicho'o yā mozos ní nadidáámá yā cosecha yeⁿe yā.

10

Jesús yaa'ví yā ndu'u ndiichúúví discípulos (Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

¹ Tuu'mí ní Jesús yaa'ví yā ndu'u ndiichúúví discípulos yeⁿe yā chí ndaa yā nanáaⁿ yā. Ní Jesús miiⁿ ca'a yā poder discípulos chí tun'daa yā espíritus yeⁿe yááⁿguiinuⁿ yeⁿe 'iiⁿyān, ní diiⁿ yā chí nduūvā yeⁿe 'iiⁿyān chí ngiitā yeⁿe nducuénⁿ naanⁿ ca'ai yeⁿe yā nduúcū 'iiⁿyān chí ya'ai yeⁿe yā.

² Túúcā duuchi ndu'u ndiichúúví apóstoles; Simón chí nguivi Pedro nduúcū Andrés 'diiⁿ sa, Jacobo nduúcū Juan 'diinū sa chí daiya Zebedo; ³ nduúcū Felipe, nduúcū Bartolomé, nduúcū Tomás, nduúcū Mateo chí sáⁿa publicano chí cobrador; nduúcū Jacobo saⁿā daiya Alfeo; nduúcū Lebeo chí nguivi Tadeo; ⁴ nduúcū Simón yeⁿe yáⁿaa Caná; nduúcū Judas Iscariote saⁿa miiⁿ chí cuayiivi ch'in'i sá du'u chí Jesús miiⁿ chí cuuvi 'caaⁿnúⁿ yaⁿ yā.

Ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe ndiichúúví apóstoles (Mr. 6.7-13; Lc. 9. 1-6)

⁵ Jesús dicho'o yā ndu'u ndiichúúví apóstoles ní ca'a yā chii yā 'iiⁿyān taacā chí canee chí diiⁿ yā. Ní Jesús ca'a yā: Nguéé caaⁿá ní cuaaⁿ yúúní yeⁿe 'iiⁿyān chí nguéé ndaata yeⁿe Israel chí judíos. Nguéé cundaa ní yáān vaacú 'iiⁿyān Samaritanos. ⁶ Naati ndís'tií ní ca'a ní nanáaⁿ 'iiⁿyān Israel s'eeⁿ tí 'iiⁿyān s'eeⁿ tan'dúúcā 'ítí cuuchi chí níndái tí na icyáⁿā, 'tíica yā. ⁷ Ní taachi ca'a ní 'túúcā caaⁿmaⁿ ní nduuudu cuaacu ní caaⁿmaⁿ ní yeⁿe naachí Dendyuūs nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā na va'ai cheeti nguivi chí 'áā ndaa niiⁿnuúⁿ. ⁸ Diiⁿ ní chí nduūvā yeⁿe 'iiⁿyān chí ngíita. Diíⁿ ní chí nduuchi 'iiⁿyān chí n'díí chí tináⁿā. Diiⁿ ní chí nduūvā ní nduuuví dœeve cuerpo yeⁿe 'iiⁿyān chí vée vaadí ya'ai chí nguivi lepra chí in'duuti yuüté yeⁿe yā. Ní diiⁿ ní chí divíi ní espíritus yeⁿe yááⁿguiinuⁿ chí snéé nduúcū 'iiⁿyān. Ndís'tií ndaacá ní poder 'cúú yeⁿe Dendyuūs, ní nguéé cuta'a ní tuumí cáavā chuū. Chuū chí diiⁿ ní nduúcū 'iiⁿyān nguéé cuuvi cún'di'i yeⁿe yā.

⁹ Nguéé candéé ní 'diiⁿnguuaⁿ, ndíí nguéé nduú 'diiⁿnguuee, ndíí nguéé nduú tuumi cheéyé ra. ¹⁰ Nguéé candéé ní morral yeⁿe ní cuaaⁿ cyúúní chí cá'a ní. Ndíí nguéé nduú 'uúvī ra catecai ní candéé ní. Ndíí nguéé nduú canduu ndaácuú yeⁿe ní, ndíí nguéé nduú in'daacuú rá yeⁿe ní, ti 'iiⁿyān chí diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ, na ntiiⁿnyuⁿ chí diiⁿ yā ní ndaácm chí ché'e yā nduúcū necesidades chí neⁿe yā.

¹¹ 'Áá tí nuuⁿ yááⁿ n'geete nduúcu yááⁿ n'gaiyaá naachí cundáa ní tíinguuneeⁿ ní du'ú 'iiⁿyān yeⁿe yááⁿ miiⁿ chí n'dai yā ní cunée ní na vaacu yā ndii n'dáá cá ní. ¹² Taachí ndaa ní na vaacu 'iiⁿyān: Ndaí ndís'tií, caaⁿmáⁿ ní, tan'dúúcā costumbre yeⁿe ní. ¹³ Nduúti chí 'iiⁿyān yeⁿe va'āī miiⁿ n'dai yā tuu'mí ní vaadí 'diiⁿ yeⁿe ní cunée nduúcu yā. Nduuti chí nguéé n'dai yā o nguéé vaadi 'diiⁿ nduúcu yā, nacan'dáa ní va'āī miiⁿ nduúcū 'áámá nduudu n'dai. ¹⁴ Nduuti chí 'iiⁿyān s'eeⁿ nguéé 'cuaaⁿ yā ndís'tií ndíí nguéé nduú 'caandiveeⁿ ra yā nduudu yeⁿe ní nan'dáa ní va'ai miiⁿ o yeⁿe yááⁿ.

miiⁿ ní n'dáádi ní iyaācáa yeⁿ'e ca'á ní ti nguéé n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'é ní.
 15 Cuaacu nííⁿyúⁿ cuaacu nííⁿyúⁿ ngaⁿ'á ngíi ndís'tíi chi taachi ndaá nguuví chi Nduyús n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿ'e yáaⁿ, castigo yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáaⁿ 'cūⁿ cunncáá ca chí cuuví castigo yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáaⁿ Sodoma ndúucú yáaⁿ Gomorra chi yáaⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé diíⁿ yā chi n'dai ndíⁿ nguéé 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaata Israel yā.

Ndáá nguuví chi 'iiⁿ'yāⁿ din'gíínu yā nduucú ní

16 Cun'diichí ní. 'Úu ní dicho'ó ndís'tíi tan'dúucá chi ndís'tíi ní 'iti cuuchí náavtaⁿ'á yeⁿ'e 'yáaⁿ'yáaⁿ n'gaátaá, 'tiicá ní. Canéé chí diíⁿ ní chi listo ní tan'dúucá 'aama cíí. Ní canéé chí din'daacá ní ní canéé manso ní tan'dúucá 'áamá paloma. 'Tíicá diíⁿ ní. 17 Candéé ní cuidado caati 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní nca'a yā ndís'tíi nanáá 'iiⁿntyenⁿ'e yeⁿ'e yaacu sinagoga. Ní cíúví 'cueⁿ'e yā ndís'tíi na yaacu sinagoga miiⁿ. 18 Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ candéé yā ndís'tíi nanáá gobernadores ndúucú nanáá reyes cucáává 'úu. Ní 'íicú ndís'tíi cuuví caa'máⁿ ní nduuudu cuaacu yeⁿ'e 'úu nanáá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ndúucú 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel. 19 Ní taachi 'iiⁿ'yāⁿ nca'a yā ndís'tíi nanáá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ, nguéé nadicádíínuuⁿ ní yeⁿ'e chi caa'máⁿ ní ti hora mííⁿ nüuⁿ ní Nduyús tée yā nduuudu chí caa'máⁿ ní. 20 Ti nguéé ndís'tíi chí caa'máⁿ ní naati Espíritu N'dai yeⁿ'e Nduyús Chiida yú. Espíritu miiⁿ caa'máⁿ yā cáává ndís'tíi ti canéé yā nduucú ní.

21 Nguaaⁿ 'díínu sa caa'n'a sa caa'n'maⁿ sa contra yeⁿ'e ví'i chí canéé chí 'cuúví sa. 'Tiicá ntúuⁿ chiidá yā caa'n'a yā caa'n'maⁿ yā contra yeⁿ'e daiya yā chí canéé chí 'cuúví yā. 'Tiicá ntúuⁿ daiyá yā ní caa'n'a yā diíⁿ yā ndúucú chiidá yā ti ndís'tíi candéé ní nduuudu yeⁿ'e. 22 Ní nducyuááca 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi n'diichí yā ndís'tíi cucáává 'úu ti cueⁿ'e ní nduuucú. 'iiⁿ'yāⁿ chí cuchéé yā tanducuéenⁿ e chuú nducuéenⁿ e nguuví yeⁿ'e yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chí nanguaⁿ'ai yā. 23 Taachí 'iiⁿ'yāⁿ can'daa yā ndís'tíi chí neⁿ'e yā chí ndís'tíi 'cueenú ní cuuvi, na 'áamá yáaⁿ, tuu'mi ní caa'n'a ní cáánu ní ná taama yáaⁿ ti cuaacu nííⁿyúⁿ ngaⁿ'á ngíi ndís'tíi chí Sa'aⁿ chí Daiya Nduyús miiⁿ nnadaa sá taama vñmréenⁿe e vñmaanⁿ chí ndís'tíi cuuvi caa'n'maⁿ ní nduuudu cuaacu yeⁿ'e nuu'maⁿ na yáaⁿ'aa Israel.

24 Mar 'áamá discípulo ní nguéé n'geete ca ntíiⁿyúⁿ sá chí cuuvi maestro yeⁿ'e sa, ndíⁿ nguéé ndúu mar 'áamá mozo ní ng'eete ca sa chí cuuvi 'iivi sa. 25 N'dáacá chí discípulo miiⁿ diíⁿ sa tan'dúucá chí idíⁿ maestro yeⁿ'e sa ní mozo miiⁿ diíⁿ sa tan'dúucá chí diíⁿ 'iivi sa. Ndúuti chí 'iiⁿ'yāⁿ chí nga'a ntíiⁿyúⁿ yeⁿ'e va'ai chí nguuví Beelzebú chí yáaⁿ'n'guiinuuⁿ, tuu'mi ní tanáá 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé yeⁿ'e familia yeⁿ'e Beelzebú miiⁿ cunncáá caa'n'a yā caa'máⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e Beelzebú.

Du'ü chí cuuvi 'va'a yú (Lc. 12.2-9)

26 Tuu'mi ní ndís'tíi nguéé 'va'a ní 'iiⁿ'yāⁿ ti nguéé 'áamá chí canúúⁿ n'de'eí chí nguéé cuuvi snaaⁿ yú, ndíⁿ nguéé ndúu canee 'áamá secreto chí 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi cadíínuuⁿ yā. 27 'Iicu chiiⁿ chí 'úu ngaⁿ'á ngíi ndís'tíi yeⁿ'e nduuudú n'de'eí chí nguéé ituumicádiínuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ, ndís'tíi caa'n'maⁿ ní nduuudu chí túumícádiínuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ. Níicú de'e chí ngaⁿ'á ngíi ndís'tíi ní 'cuai ní ndíi na yaacu yeⁿ'e tiiⁿ va'aⁿ ní túumícádiínuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nduuudú cíí. 28 Nguéé 'va'a ní 'iiⁿ'yāⁿ chí 'ca'aⁿ'núⁿ cuerpo yeⁿ'e ní ní nguéé cuuvi 'caa'n'núⁿ yā alma yeⁿ'e ní. Di'va'a ca ní Dendyuüs chí cuuvi 'caa'n'núⁿ yā alma yeⁿ'e ní ndúucú cuerpo yeⁿ'e ní chí caa'n'a ní na infierno.

29 ¿'Áá nguéé in'díicui yā na 'uūvī 'yaada cáavā 'aama tuūmī? Mar 'áámá 'yáadá s'éen' nguéé 'cuuvá tī na yá'n'āa 'cūū nūú'máñ ne'n'e chi nguéé déenu Nduyuūs Chiida yú. **30** Níicú nducyaaca yuudu tiíñ ní ní ndii dúúché ndúúcū Nduyuūs. **31** Nguéé di'vá'a ndís'tií caati ch'eeete cá ní chi cuuvi 'yaan' n'dái 'yaada.

'Ii'n'yāñ chi nga'a' yā iintii'naáñ yā Cristo nanááñ 'ii'n'yāñ

(Lc. 12.8-9)

32 'Áá du'u nūuñ chí nga'a chi iintii'naaañ 'úú nanááñ 'ii'n'yāñ, 'úú ntúuñ ní caāñ'máñ chi iintii'naáñ 'ii'n'yāñ s'een' nanááñ Chiidá chí canée yā na va'ai cheeti nguubi. **33** 'Áá du'u nūuñ chí caāñ'máñ chi nguéé in'diichi 'úú nanááñ 'ii'n'yāñ, 'úú ntúuñ ní caāñ'máñ chi nguéé in'diichi 'ii'n'yāñ s'een' nanááñ chiidá chí canée yā na va'ai cheeti nguuví.

Cáavá Jesúñ miin' vée divisiones nguaan' 'ii'n'yāñ

(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

34 Nguéé nadicádiínuuñ ní chi 'úú, Jesúñ, ndaa chí ndeé vaadi 'diíñ 'ii'n'yāñ na iñ'yeen'dí 'cūū. Nguéé ndaa chí ndeé vaadi 'diíñ caati ndeé vaadi 'caa'va ní tan'dúúcā chí candee' 'áámá machete chí 'caāñ'nduu 'uuvī lados. **35** Tí ndaa chí 'ii'n'yāñ ní nguéé cuuvi n'diichi yā chiidá yā, ní n'daataá nguéé cuuvi n'diichi tá cheecu tá, n'daataá nguéé cuuvi n'diichi ntúuñ tá indá'a tá. **36** Caati 'áámá 'áámá yā ní enemigos yā ye'n'e yā ví'i na vaacu yā.

37 'Ii'n'yāñ chí ne'n'e cá yā chiidá yā o cheecu yā nguéé ti 'úú, nguéé neene n'dai yā chi cuuvi ye'n'e 'ii'n'yāñ. 'Ii'n'yāñ chí ne'n'e cá yā daiyá yā sa'n'ā o daiyá yā n'daataá nguéé ti 'úú, nguéé neene n'dai yā chí cuuvi ye'n'e 'ii'n'yāñ. **38** Ní 'ii'n'yāñ chí nguéé ne'n'e yā 'cueenú yā cuuvi cucáavā 'úú chí tan'dúúcā chí cuta'á yā cruz ye'n'e yā ní ca'n'a yā nduucú, nguéé neene n'dai yā chí cuuvi ye'n'e 'ii'n'yāñ. **39** 'Ii'n'yāñ chí ne'n'e cá yā vida ye'n'e yā cáavā cosas chí vée né ní iñ'yeendí 'cūū nguéé ti 'úú, tuu'mi ní táámá vida ní dindaí yā. 'Iicú 'ii'n'yāñ chí dindaí yā vida ye'n'e yā na iñ'yeendí 'cūū cucáavā 'úú, ti diíñ yā chí 'úú ne'n'e ní ndaacá yā táámá vida ye'n'e yā.

Yen'e chi ndaācā yen'ē yú

(Mr. 9.41)

40 'Ii'n'yāñ chí 'cuaan' yā ndís'tií, 'cuaan' yā 'úú. 'Ii'n'yāñ chí n'gúuñ yā 'úú, n'gúuñ yā 'ii'n'yāñ chí dichó'o yā 'úú. **41** 'Ii'n'yāñ chí n'gúuñ yā 'áámá sa'n'a profeta caati profeta miin' chíi yā lado ye'n'e Nduyuūs 'ii'n'yāñ ní cuta'á yā premio chí ndaacá yen'e chí tunéen' 'ii'n'yāñ chí profeta. 'Ii'n'yāñ chí n'gúuñ yā 'áámá 'ii'n'yāñ chí n'dai caati 'ii'n'yāñ miin' ní n'dai yā, 'ii'n'yāñ ní cuta'á yā premio chí tunéen' 'ii'n'yāñ chí n'dai. **42** 'Áá du'u nūuñ 'ii'n'yāñ chí ca'a 'áámá vaso nuūñnīñ 'iche 'áámá 'ii'n'yāñ caati i'téenú yā 'úú, cuaacu níi'nyúñ nga'n'a ngií ndís'tií chí vée premio ye'n'e 'ii'n'yāñ miin' chí cuuvi ndaāca yā ye'n'e yā.

11

Juan chí cheedínūñ níñ sa dichó'o sa 'ii'n'yāñ nanááñ Jesúñ

(Lc. 7.18-35)

1 Taachí Jesúñ ch'íinú chii yā ndu'u ndiichúuví discípulos ye'n'e yā táácā chí canéee chí diíñ yā tuu'mi ní Jesúñ chiicá yā yáañ miin' ní cue'n'e yā na tanáñ'ā yáañ s'ee'n chí ca'cueen' yā ní caa'mañ yā nduudu cuaacu ye'n'e Nduyuūs.

2 Juan chí cheedínūñ níñ sa 'ii'n'yāñ canúúñ sá vácūú. Ní taachí chí iindiveen' sá taacá idiiñ Jesúñ miin', tuu'mi ní dichó'o sa ná 'uuvi discípulos ye'n'e sa nanááñ Jesúñ.

³ Ní 'ii'n'yān s'ee'n ndáa yā ní ntiguunee'n yā Jesús mii'n: ¿'Áá n'diī chi Cristo chi canee chí ndaa o cunee ngiínú 'nū taama yā?

⁴ Jesús mii'n nán'gueecútān'a yā yen'e 'ii'n'yān s'ee'n ní ca'n'a yā: Ndís'tiī cúnān'a ní ní cuuvi ní Juan mii'n yen'é dendu'ū chí inaa'n ní ndúúcū chí n'giindivee'n ní. ⁵ 'Ii'n'yān chi ngueenáá'n ní inaa'n yā, 'ii'n'yān chi nguéé ngii ngiicá ní ngiicá yā, 'ii'n'yān chí ndíí ca'ai lepra chí in'duuti yuūtē ye'n'e yā ní nduuva deeevē yen'é yā, 'ii'n'yān chi cheetúū ní n'giindivee'n yā, 'ii'n'yān chi n'díí ní nnduuchí yā yen'e nguaan'tiná'n, níciú 'ii'n'yān chi ndaachíi snee yā ch'iindivee'n yā nduudu cuaacu yen'é Ndyuūs chi nadanguá'n'ai 'ii'n'yān ti 'ii'n'yān candee yā nduudu cuaacu mii'n nanáa'n yā. ⁶ De'ē chúúcā n'dai 'ii'n'yān chi nguéé cunncáa ch'eenú yā 'úú ndúúcū nduudu yen'é.

⁷ Taachi cuina'n'a yā 'ii'n'yān s'ee'n, Jesús tucá'a yā ca'a yā chii yā 'ii'n'yān ye'n'e Juan chí cheedínuū'ní'n mii'n: ¿De'ē chen'e ndís'tiī n'diichi ní na yá'n'aa cuú'má'n naachi nguéé ch'eetinéé 'ii'n'yān? ¿'Áá 'áamá ndúú chí n'giidí 'yúúné? ⁸ O ¿de'ē tuu'mi che'n'e ní n'diichi ní? ¿'Áá 'áamá sa'n'a chi cánuu'n sa catecái n'dai sa? Cuin'diichí ní. 'Ii'n'yān chi snuu'n yā catecai n'dai yā snee yā ná va'ai yen'é rey. ⁹ Tuu'mi ní ¿de'ē chen'e ní n'diichi ní? ¿'Áá 'aama profeta chi nga'n'a nduudu cuaacu yen'é Ndyuūs? Tíicá nduudu cuaacu. Ní 'úú ní nga'n'á ngli ndís'tiī 'tíicá. Chen'e ní n'diichi ní 'áamá 'ii'n'yān chí ch'eeete ca yā chí cuuvi profeta. ¹⁰ Chuū cánée nguú'n yen'e Juan mii'n ná'n libro yen'é Ndyuūs ndii cuaá'n vmnaa:n:

Cuin'diichí ní. 'Úú ní dichó'o 'áamá sa'n'a chí caa'n'ma'n sa nduudu cuaacu ye'n'é nanáa'n di. Sa'n'a mii'n ní nuu'n'núu cuaacú sa yúúní cáávā di.

¹¹ Cuaacu níi'nyúu'n nga'n'á ngií ndís'tiī: Nguáá'n nducyaaca 'ii'n'yān chí n'giindiyáa'n yā ye'n'ē n'daataá nguéé taama yā chí ch'eeete ca yā ti Juan mii'n chí cheedínuū'ní'n sa. Naati 'ii'n'yān chí ndicuúu'n ca yā naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyuú'n yā ní ch'eeete ca yā nguéé ti Juan mii'n.

¹² Caati ndíí tiempo chí ch'iindiyáa'n Juan chí cheedínuū'ní'n sa ndíí maa'n yen'e naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyuú'n yā ndúúcū 'ii'n'yān chí ye'n'é Ndyuūs ní n'geenu cá yā ngii. Ní 'ii'n'yān chí ngu'u yā contra ye'n'e Ndyuūs ne'n'e yā caa'n'ma'n ntii'nyuú'n yā yen'e naachi Ndyuūs nga'n'a ntii'nyuú'n yā. ¹³ Ní nducyaaca 'ii'n'yān profetas ndúúcū ley ye'n'e Moisés nga'n'á nduudu cuaacu yen'é naachi Ndyuūs nga'n'a ntii'nyuú'n yā ndíí tiempo chí ndaa Juan mii'n ná i'n'yeendí 'cūū. ¹⁴ Ndúúti chí ndís'tiī ne'n'e ní 'caandivee'n ní nduudu ye'n'e profetas ndúúcū nduudu ye'n'e ley mii'n, tuu'mi ní cadínuu'n ní chí Juan mii'n ní sa'n'a chí profeta Elías dinguu'n yā chí canéé chí ndaa sa. ¹⁵ Ndís'tiī chí vée'veén ní 'caandivee'n ní ye'n'é.

¹⁶ ¿De'ē tan'dúúcā 'ii'n'yān chí snéé yā na i'n'yeendí 'cūū maa'n? 'Ii'n'yān s'ee'n tan'dúúcā sa'n'a n'gaiyáá chí n'geetee nii'vēē ní duūchi sa ní n'gai sa compañeros yen'e sa. ¹⁷ Ní nga'n'a sa: 'Tíiví 'nū flauta cáávā baile naati nguéé inde'éí ní. Ní chiita 'nū canción chí ndaachií tan'dúúcā canciones cáává tiná'n'a naati nguéé cheēcu ní. ¹⁸ Juan chí cheedínuū'ní'n sa ndaa sa. Nguéé che'e sa pan, nguéé chí'i sa vino ní ndís'tiī nga'n'a ní chí sa'n'a mii'n ní canee sa ndúúcū espíritu yen'e yáá'n'guiinuu'n. ¹⁹ 'Úú ní ndaa, 'úú chí Sa'n'a chí Daiyá Ndyuūs 'úú. Ní nge'é ní ngií'i. Tuu'mi ní ndís'tiī nga'n'a ní ye'n'é: Cuin'diichí ní. 'Áamá sa'n'a chí n'deēe n'dáí nge'e sa ní ngi'i taavi sá vino. Ní nga'n'a ní chí 'úú ní sa'n'a chí n'dai ndúúcū 'ii'n'yān publicanos chí cobradores chí inn'guee yā yen'e yá'n'aa ndúúcū 'ii'n'yān chí dinuu'ndi yā. Nducyaaca 'ii'n'yān deenu yā chí vaadí deenu mii'n ní

yeⁿ'é Ndyuūs. Ní 'iiⁿ'yāⁿ ch'iñ'í yā vaadī deenu miiⁿ cáávā dendu'ū chi n'daācā chi diíⁿ yā ti yeⁿ'é Ndyuūs 'iiⁿ'yāⁿ.

*De'ē chúúcā ya'āī 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáāⁿ naachi nguéé indaacadaamí yā yeⁿ'é nuuⁿndi yeⁿ'é yā
(Lc. 10.13-15)*

²⁰ Jesús tucá'a yā diíⁿ yā regañar 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ na yáāⁿ s'eeⁿ naachi diiⁿ yā neéné n'deēe vaadī n'giinu ti 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáāⁿ miiⁿ 'āā cuéé ndaaacadaamí yā yeⁿ'é nuúⁿndí yeⁿ'e yā. Ní ngaⁿa yā 'tícā: ²¹ De'ē chúúcā ya'āī yeⁿ'é ndís'tiī 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáāⁿ Corazín. De'ē chúúcā ya'āī yeⁿ'é ndís'tiī 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáāⁿ Betsaida ti ndúuti chi chī vaadī n'giinu na yáāⁿ Tiro ndúucū yáāⁿ Sidón tan'dúucā chí chī nguaaⁿ ndís'tiī, tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āā s'eeⁿ 'āā 'naan tiempo ndaaacadaamí yā yeⁿ'é nuuⁿndi yeⁿ'é yā. Ní ch'iñ'í yā 'iiⁿ'yāⁿ tan'dúucā costumbre yeⁿ'é yā chi neené ya'ai yā. Ní ch'eeetinúuⁿ yā catecaí yā yeⁿ'e chi diíñuuⁿ ní ch'eeeté yā nguaaⁿ yaiyáā. ²² 'Úú ngaⁿ'á ngíí ndís'tiī ti nguivi chí Ndyuūs caaⁿmán yā nuuⁿndi yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ nguéé ya'āī ca 'cueenú yā cuuvi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āā Tiro ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āā Sidón nguéé ti ndís'tiī. ²³ Ndís'tiī 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáāⁿ Capernaum, ¿'áā cuuvi caaⁿ'á ní na va'ai cheeti nguivi? Nguéé cuuvi. Caⁿ'á ní infierno ti nguéé itéénu ní nduudo cuaacu yeⁿ'é ndúucū vaadi n'giinu chi diiⁿ Ndyuūs. Ndúuti chi chī vaadī n'giinu na yáāⁿ Sodoma tan'dúucā chí chī nguaaⁿ ndís'tiī tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ 'cūū 'āā i'téénu yā. Ní yáaⁿ 'cūū 'āā canéé ndíí maaⁿ. ²⁴ 'Úú ngaⁿ'á ngíí ndís'tiī ti nguivi chi Ndyuūs caaⁿmán yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ nguéé ya'āī ca 'cueenú yā cuuvi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āā Sodoma nguéé ti ndís'tiī.

*Cuchií nī nanaaⁿ 'úú ní ntaavi'tuunúuⁿ nī
(Lc. 10.21-22)*

²⁵ Ní tiempo miiⁿ ní Jesús nan'gueecútaⁿa yā yeⁿ'e yā ní caaⁿ'a yā: N'diī Chiidá chí 'iiví ní yeⁿ'é va'ai cheeti nguivi ndúucū yáⁿ'āā 'cūū, 'úú ca'a gracia n'diī caati snuuⁿ n'dé'eí ní nduudu 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí déénu ca yā ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chí n'deēe n'dái tuumicádiínuuⁿ yā, ní ca'a ní chí cadíínuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí ndiicúuⁿ yā chí nguéé n'deēe cá déénu yā. ²⁶ 'Tícā diiⁿ ní Chiidá ti 'tícā neⁿe ní chí n'daācā diiⁿ ní ti n'daācā.

²⁷ Ní Jesús caaⁿ'a yā chī yā discípulos yeⁿ'e yā: Chiidá ní teé yā 'úú tan-ducuéⁿ'é dendu'ū. Mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé deenu yā táácā 'áámá n'dyáⁿ'ā Daiya Dendyuūs, dámāaⁿ Chiidá yā. Mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé deenu yā táácā Dendyuūs Chiida yú, dámāaⁿ 'áámá n'dyáⁿ'ā Daiyá yā ndúucū 'āā du'ú nūuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí Daiyá Ndyuūs neⁿ'é yā 'cuuⁿ'miⁿ yā Chiida yā. ²⁸ Cuchií nī nanaaⁿ 'úú, ndís'tiī, chí vée n'deēe n'dái cuidado yeⁿ'e ní chí tan'dúucā 'áámá carga yeⁿ'e ní ní 'úú ní diíⁿ chí ntaavi'tuunúuⁿ ní. ²⁹ Ní diíⁿ ní tan'dúucā chí can'déé ní yugo yeⁿ'é chí 'tícā. 'Cueen' ní yeⁿ'e 'úú caati 'úú ní ndiicúuⁿ 'úú ní neéné n'dai staava yeⁿ'é, tuu'mi ní ndaācā ní vaadī ntaavi'tuunúuⁿ yeⁿ'e alma yeⁿ'e ní. ³⁰ Caati yugo yeⁿ'é chí teé ndís'tiī nguéé ngiⁿ'li. Candéé ní cheedí yeⁿ'é ní nguéé cuuvi n'gii yeⁿ'e ní.

12

*Discípulos yeⁿ'e Jesús sta'á yā trigo nguivi chí ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ Israel
(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)*

¹ 'Áámá nguivi sábado chi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ Israel, Jesús cueⁿ'e yā ndúucū discípulos yeⁿ'e yā cuaanⁿ naachí 'iiⁿ'yāⁿ 'āā n'dííⁿ ntiiⁿnyúⁿ yā ní mííⁿ

ní véé trigo. Discípulos yen'e Jesús mii'n chii cuiicú yā ní sta'á yā trigo ní che'e yā. ² Ii'n'yān fariseos n'diichí yā chuū, ní ca'n'a yā chii yā Jesús mii'n: Cuin'diichí nī, discípulos yen'e nī ní nguéé diíñ yā tan'dúúcā chí nga'n'a ley yen'e nguivi chi ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān.

³ Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'eeñ: ¿'Áá nguéé n'geeñ nī táacā diiñ David mii'n ndúúcū 'ii'n'yān chi cuen'e ndúúcu sa taachi chii cuiicú yā? ⁴ David mii'n sndáa yā ná yáacū yen'e Ndyuūs ní sta'á yā pan chi canéé na mesa yen'ē náatá. Ní che'e yā ní ca'a yā chi che'e 'ii'n'yān chi nduuucú yā. Pan mii'n dámáañ chiiduú s'eeñ cuuvi che'e yā. Ní tan'dúúcā chí nga'n'a na ley mii'n nguéé canéé chí che'e rey David ní nguéé cánéé chí che'e 'ii'n'yān chi ndúúcu yā. ⁵ ¿'Áá nguéé n'geeñ ndís'tiñ na ley yen'e Moisés chi diiñ chiiduú s'eeñ? Nguéé ntaavi'tuunúúñ yā yen'e ntii'nyuñ yen'e yaacū tímnuñ nguivi chi ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān. Chiiduú s'eeñ nguéé diíñ yā tan'dúúcā chí nga'n'a ley yen'e Moisés ní nguéé nuu'ndi yen'ē yā. ⁶ 'Úú nga'aá ngiiñ ndís'tiñ chi véé 'áamá 'ii'n'yān chi ch'eeete ca yā chi yaacū templo ní canee yā ndúúcū ndís'tiñ. ⁷ Ndís'tiñ nguéé déénu nī de'e chí ne'n'e caa'n'mañ chi canéé nguūn na libro yen'ē Ndyuūs yen'e chuū: Ne'n'e chí 'ii'n'yān ya'āñ 'iinú yā 'ii'n'yān caavā 'úú. Nguéé ne'n'e chí 'caa'n'nun yā 'iiti ní tee yā 'iiti caavā ofrenda yen'ē 'úú. Nduuti chí cadíínuñ nī tuu'mi ní nguéé diíñ nī condenar 'ii'n'yān chi nguéé nuu'ndi yen'ē yā. ⁸ Tíicā Sa'n'a chi Daiyá Dendyuūs mii'n véé ntúúñ poder yen'e sa yen'e nguivi chí ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān.

Sa'n'a chi ntí'i ta'a sa (Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

⁹ Cuayiivi ní Jesús che'n'e yā na yáacū sinagoga yen'ē 'ii'n'yān yen'e yaān mii'n. ¹⁰ Cuin'diichí nī. Mii'n ní canéé 'áamá sa'n'a chí ntí'i ta'a sa. Snéé 'ii'n'yān mii'n chí tiinguunéeñ yā Jesús mii'n ní ca'n'a yā: ¿'Áá canéé na ley yen'e yú chí nduuuvā yen'ē 'ii'n'yān nguivi chi ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān? Chuū ní ca'n'a yā ti ne'n'é yā cuuvi caa'n'mañ yā nūú'ndí yen'e Jesús mii'n.

¹¹ Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'eeñ: ¿Dú'u 'aama sa'n'a nguaan ndís'tiñ chí véé 'áamá 'iiti cuuchí yen'ē sa? Ní ndúúti chí cun'daa nuu'n tī na 'áamá yiivi yá'āa nguivi chi ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān, ¿'áá nguéé ntuun'dáa sa 'iiti nguivi mii'n? ¹² ¿'Áá nguéé yan'ai ca chii've 'áamá 'ii'n'yān nguéé tí 'áamá 'iiti cuuchí? Tíicā diiñ yú chí n'daacā nguivi chí ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān.

¹³ Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā sa'n'a chí ya'āñ yen'ē sa: N'doo dí ta'a di. Sa'n'a mii'n ní n'doō sá ta'a sa ní ta'a sa nduūvī n'dáacā tan'dúúcā taama. ¹⁴ 'Ii'n'yān fariseos nan'dáa yā cheeeti yaacū ní nduuvidaamá yā chí ca'n'a yā contra yen'e Jesús mii'n ti ne'n'é yā 'caa'n'nun yā 'ii'n'yān.

'Áamá nduudu chí caa'n'mañ yen'e Jesús

¹⁵ Taachi Jesús chicadíínuñ yā chuū nan'daa yā mii'n. Neené 'yaan 'ii'n'yān cue'n'e yā ndúúcū Jesús mii'n ní Jesús mii'n idíñ yā chí nduūvā yen'e nducyáacá 'ii'n'yān. ¹⁶ Ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'eeñ chí nguéé caa'n'mañ yā cuuví yā taná'n'a 'ii'n'yān du'u yā. ¹⁷ Ní 'iicu cuaacu chí profeta Isaías mii'n ca'n'a yā ndii cuáañ vñmnaañ taachi dinguuñ yā 'tícā. Ndyuūs nga'n'a yā:

¹⁸ Sá'n'a c'üü ni idichíí've 'úú. 'Úú chínndeëvē sa'n'a c'üü chí ne'n'é ní neene yeenú ndúúcu sa. 'Úú ní cu'neén Espíritu N'dai yen'ē vñmnáañ yen'e sa. Sa'n'a c'üü caa'n'mañ sa yen'e ley yen'ē nanáañ nducyáacá naciones na iñ'yeen'dí c'üü.

- 19 Nguéé 'cuu'n'ma^n sa ndíí nguéé ndúú 'cuái ra sa. Mar 'áámá 'ii^n'yā^n na yúúní nguéé 'caandiveé^n yā nduudú ye^n'e sa ti nguéé caa'n'ma^n yúúdu sa cuaa^n na yúúní.
- 20 Sa^n'á 'cūú nginnee sa 'ii^n'yā^n chi véé ca cuidados ye^n'e yā, 'ii^n'yā^n chi tan'dúúcā 'áámá taa^n ndúú chí 'aa ndeëtuú 'tée 'tée, 'tiicá yā. Ndíí nguéé ndúú chí ntuuvi sa 'aama mecha ye^n'e quinque chí can'dáa ca 'yaän'mí^n ye^n'e. Ndíí nguéé candéé sa nduudu cuaacu ye^n'é Ndyuüs ndii taachi a fuerza 'ää cuéé de^e vee chi cuchéé sa ndúúcū vaadí cuaacu mii^n ye^n'e tanducué^n'ē.
- 21 Ní 'iicú nducyáacá 'ii^n'yā^n ye^n'e naciones ye^n'e i^n'yeendí 'cūú cūnee ngíimú yā ye^n'e sa^n'á 'cūú chí cu'téénu yā ye^n'e sa.

*'Ii^n'yā^n nga'á yā chi Jesús véé poder ye^n'e yáá^n'guiinūu^n ndúúcu yā
(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)*

- 22 Tuu'mi ní 'ii^n'yā^n ndaa yā nanáá^n Jesúus ní ndéé yā 'áámá sa^n'á chí canee sa ndúúcū espíritu ye^n'e yáá^n'guiinūu^n ye^n'ē chí ngueenáa^n sa ndúúcū chí nguéé ngli nga^n'a sa. Jesúus mii^n dii^n yā chí nduüvā ye^n'ē sa. Ní sa^n'á chí ngueenáa^n mii^n ní inaan sa ní ngíi nga^n'á sa. 23 Nducyaca 'ii^n'yā^n nge^n'e yiinú yā ní nga^n'a yā: ¿'Áá sá^n'a 'cūú Daiya 'ii^n'yā^n chí ndaataá ye^n'ē David?

- 24 Ní taachi 'ii^n'yā^n fariseos ch'iindiveé^n yā chuū ní ca^n'a yā: Sá^n'a 'cūú nitun'dáa sa espíritu ye^n'e yáá^n'guiinūu^n cáávā Beelzebú, chí Satanás chí nga^n'á ntii^nnyu^n sa ye^n'e espíritus ye^n'e yáá^n'guiinūu^n.

- 25 Jesúus mii^n déénu yā chí nadacadíinūu^n 'ii^n'yā^n s'ee^n ní ca^n'a yā chii yā 'ii^n'yā^n s'ee^n: 'Áámá gobierno chí nga^n'a ntii^nnyu^n yā ye^n'e yáá^n'aa chí véé 'uúvī partido yā chí ngu'u yā 'áámá yā ndúúcū taama yā, tuu'mi ní nguee cuuvi 'naa^n chí 'ii^n'tyé^n'e yā. Ní nducuén'ē yán'āa o va'ai naachi 'ii^n'yā^n véé 'uúvī vaanícadíinūu^n ye^n'e yā nguéé cuuvi nduuvidaamá yā. 26 'Tiicá ntúu^n nduuti chí yáá^n'guiinūu^n tun'dáa sa espíritus ye^n'e yáá^n'guiinūu^n véé 'uúvī vaanicádiinūu^n ye^n'ē sa ní cuáacú chí ngu'u sa ye^n'ē maa^n sa ní véé 'uúvī partido ye^n'e sa ní 'cuiinu sa. 27 Ndís'tií ní nga^n'a ní chí 'úú itun'daá espíritu ye^n'e yáá^n'guiinūu^n ye^n'e 'ii^n'yā^n ndúúcū poder ye^n'e Beelzebú chí Satanás chí nga^n'a ntii^nnyu^n sa ye^n'e espíritus ye^n'e yáá^n'guiinūu^n. Ndúúti chí 'tíicá tuu'mi ní, ¿ndúúcū du'ú rá poder ye^n'ē tun'daá 'ii^n'yā^n chí ndúúcu ní espíritu ye^n'e yáá^n'guiinūu^n? Chíi^n chí dii^n 'ii^n'yā^n chí ndúúcu ní n'gi^n'i yā chí nguéé 'tíicá chí nga^n'á ní. 28 Ndúúti chí 'úú itun'daá espíritus ye^n'e yáá^n'guiinūu^n cáávā poder ye^n'e Espíritu N'dai ye^n'e Dendyuüs, cuaacu níi^nnyu^n naachi Ndyuüs nga^n'a ntii^nnyu^n yā ndaā nanáá^n ndis'tií.

- 29 Mar 'áámá 'ii^n'yā^n nguee cuuví cundaa yā va'ai ye^n'e 'aama sa^n'á chí véé fuerzas ye^n'e sa ní divíi yā chí vee ye^n'e sa. ¿Canéé chí cachiichí yā sa^n'a vmañáa^n vmaña^n? Cuayiivi ní cuuví dii^n yā tun'dáa yā dendu'ü chí snuú^n va'ai ye^n'ē sa.

- 30 'Ii^n'yā^n chí nguéé canéé yā lado ye^n'ē, 'ii^n'yā^n mii^n canéé yā contra ye^n'ē. 'Ii^n'yā^n chí nguéé dáámá dii^n yā cosechar nduucú, tuu'mi ní dii^n yā tan'dúúcā chí ingéé tanducué^n'ē cosecha.

- 31 Chíi^n chí nduudu cuaacu chí 'úú nga^n'á ngíi ndís'tií: Tanducué^n'ē nuu^ndi chí dii^n 'ii^n'yā^n ndúúcū nduudu taa^n chí nguéé n'dáacā chí nga^n'a yā contra ye^n'e Ndyuüs, Ndyuüs nadach'eeçú yā ye^n'e yā. Naati 'ii^n'yā^n chí nga^n'a yā nduudu taa^n chí nguéé n'dáacā chí contra ye^n'e Espíritu N'dai ye^n'e Ndyuüs ní nguéé nch'eeçú yā ye^n'e yā maa^n ní tiempo chí cuchií. 32 'Áá du'ú nūu^n chí

caaⁿ'maⁿ nduudu chí nguéé n'dáacā contra yeⁿ'e Sanⁿ'ā chi Daiyá Ndyuūs ní cuuvi nach'εecu yeⁿ'e yā. Naati 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé n'dáacā ngaⁿ'a yā contra yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs ní nguéé cuuvi nach'εecu yeⁿ'e yā ndíi nguéé ndúu na inⁿ'yeeⁿdí 'cūū ndíi nguéé ndúu táamá iⁿ'yeeⁿdí chí cuchíi.

**'Áámá yáⁿ'á níngiⁿ'i cucáavā n'guiⁱ iyeⁿ'e
(Lc. 6.43-45)**

³³ Tiicá ntúūⁿ caⁿ'a Jesús: Ndúuti chi véé 'áámá yáⁿ'á chi n'dáacā yeⁿ'e ní tuu'mi ní cuuvi n'guiⁱ i n'dáacā yeⁿ'e. Níicú ndúutí chi véé 'áámá yáⁿ'á chí nguéé n'dáacā yeⁿ'e ní nguēe n'dáacā cuuvi n'guiⁱ i yeⁿ'e. Cáavā n'guiⁱ i yeⁿ'e yáⁿ'á ituumicadíínuuⁿ yā táacá yáⁿ'á nduuti chí n'dai o nduuti chí nguéé n'dai.

³⁴ Ndís'tíi, tan'dúúcā ndaata yeⁿ'e cíú 'tiicá ní. ¿Táacá ngaⁿ'a ní cosas chí n'dáacā ní idíiⁿ ní chi nguēe n'dáacā? Ti chíiⁿ chi ngaⁿ'a ní ndúucū cheendí ní ngiica na staava yeⁿ'e ní. ³⁵ Sanⁿ'ā chi n'dái idiiⁿ sa dendú'ū chi n'dáacā chi nadacadíínuuⁿ sa na staava yeⁿ'e sa chi n'dáacā. Sanⁿ'a chi cunncáa idiiⁿ sa tanducuén^e chí nguēe n'dáacā nadacadíínuuⁿ sa caati staava yeⁿ'e sa nguéé n'dáacā. Nduudu chí ngaⁿ'a sa ngiica sa yeⁿ'e chí ndiituu na staava yeⁿ'e sa. ³⁶ Naati 'úú ní ngaⁿ'a ngíi ndís'tíi: Nducuén^e ní nduudu chí nguéé dē'ē vee chíiⁿ vē chí 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'a yā, nducyááca yā ní cánée chí ncaⁿ'a yā cuenta yeⁿ'e nduudu chí nguēe n'dáacā chí caⁿ'a yā nguovi chí Ndyuūs caaⁿ'maⁿ yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā. ³⁷ Ti cáavā nduudu yeⁿ'e ní chí n'dáacā nduuví n'dai ní ní 'iicu cáavā nduudu yeⁿ'e ní nduuti chí nguéé n'dáacā cuuví ní castigo.

**'Iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'dáacā néⁿ'e yā snaaⁿ yā señales
(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)**

³⁸ Tuu'mi ní n'duuvi maestros yeⁿ'e ley ndúucū n'duuvi sanⁿ'á fariseos ngaⁿ'a sá ngii sa Jesús miiⁿ ní caⁿ'a sa: N'díi maestro, néⁿ'e nū snaanⁿ nū 'áámá señal chí diiⁿ ní.

³⁹ Jesús nán'gueecútāa yā yeⁿ'e saⁿ'ā s'eenⁿ ní caⁿ'a yā: 'Iiⁿ'yāⁿ cunncáa ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé i'téénu yā Ndyuūs neⁿ'e yā snaaⁿ yā señal naati señal nguéé snaaⁿ yā. Dámaaⁿ snaaⁿ yā señal yeⁿ'e profeta Jonás chí ndíi cuaaⁿ vmnaaⁿ canee nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs. ⁴⁰ Ti tan'dúúcā Jonás canúúⁿ sá cheeti 'yaacā ch'eete 'iinū nguovi 'iinū n'gaaⁿ 'tíicá canee chí cūnee Saⁿ'ā chí Daiyá Ndyuūs máaⁿ yáⁿ'aa 'cúū 'iinū nguovi 'iinū n'gaaⁿ. ⁴¹ Na nguovi yeⁿ'e juicio 'iiⁿ'yāⁿ chí ch'eetinée yā na yáⁿ'a chí nguovi Nínive nducueen^e yā contra yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí snéé maaⁿnguovi taachi Ndyuūs caanⁿ'máⁿ yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ, ní cuuví yā condenado. 'Tíicá tí 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'a Nínive ní ndaacadaamí yā taachi profeta Jonás miiⁿ ndii cuáaⁿ vmnaaⁿ caⁿ'a sá nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs. Cuin'diichí ní 'áámá saⁿ'ā chí ch'eete ca nguéé tí profeta Jonás miiⁿ canee sa 'muuⁿ na lugar 'cūū. ⁴² 'Tíicá ntúūⁿ nguovi yeⁿ'e juicio n'daataá reina chí tiempo chí chó'ōo ngaⁿ'ā ntiiⁿnyuⁿ tá yeⁿ'e lado yeⁿ'e Sur caⁿ'a tá nducueen^e tá contra yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí snéé yā maaⁿnguovi taachi Ndyuūs caaⁿ'máⁿ yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ. Ní táníⁿ'ā miiⁿ ní diiⁿ tá condenar 'iiⁿ'yāⁿ chí snéé yā maaⁿnguovi tí táⁿ'ā miiⁿ ndaā tá ndíi na yanⁿ'ai taaví yeⁿ'e yáⁿ'aa. Ní ngiica tá ní chí iindiveen^e tá yeⁿ'e vaadí deenu yeⁿ'e rey Salomón. Cuin'díichí ní 'áámá saⁿ'ā chí chí iindiveen^e ca vaadí deenu yeⁿ'e sa canee sa 'muuⁿ nguéé tí Salomón miiⁿ.

**Espíritu yeⁿ'e yáⁿ'n'guiinūuⁿ chí nanguéecunée na saⁿ'ā
(Lc. 11.24-26)**

43 Caⁿa Jes^{ús}: Taachí espíritu yeⁿe yááⁿ'guiinūⁿ nacan'daa na 'áámá saⁿ'a cachee na yáⁿ'aa cuúⁿmáⁿ naachi ngu^ee ch'etinéé 'iiⁿyāⁿ ní n'nuūⁿ naachi cuuvi ntaavi'tuunūⁿ ní ngu^ee ndaáca. **44** Tuu'mi ní espíritu yeⁿe yááⁿ'guiinūⁿ ngāⁿa: Nangueecuneeé na vaacú naachi chiicá. Taachí ngu^ecúnée ní ndaá na vaacu miiⁿ ndaáca saⁿ'a miiⁿ ní tan'dúúcā 'aama va'āi chi n'dai ní nduuvi d^eevé ndúúcū nducuén'e na lugar yeⁿē. **45** Tuu'mi ní espíritu miiⁿ cueⁿe ní in'nuuⁿ tá ná ndeéchē espíritus chi cunncáa ca chí cuuvi maáa. Ní ndaá espíritu miiⁿ ndúúcū ndeéchē espíritus ní ch'etinéé na saⁿ'a miiⁿ. Cuayiivi ní n'geenu sa ngiⁱ taavi ca ní cunncáa ca canee sa ngu^ee ti vmnaaⁿ. 'Tíicá ntúuⁿ 'cueenú yā cuuvi 'iiⁿyāⁿ chi snée yā maan^t ti ngu^ee n'dáacá idíiⁿ yā.

Cheecú Jes^{ús} miiⁿ ndúúcū 'diínu yā

(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

46 Taachí Jes^{ús} miiⁿ índee yā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ, tuu'mi ní ndaá niiⁿnuúⁿ cheecú yā ndúúcū 'diínu yā ní snée yā chuva'āi. Níneⁿe yā ndee yā ndúúcū Jes^{ús} miiⁿ.

47 'Áámá 'iiⁿyāⁿ caⁿa yā chii yā Jes^{ús} miiⁿ: N'díi Jes^{ús}, cuin'díichí ní. Cheecú ní ndúúcū 'diínu ní snée yā chuva'āi ní neⁿe yā ndee yā ndúúcu ní.

48 Jes^{ús} nan'gueecútāⁿa yā ní caⁿa yā chii yā saⁿ'a miiⁿ: ¿Dú^ū chí cheecú miiⁿ? o ¿dú^ū chí 'diinú miiⁿ?

49 Ní n'doó yā ta'á yā naachi snée discípulos ní caⁿa yā: Cuin'diichí ní, 'iiⁿyāⁿ s'uūⁿ ní tan'dúúcā chí cheecú ndúúcū 'diínu, 'tíica yā. **50** Tí 'āā du'ú nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi diíⁿ yā tan'dúúcā chí neⁿe Chiidá chi canée yā ná va'ai cheeti nguuvi tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí 'diinú ndúúcū vi'í ndúúcū cheecú.

13

'Áámá ejemplo yeⁿē sáⁿ'a chi ngiínū ndaataa

(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

1 Nguuvi miiⁿ Jes^{ús} can'dáa yā va'āi miiⁿ ní ch'iindí yā niiⁿnuúⁿ ná nuūⁿyāⁿa. **2** Ní nééné n'deēe 'iiⁿyāⁿ ndúúvidaamá yā naachi canéé Jes^{ús}. Tuu'mi ní Jes^{ús} ndaa yā na 'áámá barco ní ch'iindí yā. Ndcuryáacá 'iiⁿyāⁿ snée yā 'diituu núuⁿní naachi vee yáⁿ'aa ndúúti. **3** Ní Jes^{ús} caⁿa yā nééné n'deēe nááⁿ ndúúcū paráboras chí ejemplos tan'dúúcā dendu'ū chi veeⁿ iⁿyeeⁿdí 'cūu. Ní caⁿa yā chuū: 'Áámá saⁿ'a chí ngiínū ndaataa can'dáa sa chiinū sa ndaataa.

4 Taachí chiinū sa, 'áámá duutu ndaataa miiⁿ ní chiiya cyúúní. Ndaá 'yaadá ní ch'iinu che'e tī. **5** Nán^a duutu ndaataa miiⁿ ní chiiya na tuuⁿ naachi ngu^ee ch'eete yáⁿ'aa. Maaⁿcheeté núuⁿ can'dáa chí ngu^ee chí eete yáⁿ'aa yeⁿē. **6** Can'dáa 'yáⁿ'aa ní yaata miiⁿ ní tī'i chí ngu^ee dii'yu yeⁿē. **7** 'Iicu náⁿ'aa duutu ndaataa miiⁿ ní chiiya nguaaⁿ yáá. Yááⁿ miiⁿ ní ch'iita ní di'vaachí yeⁿē yaata miiⁿ. **8** 'Iicu náⁿ'aa duutu ndaataa miiⁿ ní chiiya na yáⁿ'aa n'dáacá ní n'dáacá chí cosecha yeⁿē. 'Áámá ní chí 'áámá ciento yeⁿē, taama ní chí 'iinū ngeeetu yeⁿē, ni táamá ní chí ndíicú ndiichi yeⁿē. **9** 'Iiⁿyāⁿ chí veeⁿ veéⁿ yā ní 'caandiveéⁿ yā nduudu yeⁿē.

Chíiⁿ chí neⁿē caáⁿ'māⁿ ejemplo miiⁿ

(Mr. 4.10-20; Lc. 8.9-15)

10 Tuu'mi ní discípulos ndaa yā nanááⁿ Jes^{ús} miiⁿ ní caⁿa yā chii yā Jes^{ús}: ¿De^eé cáávā chí ndúúcū chí nááⁿ ejemplos ngi'cueenⁿ ní 'iiⁿyāⁿ?

11 Jes^{ús} nan'gueecútāⁿa yā ní caⁿa yā chii yā discípulos yeⁿē yā: 'Āā ndís'tíi nūuⁿ ndaáca chicadíinuuⁿ ní dendu'ū chí canúúⁿ n'de'eí yeⁿē naachi Nduyuūs

ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā ná va[']ai che^eti nguivi, naatí tanáⁿā 'iiⁿyāⁿ s'^eenⁿ nguéé canéé chí cadíínuuⁿ yā. ¹² 'Iiⁿyāⁿ chi vée^e yeⁿ'e yā Ndyuūs ca'a cá yā ní n'deē cá cuuvi yeⁿ'e yā. 'Iiⁿyāⁿ chi nguéé vée^e yeⁿ'e yā, áárá chí díúú'ví nūuⁿ chí nadacádiínuuⁿ yā chi vée^e yeⁿ'e yā chuū ní Ndyuūs ndivíi yā yeⁿ'e yā. ¹³ Cáávā chííⁿ chí ngaⁿ'á ngíiⁿyāⁿ ndúúcū ejemplos caati inaaⁿ yā naati n'ge^etinee yā tan'dúúcā chí nguéé inaaⁿ yā. Ní n'giindiveéⁿ yā naati n'ge^etinee yā tan'dúúcā chí nguéé n'giindiveéⁿ yā ndíiⁿ nguéé ndúú tuumicadiínuuⁿ yā. ¹⁴ Ní 'íicú cuuvi cuaacu yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ s'^eenⁿ chíⁿ chi caⁿ'a profeta Isaías ndiiⁿ cuááⁿvmnaaⁿ taachi caⁿ'a yā 'túúcā ní canéé nguúⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs:

Ndúúcū veéⁿ yā 'caandiveéⁿ yā ni nguëe tuumicadiínuuⁿ yā; ní snaaⁿ yā ní nguéé caⁿ'a yā cuenta yeⁿ'e.

¹⁵ Caati staava yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ s'^eenⁿ ní cheechi. Ndúúcū veéⁿ yā n'giindiveéⁿ yā naati nguéé tuumicadiínuuⁿ yā n'daácā. 'Iiⁿyāⁿ s'^eenⁿ ní n'gaadí yā nduutinaaⁿ yā caati nguéé snaaⁿ yā ndúúcū nduutinaáⁿ yā; ní nguéé 'caandiveéⁿ yā ndúúcū veéⁿ yā, ndiiⁿ nguëe ndúú ituumicadiínuuⁿ yā ndúúcū staava yeⁿ'e yā, ndiiⁿ nguéé ndúú ndaacadaamí yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā chí 'úu cuuví nadich^eecú nuuⁿndi yeⁿ'e yā.

¹⁶ De^e chúúcā n'dai ndís'tíi ti vée^e nduutinaaⁿ ní chí inaaⁿ ní ní veéⁿ ní chí n'giindiveéⁿ ní. ¹⁷ Ti cuaacu níⁿnyúⁿ 'úu Jesú^s ngaⁿ'á ngíiⁿndís'tíi chí neené 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ profetas ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí n'dai neⁿ'e yā snaaⁿ yā chííⁿ chí ndís'tíi inaaⁿ ní naati nguéé n'diichi yā. Neⁿ'e yā 'caandiveéⁿ yā chííⁿ chí ndís'tíi n'giindiveéⁿ ní naati nguéé chí iindiveéⁿ yā.

¹⁸ 'Caandiveeⁿ ndís'tíi ejemplo yeⁿ'e saⁿ'á chí n'giinuⁿ ndaata. ¹⁹ 'Iiⁿyāⁿ chí n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e naachí Ndyuūs ngaⁿ'á ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿ'e va[']ai che^eti nguivi ní nguéé ituumicadiínuuⁿ yā, 'iiⁿyāⁿ s'^eenⁿ tan'dúúcā duutu ndaata chí chiiya cuaaⁿ cyúúní. Ndaa yááⁿn'guiinuⁿ ní sta[']á sa nduudu yeⁿ'e Ndyuūs chí canéé na staava yeⁿ'e yā. ²⁰ Ndaata chí chiiya nguaaⁿ tuúu ní tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chí n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e Ndyuūs. Ní taachí n'giindiveéⁿ yā nduudu miiⁿ ní yeenúⁿ n'dai yā, ²¹ naati nguéé 'áámá cānee na staava yeⁿ'e yā ní nguéé 'nááⁿ tiempo cūnee. Taachí n'géénuⁿ yā ngiiⁿ ti 'iiⁿyāⁿ cán'daa yā 'iiⁿyāⁿ s'^eenⁿ cábáⁿ nduudu yeⁿ'e Ndyuūs, tuu'mí nūuⁿ divíi yā nduudu miiⁿ ní nguéé canéé na staava yeⁿ'e yā. ²² Ndaata chí chiiya nguaaⁿ yááⁿ ní tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chí chí iindiveéⁿ yā nduudu miiⁿ naati neⁿ'e cá yā nducuénⁿ yeⁿ'e in'yeeⁿdíⁿ cuuⁿ ndúúcū chí vée^e. Ní nginnche^eí yā 'iiⁿyāⁿ. Ní vaadiⁿ cuuica miiⁿ diⁿvaachíⁿ yeⁿ'e nduudu miiⁿ ní diiⁿ chí n'ge^etinee chíⁿ chíⁿ nduudu miiⁿ na vida yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ s'^eenⁿ. ²³ Ndaata chí chiiya na yááⁿaa n'daacáá chíⁿ chí tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chí n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e Ndyuūs ní tuumicadiínuuⁿ yā ní i'téénuⁿ yā nduudu miiⁿ. Ní n'daácā idiiⁿ yā. Ní nduudu miiⁿ tan'dúúcā chí chiiⁿ aama ciento yeⁿ'e o chí chíⁿ iínⁿng^eecu yeⁿ'e o chí chíⁿ ndiichi yeⁿ'e. 'Tíicá chí cosecha yeⁿ'e nduudu miiⁿ.

Ejemplo yeⁿ'éyaatá chí n'daácā chí vée^e nguaaⁿ trigo

²⁴ Jesú^s miinⁿ ngaⁿ'á yā ngiiⁿ yā 'iiⁿyāⁿ s'^eenⁿ. Cuuví ndís'tíil táámá ejemplo. Ní caaⁿmánⁿ yeⁿ'e naachí Ndyuūs ngaⁿ'á ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿ'e na va[']ai che^eti nguivi ní tan'dúúcā 'áámá saⁿ'á chí n'giinuⁿ sa ndaata yeⁿ'e trigo chí n'daácā na campo yeⁿ'e sa. ²⁵ Taachí mozos cyaadu sa, tuu'mí ní saⁿ'á chí enemigo yeⁿ'e sa ndaa sa ni chíñuⁿ sa 'daaⁿn'nuⁿ trigo na campo yeⁿ'e saⁿ'á miiⁿ nguaaⁿ trigo chí n'daácā miiⁿ, ní cúnaⁿ'a sa. ²⁶ Taachí can'daaⁿ yaata yeⁿ'e ní chíⁿ trigo, tuu'mí ní can'daaⁿ nguivi 'daaⁿn'nuⁿ trigo miiⁿ. ²⁷ Tuu'mí ní mozos chí idiiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ na campo miiⁿ ndaa sa nanááⁿ saⁿ'a chí 'iivi yeⁿ'e campo miiⁿ

ní caⁿa sa chii sa 'iivi: N'dí Señor, ¿'áá nguéé chiñū ndaata yeⁿe trigo chi n'daācā na campo yeⁿe ní? ¿Tí chiicā ndaata 'daanⁿnuⁿ trigo? ²⁸ Saⁿ'ā 'iivi miiⁿ ní caⁿa sa chii sa mozos chi idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ: 'Áámá saⁿ'ā enemigo yeⁿe niñū sa. Mozos ní caⁿa sa chii sa 'iivi sa: ¿'Áá neⁿe ní chi caⁿ'a 'nū ní tiicu 'nū yaatā miiⁿ chi nguéé n'daācā? ²⁹ 'Iivi miiⁿ ní caⁿa sa chii sa mozos chi idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ: Nguéé tiicū di 'daaⁿnuⁿ trigo miin caati cuuví tiicú ntúuⁿ di trigo chí n'daācā miiⁿ. ³⁰ Ca'a di lugar chi dáamá 'cuiita ndí taachi ndaa tiempo yeⁿe cosecha miiⁿ, tuu'mi ní 'úu caaⁿmán cuuví 'iin'yān chí 'caacá yā trigo miin chi 'caacá yā vmaaán vmaaán 'daaⁿnuⁿ trigo miiⁿ ní dichiichí yā caadí ticuaá ní 'neen yan'a yā. 'Cuiiu maaⁿ ní nandée yā trigo miiⁿ ní 'cuí yā cheeti díinuⁿ.

Áámá ejemplo yeⁿ'ē ndaata yeⁿ'ē yiivē ntí'yāa (Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

³¹ Táámá ejemplo Jesús caⁿa yā chii yā 'iin'yān s'eeⁿ: Naachí Ndyuūs ngan'a ntiiⁿnyuⁿ yā na va'ai cheeti nguovi ní tan'dúúcā 'aama nduutií yeⁿe yiivē ntí'yāa chi 'áámá saⁿ'ā staⁿ'ā sa ní chiñū sa na yá'āa yeⁿ'ē sa. ³² Ndaata yiivē ntí'yāa 'cūu ní 'liiⁿ ca nguéé ti tanducuéⁿē ndaata. Taachí n'giiita yaatā miiⁿ, tuu'mi ní ch'eete ca chi cuuvi tanáⁿ'ā yaatā. Ní chi yá'n'á. Ní ndaa 'yáadá yeⁿ'ē nanguovi ní din'dái tī 'd'ece tī na díuⁿnē yá'n'á miiⁿ.

Ejemplo yeⁿ'e levadura yeⁿ'e pan (Lc. 13.20-21)

³³ Táámá ejemplo Jesús caⁿa yā chii yā 'iin'yān s'eeⁿ: Naachí Ndyuūs ngan'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'ē na va'ai cheeti nguovi ní tan'dúúcā 'áámá táá' levadura yeⁿ'e pan. 'Áámá n'daataá sta'a tá levadura miiⁿ ní chistaⁿ'ā tá nguaaⁿ 'iinū medida yeⁿ'e harina ndíí chí nan'guiita tanducuéⁿē yaāchí yeⁿ'ē.

Chuū chí ngaⁿ'ā Jesús miiⁿ ndúúcū ejemplos (Mr. 4.33-34)

³⁴ Tanducuéⁿē chuū ngi'cueen Jesús ní caⁿa yā chii yā 'iin'yān s'eeⁿ ndúúcū ejemplos. Ni nduuti chi nguéé ndúúcū ejemplos yeⁿ'e chí véeⁿ iⁿyeeⁿdí 'cuū, nguéé ngi'cueen yā 'iin'yān s'eeⁿ. ³⁵ Ní 'iicu cuuvi cuaacu chí caⁿ'a profeta ndii cuáaán vmaaán taachí can'a yā 'túúcā. Ní canéé nguūn ná libro yeⁿ'ē Ndyuūs 'túúcā:

Caaⁿmán ndúúcū ejemplos. Ca'cueéⁿ dendu'ū chi canúúⁿ n'de'eí ndíí taachi Ndyuūs din'dái yā iⁿyeeⁿdí.

Jesús ngaⁿ'ayā yeⁿ'e chi neⁿ'e caaⁿmán ejemplo yeⁿ'e trigo

³⁶ Tuu'mi ní Jesús yaa'vi yā 'iin'yān s'eeⁿ chí cunaⁿ'á yā na vaacú yā. Jesús ntúuⁿ cunaⁿ'á yā ní sndaa yā 'áámá va'ai. Discípulos yeⁿ'e yā nndaa yā nanáaán Jesús, ní caⁿ'a yā chii yā 'iin'yān: N'díi, Jesús, ca'cueéⁿ ní chí neⁿ'e caaⁿmán ejemplo yeⁿ'e 'daaⁿnuⁿ trigo chí véeⁿ nguaaⁿ trigo na campo.

³⁷ Jesús nan'gueecútaⁿ'a yā ní caⁿ'a yā chii yā 'iin'yān s'eeⁿ: 'Iiⁿyān chí ngiinu ndaata chí trigo chí n'dáacā, 'iin'yān miiⁿ chí Saⁿ'ā chí Daiya Ndyuūs. ³⁸ Campo miiⁿ ní tan'dúúcā iⁿyeeⁿdí 'cuū. Ndaata chí n'dáacā miiⁿ ní tan'dúúcā nducyááca 'iin'yān chí daiya Ndyuūs ní yeⁿ'ē naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā. Yaatā yeⁿ'ē ndaata chí nguéé n'daācā ní tan'dúúcā 'iin'yān chí nguéé n'daācā idiiⁿ yā, 'iin'yān s'eeⁿ chí daiya yáaán'nguiinuⁿ. ³⁹ Saⁿ'ā chí chiinu sa 'daaⁿnuⁿ trigo miiⁿ ní tan'dúúcā maān yáaán'nguiinuⁿ. Ní cosecha yeⁿ'ē miiⁿ ní tan'dúúcā chí 'cuiiu iⁿyeeⁿdí. Saⁿ'ā s'eeⁿ chí ita'a sa cosecha miiⁿ ní tan'dúúcā ángeles. ⁴⁰ Tan'dúúcā chí tiicú yā 'daaⁿnuⁿ trigo ní nadidáámá yā

ní 'neen ya'a yā, 'tíicā cuuvi tiempo taachi 'cuiñū i'n'yeendí 'cūū. ⁴¹ San'ā chi Daiya Ndyuūs ní dichó'o yā ángeles yen'e yā chi nadidáamá yā 'iin'yān chí ye'n'ē naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyú' yā. Niicú tun'dáa yā nducyaaca 'iin'yān chí dii'n yā chi ná'n'a yā idii'n nuu'ndí yā ndúúcū 'iin'yān chí idii'n chí nguëe n'daācā. ⁴² Ní cu'nuú' yā 'iin'yān na nguuchi ya'n'ā. Mií'n 'iin'yān s'ee'n ní cueecú yā ní che'e 'dii'n'yú' yā. ⁴³ Tuu'mi ní 'iin'yān chí n'dái nanáá Ndyuūs cuuvi dœevé yā ngii tan'dúúcā 'yá'n'ā taachi 'āā snée yā naachi Ndyuūs Chiidá yā nga'n'a ntii'nyú' yā na va'ai cheeti nguivi. Ndís'tií chí vée' veé' ní 'caandiveé'n ní nduuudu ye'n'ē.

Ejemplo ye'n'ē vaadi 'cuiica chi canúú'n n'de'eí

⁴⁴ Ca'n'a ca Jesúus mii'n táamá ejemplo: Naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyú' yā yen'ē va'ai cheeti nguivi ní tan'dúúcā vaadi 'cuiica chí canúú'n n'de'eí na 'áamá campo. 'Áamá sa'n'ā ní ndaācā sa vaadi 'cuiica mii'n ní cunuu'n n'dé'eí ntúú' sa lugar mii'n. Yeenú taavi sa. Cuna'n'a sa ní n'diicui sa tanducué'n'ē chí vée' ye'n'ē sa ni cuái sa campo mii'n.

Ejemplo ye'n'ē 'áamá perla chi ya'n'ai taavi chii'vē

⁴⁵ 'Tíicá ntúú'. Naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyú' yā na va'ai cheeti nguivi ní tan'dúúcā 'áamá sa'n'ā chí n'diicui sa chí in'nuu'n sa perlas chi ya'n'ai taavi chii'vē. ⁴⁶ Taachi ndaācā sa 'áamá perla chi n'deevé ní ya'n'ai taavi chii'vē, tuu'mi ní cuina'n'ā sa ní n'diicui sa tanducué'n'ē chí vée' ye'n'ē sa níícu' cuai sa perla mii'n.

Ye'n'e ejemplo ye'n'e yaānā

⁴⁷ 'Tíicá ntúú'. Naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyú' yā na va'ai cheeti nguivi ní tan'dúúcā 'áamá yaānā chí sa'n'ā n'gaa nuu'n sa na nuū'ní'n'yán'ā ní ita'āa nducué'n'ē naa'n' yaācā. ⁴⁸ Taachi 'āā ndiituu' yaānā mii'n, intun'dáa yā cuaan' 'diituu' nuu'ní'n'yán'ā mii'n. Ní n'daavyiyá yā ní nan'guaá'n yā 'yáacā chí n'daācā. N'gí yā 'iiti 'cuéétē. Ní 'iiti chí nguëe n'dáacā mii'n nginngée yā 'iiti. ⁴⁹ 'Tíicá cuuvi taachi 'cuiñū i'n'yeendí 'cūū. Nandaā ángeles ní tun'dáa yā 'iin'yān chí n'dai yā nguaan' 'iin'yān chí nguëe n'dáacā idii'n yā. ⁵⁰ Ní 'cuí yā 'iin'yān chí nguëe n'daācā ná nguuchi ya'n'ā. Mií'n 'iin'yān s'ee'n cue'n'e daānma'n cueecú yā ní cue'n'e daānma'n ché'é 'dii'n'yú' yā.

Ejemplo ye'n'ē vaadi 'cuúcā ngai ndúúcū chí ndiicúú

⁵¹ Jesúus tiinguunee' yā 'iin'yān s'ee'n: '¿Áá tuumicádíínuu'n ndís'tií tanducué'n'ē dendu'ū chí 'túúcā? 'Ii'n'yān s'ee'n ní n'gueecúta'n'a yā: 'Tíicá Señor.

⁵² Jesúus ní ca'n'a yā chii yā 'iin'yān s'ee'n: 'Áamá 'aama maestro ye'n'ē ley chí'nee' yā ye'n'ē naachi Ndyuūs nga'n'a ntii'nyú' yā na va'ai cheeti nguivi, maestro mii'n ní cuuvi yā tan'dúúcā 'áamá patrón chí vée' vaadí 'cuiica ye'n'ē sa na va'ai ye'n'ē sa. Ní deenu sa táacá tun'dáa sa ye'n'ē vaadí 'cuiica ye'n'ē sa dendu'ū cosa chí ngañ ndúúcū cosa chí ndiicúú.

Jesús canee yā na yáā' Nazaret

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Taachi Jesúus mii'n ch'íinú ca'n'á yā nduuudu 'cūū, cue'n'é yā ye'n'ē mii'nya. ⁵⁴ Ní ndaá yā yáā' vaacú yā chi nguivi Nazaret ní ngi'cueen' yā yaācū sinagoga mii'n. 'Ii'n'yān s'ee'n ní che'n'e yiinú yā ye'n'ē chí chí'cueen' Jesúus. Ní nga'n'a yā: ¿Tíí ndiicaá vaadí déenu ye'n'ē san'á 'cūū? ¿Táacā cuuvi dii'n sa vaadí n'giinu chí idii'n sa? ⁵⁵ Sá'n'a 'cūū chí daiya 'viichiyá'n'ā ní María nguūvī chéecu sa. Ni 'dínū sa ní Jacobo, ndúúcū José, ndúúcū Simón, ndúúcū Judas. ⁵⁶ Ví'i ntúú' sa snee yā ndúúcu yú. ¿Tíí ndiicaá tanducué'n'ē vaadí deenú 'cūū chí ngí'cuéé'n

sa? ⁵⁷ Ní cáavā chuū 'ii'n'yān yen'e yāān mii'n cunncáā ca'n'a yā yen'e Jesús mii'n, ní nguéé i'téenu yā ye'n'e yā. Naati Jesús ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee'n: Nguéé véé mar 'áamá profeta chi candee nduuudu ye'n'e Nduyūs chí 'ii'n'yān yen'e yāān vaacú yā ndúucū 'ii'n'yān na vaacu yā diné'e yā profeta mii'n.

⁵⁸ Jesús mii'n nguéé neené n'deēe vaadí n'giinu dií'n yā mii'n caati 'ii'n'yān s'ee'n nguéé s'téenu yā ye'n'e Jesús mii'n.

14

*Ch'ií'n'núñ yā Juan chi ngεεdínūññí
(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)*

¹ Tiempo 'cūñ sa'n'a rey Herodes, chi gobernador ye'n'e yán'aa Galilea, ch'iindiveen' sá tan'dúucā chi 'ii'n'yān nga'n'a yā ye'n'e Jesús mii'n. ² Ní rey mii'n ca'n'a sa chii sa mozos ye'n'e sa: Sá'n'ā Jesús 'cūñ ní Juan chí ngεεdínūññí chí nnduuuchi sá ye'n'e nguaan tiná'n'ā. Ní cáavā chuū véé poder ye'n'e sa chi idii'n sa vaadi n'giinu.

³ Rey Herodes mii'n ní 'ii'n'yān chi ca'n'a ntii'nyúñ yā chi soldados sta'a sa Juan mii'n ní cāchiichí sa Juan ndúucū cadenas ní chi'nuuñ sa Juan vácūñ. 'Tíicá dií'n rey mii'n cucáavā n'daataá ye'n'e yā chi nguovi Herodías ti vmnaáñ vmnaañ n'daataá mii'n ní n'daataá ye'n'e Felipe chi 'diíñ rey mii'n. Ní divíí rey mii'n tá'n'ā mii'n ye'n'e Felipe. ⁴ 'Tíicá dií'n rey ndúucū Juan chi ngεεdínūññí ti Juan mii'n nga'n'a sá ngii sa Herodes mii'n chi tan'dúucā chi nga'n'a na ley, nguéé canee chí cuuvi n'daataá ye'n'e yā n'daataá mii'n.

⁵ Rey Herodes mii'n ní ne'n'e yā 'caa'n'nuñ yā Juan mii'n, naati 'va'á yā 'ii'n'yān ye'n'e yáān mii'n; ti 'ii'n'yān s'ee'n ní s'téenu yā chí Juan mii'n ní 'ii'n'yān profeta chi dichó'o Nduyūs. ⁶ Taachí 'ii'n'yān dií'n yā 'viicu ye'n'e cumpleaños ye'n'e Herodes mii'n, n'daataá 'lííñ daiya tá'n'ā Herodías mii'n nde'eí tá naavta'n'ā ye'n'e 'ii'n'yān s'ee'n. Ní rey Herodes mii'n ní chii yeenú yā chi nde'eí tá ní ca'n'a yā: ⁷ Dii, n'daataá 'lííñ. 'Úú nga'n'a ndúucū nduuudu, "por Dios", chi teé dii 'áā de'é nūuñ chí ne'n'e di. ⁸ Cheecu tá ni ca'n'a yā chii yā n'daataa 'lííñ mii'n de'é chí caaca tá. Ní n'daataa 'lííñ ca'a ta chii tá rey mii'n: N'diíñ rey, tée ní 'úú tiíñ Juan chi ngεεdínūññí cu'nuúñ cheetí 'áamá cu'u.

⁹ Tuu'mi ní rey Herodes mii'n s'neen' ndaachii yiinú yā; naati rey mii'n caati 'áā ca'n'a yā ndúucū nduuudu, "por Dios", ní ch'iindiveen' 'lííñ yān chí snée yā ndúucu yā na mesa mii'n, ca'n'a yā chí 'áā ca'a nūuñ yā chíñ chí ngiica tá'n'ā mii'n. ¹⁰ Ca'n'a ntii'nyúñ yā chí 'caatā daandu Juan chi ngεεdínūññí chí canúuñ sa vácūñ. ¹¹ Ní ndee sa tiíñ yā mii'n sn'núuñ cheeti cu'u ní ca'a sa n'daataa 'lííñ mii'n. Ní tá'n'ā mii'n ní ca'a tá cheecu tá.

¹² Tuu'mi ní discípulos ye'n'e Juan chi ngεεdínūññí ndaaá yā ní sta'a yā cuerpo ye'n'e Juan mii'n ní ch'iichi yā. Ní che'n'e yā chii yā Jesús mii'n tan'dúucā chí chii.

*Jesús ca'á yā che'e nyu'u mil 'ii'n'yān
(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

¹³ Taachí Jesús mii'n ch'iindiveen' yā chuū, cue'n'e yā ní sndáa yā na 'áamá barco, ní cue'n'e yā na 'áamá lugar cueeti naachi nguéé 'ii'n'yān. Taachí 'ii'n'yān s'ee'n ch'iindiveen' yā chuū, can'dáa yā ye'n'e yáān s'ee'n ní cue'e yā ndúucū Jesús. ¹⁴ Ní taachí Jesús mii'n nan'dáa yā ná barco mii'n, n'diichi yā n'deēe n'dái 'ii'n'yān, ní nnee ya'ai 'iiu yā 'ii'n'yān s'ee'n. Ní diíñ yā chi nduuvā ye'n'e 'ii'n'yān chí ngítá chi ndaā ndúucū 'ii'n'yān chí candee yā 'ii'n'yān s'ee'n. ¹⁵ Ní taachí 'áā chiini discípulos ye'n'e Jesús mii'n ndaaá yā nanáán Jesús ní ca'a yā chii yā

'iiⁿyāⁿ: 'Āā chi chíñū maaⁿ, ní 'muuⁿ nguéé n'gëetinéé 'iiⁿyāⁿ. Yaa'ví ní 'iiⁿyāⁿ s'tíi chí caⁿá yā cuáá na yáⁿ n'gaiyáá ní cuái yā chi che'e yā.

16 Jesúus caⁿa yā chii yā discípulos: 'Iiⁿyāⁿ s'tíi nguéé cánéé chí náⁿa yā. Ndís'tíi ca'a ní chí che'e ya.

17 Discípulos ní caⁿa yā: Nguéé tunééⁿ chi che'e yā. Dámāáⁿ nyuⁿu panes ndúúcū na 'uúvī 'yaácaá véeé.

18 Jesúus caⁿa yā chii yā discípulos: Candéé ní panes ndúúcū 'yaáca 'muuⁿ.

19 Cuayilivi ní Jesúus chii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí ch'ëeté yā ná yaátaá miiⁿ. Jesúus ní sta'á yā nduu nyúⁿu panes miiⁿ ndúúcū 'uúvī 'yaaca ní n'diichí yā nanguuvi ní ca'a yā gracias Nduuüs Chiidá yā. Cuayilivi ní n'deee yā panes ní ca'a yā discípulos yen'e yā. Discípulos miiⁿ ní ca'a yā 'iiⁿyāⁿ chi snéé miiⁿ. **20** Nducyááca yā che'e yā ní chiiu 'iiⁿyāⁿ. Ní discípulos nān'guaáá yā chí nángava panes yen'e miiⁿ ndúúcū 'yaáca miiⁿ ní chiiu tá ndiichúuví 'cueëtëe. **21** 'Iiⁿyāⁿ chí che'e miiⁿ nyuⁿu mil ngii yā, ndii nguéé chiduúchë n'daataá, ndíi nguéé ndúú da'caiyāa ra.

Jesúus ngicá yā cuááⁿ vmnaaⁿ nuúⁿníⁿyáⁿā

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

22 Cuayilivi ní Jesúus caⁿa yā chii yā discípulos yeⁿe yā chi cundaa yā na barco ní caⁿá yā támá 'díituú nuúⁿníⁿyáⁿā, 'naaⁿ chi Jesúus miiⁿ diíⁿ yā despedir yen'é 'iiⁿyāⁿ. **23** Jesúus diíⁿ yā despedir yen'é 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní divii yā yeⁿe yā ní cuchëe yā na 'áamá yílcū ní caⁿangua'á yā. Taachí chii 'da'a, 'āā dámáaⁿ Jesúus canée yā miiⁿ. **24** Barco miiⁿ ní 'āā cánduuña naavtaⁿá yeⁿe nuúⁿníⁿyáⁿā miiⁿ naachi olas yeⁿe nuúⁿníⁿ miiⁿ neⁿe 'cuuchii na yaáñuuñ yeⁿe nuúⁿní miiⁿ. Yúúné ní ngeëenútaaⁿ ní diitu n'dái n'gen'e na barco miiⁿ. Ní barco miiⁿ nguéé ngii ngíicá. **25** Taachi 'da'a ca támá nguuví tan'dúúcā n'gëecu cuúuⁿ o n'gëecu nyuⁿu, Jesúus ndaa yā nanááⁿ discípulos ní ngíicá yā cuaaⁿ vmnaaⁿ nuúⁿníⁿyáⁿā miiⁿ. **26** Taachi discípulos ní n'diichí yā Jesúus miiⁿ chi ngiicá yā cuaaⁿ vmnaaⁿ nuúⁿníⁿyáⁿā miiⁿ ní dii'yá yā chii. Ní chista'a vaanicadiinúuⁿ yen'é yā. Ní 'cai yā: Chuú ní 'áamá bulto. Ní caⁿá yā ndúúcū vaadí 'va'a.

27 Cuayilivi miiⁿ ní Jesúus yaa'ví yā discípulos ní caⁿa yā: Ndís'tíi cùuví ditiiinú ní caati 'úú. Nguéé di'va'a ní.

28 Tuu'mi ní Pedro nán'gueecútaⁿ a sa ní caⁿa sa: N'díi Señor, ndúúti chí n'díi caaⁿmaⁿ ntiiⁿnyúⁿ ní chí caⁿá naachi canee ní ní caacá cuaaⁿ vmnaaⁿ nuúⁿníⁿyáⁿā.

29 Jesúus miiⁿ ní caⁿa yā chii yā: Pedro, cuchíi di. Pedro miiⁿ ní nan'dáa sa na barco miiⁿ ni tuca'a sa ngica sa cuaaⁿ vmnaaⁿ nuúⁿníⁿ miiⁿ. Ní cueⁿé sa naachi canéé Jesúus miiⁿ. **30** Taachi Pedro miiⁿ n'diichi sa 'yúúné taaⁿ miiⁿ di'vá'a sa ní 'āā tucá'á cheechi sa nguaaⁿ nuúⁿníⁿ miiⁿ. Tuu'mi ní 'cái yiicu sa ní caⁿa sa: Señor, nadanguáⁿai ní 'úú.

31 Hora miiⁿ nüuⁿ, Jesúus miiⁿ n'doó yā ta'a yā ní sta'á yā ta'a Pedro ní caⁿa yā chii yā Pedro: Dii san'a chi díuú'vli i'téénu di, ¿de'ë cùuví chí nadi'uúvī di staava yeⁿe di ní nguéé i'téénu di?

32 Ní taachi Jesúus ndúúcū Pedro sndáa yā na barco miiⁿ, canee 'diiíⁿ 'yúúné miiⁿ. **33** Tuu'mi ní discípulos chi snúuⁿ yā na barco miiⁿ ní ndaa yā nanááⁿ Jesúus ní s'téénu yā 'iiⁿyāⁿ. Ní caⁿa yā: N'díi Jesúus, cuaacu níiⁿnyúⁿ chí Daiya Nduuüs n'dii.

Jesúus diíⁿ yā chi nduuuvā yeⁿe 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yáⁿāa Genesaret (Mr. 6.53-56)

34 Tááchí ch'iinu cho'ó yā táámá lado ye'n'e nuūnnīn'yā'nā miin' ní ndaá yā na yā'nāa Genesaret. **35** 'Ii'n'yān s'een' ye'n'e yā'nāa miin' taachi tuumicádiínuu'n yā chí Jesús canée yā miin', tuu'mi ní 'ii'n'yān s'een' ca'n'á yā ní chii yā 'ii'n'yān ye'n'e nuúnmáa cuaa'n yā'aan n'gaiyáa chi snéé nii'nuúu'n chi Jesús canée yā miin'. Níicú 'ii'n'yān s'een' cándée yā nducyaaca 'ii'n'yān chi ngííta yā nanááa'n Jesús miin'. **36** Ní 'ii'n'yān s'een' di'cuíitu yā Jesús miin' chi 'cuáa'n yā chi 'ii'n'yān s'een' tuu'ví yā naachi n'déétií ye'n'e catecái yā. Ní nducyaaca 'ii'n'yān chí tuu'ví yā catecái Jesús miin' ní nduúvā ye'n'e yā.

15

Ye'n'e chi dii'n chí vee nuuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān'
(*Mr. 7.1-23*)

1 Tuu'mi ní duu'vi maestros chi ngi'cueen' ley ndúúcū 'ii'n'yān fariseos chi chicá yā yá'aan Jerusalén ndaá yā nanááa'n Jesús miin', ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān': **2** ¿De'ē cúuví chí discípulos ye'n'e ní nguéé dii'n yā tan'dúúcā costumbre ye'n'e 'ii'n'yān ndiicúu? ¿De'ē cúuví chí nguéé inaa'nu yā ta'á yā taachi 'āā cuéé che'e yā pan?

3 Jesús nan'gueecúta'n'a yā ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'een': ¿De'ē cúuví chí ndis'tii ní nguéé dii'n ní tan'dúúcā chi ngan'a ley ye'n'e Ndyuūs ní dii'n ní tan'dúúcā costumbre ye'n'e 'ii'n'yān ndiicúu? **4** Ti Ndyuūs ní ca'a yā ley ye'n'e yā ní ca'n'a yā: Dií'n ní honrar chiidá ní ndúúcū cheecú ní. 'Ii'n'yān chi nguéé n'dáacā ngan'a yā ye'n'e chiidá yā o ye'n'e cheecú yā ní 'cuúvi yā. **5** Naati ndis'tii ní ngan'a ní chi 'āā du'u nūu'n 'ii'n'yān chí caaa'n'máa yā cuuvi yā chiidá yā ndúúcū cheecú yā 'tíicā: Nducué'n'è chi teé n'dií maa'n ní ca'a lado ye'n'e Ndyuūs caava ofrenda ye'n'e yā. **6** 'Ii'n'yān 'āā ntéé idíi'n yā chi ne'n'è yā chiida yā ndúúcū cheecú yā. 'Tíicā caavā costumbre ye'n'e ní dii'n ní chi 'āā ntéé idichíí'vē ley ye'n'e Ndyuūs ye'n'e yú. **7** Ndís'tii 'uúvī naan' 'uuví cheendí ní. N'daācā ca'n'a profeta Isaías miin' ye'n'e ní taachi ca'n'a sa ndíi vmnaan' ní canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs 'tíicā:

8 'Ii'n'yān s'uun' ní i'téénu yā 'úú ndúúcū nduudu ye'n'e yā, naati staava ye'n'é yā ya'aai canee ye'n'é 'úú.

9 Nguéé de'ē vee dichíi'vē chi i'téénu yā 'úú, caati chi ngi'cueen' yā ní ley ye'n'e sa'n'a ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūu nguéé ye'n'e Ndyuūs.

10 Jesús n'gai yā n'deee n'dái 'ii'n'yān chí ndaa yā nanááa'n yā. Ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'een': 'Caandivéen' ní ní tuumicadíínuu'n ní. **11** Nguéé tanducuéen'è chi nge'e san'a chi ndaā cheendi san'a idivaatí san'a naati nduudu chí ican'daā cheendi san'a, chíi'n chí dii'n chí véeé nuúnn'di ye'n'e san'a.

12 Tuu'mi ní discípulos ye'n'e Jesús ndaá yā nanááa'n yā ní ca'n'a yā chii yā Jesús miin': ¿'Áá nguéé déénu ní chí 'ii'n'yān fariseos taachí ch'iindiveen' yā nduudu 'cūu nduuví taá'n yā?

13 Naatí Jesús miin' nan'gueecúta'n'a yā ní ca'n'a yā: Taanduvéé yaāta chi nguéé chiichi Chiidá chi canéé yā na va'ai cheeti nguuví canee chí tiicūu ndii díi'yú. **14** 'Áá s'néen' rá 'ii'n'yān s'een' chi tan'dúúcā 'ii'n'yān chi ngueenááa'n chí candée yā táámá 'ii'n'yān chí ngueenááa'n ndúúcu yā. Nduuti chí 'áámá 'ii'n'yān chí ngueenááa'n candée yā táámá 'ii'n'yān chí ngueenááa'n ndúúcu yā, nduu 'uuví yā cungéé nuúu'n yā na yiivi yá'n'a.

15 Tuu'mi ní Pedro miin' ní nan'gueecúta'n'a sa ní ca'n'a sa chii sa Jesús miin': Cúuví ní nús'uu de'ē né'n'è caā'n'máa ejemplu 'cūu.

16 Jesú斯 can'a yā: ¿'Áá 'tiicá ntúūn nguéé ituumicadíinuuñ ní? **17** ¿'Áá nguéé ituumicadíinuuñ ní chi tanducuén'e chí indaā cheendi san'a ngé'e cheetí sa ní cungéé cuaan' chuva'āñ? **18** Naati nduudu chi ícan'daa cheendi sa chí níngiica na staava ye'n'e sa, chuū idiliñ chí véeé núú'ndí ye'n'e sá'ā. **19** Caati ye'n'e na staava ye'n'e 'ii'n'yāñ ngiicá dendú'u chí nguéé n'dáacá chí inadicadíinuuñ yā. Chuū ní inadicadíinuuñ yā yen'e chí 'caā'n'nuñ yā 'ii'n'yāñ, ndúúcū ye'n'e chí ca'n'á yā ndúúcū isan'a o n'daataá chí nguéé ye'n'e yā, ndúúcū chí n'diichí yā 'aama sa'n'a o n'daataá chí duuchí vi'i, ndúúcū ye'n'e chí ididiucú yā, ndúúcū ye'n'e chí testigo yā ní caa'máñ yā nduudu yaadi, ndúúcū ye'n'e chí caa'mañ taáñ yā contra ye'n'e Ndyuūs. **20** Dendú'u 'cūñ chí idiliñ chí véeé nuu'ndí ye'n'e sa naati chí che'e sa taachi nguéé naa'nú sa ta'a sa, chiiñ ní nguéé idinuu'ndí sa.

*Ye'n'e 'áámá n'daataá chí nguéé ye'n'e ndaata Israel ní i'téenú tá Jesú斯
(Mr. 7.24-30)*

21 Jesú斯 chiicá yā yen'e yáāñ miiñ ní cueñ'e yā na yá'ñ'aa ye'n'e Tiro ndúúcū Sidón. **22** Cuin'díchí ní. 'Áámá n'dáátāa ye'n'e yá'ñ'aa Canaán chí can'daā tá ye'n'e yáāñ vaacu tá. N'gaí yiicu tá ní nga'a ná tá ngii tá Jesú斯 miiñ: N'díi Señor chí Daiya David, nnéé ya'ai i'inu ní 'úú. 'Áámá espíritu ye'n'e yááñ'n'guiinuuñ idindú'ñ taaví tá'n'a daiyá.

23 Jesú斯 nguéé nan'gueecútañ'a yā ye'n'e tá. Tuu'mi ní discípulos ye'n'e Jesú斯 miiñ ndaá yā nanáán yā ní dí'cuítu yā Jesú斯 ní can'a yā chii yā 'ii'n'yāñ. N'díi Jesú斯, diiñ ní despedir ye'n'e ta ti tá'n'a 'cūñ ní n'gaí tá cuchiitá cuaan' daami yú.

24 Jesú斯 nan'gueecútañ'a yā ní can'a yā: Dendyuūs dicho'ó yā 'úú cucáávā 'ii'n'yāñ ye'n'e Israel chí tan'dúúcā 'iiti cuuchí chí nindái, 'tiicá yā.

25 Tuu'mi ní ta'n'a miiñ ndaá ta nanáán Jesú斯 ní chaintii'ya tá ní can'a tá chii tá 'ii'n'yāñ: N'díi Señor, cunneé ní 'úú.

26 Jesú斯 miiñ ní nan'gueecútañ'a yā ye'n'e tá ní can'a yā chii yā tá'n'á: Nguéé n'daacá chí divií pan ye'n'e daiyá 'nū ní ca'a chí che'e 'yaāñá.

27 Tá'n'a miiñ ní can'a ta: 'Tíicá Señor, naati 'yáaná miiñ ngé'e tū ye'n'e cheeyéé chí ngéé ye'n'e na mesa ye'n'e 'iiví tū.

28 Tuu'mi ní Jesú斯 miiñ nan'gueecútañ'a yā ní can'a yā chii yā tá'n'á: Dií n'daataá, dé'e chúúcā chí eeté vaadi i'téenú ye'n'e di. Cuuví ndúúcú di tan'dúúcā chí ne'n'e di. Daiya tá miiñ ní hora míiñ nūuñ nduuva ye'n'e ta.

Jesú斯 idíi'ya chí nduúvā ye'n'e 'yaa'n n'dai 'ii'n'yāñ

29 Jesú斯 chiicá yā ye'n'e yá'ñ'aa miiñ ní ndaá yā 'diituú nuū'nī'n'yá'ñ'á Galilea. Cuayiivi ní cuchéé yā ná yiicu miiñ ní ch'iindi yā. **30** Néené 'yaa'n 'ii'n'yāñ ndaá nii'nuúñ yā nanáán Jesú斯 miiñ ní ndéé yā 'ii'n'yāñ chí ngaá yó'oo, ndúúcū 'ii'n'yāñ chí ngueenáán, ndúúcū 'ii'n'yāñ 'díi'mí, ndúúcū 'ii'n'yāñ chí ló'ó ta'á yā o ca'a yā, ndúúcū 'yaa'n n'dái 'ii'n'yāñ chí véeé cá taná'n'a ca'ai chí ndíi yā. Ní s'nee'n yā 'ii'n'yāñ s'ee'n nanáán Jesú斯 miiñ. Ní Jesú斯 diiñ yā chí nduúvā ye'n'e 'ii'n'yāñ s'ee'n. **31** Nducyáacá 'ii'n'yāñ chí eeté yā taachí n'diichi yā chí 'ii'n'yāñ 'díi'mí ní ngíi nga'a, ní 'ii'n'yāñ chí ló'ó ta'á yā o ca'a yā nduuva ye'n'e yā, ní 'ii'n'yāñ chí nguéé ngii ngiicá, ngiica yā; ní 'ii'n'yāñ ngueenáán, inaañ yā; ní tucá'a yā can'a yā: De'ë chí chuíca chí eeté Ndyuūs ye'n'e 'ii'n'yāñ Israel.

*Jesú斯 ca'a yā chí che'e cuúuñ mil 'ii'n'yāñ
(Mr. 8.1-10)*

32 Jesú斯 'caí yā discípulos ye'n'e yā ní can'a yā chii yā discípulos: Ya'áí cáávā 'ii'n'yāñ s'tíi tí 'aāñ 'iinú nguuví snéé yā nduucú ní 'muuñ ní nguéé de'ë vee chí

che'e yā. Nguéé ne'né nadicho'ó 'ii'n'yān chi nguéé che'e yā. 'Áatí cuuví cūúnu yā cuaaⁿ cyúúní chi ná'a yā.

³³ Tuu'mi ní discípulos yen'e yā ca'n'a yā chīi yā Jesús: ¿Tíi cá'n'a 'nū nguai 'nū pan chi n'deee n'dái chi che'é nducyaaca 'iis'tíi na lugar 'cūú naachi nguēe ch'etinéé 'ii'n'yān?

³⁴ Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos: ¿Áá 'yaa'n ca pan ye'né nī vee? Discípulos ca'n'a yā: Ndeéchē panes ndúúcū n'duuvi 'yaacā n'gaiyāā vee.

³⁵ Jesús ca'a yā orden 'ii'n'yān s'ee'n chí 'cueeté yā na yá'ñña mii'n. ³⁶ Tuu'mi ní Jesús sta'á yā ndu'ü ndeéchē panes mii'n ndúúcū 'yaacā mii'n. Ní ca'a yā gracias Nduyuüs cáávā panes mii'n. Ní n'dee yā panes mii'n ní ca'a yā discípulos ye'n'e yā. Ní discípulos ní ca'a yā 'ii'n'yān chi snéé mii'n. ³⁷ Nducyáaca yā che'e yā ní chiuu 'ii'n'yān. Discípulos ní nān'guaáa'n yā chí nángáava ní chiuu tá ndeéchē 'cuéétée. ³⁸ 'Ii'n'yān chí che'e yā mii'n ní taanduu cuúu'n mil ngii sán'a. Nguéé diduuché yā n'daataá ndíi nguéé ndúú da'calyāa. ³⁹ Tuu'mi ní Jesús yaa'ví yā 'ii'n'yān s'ee'n chi cuna'a yā. Ní Jesús ndaaá yā na barco mii'n ní cue'n'e yā na yá'ñña yen'e Magdala.

16

'Ii'n'yān s'ee'n ngiica yā vaadī n'giinu (Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

¹ 'Ii'n'yān fariseos ndúúcū 'ii'n'yān saduceos ndaaá yā nanáá Jesús chí ne'n'e n'diichíneen yā Jesús. Ní chiica yā Jesús 'áámá vaadī n'giinu ye'né va'ai cheeti nguivi.

² Naati Jesús nan'gueecúta'n'a yā ye'n'é 'ii'n'yān s'ee'n ní ca'n'a yā: Taachií ngii chíñu ní nanguuvi ní ndíi cuá'ña, ndís'tíi ní nga'a'á ní chi n'dáacā dii'n tiempo. ³ Ní cuáán ná nguëtyaa' taachí meéen ngíí cuá'aá, ndís'tíi nga'a ní chi nguéé n'dáacā dii'n tiempo maa'n. Ndís'tíi 'uúví naa'n 'uúví cheendí ní chi déénu ní de'e chí cùúví yen'é nanguuvi naati nguéé tuumicadíínuu'n ní de'e chí cuuvi tiempo 'cùú ndúúcú señales chí inaa'n ní. ⁴ 'Ii'n'yān chí cunncáá idíi'n yā ndúúcú 'ii'n'yān chí nguéé i'téénu yā Nduyuüs 'ii'n'yān mii'n né'e yā snaa'n yā 'áámá vaadī n'giinu naati señal mii'n nguéé ndaaáca yā. Dámaáa'n cánée señal yen'e profeta Jonás chí ndíi cuaa'n vmnaa'n chí canéé nguun' na libro yen'e Nduyuüs. Jesús s'néen yā 'ii'n'yān s'ee'n ní cue'n'e yā.

Levadura yen'e 'ii'n'yān fariseos (Mr. 8.14-21)

⁵ Discípulos yen'e Jesús ndaaá yā táamá lado yen'e nuúu'ní'n'yá'ná ní chinaá'n yā chí cándee yā pan. ⁶ Jesús ca'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee'n: Cundéé ndís'tíi cuidado yen'e levadura yen'e 'ii'n'yān fariseos ndúúcú 'ii'n'yān saduceos ti levadura mii'n chí chii'n chí chí'cueen yā.

⁷ Discípulos ní tuca'a yā ca'n'a yā nguaa'n maa'n yā. ¿Áá chí nguéé ndee yú pan chí'n chí 'tífíca nga'a yā?

⁸ Jesús mii'n tuumicadíínuu'n yā ye'n'é chí inadicáidiñuun' discípulos ní ca'n'a yā chii yā discípulos: ¿De'e cùúví chí inadacádiñuun' ní 'túúcā na staava yen'e ní chí cáává chí nguéé ndee ní pan? Ndís'tíi ní díu'u'vii i'téénu ní. ⁹ ¿Áá nguéé ituumicadíínuu'n ní, ndíi nguëe ndúú inan'gaacú ní yen'é nyu'u panes chí che'e nyu'u mil sa'n'á? ni ¿áá n'deéee 'cuéétée ca panes nángáava? ¹⁰ ¿Áá ndíi nguéé nduu inan'gaacú ní yen'e ndeéchē panes chí che'e cuúu'n mil sa'n'á? ni ¿áá n'deéee 'cuéétée ca panes nángáava? ¹¹ ¿De'e cuuvi chí nguëe ituumicadíínuu'n ní

chi nguéé cáavā pan mii'n chi ca'ná chí cundee nī cuidado ye'n'e levadura ye'n'e 'ii'n'yā' fariseos ndúúcū 'ii'n'yā' saduceos?

¹² Tuu'mi ní discípulos tuumicadíínuu'n yā chi Jesús mii'n nguéé ca'n'a yā chii yā chi discípulos nguéé cundee yā cuidado ye'n'e levadura ye'n'e pan ti ye'n'e chí chí'cuee'n 'ii'n'yā' fariseos ndúúcū 'ii'n'yā' saduceos.

*Pedro mii'n ca'n'a sa nduu du cuuacu chi Jesús chi Cristo yā
(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)*

¹³ Jesús ndaá yā ye'n'e yán'āa yen'e Cesarea yen'e yá'n'āa yen'e Filipo ní itiinguuneé'n yā discípulos yen'e yā ní ca'n'a yā: ¿Du'ú 'úú nga'n'a 'ii'n'yā' ye'n'ē 'úú chi Sa'nā chi Daiya Dendyuūs 'úú?

¹⁴ Discípulos ní ca'n'a yā: Ná'n'a yā ní nga'n'a yā chí díí chí Juan chí cheedinuūn'n díí. Ná'n'a yā ní nga'n'a yā chí díí chí profeta Elías mii'n díí. Níicú ná'n'a yā ní nga'n'a yā chí díí profeta Jeremías o 'āā du'u nūn'u profeta.

¹⁵ Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos: ¿Du'ú 'úú nga'n'a ndís'ti?

¹⁶ Simón Pedro mii'n nan'gueecúta'n'a sa ní ca'n'a sa: N'dii ní Cristo chi Daiya Dendyuūs chi cánduuchí cue'e daān'maⁿ.

¹⁷ Tuu'mi ní Jesús mii'n nan'gueecúta'n'a yā ye'n'ē sa ní ca'n'a yā: De'ē chúúcā n'dai dii Simón, daiya Jonás, ti 'úú nguéé ch'i'n'í dii ndii nguee nduu táámá 'ii'n'yā', naati Chiidá chi canée yā ná va'ai cheeti nguivi ch'i'n'í yā dii. ¹⁸ 'Úú ntúú'n nga'n'a ngíi dii chi dii ní nguivi Pedro dii ní nguivi di ne'n'e caa'n'maⁿ tuū. Ní vmnaan' 'áámá tuū ch'eeté 'cūú chí ne'n'e caa'n'maⁿ Cristo, ní 'úú din'daí yaācū yen'e. Níndii mar 'áámá poder yen'e yáa'n'guiinuū'n nguéé cuuvi din'nú'u tuū mii'n. ¹⁹ 'Úú teé dii, Pedro, poder tan'dúúcā chi teé dii llaves yen'e va'ai cheeti nguivi yen'e naachí Ndyuūs nga'n'a ntúu'nyú' n yā 'tífā dii. Ní tanducué'n'e chi cachiichí di na i'n'yeen'dí 'cūú cuchiichi ntúú'n ná va'ai cheeti nguivi. Ní tanducué'n'e chi n'gúu'n di na i'n'yeen'dí 'cūú 'cuaān ntúú'n ná va'ai cheeti nguivi.

²⁰ Tuu'mi ní Jesús ca'a yā chii yā discípulos yen'e yā chi nguéé caa'n'maⁿ yā cuuvi yā mar 'áámá 'ii'n'yā' chi Jesús mii'n chi Cristo yā.

*Jesús ca'n'a yā chí canée chi 'cuūvi yā
(Mr. 8.31-9.1; Lc. 9.22-27)*

²¹ Tuu'mi ní Jesús mii'n tucá'a yā chí'cuee'n yā discípulos yen'e yā. 'Úú cánéé chi ca'ná na yáān Jerusalén ní cánéé chí 'cueenu taaví cuuvi nééné n'deeé dendu'u ye'n'ē 'ii'n'yā' ndiicúu chi nga'n'a ntii'nyu'n ye'n'e yaācū mii'n, ndúúcū chiidiúu n'gæeté, ndúúcū ye'n'e maestros ye'n'e ley. Cuayiivi ní 'ii'n'yā' s'ee'n 'caa'n'nú'n yā 'úú. Ní 'cuūví. Ndiichi ndii 'íínu' nguivi ní 'úú nduúchí ye'n'e nguaan' tiná'nā. ²² Tuu'mi ní Pedro mii'n ní cue'e sa ndúúcū Jesús 'áámá lado ní ca'n'a sa chii sa Jesús: N'dii Señor, nguéé 'cuaān ní Ndyuūs 'iivi yú ndii mar 'áámá naa'n chi cuuvi chuū ndúúcu ní.

²³ Jesús nan'gueecúta'n'a yā ye'n'e Pedro mii'n ní ca'n'a yā chii yā sa'nā: Divíi di nanaá'n, dii chi tan'dúúcā yáa'n'guiinuū'n. Dii ní nguéé nadicádíínuu'n di tan'dúúcā Ndyuūs nadicadíínuu'n yā ti nadicádíínuu'n di ye'n'e dendú'u ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūú.

²⁴ Tuu'mi ní Jesús ca'a yā chii yā discípulos yen'e yā: Nduuti chi 'áámá 'ii'n'yā'n né'n'e yā ca'ná yā nduucú, canéé chi cu'nnee'n maá'n yā tanducué'n'e dendu'u chí vée'e yen'e yā ní cuta'a yā cruz yen'e yā chi tan'dúúcā chí 'cueenu taaví yā cuuvi cucáavā 'úú. Ní 'íícu ca'n'a yā nduucú. ²⁵ Tí nducyáácá 'ii'n'yā' chí ne'n'e yā nadanguáa'n'ai maá'n yā vida yen'e yā na i'n'yeen'dí 'cūú ní dindái yā

táamá vida yeⁿe yā nanááⁿ Ndyuūs. Ní nducyáácá 'iiⁿyāⁿ chi dindaí yā vida yeⁿe yā cucáavā 'úú ní nandaacá yā táamá vida yeⁿe yā nanááⁿ Ndyuūs.²⁶ ¿D^e dichíí^v yeⁿe saⁿ'ā ndúutí chi diiⁿ sa ganar nducuéⁿ'ē chi v^eé n^úmánⁱ 'yeendí 'cūu ní dindai sa alma yeⁿe sa? ¿Aá n^deeé cuuvi nadíí^v sa 'áamá 'iiⁿyāⁿ cucáavā alma yeⁿe sa?²⁷ Naati 'úú chí San^{'a} chi Daiya Dendyuūs 'úú ní ndaaá ndúúcū d^eeve ch^eeeté n^dai yeⁿe Chiidá chi canée yā na va'ai cheeti nguivi. Ní ndaaá ndúúcū ángeles yeⁿ'é. Tuu'mi ní 'úú diiⁿ chi nadíí^v ca'aamá ca'aamá yā tuunu tuunu ca chi n^dilíⁿ yā.²⁸ Cuaacu níⁿnyúⁿ nga'aⁿ ngíi ndís^tiⁿ chi v^eé náⁿa ní chi snée ní 'muuⁿ chi nguéé 'cuūvi ní taanduvéé ndíi snaaⁿ ní Sa^{'a} chi Daiya Dendyuūs ndaa sá chi caaⁿmaⁿ ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿe tanducuéⁿ'ē.

17

Jesús n^ddáaⁿ yā cuerpo yeⁿe maaⁿ yā (Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

¹ Chó'oo jaⁿ nguivi, ní Jesús candéé yā Pedro ndúúcū Jacobo ndúúcū Juan chí 'díinū Jacobo. Ní Jesús cueⁿé yā ndúúcū saⁿ'ā s^eenⁿ na 'áamá yiⁿcū yaacu. ² Ní Jesús n^ddáaⁿ yā cuerpo yeⁿe maáⁿ yā nanááⁿ saⁿ'ā s^eenⁿ. Ní chíngai naaⁿ yā tan'dúúcā 'yáⁿ'ā 'iicu catecai yā ní nduuvi cuéé tan'dúúcā d^eeve. ³ Cuin'diichí ní. Tuu'mí nūuⁿ che'enaáaⁿ Moisés ndúúcū profeta Elías. 'Iiⁿyāⁿ s^eenⁿ chi n^díi ndíi cuaanⁿ vmnaaⁿ ní nndéé yā ndúúcū Jesús miiⁿ. ⁴ Tuu'mi ní Pedro caⁿ'a sá chii sa Jesús: Señor, d^e e ch^uúcā n^dáacá yeⁿe yú chí 'cueetinée yú 'muuⁿ. Ndúútí chí neⁿ'é ní din'daiⁿ nūn ná 'iinū va'ai n^gaiyáa, 'áamá ní yeⁿ'é n^díi, táamá ní yeⁿe Moisés, táamá ní yeⁿe profeta Elías.

⁵ Taachií Pedro nga'a sá chuū, 'áamá meéenⁿ cuéé chí ngii yáⁿ'aa ndii sn^díi 'iiⁿyāⁿ s^eenⁿ ní discípulos chⁱindiveéⁿ yā 'áamá nduudu ná meéenⁿ miiⁿ chí nga'aⁿ: Sá'aⁿ cūu Daiyá chí neⁿe taaví ní yeenú cáavā sá'aⁿ cūu. 'Cu'neenⁿ veéⁿ ní yeⁿ'e sa.

⁶ Taachií discípulos chⁱindiveéⁿ yā nduudu 'cūu candiitín'dii yā ní diiⁿ yaa n^dái yā chii. ⁷ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ndaa niiⁿnuúⁿ yā ní tuu'ví yā discípulos ní caⁿ'a yā: Nducueeⁿ ní. Nguéé 'va'a ní.

⁸ Taachií nducueeⁿ discípulos 'áa ntéé n^diichí yā du'ū vee caati 'áa dámááaⁿ Jesús miiⁿ n^diichi yā.

⁹ Taachi nangua^{'a} yā yeⁿe yiⁿcū miiⁿ ní na yúúní naachí cunaⁿ'a yā, Jesús caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿyāⁿ s^eenⁿ chí nguéé cuuví yā mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ yeⁿe chí n^diichí yā ndíi taachi San^{'a} chi Daiya Ndyuūs nduuchí yā yeⁿe nguaaⁿ tináⁿ'ā.

¹⁰ Tuu'mi ní discípulos ntiinguunéeⁿ yā Jesús ní caⁿ'a yā: ¿D^e 'é cùúví chí nga'aⁿ maestros yeⁿe ley chí canéé chí profeta Elías miiⁿ nndaa sa vmnaaⁿ?

¹¹ Jesús miiⁿ nán'gueecútaⁿ yā ní caⁿ'a yā chii yā discípulos: Cuaacu níⁿnyúⁿ profeta Elías miiⁿ nndaa sá vmnaáⁿ vmnaaⁿ ní 'cuundiyáaⁿ sa tanducuéⁿ'ē. ¹² Naati 'úú ní nga'aⁿ ngíi ndís^tiⁿ chí profeta Elías miiⁿ ní 'áa ndaa yā. Ní 'iiⁿyāⁿ s^uuⁿ nguéé tuumicadíínuuⁿ yā yeⁿe yā du'u chí Elías miiⁿ naati diiⁿ yā ndúúcū Elías miiⁿ tan'dúúcā chí neⁿe yā ní n^geenu sá ngii. 'Tiicá ntúúⁿ San^{'a} chi Daiyá Ndyuūs 'cueenu sá cuuvi yeⁿe 'iiⁿyāⁿ s^uuⁿ.

¹³ Tuu'mi ní discípulos tuumicadíínuuⁿ yā chí Jesús nga'aⁿ yā ngii yā discípulos yeⁿe Juan chí cheedínuuⁿníⁿ.

Jesús idíiⁿ yā chi nduūvā yeⁿe 'áamá saⁿ'ā 'díiⁿ chí ndii sa ataques (Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

14 Taachí ndaa Jesús ndúucū discípulos yen'e yā naachi snéé n'deee n'dái 'ii'yān, tuu'mi ní ndaa 'áamá sa'n'ā nanááñ Jesús ní chiinti'ya sá ní ca'n'a sá:

15 Señor, nnéé ya'ai 'iinú ní daiyá ti sta'a ataques daiyá ní neené n'geenu sá ngii. Néené n'deee cuúvi in'dáa nuūn sa na ya'n'ā ní 'āā neené n'deēe cuúví chí in'dáa nuūn sa nguaan nuūn nín. **16** Ní 'āā chí nguú sa'n'ā nanááñ discípulos ye'n'e ní naati nguéé ngii dii'n yā chí nduuvā yen'e sa.

17 Jesús nan'gueecútān'a yā ní ca'n'a yā chii yā sa'n'ā: Ndís'ti'i 'ii'yān chí nguē i'téénu ní ndíi nguéé ndúu idii'n n'daacá ní. ¿'Áá 'naa'n tiempo cánéé chí cuneé ndúucu ní? ¿'Áá 'naa'n cuchéé ndúucū ndís'ti'i? Candéé ní 'muu'n sa'n'ā 'díi'n.

18 Jesús mii'n yaa'vi nee'n yā espíritu ye'n'e yáa'n'n'guiinūu'n ní espíritu mii'n nan'dáa ye'n'e sa'n'ā 'díi'n mii'n ní tuu'mí nūu'n ndúuvā yen'e sa.

19 Tuu'mi ní discípulos ní ndaa yā nanááñ Jesús na 'áamá lado naachi nguéé snéé 'ii'yān ní ca'n'a yā chii yā Jesús: ¿De'ē cuúví chí nús'uū nguéé chí tun'dáa 'nū espíritu ye'n'e yáa'n'n'guiinūu'n mii'n ye'n'e sa'n'ā 'díi?

20 Jesús mii'n ní ca'n'a yā chii yā discípulos: Nguéé chí eeté vaadí i'téénu ye'n'e ní. Cuaacu ní'yūn nga'n'ā ngii ndis'ti'i chí nduuti chí vée'e vaadí i'téénu ye'n'e ní tan'dúucā 'áamá duuti yen'e yilvē ntí'i ya'a chí 'líi'n ca cuuvi ní yiicū 'cúu: Yilcū, cuuvi ndii 'muu'n ni cuéen'é ndíi taama lugar. Ní yiicū ní ca'n'ā. Tanducue'n'ē cuuvi dii'n ní nduuti chí cuaacu chí i'téénu ní. **21** Naati tanducue'n'ē espíritus ye'n'e yáa'n'n'guiinūu'n chí 'túucá nguéé nan'dáa ye'n'e 'ii'yān chí 'tiicá nūu'n caati dámáa'n ndúucū chí nga'n'angua'a yā ndúucū chí nguēe 'āā ca'dii'núu'n yā nguivi chí nga'n'angua'a yā.

Jesús ca'n'a ntuú'n yā táámá ye'n'ē chí 'cuúvi yā (Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

22 Taachi 'ii'yān s'ee'n snéé yā na yá'n'āa Galilea Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos yen'e yā: Sa'n'ā chí Daiya Ndyuūs ní 'ii'yān canéé chí ca'a yā sa'n'ā na tā'ā 'ii'yān. **23** Ní 'ii'yān 'caa'n'nú yā sa'n'ā mii'n naati sa'n'a mii'n ndii chí'n ndii 'iinú nguivi nduuchi sa ye'n'e nguaan tiná'n'ā. Discípulos ní s'nee'n ndaachi yiinú yā.

Ye'n'ē chí nadíi've yā ye'n'ē yáacū templo

24 Taachí ndaa Jesús ndúucū discípulos ye'n'e yā na yáa'n Capernaum, 'ii'yān s'ee'n chí indaaca tuumí yen'e yaacū templo ní ndaa yā nanááñ Pedro mii'n. Ní ca'n'a yā chii yā sa'n'ā: ¿'Áá nguéé nadíi've maestro ye'n'e ní tuumí chí cáavá ye'n'ē yaacū templo?

25 Pedro mii'n ní ca'n'ā sa chí 'tíicā va. Taachí sndaa yā va'ai ye'n'e sa Jesús mii'n ca'n'a yā ndúucū Pedro: ¿Táacá chí ngíi ye'n'e di, dií Simón Pedro? ¿Du'ú nadíi've impuestos ye'n'ē yá'n'āa nanááñ reyes ye'n'ē i'n'yeendí 'cúu? ¿'Áá daiya 'ii'yān ye'n'e yá'n'āa naachi rey nga'n'a ntii'nyú yā nadíi've sa o 'ii'yān chí cuchii táámá lado?

26 Pedro mii'n nan'gueecútān'a sa ní ca'n'a sa chí sa Jesús: 'Ii'yān chí chíica táámá lado nadíi've yā. Jesús ca'n'a yā chii yā Pedro: Daiya 'ii'yān ye'n'e yá'n'āa naachi rey nga'n'a ntii'nyú yā mii'n ní nguéé canéé chí nadíi've sa. **27** Nguéé ne'r'e yú chí nduuvi taan'yā. Maan'ní cuer'e di ná nuúrní'n'yá'n'ā ní ca'nuu'n di 'áamá gancho ye'n'ē 'yaacā nguaan nuúrnín. 'Yaacā chí ndaācā di vmaan'a'n vmaan'a'n cutá'a di ní nm'guuaan nuúrnín. 'Yaacā chí ndaācā di 'aama tuumí. Ndúucū tuumí mii'n ní ca'n'a di cá'ā di ye'n'ē 'úu ndúucū ye'n'e maa'n di chí nadíi've yú ye'n'e yaacū templo.

18

čDu'u 'ii'n'yān chi ch'eeete ca yā?
(*Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48*)

1 Nguuvi miíñ discípulos yeñ'e Jesús ndaaá yā nanáañ yā ní ca'n'a yā chii yā Jesús: N'diiñ Jesús, ¿du'u cá chi ch'eeete cá naachi Ndyuüs nga'n'a ntiiñnyuñ yā na va'ai cheeti nguivi?

2 Jesú's 'cai yā 'áamá sañ'a 'lín' ních'iíndi yā sañ'a 'lín' náávtañ'a yeñ'e discípulos. **3** Ní ca'n'a yā: Cuaacu níñnyuñ nga'n'á ngíiñ ndís'tiñ. Ndúuti chi ndís'tiñ nguéeñ diñ'n ní tan'dúúcā 'áamá sañ'a 'lín' nguéeñ cuuvi ndaa ní naachi Ndyuüs nga'n'a ntiiñnyuñ yā na va'ai cheeti nguivi. **4** 'Tíicā 'áñ du'u nüuñ 'ii'n'yān chi ndicúúñ maán yā tan'dúúcā sañ'a 'lín' cüñ, 'ii'n'yān' cüñ chi ch'eeete ca yā naachi Ndyuüs nga'n'a ntiiñnyuñ yā na va'ai cheeti nguivi. **5** 'Áñ du'u nüuñ 'ii'n'yān chi 'cuaáñ yā 'áamá sañ'a 'lín' ndúúcū chi duuchí, tuu'mi ní 'cuaáñ yā 'úú.

Dendu'ü chi idiiñ' chí 'ii'n'yān dinuuñndi yā
(*Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2*)

6 Ní ca'n'a Jesú's: 'Áñ du'u nüuñ 'ii'n'yān chi diñ' yā chí 'áamá chee chí n'gaiyáa chi i'téenu yā 'úú dinuuñndi yā n'daäcä ca cáavá 'ii'n'yān miiñ chi 'ii'n'yān s'eeñ cächiichí yā 'áamá tuuñ yúúdú chí íngúú 'ii'n'yān na daandu yā ní canuúñ yā 'ii'n'yān miiñ naachi yáanuuñ yeñ'e nuuññiñ'yáñ'á ní 'ii'n'yān miiñ cun'dáá nuuñ yā. **7** De'e chüúcä ndaachií yeñ'e 'ii'n'yān yeñ'e in'yeedí 'cüñ cáavá dendu'ü chi 'túúcä chi diñ' chí cuuvá yā na nuuñndi. 'Áñ véeñ nüuñ cosas chí 'tíicä naati de'e chüúcä ndaachií yeñ'e 'ii'n'yān chi diñ' yā chí támá 'ii'n'yān cuuva yā na nuuñndi.

8 Ní nduuuti chi ta'a di o ca'a di idiiñ' chí dinuuñndi ní, 'caacá ní ta'a di o ca'a di ní diviiñ di. N'dáacä ca chi ndaa di ló'ó ta'a di o ló'ó ca'a di na vida cueñ'e daäñmañ ní nguéeñ chi ca'n'a di ndúúcū 'uúvi ta'a di o nduu 'uúvi ca'a di na infierno naachi nguuchi yañ'a chí 'áamá cüñee. **9** Nduutí chí nduutináañ di idiiñ' chi idinuuñndi di, tun'daa di ní diviiñ di. N'dáacä ca chí cunee di ndúúcū 'áamá nduutináañ di nguéeñ tí chí cunee di ndúúcū nduu 'uúvi nduutináañ di ní ca'n'a di ná nguuchi yañ'a chí 'áamá cänee cueñ'e daäñmañ.

'Áamá ejemplo yeñ'e 'iti cuuchí chi nindáí
(*Lc. 15.3-7*)

10 Ní ca'n'a Jesú's: Tandii ra diñ' ní ndúúcū mar 'áamá da'cayáa n'gaiyáa ní diñ' ní chi cuuvi dinuuñndi ní. Nguéeñ cunncáa diñ' ní yeñ'e ti 'úú nga'n'á ngíiñ ndis'tiñ chi ángeles yeñ'e da'cayáa snée yā ná va'ai cheeti nguivi nanááñ Chiidá ní Inaañ yā cucává da'cayáa. **11** Ti Sañ'a Daiyá Ndyuüs miiñ ní ndaa sa chi nadinguáñ'ai sa chíiñ chí nindáí.

12 ¿De'e inadicádiinuuñ ndís'tiñ? Nduuti chi 'áamá sañ'a véeñ 'áamá ciento 'iti cuuchí yeñ'e sa ní cuuvi ndáí 'áamá tí 'el'áa nguéeñ cü'neen sa 'iti chí cuuñ' ngëecú ndítiiñ'yuñ cuuñ' tí ní ca'n'a sa cuááñ yílcū miiñ ní cun'nuuñ sa 'áamá 'iti chí nindáí miiñ. **13** Ndúuti chí ndaäcä sa 'iti, cuaacu níñnyuñ' nga'n'á ngíiñ ndís'tiñ ti yeenñ taavi sa cáavá 'iti chí nindai nguéeñ chi cuuñ' ngëecú ndítiiñ'yuñ cuuñ' chí chi nindai chí nindai tí. **14** 'Tíicä Chiidá yú chí canée yā ná va'ai cheeti nguivi nguéeñ neñ'e yā chí mar 'áamá chí n'gaiyáa s'üuñ cuuvi ndáí.

Tiñ'yan canee chí nadich'eeçú yā yeñ'e vi'i
(*Lc. 17.3*)

15 'Tíicä ntúuñ' nga'n'á ngíiñ ndís'tiñ: Ndúuti chi 'diiñuñ di diñ' sa chi nguéeñ n'daäcä ndúúcu di, cueñ'e di ní ndee di ndúúcu sa nguaan maán ní yeñ'e chí nguéeñ n'daäcä chí diñ' sa. Nduuti chí cu'neen' veen' sa yeñ'e di, 'áñ nan'dáá n'daí

di ndúucū 'dínū di. ¹⁶ Naati nduuti chi nguéé cu'neen veen sa yen'e di 'cuai di ná 'uúvi o 'iinu 'iin'yān. Ní chii yā na 'uúvi yā o na 'iinu yā chi 'caandiveé'n yā tanducuén'e chí caan'ma'n di ní véeé testigos yen'e di tan'dúucā chi canéé nguūn na ley. ¹⁷ Ndúuti chi 'dínū di nguéé cu'néen' veen sa ye'n'é yā ndúucu ye'n'e di cùuví dí 'iin'yān chi nga'a ntii'nyú'n yā yen'e 'iin'yān chi i'téenu yā Ndyuūs. Ndúuti chi 'dínū di miin' nguéé cu'néen' veen sa yen'e 'iin'yān chi nga'a ntii'nyú'n yā yen'e 'iin'yān chi i'téenu yā Ndyuūs, cu'neen' di 'dínū di tan'dúucā 'áamá 'iin'yān' ndiica yá'n'á chi nguéé yen'e ndaataa yen'e di o tan'dúucā chi 'aama sa'n'a chi inn'guee sa yen'e yá'n'aa.

¹⁸ Cuaacu nií'nyú'n nga'n'a ngií ndís'tiī: Tanducuén'e chí nguéé 'cuaan' ní chi 'iin'yān' diin' yā na in'yee'n'dí 'cūu Ndyuūs chi canéé ná va'ai cheeti nguivi nguéé 'cuaan' ntuu'n yā. Tanducuén'e chí 'cuaan' ní chi 'iin'yān' diin' yā na in'yee'n'dí 'cūu Ndyuūs chi canéé ná va'ai cheeti nguivi 'cuaan' ntuu'n yā.

¹⁹ Taama vmné'n'ee nga'n'a ngií ndís'tiī: Nduuti chi ná 'uúvi ndís'tiī nduuvidaamá ní ná yán'aa 'cūu yen'e 'áa de'e nūu'n chi caacá ní yen'e Chiidá chi canéé yā na va'ai cheeti nguivi, Chiidá téé yā ndís'tiī. ²⁰ Tiī naachí sneé 'uúvi o 'iinu 'iin'yān' chi nduuvidaama yā cucáavā chi duuchí, miin' caneé nduucú yā.

²¹ Tuu'mi ní ndaā Pedro miin' nanáa' Jesús ní ca'n'a yā chii yā 'iin'yān': N'díi Señor, ¿'áá n'deēe cuuví caneé chí nádich'e ecú ye'n'é 'diinú chi nguéé n'daācā idii'n sa nduucú? ¿'Áá ndeēchē cuuví?

²² Jesús ca'n'a yā chii yā Pedro: Nguéé nga'n'a ngií dii chi ndeēchē cuuvi tiī 'iinu ngeecu ndiichi veces chi ndeēchē nga'n'a ngií dii.

Ndúú 'uúví 'iin'yān chí sn'diicuyā

²³ Ní ca'n'a Jesús: 'Tíicá naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyú'n yā ná va'ai cheeti nguivi ní tan'dúucā 'áamá rey chí ne'n'e yā tun'dáa yā cuenta ndúucū mozos yen'e yā. ²⁴ Taachí ne'n'e yā tuca'a yā tun'daa yā cuenta, candéé yā 'áamá mozo yen'e rey nanáa'n yā chi can'diicu sa n'deēe n'dái mil tuūmī. ²⁵ Mozo miin' ní nguéé cuuvi diin' sá nadíi'vē sa. Tuu'mi ní rey chí 'iiví sa ca'n'a yā chii yā táamá mozo miin' chí n'diicui sa mozo ndúucū n'daatáa yen'e sa ndúucū daiya sa ndúucū tanducuén'e chí véeé yen'e sa ní nadíi'vē mozo miin' chí can'díicu sa yen'e yā. ²⁶ Tuu'mi ní mozo miin' candiitín'díi sa nanáa'n 'iivi sa ní di'cuíitu sa 'iin'yān' ní ca'n'a sa chii sa 'iin'yān': N'díi Señor, cunee ngíínu ní 'áamá tiempo ní 'úu ní nadíi'vē tanducuén'e yen'e ní. ²⁷ 'Iivi sa miin' ní nneé ya'ai 'iinu yā san'á ní ca'n'a yā chii yā san'á: Cuna'an'a di ní 'áa ntéé cun'díicu di yen'e. ²⁸ Sá'n'a 'cūu cuína'n'a sa ní nan'daá sa ní ndaācā sa mozo chí daama idii'n sa ntii'nyú'n ndúucū sa. Táamá mozo miin' can'díicu ntúu'n sa 'aama ciento tuūmī yen'e sa. Ní mozo miin' chita'á sa daandu sá'n'a miin' ní tucá'a sa chii sa yaácu'n sa ní ca'n'a sa: Nadíi'vē di chí can'díicu di. ²⁹ Tuu'mi ní mozo miin' candiitín'díi sa nanáa'n sa ní ca'n'a sa chii sa: Cunee ngíínu dí 'téé ní nadíi'vē yen'e di. ³⁰ Naati sa'n'a miin' nguéé 'cuú'n sa. Chen'e sa chiica sa nuú'ndí yen'e mozo miin' ndúucū sa ní s'nuú'n yā mozo vácūn ndíi nadíi'vē sa chí cán'díicu sa. ³¹ Taná'an'a mozos ndúucū sa n'diichi yā chí chii ní s'nee'n ndaachi yiinú yā. Ní chen'e yā nanáa'n 'iivi yā ní ca'n'a yā chii yā 'iiví yā tanducuén'e chí chii. ³² Tuu'mi ní 'iiví mozos 'cai yā mozo 'cūu chí ndaa sa nanáa'n yā. Ní ca'n'a yā chii yā mozo miin': Dii mozo, nguéé n'daācā di. Tanducuén'e chí can'díicu di yen'e 'áa chíi dii chí 'áá ntéé nadíi'vē di ti di'cuíitu di 'úu. ³³ ¿'Áá nguéé nnee ya'ai 'iinu di mozo ndúucū di tan'dúucā chí 'úu nneé ya'ai 'iinu dii? ³⁴ Tuu'mi ní nduuvi taá'n 'iivi sa ní chiicá yā nuú'ndí yen'e sa. Ní

cueⁿe sa vácūū chi ch'eⁿé yā saⁿ'ā ní miiⁿ canee sa ndii nadíí'vē sa tanducuéⁿé chi can'díicū sa yenⁿe yā.

³⁵ 'Tíicá ntúūn Chiidá chi canéé na va'ai cheetí nguivi 'tíicá diiⁿ yā ndúúcū ndís'tiⁿ nduuti chi ndís'tiⁿ ní ngueé nadich'eeecú ní ndúúcū nuuⁿmaⁿ staava yenⁿe ní yeⁿe 'áamá 'áamá 'díinu ní yeⁿe chi nguée n'daācā ndiíⁿ yā ndúúcu ní.

19

Jesús ngi'cueeⁿ yā yeⁿé chi 'teechí vi'i 'iiⁿyāⁿ
(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

¹ Taachí Jesús ch'íinu caⁿa yā ndúúdú 'cūū chiiacá yā na yáⁿ'aa Galilea ní cueⁿe yaⁿ'ai cá yā na yáⁿ'aa yenⁿe Judea chi táamá lado yeⁿe yíicú Jordán.
² Néené 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ cueⁿé yā n'daa yā Jesús miiⁿ ni Jesús diiⁿ yā chi nduuvā yenⁿe 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi ngiitā.

³ Tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ fariseos ndaa yā nanááⁿ Jesús miiⁿ ti neⁿé yā chi n'diichíneⁿ yā Jesús miiⁿ. Ní ngaⁿ'a yā ngii yā 'iiⁿyāⁿ: N'dii Jesús, ¿'áá canéé ná ley chí saⁿ'ā ní cu'neeⁿ sa n'daataá yeⁿe sa chí ngueé ch'eeete de'ⁿ chi n'diiⁿ tā?

⁴ Jesús miiⁿ nan'guæcútaⁿ'a yā ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: ¿'Áá ngueé n'geeⁿ ní naachi canéé nguūn na libro yeⁿé Nduuūs naachi ngaⁿ'ā chi Nduuūs din'dái yā taanduvéé cosas ndíí cuááⁿ vmnaaⁿ ní din'dái yā saⁿ'ā ndúúcū n'daataá? ⁵ Ní caⁿ'a yā: Chíⁿ chí saⁿ'ā cu'neeⁿ sá chiiida sa ndúúcū cheecu sá ní ndúúvidaama sa ndúúcū n'daataá yeⁿé sa ní nduu 'uuví yā ní nduuví 'aama yā nduucuⁿ vi'i. ⁶ Tuu'mi ní 'áá ntéé 'uuví ngii yā tí 'áá 'aama núúⁿ yā. Chíⁿ chí Nduuūs nádaama yā, 'iiⁿyāⁿ ngueeⁿ cánéé chí idiví yā.

⁷ 'Iiⁿyāⁿ fariseos caⁿ'a yā chii yā Jesús: ¿Deⁿ e cáávā chi Moisés caⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ sa chí caⁿ'a yā carta chí i'teechi vi'i yā ní cu'neeⁿ yā n'daataá yeⁿe yā?

⁸ Jesús caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿyāⁿ fariseos: Moisés miiⁿ ní 'cuūⁿ sa chí s'neeⁿ saⁿ'ā n'daataá yeⁿe sa cucáávā chi staava yeⁿe sa ní néené cheechi. Naati cuááⁿ vmnaaⁿ naachi chí nga'a, ngueeⁿ 'tíicá chii. ⁹ 'Uú ní nganⁿ'a ngii ndís'tiⁿ chí 'áá du'ú nüūn saⁿ'ā chi cu'neeⁿ sa n'daataá yeⁿé sa ndúúti chi ngueé cáávā chí cueⁿe tā ndúúcū taama saⁿ'ā ní saⁿ'ā miiⁿ cuneeⁿ sa ndúúcū taama tā, véeⁿ nuūⁿndí yeⁿé sa. Sáⁿ'ā chi 'caandavaacu sa ndúúcū n'daataá chí s'neeⁿ tā isaⁿ'ā yeⁿé tā, véeⁿ ntúūⁿ nuuⁿndí yeⁿé sa chí adulterio.

¹⁰ Tuu'mi discípulos yeⁿ Jesús ní caⁿ'a yā chii yā Jesús: Ndúúti chí saⁿ'ā miiⁿ cu'neeⁿ sa n'daataá yeⁿé sa tuu'mi ní n'daācā ca chí ngueé 'caandavaacu sa.

¹¹ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ caⁿ'a yā chii yā discípulos: Nguéeⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ cuuvi deenu yā chuū naati 'áá dámáaⁿ 'iiⁿyāⁿ chí Nduuūs nca'a yā chuū.

¹² Véeⁿ 'yaaⁿ razones chí ngueé 'caandavaacu saⁿ'ā. Véeⁿ saⁿ'a chí ndii taachi n'giindiyáaⁿ sa yeⁿé cheecu sa 'áá ngueé cuuvi 'caandavaacu sa. Ní véeⁿ ntúūⁿ saⁿ'ā eunucos chí 'iiⁿyāⁿ idiiⁿ yā chí ngueé cuuvi 'caandavaacu sa. Véeⁿ ntúūⁿ saⁿ'ā chí maaⁿ sa ngueé neeⁿ sa 'caandavaacu sa cáávā chí diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé naachi Nduuūs nganⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā. Nduuti chí 'iiⁿyāⁿ cuuvi ca'cueeⁿ yā nduudú 'cūū tuu'mi ní 'áá deenú yā.

*Jesús idí'ivíicú yā dá'cayāa
(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)*

¹³ Tuu'mi ní ndaa 'iiⁿyāⁿ chí ndeeⁿ yā da'cayāa nanááⁿ Jesús. Ní 'íicú Jesús miiⁿ cun'du'ú yā ta'a yā vmnaáⁿ yeⁿé da'cayāa s'eeⁿ ní caⁿ'anguaⁿ'á yā yeⁿé dá'cayāa. Discípulos yaaⁿvi néeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ chí índaas ndúúcū dá'cayāa. ¹⁴ Jesús

miiⁿ ní caⁿ'a yā chii yā discípulos: 'Cuaáⁿ ní chí chiī da'caiyāa nanaáⁿ. Nguéé caaca taaⁿ ní yeⁿ'e da'cayāa s'tíⁿ ti naachí Ndyuūs chi canéé na va'ai cheeti nguivi ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā ní yeⁿ'e da'cayāa s'tíⁿ. Tíica chii.

¹⁵ Ch'iinu chin'du'ú ta'á yā vmnaaⁿ yeⁿ'e da'cayāa s'eeⁿ ní chiicá yā lugar miiⁿ.

*Saⁿ'á 'dííⁿ chí 'cuiicá ní indee sa ndúúcū Jesús
(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)*

¹⁶ Tuu'mi ní ndaāⁿ 'áamá saⁿ'á 'dííⁿ nanááⁿ Jesús miiⁿ ní caⁿ'a sa chii sa Jesús: N'díi maestro chí n'dai, ¿de^e chi n'dáacá chi cuuví diiⁿ ní cuuví ndaācá vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ chi cuuvi yenⁿ'e?

¹⁷ Jesús caⁿ'a yā chii yā saⁿ'á 'dííⁿ miiⁿ: ¿De^e chí cuuví chí ngaⁿ'a di chi n'dai 'úú? Mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé n'dai yā ti dámááⁿ Ndyuūs. Naati ndúuti chi neⁿ'e di cundaá di na va'ai cheeti nguivi naachí Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā, idiiⁿ di tan'dúúcā chi ngaⁿ'a mandamientos.

¹⁸ Saⁿ'á 'dííⁿ miiⁿ ní caⁿ'a sa: ¿Cheéé chííⁿ? Jesús caⁿ'a yā: Nguéé 'caāⁿ'nūⁿ di. Nguéé caⁿ'a di ndúúcū 'aama n'daatáá chi nguéé yeⁿ'e di. Nguéé didiuucú di. Nguéé caaⁿ'maⁿ di nduuudu yaadi yeⁿ'e mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ. ¹⁹ Dinéⁿ'e di cheecu di ndúúcū chiida di. Dinéⁿ'e di 'iiⁿ'yāⁿ na niiⁿnuúⁿ vaacú di tan'dúúcā chi neⁿ'e di maāⁿdi.

²⁰ Saⁿ'á 'dííⁿ miiⁿ ní caⁿ'a sa: Tanducuénⁿ'e chuū 'áá idiiⁿ ndíi taachi saⁿ'á 'lííⁿ 'úú. ¿De^e cá indai yenⁿ'e?

²¹ Jesús caⁿ'a yā chii yā saⁿ'á: Ndúuti chi neⁿ'e di chi cuuví n'dai ca di tuu'mi ní cueⁿ'e di ní n'diicui di tanducuénⁿ'e chi véé yeⁿ'e di ní ca'a di 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yenⁿ'e yā. Tuu'mi ní ndaācá chi véé vaadí 'cuiica yenⁿ'e ná va'ai cheeti nguivi chi cuuví yenⁿ'e di. Ní cuchíi di ní caⁿ'a di nduuucú.

²² Taachi saⁿ'á 'dííⁿ miiⁿ ch'iindiveenⁿ sa chuū, cunáⁿ'a sa ní s'neeⁿ ndaachi yiinú sa ti neené 'cuiica sa.

²³ Tuu'mi ní Jesús caⁿ'a yā chii yā discípulos yeⁿ'e yā: Cuaacu nííⁿnyúⁿ ngaⁿ'á ngíí ndís'tíi chí ngííⁿ'ií chí cundaáⁿ 'áamá saⁿ'á 'cuiica naachí Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā na va'ai cheeti nguivi. ²⁴ Táamá cosa ngaⁿ'á ngíí ndís'tíi chí 'ááma iti camello chí ch'eete ca nguéé ti 'yuudúu 'tiicá ti, nguéé ngííⁿ'ií ca chi cho'o ti na nduutinááⁿ 'iini chi cheendi va'ai 'lííⁿnguéé ti 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ 'cuiica cu'téénu yā Ndyuūs ní cundáa yā naachí Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā na va'ai cheeti nguivi.

²⁵ Taachí ch'iindiveéⁿ discípulos yeⁿ'e yā chuū, nééné nadicádíínuuⁿ yā ní caⁿ'a yā nguááⁿ maaⁿ yā: ¿Du'u cuuví nanguaⁿ'á?

²⁶ Jesús chííⁿ yā discípulos ní caⁿ'a yā: Saⁿ'á yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūú ní nguéé cuuví diiⁿ sa chuū naati Ndyuūs cuuví diiⁿ yā tanducuénⁿ'e.

²⁷ Tuu'mi ní Pedro miiⁿ ní nan'gueecútaⁿ'a sa ní caⁿ'a sa chii sa Jesús: N'díi Señor, cuin'diichí ní. Nús'úú ní sn'néeⁿ 'nū tanducuénⁿ'e chí véé yeⁿ'e 'nū ní cuchiíi 'nū ndúúcū n'díi. ¿De^e ndaācá yeⁿ'e 'nū?

²⁸ Jesús caⁿ'a yā chii yā discípulos: Cuaacu nííⁿnyúⁿ, ngaⁿ'á ngíí ndís'tíi, chi tiempo chí cuchiíi taachí nducuénⁿ'e nduuví ngai ní Saⁿ'á chi Daiyá Dendyuūs 'cuündí sa na trono yeⁿ'e sa ndúúcū ddeeve chí eete yeⁿ'e maaⁿ sa ní 'cuai sa ndís'tíi chí cue^e'e ní ndúúcū sa. Ní ndís'tíi ní 'cueeté ní na ndiichuuvi tronos ní diiⁿ ní juzgar ndu'u ndiichúúví ndaata yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel chi judíos yā. ²⁹ Áá du'ú nūúⁿ chí cu'neeⁿ ná vaacu yā o 'díínu yā o ví'i yā o chiidá yā o cheecu yā o n'daataá yeⁿ'e yā o daiya yā o yá'āa yeⁿ'e yā cábává chi duuchí, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ndaācā cá yā táamá ciento más cá. Ní Ndyuūs ca^a'á yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ vida cueⁿ'e

daāⁿmaⁿ yeⁿ'e yā ná va'ai cheetí nguivi. ³⁰ Nééné 'yaan 'iiⁿyāⁿ chi maaⁿ snée yā cuááⁿ chi vmnaaⁿ ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ 'cueetinée yā cuaaⁿ chi cuayiivi ní nééné 'yaan 'iiⁿyāⁿ chi maaⁿ snée yā cuaaⁿ chi cuayiivi ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ 'cueetinée yā cuaaⁿ chū vmnaaⁿ.

20

Ejemplo yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿyā ntiiⁿnyuⁿ

¹ Caⁿa Jesús: Naachí Nduyūs nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e na va'ai cheetí nguivi ní tan'dúucá 'áamá dueño chi vée yán'āa yeⁿ'e yā. Dueño miiⁿ ní can'dáa yā cuaaⁿ ná ngueetiyyaaⁿ chí in'nuuⁿ yā mozos chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ naachi vée díi'yú uvas yeⁿ'e yā. ² Ní indeé yā ndúucū mozos taaca chi nadíi've yā mozos. Ní can'a yā chi ca'a yā 'aama caadi plata nguivi miiⁿ ní dicho'ó yā mozos miiⁿ chi diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ naachi vée díi'yú uvas yeⁿ'e yā. ³ Dueño miiⁿ can'dáa yā na vaacu yā taandúu cuááⁿ náán' n'geecu nuuuⁿ ngueetiyyaaⁿ ní cuéⁿ'e yā cuaaⁿ nii'vēe ní n'dichi yā ta n'duuvi sá'ā chi snée sa chi ngueé ndaācā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e sa. ⁴ Ní caⁿa yā chii yā sa'aⁿ s'eeⁿ: Ndís'tiī, cuéⁿ'e ní diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e naachi vée díi'yú uvas yeⁿ'e. 'Úu ní nadíi've ndís'tiī tan'dúucá chí tuumicadiiuuⁿ chí n'daācā. Sa'aⁿ s'eeⁿ ní cueⁿ'e sa diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ. ⁵ Ní can'dáá ntuuⁿ yā taandúu cuááⁿ naaⁿ ingyáⁿ'ā. 'Tiicá ntúuⁿ cun'daa yā táandúu cuaaⁿ náán' n'geecu 'ííñu chiinū, 'tiicá ntúuⁿ diiⁿ yā n'nuuⁿ yā mozos chi diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ. ⁶ Ní taandúu n'geecu juⁿu chiinū cueⁿ'e ntúuⁿ yā ní ndaācā yā taanduu 'uuvi sa'aⁿ chi ngueé ñndaācā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e sā. Ní caⁿa yā chii yā sa'aⁿ s'eeⁿ: ¿De^e cíúví chí ndís'tiī snée ní muuⁿ ní nuúⁿmáⁿ ngueivi chí ngueé ntiiⁿnyuⁿ chí idiiⁿ ní? ⁷ San'aⁿ s'eeⁿ ca'a sa: Ti mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ ngueé tee yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e 'nū. Dueño miiⁿ can'a yā chii yā sa'aⁿ s'eeⁿ: Ndís'tiī, cueⁿ'e ní diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ naachi vée díi'yú uvas yeⁿ'e ní nadíi've ndís'tiī tan'dúucá chí ituumicádiiuuⁿ chí n'daācā. ⁸ Taachí cueⁿ'e yā 'yáⁿ'ā, dueño miiⁿ naachi vée díi'yú uvas miiⁿ ca'a yā chii yā sa'aⁿ chi nga'a ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿ'e mozos: 'Cuai dí mozos ní nadíi've di mozos chi ndaa sa cuayiivi. 'Cuiiu maaⁿ ní nadíi've di mozos chi ndaa sā cuayiivi. 'Cuiiu maaⁿ ní nadíi've di mozos chi ndaa sā vmnaaⁿ. ⁹ Ndaa mozos chi chen'e sā na ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ taanduu na n'geecu juⁿu chiinū ní nadíi've sa mozos. 'Áamá 'áamá sā ndaāca sā 'áamá caadi plata yeⁿ'e sā. ¹⁰ Taachí ndaa mozos chi chee'n e sā vmnaaⁿ ná ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ, nadacádiuuⁿ sā n'deēe cá tuūmí ndaāca sā. Mozos ntúuⁿ ndaāca sā 'áamá caadi tuūmí yeⁿ'e sā. ¹¹ Taachí nadíi've sā mozos ní neené n'deēe ca'a mozos yeⁿ'e dueño yeⁿ'e naachi vée díi'yú uvas miiⁿ. ¹² Mozos ní caⁿa sa: Sá'a s'tiī t'i 'āa' ai chiinū ndaa sa ní 'áamá hora nūuⁿ diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ ní dāámá nūuⁿ nadíi've ní sá'a s'tiī ndúucū nús'uū. Nús'uū ní diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ ní ch'etinée 'nū na 'yán'ā. ¹³ Dueño miiⁿ ní nan'gueecútaⁿ'á yā ní caⁿa yā chii yā 'áamá chee mozos: Ndís'tiī san'aⁿ chí n'dai nduucú, ngueé nduuvi taaⁿ di nduucú. Ngueé cunncáa idiiⁿ nduucú ndís'tiī. ¿'Áá ngueé ndeé ndúucu ní chí nadii've ndís'tiī 'áamá caadi plata ní 'āa' canéé yiinú ní? ¹⁴ Cuta'á ní chí tunééndis'tiī ní cuna'a ní. 'Úu ní nadicádiiuuⁿ chí nadii've mozos chí ndaa sa cuayiivi tan'dúucá chí nadii've ndís'tiī. ¹⁵ ¿'Áá ngueé cuuvi diiⁿ 'úu tan'dúucá chí neⁿ'e ndúucū tuūmí yeⁿ'e? ¿'Áá ngíí nguee ní ti 'úu ní n'dai? ¹⁶ 'Túucá 'iiⁿyāⁿ chi snée cuááⁿ vmnaaⁿ 'cueetinée yā ndii cuaaⁿ cuayiivi. 'Iiⁿyāⁿ chi snée cuayiivi ní 'cueetinée yā

cuáaⁿ vmnaaⁿ ti nééné 'yaaⁿ n'deeé 'iiⁿ'yāⁿ chi 'cai Ndyuūs naati duu'vīi 'iiⁿ'yāⁿ chi ndeeve Ndyuūs.

*Jesús ngan'a ntuu"yā ye"ē chí 'cuūvi yā
(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)*

¹⁷ Jesúcuchees yā na yáaⁿ Jerusalén ní cueⁿ'é yā ndúúcū ndu'u ndiichúuví discípulos yen'ⁿ é yā 'áamá lado. Ní Jesúscara yā chii yā discípulos taachi nglicá yā: ¹⁸ Ndís'tiī ní maaⁿ ní cuchees yú na yáaⁿ Jerusalén miiⁿ. 'Uú chi Saⁿ'á chi Daiya Dendyuūs 'iiⁿ'yāⁿ s'een nca'a yā 'úú tá'āa chiiduú n'geeté ndúúcū maestros chí ngi'cueen ley. 'Liⁿ'yāⁿ s'een ní diiⁿ yā condifar 'úú ní 'cuūví. ¹⁹ Ní nca'a yā 'úú ta'a 'iiⁿ'yāⁿ chi ngueé ndataa yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ Israel. 'Liⁿ'yāⁿ s'een ní 'cáaⁿnyuⁿneeⁿ yā 'úú ní 'cueⁿ'e yā 'úú ní cu'neeⁿnga'a yā 'úú. Ní 'úú chí Sanⁿ'á chi Daiya Ndyuūs miiⁿ nanduuchí ndiichi ndii 'íínuú nguuvi yeⁿ'é nguaaⁿ tináⁿ'á.

*Chí cheecu Jacobo ndúúcū Juan chiica tá ye"ē 'áamá naa"
(Mr. 10.35-45)*

²⁰ Tuu'mi ní ndaaⁿ n'daataá yen'ⁿ e sanⁿ'á Zebedeo nanááⁿ Jesúscara miiⁿ ndúúcū daiya tá ní chiintii'ya tá nanááⁿ Jesúscara miiⁿ ní dichⁿ'ete tá 'yā ní chiica ta 'áamá favor. ²¹ Jesúscara ní can'a yā: ¿Dⁿ'e neⁿ'é di? Tánⁿ'á miiⁿ ní can'a tá: Taachí ndaaⁿ naachí caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ di, caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ di chi ndúú 'uūvi saⁿ'á daiyá 'cueete sa 'diituu di, 'aama sa ní lado tá cuaacu di ní taama sa ní lado tá 'cuéed.

²² Tuu'mi ní Jesúscara nan'gueecútaⁿa yā ní can'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ: Nguéé déénu ní deⁿ'é chi nglica ní. ¿Aá cuuvi diiⁿ ní chí cú'u nuúⁿ ní yeⁿe chi n'geeⁿ yeⁿe vaso chi yen'ⁿ é chi 'cueenú cuuvi? ¿Aá cuuvi cutaⁿ'á ní maaⁿ ngéedínuúⁿ ní chí cutaⁿ'á? Juan ndúúcū Jacobo miiⁿ ní ngan'a yā chi cuuvi diiⁿ yā. ²³ Jesúscara miiⁿ can'a yā chí yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: Cuaacu níínyuⁿ canéé chí cuⁿ'u ní yeⁿe vaso yeⁿ'é yen'ⁿ chi 'cueenú cuuvi ní canéé chí cutaⁿ'á ní chí cheedínuúⁿ ní chí 'úú ita'á. Naati ngueé tunééⁿ 'úú chí ca'a du'u chí 'cuundi lado tá cuaacu o lado tá 'cuéed. Lugar 'cúú ní Ndyuūs ca'a yā 'iiⁿ'yāⁿ chi Ndyuūs 'cuundiyaáⁿ yā cáavá 'iiⁿ'yāⁿ.

²⁴ Taachí ndu'u ndiichí discípulos chí iindiveéⁿ yā chuū, nduuvi taáⁿ yā yeⁿ'e nduu 'uūvi discípulos chí daiya saⁿ'á Zebedeo. ²⁵ Tuu'mi ní Jesúscara yaa'ví yā discípulos ní can'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: 'Áá deenu ndís'tiī chí 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e naciones chi nga'a ntiiⁿnyuⁿ veⁿ poder yeⁿ'é yā nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e naciones yen'ⁿ yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chí n'geete cá yeⁿ'é naciones ní nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e tanáⁿ'a yā. ²⁶ Naati ngueé 'tíicá cuuvi nguaaⁿ ndis'tiī. Sanⁿ'á chí neⁿ'e sa cùuví chí'ete sa nguaaⁿ ndis'tiī canéé chí dichíⁿ've sa ndis'tiī. ²⁷ Sanⁿ'á chí neⁿ'e sa cùnee cuaaⁿ vmnaaⁿ ca yeⁿ'e ndis'tiī canéé chí dichíⁿ've ca sa ndis'tiī. ²⁸ Naati Sanⁿ'á chi Daiya Ndyuūs ngueé ndaaⁿ sa chí 'íínuúⁿ dichíⁿ've yā saⁿ'á ti maáⁿ sa dichíⁿ've sa 'iiⁿ'yāⁿ, ní chí ca'a sa vida yeⁿ'é maaⁿ sa tan'dúúcū chí precio yeⁿ'é nuuⁿndi cáavá chí nadanguaⁿ'ai yā 'yaan' n'dái 'iiⁿ'yāⁿ.

*'Uúvi chí ngueenááⁿ nduúvā ye"ē sa
(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)*

²⁹ Taachí Jesúscara ndúúcū discípulos yen'ⁿ é yā can'daa yā yeⁿ'e yáaⁿ Jericó nééné 'yaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ can'daa yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ³⁰ 'Uúvi saⁿ'á chí ngueenááⁿ chí veeté sa niiⁿnuúⁿ cyúuní taachí chí iindiveen sa chí Jesúscara cho'ó yā miiⁿ, 'cái yiicu sa ní can'a sa: N'dái Señor, Daiya David, mneé yá'a'i 'iinu ní nús'uu.

³¹ Nééné 'yaan' 'ii'n'yān yaa'vi neen' yā sa'n'a s'een' chi cunēē 'diiin' cheendi sa naati sa'n'a s'ee'n' ní n'gaī yiicú cá sa: N'dii Señor, Daiya David, nnéé ya'āi 'iinu ní nús'uu.

³² Jesús mii'n cheendii yā ní 'cai yā sa'n'a s'ee'n' ní ca'n'a yā chii yā sa'n'a s'ee'n': ¿De'ē ne'n' é ní chi 'úú dii'n' ndúúcu ní?

³³ Sa'n'a s'ee'n' ní ca'n'a sa: N'dii Señor, dii'n' ní chí snaa'n' nū.

³⁴ Tuu'mi ní Jesús, Daiya David, nnéé ya'ai 'iinu yā sa'n'a s'ee'n' ní tuu'ví yā nduutináa'n' sa. Ní hora míi'n' nūu'n' nduutináa'n' sa nnguaa'n' ní chíi snaa'n' sa. Sa'n'a s'ee'n' ní cue'n'e sa ndúúcū Jesús.

21

*Jesús sndaa yā na yáān Jerusalén tan'dúúcā 'áámá rey
(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

¹ Taachi Jesús ndaa nii'n'uúu'n' yā na yáān Jerusalén ní ndaa yā ná yíicū chi nguivi Olivos chí ye'n'ē yáān' 'lín' chi nguivi Betfagé, dichó'o yā na 'uūvī discípulos ye'n'ē yā. ² Ní ca'n'a yā chii yā discípulos: Cuen'e ní na yáān' 'lín' chi canéé nii'n'uúu'n'. Mii'n' ní ndaaça ní 'áámá burra chí n'deēchiichí tí ndúúcū daiya tū. Ndís'tií ní n'daatí ní 'iiti ní candéé ní 'iiti 'muu'n. ³ Ní ndúúti chi 'áámá 'ii'n'yān' yaa'vi yā ndís'tií ye'n' e'iiti mii'n', caa'n'ma'n' cuuvi ní 'ii'n'yān' ti Señor ye'n' e yú ne'n' e yā 'iiti mii'n'. Ní 'ii'n'yān' mii'n' caama nadicho'o yā 'iiti.

⁴ Tanducué'n'ē 'túúcā chií ní 'iicu cuuví cuaacu chí ca'n'a profeta chi ndee yā nduudo ye'n'ē Ndyuūs ndii cuáa'n' vmnaa'n' taachí dinguúu'n' yā chuū na libro ye'n' e Ndyuūs:

⁵ Cuuví ní 'ii'n'yān' chi snée yā na yáān' Sión 'tíicā. Cun'diichí ní, Rey ye'n' e ní cuchií yā nanáa'n' ní. Rey mii'n' ní ndiicuúu'n' yā ní canduú yā burra 'lín'. Ní burra 'lín' ní daiya 'iiti chi candéé.

⁶ Discípulos cue'n' e yā ní dii'n' yā tan'dúúcā chi Jesús mii'n' dichó'o yā 'ii'n'yān' s'ee'n'. ⁷ Ní candee yā burra mii'n' ndúúcū daiyá tū. Ní sn'duú yā cotón ye'n'ē yā vmmáa'n' ye'n'ē burra 'lín'. Ní Jesús mii'n' ní canduú yā 'iiti. ⁸ 'Ii'n'yān' chí n'deee n'dái n'doo yā cotón ye'n'ē yā cuaaa'n' cyúúní. Taná'a yā ch'i'iica yā díuu'n'ē yá'n'á ní n'doo yā cuaaa'n' cyúúní. ⁹ 'Ii'n'yān' chí cue'n' e yā cuáa'n' vmnaa'n' ndúúcū 'ii'n'yān' chí cue'n' e yā cuaaa'n' dáámí yā tucá'a yā 'cai yiicú yā, ní ca'n'a yā: De'ē chúúcā ch'ëete n'dai 'ii'n'yān' chi Daiya rey David. De'ē chúúcā n'dai 'ii'n'yān' chí cuchií ndúúcū chi duuchi Señor mii'n'. Dich'ëete yú Ndyuūs chi snée ná va'ai chëetí nguivi.

¹⁰ Taachí Jesús mii'n' sndaa yā na yáān' Jerusalén nducyááca 'ii'n'yān' ye'n' e yáān' mii'n' tuumicadiínuu'n' yā ní ca'n'a yā nnguaa'n' maa'n' yā: ¿D'u rá sá'n' a 'cúúu?

¹¹ 'Ii'n'yān' míi'n' nga'n'a yā: Sá'n'a 'cúúu sa'n'a profeta Jesús chí cuchií sá cuaa'n' na yáān' Nazaret ye'n' e yá'n'aa Galilea.

*Jesús inadidéevé yā yaācū templo
(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)*

¹² Jesús mii'n' sndáa yā ná yaācū templo ye'n' e Ndyuūs ní tun'dáa yā nducyáaca 'ii'n'yān' chí in'diicui yā ndúúcū 'ii'n'yān' chi ngái yā na yaācū mii'n'. Ní chëecunda yā mesas ye'n' e 'ii'n'yān' chí n'dáa'n' yā tuúmī ye'n' e 'ii'n'yān'. Ní chëecú yā sillás ye'n' e 'ii'n'yān' s'ee'n' chí in'diicui yā 'yáádá palomas. ¹³ Ní Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān' s'ee'n': Na libro ye'n' e Ndyuūs naachi canéé nnguaa'n' tūúcā nga'a: Vá'ai ye'n' e canéé chi duuchi va'ai naachi 'ii'n'yān' caa'n'ma'n'ngua'a yā, naati ndís'tií ní dii'n' ní chí yiivi yáává ye'n' e 'ii'n'yān' chí díduucu.

14 Ní cheeti yaācū miiⁿ ndaá nanááⁿ Jesú^s 'iiⁿyāⁿ chi ngueenááⁿ ndúucū 'iiⁿyāⁿ chi ngaā yó'ōo, ní Jesú^s miiⁿ diiⁿ yā chí nduūvā yeⁿe nducyaaca yā.

15 Naati chiiduu n'geetéé ndúucū maestros yeⁿe ley nduuvi taán yā taachí n'diichi yā chi 'túicā idiiⁿ Jesú^s miiⁿ ní ch'iindiveéⁿ ya chuū. Ní saⁿ'ā dái'caiyāa n'gai sa ní caⁿa sa: Dē'ē chúucā ch'eeete saⁿ'ā chi Daiya rey David miiⁿ. **16** Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ caⁿa yā chii yā Jesú^s miiⁿ: ¿'Áá n'giindiveéⁿ ní chí saⁿ'ā da'caiyāa ngaⁿ'ā sa? Jesú^s caⁿa yā: N'giindiveéⁿ. ¿'Áá nguéé n'geeⁿ ndís'tiⁿ Nduudu yeⁿe Ndyuūs naachi canéé nguūn? Ní ngaⁿa 'túucā:

'Aā diiⁿ di chi da'caiyāá ndúucū dacua'aá caata yā chi n'daāca n'dai yeⁿe Ndyuūs.

17 Jesú^s ní nan'daa yā yeⁿe yaācū miiⁿ. Ní nan'daa yā yeⁿe yáāⁿ miiⁿ ní cueⁿe yā na yáāⁿ 'líiⁿ chi nguuvi Betania. Ní miiⁿ canee yā nguiñū miiⁿ.

Jesú^s ngaⁿ'a yā chi nguee n'dáacā yáā'á yeⁿe n'guíidī yaaⁿ nguuvi chi ngueé n'guiⁱ yeⁿ'ē

(Mr. 11.12-14, 20-26)

18 Chidéévé táamá nguuvi, ní Jesú^s ndaa ntúuⁿ yā ná yáāⁿ miiⁿ ní chii cuiicú yā. **19** Cuaanⁿ cyúuní ní n'diichi yā 'áamá yáā'á yeⁿe n'guíidī yaaⁿ nguuvi niiⁿnuúⁿ cyúuní, ní cueⁿe yā naachi cutá'a yā n'guiidī miiⁿ, ní nguéé ndaaca yā n'guiⁱ yeⁿ'ē, dámāaⁿ tā'āa. Ní Jesú^s caⁿa yā chii yā yáā'á 'túucā: Dii yáā'á, 'āā ntéé ngueecunéé 'cuündi n'guiⁱ yeⁿ'ē di. Tuu'mí nüuⁿ yaⁿ'á miiⁿ ntiⁿi. **20** Taachí discípulos n'diichi yā chuū, ngeⁿ'ē yiinú yā yeⁿ'ē ní caⁿa yā: ¿Dē'ē cúuví chi maāⁿcheeté nuuⁿ ntiⁿ i'n'guíidī yaaⁿ nguuvi?

21 Jesú^s nán'gueecútaⁿa yā ní caⁿa yā chii yā discípulos: Cuaacu níiⁿnyúⁿ ngaⁿ'á ngíi ndís'tiⁿ, ndúuti chi ndís'tiⁿ i'téénu ní ní nguéé n'deē nadicádiínuuⁿ ní, nguéé dámāaⁿ chuū cuuvi diiⁿ ní yeⁿ'ē n'guíidī yaaⁿ nguuvi naati cuuvi diiⁿ ní ndúucū yiicū 'líiⁿ 'cūū chí caaⁿ'maⁿ ní cuuvi ní: Dii yiicū, cuvii dí 'múuⁿ ní cueⁿe di cundáá nuuⁿ di ná nuuⁿníⁿyáā'á, ní cuuvi. **22** Tanducueⁿ'ē chi caaca ní naachi caaⁿ'maⁿngua^{'á} ní, ndúuti chí cu'téénu ní, ní ndaāca yeⁿe ní.

Jesú^s ngaⁿ'a ntíiⁿnyúⁿ yā tan'dúucā 'iiⁿntyéⁿ'ē

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

23 Taachí Jesú^s miiⁿ ndaá yā cheeti yaācū templo miiⁿ, chiiduu n'geeté ndúucū 'iiⁿyāⁿ ndiicúu chi ngaⁿ'a ntíiⁿnyúⁿ yā yeⁿe yaācū ndaá yā nanááⁿ Jesú^s miiⁿ taachí ngíi'cueeⁿ yā, ní caⁿa yā chii yā Jesú^s: ¿Du'u 'íiⁿntyen^{'ē} ngaⁿ'a yā chi 'túucā idiiⁿ ní? ¿Du'u 'iiⁿyāⁿ tee yā poder chi caaⁿ'maⁿ ntíiⁿnyúⁿ ní 'túucā?

24 Nan'gueecútaⁿa Jesú^s miiⁿ ní caⁿa yā chii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: 'Úú ntúuⁿ ní intinguuneéⁿ ndís'tiⁿ. Nduuti chi nan'gueecútaⁿa ní yeⁿ'ē, tuu'mi ní cuuvi ndís'tiⁿ du'u 'iiⁿntyen^{'ē} tee yā poder 'úu chi idiiⁿ dendú'u chuū. **25** Yeⁿ'ē chí cheedínuuⁿní Juan, 'tií chíicā? ¿'Áá yeⁿe Ndyuūs chi canéé na va'ai cheeti nguuvi o yeⁿe saⁿ'ā iⁿ'yeeⁿdí 'cūū? Tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ndee yā nguiñūⁿ maáⁿyā ní caⁿa yā: Nduuti chi caaⁿ'maⁿ yú chi yeⁿ'ē nanguuvi, tuu'mi ní Jesú^s caaⁿ'maⁿ yā cuuvi yā s'uūuⁿ: ¿Dē'ē cuuvi chí ngueé s'teenu ní yeⁿe chi ngaⁿ'a Juan miiⁿ? **26** Ní nduuti chi caaⁿ'maⁿ yú chi yeⁿe saⁿ'ā iⁿ'yeeⁿdí 'cūū, 'va'a yú 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yáāⁿ ti nducyaaca yā ní déénu yā chi Juan chí cheedínuuⁿní ní 'aama profeta yeⁿ'ē Ndyuūs.

27 Ní nan'gueecútaⁿa yā yeⁿe Jesú^s miiⁿ ní caⁿa yā: Nguéé déénu 'nū. Jesú^s miiⁿ ní caⁿa ntúuⁿ yā: 'Tíicá ntúuⁿ 'úu ní nguéé cuuvi ndís'tiⁿ du'u 'iiⁿntyen^{'ē} tee yā poder 'úu chí idiiⁿ chuū.

'Áámá ejemplo yeⁿ'ē 'uuví daiya yā

²⁸ Jesú斯 caⁿa yā: ¿De^ē inadacadiinúuⁿ ndís'tīl yeⁿe chuū? Caⁿá caaⁿmán ndúucū ndís'tīl yeⁿe 'áámá saⁿa chi véeⁿ 'uuví daiya sa. Ndaā sa nanáán 'áámá daiya sa ní caⁿa sa: Díl daiyá, cuéⁿé di ní diiⁿ dí ntiiⁿnyuⁿ naachi véeⁿ díl'yú uvas yeⁿe. ²⁹ Daiya sa ní nan'gueecútaⁿa sa ní caⁿa sa: Nguéé neⁿé. Ch'iinu maanⁿ ní nadicádiinuuⁿ sa chi nguéé n'daācā diiⁿ sa ní cuéⁿé sa diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ. ³⁰ Ní cueⁿe ntúuⁿ saⁿa miiⁿ ní yaa'vi sa táámá daiya sa, ni tiicá ntúuⁿ caⁿa sa chii sa daiya sa. Ní daiya sa míiⁿ nán'gueecútaⁿá sa ní caⁿa sa: 'Tíicá, n'diⁱl chiidá, caⁿá. Naati nguéé cueⁿe sa diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ. ³¹ ¿De^ē inadacadiinuuⁿ ndís'tīl? Naachi 'uuví daiya yā ¿cheeⁿ chí diiⁿ tan'dúucá chi neⁿe chiidá yā? 'Inⁱyān s'eeⁿcaⁿa yā: Saⁿá chi yaa'ví yā vmnaanⁿ. Jesú斯 caⁿa yā chii yā 'iiⁱyān s'eeⁿ: Cuaacu níiⁿnyuⁿ ngaⁿa á ngíi ndís'tīl, chi 'iiⁱyān chí inn'guéé yeⁿe impuestos ndúucū n'daataá chi véeⁿ cá saⁿá yeⁿe tá caⁿá yā vmnaanⁿ yeⁿé ní naachí Ndyuūs ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā. ³² Ti Juan chi cheedínuūnⁿ ndaā sa vmnaanⁿ ndís'tīl. Chiica sá na 'áámá yúúni cuaacu ní ngaⁿa sa yeⁿe yúúni cuaacu yeⁿe Ndyuūs ní nguéé s'téénu ní yeⁿé sa. Naati saⁿá publicanos chí inn'guéé yeⁿe impuestos ndúucū n'daataá chi véeⁿ saⁿá s'eeⁿ ndúucu tá s'téénu yā nduudu yeⁿe sa. Ndís'tīl, taachí n'diichí ní chuu chí 'ää diiⁿ Juan, nguéé ndaacadaamí ní yeⁿe nuuⁿndi yeⁿé ní ní nguéé s'téénu ní chiiⁿ chi ngaⁿa Juan miiⁿ.

'Áámá ejemplo yeⁿe 'iiⁱyān chí nguéé n'dáácā idiiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ (Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

³³ Tuu'mi ní caⁿa Jesú斯: 'Caandiveéⁿ ní táámá ejemplo chi 'teeⁿnguee dáámá. Canéé 'áámá 'iiⁱyān chí véeⁿ yáⁿ 'ää yeⁿe yā ní chiiⁿ yā diiⁿyu yeⁿe uvas na yáⁿ 'ää yeⁿe yā. Ní din'dái yā 'áámá cheeⁿ yeⁿé yáⁿ 'ää líiⁿ núuⁿmán cuaanⁿ diituú. Din'dái yā 'áama tanque naachi cuuví tun'daa yā nuuⁿníⁿ yeⁿe uvas miiⁿ. Ní din'dái yā 'áámá torre nguaanⁿ diiⁿyu uvas naachi mozos yeⁿe yā 'cueetinéeⁿ sa diiⁿ sa cuidado n'gui*i* uvas miiⁿ. Dueño miiⁿ caⁿa yā yáⁿ 'ää yeⁿe yā saⁿá s'eeⁿ chi diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ ní cueⁿe yā táámá país. ³⁴ Taachí snuū caⁿa yeⁿé tiempo yeⁿe n'gui*i* uvas miiⁿ chí túumá yā, dueño dicho^ó yā mozos yeⁿe yā chí saⁿá s'eeⁿ ncaⁿa sa n'gui*i* uvas yeⁿe yáⁿ 'ää, parte yeⁿe n'gui*i* chi tuneenⁿ dueño. ³⁵ Saⁿá chí diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ na yáⁿ 'ää miiⁿ staⁿa sa mozos. 'Áámá ní ch'eⁿ sa, táámá ní ch'iinⁿnuⁿ sa ní táámá ní chiituu sa. ³⁶ Dueño miiⁿ dicho^ó yā taandúuⁿ 'uuví mozos, 'ää viⁱ mozos chí cheⁿé vmnaanⁿ. 'Tiicá ntúuⁿ diiⁿ sa ndúucū mozos.

³⁷ Cuayiivi muiⁿ dichó^o yā daiya yā ti dueño miiⁿ ní ngaⁿa yā: Saⁿá s'eeⁿ ní diiⁿ sa honrar daiyá. ³⁸ Taachí saⁿá s'eeⁿ chi diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yáⁿ 'ää miiⁿ n'diichi sa daiya dueño miiⁿ, caⁿa sa ngruáán maaⁿ sa: Sáⁿá tīl chi cuuví yeⁿé sa yáⁿ 'ää 'cūu. 'Caaⁿnuⁿ yú sáⁿá miiⁿ ní ndúucū chi véeⁿ naaⁿ chi cuuví yeⁿé sa ní cuuví yeⁿé yú. ³⁹ Ní staⁿá sa daiya dueño miiⁿ ní tun'daa sa saⁿá 'áámá lado yeⁿe chíeⁿ yeⁿe chíiⁿ yú uvas miiⁿ ní chíiⁿnuⁿ sa saⁿá.

⁴⁰ Taachí ndaā dueño yeⁿe chíiⁿ yú uvas ¿de^ē chíiⁿ yā ndúucū saⁿá chí ídiíiⁿ ntiiⁿnyuⁿ na yáⁿ 'ää yeⁿé ya?

⁴¹ 'Iiⁱyān s'eeⁿ ní caⁿa yā: Dueño miiⁿ ní 'caaⁿnúuⁿ yā saⁿá chí cùúncheenⁿ sa diiⁿ sa. Ní caⁿa yā yáⁿ 'ää yeⁿé yā naachi véeⁿ chíiⁿ yú uvas táámá 'iiⁱyān chí diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ na yáⁿ 'ää miiⁿ, 'iiⁱyān chí ntéeⁿ yā uvas chí tuneenⁿ yā na tiempo yeⁿé n'gui*i*.

⁴² Jesú斯 caⁿa yā chii yā 'iiⁱyān s'eeⁿ: ¿'Áá nguéé n'geéen ndís'tīl naachi canéé ngruúⁿ na libro yeⁿé Ndyuūs chí ngaⁿa 'túúca:

Tuūu chí 'ii'n'yān chi idin'dái yā va'ai sta'á yā ní ch'ēcú yā 'áamá lado ti nguéé ne'n'e yā. Tuūú 'cūu tuuú ch'ēcte ní dichíí'vē ca ní canéé tuūu ch'ēcte esquina yen'e va'āi. Chuū ní Señor Ndyuūs diín yā. Chuū ní 'áamá chí nge'n'e yiinu yú taachí inaa'n yú ye'n'é.

⁴³ Chíi'n chí 'túucā nga'a ngií ndis'tiī, chí naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyúu'n yā divíi yā yen'e ndis'tiī ní ca'a yā táamá 'ii'n'yān chí ca'a yā n'gui'i chí tuneen'lado yen'e Ndyuūs. ⁴⁴ Āā du'u nūu'n 'ii'n'yān chí cun'dáá nduuú yā vmnaan'a na tuūu 'cūu ní caatū 'ííni ye'n'e yā. Naati 'āā du'u nūu'n 'ii'n'yān chí cun'dáá nduuú tuūu 'cūu vmnaan'yen'e yā, 'cuíinu ndúuví yuūni yā.

⁴⁵ Taachí 'ii'n'yān chiiduuú n'geeté ndúucū 'ii'n'yān fariseos ch'iindiveén yā chuú, 'ii'n'yān s'ee'n tuumicadiínuu'n yā chí ye'n'é yā nga'a Jesús mii'n.

⁴⁶ Nadicádínuu'n yā taacā chí cuta'a yā Jesús mii'n naati 'va'a yā 'ii'n'yān ye'n'e yāa'n tí 'ii'n'yān s'ee'n i'téenú yā Jesús mii'n tan'dúucā chí 'áamá profeta chí nga'a nduuudu yen'e Ndyuūs.

22

'Áamá ejemplo ye'n'é 'viicu chí n'giindivaacú yā

¹ Jesús tuca'a yā ndee yā taama vmné'n'ee ndúucū ejemplos, ní ca'n'a yā: ² Naachí Ndyuūs nga'a ntií'nyúu'n yā ye'n'é va'ai cheeti nguuví tan'dúucá 'áamá rey chí chiiça yā 'viicu chí ch'iindivaacu sa'n'a daiya yā. ³ Ní dichó'o yā mozos yen'e yā chí yaa'vi sa 'ii'n'yān chí ndíi yā invitado naati 'ii'n'yān s'ee'n nguéé né'n'e yā ca'a yā. ⁴ Ní dichó'o yā tan'duuvi mozos ní ca'n'a yā chii yā mozos: Caa'n'ma'n ní cuuvi ní 'ii'n'yān chí ndíi yā invitado 'tíicá. Āā vée yaāa'n comida mii'n. Āā chíi'n'núu'n i'tiindu ye'n'é ní iiti chí 'viicheé. Tanducuéén'ē 'āā vée yaāa'n. Cuchií ní 'viicu. ⁵ Naati 'ii'n'yān s'ee'n nguéé dii'n yā cuenta. Áamá yā ní cue'n'e yā cuééti ye'n'e yā. Taama yā ní cue'n'e yā negocio ye'n'e yā. ⁶ Taná'a yā ní sta'á yā mozos. Cu'n'u yā ndúucū sa ní chíi'n'núu'n yā mozos. ⁷ Taachi rey mii'n chíi'ndiveén yā chuū, ndúuví taan'yā. Ní dichó'o yā soldados yen'e yā ní ca'n'a ntii'nyúu'n yā chí 'caan'núu'n sá 'ii'n'yān chí chíi'n'núu'n yā mozos ye'n'é yā. Ní 'nee'n yan'a sa yáa'n vaacú 'ii'n'yān s'ee'. ⁸ Tuu'mi ní ca'n'a yā chii yā mozos ye'n'é yā: Cuaacu nií'nyúu'n 'viicu mii'n ní 'āā vée yaāa'n caavā 'ii'n'yān chí chii yā invitado naati nguéé n'dai taaví yā chí cuchii yā. ⁹ Maa'n ní cue'n'e ní na yúúní chí can'daā ye'n'e yáa'n yáa'n ní dii'n ní invitar 'ii'n'yān chí chii yā na 'viicu, 'ii'n'yān chí ndaāca ní. ¹⁰ Mozos ní can'daa sa ní cue'n'e sa cuaan' cyúúní ní nadaama sa nducyaaca 'ii'n'yān chí ndaāca sa, 'ii'n'yān chí cùúnchee'n yā ndúucū 'ii'n'yān chí n'dai yā. Ní ndaa'n nducyaacá 'ii'n'yān s'ee'n chí mozos 'cai sa ní n'deēe n'dái 'ii'n'yān ndaa'yā yā 'viicu mii'n.

¹¹ Ní rey mii'n che'e yā n'diichi yā 'ii'n'yān chí ndii yā invitado ní ndaāca yā 'áamá sa'a'n'a chí nguéé cánúúu'n sá catecai sa yen'e naachi n'giindivaacu yā. ¹² Ní ca'n'a yā chii yā sa'a'n'a: N'diī amigo, ¿taacá chí ndaa'ní muu'n chí nguéé canúúu'n ní catecai ní yen'e chí n'giindivaacu 'ii'n'yān? Sa'a'n'a mii'n ní nguéé nan'gueecútan'a sa yen'e yā. ¹³ Tuu'mi ní rey mii'n ca'n'a yā chii yā mozos ye'n'e yā: 'Caâchiichí ní ca'a sa ndúucū ta'a sa ní divíi ní sa'n'a ndii 'múúu'n ní 'cueecú ní sa'n'a cuaan' chuvá'a'i na maāi'n. Míi'n cueecu sa ní ché'e dii'n'yūn sa cue'n'e daa'man'. ¹⁴ Jesús ca'n'a ntúu'n yā chuū: Néené 'yaan yā chí Ndyuūs 'cuai yā naati duu'ví yā chí Ndyuūs ndeevé yā.

*Chíi'n chí ntiinguunee'n yā ye'n'e asunto ye'n'e impuestos
(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)*

15 Tuu'mi ní 'ii'n'yān fariseos cue'né yā ní nduuvidaamá yā. Ní ndeeé yā nguaan'a maáñ yā táacá cuuvi diín yā chi Jesús mii'n cástaa'n'a nduudú ye'n'e yā chi caaa'n'mán yā 'áamá nduudu yaadi. **16** Ní fariseos dicho'o yā 'ii'n'yān ye'n'e yā ndúúcū 'ii'n'yān ye'n'e Herodes mii'n chí caaa'n'mán yā Jesús: N'dií maestro, déénu 'nū chí n'dií ní 'áamá saa'n'á chí n'dai. N'dií ní dií'n ní chí n'dáacá. Ní cuaacu ní'nyúñ ngi'cueen' ní yúuní ye'n'e Nduuüs. Ní nguéeé 'va'a ní 'ii'n'yān ti nguéeé indeé ní cuidado táaca 'ii'n'yān. **17** Maa'ní cùuví ní nús'uu: ¿De'ē inadacádiñuuñ ní? ¿'Áá canéé nguūn na ley chí nadíí've nū emperador César tuúmí ye'n'é nū o nguéeé?

18 Jesús tuumicádiñuuñ yā chí 'ii'n'yān s'een' ní dií'n yā chi nguéeé n'daacá ní ca'a'n yā chii yā 'ii'n'yān s'een': ¿De'ē cùuví chí nee'n e ní n'diichineéñ ní 'úú? Ndís'tií ní vee' uúví chí nadacádiñuuñ ní. **19** Tée ní tuúmí chí nadíí've ní ye'n'e impuesto. 'Ii'n'yān s'een' ní chí'iñ'i yā 'áamá tuúmí Jesús mii'n. **20** Tuu'mi ní Jesús mii'n ca'a'n yā chii yā 'ii'n'yān s'een': ¿Du'u nááñ chi canéé ná tuúmí? ¿Du'u chí ngúuví cànáeé nguūn?

21 'Ii'n'yān s'een' ní ca'a'n yā: Naa'an emperador César cànáe. Ní Jesús ca'a'n yā chii yā 'ii'n'yān s'een': Nca'a ní tuúmí emperador César chí'iñ chí ye'n'é sa ní ca'a'ní Nduuüs chí ye'n'e Nduuüs.

22 Taachí ch'iindiveéñ yā chuū, chen'e yiinu yā ní cue'n'e yā.

*Chí'iñ chí ntiinguuneéñ yā ye'n'e chí 'ii'n'yān nduuchi yā ye'n'e nguaan' tiná'n'á
(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)*

23 Nguuvi mii'n 'ii'n'yān saduceos ndaaá yā nanááñ Jesús mii'n. 'Ii'n'yān saduceos ngaa'n yā chí nguéeé ñduuchi 'ii'n'yān ye'n'é nguaan' tiná'n'á. Ní ntiinguunéen' yā Jesús, **24** ní ca'a'n yā: N'dií maestro, Moisés mii'n ca'a'n sá chí 'áá du'ú nūuñ san'a'n chí 'cuúví sa ní nguéeé chí'iñdí daiya n'daataá ye'n'é sa tuu'mi ní 'diñuñ sa 'caandavaacu sa ndúúcū n'daataá míiñ'. Ní san'a'n mii'n ní 'cuñndí daiya sá lado ye'n'é 'diñuñ tiná'n'á. **25** Maa'ní veeé ndeéchë sá'n'a nūuñ ye'n'é chéecú sa ye'n'é chiidá sa. Sá'n'á vmmnaa'n mii'n ní chí'iñdivaaacu sa ní chí'iñ sa. Ní nguéeé daiya n'daataá ye'n'é sa. Ní canee n'daataá ye'n'é sa. Ní 'diñuñ sa ní canee sá ndúúcū tá. **26** 'Tiiçá ntúúñ chó'ðo ye'n'é ndii chíi'n ndii 'uuvi sa'n'á. 'Tiiçá ntúúñ chó'ðo ye'n'e sa'a'n chí ndii 'iññ. 'Tiiçá ntúúñ chó'ðo ye'n'é sa'a s'een' nduu ndeéchë sa. **27** Ndíí ná chí'iñu ní chí'iñ ntúúñ n'daataá míiñ. **28** Taachí nduuchi 'ii'n'yān ye'n'e nguaan' tiná'n'á, naachi ndeéchë sa'a'n s'een' ní ¿chëe sa chí n'daataá ye'n'é sa tá'n'á caati nducyaaca sá canee sá ndúúcú tá?

29 Tuu'mi ní Jesús mii'n ní nan'gueecúta'n'a yā ní ca'a'n yā chii yā 'ii'n'yān s'een': Ndís'tií ní nguéeé n'daacá nadicádiñuuñ ní, tí nguéeé déénu ní taacá ngaa'n na libro ye'n'é Nduuüs naachi canéé nguūn. Ndíí nguéeé ndúú déénu ní poder ye'n'é Nduuüs. **30** Ti naachi nduuchi 'ii'n'yān ye'n'e nguaan' tiná'n'á, nguéeé 'caandavaacu yā. Ndíí nguéeé ca'a ra yā chí 'caandavaacu daiya yā tí cuuvi yā tan'dúúcā ángeles chí dichíí've Nduuüs chí canée yā na va'ai chéetí nguuvi. **31** Naati ye'n'é chí nduuchi yā ye'n'e nguaan' tiná'n'á, ¿'áá nguéeé n'gee'n ní chí maáñ Nduuüs ca'a'n yā ye'n'é taachí ca'a'n yā 'túúcā?: **32** 'Úú ní Nduuüs ye'n'é Abraham ndúúcū Isaac ndúúcū Jacob. Nduuüs mii'n ní nguéeé Nduuüs ye'n'e tiná'n'á tí ye'n'é 'ii'n'yān chí sduuchi.

33 Taachí nducyaaca 'ii'n'yān chí'iindiveéñ yā chuū, chen'e yiinu yā ye'n'é nduudu ye'n'e Jesús mii'n tan'dúúcā chí ngi'cueen' yā.

*Mandamiento chí ch'eeete ca
(Mr. 12.28-34)*

³⁴ Tuu'mi ní san'ā fariseos taachí ch'iindiveén yā yen'e chi Jesús diíñ yā, 'ii'n'yān saduceos 'āā ntéé can'a yā ndúúcū Jesús miin', fariseos miin' nduuvidaamá yā. ³⁵ Áamá sa'n'a fariseo abogado chí ngi'cueen' sa chí nga'n'ā ley miin' ne'n'e sa n'diichinéen' sa Jesús ní ntiinguunéen' sa 'ii'n'yān'. Ní ca'n'a sá chii sa Jesús: ³⁶ N'dii Maestro, ¿cheé mandamiento chí ch'ëete n'dai ca ye'n'ē na ley ye'n'ē Moisés?

³⁷ Jesús can'a yā chii yā sa'n'ā: Dinéñ'e di Señor Ndyuūs yen'ē di ndúúcū núúnmáñ stáavá ye'n'ē dí ndúúcū núúnmáñ alma yen'ē di ndúúcū núúnmáñ vaanicadíínuuñ ye'n'ē di. ³⁸ Chuú chí vmnaan' ní ch'éeté ca chi cuuvi tanán'ā mandamientos. ³⁹ Ndiichi ndii 'úúví tan'dúúcā chi vmnaañ vmnaañ: Dinéñ'e di 'ii'n'yān na nii'nnuúñ vaacú di tan'dúúcā chí ne'n'e dí maāñ di. ⁴⁰ Ye'n'ē ndúú 'úúví mandamientos miin' canee tanducuéñ'ē ye'n'ē ley Moisés miin' ndúúcū nduudu chí nga'n'a profetas ndii cuááñ vmnaañ.

*¿Du'u 'ii'n'yān chí daiya Cristo?
(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)*

⁴¹ Taachí 'ii'n'yān fariseos ndiidáámá yā Jesús ntiinguuneeñ yā fariseos, ⁴² ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'een': ¿De'ē nadicádíínuuñ ndís'tiñ ye'n'ē Cristo? ¿Du'u daiyá 'ii'n'yān 'cúú? Ní fariseos can'a yā chii yā: Daiya David miin'.

⁴³ Ní Jesús ca'n'a yā chii yā fariseos: ¿Táacá cuuvi David miin' na espíritu ye'n'ē sa ní ca'n'a sa chí Cristo ní Señor? Ní ca'n'a yā chuú:

⁴⁴ Ca'n'a Señor Ndyuūs miin' chii yā Señor Cristo ye'n'ē: 'Cuundi di lado tá cuaacú chi lado ye'n'ē honor ndíñ 'úú cu'neéñ 'ii'n'yān chi contra ye'n'ē di cuaañ ndii yā na ca'a di tan'dúúcā chi enemigos ní 'áamá banco 'lííñ.

⁴⁵ Maañ ní nduuti chi David miin' ca'n'á yā ye'n'ē Cristo chi Señor ye'n'ē yā, ¿táacá cuuvi chii chi Señor miin' ní daiya David 'ii'n'yān?

⁴⁶ Mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé cuuvi nan'gueecútañ'a yā ye'n'ē mar 'áamá. Ndíñ nguivi miin' s'neen' naañ yā ntiinguuneeñ yā Jesús miin'.

23

Jesús nga'n'a yā chi diíñ yā cuidado ye'n'e maestros chi ngi'cueen' ley ndúúcū 'ii'n'yān fariseos

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

¹ Jesús yaa'vi yā 'ii'n'yān ndúúcū discípulos ye'n'ē yā ní ca'n'a yā: ² Maestros chi ngi'cueen' ley ndúúcū 'ii'n'yān fariseos, 'ii'n'yān s'uuñ deenu n'dai yā ní ngi'cueen' yā ní caa'n'mañ cuaacú yā ley ye'n'ē Moisés. ³ Tiicá ntúúñ cu'téénu ndís'tiñ ní diíñ ní tan'duucā 'ii'n'yān s'een' nga'n'a yā, naati nguéé diíñ ní tan'dúúcā 'ii'n'yān s'een' idííñ yā tí 'ii'n'yān s'een' ní nga'n'a yā ye'n'ē ley naati nguéé 'tíicá idííñ yā. ⁴ 'ii'n'yān s'een' ní diíñ yā tan'dúúcā chi 'caachiichí yā cheëdi chi n'gii taaví chi 'ii'n'yān nguéé cuchéé yā ní nga'n'a yā chi 'ii'n'yān canéé chí cuchéé yā. Naati 'ii'n'yān s'een' maáñ yā ndíñ nguéé ne'n'ē yā 'neeñ nduutitá'a yā chi tuu'vi yā cheëdi miin' ní diíñ yā. ⁵ 'ii'n'yān s'een' ní idííñ yā nducuéñ'ē ntiin'nyuñ ye'n'ē yā caati tanán'ā 'ii'n'yān snáañ yā ní n'diichí yā táacá idííñ yā. Ne'n'ē yā candee yā chi canéé nguun' chi yen'ē Nduudu ye'n'ē Ndyuūs ní s'neen' yā 'áamá caja 'lííñ ní dich'iichí yā 'áamá yii'mañ ní s'neen' yā maañ ta'a yā ní ncheëté yā. Ní n'geëti níuñ yā vestido ye'n'ē yā chí n'geë níuñ ca. ⁶ 'ii'n'yān s'een' ní ne'n'ē yā 'cuundí yā sillás chí yen'ē 'ii'n'yān ch'ëeté taachi can'a yā 'áamá 'viicu chí che'ē yā. Ní ne'n'ē yā 'cuundí yā sillás yen'ē honor chi vmnaáñ vmnaañ ná yáacu sinagogas. ⁷ Ní ne'n'ē yā chí tanán'ā 'ii'n'yān diíñ n'daacadá yā ní diíñ yā saludar 'ii'n'yān taachi sneé yā cuuañ nii'vëë

ní neⁿe yā chi 'iiⁿyāⁿ caaⁿmáⁿ yā, maestro, maestro, taachi diiⁿ yā saludar 'iiⁿyāⁿ.

⁸ Naati ndís'tií ní nguéé neⁿe ní chí caaⁿmaⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe ní maestro ti 'áamá 'iiⁿyāⁿ nüüⁿ chí maestro ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ chí Cristo. Ní nducyaaca ndís'tií ní hermanos yeⁿe ní vi'i. ⁹ Nguéé caaⁿmaⁿ ní yeⁿe mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yán'aa 'cúü: N'díi chiiduú padre, ti dámaäñ 'áamá chi Chiida yú chí Nduuüs chi canéé na va'ai cheeeti nguivi. ¹⁰ Ndíi nguéé ndúu caaⁿmaⁿ rá yā yeⁿe ní: Maestro, ti 'áamá chí maestro yeⁿe ní chí Cristo. ¹¹ 'Iiⁿyāⁿ chi ch'eeete ca yā yeⁿe ní canee chí dichíí've yā ndís'tií. ¹² Ní 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā chi cuuví ch'eeete maáñ yā, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ cuuví ndiicuúñ yā. 'Iiⁿyāⁿ chi idiíñ yā chí maáñ yā ndiicuúñ yā, cuuví ch'eeete yā.

*Jesús caaⁿmáⁿ yā yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe 'iiⁿyāⁿ fariseos
(Mk. 12.40; Lc. 11.39-42, 44, 52; 20.47)*

¹³ Naati de'e chúúcā ya'ai yeⁿe ndís'tií, maestros chi ngi'cueen ley ndúúcū 'iiⁿyāⁿ fariseos, ndís'tií 'uúvī naaⁿ 'uúvī cheendí ní, ti nguéé ngi'cueen ní yeⁿe naachí Nduuüs ngaⁿa ntiinnyúñ yā nanááñ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe iⁿyeeⁿdí 'cúü. Ndíi nguéé ndúu maanⁿ ndís'tií cundáa ní va'ai cheeeti nguivi. Ndíi nguéé n'guúñ ní tanáñ'á 'iiⁿyāⁿ chí neⁿe ndaá yā chí cündaa yā.

¹⁴ De'e chúúcā ya'ai yeⁿe ndís'tií, 'iiⁿyāⁿ chi dingúúñ ní ngi'cueen ní ley ndúúcū 'iiⁿyāⁿ fariseos, ti ndís'tií 'uúvī naaⁿ 'uúvī cheendí ní, ti ndiví ní va'ai yeⁿe n'daataá nguáñ'aa. Ní nééné n'deée ngaⁿa ní taachi ngaⁿangua'á ní nanááñ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. 'Úú ngaⁿá chi ch'eeete ca castigo yeⁿe ní nguivi yeⁿe juicio.

¹⁵ De'e chúúcā ya'ai yeⁿe ndís'tií, maestros chi ngi'cueen ley ndúúcū ndís'tií 'iiⁿyāⁿ fariseos ti ndís'tií 'uúvī naaⁿ 'uúvī cheendí ní. Ndís'tií ní chiicá ní ndíi yáñ'aa yaⁿ'ai táámá lado nuuñ'niⁿyán'á ní diiⁿ ní chí 'áamá 'iiⁿyāⁿ i'téénu yā tan'dúúcā ndís'tií. Ní taachí 'iiⁿyāⁿ cu'téénu yā tan'dúúcā ndís'tií neⁿe ní, idiíñ ní chí 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní 'uúvī tanto cuuví yā yeⁿe daiya infierno nguéé ti chí ndís'tií. ¹⁶ De'e chúúcā ya'ai yeⁿe ndís'tií, chi ngi'cueen ní tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chí ngueenaáñ. De'e inadacádínuuñ ndís'tií. Nduuti chí 'áamá 'iiⁿyāⁿ caaⁿa yā chi diiⁿ yā 'áamá cosa ní 'cuaí yā, "cáávā yaäcū templo", tuu'mi ní nguéé de'e vee nacádínuuñ ní yeⁿe chuū, naati nduuti chí 'iiⁿyāⁿ 'cuaí yā, "cáávā 'diiⁿnguaaⁿ" chí vee cheeeti yaäcū templo miiⁿ, tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ canee cuu'miⁿ chí diiⁿ yā chí caaⁿmáñ yā chí caaⁿa yā chí diiⁿ yā. ¹⁷ Ndís'tií ní 'iiⁿyāⁿ chí nguee deenu ti tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ ngueenaáñ 'tiicá ní. ¿Chee cá ch'eeete ca? ¿'Áá 'diiⁿnguaaⁿ miiⁿ o yáacū miiⁿ chí diiⁿ chí dideeve 'diiⁿnguaaⁿ miiⁿ cucaáva Nduuüs? ¹⁸ 'Tiicá ntúuñ ndís'tií: Ndúuti chí 'áamá 'iiⁿyāⁿ caaⁿa yā chí diiⁿ yā 'áamá cosa, ní n'gai yā, "cáávā nátai", nguéé de'e vee nacádínuuñ ní yeⁿe. Naati ndúuti chí 'iiⁿyāⁿ n'gai yā, "cáávā ofrenda" chí candúu vmnááñ yeⁿe nátai, tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ canee cuúnmíñ chí diiⁿ yā chí caaⁿa yā chí diiⁿ yā. ¹⁹ Ndís'tií ní tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chí cheechí tiíñ o 'iiⁿyāⁿ chí ngueenaáñ, 'tiicá ní ti chí chee ca chí ch'eeete ca? ¿'Áá ofrenda miiⁿ o nátai chí diiⁿ chí ofrenda miiⁿ chí dideeve cucaávā Nduuüs? ²⁰ 'Tiicá. 'Iiⁿyāⁿ chí n'gai yā, "cáávā nátai", n'gai yā cáávā nátai ndúúcū tanducuén'ë chí candúu nátai. ²¹ 'Iiⁿyāⁿ chí n'gai yā, "cáávā yaäcū templo", nguéé dámaäñ ngaⁿa yā cáávā yaäcū templo miiⁿ naati cáávā maáñ Nduuüs chí canéé na yaäcū templo miiⁿ. ²² 'Iiⁿyāⁿ chí n'gai yā, "cáávā va'ai cheeeti nguivi", n'gai yā cáávā trono yen'e Nduuüs ní cáávā Nduuüs chí vee yā na trono miiⁿ.

23 De'ε chúúcā ya'ai ye'n'e ndís'tii, maestros chi ngi'cueéñ yā ley ndúúcū 'ii'n'yāñ fariseos, ndis'tii 'uuvi naañ 'uūvī cheendí nī. Ndís'tii ní nga'á nī Ndyuūs 'áamá ndiichi parte ye'n'e yaātā chí yiivií, ndúúcū yaāta anís, ndúúcū yaātā comino. Ní ndís'tii ní s'nééñ nī 'aama lado cosas chi n'geete ca ye'n'e na ley, chíñ chí n'diichí nī nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yāñ ndúúcū vaadī cuaacu ndúúcū vaadī ya'ai iinu'ndúúcū vaadī i'téenu. Chuū canee chi diíñ nī ní diíñ nī táamá naañ dendu'ñ. **24** Ndís'tii 'ii'n'yāñ chí tan'dúúcā chi ngueenááñ chí candee nī 'ii'n'yāñ. Diíñ nī tan'dúúcā chí i'yaāñ nī 'áamá 'yaacū ye'n'ē nuu'ññ nī chí cu'u nī naati cu'u nī ní iiti camello chí ch'eté.

25 De'ε chúúcā ya'ai ye'n'e ndís'tii, maestros ye'n'e ley ndúúcū 'ii'n'yāñ fariseos, ndis'tii ní 'uūvī naañ 'uūvī cheendí nī, ti inadéevé nī cuaan daami ye'n'e vaso ndúúcū cu'u, chí tan'dúúcā cuerpo ye'n'e maáñ nī, naati cuááñ chéetí nī ní ndiituú ndúúcū chí diduucú nī ndúúcū tanducuéñ chí nguee n'daacá. **26** 'Caandiveéñ nī ndís'tii 'ii'n'yāñ fariseos chí tan'dúúcā chí ngueenááñ. Diiñ cá nī chí didéevé nī chí cuaan chéetí vaso ní 'tiicá ntúúñ cu'u, tuu'mi ní cuuvi dēevé nī cuaan chuváññ aí vaso miin.

27 De'ε chúúcā ya'ai ye'n'ē ndís'tii, maestros ye'n'e ley ndúúcū 'ii'n'yāñ fariseos, ndis'tii 'uuvi naañ 'uūvī cheendí nī, ti idin'dái ní yaainyāñ 'cuéé chí cuaan daami míñ n'deewé chí nneñ'ē yaachí caaca, ti cuaacu níñ'nyúñ cuááñ chéetí míñ ndiituú 'iini ye'n'ē tináñ'á ndúúcū taanduvéé cosas chí vaati. **28** 'Tíicá ndís'tii ti cuaacu níñ'nyúñ n'gin'i nī 'ii'n'yāñ chí ndís'tii ní san'á chí n'dai ndís'tii naati cuaan chéetí nī ndiituú ndúúcū nduudu yaadi ndúúcū nuu'ndi.

29 De'ε chúúcā ya'ai ye'n'ē ndís'tii, maestros ye'n'e ley ndúúcū 'ii'n'yāñ fariseos, 'ii'n'yāñ 'uūvī naañ 'uūvī cheendí nī, ti idin'dái ní yaainyāñ ye'n'ē profetas ní n'deewé ní yaainyāñ ye'n'ē 'ii'n'yāñ chí n'dai taachi snée yā iñ'yeen'dí cūú. **30** Ndís'tii níngan'añ ní 'tíicá: Ndúuti chí nús'uu ch'etinée 'nū tiempo chí ch'etinée chiidá 'nū cuááñ vmnaañ, ngueé chinnee 'nū ch'íl'núñ 'nū profetas taachi cungéé yuúññ ye'n'e yā. **31** 'Tíicá ndís'tii ní nga'á nī nduudu cuaacu ye'n'ē maáñ nī ti ndís'tii ní dáiýá 'ii'n'yāñ chí ch'iin'nuñ yā profetas. **32** Ndís'tii ní canéé chí diíñ nī tan'dúúcā chiidá ní.

33 Ndís'tii ní tan'dúúcā cùú 'tíicá ndáátá ye'n'e nī. ¿Tááçá cuuvi nguañ'ai nī ye'n'e castigo ye'n'e infierno? **34** Cáavā chuū 'úú ní dicho'ó nanááñ ndís'tii profetas chí candee yā Nduudu ye'n'ē Ndyuūs, ndúúcū 'ii'n'yāñ chí déenú, ndúúcū 'ii'n'yāñ chí ngi'cueeñ ley. N'dúuví 'ii'n'yāñ s'een' ní ndís'tii ní chita'á nī 'ii'n'yāñ ní chí'nee'nga'á nī 'ii'n'yāñ. Tá n'duuvi yā ní ch'e'ñ nī 'ii'n'yāñ na yaacū sinagogas ye'n'e nī ní can'dáa nī 'ii'n'yāñ ndii na 'áamá yááñ táamá yááñ chí ch'eenú yā chii. **35** Ní ndís'tii ní ca'á ní cuenta ye'n'ē nducuéñ ye'ññ yuúññ ye'n'e 'ii'n'yāñ chí n'dai chí 'ii'n'yāñ ye'n'ē nī ch'iin'nuñ yā 'ii'n'yāñ na yá'ña cūú ndii yuúññ ye'n'ē Abel chí san'á n'dai ndii yuúññ ye'n'ē Zacarias daiya sa'ññ Berequías chí ndís'tii chí ch'iin'nuñ nī náávtan'á ye'n'ē yaacū miiñ ndúúcū náatai miiñ. **36** Cuaacu níñ'nyúñ ngan'á ngií ndís'tii: Castigo ye'n'ē tanducuéñ chí chuū canee vmnaañ 'ii'n'yāñ chí snée yā maañ tiempo cūú.

Jesús nguecu yā cáavā 'ii'n'yāñ ye'n'eyááñ Jerusalén (Lc. 13.34-35)

37 Ní nga'á Jesú: Ndís'tii 'ii'n'yāñ ye'n'eyááñ Jerusalén, ndis'tii 'ii'n'yāñ ye'n'eyááñ Jerusalén, chí ch'iin'nuñ nī 'ii'n'yāñ profetas ní chí chiituu nī 'ii'n'yāñ chí Ndyuūs dicho'ó yā nanááñ nī. Néené n'deéee 'cuuví ne'n'é nadaamá daiya nī tan'dúúcā túú chí inadáámá tī daiya tī maañ ngueechi tī ní ngueé 'cuun' nī. **38** Ndís'tii, n'diichí nī. Ndyuūs chí'nee' yā ndís'tii ndúúcū vaacú nī dámááñ.

³⁹ Ti 'úú ní ngaⁿá ngií ndís'tiī, ti ndii maaⁿ ní 'āā ntéé snaaⁿ ní 'úú ndíí ndaā tiempo taachí caaⁿmaⁿ ní: De^é chúúcā n'dai 'iiⁿyāⁿ chí cuchii yā ndúúcū chi duuchi Señor chí Daiyá Dendyuūs miiⁿ.

24

*Jesús ngaⁿa yā chí yaācū templo miiⁿ ní ntuuvií
(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)*

¹ Taachí Jesús miiⁿ nan'dáa yā yeⁿe yaācū templo cueⁿé yā. Discípulos yeⁿe yā ní ndaa yā nanáaⁿ yā ní n'giⁿi yā Jesús miiⁿ va'ai s'eeⁿ yeⁿe yaācū templo miiⁿ. ² Jesús miiⁿ ní n'gueecútān'a yā ní caⁿa yā: ¿'Áá inaaⁿ ndís'tiī nducyáacá chuū? Cuaacu níiⁿnyúⁿ ngaⁿá ngií ndís'tiī, chi nguéé cunee tuū cuuaⁿ vmnaaⁿ yeⁿe víⁿ chí nguéé ntuuvií.

Jesús ngi'cueeⁿ yā de^é chí cuuvi taachi 'āā ndaa niiⁿnuúⁿ nguuví chi 'cuiinu iⁿyeēⁿdí

(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Jesús vée yā ná yílcū chí nguuvi Olivos. Discípulos ndaa yā nanáaⁿ yā taachi caneé yā damáaⁿ yā ní caⁿa yā chii yā Jesús: Cúuví ní nús'uu tií cuanⁿa cuuvi chuū. ¿De^é señaⁿl 'cuuⁿmiⁿ ní taachi 'āā ndaa ní taama vmnéⁿéé ní taachí 'cuiinu iⁿyeēⁿdí?

⁴ Jesús nan'gueecútān'a yā yeⁿe yā ní caⁿa yā: Cundéé ní cuidado chí mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguéé cancheⁿéí yā ndís'tiī. ⁵ 'Yááⁿ n'dái 'iiⁿyāⁿ ndáa yā ndúúcū chi duuchi ní caaⁿmaⁿ yā 'túicā: 'Úú chi Cristo 'úú. Ní cancheⁿéí yā 'yaanⁿ n'dái 'iiⁿyāⁿ. ⁶ Ní 'caandiveéⁿ ní chi vée caandaá ní 'caandiveéⁿ ní chi 'cuündi caandaá. Cundéé ní cuidado chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéé castaⁿa vaanicádiinúúⁿ yeⁿe ní ti canéé chi chíiⁿ nducuénⁿé denduⁿu chi 'túúcā cuuvi, naati 'āā cuéé chí 'āā 'cuiinu iⁿyeēⁿdí. ⁷ Ti 'áamá nación 'cuuⁿmaⁿ ndúúcū taama nación, ní 'áamá rey ndúúcū nducuénⁿ e paíⁿs naachi chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā contra yeⁿe taama rey ndúúcū nducuénⁿ e paíⁿs naachi chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā. Ndaá tiempos chí cuiicu ndúúcū tiempos chí 'iiⁿyāⁿ 'cueenú yā cuuvi cáávā chí yaⁿai yeⁿé yā, ní ndúúcū tiempos chí inuⁿu yáⁿaa n'deee cuááⁿ n'dai. ⁸ Taachí cuuvi denduⁿu chí 'túúcā ní chí tuu'mi ní cáámá cútⁿngaⁿa vaádī yaⁿai.

⁹ Tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní nca'a yā ndís'tiī na ta'a 'iiⁿyāⁿ chí 'cueenu ní cuuvi ní 'caaⁿnúⁿ yā ndís'tiī. Ní nducyáacá 'iiⁿyāⁿ nguéé cuaanⁿ yā ndís'tiī caavā chí ngaⁿa ní chi duuchi. ¹⁰ Ní tiempo miiⁿ neené 'yaanⁿ 'iiⁿyāⁿ chí 'āā i'téénu yā yeⁿe 'úú ní 'cueenú yā cuuvi. Ní 'áamá yā caaⁿmán yā contra yeⁿe taama yā chí i'téénu yā. Ní 'āā ntéé neⁿé yā viⁿl. ¹¹ Ní néené 'yaanⁿ 'iiⁿyāⁿ profetas falsos chí nguéé ngaⁿa yā nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs ndaa yā ní cancheⁿéí yā 'yaanⁿ n'dái 'iiⁿyāⁿ. ¹² Ní cáávā chí 'iiⁿyāⁿ neené dinuuⁿndí yā. 'Āā ntéé neⁿé yā 'áamá yā táamá yā viⁿl. ¹³ 'Liⁿyāⁿ chí cuchéé yā ní 'áamá i'téénu yā yeⁿé Ndyuūs ndii tiempo chí 'cuuvi yā ní nguáⁿai yā. ¹⁴ Ní nduudū cuaacú 'cūū chí ngai yeⁿé naachi Ndyuūs ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā 'iiⁿyāⁿ canéé chí caaⁿmaⁿ yā nanáaⁿ nducuénⁿé iⁿyeēⁿdí. Ní nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs ní cunee chí 'caandiveéⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe tanducuénⁿé nación yeⁿe núúmán iⁿyeēⁿdí tuu'mi ní ndaa chí 'cuiinu iⁿyeēⁿdí.

¹⁵ Taachí ndís'tiī snaaⁿ ní tanducuénⁿé chí cunncáa ca tan'dúúcū chí dinguuⁿ profeta Daniel ndii cuááⁿ vmnaaⁿ taachi cheendíí yā na cuaaⁿ chí santo tuu'mi ní ndís'tiī ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí n'geeⁿ yā túumícádiinuuⁿ yā yeⁿé. ¹⁶ Ní tiempo yeⁿé chí chúú, 'iiⁿyāⁿ chí snéé yā na yáⁿaa Judea cáánu yā caⁿá yā cuaaⁿ

yiicū. ¹⁷ Ní 'ii'n'yān chi sndúu yā tiín va'āi nguéé ngua'áí yā chí cuta'á yā 'tēe chi snúūn cheeti va'āi ti cáánu yā. ¹⁸ 'Ii'n'yān chi canée yā cueeti nguéé nguecundíí yā na vaacu yā chi cuta'á yā tiñuuñ yen'e yā ti cáánu yā. ¹⁹ De'e chúúcā ya'ai yen'e n'daataa chí véé daiya tá cheeti tá ndúúcū n'daataa chí ngiicu dacua'aa yen'e tá nguivi s'eeñ chi cáánu yā. ²⁰ Caa'n'ma"ngua'a nī chi taachí ndaa nguivi chí cáánu nī, nguéé tiempo chi 'iiche ndíí nguéé ndúú nguivi sábado chí ntaavi'tuunúúñ nī. ²¹ Tuu'mi ní ndaaá nguivi chí neéné'e cueenu cá nī cuuvi chí nguéé n'diichi nī, ndíí nguéé ndúú ndíí naachi chinga'á ye'n'e iñ'yeen'dí, ndíí máa", ndíí nguéé ndúú snaa" ra nī cuayiivi. ²² Ndúúti chí Ndyuūs nguéé 'āā diduu'ví yā tiempo chí 'cueenu cá nī cuuvi mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé ngua'a'i yā. Naati cáávā 'ii'n'yān chí Ndyuūs dēeve yā, Ndyuūs diduu'ví yā tiempo mii".

²³ Tuu'mi ní ndúúti chí 'áamá 'ii'n'yān caa'ma" yā cuuvi yā ndís'ti: Cuin'diichi nī, 'muuñ canee Cristo, o cuin'diichi nī, miiñ canéé Cristo mii'nya, nguéé cu'teenu nī 'ii'n'yān miiñ. ²⁴ Ti ndaaá 'yaa'n n'dái 'ii'n'yān chí nga'a'á yā chi Cristo yā naati nguéé Cristo 'ii'n'yān s'eeñ. Ndaáy 'yaa'n n'dái profetas falsos chí nguéé caa'máñ yā nduuudu cuuacu ye'n'e Ndyuūs. Ní 'ii'n'yān s'eeñ idííñ yā señales chí n'geete ndúúcū vaadí n'giinu. Ní cannche'éí yā 'ii'n'yān ndíí 'ii'n'yān chí Ndyuūs ndeeve yā nduuti chi cuuví yā. ²⁵ 'Caandiveéñ nī. Áā ndíí vmaan', 'āā nga'a'á ngií chuuh ndís'ti. ²⁶ Ndúúti chí 'ii'n'yān caa'ma" yā cuuvi yā ndís'ti 'tíicá: Cuin'diichi nī, Cristo canée yā na yáñ'āa cuu'máñ, nguéé cañ'á nī miiñ. O nduuti chí caa'máñ yā: Cuin'diichi nī, Cristo canée yā ná 'aama cuarto cheeti va'ai, nguéé cu'téenu nī. ²⁷ Tan'dúúcā 'cuai chí ngiyya cuááñ naachi ican'daa 'yáñ'ā ní inaa" yú ndíí taachi ndaaá cuua" na ngiyya 'yáñ'ā, 'tiicá ntúúñ cuuvi taachi 'úú ndaaá, 'úú chí Sa'n'ā chi Daiya Ndyuūs. ²⁸ Tí 'āā tíí nūñ naachi candiiti cuerpo ye'n'e tiná'ñ'ā, miíñ nduuvidaama luutí.

Taaca ndaaá Sa"ñ'a chi Daiya Ndyuūs

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-28)

²⁹ Jesúz ca'a yā: Tuu'mi ní taachi 'cuiiu 'cueenu yā cuuvi ni chó'ōo tiempo miiñ, tuu'mi ní 'yáñ'ā ní cuuví maāñ, ní 'iiyū miiñ ní nguéé cunuūñ dēeve. 'Ii'nyuñ ní cun'daá ye'n'e nanguivi ní nanguivi ní nu"u ndúúcū poder ye'n'e. ³⁰ Tuu'mi ní snaáñ yā señales nanguivi chí ye'n'e Sa'n'ā chi Daiya Ndyuūs. Ní nducyááca' 'ii'n'yān ye'n'e nducuéñ'ē nación ye'n'e iñ'yeen'dí ní cueecú yā ní snaa" yā chí ndaaá Sa'n'ā chi Daiya Ndyuūs na meeéñ ye'n'e nanguivi ndúúcū poder ye'n'e yā ndúúcū chideevé n'dai ye'n'e maán yā. ³¹ Taachí dichó'o yā ángeles ye'n'e yā, tuu'mí nūñ'áamá yā ní dí'cueecú yā trompeta ye'n'e yā. Ní ángeles miiñ nadáamá yā 'ii'n'yān chí ye'n'e Cristo chí Cristo ndeeve yā ye'n'e cuua" nūñ'máñ yáñ'āa 'cūñ ndii 'áamá 'diituú ndii táámá 'diituú ye'n'e nanguivi.

³² Cuayiivi miiñ ní Jesúz ca'a yā: 'Cueéñ ní ejemplo ye'n'e yáñ'á ye'n'e n'guíidíí yaa" nguivi taachí ínguaa"nu duuñ'nē n'gaiyáá ní icand'aá tá'āa 'āā déeenu ní chí 'āā cuchii yáñ'āa". ³³ 'Tiicá ntúúñ, ndís'ti, taachí snaa" ní tanducuéñ'ē chúúñ, 'āā deenú ní chí 'āā cháá ndaa Sa'n'ā chi Daiya Dendyuūs. Ní 'āā neené niiñ'nuúñ cánée tiempo chí ndaa sa. ³⁴ Cuaacu níñ'nyuñ'á ngaa'á ngií ndís'ti, chí 'ii'n'yān chí snée yā maa" nguéé 'cuuvi yā ne'n'e chí 'āā cuéé cuuvi tanducuéñ'ē chuuñ. ³⁵ Nanguivi ndúúcū yáñ'āa 'cūñ chó'ōo naati nduuudu ye'n'e nguee chó'ōo.

³⁶ Naati nguivi miiñ ndúúcū hora miiñ taachí ndaa Sa'n'ā chi Daiya Dendyuūs, nguee véeé mar 'áamá 'ii'n'yān chí deenú yā ye'n'e, ndíí nguéé ndúú ángeles ye'n'e va'ai cheeti nguivi, tí dámáa" Ndyuūs Chiidá deenú yā.

³⁷ Tan'dúucā chí chii tiempo chi 'āā chó'ōo taachi canéé Noé miiⁿ tiempo taachi chó'ōo diluvio, 'tíicā cuuvi taachí ndaa Saⁿā chi Daiya Dendyuūs. ³⁸ Ní tiempo taachi 'āā cuéé chó'ōo diluvio chi cueenⁿ taaⁿ cuuví, 'iiⁿ'yānⁿ ní ngé'e yā, ní ngi'i yā, ní n'giindivaacu yā, ní nga'a yā daiya yā chí n'giindivaacu, ndíi nguivi chi Noé miiⁿ sndaa yā na arca chi barco ch'eeete ca chí din'dái yā. ³⁹ Ní 'iiⁿ'yānⁿ yen'e tiempo yen'e Noé nguéé s'neenⁿ veenⁿ yā ndíi taachi cheenⁿ taaⁿ cuuví ní ch'iinū nducyáacá 'iiⁿ'yānⁿ ti ch'ii yā. 'Tiicá ntúunⁿ cuuvi taachí ndaa Saⁿā chi Daiya Ndyuūs. ⁴⁰ Tuu'mi ní nguivi taachi mndaa Daiya Ndyuūs snéé 'uúví sanⁿā na cueeti. 'Aama saⁿā ní Cristo candee yā saⁿā, taama saⁿā ní cünee sa. ⁴¹ Ní na 'uúví n'daataá snee ta ingúú tá 'áamá va'aí naachi inguú yā. 'Aama tá ní candee yā támⁿā, taama ta ní cünee ta.

⁴² Ndís'tii cundee ní cuidado, ti nguëe déénu ní de'ē hora chi nnadaá Señor yeⁿe ní. ⁴³ Naati déénu ní chuū. Ndúuti chi saⁿā n'dai chi vaacu sa miiⁿ déénu sa de'ē hora ndaa chí duucu tuu'mi ní canduuchi sa. Ní nguéé ca'a sa lugar chí diduucu yā chi véeé cheeti vaacu sa. ⁴⁴ Chíi chí ndís'tii ní 'cueetinéé yaaⁿ ní ti Saⁿā chi Daiya Ndyuūs miiⁿ ndaa yā hora chi ndís'tii nguéé déénu ní.

Ejemplo yen'e mozo chi n'daacá ní yen'e mozo chi nguéé n'daacá (Lc. 12.41-48)

⁴⁵ Ca'a Jesú: ¿Du'ú dueño ca'a yā ntiiⁿnyuⁿ chi s'nee yā vmnaanⁿ yen'e va'aí yen'e yā nduuti chi nguéé 'aama mayordomo chi n'daacá n'dai ní deenu sa ní ca'a sa chi che'e mozos yeⁿe yā hora chi che'e sa? ⁴⁶ De'ē chúucá n'dai mayordomo miiⁿ chí diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ taachi dueño miiⁿ ní ndaa yā ní ndaaca yā mayordomo chí diiⁿ sa tan'dúucá chi ne'e yā. ⁴⁷ Cuaacu níiⁿnyuⁿ nganⁿá ngíi ndís'tii, chí dueño miiⁿ cu'néee yā mayordomo miiⁿ chí caa'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿe chí véeé yeⁿe yā. ⁴⁸ Ndúuti chi mayordomo miiⁿ ní nguéé n'dáacá idiiⁿ sá ní 'íicu nacádíinuⁿ sa na staava yeⁿe sa chi dueño cuuvi 'náaⁿ yā ní ndaa yā. ⁴⁹ Ní tucá'a sa ch'eⁿe sa mozos chi idiiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ ndúucu sa ní ngé'e sa ní ngi'i sa ndúucuⁿ amigos yen'e sa ní cuu'vi sa. ⁵⁰ Dueño miiⁿ ní ndaa yā nguivi chi nguëe canéé ngíinuⁿ sa ní hora chi nguëe deenu sa. ⁵¹ Ní dueño miiⁿ ní ca'a yā 'aama castigo ch'eeete mayordomo miiⁿ. Ní 'caacá yā mayordomo chi cheeyéí ní cu'nee yā mayordomo miiⁿ chuva'āi ndúucu 'iiⁿ'yānⁿ 'uuvi náá' 'uúví cheendi yā. Lugar miiⁿ ní cuuecu sa ní che'e 'diinⁿyuⁿ sa cue'e daa'maⁿ.

25

Ejemplo yen'e ndiichi n'daataá chi cuíínuú

¹ Jesú ca'a yā taama ejemplo: Naachi Ndyuūs nganⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā na va'aí cheeti nguivi tan'dúucá ndiichi n'daataa chi cuíínuú chi sta'á yā lámparas yeⁿe yā ní can'dáa yā. Ní cue'nⁿ yā ndaaca yā saⁿā chi 'caandavaacu sa. ² Ní nyuⁿu yā candee n'daaca yā cuidado ti lista yā. Tá nyuⁿu yā nguéé candee yā cuidado ní diiⁿ yā tan'dúucá chi n'daataá tonta yā. ³ N'daataa chi cuíínuú chi nguéé candee yā cuidado, candee yā lámparas yeⁿe yā ní nguéé candee yā petróleo yeⁿe. ⁴ Ní nyuⁿu yā ní candee n'daaca yā cuidado, candee yā botellas yeⁿe petróleo ndúucu yā ndúucu lámparas yeⁿe yā. ⁵ Ní chí'naaqⁿ saⁿā miinⁿ chi ndaa sa chi 'caandavaacu sa. Ní taachi 'āā cuéé ndaa sa, n'daataá s'eeⁿ chi ndaa yáá' náá' yā ní ch'eeeti yaadú yā. ⁶ Chí maⁿā yaaⁿ, ch'iindiveéⁿ yā 'áamá nduudi chí 'caī. Ní nganⁿa yā: Ndaa sáⁿā chi 'caandavaacu sa. Can'dáa ní ní diiⁿ ní recibir saⁿā. ⁷ Tuu'mi ní nducyáaca chi cuíínuú s'ééenⁿ nducueeⁿ yā ní nuu'mí yā lámparas yeⁿe yā. ⁸ Chi cuíínuú chi nguéé lista yā ca'a yā chii

yā chi cuínuú chi lista yā: Tée nī 'téé petróleo yeⁿ'é nī nús'uu ti lámparas yeⁿ'é 'nū 'aā cháā 'aā n'tuuvi. ⁹ Chí cuínuú chi candee yā petróleo n'gueecútaⁿa yā ní caⁿa yā chii yā tanáⁿa yā: Nguéé cuuvi teé 'nū ndís'tiī. Nús'uu ní neⁿe cá 'nū petróleo chi candee 'nū ní 'iicú 'áatí^t ngeueé cuuvi falta yeⁿ'e yú. N'dáaca ca yeⁿ'e ndís'tiī chi canⁿa ní naachí in'diicu yā petróleo ní cuái nī yeⁿ'é nī. ¹⁰ Neⁿe chi n'daātā s'eeⁿ chi nguee lista yā cueⁿe yā cuái yā petróleo miiⁿ, saⁿā chi 'caandavaacu sa ndaa sa ní chi cuínuú chi candee n'daacá yā cuidado cueⁿ'é yā ndúucu saⁿā naachí n'giindivaacu 'iir^tyā^r. Ní saⁿā miiⁿ nan'gaadí sá cheendi vaⁿā miiⁿ. ¹¹ Cuayiivi miiⁿ ní ndaa tanáⁿā chi cuínuú s'eeⁿ ní caⁿa yā: N'dii Señor, Señor, nan'guaaⁿ ní yeⁿ'é nū. ¹² Naati saⁿā miiⁿ chi 'caandavaacu sa ní nan'gueecútaⁿa yā ní caⁿa yā: Cuaacu níiⁿnyuⁿ nga'á ngií ndís'tiī, 'úu ní ngueé n'diichí ndís'tiī.

¹³ Maaⁿ ní nducyaaca ndís'tiī candee ní cuidado ti ngueé déénu ní deⁿénguuvi o deⁿé hora chi Sanⁿā chi Daiya Dendyuūs nndaa sa.

Ejemplo yeⁿ'e tuūmī

¹⁴ Tuu'mi ní caⁿa Jesú: Naachí Ndyuūs ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā na vaⁿai cheetínguuvi tan'dúucá 'áamá saⁿā chi caⁿā yaⁿ'áí yā ndii táamá yáⁿ'aa ní 'cái yā mozos yeⁿ'e yā ní nca'a yā mozos miiⁿ dendú'ü chi véeⁿ yeⁿ'e yā, chi diiⁿ sa cuidado yeⁿ'e.

¹⁵ 'Aama mozo ní ca'a yā nyuⁿ mil caadi, táamá mozo ní 'uūvī mil caadi, táamá mozo ní 'aama mil caadi. Ní ca'a yā 'áamá 'áamá mozo tan'dúucá chi cheetínguuvi. Ní cueⁿ'é yaⁿ'áí yā. ¹⁶ Mozo chí staⁿa nyuⁿ mil caadi cunaⁿ'á sa ní diiⁿ sa negocio ndúucu tuumī miiⁿ. Ní ndaācā sa tá nyuⁿ mil caadi yeⁿ'e daiya túumī miiⁿ. ¹⁷ 'Tiicá ntúuⁿ mozo chí staⁿa sa ná 'uūvī mil caadi miiⁿ ndaācā sa ná 'uūvī mil caadi yeⁿ'e daiya tuumi miiⁿ. ¹⁸ Mozo chí staⁿa sa 'aama mil caadi cheⁿe sa ní s'neenⁿ sa tuumī miiⁿ cheetí 'áamá 'cuutií cuéee ní ch^tii sa maaⁿ yán'āa. 'Tiicá chinuuⁿ n'déⁿ ei sa tuumī yeⁿ'e 'iiví sa.

¹⁹ Chi 'naáⁿ ní ndaāⁿ 'iivi mozos miiⁿ ní tun'dáa yā cuenta ndúucu mozos. ²⁰ Ndaāⁿ mozo chí nca'a yā nyuⁿ mil caadi nanáaⁿ yā. Ndée sa ta nyuⁿ mil caadi yeⁿ'e daiya tuumī miiⁿ. Ní caⁿa sa chii sa 'iiví sa: N'dii señor, nyuⁿ mil caadi tee nī 'úu. 'Íingaā. Ndaācā ta nyuⁿ mil caadi daiya tuumī yeⁿ'e nī. ²¹ 'Iivi mozo miiⁿ ní caⁿa yā chii yā saⁿā: Dii mozo yeⁿ'e chí n'daācā ní n'dai, n'daācā n'dai n'diin^t di. Maaⁿ ti 'aā n'daācā diiⁿ di ndúucu chí duu^t vi, maaⁿ ní caaⁿmaⁿ ntiiⁿnyuⁿ di yeⁿ'e n'deēe cá teé dii. Cho'o di cuaaⁿ cheetí vaⁿā ní cueⁿ'e daāⁿmaⁿ cuuvi yeenú di ndiuucu. ²² Ndaāⁿ ntúuⁿ nanáaⁿ yā mozo chí nca'a yā na 'uūvī mil caadi. Mozo miiⁿ ní caⁿa sa chii sa 'iivi sa: N'dii señor, 'uūvī mil caadi tee nī 'úu. 'Íingaā tuumi yeⁿ'e nī. Ndaācā ta na 'uuvi mil caādī daiya tuumī miiⁿ. ²³ 'Iivi sá caⁿa yā chii yā saⁿā: Díí mozo yeⁿ'e chí n'daācā ní n'dai, ní n'daācā idiiⁿ di. Nguéé ch^teete teé dii ní n'daācā diiⁿ di. Maaⁿ ní caaⁿmaⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e n'deēe cá chí teé dii. Cho'o di cuaaⁿ cheetí vaⁿā ní cueⁿ'e daāⁿmaⁿ cuuvi yeenú di ndiuucu. ²⁴ Ndaāⁿ nanáaⁿ yā mozo chí nca'a yā 'áamá mil cáadí, ní caⁿa sa chii sa 'iivi sa: N'dii Señor, deenú tí n'dii ní cheetínguuvi, ní diiⁿ ní cosechar ndúucu tuumī yeⁿ'e ní chí ngueé ngiinu ní, ní naaⁿ trigo ngaáⁿ ní naachí ngueé ngiinu ní ti yeⁿ'e nī. ²⁵ Chíí^t chí diiⁿ ti 'vaⁿá. Ní cheⁿ'e ní s'nuuⁿ n'deⁿ eí tuumī yeⁿ'e ní na 'áamá yiivi yáavá maaⁿ yán'āa. 'Íingaā tuumī yeⁿ'e ní chí tee ní 'úu. ²⁶ 'Iivi sa muíⁿ nan'gueecútaⁿa yā ní caⁿa yā chii yā mozo miiⁿ: Díí mozo chí nguee n'daācā ní 'daān^t dii. Ní ngueé n'daācā idiiⁿ. Díí ní déénu di chí ntā'a cosecha naachi ngueé n'diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ ní nn'guaáⁿ trigo

naachi nguéé ngiiinú ti yen'é. ²⁷ ¿De'ē cíuúví chi nguéé s'neen di tuūmī ye"é na banco? Ní taachi 'úu ndaá cuuvi ntee di tuūmī ye"é ndúúcū daiya tuūmī mii". ²⁸ Tivi mii" ca'a yā ndúúcū 'ii"yān chi snéé mii": N'dii, divíi ní tuūmī ye"é sa ní ca'a ní tuūmī mozo chi ndeē ndiichi mil caadi. ²⁹ Ti 'ii"yān chi vée ye"é yā, ní ndaácaá ca yen'e yā. Ní 'ii"yān mii" n'deēe cá vee ye"é yā. 'ii"yān chi nguéé yen'e yā, ta 'lín" duúlvi chi vée yen'e yā ní divíi yā yen'e yā. ³⁰ Mozo chi nguëe dichíi'vē ní cuta'á ní cu'nuu" ní cuaan chuvá'ái ná maaín. Míi" cuëecu sa ní che'e 'díi"yú"n sá cue'e daä"ma".

N'diichí Jesúis nuu"ndi ye"é naciones

³¹ Ní ca'a Jesúis: Taachí ndaa Sa'n'á chi Daiyā Dendyuūs tan'dúúcā Rey chí ch'ëete ca ní n'deëve taavi ndúúcū tanducué"é ángeles yen'e yā, tuu'mi ní sa'n'á mii" cuündi sa na trono yen'e sa. ³² Ní nduuvidaama nanáá" Rey mii" 'ii"yān yen'e nducyaaca naciones ní Rey mii" divíi yā 'ii"yān, 'áamá yā ye"é táamá yā tan'dúúcā chi 'ii"yān pastor chi idii" yā cuidado yen'e 'iti cuuchí divíi yā chivu nguaan" 'iti cuuchí. ³³ Ní cu'nee yā 'iti cuuchí lado tá cuaacú yā ní chivu mii" lado ta 'cueé yā. ³⁴ Tuu'mi ní Rey mii" caa"má" yā cuuvi yā 'ii"yān lado ta cuaacu yā: Ndís'ti" chi Chiidá nga"n'a yā ye"é ní n'dái taavi ní. Cuchíi ní. 'Íingaá parte chi itunee" ndís'ti" yen'e naachí Ndyuūs nga"n'a ntii"nyú"n yā ní nguai"n'dai yā yen'e ndís'ti" ndíi taachi Ndyuūs 'áa cuéé din'dái yā in"yee"di. ³⁵ Tí taachi cuicú, ní tee ní chi che'é. Ní taachi chi yaacá, ní tee ní chí chí'i. Ní taachi canuu" yúúní tan'dúúcā 'ii"yān chí ndiicá yā táamá yáa", ndís'ti" cuú" ní 'úú. ³⁶ Ní taachi 'áa ntéé catecaí, ní tee ní catecaí. Ní taachi chíitá 'úú, dicueénaa" ní 'úú. Ní taachi che"é vácūu, ní ndaa ní n'diichi ní 'úú. ³⁷ Tuu'mi ní 'ii"yān chi n'dái yā nan'gueecúta"n'a ní ca'a yā cuuvi yā 'ii"yān: N'dii señor, ¿ti cuan"á n'diichi 'nū n'dii chí cuiicu ní ní tee 'nū chi che'é ní, o yaacá ní ní tee 'nū chi chí'i ní? ³⁸ ¿Tí cuan"á n'diichi 'nū n'dii cuaa" cyúúní ní nta'a' 'nū n'dii na vaacú 'nū, o ngueé catecaí ní ní tee 'nū catecaí ní? ³⁹ O ¿ti cuan"á n'diichi 'nū n'dii chí ngiíta ní o vácūu canuu" ní, ní níndaá 'nū nanáa" ní? ⁴⁰ Rey mii" ní nan'gueecúta"n'a yā ní ca'a yā chii yā 'ii"yān s'uun": Cuaacu níi"nyú"n 'úú nga"n'a ngií ndís'ti", ti taachi dii" ní 'tícá ndúúcū 'áamá hermano 'áará chi ndíicúu" cá yā, tuu'mi ní 'tícá ntúú"n dii" ní nduucú.

⁴¹ Tuu'mi ní Rey caa"má" ntúú"n yā cuuvi yā 'ii"yān chi snéé lado ta 'cueé yā: Cuvíi ní yen'e 'úú, ndís'ti", 'ii"yān condenado chi nguéé n'daáca idíi" ní. Ní ca'a ní ná nguuchi yan"á chí 'áamá ngiichi cuen'e daä"ma". Lugar 'cúu ní n'dai cááva yáá"n'guuinuu" ndúúcū ángeles yen'e sa. ⁴² Tí taachi cuicú, ngueé tee ní chí che'é. Chii yaacá, ndíi ngueé ndúú tee ní chí chí'i. ⁴³ Canuu" yúúní, ndíi ngueé ndúú 'cuú" ní 'úú. 'Áa ntéé catecaí, ndíi ngueé ndúú tee ní catecaí. Chíitá 'úú ní canuu" vácūu, ndíi ngueé ndúú dicueénaa" ní 'úú. ⁴⁴ Tuu'mi ní 'ii"yān s'ee" nan'gueecúta"n'a yā ní ca'a yā: N'dii señor, ¿ti cuá"n'a n'diichi 'nū n'dii chí cuiicu ní, o yaacá ní, o canuu" ní yúúní, o ngueé catecaí ní, o ngiíta ní, o vácūu canuu" ní, ní ngueé dichíi'vē 'nū n'dii"? ⁴⁵ Tuu'mi ní Rey mii" nan'gueecúta"n'a yā ní caa"má" yā cuuvi yā 'ii"yān s'ee": Cuaacu níi"nyú"n nga"n'a ngií ndís'ti", tan'dúúcā chi nguéé dii" ní ndúúcū 'áamá chí ndíicúu" cá 'tícá ntúú"n 'úú, ngueé dii" ní nduucú. ⁴⁶ 'Ii"yān s'ee" ní ca'a yā na 'áamá castigo chi 'áamá canee ní 'ii"yān chí n'dái yā ca'a' yā ná vida cue'e daä"ma".

26

*Tiⁿ'yāⁿ ní n'nuuⁿ yiinú yā tááca^a cuta^a yā Jesús
(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)*

¹ Taachí Jesús ch'iinu ca^a yā tanducuéⁿ nduuudú 'cūū, ca^a yā chii yā discípulos yen^e yā: ² Áā déénu ndís'tī ná 'uūvī nguuvi maan cuūvā 'viicu yen^e pascua. Íícu 'úu Sa^a chi Daiya Dendyuūs 'úu ní 'iiⁿyāⁿ nca'a yā 'úu ní cu'nééⁿnga'a yā 'úu.

³ Tuu'mi ní chiiduú n'geeté ndúúcū maestros yen^e ley ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ndiicuú s'eeⁿ chí nga^a ntiiⁿnyuⁿ yen^e yaācū nduuvidaamá yā na palacio yen^e chiiduú ch'eeté ca chí nguuvi Caifás. ⁴ Ní ndeé yā taācā cuuvi cannche'éí yā Jesús ní cuta^a yā 'iiⁿyāⁿ ní 'caaⁿnúⁿ yā 'iiⁿyāⁿ. ⁵ Ní ca^a yā: Nguéé diiⁿ yú nguuvi 'viicu ti 'iiⁿyāⁿ yen^e yáāⁿ Jerusalén miiⁿ didáⁿa yā ní diiⁿ yā vaadí 'caa'va ndúúcū nús'uu.

*Ch'eendáa yā aceite vmnaaⁿ tiiⁿ Jesús na yáāⁿ Betania
(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)*

⁶ Jesús canée yā na yáāⁿ Betania ná va'ai yen^e Simón chi canée ca'ai lepra chi in'duuti yuūtē yen^e sa. ⁷ Ní ndaā 'áámá n'daataá nanááⁿ Jesús miiⁿ chi ndéé tā 'áámá frasco tuūu alabastro chi s'néen aceite perfume chí ya^a n'dai chíi'vē. Ní ch'eendáa ta perfume miiⁿ na tím Jesús taachí vee yā na mesa. ⁸ Ní discípulos taachi n'diichí yā chūū nduuvi taán yā. Ní ca^a yā: ¿De^e cíuví chí chingéé aceite 'cūū? ⁹ Cuuví n'diicui ta chuū ti ya^a n'dai chíi'vē chuū ní ca'a tá tuūmī miiⁿ 'iiⁿyāⁿ chí nguéé yen^e yā.

¹⁰ Jesús tuumicadíínuuⁿ yā chi discípulos nga^a yā 'tíicā, ní ca^a yā chii yā discípulos: ¿De^e cíuví chí n'gaa'va ní ndúúcū n'daataá 'tí? Tán'a 'tū n'dáacā diiⁿ tā nduuucú. ¹¹ Ti 'iiⁿyāⁿ chí nguéé vée yen^e yā ní 'áámá cánée yā nduuucú ní, naati 'úu ní nguéé 'aama cuneé nduuucú ní. ¹² Taachi tā 'tū ch'eendáa ta perfume vmnaáⁿ cuerpo yen^e, ndaā ta 'úu tí taachí 'cuuví 'áā canee listo cuerpo yen^e chí 'cuéechí. ¹³ Cuaacu níiⁿnyuⁿ nga^a ní ngíí ndís'tī, chí 'áā tíi nūuⁿ chí caaⁿmáⁿ yā ndúúdú ngai yen^e chi nanguan^a 'iiⁿyāⁿ na nūuⁿmáⁿ iⁿyeeⁿdí, caaⁿmaⁿ ntuúⁿ yā chi tā 'tū diiⁿ tā chuū ní n'gaacu yā yen^e té.

*Judas miiⁿ nga^a maan^a sa chí nca'a sa Jesús
(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)*

¹⁴ Tuu'mi ní 'áámá discípulo yen^e naachi ndiichúúví yā chí nguuvi sa Judas Iscariote, cheⁿe sé nanaááⁿ chiiduú n'geeté. ¹⁵ Ní ca^a sa chii sa 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: ¿De^e téé ní 'úu ní 'cuu'míⁿ ndís'tī du'u chi Jesús? 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní ca^a yā chí nadii'vē yā Judas miiⁿ ndiicū ndiichi caadi 'díínguee. ¹⁶ Ndíí tuu'mí nūuⁿ in'nuuⁿ yíinú Judas miiⁿ de^e tiempo ní tááca^a chí nca'a sa Jesús miiⁿ.

*Jesús yaa'ví yā yeⁿe chí che^e e nguuiñú yā 'viicu pascua
(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

¹⁷ Nguuví vmnaáⁿ vmnaaⁿ yen^e 'viicu pascua, nguuví yen^e pan chí nguéé levadura yen^e, discípulos ní ndaa yā nanaááⁿ Jesús ní ca^a yā chii yā 'iiⁿyāⁿ: ¿Tí neⁿe ní chi in'nuuⁿ nūu chi che^e e nguuiñú yú mááⁿ yen^e 'viicu yen^e pascua?

¹⁸ Niícu Jesús ca^a yā chii yā discípulos: Cueⁿé ní na yáāⁿ Jerusalén ní ndaacá ní 'áámá sa^a ní caaⁿmáⁿ ní cuuvi ní sa^a: Maestro yen^e yú ca^a yā 'túúcā: Tiempo yen^e chí 'cuuví 'áā snee niiⁿnuuⁿ ní neⁿe diiⁿ 'viicu yen^e pascua ndúúcū discípulos yen^e na va'ai yen^e ní.

¹⁹ Discípulos diiⁿ yā tan'dúúcā chi Jesús dicho'ó yā chi diiⁿ yā. Ní in'nuuⁿ yā chí che^e yā yen^e 'viicu yen^e pascua.

20 Taachi 'āā chii chiñū miin, Jesús ch'iindi yā na mesa ndúúcū ndu'u ndiichúuví discípulos. **21** Ní taachí veeeté yā ní nge'e yā Jesús ca'n'a yā: Cuaacu níinyúu' nga'n'á ngíi ndís'tii, chi 'áamá chéé ndís'tii dií ní entregar 'úu.

22 Discípulos s'nee" ndaachi yiinu yā. 'Áamá 'áamá yā ní tucá'á yā ca'n'a yā: N'díi Señor, ¿'áá 'úu?

23 Tuu'mi ní Jesús nan'gueecúta'n'a yā ní ca'n'a yā: 'Ii'n'yān' chi nduucú ní di'caandá yā pan yen'ē yā na cù'ú 'cūu nduucú, 'ii'n'yān' cùu ní nca'a yā 'úu.

24 Cuaacu níinyúu' cuuvi ndúúcū Sa'n'ā chi Daiya Dendyuūs tan'dúúcā chi canéé nguūn yen'ē sa na libro yen'ē Ndyuūs, naati de'e chúúcā ya'āī yen'e san'a chí nca'a sa 'úu chí Sa'n'ā chi Daiya Dendyuūs. N'dáacá ca ye'n'ē sa nduutí chi nguéé ch'iindiyáa' sa.

25 Tuu'mi ní Judas, sa'n'a chi ne'n'e nca'a sa Jesús, ní ca'n'a sa: ¿'Áá 'úu, Maestro? Jesús ca'n'a yā chii yā Judas: Díí, nga'n'a di 'tíficá.

26 Taachí 'ii'n'yān' s'uun' nge'e yā, Jesús miin' sta'á yā pan ní ca'á yā gracias Ndyuūs cáávā pan miin'. Ní n'deé yā pan ní ca'a yā discípulos yen'e yā. Ní ca'n'a yā: Cuta'á ní, che'e ní pan caati tan'dúúcā cuerpo yen'ē 'tíficá.

27 Ní Jesús sta'á yā taza ndúúcū jugo yen'e uvas ní ca'á yā gracias Ndyuūs cáávā nuū'nín' uvas miin', ní ca'a yā discípulos yen'e yā. Ní ca'n'a yā: Nducyaca ndís'tii, cu'u ní nuū'nín' uvas yen'e taza 'cūu, **28** ti jugo nuū'nín' uvas miin' ní tan'dúúcā yuūu' yen'ē ní yen'ē compromiso chi ngai yen'ē. Yuūu' yen'ē chi cungéé cáávā 'yaan' n'dai 'ii'n'yān', 'tíficá. Yuūu' yen'ē chíi'n chi nch'eeccu nuu'ndi yen'e nducyaca 'ii'n'yān'. **29** 'Úu ní nga'n'á ngíi ndís'tii chí 'āā ntéé cu'ú jugo nuū'nín' yen'ē uvas na in'yeendí 'cūu ndii nguuví chi cu'ú ndúúcū ndís'tii naachi Chiidá nga'n'a ntii'nyúu' yā.

*Jesús nga'n'a yā Pedro miin' chí cuéedíitu sa chi nguéé n'diichi sa Jesús
(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

30 Taachí ch'iinu chiita yā 'áamá canción yen'ē Ndyuūs nan'dáa yā va'āī ní cueen'ē yā na yiicū chi nguuví Olivos. **31** Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos: Nducyáacá ndís'tii cuuví 'cuinaa'n' ní yen'e 'úu maa'nguiinū. Caati nga'n'a naachi canéé nguūn na libro yen'ē Dendyuūs 'túúcā: 'Úu Ndyuūs 'nuūcā'ai ní 'caa'n'núu' sa'n'ā chí idii'n sa cuidado 'iti cuūchí, ní 'iti s'ee'n' ní ca'n'a 'múu' ca'n'á miin' tí ní cuuví ndai tí. **32** Taachí 'úu nduuchí nguaa'n tiná'n'ā, ca'n'a vmnaan' yen'e ndís'tii na yá'āa Galilea.

33 Tuu'mi ní Pedro miin' ní nan'gueecúta'n'a sa ní ca'n'a sa chii sa Jesús: 'Áará chí nducyaca yā cuuví 'cuinaan' yā cáávā n'dii 'úu nguéé cuuví 'cuinaá' mar 'aamá naa'.

34 Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā Pedro: Cuaacu níinyúu' nga'n'á ngíi dii chi maa'nguiinū taachi 'āā cuéé 'cuaī túsa'n'ā, dii ní 'āā 'iinu cuuvi cueendíitū di yen'ē 'úu chí nguéé in'diichi di 'úu.

35 Naati Pedro miin' ca'n'a sa: Ndúúti chi canéé chí 'cuūví nduucú ní maestro ní 'cuūví. Nguéé caa'mán' chi nguéé n'diichi n'dii. Ní nducyaca discípulos ní 'tiicá ntuu'n ca'n'a yā.

*Jesús nga'angua'á yā na jardín chi nguuví Getsemaní
(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)*

36 Tuu'mi ní ndaā Jesús ndúúcū discípulos yen'ē yā na 'áamá cuaan' chi nguuví Getsemaní ní ca'n'a yā chii yā discípulos yen'ē yā: 'Cueeté ní 'muu'. 'Úu ní ca'n'a nii'nuu'n miin' ní caa'ma'ngua'á.

³⁷ Jesú斯 miiⁿ cueⁿ'e yā ndúúcū Pedro ndúúcū nduu 'uuvi saⁿ'ā daiya Zebedeo. Tuu'mi ní Jesú斯 s'neeⁿ ndaachi yiinú yā. ³⁸ Ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yān s'uun: Alma yeⁿ'e ní nééné ndaachi yiinú chi yaⁿ'ā chí 'cuúvý. 'Cueetinée ní 'muuⁿ ní 'cueetí nduuuchí ní nduucú.

³⁹ Jesú斯 ní cueⁿ'e yā ta 'líⁿ cuáⁿ vmnaaⁿ. Candiitidii yā ní caⁿ'angua'a yā ní caⁿ'a yā: N'diⁿ Chiidá, ndúúti chi cuuvi, nguéé diíⁿ ní chi 'cueenú cuuvi prueba 'cūú naati nguéé cuuvi tan'dúúcā chi 'úú neⁿ'e naati tan'dúúcā chi n'diⁿ neⁿ'e ní.

⁴⁰ Tuu'mí nūuⁿ ndaaá yā naachi snéé discípulos yeⁿ'e yā ní ndaaca yā 'iiⁿ'yān chi stiyaadú yā. Ní caⁿ'a yā chii yā Pedro: ¿Áá 'tícā ngueé íchée dí chi induúchi dí nduucú 'áamá hora? ⁴¹ Ndís'tiⁿ ní candéé ní cuidado ní caaⁿ'maⁿngua'a ní níicúⁿ ngueé diíⁿ ní nuuⁿndi. Cuaacu níiⁿnyúⁿ espíritu yeⁿ'e ní neⁿ'e diíⁿ n'daacáa naati cuerpo yeⁿ'e ní 'āā dūuvá.

⁴² Jesú斯 cheⁿe chi ndiiⁿ 'úuví cuuvi ní caⁿ'angua'a yā ní caⁿ'a yā: N'diⁿ Chiidá, ndúúti chi neⁿ'e ní, diíⁿ ní chi nguéé 'cueenú cuuvi prueba 'cuu chi n'daacá tuu'mi ní 'tícā diíⁿ ní, naati cuuvi tan'dúúcā chi neⁿ'e ní.

⁴³ Jesú斯 nndaa ntuuⁿ yā táamá vmmnⁿ'ee naachi snéé discípulos yeⁿ'e yā ní ndaaca ntuuⁿ yā 'iiⁿ'yān stiyaadú yā ti 'iiⁿ'yān s'eenⁿ 'āā ntéé ichée yā nduutináaⁿ yā chi yaⁿ'nnáaⁿ yā. ⁴⁴ Jesú斯 miiⁿ ní ngueé yaa'vi yā discípulos ní s'neenⁿ yā 'iiⁿ'yān chí stiyaadú yā. Ní cueⁿ'e ntuuⁿ yā ní caⁿ'angua'a ntuuⁿ yā ndiiⁿ chii ndiiⁿ 'íinú cuuvi ní caⁿ'a ntuuⁿ yā tan'dúúcā chi 'āā ngaⁿ'a yā. ⁴⁵ Cuayiliⁿ ní ndaa ntuuⁿ yā nanááⁿ discípulos ní cáⁿ'a yā chii yā discípulos: 'Cueetiyaadú ní ní ntaaviⁿtuunúuⁿ ní. Cui'diichí ní tí 'āā ndaa hora yeⁿ'e 'úú chí Saⁿ'ā chi Daiya Dendyuūs. 'Iiⁿ'yān nca'a yā 'úú tá'a saⁿ'ā s'eenⁿ chi véeé nuuⁿndi yeⁿ'e sā.

⁴⁶ Nducueeⁿ ndís'tiⁿ ní cù'u yú. 'Āā cuchii niiⁿnuúⁿ saⁿ'ā chi nca'a 'úú.

*Sta'á yā Jesú斯 ní candéé yā 'iiⁿ'yān presos
(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

⁴⁷ 'Naa' chí Jesú斯 indeé yā, ndaa Judas miiⁿ, 'áamá saⁿ'ā yeⁿ'e ndu'u ndiichúuví discípulos. Ní nééné 'yaaⁿ 'iiⁿ'yān ndaaá yā ndúúcū Judas miiⁿ ndúúcū machetes 'uúví lados 'caáiⁿ ndúúcū yáⁿ'á. Chiiduú n'geeté ndúúcū 'iiⁿ'yān ndiicúⁿ s'eenⁿ chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yaácū dichó'o yā 'iiⁿ'yān s'eenⁿ.

⁴⁸ Judas miiⁿ chí nca'a sá Jesú斯 'iiⁿ'yān s'eenⁿ, ca'a sa 'áamá seña ní 'túúcā caⁿ'a sa: 'Iiⁿ'yān chí 'úú chí'neenⁿ cheendí, 'iiⁿ'yān miiⁿ chí 'iiⁿ'yān chí cuta'a ní chi preso yā.

⁴⁹ Tuu'mi ní Judas miiⁿ ní ndaa sa nanááⁿ Jesú斯 miiⁿ ní caⁿ'a sa: Tavacho'onoó ní, n'diⁿ Maestro. Ní 'neenⁿ cheendi sá Jesú斯. ⁵⁰ Jesú斯 miiⁿ ní caⁿ'a yā chii yā Judas: Díí, amigo yeⁿ'e, ¿deⁿ'e caávā chi cuchií di? Tuu'mi ní 'iiⁿ'yān s'eenⁿ ní ndaa yā nanááⁿ Jesú斯 miiⁿ ní staⁿ'á yā Jesú斯 ní candéé yā 'iiⁿ'yān preso.

⁵¹ Naati 'áamá saⁿ'ā chi canéé sá ndúúcū Jesú斯 miiⁿ ní tun'dáa sa machete 'uúví lados 'caáiⁿ ná cheetí vaacu ní 'nuúcá'ai sa 'áamá mozo yeⁿ'e chii duú chí'eeeté ca ní chí'iica sa veéenⁿ mozo miiⁿ. ⁵² Tuu'mi ní Jesú斯 caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā: 'Nuúⁿ di machete 'uúví lados 'caáiⁿ yeⁿ'e di vaacu. Nducyaca 'iiⁿ'yān chí itaⁿ'á yā machete 'uúví lados 'caáiⁿ ní ndúúcū machete 'uúví lados 'caáiⁿ 'cuúvý. ⁵³ ¿Áá ngueé déenú dí chí 'úú cuuvi caaⁿ'maⁿngua'a ní caacá Chiidá ní miⁿñíⁿyúⁿ miⁿniiⁿyuⁿ choⁿ'ó yā nanááⁿ 'úú taanduu ngo'oó ndiichúuví taáⁿ ángeles ní chiidá cuuvi diíⁿ yā? ⁵⁴ Naati maaⁿ ní nduuti chi diíⁿ chuu ¿taáacá cuuvi cùúnú caⁿ'a naachi canéé nguúⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs, chi canéé chí cuuvi 'tícá?

55 Hora miiⁿ Jes^us caⁿa yā chii yā 'iiⁿ'yān s'eeⁿ: ¿De^ē c^úuví chí can'daa nī ndúucū machetes 'uūvī lados 'caāin ndúucū yá'n^a s'eeⁿ tan'dúucā chi 'úu 'iiⁿ'yān chi duucu 'úu chi sta'á nī 'úu? Nguuvi nguivi ch'iindí ndúucū ndís'tiⁱ na yaācū templo ní ngi'cueenⁿ ndís'tiⁱ ní nguéé sta'á nī 'úu. **56** Tanducuén^ē chuū cuuví ní c^úunú ca'a yeⁿ'ē chi canéé nguūn na libro yeⁿ'é Ndyuūs c^áavā profetas ndii cuáaⁿ vmnaaⁿ. Tuu'mi ní nducyaaca discípulos s'néeⁿ yā Jes^us miiⁿ ní chéénu yā.

**Jes^us nanááⁿ 'iiⁿtyéⁿ'ē yeⁿ'e yaācū templo
(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)**

57 'Iiⁿ'yān chi sta'á yā Jes^us miiⁿ candee yā 'iiⁿ'yān miiⁿ nanááⁿ chiiduú ch'eeeté ca chí nguivi Caifás. Mííⁿ nduuvidáámá maestros yeⁿ'e ley ndúucū 'iiⁿ'yān ndiicúu s'eeⁿ chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e yaācū. **58** Pedro miiⁿ cuen^e ntúuⁿ sa ní n'dáa yaⁿ'ai sa cuaanⁿ dáámí Jes^us ndíⁱ chuva'āi yeⁿ'ē va'ai ch'eeete yeⁿ'ē chiiduú ch'eeeté cá. Ní ndaa sa na patio ní ch'iindí sa ndúucū policías chi diiⁿ yā cuidado yeⁿ'e va'āi miiⁿ. Pedro neⁿ'e sa snaanⁿ sa táacā chi diiⁿ yā ndúucū Jes^us miiⁿ.

59 Chiiduú n'g^{ee}eté ndúucū 'iiⁿ'yān ndiicúu s'eeⁿ chí ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e yaācū ndúucū nducyaaca 'iiⁿ'yān chí ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā in'nuúⁿ yā 'áamá testigo chi nguéé ngaⁿa cuaacu yeⁿ'e Jes^us miiⁿ. Ní 'íicú cuuvi nca'a yā Jes^us miiⁿ chí 'cuuvi yā. **60** Nguéé ndaaca yā mar 'áamá naaⁿ taācā chí 'caaⁿ'nuⁿ yā Jes^us miiⁿ. Áárá chi neené 'yaanⁿ 'iiⁿ'yān caⁿa yā nduuudu yaadi yeⁿ'e Jes^us miiⁿ. Cuayiivi miiⁿ ní ndaa ntúuⁿ tanaanⁿ 'uūvī testigos chí ngaⁿa yā nduuudu yaadi. **61** Testigos ní caⁿa yā: Sáⁿa 'cūu ní caⁿa sa: 'Úu ní cuuvi diiⁿ chuū. Natuūví yáacū templo 'cūu chi yeⁿ'é Ndyuūs naati cheetí 'iinuⁿ nguivi nadan'dai.

62 Chiiduú ch'eeeté cá miiⁿ ní ncueenⁿ yā ní caⁿa yā chii yā Jes^us: ¿'Áá nguéé nan'gueecútaⁿa ní mar 'áamá nduuudu yeⁿ'e de^ē chí ngaⁿa 'íis'tiⁱ yeⁿ'e ní?

63 Naati Jes^us nguéé de^ē vee caⁿa yā. Tuu'mi ní chiiduú ch'eeeté cá miiⁿ caⁿa yā: 'Úu ní n'gaí, "por Ndyuūs chí canduuchi". Cuuvi ní nús'uu ndúuti chi n'dii chí Cristo, Daiya Ndyuūs chí cánduuchi.

64 Jes^us miiⁿ ní caⁿa yā chii yā chiiduú ch'eeeté cá miiⁿ: 'Úu tan'dúucā chi n'dii ngaⁿa ní. Ngaⁿ'á ca ngíi ndís'tiⁱ, chí ndii maaⁿ snaanⁿ ní Saⁿ'á chi Daiya Ndyuūs 'cuūndí sa lado yeⁿ'e honor yeⁿ'é Ndyuūs chí véeⁿ tanducuén^ē poder yeⁿ'é yā ní ndaa sa na meéenⁿ yeⁿ'é nanguuvi.

65 Tuu'mi ní chiiduú ch'eeeté cá miiⁿ chíin'cuúⁿ yā catecai yā ní caⁿa yā: Sáⁿa 'cūu ní ngaⁿ'á sa contra yeⁿ'é Ndyuūs. ¿De^ē ca diiⁿ yú testigos chí in'nuuⁿ yú? Cuin'díichí ní. Maaⁿ ní ndís'tiⁱ ní n'giindiveéⁿ ní taácā ngaⁿa sa contra yeⁿ'e Ndyuūs. **66** ¿De^ē nadacádiínuuⁿ ndís'tiⁱ? 'Iiⁿ'yān s'eeⁿ ní nan'gueecútaⁿa yā ní caⁿa yā: Véé nuuⁿndi yeⁿ'e sa chi canéé chí 'cuuvi sa.

67 Tuu'mi ní caⁿa nee daiⁿ yā naaⁿ Jes^us miiⁿ ní ch'eⁿ'é yā Jes^us. Ní n'gaadi yā nduutinaaⁿ sa ndúucū tiinuuⁿ. Ní tanán^a yā ch'eⁿ'é yā 'iiⁿ'yān ndúucū ta'á yā. **68** 'Iiⁿ'yān s'eeⁿ ní caⁿa yā: N'dii chi Cristo, cuuvi ní nús'uu, ¿du'ū chí ch'eⁿ'é n'dii?

**Pedro miiⁿ ní ngaⁿ'á sa chí nguéé n'diichi sa Jes^us miiⁿ
(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)**

69 Pedro miiⁿ ní vee sa na patio yeⁿ'e va'āi ch'eeete chiiduú ch'eeete cá ní ndaa niiⁿnuúⁿ 'áamá tám^a chí canéé caadi 'iiyū. Ní táⁿ'á miiⁿ ní caⁿ'á tá chii tá Pedro miiⁿ: Dií ntúuⁿ ní canee di ndúucū Jes^us yeⁿ'e yáⁿ'aa Galilea.

70 Naati Pedro miiⁿ ní chééⁿdiítu sa nanááñ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní caⁿa sa: Nguéé deenú chí nganⁿá di.

71 Ní taachí ndaá Pedro miiⁿ cheendi va^áí yen^e patio miiⁿ, táámá táⁿá chi canéé caadi 'iiyu n'diichi ntūñ tá saⁿá miíⁿ ní caⁿa tá chii tá 'iiⁿyāⁿ chi snéé miíⁿ: 'Tíicá ntúñ sáⁿa 'cūñ ní canee sa ndúúcū Jesús yeⁿe yáaⁿ Nazaret.

72 Pedro miiⁿ ní cheeⁿdiítu ntúñ sa, ndíi túúnú 'caí sa, "por Ndyuūs". Ní caⁿa sa: 'Úú ní nguéé in^diichi sáⁿa 'cūñ.

73 Cuayiivi 'teeⁿ 'téeⁿ ní 'iiⁿyāⁿ chi snéé yā cuaaⁿ na niiⁿnuúⁿ miiⁿ ndaa yā nanááñ Pedro miiⁿ. Ní caⁿa yā chii yā Pedro: Cuaacu níiⁿnyúⁿ dii ntúñ ní cachiica dí ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ti tan'dúúcā chi ngaⁿa di ní n'giⁿi di yeⁿe di chi dii ní nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ.

74 Tuu'mi ní Pedro miiⁿ ní tucá'a sa caⁿa taaⁿ sa, ní 'caí sa, "por Ndyuūs", ní caⁿa sa chii sa 'iiⁿyāⁿ miiⁿ: Nguéé in^diichi sáⁿa 'cūñ. Tuu'mí nüuⁿ 'caí tusáⁿá.

75 Tuu'mi nüuⁿ ní Pedro miiⁿ ní n'gaacū sa nduuudu yeⁿé Jesús taachí caⁿa yā 'túúcā: Taachi 'áá cuéé 'cuai tusáⁿá, 'áá cheeⁿdiítu di 'iinú cuuví chi nguéé n'diichi di 'úú. Ní Pedro miiⁿ ní can'daa sa na lugar 'cūñ ní cheeⁿecu taavi sa ti ya'ai staava yeⁿe sa.

27

Jesús nanááñ Pilato

(*Mr. 15:1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32*)

1 Taachí 'áá chidéevé, nducyáácá chiiduú n'geeté ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ndiicúú chí ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yaacū nduuvidaamá yā chí ndeé yā taacā diíⁿ yā ndúúcū Jesús miiⁿ ní nca'a yā 'iiⁿyāⁿ chi 'cuuví yā. **2** Ní n'deéchichí yā Jesús miiⁿ ní candéé yā ní nca'a yā Jesús miiⁿ Poncio Pilato, 'iiⁿyāⁿ gobernador.

Judas miiⁿ ch'ií sa

3 Tuu'mi ní Judas miiⁿ, saⁿa chí nca'a Jesús miiⁿ, taachí n'diichi sa chí Jesús miiⁿ chí yā condenado chi 'cuuví yā, ndaacadaamí sá yeⁿe nuuⁿndi chí diíⁿ sa. Ní chen^e sa nanááñ chiiduú n'geeté ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ndiicúú chí ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yaacū ní nca'a sa ndu^ú ndiicu ndíichí caadi 'diíⁿngueé 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. **4** Ní caⁿa sa chii sa 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: 'Úú ní diíⁿ 'áámá nuuⁿndi. Ncaⁿa 'áámá 'iiⁿyāⁿ chi nguéé nuuⁿndi yeⁿe yā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ caⁿa yā: ¿DÉⁿÉ Ínneeⁿ núsuⁿ chiiⁿ? Chuū chí maaⁿ di can'díicu di.

5 Tuu'mi ní Judas chingée sa tuu'mí miiⁿ cheeti yaacū ní cunaⁿa sa. Ní dicuái yaacu sa maaⁿ sa. Ní Judas ní ch'ií sa.

6 Chiiduú n'geeté n'guáaⁿ yā tuu'mí ní caⁿa yā: Na ley miiⁿ ní ngaⁿá chi nguéé 'cuí yú túúmi 'cūñ na caja yeⁿe ofrendas yeⁿe yaacū, ti túúmi 'cūñ ní túúmí yeⁿé yuuúⁿ yeⁿe 'aama 'iiⁿyāⁿ.

7 Ch'iinu chuū ní nduuvidaama yā chi cáí yā 'áámá tááⁿ yáⁿ'aa ndúúcū tuu'mí chí cuuvi panteón cáávā 'iiⁿyāⁿ chi snuúⁿ yúúní. Miiⁿya yanⁿaa chí nguuví Alfarero chí neⁿe caaⁿ'maⁿ yáⁿ'aa yeⁿe chí 'iiⁿyāⁿ din'dái 'cuútíí cueeé.

8 Chííⁿ chí yáⁿ'aa chí panteón canéé chí dúúchí ndíi mááⁿ, Yáⁿ'aa yeⁿe Yuúuⁿ.

9 Tíicá ní cuunúú ca'a chí profeta Jeremías caⁿa yā chuū ndii cuááⁿ vmmaaⁿ taachí dinguiúⁿ yā na libro yeⁿé Ndyuūs 'tíicá: Ní sta^á yā ndu^ú ndiicu ndíichí caadi 'diíⁿngueé. Tuu'mí miiⁿ ní sanⁿ'a s'eeⁿ canéé yiinu sa chí ca'a sa Judas cucáává chí ch'ií'núⁿ sa Cristo. **10** Ní ca'a yā tuu'mí miiⁿ yeⁿe yáⁿ'aa chí nguuví Alfarero, tan'dúúcā Señor yeⁿe yú caⁿa yā chii yā 'úú.

*Pilato intíinguuneeⁿ yā Jesús
(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)*

¹¹ Jesú斯 chééndii yā nanááⁿ gobernador Pilato ní gobernador intíinguuneeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ ní caⁿa yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ: ¿'Áá díí chí Rey yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ Israel chi judíos? Jesú斯 caⁿa yā chii yā gobernador: N'díí ngaⁿa cuaacú ní ti 'tícā.

¹² Chiiduuⁿ n'geeté ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ndiicúū chí ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿe yaācū caⁿa yā chi vée nuuⁿndi yeⁿe Jesú斯 naati Jesú斯 miiⁿ ní nguéé nan'gueecútaⁿa yā mar 'áámá nduudu. ¹³ Tuu'mi ní Pilato miiⁿ caⁿa yā chii yā Jesú斯: ¿'Áá nguéé n'giindiveeⁿ di tanducuéⁿ chí ngaⁿa yā yeⁿe di?

¹⁴ Naati Jesú斯 miiⁿ nguéé nan'gueecútaⁿa yā mar 'áámá nduudu. Tuu'mi ní gobernador miiⁿ cheⁿe yiinu taavi yā yeⁿe Jesú斯 ní nguéé déénu yā táácā nadacadádfiuuⁿ yā yeⁿe.

*Jesú斯 canéé chí 'cuūvi yā
(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)*

¹⁵ Maaⁿ ní ngúúyí 'viicu miiⁿ vée 'áámá costumbre chi gobernador miiⁿ canéé chí ín'déechí yā 'áámá saⁿā chi canúuⁿ sa vácūū 'viicu yeⁿe pascua 'aama sanⁿā chi preso sa chi 'iiⁿ'yāⁿ Israel neⁿe yā. ¹⁶ Ní canúuⁿ 'aama sanⁿā vácūū chi nguivi Barrabás. Nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ ní déénu yā táácā idiiⁿ Barrabás miiⁿ. ¹⁷ Ní taachi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe yáaⁿ Jerusalén miiⁿ nduuvidaamá yā, gobernador Pilato miiⁿ ní caⁿa yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: ¿Du'ū neⁿe ní chi 'úú n'deēchii? ¿'Áá neⁿe ní Barrabás o Jesú斯 chi nguivi Cristo chi 'úú caⁿá libre 'iiⁿ'yāⁿ?

¹⁸ Pilato miiⁿ ní deenu yā chi cáávā vaadī ngueeee 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nca'a yā Jesú斯 chi preso yā.

¹⁹ Taachí Pilato miiⁿ ní vee yā na sillⁿa yeⁿe juez miiⁿ, n'daataá yeⁿe yā ní dichó'o tá 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ chi caⁿa yā chii yā Pilato miiⁿ nduudú 'cūū: Nguéé déⁿ vee diiⁿ ní ndúúcū saⁿā n'dái 'cūū ti taachí cyaadú nééné n'deēe ch'eenú chii taachí ch'íñuⁿ cáávā sáⁿā 'tū.

²⁰ Naati chiiduuⁿ n'geeté ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ndiicúū chí ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿe yaācū nééné n'deēe caⁿa yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe yáaⁿ Jerusalén miiⁿ chi caaⁿ'maⁿ yā chi Pilato miiⁿ n'déechii yā Barrabás miiⁿ ní 'cuūvī Jesú斯 miiⁿ.

²¹ Gobernador miiⁿ caⁿa yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: ¿Naachí na 'uuvi yā ní cheé yā chi neⁿe ní chi n'deēchii? 'Líⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní caⁿa yā: Barrabás.

²² Pilato miiⁿ ní caⁿa yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: ¿Deⁿ diiⁿ ndúúcū Jesú斯 chi nguivi yā Cristo? Nducyaca yā nan'gueecútaⁿa yā ní 'cai yā: Cu'nééⁿngaⁿá yā.

²³ Gobernador miiⁿ caⁿa yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: ¿Deⁿ diiⁿ ndúúcū Jesú斯 chi neeⁿ? Naati 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní n'gái yiicu yā ní caⁿa yā: Cu'nééⁿngaⁿá yā.

²⁴ Taachi Pilato miiⁿ n'diichí yā chi nguéé déⁿ vee chi diiⁿ yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ti yuudu n'dái ca n'gai yā, tuu'mi ní staⁿá yā nuuⁿriⁿ ní naaⁿnu yā ta'a yā nanááⁿ nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe yáaⁿ Jerusalén miiⁿ. Ní nganⁿa yā: Limpia canéé 'úú yeⁿe asunto 'cūū. 'Úú ní nguéé nuuⁿndi yeⁿe chí 'cuūvī sáⁿa 'cūū ti n'dai sa. Ndís'tiⁿ deenu ní táácā diiⁿ ní ndúúcū sa.

²⁵ Nducyaca 'iiⁿ'yāⁿ nan'gueecútaⁿa yā ní caⁿa yā: Yuuúⁿ yeⁿe sáⁿa 'cūū 'āā cūnee dáamí rá nū ndúúcū daiya nū.

²⁶ Tuu'mi ní Pilato miiⁿ ní n'deēchii yā Barrabás miiⁿ ní caⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā chi soldados ch'enⁿe yā Jesú斯. Ch'íñuⁿ ch'eⁿe yā ní nca'a Pilato miiⁿ Jesú斯 miiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi cu'neeⁿngaⁿá yā 'iiⁿ'yāⁿ.

²⁷ Tuu'mi ní soldados romanos ye'n'e gobernador can'déé sa Jesús na vaacuyáān ye'n'e gobernador ní nducyáácá soldados nduuvidaama sa nanáá'n Jesús mii'n. ²⁸ Ní divíi sa catecaí vmnaa'n Jesús ní s'nuu'n sa tiínūu'n morado cuá'a Jesús mii'n. ²⁹ Ní s'nuu'n sa tii'n Jesús 'áamá corona chi ndeenyú ndúucú yaan'. Ní sn'duu'n sa 'áamá taa'n ndúu ná ta'ā cuaacú Jesús. Tuu'mi ní ch'íntii'ya sa nanáá'n Jesús mii'n ní ch'ií'nyu'nnee'n sa 'ii'n'yān. Ní ca'n'a sa: Cünduuchí ní n'díi Rey ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e Israel.

³⁰ Ní ca'a nee dai'n sa cuerpo ye'n'ē Jesús ní sta'a sa 'áamá táá'n ndúu chí ndee sa ní ch'e'n'e sa tii'n Jesús. ³¹ Ch'íñu ch'ií'nyu'nnee'n sa Jesús mii'n ní ndivíi sa tiínūu'n yā chi morado cuá'a ní ch'i'nuu'n sa catecaí yā. Ní candee sa Jesús chi cu'néé'nga'a sa 'ii'n'yān.

*S'néé'nga'á yā Jesús mii'n ní ch'ií yā
(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)*

³² Taachi can'daa yā ní cue'n'e yā na yúuní naachi cu'néé'nga'á yā ndaaca yā 'áamá sa'n'a yen'e yáān Cirene chí nguivi sa Simón. Ní a fuerza soldados d'i cuiitú sa Simón 'cuū chí candee sa cruz ye'n'e Jesús.

³³ Ní taachi ndaá yā na táamá lado ye'n'e yáān Jerusalén lugar chi nguivi Gólgota chí ne'n'e caa'n'ma'n, Lugar ye'n'ē 'Iini Nga'ai Tii'i'n, ³⁴ sa'n'a ca'a sa Jesús vinagre ndista'n'a ndúucú nuu'nín' ye'n'ē yáatā yaāa cáavā chi nguuee cueenu cá cuuvi Jesús chí chí'i Jesús mii'n. Taachi Jesús n'diichinee'n yā, nguéé 'cuu'n yā chí'i yā.

³⁵ Taachi 'āā s'nee'nga'a sa Jesús, soldados ní tun'dáa sa suertes na catecaí Jesús mii'n chi ca'a sa 'áamá sa nduucú taama sa. Ní 'iicu cuúnúu ca'a tan'dúucá chí ca'n'a profeta ndii cuáá'n vmnaa'n ní canéé nguúu'n na libro ye'n'ē Ndyuūs 'túucá: Tun'dáa yā suerte na catecaí Jesús mii'n ní nca'á yā nguaa'n 'ii'n'yān's'ee'. ³⁶ Mii'n ch'ee'tee soldados ní dii'n sa cuidado 'ii'n'yān chí s'néé'nga'a. ³⁷ Ni 'áamá nduudu naa'n tím' cruz mii'n chi canéé nguúu'n 'túucá: Jesús mii'n chí Rey ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel. Ní nduudu mii'n nga'n'ā de'e cáavā chi ch'ií Jesús mii'n.

³⁸ Tuu'mi ní mii'n ntúu'n s'nee'nga'á yā ndúucú Jesús mii'n 'uuví chí duucu, 'áamá ní lado ta cuaacú yā, taama ní lado tá 'cuee yā. ³⁹ 'Ii'n'yān chí cho'o'yā naachi canee cruz mii'n ch'ií'nyu'nnee'n yā Jesús mii'n. Ní idin'nú'u yā tii'n yā. ⁴⁰ Ní ca'n'a yā: N'díi chí nga'n'á ní chi maá'n ní cuuvi nada'tuuví ní yaacú templo ní cheetí 'iñu nguivi nadan'dái ní, nadinguá'n'āi maá'n ní maa'n. Ndúuti chí Daiya Dendyuūs n'díi, nch'ee'n ní ye'n'ē na cruz.

⁴¹ 'Tiicá ntúu'n chiiduú n'geete ndúucú 'ii'n'yān fariseos chí dingúu'n yā ní ngi'cuee' ley, ndúucú 'ii'n'yān ndiicúu chí ngan'a ntii'nyu'u'n yā ye'n'e yaacú templo chí'í'nyu'nnee'n yā Jesús mii'n ní nga'n'a yā ye'n'e yā: ⁴² Tanán'ā 'ii'n'yān ní nadinguán'ai yā naati nguéé cuuvi maa'n yā nguá'n'ai yā. Ndúuti chí 'ii'n'yān mii'n ní Rey ye'n'e 'ii'n'yān Israel maa'n ní nch'ee'n yā ye'n'e na cruz ní cu'teénu 'nū 'ii'n'yān mii'n. ⁴³ Jesús mii'n ní i'teénu yā Ndyuūs. Maa'n ní Ndyuūs nadinguá'n'ai yā 'ii'n'yān nduuti chí cuaacu chí 'cuaán yā 'ii'n'yān. 'Ii'n'yān nga'n'á yā 'tícá tí Jesús nga'n'a yā: 'Úu ní daiya Dendyuūs 'úu.

⁴⁴ 'Tiicá ntúu'n ch'ií'nyu'nnee'n chí duucu s'ee'n chí s'néé'nga'a sa dáámá ndúucú Jesús.

*Jesús ch'ií yā
(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)*

45 Ndíí ma'n'a nguivi mii'n ndíí taanduū n'ggeecu 'iinu chiñuú chí maāi'n nūú'má'n i'n'yee'dí. **46** Āā táanduū n'ggeecu 'iinu, Jesús 'caí yiicu yā: Elí, Elí, ¿lama sabactani? Nduudu hebreo 'cūú ní ne'n'ē caa'n'ma'n Ndyuūs ye'n'ē, Ndyuūs ye'n'ē, ¿de'ē cuuvi chi s'nee'ní 'úú damaán?

47 N'duuvi 'iin'yān chi snée yā 'mii'n taachí ch'iindiveé'n yā chí ca'n'a Jesús mii'n ní ca'n'a yā: Sá'n'a 'cūú n'gaí sa profeta Elías.

48 Hora míi'n nūu'n 'áamá chéé'e 'iin'yān s'ee'n ché'n'e yā ngeenu yā sta'a yā 'áamá esponja ní d'caāndá yā ndúúcū vinagre ní s'nee'n yā esponja mii'n na 'áamá táa'n'ndúú ní ca'a yā chí chi'i Jesús mii'n. **49** Taná'a yā ní nga'a'n yā: 'Āā canee ra yā. N'diichi yú 'áá chí Elías mii'n nadinguá'n'ai yā 'iin'yān?

50 Naati Jesús mii'n cañntúu'n yā taama vmnéé'ní maa'n yā nca'a yā espíritu ye'e yā na ta'a Ndyuūs ní ch'ií yā. **51** Hora míi'n nūu'n chi ch'ií Jesús, cortina ye'e yaācū templo s'tee'n naavatá'n'ā ndii cuaa'n'niinuú'n ndíí cuáa'n ndiiyā. Ní n'nu'u yá'n'āa ní tuúu ní índee. **52** Tuu'mi ní yáinyān s'ee'n ní nguaa'n ní néené 'yaa'n cuerpos ye'n'e 'iin'yān chi n'díí chí i'téenu yā Ndyuūs ndii cuáa'n vmaan'a nan'dáa yā cheeti yaínyān s'ee'n. **53** Ní 'iin'yān s'uun' chi 'āā n'dii mii'n taachi 'āā nduuchi Jesú mii'n yen'ē nguaa'n tiná'n'ā 'iin'yān s'uun' ní nan'daa yā cheeti yaínyān s'ee'n ní cuee'n yā cachiuca yā na yáa'n Jerusalén chi Ndyuūs dēeve yā. Ní 'yaa'n n'dái 'iin'yān chinaá'n yā 'iin'yān chi 'āā n'dii.

54 Sa'n'a capitán ndúúcū soldados chi snée yā ndúúcu yā ní dií'n yā cuidado ye'e cuerpo ye'e Jesú mii'n taachi s'nee'n yā na cruz. Soldados mii'n, taachi n'diichi yā chi n'nu'u yá'n'āa ndúúcū dendu'ū chí chii, neené di'va'a yā ní ca'n'a yā: Cuaacu níi'nyuú'n, sá'n'a 'cūú ní Daiya Dendyuūs sa'n'a.

55 'Yaa'n n'dái n'daataá snée ya'an'ai yā ní n'giínu yā tanducué'n'ē chi chó'ōo ye'e Jesú. N'daataá s'ee'n cachiuca yā ndúúcū Jesú ndii na yá'n'āa yen'e Galilea ní dichíí've yā Jesú mii'n. **56** Ní nguaa'n n'daataá s'ee'n, mii'n canéé ta María Magdalena ndúúcū María chi cheecu Jacobo ndúúcū José. Ní canéé ntúu'n tá cheecuú da'cáiya yen'e sán'a Zebedeo.

Ch'iichíyā cuerpo ye'e Jesú cheeti yáinyān

(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

57 Taachí chiñuú nguivi mii'n ndaá 'áamá sa'n'ā chi nguivi José chi ye'n'ē yáa'n Arimatea. Sa'n'ā mii'n ní 'cuica sa ní discípulo ye'e Jesú. **58** Sá'n'a 'cūú ní chen'e sa nanáá'n Pilato mii'n ní chiica sa cuerpo ye'e Jesú mii'n. Tuu'mi ní Pilato ca'n'a ntii'nyuú'n yā chí ca'n'a capitán ye'n'e soldados chi ca'a yā cuerpo ye'e Jesú mii'n José mii'n. **59** Tuu'mi ní José sta'a sa cuerpo ye'e Jesú ní ch'eeçü sa 'áamá sábana dēeve tan'dúúcā chi costumbre ye'n'e 'iin'yān s'ee'n. **60** Ní s'nuú'n sa cuerpo ye'e Jesú na 'áamá yáinyān ye'n'e maa'n sa chí ngai chi maa'n sa níi'nuú'n sa na 'aama yaava. Ch'íinu chí iichi sa cuerpo ye'e Jesú, s'neen sa 'áamá tuúu chi néené chí eeté naachí níndaa yā yen'e cheendi yáinyān mii'n. Ní cuná'a sa.

61 Míi'n vée María Magdalena ndúúcū táamá María nii'nuú'n ná yainyān.

Soldados ní idií'n yā cuidado yáinyān mii'

62 Chó'ōo nguivi chi in'nuú'n yā yen'e 'viicu ye'n'e pascua ní chideeve táamá nguivi chi sábado ní chiiduú n'geeté ndúúcū 'iin'yān fariseos ní nduuvidaamá yā ní chen'e yā nanáá'n Pilato mii'n. **63** Ní ca'n'a yā chii yā Pilato: N'dii Pilato, n'gaacu 'nū chí sa'n'ā chi n'dii chí chinnche'eí sa taachí canee sa i'n'yeedí 'cūú ní ca'n'a sa 'túúcā: 'Cuiinu 'iinu nguivi ní nduuchí nguaa'n tiná'n'ā. **64** Maa'n ní dichó'o ní soldados chí dii'n yā cuidado yáinyān mii'n ndíí 'cuiinu 'iinu nguivi. ¿Áatíí ndaá discípulos ye'n'e yā n'gaa'n ní dii'n iduucú yā cuerpo ye'e Jesú?

Ní caan'maⁿ yā cuuvi yā 'ii'n'yāⁿ chi sá'n'ā miin ní nanduuchi sá ye'n'e nguaaⁿ tiná'n'ā. Ní cunncáā ca nduuudu yaadi miin nguéé ti chi 'āā chό'ōo.

⁶⁵ Pilato miin ní caⁿa yā chii yā 'ii'n'yāⁿ s'eenⁿ: 'Ingaā 'áamá taaⁿ soldados. Cueⁿe ní ní diiⁿ ní cuidado yáinyāⁿ miin tan'dúucā chi déénu ní chi n'daacā.

⁶⁶ Tuu'mi ní 'ii'n'yāⁿ s'eenⁿ ní cheⁿe yā yáinyāⁿ miin ní diiⁿ yā cuidado yáinyāⁿ miin. S'neenⁿ yā 'áamá sello na tuuu ch'eeeté ní s'neenⁿ yā soldados chí diiⁿ sa cuidado yáinyāⁿ miin.

28

*Jesús nduuuchi yā yen'ē nguaaⁿ tiná'n'ā
(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

¹ Chό'ōo nguuvi sábado chi ntaavi'tuunúuⁿ yā ní chideeve táámá nguuvi chi domingo, nguuvi chi ngaⁿa yú chi nguuvi vrnáán vrnnaaⁿ ye'n'e ndeeté, ní tá María Magdalena ndúucú taama tá María cheⁿe ta n'diichí tá na yaínyāⁿ ye'n'e Jesús. ² Ní néené díftuū nuu'u yá'āa ti 'aama ángel ye'n'e Señor Ndyuūs chiiya yā ye'n'e va'ai cheeti nguuvi. Ní taachi ndaa yā, diviⁿ yā tuuu ch'eeeté miin ye'n'e cheendi yaínyāⁿ ní ch'iindi yā vrnnaaⁿ ye'n'e tuuu miin. ³ Angel miin tan'dúucā chi ináán' cuaiⁿ tícā máaⁿ yā chi deevé yā. Ní catecai yā ní cuéé tan'duucā yaāⁿ. ⁴ Soldados chí idiiⁿ yā cuidado yáinyāⁿ miin in'dúuví yā chi 'va'a yā. Ní nduuví yā tan'dúucā chí ch'ii yā. ⁵ Naati ángel miin caⁿa yā chii yā n'daataá s'eeenⁿ: Nguéé 'va'a ndís'tiil; ti 'úu ní deenúti in'nuúⁿ ní Jesús chí cā'neeⁿngaⁿā. ⁶ Áā ntéé 'ii'n'yāⁿ miin ti nduuuchi yā ye'n'e nguaaⁿ tiná'n'ā tan'dúucā chí caⁿa yā. Cuchíi ní ní n'diichí ní naachí cānuuⁿ cuerpo ye'n'e Señor miin. ⁷ Cuayiivi ní ngaⁿa ángel chii yā n'daataá s'eeenⁿ: Cuinaⁿa níuúⁿ ní maāⁿchéeeté ní caaⁿmáⁿ ní cuuvi ní discípulos ye'n'e yā chí nduuuchi Jesús miin ye'n'e nguaaⁿ tiná'n'ā. Cuin'diichí ní. Jesús miin caⁿa yā vrnáánⁿ ndís'tiil na yá'āa Galilea. Mííⁿsnaanⁿ ní 'ii'n'yāⁿ. Chúu chí ngaⁿa ngíi ndís'tiil.

⁸ Tuu'mi ní n'daata s'ééⁿ nan'dáa yā cheeti yáinyāⁿ miin ní dii'yá yā chii ní duuvi yeenⁿ yā. N'daata s'ééⁿ ní cueⁿe yā ngéenú yā ní caⁿa yā chii yā discípulos ye'n'e Jesús tan'dúucā chí n'diichí yā. ⁹ Tuu'mi ní taachi cueⁿé yā chí yaa'ví yā discípulos cuin'diichí ní, Jesús miin ndaa yā chí nndaacá yā n'daata s'eeenⁿ ní caⁿa yā: Tavacho'onoó ní ndís'tiil n'daata s'eeenⁿ. Ní n'daata s'eeenⁿ ní ndáá níiⁿnúⁿ yā Jesús miin ní túmaⁿa yā ca'a Jesús miin ní s'téénu yā 'ii'n'yāⁿ. ¹⁰ Tuu'mi ní Jesús caⁿa yā chii yā n'daataá s'ééⁿ: Nguéé 'va'a ní. Cuéenⁿe ní cuuví ní hermanos ye'n'é chí n'diichí ní 'úu. Ní hermanos caⁿa yā na yá'āa Galilea ní miin snaanⁿ yā 'úu.

Soldados ngaⁿa yā ngii yā chiiduú n'g^eeté s'eeenⁿ tan'dúucā chí chii

¹¹ Nchó'oo ní n'daata s'uunⁿ cunaⁿa yā ní n'duovi soldados chí diiⁿ yā cuidado ye'n'e yáinyāⁿ chenⁿe yā na yáaⁿ Jerusalén ní caⁿa yā chii yā chiiduú n'g^eeté ye'n'é tänducueⁿ chí chii. ¹² Chiiduú n'g^eeté nadidaamá yā ndúucú 'ii'n'yāⁿ ndícuúⁿ chí ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ ye'n'e yaacu. Ní nduuvidaamá yā ní néené n'deeté túumí caⁿa yā soldados. ¹³ Ní caⁿa yā chii yā soldados: Ndís'tiil ní 'túucā caaⁿmaⁿ ní: Taachi yaa'v stiyaadúⁿ nū discípulos ye'n'e Jesús ndaa yā ní diduucú yā cuerpo ye'n'e Jesús. ¹⁴ Ní nduuuti chí gobernador 'caandiveéⁿ yā chíⁿ chí ndís'tiil caaⁿmaⁿ ní, nús'u yaa'vi neenⁿ nū 'ii'n'yāⁿ ní nguaaⁿái ndís'tiil.

¹⁵ Soldados ní sta'á yā tuumí miin ní diiⁿ yā tan'dúucā chí chiiduú n'g^eeté caⁿa yā chii yā soldados. Chíⁿ chí ndii maanⁿ ní 'ii'n'yāⁿ ye'n'e ndaataá Israel ngaⁿa yā tícā.

*Jesús idichó'o yā discípulos ye"ⁿe yā
 (Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

¹⁶ Ndu'ū ndiicháámá discípulos cuen'^é yā na yáⁿ'aa Galilea ní ndaa yā ná yiicū naachí Jesús miiⁿ dichó'o yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ¹⁷ Taachí discípulos n'diichí yā Jesús miiⁿ, s'téénu yā 'iiⁿyāⁿ 'áará chí náⁿa yā ní uūvī vaanicádiinūuⁿ ye"ⁿe yā. ¹⁸ Jesús ní ndaa niiⁿnúⁿ yā ní yaa'vi yā discípulos ní caⁿ'a yā: Chiidá ní tee yā 'úú nducuéⁿe poder chí caaⁿ'maⁿ ntiⁿnyúⁿ na va'āi cheetí nguivi ndúúcū na iⁿyeeⁿdí 'cūū. ¹⁹ Maaⁿ ní cueⁿe nī ni ca'cueéⁿ nī nuuⁿmaⁿ naciones, ní cuuvi nī discípulos ye"ⁿe. 'Iiⁿyāⁿ chi i'téénu yā nduudu cuaacu ye"ⁿé, ndís'tiī cueedínuūⁿniⁿ nī 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ndúúcū chi duuchi Ndyuūs Chiida yú, ndúúcū Daiya yā, ndúúcū Espíritu N'dai ye"ⁿé Ndyuūs. ²⁰ Cá'cueeⁿ nī 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí diíⁿ yā tanducuéⁿē dendu'ū chi 'úú ngaⁿ'á ngíí ndís'tiī. Ní cadíínuuⁿ nī chi 'úú ní caneé ndúúcū ndís'tiī nducuéⁿē tiempo ndíí ntuuví iⁿyeeⁿdí. 'Tíicā cuuvi.

NDUUDU N'DÁÍ CHÍ DÍNGÚŪN APOSTÓL MARCOS

*Yeⁿ'e chi ngaⁿ'a Juan chi ng^eedínuūⁿniⁿ
(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

¹ Túucā chí ngaⁿ'a nduudu ngai yeⁿ'e Jesucristo chí Daiya Dendyuūs.

² 'Iiⁿ'yāⁿ profeta Isaías miiⁿ chí ngaⁿ'a nduudu yeⁿ'e Ndyuūs ndíi cuááⁿ vmnaaⁿ dinguúⁿ yā tan'dúucā chí caⁿ'a Ndyuūs, 'tíicā:

'Úu dicho'ó 'aama 'iiⁿ'yāⁿ chi caan'máⁿ yā nduudu yeⁿ'e nanááⁿ ndís'tiⁿ.

³ 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní caⁿ'a yā nduudúⁿ ngai na yáⁿ'aa cuūⁿmáⁿ naachi nguéé ch'^eetinéé 'iiⁿ'yāⁿ. Ní caⁿ'a yā: Cuundiyaáⁿ ní yúúní yeⁿ'e Señor Ndyuūs caati cuchii yā. Nan'guáaⁿ ní yúúní cuaacu caavá yā Dideevé ní staava yeⁿ'e ní ní cuuvi 'cuaáⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ taachi ndaa yā.

⁴ Tíicā Juan miiⁿ ní cheedínuūⁿniⁿ sa 'iiⁿ'yāⁿ s'een na yáⁿ'aa cuūⁿmáⁿ naachi nguéé ch'^eetinéé 'iiⁿ'yāⁿ. Ní caⁿ'a cuáacú sá chi 'iiⁿ'yāⁿ ndaacadáamí yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā ní cueedínuūⁿniⁿ sa 'iiⁿ'yāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e sa, naati Ndyuūs nadich'eecú yā nuuⁿndi yeⁿ'e yā. ⁵ Ní n'deeⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'aa Judea ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'aa Jerusalén can'dáa yā chí 'caandiveéⁿ yā chí ngaⁿ'a Juan miiⁿ. Ní taachi 'iiⁿ'yāⁿ s'een caⁿ'a yā nuuⁿndi yeⁿ'e yā nanááⁿ Ndyuūs níicú Juan miiⁿ ní cheedínuūⁿniⁿ sa 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ na yíicú Jordán.

⁶ Catecai Juan miiⁿ ní nín'dai ndúucū yuūdū yeⁿ'e 'iti camello. Ní cinturón yeⁿ'e sa ní díiⁿmáⁿ 'iti. Ní chí che^e sa ní 'iti langostas ndúucū n'di'i yeⁿ'e 'iti 'yáaiⁿ chi véeⁿ cueeti. ⁷ Juan miiⁿ ngaⁿ'a sa nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs. Ní caⁿ'a sa: Cuayiivi yeⁿ'e 'úu cuchii 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ chí ch'^ee te taavi cá poder yeⁿ'e yā nguéé ti 'úu. 'Úu ní nguéé neené n'dai 'úu chí cuuví diiⁿ n'daatí yííⁿmáⁿ yeⁿ'e ndaacuuⁿ yeⁿ'e yā. ⁸ 'Úu ní ng^eedínuūⁿniⁿ ndís'tiⁿ ndúucū nuuⁿniⁿ naati 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní cuueedínuūⁿniⁿ yā ndúucū Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs.

*Juan miiⁿ cheedínuūⁿniⁿ sa Jesús
(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)*

⁹ Nguuví s'een Jesús miiⁿ chiicá yā yeⁿ'e yáⁿ'aa Nazaret yeⁿ'e yáⁿ'aa Galilea ní ndaa yā na yíicú Jordán. Ní Juan miiⁿ ní cheedínuūⁿniⁿ sa Jesús miiⁿ na yíicú Jordán. ¹⁰ Taachi Jesús can'daa yā na nuuⁿniⁿ miiⁿ, cuin'diichí ní. N'diichí yā chí nanguaáⁿ nanguuvi ní Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs ní cuch'eeⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'e yā tan'dúucā 'áámá paloma 'tíicā. ¹¹ Ch'iindiveéⁿ Jesús 'áámá nduudu chi chiicá yeⁿ'e nanguuvi chi caⁿ'a: Díi Daiyá chí neⁿ'e taaví ní yeenú taavi cáávā dii.

*Yááⁿ'n'guuinūuⁿ neⁿ'e sa n'diichineeⁿ sa Jesús
(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)*

¹² Cuayiivi miiⁿ ní Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs candéé Jesús na 'áámá yáⁿ'aa cuūⁿmáⁿ naachi nguéé ch'^eetinéé 'iiⁿ'yāⁿ. ¹³ Jesús miiⁿ ní canée yā miiⁿ uuvi ng^eecu nguuví naachi véeⁿ 'iti chi taaⁿ. Ní yááⁿ'n'guuinūuⁿ miiⁿ ní 'diichineeⁿ sa Jesús chi diiⁿ yā nuuⁿndi naati nguéé dinuuⁿndí yā. Níicú ángeles ndaa yā ní diiⁿ yā cuidado Jesús miiⁿ.

*Jesús tucá'a yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yā na yáⁿ'aa Galilea
(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)*

14 Cuayivi taachi s'nuúñ yā Juan chi cheedinuúñ'níñ 'iiñ'yāñ vácūñ, Jesús miiñ ndāa yā na yán'ña Galilea, ní ca'n'a yā nduudu cuaacu chí ngai ye'n'e naachi Nduyuüs ngan'a ntiiñyuñ yā. **15** Jesús miiñ ní ca'n'a yā: 'Āa snuū ca'a tiempo naachí ngan'a ntiiñyuñ Nduyuüs ní 'āā ndaā niiñnuúñ. Nandaacadaamí ní ye'n'e nuuñndi ye'n'e ní ní cu'teenú ní nduudu cuaacu chi ngai chi ye'n'e Cristo.

*Jesús yaa'ví yā cuuñ'ñ sa'n'ā chí itungáa'ñ 'yaācā
(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)*

16 Jesús miiñ ní cachicá yā cuaan' diituú nuuñ'níñ'yán'ā chi nguovi Galilea, taachí n'diichí yā Simón ndúúcū 'díinú sa Andrés. Sáñ'ā s'eeñ ní sa'n'ā chi itungaáa'ñ 'yaācā, ní ngüi sa yaānā ye'n'e sa cheeti nuuñ'níñ'yán'ā ti sa'n'ā s'eeñ itungaáa'ñ sa 'yaācā na nuuñ'níñ'yán'ā. **17** Ní Jesús ngan'a yā ngii yā sa'n'ā s'eeñ: Cuchíi ní, ca'n'a ní nduucú ní 'úú ní diñ' chi in'nuúñ ní 'iiñ'yāñ chi cuuvi ca'n'ā yā nduucú. Ní tan'dúúcā chi ndis'tíi tungaáñ ní 'yaācā ye'n'e nuuñ'níñ'yán'ā 'tíicá ngan'a ní nduucú 'iiñ'yāñ chi ca'n'ā yā nduucú.

18 Hora míñ nuuñ sa'n'a s'uun' s'neen' sa yaānā ye'n'e sa ni cueñ'e sa nduucú Jesús.

19 Tuu'mi Jesús miiñ ní cueñ'é yā 'tee' t'ee' ní ndaacá yā sa'n'a chi nguovi Jacobo ndúúcū Juan chi 'diinú sa. Sañ'ā s'eeñ ní daiya Zebedeo ní snee sa na 'aama barco ní n'diyaata sá yaānā ye'n'e sa. **20** Jesús 'caí yā sa'n'ā s'eeñ. Sañ'ā s'eeñ ní nan'dáa sa na barco naachi snee sa nduucú chiida sa n'diyaata sá yaānā ye'n'e sa. Ní s'neen' sa chiida sa Zebedeo nduucú mozos ye'n'e yā ní cueñ'e sa nduucú Jesús.

*'Áámá sa'n'ā chí vee espíritu ye'n'e yááñ'n'guiinúuñ
(Lc. 4.31-37)*

21 Jesús miiñ ní ndaá yā na yáñ Capernaum ndúúcū sa'n'ā s'eeñ. Ní ca'aámá ca'aámá sábado, nguovi chi ntaavi'tuunúúñ 'iiñ'yāñ s'eeñ, Jesús cueñ'é yā na yaacú sinagoga ní chi'cueen' yā 'iiñ'yāñ. **22** 'Iiñ'yāñ s'eeñ ngeñ'e yiinu yā ye'n'e chí Jesús ngan'a yā; tí ngí'cueen' yā tan'dúúcā 'iiñ'yāñ chi ngan'a ntiiñyuñ yā, nguéé tan'dúúcā 'áámá maestro ye'n'e ley. **23** Ní cheeti yaacú sinagoga míñ canéé 'áámá sa'n'ā chi vée espíritu ye'n'e yááñ'n'guiinúuñ ndúúcu sa. Ní espíritu miiñ n'gai ye'n'e sā: **24** N'díi Jesús ye'n'e yááñ Nazaret, cu'néen' ní nús'uu. ¿Dé'ē canéé ye'n'ē nūñ nduucú ní? ¿'Áá ndaá ní chi di'cuiñú ní nús'uu? 'Úú ní n'diichí du'ú n'dii. N'díi ní 'iiñ'yāñ chí n'dai chi daiya Dendyuüs n'díi.

25 Jesús miiñ ní yaa'vi neéñ yā espíritu ye'n'e yááñ'n'guiinúuñ, ní ca'n'a yā: Dii espíritu n'gáadí dí cheendi di, níícú nan'dáa di ye'n'e sa'n'ā tíi.

26 Tuu'mi ní espíritu ye'n'e yááñ'n'guiinúuñ díiñ' chí chítá'āa 'áámá ataque sáñ'ā 'cúú. Ní 'cai yiicú espíritu miiñ, ní nan'dáa espíritu miiñ ná cuerpo ye'n'e sáñ'ā 'cúú. **27** Ní nducyááca 'iiñ'yāñ cheñ'e yiinu yā ye'n'e chuú ní tiingüúneeñ yā nguaan' maañ yā nduucú vi'l: ¿Dé'ē chuú? ¿Dé'ē chí ngai chí ngí'cueen' 'iiñ'yāñ 'cúú? 'Íiñ'yāñ 'cúú ní vée poder ca ye'n'e yā ní ngüi ngan'a ntiiñyuñ yā ye'n'e espíritus ye'n'e yááñ'n'guiinúuñ ní n'giindiveéñ espíritus ye'n'e yā.

28 Mañ'ch'eté nuuñ'nducyaaaca 'iiñ'yāñ n'giindiveéñ yā ye'n'e chi diiñ Jesús miiñ, 'iiñ'yāñ ye'n'e núúnmáñ ná yán'ña ye'n'e yán'ña Galilea.

*Jesús diiñ yā chí nduuvá ye'n'e indáñ'ā Simón Pedro
(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)*

29 Taachí n'daá Jesús na yaacú sinagoga Jesús miiñ ní cueñ'e yā nduucú Jacobo, ndúúcū Juan ná vaacu Simón ndúúcū Andrés. **30** N'daataá chí indáñ'ā Simón miiñ ní ngíita yā. Ndéé 'íiñ'núuñ 'iiñ'yāñ miiñ ní canditií yā. Ní 'iiñ'yāñ na

vaacu yā caⁿa yā chii yā Jesús miiⁿ chí n'daataá miiⁿ ní ngíita yā. ³¹ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní ndaa yā nanááⁿ n'daataá miiⁿ ní sta'á yā ta'á tá ní nadicuéeⁿ yā tā'ā. Níicú chivii 'iiⁿnūuⁿ miiⁿ hora miiⁿ taachi nadicuéeⁿ yā n'daataa miiⁿ, ní tuca'a tá diiⁿ tá mandados yeⁿ'é 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi che'e yā.

*Jesús miiⁿ ní diiⁿ yā chi néené 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ nduūvā yeⁿ'e yā
(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)*

³² Cuayilivi taachí 'āā chiiya 'yáⁿ'á ní 'āā 'da'a miiⁿ, 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní ndaa yā nanááⁿ Jesús miiⁿ ndúucū nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chí ngíita yā ndúucū 'iiⁿyāⁿ chi vēé espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinuuⁿ ndúucu yā. ³³ Ní nducyáácá 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yááⁿ miiⁿ ní ndaa yā na cheendi va'āi naachi canéé Jesús miiⁿ. ³⁴ Ní Jesús miiⁿ ní diiⁿ yā chi nanduua yeⁿ'e 'yaaⁿ n'dái 'iiⁿyāⁿ chi vēé n'deee nááⁿ n'dai ca'ai yeⁿ'é yā. Ní divií yā n'deee n'dái espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinuuⁿ yeⁿ'é 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Nguéé 'cuuⁿ yā chi espíritus s'uun caāⁿ'maⁿ, caati espíritus s'uun ní deenu du'ū chí Jesús miiⁿ.

*Jesús ngar^a yā nduudu cuaacú yeⁿ'e Dendyuūs na yáⁿ'áa Galilea
(Lc. 4.42-44)*

³⁵ Táamá ngeetiyaaan 'da'ā ca, Jesús miiⁿ ní ncuéen yā ní can'dáa yā na yááⁿ Jerusalén miiⁿ ní cuen'e yā 'áamá lado yeⁿ'e yááⁿ miiⁿ naachi nguéé 'iiⁿyāⁿ ní miiⁿ caaⁿ'maⁿngua'á yā. ³⁶ Simón miiⁿ ndúucū tanáⁿ'á compañeros yeⁿ'e sa cheⁿe yā n'nuúⁿ yā Jesús. ³⁷ Taachí ndaaca yā Jesús miiⁿ, tuu'mi ní caⁿa yā chii yā Jesús: N'dií Jesús, nducyáácá 'iiⁿyāⁿ in'nuúⁿ yā n'dií.

³⁸ Jesús miiⁿ ní caⁿa yā chii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: Ca'ā yú tanáⁿ'á yááⁿ chi snéé na niiⁿnuúⁿ, ní 'tiicá ntúuⁿ caaⁿ'maⁿ yú nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs miiⁿ ti cáávā chuu chi cuchií.

³⁹ Jesús miiⁿ ní cachiicá yā núuⁿmáⁿ yááⁿ cuaaⁿ na yáⁿ'áa Galilea. Ní ngan^a yā nduudu cuaacú yeⁿ'e Ndyuūs miiⁿ na yáacū sinagogas yeⁿ'e yááⁿ s'eeⁿ. Ní divií yā espíritus yeⁿ'e yaaⁿn'guiinuuⁿ yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ.

*Jesús diiⁿ yā chi nduūvā yeⁿ'e 'áamá saⁿ'á ndúucū ca'ai lepra
(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)*

⁴⁰ 'Áamá saⁿ'á chi canéé ca'ai chí ín'duuti yuutē yeⁿ'e sa ndaa sa nanááⁿ Jesús, ti neⁿ'e sa caaca sa 'áamá favor yeⁿ'e yā. Ní chíintii'ya sa ní caⁿ'a sa: N'dií Jesús, ndúutí chi n'dií neⁿe nī, diíⁿ ní chí nduūvā yeⁿ'e.

⁴¹ Jesús ní nduuvi ya'āi 'ínu yā saⁿ'á miiⁿ, ní tuu'ví yā saⁿ'á ndúucū ta'a yā ní caⁿ'a yā: Táacá nguéé. 'Úu neⁿ'é. Dii san^a, 'āā nduuuvá yeⁿ'e di.

⁴² Taachí caⁿ'a Jesús 'tuucā, chivii ca'ai chi in'duuti yuutē yeⁿ'e sa ní nduūvā yeⁿ'e sa, ní dēeve sa. ⁴³ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní yaa'ví yā saⁿ'á miiⁿ chí cunaⁿ'a sa na vaacu sa, naatí néé ca'a yā cuidado saⁿ'a miiⁿ ní yaa'ví yā saⁿ'a miiⁿ. ⁴⁴ Díí, cun'díichí dí, nguéé cuuvi di mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi nanduūvā yeⁿ'e di. Cueⁿ'e di ní 'cuuⁿ'míⁿ di maaⁿ cuerpo yeⁿ'e di nanááⁿ chiiduú chi nduūvā yeⁿ'e di. Ní ca'a di ofrenda tan'dúucā chi ngáⁿ'a ley yeⁿ'e Moisés miiⁿ cáávā chi nduūvā yeⁿ'e di ní cáávā chi dēeve cuerpo yeⁿ'e di. 'Tíicá nducyáácá 'iiⁿyāⁿ snaaⁿ yā chí 'āā nduuuvá yeⁿ'e di.

⁴⁵ Tuu'mi ní saⁿ'á miiⁿ ní cunaⁿ'a sa ní caⁿ'a sa chii sa n'deee n'dái 'iiⁿyāⁿ tan'dúucā chi chii ndúucu sa. Ní cáávā chi diiⁿ sa 'túucā, Jesús miiⁿ ní 'āā ntéé cheⁿe nguüvi yā mar 'áamá yááⁿ, ti 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ snaaⁿ yā 'iiⁿyāⁿ. Ní Jesús cueⁿ'e yā yeⁿ'e yááⁿ miiⁿ, ní cachiicá yā 'áamá lado yeⁿ'e yááⁿs'eeⁿ naachi nguéé ch'ëetinéé 'iiⁿyāⁿ; naati 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e nducuéen^e yááⁿ ní n'dáa yā chi n'diichi yā Jesús miiⁿ.

2

*Jesús diiⁿ yā chi nduūvā yeⁿ'e 'áamá saⁿ'ā chi nguéé ngii inuⁿ'u sa
(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)*

1 Cho'ōo nguivi s'uuⁿ, Jesús miiⁿ ní ngueecunée yā na ndaa yā na yáān Caper-naum. Ní 'iiⁿ'yān ngaⁿ'a yā chi Jesús canéé yā na va'ai miiⁿ. **2** Maaⁿch'eeeté nuuⁿ na va'ai naachi canéé Jesús miiⁿ nduuvidaamá 'yaan' n'dái 'iiⁿ'yān, ní 'āā ntéé tunéé cheendi va'āi miiⁿ chí ch'eeeti núuⁿ 'iiⁿ'yān s'eeⁿ. Ní Jesús miiⁿ ngaⁿ'a yā nduudu yeⁿ'e Nduuūs. **3** Tuu'mi ní ndaa na cuuūn sán'ā ndee yā 'áamá saⁿ'ā ndúucū ca'āi chi in'dúuví cuerpo yeⁿ'e sa. **4** Nguéé chii sndaa yā naachi canéé Jesús miiⁿ ti neené n'deēe 'iiⁿ'yān snuūn yā. Cuchéé yā cuaan' tiin'va'ai ni nadiví yā na n'duuvi tátatá tiin'va'āi miiⁿ. Ch'iínú n'guaan' yā mii'nya dichó'o yā saⁿ'ā ndúucū ca'āi chi in'dúuví cuerpo yeⁿ'e sa na yiive yeⁿ'e sa ní ndee sa naachi cheendii Jesús miiⁿ. **5** Taachi Jesús n'diichí yā chi 'iiⁿ'yān s'eeⁿ vée vaadí i'téenu nanáaⁿ yā, caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā ndúucū ca'āi chi in'dúuví cuerpo yeⁿ'e sa: Díi, daiyá, nuuⁿndí yeⁿ'e dí 'úu ní nch'eeⁿ.

6 N'duuvi maestros yeⁿ'e ley miiⁿ chí veeté yā miiⁿ, nadacádiínuuⁿ yā 'tíicá na staava yeⁿ'e ya. **7** ¿De^e cíúví chí 'tíicá ngaⁿ'a sán'ā tii? Ngaⁿ'a sa yeⁿ'e denu'ū chi nguéé n'daācā chi contra yeⁿ'e Nduuūs, ti mar 'áamá 'iiⁿ'yān nguéé cuuví diiⁿ yā nadach'eeecú yā nuuⁿndí yeⁿ'e 'iiⁿ'yān, ti dámaan' Nduuūs. **8** Jesús miiⁿ ní deenu yā de^e chi nadacádiínuuⁿ sanⁿ'ā s'eeⁿ, ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yān: ¿De^e cíúví chí 'tíicá nadacádiínuuⁿ ndis'tií na staava yeⁿ'e ní? **9** ¿'Áa nguéé ngiⁿ'i ca chi caaⁿ'mán cuuvi sanⁿ'a ndúucū ca'āi chi in'dúuví cuerpo yeⁿ'e sa: Nuuⁿndi yeⁿ'e di ní 'āā nch'eeⁿ yeⁿ'e di, o 'úu caaⁿ'mán: Ndúcuéenⁿ di, ní nadícuéenⁿ di yiive yeⁿ'e di ní caaca di? **10** Ní caávā chi ndis'tií inaán' ní chuū, nífcú cadiiuuⁿ ní chi Saⁿ'ā chi Daiya Dendyuūs ní vée poder yeⁿ'e yā na i'yeeⁿdí 'cūu chi nadach'eeecú ya nuuⁿndi. Tuu'mi ní caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā ndúucū ca'āi chi in'dúuví cuerpo yeⁿ'e sa: **11** Díi sanⁿ'ā, nducuéenⁿ di, ní nadacuéenⁿ di yiive yeⁿ'e di ní cunaⁿ'a di na vaacu di.

12 Saⁿ'a chi ngiitā miiⁿ nducueenⁿ sa, ní nadacuéenⁿ sa yiive yeⁿ'e sa, ní nan'daa sa miiⁿ. Ní nducyaaca 'iiⁿ'yān n'diichí yā chuū ní chen'e yiinú yā ní dich'eeeté yā Nduuūs. Ní ngaⁿ'a yā: Mar 'áamá vmnéen'ee nguéé n'diichi yú denu'ū chi 'tuucā.

*Jesús yaa'víyā 'áamá saⁿ'ā chi nguivi Leví
(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)*

13 Cuayiivi Jesús miiⁿ chen'e yā cuaan' 'díituú nuuⁿníⁿ'yān'ā. Ní taachi nducyaaca 'iiⁿ'yān ndaa yā nanáaⁿ yā, ní Jesús miiⁿ ní chí cuéenⁿ yā 'iiⁿ'yān s'eeⁿ. **14** Ní taachi cachiicá Jesús miiⁿ, n'diichí yā 'áamá saⁿ'ā chi nguivi Leví, chi daiya Alfeo. Vée sá naachi vée 'iiⁿ'yān chí inn'guee yeⁿ'e impuestos. Ní Jesús caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā miiⁿ: Díi sanⁿ'ā, cuchií di caⁿ'a di nduucú. Tuu'mi ní Leví miiⁿ nducueenⁿ sa ní cueⁿ'e sa ndúucū Jesús miiⁿ.

15 Tuu'mi ní Leví miiⁿ diiⁿ sa invitar Jesús miiⁿ chí caⁿ'a yā na vaacu sa ní che'e yā ndúucū sa. Neené 'yaan' 'iiⁿ'yān chí inn'guee yeⁿ'e impuestos ndúucū 'iiⁿ'yān chí vée nuuⁿndi yeⁿ'e yā ndaa ntúuⁿ yā. Ní 'yaan' n'dái yā ch'eeeté yā na mesa daama ndúucū Jesús ndúucū discípulos yeⁿ'e yā ti neené 'yaan' 'iiⁿ'yān chí cueⁿ'e yā ndúucu yā. **16** Ní taachi maestros yeⁿ'e ley ndúucū 'iiⁿ'yān fariseos n'diichí yā chi Jesús ní nge'e yā ndúucū nducyaaca 'iiⁿ'yān s'eeⁿ, tuu'mi ní caⁿ'a yā chii yā discípulos yeⁿ'e Jesús: ¿De^e cíúví chí maestro yeⁿ'e ní vée yā nge'e yā ní ngiⁿ'i yā ndúucū 'iiⁿ'yān chí inn'guee yeⁿ'e impuestos ndúucū 'iiⁿ'yān nuuⁿndi?

17 Taachí Jesús ch'iindiveéñ yā chuū, tuu'mi ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yāñ s'eeñ: 'Ii'n'yāñ chi nguéé ngiíta yā nguéé neñ'e yā 'aama médico. Dámaan 'ii'n'yāñ chí ngiitá neñ'e yā chi cuuvi yífcú yā. 'Úú ní nguéé cuchií chi yaa'ví 'ii'n'yāñ chí nadacadiinúñ yā chi ch'eeñte maañ yā chi nguéé dinuu'ndí yā caati chí yaa'ví 'ii'n'yāñ chi véeé nuu'ndí yeñ'e yā.

*'Ti'n'yāñ ntiinguunéñ yā Jesús miiñ yeñ'e chí nguëe ca'diinú yā
(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)*

18 'Áamá tiempo taachi discípulos yeñ'e Juan miiñ ndúucū fariseos ca'diinúñ yā, náñ'ā 'ii'n'yāñ ndaa yā nanáán Jesús miiñ ní ntiinguunéñ yā Jesús: ¿Deñ'ē cuuvi chí ca'diinúñ discípulos yeñ'e Juan miiñ ndúucū 'ii'n'yāñ fariseos miiñ naati discípulos yeñ'e ní nguéé ca'diinúñ yā?

19 Jesúñ nan'gueecúta'a yā 'ii'n'yāñ s'eeñ: 'Áá ca'diinúñ 'ii'n'yāñ chi ndíi yā invitado naachí n'giindivaacu 'ii'n'yāñ 'naañ chi sáñ'ā chi n'giindivaacu sa canéé sá ndúúcu yā? Ndúuti chi canéé sañ'ā chi n'giindivaacu sa miiñ, nguéé cuuvi ca'diinúñ yā. **20** Naati cuchií tiempo taachi ch'íi sañ'ā chi n'giindivaacu sa tuu'mi ní cuuvi ca'diinúñ yā.

21 Mar 'áamá 'ii'n'yāñ nguéé cuta'á yā 'áamá tááñ tiinúuñ ngaí chi 'áá nguéé naañnu yā chi iindi'yaatá yā yeñ'e na catecai ndiicúuñ yeñ'e yā. Ndúuti chi diiñ yā 'tíicá, maáñ tiinúuñ ngaí miiñ ní cáancuññ cú'teeñ tiinúuñ ndiicúuñ miiñ. Nífcú cuuvi ch'eeñte ca naachí ndíi n'teeñ. **22** 'Tíicá ntuúñ mar 'áamá 'ii'n'yāñ nguéé caa'n'yúñ yā vino ngai na bolsa yíñ'máñ ndiicúuñ yeñ'e vino tan'dúúcā chi diiñ 'ii'n'yāñ ndiicúuñ. Nduuti chi diiñ yā 'tíicá vino ngai miiñ ní dí'cuñni yíñ'máñ ndiicúuñ miiñ ní cuuvi ndai vino miiñ ndúúcu yíñ'máñ. Chííñ chi vino miiñ canéé chi 'cueéñ na bolsa yíñ'máñ ngai.

Discípulos yeñ'e Jesús miiñ ní ticíu yā trigo nguivi sábado chí ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yāñ Israel

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

23 'Áamá nguivi chí sábado chi ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yāñ Israel Jesúñ miiñ ndúucū discípulos yeñ'e yā cho'ó yā 'áamá campo naachi véeé trigo ní discípulos yeñ'e yā ní tucá'a yā tiicú yā yááñ miiñ yeñ'e trigo taachi cho'ó yā. **24** Tuu'mi ní 'ii'n'yāñ fariseos ní ca'n'a yā chii yā Jesús miiñ: N'díi cuin'díichí ní, ¿deñ'ē cùuví chí diiñ discípulos yeñ'e ní chi nguëe canéé chi diiñ yúñ nguivi chi ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yāñ?

25 Naati Jesúñ miiñ ní ca'n'a yā chii yā sañ'ā fariseos: 'Áá nguéé n'geéñ ndí'stíi chi diiñ David miiñ ndúúcu 'ii'n'yāñ chi cachiica ndúúcu yā taachi cuiicu yā? **26** David miiñ ní sndáa yā ná yáacú yeñ'e Ndyuüs taachi sañ'ā chi nguivi Abiatar ngañ'a ntii'nyuñ sa yeñ'e chiiduuñ ch'eeñte ca. Ní David che'é yā panes yeñ'e nátai yeñ'e Ndyuüs chi dámaañ chiiduuñ s'eeñ cuuvi che'é yā. Ní David miiñ ca'a yā pan miiñ 'ii'n'yāñ chi snéé ndúúcu yā. Ní che'e yā.

27 Jesúñ miiñ ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yāñ: Nguivi chi ntaavi'tuunúúñ yā canéé chí cuuvi yeñ'e san'ā yeñ'e in'yeen'dí 'cúñ naati nguéé sañ'ā chi cuuvi yeñ'e nguivi chi ntaavi'tuunúúñ sañ'ā. **28** Cáávā chuū chííñ chí San'ā chi Daiyá Dendyuüs cuuvi caa'n'mañ ntii'nyuñ ntúuñ sa yeñ'e nguivi chi ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yāñ.

3

*San'ā chi ntí'i ta'a sa
(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)*

¹ Jesú斯 miiⁿ ní chindáā ntúuⁿ yā na yáacū sinagoga. Ní miiⁿ canee 'áamá san^{'a} ndúúcū ta'ā sa chi ntí'i. ² 'Iiⁿ'yān fariseos ní neⁿ'é yā n'diichi yā nduuti chi Jesú斯 miiⁿ chi ndúuvā yen^{'e} san^{'a} miiⁿ caati nguovi sábado chi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿ'yān. Ní fariseos cuuvi caaⁿmán yā nuuⁿndi ye^{'e} Jesú斯. ³ Tuu'mi ní Jesú斯 miiⁿ ngaa^{'a} yā ngii yā san^{'a} chí ntí'i ta'ā sa miiⁿ: Nducuééⁿ dí ní cueendii di naavtaaⁿ a ye^{'e} 'iiⁿ'yān.

⁴ Jesú斯 miiⁿ ní ntiinguuneeⁿ yā san^{'a} s'eeⁿ ní caaⁿa yā: ¿Dé^{'e} diiⁿ yú nguovi chí ntaavi'tuunúuⁿ yú? ¿'Áá cuuvi chi diiⁿ yú cosas chi n'daācā o cosas chi nguée n'daācā? ¿'Áá n'daācā chí nguaⁿ'ái yú vida ye^{'e} 'iiⁿ'yān o chi 'caan'nūn yú 'iiⁿ'yān? 'Iiⁿ'yān s'eeⁿ ní ch'eetinéé 'diiⁿ yā. ⁵ Tuu'mi ní Jesú斯 miiⁿ ní n'diichi yuudú yā san^{'a} s'eeⁿ ní s'neeⁿ ndaachi yiiñú yā ti nguée neⁿe cu'téénu sá ye^{'e} yā. Ní Jesú斯 caaⁿa yā chii yā san^{'a} miiⁿ: N'doō di ta'a di. Ní san^{'a} miiⁿ n'doō sa ta'ā sa, ní ta'ā sa ní ndúuvā n'daācā tan'dúúcā taama. ⁶ Tuu'mi ní can'dáā 'iiⁿ'yān fariseos ní ndeeé yā ndúúcū 'iiⁿ'yān ye^{'e} Herodes ní 'íicú n'diichí yā táacá diiⁿ yā ní 'íicú cuuvi 'caaⁿnúñ yā Jesú斯 miiⁿ.

Nééné 'yaan 'iiⁿ'yān snéé yā na 'diituú nuuⁿnīⁿ'yān'ā

⁷ Jesú斯 miiⁿ ndúúcū discípulos yeⁿe yā cueⁿ'é yā cuaaⁿ na 'diítuú nuuⁿnīⁿ'yān'ā. Nééné 'yaan 'iiⁿ'yān yeⁿe yáⁿ'aa Galilea ndúúcū yáⁿ'aa Judea cheⁿe yā can'dáa yā Jesú斯 miiⁿ. ⁸ Taachi 'iiⁿ'yān yeⁿe yáⁿ'aa Galilea chicadíínuuⁿ yā yeⁿe dendu'ū chi n'gëete n'dai chi Jesú斯 diiⁿ yā, nééné 'yaan 'iiⁿ'yān ndaa yā n'diichi yā Jesú斯 miiⁿ. 'Iiⁿ'yān s'eeⁿ ní 'iiⁿ'yān yeⁿe yáⁿ'aa Judea, ndúúcū 'iiⁿ'yān yeⁿe yáⁿ'aa Jerusalén, ndúúcū 'iiⁿ'yān yeⁿe yáⁿ'aa Idumea, ndúúcū 'iiⁿ'yān yeⁿe támá 'diituú yíicú Jordán, ndúúcū 'iiⁿ'yān yeⁿe yáⁿ'aa Tiro ndúúcū yáⁿ'aa Sidón. ⁹ Cáavā chi ndaā n'deee n'dái 'iiⁿ'yān, Jesú斯 caaⁿa yā chii yā discípulos yeⁿe yā chí cu'nee yaáⁿ yā 'áamá barco yeⁿe yā, níicú cuuvi cuchéé yā barco miiⁿ chi 'yaan' n'dái 'iiⁿ'yān nguée 'cueetti núuⁿ chiichi yā yeⁿe Jesú斯 miiⁿ. ¹⁰ Ní Jesú斯 diiⁿ yā chí 'yaan' n'dái 'iiⁿ'yān ndúuvā yeⁿe yā. Ní nducyááca 'iiⁿ'yān chí ngiitá ní eⁿ'é yā tuu'ví yā Jesú斯. ¹¹ Ní 'iiⁿ'yān chí canee yā ndúúcū espíritu yeⁿe yááⁿ'nguiinúuⁿ, espíritu miiⁿ diiⁿ chí 'iiⁿ'yān s'uunⁿ ndaa yā nanááⁿ Jesú斯 ní espíritu ní 'cai yeⁿe 'iiⁿ'yān: Díí ní San'a chi Daiya Dendyuūs.

¹² Jesú斯 caaⁿa yuuudu yā espíritu s'uunⁿ 'túúcā: Nguéé caaⁿmaⁿ dí du'u 'iiⁿ'yān 'úu.

Jesú斯 ndeeve yā ndu'u ndiichúúví discípulos

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Cuayivi miiⁿ ní Jesú斯 cuchéé yā na 'áamá yíicū, naachí yaa'ví yā 'iiⁿ'yān chí neⁿe yā, ní 'iiⁿ'yān s'eeⁿ ndáa yā nanááⁿ Jesú斯 miiⁿ. ¹⁴ Ní nduuvidaamá ndu'ū ndiichúúví discípulos chi canee yā ndúúcū yā. Ní dicho'ó yā 'iiⁿ'yān s'eeⁿ chí caaⁿmán yā nduudú yeⁿe Ndyuūs chi nduudu cuaacu yeⁿe yā. ¹⁵ Ní Jesú斯 ca'a yā poder discípulos yeⁿe yā chí cuuvi diiⁿ yā chí nduuvā yeⁿe 'iiⁿ'yān ní chí divíi yā espíritus yeⁿe yááⁿ'nguiinúuⁿ yeⁿe 'iiⁿ'yān. ¹⁶ 'Iiⁿ'yān s'eeⁿ ní ndiichúúví discípulos: Simón, chí duuchi ntúuⁿ sa Pedro, ¹⁷ ndúúcū Jacobo ndúúcū Juan 'diinuⁿ sa ní 'uúvī sá^{'a} s'eeⁿ chí daiya Zebedeo, ní san^{'a} s'eeⁿ ní Jesú斯 s'neeⁿ yā nguovi sa Boanerges chí neⁿe caaⁿmaⁿ Daiya Dée^{'e}; ¹⁸ tanáⁿ'a yā ní nguovi Andrés, ndúúcū Felipe, ndúúcū Bartolomé, ndúúcū Mateo, ndúúcū Tomas, ndúúcū Jacobo chí daiya Alfeo, ndúúcū Tadeo, ndúúcū támá Simón chí yeⁿe 'iiⁿ'yān yeⁿe yáⁿ'aa Canaan, ¹⁹ ndúúcū Judas Iscariote, san^{'a} chí cuayivi

míiⁿ ch'iⁿi sá du'u chi Jesús miiⁿ chi cuuvi 'caaⁿ'núⁿ yā 'yā. Ní Jesús ndúucū ndiichuuvi discípulos yeⁿe yā cueⁿe yā ní sndaa yā na 'áamá va'āi.

*Ngaⁿ'a yā chi Jesús canée yā ndúucū poder yeⁿe yáaⁿ'n'guiinūuⁿ
(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)*

²⁰ Cuayiivi ní Jesús cueⁿe yā na vaacu yā. Táamá vmnéⁿ'ee nééné n'deēe 'iiⁿ'yāⁿ ndaa yā nanááⁿ Jesús miiⁿ chi nguéé véeé yaāⁿ chí che'e yā pan. ²¹ Taachi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe familia yeⁿe Jesús chicadíinuuⁿ yā yeⁿe Jesús, yeⁿe chi 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'a yā chi Jesús ní nduuví loco yā, ndaa yā chi nandéé yā Jesús.

²² *Tiicá ntúuⁿ maestros chí ngi'cueen ley chí chiicá yā yeⁿe na yáaⁿ Jerusalén ní caⁿa yā: Sáⁿa 'cūu canée sá ndúucū espíritu chi nguuvu Beelzebú chi Satanás chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿe espíritus yeⁿe yáaⁿ'n'guiinūuⁿ, ní cáavā poder yeⁿe espíritu miiⁿ chí tun'daá yā espíritus yeⁿe yáaⁿ'n'guiinūuⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ.*

²³ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní yaa'vi yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní s'neeⁿ yā 'áamá ejemplo. Ni caⁿa yā: ¿Táacá cuuví diiⁿ yáaⁿ'n'guiinūuⁿ divíi sa yáaⁿ'n'guiinūuⁿ?

²⁴ Ndúuti chi 'áamá gobernador chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿe yáaⁿ naachi véeé 'uúvī partido chi n'guⁿu'ná amá yā ndúucū yeⁿe taama yā 'iiⁿntyéⁿ'e miiⁿ nguéé cuuvi 'naáⁿ yā chí 'iiⁿntyéⁿe yā. ²⁵ Ndúuti chi n'deēe nadacádiinuuⁿ yā na 'áamá familia chi véeé partido yeⁿ'e, familia miiⁿ ní nguéé cuuvi nduuvidáamá yā. ²⁶ *Tiicá ntúuⁿ, ndúuti chi yáaⁿ'n'guiinūuⁿ diiⁿ sa contra yeⁿe maaⁿ sa, nguéé cuuvi cūnee sa ti chúu diiⁿ chí 'cuiiu sa.*

²⁷ Mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi cundaa yā na vaacu 'áamá sanⁿ'ā chí véeé fuerzas yeⁿ'e sa ní divíi yā dendu'u yeⁿ'e sa. Canéé chí caachiichí yā saⁿ'ā vmnááⁿ vmnaaⁿ. Cuayiivi ní cuuvi diiⁿ yā divíi yā dendu'u chi snúuⁿ va'ai yeⁿ'e sa.

²⁸ Nduudu cuaacu 'úu ngaⁿ'a ngií ndís'tiī. Tanducuéⁿe nuuⁿndi chí diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe inⁿyeeⁿdí 'cūu ndúucū nduudu taaⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'a yā contra yeⁿe Ndyuūs, Ndyuūs nadichⁿecu yā nuuⁿndi yeⁿ'e yā. ²⁹ Naati 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a yā nduudu taaⁿ chi nguue n'dáacá yeⁿe Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs, ní nguéé nchⁿecu yeⁿ'e yā maaⁿ ní tiempo chí cuchiíi.

³⁰ *Tíicá Jesús ngaⁿ'a yā ti náⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'a yā chi Jesús míiⁿ ní véeé espíritu yeⁿe yáaⁿ'n'guiinūuⁿ nduuucú yā.*

*Chⁿecu Jesús ndúucū 'diínu yā
(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)*

³¹ Cuayiivi ní ndaā chⁿecuú Jesús miiⁿ ndúucū 'diínu yā, ní chⁿetinée yā cuaaⁿ chuva'āi. Ní dichó'o yā 'áamá sanⁿ'ā chi yaa'vi sa Jesús chi cuchiíi yā nanááⁿ yā. ³² Yáaⁿ'iiⁿ'yāⁿ ní veeté yā cuaaⁿ 'diituu Jesús miiⁿ ní caⁿa yā: Chⁿecu ní ndúucū 'diinú ní ní in'nuuⁿ yā n'diiⁿ cuaaⁿ chuva'āi.

³³ Jesús miiⁿ ní caⁿa yā chii yā saⁿ'ā miiⁿ: ¿Dú'ū chí chⁿecu miiⁿ? o ¿dú'ū chí 'diinú miiⁿ?

³⁴ Tuu'mi ní Jesús n'gíínu yā 'iiⁿ'yāⁿ chí veeté yā cuaaⁿ 'diitúu yā ní ngaⁿ'a yā ngii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: N'diichí ní. 'Iiⁿ'yāⁿ chi snée yā nduuucú miiⁿ, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ tan'dúucá chí chⁿecu ndúucū 'diinú. ³⁵ Ní 'aā du'u nūuⁿ chí diiⁿ chiiⁿ chi Ndyuūs neⁿe yā chi diiⁿ yā, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chiiⁿ vi'i, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí 'diinú, ndúucū chⁿecu.

4

*Aama ejemplo yeⁿe 'aama sanⁿ'ā chi ngiínū sá ndaata
(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)*

¹ Taama v'mnén'ee Jesús miiⁿ ní tucá'a yā chi'cueeⁿ yā cuaanⁿ 'diituú nuū'nī'yā'n'ā. Ní nduuvídáámá n'deee n'dái 'ii'n'yānⁿ naachi canéé Jesús miiⁿ ndíí 'āā ntéé lugar chí cuééndii Jesús. Ní chindáa yā na 'aama barco chi canuuⁿ v'mnaaⁿ nuū'nī'yā'n'ā miiⁿ. Ní miiⁿ ch'íindí yā chi ca'cueeⁿ yā. Nducyáácá 'ii'n'yānⁿ ch'ëetinée yā na 'diituú nuū'nī'n miiⁿ. ² N'deee n'dái parábolas ca'n'a Jesús 'ii'n'yānⁿ s'eeⁿ chi ejemplos chi tan'dúúcā dendu'u chi v'éé i'n'yeen'dí 'cūú. Ní taachi ngi'cueeⁿ yā ca'n'a yā ndúúcū 'ii'n'yānⁿ s'eeⁿ 'tíicā. ³ Ndís'tií ní 'caandiveéⁿ ní chuū. Áámá sa'n'a chi ngílñu ndaata ní cué'e sá cuñuñ sa ndaata miiⁿ.

⁴ Taachi chiñuñ sa ní 'áámá duutu ndaata muiⁿ chiiya na 'diituú yúúní ní ndaā 'yáadá ní che'e tí. ⁵ Ná'n'ā duutu ndaata ní chiiya nguaaⁿ tuñu naachi ngueé dáana n'deee yá'n'āa v'éé. Duutu ndaata miiⁿ nuú'n cān'daa tí yá'n'āa miiⁿ ngueé daanáá yáanñuⁿ. ⁶ Ní taachi can'daá yaatú miiⁿ ní'i caati ngueé yaññuⁿ snuú dí'yú. ⁷ Ná'n'ā duutu ndaata miiⁿ chiiya nguaaⁿ yáaⁿ. Yáaⁿ s'eeⁿ ní ch'iita ní di'vaächi yén'ē. Chíí'n chí ndaata miiⁿ ní ngueé dichíi'vē. ⁸ Ná'n'ā duutu ndaata miiⁿ na yá'n'āa n'dáacá chiiyā. Can'daá ní ch'iita n'deee n'dái cosecha ye'n'ē. N'duuvi ní ch'ëetinée tanduu ndiicu ndiichi ndaata ye'n'ē. Tan'duuvi ní 'iññu ngueécu ndiichi ndaata ye'n'ē ní tan'duuvi ní 'áámá ciento ndaata ye'n'ē.

⁹ Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yānⁿ s'eeⁿ: Ndís'tií chi v'éé veéⁿ ní, 'caandiveéⁿ ní.

Chíí'n chí ne'n'ē caā'n'mān ejemplo miiⁿ (Mt. 13.10-23; Lc. 8.9-15)

¹⁰ Cuayiivi taachi nduuví dámaáⁿ yā ndaa nanááⁿ Jesús ná'n'ā 'ii'n'yānⁿ chi snéé nii'núⁿ yā ndúúcū ndiichúuví discípulos ní ntiinguunéé yā Jesús: ¿De'ē ne'n'e caa'n'maⁿ ejemplo 'cūú?

¹¹ Ní Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yānⁿ s'eeⁿ: Ndís'tií ní canéé chí cadiinuuⁿ ní chi canúú'n n'de'eí ye'n'ē naachi Nduyuüs nga'n'a ntii'nyuⁿ yā. Naati taná'n'ā 'ii'n'yānⁿ chi ngueé sneé yā nduucú, 'uú ní nga'n'ā ngíi tanducuéⁿ 'ii'n'yānⁿ s'eeⁿ ndúúcū ejemplos. ¹² Níicu 'ii'n'yānⁿ s'eeⁿ snaanⁿ yā naati ch'ëetinée yā tan'dúúcā chí ngueé inaa'n yā, ní 'caandiveéⁿ yā naati ch'ëetinée yā tan'dúúcā chí ngueé 'caandiveéⁿ yā, ní ngueé tuumicadíínuuⁿ yā. Ndií ngueé ndaacadáámí yā ní cu'téenu yā Nduyuüs ní nch'ëecu nuu'ndi ye'n'e yā.

¹³ Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos ye'n'e yā: ¿Áá ngueé ituumi-cadíínuuⁿ ní ye'n'ē ejemplo 'cūú? ¿Táacá, túú'mí, cadiínuuⁿ ní ye'n'ē taná'n'ā ejemplo? ¹⁴ 'Ii'n'yānⁿ chí ngiinú yā ndaata miiⁿ tan'dúúcā 'ii'n'yānⁿ chi candee yā nduudu cuaacu ye'n'ē Nduyuüs. ¹⁵ N'dúuví 'ii'n'yānⁿ ní tan'dúúcā ndaata chí chiiya cyúúní muiⁿ, 'tiicá yā ch'iindiveéⁿ yā nduudu ye'n'ē Nduyuüs. Ní cuayiivi taachi ch'iindiveéⁿ yā, chí yáaⁿ'n'guinñuⁿ ní divíi sa nduudu chi ch'iindiveéⁿ yā chi canéé na staava ye'n'e yā. ¹⁶ Tán'duuvi yā ní tan'dúúcā ndaata chí chiiya nguaaⁿ tuñu, 'tiicá yā. N'giindiveéⁿ yā nduudu cuaacu ye'n'ē Nduyuüs ní yeenú n'dái yā ndúúcū. ¹⁷ Naati ngueé 'áámá cānee na staava ye'n'e yā ní ngueé 'náá'n tiempo cūnee. Taachi ndaa tiempo chi 'cueenu yā cuuvi o ne'n'e chi n'gíi'nyuⁿneenⁿ 'ii'n'yānⁿ ye'n'ē yā cáávā nduudu cuaacu miiⁿ, 'āā ntéé candii yā chí n'daacā miiⁿ. ¹⁸ Tán'duuvi yā ní tan'dúúcā ndaata chí chiiya nguaaⁿ yáaⁿ miiⁿ, 'tiicá yā. N'giindiveéⁿ n'daacá yā nduudu cuaacu ye'n'ē Nduyuüs. ¹⁹ Naati neené ne'n'e cá yā dendu'u ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūú ndúúcū chi v'éé. Ní nginnche'éí yā 'ii'n'yānⁿ. Ní 'ii'n'yānⁿ s'eeⁿ ní dine'n e yā cosas chi v'éé ye'n'e taama 'ii'n'yā. Tanducuéⁿ 'eí chuú ní ndaa ní di'vaachií ye'n'e nduudu cuaacu ye'n'ē Nduyuüs. Ní diií' chí ngueé dichíi'vē nduudu miiⁿ na vida ye'n'e 'ii'n'yānⁿ s'eeⁿ.

20 Naati tán'duuvi yā ní tan'dúúcā ndaata chi chiiya na yá'n'āa n'daacā, 'tiicá yā. N'giindiveé'n yā nduudu cuaacu ye'n'ē Ndyuūs ní i'teenu n'daacaa yā, ní vée'n'gui'i ye'n'ē. N'duuví yā ní tan'dúúcā ndaata chi chii ndiicūn ndiichi ye'n'ē ye'n'ē aama 'aama. N'duuví yā tan'dúúcā chí chii 'iinu ng̃eeecu ndiichiye'n'ē, o tan'dúúcā chi chii 'aama ciento ye'n'ē.

*Tanducué'n'ē chi cunuú'n n'de'ei cunduú nguivi
(Lc. 8.16-18)*

21 'Tiicá ntúūn ca'n'a Jesús táamá ejemplo chi 'tēé nguéé dáámá. ¿'Áá ndee yā 'áamá lámpara chí cu'nee yā maa'n'aama caja o maa'n'aama cama? ¿'Áá nguéé cu'nee yā lámpara mii'n na yaacu, 'iicú 'ii'n'yān cuuvi snaan yā? **22** Mar 'áamá cosa chí canúú'n n'de'ei nguéé cunee chi nguéé snaan 'ii'n'yān, ndíi nguéé ndúú 'áamá cosa chi cánúú'n n'de'ei chi nguéé cadíinuu'n 'ii'n'yān. **23** Du'ū chi vée'n vée'n ní 'caandiveé'n.

24 Ní Jesús ca'n'a ntúú'n yā 'ii'n'yān s'ee'n: Cunndéé ndís'tiī cuidado ye'n'ē chi n'giindiveé'n ní. Ndúúcū caādī chi ndís'tiī idíi'n ní juzgar 'ii'n'yān, caadi míi'n ntúú Dendyuūs idíi'n yā juzgar ndís'tiī. Ní n'deēe cá n'daacā ye'n'ē ndís'tiī taachi Ndyuūs idíi'n yā juzgar ndís'tiī. **25** 'Ii'n'yān chí vée'e ye'n'ē yā Ndyuūs ca'a cá yā 'yā. 'Ii'n'yān chí nguéé ca ye'n'ē yā, Ndyuūs ndivíi yā 'tēé chí 'āā vée'e ye'n'ē yā.

Ejemplo ye'n'ē ndaata chí ngiita

26 Jesús ca'n'a ntúú'n yā: Naachi Ndyuūs nga'n'a ntii'nyuún yā ní tan'dúúcā 'áamá sa'n'ā chi ngiinu sa ndaata na yá'n'āa ye'n'ē sa. **27** Sa'n'ā mii'n ngiinu sa ndaata na yá'n'āa. Ni chii maāi'n ní cyaadú sa ní nducueen sa taachí chideeve. Cuayiivi ní cho'ōo nguūvī cho'ōo n'gáá'n ní ndaata mii'n ní can'daa ní chíita naati sa'n'ā mii'n ní nguéé deenu sa táacā chí'iita. **28** Yá'n'āa mii'n ngii maā'n ye'n'ē. Vmnáá'n vmmaan' ican'dáa ta'a n'gaiyáā. Cuayiivi ní can'daa yáá'n mii'n ye'n'ē. Cuayiivi ní n'giita ní ngii trigo chí ndiitūu n'daāca na yáá'n mii'n. **29** Taachí trigo mii'n 'āā ntí'i, tuu'mi ní nge'n'ē 'ii'n'yān chí ye'n'ē ní n'giica yā, ti 'āā snuū ca'a chí'caatā.

*Tan'dúúcā ejemplo nduutií ye'n'ē ylívē ntíi'yāa
(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)*

30 Jesús mii'ní ca'a ntúú'n yā: ¿De'ē tan'dúúcā naachí nga'n'a ntii'nyuún Ndyuūs mii'n? o ¿de'ē nduucū chi nadidáamá yú? **31** Chuū tan'dúúcā nduutií ye'n'ē ylívē ntíi'yāa chí 'líi'n cá ye'n'ē tanducué'n'ē nduutií chí vée'e in'yee'n'dí cūū. Chíi'n chí chiiinu 'ii'n'yān na yá'n'āa ye'n'ē yā. **32** Taachí 'āā niñú yā ndaata mii'n ní ngii n'geete ye'n'ē tanducué'n'ē yaatā. Ní díuú'nē mii'n ní n'geete n'dái ngii chí 'yáadá ngii í'neen tí 'déece tī na 'cuutí ye'n'ē.

*Taama ejemplo chi ngi'cueen Jesús
(Mt. 13.34-35)*

33 'Tíicá ngi'cueen Jesús 'ii'n'yān s'ee'n nduudu cuaacu ye'n'ē Ndyuūs ndúúcū n'deeey n'dái ejemplos tan'dúúcā chuū, tanducué'n'ē chí cuuvi cadíinuu'n yā. **34** Ní nga'n'a yā ngii yā nducyaaca 'ii'n'yān ndúúcū ejemplos, naati taachi canee yā dámaā'n ndúúcū discípulos ye'n'ē yā tanducué'n'ē mii'n n'gi'i yā discípulos ye'n'ē yā de'e chí ne'en e caa'ma'n ejemplos chi 'āā ca'a yā.

*Jesús chi'nee'n 'dií'n yā 'yúúné ndúúcū nuū'nñi'yá'n'ā
(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)*

35 Taachi chí'da'á nguuví mii'n, Jesús mii'n nga'n'a yā ngii yā discípulos ye'n'ē yā: Ca'n'ā yú táamá 'diituu nuū'nñi'yá'n'ā.

³⁶ Tuu'mi ní s'neeⁿ yā miiⁿ ní discípulos ní candéē yā Jesús miiⁿ na barco chí 'āā canéé na 'diituú nuūⁿnīⁿyáⁿ'ā ní cueⁿé yā. Miiⁿ ntúūⁿ canéé tanáⁿ'ā barcos. Ní 'iiⁿyáⁿ yeⁿe tanáⁿ'ā barcos cuenⁿé ntúūⁿ yā. ³⁷ Tuu'mi ní chéenū 'áamá 'yúúné taaⁿ ní nuūⁿnīⁿyáⁿ'ā miiⁿ sndaa yaacú. Ní sndaa yaanūuⁿ barco miiⁿ, ní chiiⁿ nuūⁿnīⁿ barco naachi canéé Jesús miiⁿ. ³⁸ Ní Jesús miiⁿ ní cyáadu yā cuaaⁿ 'diituú barco miiⁿ, ní candiitinee yā na cojín. Ní discípulos ní nanduúchí yā Jesús miiⁿ ní caⁿa yā chii yā: N'dii Maestro, ¿'áā nguéé deⁿé vee inee nī chi 'cuūvi yú?

³⁹ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní nducueeⁿ yā ní yaa'vi yā 'yúúné miiⁿ ní caⁿa yā chii yā nuūⁿnīⁿyáⁿ'ā miiⁿ 'túucā: 'Diiíⁿ nūuⁿ cunee di. Hora miiⁿ nūuⁿ 'yúúné miiⁿ ní canee 'diiíⁿ ní nducuéⁿ'ē canee 'diiíⁿ 'diiíⁿ. ⁴⁰ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní caⁿa yā chii yā discípulos yeⁿe yā: ¿Deⁿé cuuvi tátii 'va'a nī? ¿Deⁿé cuuvi chí nguéé cu'téénu cá nī?

⁴¹ Ní discípulos yeⁿé yā neené dii'yá yā chii, ní ngaⁿa yā ngii yā nguaan maán yā nduúcū viⁿi: ¿Du'u rá 'iiⁿyáⁿ 'cūu, chí ndii 'yúúné ndíi nuūⁿnīⁿyáⁿ'ā ch'iindiveéⁿ yeⁿe yā?

5

Saⁿ'ā yeⁿe yáⁿ'āa Gadara chi canéé sá ndúúcū espíritus yeⁿe yááⁿn'guiinūuⁿ (Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

¹ Jesú斯 nduúcū discípulos ndaa yā na táamá lado 'diituú nuūⁿnīⁿyáⁿ'ā miiⁿ yeⁿe yáⁿ'āa chi nguivi Gadara. ² Tuu'mi ní Jesú斯 nan'daa yā na barco miiⁿ, ní ndaa 'áamá saⁿ'ā chi canéé nduúcū espíritus yeⁿ'ē yááⁿn'guiinūuⁿ. Ní ngiicá sa ná vaacu sa chi 'áamá yiivi yáává chi canéé nguaanⁿ yaínyāⁿ ní ndaa sa nanááⁿ Jesú斯. ³ Saⁿ'ā miiⁿ ní mar 'áamá 'iiⁿyáⁿ nguéé chi cuuvi cutaⁿ'ā yā saⁿ'ā ní cachiiⁿ chí yā saⁿ'ā, ndii nguéé nduúcū cadenas. ⁴ Néené n'deēe cuuvi 'iiⁿyáⁿ s'eeⁿ cachiiⁿ chí yā saⁿ'ā miiⁿ nduúcū cadenas caⁿa sa nduúcū taⁿ'ā sa, náatí chí*ii*ca sa cadenas miiⁿ, ní dicheeyéi sa cadenas miiⁿ. Ní mar 'áamá 'iiⁿyáⁿ nguéé ichéé yā nduúcū sa. ⁵ Cuéⁿ'ē daāⁿmanⁿ cachiiⁿca sá n'gai sa cuaaⁿ ná yiicū nduúcū cuaaⁿ nguaanⁿ yaínyāⁿ ndíi nguivi ndíi n'gaaⁿ, ní 'nuu cá'ai maán sa sánⁿ'ā nduúcū tuuū. ⁶ Ní taachi n'diichi yáⁿ'áí sa Jesú斯 miiⁿ, cueⁿe sa ngéénu sá nanááⁿ yā ní chíintiⁿya sa nanááⁿ yā. ⁷ Ní caⁿa sa chii sa Jesú斯 miiⁿ ní 'cái yiicu sá: ¿Deⁿé cuuvi chí ndaa nī nanaaⁿ, n'dii Jesú斯, Daiya Dendyuūs chi canee yā na vaⁿ'ai cheⁿti nguivi? Ngicá cáávā chi dúúchí Ndyuūs chi nguéé téé nī vaadiⁿ 'caa'va 'úu.

⁸ Saⁿ'ā miiⁿ ní caⁿa sa chuū caati Jesú斯 miiⁿ ní caⁿa yā chii yā espíritus yeⁿe yááⁿn'guiinūuⁿ: Ndís'tiⁿ, nan'dáa nī yeⁿe sáⁿa 'cūu.

⁹ Jesú斯 miiⁿ tiinguuneeⁿ yā saⁿ'ā: ¿Deⁿé nguuví dí? Ní espíritus yeⁿe yááⁿn'guiinūuⁿ chí canéé nduúcū sáⁿ'ā 'cūu nan'gueecútāⁿsa: Legión nguūví, caati neené yaaⁿ'nū.

¹⁰ Ní espíritus neené di'cuiítuū ca Jesú斯 miiⁿ chi nguéé tun'dáa yā espíritus chí caⁿ'ā yaⁿ'ai yeⁿe yáⁿ'āa miiⁿ. ¹¹ Ní neené n'deēe puercos ngeⁿe tī cuaaⁿ na níiⁿnúⁿ yiicū miiⁿ. ¹² Ní espíritus yeⁿe yááⁿn'guiinūuⁿ idi'cuiítuū Jesú斯: N'dii, dicho'ó nī nús'uu chi caⁿ'ā nū'cheⁿti puercos miiⁿ.

¹³ Tuu'mi ní Jesú斯 ní caⁿa yā permiso, ní espíritus yeⁿe yááⁿn'guiinūuⁿ chínan'dáa sa yeⁿe saⁿ'ā miiⁿ chí ndáa sa cheⁿti puercos. Ní vée tan'duu 'uūvi mil puercos miiⁿ. Ní taachi espíritus yeⁿe yááⁿn'guiinūuⁿ sndáa sa cheⁿti puercos tuu'mi ní cheenu nducyaaca tī ní chingéé nuúⁿ tī cheⁿti yaāi miiⁿ.

Ní chingée tī nguaanⁿ nuuⁿniⁿyáⁿā. Ní chiitú nuuⁿnlⁿ veéⁿ tī duutu tī cheendi tī ní ch'ii tī nguaanⁿ nuuⁿnlⁿ miiⁿ.

¹⁴ 'Iiⁿyáⁿ chi idiiⁿ cuidado puercos cueⁿe yā ngéenu yā chi cuuvi yā 'iiⁿyáⁿ ná yáⁿ miiⁿ ndúúcū 'iiⁿyáⁿ chi snéé na cueetí chí chii miiⁿ. Ní 'iiⁿyáⁿ s'eeⁿ can'daa yā n'diichi yā chí chii. ¹⁵ Taachí ndaa yā niiⁿnuúⁿ nanáán Jesú^s miiⁿ, ní taachi n'diichi yā san^a chi canéé sá ndúúcū espíritus yen^e yááⁿnguiinúⁿ chi maaⁿ ní vee sa 'diíⁿ ndúúcū catecai sa ní 'āā n'daācā sa tuu'mi ní dí'va'a yā. ¹⁶ 'Iiⁿyáⁿ s'eeⁿ chi n'diichi yā chi diiⁿ Jesú^s miiⁿ, ní caⁿa yā chii yā tAACÁ chii ndúúcū san^a miiⁿ chi canéé sá ndúúcū espíritus yen^e yááⁿnguiinúⁿ, ní tan'duuuca chí chi ndúúcū puercos. ¹⁷ Tuu'mi ní 'iiⁿyáⁿ s'eeⁿ dí'cuútu yā Jesú^s miiⁿ chi cá^a yā táamá lado yeⁿe yááⁿ miiⁿya.

¹⁸ Jesú^s cueⁿe yā. Ní taachi ndaa yā na barco miiⁿ ndaa saⁿa chi vmaan^a canéé sá ndúúcū espíritus yen^e yááⁿnguiinúⁿ. Ní saⁿa miiⁿ chiica sa Jesú^s chi caⁿa sa ndúúcū yā na barco miiⁿ. ¹⁹ Jesú^s ní nguéé 'cuuⁿ yā naatí caⁿa yā: Cunaⁿa dí ná vaacu di ndúúcū 'iiⁿyáⁿ yeⁿe di, ní cuuvi di 'iiⁿyáⁿ chi ch'eete n'dai denu^u chi Señor 'iivú Ndyuūs miiⁿ diiⁿ yā ndúúcū dii, ní tan'dúúcā Señor 'iivú Ndyuūs miiⁿ chí nduuvi ya^{āā} iinú yā dii.

²⁰ Saⁿa miiⁿ ní cunaⁿa sa, ní tucá'a sa chii sa 'iiⁿyáⁿ nuuⁿmaⁿ yááⁿ cuaan^a 'diituú chi nguivi Decápolis yen^e denu^u chí n'geete n'dai chi Jesú^s diiⁿ yā ndúúcū sa. Ní nducyaaca yā che^e yiinú yā.

**Táⁿā daiya sáⁿā Jairo, ndúúcū n'daataá chí tuu^vi tá catecai Jesú^s
(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)**

²¹ Taachí Jesú^s miiⁿ nanguéecunéé yā ní cho'ó yā táamá lado yeⁿe nuuⁿnuⁿyáⁿá ní ndaa yā na yáⁿaa 'diituú nuuⁿniⁿyáⁿá, neené n'deēe 'iiⁿyáⁿ ndaa yā naachi Jesú^s canee yā. ²² Ní ndaa 'áamá saⁿa chí nguivi sa Jairo, saⁿa chi ngan^a ntiiⁿnyuⁿ sa yen^e yáacú sinagoga. Taachí n'diichi sa Jesú^s miiⁿ candiitín'dí sa na ca'a yā. ²³ Ní neené dí'cuútu sa Jesú^s miiⁿ ní caⁿa sa: Daiyá ní neⁿé 'cuúvi tá. Cuchíi ní ní cún'du'u tá a ní vmaan^a yeⁿé tá, ní cuuvi nduuvá yen^e tá ní nguéé 'cuúvi tá.

²⁴ Tuu'mi ní Jesú^s miiⁿ ní cuéⁿe yā ndúúcū sa. Neené 'yaaⁿ 'iiⁿyáⁿ can'daa yā Jesú^s ní neené chiinⁿu chiichí yā Jesú^s. ²⁵ Ní nguaan^a nducyaaca 'iiⁿyáⁿ miiⁿ canéé 'áamá n'daataá chí ngítá tá, chí 'āā ndiichiúúví nduúvú canee tá ndúúcū caⁿai chí nguivi nguivi ngee yuuúⁿ yen^e el cuerpo yeⁿe té tá. ²⁶ Néené n'geenu tá ngii ndúúcú médicos, ní 'āā ch'iinu diiⁿ tá gastar tanducuéⁿé chí vée yeⁿé tá, naati nguéé du^u vee dichiíⁿ vee yeⁿé tá ti dáiífcandíi cá caⁿai yeⁿé ta cuaaⁿ vmaan^a. ²⁷ Áa chí iindiveenⁿ tá yeⁿe Jesú^s miiⁿ chí diiⁿ yā chi nduúvá yen^e 'iiⁿyáⁿ chi ngiitá. Ní cueⁿe tá nguaan^a 'iiⁿyáⁿ s'eeⁿ cuaan^a daamí Jesú^s ní tuu^vi tá catecai yā. ²⁸ Caati nadicádiinuuⁿ tá maān tá 'tícā. Ndúútí chí damaān^a tuu^vi catecai yā, ní nduúvá yen^e. ²⁹ Hora miiⁿ nuuⁿ chi tuu^vi tá catecai Jesú^s miiⁿ 'tícā canéé naaⁿ chí ngeé yuuúⁿ yeⁿé tá. Ní chicadiinuuⁿ tá na el cuerpo yen^e té chí 'āā nduúvá yeⁿé té. ³⁰ Tuu'mi ní Jesú^s miiⁿ tuumicádiinuuⁿ yā chí 'āā nduúvá yeⁿé 'áamá 'iiⁿyáⁿ ndúúcú poder yen^e yā. Ní ngueecundií yā ní n'diichi yā náávtáⁿá yeⁿe 'iiⁿyáⁿ ní ntiinguuneeⁿ yā: ¿Du'u tuu^vi catecaí?

³¹ Tuu'mi ní discípulos yeⁿe yā caⁿa yā: Cuin'diichi ní 'iiⁿyáⁿ chí i'núuⁿ chiichí yā s'uúúⁿ miiⁿ ní maaⁿ ní ntiinguuneeⁿ ní: ¿Du'u tuu^vi 'úú?

³² Naati Jesú^s ní ngueecundií yā n'giinu yā 'áamá lado taama lado, ní 'iicu cuuvi snaaⁿ yā du^u tuu^vi 'iiⁿyáⁿ. ³³ Tuu'mi ní n'daataá miiⁿ, ní n'duuvi tá chi 'va'a tá. Deenú tá de^e chí chii. Che^e té ní chiiintiⁿ yā tá nanááⁿ Jesú^s. Ní caⁿa

tá chii tá 'iin'yān tanducué'nē chi nduuudu cuaacu. ³⁴ Jesúus nga'n'a yā ngii yā tán'ā: Díi daiyá, nduūvā ye'nē dí cáavā chi i'téenu di 'úú. Díi 'dii'n nūu'n cuná'n'a di, ní nduuvá ye'nē di ye'nē ca'ai chi ndii di.

³⁵ Nga'n'a Jesúus miin' ndúúcū tá'nā miin', taachí ndaa yā ná va'ai ye'e sa'nā Jairo chi nga'n'a ntii'nyu'n sa ye'nē 'iin'yān na yáacū sinagoga miin'. Ní 'iin'yān ye'nē va'ai miin' ní ca'a yā Jairo: Daiya dí 'āa n'dii tá. ¿Dé'ē cuuví chi idindú'ū ca di maestro?

³⁶ Naati Jesúus miin', ní ch'iindiveé'n yā chí can'á yā ye'nē sa'nā chí nga'n'a ntii'nyu'n sa. Ní ca'a yā chii yā sa'nā miin' chi nga'n'a ntii'nyu'n sa ye'n'e 'iin'yān na yáacū sinagoga: Nguéé 'va'a di naati cu'téenu dí.

³⁷ Jesúus nguéé 'cuu'n yā nducyaaca 'iin'yān chi cue'n'e ca yā cuaan' cheeti va'ai ndúúcū yā, tí dámāān Pedro, ndúúcū Jacobo, ndúúcū Juan, sa'nā 'diinū Jacobo.

³⁸ Taachí ndaa yā va'ai ye'n'e sá'nā chi nga'n'a ntii'nyu'n ye'n'e 'iin'yān ye'n'e yaacū sinagoga miin', n'diichí yā 'iin'yān. Ní ch'iindiveé'n yā chí n'gai yā ní nḡee cu yā.

³⁹ Tuu'mi ní taachi sn'daa yā cuaan' cheeti va'āi miin', ca'a yā: ¿Dé'ē tátí yuudu idiín nī? ¿Dé'ē cuuví chí nḡee cu nī? Tá'díi'n nguéé n'dii tá, tí cyaadu tá.

⁴⁰ 'Ii'n'yān s'ee'n ní n'gíi'nyu'nnee'n yā ye'n'e Jesúus miin'. Tuu'mi ní Jesúus miin' dií'n yā chi can'daā nducyaaca yā. Ní Jesúus can'dee yā chiida tá ndúúcū chee'cu tá ndúúcū discípulos chi canéé ndúúcu yā ní sndaa yā naachi candíítí ta'díi'n chí n'dii tá ní tiná'n'ā. ⁴¹ Ní sta'á yā ta'á tá ní ca'a yā: Talita cumi, chi ne'e caā'ma'n na nduuudu ye'n'e yú, díi n'daata 'líi'n, 'úú nga'n'a ngii dii, ndúúcueen di.

⁴² Hora míi'n nūu'n ta'díi'n miin' ní nduuuee'n tá ní cachíica tá. N'daata 'líi'n miin' ní ngii tá ndiichuuvi nduuyū. Tuu'mi ní 'iin'yān s'ee'n cue'n'e yiinú yā. ⁴³ Jesúus míi'n yaa'vi yuudú yā 'iin'yān chi nguéé caa'n'ma'n yā cuuvi yā chíi'n mar 'áamá 'iin'yān. Ní ca'a Jesúus chi ca'a yā yuündū chi che'e n'daata 'líi'n miin'.

6

Jesúus canee yā na yáān Nazaret (Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

¹ Jesúus ní ndaácaá yā miin' ní cuna'n'á yā na yáān Nazaret chi yáān vaacú yā, ní discípulos ye'n'e yā ní cue'n'e yā ndúúcu yā. ² Taachí ndaā nguuví sábado chí ntaavi'tuunuu'n 'iin'yān, Jesúus tucá'a yā chí'cueen' yā na yaacū sinagoga miin'. Nééené 'yaa' 'iin'yān chí'iindiveé'n yā chí ca'a Jesúus, ní che'e yiinú yā. Ní ca'a yā: ¿Tíi chí'eē' sá'a 'cūu tanducué'nē chuū? ³ ¿Dé'ē vaadí déénú chí ca'a yā 'iin'yān miin', ndúúcū vaadi n'giinu chi dií'n yā chūū? ³ ¿'Áá nguéé sá'a 'cūu daiya sa'nā 'viichiyá'á miin', daiya María miin', sa'nā chí 'diinū Jacobo, ndúúcū José, ndúúcū Judas, ndúúcū Simón, ndúúcū ví'i yā chí snée yā miin' nguaan' s'uūu'n? Cáavā chi ye'n'e yáān miin' chíi'n chi nguéé s'teenu yā 'iin'yān. ⁴ Tuu'mi ní Jesúus ca'a yā chii yā 'iin'yān s'tíi: Nducyáacá 'iin'yān diné'n'e yā profetas naati nguéé diné'n'e yā 'áamá profeta ye'nē yáān vaacú yā. Ní nguéé diné'n'e 'iin'yān ye'n'e yā ndúúcū 'iin'yān na vaacu yā profeta miin'. ⁵ Jesúus ní nguéé chidíi'n yā mar 'áamá vaadí n'giinu miin', dámāa'n chi sn'duu yā ta'a yā vmnaa'n ye'n'e n'duuvi 'iin'yān chí ngíitá ní nduuvá ye'n'é yā. ⁶ Ní che'e yiinu Jesúus tí 'iin'yān s'ee'n ní nguéé s'téénu yā. Cuayivi miin' ní Jesúus cachiicá yā cuaan' na yáān na nii'nuú'n ní n'gi'cueen' yā 'iin'yān.

Jesúus dichó'o yā discípulos ye'n'e yā chí caa'n'má'n yā nduuudu ye'n'é Ndyuūs (Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷ Ní Jesúus yaa'vi yā ndu'ū chi ndiichuuvi discípulos, ní tucá'a yā dichó'o yā 'iin'yān uuvi yā 'áamá 'áamá yáān. Ní ca'a yā poder discípulos chi tun'dáa

yā espíritus yeⁿe yeáⁿm'guiinūuⁿ yeⁿé 'iiⁿyāⁿ. ⁸ Ní caⁿa yā chii yā discípulos chi nguéé de^é vee candéé yā chi cuuví yeⁿé yúúní yeⁿé yā, dámāñ in'daacuú. Nguéé canéé chí candéé yā ndii mar 'áamá moral, ndíi nguéé ndúú pan ra, ndíi nguéé ndúú tuūmī ra na bolsa. ⁹ Cunúúⁿ ca'a yā ndaacuú ndaachí, ní 'áamá nūuⁿ catecai yā, nguéé 'uūvī. ¹⁰ Ní caⁿa Jesú: Ndís'tī, taachi cúndaa ní cheeti 'áamá va'āi, 'cuetinéé ní miiⁿ taanduvéé ndii taachí nan'dáa ní yeⁿé yáaⁿ miiⁿ. ¹¹ Nduuti chi ndaa ní 'áamá yáaⁿ ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéé 'cuaáⁿ yā 'cuetinéé ní miiⁿ, ndíi nguéé ndúú neⁿe ra yā chi 'caandiveéⁿ yā yeⁿé nī, tuu'mi ní nan'dáa ní yeⁿé yáaⁿ miiⁿ. Ní n'dáadí ní yaācāa yeⁿé ca'a ní. Chuū ní 'áamá señal chi 'cuu'miⁿ ní chi nguéé n'daāca idiiⁿ yā ti contra yeⁿé nī. Cuaacu níiⁿnyúⁿ ngaⁿá ngíi ndís'tī, chi nguivi yeⁿé juicio duu'vi cá castigo yeⁿé 'iiⁿyāⁿ yeⁿé yáaⁿ. Sodoma ndúúcū 'iiⁿyāⁿ yeⁿé yáaⁿ Gomorra, chi ndíi cuáaⁿ vmnaanⁿ, ní nguéé ti 'iiⁿyāⁿ yeⁿé yáaⁿ naachí nguéé 'cuúⁿ yā ndís'tī.

¹² Tuu'mi ní discípulos ican'dáa yā, chí ca'a yā nduuudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs yeⁿé chí ndaaacadáamí 'iiⁿyāⁿ yeⁿé nuuⁿndi yeⁿé yā. Ní chi n'daaⁿ yā chí cuuvi 'cuetinéé n'daāca yā. ¹³ Tuucá ntúuⁿ discípulos divíi yā neené n'deee espíritus yeⁿé yáaⁿm'guiinūuⁿ yeⁿé 'iiⁿyāⁿ. Ní ch'ii yā aceite n'deee n'dái 'iiⁿyāⁿ chí ngíitá ní nduūvā yeⁿé 'iiⁿyāⁿ.

Juan chi ngeēdinuūrñí ní ch'ii sa (Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

¹⁴ Rey Herodes ch'iindiveéⁿ ntúuⁿ yā chuū chi núú'máⁿ ín'yeēndí miiⁿ ní ch'iindiveéⁿ yā chí diiⁿ Jesú miiⁿ. Rey Herodes miiⁿ caⁿa yā: 'Aā nduūchi Juan chi ngeēdinuūrñí nguaaⁿ tináⁿā, chíⁿ chí saⁿā ní véé taavi poder yeⁿé sa.

¹⁵ Naⁿa 'iiⁿyāⁿ ní ngaⁿa yā: Jesú miiⁿ ní Elías chi profeta ndíi vmnaanⁿ. Naⁿa 'iiⁿyāⁿ ní ngaⁿa yā: Jesú miiⁿ ní 'áamá profeta tan'dúúcā profetas chi ch'etinéé ndii cuaaⁿ vmnaanⁿ.

¹⁶ Taachí Herodes miiⁿ ch'iindiveéⁿ yā chuū, tuu'mi ní caⁿa yā: Juan sáⁿa 'cūu, chi 'úú chi caⁿa ntiiⁿnyúⁿ chi chiicá yā daandu sá ní 'āa nduuchi sa yeⁿé nguaaⁿ tináⁿā.

¹⁷ Ti Herodes miiⁿ caⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā soldados chí sta'a sa Juan ní chiicá chiichi sa ndúúcū cadenas ní chí'nuuⁿ sa saⁿā vácūū cáyá n'daataá Herodías. Tánⁿā miiⁿ chí chí n'daataá yeⁿé Felipe cuáaⁿ vmnaaⁿ ní canéé tá ndúúcū sa. Ní Felipe miiⁿ ní 'diinu Herodes. ¹⁸ Juan miiⁿ ní caⁿa sa chii sa Herodes miiⁿ: N'díi rey nguéé canéé chí cunee ní ndúúcū n'daataá yeⁿé 'diinu nī.

¹⁹ N'daataá yeⁿé Herodes miiⁿ nguéé canee ylínū tá ndúúcū chí caⁿa Juan miiⁿ. Ní neⁿe tá 'caaⁿ'nuⁿ tá Juan miiⁿ naati nguéé ngii diiⁿ tá. ²⁰ Herodes miiⁿ ní deenu yā chi Juan ní n'dai sa ní yeⁿé Ndyuūs saⁿā miiⁿ. Ní rey miiⁿ 'va'á yā Juan miiⁿ. Chíⁿ chí nguéé n'guuⁿ rey miiⁿ chí tánⁿā miiⁿ diiⁿ daño tá ndúúcū Juan. Ní rey miiⁿ s'neen veén yā n'daacā ní ch'iindiveéⁿ yā yeⁿé nduuudu Juan 'áará chí nguéé tuumicadiinūuⁿ yā nducuééⁿ chí ngaⁿa Juan miiⁿ. ²¹ Naati n'daataá yeⁿé rey miiⁿ nguivi tá Herodías ní ndaača tá tááča chí diiⁿ tá. Herodes miiⁿ diiⁿ yā 'áamá 'viicu nguivi cumpleaños yeⁿé yā. Diíⁿ yā 'áamá 'viicu yeⁿé chí nge'eⁿ yā chí che'é 'iiⁿyāⁿ chí ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ, ndúúcū saⁿā s'eeⁿ chí 'neéⁿ vmnaanⁿ yeⁿé soldados, ndúúcū 'iiⁿyāⁿ yuudu yeⁿé yáⁿāa Galilea. ²² Ní taachí nge'eⁿ yā n'daatāa 'líiⁿ daiya táⁿā Herodías miiⁿ sndaá tá naachi nge'eⁿ yā. Ní nde'eí tá. Rey Herodes ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí snée yā ndúúcu sa chii yeenⁿ yā chí nde'eí tá. Ní miiⁿ caⁿa yā chii yā n'daataa 'líiⁿ miiⁿ: Dii, n'daataa 'líiⁿ, caaca di 'úú chí neⁿe dí ní 'úú ní teé dii.

23 Ní ca'n'a yā, "por Ndyuūs" chi ca'a yā n'daatāa 'líi'n mii'n 'āā de'ē nūu'n chi ne'e tá, 'áárá chí ná ma'n'a ye'n'ē yā'ñña chi ngan'a ntiinnyú'n yā. **24** N'daatāa 'líi'n mui'n ní can'daā tá ní ca'n'a tá chii tá cheecu tá: Mamá, ¿dé'ē caacá? Ní cheecu tá ní ca'n'a yā chii yā tá'ā: Caaca di tñ' Juan chi cheedínū'nñiñ.

25 Maancheeté nūu'n sndaā ta'díi'n mii'n naachi canúú'n rey mii'n, ní ca'n'a tá: Ne'n'é chi maa'nguuví nūu'n teé ní 'úú cheeti 'áámá cu'u tñiñ Juan chí cheedínū'nñiñ. **26** Tuu'mi ní rey mii'n ní s'neen ndaachi nuú'n yā naati cáavā chi ca'n'a yā, "por Ndyuūs", ni cáavā 'ii'n'yā'n chi snée yā ndúúcū rey mii'n, nguéé chi dii'n nuu'n yā chee'diitú yā ye'n'ē chi ngica ta'díi'n mii'n. **27** Hora mui'n nūu'n ca'n'a ntiinnyú'n rey mii'n 'áámá soldado chí che'e sa 'caāca sa daandu Juan chí cheedínū'nñiñ ní nguaī sa tñiñ yā. **28** Soldado mii'n ní che'e sa ná vácūñ ní ch'iica sá daa'ndu Juan mii'n. Ní sn'nuun sa tñiñ Juan mii'n cheeti 'áámá cu'u. Ní ndee soldado mii'n ní ca'a sa ta'díi'n mii'n. Ní ta'díi'n mii'n ní ca'a tá cheecu tá.

29 Taachí discípulos ye'n'e Juan mii'n ch'iindiveé'n yā chuū, che'n'é yā chi nguaí yā cuerpo ye'n'e Juan mii'n. Ní candéé yā chí 'cuuchi yā.

*Jesús ca'a yā chi che'e nyu'u mil 'ii'n'yā'n
(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

30 Cuayiivi mii'n ní apóstoles ní nduuvidaamá yā ndúúcū Jesús mii'n ní ca'n'a yā chii yā Jesús tanducué'n'ē chí dñi'n yā, ndúúcū chí chi'cueen yā. **31** Jesús ca'n'a yā chii yā apóstoles: Cuchíi ní, ní ca'n'a yú ntaavi'tuunúu'n yú na 'aama lugar chí 'aama lado ye'n'ē yá'a'ññaachi nguéé 'ii'n'yā. Nga'n'a yā 'tíicá, caati n'deee n'dái 'ii'n'yā'n indaá yā nanáa'ñ Jesús ndúúcū n'deee n'dái 'ii'n'yā'n chí ina'n'a, ndíi maa'n'rá chí nge'e yā, nguéé ngii. **32** Tuu'mi ní Jesús mii'n ndúúcū apóstoles ye'n'ē yā cue'ené yā dámaá'n yā na 'áámá barco na 'áámá lugar chi ngueé snée 'ii'n'yā'n. **33** Naati nééné 'yaan' 'ii'n'yā'n n'diichi yā Jesús ndúúcū apóstoles, ní déénu yā du'u yā ní taachí cue'n'e yā. Ní nducué'n'ē 'ii'n'yā'n ye'n'ye yá'an' s'een'cue'n'e yā chiicá yā na yá'a'ñaachi ndaa Jesús ní vmnaan' cá ndaa yā. Ní cuayiivi ndaa Jesús mii'n ndúúcū apóstoles ye'n'ye yā. **34** Taachí Jesús nan'dáa yā na barco, n'diichi yā neené n'deee 'ii'n'yā'n ní neené ya'ai 'iiinu yā 'ii'n'yā'n s'een', ti sneé yā tan'dúúcā 'iiti cuuchí chi ngueé du'ñ chí idii'n cuidado 'iiti, 'tíicá yā. Ní Jesús tucá'a yā chí'cueen yā 'ii'n'yā'n s'een' n'deee n'dái dendu'ñ. **35** Taachí chí chiinñ, discípulos ye'n'é yā ní ndaa yā nanáa'ñ yā ní ca'n'a yā: N'dii Jesús, 'áá chiinñ ní mar 'áámá 'ii'n'yā'n ngueé snée yā na yá'a'ña cuuvi. **36** Yaa'ví ní 'ii'n'yā'n, ní ca'n'a yā yá'a'ñ n'gaiyáa ndúúcū yaā'n n'geete chí snée na nii'nuu'n ní cuái yā pan, ti ngueé ndee yā chí che'e yā.

37 Naati Jesús ní nan'gueecúta'n'a yā ye'n'ye yā ní ca'n'a yā: Ndís'tiñ, ca'á ní che'e yā. Discípulos ní ca'n'a yā: ¿'Áá cuuvi dii'n nús'uu chí ca'n'a 'nū cuái 'nū 'uuvi ciento caadi pan, ní ca'a 'nū che'e yā?

38 Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos: ¿'Áá n'deee panes ye'n'ē ndís'tiñ vee? Cuén'e ní n'diichi ní. Taachí 'áá n'diichi yā, tuu'mi ní yaa'ví yā: Véé nyu'u panes ndúúcū 'uuvi 'yaācā.

39 Tuu'mi ní ca'n'a ntiinnyu'n Jesús chí ch'eeeté 'ii'n'yā'n s'eeen' caadi cuáa'n caadi cuáa'n naachi vee yuuni cueeë. **40** Ní naachi chí ch'eeeté yā 'áámá ciento yā ní naachi chí ch'eeeté tá 'uúvñ ngeecu ndiichi yā. **41** Tuu'mi ní Jesús mii'n ní sta'á yā ndu'ñ nyu'u panes mii'n ndúúcū 'uuvi 'yáacá. Ní cheenaa'n yá nanguuvi ní ca'a yā gracias Ndyuūs cáavá pan mii'n ndúúcū 'yáacá. Ni ch'iinu ní n'dee yā panes mii'n ní ca'a yā discípulos ye'n'ye chí ca'a yā che'e 'ii'n'yā'n s'eeen'. Discípulos ca'a yā nducyaaca 'ii'n'yā'n s'eeen' 'yaācā mii'n ndúúcū pan mii'n. **42** Nducyaaca yā che'e

yā ní chiiu 'ii'n'yān. ⁴³ Ní nanngaáñ yā chí ningaavā miiñ ní chiiu ndiichúúví 'cueëtëe ndúúcū chí ningaavā miiñ ye'e pan ndúúcū 'yaäcā miiñ. ⁴⁴ Nducyaca sa'n'ā chí che'e sa panes miiñ ní ngii nyu'u mil sa.

*Jesús ngúica yā vmnaáñ nuūñiñ'yáñ'ā
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)*

⁴⁵ Tuu'mi ní ca'n'a Jesús chii yā discípulos ye'e yā chí cundaa yā na barco miiñ ní ndaa yā táamá lado ye'e nuūñiñ'yáñ'ā miiñ vmnaan yēn'e yā chí ca'n'a yā na yáññ Betsaida, nuu'mañ ne'e chi Jesús diiñ yā despedir 'ii'n'yān s'eeñ. ⁴⁶ Taachí Jesús diiñ yā despedir ye'e 'ii'n'yān s'eeñ, cueñé yā na yiñcū miiñ chi caa'mañguá yā. ⁴⁷ Taachí chii 'da'a miiñ, barco miiñ ndúúcū discípulos 'āñ cachiíca vmnaan ye'nē nuūñiñ'yáñ'ā miiñ ní náavtañ'a nuūñiñ'yáñ'ā miiñ canéé. Ní 'āñ dámáñ Jesús miiñ canee yā na yáññ'āa miiñ. ⁴⁸ Ní Jesús n'diichí yā chi discípulos ní ch'eenu yā chí diiñ yā chí chiica barco miiñ ti 'yúúné miiñ ní contra ye'nē naachí cachiica barco miiñ. Na ngueëtiyaa 'da'a ca, Jesús ndaa yā nanááñ discípulos, ní ngiicá yā vmnaan nuūñiñ'miiñ. Ní ne'né yā cho'o daamá yā. ⁴⁹ Taachí discípulos ye'e yā n'diichí yā Jesús chi ngiica yā cuaa'ñ vmnaan nuūñiñ'miiñ, discípulos nadacádíñuuñ yā chí 'áamá bulto ch'eeñte ní 'cai yiicu yā. ⁵⁰ Ti nducyááca discípulos n'diichí yā Jesús, ní diiñ'yā yā chí. Naati Jesús ní yaa'ví yā 'ii'n'yān s'eeñ ní ca'n'a yā: Ndís'tíi sa'n'ā, ngueé 'va'á ní ti 'úú.

⁵¹ Ní Jesús miiñ cuchéé yā na barco miiñ naachi snúuñ discípulos. Ní canéé 'diññ' 'yúúné. Ní discípulos nadicádíñuuñ yā. De'e chúúcā ch'eeñte Nduyúñ. Ní che'e yiinú yā. ⁵² Vaanicadíñuuñ ye'e discípulos ní cheechí caati ngueé tuumicádíñuuñ yā vaadí n'giinu ye'e panes miiñ.

*Jesús diiñ yā chi nduúvā ye'e 'ii'n'yān chi ngítā na yáñ'āa Genesaret
(Mt. 14.34-36)*

⁵³ Cho'ó barco miiñ ndúúcu yā táamá lado ye'e nuūñiñ'yáñ'ā miiñ ní ndaa yā ná yáññ'ā Genesaret, naachí cachiichí yā barco miiñ cuaa'ñ 'diituú nuúñiñ'yáñ'āa. ⁵⁴ Ní taachi nacan'daa yā na barco miiñ, 'ii'n'yān s'eeñ chi 'āñ ndaa yā miiñ ní ntiinaáñ yā Jesús miiñ. ⁵⁵ Ní 'ii'n'yān s'eeñ ca'n'ā yā chii yā 'ii'n'yān ye'e núú'máñ cuaa'ñ na yáññ n'gaiyáá chi snéé níiñnuúñ chi Jesús canée yā. Ní 'ii'n'yān s'eeñ chinguai yā 'ii'n'yān chi ngítā. Ní tuca'a yā ndaa yā ndúúcū 'ii'n'yān chi ngítā na cama ye'e yā ní candee yā 'ii'n'yān nanááñ Jesús miiñ. ⁵⁶ Ní 'āñ de'e nüuñ lugar naachí cueñ'e Jesús miiñ, nduuti chi na yáññ n'gaiyáá, o na yáññ n'geëte, o na campo, 'ii'n'yān ní i'neen yā 'ii'n'yān chi ngítā cuaa'ñ cyúúní. Ní di'cuuítu yā Jesús chi ca'á yā lugar 'ii'n'yān chi ngítā chi cuuví tuu'ví yā maa'ñ rá naachí ndeëtiye'e yēn'e catecaí Jesús. Ní nducyaca 'ii'n'yān chí tuu'ví yā tiinúñ ye'e yā, nduúvā ye'e yā.

7

*Chúñ chí diiñ chí ngii nuu'ndi 'ii'n'yān
(Mt. 15.1-20)*

¹ Tuu'mi ní 'ii'n'yān fariseos ndúúcū n'duuvi maestros ye'e ley n'daa yā na yáññ Jerusalén, ní ndaa yā nanááñ Jesús. ² 'Ii'n'yān s'eeñ ní n'diichí yā chí discípulos ye'e Jesús miiñ ngé'e yā ndúúcū ta'a yā chí vaatí, ní vee' nuu'ndi ye'e yā ti ngueé inaa'nu yā ta'a yā taachí 'āñ cuéé che'e yā tan'duucá chi ngaa'ñ aley ye'e yā. ³ Chúñ chii caati 'ii'n'yān fariseos ndúúcū nducyááca 'ii'n'yān Israel candíi yā costumbres ye'e 'ii'n'yān ndiicúñ s'eeñ chi ngueé che'e yā ndúúti chi ngueé n'deëe cuuví nnaa'ñu yā ta'a yā. ⁴ Taachí indáa yā nii'vëë, ngueé che'e

yā nduuti chi nguéé nnaaⁿnu yā ta'a yā n'deē cuūví. Véé cá costumbres chi 'iiⁿ'yān s'eeⁿ icandiica yā, chi nnaaⁿnu yā vasos chi n'geé chí ngi'i yā, ndúucū jarros, ndúucū taza yeⁿe cūū, ndúucū mesas. ⁵ Tuu'mi ní 'iiⁿ'yān fariseos ndúucū maestros yeⁿe ley miiⁿ itiinguunéen yā Jesús: ¿De^é cíuví chí nguéé candíi discípulos yeⁿe nī costumbres yeⁿe 'iiⁿ'yān ndiicúu s'een? Nge'é yā ndúucū ta'a yā chi vaatí.

⁶ Jesús nan'gueecútaⁿa yā: N'dáacā caⁿa profeta Isaías miiⁿ ndii cuáán vmaanⁿ yeⁿe ndis'tiⁿ chí 'uūví naaⁿ 'uūví cheendí nī. Chuū caⁿa yā taachi dingúuⁿ yā 'túucā:

'Inⁿ'yān s'uúⁿ ní dich'eté yā 'úú ndúucū cheendi yā, naati staava yeⁿe yā yaⁿái canee yeⁿe 'úú.

⁷ Nguéé de^é vee dichíi'vē chí diiⁿ yā chi dich'eté yā 'úú, ti chíiⁿ chí ngi'cueen yā ní ley yeⁿe saⁿa yā yeⁿe iⁿ'yeeⁿdí 'cūū.

⁸ Naati ndis'tiⁿ ní chi'néen ní leyes yeⁿe Ndyuūs ní candíi ní costumbres yeⁿe saⁿa yā yeⁿe iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Chíiⁿ chi neené n'deee cuūví nnaaⁿnu yā jarros ndúucū vasos naachi ngi'i nuuⁿ yā, ndúucū chí diiⁿ yā ndúucū neené n'deee cá denu'ū. Tanducuéⁿ ée chuū ní nguéé dichíi'vē.

⁹ Tíicā caⁿa Jesús chii yā 'iiⁿ'yān s'eeⁿ: Ndís'tiⁿ ní cándii ní costumbres maáñ ní ní cáavā chuū i'neéen ní 'áamá lado ley yeⁿe Ndyuūs. ¹⁰ Moisés caⁿa yā ley 'cūū: Diíⁿ ní honrar chiidá ní ndúucū cheecú ní ní 'iiⁿ'yān chí nguéé n'dáacá ngaⁿa yā yeⁿe chiidá yā o yeⁿe cheecú yā canéé chí 'cuūvi yā. ¹¹ Naati ndis'tiⁿ ní ngaⁿa ní chí nga'a ní permiso 'aama saⁿa chí caaⁿmaⁿ sá cuuvi sa chiida sa o cheecu sa, 'tíicā: 'Úú ní nguéé cuuvi nneé n'díi, caati nducuéⁿ ée chí yeⁿe ní Corbán. (Nduudu Corbán miiⁿ ní neⁿe caaⁿmaⁿ chí ca'a yā Ndyuūs.) ¹² Ndúuti chí saⁿa ngaⁿa sa 'túucā, tuu'mi ní ndis'tiⁿ ngan'a ní chí 'áá ntéé nga'a ní lugar chi cunnee sá chiida sá ndúucū cheecu sá. ¹³ Ndís'tiⁿ ní diiⁿ ní chí 'áá ntéé dichíi'vē Nduudu yeⁿe Ndyuūs cáavá costumbre chí ngo'o yeⁿe 'áamá ní taama ní. Nééné n'deee dendú'ū diiⁿ ní tan'dúucā chuū.

¹⁴ Caⁿa ntúuⁿ Jesús chii yā 'iiⁿ'yān taama vmnéen ní caⁿa yā: Cu'neeⁿ veeⁿ nducyaaca ní yeⁿe, ní tuumadicadiuuⁿ ní. ¹⁵ Mar 'áamá denu'ū chí nge'e saⁿa chi 'áá cuéé che'e sa cuuví diiⁿ chí 'áá ntéé dëeve sa. Chíiⁿ chi nadicadíiuuⁿ saⁿa na staava yeⁿe sa ní ican'daā na staava yeⁿe sa chíiⁿ idíiⁿ chí 'áá ntéé dëeve sa. ¹⁶ Ndís'tiⁿ chí vée veéⁿ ní, 'caandiveéⁿ ní.

¹⁷ Taachí Jesús s'neeⁿ yā 'iiⁿ'yān miiⁿ ní sndaa yā va'ai yeⁿe discípulos yeⁿe yā, discípulos yeⁿe yā ní itiinguuneeⁿ yā: ¿De^é n'é caaⁿmaⁿ ejemplo 'cūū?

¹⁸ Ní caⁿa Jesús chii yā discípulos: ¿'Áá 'tiicá ntuuⁿ ndis'tiⁿ nguéé ituumi-cadíiuuⁿ ní? ¿'Áá nguéé deenu ní chí tanducuéⁿ ée chí nge'e saⁿa ní cungéé cuaanⁿ chuvaⁿ ní nguéé cuuví diiⁿ chí saⁿa miiⁿ ní vaati sa, ¹⁹ ti nguéé indaā na staava yeⁿe sa naati na cheetí sa? Ní cuayivi miíⁿ nan'daā na cuerpo yeⁿe sa. 'Tíicā ní nducuéⁿ chí nge'e saⁿa ní dëeve. Ní nguéé diiⁿ chí dinuuⁿdí yā. ²⁰ Ní caⁿa Jesús: Chíiⁿ chí can'daā na staava yeⁿe sa chíiⁿ chí diiⁿ chí véeⁿ nuuⁿndi yeⁿe sa. ²¹ Ti chiiⁿ cuaanⁿ cheetí sáⁿa chí neⁿe caaⁿmaⁿ chí yeⁿe na staava yeⁿe sa, ican'daā yeⁿe vaanicadíiuuⁿ yeⁿe sa chí nguéé n'daacā. Nadacadíiuuⁿ yā yeⁿe chí caⁿa sa ndúucū 'aama n'daataá o isáⁿa chí nguéé yeⁿe yā, ndúucū yeⁿe chí n'diichi yā 'áamá saⁿa o n'daataá ní duuchinéé vi'i yā, ní ndúucū chí 'caaⁿnúⁿ yā 'iiⁿ'yān, ²² ndúucū yeⁿe chí ididuucú yā, ndúucū yeⁿe chí neⁿe yā cosas chí véeⁿ yeⁿe taama yā, ndúucū yeⁿe dendú'ū chí yeⁿe yááⁿnguiiuuⁿ, ndúucū yeⁿe chí nginnche'éí yā 'iiⁿ'yān, ndúucū vicios,

ndúucū n'daataá chi caⁿ'ā tá ndúucū n'daataá chi duuchinee tá vi^l, ndúucū yenⁿ'e sáⁿ'ā chi caⁿ'a sa ndúucū saⁿ'ā chi duuchinee sa vi^l, ndúucū yenⁿ'e chi n'diichí yā cosas chi nguéé n'daācā, ndúucū yenⁿ'e chi caaⁿ'maⁿ taáⁿ yā contra yenⁿ'e Nduuū, ndúucū yenⁿ'e chi dich'eeté maáⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ, ndúucū nduudu chi nadicádiinuuⁿ yā tan'duucā chi loco yā. ²³ Tanducuéⁿ'e dendú'u cūū chi nguéé n'daācā ican'daā yenⁿ'e na staava yenⁿ'e yā. Chiíⁿ chi diiⁿ chi vée nuuⁿndi yenⁿ'e yā.

*'Áamá n'daataá chi nguéé n'daataá Israel tá chi i'teenú tá Jesús
(Mt. 15.21-28)*

²⁴ Nan'dáá Jesús miiⁿ ní cunaⁿ'a yā na yáⁿ'aa Tiro ndúucū Sidón. Ní chindáa yā na 'áamá va'ai. Ní nguéé neⁿ'e yā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cadínuuⁿ yā naachi cánée yā naati nguéé chii canúuⁿ n'de'eí yā. ²⁵ Maaⁿcheceté tuumicadiinuuⁿ 'áamá n'daataá chi vée 'áamá n'daataá 'liiⁿ daiya tá chi cánée ndúucū espíritu yenⁿ'e yááⁿ'nguiinuuⁿ. N'daata miiⁿ ní ndaa tá ní chiintiⁿyā tá ná ca'a Jesús miiⁿ. ²⁶ N'daata muiⁿ ní nguéé yenⁿ'e ndaata yenⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel naati yenⁿ'e ndaataá yenⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yenⁿ'e yáⁿ'aa Sirofenicia. Ndaa tá ní chiica tá Jesús miiⁿ chí tun'dáa yā espíritu yenⁿ'e yááⁿ'nguiinuuⁿ yenⁿ'e n'daataá 'liiⁿ daiya tá. ²⁷ Naati Jesús miiⁿ ní caⁿ'a yā chii yā n'daataá miiⁿ: Ca'a di lugar chi che'e daiyá 'iiⁿ'yāⁿ Israel vmmnááⁿ vmmnaaⁿ ti nguéé cánée chí divií pan yenⁿ'e daiyá 'nū ní caⁿ'a 'nū chi che'e 'yaānā.

²⁸ Táⁿ'ā miiⁿ ní nan'guecútaⁿ'ā tá: 'Tíicā, Señor, naati 'yaānā chi snée tī maaⁿ mesa miiⁿ nge'é tī cheeyéí pan chi ngéé yenⁿ'e da'caiyáá.

²⁹ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní caⁿ'a yā chii yā táⁿ'ā: Dii n'daataá n'daācā ngaⁿ'a di. 'Āā cuuví naⁿ'a di. Espíritu yenⁿ'e yááⁿ'nguiinuuⁿ 'āā nan'dáá yenⁿ'e daiya di.

³⁰ Taachí ndaa tá na vaacu tá, n'daataá 'liiⁿ miiⁿ yenⁿ'e tá canee tá na cama ní candiiti tá. Ní espíritu yenⁿ'e yááⁿ'nguiinuuⁿ ní 'āā nan'dáá yenⁿ'e n'daata 'liiⁿ miiⁿ.

Jesús diiⁿ'yā chi nduūvā yenⁿ'e 'áamá sán'ā chi nguéé ngaⁿ'a sa ndíí nguéé ndúú n'giindiveeⁿ rá sá

³¹ Jesús nan'daa ntuuⁿ yā yenⁿ'e yáⁿ'aa Tiro ndúucū yáⁿ'aa Sidón ndúucū na yááⁿ's'eeⁿ yenⁿ'e yáⁿ'aa Decápolis. Ní ndaa yā na yáⁿ'aa chi 'dítuu nuū'níⁿ'yáⁿ'ā Galilea. ³² Miiⁿ ní ndaa 'iiⁿ'yāⁿ ndúucū 'áamá saⁿ'ā chi cheetúu chi nguéé ngii ngaⁿ'ā sa n'dáacā. Ní chiicá sá Jesús chi cun'duú yā ta'a yā vmmnaaⁿ yenⁿ'e sa. ³³ Jesús candee yā saⁿ'ā miiⁿ 'áamá lado naachi 'āā ntéé snée 'iiⁿ'yāⁿ ní tingúuⁿ ndutá'a yā na veenⁿ sá ní chiidaiⁿ yā ní s'neenⁿ nduta'a yā na ch'iyya sa. ³⁴ Ní ch'ínu yā nanguuvi, ní nnadaa niiⁿ'nū yā ní caⁿ'a yā: Efata, chi neⁿ'e caaⁿ'maⁿ na nduudu yenⁿ'e, n'guaanⁿ di.

³⁵ Ndúucū chuū ní n'guuaanⁿ veenⁿ sá ndúucū ch'iyya sa ní nduūvā yenⁿ'e sa. Ní 'āā chí caⁿ'a n'dáacā sā. ³⁶ Jesús ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé cuuvi yā mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ. 'Aará chi neené ca'a cuidado yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé cuuvi yā 'iiⁿ'yāⁿ, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní caⁿ'a yā chii yā n'deeee n'dái 'iiⁿ'yāⁿ. ³⁷ Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní neene chenⁿe yiinú yā, ní caⁿ'a yā: 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní tanducuéⁿ'e idin'daacá yā, ndíí 'iiⁿ'yāⁿ chi cheetúu ní idíí yā chí n'giindiveeⁿ yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé ngaⁿ'ā yā ní diiⁿ yā chí ngíí ngaⁿ'a yā.

¹ Tiempo 'cūū neené 'yáán 'ii'n'yān nduuvidaama yā ndúúcū Jesús. Nguéé de'ē chi ca'a yā chí che'e 'ii'n'yān s'uun. Tuu'mi Jesús 'caí yā discípulos ye'n'e yā, ní ca'a yā chii yā discípulos: ² 'Úú ní ya'ái cáavā 'ii'n'yān s'tū, tí 'āā 'iinu nguívñ snée yā nduucú na lugar 'cūū ní nguéé de'ē vee chí che'é yā. ³ Ndúuti chí nadicho'o 'ii'n'yān na vaacu yā ní nguéé che'é yā, 'áati cuuvi cùúún yā cuaan cyúní chi na'a yā ti ná'a yā ní ya'ái ndiicá yā.

⁴ Discípulos ní nan'gueecúta'n'a yā: ¿Taacá ca'a ní chi chí'e 'ii'n'yān na lugar naachi nguéé ch'etinéé 'ii'n'yān?

⁵ Jesús mii'n ntiinguunéé yā discípulos: ¿'Áá n'deee cá panes ye'n'é ní vée? Discípulos ní ca'a yā: Tá ndeēchē vee.

⁶ Tuu'mi ní chii Jesús 'ii'n'yān s'ee' chi 'cueeté yā na yá'ää mii'n. Ní Jesús sta'a yā ndeēchē panes mii'n. Ca'a yā gracias Nduyuüs cáavā panes mii'n. Ní n'dee yā panes mii'n ní ca'a yā discípulos ye'n'é yā. Ní discípulos ca'a yā chí che'e 'ii'n'yān s'uun. ⁷ Véé ntúu'n d'uuvi 'yaäcā. Jesús sta'a yā 'yaäcā ní ca'a yā gracias Nduyuüs cáavā 'yaäcā ní ca'a yā discípulos chi ca'a ntúu'n yā 'yaäcā 'ii'n'yān s'uun. ⁸ Nducyaca 'ii'n'yān chí che'e yā ní chii 'ii'n'yān. Ní nin'guaá'n yā tá ndeēchē 'cueeté chí nángaava. ⁹ 'Ii'n'yān chí che'e yā ní ngii yā tan'dúu cuuun mil 'ii'n'yān. Tuu'mi ní Jesús mii'n ní dii'n yā despedar ye'n'é 'ii'n'yān s'uun. ¹⁰ Ní Jesús ndaa yā na 'aama barco ndúúcū discípulos ye'n'e yā ní cueen'é yā na yá'ää chi nguivi Dalmanuta.

'Ii'n'yān fariseos chiica yā Jesús chi ch'i'n'i yā 'aama vaadī n'giinu (Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹ Tuu'mi ní ndaa 'ii'n'yān fariseos ní tucá'a yā ca'a yā n'deee n'dái ndúúcū Jesús. Ne'n'é yā n'diichi yā táacá caan'ma'n Jesús. Chiica yā Jesús 'áámá vaadī n'giinu ye'n'ë na va'ai cheeti nguivi. ¹² Jesús nandaa yiinú yā tí ndaachí 'iinu yā na staava ye'n'ë yā, ní ca'a yā: ¿De'ē cúúví chí ngiica 'ii'n'yān s'uun'áámá señal ye'n'ë vaadī n'giinu? 'Úú nga'ná cuaacu chi nguéé ca'a mar 'áámá señal 'ii'n'yān s'uun'.

¹³ Cuayiivi chi ca'a yā chii yā 'ii'n'yān s'uun' chuū, Jesús nanguuecunéé yā sndaa yā na barco mii'n. Ní cueen'e yā taama lado nuu'ní'n'yá'n'a mii'n.

Levadura ye'n'e 'ii'n'yān fariseos (Mt. 16.5-12)

¹⁴ Discípulos chinaá'n yā chí candee yā chí chí'e yā, naati ndeē yā 'aama n'dyá'n'ä pan ndúúcū 'ii'n'yān s'ee' na barco mii'n. ¹⁵ Tuu'mi ní Jesús ca'a yā chii yā discípulos: Cuiñdiichi ní, cundee ní cuidado ye'n'e levadura yé'n'e 'ii'n'yān fariseos ndúúcū levadura ye'n'e rey Herodes. Levadura mii'n ní chí'í chí dii'n yā chí nguéé n'daäcā.

¹⁶ Discípulos ní tucá'a yā ca'a yā nguaan maá'n yā: ¿'Áá chí nguue ndeē yú pan chii'n chí 'tiicá nga'n'a yā?

¹⁷ Jesús mii'n ní déénu yā chí nga'n'a discípulos nguaan maá'n yā ní ca'a yā: ¿De'ē cúúví chí nga'n'a ní chí caávā chí nguéé ndeē ní pan? ¿'Áá cuéé tuumicadiinúu'n ní? ¿'Áá cuéé i'téénu ní na staava ye'n'e ní? ¹⁸ ¿'Áá nguéé inaan' ndí'stíi ndúúcū nduutináa'n ní, ndí'i nguéé ndúú n'giindiveen' rá ní ndúúcū veé'n ní? ¿'Áá nguéé inan'gaacú ní? ¹⁹ Taachí n'deé ndu'u nyu'u panes mii'n chí chí'e nyu'u mil 'ii'n'yān, ¿'áá n'deee 'cuéetée ca pan nángaäva? ¿'Áá nin'guaan' ní? 'Ii'n'yān s'ee'n ní ca'a yā: Ta ndiichuuví.

²⁰ Ní ca'a Jesús: Taachí ca'a ndeēchē panes mii'n chí'e cuuun mil 'ii'n'yān, ¿'áá n'deee 'cuéetée ca nin'guaan' ní? Discípulos ní ca'a yā: Tá ndeēchē.

21 Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā: ¿'Áá cuéé tuumicadiinúú'n nī?

Jesús dii'n yā chi nduúvā ye'n'e 'áámá 'ii'n'yān chi ngueenáá'n na yáá'n Betsaida

22 Cuayivi miin' mí ndaā Jesús ndúucū discípulos ye'n'e yā na yáá'n Betsaida. Ná'n'á 'ii'n'yān ní ndéé yā 'áámá chi ngueenáá'n nanáá'n Jesús ní ngiicá yā Jesús chi tuu'vi yā 'ii'n'yān chi ngueenáá'n. **23** Jesús sta'á yā ta'ā chi ngueenáá'n ní tun'dáa yā 'ii'n'yān 'áámá lado yen'e yáá'n 'lím' miin'. S'neen yā nuu'níi'n daín' yā na nduutináá'n sa ní snduu tā'a yā vmnaan' yen'e san'ā'n miin' ní ittinguunéen yā sa'n'ā ndúuti chi 'áā inaa'n sa 'tēe. **24** Chi ngueenáá'n miin' ní ch'iinu sa, ní ca'n'ā sa: Inaán' 'áámá san'ā tan'dúucā chi 'áámá yáá'n 'tíicā sa'n'ā, naati ngiicá sá.

25 Tuu'mi ní Jesús mii'n ní sn'duu ntúun' yā ta'a yā na nduutináá'n san'ā miin'. San'ā miin' ní ch'iínu n'daācā sa ní nduuví n'dai nduutináá'n sa. 'Áā tanducué'n'ē inaa'n n'dáacā sa. **26** Tuu'mi ní Jesús mii'n dichó'o yā san'ā chí cuina'n'a sa na vaacu sa. Ní ca'n'a yā: Díí, nguéé cundaā di núú'má'n na yáá'n mii'n ní cuuvi di chuū mar 'áámá 'ii'n'yān.

Pedro ní ca'n'a cuaacu sá chí Jesús chi Cristo yā

(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

27 Cuayivi miin' Jesús ndúucū discípulos ye'n'é yā che'n'é yā na yáá'n s'ee'n ye'n'e yáá'n'aa Cesarea ndúucū yáá'n s'een' yen'e yáá'n'aa Filipo. Taachí snúu'n yā yúúní ntiinguunéen Jesús mii'n discípulos ye'n'e yā, ní ca'n'a yā: ¿Du'ū 'úú nga'n'a 'ii'n'yān?

28 Discípulos nan'gueecúta'n'a yā: Ná'n'á 'ii'n'yān ní nga'n'a yā chí díí chí Juan chí cheedínuú'n'í díí. Ná'n'a yā ní nga'n'a yā chí díí chí profeta Elías díí. Ná'n'a yā ní nga'n'a yā chí díí chí 'áámá profeta díí.

29 Tuu'mi ni Jesús ntiinguunéen yā discípulos: ¿Du'ū 'úú nga'n'a ndís'tií? Tuu'mi ní Pedro miin' ní ca'n'a sa: N'díí chí Cristo chí ye'n'e Ndyuuus.

30 Jesús ní ca'n'a yā chí nguéé cuuvi yā mar 'áámá 'ii'n'yān chuū.

Jesús ngar'a yā ye'n'e vaadí n'gii yen'e maád' yā

(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

31 Tuu'mi ní Jesús tuca'á yā chí'cueen' yā ye'n'é Sa'n'á chi Daiya Dendyuūs. Ní neené 'cueenu sa cuuvi. 'Ii'n'yān chiiduú n'geeté ndúucū 'ii'n'yān ndiicúu chí nga'n'a ntiinnyun' yen'é yáacu miin' ndúucū maestros yen'e ley, 'áā ntéé ne'n'e yā sa'n'ā. Ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee'n chí 'caa'n'nú'n yā san'ā, naati san'ā miin' ní cheeti 'iinú nguuví nduuchi sa ye'n'e nguaan' tiná'n'á. **32** 'Úú ní nga'n'a cuaacú chuū. Tuu'mi ní Pedro miin' ní cue'n'e sa ndúucū Jesús 'áámá lado ní tucá'a sa yaa'vi neen' sa Jesús. **33** Naati Jesús nan'gueecundií yā ní n'diichi yā discípulos ní yaa'vi neen' yā Pedro ní ca'n'a yā: Díí, Pedro, tan'dúucā yáá'n'guiinúu'n, 'tíicā díi. Cuvíi di ye'n'é 'úú, ti dii ní nguéé nadicádínuu'n di tan'dúucā Ndyuuus nadicádiinuu'n yā, ti nadicádínuu'n di ye'n'e dendu'ū ye'n'e in'yee'dí 'cūu.

34 Tuu'mi ní Jesús yaa'ví yā discípulos ye'n'e yā ndúucū tanáá'n'á 'ii'n'yān, ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'uun': Ndúuti chi 'áámá 'ii'n'yān ne'n'e yā ca'n'a yā nduucú, canéé chí cu'néé'n' maá'n yā tanducué'n' e dendu'ū chí vée' ye'n'e yā ní cuta'á yā cruz ye'n'é yā chí tan'dúucā chí 'cueenu taaví yā cuuvi cucáávā 'úú 'iicu ca'n'á yā nduucú. **35** Tí nducuyáá'c 'ii'n'yān chí ne'n'e yā nadanguá'n'áí yā vida ye'n'e maá'n yā na i'yeen'dí 'cūu ní dindaí taama vida ye'n'é yā nanáá'n Ndyuuus. Ní nducuyáá'c 'ii'n'yān chí dindaí yā vida ye'n'e yā cucáávā 'úú ní cucáávā nduudu cuaacu chí ngua'an'i 'ii'n'yān, tuu'mi ní nandaacá yā vida ye'n'e yā nanáá'n Ndyuuus. **36** ¿De'ē dichí'l'vē ye'n'e san'ā ndúuti chi dii'n sa ganar nducué'n' e chí vée' i'yeen'dí 'cūu ní dindaí sa alma ye'n'ē sa? **37** ¿'Áá n'deēe cuuvi nadíí'vē sa 'áámá 'ii'n'yān cucáávā alma ye'n'ē sa? **38** Nduuti chí 'áámá 'ii'n'yān cuuvi 'cuináá'n

yā yen'e 'úú ndúúcū nduuudu ye'né nanáa'n 'ii'n'yān chi vēé nuu'ndi ye'né yā, ní nguéé n'daācā idiín yā, 'tiicá ntúúñ 'úú chi Sa'n'a chi Daiyá Ndyuūs, cuuví 'cuinaá'n ye'né yā taachi ndaá ndúúcū dēeve ch'eeeté n'dai ye'né Chiidá ndúúcū ángeles chí dēeve yā.

9

1 Jesús ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'een: Cuaacu níí'nyúñ ngan'a, chi vēé ná'a ní chi snée ní 'muuñ chi nguéé cuuví ní taanduvéé ndii snaa'n ní naachí Ndyuūs nga'a ní ntii'nyúñ yā yen'e chi ndaa yā ndúúcū poder ye'né yā.

*Jesús n'daa'n yā cuerpo ye'n'e maá'n yā
(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)*

2 Cho'ó jaá'n nguivi, ní Jesús candée yā Pedro, ndúúcū Jacobo, ndúúcū Juan. Ní che'n'e yā ndúúcū 'ii'n'yān s'een' na 'áamá yiicū yaacu. Ní mii'n ní Jesús n'daa'n yā cuerpo ye'n'e yā nanáa'n 'ii'n'yān s'een'. **3** Catecaí yā nguëcundáa ngii n'gai ní cuéé tan'dúúcā nieve. Mar 'áamá 'ii'n'yān ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūñ nguéé cuuvi naá'nú yā 'áamá tíinúuñ táatií cuéé. **4** Ní che'enaāan sá'n'a profeta Elías ndúúcū Moisés, 'ii'n'yān s'een' chí ch'ií ndíi cuáa'n vmnaa'n. Ní ndeeé yā ndúúcū Jesús. **5** Tuu'mi ní Pedro mii'n ní ca'n'a sá chii sá Jesús: N'díi Maestro, d'e chúúcā n'daācā ye'n'e yú chi 'cueetinée yú 'muuñ. Din'dái 'nū 'iinú va'ai 'lííñ: 'Áamá ye'n'e ní, táamá ye'n'e Moisés, táamá ye'n'e profeta Elías.

6 Discípulos ní di'yáá yā chii. Ní Pedro mii'n nguëe deenu sa d'e chí nga'n'a sa. **7** Tuu'mi ní ndaá vmnaá'n ye'n'e 'ii'n'yān s'een' 'áamá meéen ní sn'dii 'ii'n'yān s'een'. Ní discípulos ch'iindiveéñ yā 'áamá nduuudu chí nga'n'a nguaa'n meéen mii'n chí nga'n'a: Sá'n'a 'cūñ Sa'n'a Daiyá chí ne'n'e n'dái. Cu'neen veen ní ye'n'e sa.

8 Hora míi'n nūuñ, taachi discípulos n'diichi yā, 'āā ntéé du'ū veen snéé ndúúcu yā, 'āā dámaā'n Jesús mii'n nduuucú yā.

9 Taachi nangua'a yā ye'n'e yiicū mii'n na yúúní mii'n naachi cuna'a yā Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'een' chí nguéé caa'n'máñ yā ye'n'e chí n'diichi yā, ndíi taachi Sa'n'a chi Daiya Ndyuūs nduuuchi sa ye'n'é nguaa'n tiná'nā. **10** Cáavá chuū nanguáin'dái yā chí canúúñ n'de'eí nguaa'n maá'n yā, naati ntiinguunée'n yā nguaa'n maá'n yā ¿de'e chí 'túúcā chí nduuuchi sa ye'n'é nguaa'n tiná'nā? **11** Tuu'mi ní discípulos ntiinguunée'n yā Jesús ní ca'n'a yā: ¿De'e cùúví chí nga'n'a maestros ye'n'e ley chí Elías mii'n canéé chí ndaa vmnaa'n sa?

12 Jesús mii'n nan'gueecúta'n'a yā ní ca'n'a yā chii yā discípulos: Cuaacu níí'nyúñ chí Elías mii'n 'āā ndaá sá vmnaá'n vmnaa'n ní dii'n sa n'nee sa tandu-cuén'e ye'n'é Ndyuūs. ¿De'e chí ní naachi canéé nguuñ na libro ye'n'é Ndyuūs ye'n'e Sa'n'a chí Daiya Ndyuūs? Nga'a chí canéé chí 'cueenu sá cuuvi ní 'ii'n'yān s'een' dii'n yā despreciar sa'n'a ní nguéé ne'n'e yā sa'n'a. **13** Naati maa'n ní ngan'a chí 'āā ndaá profeta Elías mii'n 'ii'n'yān s'een' 'āā dii'n yā chí ne'n'e yā ndúúcū sa, tan'dúúcā chí nga'n'a naachi canéé nguuñ na libro ye'n'é Ndyuūs ye'n'é chí canéé chí ch'o'oo.

*Jesús divii yā espíritu ye'n'e yáá'n'guiinúuñ ye'n'é 'aama sa'n'a 'diíñ
(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)*

14 Cuayiivi míi'n Jesús ndaa yā naachi snéé discípulos ye'n'e yā. N'diichi yā neené n'deeé 'ii'n'yān cuaan' 'diituú discípulos ye'n'é yā. Véé ntúúñ maestros ye'n'e ley mii'n chí ndeeé yā n'deē n'dái ndúúcū discípulos. **15** Ní taachi n'díichi nducyaaca yā Jesús mii'n cue'n'e yiinu yā ní ngéénu yā ní ndáa yā nanáa'n Jesús

chí diín yā saludar Jesú. ¹⁶ Tuu'mi ní Jesú ntiinguuneeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ: ¿Dē'é ngaⁿa ní ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ s'tí?

¹⁷ 'Áámá chéé' 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ chi snée yā miiⁿ nn'guaacútā'a yā: N'díi Maestro, ndéé 'aama daiyá, chi canéé sá ndúucū 'áámá espíritu yeⁿe yááⁿ'guiinūuⁿ chí diin chi nguéé ngíi ngaⁿa sa. ¹⁸ 'Áá tíi nūuⁿ naachi canéé sá espíritu 'cūu ní sta'a sáⁿa ní n'geeⁿ sáⁿa ná yáⁿāa. Ní saⁿa miiⁿ ní ican'dáa yáⁿ cuuaⁿ cheendi sa. Ní n'geeⁿ r'ili 'díiⁿ'yúⁿ sá. Chiíⁿ chí neené nduuvi duuvá sa. 'Áá ngíi discípulos yeⁿe ní chí tun'dáa yā espíritu yeⁿe yááⁿ'guiinūuⁿ, naati nguéé cuuvi diín yā.

¹⁹ Jesú nan'gueecútaⁿ a yā yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ: Ndís'tíi, 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé i'téénu ní. ¿Á'aanⁿ tiempo canéé chí cuneé ndúucū ndís'tíi? ¿Á'aanⁿ tiempo canéé chí cuchéé ndúucu ní? Candéé ní 'muuⁿ saⁿa 'díiⁿ.

²⁰ Chen'e yā nguai yā saⁿa 'díiⁿ miiⁿ. Ní taachí n'diichi espíritu yeⁿe yááⁿ'guiinūuⁿ Jesú miiⁿ, yááⁿ'guiinūuⁿ miiⁿ chindéevé saⁿa 'díiⁿ miiⁿ. Cheecu ndáa sa ní n'gee yáⁿ cuáán cheendi sa. ²¹ Tuu'mi ní Jesú ntiinguuneeⁿ yā chiida saⁿa 'díiⁿ: ¿Á'aanⁿ canee sa ndúucū ca'ai 'cūu? Chiida sa miiⁿ ní caⁿa yā: Ndii chi 'líiⁿ sa. ²² Nééné n'deé cuuvi espíritu yeⁿe yááⁿ'guiinūuⁿ miiⁿ ní n'gaanuuⁿ sáⁿa nguaanⁿ nguuchi yáⁿāa ní nguaanⁿ nuūnníⁿ va, chí neⁿe 'caanⁿnūnⁿ saⁿa. N'díi Jesú, ndúuti chi cúuví diiⁿ ní 'tee deⁿe chí cunnee ní nús'uu, ní nuuⁿ nnee yaⁿāi 'linuⁿ ní nús'uu ní cunnee ní nús'uu.

²³ Jesú canⁿa yā chii yā saⁿa miiⁿ: Nduuti chi cuuvi cu'téénu di, tuu'mi ní tanducuénⁿ ní cuuvi cáavá 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā.

²⁴ Tuu'mi ní chiida sa néené 'caí ní ngeecú yā. Ní caⁿa yā: 'Úú cu'teenú. Cunnee ní 'úú ní cuuvi cu'teenú ca.

²⁵ Taachí Jesú n'diichi yā chi neené n'deé 'iiⁿ'yāⁿ nduuvidaamá yā, ngaⁿa diitú yā ndúucū espíritu yeⁿe yááⁿ'guiinūuⁿ ní caⁿa yā: Dii espíritu chí diiⁿ chi nguéé ngíi ngaⁿa ní nguéé n'giindiveénⁿ 'úú cuuvi dii chi nan'dáa di yeⁿe cuerpo yeⁿe saⁿa 'díiⁿ 'cūu, ní 'áá ntéé ngueecunée di cundaā di na cuerpo yenⁿē sa.

²⁶ Espíritu miiⁿ ní chindéevé saⁿa 'díiⁿ miiⁿ ní chéecundáa saⁿa taama vmmnéⁿ ní nan'daā yeⁿē sa. S'neenⁿ saⁿa 'díiⁿ miiⁿ tan'dúucā chi ch'ií sa. Taachí 'iiⁿ'yāⁿ s'uunⁿ n'diichi yā saⁿa 'díiⁿ miiⁿ neené 'yaanⁿ yā caⁿa yā chi n'díi sá. ²⁷ Naati Jesú miiⁿ ní sta'a yā ta'a sa, ní nadicuénⁿ yā saⁿa. Saⁿa 'díiⁿ miiⁿ ní chéendii sa.

²⁸ Cuayiivi ní Jesú sndaa yā na 'áámá va'ai, ní discípulos yeⁿe yā ntiinguuneeⁿ yā Jesú taachi snée yā 'áámá lado: ¿Dē'é cùuví chí nús'uu nguéé chitun'dáa 'nū espíritu yeⁿe yááⁿ'guiinūuⁿ yeⁿe saⁿa 'díiⁿ?

²⁹ Ní Jesú canⁿa yā: Espíritu 'cūu chí 'túúcā nguéé nan'daā yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chí 'tiicá nūuⁿ caati dámáaⁿ chí ngaⁿangua'á yā ndúucū chi nguéé 'áá ca'diinú yā nguuvi chi ngaⁿangua'á yā.

*Jesú ngaⁿa ntúuⁿ yā yeⁿe vaadí n'gii yeⁿe yā
(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)*

³⁰ Taachí can'daā Jesú ndúucū discípulos na yáaⁿ miiⁿ, choó yā na yáⁿāa Galilea. Jesú miiⁿ ngueé neⁿe yā chi cadiinuuⁿ mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ chi canee yā miiⁿ, ³¹ tli Jesú miiⁿ ní ngícueeⁿ yā discípulos yeⁿe yā chi Saⁿa chí Daiya Dendyuūs miiⁿ ní canéé chí ca'a yā sáⁿa na ta'a 'iiⁿ'yāⁿ. Ní canéé chí 'caa'núuⁿ yā saⁿa. Ní taachí 'áá cuuvi sa chéetí 'iinuⁿ nguuvi canéé chí nduuichi sa yeⁿē nguaanⁿ tináⁿā. ³² Naati discípulos ní ngueé túumícádiinuuⁿ yā chí ngaⁿa Jesú. Ní 'va'a yā chí ntíinguuneeⁿ yā yeⁿe chúu.

¿Du'ū cá chí ch'eete ca?
(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Tuu'mi ní ndaa Jesús ndúucū discípulos yeⁿe yā na yáān Capernaum; ní taachí ndaa yā 'áamá va'ai, Jesús ntiinguuneéⁿ yā discípulos: ¿De[']é ngaⁿa ndís'tiī cuaaⁿ cyúuní?

³⁴ Discípulos ní 'āā ntéé caⁿá yā mar 'áamá ti cuaaⁿ cyúuní miíⁿ ntiinguuneéⁿ viⁱyā cheé^e ca yā chí ch'eete ca yā. ³⁵ Tuu'mi ní Jesús miíⁿ ch'iindí yā ní yaa'ví yā ndiichúuví discípulos yeⁿe yā chi cuchii yā nanáaⁿ yā. Ní cāⁿa yā: Ndúúti chi 'áamá ndís'tiī neⁿe ní cuuví ní cuuáaⁿ vmnaaⁿ, canéé chí cuuví ní ndii cuayiivi yeⁿē nducyaáacá yā ní ndiicuuⁿ ca ní. Ní canéé chí dichíí^{vē} nducyaaca 'iiⁿyāⁿ.

³⁶ Tuu'mi ní Jesús sta'á yā 'áamá saⁿ'a 'lííⁿ ní s'nee^e yā naavtánⁿá yeⁿe discípulos. Ní sta'á yā saⁿ'a 'lííⁿ miíⁿ ní ca'nuuⁿ yā saⁿ'a. Ní caⁿa yā chii yā discípulos yeⁿe yā: ³⁷ 'Iiⁿyāⁿ chí 'cuaáaⁿ yā saⁿ'a 'lííⁿ 'tuúcā, ndúucū chi duuchí, 'iiⁿyāⁿ miíⁿ ní 'cuaáaⁿ yā 'úú. 'Iiⁿyāⁿ chí 'cuaáaⁿ yā 'úú, nguéé dámáaⁿ 'úú cuaáaⁿ yā, naati 'cuaáaⁿ ntúuⁿ yā 'iiⁿyāⁿ chi dichó'o yā 'úú.

Yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chí lado yeⁿe Jesús
(Mt. 10.42; Lc. 9.49-50)

³⁸ Tuu'mi ní Juan miíⁿ ní caⁿa sa chii sa Jesús: N'dií Maestro, n'diichí 'nū 'áamá saⁿ'a chi divíⁱ sa espíritus yeⁿe yáán'guiinūuⁿ yeⁿe 'iiⁿyāⁿ ndúucū chi dúúchí ní, naati sáⁿ'a miíⁿ ní nguéé cachicá sa ndúucū nús'uu. Nguéé 'cuúⁿ 'nū chi diiⁿ sa 'tíicā.

³⁹ Jesús caⁿa yā chii yā discípulos: Ndís'tiī 'cuaáaⁿ ní chi diiⁿ sa 'tuúcā; ti nguéé véé mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā vaadí n'giinu ndúucū chi duuchí, ní cuayiivi cíuúví caan'mán yā chi 'úú ní nguéé n'daácaⁿ 'úú. ⁴⁰ Ti 'iiⁿyāⁿ chi nguéé idíiⁿ yā contra yeⁿe s'uūuⁿ, ní yeⁿē yā favor yeⁿē yú. ⁴¹ 'Aá du'ú nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi téé yā ndís'tiī 'áará chi 'áamá vaso nuuⁿndíⁿ ndúucū chi duuchí, ti ndís'tiī yeⁿe Cristo ndís'tiī, cuaacu nííⁿnyúⁿ 'iiⁿyāⁿ miíⁿ ní véé chí ndaácaⁿ chi cuuvi yeⁿe yā ná va'ai cheéti nguuvi.

Yeⁿe dendu'ū chi diiⁿ chi 'iiⁿyāⁿ diiⁿ nuuⁿndíⁿ yā
(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² Tuu'mi ní caⁿa Jesús: 'Aá du'ú nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā chi 'áamá chee chi n'gaiyāa chi i'téenu yā 'úú diiⁿ yā nuuⁿndí, n'daácaⁿ ca cáávā 'iiⁿyāⁿ miíⁿ chi 'iiⁿyāⁿ s'ee^e cächiichí yā 'áamá tuuū yúúdú chí inguú 'iiⁿyāⁿ na daandu yā ní canuuⁿ yā 'iiⁿyāⁿ miíⁿ naachi yaánuúⁿ yeⁿe nuuⁿndíⁿ yáⁿ. ⁴³ Ní ndúúti chi ta'a di idíiⁿ chí dinuuⁿndí di, n'daacá ca chí 'caaca di ta'a di ní divíⁱ di. N'daacá ca chí ndaa di ndúucū 'aama ta'a nūuⁿ di ná vida cuen'e daáⁿmaⁿ, ní nguéé chí caⁿ'a di ndúucū 'uuví ta'a di na infierno, naachi nguuchi yáⁿ'a miíⁿ ní nguéé ín'tuúvī. ⁴⁴ Lugar miíⁿ naachi nguéé n'gií n'daáa ní nguuchi yáⁿ'a miíⁿ ní 'āā ntéé ín'tuúvī. ⁴⁵ Ndúúti chi ca'a di idíiⁿ chí dinuuⁿndí di 'caaca ntúuⁿ di ní divíⁱ di. N'daacá ca chí ndaa di lo'ō di na vida cuen'e daáⁿmaⁿ miíⁿ, nguéé ti chí caⁿ'a di ndúucū 'uuví ca'a di na infierno naachi nguuchi yáⁿ'a miíⁿ chí nguéé ín'tuúvī. ⁴⁶ Lugar miíⁿ ní naachi nguéé n'gií n'daáa ní nguuchi yáⁿ'a miíⁿ 'āā ntéé ín'tuúvī. ⁴⁷ Ndúúti chi nduutináaⁿ di diiⁿ chí idinuuⁿndí di, tuu'mi ní tun'dáa di; ti n'dáácaⁿ ca chí ndaa di ndúucū 'áamá nduutináaⁿ naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntíiⁿnyúⁿ yā, nguéé ti chí caⁿ'a di ndúucū nduu 'uuví nduutináaⁿ di na infierno, ⁴⁸ naachi n'daáa miíⁿ nguéé n'gií ti ní nguuchi yáⁿ'a miíⁿ 'āā ntéé ín'tuúvī tan'díi nūuⁿ.

⁴⁹ Ti nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chí i'téenu yā canéé chí n'diichi née^e yā 'cueenú yā cuuvi tan'dúúcā chi cho'ó ná nguuchi yáⁿ'a, ní tanducueé^{vē} iiti chí 'iiⁿyāⁿ

'caa'n'nú'n yā cáávā ofrenda ye'n'é Ndyuūs, dii'n yā preparar 'iiti mii'n ndúúcū yíimā. ⁵⁰ Yíimā ní n'dai. Ní nduuuti chi nguee ndaācā sabor ye'n'ē, ¿dé'ē cuuvi dii'n nī, ní cuuvi nndaācā sabor ye'n'ē? Ndís'tiī cuneé nī tan'dúúcā chi yíimā, 'tíica cuneé nī, ní canéé n'daaca nī 'aama nī taama nī ndúúcū vi'i.

10

Jesús ngi'cuee" yā ye'n'e divorcio chi i'teechií vi'i 'ii"yā
(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

¹ Jesú can'daa yā ye'n'e yáān Capernaum, ní cue'e yā na yá'n'āa Judea ndúúcū yá'n'āa chi canee táamá lado ye'n'ē yíicú Jordán. Mii'n ní nduuvidaama ntúu'n 'ii"yā'n naachi canéé Jesú mii'n. Jesú tuca'a yā chi'cuee" yā 'ii"yā'n s'ee" tan'dúúcā costumbre ye'n'ē yā. ² Tuu'mi ní n'duovi 'ii"yā'n fariseos ndaā yā nanáá' Jesú ti ne'n'ē yā n'diichínee" yā Jesú mii'n. Ní ntíinguunée" yā Jesú nduuti chi n'daācā chí sa'n'ā n'teechi sá n'daataá ye'n'ē sa. ³ Jesú mii'n ní nan'gueecúta'n a yā: ¿Dé'ē ca'a Moisés chii sa ndís'tiī na ley ye'n'ē yú?

⁴ Fariseos ní ca'a yā chii yā Jesú: Moisés mii'n 'cuū' sa chi ca'a sá n'daataaa mii'n 'áamá caaca ye'n'ē chí i'teechi vi'i yā. Tuu'mi ní cu'neen' sa tá'n'ā sa.

⁵ Tuu'mi ní Jesú ca'a yā chii yā fariseos: Moisés mii'n tee sa mandamiento 'cūū, ndís'tiī, caati ndís'tiī ní neen' cheechi staava ye'n'ē nī. ⁶ Naati ndíí cuaa" vmnaa", taachi Ndyuūs din'dái yā tanducué"ē dendu'ū, din'dái yā sá'n'ā ndúúcū n'daataá. ⁷ Chíi' chi sa'n'ā mii'n cun'neen' sa chiida sa ndúúcū cheecu sá ní nduividamaa sa ndúúcū n'daataá ye'n'ē sa, ⁸ ní nduu 'uuví yā ní nduuví 'aama yā ndúúcū vi'i. Chíi' chí 'áamá ntéé 'uuví yā tí 'áamá 'aama núú'n yā. ⁹ Chíi' chí sa'n'ā mii'n nguéé canee chí nadivíi sa chí Ndyuūs nadaamá yā.

¹⁰ Cuayiliivi mii'n taachi' 'áamá snée Jesú ndúúcū discípulos ye'n'ē yā cheetí 'áamá va'āi, mii'n discípulos nguéecunée yā ntíinguunée" yā Jesú ye'n'ē nduudu 'cūū. ¹¹ Jesú ca'a yā chii yā discípulos: Sa'n'ā chi cu'neen' sá n'daataá ye'n'ē sa ní 'caandivaacu sa ndúúcū táamá n'daataá, sa'n'ā mii'n ní idinuu'ndi sa chí vée' táamá n'daataá ye'n'ē sa. ¹² Ní nduuti chi 'áamá n'daataá cu'neen' ta isá'n'ā ye'n'ē tá ní 'caandivaacu tá ndúúcū táamá sa'n'ā, 'tiicá ntúu'n n'daataá mii'n idinuu'ndi tá chi vée' taama isá'n'ā ye'n'ē tá.

Jesús di'viicú yā dái'caiyāa
(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³ Tuu'mi ní 'ii"yā'n s'ee" níndeé yā da'caiyāa nanáá' Jesú, chi Jesú tuu'ví yā da'caiyāa mii", naati discípulos ní yaa'vi néen' yā 'ii"yā'n s'ee" chí ndéé da'caiyāa s'ee". ¹⁴ Taachi Jesú n'diichi yā chuū, yaa'vi néen' yā ní ca'a yā chii yā discípulos: 'Cuaan' ní chi da'caiyāa nanaá'n, ní nguéé ndivíi ní ye'n'ē, ti na va'ai cheeti nguivi naachi Ndyuūs nga'a ntii'nyú'n yā ní ye'n'ē da'caiyāa s'túi, 'tíicá. ¹⁵ Cuaacu nií'nyú'n nga'a ngeeu'ndi, 'ii"yā'n chí nguéé cu'teenu yā ye'n'ē naachi Ndyuūs nga'a ntii'nyú'n yā tan'dúúcā chi i'teenú 'aama dái'caiyāa, nguéé cuuví cundaa yā naachi Ndyuūs nga'a ntii'nyú'n yā.

¹⁶ Ní Jesú sta'a yā da'caiyāa mii'n ní ca'nuú yā ní di'viicú yā. Ní s'neen' yā sn'duū tá'a yā vmnaa" ye'n'ē.

Ye'n'e sa'a 'díi' chi 'cuiica
(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

¹⁷ Taachi Jesú candií yā yúúní ye'n'ē yā, ndaā 'áamá sá'n'ā. Ngeeu'ndi ní ca'nuú yā ní ntíinguunée" sa: N'diī Maestro chí n'dái nī, ¿dé'ē dii'n ní ndaacá vida cue'e daā'ma'n chí cuuvi ye'n'ē?

¹⁸ Jesú斯 caⁿa yā chii yā saⁿā: ¿De^é cíúví chí ngan^á dí chí n'dai 'úú? Mar'áamá 'iiⁿyān nguéé n'dai yā tí dámāaⁿ Ndyuūs. ¹⁹ Dii ní deenu di chí canéé nguún na ley chí 'tuucā: Nguéé caⁿa di ndúúcū tááma n'daataá chi nguéé yen^e di. Nguéé 'caáⁿ'nuⁿ di. Nguéé diduuúcū di. Nguéé caaⁿ'maⁿ nduudu yaadi yen^e mar'áamá 'iiⁿyān. Nguéé cannche'eí di 'iiⁿyān. Dinéⁿe di chiida di ndúúcū chee^eci.

²⁰ Saⁿā miiⁿ ní nan'gueecútaⁿā sa: N'diⁱ Maestro, tanducuéⁿē chuū 'áā idíiⁿ ndíi taachi saⁿā 'líiⁿ 'úú.

²¹ Jesú斯 ní ch'iinu yā saⁿā 'díiⁿ ní dinéⁿ e yā saⁿā. Ní caⁿa yā: Véé táámá chi indái yen^e di. Cuéⁿé dí n'díicu dí tanducuéⁿē chi véé yen^e di, ní ca'a di 'iiⁿyān chí nguéé yen^e yā. Tuu'mi ní ndaācā chi véé vaadi 'cuiica yen^e na va'ai cheeti nguivi chi cuuvi yen^e di. Tuu'mi ní cutá'a di cruz yen^e di chi yeⁿē chí 'cueenu di cuuvi ní cuchii di ní caⁿa di nduucú.

²² Naatí taachi ch'iindiveenⁿ sá chuū, nééné s'neeⁿ ya'āī iinu sa ní neene ndaachi iinu sa. Ní cunaⁿa sa ti neené 'cuiica sa.

²³ Tuu'mi ní Jesú斯 ch'iinu yā cuaaⁿ 'diitúú yā ní caⁿa yā chii yā discípulos yeⁿē yā: De^é chúúcā ngíⁿii chí cundaā 'iiⁿyān 'cuiica naachí Ndyuūs ngan^á ntiiⁿyúⁿ yā.

²⁴ Discípulos ní nge'e yiinu yā yen^e nduudu yeⁿē yā; naati Jesú斯 ní caⁿa ntúuⁿ yā: Ndís'tiⁱ daiyá, de^e chí chúúcā ngíⁿii chí 'iiⁿyān chi idinéⁿ e ca yā chí véeⁿ e yā chí cundaā yā naachí Ndyuūs ngan^á ntiiⁿyúⁿ yā. ²⁵ Nguéé ngíⁿii cá chí 'áamá 'iti camello, chí ch'eete cá nguéé ti 'yúúdūu chí cho'ó tī na nduutináaⁿ iini, chí cheendi va'ai 'líiⁿ nguéé ti 'áamá 'iiⁿyān 'cuiica í'téenú yā Ndyuūs ní cundáa yā naachí Ndyuūs ngan^á ntiiⁿyúⁿ yā.

²⁶ Taachí discípulos ch'iindiveenⁿ yā chuū, nadicádiínuuⁿ taavi ca yā ní nguaaⁿ maaⁿ yā ntíinguunéeⁿ yā vi'l. Tuu'mi ní ngaⁿa yā: ¿Du'ú cuuví nanguaⁿāī?

²⁷ Jesú斯 miiⁿ ch'iinu yā discípulos ní caⁿa yā: Saⁿā iⁿ'yeedí 'cūúnguéé cuuvi diiⁿ sa chuū, naati Ndyuūs cuuvi diiⁿ yā caati nanáaⁿ Ndyuūs nguéé de^e vee chí nguéé cuuvi diiⁿ yā.

²⁸ Tuu'mi ní Pedro miiⁿ tuca'a sa caⁿa sa ní caⁿa sa chii sa 'iiⁿyān: Nús'uu ní s'neenⁿ nū tanducuéⁿē chí véeⁿ e 'nū, ní cuchii 'nūnduucú ní.

²⁹ Jesú斯 nan'gueecútaⁿā yā: Cuaacu níiⁿyúⁿ ngan^á ngíⁿ ndís'tiⁱ. 'Áā du'ú ntúuⁿ 'iiⁿyān chí cu'neéⁿ yā vaacu yā, o 'díinu yā, o vi'l, o cheecú yā, o chiidá yā, o n'daataá yen^e yā, o daiya yā, o yáñ'āa yeⁿē yā, cáávā 'úú ní cáávā chí candee yā nduudu chí nguaⁿai 'iiⁿyān, ³⁰ cutaá yā na iⁿ'yeedí 'cūú 'áamá ciento cíúví chí 'n'deece ca dendu'ú yen^e e va'ai s'eeⁿ ndúúcū 'díinu yā ndúúcū 'cée' vē yā ndúúcū vi'i yā, ndúúcū chiidá yā, ndúúcū cheecú yā, ndúúcū daiya yā, ní yeⁿē yáñ'āa yen^e yā. Ní canéé chí n'géenú yā ngii chí 'iiⁿyān idíiⁿ yā naati ná iⁿ'yeedí chí cuchiidá ndaācā vida cueⁿe daān'maⁿ yen^e yā. ³¹ Nééné 'yaaⁿ 'iiⁿyān chí maaⁿ snéé yā cuaan'vmnaaⁿ 'iiⁿyān s'eeⁿ 'cueetinéé yā cuaaⁿ chí cuayiivi. Ní neené 'yaaⁿ 'iiⁿyān chí maaⁿ snéé yā cuaaⁿ chí cuayiivi, 'iiⁿyān s'eeⁿ 'cueetinéé yā vmnaaⁿ.

*Jesú斯 ngan^á ntúuⁿ yā yen^e chí 'cuuvíyā
(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)*

³² Jesú斯 ndúúcū discípulos yen^e e yā snúúⁿ yā yúúní ní cuchee yā na yáñ'ān Jerusalén. Jesú斯 cueⁿé yā vmnaáaⁿ discípulos. Ní discípulos nadicádiínuuⁿ yā ní cueⁿe yiinu yā ní 'va'á yā. Tuu'mi ní Jesú斯 miiⁿ ngueecunée yā ní yaa'vi ndiichúúví discípulos yen^e yā ní tuca'a yā caⁿa yā chii yā discípulos yeⁿē chí

canéé chi 'cuūví yā. ³³ Ní ca'n'a yā Cun'diichí nī, caa yú na yáān Jerusalén, naachí 'úú chi San'a chí Daiya Dendyuūs mii'n ní 'ii'n'yān nca'a yā 'úú chiiduú n'geete ndúúcū maestros yen'e ley. Ní 'ii'n'yān s'een caacá yā yen'e 'úú chí 'cuūví. Ni nca'a yā 'úú 'ii'n'yān chi ngueéé ndaata ye'nē Israel. ³⁴ Ní 'caa"nyu"n néen yā 'úú. Ní 'cue"n'é yā 'úú ní ca'a neen dai'n yā 'úú. 'Cuiiu chuuñ ní 'caa"nú"n yā 'úú. Naati ndiichi ndii 'iinú nguuvi mii'n, nduuichi ye'nē nguaa"n tiná"ā.

*Jacobo ndúúcū Juan ngíicá sá 'áamá favor
(Mt. 20.20-28)*

³⁵ Tuu'mi ní Jacobo ndúúcū Juan, chí daiya Zebedeo, ndaa yā nanáá Jesús mii'n ní ca'n'a sa: N'diī Maestro, ne'né 'nū chi dii'n ní 'áamá favor chí ngiica 'nū.

³⁶ Tuu'mi ní Jesús ntiinguuneé yā: ¿Dē'ē ne'n'e ní chi dii'n?

³⁷ Tuu'mi ní ca'n'a sa chii sa Jesús mii'n: 'Cuáán dí chi 'cueeté 'nū 'áamá 'nū lado tá cuaacú di ní táamá 'nū ní lado tá 'cueeé di taachi 'āa ndaa hora ye'n'e chi ngan'a ntiinnyu"n dí yen'e nducué'nē.

³⁸ Tuu'mi ní Jesús mii'n ca'n'a yā: Ndís'tiī ngueé déénu ní de'ē chi ngiica ní. ¿'Áá cuuvi dii'n di cu'u nuu'n ní ye'nē chí n'geen cheeti vaso chi ye'n'e chi 'cueenú cuuvi? ¿'Áá cuuvi cuta'á ní maa'n chi ngeedínuū'ní chi cuta'á?

³⁹ Juan ndúúcū Jacobo mii'n ní nan'gueecúta'n a yā: Cuuvi dii'n 'nū. Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee": Cuaa níi"nyu"n canéé chí cu'ú ní ye'n'e vaso chi ye'n'e chi 'cueenú cuuvi ní canéé chi cuta'á ní chi ngeedínuū'ní chí 'úú ita'á. ⁴⁰ Caati ngueéé itunee'n 'úú chí ca'á du'ú chí 'cuündi lado tá cuaacú o lado ta 'cueeé. Lugar 'cūú ní Ndyuūs ca'á yā 'ii'n'yān chí Ndyuūs dii'n yā 'cundiyaá'n yā cáávā 'ii'n'yān.

⁴¹ Taachi chí iindiveéndu'u ndiichi discípulos chuū, nduuvi taá'n yā ndúúcū Jacobo ndúúcū Juan mii'n. ⁴² Jesús ní yaa'vi yā discípulos ní ca'n'a yā: Tan'dúúcā chí ndis'tiī deenu ní, 'ii'n'yān chí ngan'a ntiinnyu"n yā ye'n'e naciones vée poder yen'e yā nguaa"n 'ii'n'yān ye'n'e nación yen'e yā ní 'ii'n'yān chí n'geete cá ye'n'e naciones ngan'a ntiinnyu"n yā 'ii'n'yān s'ee". ⁴³ Naati nguaa"n ndis'tiī, nguee' tíicá. 'Ii'n'yān chí ne'n'e cuuvi ch'eeete yā nguaa"n ndis'tiī canéé chí dichíí've yā 'ii'n'yān. ⁴⁴ 'Aā du'ú nüu'n ndis'tiī chí ne'n'e ní cunee ní cuaa"n vmnaan yen'e ndis'tiī canéé chí dichíí've ní nducyaaca 'ii'n'yān. ⁴⁵ Naati Sá'n'a chí Daiya Dendyuūs ngueéé ndaā sa chí 'ii'n'yān dichíí've yā sa'nā, ti maa'n sa dichíí've sa nducyaaca 'ii'n'yān, ní ca'a sa vida ye'n'e maān sa tan'dúúcā precio ye'n'e nuu"ndi cáávā chí nangua"ai yā n'deee n'dai 'ii'n'yān.

*Jesús n'guadáyā nduutináá'n sa'a Bartimeo
(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)*

⁴⁶ Tuu'mi ní ndaā Jesús ndúúcū discípulos na yáān Jericó. Ní taachi can'daa yā yáān Jericó ndúúcū 'yaa"n n'dái 'ii'n'yān 'áamá sá'n'ā chí ngueenáá chí nguuvi Bartimeo, daiya Timeo, vée sá nii"nuu"n cyúúní ní ngiica sá limosnas. ⁴⁷ Ní taachi chí iindiveen sa chí Jesús yen'e yáān Nazaret cho'o yā mii'n, sa'n'a ngueenáá mii'n tuca'a sa 'caí sa ní ca'n'a sa: Jesús, Daiya David, nnéé ya'ā'i 'iinú ní 'úú.

⁴⁸ Nééen yaa"n yā yaa'vi nee"n yā sa'n'ā mii'n chí cunee'díi'n sa cheendísa, naati sa'n'ā mii'n ní n'gaí yiicú cá sá: N'diī Daiya David, nnéé ya'ā'i 'iinú ní 'úú.

⁴⁹ Tuu'mi ní Jesús cheendii yā ní ca'n'a yā: Yaa'vi ní sa'n'ā chí cuchii sa 'muu". Ní chen'é yā ní chii yā sa'n'ā chí ngueenáá mii'n: Canéé diitu di ní cáániçú di ndúúcuee" di tí Jesús n'gaí yā dii.

50 Tuu'mi ní sn'dáa sa cotón ye'n'ē sa ní nadacueeⁿ sa ní ché'n'ē sa ndaa sa nanááⁿ Jesús miiⁿ. **51** Tuu'mi ní Jesús ntiinguunéeⁿ yā sa'n'ā: ¿De'ē ne'n'ē di chi diiⁿ ndúúcū dii? Sá'n'ā chi ngueenááⁿ miiⁿ ní ca'n'a sa: N'diī Maestro diiⁿ ni chi snaán.

52 Jesús ca'n'a yā: Cuna'n'ā di. 'Āā inaaⁿ di, ti s'téénu di. Hora 'cūū nūuⁿ chi ngueenááⁿ miiⁿ ní snaaⁿ sa ní cueⁿe sá ndúúcū Jesús miiⁿ na yúúmí.

11

Jesús ndaa yā na yáāⁿ Jerusalén (Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

1 Taachí Jesús ndúúcū discípulos ndaa yā niiⁿnuúⁿ na yáāⁿ Jerusalén, ndaa yā na yáāⁿ Betfagé, ndúúcū yáāⁿ Betania, niiⁿnuúⁿ na yiicⁿ chí nguivi Olivos. Ní Jesús dichó'o yā na 'uūvī discípulos ye'n'ē yā. **2** Ní ca'n'a yā: Cué'n'e ní na yáāⁿ 'līⁿ chi canéé niiⁿnuúⁿ ní taachí ndaa ní miiⁿ ndaaca ní 'áamá burro n'dééchiichí tī. Burro miiⁿ ní mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ 'āā cuéé cunduú yā 'iiti. N'daatí ní 'iiti ní candéé ní 'iiti 'múúⁿ. **3** Ndúútí chi 'áamá 'iiⁿyāⁿ tíínguuneeⁿ yā ndísⁿtī: ¿De'ē cúúví chí 'tííca idíiⁿ ní? Caa'n'maⁿ ní cuuvi ní 'iiⁿyāⁿ tí Señor ye'n'ē yú ne'n'ē yā 'iiti miiⁿ. Ní caama nadicho'o yā 'iiti.

4 'Iiⁿyāⁿ s'eenⁿ ní 'tííca che'n'ē yā, ní ndaáca yā burro miiⁿ n'dééchiichí tī na cyúúní niiⁿnuúⁿ cheendiva'āī. Ní n'daátí yā 'iiti. **5** N'dúúví 'iiⁿyāⁿ chi snée yā miiⁿ ní ca'n'a yā chii yā discípulos: ¿De'ē idíiⁿ ní? ¿De'ē cúúví chí in'daatí ní burro?

6 Tuu'mi ní discípulos ní nan'gueecútaⁿa yā tan'dúúcā chi Jesús ca'n'a yā chii yā 'iiⁿyāⁿ. Ní 'cuuⁿ yā chí discípulos cueⁿe yā ndúúcū burro miiⁿ. **7** Tuu'mi ní cueⁿe yā ndaa yā ndúúcū burro miiⁿ nanááⁿ Jesús miiⁿ. Ní sn'duu yā cotón ye'n'ē yā vmaanáⁿ ye'n'ē burro miiⁿ ní Jesús canduú yā 'iiti. **8** Taachí 'āā cueⁿe yā cuaanⁿ cyúúní miiⁿ, nééné 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ n'doó yā cotón ye'n'ē yā cuaanⁿ cyúúní miiⁿ. Taná'a yā chí iicá yā díuuⁿ nē yáⁿ a ní chintaaví yā cuaanⁿ cyúúní.

9 Nééné 'yaaⁿ ca yā chí cueⁿe yā cuáán vmaanáⁿ miiⁿ ye'n'ē Jesús ndúúcū 'yaaⁿ n'dai yā chí cuchii yā cuaanⁿ daami yā 'caí yā: De'ē chíúcā ch'eeeté Ndyuūs. Ndyuūs di'viicⁿ yā 'iiⁿyāⁿ chí cuchii yā ndúúcū chí dúúchí Señor miiⁿ. **10** De'ē chíúcā n'dai naachi ngaⁿ a ntiiⁿnyuⁿ Ndyuūs. Cúchí tiempo maaⁿ chí tan'dúúcā ye'n'ē chiida yú David ngaⁿ a ntiiⁿnyuⁿ yā ndii cuáán vmaanáⁿ. Hosanna. Nduudu miiⁿ ní nduudu Israel chí ne'n'ē caa'n'maⁿ na nduudu ye'n'ē yú, chí ch'eeeté n'dai Ndyuūs chí canéé na va'ai cheetí nguivi.

11 'Tííca sndaá Jesús na yáāⁿ Jerusalén. Ní ndaa yā na yaacū templo ye'n'ē yáāⁿ Jerusalén miiⁿ. Ch'íiu yā tanducuéⁿē dendu'u nuuⁿmáⁿ cuaanⁿ 'diituú yā. Cueⁿe ntúuⁿ yā na yáāⁿ Betania ndúúcū ndu'u ndiichuuví discípulos caati 'āā chi chiiⁿnū.

Jesús ngaⁿa yā ngii yā yáⁿ'á n'guiidii yaaⁿ nguuví miiⁿ (Mt. 21.18-19)

12 Chideeve táamá nguivi miiⁿ, taachí Jesús ndúúcū discípulos ye'n'ē yā can'daa yā na yáāⁿ Betania, Jesús miiⁿ chí cuiicu yā. **13** Ní n'diichi ya'n'ái yā 'áamá yáⁿ'á ye'n'ē n'guiidii yaaⁿ nguivi chí véeⁿ tá'āa. Ní cueⁿe yā n'diichi ya chí 'áamá snéé n'gui'i ye'n'ē. N'diichi yā chí nguée ndaaacá n'gui'i ye'n'ē ti ta'á nūuⁿ, ti nguée tiempo ye'n'ē. **14** Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ca'n'a yā chii yā yáⁿ'á miiⁿ, 'túúcā: Dii yáⁿ'á, mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguée chí e yā n'gui'i ye'n'ē di, tanducuéⁿē tiempo. Discípulos ye'n'ē yā chí iindiveéⁿ yā tanducuéⁿē chí ca'n'a yā.

*Jesús nadeevé yā yaācū ch'eeete
(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn 2.13-22)*

¹⁵ Cuayivi miúñ 'iiñ'yāñ s'eeñ ndaaá yā na yáāñ Jerusalén miiñ. Taachí Jesús ndaaá yā na yáacū templo miiñ, tucá'a yā tun'dáa yā 'iiñ'yāñ na yaācū miiñ, 'iiñ'yāñ chi in'diicui yā ndúúcū 'iiñ'yāñ chi ngai yā. Ch'eeecundáa yā mesas yeñ'e 'iiñ'yāñ chi n'dáañ yā tuúmī. Ní ch'eeecundáa yā sillás yen'e 'iiñ'yāñ chí in'diicui yā palomas. ¹⁶ Ní diíñ yā chí 'āā ntéé candéé 'iiñ'yāñ na yaācū miiñ mar 'áamá cosa. ¹⁷ Ní chí'cueeñ yā 'iiñ'yāñ ní ca'n'a yā: Naachi canéé nguūñ na libro yeñ'e Nduyús ní 'túúcā nga'nā: Va'ai yeñ'e canéé chí duuchi va'ai naachi caa'ma'ngua'a 'iiñ'yāñ yeñ'e nducuén'e nación. Naati ndís'tiñ ní diíñ ní chí yiive yáává yeñ'e 'iiñ'yāñ chí diduuu.

¹⁸ Chiidúu n'geete chí nga'n'a ntii'nyuñ ndúúcū maestros yeñ'e ley chí'indiveéñ yā chuū, ní tucá'a yā n'nuun' yinú yā taacā chí 'caa'nun' yā Jesús, naati 'va'á yā 'iiñ'yāñ. Ní nducyaaca 'iiñ'yāñ ngeñ'e yinú yā yeñ'e chí ngi'cueeñ Jesús miiñ. ¹⁹ Taachí chí 'da'a, Jesús miiñ can'dáa yā na yáāñ Jerusalén miiñ ní cueñ'e yā táamá yáāñ 'lífí chí niiñnuúñ.

*Yáñ'a in'guíidüñ miiñ ntí'i
(Mt. 21.20-22)*

²⁰ Chidéeve táamá nguubi, ní Jesús ndúúcū discípulos cho'ó yā na yúúní ní n'diichí yā 'áamá yáñ'a n'guíidii yaañ nguubi chí 'āā ntí'i ndii díí'yú yeñ'e. ²¹ Tuu'mi ní Pedro miiñ ní nn'gaacu sa chí 'āā chó'oo ní ca'n'a sa chii'sa Jesús miiñ: N'dii Maestro, cuin'diichi ní. N'guíidii chí nguéé n'daācā ca'n'a ní yeñ'e 'āā ntí'i.

²² Jesús miiñ nan'gueecúta'n'a yā ní ca'n'a yā: Ndís'tiñ, cuuvi cūnee chí vée confianza yeñ'e ní ndúúcū Nduyús. ²³ Cuaacu níi'nyuñ nga'ná ngií ndís'tiñ: 'Áā du'ú nūuñ 'iiñ'yāñ chí caa'n'máñ yā cuuvi yā yilcū 'cúú 'tíicā: Dii yilcū, cuví di 'muuñ ní cundaá di nguaan' nuuññi'yáñ. Ní nduuti chí nguéé 'uúví vaanicádiñuúñ yeñ'e yā ní i'téénu yā chí chí'í chí ngan'á yā chí cuuvi cuaacu, tuu'mi ní cuuvi 'tíicā. ²⁴ Chí'í chí maa'n nga'ná ngií ndís'tiñ: Tanducuén'e chí ndís'tiñ ngiicá ní Nduyús taachi ngan'angua'a ní, nduuti chí cu'téénu ní chí ndaācā yeñ'e ní, tuu'mi ní tanducueñ'e ní ndaāca ní. ²⁵ Ní taachí ngan'angua'a ní, nduuti chí 'áamá 'iiñ'yāñ idinuuñdí yā contra yeñ'e ní, nadach'eeecú ní yeñ'e yā, 'tiicá ntúúñ Chiida yú chí canéé yā na va'ai cheëti nguubi nádich'eeecú yā nuuñndi yeñ'e ní. ²⁶ Nduúti ndís'tiñ nguéé nadich'eeecú ní nuuñndi yeñ'e 'iiñ'yāñ, 'tiicá ntúúñ Chiida yú chí canéé yā na va'ai cheëti nguubi nguéé nadich'eeecú yā nuuñndi yeñ'e ní.

*Jesús ní ngan'á ntii'nyuñ yā
(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)*

²⁷ Tuu'mi ní Jesús ndúúcū discípulos nndaa yā na yáāñ Jerusalén. Taachí Jesús chiicá yā na yaācū templo, chiiduu n'geete ndúúcū maestros chí ngi'cueeñ ley ndúúcū 'iiñ'yāñ ndicúu chí ngan'á ntii'nyuñ yā yeñ'e yaācū miiñ chindaá yā n'diichí yā Jesús. ²⁸ Ní ntiguuneeñ yā Jesús: ¿Du'ú 'iiñtyeñ'e diíñ nduucú ní chuū? O ?du'ú tee poder dií chí idiiñ ní chuū?

²⁹ Jesús nan'gueecúta'n'a yā: 'Úú ntúúñ ní tiinguuneeñ ndís'tiñ, ní ndúúti chí cuuvi n'gueecúta'n'a ní yeñ'e, tuu'mi ní cuuvi ndís'tiñ du'ú 'iiñtyeñ'e tee yā poder 'úú chí idiiñ dendú'u 'cúú. ³⁰ Chí ngéedínuññi Juan miiñ ¿tií chíchá chí? ¿'Áá yeñ'e sán'a in'yeendí 'cúú o yeñ'e va'ai cheëti nguubi? Nan'gueecúta'n'a ní yeñ'e.

³¹ Tuu'mi ní tucá'a yā ca'n'a yā nguáán maáñ yā ní ca'n'a yā chii yā vi'i: ¿Taacá caa'n'mañ yú? Ndúuti chí caa'n'mañ yú chí ye'n'ē nanguuví, 'ii'n'yāñ miiñ ní nan'gueecúta'n'a yā ye'n'ē yú 'tíicá: ¿De'ë cuúví chí nguéé i'teénu ní? ³² Ní ndúuti chí caa'n'mañ yú, chí ye'n'ē sa'n'ā iñ'yeen'dí 'cūñ tuu'mi ní 'va'a yú 'ii'n'yāñ s'eeñ caati nducyáacá 'ii'n'yāñ deenu yā chi Juan chi cheedínúññiñ miiñ ní 'áamá profeta chí cuaacu. ³³ Ní nan'gueecúta'n'a yā ye'n'ē Jesús miiñ ní ca'n'a yā: Nguéé cuuví ní n'dii. 'Tíicá ca'n'a yā chii yā Jesús: Nguéé deenú 'nū. Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yāñ s'eeñ: 'Tíicá ntúññiñ 'úñ nguéé cuuví ndís'tiñ du'ú 'ii'ntyéñ'ē idiiñ ndúucú chuú.

12

Ejemplo ye'n'e 'ii'n'yāñ chí nguéé n'daäcā diíñ yā ntii'nyu"

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

¹ Jesús miiñ tucá'a yā ca'n'a yā 'ii'n'yāñ s'eeñ ndúucú ejemplos chi 'teé nguéé dáamá. Ní ca'n'a yā: Véé 'áamá 'ii'n'yāñ chí chiiñu yā díi'yú uvas na yá'ña yéñ'ē yā. Ní din'dái yā 'áamá cheeñ ye'n'ē yá'ña líiñ. Ní din'dái yā 'áamá tanque naachí cuuvi tun'dáa yā nuúññiñ yéñ'ē uvas miiñ. Ní din'dái yā 'áamá torre nguaa'n yá'ña uvas naachi mozos ye'n'ē yā 'cueetinée sa diiñ sa cuidado n'gui'i uvas miiñ. Cuayiivi ní ca'a ya yá'ña miiñ mozos chi diiñ yā ntii'nyu" yéñ'ē yá'ña, ní cue'e yá'ñái yā. ² Taachí ndaä tiempo ye'n'e cosecha ye'n'e uvas miiñ, dueño miiñ dichó'o yā 'aama mozo ye'n'ē yā nanááñ mozos chi idiiñ sa ntii'nyu" ye'n'e yá'ña yéñ'ē yā chi nguai nca'a sa n'gui'i uvas parte ye'n'e cosecha chí ituneeñ dueño miiñ. ³ Mozo miiñ ní cue'e sa, naati mozos ní sta'a sa mozo miiñ ní ch'en'e sa ní nadacho'o sa mozo miiñ ní nguéé de'ë vee ca'a sa mozo. ⁴ Tuu'mi ní dueño ye'n'ē yá'ña miiñ ngueecunée yā dichó'o yā taama mozo. Mozos ní chii tuu sa mozo mijñ ní 'nuúca'ai sa tiññ sa ní chii taan' sa sa'n'ā miiñ. ⁵ Dueño ye'n'e yá'ña miiñ dichó'o yā támáñ mozo. Mozo miiñ, mozos chi diiñ ntii'nyu" na yá'ña miiñ ch'iñ'nun' sa. Cuayiivi miiñ ní 'yaan' n'dáí mozos dichó'o yā. Mozos ní ná'a mozos miiñ ní ch'en'e sa sa'n'ā, taná'ña sa ní mozos miiñ ch'iñ'nun' sa sa'n'ā.

⁶ Cánéé cá daiya yā chí ne'n'e taavi yā. Cuayiivi miíñ ní dueño miiñ dichó'o yā daiya yā ní nadicadíñuuñ yā 'tíicá. San'ā daiyá ní diiñ sa honrar daiyá. ⁷ Naati mozos chi idiiñ sa ntii'nyu" na yá'ña yéñ'ē yā ca'n'a sa nguaa'n maañ sa: Sá'n'a 'cūñ chí canee chi cuuvi ye'n'ē sa yá'ña herencia 'cūñ. 'Caá'n'nun' yú sa'n'ā ní cuúví ye'n'ē yú yá'ña ndúucú chi véé ye'n'ē. ⁸ 'Tíicá ní sta'a sa sa'n'ā ní ch'iñ'nun' sa sa'n'ā ní tun'daa sa cuerpo ye'n'ē sa 'áamá lado ye'n'e yá'ña miiñ.

⁹ Tuu'mi ní Jesús ntiiinguuneeñ yā 'ii'n'yāñ s'eeñ: ¿De'ë ra diiññ dueño ye'n'ē yá'ña 'cúñ? Ndaá yā ní 'caá'n'núñ yā mozos chi idiiñ ntii'nyu", ní ca'a yā yá'ña tárna'n'a 'ii'n'yāñ.

¹⁰ ¿'Áá nguéé n'geeñ ndís'tiñ naachi canéé nguúñ na libro ye'n'e Ndyuúñ? Nga'n'a 'túúca:

Tuúñ chi 'ii'n'yāñ din'dái yā va'ai miiñ ní sta'a yā ní ch'eeccú yā 'áamá lado ti nguéé ne'n'e yā. Tuúñ 'cúñ chí tuúñ ch'eeete ní canéé tuúñ ch'eeete ye'n'ē na esquina ye'n'e va'ai.

¹¹ Chuú ní Señor Ndyuúñ diíñ yā, chuú ní 'áamá cosa chí nge'e yiinu yú taachi inaa'n yú ye'n'ē.

¹² Tuu'mi ní 'ii'n'yāñ s'eeñ nadacádiñuuñ yā chi cuta'á yā Jesús miiñ ní diiñ yā preso 'ii'n'yāñ ti déenú yā chi Jesús miiñ ca'n'a yā ejemplo 'cūñ chí 'teé nguéé

dáámá chi yeⁿe yā. Naati 'va'á yā 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yáāⁿ miiⁿya, ní s'nééⁿ yā Jesús ní cueⁿe yā.

Chúū chi yeⁿē impuestos (Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

13 Cuayiivi miiⁿ 'iiⁿyāⁿ chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yaācū dicho'ó yā 'iiⁿyāⁿ yeⁿe Herodes ndúucū n'duuvi 'iiⁿyāⁿ fariseos nanááⁿ Jesús miiⁿ. Ní neⁿé yā chi Jesús castáⁿa yā nduudu yeⁿe yā ní caaⁿmáⁿ yā 'áamá nduudu yaadi. **14** 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ndaá yā nanááⁿ Jesús miiⁿ, ní caⁿa yā: N'diⁿ Maestro, déénuⁿ chí n'dii ní ngaⁿa ní nduudu cuaacu ní nguéé diíⁿ ní cuenta yeⁿe chí ngaⁿa 'iiⁿyāⁿ yeⁿē. Ní nguéé ndeé ní cuidado táácā idinááⁿ 'iiⁿyāⁿ inⁿyeendí 'cūū naati ngi'cueen ní ndúucū nduudu cuaacu yúuní yeⁿé Ndyuūs. ¿'Áa canéé chí nadíⁿveⁿ nū na emperador César tuūmī yeⁿe recaudación yeⁿe yáⁿāa o nguéé?

15 Jesús miiⁿ ní déénuⁿ yā chi nguéé n'daācā chí 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ diíⁿ yā. Ní caⁿa yā chii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: ¿Deⁿé cuuví chi neⁿé ní chí castaⁿá ní nduudu yeⁿé? Candéé ní 'áamá tuūmī, chi snaá.

16 'Iiⁿyāⁿ ndeé yā tuūmī. Ní Jesús miiⁿ n'diichí yā ní tiinguuneeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: ¿Dú'u naaⁿ chuū? ¿Duⁿū chí duuchi canéé nguūn? 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní n'gueecútaⁿa yā: Nááⁿ emperador César cānee.

17 Tuu'mi Jesús miiⁿ ní caⁿa yā chii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: Nca'á ní tuūmī yeⁿe recaudación o impuestos chi yeⁿe emperador César miiⁿ chí yeⁿé sa, ní nca'a ní Ndyuūs chí yeⁿé yā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní cueⁿe yiinú yā yeⁿé chí n'gueecútaⁿa Jesús miiⁿ.

'Iiⁿyāⁿ ntíinguuneeⁿ Jesús yeⁿē chi iiⁿyāⁿ nnduuchi yā nguaaⁿ tináⁿa (Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

18 Tuu'mi ní ndaā n'duuvi 'iiⁿyāⁿ saduceos nanááⁿ Jesús. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní nguéé s'teenu yā chí tináⁿā ní nduuchi yā. Ní ntíinguuneeⁿ yā Jesús chuū:

19 N'diⁿ Maestro, Moisés miiⁿ ní s'neenⁿ nguūn yā yeⁿe s'uuúⁿ tí chuū: Nduuti chí 'áamá sanⁿ 'cuuví sa ní cu'neenⁿ sa n'daataá yeⁿé sa ní nguéé daiya sa, tuu'mi ní 'dínu sā cuuvi 'caandavaacu sá ndúucū n'daataá miiⁿ. Ní sanⁿā miiⁿ ní 'cuündí daiya sa lado yeⁿé 'díñu tináⁿā. **20** 'Aámá saⁿā véeé ndeéchē 'díñu sa ndúucū sa. Saⁿā miiⁿ chí vmnaáⁿ vmnaaⁿ ch'iindivaacu sá ní chí ií sa ní nguéé ch'iíndí daiya sa ndúucū n'daataá yeⁿé sa. **21** Saⁿā ndii chíⁿ ndii 'úuví miiⁿ ch'iindivaacu sa ndúucū n'daataá yeⁿé tináⁿā ní sanⁿā miiⁿ chí ií ntúuⁿ sa ní nguéé ch'iindi daiya sá ndúucū n'daataá miiⁿ. 'Ticá ntúuⁿ ch'eeenⁿ saⁿā ndii chíⁿ ndii 'íñu. **22** Nduⁿū ndeéchē sá ch'iindivaacu sá ndúúcu tá ní mar 'áamá sá nguéé s'neeⁿ sa daiya sa ndúúcu tá. Cuayiivi ní chí ií ntúuⁿ n'daataá miiⁿ. **23** Tuu'mi ní taachí nduuchi yā nguaaⁿ tináⁿā, ¿cheé yā chí n'daataá yeⁿé yā taⁿā miiⁿ, caati ndu'u ndeéchē yā ch'iindivaacu yā ndúúcu tá?

24 Tuu'mi ní Jesús miiⁿ nan'gueecútaⁿa yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: Ndís'tií ní nguéé déénuⁿ ní chí ngaⁿa ní, ti nguéé n'diichí ní naachi canéé nguūn na libro yeⁿé Ndyuūs yeⁿé chuū, ndíí nguéé ndúu n'diichi rá ní poder yeⁿé Ndyuūs.

25 Taachí 'iiⁿyāⁿ nanduuchi yā yeⁿé nguaaⁿ tináⁿā, ndíí nguéé ndúu n'daataá rá, ndíí nguéé ndúu sanⁿā rá 'caandavaacu sa. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ 'cueetinéé yā tan'dúúcā ángeles yeⁿé va'ai cheeti nguuví chi nguéé chí iindivaacu yā. **26** Chuū chi yeⁿé tináⁿā miiⁿ chí nanduuchi yā nguaaⁿ tináⁿā, ¿'áa nguéé n'geenⁿ ndis'tií na libro yeⁿé Ndyuūs chí dinguuⁿ Moisés tan'dúúcā Ndyuūs yaa'ví yā Moisés, ndíí taachi canee sa nanááⁿ yáⁿ 'líí chí ngiichi? Ní 'túúca caⁿa Ndyuūs chii yā Moisés miiⁿ: 'Úu ní Ndyuūs yeⁿé Abraham, ndúucū Isaac, ndúucū Jacob.

²⁷ Ndyuūs miiⁿ nguéé Ndyuūs yeⁿ'ē tináⁿ'ā ti yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi snduuchi. Chííⁿ chí ndís'tiī nguéé déénu nī chi ngaⁿ'a nī.

*Mandamiento chí ch'eeete ca
(Mt. 22.34-40)*

²⁸ 'Áámá maestro yeⁿ'e ley chí ch'iindiveéⁿ yā chí ndeē 'iiⁿ'yāⁿ saduceos s'eeⁿ, déénu yā chi Jesús miiⁿ nan'gueecútaⁿa n'daaca yā. 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní ntiiinguuneeⁿ yā Jesús: ¿Cheé mandamiento chi canee nguūn chí ch'eeete n'dai ca?

²⁹ Jesús nan'gueecútaⁿ a yā: Mandamiento vmnáán vmaan miiⁿ ní chuū: 'Caandiveéⁿ nī, ndís'tiī 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e Israel miiⁿ, Señor Ndyuūs yeⁿ'ē yú ní 'áámá n'dyáⁿ'ā Señor miiⁿ. ³⁰ Canéé chí dineⁿ'e nī Señor Ndyuūs yeⁿ'ē nī ndúucū nuuⁿmaⁿ staava yeⁿ'e nī, ndúucū nuuⁿmaⁿ alma yeⁿ'e nī, ndúucū nuuⁿmaⁿ vaanicadíinūuⁿ yeⁿ'e nī, ndúucū nducuéⁿ'ē fuerzas yeⁿ'e nī. Chuū chí mandamiento chi vmnáán vmaanⁿ. ³¹ Mandamiento chí canéé nguūn chí ndii chííⁿ ndii 'úuví mííⁿ tan'dúucā chí vmnáán vmaanⁿ'āā 'tiicá ntúūⁿ: Dinéⁿ'e di 'iiⁿ'yāⁿ na niiⁿnuúⁿ vaacú di tan'dúucā chí neⁿ'e dí maāⁿ di. Nguéé 'áámá mandamiento chí canéé nguūn chí ch'eeete ca nguéé tí mandamientos s'uun.

³² Tuu'mi ní maestro yeⁿ'e ley ca a yā chii yā Jesús miiⁿ: N'dii Maestro, cuáácú ngaⁿ a nī. Cuaacu nííⁿnyúⁿ chí ngaⁿ a nī chí veeⁿ aama n'dyáⁿ'ā Ndyuūs. Nguéé táármá 'āā tanduu rá 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ. ³³ Níicú 'iiⁿ'yāⁿ canéé chí dinéⁿ'e yā Ndyuūs ndúucū nuuⁿmaⁿ staava yeⁿ'e yā, ndúucū nuuⁿmaⁿ vaanicadíinūuⁿ yeⁿ'e yā, ndúucū nuuⁿmaⁿ alma yeⁿ'e yā, ndúucū tanducuéⁿ'ē fuerzas yeⁿ'e yā. Ní dineⁿ'e yā 'iiⁿ'yāⁿ na niiⁿnuúⁿ vaacú yā tan'dúucā chí neⁿ'e yā maāⁿ yā. Chuū chí n'daāca ca nguéé ti n'giiⁿnúⁿ 'iti chí nga'a yā 'iti lado yeⁿ'e ofrenda yeⁿ'e Ndyuūs ní yeⁿ'e tanducueéⁿ'ē ofrenda chí ngicyáⁿ'ā nátai.

³⁴ Tuu'mi ní taachi ch'iindiveeⁿ Jesús tan'dúucā chí n'gueecutaⁿ a cuaacu sa chí caⁿ a sa, Jesús caⁿ a yā chí yā saⁿ'ā miiⁿ: Nguéé yanⁿ'ai canee di yeⁿ'e naachí Ndyuūs ngaⁿ a ntiiⁿnyuⁿ yā. Cuayiivi miiⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ'āā nteé candii cá yā ntiiinguuneeⁿ ca yā Jesús mar 'áámá.

*¿Du'u chíí Daiya Cristo miiⁿ?
(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)*

³⁵ Jesús ngl'icueen yā cheéeti yaācū templo ní ngaⁿ a yā: ¿Deé cíúví chí maestros yeⁿ'e ley ngaⁿ'ā yā chí Cristo miiⁿ ní daiya David? ³⁶ Caati maaⁿ David miiⁿ caⁿ a sa taachi yaa'vi Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs chuū chí canéé nguūn na libro yeⁿ'e Ndyuūs:

Señor miiⁿ caⁿ a yā chí yā Señor yeⁿ'e: 'Cuundi dí lado ta cuaācú chí lado yeⁿ'e honor, ndíi taachi 'úu cu'neéⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí contra yeⁿ'e di ndii cuaanⁿ ndiiya maaⁿ caⁿ a di tan'dúucā chí 'aama banco 'lífíⁿ, 'tiicá yā.

³⁷ David miiⁿ ngaⁿ'a sa chuū yeⁿ'e Señor yeⁿ'e yā. Maaⁿ ní ¿tááccá cuuví chí chí Cristo miiⁿ ní daiya David miiⁿ? Nééné n'deéee 'iiⁿ'yāⁿ ch'iindiveéⁿ yā yeⁿ'e Jesús ndúucū vaadí yeenú.

*Jesús ngaⁿ'a yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí ngl'icueen yā yeⁿ'e ley
(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

³⁸ Jesús ngaⁿ'a yā chuū taachi ngl'icueen yā: Cundéé di cuidado yeⁿ'e maestros yeⁿ'e ley. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní n'geetinéé yiinú yā chí n'geenū catecai yā. Ní taachi chiicá yā cuaanⁿ cyúuní neⁿ'e yā chí 'iiⁿ'yāⁿ diíⁿ yā saludar 'yā ndúucū respeto n'daāca. ³⁹ Ní neⁿ'e yā sillas vmnáán vmaanⁿ yeⁿ'e honor taachí 'cuundi yā na yaācū sinagogas ndúucū lugar chí ch'eeete taachi cheⁿe

yā naachi vēé 'viicu chi che'é yā. ⁴⁰ Ní ndivíi yā va'ai ye'n'ē n'daataá nguá'āa. Ní 'íicú cuunuu'n n'dé'eí yā chí idíi'n yā mii'n nduucú néené n'deēe nga'n'angua'á yā. 'Ii'n'yān s'ee'n ní ch'eeete ca castigo ye'n'ē yā nguivi ye'n'e juicio.

*Ofrenda ye'n'e n'daataá nguá'āa
(Lc. 21.1-4)*

⁴¹ Áámá vmné'n'ēe Jesús vēé yā na yáacū templo nii'nnuú'n na cajas naachí 'ii'n'yān n'gíi yā ofrendas. N'gíi yā tan'dúúcā chi diíi'n 'ii'n'yān táácā n'gíi yā tuumí lado ye'e ofrenda na cajas. N'diichí yā chi 'yaa'n n'dái 'ii'n'yān 'cuiica neené n'deēe tuumí ca'a yā. ⁴² Tuu'mi ní ndaa'áámá n'daataá nguá'āa chí neene ndaachíi canee tá. Tán'ā mii'n ní s'nuú'n tá na caja mii'n na uúvī centavos chi cobre. ⁴³ Tuu'mi ní Jesús yaa'vi yā discípulos ye'n'e yā ní ca'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee'n: Cuaacu níi'nyú'n nga'n'á ngíi ndís'tií chí n'daataá nguá'āa 'cúú ch'eeete ca nga'ā tá, nguéé ti taná'a yā chí s'nuú'n yā tuumí na cajas. ⁴⁴ Tí 'ii'n'yān s'ee'n ní nga'a yā ye'n'e chí ngaava ye'n'e yā; naati n'daataá míi'n ní neené ndaachíi canee tá ní ca'a tá tandrucuén'ē chí ye'n'ē tá chi che'e tá.

13

*Jesús nga'n'a yā chí yaācū templo mii'n ní ntúúvúi
(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)*

¹ Taachi Jesús mii'n nan'dáa yā yaācū templo mii'n áámá discípulo ye'n'e yā ní ca'a yā chii yā Jesús: N'díi Maestro, n'diichí ní d'e' chúúcā n'geeete tuu'u s'ee'n ní d'e' chúúcā n'geeete va'ai s'ee'n ye'n'e yaācū templo.

² Jesús nán'gueecúta'a yā: ¿'Áá inaa'n ní va'ai templo? 'Muu'n ní nguéé cunee mar 'áámá tuu'u cuaan' vmnáá'n ye'n'e vi'i ti tandrucuén'ē ní cundeeve.

*Jesús nga'n'a yā ye'n'e chí cuu'n'mi'n taachi'āā cuéé cuiinu i'n'yeēndi
(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)*

³ Tuu'mi ní che'n'ē yā 'áámá yiicū chi nguivi Olivos, chi canéé nii'nnuú'n na yaācū templo mii'n. Ní taachi Jesús vēé yā mii'n, Pedro ndúúcū Jacobo, ndúúcū Juan, ndúúcū Andrés ndaa yā nanáa'n yā chi ca'a n'de'eí yā 'áámá nduudu ndúúcū Jesús. ⁴ Ní ca'a yā: N'díi Señor, né'e n'ü chi cuuví ní nús'uu ¿tií cuaan'ā cuuvíchuū? ¿D'e' senal 'cuu'n'mi'n ní nús'uu ye'n'e tiempo chi cuuvi tandrucuén'ē 'túúcā?

⁵ Jesús nan'gueecúta'a yā: Cundéé ní cuidado chí mar 'áámá 'ii'n'yān nguéé cannche'éí yā ndís'tií. ⁶ Ti néené 'yáá'n 'ii'n'yān chii yā ndúúcū chi duuchí ní cannche'éí yā 'ii'n'yān ní caa'má'n yā: 'Úú Cristo 'úú. 'Ii'n'yān s'ee'n ní cannche'éí yā 'yaa'n n'dái 'ii'n'yān.

⁷ Taachi ndís'tií 'caandiveé'n ní caandaá ní 'ii'n'yān 'va'a yā chí chii caandaá nguéé idii'yá ní cuuvi tí 'tíicā canéé chi cuuvi. Naati chii'n ní 'āā 'cuéé tiempo chí ntuuvíi ín'yeēndi. ⁸ Ti 'áámá nación ní 'cuu'n'ma'n ndúúcū táámá nación ní 'áámá gobierno ní 'cuu'n'ma'n yā ndúúcū táámá gobierno. Ní néené n'deece cuaan' nu'u yá'n'āa. Ní ndaa vaadí 'cuiicu ndúúcū dendu'ū chi di'vaachií. Taachi cuuvi dendu'ū chi 'túúcā ní chii'n ní cáámá cuunngá'á vaadí ya'ai.

⁹ Diíi'n ní cuidado maá'n ní ndís'tií ti 'ii'n'yān nca'a yā ndís'tií tá'āa 'ii'n'ntyé'n'ē. Tuu'mi ní 'cue'n'ē yā ndís'tií na yaācū sinagogas. Ndís'tií ní canee chi caa'n'á ní nanáa'n 'ii'n'yān chí nga'n'a nyu'n yā ndúúcū reyes cáává ntii'nyu'n ye'n'ē. Ní 'íicú cuuvi caa'an'má'n ní ye'n'ē ní 'caandiveé'n yā nduudu cuaacu. ¹⁰ Taachi 'āā cuéé ndaa chí 'cuiicu ín'yeēndi, nduudu cuaacu 'cúú canéé chi caa'n'ma'n nanáa'n nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'e naciones ye'n'e núú'má'n ín'yeēndi. ¹¹ Taachi

candéé yā ndís'tī chi nca'a yā ndís'tī vmnááñ 'ii"ntyéñ'ē, nguéé nadicádíínuuñ ní yeñ'ē chi caa'n'ma"nī. Nguéé dii" núúñ yii"nuñ ní yeñ'ē. Caa'n'ma"nī tan'dúúcā Espíritu N'dai yeñ'ē Nduyūs caa'n'ma" cuuvi ndís'tī hora mii"; ti nguéé ndís'tī chi caa'n'mán nī ti Espíritu N'dai yeñ'ē Nduyūs. ¹² Ní ye'e tiempo mii"nguaa'n 'díínu yā nca'a vi'i yā chí 'cáá'n'núñ yā 'ii"yāñ. Ní 'íicú chiidá yā ní ca'a yā daiya yā. Ní daiya yā ní ca'a yā chiidá yā ndúúcū cheecú yā ní 'caa'n'núñ yā 'ii"yāñ. ¹³ Nducyááca' 'ii"yāñ nguéé cunee yiinú yā chi ndís'tī diíñ nī ntii"nyuñ caavā 'úú. Naati 'ii"yāñ chi cuchéé yā ní 'aama canée yā ndúúcū chi i'teenu yā yeñ'e Nduyūs ndíí tiempo chi 'cuuvi yā ní nnguán'ai yā. ¹⁴ Taachí ndís'tī 'ää snaa'n ní dendu'ü chi 'túúcā chi sa'"a profeta Daniel dinguúñ yā na libro yeñ'e Nduyūs tiempo chi chó'oo tuu'mi ní 'ii"yāñ chi snéé yā na yáñ'ää Judea canée chi ca'n'á yā caanu yā ná yiícū n'geete. ('ii"yāñ chi 'cueëe' chuū canée chi cuuvi deenú yā yeñ'e chuú). ¹⁵ Nguuvi mii"ní ndúútì chi 'áamá 'ii"yāñ canduú yā tiíñ va'äí ní nguéé cuuvi núúñ nch'eeñ yā ní ndaa yā va'ai ní tun'dáa yā dendu'ü yeñ'e yā. ¹⁶ Ní ndúútì chi 'áamá 'ii"yāñ canée yā na campo, ní nguéé cuuvi núúñ ndaa yā va'ai yeñ'e yā ní nta'a yā coton yeñ'e yā. ¹⁷ De'e chuúcā ya"ai yeñ'e n'daataá chi véeé daiya tá cheetí tá ndúúcū n'daataá chí ngiicu dacuá'ña yeñ'e tá nguivi chi cáánu yā. ¹⁸ Ndís'tī, caaca ní Nduyūs chi nguéé chó'oo chuū tiempo chi 'iiche. ¹⁹ Ti nguivi mii"ní nééné 'cueenu 'ii"yāñ cuuvi tan'dúúcā chi mar 'áamá vmnéñ'ee 'ää cuéé cuuvi 'tiíca' ndíí taachí Nduyūs din'dái yā ín'yeéndí. 'ää ntéé ndúú cuayiivi ra chí snaa'n yā dendu'ü chi 'tiíca. ²⁰ Ndúútì chi Señor mii"nguaéé nadidúú'vi yā tiempo mii"mar 'áamá 'ii"yāñ nguéé nngua'a'i yā. Naati ndii"nadidúú'vi yā cáávā 'ii"yāñ chi yeñ'e yā ti 'ii"yāñ mii"Señor ndeeve yā.

²¹ Tuu'mi ní ndúútì chi 'áamá 'ii"yāñ caa'n'ma" yā cuuvi yā ndís'tī: Cuín'dííchí nī, 'íngaä Cristo mii", o cuín'dííchí nī, mii" canee Cristo mii"ya, nguéé cu'téénu nī 'ii"yāñ mii". ²² Ti ndaa 'ii"yāñ chi cristos chi falsos yā ndúúcū 'ii"yāñ chi profetas chi falsos yā. Ní diíñ yā señales ndúúcū vaadi n'giinu. Ní 'íicú cuuvi cannche'éí yā 'ii"yāñ, ndíí 'ii"yāñ chí Nduyūs ndeeve yā ndúútì chi chuū cuuvi diíñ yā. ²³ Naati ndís'tī ní 'cueetinéé yaa'n nī. Nga'n'á ngíí ndís'tī tanducuéñ'chuū 'náán chí 'ää cuéé ndaa.

Táácā ndáá Sa"a chi Daiya Nduyūs (Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

²⁴ Cho'oo chuū ní nguivi mii" chi 'cueenu ní cuuvi, 'yá'n'ää mii" ní cùuví maäi"ní 'ílyū mii" ní 'ää ntéé cuuví dëeve. ²⁵ 'Li"nyuñ mii" ní cun'dáa yeñ'ē nanguuvi ní nducuéñ'ê chi véeé nanguuvi ní nu"u. ²⁶ Tuu'mi ní snaa'n yā San'ä chi Daiya Nduyūs chí ndaa sa nguaa" meeeñ ndúúcū poder yeñ'ê sa chí ch'eete taavi ní ndeeve n'dai ngíí n'gai maäñsa. ²⁷ Tuu'mi ní Nduyūs dicho'ó yā ángeles yeñ'e yā chí nadidáamá 'ii"yāñ yeñ'ê yā chi Nduyūs ndeeve yā yeñ'ê núúñ'máñ ín'yeéndí, ndii na yáñ'ää nducuéñ'ê n'dai yeñ'e yáñ'ää ndúúcū ndii na nducueñ'e nanguuvi.

²⁸ Maa" ní 'cueéñ ní yeñ'e ejemplo yeñ'e n'guiídií yaa"nguivi: Taachí inguaa"nu duúñneñ n'gaiyááñ ní ican'daä tá'ää, 'ää déénu ní chí 'ää cuchií tiempo yaáán. ²⁹ 'Tiicá ntúúñ taachi snaa"ndís'tī chi cuuvi dendu'ü chi 'túúcä, 'ää deenú ní chí 'ää sneen nii"nuñ tiempo chi ndaa Sa"a chi Daiya Nduyūs. Ní 'ää nééné nii"nuúñ cánee tiempo 'cüü. ³⁰ Cuaacu nii"nyuñ ngan'á ngíí ndís'tī: 'ii"yāñ s'ee" chi snéé yā maa" 'ää cuéé 'cuuví yā neñ'e chí 'ää cuéé cuuvi tanducuéñ'ê chuū. ³¹ Nánguivi ndúúcū ná yáñ'ää 'cüü ní chí chó'oo, naati nduudu yeñ'ê nguéé cho'oó.

³² Naati yeⁿ'ē nguuvi miiⁿ ndúucū hora miiⁿ nguéé vée mar 'áamá 'iiⁿ'yān chi deenu yeⁿ'ē. Ndíi nguéé ndúu ángeles, yeⁿ'e va^ai che^eti nguuvi ndíi nguéé ndúu Sáⁿ'ā chi Daiya Dendyuūs deenú yā yeⁿ'ē. Dámaān Chiida yú chi canéé yā na va^ai che^eti nguuvi deenu yā.

³³ Chíiⁿ chí ndís'tiī ní 'cueetinéé yaaⁿ nī. Dicuéénaaⁿ nī ní caaⁿ'maⁿngua^{'á} nī, ti nguéé déénu nī tií cuaⁿ'ā ndaa hora miiⁿ. ³⁴ Ejemplo chuū tan'dúucā 'áamá 'iiⁿ'yān chí ca^an' yaⁿ'ai. Taachi 'āā cuéé can'dáa yā na vaācu yā, ca^an' yaⁿ chii yā mozos yeⁿ'é yā chí ca^an' yaⁿ ntiⁿ'nyuⁿ 'áamá 'áamá mozo yeⁿ'é sa. Ní cuuvi yā saⁿ'ā chí idiiⁿ cuidado yeⁿ'e cheendi va^ai miiⁿ chi cunéé yaaⁿ sa. Ní cue^en' yaⁿ. ³⁵ Maaⁿ ní ndís'tiī 'cueetinéé yaán nī, ti nguéé déénu nī tií cuaⁿ'ā ndaa dueño yeⁿ'e va^ai miiⁿ. Nguéé déénu nī nduuuti chi ndaa yā n'gaaⁿ, o yaaⁿ che^ete, o taachí' cuai tú'u, o cuaaⁿ na ngueetiyyaaⁿ. ³⁶ 'Áā tiī dácanaaⁿ ndaa yā ní nnndaāca yā ndís'tiī chí styaadu nī. ³⁷ Chíiⁿ chí ngaⁿ'á ngii ndís'tiī, ní ngii nducyaaca 'iiⁿ'yān: 'Cueetinéé yaáⁿ yā.'

14

*Saⁿ'ā s'eeⁿ nadacádiinūlūn sa taacā cuta'a sa Jesús
(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)*

¹ Ná 'uūvī nguūvī ní cuuvā 'viicu yeⁿ'e pascua chi 'viicu yeⁿ'e pan chi nguéé levadura yeⁿ'ē. Chiiduú n'geete ndúucū maestros yeⁿ'e ley 'nuú' yā taacā chi cuuvi cannche'éí yā Jesús ní cuta'á yā 'iiⁿ'yān ní 'caa'n'nú' yā 'yā. ² Naati ca^an' a yā: Nguéé diiⁿ yú nguuvi 'viicu tí 'iiⁿ'yān yeⁿ'e yáaⁿ Jerusalén miiⁿ didá'a yā ní diiⁿ yā vaadí 'caa'va ndúucū nús'uu.

*'Áamá n'dataá n'gii tá aceite na cuerpo yeⁿ'e Jesús
(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)*

³ Jesús canee yā na yáaⁿ Betania na vaacu Simón chi canéé sá ndúucū ca'ai chi nguuvi lepra chi in'duuti cuerpo yeⁿ'ē sa. Taachí Jesús miiⁿ vée yā na mesa, ndaa 'áamá n'daataá nanáaⁿ yā. Táⁿ'ā miiⁿ ní ndee té 'áamá frasco yeⁿ'e alabastro ndiuutú ndúucū aceite perfume yeⁿ'e nardo chí ndeeve ngeeⁿ ní neené ya^ai chí'vē. Ní 'cuūn' tá frasco miiⁿ ní ch'eendáa té aceite miiⁿ na tiīⁿ Señor Jesús miiⁿ. ⁴ N'duuvi discípulos chi snée yā miiⁿ nduuvi tákān yā ní ca^an' a yā nguaaⁿ maaⁿ yā: ¿De^e cuuví chí chingééⁿ ta aceite 'cūū? ⁵ Ti cuuvi n'diicui yú ní ngo'o 'iinū ciento caadi ní cuuvi ca^an' a yú 'iiⁿ'yān chí nguéé yeⁿ'e yā. Ní nduuvi taáⁿ yā ndúucu té.

⁶ Naati Jesús miiⁿ ní ca^an' a yā: 'Áā canee ra té. Nguéé yaa'vi ní támⁿ'ā. ¿De^e cuuví chí yaa'ví ní támⁿ'ā? Táⁿ'tií ní n'daacā idiiⁿ té ndiuucú. ⁷ 'Liⁿ'yān chí nguéé yeⁿ'e yā ní 'aama ca cánée yā ndúucu nī. Ní ndís'tiī ní cuuvi din'daacā nī nduuucu yā taachi neⁿ'e nī; naati 'uú nguéé 'aama cuneé ndúucu nī. ⁸ Táⁿ 'cūū ní diiⁿ té tan'dúucā chi ch'ií té perfume cuerpo yeⁿ'e maaⁿ chí 'āā cuéé 'cuuví, 'tíicá diiⁿ té. Ní 'āā mnee 'cuūl ta chuū 'uú taachi 'āā cuéé 'cueechí. ⁹ Cuaacu níⁿ'nyú' ngaⁿ'á ngii ndís'tiī: 'Áā tií nūuⁿ chí 'iiⁿ'yān caaⁿ'máⁿ yā nduuudu ngai yeⁿ'e yeⁿ'e chí nanguaⁿ'ai 'iiⁿ'yān na nūu'máⁿ ín'yeenⁿdī caaⁿ'máⁿ ntuuⁿ yā chí diiⁿ n'daataá 'cūū ní n'gaacu yā yeⁿ'e té.

*Judas Iscariote nca'a sa Jesús
(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)*

¹⁰ Tuu'mi ní Judas Iscariote, 'áamá chéé 'iiⁿ'yān naachi ndiichuuvi discípulos, che^en' e sa nanáaⁿ chiiduú n'geete. Ní ngaⁿ'a sa tágacā chi cuuvi nca'a sa Jesús miiⁿ ná ta'a 'iiⁿ'yān s'eeⁿ. ¹¹ Taachí 'iiⁿ'yān s'eeⁿ ch'iindiveéⁿ yā chuū, neené

yeenú yā, ní ca'n'a yā chi ca'a yā tuumī Judas mii'n cáávā chuū. Judas ní in'nuu'n sa dē'ē hora chi nca'a sa 'ii'n'yā'n s'ee'n Jesús mii'n.

*Naachí che'e nguiinū ye'n'e Señor Jesús mii'n
(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; I Co. 11.23-26)*

12 Ndaā nguuví vmmná'a' vmmnaa'n ye'n'e 'viicu chi che'é yā pan chi nguéé levadura ye'n'ē, 'viicu taachi n'gii'nún yā 'iti cuuchī ye'n'e pascua mii'n. Ní discípulos ye'n'e Jesús mii'n ntiinguuneé'n yā Jesús: ¿Tíi ne'n'e di chi ca'a'á 'nū in'nuu'n nū chi che'e nguiinū yú ye'n'e 'viicu pascua?

13 Tuu'mi ní Jesús dicho'ó yā na 'uūví discípulos ye'n'e yā, ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yā'n: Ndís'tií cuen'é ní yáā'n Jerusalén. Mii'n ní ndaaacá ní 'áamá sá'n'a chí ndéé sa 'áamá 'cuuti cuééé nuú'nñi'. Can'dáa ní sa'n'a. **14** Naachí ndaa sa va'ai mii'n, ní cuuví ní sán'a chi ye'n'ē va'ai mii'n: Maestro ye'n'e yú nga'a yā 'tíicā: ¿Tíi canéé cuarto naachi che'e nguiinú ye'n'e pascua ndúucú discípulos ye'n'é? **15** Tuu'mi ní ch'i'i yā 'áamá cuarto ch'eeete ná ndiichi ndii 'uúví piso mii'n chi 'áá véé yaā'a. Mii'n ní in'nuu'n ní chi che'e yú.

16 Discípulos cue'n'e yā ní ndaa yā ná yáā'n Jerusalén mii'n ní ndaaca yā tanducuén'ē tan'duuca chi Jesús nga'n'a yā. Ní 'ii'n'yā'n s'ee'n in'nuu'n yā chí che'e nguiinú yā ye'n'e 'viicu ye'n'e pascua mii'n.

17 Taachí 'ää chiī chiinū mii'n ndaa Jesús ndúucú ndiichuuvi discípulos ye'n'e yā. **18** Taachí veeté yā na mesa mii'n chi che'e yā Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yā'n s'ee'n: Cuaacu níi'nyú'n nga'n'a ngií ndís'tií, chi 'áamá chéé ndís'tií chi nge'é ní nduucú dií'n ní entregar 'úu.

19 Tuu'mi ní discípulos ní s'nee ndaachi nuú'n yā ní tuca'a yā tiinguunée'n yā Jesús ca'aamá ca'aamá yā: ¿'Áá 'úu? Ní táamá yā nga'a ntúu'n yā: ¿'Áá 'úu rá?

20 Jesús nan'gueecúta'n'a yā: 'Áamá chee naachi ndiichúuví chí di'caandá yā pan ye'n'e yā na cù'u 'cùu nduucú ca'n'a yā dii'n yā 'tíicā. **21** Cuaacu, chi San'a chí Daiya Dendyuūs ca'n'a sa 'cueenú sa cuuvi tan'dúucá chi nga'n'a ye'n'é yā naachi canéé nguūn na libro ye'n'é Ndyuūs. De'e chuíucá ya'ai ye'n'e sa'n'a chi nca'a sa 'úu chi San'a chi Daiya Ndyuūs. N'dáacá ca ye'n'e sa ndúuti chi ngeec ch'iindiyaā'n sa.

22 Taachí veeté yā nge'e yā, tuu'mi ní Jesús sta'á yā pan, ní nca'a yā gracias Ndyuūs cáávā pan mii'n. Ní n'déé yā pan ní ca'a yā discípulos. Ní ca'n'a yā: Che'é ní pan caati tan'dúucá cuerpo ye'n'é 'tíicā.

23 Ní Jesús sta'á yā taza ndúucú nuú'nñi ye'n'e uvas. Ní taachi nca'a yā gracias Ndyuūs, ca'a yā discípulos ye'n'é yā. Ní ca'n'a yā. Nducyaaaca ndís'tií cu'u ní nuú'nñi uvas ye'n'e taza 'cùu. **24** Ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yā'n s'ee'n: Nuú'nñi uvas mii'n tan'dúucá yuúu'n ye'n'é, ní ye'n'e 'áamá compromiso chi ngai ye'n'é. Yuúu'n ye'n'é chí cungee'n ní cáávā 'yaa'n n'dái 'ii'n'yā'n. **25** Cuaacu níi'nyú'n nga'n'a ngií ndís'tií, chí 'ää ntéé cu'u nuú'nñi ye'n'e uvas na i'nyee'dí 'cùu ndíi nguuví chi cu'u naachi Ndyuūs nga'n'a ntii'nyú'n yā.

*Jesús nga'n'a yā chi Pedro ní caa'n'ma'n sa chi nguéé in'diichi sa Jesús
(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

26 Taachí ch'iinu chiita yā himno, chi canción ye'n'e Ndyuūs nan'dáa yā va'ā'i ní cue'n'é yā na yiçú chi nguuví Olivos. **27** Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos: Nducyaaaca ndís'tií cuuví 'cuinaá'n ní ye'n'é 'úu maa'nguiinū caati nga'n'a naachi canéé nguūn na libro ye'n'é Ndyuūs 'túucá: 'Nuúcā'ai yā 'caa'n'nú'n yā sa'n'a chi idii'n sa cuidado 'iti cuuchī ní 'iti cuuchī s'ee'n ní ca'n'a 'muu'n ca'n'a

miiⁿ tī. ²⁸ Taachi 'úú nduuchí yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿā, caⁿ'á vmnaaⁿ yeⁿ'é ndís'tiī na yáⁿāa Galilea.

²⁹ Tuu'mi ní Pedro miiⁿ ní caⁿ'a sa chii sa 'iiⁿ'yāⁿ: 'Áárá chí nducyaaca yā cuuví 'cuinaáⁿ yā, 'úú ní nguéé cuuví 'cuinaáⁿ.

³⁰ Tuu'mi ní Jesús ní caⁿ'a yā chiiya Pedro: Cuaacu níⁿnyúⁿ ngaⁿ'á ngíi dii chi maaⁿnguiinu taachi 'āā cuéé 'cuái tusáⁿā 'uūvī cuuvi, 'iinū cuuvi cueenⁿdítu di ngaⁿa di yeⁿ'e 'úú chi nguéé in'diichi di 'úú.

³¹ Naati Pedro miiⁿ ní cheenⁿdítu canⁿa sa: 'Áárá chí 'cuūví ndúúcu nī, Maestro, nguéé ngaⁿ'á chi nguéé in'diichi N'dii. Ní nducyaaca discípulos ní 'tiicá ntúūn caⁿ'a yā.

*Jesús nganⁿanguaⁿ yā na jardín chi nguuvi Getsemaní
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)*

³² Tuu'mi ní ndaá yā na 'áámá jardín chi nguuvi Getsemaní, ní Jesús caⁿ'a yā chii yā discípulos yeⁿ'e yā: 'Cuëeté nī 'muuⁿ, neⁿ'e chi 'úú caⁿ'á caaⁿ'māⁿnguaⁿá.

³³ Ní Jesús candéé yā Pedro, ndúúcu Jacobo, ndúúcu Juan. Ní neené nadicádiuuⁿ Jesús ní néené s'neenⁿ ndaachi yiinú yā. ³⁴ Ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: Alma yeⁿ'e neené ndaachi yiinú chi yaⁿāi chi 'cuūví. 'Āā snéé núúⁿ nī 'muuⁿ, ní nguéé 'cueeti yaadú nī.

³⁵ Tuu'mi ní Jesús cueⁿe yā ta 'lííñ cuááⁿvmnaaⁿ, ní candiitínⁿdii yā na yáⁿāa ní caⁿ'anguaⁿ yā ní caⁿ'a yā: N'dii Chiidá, ndúúti chi cuuví ní nguéé diiⁿ ní yeⁿ'e chi 'cueenú cuuvi yeⁿ'e prueba 'cūū chi canéé chi cuuví hora chí cuchií. ³⁶ Tuu'mi ní naachi caⁿ'anguaⁿ yā ní caⁿ'a yā: N'dii Chiidá, n'dii cuuvi diiⁿ ní tanducuéⁿē. Nadinguáⁿai nī 'úú yeⁿ'e chi 'cueenú cuuvi prueba 'cūū. Naati nguéé cuuví tan'dúúcā chi 'úú neⁿ'e, naati tan'dúúcā chí n'dii neⁿ'e nī.

³⁷ Tuu'mi ní ndaa ntúúⁿ yā naachi snee discípulos yeⁿ'e yā, ní ndaāca yā discípulos chí stiyaadú yā. Ni Jesús caⁿ'a yā chií yā Pedro miiⁿ: Díi Simón, ¿Áá cyaadu di? ¿'Áá nguéé ichéé di cánduuchi di mar 'áámá hora? ³⁸ Ndís'tiī 'cueeti nduuchí nī ní caaⁿ'māⁿnguaⁿá nī ní nguéé diiⁿ nī nuuⁿndi. Cuaacu níⁿnyúⁿ espíritu yeⁿ'e ní neⁿ'e diiⁿ n'daacáa, naati cuerpo yeⁿ'e ní ní 'āā duūvā.

³⁹ Tuu'mi ní Jesús cueⁿe ntúúⁿ yā ní ngaⁿ'angua'a yā, ní caⁿ'a ntúúⁿ yā tan'dúúcā chí caⁿ'a yā vmnaaⁿ. ⁴⁰ Níngueecunée yā ndaa ntúúⁿ yā naachi snee discípulos, ní ndaaca ntúúⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ stiyaadú yā. Ní 'āā ntéé ngíi ichéé yā ndúúcu yaaⁿ ti nduutináaⁿ yā chi yaaⁿ náaⁿ yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní nguéé déénu yā chí n'gueecútaⁿa yā. ⁴¹ Cueⁿ'é yā ndii chiiⁿ ndii 'iinú cuuvi, ní ngaⁿ'anguaⁿ yā. Ní taachi ndaa yā naachi snee discípulos, caⁿ'a yā: Ndís'tiī 'cueetiyaadú nī ní ntaavi'tuunúúⁿ nī. 'Āā tiiní cā. 'Āā ndaā hora chi 'iiⁿ'yāⁿ nca'a yā 'úú Saⁿā chi Daiya Dendyuūs na táⁿa saⁿ'a s'eeⁿ chi dinuuⁿndi. ⁴² Nducueeⁿ ndís'tiī ní cuⁿū yú. 'Āā cuchií niinuúⁿ saⁿ'a chí nca'a 'úú.

*Chiichí yā Jesús ní candéé yā 'iiⁿ'yāⁿ preso
(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

⁴³ Naaⁿ chí Jesús indéé yā ndaa Judas chi saⁿ'a 'áámá yeⁿ'e ndiichuuvi discípulos. Ní ndaa sa ndúúcū n'dee n'dái 'iiⁿ'yāⁿ ndúúcu machete 'uūvī lados 'caáⁿ ndúúcū yáⁿā. Chiiduuⁿgëeté ndúúcū maestros yeⁿ'e ley, ndúúcu 'iiⁿ'yāⁿ ndiicuⁿ chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yaacu dichó'o yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ⁴⁴ Judas miiⁿ chí nca'a sa Jesús 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ, ní caⁿ'a sa 'aama seña. Ní caⁿ'a sa 'túúcā: 'Iiⁿ'yāⁿ chí 'úú chí'neenⁿ cheendí, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chí. Cutaá ní 'iiⁿ'yāⁿ ní candéé ní 'iiⁿ'yāⁿ ní din'daacá ní seguro 'iiⁿ'yāⁿ.

45 Taachí ndaā Judas nanááñ Jesúś ní ca'n'a sa: N'díí Maestro, Maestro. Ní 'neen' cheendi sa 'ii'n'yāñ. **46** Tuu'mi ní sta'á yā Jesúś ní candéé yā preso 'ii'n'yāñ. **47** Naati 'áamá chéé 'ii'n'yāñ chi snéé miin' itun'dáa yā machete chi 'uuvi lados 'caāñ yen'e yā ní 'nuucá'ai yā mozo yen'e chiiduú ch'eeete ca ní ch'iica sa veēñ mozo miin'. **48** Tuu'mi ní Jesúś ca'n'a yā chii yā nducyaaca 'ii'n'yāñ s'eeñ: ¿'Áa can'daā ndís'tiī ndúúcū machete chi 'uuvi lados 'caāñ ndúúcū yáñ'á chí cuta'á ní 'úú tan'dúúcā chi 'úú 'áamá duucu 'úú? **49** Nguivi nguivi canéé na yáacū templo miin' nguaañ ndís'tiī chi ngí'cueéñ ní ndís'tiī ní nguee sta'á ní 'úú. Chúū canéé chí cuuvi ní cuuvi cunnuū ca'ā naachi canéénguūn' na libro yen'é Ndyuūs.

50 Tuu'mi ní nducyaaca discípulos s'néeñ yā Jesúś miin' dámááñ yā ní cheenu yā.

Sa'n'ā 'díí chí cue'n'e ngéenū

51 Naati 'áamá sa'n'ā 'dííñ ndaā sa ní cue'n'e sa ndúúcū 'ii'n'yāñ s'eeñ. Ndëecu sa 'áamá n'dyán'á sábana. 'Áamá yā sta'á yā sa'n'a 'díí miin'. **52** Naati sa'n'ā 'dííñ miin' ní s'neeñ sa sábana ní cue'n'e sa dácaa yuúcū sa.

Jesúś nanááñ 'ii'ntyéñ'ē chí n'gëetë ca ye'n'e yaācū (Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

53 Tuu'mi ní candéé yā Jesúś miin' nanááñ chiiduú ch'eeete ca. Ní miin' nduuvidaamá yā nducyaaca chiiduú n'gëetë ndúúcū 'ii'n'yāñ ndiicúu chí ngan'a ntii'nyuñ yen'e yaācū ndúúcū maestros yen'e ley. **54** Pedro miin' ní cue'n'ē ya'n'ai sa n'dáa sa Jesúś miin'. Ní ndaa sa ndii chuva'āñ yen'e va'ai chiiduú ch'eeete ca ní ch'iindí sa ndúúcū policías ní in'taavi cuutú sa dámándúúcū yā tí miin' ní nguchi ya'n'ā yen'ē yā.

55 Chiiduú n'gëetë ndúúcū nducyaaca yā chí nduuvidaama in'nuúñ yā 'áamá prueba contra yen'e Jesúś miin' chí diíñ yā condenar Jesúś chi 'caan'núñ yā Jesúś; naati ngueé ndaaca yā. **56** Neené 'yaañ 'ii'n'yāñ ngan'a yā nduudu yaadi yen'e Jesúś miin' naati mar 'áamá yā ngueé dámáñ ngan'a yā. **57** N'duuví yā ní ncueeñ yā ní ca'n'a yā nduudu yaadi, ní ca'n'a yā: **58** Nús'uu ní chí iindiveéñ 'nū chí Jesúś ca'n'a yā 'túúcā: 'Úú ní nadituúví yáacu 'cūu chí sa'n'ā ye'n'e in'yeen'dí 'cūu din'dái sa. Ní cheeti iinúnguivi nadin'dai taama chí ngueé sa'n'ā in'yeen'dí 'cūu din'dái sa.

59 Naati ngueé nduuvidáámá nduudu yā yen'e chí ngan'a yā.

60 Tuu'mi ní chiiduú ch'eeete ca chí ngan'a ntii'nyuñ yen'e tanáñ'á chiiduú, ndúueeñ yā nguaañ nducyáacá 'ii'n'yāñ s'eeñ ní ntiinguuñeeñ yā Jesúś miin': ¿'Áa ngueé de'ē vee nan'gueecúta'n'a ní? ¿De'ē chí ngan'a yā yen'e ní? ¿De'ē ngan'a ní maáñ ní yen'e ní?

61 Jesúś míñ 'āā ntéé can'a yā. Ní ngueé n'gueécúta'n'a yā yen'ē mar 'áamá. Chiiduú ch'eeete ca miin' ntiinguunééñ ntúúñ yā Jesúś, ní ca'n'a yā: ¿'Áa dii Cristo, Daiya Dendyuūs chí n'dai taavi?

62 Jesúś ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yāñ s'eeñ: 'Tíicá 'úú. Ndís'tiī ní ca'n'a ní snaañ ní Sa'n'ā chí Daiya Dendyuūs chí 'cuündí sa lado yen'e honor yen'ē Ndyuūs chí véeñ tanducuéñ'ē poder yen'e yā. Ní ndaa sa nguaañ meéñ yen'ē nanguuvi.

63 Tuu'mi ní chiiduú ch'eeete ca chíin'cuūn' sa catecai sa, ní ca'n'ā sa: ¿De'ē ca dii'n yú testigos chí n'nuuñ yú? **64** 'Áa chí iindiveéñ ní dendu'ū chí ngan'a sa contra Ndyuūs. ¿Táácā tuumicadíinuñ ní? Nducyaaca 'ii'n'yāñ ngan'a yā chí condenado Jesúś chí 'cuuví yā.

65 Tuu'mi ní n'duuví yā ní ca'a nee daín yā Jesús ní n'gaadí yā nduutináa" yā ndúucū tíñūu". Ní policías ndúucū ta'á yā ch'e'n'e yā naa" Jesús. Ní ca'a yā: Caa"ma" dí ¿du'ü ch'e'n'e dii?

*Pedro mii" ní nga"ä sa chi nguéé n'diichi sá Jesús
(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-29)*

66 Pedro mii" ní canee sa chuva'ai cuaa" ndiiyā. Ní ndaā 'áamá n'daataá chí dii" mandado ye"ë chiiduu ch'ëeté ca nanáa" Pedro mii". **67** Ní n'diichi tá chí in'taavi cùutu sa na ya"ä. Ní cānee tá"ä mii" ní ch'iñu tá Pedro. Tuu'mi ní ca'a tá: Díi ntúu" di canee dí ndúucū Jesús ye"ë yáa" Nazaret.

68 Naati Pedro mii" cheen"diitü sa, ní ca'a sa: 'Úú ní nguéé in'diichi 'ii"yā", ndíi nguéé deenú chí nga"ä di. Ní can'dáa sa cuaa" chuva'ai naachi indaa yā. Tuu'mi ní 'caí tusá"ä. **69** Tá"ä chi idii" mandado mii" ch'iñu ntúu" ta sá"ä, ní ca'a tá chii tá 'ii"yā" chi snée yā mii": Sá'a 'cúu 'áamá chéé sa"ä chi cachuica ndúucū Jesús.

70 Naati Pedro mii" ní nngueecunée sa cheen"diitü sa. Cuayivi mii" ní 'ii"yā" chi snée yā mii" ní ca'a ntúu" yā Pedro: Cuaacu chí dii ní dáamá chi cachuica di ndúucū Jesús ti dii ní ye"ë yáa" Galilea, ní nduudu ye"ë di tan'dúucä 'ii"yā" s'ee".

71 Tuu'mi ní Pedro mii" ní 'caa'va sa, ní cunncáa ca'n'ä sa. Ní 'cái sa "por Ndyuñ": Nguéé n'diichi 'ii"yā" cùu.

72 Tuu'mi ní túsa"ä mii" 'cai ntúu" tí ndii 'úuví cuuvi. Ní Pedro mii" ní n'gaäcu sa chi Jesús ca'a yā chii yā sa"ä: 'Naa" chi 'ää cuéé 'cuaí túsa"ä 'úuví cuuvi, 'ää 'iñu cuuvi cheen"diitü di chí nga"ä di chi nguéé n'diichi di 'úú. Taachi nádicädíñuu" sa chuü, ní cheecü sa.

15

*Jesús nanáa" Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)*

1 Taachí chideeve, chiiduu n'geeté ní nduuvi daamá yā ndúucū 'ii"yā" ndiicüu chi nga"ä ntiñuyu" ye"ë yaäcü, ndúucū maestros ye"ë ley, ndúucū nducyaaca 'ii"yā" n'geeté. Ní ndeë chiichí yā Jesús ní candéé yā 'ii"yā" nanáa" gobernador Pilato. **2** Tuu'mi ní Pilato mii" intiinguunee" yā Jesús: ¿'Áá díí Rey ye"ë 'ii"yā" Israel s'ee" chi judíos? Ní Jesús nan'gueecúta" yā: N'díi nga"ä cuaacú ní ti 'tíicä. **3** Chiiduu n'geeté ní neené n'deee náá" chi nga"ä yā contra ye"ë Jesús naati Jesús nguéé nan'gueecúta" yā ye"ë mar 'áamá. **4** Tuu'mi ní Pilato mii" ní nan'gueecunée yā ntiinguunee" yā Jesús mii": ¿'Áá nguéé de"ë vee nán'gueecúta" ní? 'Cuin'dííchí ní ye"ë tanducuén"é chí nguéé n'daacä nga"ä yā ye"ë ní.

5 Naati Jesús mii" ní nguéé de"ë vee nan'gueecúta" yā. Chií"n chí Pilato mii" che"ë e yiñu yā ní nguéé déénu yā de"ë nadicädíñuu" yā.

*Pilato ca'a yā chi 'ii"yā" s'ee" candéé yā Jesús chi 'caa'nú" yā 'ii"yā"
(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)*

6 Canéé 'áamá costumbre ye"ë 'ii"yā" Israel s'ee" chí n'deechi yā 'áamá sa"ä chi canuu" vácüu nguivi 'viicü ye"ë pascua. 'Áamá sa"ä chi preso sa chi 'ii"yā" Israel ne"ë yā, 'tíicä canee chí dii"n Pilato mii". **7** Ní canuu" 'áamá sa"ä vácüu chí nguivi Barrabás ndúucū ta n'duuvi sa"ä chi 'nii"nu" sa 'ii"yā" taachi 'ää dii" caandá yā contra gobierno mii". **8** Ní 'ii"yā" Israel s'ee" ní ndaa yā nanáa" Pilato mii", ní chiica yā chi Pilato ní dii" yā tan'dúucä costumbre

yen^e yā. ⁹ Ní Pilato miiⁿ nan'gueecútaⁿ a yā: ¿'Áá neⁿ e nī chí n'deēchí Rey yeⁿ ē iin^{yān} Israel?

¹⁰ Tí Pilato miiⁿ deenu yā chí chiiduú n'geete nca'á yā Jesús miiⁿ cáávā vaadi ngueéé. ¹¹ Naati chiiduú n'geete chinuú yā 'iin^{yān} yeⁿ e yáaⁿ Jerusalén chí caaca yā Barrabás ti n'dáacá chí n'deēchii yā saⁿ a chi nguivi Barrabás. ¹² Tuu'mi ní Pilato miiⁿ intiinguunéenⁿ yā: ¿De^é neⁿ e nī chi diiⁿ ndúucū 'iin^{yān} chí ndís'tiⁿ ngaⁿ a nī Rey yeⁿ e 'iin^{yān} Israel?

¹³ 'Ii^{yān} s'eeⁿ nan'gueecútaⁿ a yā ní 'cai yiicú yā: Cu'neeⁿnga'á nī 'iin^{yān}.

¹⁴ Pilato miiⁿ ní caⁿ a yā chii yā 'iin^{yān} s'eeⁿ: ¿De^é chi nguéé n'daacā ndíiⁿ sáⁿ a 'cūu? Naati 'iin^{yān} s'eeⁿ ní nan'gueecúnée yā 'cai yā: Cu'neeⁿnga'á nī 'iin^{yān}.

¹⁵ Tuu'mi ní Pilato miiⁿ chi nguéé neⁿ e yā chi nduuvi táanⁿ 'iin^{yān} s'eeⁿ yeⁿ e yā, n'deēchii sá Barrabás miiⁿ. Cuayiivi ní caⁿ a ntiiⁿnyuⁿ sa chi 'cueⁿ é yā Jesús miiⁿ. Ch'iinu ch'en^e yā Jesús miiⁿ ní nca'a sa Jesús miiⁿ 'iin^{yān} chí cu'nééⁿnga'á yā.

¹⁶ Tuu'mi ní soldados romanos candéé sa Jesús vaacuyáaⁿ na cuarto yen^e palacio miiⁿ chi nguivi Pretorio, ní yaa'ví yā tanáaⁿ a soldados ní nduuvidaamá yā miiⁿ. ¹⁷ Ní s'nuúⁿ yā catecai morado cuáⁿa Jesús miiⁿ. Ní s'nuúⁿ yā tiiⁿ Jesús miiⁿ 'áámá corona chi ndeenyú ndúucū yaaⁿ. ¹⁸ Tuu'mi ní tucá'a yā 'cai yā: Cunduuchi ní n'diⁿ, Rey yeⁿ e 'iin^{yān} Israel.

¹⁹ Ní ch'eⁿ e yā tiiⁿ yā ndúucū 'áámá taanⁿ nduu. Ní ca'a nee dáiⁿ yā Jesús ní nchíintiiⁿ yā nánáaⁿ yā, ní diiⁿ yā honrar 'iin^{yān}. ²⁰ Ch'iinu ch'iinuⁿnyuⁿnéenⁿ yā yeⁿ e Jesús 'tíica, ndivíi yā catecai chi morada ní 'nuuⁿ 'nuuⁿ ntúuⁿ yā catecai maáⁿ yā. Cuayiivi tun'dáa yā Jesús ní s'neeⁿnga'á yā 'iin^{yān}.

S'neéⁿnga'á yā Jesús

(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

²¹ 'Áámá saⁿ a yen^e yáⁿ a Cirene chi nguivi sa Simón, chí chiidá Alejandro ndúucū Rufo, ndáa sa cheⁿ e sa cueeti. Taachí cho'o sa cyúúní miiⁿ, soldados a fuerza di'cuítu yā saⁿ a chi candéé sa cruz yen^e Jesús miiⁿ.

²² Ní candéé yā Jesús 'áámá lado yen^e yáⁿ Jerusalén na lugar chi nguivi Gólgota chi neⁿ e caaⁿmaⁿ nduuudu yen^e yú, Lugar ní 'ini Nga'ai Tiíiⁿ. ²³ Ní caⁿ a yā chí chi'i Jesús vino chi staⁿ a yā ndúucū yaátā yáa chi nguivi mirra, naati Jesús nguéé chi'i yā. ²⁴ Tuu'mi ní chi'neeⁿnga'á yā Jesús. Ní soldados ní tun'dáa yā suertes yen^e yā ndúucū na catecai Jesús miiⁿ, ní n'diichí yā cheē chí candéé 'aama 'aama yā.

²⁵ N'geecú nuuⁿ yeⁿ e ngeetiyyaaⁿ miiⁿ taachí s'neeⁿnga'á yā 'iin^{yān}. ²⁶ Ni s'neeⁿ yā 'áámá letrero na tiíiⁿ cruz yen^e Jesús miiⁿ. Ní letra chi cánéé nguúⁿ na tabla miiⁿ ní ngaⁿ a yen^e nuuⁿndí yen^e yā. Ní cánéé nguúⁿ chuū: Rey yeⁿ e 'iin^{yān} yen^e ndaata Israel. ²⁷ Dáámá ndúucū Jesús s'neeⁿnga'á yā 'uúvī sáⁿ a chí duucu. 'Áámá ní lado tá cuaacú yā táámá ní lado ta 'cueé yā. ²⁸ 'Tíicá ní chí cuaacu naachi canéé nguúⁿ na libro yeⁿ e Ndyuūs 'tíicá: Chídidúúché yā ndúucū 'iin^{yān} chí vée nuuⁿndí yeⁿ e yā.

²⁹ 'Ii^{yān} chí ngo'ó yā nánáaⁿ cruz miiⁿ cunncáaⁿ ngaⁿ a yā yen^e Jesús. Idi'nú'u yā tiiⁿ yā ní cunncáaⁿ n'dai cheendi yā ní ngaⁿ a yā: Díi chí ndiituuⁿ ví di yaacú ní nadacueénⁿ di cheeti 'iinuⁿ nguivi, ³⁰ nadanguáaⁿ aí maáⁿ di. Díi ní nch'eéⁿ di na cruz.

³¹ 'Tíicá ntúuⁿ chiiduú n'geete ndúucū maestros yen^e ley duuchinéenⁿ yā Jesús. Ní ngaⁿ a yā nguaaⁿ maáⁿ yā: 'Ii^{yān} miiⁿ nadinguáaⁿ ai yā táámá 'iin^{yān} naati maaⁿ ní nguéé ngíí nadinguáaⁿ ai yā maáⁿ yā 'iin^{yān}. ³² Ndúuti chí 'iin^{yān}

miiⁿ chí Cristo miiⁿ snaaⁿ yú 'iiⁿ'yāⁿ nch'éeⁿ yā na cruz maaⁿ. Tuu'mi ní cu'téenu yú. Ní ndíi 'iiⁿ'yāⁿ chi ca'neeⁿnga'a yā daama ndúucū Jesús miiⁿ ní cunncáa nga'a yā yeⁿe yā.

Jesús ch'ií yā

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Taachí chii maⁿa nguivi miiⁿ chi maáiⁿ núú'máⁿ ín'yeenⁿdí ndii ná n'geecu 'íinú chiinū. ³⁴ 'Áā táanduū n'geecu 'iinu Jesús miiⁿ ní 'cai yiicú yā: Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? (chí neⁿe caaⁿmaⁿ nduudu yeⁿ'é yú: N'díi Nduyuūs yeⁿ'é, n'díi Nduyuūs yeⁿ'é, ¿deⁿe cuuvi chí s'neé ní maaⁿ 'úu dámáaⁿ?)

³⁵ N'dúú'ví 'iiⁿ'yāⁿ chi snee yā miiⁿ ní ch'iindiveéⁿ yā ní caⁿa yā: 'Caandiveéⁿ ní, n'gaí yā yeⁿe profeta Elías miiⁿ.

³⁶ Ní ndaā 'áamá soldado ngeenu yā ní taachi chiitú 'áamá esponja yeⁿe vinagre s'néeⁿ yā esponja miiⁿ na 'áamá ndúú ní ca'a yā chí ch'i Jesús. Ní caⁿa yā: 'Áā canee rá yā. N'diichi yú nduuti chi 'áá chii profeta Elías miiⁿ ní nádich'eēⁿ sa 'iiⁿ'yāⁿ.

³⁷ Tuu'mi ní Jesús 'cai yiicú yā ní ch'ií. ³⁸ Ní cortinas yeⁿe yaacú templo chií 'uuvi taān, steēn naavtáⁿā ndíi cuáán 'niinúⁿ ndíi cuáán ndiyyá. ³⁹ Ní 'áamá saⁿā romano chínga'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é cien soldados chéendii sa nanááⁿ Jesús miiⁿ. Taachí n'diichi sa ní ch'iindiveéⁿ sa taacá 'cai Jesús ní taacá ch'ií yā, soldado miiⁿ ní caⁿa sa: Cuaacu níiⁿnyuⁿ chí sáⁿa 'cúú ní Dáiyá Dendyuūs saⁿā.

⁴⁰ Snée ntúúⁿ n'duuvi n'daataá n'giinu yaⁿ'ai tá. Ní ndúucú n'daata s'eéⁿ míiⁿ canee ta María yeⁿe yáāⁿ Magdala, ndúucú tá María chi chéecuú José ndúucú Jacobo chí nguivi Menor, ndúucú n'daataá chi nguivi Salomé. ⁴¹ N'daata s'eéⁿ ní can'dáa yā Jesús miiⁿ ní dichíí'vē yā Jesús taachi cachiicá yā yáⁿ'aa Galilea. Ní neené 'yaaⁿ ca n'daataá snée yā miiⁿ, n'daataá chí nga'a yā daama ndúucú Jesús miiⁿ na yáāⁿ Jerusalén.

Ch'iichi yā cuerpo yeⁿe Jesús miiⁿ

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Taachí chiinū nguivi miiⁿ chi viernes chí ch'iindiyaáⁿ yā cáává 'viicu pascua miiⁿ nguivi chí cuuvi dëeveⁿ nguivi chi ntaaviⁿtuunúⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ,

⁴³ ndaā José yeⁿe yáāⁿ Arimatea. Saⁿā miiⁿ ní saⁿa ch'ëete yeⁿe Junta Ch'ëete yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ Israel. Ní cunee ngiinu sa nguivi chi Nduyuūs ndaa yā ní nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā. Ní ndúucú valor ndaā sa nanááⁿ gobernador Pilato miiⁿ. Ní caⁿa sa Pilato miiⁿ chí nca'a yā cuerpo yeⁿe Jesús. ⁴⁴ Pilato miiⁿ ní cueⁿe yiinú yā chí 'áā ch'ií Jesús miiⁿ ní yaa'vi yā saⁿā chí nga'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e soldados chi cuchii sa nanááⁿ yā. Taachí ndaa sa ní 'iicu tiinguuneeⁿ yā saⁿā: ¿'Áá cuaacu chí ch'ií Jesús? ⁴⁵ Taachí soldado centurión miiⁿ nga'a sa chí cuaacu, tuu'mi ní Pilato miiⁿ ca'a yā orden chi ca'a sa cuerpo yeⁿe Jesús miiⁿ José miiⁿ. ⁴⁶ Cuayiivi ní José cáí sa 'áamá sábana chí fina ní nadícheeⁿ sa cuerpo miiⁿ ní sta'a sa ní ch'ëecū sa cuerpo miiⁿ ná sábana miiⁿ. Ch'iinu maaⁿ ní s'nuūⁿ sa chëeti 'áamá yáinyāⁿ ní níiⁿnuúⁿ canee 'áamá tuuū ch'ëeté. Ní s'nuúⁿ yā tuuū ch'ëete cheendi yáinyāⁿ miiⁿ. ⁴⁷ Tá María Magdalena ndúucú María chi chéecuú José cueⁿe yā ní n'diichi yā naachí ch'ëechi Jesús miiⁿ.

¹ Taachi chó'oo sábado, nguuvi chi ntaavi'tuunúúñ yā, María ye'n'e yáāñ Magdala, ndúucū María chí cheecuú Jacobo, ndúucū n'daata chi Salomé cai yā perfumes chi cueendái yā vmnááñ ye'n'e cuerpo ye'n'e Jesús miiñ ní cue'n'e yā. ² Neené tyaañ ye'n'e nguuvi vmmnááñ vmmnaañ ye'n'e ndeeté chi domingo taachí can'dáá yáñ'ā n'daata s'eeñ ndaá yā na yáinyāñ miñ. ³ Ní ngāñ'a ya nguaáñ mañan yā: *¿Du'u ndivíi tuuñ ye'n'e yu taachi ndaá yú cheendi yáinyāñ?*

⁴ Taachi ndaa yā, tuu'mi ní n'diichi yā chi tuuñ ch'eeeté n'dai miiñ 'āñ ntéé canéé na lugar ye'n'ē. ⁵ Ní taachi ndáá yā cheeti yáinyāñ, miñ n'diichi yā 'áamá sañ'ā 'díñ' vee sa lado tá cuaacú ní canúúñ sá catecái ch'éenúu ní cuéé. Ní n'daata s'eeñ dii'yá yā chii. ⁶ Sáñ'ā miiñ ní cañ'ā sa: Nguéé dii'yá ní cuuvi. Ndís'tii ní in'nuúñ ní cuerpo ye'n'e Jesús ye'n'e yáāñ Nazaret, 'iiñ'yāñ chí iiñ'yāñ s'eeñ ca'néénga'a yā. Náati 'iiñ'yāñ miiñ ní 'āñ ndúuchí yā ye'n'e nguaañ tináñ'ā ní ngueé yā 'muuñ'. Cuin'diichi ní naachí canuúñ yā. ⁷ Ndís'tii cuina'á ní ní cuuvi ní discípulos ye'n'e yā, ndúucū Pedro, chi Jesús miiñ ní cañ'á yā vmmnááñ ndís'tii na yáñ'āa Galilea. Míín snaán ní 'iiñ'yāñ tan'dúucā chi Jesús cañ'a yā chii yā ndís'tii ndúucū tanáñ'ā 'iiñ'yāñ.

⁸ N'daata s'eeñ ní cuna'á yā ngueenu yā ye'n'e na yáinyāñ, ti neené cue'n'e yiinú yā ní yiinduví yā. Nguéé de'ē vee cañ'ā yā chii yā mar 'áamá 'iiñ'yāñ, ti 'va'á yā.

Jesús che'enaáñ yā ye'n'e ta María Magdalena (Jn. 20.11-18)

⁹ Taachi Jesús nduuchi yā chideevé nguuvi domingo chi nguuvi vmmnááñ vmmnaañ ye'n'e ndeeté miiñ, vmmnááñ vmmnaañ che'enaáñ yā nanááñ María Magdalena, n'daataá chí nn'divií yā ndeéchē espíritus ye'n'e yááñ n'guiinúñ ye'n'ē ta. ¹⁰ Táñ'ā miiñ ní cañ'a tá ní chii tá 'iiñ'yāñ chí chicá yā ndúucū Jesús miiñ. Ní ngueé 'iiñ'yāñ s'eeñ chí neené ndaachií yiinú yā. ¹¹ Ní taachi 'iiñ'yāñ s'eeñ chí iindiveé yā chi Jesús miiñ nduuchi yā ye'n'e nguaañ tináñ'ā ní chí táñ'ā miiñ n'diichi tá Jesús, ngueé s'teenú yā.

Jesús che'enaáñ yā ye'n'e 'uuví discípulos ye'n'e yā (Lc. 24.13-35)

¹² Cho'oo chúú, ní Jesús che'enaáñ yā ye'n'e 'uuví 'iiñ'yāñ chi cue'n'é yā na yúúní. Ní Jesús diiñ yā tan'dúucā chi ngueé déénu yā ye'n'e chi chó'oo. ¹³ Ní cuayiivi 'iiñ'yāñ s'eeñ ní cuna'á yā ní cañ'a yā chii yā tanáñ'ā discípulos. Tiicá ntúúñ discípulos ní ngueé s'teenú yā.

Jesús idichó'o yā 'iiñ'yāñ apóstoles ye'n'e yā (Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴ Chii chíñu nguuvi domingo miiñ, ní Jesús che'enaáñ yā ye'n'e ndu'u ndiichiáamá discípulos ye'n'e yā, taachi 'iiñ'yāñ s'eeñ veeeté yā na mesa. Ní Jesús tuuvi iinú yā ndúucu yā ti discípulos ngueé s'teenu yā ní cheechi staava ye'n'é yā ti discípulos ngueé s'teenu yā 'iiñ'yāñ chí ngan'a yā chí n'diichi yā Jesús chí 'āñ nduuchi yā ye'n'e nguaañ tináñ'ā. ¹⁵ Ní cañ'a yā chii yā discípulos: Cué'e ní núúñmáñ nación ye'n'e íñ'yeedí ní caan'máñ ní ndúudú cuaacu ye'n'é chí nanguáñ'ai yā nanááñ nducyaaca 'iiñ'yāñ. ¹⁶ 'Iiñ'yāñ chí i'teenú yā ní ngueéndínuúñmíñ yā, ní nanguáñ'ai yā ye'n'e nuu'ndi ye'n'e yā. Naati 'iiñ'yāñ chí ngueé i'téenú yā cuuvi yā condenado. ¹⁷ Niicú señaales ye'n'e poder miiñ canéé ndúucū 'iiñ'yāñ chí i'téenú yā 'úú. Ndúucū chi duuchí tun'daá yā espíritus ye'n'e yááñ n'guiinúñ ye'n'e 'iiñ'yāñ ní cuuvi cañ'á yā táamá davaacu chí ngai. ¹⁸ Ní nduuti chi cuta'á yā ndúucú ta'a yā 'áamá cíú ní ngueé de'ē daño diiñ tñ ndúucu yā. Ní nduuti chi cu'ú yā de'ē chí veneno miiñ ngueé diiñ daño 'iiñ'yāñ. Ní

cun'duú yā ta'a yā vmnaan' ye'n'ē 'ii'n'yān' chi ngíítā ní 'ii'n'yān' s'een' ní nduūvā yē'n'e yā.

*Jesús cundáa yā va'ai cheeti nguivi
(Lc. 24.50-53)*

¹⁹ Ch'íinú ca'n'a Señor Jesús ndúúdú 'cūū ndúúcū discípulos yē'n'e yā ní cundáa yā na va'ai cheeti nguivi. Ní ch'iindí yā lado ye'n'e honor ye'n'ē Ndyuūs.

²⁰ Discípulos ní cue'n'e yā, ní ca'n'a yā nduudu cuaacu ye'n'ē chí nanguan'ai yā ndu'ū cuaar'. Maarⁿ Señor Jesucristo ngiinnee yā discípulos 'íicú canee n'daācā ndúúdú ye'n'e yā cáavā señales ndúúcū vaadī n'giinu chi diín yā. 'Tíicā chiī.

NDUUDU N'DÁÍ CHÍ DÍNGUŪ APÓSTOL LUCAS

Yeⁿe cáavā chí idingúuⁿ yā carta 'cūū

1 Néené 'yaanⁿ 'iiⁿyānⁿ nguaanⁿ s'uuúuⁿ neⁿ'e yā idingúuⁿ yā dendú'ū chí chīi, chíiⁿ chi s'uuúuⁿ deenu yú chi nduudu cuaacu. **2** 'Tíicā tan'dúúcā chí 'iiⁿyānⁿ s'eeⁿ n'diichí yā tanducuénⁿ ndíi taachí chi nga'a, 'iiⁿyānⁿ s'eeⁿ ní chí'cueeⁿ yā s'uuúuⁿ. 'Iiⁿyānⁿ s'eeⁿ candée yā nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs ní nga'n^a yā nduudu miiⁿ. **3** 'Úu, Lucas, idinguúuⁿ yeⁿ'e díi Teófilo cáavā chí deenú chi díi ní n'dai di. 'Tíicá ntúúuⁿ 'úu ní nadicádiinúuⁿ chi idinguúuⁿ yeⁿ'e di tanducuénⁿ chí chí chīi. Diiⁿncā n'diichí tanducuénⁿ ndúúcū cuidado ndíi taachí nga'a. **4** 'Túúcā idinguúuⁿ ní tuumicadíínuuⁿ di chee chí nduudu cuaacu yeⁿ'e dendú'ū chí 'iiⁿyānⁿ chí'cuéeⁿ yā dii.

Yeⁿe chi ángel yaa'vi yā chí ch'iindiyāaⁿ Juan

5 Tiempo miiⁿ chi 'iiⁿyānⁿ Herodes miiⁿ chí chīi yā rey yeⁿ'e yán^a Judea, canéé 'áamá chiiduú chi nguuví yā Zácarías. Chiiduú miiⁿ ní yeⁿ'e grupo yeⁿ'e Abías. Ní n'daataá yeⁿ'e Zácarías ní nguovi tá Elisabet. Ní Elisabet miiⁿ ní yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e Aarón. **6** Ndúú 'uvví yā ní n'dai taaví yā nanááⁿ Ndyuūs. 'Iiⁿyānⁿ s'eeⁿ nguéeⁿ de^ē vee diiⁿ yā chi nguéeⁿ n'daacā ndúúcū 'iiⁿyānⁿ caati s'neeⁿ veéⁿ yā nducuénⁿ nduudu chi nga'n^a 'iivú Ndyuūs. **7** 'Iiⁿyānⁿ s'eeⁿ nguéeⁿ daiyá yā, ti Elisabet miiⁿ nguéeⁿ taaví yā daiyá yā. Ní nduu 'uvví yā ní 'áa ndiicu yā.

8 'Áamá nguubi, taachi tuneeⁿ turno yeⁿ'e grupo yeⁿ'e Zácarías chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e chiiduú chi dichíiⁿve yā na yáacū templo yeⁿ'e Ndyuūs, 'tíicā diiⁿ Zácarías ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e chiiduú nanááⁿ Ndyuūs. **9** Ní tan'dúúcā costumbre yeⁿ'e chiiduú s'eeⁿ, tuneeⁿ Zácarías miiⁿ chí cunndaa yā na yáacū templo yeⁿ'e Ndyuūs ní 'neeⁿ yaⁿ'a yā incienso. **10** Ní nducyaaca 'iiⁿyānⁿ snéeⁿ yā cuaanⁿ chuva'āi yáacū templo ní nga'n^aangua'^a yā neⁿ'e chi ngiichi incienso cheeti yaacū templo. **11** Zácarías miiⁿ canee yā na yaacū. Ní che'enaāⁿ yeⁿ'e Zácarías miiⁿ 'áamá ángel chi Ndyuūs dichó'o yā. Ní ángel míiⁿ chéendii yā lado tá cuaacu yeⁿ'e nátai naachi n'giichi incienso miiⁿ. **12** Ní taachi Zácarías miiⁿ n'diichí yā ángel miiⁿ 'áa ntéé deenú yā de^ē chi diiⁿ yā ní diiⁿya taaví yā chíi. **13** Naati ángel miiⁿ ní ca'n^a yā: N'díi Zácarías, nguéeⁿ 'va'á ní, ti Ndyuūs ní chí'indiveénⁿ yā chí ca'n^aangua'^a ní. Ní 'cuündiyáaⁿ 'áamá daiya n'daataá yeⁿ'e ní Elisabet miiⁿ, ní cu'neéⁿ ní nguovi sa Juan. **14** Ní cuuví yeenu taaví ní cáavā saⁿ'á 'lín. Ní 'yaanⁿ n'dái 'iiⁿyānⁿ cuuvi yeenu yā cáavā chí 'cuündiyáaⁿ dacua'^a miiⁿ. **15** Caati daiyá ní miiⁿ ní cuuvi ch'eeete sa nanááⁿ Ndyuūs. Nguéeⁿ cu'u sa vino ndíi nguéeⁿ ndúú cu'u sa de^ē vee chi cuuvi cuu'ví sa. 'Áa canee sa ndúúcū Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs ndíi taachi 'áa cuééⁿ 'cuündiyáaⁿ sa. **16** Saⁿ'á miiⁿ ní diiⁿ sa chi 'yaanⁿ taavi ca daiyá 'iiⁿyānⁿ Israel nguëecuneé yā ní i'téénu yā Ndyuūs yeⁿ'e yú. **17** Daiyá ní, Juan 'cūū, ní ca'n^a sa vmnaaⁿ yeⁿ'e Señor Jesucristo. Ní canee sa ndúúcū espíritu ndúúcū poder tan'dúúcā chí canee profeta Elías ndii cuááⁿ vmnaaⁿ. Saⁿ'á miiⁿ ní diiⁿ sa chi 'cueetinéé n'daacā 'iiⁿyānⁿ chi n'gëete ndúúcū daiya yā. Níicú 'iiⁿyānⁿ cuuvi cu'téénu yā tan'dúúcā Ndyuūs neⁿ'e yā chí cu'téénu yā, ní tan'dúúcā tanááⁿ 'iiⁿyānⁿ chí n'dai i'téénu yā. Ní 'tíicā ca'n^a sa diiⁿ sa chí 'iiⁿyānⁿ s'eeⁿ 'cueetinéé yaáⁿ yā chí cuuvi cu'téénu yā Señor Jesúus taachi ndaa yā.

18 Tuu'mi ní Zacarías miiⁿ ní tiinguunéeⁿ yā ángel miiⁿ: ¿Táácā cu'teenú chi ngaⁿa nī? caati 'úú ní 'āā ndiícúu 'úú, 'tiicá ntúūⁿ n'daataá yeⁿé.

19 Angel miiⁿ n'gueecútáⁿa yā ní caⁿ'á yā: 'Úú ángel chi nguivi Gabriel chi caneé chi diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ nanááⁿ Ndyuūs. Dendyuūs dichó'o yā 'úú. Ní 'úú yaa'ví n'dií ní cuuví nduudu n'dái 'cūū n'dii. **20** Maaⁿ ní cuuvi 'dú'mi ní ní 'āā ntéé cuuvi caaⁿmáⁿ ní ndii chó'oo chūú taachi cunuunⁿ ca'a tiempo yeⁿé, ti nguéé chi'teenú ní nduudu yenⁿé taachi ngaⁿ'á chi chuū chí cuuvi.

21 Neⁿe chí chíi chuū, 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi snéé yā chuva'ai yáacū templo chi snéé ngiinu yā Zacarías miiⁿ cueⁿe yíínú yā chí Zacarías miiⁿ ní chí'naán yā cheeti yaacū templo yenⁿé Ndyuūs. **22** Taachi Zacarías miiⁿ ní nan'dáa yā cheeti yaacū 'āā ntéé ngii ngan'a yā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní tuumicadíínuunⁿ yā chi vée' 'áamá visión chi n'diichí Zacarías miiⁿ taachí canéé yā cheetí yaacū templo. Zacarías miiⁿ dítá'a yā dē'e chi neⁿe caaⁿmáⁿ yā ti chíi 'dú'mi yā.

23 Taachí ch'iinū turno chi 'áamá ndeete yenⁿe servicio chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ cheeti yaacū templo Zacarías miiⁿ ní cunaⁿ'á yā na vaacu yā. **24** Cho'ō tiempo 'cūū ní n'daataá yenⁿé yā chi Elisabet miiⁿ ní chí'indi dácua'a yenⁿé yā ní 'áamá canúuⁿ ta na vaacu ta nyuⁿ u'iíyū. Ní neené nacadíínuunⁿ ta. Ní ngan'a ta maaⁿ ta: **25** Chuū chi Señor Ndyuūs miiⁿ ní diíⁿ yā nduucú na nguuví 'cūū ní diíⁿ yā chi 'āā ntéé 'cuinaán nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ.

Angel caⁿ'á yā chi 'cuundiyááⁿ Jesús

26 Cuayiivi chí ch'iinú jaaⁿ 'iiyū chi Elisabet miiⁿ chí'indi dácua'a yenⁿe tá ní Ndyuūs dicho'ó yā ángel Gabriel taama vmméⁿee. Ní cueⁿé yā na 'áamá yáaⁿ chi nguivi Nazaret chi yenⁿé yáⁿ 'āa Galilea. **27** Ndyuūs dicho'ó yā ángel Gabriel miiⁿ nanááⁿ 'áamá n'daataá chi cuiinú chi nguivi tá María. María miiⁿ ní caⁿ'á yā chi 'caandavaacú yā ndúúcú 'aama saⁿ'á chi nguivi José. Saⁿ'á 'cuū ní yeⁿe ndaata yenⁿe rey David chi ndíi tiempo chí 'āā chó'oo. **28** Angel miiⁿ ní sndaa yā naachi canéé María ní caⁿ'á yā: N'díi, María, yeenú taavi ní chi Ndyuūs neⁿe taaví yā n'dii. Señor Ndyuūs canéé yā ndúúcú n'dii. Ndyuūs di'viicu cá yā n'dii nguaaⁿ nducyaaca n'daataá yenⁿé in'yeeⁿdí 'cūū.

29 Taachi María miiⁿ chí'indiveéⁿ yā chuū, cueⁿé yiinú yā ní chistaⁿa vaadí cadíínuunⁿ yenⁿé yā yenⁿe nduudu yenⁿé ángel miiⁿ. Ní nadicádiinuuⁿ yā: ¿Déⁿé neⁿe caaⁿmáⁿ nduudú 'cūū? **30** Tuu'mí ángel miiⁿ ní caⁿ'á yā: N'díi, María, nguéé 'va'a ní, ti véeé taavi favor yenⁿé ní nanááⁿ Ndyuūs, ti Ndyuūs dineⁿé yā n'dii. **31** Ní cuuvi daiyá ní ní 'cuündí 'áamá saⁿ'á daiyá ní, ní cuuvi nguivi yā JESÚS. **32** Daiyá ní cuuvi ch'eeete n'dai yā ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'á yā chí daiyá ní ní Daiyá Dendyuūs chi ch'eeete taavi ca. Ní Señor Ndyuūs caⁿ'á yā diíⁿ yā chí daiyá ní ní cuuví yā rey lado yenⁿé rey David tan'dúúcā nguivi chí 'āā cho'oó. **33** Ní caaⁿmáⁿ ntiiⁿnyuⁿ yā yenⁿé 'iiⁿyāⁿ yenⁿé Israel cueⁿé daaⁿmáⁿ. Ní naachi caaⁿmáⁿ ntiiⁿnyuⁿ yā ní 'áamá cūnee.

34 Tuu'mi ní María caⁿ'á yā chíi yā ángel: ¿Taaca cuuví chuū, ti 'úú ní nguéé isaⁿ'á yenⁿé?

35 Angel miiⁿ ní nan'gueecútáⁿa yā: Ndúúcū poder yeⁿé Ndyuūs chi canéé na va'aí cheeti nguivi Espíritu N'dai yenⁿé Ndyuūs ní ndaá yā vmaanⁿ yeⁿé n'dii. Ní cu'neéⁿ yā 'daaⁿ'núⁿ yā tan'dúúcā meééⁿ vmaanⁿ yeⁿé n'dii ní 'icu cuuvi chó'oo yeⁿé ní chí dacuaⁿ'á 'lífⁿ chi 'cuundiyááⁿ miiⁿ 'tíicá cunéé yā yeⁿé Ndyuūs ní cuuvi nguuví yā 'iiⁿyāⁿ chi dēeⁿe chi Daya Dendyuūs 'iiⁿyāⁿ. **36** Ní n'diichí ní. Prima yenⁿé ní chí nguuví Elisabet miiⁿ, 'cuundii ntúúⁿ 'áamá daiyá yā maaⁿ chí 'āā ndiícú yā. 'Āā jaaⁿ 'iiyu daiyá yā cheetí yā, n'daataa miiⁿ chí

'iin'yān s'ee'n nga'n'a yā chi nguēe 'cuündī daiya yā. ³⁷ Tíícā diiñ Ndyuūs caati 'iivú Ndyuūs cuuvi diiñ yā tanducue'nē chi ne'né yā diiñ yā.

³⁸ Tuu'mi ní María miiñ ní ca'n'a yā: 'Úú criada chi nga'n'a ntii'nyu'n 'iivú Ndyuūs ye'né. Maa'n ní Ndyuūs diiñ yā nduucú tan'dúúcā chí ca'n'a yā chi diiñ yā. Taachi ch'iinu ca'n'a yā chuū, ángel miiñ ní cuna'n'a yā.

María miiñ che'né yā n'diichi yā Elisabet

³⁹ Nguuvi s'ee'n María miiñ nüu'n cue'e' yā na yúúní ní ndāa yā na yáâ'n Judá. ⁴⁰ Ní ndāa yā na vaacu Zácarías miiñ ní yaa'ví yā Elisabet. ⁴¹ Taachi Elisabet miiñ ch'iindiveén yā nduudu ye'n'e Maríia dacua'áá miiñ ní nu'n'u che'eti Elisabet miiñ. Ní Elisabet míí' chiiut Espíritu N'dai ye'né Ndyuūs tá'ná. ⁴² Ní ca'n'a yā ndúúcū nduudu díituú: De'ë chúúcā n'dai n'diñ nguaa'n nducyacaac n'daataá. Ní n'dai taavi daiyá ní chí 'cuündi yā. ⁴³ ¿Du'ü 'úú chí ndaa' ch'eeecu Señor Ndyuūs ye'né chí yaa'ví yā 'úú? ⁴⁴ Ti taachí ch'iindiveén nduudu ye'n'e ní, dacua'á yea'né nu'u che'etí tan'dúúcā chi yeenu taavi ye'né. ⁴⁵ De'ë chúúcā n'dai dii chí chi'téénu di caati cíúví cuaacu tan'dúúcā chi Señor Ndyuūs ca'n'a yā.

⁴⁶ Tuu'mi María ní ca'n'a yā:

Alma ye'né i'teenú taavi Ndyuūs ní dich'eeeté Ndyuūs.

⁴⁷ Ní staava ye'né ní yeenú n'dai chi i'teenú Ndyuūs. Ní Ndyuūs nadinguá'n'ai yā 'úú ye'n'e nuu'ndi ye'né.

⁴⁸ Ti Ndyuūs n'diichi yā 'úú chi pobre 'úú ní dichii've Ndyuūs, ti ndíí maa'n nducyáácá 'iin'yān caan'ma'n yā ye'n'e 'úú: De'ë chúúcā n'dai 'úú.

⁴⁹ Ti Ndyuūs chi vée taaví poder ye'né yā diiñ yā nduucú cosas chí ch'eeete n'dai. Ní Ndyuūs ní de'evé taaví yā.

⁵⁰ Ní Ndyuūs ya'ai iinu taaví yā caavā nducyacaac 'iin'yān chí i'téénu yā ye'n'e yā tiempo chi chó'oo, 'tiicá ntúúñ tiempo maa'n, ní 'tiicá ntúúñ tiempo chí cuchií.

⁵¹ Dendyuūs 'áá diiñ yā vaadí n'dai ch'eeete ndúúcū poder ye'né yā, níicú diiñ yā ganar ye'n'e staava ye'n'é iin'yān chí dich'eeeté yā maá'n yā.

⁵² Ndyuūs divíi yā 'iin'ntyé'nē chí nga'n'a ntii'nyu'n ye'n'e trono ye'né yā, ní dich'eeeté yā 'iin'yān ndiicúúñ.

⁵³ Ndyuūs ca'á yā cosas chi n'dai taavi 'iin'yān chí ch'iindiveén yā ye'n'e yā. Ní nguée diiñ yā de'ë vee cáavá 'iin'yān s'ee'n chí nguée ne'né yā chi Ndyuūs nneé yā 'iin'yān s'ee'n.

⁵⁴ Ndyuūs chinneé yā s'uuúñ chí 'iin'yān ye'n'e Israel ti dichí've yú 'iin'yān. Ní nn'gaacú yā ye'n'e s'uuúñ ní nduuvi ya'ái taaví yā ye'n'e s'uuúñ.

⁵⁵ Ndyuūs cuen'e daáñma'n idíiñ yā tan'dúúcā chí ca'n'a yā 'iin'yān ye'n'e ndaata ye'n'e yú, ní ndúúcū chiida yú Abraham ndúúcū 'iin'yān ye'né yā ndíí cuaa'vnmaan.

Túúcā nga'n'a María miiñ.

⁵⁶ Tuu'mi ní María miiñ canée yā ndúúcū Elisabet tan'dúúcā 'íínú 'iiyú. Cuayiivi ní cuna'n'a yā na vaacu yā.

Ye'né chí ch'iindiyaán Juan chi che'edínuúñnlí

⁵⁷ Taachi snuū ca'á 'iiyú ye'n'e dacua'á miiñ, Elisabet miiñ ch'iindiyaán 'áamá daiya yā chi sa'ná. ⁵⁸ 'Ii'n'yān na nii'nuúñ va'áñ ndúúcū 'iin'yān ye'né yā yeenú n'dai yā ndúúcu yā taachi ch'iindiveén yā chi Ndyuūs ní ya'ai taaví yā Elisabet miiñ. ⁵⁹ Ch'iinú dacua'á 'líñ nii'nínguovi, ní 'iin'yān ndāa yā na vaacú Elisabet chí diiñ yā circuncidar dacua'á miiñ. Níicú 'iin'yān s'ee'n ne'né yā cu'nee'n yā chí

cuuvi nguivi sá Zácarías tan'dúucá chi nguivi chiida sa Zácarías. ⁶⁰ Naati cheecu sa míí' ca'a yā: Nguéé 'tíicá. Juan cuuvi ngúuví sá.

⁶¹ Tuu'mi ca'a 'ii'n'yān s'ee'n chíi yā cheecu sá miin': ¿Dé'e cáavā? Mar 'áamá 'ii'n'yān ye'n'e nínguéé nguuví yā 'tíicá.

⁶² Ndúucū chi ditá'a ya ntiinguunéen yā chiida sa taacā né'e yā chi cuuví ngúuví sá. ⁶³ Zácarías miin' ní 'nee'n taá yā naachi canee 'áamá caaca ní dingúu'n yā chuū: Chí Juan duuchi sa. Tuu'mi ní nducyaaca 'ii'n'yān ní cue'n'e yiinú yā. ⁶⁴ Caati hora muiín nūu'n, Zácarías miin' nacan'dáa nduudu ye'n'e yā. Níicu tuu'mi tucaá yā ca'a yā: Dé'e chúucá ch'eeeté Dendyuūs. ⁶⁵ Ní nducyaáacá 'ii'n'yān nii'nnuúu'n va'aí díi'ya taavi cá yā chií. Ní ye'n'e chi chó'oo, chuū ní ca'n'a nducyaáacá 'ii'n'yān na yáa'n chi snuúu'n cuaan' yan'ái ye'n'e chi snéé na yiicu s'ee'n ye'n'e yáa'n Judea. ⁶⁶ Ní nducyaáacá 'ii'n'yān chi cadiinuu'n yā ye'n'e chuū ní nacádiinuu'n yā na staava ye'n'e yā. Ní ca'a yā 'áamá yā ndúucū taama yā: ¿Dé'e cuuvi ndúucū dacua'a 'líi'n chi 'tíicá? Caati 'tíicá Dendyuūs miin' ní canéé ndúucū dacua'a miin'.

Zácarías ca'a yā ye'n'e chi Dendyuūs ca'n'á yā dii'n yā ndúucū dacua'aa miin'

⁶⁷ Zácarías, chiidáa dacua'aa miin', chiitúu 'ii'n'yān ndúucū Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs ní ca'n'a Zácarías nduudu chí ca'n'a Ndyuūs chí caa'mán yā. Ní ca'a yā tan'dúucá 'áamá profeta chi candee nduudu ye'n'é Ndyuūs:

⁶⁸ Dé'e chúucá n'dai Señor Ndyuūs ye'n'e 'ii'n'yān Israel chi ndaa yā nanaa'n s'uuúu'n chi nadinguáu'n ai yā s'uuúu'n, ní ye'n'é yā s'uuúu'n.

⁶⁹ Ní tee yā s'uúu'n 'áamá 'ii'n'yān chi nééné vee poder ye'n'e yā chi nadinguáu'n ai yā s'uúu'n chí 'ii'n'yān miin' ye'n'e ndaata ye'n'e rey David chi dichíi've Ndyuūs ndíi' cuaan' vmnaan'.

⁷⁰ Ní Ndyuūs dii'n yā chí cuaacu tan'dúucá chi ca'n'a yā cáavā nduudu ye'n'e profetas chí ca'n'a yā tiempo chí aáa naan' n'dai.

⁷¹ Ní ca'a yā chí Ndyuūs nadinguáu'n ai yā s'uúu'n ye'n'e 'ii'n'yān chí taá'n yā ye'n'e yú. Ní nadinguáu'n ai yā s'uúu'n ye'n'e nducyaáacá 'ii'n'yān chí ngueé ngii' n'diichí yā s'uúu'n.

⁷² Ní neene ya'ai 'iiinú Ndyuūs 'ii'n'yān ye'n'e yú ndíi' cuaan' vmnaan', ní nan'gaacú yā ye'n'é chí ca'n'a yā chí dii'n yā chí n'daacá ndii cuáa'n vmnaan'.

⁷³ Chuū ní compromiso chí Ndyuūs ca'n'á cuaacu yā ndúucū chiida yú Abraham chí tee yā s'uúu'n.

⁷⁴ Taachi Ndyuūs nadanguáu'n ai yā s'uúu'n ye'n'e 'ii'n'yān chí nduovi táá'n yā ye'n'é yú, dii'n yā 'túucá caati dichíi've yú Ndyuūs ní ngueé nduucū vaadí 'va'a.

⁷⁵ Tanducuén'e vida ye'n'e yú ní dichíi've yú Ndyuūs, ní dii'n yú tan'dúucá 'ii'n'yān chí deeve ní n'dai nanáa'n Ndyuūs.

⁷⁶ Díi, sa'á 'líi'n chí daiyá, cünee chí dí profeta ye'n'é Ndyuūs chí ch'eeeté n'dai chí canéé na va'ai cheeti nguuví caati ca'n'á di cuáa'n vmnaan' ye'n'e Señor Jesucristo. Ní 'cuündiyáa'n di 'ii'n'yān s'ee'n chí 'cueetinéé ngiinu yā taachi ndaa Jesús.

⁷⁷ Ní dii'n chí 'ii'n'yān cadiinuu'n yā ye'n'e chí ngua'a'i yā ye'n'e nuu'ndi ye'n'e yā ní Ndyuūs nadich'eeccu yā ye'n'e yā.

⁷⁸ Ní cucáavá Ndyuūs ye'n'é yú nééné ya'ai 'iiinú yā s'uúu'n tee yā 'áamá deeve ye'n'e yā s'uúu'n, deeve chí chiíca chí ye'n'e va'ai cheeti nguuví.

⁷⁹ Ní chí deeve miin' chíi Ndyuūs ní cuuvi deevé yā ye'n'e nducyaaca 'ii'n'yān chí snéé yā na maái'n ndúucū nuu'ndi ye'n'é yā. Ní Ndyuūs nacandee yā s'uúu'n na yúuní ye'n'e vaadi 'diií'n.

80 Ní sa'n'ā 'líin' ní ch'iita sa ní 'āā deenū sa ní ditiñú sa na espíritu ye'n'ē sa. Ní taachi 'āā ch'eeete sa, sa'n'ā mii'n ní cue'n'e sa cueëti ní canee sa mii'n ndii ndaa tiempo taachi ca'n'a sa nduudu cuaacu ye'n'ē Nduyuūs nanáá'n 'ii'n'yān ye'n'e Israel.

2

*Ye'n'e chi ch'iindiyáa'n Jesús
(Mt. 1:18-25)*

1 Nguuvi s'ee'n emperador Augusto César ca'n'a ntii'nyú'n yā chi 'cueëtinéé nguū'n nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'e núú'mán yá'n'āa naachi ca'n'a ntii'nyú'n yā. **2** Ní taachi Cirenio ní gobernador yā ye'n'e yá'n'āa Siria, 'āā dií'n yā chuū chí n'gëetinéé nguu'n yā. **3** Ní nducyaaca 'ii'n'yān sna'n'a yā na yáān naachi ch'iindiyáa'n yā ní ca'a yā chi ngúuví yā. **4** Tíicá chii José mii'n ní n'dāa yā na yáān Nazaret mii'n ye'n'ē yá'n'āa Galilea ní ndaaá yā na yaān Belén ye'n'e yá'n'āa Judea. Yáān mii'n ní duuchi Yáa'n ye'n'e David caati José mii'n ní na ndaata ye'n'ē rey David mii'n 'ii'n'yān. **5** Cue'n'e José mii'n ndúúcū María ti chiida tá ndúúcū cheëcu tá díi'n yā prometer chi 'caandavaacu tá ndúúcū José mii'n. María mii'n ní véé daiya tá cheëti tá. Mii'n ní ndaaá yā ca'a yā ngúuví yā. **6** Taachi mii'n snée yā, snuū ca'a nguuvi ye'n'ē María mii'n chi 'cuundiyaā'n daiya yā. **7** Mii'n ch'iindiyáa'n sa'n'a 'líin', daiya tá chi vmnáá'n vmaaná'n, ní cheecú yā tímñu'n sa'n'a 'líin', ní sn'diití yā sa'n'ā 'líin' mii'n naachi snuú'n 'iti. Ní ch'eeetinee yā mii'n caati ngúéé ndaacá yā va'āi chi n'dai.

Angeles ndeé yā ndúúcū 'ii'n'yān chí idii'n cuidado 'iti cuūchī

8 Ná campo ye'n'ē yáān Belén mii'n véé 'ii'n'yān chi snéé cuidado 'iti cuūchī. Ní n'gëetí nduuchí yā n'gaa'n na cueëti cucáavá 'iti cuūchī mii'n. **9** Ní n'gaā'n mii'n 'áamá ángel chi Señor Nduyuūs dichó'o yā che'enaá'n yā nanáá'n 'ii'n'yān s'ee'n chi snéé cuidado 'iti cuūchī. Ní chi dëeve ch'eeete n'dai ye'n'ē Nduyuūs chiiya nanáá'n yā ní 'dii'yā n'dái yā chii. **10** Angel mii'n ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee'n: Ndís'tii, nguee 'va'á ní ti 'úu nindéé 'áamá nduudu chí n'dai níicú cuuvi yeenu taavi ndís'tii ndúúcū nducyaaca 'ii'n'yān. **11** Tí maan ní na yáān ye'n'e David ch'iindiyáa'n cáava ndís'tii 'áamá sa'n'a 'líin' chi nadanguá'n'ai yā 'ii'n'yān ye'n'ē nuu'nndi ye'n'e yā. Sa'n'ā 'líin' míi'n ní CRISTO chi Señor chi Nduyuūs dicho'ó yā. **12** Ní deenú ní chi cuaacu ndúúcū seña'l cüü. Ndís'tii ní nndaaca ní dacua'ā míi'n ndeëcu tímñu'n ní candiiti sa na lugar naachi snuú'n 'iti.

13 Hora míi'n nüu'n n'deeee n'dái ángeles ye'n'ē va'ai cheëti nguuvi che'enaá'n yā naachi canéé ángel mii'n. Angeles ní nga'a yā chi ch'eeete n'dai Nduyuūs mii'n. 'Tíicá nga'a yā:

14 Ch'eeete n'dái Nduyuūs chi canéé na va'ai cheëti nguuvi. Ni véé vaadí 'dii'n na yá'n'āa nguaan' 'ii'n'yān chi cunéé n'daacá n'dai ti snéé yā ndúúcū favor ye'n'ē Nduyuūs.

15 Cho'ōo chüū ní ángeles s'ee'n cuna'a'yā va'ai cheëti nguuvi. Sa'n'a chi snéé cuidado 'iti cuūchī mii'n ca'n'a sa chii sa vi'i: Cú'u yú maan ná yáān Belén ní n'diichi yú chuū chi Señor Nduyuūs mii'n chii yā s'uúú'n.

16 Maa'nch'eeëte nüu'n cue'n'e yā. Ní ndaacá yā María ndúúcū José, ndúúcū sa'n'ā 'líin' dacua'a mii'n cándiiti sa na lugar naachi snuú'n 'iti. **17** Ní taachi n'diichi yá sa'n'ā 'líin' míi'n, ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān tan'dúúcā ángel ca'n'a yā chii yā maá'n yā ye'n'ē dacua'a mii'n. **18** Nducyáacá 'ii'n'yān chi ch'iindiveé'n yā chuu chí ca'n'a 'ii'n'yān chi snéé cuidado 'iti cuūchī cue'n'e yiinu taaví yā ye'n'e chuu. **19** Naati María mii'n ní nguaín'dai yā nducué'n'ē chuu na staava ye'n'e tá. Ní

nacadíñuuñ yā de'ē cuuvi. **20** 'Iin'yāñ chi snéé cuidado 'iti cuuchī cuínañ'a yā ní ngañ'a yā chi ch'eeete n'dai Dendyuūs. Ní s'téénu yā Ndyuūs ye'n'e tanducuén'ē chi ch'iindiveéñ yā ní n'diichi yā ti tan'dúucā chi ángel miiñ cañ'a yā chii yā 'iin'yāñ.

Ye'n'e sañ'a chi nguivi Simeón ní ye'n'e 'áamá n'daataá chi nguivi tá Ana

21 Ch'iinu dacuañ'a miiñ níñ'ñíñ nguivi ní ndaá nguivi chi diíñ yā circuncidar dacuañ'a miiñ. Ní s'néen yā chi nguivi JESÚS, tan'dúucā chi cañ'a ángel miiñ cuáñ'vmnaañ ndíi taachi 'áa cuéé sa cheeti María.

22 Taachi snuñ cañ'a niiñ'ñíñ nguivi chi 'aama n'daataá ní canéé dëeve taachi vée dacuañ'a 'líñ' yén'e tá tan'dúucā chi canéé nguún na ley yén'e Moisés, tuu'mi ní José ndúucū María candéé yā dacuañ'a miiñ na yáñ Jerusalén. Candéé yā chi diíñ yā presentar dacuañ'a miiñ nanáán Señor 'iivú Ndyuūs. **23** 'Tíicá cañ'a yā diíñ yā ti canéé nguún na ley yén'e 'iivú Ndyuūs chi tanducuén'ē dacuáñ'aa, chi vmnaáñ'vmnaañ chi 'cuundiyáñ' yén'e chéecuñ chi sáñ'aa canéé lado yén'e Ndyuūs. 'Tíicá chiiñ chi diíñ yā chuū. **24** Ní cheñ'e yā cañ'a yā ofrenda yén'e 'áamá n'daataá chi 'cuundiyáñ' daiya tá tan'dúucā chi ngañ'a ley yén'e Señor 'iivú Ndyuūs. Ofrenda miiñ ní ná 'uúví 'yaada palomas o na 'uúví 'yaada pichones.

25 Na yáñ Jerusalén miiñ canee 'aama sañ'a chi nguivi sa Simeón. Sáñ'a 'cúñ ní néené n'dai sa ní chiñ'i sá chi i'téénu sa Ndyuūs, ní yén'e Ndyuūs sañ'a. Canéé Espíritu N'dai yén'e Ndyuūs ndúucū sa. Ní cánéé ngiinu sa 'áamá 'iin'yāñ chi nadanguáñ'aa 'iin'yāñ yén'e ndaata Israel. **26** Espíritu N'dai yén'e Ndyuūs chii yā sañ'a 'cúñ chi ngueé canéé chi 'cuúví sa neñ'e chí 'áa cuéé n'diichi sá Cristo chi Señor Ndyuūs dichó'o yā íñ'yeendí 'cúñ. **27** Ní Espíritu N'dai yén'e Ndyuūs canéé ndúucū Simeón miiñ. Ní diiiñ guiar Simeón miiñ. Ní cueñ'é yā na yaacú templo taachi José miiñ ndúucū María ndaá yā na yaacú templo ndúucū sañ'a 'líñ' JesúS miiñ. Ní 'íicú cuuvi diñ yā presentar dacuañ'a miiñ nanáán Ndyuūs tan'dúucā chi ngañ'a ley miiñ. **28** Tuu'mi ní Simeón miiñ cañuúñ yā JesúS ní cañ'a yā chí ch'eeete n'dai Dendyuūs. 'Tíicá cañ'a yā:

29 Maañ ní n'díi Señor Ndyuūs, diíñ ní chi cuaacu tan'dúucā chi ngañ'aa nduudu yén'e ní. Maañ ní diíñ ní chí cuuví 'cuúví nduucú n'dai, 'úú chí dichii'vé n'díi.

30 Caati 'áa n'diichi ndúucū nduutinaáñ 'iin'yāñ chi dichó'o ní chi inadan-guáñ'aa nús'uu.

31 'Iin'yāñ miiñ chíñ chí s'néen'yaáñ ní chi cáává nducyaaca 'iin'yāñ chí nadan-guáñ'aa yā 'iin'yāñ yén'e nuu'ndí yén'e yā.

32 'Iin'yāñ miiñ chí dëeve ní cuuví dëeve yén'e nducyaaca 'iin'yāñ chí ngueé yén'e ndaata Israel. Ní cañ'a yā honor 'iin'yāñ yén'e ní chí 'iin'yāñ Israel yā.

33 José ndúucū María ngen'e yiinu yā yén'e chi Simeón ngañ'a yā yén'e sañ'a 'líñ' JesúS miiñ. **34** Simeón miiñ di'viicu yā María ndúucū José. Ní cañ'a yā chii yā ch'eechu sa María: 'Caandiveéñ ní. Sañ'a 'líñ' 'cúñ ndaá sa chi neené 'yaañ 'iin'yāñ na yáñ'aa ngueé i'téénu yā ní 'ticá ntúúñ 'yaañ 'iin'yāñ cu'téénu yā. Ní sañ'a 'líñ' 'cúñ 'áamá seña ti néené 'yaañ 'iin'yāñ caañ'mañ yā contra yén'e sa. **35** Chuū ní diíñ chi 'iin'yāñ cuuvi cádiinuuñ yā yén'e cañ'aama 'iin'yāñ taacáñ nadiacádiinuuñ yā na staava yén'e yā. Chuū ní tan'dúucā 'áamá machete 'uúví lados 'caañ' chi cho'oo alma yén'e n'díi María.

36 Ná yaacú templo 'cúñ, míñ'ntúúñ canee 'áamá n'daataá n'dai chi nguivi Ana. Ní ngañ'a tá dendu'ú chi cuchií. N'daataá miiñ ní daiya Fanuel, chí yén'e ndaataá yén'e Aser. Ní Ana miiñ 'áa neené ndiicúú ta. Ch'iindivaacu

tá taachi 'lín' tá ní ndeēchē ndúuyū nūuⁿ cánee tá ndúucū isaⁿ'ā yeⁿ'e tá. Maaⁿ ní 'āā n'daataá nguá'^ā tá. ³⁷ Áā cuūuⁿ nguecú cuūuⁿ nduuyúⁿ chi nduuví tá n'daataá nguá'^ā. 'Áámá canee tá na yáacū templo yeⁿ'e Ndyuūs ní canée tá ndíi nguivi ndii n'gaaⁿ ní dichíi've tá Ndyuūs. Ní ndii nguee nga'diinú tá ti dámáⁿ chí ngaⁿ'āngua'a tá. ³⁸ Hora míiⁿ nūuⁿ Ana miiⁿ cheⁿ'e tá yaacū templo ní ndee tá nduucú Dendyuūs, 'tíicā ngaⁿa ta: N'dii, Ndyuūs teé gracias n'dii cáávā dacua'a 'lín' miin. Cuayiivi ní caⁿa ta chii ta nducyáácá 'iin'yān chi canéé nglinu 'áámá 'iin'yān chi nadinguáⁿai yā 'iin'yān Israel yā yeⁿ'e saⁿ'ā 'lín' miin.

José ndúucū María ndúucū dacua'a 'lín' nandaá yā na yáān Nazaret

³⁹ Taachi José ndúucū María ch'iinu diiⁿ yā nducuéⁿ'e chí ngaⁿa ley yeⁿ'e Señor Dendyuūs, tuu'mi ní cueⁿe ntuúⁿ yā ndúucū saⁿ'ā 'lín' na yáān vaacú yā chí nguivi Nazaret yeⁿ'e yáⁿ'ā Galilea. ⁴⁰ Saⁿ'ā 'lín' Jesús miiⁿ ngiita sa ní ngii ditilu sa. Nééné deenu sa. Ní Ndyuūs di'viicú taavi cá yā saⁿ'ā 'lín' miin.

Saⁿ'ā 'lín' Jesús cheetí yáacū yeⁿ'e Ndyuūs ndúucū maestros

⁴¹ Nduuyu nduuyu taachi ndaā tiempo yeⁿ'e 'viicu yeⁿ'e pascua, tuu'mi ní chiida Jesús ndúucū cheecu sa ngeⁿ'e yā yáān Jerusalén. ⁴² Ní taachi Jesús chii yā ndiichúuví ndúuyū, 'iin'yān s'eeⁿ cueⁿe ntúuⁿ yā na yáān Jerusalén ndúucū Jesús miiⁿ tan'dúucā chí 'āā ngeⁿ'e yā nduuyu nduuyu cáávā 'viicu míiⁿ. ⁴³ Cho'oo 'viicu miiⁿ, ní José ndúucū María miiⁿ ní cunaⁿa yā. Nguéé tuumicadíínuuⁿ yā chí saⁿ'ā 'lín' Jesús miiⁿ canee sá na yáān Jerusalén. ⁴⁴ 'iin'yān s'eeⁿ ní nadicadíínuuⁿ yā chí Jesús miiⁿ ní cunaⁿ'a sa ndúucū 'iin'yān parientes yeⁿ'e yā. 'iin'yān s'eeⁿ núuⁿmáⁿ nguivi ní chiica yā. Tuu'mi nan'nuúⁿ yā Jesús nguaanⁿ 'iin'yān yeⁿ'e yā ndúucū 'iin'yān chí n'dai nduucú yā, ⁴⁵ naati nguéé ndaacá yā saⁿ'ā 'lín' Jesús miiⁿ. Ní ngueecunéé yā snaⁿ'a yā na yáān Jerusalén miiⁿ chí n'nuúⁿ yā Jesús miiⁿ.

⁴⁶ Ndíi chí iinu 'iinu nguivi ní ndaacá yā Jesús na yáacū templo. Véé sá ndúucū maestros chí ngi'cuéenⁿ yā ley. Jesús miiⁿ ní í'neenⁿ veeⁿ sa chí ngaⁿ'a yā ní tiinguuneeⁿ sá maestros yeⁿ'e chí ngeⁿ'a yā. ⁴⁷ Nducyáácá 'iin'yān chí n'giindiveéⁿ yā chí ngeⁿ'a saⁿ'ā 'lín' Jesús miiⁿ ngeⁿ'e yíinú yā yeⁿ'e sa chí déénu sa ní nan'gueecútaⁿ'a sa chí ítiingúuneeⁿ yā saⁿ'ā 'lín' miiⁿ. ⁴⁸ Taachí chíidá sá ndúucū cheecu sa n'diichí yā Jesús miiⁿ cueⁿe yiinú yā yeⁿ'e sa. Tuu'mi ní cheecu sa ní caⁿ'á yā chí yā saⁿ'ā 'lín': Díi, daiyá, ¿deⁿ'e cuuvi chí 'tíicá diiⁿ di nduucú 'nū? Cuin'díichí dí. Chiida di ndúucū 'úu yā 'aā n'dai staava yeⁿ'e 'nū 'íicú chiicá 'nū in'nuúⁿ 'nū dii.

⁴⁹ Tuu'mi ní nan'gueecútaⁿ'a sa yeⁿ'e yā: ¿Déⁿ'e veeⁿ? ¿Déⁿ'e cíúví chí in'nuúⁿ ní 'úu? ¿'Áá ngueéé deenu ndís'tií chí 'úu ní canéé chí cíneé ndúucū dendu'ū yeⁿ'e Chiidá?

⁵⁰ 'iin'yān s'eeⁿ ní ngueéé tuūmícadíinúúⁿ yā nduudu chí caⁿ'a daiyá yā Jesús miiⁿ chii sá 'iin'yān.

⁵¹ Tuu'mi ní cunaⁿ'a Jesús nduucú yā na yáān Nazaret miiⁿ ní 'neenⁿ veeⁿ sa yeⁿ'e yā. Cheecu sa miiⁿ ní nadacadiinúúⁿ yā tanducuéⁿ'e na staava yeⁿ'e yā. ⁵² Jesús miiⁿ ní n'giita sa ndúucū n'deeⁿ n'dái vaadi deenu, níicú véé favor yeⁿ'e sa nanáán Ndyuūs ní nanáán 'iin'yān na in'yeeⁿdí 'cūu. Níicú 'āā ngeéenū nduuyu yeⁿ'e sa.

3

*Juan chi ngeedínuūnī sa ngan'a sa chi ndaacadaamí 'ii'yān ye'n'e nuu'ndi yen'e yā
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)*

¹ Sa'n'a chi nguivi Tiberio César, 'āā ndíitii'n'yūn nduūyū chi ngan'a ntii'nyūn yā chi emperador yā. Ní sa'n'a chi nguivi Poncio Pilato, ní gobernador yā yen'e yán'āa Judea. San'āa chi nguivi Herodes ní rey yā yen'e yán'āa Galilea.

'Íicú 'diinū Herodes miin' chi nguivi Felipe ní rey yā yen'e yán'āa Iturea ndúucū yán'āa Trachonite Ní sa'n'a chi nguivi Lisanias ní rey yā yen'e yán'āa Abilinia.

² Ní sa'n'a Anás ndúucū Caifás, san'āa s'uun' ní chiiduú n'gēete ca yen'e yaacū yen'e 'ii'yān Israel. Tiempo miin' ní Ndyuūs ní ca'a yā 'áamá nduudu n'dai Juan, chí daiya Zacarías. Juan miin' canee sa na yán'āa cuūnmáa naachi nguée ch'etinéé 'ii'yān. ³ Juan miin' ní cachii ca sa nducuén'ē yán'āa chi snéé nii'nuúu ná yíicú Jordán. Ní Juan miin' chii sá 'ii'yān chi canéé chi cueedínuūnī yā níicú ndaacadaamí yā yen'e nuu'ndi yen'e yā, níicú Ndyuūs nadich'ēecu yā nuu'ndi yen'e yā. ⁴ Chuū ní chií tan'dúucā chi profeta Isaías dingúu'n yā ndii cuaan'vmnaa'na libro yen'e Ndyuūs yen'e:

'Caandiveen yú nduudu yen'e 'áamá 'ii'yān chi caa'máa yā yuudū na yán'āa cuūnmáa naachi nguée ch'etinéé 'ii'yān ní ca'a yā 'tuuca: Cuundiyaáa' ní yúuní yen'e Señor Ndyuūs caati cuchii yā; nan'guáa' ní 'aama yúuní cuaacu caavá yā. Dideevē ní staava yen'e ní ní cuuvi 'cuaan' ní 'ii'yān miin' taachi ndaa yā.

⁵ Naachi yaanúu ní nduūtī, núúnmáa icya'n'a ndúucū nducyaaca yiicū nduuví ne'n'e, yúuní 'cuéé nduuví cuaacu, yúuní chi nguée ne'n'e ní nduuví ne'n'e.

⁶ Nducyaca 'ii'yān snaan' yā 'ii'yān yen'e Ndyuūs, 'ii'yān chí nadinguá'aí yā nducyaca 'ii'yān.

⁷ Juan miin' ní ngan'a sá ngii sa 'ii'yān chí ndaa yā chí cueedínuūnī sa 'ii'yān: Ndís'tīl ní tan'dúucā cútú 'tíicá ndís'tīl. ¿Du'u chi 'cuee'ndís'tīl chí cuuvi cáánu ní yen'e castigo taa' chí cuchií? ⁸ Dií'n ní dendu'ū chi n'dáacā maa'n níicú 'cuu'mí ní 'ii'yān chí 'āā ndaacadaamí ní yen'e nuu'ndi yen'e ní. Nguée tucá'a ní caa'ma ní nguaan' maa'n ní chi Abraham miin' ní chiidá ní caati 'úú nga'n'á ngíi ndís'tīl chí Ndyuūs ní cuuvi dií'n yā chi tuuú s'ee'n ní chi cuuvi daiya Abraham. ⁹ Ní cutií'l mií'n ní 'āā canéé na diiyu yá'á. Nducyaca yán'á chí nguée ngii n'gui'i n'daacā yen'e canee chí caaca yán'á míí'n ní cünuun' na ya'n'a. 'Ticá ntúu'n Ndyuūs dií'n yā juzgar nducyaaca 'ii'yān.

¹⁰ 'Ii'yān s'uun' ntiinguunéen' yā Juan miin': ¿De'ē cuuví dií'n nū?

¹¹ Juan miin' ní nan'gueēcúta'n'a sa: 'Ii'yān chí 'uuví catecai yā, canéé chí ca'a yā 'áamá catecái 'ii'yān chí nguée yen'e yā. 'Ii'yān chí vée chí nge'e yā, canéé chí ca'a yā 'ii'yān chí nguée yen'e yā.

¹² Ndaá ntúu'n 'ii'yān chí inn'guee yen'e yán'āa chí Juan miin' cueedínuūnī sa 'ii'yān. Ní 'ii'yān s'ee'n ca'a yā chii yā Juan: N'dií, maestro, ¿de'ē cuuví dií'n nū?

¹³ Juan miin' ní ca'a sa chii sa 'ii'yān: Nguée caaca ní chí mar 'aama ndo'o tan'dúucā chí ngan'a na ley.

¹⁴ Tuu'mi ní soldados tiinguunéen' sa Juan: Nús'uu, ¿de'ē cuuvi dií'n nū? Ní Juan ca'a sa chii sa 'ii'yān: Nguée diduucú ní yen'e mar 'áamá 'ii'yān. Nguée cunncáa caa'ma ní yen'e taná'n'á 'ii'yān. Níicú 'cueetinéé ní ndúucū vaadi yeenú ndúucū chí inadíi've yā ndís'tīl.

15 'Iiⁿ'yāⁿ s'uuⁿ snee yiinu yā Juan ní nducyaaca yā ní nadicádiínuuⁿ yā na staava yeⁿe yā chi ɿ'áá nguéé Juan chí Cristo? **16** Tuu'mi ní Juan miiⁿ ní caⁿa sa chii sa nducyaacá yā: Cuaacu níiⁿnyúⁿ 'úú ní ngεedínuūⁿníⁿ ndúúcū nuūⁿníⁿ; naati cuayiivi cuchii taamá yā chí n'dáacā n'dai ca ndúúcū poder yeⁿe yā chí ch'eete taavi nguéé ti 'úú. Ní 'úú ní nguéé n'daacā ca chi cuuvi diiⁿ n'daati yíⁿmáⁿ yeⁿe ndaacuú yeⁿe yā. 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní cuεedínuūⁿníⁿ yā ndúúcū Espíritu N'dai yeⁿe Nduyūs ndúúcū yaⁿā. **17** 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ndéé yā ní diiⁿ yā tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chí dideevé yā trigo. 'Tíicā diiⁿ yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ. Ndáa yā ndúúcū zaranda na ta'a yā. Naachí nadεevé yā trigo miiⁿ, diví yā trigo miiⁿ ní nguain'dai yā ch'eeti diiⁿnuⁿ. Ní 'neenⁿ yáⁿa yā dεecú miiⁿ na nguuchí yáⁿa chí 'āā ntéé n'tuūvi. Dεecú miiⁿ ní tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé i'téénu yā Nduyūs.

18 'Túúcā ní ndúúcū n'deee n'dái ca chi caⁿa Juan miiⁿ, caⁿa sá chí 'cueenⁿ sa nduudu n'dai chí ngai 'iiⁿ'yāⁿ s'eeenⁿ. **19** Tiempo miiⁿ Juan miiⁿ ní yaa'vi neenⁿ sa rey Herodes miiⁿ chí canéé sá ndúúcū n'daataá yeⁿē díinū sa ní yeⁿe tanducuénⁿ chí nguεe n'daacā chí diiⁿyā. N'daataá miiⁿ ní nguivi tá Herodías. **20** Tuu'mi ní rey Herodes miiⁿ ní diiⁿ yā táámá nuuⁿndi chí ch'eete ca ní s'nuūn chiichí yā Juan vácū.

*Juan miiⁿ chεedínúūⁿiⁿ yā Jesús
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)*

21 Cuayiivi taachi Juan ngεedínuūⁿníⁿ yā n'deee n'dái 'iiⁿ'yāⁿ, chεedínúūⁿiⁿ ntúūⁿ yā Jesús miiⁿ. Ní taachi Jesús miiⁿ ngaⁿangua'á yā nánguivi ní nánguaāⁿ. **22** Ní ndaā Espíritu N'dai yeⁿe Nduyūs vmnaaⁿ yeⁿē yā tan'dúúcā 'áámá paloma. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeenⁿ ch'iindivéeⁿ yā 'áámá nduudu yeⁿē va'ai ch'eeti nguivi chí ngaⁿā. Díi, daiyá chí neⁿe taaví ní yeenú taavi cáávā díi.

*'Iiⁿ'yāⁿ vmnááⁿ vmnaaⁿ yeⁿē ndaata yeⁿē Jesús
(Mt. 1.1-17)*

23 Jesúus miiⁿ ní chií yā ndíicú ndiichi ndúuyū taachi tucá'a yā ntíiⁿnyúⁿ yeⁿē yā. Ndaata yeⁿē Jesúus ní 'tíicā: 'Iiⁿ'yāⁿ nadicádiínuuⁿ yā chí Jesúus miiⁿ ní daiya José. José miiⁿ ní daiya Elí. **24** Elí miiⁿ ní daiya Matat. Matat miiⁿ ní daiya Leví. Leví miiⁿ ní daiya Melqui. Melqui miiⁿ ní daiya Jana. Jana miiⁿ ní daiya José. **25** José miiⁿ ní daiya Matatías. Matatías miiⁿ ní daiya Amós. Amós miiⁿ ní daiya Nahum. Nahum miiⁿ ní daiya Esli. Esli miiⁿ ní daiya Nagai. **26** Nagai miiⁿ ní daiya Maat. Maat miiⁿ ní daiya Matatías. Matatías miiⁿ ní daiya Semei. Semei miiⁿ ní daiya José. José miiⁿ ní daiya Judá. **27** Judá miiⁿ ní daiya Joana. Joana miiⁿ ní daiya Resa. Resa miiⁿ ní daiya Zorobabel. Zorobabel miiⁿ ní daiya Salatiel. Salatiel miiⁿ ní daiya Neri. **28** Neri miiⁿ ní daiya Melqui. Melqui miiⁿ ní daiya Adi. Adi miiⁿ ní daiya Cosam. Cosam miiⁿ ní daiya Elmodam. Elmodam miiⁿ ní daiya Er. **29** Er miiⁿ ní daiya Josué. Josué miiⁿ ní daiya Eliezar. Eliezar miiⁿ ní daiya Jorim. Jorim miiⁿ ní daiya Matat. **30** Matat miiⁿ ní daiya Levi. Leví miiⁿ ní daiya Simeón. Simeón miiⁿ ní daiya Judá. Judá miiⁿ ní daiya José. José miiⁿ ní daiya Jonán. Jonán miiⁿ ní daiya Eliaquim. **31** Eliaquim miiⁿ ní daiya Melea. Melea miiⁿ ní daiya Mainán. Mainán miiⁿ ní daiya Matata. Matata miiⁿ ní daiya Natán. **32** Natán miiⁿ ní daiya David. David miiⁿ ní daiya Isái. Isái miiⁿ ní daiya Obed. Obed miiⁿ ní daiya Booz. Booz miiⁿ ní daiya Salmón. Salmón miiⁿ ní daiya Naasón. **33** Naasón miiⁿ ní daiya Aminadab. Aminadab miiⁿ ní daiya Aram. Aram miiⁿ ní daiya Esrom. Esrom miiⁿ ní daiya Fares. Fares miiⁿ ní daiya Fares. Fares miiⁿ ní daiya Judá. **34** Judá miiⁿ ní daiya Jacob. Jacob miiⁿ ní daiya Isaac. Isaac miiⁿ ní daiya

Abraham. Abraham miiⁿ ní daiya Taré. Taré miiⁿ ní daiya Nacor. ³⁵ Nacor miiⁿ ní daiya Serug. Serug miiⁿ ní daiya Ragau. Ragau miiⁿ ní daiya Peleg. Peleg miiⁿ ní daiya Heber. Heber miiⁿ ní daiya Sala. ³⁶ Sala miiⁿ ní daiya Cainán. Cainán miiⁿ ní daiya Arfaxad. Arfaxad miiⁿ ní daiya Sem. Sem miiⁿ ní daiya Noé. Noé miiⁿ ní daiya Lamec. ³⁷ Lamec miiⁿ ní daiya Matusalén. Matusalén miiⁿ ní daiya Enoc. Enoc miiⁿ ní daiya Jared. Jared miiⁿ ní daiya Mahalaleel. Mahalaleel miiⁿ ní daiya Cainán. ³⁸ Cainán miiⁿ ní daiya Enós. Enós miiⁿ ní daiya Set. Set miiⁿ ní daiya Adán. Adán miiⁿ ní yeⁿ'e Dendyuūs.

4

*Yáá'n'guiinūu' ne'n'ē sá tuu'vineen' sa Jesú
(Mt. 4.11; Mr. 1.12-13)*

¹ Jesú ní ndiituu yenⁿ'e Espíritu N'dai yenⁿ'é Ndyuūs 'iiⁿ'yān' ní n'daa yā na yíicu Jordán. Espíritu N'dai yenⁿ'e Ndyuūs candéé yā Jesú na yá'n'āa cuu'máa' naachi nguéé ch'eetinéé 'iiⁿ'yān'. ² Uúvī ngeecu nguuví caneé yáá'n'guiinūu' nanáá' Jesú miiⁿ chí n'diichineen' sa 'iiⁿ'yān'. Nguéé de'ē vee che'é Jesú nguuví s'eeⁿ. Cuayivi míiⁿ chíi cuiicu yā. ³ Tuu'mi ní yáá'n'guiinūu' ca'a sa chii sa Jesú: Dii Jesú, ndúutí chi dii chi Daiya Dendyuūs dii caa'ma' dí cuuvi dí tuu'yúu' chi nduuví pan. Ní nduuví pan ní cuuvi che'e di.

⁴ Jesú nan'gueecútá'a yā: 'Túúcā cánéé nguūn' ná libro yenⁿ'é Dendyuūs: Nguéé dámaa'n' pan che'é 'iiⁿ'yān' ní cunduuchí yā caati ndúucu tanducué'n'è nduudu chi nga'n'á Ndyuūs cunduuchí yā nduuti chi cu'téenu yā.

⁵ Yáá'n'guiinūu' candéé sa Jesú na 'áamá yiícu yáacu. Maa'n nch'eeté nūu' ch'iñ'i sa Jesú tanducué'n'è naciones yeⁿ'ē í'n'yeen'dí 'cūu'. ⁶ Tuu'mi ní yáá'n'guiinūu' ca'a sa chii sa Jesú. 'Úu ní teé dii nuu'ma' n'yeen'dí 'cūu' chi cuuvi yeⁿ'e di chi caa'ma' ntíi'nyu'n' dí yeⁿ'e ndúucu nuu'máa' ch'eete naciones 'cūu' ndúucu chi nga'a'ntií'nyu'n' yeⁿ'e caati poder 'cūu' yeⁿ'é. 'Áa du'u nūu' chi neⁿ'e chí' chí ca'a. ⁷ Ndúutí chi caantii'ya di nanaá'n níicu cu'téenu di 'úu' cuuvi yeⁿ'e di tanducué'n'è chuú.

⁸ Jesú ca'a yā chii yā sa'n'a miiⁿ: Dii yáá'n'guiinūu' cuvíi di nanaá' caati 'túúcā canéé nguūn' na libro yenⁿ'e Dendyuūs: Cu'téenu di Señor Ndyuūs yeⁿ'é di, ní dámaa'n' caandivee' di yeⁿ'e 'iiⁿ'yān' míiⁿ nūu'.

⁹ Cuayivi candéé yáá'n'guiinūu' Jesú miiⁿ na yáá'n' Jerusalén ní cuchéé sá ndúucu yā na yáacu yeⁿ'e yáacu templo. Ní ca'a sa: Nduuti chi dii chi Daiya Dendyuūs dii, cáávì di ndii 'múu'n' ndii na yá'n'āa. ¹⁰ Caati 'túúcā canéé nguūn' cuá'a' vmnaa'n' na libro yeⁿ'e Ndyuūs:

Ndyuūs dichó'o yā ángeles yenⁿ'e yā chi dii'n' yā cuidado yeⁿ'e di.

¹¹ Ní ángeles cundéé yā dii ndúucu ta'á yā, ní nguéé cuuvi ya'ai ca'a di na tuuu.

¹² Jesú miiⁿ nán'gueecútá'a yā: 'Tuucá ntúu' canéé nguūn' na libro yeⁿ'e Ndyuūs: Nguéé dii' di mar 'áamá cosa chí n'diichineen' di Señor Ndyuūs yeⁿ'é di.

¹³ Taachí ch'iinu chi dii'n' yáá'n'guiinūu' chi n'diichineen' sa Jesú divíi sa yeⁿ'e yā 'áamá tiempo.

*Jesú tucá'a yā ntíi'nyu'n' yeⁿ'é yā na yá'a Galilea
(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)*

¹⁴ Jesú miiⁿ nngueecúnée yā na yá'n'āa Galilea ní canéé poder yeⁿ'e Espíritu N'dai yenⁿ'e Ndyuūs ndúucu yā. Nducyáacá 'iiⁿ'yān' chicadiínuu' yā na nuu'máa' na yá'a' cuua' diiituu yeⁿ'e chi n'daācā n'dai idíi' Jesú. ¹⁵ Ní Jesú ngi'cuee'

yā na yaācū sinagogas ye'n'e 'ii'n'yān Israel ye'n'e nducué'nē yāān ní nducyaaca 'ii'n'yān idich'eté yā Jesús.

*Jesús canee yā na yāān Nazaret
(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)*

¹⁶ Ndaá Jesús na yāān Nazaret naachí ch'iita yā. Ní tan'dúúcā chi costumbre ye'n'é yā, nguubi sábado chí ntaavi'tuunúu'n 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel ndáa yā na yaācū sinagoga mii'n ní Jesús chéendii yā ní ch'ee'n yā ye'n'e libro ye'n'e Nduuūs. ¹⁷ Ní nan'guáa'n yā libro mii'n naachi nga'n'a ye'n'é profeta Isaias. Taachi nan'guaa'n yā libro mii'n, ndaacá yā naachi canéé nguūn chūū:

¹⁸ Espíritu ye'n'é Nduuūs canée yā nduuucú, tí Espíritu N'dai ye'n'é Nduuūs ndeevē yā 'úú chi 'úú ní caa'n'má'n nduudu chí ngai ye'n'é Nduuūs nanáá'n 'ii'n'yān chí ndaaachí' snee' ndúúcū nuu'ndi ye'n'e yā. Dicho'o yā 'úú chi dií'n chi nduūvā yen'e 'ii'n'yān chi ya'n'ai staava ye'n'e yā, ní caa'n'má'n chi nángua'n 'ai 'ii'n'yān ye'n'e nuu'ndi ye'n'é yā chi tan'duuucā chi ca'a libertad 'ii'n'yān chi snuū'n vácūū, ní dií'n chi inaa'n 'ii'n'yān cosa chi n'daacā chi nguéé déénu yā ye'n'é caati maa'n canee yā tan'dúúcā 'ii'n'yān chi ngueenáá'n, 'tiicá yā. Ní nadan'guái 'ii'n'yān chí nguéé n'daacā idii'n ndúúcū yā caati cuuvi n'daacā idii'n ndúúcū yā.

¹⁹ Ní caa'n'má'n ye'n'e tiempo chi n'dai taavi chi Nduuūs ndeevē yā chi caa'n'má'n, ye'n'é vaadí n'dai taavi ye'n'é yā.

²⁰ Tuu'mi ní Jesús nan'gaadí yā libro ye'n'é Nduuūs ní nanca'a yā 'ii'n'yān chi dií'n yā ntii'nyu'n ye'n'e yaācū sinagoga mii'n. Ní cuayivi Jesús ch'iindí yā. Nducyaaca 'ii'n'yān snee yā n'gínu yā ye'n'e Jesús. ²¹ Jesús tucá'a yā ca'a n yā 'ii'n'yān s'ee'n: Maa'n cunuun ca'a chuū chi canee nguūn cuáa'n vmnaa'n chí ye'n'e ndis'tiī, chuū chi ch'iinu chí iindiveé'nī.

²² Nducyáacá 'ii'n'yān n'dáacā nga'n'a yā ye'n'e Jesús. Ngen'e yíínú yā ye'n'é nduudu chí n'dai chí nga'n'a Jesús mii'n ní nga'n'a yā: ¿'Áá nguéé sá'n'a cüü daiya José?

²³ Ní ca'a Jesús mii'n: Ndís'tiī ní cuuví ní nduudu 'cüü 'úú. N'dií 'ii'n'yān chí déénu ní dií'n yíicú ní 'ii'n'yān, dií'n yíicú maá'n ní n'dií. Tanducué'nē chí chí iindiveé'n 'nū chí dií'n ní na yāān Capernaum, 'tiicá ntúú'n dií'n ní 'muu'n yāān vaacú ní.

²⁴ Naati 'uu ní ca'a chíi ndis'tiī: Cuaacu níi'nyu'n mar 'áamá profeta ní nguéé ngíi inee yā na yāān vaacú yā. ²⁵ Cuaacu níi'nyu'n nga'n'a ngíi ndis'tiī: Tiempo chí chó'oo neené 'yaa'n n'daataá nguá'āa vee tá nguaa'n 'ii'n'yān Israel taachi profeta Elías cāneé yā i'n'yeen'dí 'cūu ní 'āa ntéé cheen' cuuvi 'iinu ndúuyū canéé ma'a tiempo mii'n. Ní chíi'dí cuiicu nuu'má'n yá'n'āa ye'n'e 'ii'n'yān Israel.

²⁶ Ní Nduuūs nguéé dichó'o yā Elías mii'n nanáá'n nducyaaca n'daataá nguá'āa, damaa'n 'áamá n'daataá nguá'āa ye'n'e táamá nación. Ní canee tá na yāān Sarepta chí nii'nuún na yá'n'āa Sidón. ²⁷ Ní tiempo taachi canéé profeta Eliseo na i'n'yeen'dí 'cūu, 'tiicá ntúú'n nééné 'yaa'n 'ii'n'yān ndúúcū ca'a chí lepra chí in'duuti yúute yā naati nguéé nducyaaca 'ii'n'yān s'ee'n nduuva ye'n'e yā, damaa'n sa'n'a Naamán ye'n'e táamá nación chí ye'n'e yá'n'āa Siria.

²⁸ Taachi 'ii'n'yān chí iindiveé'n yā chuū nducyaaca yā na yaācū sinagoga mii'n neené nduuvi taa'n yā. ²⁹ Ní chí'etí ndii yā tí ne'n'é yā tun'daa yā Jesús cuaan' chuva'āi yáān mii'n ní candéé yā Jesús mii'n ndii na yaacu n'dai ye'n'e yíicú chí yaacú ca ye'n'e yáān mii'n. Ní 'iicu cuuví cun'dáa yā Jesús mii'n. ³⁰ Naati nguéé cuuví dií'n yā tí Jesús mii'n ní cho'o yā náávtan'ā ye'n'e 'ii'n'yān s'ee'n ní cuna'a yā na vaacu yā.

*'Áámá sa'ā chi canéé sa ndúúcū espíritu chi nguēe n'daācā ye'n'e yáá'n'guiinūn"
(Mr. 1.21-28)*

³¹ Cuayiivi Jesús nangua'áí yā na yááñ Capernaum ye'n'e yááñ'aa Galilea ní mii'n ngi'cuee" yā 'ii'n'yāñ nguuvi sábado chi nguuvi chí ntaavi'tuunúúñ yā. ³² Ní 'ii'n'yāñ na yááñ mii'n nge'n'e yiinú yā yen'e chi ngi'cuee" Jesús, ti ngi'cueéñ yā ndúúcū poder tan'dúúcā 'áámá 'ii'n'yāñ chí nga'n'ā ntii"nyúñ yā.

³³ Ní taachi snee Jesús na yaacu sinagoga míi'n canee 'áámá sa'n'ā ndúúcū espíritu ye'n'e yááñ'guiinūn". Espíritu mii'n dii'n chi sa'n'ā mii'n neené yuudu 'caí sa. ³⁴ Ní espíritu mii'n ní ca'n'ā: N'dií, Jesús, ye'n'e yááñ Nazaret, cu'néeñ ní nús'uu. ¿Dé'ē canee ye'n'e 'nū nduucú ní? ¿'Áá ndāa ní chi di'cuiinú ní nús'uu? 'Úú n'diichí du'ú n'dií. N'dií ní 'Ii'n'yāñ chí N'dai chi Daiya Dendyuūs n'dií.

³⁵ Jesús ní yaa'vinee" yā ní ca'n'a yā: Dii espíritu n'gáadí dí cheendi di ní nan'dáa di ye'n'e sá 'tii'. Tuu'mi ní espíritu ye'n'e yááñ'guiinūn" chíndeéñ ve sa sá'n'a 'cūú náávtan'a ye'n'e 'ii'n'yāñ s'ee" ní nan'dáa sa ye'n'e sá'n'a 'cūú. Nguéé de'ē vee dii" sa ndúúcū sá'n'a 'cūú. ³⁶ Ndrucyaaca yā ní nge'n'e yiinú yā ní nga'n'a yā ngii yā vi'i: ¿Dé'ē nduudu chi 'túúca? 'Ii'n'yāñ 'cúú nga'a ntii"nyúñ yā espíritu ye'n'e yááñ'guiinūn" ndúúcū poder tan'dúúcā 'áámá 'ii"ntyéñ'ē. Nga'n'á yā chí nan'dáa espíritu ye'n'e yááñ'guiinūn" ní nacan'daā.

³⁷ Ní ndrucyaaca 'ii'n'yāñ nga'n'a yā ye'n'e Jesús mii'n nducuéñ'ē cuaa'n nducuéñ'ē yááñ cuáa'n diituú.

Jesús dii'n'yā chi nduúvā ye'n'e indá'n'a Simon Pedro (Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Tuu'mi ní Jesús mii'n nan'dáa yā yaācū sinagoga mii'n ní ndaa yā va'ai ye'n'e Simón Pedro. Ní indá'n'a Simón Pedro mii'n ndéé 'aama 'ii'n'nūñ taa'n n'daataá ní 'ii'n'yāñ ye'n'e vaacu tá di'cuiitú yā Jesús mii'n chi cunéé yā ní nanduúvā ye'n'ē tá. ³⁹ Jesús can'dii yā naachi canéé n'daataa mii'n ní ca'n'a yā chi cuavii 'ii'n'nūñ mii'n. Hora mii' 'ii'n'nūñ mii'n chivii ye'n'e tá. N'daataa mii'n ní hora mii'n ncuee'n nuu'n tá ní dii" tá mandados ye'n'é 'ii'n'yāñ s'ee" ní ca'a tá chi che'e yā.

Jesús dii'n'yā chi nduúvā ye'n'e 'yaa'n' n'dái 'ii'n'yāñ chi ngiitā (Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Taachí chiiya 'yá'n'ā, 'yááñ n'dái 'ii'n'yāñ ndéé yā 'ii'n'yāñ chi ngiitā nanááñ Jesús. Nééné n'deeea naa'n ca'ai nndii yā. Jesús mii'n ní yiin'duu tá'a yā vmmnaa'n ca'aámá ca'aámá 'ii'n'yāñ ní 'tíic'a nduuvá ye'n'e yā. ⁴¹ Ní ye'n'ē 'yaa'n' 'ii'n'yāñ chi ngiitá yā yinan'dáa espíritus ye'n'e yááñ'guiinūn" chi 'caí yā ní nga'n'a yā: N'dií ní Daiya Dendyuūs n'dií. Tuu'mi ní Jesús mii'n ní yaa'vinee" yā espíritus ye'n'e yááñ'guiinūn" ní nguéé 'cuúñ yā chí caa'n'ma'n sa ti espíritus ye'n'e yááñ'guiinūn" ní deenu sá chí Jesús mii'n chi Cristo.

Jesús ní ca'n'a yā nduudu ye'n'ē Ndyuūs na yááñ'āa Judea (Mr. 1.35-39)

⁴² Chidééve táámá nguuvi Jesús mii'n ní cue'n'e yā chuva'ai yááñ mii'n na 'áámá lugar naachi nguéé ch'eetinéé 'ii'n'yāñ. Ní 'ii'n'yāñ s'ee" ye'n'e yááñ mii'n ya in'nuúñ yā Jesús ní rdaá yā naachi canéé Jesús mii'n. Ní di'cuiitú yā chi nguéé cuvii Jesús ye'n'e yā. ⁴³ Naati Jesús mii'n ní nga'n'a yā ngii yā 'ii'n'yāñ s'ee": Canéé chí'n chi 'úú ní caa'n'má' ye'n'e nduudu ngai ye'n'ē naachi Ndyuūs nga'a ntiin"nyúñ yā, nanááñ 'ii'n'yāñ ye'n'e taná'n'á yááñ ti ye'n'ē chúú chí Dendyuūs dicho'ó yā 'úú.

⁴⁴ Ní Jesús mii'n cue'n'e yā yááñ ndíí yááñ ye'n'e yááñ'aa Galilea ní nga'n'á yā nduudu ye'n'ē Ndyuūs na yaācū sinagogas naachi cue'n'é yā.

5

*Ndúúcū vaadī n'giinu ye'nē chi itungaán yā 'yaācā
(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)*

1 'Áamá tiempo taachi Jesús canée yā nii'nuú' ná nuūnní' yá'nā chi nguuvi Genesaret, nééné 'yaa' ii'nyā' ndaaá yā nanáa' ná chii yā chi cuuvi 'caandiveé' yā nduudu ye'e Dendyuūs. **2** Jesús n'diichi yā ná uūvī barcos chi snéé ní'nuú' na nuūnní' yá'nā. 'Ii'nyā' chi itungaan 'yaācā mii' 'áā nan'daá yā na barco s'ee' ní cue'é yā naa'nu yā yaānā ye'e 'yaācā na nuūnní' yá'nā. **3** Tuu'mi Jesús sndáa yā na 'áamá barco chi ye'e Simón Pedro mii' ní chii yā Simón Pedro chí 'áā ca'a rá barco mii' ndíi nii'nuú' 'diitúu nuūnní' mii'. Tuu'mi ní Jesús ch'iindii yā na barco mii' ní chí'cueen yā 'ii'nyā'. **4** Taachi Jesús ch'iinu chí'cueen yā 'ii'nyā', tuu'mi ní ca'a yā chii yā Simón: Cue'e di ndúúcū barco ndíi ná yaānūu' ní 'caanuu' dí yaanā ye'e di nguaan' nuūnní' ní tungaán dí 'yaācā.

5 Simón mii' ní nan'gueecúta' a yā ní ca'a yā chii yā Jesús: N'dii Maestro, 'áā nū'rmá' yaa' ch'eetí nduuchí' nū' ní dií' ntií'nyú' nū' ní ngueé de'e vee' ndaāca 'nū; naati ndúúcū nduudu ye'e ní 'caanuu' nū' yaānā ye'e nū' cheeeti nuūnní' mii'.

6 Taachi 'caanuu' yā yaānā mii' chii yā chii yaānā mii' chí yaānā mii' ndiitúu nū'u' chítee'. **7** Tuu'mi ní dita'a yā ye'e taná'a 'ii'nyā' chí snúu' yā cheeeti taamá barco mii' chí ca'a yā ní cunneé yā Simón. 'Ii'nyā' s'ee' ní ndaa yā ní chii yā 'yaācā nduu 'uuvi barcos chí nduu 'uuvi barcos ne'n'e 'cueechi ndii máá' nuūnní'. **8** Taachi Simón Pedro n'diichi yā chuū chíintii'yā yā nanáá' Jesús mii' ní ca'a yā chii yā Jesús mii': N'dii Señor, 'úu ngueé n'daācā 'úu chí cuchií nanáá' n'dii, ti 'úu ní 'ii'nyā' nuūndí 'úu.

9 Simón Pedro mii' ní nééné nge'e yiinú yā. 'Tiicá ntúu' ii'nyā' chí snéé yā ndúúcū sa nge'e yiinú yā cáávā ye'e chí dii' Jesús chí 'ii'nyā' s'ee' itungaán yā 'yaācā chí 'yaa' taaví tī. **10** 'Tiicá ntúu' Jacobo ndúúcū Juan, chí daiya Zebedeo, chí dáamá dii' yā ntií'nyu' ndúúcū Simón, dii'yá yā chii. Ní Jesús ca'a yā chii yā Simón: Díi, Simón, ngueé 'va'a di; ndii maa' ní tan'dúúcā chí ituungaan' di 'yaācā ye'e nuūnní', 'túicá maa' ní 'úu idíi' chí in'nuu' dí 'ii'nyā' chí cuuvi can'a yā nduucu.

11 Taachi ndaa yā ndúúcū barco mii' nii'nuú' 'diitúu nuūnní', tuu'mi ní 'ii'nyā' s'ee' ní 'caanuu' yā ntií'nyu' ye'e yā ndúúcū barco mii' ndúúcū nducueé' chí snúu' cheeeti barco mii' ní cue'e yā ndúúcū Jesús.

*Jesús dii' yā chi nduūvā ye'e 'áamá sa'a ní ndúúcū ca'ai lepra
(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)*

12 Taachi Jesús mii' ndaa yā na 'áamá yáā' ní canée yā mii', ndaa nanáá' Jesús 'áamá sa'a chí ndii sa 'áamá ca'ai chí nguuvi lepra chí ín'duuti yuütē ye'e sa. Taachi sa'a' mii' n'diichi sa Jesús mii', chíntii'yā sa can'dii sa ndii na yá'n'aa nanáá' Jesús mii'. Ní chiica sa Jesús: N'dii Señor, ndúúti chí n'dii ne'e ní, ní dii' ní chí nduūvā ye'e.

13 Tuu'mi ní Jesús mii' n'doo ta'a yā ní tuu'ví yā sa'a ní ca'a yā: 'Úu ní ne'e chí nduūvā ye'e di. Tuu'mí nū'u' nduūvā ye'e sa ní nduūvī dēeve' sá. **14** Ní Jesús ca'a yā chii yā sa'a mii': Nguéé cuuvi di mar 'áamá 'ii'nyā' chí nduuva ye'e di. Cue'e di ní 'cuu'mi' di maa' cuerpo ye'e di nanáá' chiiduú. Ní ca'a di nanáá' Nduyuūs ofrenda ye'e di ye'e chí nanduuva ye'e di tan'dúúcā chí nga'a ley ye'e Moisés. Ní 'iicu cadíinuú' nducyaaca 'ii'nyā' chí nduūvā ye'e di.

15 Yeⁿ'e chí diíñ Jesúñ miiⁿ dándoō ca, ní neené 'yaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ndaa yā chi 'caan-diveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e Jesúñ miiⁿ. Ní Jesúñ diiⁿ yā chi nduūvā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ. **16** Jesúñ cueⁿ'e yā na lugar naachi nguéé ch'eeetinéé 'iiⁿ'yāⁿ chi caaⁿ'maⁿngua^a yā.

*Jesúñ diiⁿ yā chi nduūvā yeⁿ'e 'áamá saⁿ'ā chi in'dúuví cuerpo yeⁿ'e sa
(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)*

17 Áamá nguivi Jesúñ ní ngi'cueen yā 'iiⁿ'yāⁿ ní miiⁿ véē 'iiⁿ'yāⁿ fariseos chi dingúuⁿ leyes ndúúcū maestros chí ngi'cueen ley. 'Inⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní ngiicá yā yeⁿ'e táamá yáāⁿ ní yeⁿ'e nducyáacá yaⁿ yeⁿ'e yánⁿaa Galilea ndúúcū yáⁿaa Judea, níicú yeⁿ'e yáāⁿ Jerusalén. Jesúñ miiⁿ cuuvi diiⁿ yā chí nduūvā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ti poder yeⁿ'e Ndyuūs canéé nduucú yā. **18** Tuu'mi ní ndaa ntúuⁿ n'duuvi saⁿ'ā chi n'diichi yā Jesúñ. Ní saⁿ'ā s'eeⁿ ní ndee yā 'áamá saⁿ'ā ndúúcū ca'āi chí in'dúuví cuerpo yeⁿ'e sa na 'áamá camilla. Ní ndiíñ yā chi ndaā saⁿ'ā miiⁿ cheeti va'āi nanááⁿ Jesúñ miiⁿ. **19** Nguéé ndaāca yā taacā cundáa yā ndúúcū saⁿ'ā miiⁿ ti neené n'deeé 'iiⁿ'yāⁿ snuuⁿ yā. Tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní chee yā tiíⁿ va'āi ni diví yā n'duuvi tátatá tiíⁿ va'āi. Ní di'cua'áí yā saⁿ'ā na yiive naachi candíítí saⁿ'ā miiⁿ nanááⁿ Jesúñ. **20** Taachí Jesúñ miiⁿ tuumicadíínuuⁿ yā chi vée vaadí i'teenu yeⁿ'e saⁿ'ā s'eeⁿ caⁿ'a yā chií yā saⁿ'ā: Díí saⁿ'ā, 'úú nadach'eeecu nuuⁿndí yeⁿ'e di.

21 Tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ chí ngi'cueen ley ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ fariseos tuca'a yā nadicadíínuuⁿ yā ní caⁿ'a yā: ¿Du'u sáⁿ'a cūū chi duuchineeⁿ yā yeⁿ'e Ndyuūs? ¿Du'ū nadich'eeecu nuuⁿndí yeⁿ'e yú? Dámaaⁿ Ndyuūs cuuvi diiⁿ yā 'tíicá.

22 Jesúñ tuuemicadiinúúⁿ yā chi nadicadíínuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Tuu'mi ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: Ndís'tií, ¿dé^ē cíúví chí 'tíicá inadicadíínuuⁿ ndís'tií na staava yeⁿ'e ní? **23** ¿Chee cá nguéé ngíⁿli chí caanⁿ'máⁿ: 'Aā nuuⁿndí yeⁿ'e di ní nch'eeecú o ndúúncueéⁿ dí ní caaca dí? **24** 'Túúcā caⁿ'á chí saⁿ'ā chí ndís'tií cuuvi déénu ní ti 'úú ní Saⁿ'a chi Daiyá Dendyuūs 'úú. Ní vée poder iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chi inadach'eeecú nuuⁿndí. Tuu'mi ní Jesúñ caⁿ'a yā chii yā saⁿ'a miiⁿ: Ncueen di, nta'a di yiive yeⁿ'e di ní cunaⁿ'ā di na vaacu di.

25 Tuu'mi ní saⁿ'ā miiⁿ chí ndii chi ca'āi sa 'āā nduūvā yeⁿ'e sa ní staⁿ'ā sa yiive yeⁿ'e sa naachi cánditi si ní ngaⁿ'a sa: De^ē chí ch'eeete Dendyuūs. Ní cunaⁿ'ā sa naavtanⁿ'a yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. **26** Nduucyáacá 'iiⁿ'yāⁿ cheeⁿ yiinú yā ní neene di'va'á yā ní caⁿ'a yā: De^ē chí ch'eeete Dendyuūs. Ní caⁿ'a yā: Maaⁿ ní n'diichi yú dendu'ū chi nguéé ta nn'diichi yú chí caⁿ'a yiinu yú.

*Jesúñ yaa'ví yā saⁿ'ā chí nguivi Levi
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)*

27 Cho'oo chí ch'eeete, ní Jesúñ miiⁿ can'daa yā cachiicá yā ní n'diichi yā 'áamá saⁿ'ā chí inn'guee yeⁿ'e impuestos yeⁿ'e yánⁿaa chí nguivi sa Levi. Saⁿ'ā miiⁿ ní veeⁿ sa naachi n'g'eeeteé saⁿ'ā chí inn'guee yeⁿ'e impuestos. Jesúñ miiⁿ ní yaa'ví yā: Dii, sáⁿ'ā, cuchií di caⁿ'a di nduucú.

28 Tuu'mi ní s'neenⁿ sá ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e sa ndúúcū nducueéⁿ denu'ū ní ndúuceenⁿ sá ní cueⁿ'e sa ndúúcū Jesúñ.

29 Saⁿ'a Levi miiⁿ caⁿ'a ntiirⁿnyuⁿ sá chí in'nuūuⁿ 'áamá comida chí ch'eeete n'dai na vaacu sa. Na vaacu sa miiⁿ vée 'yááⁿ saⁿ'ā chí inn'guee yeⁿ'e impuestos ndúúcū tanáñⁿ'a saⁿ'ā. Nduucyaca yā ní veeⁿ yā ndúúcū Levi na mesa miiⁿ.

30 Tuu'mí maestros chí ngi'cueen ley miiⁿ ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ fariseos chí diiⁿ yā ley cunncáa caⁿ'a yā yeⁿ'e discípulos yeⁿ'e Jesúñ ní caⁿ'a yā: ¿dé^ē cíúví chí

ndís'tiī ndúucū Jesús nge'ē nī ní ngi'i nī ndúucū 'ii'n'yān chí inn'guee ye'n'e impuestos ndúucū 'ii'n'yān nuu'ndi? Chuū nguéé n'daāca.

³¹ Jesús ní n'gueecúta'a yā: 'Ii'n'yān chí nguéé ngiitā nguéé ne'n'e yā chi cuuvi yífcú yā. Dámaān 'ii'n'yān chí ngiitā ne'n'e yā chi cuuvi yífcú yā. ³² 'Úu nguéé cuchií chi yaa'ví 'ii'n'yān chí nadacadiinúún yā chí n'dááca yā chi nguéé dinuu'ndí yā naati 'ii'n'yān chí vée nuu'ndi ye'n'e yā ní 'ífcú ndáácádáámí yā ye'n'e nuu'ndi ye'n'e yā.

*Jesús nga'a yā ye'n'e chi nguéé ca'diinú 'ii'n'yān
(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)*

³³ Tuu'mi ní 'ii'n'yān s'ee' tiingüūnén yā Jesús: ¿DÉ'É cùuví chí discípulos ye'n'e Juan chi ngeedínúúnníndúucū discípulos ye'n'e fariseos nééné n'deēe cuuvi ní ca'dii'nún yā ní nga'angua'á yā ní discípulos ye'n'e nī ní nge'e yā ní ngi'i yā?

³⁴ Jesús ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān: ¿Chee ye'n'e maáñ nī cuuvi dii'n nī chí nguéé che'e 'ii'n'yān chí nandaa naachi n'giindivaacu sa'n'á ne'n'e chi canéé sa'n'á chí n'giindivaacu sa mii'n ndúucu yā? Nguéé cuuvi nī. ³⁵ Naati ndaá nguuví chí 'cuuví sā ní 'áā ntéé sa ndúucu yā, tuu'mi ní 'ii'n'yān ca'dii'nún yā nguuví mii'n.

³⁶ Ca'n'a ntúúñ Jesús chii yā 'ii'n'yān táámá ejemplo chí 'tee'nguee daama: Mar 'áámá 'ii'n'yān nguéé 'caaca yā 'áámá 'taa'n tiinúúñ ngai chí nguéé 'áā naa'nu yā chí n'dyaatá yā 'áámá catecaí yā ndicúú caati tiinúúñ ngai mii'n ní cū'tee'n tíinúúñ ndiicúú. Ní ndiicúú mii'n nguéé n'daacá dinááñ dii'n naachi nn'dyaatá ndúucū chí ngai mii'n. ³⁷ 'Tiicá ntúúñ mar 'áámá 'ii'n'yān nguéé ca'nuúñ yā vino ngai cheeti bolsa díi'máñ 'iiti chí ndiicúú tan'dúucá chí dii'n 'ii'n'yān ndiicúú ti vino ngai mii'n ní chó'oo yaadi ye'n'e ní dii'n chí 'cááncuúñ yíí'máñ ndiicúú. Ní vino mii'n ní cungéé ndíi yíí'máñ mii'n tuuvií. ³⁸ Cáává chuū ca'nuúñ yā vino ngai mii'n cheeti bolsa díi'máñ ngai ní nduu 'uuvi ní n'daāca canee ye'n'e. ³⁹ Mar 'áámá 'ii'n'yān chí ngi'i yā vino ndiicúú ne'n'e yā cu'u yā vino ngai cuayiivi caati nga'a yā chí vino chí ndiicúú chí n'dai nguéé ti vino ngai.

6

*Discípulos ye'n'e Jesús sta'á yā trigo nguuví chí ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān Israel
(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)*

¹ Áámá nguuví sábado chí ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān Israel, Jesús cho'ó yā ndúucū discípulos ye'n'e yā 'áámá campo naachi vée trigo. Discípulos ye'n'e yā ní sta'á yā trigo ní chii yā tiíñ ndúucū ta'á yā ní che'e yā trigo. ² Tuu'mi ní n'duovi fariseos ca'n'a yā chii yā discípulos ye'n'e Jesús: ¿DÉ'É cùuví chí ndís'tiī dii'n nī cosas chí ntuavi'tuunúúñ?

³ Jesús nan'gueecúta'a yā: ¿Áá nguéé n'geēn ndís'tiī na libro ye'n'e Ndyuūs tan'duucá chí dii'n rey David ndúucū 'ii'n'yān chí snéé ndúucu yā taachi cuúlcu yā? ⁴ David sndáa yā yaácū ndúucū 'ii'n'yān chí snéé ndúucu yā ní David sta'a yā pan chí canéé nátaí ye'n'e Ndyuūs ní chí che'e yā ní ca'á yā chí chí che'e 'ii'n'yān chí snéé ndúucu yā. David mii'n nguéé canee chí chí che'e yā pan ndúucū 'ii'n'yān chí snéé ndúucu yā ti dámaāñ chiiduú s'ee' canee chí chí che'e yā pan mii'n.

⁵ Ní Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee': 'Úu ní Sa'n'á chí Daiya Dendyuūs ní 'úu ngií nga'a ntíi'nyuún ye'n'e nguuví chí ntaavi'tuunúúñ 'ii'n'yān.

*Jesús dii'n chí nduuvá ye'n'e sa'n'á chí ndíi cheechi ta'á sa
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)*

6 Táámá nguivi sábado chi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ Israel, Jesús miiⁿ ní ndaa yā na yaācū sinagoga ní chi'cueeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ. Míiⁿ canee 'áamá saⁿ'ā chi ntí'i ta'a sa ta cuaācū sa. **7** Maestros yen'e ley ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ fariseos ngeenu yā Jesús miiⁿ caati ne'e yā n'diichi yā nduuti chi idiiⁿ Jesús chí nduova ye'e sa nguivi chi intaavi'tuunúuⁿ yā, ni 'tíicā cuuvi caaⁿ'máⁿ yā nuuⁿndi yen'e Jesús miiⁿ. **8** Naati Jesús miiⁿ déénu yā ye'nē chi nadicádiuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ní caⁿ'a yā chii yā saⁿ'a chi ntí'i 'áamá ta'ā sa: Diíⁿ saⁿ'ā, nducueeⁿ dí ní cuééndii di náavtaⁿ'ā yen'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Saⁿ'ā miiⁿ ní cuééndii sa náavtaⁿ'ā yen'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. **9** Tuu'mi ní Jesús miiⁿ caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: 'Úu intiinguuneén ndís'tiī. ¿De'ē chí cuuvi diiⁿ yú nguivi chi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ? ¿'Áá diiⁿ yú cosas chi n'daacā o cosas chi nguéé n'daacā? ¿'Áá n'daacā chí nanguaⁿ'ā yú vida ye'e 'iiⁿ'yāⁿ o 'caaⁿ'nun yú 'iiⁿ'yāⁿ?

10 Jesús chí'iinu yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā cuaanⁿ 'diitú yā ní caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā: N'doo di ta'ā di. Saⁿ'ā miiⁿ ní n'doo ta'ā sa ní ta'ā sa miiⁿ 'āā nduuvā ye'nē sa. **11** 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní n'duuvi taaⁿ n'dái yā ní yaa'vi yā vi'i: ¿Dé'ē diiⁿ yú chí cuuvi tun'daa yú nuuⁿndi ye'e Jesús miiⁿ?

Jesús ndeeve yā ndu'u chí ndiichúuví discípulos yen'e yā (Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

12 Nguivi s'eeⁿ Jesús cueⁿe yā 'áamá yiicū chi caaⁿ'maⁿngua'á yā ní Jesús miiⁿ ní núú'máⁿ yaaⁿ canⁿangua'á yā. **13** Ní taachí chideeve Jesús yaa'vi yā discípulos yen'e yā ní ndeeve yā ndiichúuví 'iiⁿ'yāⁿ ye'e nguaaⁿdiscípulos s'uuⁿ ní caⁿ'a yā chi ndiichúuví 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi apóstoles. **14** 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní 'túucā nguivi yā: Simón chi nguivi ntúuⁿ yā Pedro; ndúucū Andrés chi 'dínū Simón Pedro miiⁿ, ndúucū Jacobo, ndúucū Juan, ndúucū Felipe, ndúucū Bartolomé, **15** ndúucū Mateo, ndúucū Tomás, ndúucū Jacobo chi saⁿ'a daiya Alfeo, ndúucū Simón chi nguivi sa Zelote, **16** ndúucū Judas chi 'dínū Jacobo ndúucū Judas Iscariote chi cuayiivi chí'i sa du'ū chí Jesús miiⁿ chi cuuvi 'caaⁿ'nun yā 'yā.

Jesús chí'cuéeⁿ yā 'yaaⁿ tááví 'iiⁿ'yāⁿ (Mt. 4.23-25)

17 Jesús nangua'áí yā yen'e yiicū miiⁿ ndúucū apóstoles yen'e yā ní ndúucū n'deeⁿ n'dái discípulos yen'e yā ní cueⁿe yā 'áamá yáⁿ'aa chi yúudúu. Ní canee ntúuⁿ nduucú yā n'deeⁿ n'dái 'iiⁿ'yāⁿ yen'e yáⁿ'aa Judea ndúucū yáⁿ Jerusalén ní yen'e yáⁿ s'eeⁿ 'diitú nuuⁿníⁿyáⁿ'aa ní yen'e yáⁿ'aa Tiro ndúucú yáⁿ'aa Sidón. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní 'āā ndaa yā chi 'caandiveéⁿ yā yen'e chí ngi'cueeⁿ Jesús miiⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chí ngiitá yā ne'nē yā chí Jesús diiⁿ chi nduuvā ye'e yā. **18** Ní 'iiⁿ'yāⁿ chí snée yā ndúucū espíritu yen'e yááⁿn'guinguínⁿ ní Jesús diiⁿ yā chí nacan'dáa yen'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní chí'eeenu chiiⁿ ye'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nduuvā yen'e yā. **19** Ni nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ chí ngiitá ne'nē yā tuu'vi yā Jesús miiⁿ ti vée cá poder ye'e yā chí diiⁿ yā chí nanduuvā ye'e yā.

Ye'n'é vaadī yeenú ndúucu ye'e chí nguéé vaadī yeenú (Mt. 5.1-12)

20 Tuu'mi ní Jesús n'diichi yā discípulos yen'e yā ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: D'e'ē chí'chúucā n'dai ndís'tiī chí nguéé de'ē vee ye'e ní ti ye'e ndís'tiī cuuvi naachí Ndyuūs nga'a ntiinⁿyúⁿ yā na va'ai cheetí nguivi.

21 De'ē chí'chúucā n'dai ndís'tiī chí'cueeⁿ cá ní libro ye'e Ndyuūs chí n'daacā ca canee staava ye'e ní. De'ē chí'chúucā n'dai ndís'tiī chí maaⁿ ní nngueecu ní nanáá Ndyuūs ti ne'nē diiⁿ ní nducueéⁿ chí cuacu ti Ndyuūs ya'āī 'iinú yā ndís'tiī.

22 De'ē chūúcā n'dai ndís'tiī taachi 'ii'n'yān yen'ē i'n'yeendí 'cūū ngueé cuuvi snaan' yā ndís'tiī ní taachi 'ii'n'yān s'een' cuvii yā yen'ē ndís'tiī. Ní cunncáa diiñ yā ndúucú ndís'tiī. Ní 'āā ntéé ne'n' e yā 'caandiveéñ yā chi duuchí ní. Caa'mán yā chi ngueé n'daaca ndís'tiī cucáávā 'úú chi Sa'n'ā chi Daiyá Nduuūs. **23** Ndís'tiī canéé chí yeenú n'dai ní ní nguubi miiñ cuuví yeenú n'dai ca ní caati Nduuūs téé yā chi cuuvi yen'ē ní dendu'ū chi ch'eeeté n'dai taachi ndaa ní na va'ai chëeti nguubi. Ti ndii cuáañ vmnaañ 'tíicá ntúūn idíiñ 'ii'n'yān cosas chi ngueé n'daācā ndúucú 'ii'n'yān profetas chi candee yā nduudu yen'ē Nduuūs.

24 De'ē chūúcā ndaachiī yen'ē ndís'tiī chi véeé cá ye'e ní caati 'āā yeenú ní yen'ē nducuéñ'ē yen'ē i'n'yeendí 'cūū.

25 De'ē chūúcā ndaachiī yen'ē ndís'tiī chi nadacádiínuuñ ní chí n'daācā canee ní nanáañ Dendyuūs ní ngueé n'giindiveéñ ní nduudu yen'ē Nduuūs ti cuayiivi naachi ne'n' e ní 'caandiveéñ ní ní ngueé cuuví 'caandiveéñ ní. De'ē chūúcā ndaachiī yen'ē ndís'tiī chi maan' ní n'gíiñnyuñ ní ti cuayiivi ní cuuecú ní ti ndaachihí ní.

26 De'ē chūúcā ndaachiī yen'ē ndís'tiī taachi nducyaaca 'ii'n'yān caa'mañ n'daācā yen'ē ní. Caati ndii cuáañ vmnaañ 'tíicá nga'a 'ii'n'yān yen'ē 'ii'n'yān profetas chi falso yā ní ngueé profetas yen'ē Nduuūs, ní ngueé candee yā nduudu yen'ē Nduuūs.

*Dine'n' e yú 'ii'n'yān chi taañ yā nduucú yú
(Mt. 5.38-48; 7.12)*

27 'Úú, Jesús, ní ngan'á ngiñ ndís'tiī chi n'giindiveéñ ní nduudu chi ngan'á: Dinéñ' e ntúūn ní 'ii'n'yān 'áará chi taāñ yā yen'ē ní. Ní diiñ n'daacá ní ntúūn ndúucú 'ii'n'yān 'áará chi ngueé ne'n' e yā ndís'tiī. **28** Di'viicú ní 'ii'n'yān 'áará chi can'a cunncáa yā ndúucú ní. Ní caa'mañngua'a ní caavā 'ii'n'yān 'áará chi ngueé n'daacá diiñ yā ndúucú ní. **29** Nduuti chi 'áámá 'ii'n'yān duuchineeñ yā yen'ē ní ní n'gen' e yā 'áámá tiucuua náañ ní, 'cuúñ ní chi diíñ yā táámá vrmnéñ'ēe nduuti chi ne'n' e yā. 'Li'n'yān chi divíi yā cotón yen'ē ní, ca'ā ntúúñ ní catecai ní. **30** 'Aá du'ú nūuñ 'ii'n'yān chi caaca yā cosa yen'ē ní caavā necesidades yen'ē yā, ca'á ní. 'Li'n'yān chi cuta'á yā chi yen'ē ní, 'āā ntéé ngueecunée ní ndaaca ní. **31** Tan'dúúcā chi ndís'tiī ne'n' e ní chi tanáñ'ā sa'ñá miiñ n'daācā diiñ sa nduucú ní, 'tiicá ntúúñ diiñ ndís'tiī ndúucú sa'ñá s'eeñ'.

32 Ndúuti chi ndís'tiī dinéñ' e ní 'ii'n'yān chi ne'n' e ndís'tiī, ¿dē'ē chi n'daacá idíiñ ní? Caati 'ii'n'yān chi ngueé n'daācā, 'tiicá ntúúñ idíiñ yā. **33** Ndúuti chi ndís'tiī n'daacá idíiñ ní ndúucú 'ii'n'yān chi din'daacá nduucú ní, ¿dē'ē chi n'daacá idíiñ ní? Caati 'ii'n'yān chi ngueé n'daacá, 'tiicá ntúúñ idíiñ yā. **34** 'Tiicá ntúúñ, nduuti chi diíñ ní prestar chi'ñ chi yen'ē ní 'ii'n'yān ní cunee nguiinú ní chi 'ii'n'yān miiñ can'á yā tee yā chiiñ chi yen'ē ní, ¿dē'ē cuuvi chi 'ii'n'yān téé yā gracias ndís'tiī? 'Tiicá ntúúñ idíiñ 'ii'n'yān chi nguee n'daācā. **35** Ndís'tiī dinen' e ní 'ii'n'yān s'een' chi taáñ yā yen'ē ní. 'Tiicá din'daacá ní ndúucú 'ii'n'yān chi ngueé ngii n'diichí yā ndís'tiī. Diíñ ní prestar cosa chi yen'ē ní ní ngueé de'ē vee nadacadiinuuñ cá ní yen'ē. Ní Nduuūs téé yā ndís'tiī cosas chi dendu'ū chi ch'eeeté ca yen'ē yā taachi can'a ní na va'ai chëeti nguubi ní cuuví ndís'tiī daiyá Dendyuūs chi ch'eeeté taavi ca. 'Tiicá Nduuūs téé yā cosas chí n'daaca 'ii'n'yān chi cunncáa chi ngueé caa'mán yā: N'dii Nduuūs gracias. **36** 'Tiicá ntúúñ yá'ai 'iinú ní cááva 'ii'n'yān tan'dúúcā Chiidá ní Nduuūs ya'áí 'iinú yā ndís'tiī.

*Nguuéé caa'mañ ní nuuñndi yen' e mar 'áámá 'ii'n'yān
(Mt. 7.1-5)*

³⁷ Nguéé caan'máa ní nuu'ndi ye'n'é 'ii'yān ní Nduuūs ní nguéé caa'ma ntuúu yā ye'n'é nī. Nguéé diín ní condenar 'ii'yān ní Nduuūs nguéé diín yā condenar ndís'tiī. Nadich'ee cū ní nuu'ndi ye'n'e 'ii'yān ní Nduuūs nadich'ee cū yā nuu'ndi ye'n'e nī. ³⁸ Ca'a n'daacá ní 'ii'yān chi vée necesidades ye'n'é yā ní 'íicú Nduuūs téé yā ndís'tiī ní dicaadi n'dáaca yā chi cuúunú chiichi ndíi tuunu cungéé na morral ye'n'é nī, caati Nduuūs dicaadí yā ndís'tiī ndúúcū maa'naa caadi chí dicaadí nī.

³⁹ Jesúus ngii yā 'ii'yān s'ee'n' 'áamá ejemplo ye'n'e 'áamá nduudu chi 'téeé nguēe daama. ¿'Áá cuúví diín 'áamá chi ngueenááñ candéé táamá chi ngueenááñ? ¿'Áá nguēe cun'dáá nūu'n nduuu 'uuví yā na yiivi yán'ña? ⁴⁰ 'Áamá discípulo miin' ní nguéé ch'eeete cá yā nguéé ti maestro ye'n'e yā. 'Áá du'u nūu'n chí ne'n'e cuuvi Maestro, canee chí 'cuiinu 'cuee'n yā din'daaca yā ní cuuvi yā tan'dúúcā maestro ye'n'e yā.

⁴¹ Táacá cuuvi chi maa'n nch'eeeté nūu'n n'gíínu ní nuu'ndi chi diín taná'n'á 'ii'yān ní nguéé inaa'n ní nuu'ndi ch'eeete chi diín nī. ⁴² Nguéé n'daacá chi caa'máa ní 'ii'yān ye'n'e chi diín yā chi ngueé n'daacá nduuti chi ndís'tiī diín ní cosas chi ngueé n'daacá. N'daacá ca chi ndaacadaamí ní ye'n'é nuu'ndi chi diín ní ní 'íicú cuuvi caa'máa ní ye'n'e 'ii'yān chi canéé chí din'daacá yā.

'Áamá yán'á ní ngíí'i cucáavā n'gui'i ye'n'ē (Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ N'gui'i ye'n'e yán'á chi n'dai, n'daacá chi cuuvi n'gui'i ye'n'é ní yán'á chi ngueé n'dai ní nguéé n'daacá n'gui'i ye'n'é. Naati yán'á chi ngueé n'daacá nguéé cuuvi n'gui'i chí n'daacá ye'n'é. ⁴⁴ 'Tíicá ti tuunu tuunu ca yán'á n'gíí'i n'gui'i ye'n'é. Nguéé n'giichi yā yaa'n chi 'cuündi n'guíidí yaa'n nguuvi ye'n'é, ndíi nguéé ndúú tuú'má yā uvas ye'n'é dii'yu nduudu yaa'n. ⁴⁵ 'Tíicá ntúú'n sa'n'a chi n'dai idii'n sa dendu'ü chí n'daacá chi nadacadíínuu'n sa na staava ye'n'é sa chí n'daacá. Sa'n'a chí cunncáa idii'n sa tanducué'n'ë chí nadacadíínuu'n sa na staava ye'n'é sa caati staava ye'n'é sa nguéé n'daca. Nduudu chi nga'n'a sa ngiica ye'n'é chi ndiituu na staava ye'n'é sa.

Ye'n'é ndúú 'uúví cimientos ye'n'ē nduuu 'uuvi va'äi (Mt. 7.24-27)

⁴⁶ Ca'a ntúú'n Jesúus: ¿De'e cùuvi chí ndís'tiī nga'n'a ní ngii'n ní 'úú: N'dii, Señor ye'n'é, n'dii, Señor ye'n'é, ní nguéé 'caandiveén ní chí nga'n'á? ⁴⁷ Úú cuuvi ndís'tiī, du'ü 'ii'yān chí chí nanaá'n ní n'giindiveén nduudu ye'n'é ní n'daacá idii'n yā tan'dúúcā chi nga'n'a, ⁴⁸ 'ii'yān miin' tan'dúúcā 'áamá sa'n'a chí din'dái sa vaacu sá. Chiinú yáanuu'n n'daaca sá ní s'nuu'n sa cimiento ye'n'é vmnaan' 'áamá yáavá. Ní taachi chiyya 'áamá cuuvi na'n'a ní chí yíicú ní diítuu n'dái che'n'é nuu'n'ní miin'. Ní nuu'n'ní miin' nguéé cuuvi dii'n di'nú'u va'äi miin' ti n'daacá candúúu na yáavá miin'. ⁴⁹ Naati 'ii'yān chí ngueé chí iindiveé'n yā nduudu ye'n'é ní nguéé idii'n yā tan'dúúcā chí nga'n'a 'ii'yān miin' tan'dúúcā 'áamá sa'n'a chí din'dái sa vaacu sa na yan'a ndúútii ní nguéé ndúúcū cimiento. Ní diítuu n'dai che'n'é nuu'n'ní miin' ní va'äi miin' maa'nch'eeeté nūu'n chindéevé ní cunncáa ntúúvii va'äi miin'.

7

Jesúus idii'n yā chi nduuvā ye'n'ē 'áamá mozo ye'n'ē capitán romano (Mt. 8.5-13)

¹ Taachí Jesúus ch'íinú ngi'cuee'n yā 'ii'yān, tuu'mi ní cue'n'é yā na yaäa' Capernaum. ² Ná yáa'n miin'ya canéé 'áamá sa'n'a capitán romano ye'n'é soldados.

Ní na vaacu capitán miiⁿ cánée 'áámá saⁿ'ā mozo chi idiiⁿ mandado yeⁿ'ē sa. Nééné neⁿ'e sa mozo yeⁿ'ē sa ni nééné yaⁿ'ā iinu sa ti mozo ní neené yaⁿ'ā ngítá sa. 'Áā cháā 'cuūvī sa. ³ Taachi capitán miiⁿ ch'iindiveenⁿ sa chi Jesú^s muiⁿ diiⁿ ya vaadi n'giinu, capitán muiⁿ dicho'o sa n'dúuví 'iiⁿ'yān Israel chi caan^maⁿ ntiiⁿnyúⁿ ya na yaacū yeⁿ'e 'iiⁿ'yān Israel chi 'iiⁿ'yān s'eenⁿ di'cuútu ya Jesú^s muiⁿ chi caaⁿa ya na vaacu sa ní diiⁿ ya chi nduūvā yeⁿ'e mozo yeⁿ'ē sa. ⁴ 'Iiⁿ'yān s'eenⁿ cueⁿe yā nanááⁿ Jesú^s muiⁿ. Ní di'cuútu ya Jesú^s, ní caaⁿa ya chii ya 'iiⁿ'yān: N'diiⁿ Jesú^s, 'caandiveéⁿ ní caati capitán yeⁿ'e 'nū ní neené n'dai ya chi diiⁿ ní chí nduūvā yeⁿ'e mozo yeⁿ'e ya. ⁵ Caati capitán romano miiⁿ ní idinéⁿe ya 'iiⁿ'yān yeⁿ'e yú chi yeⁿ'e ndaata Israel, ní din'dai ya yáacū sinagoga yeⁿ'e yú.

⁶ Tuu'mi ní Jesú^s muiⁿ cueⁿe ya ndúucu 'iiⁿ'yān s'eenⁿ. Ní taachi 'áā cháā ndaa niiⁿnuúⁿ ya ná va'ai yeⁿ'ē sa, capitán muiⁿ dicho'o sa n'duuvi amigos yeⁿ'e sa chi caaⁿmán ya cuuvi ya Jesú^s miiⁿ: N'diiⁿ, Señor, nguéé tuuviinúuⁿ ní ti 'úu nguéé neené n'dai 'úu chi cundaa ní cheeti va'ai yeⁿ'ē. ⁷ Maaⁿ ní deenú chi mar 'áámá 'iiⁿ'yān ní neené n'dai chi cuuvi ndaa nanááⁿ ní. Dámaāⁿ chi caaⁿmán ntiiⁿnyuⁿ nuúⁿ ní ní nduūvā yeⁿ'e mozo chi diiⁿ mandado yeⁿ'ē. ⁸ 'Áā deⁿe nuúⁿ chi caaⁿmán ntiiⁿnyuⁿ ní yeⁿ'ē tuu'mi ní cuuvi chóⁿoo. 'Tíicá ntúuⁿ 'úu ní vée 'iiⁿ'yān chí ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ ya yeⁿ'ē. 'Úu ní capitán ní ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e soldados chi canee maaⁿ poder yeⁿ'ē. Ngaⁿ'á ngíi 'áámá sa: Cunaⁿa di, ní inaⁿa sa. Ní ngaⁿ'á ngíi taama sa: Cuchí di, ní chii sa. Ní ngaⁿ'á ngíi mozo chi diiⁿ mandado yeⁿ'ē: Diiⁿ di ntiiⁿnyuⁿ cuú, ní diiⁿ sa.

⁹ Ní taachi Jesú^s ch'iindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'ē sa chi ngaⁿa amigos yeⁿ'e capitán muiⁿ chéⁿ'é yiinu yā yeⁿ'e capitán. Ní nguécundiⁿ yā n'diichi yā 'iiⁿ'yān chi snée yā cuaaⁿ daami yā ní caaⁿa ya. 'Úu ní ngaⁿ'á ngíi ndís'tiⁿ: 'Úu nguéé indaacá mar 'áámá 'iiⁿ'yān yeⁿ'e ndaata Israel chi i'teenú n'dai cá ya Ndyuūs tan'dúucá capitán miiⁿ.

¹⁰ Taachí ndaa 'iiⁿ'yān s'eenⁿ va'ai chi capitán miiⁿ dichó'o sa, 'iiⁿ'yān s'eeⁿ n'diichi yā chí mozo miiⁿ chi nééné ngíita sa ní 'áā nduuvá yeⁿ'ē sa.

Jesú^s nadanduuchíyā daiya 'áámá n'daata nguá'āa chi 'áā tiná'ā sa

¹¹ Cuayivi, Jesú^s miiⁿ chen'e yā na yáaⁿ Naím ndúucu discípulos yeⁿ'e yā ndúucu 'yaaⁿ n'dái 'iiⁿ'yān chí cueⁿe ndúucu yā. Ní chúu chli. ¹² Taachí Jesú^s ndaa yā niiⁿnuúⁿ ná cheendi va'ai yeⁿ'e yaāⁿ miiⁿ, n'diichi yā chí ndeē 'iiⁿ'yān 'áámá caja tiná'ā canuúuⁿ yúuní chí cueⁿe ya cueⁿchi yā. Tiná'ā miiⁿ 'áámá n'dyáanⁿ'á sa yeⁿ'ē cheecú sá. Ní n'daata miiⁿ ní n'daataá ngua'a yā. Ní neené 'yaaⁿ 'iiⁿ'yān yeⁿ'e yáaⁿ miiⁿ snee yā ndúucu yā. ¹³ Taachí Jesú^s n'diichi yā n'daataá miiⁿ, nééné ya'ai iinu yā n'daataá ní caaⁿa ya chii yā n'daataá miiⁿ: Nguéé cueecu di.

¹⁴ Tuu'mi ní Jesú^s miiⁿ cueⁿe ndaa yā ní tuu'ví yā caja yeⁿ'e tinaⁿ'ā. Ní 'iiⁿ'yān chí ndeē yā caja miiⁿ ch'etindii yā. Ní Jesú^s caaⁿa ya: Saⁿ'ā díiⁿ 'úu yaa'ví dii, nducueeⁿ di.

¹⁵ Tuu'mi ní 'nuúndi saⁿ'ā díiⁿ chi n'dii ní tucá'a sa ndeē sa. Ní Jesú^s miiⁿ ní nca'a yā saⁿ'a díiⁿ cheecu sa. ¹⁶ Nducyaca 'iiⁿ'yān di'va'á yā yeⁿ'e chi n'diichi yā ní caaⁿa ya: Deⁿ chúuca ch'etete Ndyuūs. Ní caaⁿa ya chí 'áámá profeta ch'etete ndaa yā nguaanⁿ nús'uú chí Ndyuūs dicho'o yā caati ya'ai iinu yā yeⁿ'ē s'uuún chi nación yeⁿ'é yá.

¹⁷ 'Tíicá ngaⁿa 'iiⁿ'yān s'eenⁿ yeⁿ'e Jesú^s miiⁿ. Ní caaⁿa ya chuū nuúmáaⁿ na yáaⁿ'āa Judea ndúucu nuu'máaⁿ yáaⁿ cuaaⁿ diituú.

*Juan chi ngeēdínūññ dichó'o yā nduu 'uuvi 'ii'yāñ nanááñ Jesús
(Mt. 11.2-19)*

18 Discípulos yen'e Juan chi ngeēdínūññ ca'n'a yā chii yā Juan miiñ yen'é tandrucuéññ é dendu'ū chi diiñ Jesús. Tuu'mí Juan miiñ yaa'vi yā 'uuvi discípulos yen'e yā nanááñ yā. **19** Ní dichó'o yā discípulos s'eeñ chí ntiinguuneeñ yā Jesús miiñ chuū: ¿Áá n'diñ Cristo chi canéé chí ndaā o 'āā cūnee ngíinúñ nū taama yā? **20** Discípulos yen'e Juan miiñ cuen'e yā ní ndaá yā nanááñ Jesús mijñ ní ca'n'a yā chii yā Jesús: N'diñ Señor, Juan chí ngeēdínūññ dichó'o yā nús'uu chí ntiíngúúneen' nū n'diñ: ¿Áá n'diñ chi canéé chí ndaā o 'āā cūnee ngíinúñ nū taama yā?

21 Tiempo miiñ Jesús diiñ yā chi nnduuvā yen'e 'yaañ n'dai 'ii'yāñ yen'é ca'ai chi ndiñ yā ní yeñ'e ca'ai chi vée' espíritu yeñ'e yááññ'guiinūñ ndúúcu yā. 'Tíicá ntúúñ diiñ yā chi snaañ 'ii'yāñ chí ngueenáán. **22** Tuu'mí Jesús nán'gueecútañ'a yā yen'e nduu 'uuvi discípulos yen'e Juan miiñ ní ca'n'a yā: Ndís'tiñ, cunañ'a ní ní cuuvi ní Juan miiñ yen'e nducuéñ chí n'diichi ní ndúúcu chí n'giindiveéñ ní. 'II'yāñ chí ngueenáán ní inaan yā, 'ii'yāñ chí nguéé ngii ngíicá yā ní ngica yā, 'ii'yāñ chí ndíí ca'ai chí lepra chi in'duuti yuüté yeñ'é yā ní nduuva yeñ'é yā, 'ii'yāñ chí cheetúú ní n'giindiveéñ yā, 'ii'yāñ chí n'díí ní nnduuchí yā yeñ'é nguaan'tináññ, ní 'ii'yāñ chí ndaachíñ snee yā 'úú ní ngan'á nanááñ yā nduudu yeñ'é Nduuñs, nduudu ngai chí yen'é chí nanguan'áñ 'ii'yāñ. **23** D'eé chúúcā n'dai 'ii'yāñ chí nguéé cunncáñ ch'eenú yā 'úú ndúúcu nduudu yeñ'é.

24 Taachi cuen'e discípulos yen'e Juan chi dichoñ Juan miiñ, tuu'mí ní Jesús tucá'a yā ca'n'a yā chii yā 'ii'yāñ chí snee yā ndúúcu yā yeñ'e Juan chi ngeēdínūññ miiñ: ¿D'eé cheñ'e ní n'diichi ní na yáñña cuu'mañ naachi ngueé ch'etinéé 'ii'yāñ? ¿Áá 'áamá ndúú chí idin'núñ u 'yúúné? Nguee 'tíicá.

25 ¿Du'ú cheñ'e ní n'diichi ní tuu'mi? ¿Áá 'aama sa'ñña chí canúúñ sa catecaí n'dai sa? Deenu ní chi 'ii'yāñ chí n'daacáñ catecaí yā ngueé n'geenu yā ngii ní snée yā na va'ai yeñ'é rey. **26** ¿Du'ú cheñ'e ní n'diichi ni tuu'mi? ¿Áá 'áamá profeta chí ngan'a nduudu cuaacu yeñ'é Nduuñs? 'Úú ní ngan'á ngíi ndís'tiñ chí 'tíicá. Cheñ'e ní n'diichi ní 'áamá 'ii'yāñ ch'eté ca yā ngueé ti tanáññ profetas.

27 Chuú canéé nguúñ yeñ'e Juan miiñ na libro yen'é Nduuñs ndii cuááñ vmnaan': Cun'diichi ní. 'Úú ní dichoñ 'áamá sa'ñña chí caa'ñmañ sā nduudu cuaacu yeñ'é nanááñ dii. Ní sa'ñña miiñ ní 'cuundiyaáñ sa yúúní cááváñ dii.

28 'Úú ní ngan'á ngíi ndís'tiñ chí nguuañ nducyaaca sa'ñña chí ch'iindiyaáñ sa na iñ'yeen'dí 'cúú ngueé táamáñ sa'ñña chí ch'eté ca sa ti 'āā Juan miiñ chí cheedínúññ níñ sa. Naati 'ii'yāñ chí ndiicuúñ ca yā naachí Nduuñs ngan'añ ntiñ'nyúñ yā ní ch'eté cá yā ngueé ti Juan miiñ.

29 Neené n'dai 'ii'yāñ ndúúcu 'ii'yāñ chí inn'guee yen'é yáñña chí ch'iindiveéñ yā nduudu chí ngan'a Jesús. Ní 'ii'yāñ s'eeñ chí téénu yā nduudu yen'e Juan miiñ ní diiñ yā tan'duucá Nduuñs neñ'e yā. Ní Juan miiñ cheedínúññ yā 'ii'yāñ. **30** Naati 'ii'yāñ fariseos miiñ ndúúcu maestros yen'e ley, 'ii'yāñ s'eeñ ngueé neñ'e yā Juan ndíí ngueé s'téénu yā nduudu yeñ'e Juan miiñ. Ní ngueé cheedínúññ níñ yā. **31** Jesús miiñ ca'n'a yā chii yā 'ii'yāñ: ¿D'eé cuuvi nadidaamá ndúúcu tan'duucá 'ii'yāñ chí snéé yā na iñ'yeen'dí 'cúú maañ? ¿D'eé tan'duucá yā? **32** 'Iñ'yāñ s'eeñ tan'duucá sa'ñña ngaiyáñ chí n'geetéee sa nii'vëë ní duuchí sa ndúúcu viñ'i ní n'gai sa compañeros yen'e sa. Ní ngan'á sa ngii sa viñ'i: Tiiví 'nú flauta cááváñ baile ní ngueé nde'éí ní. Ngüita 'nú canciones chí ndaachii ní ngueé cheecu ní. **33** Ní ndaá Juan chí ngeēdínúññ chí 'aama 'ii'yāñ chí ngueé

che'e yā pan ní nguéé chi'i yā vino ní ndís'tiī ní nga'n'a ní ye'n'e yā: Juan mii'n ní cánée yā ndúúcū espíritu ye'n'e yáá'n'guiinūuⁿ. ³⁴ 'Úu ní ndaa, 'úu Sa'n'ā chi Daiya Dendyuūs 'úu. Ní nge'é ní ngi'i ní ndís'tiī nga'n'a ní ye'n'e 'úu: 'Cuin'díchí ní, iin'yān' chi n'deēe nge'é yā ní yaān' n'dái ngi'i taaví yā vino. Ní nga'n'a ntuú'n ní chi 'úu 'áamá amigo ye'n'e iin'yān' chi ínn'guee ye'n'e yá'n'aa ndúúcū 'ii'n'yān' chi dii'n nuuⁿndi. ³⁵ Caati nducyaaca 'ii'n'yān' deenu yā chi vaadi deenu mii'n ní ye'n'e Nduyūs. Ní 'ii'n'yān' ch'in'i yā vaadi deenu mii'n cáávā dendu'ū chi n'daācā chi dii'n yā ti ye'n'e Nduyūs 'ii'n'yān'.

Jesús cue'n'e yā na vaacu Simón chi sa'n'ā fariseo

³⁶ 'Áamá sa'n'ā fariseo di'cuíitu sa Jesús chi ché'e yā ná váácu sá. Tuu'mi ní Jesús sndaa yā ná va'ai ye'n'e sa'n'ā fariseo mii'n ní ch'iindi yā na mesa ndúúcū sa. ³⁷ Tuu'mi ní 'áamá n'daataá chi véeé nuuⁿndi ye'n'e ta chí canee tá ye'n'e yáān' mii'n, taachí chicádiínuuⁿ tá chi Jesús mii'n canée yā na va'áí ye'n'e sa'n'ā fariseo ní vee yā na mesa, n'daataá míír' ndaa ta ní ndéé ta 'áamá caja ye'n'e aceite perfume. ³⁸ N'daataa mii'n chíintii'ya tá na ca'a Jesús ní ngeeⁿcu tá. Ní ndúúcū nuuⁿnínduutináaⁿ tá naaⁿnu tá ca'a yā ní nadidéeve tá ca'a yā ndúúcū yuüdū tiíñ' tá. Ní 'nee'cheendi ta ca'a yā ní chíi tá aceite perfume ca'a yā. ³⁹ Taachí sá'n'ā fariseo mii'n n'díichi sa chí dii'n n'daataá mii'n, tuu'mi nadicádiínuuⁿ sa ní ca'n'ā sa nguaá'n'maān' sa 'tíicá: Ndúútī chi sá'a 'cūū profeta sa, tuu'mi ní deēnū sa du'ū n'daātaa 'cūū chi ituu'vī tá sa'n'ā ti véeé nuuⁿndi ye'n'e tá. ⁴⁰ Tuu'mi ní Jesús mii'n ca'a yā chii yā san'a fariseo mii': Dii, Simón, véeé de'ē chi cuuví dii. Simón mii'n ní n'gueecúta'a sa ní ca'a sa: Maestro, caan'ma'n ní.

⁴¹ Jesús ca'a yā ejemplo 'cūū: 'Uúvī 'ii'n'yān' can'díícu yā ye'n'e 'áamá sa'n'ā. 'Áamá yā ní can'díícu yā nyuⁿu ciento caadi, taama yā ní 'uúvī ngeeⁿcu ndiichi caadi. ⁴² Naati 'ii'n'yān' s'ee'n ní nguéé tuúmī mii'n ye'n'e yā chí nadíí've yā. 'Áa ntéé ndaaca yā tuúmī. Sá'n'ā chí chinnee mii'n ní nadach'eeⁿcu sa ye'n'e ndúú 'uuvi sa. Maa'n ní cuuvi di 'úu, ¿cheē cá sa'n'ā s'ee'n ne'n'e cá yā 'ii'n'yān' mii'n?

⁴³ Simón mii'n nan'gueecúta'a yā: 'Úu inadacádiínuú' chi dinéen'e ca yā san'a chí n'deēe ca can'díícu mii'n. Jesús nan'guaacúta'a yā: N'daācā inadacadíínuuⁿ di.

⁴⁴ Tuu'mi ní nguēcundíí Jesús naachi canéé n'daataá míír' ní ca'n'a yā chii yā Simón: ¿'Áá ínaa' di chí dii'n n'daātāa 'cúū? 'Úu indaá na vaacu di ní nguéé tee di nuuⁿníñ' chi naaⁿnú ca'a tan'dúúcā costumbre ye'n'e yú naati n'daātāa 'cúū ní cheendáa tá nuuⁿnínduutináaⁿ tá ca'a ní nadidéeve tá ca'a ndúúcū 'yuüdū tiíñ' ta. ⁴⁵ Taachí ndaa ní nguéé 'nee'cheendi di 'úu tan'dúúcā costumbre ye'n'e yú naati n'daātāa 'cúū 'áamá 'nee'cheendi tá ca'a, ndíí taachi sndaa. ⁴⁶ Ndíí nguéé ndúú cheendáa di aceite perfume tiíñ' tan'dúúcā costumbre ye'n'e yú naati n'daātāa 'cúū cheendaa tá aceite perfume na ca'a chí dii'n tá honrar 'úu. ⁴⁷ Chuū nga'n'á ngií, dii Simón; tí tanducuéen'e nuuⁿndi chí n'deēe n'dái ye'n'e tá nadach'eeⁿcu ye'n'e tá caati neené ne'n'e ta 'úu, ní dii'n tá 'túúcā cáávā chí nadach'eeⁿcu ye'n'e tá. Ní 'ii'n'yān' chí duú'vī ne'n'e yā 'úu ní duú'vī nadich'eeⁿcu ye'n'e yā.

⁴⁸ Tuu'mi Jesús ca'n'á yā chíi yā tán'ā: Díí n'daataá 'úu nadich'eeⁿcu nuuⁿndi ye'n'e di.

⁴⁹ 'Ii'n'yān' chí veeéte yā na mesa mii'n tucá'a yā ca'n'a yā chíi yā vi'ī: ¿Du'u sá'n'ā chuū chí nadicádiínuuⁿ sa chí cuuvi nadich'eeⁿcu sa nuuⁿndi ye'n'e 'ii'n'yān'?

⁵⁰ Tuu'mi Jesús mii'n ca'a yā chíi yā n'daataá míí: Cáávā chí i'téénu di 'úu, ndii'n chí nanguá'n'ai di. Maa'n ní cuna'n'á di ndúúcū vaadí 'diíñ'.

8

N'daataa s'eeⁿ chí chinneé yā Jesús

¹ Cuayiivi miiⁿ, ní cheⁿ'e Jesús nuuⁿmáⁿ yáāⁿ n'geete ndúúcū nuuⁿmáⁿ yáāⁿ 'líní ní ngaⁿa yā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs yeⁿ'e naachí Ndyuūs ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā. Ní ndu'u ndiichúúví apóstoles yeⁿ'e Jesús miiⁿ cueⁿe yā ndúúcu yā. ² 'Tíicá ntúúⁿ n'duuvi n'daataá chi Jesús diiⁿ yā chi nanduūvā yeⁿ'e caⁿai yeⁿ'e yā ní chi diiⁿ yā chi nacan'dáa espíritu yeⁿ'e yáāⁿ'nguiinūuⁿ yeⁿ'e námā n'daataa s'eeⁿ. Ní nguaaⁿ n'daataa s'eeⁿ canee María yeⁿ'e yáāⁿ Magdala. N'daata miiⁿ ní Jesús diiⁿ yā chi nán'daā ndeⁿchē espíritus yeⁿ'e yáāⁿ'nguiinūuⁿ yeⁿ'e ta. ³ Cueⁿe ntúúⁿ Juana chi n'daataa yeⁿ'e saⁿ'ā chi nguovi Chuza chí ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ sá yeⁿ'e cosas yeⁿ'e rey Herodes, ndúúcū támā Susana, ndúúcū 'yaaⁿ n'dái ca n'daataá chí ca'a tá tuumī yeⁿ'e tá ní cuaí tá 'āā deⁿé nūuⁿ chi neⁿ'e Jesús.

'Áámá ejemplo chi nguovi parábola chi yeⁿ'e 'áámá saⁿ'ā chí ngiinū sa ndaata (Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴ Taachí nduuvidaama 'yaaⁿ n'dái 'iiⁿyāⁿ chi chiica yā yeⁿ'e 'yaaⁿ n'dai yáāⁿ tuu'mi ní ndaa yā nanááñ Jesús. Ní Jesús yaa'vi yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ndúúcū 'áámá ejemplo tan'dúúcā 'áámá dendu'ū chi véeⁿ iⁿ'yééndi 'cūū. Ní caⁿa yā 'tíicā: ⁵ 'Áámá saⁿ'ā chi cuūnū ndaata müíⁿ cuénⁿe sa cuūnū sa. Taachí chiinū sa 'áámá duutu ndaata chiiya 'diitúu cyúuní ní ch'iinca'a 'iiⁿyāⁿ ní 'yaada ní che'e tī. ⁶ Duutu ndaata ní chiiya naachi véeⁿ n'deee n'dái tuūu. Taachí can'daā, ní ti'i ti nguéé yaⁿ'ai yeⁿ'ē. ⁷ Duutu ndaata ní chiiya nguaaⁿ yáāⁿ. Yáāⁿ miiⁿ chi dáámá ch'iita ndúúcū yaatá ní di'vaāchí yeⁿ'ē viⁿī. ⁸ Námā duutu ndaata ní chiiya na yán'āa n'dáacā ní taachí can'daā n'deee n'dái cosecha chii yeⁿ'ē. Ní yeⁿ'e 'áámá ndaata ní chii 'aama ciento ndaata yeⁿ'ē. Taachí Jesús caⁿa yā nduuudu 'cūū, yuūdū n'dái caⁿa yā, ní caⁿa yā: Ndís'tīi chi véeⁿ veéⁿ nī, ní 'caandiveéⁿ nī.

Jesús caⁿ'ayā yeⁿ'e chí neⁿ'ē caaⁿ'māⁿ ejemplo miiⁿ (Mt. 13.10-23; Mr. 4.10-20)

⁹ Tuu'mi ní discípulos yeⁿ'e Jesús caⁿa yā chii yā Jesús: ¿Déⁿē néⁿ'é caaⁿ'maⁿ nduudúⁿ 'cūū?

¹⁰ Jesús miiⁿ ní caⁿa yā: Ndís'tīi ní maaⁿ ní cuuvi déénu nī chí cánuuⁿ n'de'eí yeⁿ'e Ndyuūs naachi ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā naati 'úú ní ngaⁿ'á ndúúcū nduuudu chí 'teeⁿ nguëe dáámá. Ní taachi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ snaanⁿ yā nguéé cuuvi snaanⁿ n'daaca yā, ní taachí 'caandiveenⁿ yā nguéé tuumicadíinuuⁿ yā yeⁿ'ē.

¹¹ Chuū chí nenⁿ'e caaⁿ'māⁿ ejemplo miiⁿ. Ndaata miiⁿ ní chíiⁿ chi tan'dúúcā nduuudu yeⁿ'e Ndyuūs. ¹² Duutu ndaata chí chiiya ná 'diitúu cyúuní, chíiⁿ chi tan'dúúcā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs chí 'iiⁿyāⁿ ch'iindiveeⁿ yā. Daacá nūuⁿ ndaa yááⁿ'nguiinuuⁿ miiⁿ ní divíi sa nduuudu miiⁿ na staava yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ ti nguéé cuuvi cu'téénu yā ní nguéé ndúú cuuví nnguanⁿ'ai yā. ¹³ Ndaata chí chiiya nguaaⁿ tuūu chi nguéé dii'yū yeⁿ'ē ní tan'dúúcā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs chí 'iiⁿyāⁿ n'giindiveeⁿ yā ní yeenⁿ taavi yā. Cánéé yā tan'dúúcā 'áámá milpa chí nguéé véeⁿ dii'yū yeⁿ'ē. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní 'áámá tiempo nūuⁿ i'téénu yā ní taachí ndaa nguovi chí chíiⁿnyúⁿ'nééⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yā chí 'cuináaⁿ yā cáávāⁿ nduuudu miiⁿ ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ divíi yā nduuudu miiⁿ na staava yeⁿ'e yā. ¹⁴ Dúútú ndaata chí chiiya nguaaⁿ yááⁿ tan'dúúcā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs chí 'iiⁿyāⁿ ch'iindiveeⁿ yā. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ damáaⁿ nadacadiinuuⁿ yā yeⁿ'e vaadíⁿ cuiica ndúúcū dendu'ū chi idi'vaachí yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū ndúúcū dendu'ū chi vicio yeⁿ'e yā. Nducuéⁿ'ē di'vaachí nduuudu miiⁿ ní diiⁿ chí nguéé

dichíí've nduudu mii'n na vida 'ii'n'yān s'ee'. ¹⁵ Duutu ndaata chí chiiya na yā'n'āa n'dáacā chíí'n chí tan'dúúcā nduudu cuaacu ye'n'é Ndyuūs chi 'ii'n'yān chíiindiveé'n yā ní din'daacá yā ndúúcū 'viich'εetíinūu'n. Ní i'téenu yā nduudu mii'n na staava ye'n'é yā. Ní chí'i'n'í yā taná'n'ā 'ii'n'yān chí i'téenu yā nduudu cuaacu mii'n.

*'Áámá ejemplo ye'n'e 'áámá lámpara
(Mr. 4.21-25)*

¹⁶ Ní Jesús chí'cuee'n yā 'túúcā: 'Áámá 'ii'n'yān nguéé ngí'i yā 'áámá lámpara ní cu'nuu'n yā maa'n 'áámá 'cuéétée o cu'nuu'n yā maa'n 'áámá cama ti cu'nuu'n yā na 'áámá mesa ní 'ii'n'yān chí cundáa yā ní snaan'yā. ¹⁷ 'Ticá ntúú'n, nducuén'ē chí nguéé deenu 'ii'n'yān ye'n'e chí cunúú'n n'de'eí nguéé cunee chí nguéé snaan'yā. Ní nguéé chí cunúú'n n'de'eí chí nguëe cadíínuu'n 'ii'n'yān ye'n'e.

¹⁸ 'Caandiveen' n'daacá ní cáavā chí cuuvi deenu ní tí 'ii'n'yān chí vée'e ye'n'e yā ní Ndyuūs ca'a cá yā ní n'deëe cá cuuvi ye'n'e yā. Ní 'ii'n'yān chí nguéé ye'n'e yā 'áará chí dúú'lí nüu'n chí nadacádiinuú'n yā chí vée'e ye'n'e yā, chuú ní Ndyuūs divíi yā ye'n'e yā.

*Chëecu Jesúus mii'n ndúúcū 'díínu yā chí ndāa yā
(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)*

¹⁹ Tuu'mi ní 'díínu Jesúus ndúúcū chëecú yā ne'n'e yā ndaá yā nanáá'n Jesúus naati nguéé cuuvi ndaa yā caati neené 'yaa'n n'dai 'ii'n'yān snéé yā mii'n. ²⁰ Ní 'áámá 'ii'n'yān cuen'e yā nanáá'n Jesúus ní ca'a yā; N'díi Jesúus, chëecú ní ndúúcū 'díínu ní snéé yā cuaa'n chuva'āí ní ne'n'e yā snaa'n yā n'díi.

²¹ Tuu'mi ní Jesúus mii'n ca'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee: 'Ii'n'yān chí n'giindiveé'n yā nduudu ye'n'é Ndyuūs ní i'téenu yā 'ii'n'yān, 'ii'n'yān s'ee' chí chëecu ní 'ii'n'yān s'ee' chí'i 'díínu.

*Jesúus chin'nee'n 'díí' yā 'yúúnéndúúcū nuúu'ní'n'yá'n'ā
(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)*

²² Chúu chíi. 'Áámá nguuví Jesúus mii'n sndaa yā na 'áámá barco ndúúcū discípulos ye'n'e yā ní ca'n'a yā chí yā 'ii'n'yān s'ee': Cho'o yú táámá 'díítuú nuúu'ní'n'yá'n'ā. Ní cuen'e yā. ²³ Taachi chíica yā na barco mii'n, Jesúus mii'n ní cyaadu yā. Chéenú 'aama 'yúúné taa'n ní dii'n chí chindaā nuúu'ní'n chëeti barco mii'n tí barco mii'n ne'n'e 'cueechi nguáa'n nuúu'ní'n. Ní discípulos 'va'a yā.

²⁴ Tuu'mi ní discípulos s'ee' ndaa yā naachi canéé Jesúus mii'n ní nadin'duuchí yā 'ii'n'yān ní ca'n'a yā: N'díi Maestro, n'díi Maestro, 'cueechi yú nguáa'n nuúu'ní'n. Taachi Jesúus mii'n nduuchi yā, tuu'mi ní ca'n'a yā chí cunéé 'díí'n 'yúúné mii'n ndúúcū nuúu'ní'n, ní canéé 'díí'n. Tuu'mi ní 'āā ntéé chí chéenú 'yúúné mii'n ní canéé 'díí'n ní n'daacá cue'n'e yā ndúúcū barco mii'n. ²⁵ Jesúus ní ca'n'a yā: ¿De'ε cúúvī chí nguéé cu'téenu cá ní? Discípulos ní 'va'a n'dái yā ní che'n'e yiinú yā ní nga'n'a yā ngii yā vi'l: ¿Du'u sá'a 'cúú chí nga'n'ā ntii'nyu'n sa ye'n'é 'yúúné ndúúcū nuúu'ní'n ní n'giindiveé'n ye'n'é sa?

*Jesúus dii'n yā chí nanduūva 'áámá sa'n'ā ye'n'e yá'n'āa Gadara chí canéé sá ndúúcū espíritus ye'n'e yá'a'n'nguiinūu'n
(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)*

²⁶ Jesúus ndúúcū discípulos ye'n'e yā cue'e yā na yá'n'āa Gadara. Yá'n'āa mii'n ní canee 'ditiuú nuúu'ní'n'yá'n'ā Galilea. ²⁷ Taachi Jesúus nacan'dáa yā na barco mii'n ní ndaa yā na yá'n'āa, ndaa nii'nnuú'n Jesúus mii'n 'áámá sa'n'ā ye'n'e yá'n'āa mii'n. 'Āā 'naa'n tiempo canéé sá ndúúcū espíritus ye'n'e yá'a'n'nguiinūu'n. Nguéé catecai sa ndíi nguéé ndúú canúú'n rá sá va'āí tí na yiivi yáává cānuu'n sa. Ní

ndaā sa ní ndaāca sa Jesús miiⁿ. ²⁸ Ní taachi sá'a cūū n'díichi sa Jesús miiⁿ chiintii'ya sá nanáaⁿ yā ní 'caī yiicú sa: N'dii Jesús, Daiya Nduuūs chi ch'eete n'dai poder yeⁿe nī, ¿de^e diiⁿ nī nduuucú? 'Úu di'cuiitú n'diī chi nguéé diiⁿ nī chi diiⁿ sufrir.

²⁹ Túucā caⁿa sa ti Jesús caⁿa ntiiⁿyúⁿ yā chí nan'daā espíritus yeⁿe yáaⁿn'guiinūuⁿ yeⁿe sá'a miiⁿ. 'Áā nééné 'naaⁿ tiempo chi espíritus ichéé ndúúcū saⁿa miiⁿ. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿe yáaⁿ miiⁿ ní ngaā chiichí yā saⁿa miiⁿ ndúúcū cadenas naati ch'iica sá cadenas ní espíritu yeⁿe yáaⁿn'guiinūuⁿ candéé sa saⁿa naachi nguéé 'iiⁿyāⁿ. ³⁰ Tuu'mi ní Jesús tiinguunéⁿ yā saⁿa miiⁿ: ¿Dé^e nguuví di? Saⁿa miiⁿ ní caⁿa sa: Legión nguuví. Tíicá ngaⁿa 'iiⁿyāⁿ yeⁿe sa ti neené 'yaaⁿ espíritus yeⁿe yáaⁿn'guiinūuⁿ canee ndúúcu sa. ³¹ Ní espíritus idí'cuiitú Jesús chi nguéé dichó'o yā na abismo chi canéé cuaaⁿ maaⁿ yá'aⁿaa. ³² Ní niiⁿnuuⁿ ná snée yā nééné n'deēe cuuchí vee tī 'cueeti miiⁿ chi in'nuuⁿ ti chi ché'e ti. Ní espíritus di'cuiitú Jesús miiⁿ chí ca'a yā lugar chi cundáa cheetí cuuchí s'eeⁿ. Jesús miiⁿ ní 'cuuⁿ yā. ³³ Tuu'mi ní espíritus yeⁿe yáaⁿn'guiinūuⁿ nan'dáa na cuerpo yeⁿe saⁿa miiⁿ ní sndaā na cuerpo yeⁿe cuuchi s'eeⁿ. Ní 'iiti s'eeⁿ ní chéenuⁿ tī na yiivi yaavā yeⁿe yiicú miiⁿ ní chingéé nuuⁿ tī nguaaⁿ nuuⁿnī ní ch'íi nuuⁿ tī nguaaⁿ nuuⁿnī miiⁿ.

³⁴ 'Iiⁿyāⁿ chi idiiⁿ cuidado cuuchi s'eeⁿ taachí n'diichi yā chuū, cueⁿé yā ngéénu yā ní cuuvi yā 'iiⁿyāⁿ na yáaⁿ ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi snéé na 'cueeti nducuéⁿé chi chii. ³⁵ 'Iiⁿyāⁿ yeⁿe yáaⁿ miiⁿ ní chen^ee yā n'diichi yā chi chii. Ndaá yā nanáaⁿ Jesús miiⁿ ní n'diichi yā saⁿa chi nacan'daā espíritus yeⁿe yáaⁿn'guiinūuⁿ. Saⁿa miiⁿ ní vée sa na ca'a Jesús. Canúuⁿ sá catecai sa ní 'áā n'daāca idiiⁿ sa. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní diiⁿyāⁿ yā chii. ³⁶ Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi n'diichi yā nducuéⁿé chi chó'oo caⁿa yā 'iiⁿyāⁿ chi caama ndaa yā táacá espíritus yeⁿe yáaⁿn'guiinūuⁿ nan'dáa na cuerpo yeⁿe saⁿa miiⁿ. ³⁷ Tuu'mi ní nducyáácá 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yá'aⁿaa Gadara di'cuiitú yā Jesús chi cueeví yā yeⁿe 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ti neené 'va'a yā. Tuu'mi ní Jesús ndaa yā barco miiⁿ. ³⁸ Ní saⁿa chí nán'daa espíritus yeⁿe yáaⁿn'guiinūuⁿ di'cuiitú sa Jesús miiⁿ chi cundáa sa na barco miiⁿ ndúúcu yā. Jesús yaa'vi yā saⁿa miiⁿ ní caⁿa yā. ³⁹ Cunaⁿ'á di ná vaacu di ní caan'maⁿ di cuuvi di 'iiⁿyāⁿ dendú'ū chí ch'eete n'dai chí Nduuūs diiⁿ yā ndúúcū di. Saⁿa miiⁿ ní cunaⁿa sa ní caⁿa sa chii sa 'iiⁿyāⁿ núuⁿmáⁿ na yáaⁿ dendú'ū chí ch'eete n'dai chí Jesús diiⁿ yā ndúúcū sa.

*Yeⁿe daiya Jairo chí ngítá níyeⁿe n'daataá chí tuu'vi tá catecai Jesús
(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)*

⁴⁰ Taachí Jesús cueⁿe yā cho'o yā táamá 'diituú nuuⁿnī'yá'aⁿ, ní ndaa yā yáaⁿ miiⁿ, 'iiⁿyāⁿ 'cuuⁿ yā Jesús ndúúcū vaadí yeenú ti n'deēe n'dai 'iiⁿyāⁿ ní snee ngiinu yā Jesús miiⁿ. ⁴¹ Miiⁿ cánéé 'aama saⁿa chí nguuví sa Jairo. Saⁿa miiⁿ ngaⁿa ntiiⁿyuuⁿ sa yeⁿe yaacú sinagoga ní ndaa sa nanáaⁿ Jesús ní chiintii'ya sa na ca'a Jesús miiⁿ. Ní di'cuiitú sa 'iiⁿyāⁿ chí cundáa yā na vaacu sa, ⁴² caati 'áamá n'dyá'aⁿ daiya sa 'áā 'náá' tá tan'duu ndiichúúví nduuyú tá 'áā cháá' cuuvi tá. Taachí cueⁿe Jesús miiⁿ neené n'deēe 'iiⁿyāⁿ cueⁿe yā ndúúcu yā ní ndii tuunúuⁿ ngeenúuⁿ chiichi yā.

⁴³ Nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ canéé 'áamá n'daataá chí 'áā ndiichúúví nduuyú canee tá ndúúcū 'áamá ca'a chi ngéé yuuuⁿ yeⁿe cuerpo yeⁿe ta. 'Áā diiⁿ tá gastar ndúúcū médicos tanducuéⁿ chí vee yeⁿe tá. Mar 'áamá médico nguéé ngii diyiicú yā tá'aⁿ miiⁿ. ⁴⁴ Ndaā niiⁿnuⁿ tá cuuaⁿ daami Jesús ní tuu'vi tá

naachi n'dee tií ye'n'e catecai Jesús mii'n. Tuu'mí nūu'n caneé naa'n chi ingéé yuuú'n ye'n'e cuerpo yen'e tá.

⁴⁵ Tuu'mi ní Jesús mii'n ca'n'a yā: ¿Du'u tuu'vi 'úú? Nducyáácá 'ii'n'yā'n ní ca'n'a yā: Nguéé 'úú. Pedro mii'n ní ca'n'a sa: N'dii Maestro, 'ii'n'yā'n mii'n ní i'nuu'n chiichi yā n'dii ní tááca chi nga'n'a ní: ¿Du'u tuu'vī 'úú?

⁴⁶ Jesús ca'n'a yā: Véé du'ū chi tuu'vī 'úú. 'Úú ní deenú chi ndúúcū poder yen'é nduúvā ye'n'e 'áamá 'ii'n'yā'n.

⁴⁷ Taachi n'daata míín tuumicádiinuu'n tá chi Jesús deenú yā in'duuví n'dai tá ní ndaa tá nanáá'n Jesús mii'n ní chiinti'l yā ta nanáa'n yā. Ní ca'n'a cuaacu tá nanáá'n nducyáácá 'ii'n'yā'n de'ē cáavā chí tuu'vi tá catecai Jesús. Ní hora míín nūu'n chí tuu'vi ta nduúvā ye'n'ē tá. ⁴⁸ Jesús mii'n ní ca'n'a yā: Díi, daiyá, cáavā chi i'teenú di 'úú, ní nduúvā ye'n'ē di. Maa'n ní cuna'n'a di na vaacu di ndúúcū vaadi 'dii'n.

⁴⁹ Ní taachi Jesús nga'n'a yā chuū ndaa 'áamá sa'n'ā ye'n'e na vaacu sa'n'ā chí nga'n'a ntii'nyu'n ye'n'ē yaacū sinagoga. Ndaa sa nanáá'n Jairo ní ca'n'a sa: 'Áā ch'i'i daiya di. 'Áā ntéé yaa'vi di Maestro.

⁵⁰ Jesús mii'n ch'iindiveé'n yā nduudu 'cūu ní ca'n'a yā: Nguéé 'va'ā di. Cu'téénu di 'úú ní nanduúchi ta ye'n'ē nguaan' tiná'n'ā.

⁵¹ Tuu'mi ní Jesús sndaa yā na vaacu Jairo. Nguéé 'cuu'n yā chi nducyaca 'ii'n'yā'n sndaá yā ndúúcu yā cuaan' cheeti va'āi mii'n, dámáā'n Pedro ndúúcū Jacobo, ndúúcū Juan, ndúúcū cheecu n'daata 'líi'n, ndúúcu chiida tá.

⁵² Nducyaca yā cuaan' chuva'āi ch'eetinée yā ní ngeecu yā ní n'gai yā ti ya'áí yā caavā tá. Ní Jesús ca'n'a yā: Nguéé cuuecu ní. Nguéé n'dii tá ti cyaadu tá.

⁵³ 'Ii'n'yā'n s'ee'n ní taachi n'giindiveé'n yā nduudu ye'n'e Jesús mii'n ch'i'i'nyu'neen yā ye'n'e Jesús mii'n ti 'āā deenú yā chí 'āā n'dii tá. ⁵⁴ Tuu'mi ní Jesús ndaa yā cuaan' cheeti va'āi ní sta'á yā ta'ā tá ní ca'n'a yuudú yā: Dii, ta'díi'n, nducuee'n di.

⁵⁵ Hora míín nūu'n espíritu ye'n'ē ta'díi'n míín nngueecunéé ndúúcū ta. Tuu'mí nūu'n nducuee'n tá. Jesús ca'n'a ntii'nyu'n yā chí ca'a yā chi che'e tá. ⁵⁶ Chiida tá ndúúcū cheecu tá neené nge'e yiinu yā ní Jesús ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yā'n s'ee'n chi nguéé cuuví ní chi nnduuchi tá ye'n'e nguaan' tiná'n'ā.

9

Jesús dichó'o yā ndu'u ndiichúúví discípulos ye'n'e yā (Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

¹ Jesús yaa'ví yā ndu'u ndiichúúví discípulos ye'n'ē yā ní ca'a yā poder. Ní ca'n'a yā chí tun'dáa yā espíritus ye'n'e yáá'n'nguiinuu'n ye'n'e 'ii'n'yā'n ní dii'n yā chí nduúvā ye'n'ē 'ii'n'yā'n chi ngíitá. ² Ní Jesús dichó'o yā discípulos chí caa'n'ma'n yā nduudu n'dai ye'n'e naachi Ndyuüs nga'n'a ntii'nyu'n yā ní dii'n yā chí nduúvā ye'n'e 'ii'n'yā'n chi ngíitá. ³ Ní ca'n'a yā chii yā discípulos ye'n'e yā: Ndís'tíi nguéé de'ē vee candéé ní cuaan' cyúúní. Nguéé ndúú in'daacuú, ndíi nguéé ndúú morral, ndíi nguéé ndúú pan ra, ndíi nguéé ndúú tuúmí ra, ndíi nguéé nduu candéé ní 'uúví catecai. ⁴ Ní 'āā tíi nūu'n va'ai naachi ndaa ní 'cueetinée ní mii'n ní ndíi taachi ndaa ní ndíi taachi nan'dáa ní ye'n'e yaáa'n mii'n. ⁵ Ní naachi ndaa ní 'áamá yáa'n ní 'ii'n'yā'n nguéé 'cuaá'n yā ndís'tíi, tuu'mi ní nan'dáa ní ye'n'e yáa'n mii'n ní n'dáádi ní yaacáa'n ye'n'e ca'a ní. Chuū ní 'áamá señal chi 'cuu'mí'n ní chi nguéé n'daacá idíi'n yā ti contra ye'n'ē ní.

6 Discípulos ican'dáa yā ní che'n'é yā nuu'máñ cuaan' yáān s'eeñ ní nduu cuááñ ní nga'a yā nduuudu ngai ye'n'é Nduyuūs, nduuudu chi nangua'ñ'i 'ii'nyāñ. Ní diíñ yā chi nduuvā ye'n'é 'ii'nyāñ chi ngítā.

*Rey Herodes nguéé s'teenu yā ye'n'e Jesúis
(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)*

7 Ch'iindiveen rey Herodes tanducuén'é chí Jesúis miiñ idíiñ yā ní 'āñ ntéé déénu yā de'ñ nadicadíiñuuñ yā. Ní véé 'uuví vandiicádiñuuñ yā caati nán'á 'ii'nyāñ ní nga'a yā chi Jesúis chi Juan miiñ chí nduuchi yā ye'n'é nguaañ tináñ'á.

8 Nán'a yā ní nga'a yā chi profeta Eliás miiñ ní 'āñ che'enaáñ yā. Nán'a yā ní nga'a yā chi 'áamá profeta chí n'díi yā ndíi ye'n'e tiempo chí 'āñ 'naañ nandúuchi yā ye'n'é nguaañ tináñ'á. **9** Ní rey Herodes miiñ ní ca'a yā: 'Úu ca'n'á ntii'nyúñ chí 'chiitá daandu sa'n'á chi Juan chi cheedínuññiñ sa. ¿Dú'ñ chí sa'n'á miiñ chí ch'iindiveéñ tanducuén'é ye'n'é sa? 'Úu ne'n'é cadiinúuñ ní ne'n'é snaáñ sá'a c'cūñ.

*Jesúis ca'a yā che'e nyu'u mil 'ii'nyāñ
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)*

10 Taachi discípulos ndaaá yā naachí canee Jesúis, tuu'mi ní ca'a yā Jesúis tanducuén'é chí diiñ yā. Cuayiivi ní Jesúis cue'n'é yā ndúucú discípulos ye'n'e yā ní'nuuñ na yáān Betsaida ní cue'n'é yā cuetí ye'n'ë yáān mii'nya. **11** Taachí 'ii'nyāñ cadiínuuñ yā ye'n'e Jesúis miiñ, cue'n'é yā n'dáa yā 'ii'nyāñ. Ní Jesúis 'cuuñ yā 'ii'nyāñ s'eeñ ní ca'a yā chii yā 'ii'nyāñ s'eeñ ye'n'e naachí Nduyuūs nga'a ntii'nyúñ yā. Ní diíñ yā chi nduuvā ye'n'é 'ii'nyāñ chí ngiita yā.

12 Taachí chi chiññ, ndu'u chi ndiichúúví yā ndaaá yā nanááñ Jesúis ní ca'a yā chii yā Jesúis: Yaa'vi ní 'ii'nyāñ s'eeñ chí ca'a yā cuaan' yáāñ s'eeñ, ní cuaan' yáāñ 'liíñ naachi snéé 'ii'nyāñ ní véé naachi 'cueetinée yā ní ndaacca yā chí che'e yā, ti ngueé de'ñ vee naachi snéé yú.

13 Jesúis ca'a yā chii yā discípulos: Ndís'tíi ní ca'a ní chí che'e yā. Discípulos ní ca'a yā: 'Āñ ntéé n'deéye'n'é 'nū véé ti táá nyu'u nüuñ pan ndúucú 'uuví 'yaacáñ. Nguéé cuuvi diíñ 'nū cuái 'nū chí che'e nducyaaca 'ii'nyāñ s'tíi.

14 Miiñ ní snéé taanduu nyu'u mil sa'n'á. Tuu'mi ní Jesúis miiñ ca'n'á yā chii yā discípulos ye'n'e yā: Caañ'mañ ntii'nyúñ ní 'ii'nyāñ s'eeñ chí 'cueeté yā 'uuví ngueecu ndiichí yā 'aama 'áamá cuaan'.

15 Tíicá diíñ discípulos ní chí'eeté nducyaaca 'ii'nyāñ s'eeñ. **16** Tuu'mi ní Jesúis miiñ sta'a yā ndu'u nyu'u pan ndúucú nduu 'uuví 'yaacáñ. Ní iicu n'diichí yā nanguuvi ní ca'a yā gracias Dendyuūs cáavá pan ndúucú 'yaacáñ miiñ. Cuayiivi ní Jesúis n'deé yā pan ndúucú 'yaacáñ ní ca'a yā discípulos ye'e yā. Chi'iinu ní discípulos ca'a ntuúñ yā 'ii'nyāñ s'eeñ chí che'e yā. **17** Che'e nducyaaca yā ní chiiituú 'ii'nyāñ. Cuayiivi ní discípulos nan'gaáñ yā chí ningaavá ní chiiituú tá ndiichuuvi 'cueeté chí ningaavá.

*Pedro miiñ ní ca'n'á cuaacu sa chí Jesúis miiñ chí Cristo yā
(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)*

18 'Áamá nguuvi taachí Jesúis ndúucú discípulos ye'n'é yā canée yā 'aama lado ní nga'ñangua'á yā, tuu'mi ní Jesúis itiinguunéeñ yā discípulos: ¿Dú'ñ 'uú nga'a 'ii'nyāñ?

19 'Li'nyāñ s'eeñ ní n'gueecútañ'a yā: Nán'a yā ní nga'a yā chí dií Juan chi cheedínuññiñ sa dií. Nán'a yā ní nga'a yā chí dií ní profeta Eliás dií; ní nán'a yā ní nga'a ntuúñ yā chí dií ní 'aama profeta chí 'āñ 'naañ tiempo chí n'dii ní nduuchi yā ye'n'e nguaañ tinañ'á.

20 Jesú斯 mii'ní ca'n'a yā: Ndís'tiī, tuu'mi, ¿du'ū 'úú nga'n'a nī? Tuu'mi ní Simón Pedro nan'gueecúta'n'a yā ní ca'a yā: N'diī chí Cristo yen'ē Ndyuūs.

21 Jesú斯 chii yā 'ii'n'yān s'ee'n chi nguéé cuuvi yā chuū mar 'áamá 'ii'n'yān.

*Jesú斯 nga'n'a yā yen'ē chí taācā 'cuūvi yā
(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30-9.1)*

22 Tuu'mi ní Jesú斯 ca'a yā: Cánée chí 'úú chí Sa'n'ā chi Daiyá Ndyuūs n'deee n'dái 'cueenú cuuvi ní 'íicú san'ā ndiicúu chi nga'n'a ntii'nyu'n yen'ē yaācū ndúucú chiiduú n'geete chi nga'n'a ntii'nyu'n yā ndúucú maestros yen'ē ley ní nguéé ne'n'e yā snaan' yā 'úú chí Sa'n'ā chi Daiya Ndyuūs. Ní canéé chi 'caan'nún yā 'úú. Ní 'úú nduuuchí yen'ē nguaan'tiná'n'ā ndii 'cuíinú 'ii'n'nguuvi.

23 Cuayiivi ní Jesú斯 nga'n'a yā ngii yā nducyáácá 'ii'n'yān: Ndúutí chi 'áamá 'ii'n'yān ne'n'e yā ca'n'a yā nduucú, canéé chí cu'néen' maán yā tanducuén'ē dendu'ū chi vée'e yen'ē yā, ní nguuvi nguuvi cuta'á yā cruz yen'ē yā chí tan'dúucá chi 'cueenu taaví yā cuuvi cucáavá 'úú ní ca'n'a yā nduucú. **24** Caati nducyaca 'ii'n'yān chi ne'n'e cá yā nadanguá'n'ai yā vida ye'n'e maan' yā na in'yeendí 'cūu dindaí yā táamá vida yen'ē yā nanáán Ndyuūs. Ní nducyaca 'ii'n'yān chi dindaí yā vida yen'ē yā cucáavá 'úú ndaaca yā táamá vida yen'ē yā nanáán Ndyuūs. **25** D'e dichíl'vee sa'n'ā ndúutí chi dii'n sa ganar nducué'n'ē chi vée'e na in'yeendí 'cūu ní dii'n sa chi dindaí sa vida cue'n'e daān'ma'n chi táamá vida yen'ē yā ní idituuví sa maān vida yen'ē sa? **26** Ní 'ii'n'yān chi cuuvi 'cuináa'n yā yen'ē 'úú nanáán 'ii'n'yān ndúucú nduuudu yen'ē tuu'mi ní 'úú chí Sa'n'a chi Daiya Dendyuūs cuuvi 'cuinaán' yen'ē 'ii'n'yān 'cūu taachi 'úú ndaá taama vmeen'ēe tan'dúucá Rey ndúucú poder yen'ē Chiidá ndúucú poder yen'ē maán ní ndúucú ángeles. **27** 'Úú nga'n'a cuaacú ndúucú ndís'tiī, chi vee'n'a nī chí snee nī 'muu'n chi nguéé 'cuuvi nī taanduvéé ndíí snaan' nī yen'ē naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyu'n yā.

*Jesú斯 n'daa'n yā cuerpo yen'ē maáa'n yā
(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)*

28 Ch'iínú níi'ní'nguuvi chí Jesú斯 ca'n'a yā nduuudu 'cūu, Jesú斯 cue'n'e yā ndúucú Pedro, ndúucú Juan ndúucú Jacobo ní chee yā na yiicú chí caa'n'ma'ngua'a yā. **29** Ní taachi Jesú斯 nga'n'angua'a yā, n'dáá'a naan' yā ní catecai yā nduuvi cuéé ní ngii n'gaí. **30** Ní tuu'mí nūu'n che'enaāa'n na 'uuvi sa'n'a ndúucú Jesú斯. Sa'n'a s'ee'n chii'n Moisés ndúucú profeta Elías chí 'áā'naan' tiempo chí n'diī yā. **31** Nduu 'iinú yā ní na chideevé chí ngii n'gai yen'ē va'ai cheetínguuvi snée yā. Ní ngan'a yā yen'ē chí 'cuuvi Jesú斯 ní 'cueenu taaví yā na yáa'n Jerusalén. **32** N'dáá rá chí cyaadu Pedro ndúucú Juan ndúucú Jacobo nadacueé'n yā ní n'diichi yā chí ngii n'gai naan' Jesú斯 ndúucú sa'n'a s'ee'n chí canee ndúucu yā. **33** Ní taachí Elías ndúucú Moisés chivíi yā yen'ē Jesú斯 ní 'áā cuéé ca'n'a yā, tuu'mi ní Pedro mii'ní ca'n'a yā chí yā Jesú斯: N'diī Maestro, d'e chíúcā n'daācā ye'e yú chí 'cueetinée yú 'muu'. Ní din'dái 'nū 'ii'nū va'ai n'gaiyáa; 'áamá yen'ē nī, 'áamá yen'ē Moisés, ní 'áamá yen'ē Elías. Pedro mii'ní nguéé déénu yā d'e chí nga'n'a yā. **34** Ní ne'n'e chí nga'n'a Pedro mii'n'ndaā 'áamá meee'n ní sn'díi 'ii'n'yān s'ee'n ní 'va'a yā chí ndaa meee'n vmaan' yā. **35** Tuu'mi ní chíindiveé'n yā 'áamá nduuudu chí nga'n'ānguaan' meee'n: Sá'a 'cūu ní Daýá chí ne'n'e taaví. Cu'nee'veen' ní nducué'n'ē chí nga'n'a sa.

36 Ch'iínú chíindiveé'n yā nduudū mii'ní discípulos n'diichi yā chí Jesú斯 mii'n canéé yā dámaan' yā nduucú yā. Ní discípulos chíindiveé'n'ē chí n'diichi yā nguuvi s'ee'n ní nguéé chí yā mar 'áamá 'ii'n'yān yen'ē chí n'diichi yā.

Jesús diín yā chi nanduūvā yeⁿ'e 'áámá saⁿ'ā 'líí' yeⁿ'e espíritu yeⁿ'e yááⁿ'nguiinūuⁿ

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Táámá nguivi cuayiivi, 'iiⁿ'yān s'^een ní nangua'á yā yeⁿ'e yiicū miiⁿ ní néén 'yaaⁿ 'iiⁿ'yān can'dáa yā na yááⁿ ní cueⁿ'é yā chí ndaacá yā Jesús. ³⁸ Tuu'mi ní 'áámá saⁿ'á chi canéé ndúúcū 'iiⁿ'yān s'^een 'cái sa: N'dií Maestro di'cuíítūu n'dií chí snaaⁿ ní daiyá tí 'áámá n'dyáⁿ'á daiyá. ³⁹ Ti 'áámá espíritu yeⁿ'e yááⁿ'nguiinūuⁿ ita'a saⁿ'á ní ndááca naáaⁿ nn'gaí sa ní 'cai diítu sa ní ican'dáa yáíⁿ cuaanⁿ cheendi sa ní n'deeé n'dái tiempo chi nééné taaⁿ idiiⁿ espíritu yeⁿ'e yááⁿ'nguiinūuⁿ ndúúcū sa ní ngueé ngii viiⁿ espíritu yeⁿ'e yááⁿ'nguiinūuⁿ yeⁿ'e sa. ⁴⁰ Ní 'áá diíⁿ 'cuíítuú discípulos yeⁿ'e ní chi divíi yā espíritu miiⁿ yeⁿ'e daiyá naati ngueé cuuvi diíⁿ yā.

⁴¹ Jesús nan'gueecútaⁿa yā: Ndís'tií, 'iiⁿ'yān chí ngueé i'téenu ní ndíi ngueé ndúú idiiⁿ n'daacá ní. ¿'Áá' naaⁿ tiempo canéé chí cuneé ndúúcū ndis'tií? ¿'Áá' naaⁿ tiempo ní canéé chí cuchéé ndúúcū ndis'tií? Ní ngaⁿa yā ngii yā sáⁿ'á miiⁿ; Cuchií di nanaáⁿ ndúúcū daiya di.

⁴² Taachí saⁿ'á 'dííⁿ miiⁿ ndaa niiⁿnuúⁿ sá nanááⁿ Jesús miiⁿ, espíritu yeⁿ'e yááⁿ'nguiinūuⁿ miiⁿ chindéevé saⁿ'á 'dííⁿ miiⁿ ní ch'eecundáa saⁿ'á. Ní Jesús yaa'vinéenⁿ yā espíritu yeⁿ'e yááⁿ'nguiinūuⁿ chí divíi yeⁿ'e saⁿ'á 'dííⁿ miiⁿ, ní nanduūvā yeⁿ'e sa. Tuu'mi ní Jesús nca'á yā saⁿ'á 'dííⁿ miiⁿ chiida sa.

⁴³ Ndrucyáácá 'iiⁿ'yān ngen'e yiinu yā yeⁿ'e poder yeⁿ'e Dendyuūs chí ch'eetē n'dai. Ní taachi ndrucyaaca yā cheⁿ'e yiinu yā yeⁿ'e tanducueⁿ'é chí diíⁿ Jesús miiⁿ, Jesús caⁿ'a yā.

Jesús caⁿ'a yā táámá cuuviyeⁿ'é chi 'cuuviyā

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

⁴⁴ Ní chii yā discípulos yeⁿ'e yā: 'Caandiveén ní n'daācā yeⁿ'e tanducueⁿ'é nduudu chí caaⁿ'máⁿ ní ngueé cuuvi naáⁿ ní yeⁿ'e. 'Úú Saⁿ'á chi Daiya Nduuūs 'úu ní 'iiⁿ'yān canee chí naca'a yā 'úu ta'a 'iiⁿ'yān.

⁴⁵ Discípulos ní ngueé tuumicádiuuuⁿ yā nduudu chí ngaⁿa Jesús. Canúúⁿ n'de'i nduudú 'cūu yeⁿ'e yā. Ní ngueé túumicádiuuuⁿ yā. Ní 'va'á yā chí ntiinguuneeⁿ yā Jesús dēⁿ neⁿ'e caaⁿ'maⁿ nduudú 'cūu.

Nduuduⁿ yeⁿ'e du'ú chi ch'eetē ca

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Tuu'mi ní discípulos yeⁿ'e yā tucá'a yā caⁿ'a yā ndúúcū vi'i: ¿Du'ú ca chí ch'eetē ca nguaanⁿ s'uúuⁿ? ⁴⁷ Jesús tuumicadiiuuⁿ yā táácā chí discípulos nadicádiuuuⁿ yā na staava yeⁿ'e yā ní sta'á yā 'áámá saⁿ'á 'líí' ní s'neeⁿ yā saⁿ'á nanááⁿ yā. ⁴⁸ Ní caⁿ'a yā chii yā discípulos yeⁿ'e yā: 'Áá du'ú nūuⁿ 'iiⁿ'yān chí 'cuaanⁿ yā saⁿ'á 'líí' 'cūu ndúúcū chí duuchí 'cuaánⁿ yā 'úu. 'Áá du'ú nūuⁿ 'iiⁿ'yān chí 'cuaánⁿ yā 'úu 'cuaánⁿ yā 'iiⁿ'yān chí dichó'o yā 'úu. 'Iiⁿ'yān chí ndiicuuⁿ ca yā nguaanⁿ ndis'tií ní 'iiⁿ'yān 'cūu, ní ch'eetē ca yā nguaanⁿ ndis'tií.

'Iiⁿ'yān chí ngueé contra yeⁿ'e yú ní snée yā favor yeⁿ'e yú

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Tuu'mi ní Juan caⁿ'a yā chii yā Jesús: N'dií, Maestro, 'áá n'diichí 'nū 'áámá saⁿ'á chí divíi sa espíritus yeⁿ'e yááⁿ'nguiinūuⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yān ndúúcū chí duuchí ní; ní ngueé cuúⁿ 'nū ti ngueé canee sa ndúúcu yú.

⁵⁰ Jesús caⁿ'a yā chii yā Juan: 'Cuaánⁿ ní chí diiⁿ sa 'túúcā; tí 'iiⁿ'yān chí ngueé diíⁿ yā contra yeⁿ'e s'uúuⁿ, 'iiⁿ'yān miiⁿ snée yā favor yeⁿ'e yú.

Jesús yaa'vineeⁿ yā 'uúvī discípulos yeⁿ'e yā

51 Taachi snuū ca'a nguuvi miiⁿ chí Jesús miiⁿ canéé chí caⁿ'á yā na va'ai cheetí nguivi, Jesús 'āā deenú yā de'e chí diiⁿ yā ní cueⁿe yā ndúucū valor na yáān Jerusalén. **52** Ní dicho'ó yā na 'úuví saⁿ'á vmnaáñ yeⁿe yā. Saⁿ'á s'eeⁿ ní cueⁿe sa ní sndaā sa na 'áamá yáān yeⁿe yáⁿ'aa Samaria chi in'nuuⁿ sa náachí 'cueetinée yā. **53** Ní 'iiⁿyān' samaritanos ngueéé 'cuuⁿ yā Jesús miiⁿ ti chicadiiuuⁿ yā chi Jesús caⁿa yā yáān Jerusalén. **54** Taachi discípulos yeⁿe yā n'giindiveéⁿ yā chuu, Jacobo ndúucū Juan caⁿa yā: N'dií, Señor, ¿'áá neⁿe ní chí caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ yú chi cun'geéñ yaⁿ'á yeⁿ'e nanguuvi ní d'i cuiñú yú 'iiⁿyān' muuⁿ tan'dúucā chi diiⁿ profeta Elías miiⁿ tiempo chi chó'oo caati 'iiⁿyān' s'eeⁿ ngueéé neⁿe yā 'cuaān yā s'uūn?

55 Tuu'mi ní Jesús miiⁿ yaa'vineen yā Jacobo ndúucū Juan ní caⁿa yā chii yā saⁿ'á s'eeⁿ. Ndís'tií ní ngueéé tuumicádiuuuⁿ ní de'e espíritu yeⁿ'e chi ngaⁿ'a ní. **56** 'Úú, ní Sanⁿ'á chi Daiyá Nduuūs. 'Úú ní ngueéé cuchií chí dindaí vida yeⁿe 'iiⁿyān' s'eeⁿ naati chí nadinguaⁿ'ai vida yeⁿe 'iiⁿyān' s'eeⁿ. Tuu'mi ní cho'ó yā yáān miiⁿ ní cueⁿe yā táamá yáān.

Yeⁿe 'iiⁿyān' chí neⁿe yā caⁿ'a yā ndúucū Jesús (Mt. 8.19-22)

57 Taachi snuū yā yúúní, 'áamá saⁿ'á ní caⁿa sa chii sa Jesús miiⁿ: N'dií, Señor, caⁿ'á nduuucú ní 'āā tiiⁿ nūuⁿ naachi caⁿ'a ní.

58 Jesús caⁿ'a yā chii yā saⁿ'á miiⁿ: 'Yuunéé ní véé yiivi yáává yeⁿe tī ní 'yaada ní véé 'déece tī; naati 'úú, Sanⁿ'á chi Daiya Dendyuūs, ngueéé mar 'áamá cuaan naachi cundiití tiiⁿ.

59 Ní caⁿ'a yā chii yā 'áamá saⁿ'á: Cuchíí ní nduuucú. Ní sanⁿ'á miiⁿ ní caⁿ'a sa: N'dií Señor, téé ní lugar 'úú ti caⁿ'a 'cuuchí chíidí ní caⁿ'a yú.

60 Jesús caⁿ'a yā: Cu'neen dí 'iiⁿyān' chí ngueéé i'téénu yā chi 'cuuchí yā tinaⁿ'á yeⁿe yā ti 'iiⁿyān' s'eeⁿ chí tan'dúucā tinaⁿ'á miiⁿ, 'ticá yā. Dii ní cueⁿe di ní caaⁿ'maⁿ di nduuudu yeⁿ'e Nduuūs yeⁿe naachi Nduuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā.

61 Tuu'mi ní táamá saⁿ'á caⁿ'a sa chii sa Jesús miiⁿ: N'dií, Señor, 'úú neⁿ'e caⁿ'á nduuucú ní naati téé ní lugar 'úú ti caⁿ'a yaa'ví 'iiⁿyān' chí snuūⁿ yā ndavaacú chi caⁿ'á ndúucu ní.

62 Jesús caⁿ'a yā chii yā saⁿ'á miiⁿ: 'Áā du'ú nūuⁿ saⁿ'á chí cuundū tá'a sa na laatú ní 'cuíínu sa cuaanⁿ dáamí sá, ngueéé dichíí'vē sa chí cuuvi sa caⁿ'a sa nduuucú ní diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e naachi Nduuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā.

10

Jesús dichó'o yā 'iinū nḡecu ndiichi discípulos yeⁿe yā chí ngarⁿ'á nduudu cuaacu

1 'Cuiinú chúū ní Jesús nandeeve yā tá 'iinū nḡecu ndiichi discípulos yeⁿe yā ní dichó'o yā cá'uūví ca'uuví yā. Ní cueⁿe yā cuáanⁿ vmnaanⁿ yeⁿ'e Jesús cuaanⁿ nducyááca yáān ndúucū nduu cuaanⁿ naachi Jesús canéé chí caⁿ'a yā.

2 Ní Jesús ngaⁿ'a yā ngii yā 'iiⁿyān' s'eeⁿ: 'Cuaacu níiⁿnyuⁿ chí nééné n'deée cosecha vée chí nééné n'deée 'iiⁿyān' chí canéé chí 'caandiveen yā nduuudu yeⁿ'e Nduuūs naati saⁿ'á chí idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ ngueéé 'yaanⁿ sa. Cáává chuu dí cuíítu ní 'iiví Nduuūs chí dichó'o yā 'iiⁿyān' chí caaⁿ'maⁿ yā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Nduuūs ní nadacuéeⁿ yā cosecha yeⁿ'e Nduuūs. Cosecha miiⁿ ní tan'dúucā 'iiⁿyān' chí cu'téénu yā Nduuūs. **3** Ndís'tií cueⁿe ní caati 'úú dicho'ó ndís'tií chí ndís'tií ní caⁿ'a ní tan'dúucā 'iiti cuuchí caⁿ'a tī nguaanⁿ lobos. **4** Nguééé candéé ní bolsa ndúucū tuūmī, ndíí ngueéé nduu moral, ndíí ngueéé ndúú ndaacuú yeⁿ'e ní. Ní taachi diiⁿ ní saludar 'iiⁿyān' cuaanⁿ cyúúní, ní ngueéé cuuvi 'naanⁿ ní.

5 Ní tanducuén'ē va'āi chi ndaá ní caan'máñ ní vmlnáañ vmlnaañ 'túúcā: Cuneé 'ii'yāñ yeñ'e va'áí cūú ndúúcū vaadī 'diíñ. **6** Ní nduuti chi 'ii'yāñ ní ndiicúuñ yā na va'ai miiñ, tuu'mi ní vaadī 'diíñ cunéé ndúúcu yā. Ní nduuti chi nguéé véeé 'ii'yāñ ndiicúuñ na va'ai miiñ, vaadī 'diíñ nguéé cunéé ndúúcu yā. **7** 'Cueetinéé nūúñ ní va'āi naachí 'ii'yāñ 'cuaán yā ndís'tiñ. Che'é ní ní cu'u ní chi teé yā caati 'ii'yāñ chi idiiñ ntiiñnyuñ canéé chi nduuví 'ii've yā. Ndís'tiñ nguéé ca'a ní nduu va'āi nduu va'āi. **8** 'Aā tií nūúñ yáañ naachi cündaa ní ní 'ii'yāñ míñ 'cuaán yā, che'é ní 'āā de'ē nūúñ chi teeé yā chi che'e ní. **9** Idiiñ ní chi índuúvā yeñ'e 'ii'yāñ chi ngiitá chi sneé yā na yáañ. Ní cuuvi ní 'ii'yāñ yeñ'e naachi Ndyuūs nga'a ntiiñnyuñ yā ní 'āā ndaá niiñnuúñ naachi sneé yā. **10** Naati 'āā tií nūúñ yáañ naachi ndaá ní ní 'ii'yāñ ní nguéé 'cuaán yā ndís'tiñ, tuu'mi ní can'daa ní cuaan' cyúúní ní caa'mañ ní 'túúcā: **11** Ndíy yaacáañ yeñ'ē yáañ 'cūú chí caí na ca'a 'nū n'dáádi 'nū ti nguéé cu'teenu ní yeñ'ē 'nū. Naati cadíñnuuñ ní chuū chi yeñ'ē naachi Ndyuūs nga'a ntiiñnyuñ yā ní 'āā ndaá niiñnuúñ naachi sneé ní. **12** 'Úú, Jesúñ, nga'a ngiitá ndís'tiñ chi nguuví taachi Ndyuūs caa'máñ yā nuu'ndi yeñ'e 'ii'yāñ, castigo yeñ'e 'ii'yāñ yeñ'e yáañ s'tiñ ní diítu cá ní nguéé ti chi cuuvi yeñ'e 'ii'yāñ chi nguéé din'daáca yeñ'e yáañ Sodoma.

*Yeñ'e yáañ s'eeñ naachi 'ii'yāñ nguëe i'téénu yā Ndyuūs
(Mt. 11.20-24)*

13 Ca'a Jesúñ: De'ē chúúcā ya'ai yeñ'e 'ii'yāñ yeñ'e yáañ Corazín. De'ē chúúcā ya'ai yeñ'e 'ii'yāñ yeñ'e yáañ Betsaida. Ti ndúúti chi 'ii'yāñ na yáañ'āa Tiro ndúúcū 'ii'yāñ na yáañ'āa Sidón n'diichí yā vaadī 'ngiinu chí chíi nguaan' ndís'tiñ, 'ii'yāñ yeñ'e yáañ'āa s'eeñ 'āā 'naa'n ndaáçádaamí yā yeñ'ē nuu'ndi yeñ'e yā. Ní ch'ëetinúuñ yā catecaí yā tan'dúúcā díññuúñ ní ch'ëeté yā nguaan' yaiyáa tan'dúúcā costumbre yeñ'e 'ii'yāñ miiñ ndíy vmlnaañ taachi chí'i yā chi neené yan'ai yā. **14** Cáavā chuuñ ní 'ii'yāñ yeñ'e yáañ'āa Tiro ndúúcū 'ii'yāñ yeñ'e yáañ'āa Sidón 'duu'ví cá castigo yeñ'ē yā nguéé ti yeñ'e ndís'tiñ taachi ndaá nguuví chí Ndyuūs caa'mañ yā nuu'ndi yeñ'e 'ii'yāñ. **15** Ndís'tiñ, 'ii'yāñ yeñ'e yáañ Capernaum, neñ'ē ní diíñ ní chi maáa ní n'gëeté ní naati ca'a' ní na infierno.

16 'In'yāñ chí n'giindiveéñ yā nduudu yeñ'ē ndis'tiñ ní nduudu yeñ'ē 'úú n'giindiveéñ yā. 'In'yāñ chí nguéé neñ'e yā ndís'tiñ, nguëe neñ'e yā 'úú. Ní nguéé neñ'e yā Ndyuūs ti 'ii'yāñ miiñ dichó'o yā 'úú.

Nanguëecuunéé 'iinú ngëecu ndííchí discípulos yeñ'ē Jesúñ

17 Nguëecuunéé ndu'ū 'iinú ngëecu ndííchí discípulos ndúúcū vaadī yeenú. Ní ca'a' yā: N'dií, Señor, espíritus yeñ'e yáañ'n'gwiinúuñ n'giindiveeñ sa yeñ'e 'nū chi caa'mañ ntiiñnyuñ 'nū ndúúcū chiduuchí ní.

18 Jesúñ ca'a yā: Cuáacú 'úú ní inaáñ yáañ'n'gwiinúuñ tan'dúúcā chi sn'daá sa yeñ'ē nánguuvi tan'dúúcā 'cuai. **19** Ní Jesúñ ca'a' yā chíi yā discípulos yeñ'e yā: 'Úú ní teé poder ndís'tiñ chí cunnca'a ní cùú ndúúcū 'iti dán'āi, níícu cuchéé ní ndúúcū 'ii'yāñ chí contra yeñ'e ní. Ní nguéé du'ū vee cuuvi cuchéé yeñ'e ndís'tiñ. Ní nguéé idiiñ daño ndís'tiñ. **20** Ndís'tiñ nguéé ngii yeenú ní taachi caa'máñ ní ntiiñnyuñ yeñ'ē espíritus yeñ'e yáañ'n'gwiinúuñ ní n'giindiveeñ yeñ'e ní naati yeenú ní chi canéé nguüñ chí dúúchí ní na libro yeñ'ē Ndyuūs na va'ai cheëti nguuví.

*Jesúñ chíi yeenú yā
(Mt. 11.25-27; 13.16-17)*

21 Hora míñ nūúñ Jesúñ yeenú n'dai yā cáavā Espíritu N'dai yeñ'ē Ndyuūs ní ca'a' yā: N'dií, Chiidá, 'úú ní teé gracia n'dií chí 'iiví ní yeñ'e va'ai cheëti nguuví

ndúucū yá"āa 'cúū caati snuu" n'dé'eí nī nduudú 'cūū ye"e 'ii"yā" chi déénu ca yā ndúucū 'ii"yā" chi n'deē n'dái túumícádiínuu" yā. Ní ca'ā nī chi cadíñuú "ii"yā" chi ndiicúu" yā chí nguéé n'deē cá déénu yā caati 'tíicá ne"e nī dii"n nī ti n'daācā.

22 N'dii Chiidá, 'āa tee nī tanducué"ē 'úú. Mar 'áamá 'ii"yā" nguéé déénu yā du'ū chi 'aama n'dya"ā Daiya Dendyuūs, dámaa" n'dii Chiidá. Mar 'aama 'ii"yā" nguéé déénu yā du'ū chi n'dii Chiidá dámaa" 'áamá n'dya"ā daiyá nī, ndúucū 'āa du'ú nūu" 'ii"yā" chi Daiyá Dendyuūs ne"e yā 'cuu"mí" yā.

23 Tuu'mi ní Jesús nga"a yā ngii yā discípulos yen'e yā: De'ε chúucā n'dai ndís'tií chí ngii naa" nī dendu'ū chi ndís'tií n'gíi nī. **24** 'Úú ní nga"á ngii ndís'tií chí neené 'yaa" profetas ndúucū reyes chi yen'e ndii cuáán" vmaaná" né"e yā snaa" yā chí ndís'tií ínaa" nī naati nguéé n'diichí yā. Ní ne"e yā 'caandivee" yā chí ndís'tií n'giindiveé" nī naati nguéé ch'iindiveé" yā.

Sa"ā samaritano chí n'dai

25 'Áamá maestro yen'e ley chi ne"e sa n'diichineen" sa Jesús ndaa sa nanáa" yā ní ntiinguunee" sa Jesús: N'dií, Maestro, ¿de'ε chí canee chi dii"n chí ndáacaa vida cue"e daā"maa"?

26 Jesús nan'gueecúta"a yā: ¿Taacā canéé nguū" na ley ye"e chuū? ¿De'ε tuumicadiinuu" di yen'e ley ye"e chuū?

27 Maestro yen'e ley mii" nan'gueecúta"ā sa: 'Túucā canéé nguū": Diné"e di Señor Ndyuūs yen'e di ndúucū nūú"mán" staava yen'e di, ndúucū nūú"mán" alma yen'e di, ndúucū tanducué"ē fuerzas yen'e di, ndúucū tanducué"ē vaadí cadíñuú" yen'e di. Ní diné"e di nducyaaca 'ii"yā" na nii"nuú" va'āī yen'e di tan'dúucā chí ne"e di maā" di.

28 Jesús nan'gueecúta"a yā: N'dáacā nan'gueecúta"ā di. Dii" di chuū, ní cunduūchi di cue"e daā"maa".

29 Sa"ā mii" ne"e sa cunéé n'daāca sa ní ca"a sa chii sa Jesús: ¿Dú'ū chi 'ii"yā" chi canéé chí ne"e chi nii"nuú" va'āī yen'e?

30 Tuu'mi ní Jesús mii" nán'gueecúta"ā yen'e sa ndúucū 'áamá cuento chi ejemplo chi 'tíicá: 'Áamá sa"ā ngua'āi sa yen'e yáā" Jerusalén mii" ní cún'a" sa na yáā" Jericó. Taachi canúún" sa yúúní" 'ii"yā" duucu ní sta'ā yā sa"ā mii" ní diví yā ndii catecai sa ní ch'en'e yā sa"ā ndíi chí ya'āī ca yen'e sa ní 'tee'ee'ngueé ch'ii sa ní cuna"a yā. **31** Tuu'mi ní 'áamá chiidúu cho'ō yā yúúní mii" ní taachi n'diichi yā sa"ā mii", diví yā cuáán" 'diituú yúúní ní cho'ō yā ní cue"e yā. **32** 'Tiicá ntúū"sa"ā levitachi chiidúu chi dii"ntiin"nyu" yen'e nátai cho'ō yā naachi candíítí sa"ā mii". N'diichi yā sa"ā mii" ní diví yā cuaa" 'diituú yúúní. Ní cho'ō yā ní cue"e yā. **33** Cuayivi ní 'áamá sa"ā yen'e yáā" Samaria cho'ō sa yúúní mii". Taachi ndaa nii"nuú" sa naachi candíítí sa"ā mii", n'diichi sa sa"ā nnee ya'āī iinu sa sa"ā. **34** Ní ndaā sa naachi candíítí sa"ā mii" ní idii"yiicú" sa naachi ya'āī ndúucū aceite ndúucū vino ní ch'eechu sa tñiñuú" naachi ya'āī yen'e sa. Ní sn'duū sa sa"ā 'yúudúu yen'e sa ní candee" sa sa"ā na yáā". Ní 'nuú" sa 'áamá va'ai naachí cuuyi cu'neen" sa sa"ā miin" naachi 'ii"yā" dii"yā cuidado sa"ā mii". **35** Chideeve téamá nguuví, taachi ne"e ca"a sa tun'dáa sa na 'uūví caadi yen'e bolsa ní ca"a sa sa"ā vaacu mii". Ní ca"a sa chii sa sa"ā: N'dií, dii" ní cuidado sa"ā, ti 'āa taa véé nūu" chi dii" ní gastar ndúucū sa, taachi ngueecuneé nadíi"vé yen'e ní. **36** Maa" ní Jesús ntiinguunee" yā sa"ā mii": Naachi 'iinu sa"ā s'ee" chee" sá chi sa"ā chi ne"e sa sa"ā na nii"nuú" ya'āī chi 'nuū cá' ai chi duucu mii"?

³⁷ Sa'nā mii'n ní ca'nā sa: Sa'nā chi nnee ya'āī iinu sa. Tuu'mi ní Jesús mii'n ca'nā yā: Díí, cue'e di, ní dii'n ntúu'n di 'túucā.

Jesús canéé yā na vaacu Marta ndiúúcū María

³⁸ Cuayivií ní cue'e Jesús na 'áamá yā'ān 'líi'n ní ndaa yā na vaacu 'áamá n'daataá chi nguivi tá Marta. Ní 'cuu'n tá chi canee yā na vaacu tá. ³⁹ Ní Marta mii'n vée 'aama ví'i yā chi nguivi tá María. Ní María mii'n ch'iindí tá ná ca'a Señor Jesús mii'n, ní n'giindivee'n tá nduuudu chí chí'cuee'n yā. ⁴⁰ Marta mii'n ní nééné n'deēe ntii'nyu'u idii'n tá ní ndaa tá nanáá'n Jesús ní ca'n'a tá: N'díí Señor, ¿'áá nguéé inadicádiinuūn ye'né chi dámaaán n'néé'n vi'í 'úu chí dii'n mandado? Cuuvi ní tá'nā ní cunnee tá 'úu.

⁴¹ Jesús ca'n'a yā: Dii, Marta, Marta, nééné n'deēe dendu'ū chi nadicádiínuu'n di ye'né déndu'ū chí idii'vaachií. ⁴² Véé 'áamá nūu'n dendu'ū chí n'daacā ca. Tá María mii'n ndeeve té chí n'daacā ca. Ní chuū nguéé ndivíi 'ii'n'yā'n ye'né tá.

11

Jesús ngi'cuee'n yā táácā chi 'ii'n'yā'n cuuvi caa'n'ma"ngua'á yā (Mt. 6.9-15; 7.7-11)

¹ 'Áamá vmné'n'ee ní Jesús ngan'angua'á yā 'áamá cuaan, ní taachí ch'iinu ca'n'angua'á yā, discípulos ye'n'e yā ca'n'a yā chii yā Jesús: N'díí Señor, ca'cuee'n ní nús'uu taacá chi cuuvi caa'n'ma"ngua'á 'nū tan'dúúcā chi Juan chi cheedínuu'n'ni' chí'cueen yā discípulos ye'n'e yā.

² Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos ye'n'e yā: Taachí ndís'tií caa'n'ma"ngua'á ní 'túucā caa'n'ma'n ní: N'díí, chi Chiidá 'nū chi canéé na va'ai cheeti nguivi. N'daacā n'dai chi 'ii'n'yā'n dich'eeté yā n'díí. Cuchií tiempo chi ngaa'a ntii'nyuú'n ní ye'n'e tanducué'n'é. Cúuví tan'dúúcā chi n'díí ne'n'e ní tan'dúúcā ná va'ai cheeti nguivi, 'tiicá ntuu'n ná yā'āa 'cúu.

³ Tée ní chi cuuvi che'é 'nū maa"nguaivi.

⁴ Nadich'eeccú ní nuu'ndi ye'né 'nū, tan'dúúcā chi nús'ūū nadach'eeccú 'nū ye'n'e 'ii'n'yā'n chi nguee n'daacā dii'n yā nduucú 'nū. Nguéé 'cuáá'n ní chi ndaa nanaá'n 'nū cosas chi cheechi ca chi dii'n chí dii'n 'nū nuu'ndi naati cunneé ní nús'uu chi ngueé dii'n 'nū nuu'ndi ní cuchéé 'nū.

⁵ Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā 'áamá ejemplo. ¿Du'ú ndís'tií chi vée amigo ye'n'e ní ní ca'n'a ní nduu vaacu amigo ná ma'n'a yaaa'n ní caa'n'má'n ní: N'díí amigo, teé ní 'iinu panes ye'n'e ní 'úu. ⁶ Caati 'áamá amigo ye'n'é chí canuu'n sa yúuní ndaa sa na vaacú ní ngueé de'ē vee chí ca'a chí che'e sa? ⁷ Ní 'ii'n'yā'n chí canuu'n yā va'ai mii'n nán'gueecúta'n'a yā: Nguéé dii'n ndu'ú ní 'úu. Áā nduudí cheendi va'āí ní dá'caiyáá ye'n'é ní candiití yā nduucú na cama. 'Úu ngueé cuuví nducuee'n ní teé n'díí chii'n chí ne'n'e ní. ⁸ Jesús ngan'á yā: 'Úu ngan'á ngií ndís'tií. 'Aará chí ngueé nducuee'n amiko ye'n'é sa chí ca'a yā pan sa'n'a mii'n cááva chí amiko ye'n'é sa, naati nducuee'n yā ní ca'a yā amiko mii'n chí amiko mii'n ngueé 'cuinaa'n sa chí ngiica sa n'dehee n'dái vueltas. ⁹ Ní 'úu ní ngan'á ngií ndís'tií: Cáacá ní ní Ndyuūs ní téé yā ye'n'é ní, in'nuú'n ní ní ndaaça ní, 'yáaví ní cheendi va'āí ní nan'guaa'n ye'n'é ní. ¹⁰ Nducyáacá 'ii'n'yā'n chí ngiica yā Ndyuūs ní Ndyuūs ca'a yā ye'n'e yā. Ní nducyáacá 'ii'n'yā'n chí in'nuú'n yā ní ímndaaca yā. Ní nducyáacá 'ii'n'yā'n chí yaa'vi yā cheendi va'ai, ní nan'guaa'n ye'n'e yā.

¹¹ Maa'ní chí cheé ndís'tií chí vée daiya ní, ndúúti chí daiya ní caaca pan, ¿'áá ca'a ní lado ye'n'e pan 'áamá tūuu? O ndúúti chí caaca daiyá ní 'aama 'yaacá,

¿'áá ca'a ní lado ye'n'e 'yaācā mii'n ní 'áámá cíú? ¹² O ndúútí chi caaca 'áámá düt'u'u, ¿'áá ca'a ní lado ye'n'e düt'u'u 'áámá 'iitida'n'ái? ¹³ Ndúútí chi ndís'tií chi cúnchee'n ní déénu ní ca'a ní dendu'ü chi n'dáacā daiya ní, tuu'mi ní Chiidá ní chi canéé na va'ai cheetí nguivi n'deēe cá cá'a yā caati cá'a yā Espíritu N'dai ye'n'e Nduuüs 'ii'n'yān chí caaca yā chiida yú.

'Ii'n'yān s'ee'n nga'n'ayā chi Jesús mii'n véé poder ye'n'e yáá'n'guiinūu'n ndúúcu yā (Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

¹⁴ Jesú mii'n tun'daa yā ye'n'e 'áámá sa'n'ä 'líí'n 'áámá espíritu ye'n'e yáá'n'guiinūu'n chi dii'n chi nguée ngii nga'n'ä sa. Ní taachí nan'daa espíritu ye'n'e yáá'n'guiinūu'n sa'n'ä 'díí'mí mii'n, ní ca'a sa. Niícu 'ii'n'yān s'ee'n n'diichí yā chuū ní ché'n'é yiinú yā ye'n'e. ¹⁵ Ná'n'ä 'ii'n'yān ní ca'n'a yā: Sá'n'a 'cūu ní nitun'dáa sa espíritu ye'n'e yáá'n'guiinūu'n cáavā poder ye'n'e Beelzebú chi Satanás chí nga'n'ä ntii'nyu'n sa ye'n'e espíritus ye'n'e yáá'n'guiinūu'n.

¹⁶ Taná'n'a yā ní ne'n'e n'diichineen yā Jesú ní ngiica yā Jesú chi dii'n yā 'áámá señal ye'n'e na va'ai cheetí nguivi chi cuuvi n'diichí yā. ¹⁷ Jesú déénu yā chi nacádfínuu'n 'ii'n'yān s'ee'n ní ca'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee'n: 'Áámá gobernador chi nga'n'ä ntii'nyu'n yā ye'n'e yá'n'äa naachi véé 'uuví partido yā chi ngu'u 'aamá yā ndúúcū táámá yā, tuu'mi ní nguée cuuvi 'naa' tiempo chi 'ii'ntyé'n'é yā. 'Tiicá ntúu'n naachi 'áámá familia yā ndúútí chi n'deēe nadacadínuu'n yā chi véé partido ye'n'e familia mii'n nguee cuuvi nduuvidaamá yā. ¹⁸ 'Tiicá ntúu'n nduuti chi yáá'n'guiinūu'n 'cuu'n'ma'n sa ndúúcū maa'n sa, ¿táácā canee naachi nga'n'ä ntii'nyu'n sa? Caa'n'má'n ní 'úu: 'De'ë cáavā chi nga'n'a ndís'tií chi caavā yáá'n'guiinūu'n chi duuchi Beelzebú chi Satanás itun'daá espíritus ye'n'e yáá'n'guiinūu'n ye'n'e 'ii'n'yān? ¹⁹ Nduuti chi 'úu idivíi espíritus ye'n'e yáá'n'guiinūu'n cáavā Beelzebú, tuu'mi ní 'ii'n'yān ndúúcu ní ní ¿du'ü poder itun'dáa yā espíritus ye'n'e yáá'n'guiinūu'n? Chii'n chi dii'n 'ii'n'yān chi ndúúcu ní n'gi'n'i yā chi nguee 'tiicá chi nga'n'a ní. ²⁰ Ndúútí chi cáavā poder ye'n'e Nduuüs 'úu itun'daá espíritus ye'n'e yáá'n'guiinūu'n ye'n'e 'ii'n'yān, tuu'mi ní cuaacu níi'nyu'n chi naachi Nduuüs nga'n'a ntii'nyu'n yā nndaā nanáa'n ndís'tií.

²¹ Taachi sa'n'ä dítíñu dii'n cuidado sa ná vaacu sa ndúúcū íngatu, tuu'mi ní na vaacu sa canéé seguro. ²² Taachí ndaa táámá sa'n'ä chí véé fuerzas ye'n'e sa ní ichéé sa nduucú yā ní idivíi sa tanducué'n'é íngatu ye'n'é yā chi ngii cheetinuúu'n yā ye'n'e va'äi mii'n tuu'mi ní dii'n sa repartir íngatu s'ee'n ndúúcū compañeros ye'n'ë sa.

²³ 'Ii'n'yān chi nguée canéé yā lado ye'n'é, 'ii'n'yān mii'n ní canéé yā contra ye'n'é. 'Ii'n'yān chi nguée daama dii'n cosechar nduucú tuu'mi ní dii'n yā tan'dúúcā chi ingéé tanducué'n'é cosecha.

*Espíritu ye'n'e yáá'n'guiinūu'n chi ingueecunéé na sa'n'ä
(Mt. 12.43-45)*

²⁴ Ca'n'a Jesú: Taachí espíritu ye'n'e yáá'n'guiinūu'n nacan'daa na 'áámá sa'n'ä, cachiica na yá'n'ää cuu'n'ma'n naachi nguée ch'ëetinee 'ii'n'yān ní in'nuúu'n naachi cuuvi ntaavi'tuunuu'n ní nguée ndaäcā. Tuu'mi espíritu mii'n nadicádfínuu'n ní nga'n'a: Nangueecuneé na vaacu naachi chiicá. ²⁵ Taachí nndaā na vaacu mii'n ndaäcā chi sa'n'ä mii'n tan'dúúcā 'áámá va'ai chi 'ää díévé n'dai ndúúcū nducué'n'é en lugar ye'n'é. ²⁶ Tuu'mi ní espíritu mii'n cue'n'e ní in'nuúu'n tá ndeëchë espíritus chi cunncaá ca chí cuuvi maäa'n. Ní nndaā espíritus ní ch'ëetinée na sa'n'ä mii'n. Cuayiivi ní n'geenu sa ngii ca ní cunncaá ca canéé sá nguée ti cuáa'n vmaaña.

Véé vaadí yeenú yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā Ndyuūs

²⁷ Taachí Jesús ngaⁿa yā dendúu' cūū 'áamá n'daataá 'caī yuudu tá nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: De^ē chúúcā n'dai n'daataá chi ch'iindiyáaⁿ ní ní ntaavi tá n'di^ū.

²⁸ Jesús ní caⁿa yā: N'daacā ca yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿé Ndyuūs, ní i'téénu yā nduudu mi^ū.

*'Tiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'daaca yā ngiica yā 'áamá señal
(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)*

²⁹ Taachí nduuvidaama 'iiⁿ'yāⁿ ndúúcū Jesús, Jesús tucá'a yā caⁿa yā nduudu mi^ū: 'Inⁿ'yāⁿ chi véé yā ngúúví 'cūū nééné cúnncheeⁿ yā. Inⁿ'nuúⁿ yā señales naati nguéé ndaācā táamá señal caati dámaāaⁿ snaaⁿ yā señal chi diiⁿ Ndyuūs ndúúcū profeta Jonás tiempo chi 'āā chó^ō. ³⁰ Tan'dúúcā Ndyuūs diiⁿ yā señal ndúúcū profeta Jonás yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ na yáaⁿ Nínive, 'tiicá ntuúⁿ Saⁿ'ā chi Daiya Ndyuūs cuuvi cunée yā lado yeⁿe señal tiempo 'cūū. ³¹ Taachi ndaá nguivi yeⁿe juicio chi Ndyuūs caaⁿ'máⁿ yā yeⁿē nuuⁿndi yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ, n'daataá reina chi tiempo chi chó^ō ngan'a ntiiⁿnyuⁿ tá yeⁿē lado yeⁿe sur chi caⁿa ta ní nducueeⁿ tá contra yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā maaⁿnguivi. Ní tāⁿ'ā miliⁿ ní diiⁿ tá condenar 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā maaⁿnguivi caati tāⁿ'ā mi^ū yaⁿ'āi n'dai ngiica tá chi neⁿe tá ch'iindivee té yaⁿē vaadí deenu yeⁿé rey Salomón. Maaⁿ ní 'muuⁿ canéé 'áamá yā chi ch'ëete ca vaadí deenu yeⁿé yā nguéé ti rey Salomón. ³² 'Inⁿ'yāⁿ chi ch'ëetinéé na yáaⁿ Nínive ndii cuááⁿ vñmnaaⁿ nducueeⁿ yā ní caaⁿ'máⁿ yā nuuⁿndi yeⁿē 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā maaⁿ caati 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿē yáaⁿ Nínive ndaacadaamí yā yeⁿē nuuⁿndi yeⁿé yā cáávāⁿ nduudu yeⁿé Ndyuūs chi caⁿa profeta Jonás mi^ū. 'Tíicá caⁿa yā diiⁿ yā nguivi chi Jesús caaⁿ'máⁿ yā nuuⁿndi yeⁿē 'iiⁿ'yāⁿ. 'Caandiveéⁿ ní. 'Múúⁿ ní véé 'áamá saⁿ'ā chi ch'ëete ca sa nguéé ti profeta Jonás.

*'Áamá ejemplo chi tan'dúúcā 'áamá dëeve yeⁿe cuerpo yeⁿe yú
(Mt. 5.15; 6.22-23)*

³³ Caⁿa Jesús: Mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cunuun n'dé ei yā 'aama lámpara chí ngiichi ní nguéé ndúú n'uūn' ra yā maaⁿ 'aama caja naati s'nuúⁿ yā na 'áamá mesa ní 'iiⁿ'yāⁿ chí cundaa yā ní snaaⁿ yā dëeve mi^ū. ³⁴ Ndúútináaⁿ yú chíⁿ chí tan'dúúcā 'aama lámpara yeⁿé cuerpo yeⁿē yú. Taachí n'dai nduutináaⁿ ní 'tiicá ntuúⁿ n'dai cuerpo yeⁿé ní ní inaaⁿ chí dëeve. Naati taachí nguëe n'daacá nduutináaⁿ ní tan'dúúcā lámparas chi nguéé ngiichi ní 'tiicá ntuúⁿ cuerpo yeⁿē ní cunee ná maāiⁿ. ³⁵ N'diichi ní, cundéé ní cuidado nduutináaⁿ ní chí dëeve yeⁿē cuerpo yeⁿé ní chí nguéé canee ní na maāiⁿ. ³⁶ 'Tíicá ntuúⁿ inaaⁿ n'dááca ní ní nguéé maāiⁿ naachi canee ní nduuti chi candéé ní cuidado nduutináaⁿ ní. Ní véé dëeve nanáaⁿ ní tan'dúúcā 'áamá lámpara ngiichi ní naáⁿ ní chí dëeve yeⁿē.

*Jesús ngan'a nuuⁿndi yeⁿē maestros yeⁿē ley ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ fariseos
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)*

³⁷ Taachí Jesús mi^ū ch'iinu cāⁿa yā chuū, 'áamá saⁿ'ā fariseo ndaa sá nanáaⁿ Jesús ní dícuítu sa Jesús chí ché'e yā ndúúcū sa. Ní cueⁿe yā ndúúcū sa. Ní ndaa yā na vaacu sa ní chëeté yā na mesa. ³⁸ Taachí ndaa tiempo chi che'e yā ní saⁿa fariseo mi^ū n'diichi sa chí nguéé naāⁿnuú Jesús ta'á yā, (tan'dúúcā costumbre yeⁿē 'iiⁿ'yāⁿ Israel) tuu'mi ní cueⁿe yíinu sa. ³⁹ Ní Señor Jesús caⁿa yā chii yā saⁿa fariseo: Díí ndúúcū tanáⁿ'ā saⁿ'ā fariseos inadéévē ní cuááⁿ daami vaso ndúúcū cu'u chi tan'dúúcā cuerpo yeⁿē ní naati cuááⁿ chëetí chi tan'dúúcā staava yeⁿē ní ndiituu ndúúcū vaadí 'caa'va ndúúcū dendú'u chi

nguee n'daacā. ⁴⁰ Ndís'tiī chi cheechi tiín nī, ¿'áá ngueé deenú nī chi Ndyuūs din'dái yā 'ii'n'yān ndúucū staava ye'né yā ndúucū cuerpo ye'né yā, ní ne'né yā 'ii'n'yān chi nadeevē cuerpo ye'né yā ndúucū staava ye'né yā ndúucū taanduvéé chí vee cheeti cuerpo ye'né yā? ⁴¹ Ndís'tiī canéé chi ca'a nī limosnas ye'né nī ndúucū nuur'maŋ staava ye'né nī caati chuu ní cosa chi n'daacā.

⁴² De'e chuuúcā ya'aí ye'n'e ndís'tiī 'ii'n'yān fariseos caati nadicádiínuu nī chi n'daacā nī chi dii'n nī chi nga'a ley ye'n'e Ndyuūs tī ca'a nī Ndyuūs décima chi ndiichi parte ye'n'e nducué'e cosecha ye'n'e nī chi yiiví ndúucū 'iicudaán ndúucū tanducué'en'e yaatā ngaiyáa. Ngueé vée vaadī ne'n'e ye'n'e Ndyuūs ndúucu nī ndii ngueé dii'n nī denu'ū chi cuaacu. Canéé chi dii'n nī tanducué'en'e chi nga'a ley ye'n'e Ndyuūs nī dinéen'e nī nducyaaca 'ii'n'yān nī ca'a nī décima dendu'ū.

⁴³ De'e chuuúcā ya'aí ye'n'e ndís'tiī chí ne'n'e nī 'cueeté nī na sillá ye'n'e 'ii'n'yān chi nga'a ntii'nyuŋ ye'n'e yaacū sinagogas. Ní ndís'tiī ne'n'e nī chi 'ii'n'yān dii'n yā saladar ndís'tiī taachi snée nī na yúumí.

⁴⁴ De'e chuuúcā ya'aí ye'n'e ndís'tiī chí ngi'cueen nī ley ndúucū 'ii'n'yān fariseos. Ndís'tiī ngan'a nī chi n'daacā idii'n nī ní ngueé n'daacā idii'n nī. Ndís'tiī nī tan'dúucā 'áamá yáinyān chi 'ii'n'yān ngueé inaa n yā ní ngueé déenú yā ye'n'e ní chiicá yā vmmáa n ye'n'e yáinyān, 'tiicá nī.

⁴⁵ Tuu'mi ní nan'gueecúta'n a 'áamá abogado, chi maestros ye'n'e ley. N'dii, Maestro, taachi nga'a ní chuu, idii'n nī chí induuvi taa'n' nū.

⁴⁶ Naati Jesús ca'n'a yā: De'e chuuúcā ya'aí ntúu n ye'n'e ndís'tiī, abogados, maestros ye'n'e ley. Ndís'tiī idii'n nī n'deee cá leyes chí cheechi cá ní nga'a nī tan'dúucā chi cheedí chi sa'a ngueé cuuvi candee sa. Ní ndís'tiī ní ndii mar 'áamá ta'a ní ní ngueé ituu'ví ní chéedí mii'. Ní ngueé dii'n nī, ní ngueé nginnee nī 'ii'n'yān.

⁴⁷ De'e chuuúcā ya'aí ye'n'e ndís'tiī chí nadin'dái ní yaínyān ye'n'e sa'n'a profetas chí 'áá candee yā nduudu ye'n'e Ndyuūs tiempo chí 'áá chó'oo. Ní 'ii'n'yān ye'n'e ndaata ye'n'e ní ndii cuáa vmmnaa ch'ii'n'nu n yā sa'n'a profetas. ⁴⁸ Cuaacu ní'nyuŋ chí ndís'tiī ní n'gi'i ní chi yeenú ní ye'n'e chí 'ii'n'yān ye'n'e ní ndii cuáa vmmnaa tí cuaacu ní'nyuŋ 'ii'n'yān ye'n'e ndaata ye'n'e ní chí 'ii'n'nu n yā sa'n'a profetas ní maa ní ndís'tiī idin'dái ní yaínyān ye'n'e profetas.

⁴⁹ Ní cáávā chuu ní cáávā chi Ndyuūs deenú yā tanducué'en'e, Ndyuūs ca'n'a yā 'tíicá: 'Úú dicho'ó profetas ndúucū apóstoles ní nán'a yā 'caa'n'nú n yā 'ii'n'yān ní taná'a yā can'dáa yā 'ii'n'yān ní dii'n yā chí 'ii'n'yān s'eeen n'geenú yā ngii.

⁵⁰ Ndyuūs ca'a yā dii'n yā castigar 'ii'n'yān chí maa'n snee in'yeeendí 'cūu tí 'ii'n'yān ye'n'e ndaata ye'n'e yā chí 'ii'n'nu n yā profetas ndii tiempo taachi Ndyuūs din'dái yā ín'yeen'dí. ⁵¹ Ní ndii tiempo taachi chí 'ii'n'nu n yā Abel ní chingée yuuún ye'n'e sa, ndii taachi chí 'ii'n'nu n yā Zácarías mii'n naavtan'a ye'n'e nátai ndúucū ye'n'e yaacu templo. Chuu ní nga'a ní ngií ndís'tiī, caati Ndyuūs ca'a yā dii'n yā castigar 'ii'n'yān chí maa'n snee in'yeeendí 'cūu cáávā yuuún ye'n'e 'ii'n'yān s'eeen.

⁵² De'e chuuúcā ya'aí ye'n'e ndís'tiī chí 'cueen ní ley ní ngueé ca'cueen ní chi cadíínuú 'ii'n'yān vaadí deenu ye'n'e Ndyuūs, ní ngueé dii'n ní tan'dúucā chi deenu ní chi canéé chí dii'n nī.

⁵³ Taachi Jesús chí 'ii'n'nu n yā denu'u 'cūu, tuu'mi ní maestros ye'n'e ley ndúucū 'ii'n'yān fariseos nduudu taáa yā ye'n'e Jesús ní tucá'a yā itiinguunéen yā n'deee n'dái ní ca'a yā chii yā Jesús. ⁵⁴ Ní n'diichineen yā Jesús ndúucū nduudu ye'n'e yā. Ní canéé ngiinu yā Jesús mii'n chí cucáávā nduudu ye'n'e yā ní

Jesús cásta'a yā vaanicadíínūuⁿ yeⁿ'e yā ní caⁿ'a yā nduudu chi nguéé cuaacu. Ní 'ífcu cuuvi caaⁿ'máⁿ yā nuuⁿndi yeⁿ'e Jesús.

12

Levadura yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ fariseos

¹ Tuu'mi ní neené 'yaarⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nduuvidaama yā chi tá tū n'deee 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chingúúⁿndai yā 'aamá yā taamá yā. Tuu'mi ní Jesús miiⁿ tucá'a yā caⁿ'a yā chii yā discípulos yeⁿ'e yā: Diíⁿ ní cuidado yeⁿ'e chi ca'cueenⁿ 'iiⁿ'yāⁿ fariseos ti tan'dúúcā levadura yeⁿ'e pan. Nguéé diiⁿ n'daaca yā yeⁿ'e chi ngi'cueenⁿ yā. ² Ti nguéé de^ē vee chi nin'díí naaⁿ chi nguéé cuuvi nánguaāⁿ naaⁿ. Ní nguéé 'áamá dendú'ū chi cánúuⁿ n'de'eí chi nguéé cuuvi cadíínuuⁿ yā. ³ Tiicá ntúúⁿ dendu'ū chí ngan^an o n'de'eí ndís'tiū, tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ ní 'caandiveeⁿ yā. Ní chíⁿ chí ndís'tiū ngan^an o ní ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ cheeti va'āi tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ caaⁿ'maⁿ yā cuuvi yā nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ ndíí na yaacū yeⁿ'e va'āi.

Du'ū di'va'a yú

(Mt. 10.28-31)

⁴ Caⁿ'a Jesús: Ndís'tiū chi n'dai nduucú, 'úú ngan^aá ngií ndís'tiū chi nguéé 'va'á ní 'iiⁿ'yāⁿ chí 'caaⁿ'nuⁿ yā cuerpo yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ, ti 'āā ntéé cuuvi diíⁿ yā cosa chi nguéé n'daacā ca ti chuū. ⁵ 'Úú ní cuuvi ndís'tiū du'ū chi diíⁿ 'va'á ní: Ndís'tiū ní 'va'á ní Ndyuūs chi taachí 'āā n'díí 'iiⁿ'yāⁿ, Ndyuūs cuuví diíⁿ yā 'caanuúⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ infierno. 'Túúcā ngan^aá ngií ndís'tiū 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chí di'va'a ní.

⁶ ¿'Áá nguéé in'diicuí yā na 'uūvī 'yádā cáavā 'uūvī taaⁿ tuūmī? Ndyuūs ní nguéé ngiinaán yā mar 'áamá 'yádá. ⁷ Níicú ndíí nducyaca yuuđū tiíⁿ ndís'tiū ndii dúúchē ndúúcū Ndyuūs. Cáavā chuū nguéé 'va'á ndís'tiū. ¿'Áá nguéé ya'ai ca chíⁿve ndís'tiū nguéé ti 'aama 'yádá?

Yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi i'teenú yā Cristo ní ngan^ayā yeⁿ'e chuū nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ

(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸ Caⁿ'a Jesús: 'Úú ngan^aá ngií ndís'tiū chi nducyaca 'iiⁿ'yāⁿ chí ngan^a'a yā chi yeⁿ'e 'úú nguaanⁿ 'iiⁿ'yāⁿ 'tiicá ntúúⁿ 'úú Saⁿ'ā chi Daiya Ndyuūs caaⁿ'máⁿ nanááⁿ ángeles yeⁿ'e Ndyuūs chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní yeⁿ'e 'úú. ⁹ Nducyaca 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé ngan^a'a yā chi yeⁿ'e 'úú nguaanⁿ 'iiⁿ'yāⁿ 'tiicá ntúúⁿ 'úú Sáⁿ'ā chi Daiya Ndyuūs caaⁿ'máⁿ nanááⁿ ángeles yeⁿ'e Ndyuūs chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní nguéé yeⁿ'e 'úú.

¹⁰ Nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chí caⁿ'a yā nduudu taaⁿ chí nguéé n'daacā chi contra yeⁿ'e 'úú chi Sáⁿ'ā chi Daiya Dendyuūs, Ndyuūs nadach'eeⁿcú yā yeⁿ'e yā. Nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chí caⁿ'a yā nduudu taaⁿ chí nguéé n'daacā chi contra yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs, Ndyuūs nguéé nadach'eeⁿcú yā yeⁿ'e yā. Ndíí nguéé ndúú iⁿ'yeen^{dí}'cūu, ndíí nguéé ndúú taámá iⁿ'yeen^{dí} chi cuchií.

¹¹ Taachí 'iiⁿ'yāⁿ ndéé yā ndís'tiū na yaacū sinagogas nanááⁿ 'iiⁿntyéⁿ'ē ndúúcū jueces, nguéé nadicádiínuuⁿ ní de^ē chí nan'gueecútaⁿa ní o de^ē chí caaⁿ'maⁿ ní. ¹² Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs cuuvi ndís'tiū hora míiⁿ nūuⁿ de^ē chí caaⁿ'maⁿ ní.

Jesús ngi'cueeⁿyā yeⁿ'ē peligro yeⁿ'ē vaadí 'cuiica

¹³ 'Áamá saⁿ'ā caⁿ'a sa ngii sa Jesús: N'díí, Maestro, cuuví ní 'diinú chi ntéé sa vaadí n'gua'aá yeⁿ'e chiidá 'nū cuuvi yeⁿ'e.

14 Jesú斯 miiⁿa caⁿa yā chī yā saⁿā: N'dii, sáⁿā, ¿du'ú s'neēn 'úú vmaanⁿ yeⁿe n'dii tan'dúúcā juez chi cuuvi yeⁿé nī yeⁿé 'taa chi vée yeⁿé chiidá nī?

15 'Úú ní ngaⁿá ngíi nducyáácá ndís'ti: Cuin'diichí nī ní cundée nī cuidado yeⁿe chi neⁿé nī yeⁿe vaadí 'cuiica caati 'iiⁿyāⁿ nguéé ndaaca yā vida cueⁿe daaⁿmaⁿ cávā chi vée n'deee n'dái yeⁿe yā.

16 Tuu'mi ní Jesú斯 miiⁿ caⁿa yā chī yā ejemplo 'cūū 'iiⁿyāⁿ: 'Áámá sanⁿá 'cuiica vée yáⁿaa yeⁿé sa chi neené n'deee chīnū sa. **17** Sáⁿā miiⁿ ní nadicádiínuuⁿ sa ní caⁿā sa: ¿Taáca diíⁿ ti nguéé cuescomate ch'eeeté naachi nadidaamá cosecha yeⁿé? **18** Ní caⁿā sa: 'Tuúca diíⁿ. Cúndeevē cuescomate yeⁿé ní ndiiⁿ taama chi ch'eeeté ca ní miiⁿ nadaamá tanducuéⁿé cosecha yeⁿé ndúúcū dendū'ú yeⁿé. **19** Tuu'mi ní caaⁿmáⁿ māaⁿ cuuví alma yeⁿé. Dii alma yeⁿé d'e chūúcā n'dai dii. Neené n'deee vee yeⁿé di chi nguáin'dai chí 'náán n'dai cuchéé. Maaⁿ ní ntaavi'tuunúuⁿ cuchéé, cu'u, ní cuuvi yeéné. **20** Naatí Ndyuūs caⁿa yā chī yā saⁿā: Díi saⁿā chi cheechi tiiⁿ di. Maaⁿnguiinú 'cūū caⁿā di 'cuuví di. Ní chīⁿ chí nguáin'dai di chi vaadí 'cuiica yeⁿé di, ¿du'ú cuuvi yeⁿé? **21** Ní Jesú斯 ngaⁿa yā: 'Tíicá 'iiⁿyāⁿ chi nguain'dai yā chi vée yeⁿe maáñ yā cávā maanⁿ yā naati 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ ní nguéé vée yeⁿé yā nanááñ Ndyuūs.

Ndyuūs idííñ yā cuidado nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi daiyá yā (Mt. 6.25-34)

22 Jesú斯 ngaⁿa yā ngii yā discípulos yeⁿe yā: Cávā chuū chí ngaⁿá ngíi ndís'ti. Nguéé nadicádiínuuⁿ ní yeⁿé vida yeⁿé maaⁿ ní yeⁿé chí nge'e ní cávā vida yeⁿé ní ndiiⁿ nguëe ndúú cávā catecaí ní yeⁿé cuerpo yeⁿé ní. **23** Vida ní ya'ai chi chīⁿ vē nguéé ti chi nge'e ní. Ní cuerpo ní ya'ai ca chīⁿ vē nguéé ti catecaí ní. **24** Nadicádiínuuⁿ ní yeⁿé 'yaādá chí nguuví ti cuervos. 'Yaada s'eeⁿ ní nguéé ngíiñu tī ndaata; ndíi nguéé ndúú ingii cosecha yeⁿé tī chi che'e tī; ndíi nguéé ndúú vée ra vaacu tī chí nguain'dai tī; ndíi nguéé ndúú cuescomates yeⁿé tī. Ní Ndyuūs nga'a yā chi nge'e tī. ¿'Áa yaⁿai ca chīⁿ vē ndís'ti nguéé tí 'yaada s'eeⁿ? **25** ¿Du'u 'áámá chéé ndís'ti cuuvi cundée ní cuidado ní n'deee n'dái nacadiínuuⁿ ní ní ntiinee ní ma'a metro yeⁿé chí yaacu ní? **26** Ndúuti chi nguëe cuuvi diíⁿ ní chuū chi 'lífⁿ ¿deⁿé cuuví chi indeé ní cuidado ní n'deee n'dái nadicádiínuuⁿ ní yeⁿé dendu'ú chi n'geeeté cá?

27 Cuin'diichí ní naāndá tāácā n'giita. Nguéé din'dái tímúuⁿ, ndíi nguéé ndúú idin'dái hilo. 'Úú ngaⁿá ngíi n'dís'ti ti rey Salomón canúuⁿ yā catecaí yā chi n'deeveé n'dai yeⁿé rey nguéé neené n'deeveé tan'dúúcā 'áámá naāndá s'eeⁿ. **28** Nduuti chi Ndyuūs nga'a yā catecaí ní daacā naāndá chi maaⁿ ní snéé cuectí ní cavyaaⁿ ní nti'i ní 'iiⁿyāⁿ 'neeⁿ yáⁿ a yā, n'deéea cá Ndyuūs téé yā ndís'ti ti Ndyuūs diíⁿ yā cuidado yeⁿé ndís'ti chi dúu'vii i'téénu ní Ndyuūs. **29** Ndís'ti ní nguéé in'nuúⁿ ní chi che'e ní o cu'u ní. Nguéé nadicádiínuuⁿ ní yeⁿé ní 'cuestinéé 'diíⁿ ní. **30** Ti 'iin'yāⁿ chi nguéé yeⁿé ndaata Israel o judíos in'nuúⁿ yā tanducuéⁿé dendu'ú 'cūū. Naati ndís'ti ní vée 'aama Chiidá ní chi 'áá déénu yā yeⁿé tanducuéⁿé dendu'ú chi necesidades yeⁿé ndís'ti. **31** Vmnaáñ vmaanⁿ ndís'ti ní cánéé chí in'nuúⁿ ní Ndyuūs ní yeⁿé nducuéⁿé yeⁿé chi Ndyuūs ngaⁿa ntiinnyúⁿ yā, ní 'íicú Ndyuūs téé yā ndís'ti tánducueⁿé déndu'ú.

Vaadí 'cuiica chi vée na va'ai cheeti nguuví (Mt. 6.19-21)

32 Caⁿa Jesú斯: Ndís'ti chi tan'dúúcā 'iiti cuuchí yeⁿé 'tiicá ní. Nguéé 'va'a ní ti Ndyuūs Chiida yú neⁿé yā téé yā ndís'ti dendu'ú yeⁿé naachí ngaⁿa ntiinnyúⁿ

yā. ³³ Cuin'díicui nī chi vēé yen'e nī ní ca'á nī 'ii'n'yān chi nguéé vēé yen'e yā. Dii'n n'daacá nī caati cuuvi yen'e nī vaadí 'cuiica ye'n'ē va'ai cheëti nguivi naachi 'ii'n'yān duucu nguéé cuuvi cundaa yā, ndii nguëe nduu í'yéevē cuuvi di'tuuví ti. ³⁴ Caati naachi canéé vaadí 'cuiica ye'n'ē nī, miin' canee staava ye'n'ē nī chí nadicadiinúu'n nī yen'e nducuén'ē.

Canéé chi candéé nī cuidado ye'n'ē nducuén'ē

³⁵ 'Cueëtinee chiichi n'daacá ndúúcū catecai nī. Cueëchiichí nī paño cheëti nī 'íicú candee nī lámparas yen'e nī chí ngiichi. ³⁶ 'Cueëtinéé ndís'tiī tan'dúúcā 'áamá sa'n'ā chí snéé ngiinu sa chí ndaa patron yе'n'ē sa naachi n'giindivaacú 'ii'n'yān. Ní maa'n nda'aí sa cheendi va'aí ní taachi ndaá yā chi di'cueëcú yā tuu'mí nūu'n nn'guaān sa yen'e yā. ³⁷ De'ë chúúcā n'dai mozos chi dii'n mandado ní taachi ndaa Señor miin' ní ndaaca yā mozos chí sduuchi yā. Cuaacu ní'nyúu'n nga'n'á ngií ndís'tiī chi Señor miin' ní cueëchiichí n'daacá yā paño cheëti yā. Ní Señor miin' ní dii'n yā chí mozos 'cueëte sa na mesa. Tuu'mí ní Señor miin' 'cuíi yā cu'u che'e mozos. ³⁸ Áará chi Señor miin' ndaa yā ma'n'a yaaa'n o taachi 'ää cuéé chideëevé nguivi ní ndaacá yā mozos chí sduuchi sa. De'ë chúúcā n'dai mozos ti sduuchi yā. ³⁹ Ndís'tiī ní cadíínuu'n ní chuū. Ndúúti chí 'ii'n'yān vaacu déenu yā de'ë hora chí ndaa chí duucu, cuaacu ní'nyúu'n 'cueëtnee nduuchi yā ní nguéé 'cuaa'n yā chí duucu na vaacu yā. ⁴⁰ 'Ticá ntúu'n ndís'tiī 'cueëtinéé yaá'n ní ti hora chí nguéé inacádiinuu'n ní 'úu chí Sa'n'á chí Daiyá Dendyuüs ní ndaa taama vmné'n'ëe.

Yen'e mozo chi din'daacáā ndúúcū mozo chi nguëe din'daacáā (Mt. 24.45-51)

⁴¹ Tuu'mí ní Pedro miin' ní ca'n'a yā chii yā Jesú: N'dií, Señor, ¿'áá ca'n'a nī ejemplo 'cūu caavā nús'uu o caavā nducyaaca 'ii'n'yān?

⁴² Jesú miin' ní ca'n'a yā: ¿Du'ú dueño ca'a yā ntii'nyu'n chí s'nee'n yā vmnaa'n yen'e va'ai yen'e yā 'áamá mayordomo nduuti chí nguëe ca'a sa chí che'e mozos yen'e yā hora chí che'e sa? ⁴³ De'ë chúúcā n'dai mayordomo chí dii'n sa ntii'nyu'n taachí dueño miin' ní ndaa yā ní nandaaca yā mayordomo chí dii'n sa tan'dúúcā chí ne'n'ë yā. ⁴⁴ Cuaacu ní'nyúu'n ngan'á ngií ndís'tiī chí dueño miin' ní cu'néen yā mayordomo miin' chí caa'n'ma'n ntii'nyu'n sa yen'e tanduvéé chí vee yen'e yā. ⁴⁵ Ndúúti chí mayordomo miin' nadicádiinuu'n sa na staava ye'n'ë sa chí dueño cuuvi 'náa'n yā nndaa yā tuu'mí ní tuca'a sa 'cueë'e sa mozo ndúúcū n'dataa chí snéé caadi 'iiyú ní nge'e sa ní ngi'i sa ndúúcū amigos yen'e sa ní cuu'vi sa. ⁴⁶ Tuu'mí ní dueño miin' ní ndáa yā nguivi chí mayordomo nguéé cānee ngiínu sa ní 'áamá hora chí nguéé déénu sa. Ní dueño miin' ca'á yā castigo chí eëte chí mayordomo miin' tan'dúúcā chí Ndyuüs ca'a yā castigo 'ii'n'yān chí nguéé i'téénu yā yā. ⁴⁷ Mayordomo chí deenu sa chí ne'n'ë dueño yen'e sa naati nguéé vée yaá'n sa ndíi nguéé ndúú dii'n sa chí ngaa'n a dueño yen'e sa cuuvi sa castigado ndúúcū neen'e n'deee cuuví 'cueë'n'ë yā sa'n'á. ⁴⁸ Naati mayordomo chí nguéé déénu sa taacá ne'n'ë dueño yen'e sa chí dii'n sa, ní dii'n sa chí nguéé n'daacá chí cuuvi sa castigado, tuu'mí ní cuuvi sa castigado ndúúcū 'téé nūu'n cuuví cueë'n'ë yā sa'n'á. 'Aä du'ú nūu'n san'á chí n'deeë nga'a dueño yen'e sa, dueño miin' ní n'deeë cá caaca yā cuenta yen'e chí dii'n sa. 'Ii'n'yān chí ngaa'a n'deeë cá támá yā, 'ii'n'yān miin' n'deeë cá caaca yā cuenta yen'e chí dii'n taamá yā.

Vée 'áamá 'uúvī taa'n 'ii'n'yān cábavā Jesú miin' (Mt. 10.34-36)

49 'Úú Jesús ní ndāa chi cu'neéñ ya'nā ná i'n'yeendí 'cūū. De'ē ca ne'né diín nduuti chí 'āā ngiichi. **50** Canéé chí 'úú 'cueenú cuuvi n'deee n'dái ní ne'né chi 'cueenú cuuvi ndíí taachi 'āā cuuví cuaacu tanducué'nē. **51** ¿'Áá nadicadínuuñ ní chi 'úú ndaá chi ndeé vaadí 'diiñ' iin'yāñ yen'e i'n'yeendí 'cūū? 'Úú ní nga'ná ngíí ndís'tíi chi nguéé cuaacu caati ndeé vaadí 'caa'va, ní 'iin'yāñ 'caa'vá yā ndúucú táámá 'iin'yāñ. **52** Ndíí tiempo miiñ ndíí tiempo chí cuchií, nduuti chí nyu'n'u 'iin'yāñ na 'áámá va'aí ndúucú vaadí 'caa'va 'cueetinée yā, iinu yā ní ca'n'a yā contra ye'né na 'uuvi yā ní 'uuvi yā ní ca'n'a yā contra ye'né ná iinu yā. **53** Sa'n'a chí vée daiya sa ní 'caa'va sa ndúucú daiya sa, iícu daiya sa ní 'caa'vá sa ndúucú chiidá sa. Ní 'áámá n'daataá nguéé cuuvi n'diichi tá daiya tá, iícu daiya ntúúñ tá nguéé cuuvi n'diichi tá cheecu tá. Ní ta'n'a indá'a tá ní 'caa'vá yā ndúucú dicuūnú ta, ní dicuūnú ta ní 'caa'vá yā ndúucú tá'n'a indá'a tá.

Señales ye'n'e tiempo 'cūū (Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

54 'Tíicá ntúúñ nga'n'a Jesús ngii yā 'iin'yāñ: Taachí ndís'tíi inaañ ní méeeñ chí íneeñ naachí ngiyya 'yán'a, tuu'mi ní nga'n'a ní chí 'cueenú cuuvi. Ní 'tíicá ngii. **55** Ní taachí ngéenú 'yúúné cuáán'ndiyá ngi'a ní chí cuuvi yáaañ 'iicu ní ngii. **56** Ndís'tíi chí 'uúví naañ 'uúví cheendi ní déénu ní taaca canéé nánguivi ndúucú na ya'n'a, taachi ndaá 'íí'núuñ ni taachi cuuvi 'cueenú cuuvi. ¿De'ē cùuví chí nguéé déénu ní ye'n'e señales chí inaañ ní ye'n'e tiempo 'cūū?

Dii'nú yii'nu di tun'dáá n'dai di ndúucú 'iin'yāñ chí tách'añ yā ye'n'é di (Mt. 5:25-26)

57 Tuu'mi ní ca'n'a Jesús: ¿De'ē cùuví chí nguéé indéé ndís'tíi cuidado chee chí n'daáca chí diiñ ní? **58** Taachi ca'n'a ní ndúucú sá'n'a chí tách'añ ndúucú ní nanááñ juez, n'diichi ní chí indee ní ndúucú vi'i cuuañ cyúúní ní diín ní chí 'cueetinée n'dááca ní ndúucú vi'i ni 'iicu nguéé ca'n'a ní nanááñ juez. Ní juez miiñ nca'a yā ndís'tíi ta'a policía, ní policía miiñ ní cu'nuúñ sá ndís'tíi vácúú. **59** 'Úú nga'ná ngi'i ndís'tíi tí nguéé nan'daa ní vácúú ne'n'e chí nguéé 'cuiinu nadíí'vē tanducué'né chí ndiicuí ní.

13

N'dááca n'dai chí ndaacadaamí ní ye'n'é nuu'ndi ye'n'e ní

1 Ndáa n'duuví sa'n'a nanááñ Jesús ní ca'n'a sa chii sa Jesús tan'dúucá chí diiñ gobernador Pilato. Ca'a yā orden chí ch'iñ'nun' sa n'dúuví 'iin'yāñ yen'e yá'n'aa Galilea ní sta'n'a yā yuuúñ yen'e 'iin'yāñ s'eeñ ndúucú yuuúñ yen'e 'iti chí 'āā 'níí'núñ 'iin'yāñ Israel s'eeñ chí ca'a yā ofrenda yen'é Ndyuûs. **2** Jesús ní ca'n'a yā chii yā 'iin'yāñ s'eeñ: ¿'Áá nadicadínuuñ ndís'tíi chí 'iin'yāñ s'eeñ yen'e yá'n'aa Galilea ch'eenu yā 'tíicá ti vée ca nuu'ndi yen'e yā nguéé tí taná'n'a 'iin'yāñ yen'e yá'n'aa Galilea? **3** 'Úú nga'ná ngi'i ndís'tíi: Nguéé 'tíicá. Ndúúti chí ndís'tíi nguéé ndaacadaamí ní ye'n'é nuu'ndi ye'n'e ní, tuu'mi ní nducyaaca ndís'tíi 'cuuvi ntúúñ ní cue'n'e daa'mañ. **4** ¿De'ē nadicadínuuñ ndís'tíi yen'é ndu'ü ndítii'yu 'iinu 'iin'yāñ chí ndíí cuuañ'vmnaañ sndaä nduuñ torre na yáañ Siloé vmmááñ yā ní nducyaáca yā chí iñ yā? ¿'Áá nadicadínuuñ ndís'tíi chí 'iin'yāñ s'eeñ vée ca nuu'ndi ye'n'e yā nguéé tí taná'n'a yā chí snée yā na yáañ Jerusalén? **5** 'Úú ní nga'ná ngi'i ndís'tíi chí nguéé 'tíicá. Nduuti chí ndís'tíi ntúúñ nguéé ndaacadaamí ní ye'n'e nuu'ndi ye'n'é ní, tuu'mi ní nducyaaca ndís'tíi 'cuuvi ní cue'n'e daa'mañ.

Ejemplo yeⁿ'e yáⁿ'á yeⁿ'e n'guíidī yaaⁿ nguivi chi nguéé n'gui'i yeⁿ'ē

⁶ Tuu'mi ní Jesús caⁿa yā ejemplo 'cūū: 'Áámá saⁿ'ā ní catá'āí 'áámá yáⁿ'á yeⁿ'ē n'guíidī yaaⁿ nguivi yeⁿ'e sa naachi vée yáⁿ'āa chéeti chéen yeⁿ'e sa. Chó'ōo tiempo ní chen^e sa in'nuuⁿ sa n'gui'i yeⁿ'e yáⁿ'á yeⁿ'e sa ní nguéé ndaācā sa n'gui'i yeⁿ'ē. ⁷ Tuu'mi ní caⁿa sa chii sa 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yáⁿ'āa yeⁿ'e sa: 'Aā 'iinu nduuyū chí ichii ní nguéé indaāca n'gui'i na yáⁿ'á 'cūū. 'Caaca ní yáⁿ'á. ¿De^e cuuvi chi yáⁿ'á diiⁿvaachi na yáⁿ'āa naachi snéé yáⁿ'á 'cūū? ⁸ Naati saⁿ'ā chi idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ na yáⁿ'ā miinⁿ nán'gueecútaⁿ'a sa: N'díi, señor, 'āa canéé rá nduuyú 'cūū ní 'úú nadideevé yáⁿ'á yeⁿ'ē ní caⁿa taavi abono yeⁿ'ē. ⁹ Ní nduuti chi 'cuündi n'gui'i yeⁿ'ē ní n'daacā. Nduuti chi nguéé, ní 'caaca ní.

Jesús diiⁿ yā chi nduuvā yeⁿ'e 'áámá n'daataá chí neené n'guutí

¹⁰ Nguivi sábado chi ntaavi'tuunúú 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ, Jesús ngi'cueeⁿ yā na 'áámá yaācū sinagoga. ¹¹ Miinⁿ ní canéé 'áámá n'daataá chí 'āā ndítiiⁿyu 'iinu nduuyū chí ndii n'guuti ta cáavā chi diiⁿ espíritu yeⁿ'e yáⁿ'n'guiinūuⁿ 'tíicā ndúucū ta. Ndíi mar 'áámá naanⁿ nguéé ngíi ndaa cuaacú ta. ¹² Taachi Jesús n'diichí yā n'daataa miinⁿ yaa'ví yā támⁿ'ā ní caⁿa yā chí yā támⁿ'ā: N'díi, n'daataá, 'áá neⁿ'e ní chi nduuvi cuaacú ní?

¹³ Jesús sn'duu yā ta'a yā vmaanⁿ yeⁿ'e n'daätā miinⁿ. Tuu'mí nūuⁿ ndaā cuaacu n'daataá míiⁿ ní n'daataá míiⁿ ní ngaⁿ'a yā: De^e chúúcā ch'eeete Ndyuūs. ¹⁴ 'iiⁿyāⁿ chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'ē yaacu sinagoga nduuvi taanⁿ yā ti Jesús miinⁿ ní diiyicū yā n'daataa míiⁿ nguivi chí 'iiⁿyāⁿ ntaavi'tuunúú yā. Ní ngaⁿ'a yā ngii yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ: Jaāⁿ nguuví nūuⁿ canee chí diiⁿ 'iiⁿyāⁿ ntiiⁿnyuⁿ ní nguivi s'eeⁿ 'iiⁿyāⁿ cuuvi chí yā nanáán Jesús miinⁿ ní cuuvi diiⁿ yicū yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ, naati nguéé cuuvi diiⁿ yā 'tíicā nguivi chí ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿyāⁿ.

¹⁵ Tuu'mi ní Jesús nan'gueecútaⁿ a yā yeⁿ'ē sa: Ndís'tií sanⁿ'ā 'uūvī naanⁿ 'uūvī cheendí ní, 'áá nguéé in'daatíi ndís'tií 'iiti yeⁿ'e ní naachi snéé 'iiⁿyu tī ní ngenⁿ'e ní nga'a ní nuuⁿ 'iiti nguivi chí ntaavi'tuunúuⁿ ní? ¹⁶ N'daataa 'cūū ní yeⁿ'ē ndaataa yeⁿ'e Abraham. 'Aā ndítiiⁿyu 'iinu nduuyū ncachiichí yáⁿ'n'guiinūuⁿ támⁿ'ā. 'Áá nguéé canee chí n'daatií támⁿ'ā miinⁿ yeⁿ'e ca'ai nguivi chí ntaaví'tuunúuⁿ ní?

¹⁷ Taachi Jesús miinⁿ caⁿa yā chuū, taanduvéé yā chí taaⁿ yā yeⁿ'e yā ní 'cuináaⁿ yā. Nducyáacá 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'ā miinⁿya yeenú n'dai yā yeⁿ'ē tanducuén^e dendumⁿ chí n'geeete chí diiⁿ Jesús miinⁿ.

*Ejemplo yeⁿ'e nduuti yeⁿ'ē yílve ntí'yāa
(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)*

¹⁸ Jesús caⁿa yā: ¿De^e tan'dúucā naachí Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā? ¿De^e nadidaamá ndúucū? ¹⁹ Tan'dúucā nduutií yeⁿ'ē yílve ntí'yāa chí 'áámá saⁿ'ā ní staⁿ'ā sa ní chíñū sa na yáⁿ'āa yeⁿ'ē sa. Yaāta miinⁿ ní chíitta tan'dúucā 'áámá yáⁿ'á ch'eeete. 'Yáadá yeⁿ'ē nanguivi din'dái tī 'déesce tī na díuunⁿz.

*Ejemplo yeⁿ'e levadura yeⁿ'e pan
(Mt. 13.33)*

²⁰ Jesús ní caⁿa ntúuⁿ yā: ¿De^e tan'dúucā naachí Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā? ²¹ Tan'dúucā 'aama támⁿ' levadura yeⁿ'e pan chí 'áámá n'daataá chistaⁿ'ā tá nguaaⁿ 'iinū medidas harina ndíi chí nan'guiita tanducuén^e yaāchí yéⁿ'ē.

*Cheendi va'āí 'tuucuú
(Mt. 7.13-14; 21-23)*

22 Taachi Jesús canúún yā yúúní chi cho'ó yā na yáān Jerusalén cue'né yā taná'n'a yáān n'gëetë ndúucū yáān n'gaiyáā ní ngi'cueen yā 'ii'n'yān. **23** Tuu'mi ní 'áamá sa'n'a ndaā sa nanáa'n yā ní ntiinguunee'n sa: N'dií, Señor, ¿'áá duū'ví 'ii'n'yān chí nngua'a'i yā? Jesús mii'n ní ca'n'a yā chii yā sa'n'a mii': **24** Diín ní tanducuén'e chi cuuví ní chi cundaá ní cheendi va'aí 'tuucuú caati ngan'a ngií ndís'tií chi neén'e yaa'n 'ii'n'yān ne'n'e yā cundaá yā cheendi va'ai 'tuucuú chi candéé naachi Ndyuūs nadangua'n ai yā 'ii'n'yān naati nguéé cuuvi diín yā. **25** Taachi 'ii'n'yān ye'n'e va'ai nducueen yā ní n'gaadí yā cheendi va'aí ye'n'e ndís'tií, tuu'mi ní ndís'tií snee ní cuaan' chuva'aí. Ní di'cueecú ní cheendi va'aí ní caan'má'n ní: Señor, Señor, nn'guáa'n ní ye'n'e 'nū. 'Li'n'yān ye'n'e va'ai ní nan'gueecutana'a yā: Nguéé in'diichí ndís'tií ndii nguëe deenú tií ndiicá ní. **26** Áará chí ndís'tií ni tucá'a ní caa'n'ma'n ní 'tíicá: Che'é 'nū ní chí i'nū ndúucu ní taachi ní díi ní chí'cueen ní 'ii'n'yān na yúúní ye'n'e yáān vaacu 'nū. **27** 'Li'n'yān ye'n'e va'ai mii'n ní caa'n'ma'n yā cuuvi yā 'ii'n'yān s'een: 'Úú ngan'a ngií ndís'tií ti nguëe in'diichí ndís'tií ndii nguëe deenú tií ndiicá ní. Ceeevii ní ye'n'é nducyaaca ndís'tií ti nguëe n'daäcä idíi'n ní. **28** Cuaacu chi ndís'tií snaa'n ní chiida yú s'een Abraham, ndúucū Isaac, ndúucū Jacob, ndúucū nducyaaca profetas chi ndii cuáa'n vmnaa'n snée yā naachí Ndyuūs ngan'a ntii'nyu'. Ní ndís'tií ní 'cueetinée ní cuáa'n chuva'aí. Mii'n ní cuuecú ní ní che'é ní 'dii'n'yú' ní. **29** 'Li'n'yān s'een chii yā ye'n'e nducueén'e cuaan' ye'n'e i'n'yeedí 'cūu ní ndaa yā nanáa'n Ndyuūs. Chii yā ndii cuuaan' na ican'dáa 'yá'n'á, ndii cuuaan' na ngiyya 'yá'n'á, ndii cuuaan' ní 'nú', ndii cuuaan' ndiiya, ní 'cueeté yā na mesa ye'n'e banquete naachí Ndyuūs ngan'a ntii'nyu' yā. **30** Tuu'mi ní ná'a 'ii'n'yān chí n'gëetë chi ngan'a ntii'nyu' yā maa'n na i'n'yeedí 'cūu ní cuuvi ndiicuu' cá yā naachi snéé Ndyuūs ní na'a 'ii'n'yān chí ndiicuu' cá maa'n na i'n'yeedí 'cūu ní cuuvi n'gëeté yā naachi snéé Ndyuūs.

*Jesús cheecú yā cáávā 'ii'n'yān ye'n'e yáān Jerusalén
(Mt. 23.37-39)*

31 Nguuví 'cuú nüu'n 'áamá chéé 'ii'n'yān fariseos ndáa yā nanáa'n Jesús ní caa'n'a yā: N'dií, Jesús, cue'n'e ní ti rey Herodes ne'n'é yā 'caan'nú'n yā n'dií.

32 Naati Jesús ca'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee': Cuna'n'a ní nanáa'n rey mii'n ní caa'n'ma'n ní cuuvi ní: N'dií rey, tan'dúucá 'yuünée, 'tiicá ní. Cuin'diichí ní, Jesús mii'n ngan'a yā 'túúcá: 'Úú itun'daá espíritu ye'n'e yáá'n'guiinüu'n ye'n'é 'ii'n'yān ní dií' chi nduúvá ye'n'e 'ii'n'yān maa'nguuví ndúucū cavyaa'n, tuu'mi ní 'cuiinu ntii'nyu' ye'n'e damáin'. 'Tíicá canee chi dií'n ná 'iinü nguuvi. **33** Naati 'úú ní canéé chi caacá cuuaan' cyúúní ní dií'n ntii'nyu' ye'n'é maa'n ndúucū cavyaa'n ndúucū damáin', caati nguëe canéé chí 'cuuví 'áamá sa'n'a profeta ch'ëetë chi dií'n ntii'nyu' ye'n'é Ndyuūs 'áamá lado ye'n'e yáān Jerusalén ti na yáān Jerusalén chi 'caa'n'nú'n yā sa'n'a profetas.

34 Jesús ca'a yā chii yā 'ii'n'yān ye'n'e yáān Jerusalén: Ndís'tií chi 'muu'n n'giin'nú'n ní 'ii'n'yān profetas ní ngiítuu'n ní 'ii'n'yān chí Ndyuūs dicho'ó yā chi ndee yā nduudu ye'n'é yā. Ní Jesús ca'a yā: Neené n'deée cuuví ne'n'é nadaamá daiyá 'ii'n'yān yáān Jerusalén mii': tan'dúucá 'áamá tú'u nadaamá tí daiya tí máá'n ngëechi tī, ní nguëe 'cuú'n ní. **35** 'Túúcá ca'a yā: N'diichí ndís'tií. Vaacu ní cu'néé'n maña'a. Ní ngan'a ngií ndís'tií chí 'háa ntéé snaa'n ní 'úú ndíi ndáa tiempo chi caa'n'ma'n ní ye'n'é: De'e chúucá n'dai 'ii'n'yān chí cuchii yā ndúucū chi duuchi Señor 'iivú Ndyuūs ti 'ii'n'yān ye'n'é Ndyuūs.

14

Jesús diiⁿyā chi nduūvā yeⁿe 'áamá san^{'ā}

¹ Áamá sábado, nguivi chi ntaavi'túunuuⁿ 'iiⁿyāⁿ, Jesús sndaas yā ní cheⁿe yā 'áamá va'ai yeⁿe 'áamá san^{'ā} fariseo chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ sa. Ní tanáⁿa saⁿa fariseos canee ngiiu sa Jesús de^{'e} chi caⁿ'á yā chi diiⁿ yā. ² Tuu'mi ní ndaā nanááⁿ Jesús 'áamá san^{'ā} chí ngiitā ní ndiituú nuúⁿmáⁿ ch'eeete sa. ³ Jesús caⁿ'a yā chii yā maestros yeⁿe ley nduūcū saⁿa fariseos: ¿'Áá 'cuaaⁿ ley miiⁿ chí cuuvi diiⁿ chi nduūvā yeⁿe 'iiⁿyāⁿ nguivi chí ntaavi'tuunuuⁿ yā?

⁴ Saⁿ'ā s'eeⁿ ní 'diiⁿ 'diiⁿ ch'eeetinee sa ní nguée nan'gueecutaⁿa sa. Tuu'mi ní Jesús sta^{'ā} yā ta'a san^{'ā} chi ndiituú ní diiⁿ yā chi nduūvā yeⁿe saⁿ'ā miiⁿ. Ni yaa'vi yā saⁿ'ā chi cunaⁿa sa. ⁵ Cuayivi ní Jesús yaa'vi yā saⁿ'ā s'eeⁿ ní caⁿ'a yā: ¿Cheē ndís^tiⁿ ndúúti chi 'áamá burro o 'áamá itiindu yeⁿe ní cun'dáá nuúⁿ tī na 'áamá viiⁿ ní nguée tuu'mi nūuⁿ ntun'dáá ní 'iiti 'áará chí nguivi chi ntaavi'tuunuuⁿ 'iiⁿyāⁿ?

⁶ Saⁿ'ā s'eeⁿ nguée chíi nan'gueecútaⁿa sa cucáávā nduudu chi ngaⁿa yā.

Tiⁿyā chi invitado yā naachi n'giindivaacu 'iiⁿyāⁿ

⁷ Taachí Jesús n'diichí yā táácaⁿ diiⁿ 'iiⁿyāⁿ chi invitados chi ndeεve yā sillⁿ yeⁿe mesa chi lugar chí n'daacā ca, tuu'mi ní caⁿ'a yā 'áamá ejemplo chi 'ee nguee dáiama ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā invitados. ⁸ Ngaⁿa yā 'tíicā. Taachi 'áamá 'iiⁿyāⁿ diiⁿ yā invitar dii naachí n'giindivaacu 'iiⁿyāⁿ nguée 'cuündi di na sillⁿ vmnaáⁿ vmnaaⁿ caati cuuvi ndaa táámá 'iiⁿyāⁿ invitado chi ch'eeté yā nguée ti dii. Ní sillⁿ miiⁿ ní caava 'iiⁿyāⁿ miiⁿ. ⁹ Ní taachi ndaa 'iiⁿyāⁿ chi ch'eeté ca yā, tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā invitar dii ndaa yā nanááⁿ di ní caaⁿ'máⁿ yā cuuvi yā dii: Cu'neeⁿ di lugar 'cūu yeⁿe 'iiⁿyāⁿ 'cūu. Tuu'mi ní cuuvi 'cuinááⁿ di ní 'cuündi di na sillⁿ n'díi naaⁿ n'giinu. ¹⁰ Taachi 'iiⁿyāⁿ diiⁿ yā invitar dii caⁿ'a di 'cuündi di na sillⁿ ndíi naaⁿ n'giinu. Ní taachi ndaa nanááⁿ dii 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā invitar dii, tuu'mi ní caaⁿ'máⁿ yā cuuvi yā dii: Díi sáⁿ'ā chi n'dai nduucú, caaca dí cuaaⁿ 'niiⁿnuⁿ. Ní 'áá n'daacā cuuvi yeⁿe di nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ chi veeté yā na mesa. ¹¹ 'Liⁿyāⁿ chi dich'eeté maáⁿ yā táámá 'iiⁿyāⁿ ní diiⁿ yā chi ndiicuuⁿ yā. Ní 'iiⁿyāⁿ chi maan yā diiⁿ chi ndiicuuⁿ yā tááma 'iiⁿyāⁿ ní diiⁿ yā chi ch'eeté yā.

¹² Tuu'mi ní Jesús ngaⁿ'á yā ngii yā saⁿ'ā chi diiⁿ invitar 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: Dii taachi in'nuuⁿ di chí che'e nguiaiⁿ di o chi che'e nguínⁿ di, nguée 'cuai di 'iiⁿyāⁿ chi n'dai ndúúcu di, ndíi nguée ndúú ví'i rā di, ndíi nguée ndúú 'iiⁿyāⁿ yeⁿe di, ndíi nguée ndúú 'iiⁿyāⁿ na niiⁿnuúⁿ va'āi yeⁿe di chi 'cuíica yā caati 'iiⁿyāⁿ s'uunⁿ ní diiⁿ ntúuⁿ yā invitar dii chi che'e di nduucú yā. 'Tíicā ní nadíi've yā diiⁿ cáávā chi ca'a di chi che'e yā. ¹³ Naatí taachi idin'dái di 'aama comida n'dai, 'cuai di 'iiⁿyāⁿ chi ndaachí snee yā, ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi nguée ngii ngicá yā, ndúúcū chi ngaí yó'o, ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi ngueenááⁿ. ¹⁴ Ní caaⁿ'maⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿe di: De^{'e} chúúcā n'dai di. Ti 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguée nteé yā dii. Naati Ndyuūs nadíi've yā dii taachi ndaa nguivi chí 'iiⁿyāⁿ chi n'dai nduuchí yā yeⁿe nguaaⁿ tiná^{'ā}.

Ejemplo yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi che'e yā cena chi ch'eeté

¹⁵ Taachi 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi vée yā na mesa miiⁿ ch'iindiveéⁿ yā chuū, caⁿ'a yā chii yā Jesús: De^{'e} chúúcā n'dai chi caⁿ'á yā che'e yā pan naachí Ndyuūs ngaaⁿ a ntiiⁿnyuⁿ yā.

16 Tuu'mi ní Jesús can'a yā ejemplo 'cūū: 'Áámá sa'nā ca'ā sa chi din'dái yā 'áámá chi che'e nguiinū 'yaa' 'ii'n'yān, ní idii' sa invitar n'deeē n'dái 'ii'n'yān. **17** Ní taachi 'āā chaa che'e nguiinú yā dicho'o yā 'áámá mozo chi can'a sa cuuvi sa 'ii'n'yān chi ndii yā invitado: Cuchíi ní. 'Āā v'ēé tanducuén'ē chí che'e nguiinu yú. **18** Nducyaaca yā ní tucá'a yā ca'nā yā 'tícā: Ch'eetinúu'n ní yen'ē. Ní 'áámá san'anā ní can'a sa: Cáámá ch'iinū'caí 'áámá finca ní cánée chí can'a'n díichí finca, chii'n chí ch'eetinúu'n ní yen'ē. **19** Táámá yā ní can'a yā: 'Cái nyu'u yáandá itiindu ní ne'né dii'ntii'nyu'ndúúcu tī. Ngicá favor. Ch'eetinúu'n ní yen'ē. **20** Táámá yā ní can'a yā: Cáámá ch'iinu ch'iindivaacú chí chii'n ngueé cuuvi ca'nā. **21** Taachí nguecunéé mozo, ca'a'sa chaū chii sa 'iivi sa. Tuu'mi ní 'iivi mii'n nduuvi taán yā ní can'a yā chii yā mozo mii'n: Cuen'e di cuaa'n ní'vēé ndúúcu cuaan'cyúuní ye'n'e yáa' ní candéē di 'ii'n'yān ndaachíi, ndúúcu 'ii'n'yān chí ngueé ngii'ngicá yā, ndúúcu 'ii'n'yān chí ngaí yó'o, ndúúcu 'ii'n'yān chí ngueenáaa'. **22** Sán'ā mozo ní cue'n'ē sa. Cuayiivi ní ndaā sa ní can'a sa chii sa 'iivi sa: N'díi, señor, 'āā dii'tan'dúúcā chí nga'n'a ní ní v'ēé cá lugar chí 'cueetéé 'ii'n'yān na mesa. **23** Ca'n'a señor mii'n chí yā sa'nā mozo mii'n: Cue'e di cuaa'n cyúuní n'ggee'te ndúúcu yúuní chí v'ēé chí nee'en cuáa'ndiitú ní di'cuíitu di 'ii'n'yān chí chii yā na vaacú ní 'íicú cuuvi diiutú na vaacú. **24** Tí 'úú ní nga'ná ngii ndís'tií chí mar 'áámá san'a chí dii' invitar sa'nā vmnaa'n ngueé 'cuú'n ndáa sa chí che'e nguiinú sa nduucú na mesa yen'ē.

'Ii'n'yān chí ca'n'a yā ndúúcu Jesús canee chí 'cueénu yā cuuvi

25 Cuayiivi míi'n nééné n'deeē 'ii'n'yān cue'n'e yā ndúúcu Jesús. Ní Jesús mii'n ní can'a yā chí yā 'ii'n'yān s'een' 'áámá ejemplo: **26** Ndúúti chí 'áámá 'ii'n'yān ne'n'e ca yā chiidá yā o cheecú yā o n'daataá ye'n'e yā o daiya yā o díímu yā o vi'i yā o vida ye'n'e maá'n yā ngueé ti'úú chí Jesús, ngueé cuuvi discípulo ye'n'é. **27** 'Āā du'ú nūu'n chí can'a yā nduucú ní ngueé ndéé yā cruz ye'n'e yā chí tan'dúúcā nducué'n' chí 'cueen' taavi yā cuuvi cucáávā 'úú ngueé cuuvi discípulo ye'n'é. **28** ¿'Áá che'e nūu'n 'áámá ndís'tií taachí ne'n'e ní dir'n'dái ní 'áámá torre, ¿'áá ngueé n'ggee'te ní ní ididuuché ní? ¿'Áá n'deeē dii'n ní gasto ndúúti chí tu'néé chí 'vee ye'n'e ní chí 'cuiinu din'dái ní torre ye'n'e ní? **29** Ní nduuti chí cu'nuú'n ní cimientos ye'n'é torre ní cuayiivi ngueé cuuvi din'dái ní torre ye'n'e ní, tuu'mi ní nducyaaca yā chí snaa'n yā 'cái'nyu'nnee' yā ndís'tií. **30** 'Ii'n'yān s'ee'n ní caa'ma'n yā: Sán'a 'cūū tucá'a sa din'dái sa ní ngueé chí iinu di'cuiinu sa. **31** Ní Jesús nga'n'a yā 'tícā: ¿Du'ú rey ndúúti chí canee chí dii'n yā caandaá ndúúcu táámá rey, 'áá ngueé n'giindi yā ndúúcu táámá san'a ní ididuuché yā? Nduuti chí tunéen'ndiicu mil soldados ní 'iicu ndúúcu chuú nūu'n cuuvi 'cuu'ma'n yā ndúúcu soldados chí ndiichi mil ye'n'é táámá rey. **32** Ní nduuti chí ngueé cuchee yā, taachi cuchií yā táámá rey ndúúcu soldados ye'n'e yā chí dii'n yā caandaá ní canéé ya'n'ai ca yā mii'n tuu'mi ní rey mii'n dicho'ó yā 'ii'n'yān chí candéē nduudu mii'n. Ní 'iicu caaca yā taama rey chí 'cueetinéé dii'n yā. Ní ngueé dii'n yā caandaá ndúúcu rey ye'n'e yā. **33** 'Ticá ntúu'n. 'Āā che'e nūu'n ndís'tií nduuti chí ngueé cu'nee ní tanducuén' chí v'ēé ye'n'e ní, ngueé cuuví cuuvi ndís'tií discípulos ye'n'é.

Jesús nga'n'a yā ye'n'é yiima chí ngueé n'daācā sabor ye'n'é (Mt. 5.13; Mr. 9.50)

34 Jesús nga'n'a yā: Yiima ní n'dai. Nduuti chí ngueé n'daācā sabor ye'n'é, ¿de'ē ca'ā sabor ye'n'é? **35** Nguéé dichíi've, ndii nguee cáávā yá'n'aa, ndii nguee ndúú naachi v'ēé abono, caati canangée yā yiima mii'n. 'Ii'n'yān chí v'ēé veé'n yā, 'caandiveé'n yā ye'n'é.

15

Ejemplo yen'ē 'íítí cuūchī chi nindai

¹ Ndcuryááca san'á chí ínn'guee sa ye'e ye yá'ñaa ndúucu 'iiñ'yáñ nuu'ndi ndaá yá nanááñ Jesúñ chí 'caandiveéñ yá nduudu ye'e yá. ² Cáává chuú 'iiñ'yáñ fariseos ndúucu maestros chi ngí'cueeñ ley nga'n'a yá n'de'eí yá nguááñ maáñ yá contra ye'e Jesúñ. 'Túúca nga'n'a yá: Jesúñ miin' n'gúuñ yá chí ndaá nanááñ yá 'iiñ'yáñ chi véé nuu'ndi ye'e yá. Ní 'iiñ'yáñ miin' ngé'e yá ndúucu yá.

³ Tuu'mi ní Jesú斯 miiⁿ ní caⁿ'a yā 'aama chi 'tēé nguēe daama ndúucū 'iiⁿ'yān miiⁿ. ⁴ Cheéé ndís'tiū ndúuti chi véeé 'áamá ciento 'iiti cuúchī yeⁿe ní ní nduuti chí 'áamá cheeⁿ 'iiti s'uuⁿ cuuví ndái tī, ¿'áá nguéé cu'nee ní ndu'u chí cuúⁿ nguecū nditiin'yú cuuúⁿ tī na 'cuééti? Ní caⁿ'a ní in'nuúⁿ ní 'iiti chi nindái miiⁿ ndíi taachí nndaacá ní 'iiti miiⁿ. ⁵ Ní taachi ndaacaç ní 'iiti miiⁿ cun'duú ní 'iiti ná 'diimi ní ní candéé ní 'iiti cuúchī miiⁿ naachi canéé tanáñ'á 'iiti cuúchī. Ní yeenú n'dai ní. ⁶ Ní taachi nndaas ní na vaacu ní, tuu'mi ní nadidaama ní 'iiⁿ'yān chi n'dai ndúucu ní ndúucu 'iiⁿ'yān na niiⁿnuúⁿ na va'ai yeⁿe ní. Ní caaa'maⁿ ní cuuvi ní, 'iiⁿ'yān s'eeⁿ: Ndís'tiū cuuvi yeenú n'dai ní nduucu ní di'viicu yú ti 'áá n'daacaç 'iiti cuúchī yeⁿe chí nindái. ⁷ Tuu'mi ní Jesú斯 ngaⁿ'á ntúuⁿ yā, 'úú ngaⁿa nglí ndís'tiū: 'Tíicá véeé vaadí yeenú taavi na va'ai cheetí nguuvi yeⁿe 'áamá 'iiⁿ'yān chi véeé nuuⁿndi yeⁿe yā ní ndaacadaami yā yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe yā nguéé ti yeⁿe cuúⁿ nguecū nditiin'yú cuuúⁿ 'iiⁿ'yān chi n'dai chi nguéé canee cuumi chi ndaacadaami yā yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe yā.

Ejemplo yeⁿ'ē 'áámá cáádí chí níndái

⁸ Ní ca'a Jesú: Du'u 'áamá n'daataá chi vée ndiichi cáadí ye'n'e ta nduuti chi dindai tá 'áamá Ɂ'áá 'cuun'min tá lámpara ní n'daaca tá va'āí, ní in'nuu'n tá ndúucū cuidado taanduvéé ndíi ndaācā ta tuūmī mii'n? ⁹ Taachí ndaācā tá nadaama tá 'iin'yān chi n'dai ndúucu ta ndúucū 'iin'yān na nii'nuu'n va'ai ye'n'e ta ní ca'a tá: Cuuvi yeenú ní nduucú ní di'viicu yú ti 'āā ndaācā 'áamá cáadí ye'n'e chí chindai mii'n. ¹⁰ 'Uú nga'ná ngíi ndís'tiī caati 'tiicá ntuu'n vée vaadí yeenú nguaan' ángeles ye'n'é Ndyuuñs cucáavā 'áamá 'iin'yān nuu'ndi chí nandaacadaamí yā ye'n'e nuu'ndi ye'n'e yā.

Ejemplo yeⁿ'e saⁿ'ā n'gaiyáā pródigo chi s'neeⁿ sa chiida sa

11 Jesúś nga'n'a ntúu'n yá ejemplo 'cūū: 'Áámá sa'n'á vée' uūvī daiya sa. **12** Sa'n'á n'gaiyáā daiya sa chi 'líi'n ca miin' cañ'a sá chii sá chiida sa: N'dii, chiida, téé ní parte chi itunee'n 'úú yen'e vaādi ngua'aá yen'e ní. Chiida sa ní naca'n'á yá ní nca'a yá sa'n'á chi parte yen'e sa. **13** Nguéé chi 'naan', sa'n'á 'líi'n ca miin' ní nadidaamá sá tanducué'n'ē déndu'ü yen'e sa. Ní cue'n'e yan'ai sa táámá país. Miín' ch'iinu dii'n sa gastar tanducué'n'ē ti dii'n sa nducué'n'ē chi nguee n'daacá. **14** Ní taachi ch'iinu tuūmí yen'e sa tanducué'n'ē chi ca'a chiida sa, ndaa' áámá cuiicu ch'eeete na país mii'n. Sán'á miin' ní ch'eenü n'dai sa chii caati nguéé chí che'e sa. **15** San'á mii'n ní ndaa sa nanáán 'áámá 'ii'yān yen'e país mii'n. Ní ca'n'a sa chi ne'n'e sa dii'n sa ntii'nyuñ'. 'Ii'n'yān mii'n ní ca'n'a yá chii yá sa'n'a miin' chi cue'n'e sa tan'dúúcá mozo ye'n'e yá ní dii'n sa cuidado cuúchí s'ee'n yen'e yá. **16** San'á mii'n ní nacádiuuñ' sa chí ne'n'e sa che'e sa chi yen'e cuuchí s'ee'n caati mar 'áámá 'ii'n'yān nguéé ca'a yá de'ë vee sa'n'á. **17** Tuu'mi ní n'gaácu sa ní ca'n'á sa nguaan' maan' sa: N'deeee n'dái mozos ye'n'e chiidá chí nge'e yá pan ní neené n'deeee chí nge'e yá vee, 'iicu 'muuñ' 'úú ní idíiñ ntii'nyuñ' ní ne'n'ë 'cuúvi chi cuiicú. **18** N'daa cá 'muuñ'. Na'n'á n'diichí chiidá ní caa'n'máñ cuuví 'ii'n'yāñ': N'dii chiidá vée' nuúñ'ndi ye'n'e nanáán Ndyuūñ chi canéé na va'ai cheëti nguuví ní nanáán.

n'dii. ¹⁹ 'Āā ntéé n'dai ca 'úú chi tuneeⁿ 'úú chi caaⁿ'maⁿ nī chi daiya nī 'úú. Cu'neéⁿ nī 'úú tan'dúucā 'ama mozo yeⁿ'e nī. ²⁰ Tuu'mi ní cunaⁿ'ā sa ndaā sa nanáán' chiidā sa. Taachi indái ca nnidaa sa, tuu'mi ní chiida sa ní n'diichí yā saⁿ'ā ní nnee yaⁿ'ā'i iinú yā saⁿ'ā. Chiida sa ní cueⁿe yā ngeenu yā naachi canéé sa ní tumaⁿ'ā yā daiyá yā ní tuu'vi yā cheendi sa. ²¹ Daiya yā miiⁿ ní caⁿa sa chii sa chiida sa: N'dii, chiidá, véé nuuⁿndi yeⁿ'é nanáán' Nduūs chi canee na va'ai cheeti nguuvi ndúucū nanáán' n'dii. 'Āā n'téé n'dai ca 'úú chí ituneeⁿ 'úú chi caaⁿ'máⁿ nī chi daiya nī 'úú. ²² Naati chiida sa míⁿ ní caⁿa yā chii yā mozos yeⁿ'e yā: Dii mozos, maaⁿ nch'eeté nūu tun'dáa di tíinúuⁿ chí n'dai ca ní cu'nuúⁿ di saⁿ'ā daiyá. Ní ca'a di chiinútaⁿ'āa cunuuⁿ taⁿ'ā sa ndúucū ndaacuúⁿ chi cunuuⁿ caⁿ'ā sa. ²³ Cuéⁿe di canguainⁿ di itiindu 'lífí' chi 'viicheé. Ní 'caaⁿ'nuⁿ di 'iiti chi cheⁿ'e nū. Ní diíⁿ 'nū' viicu. ²⁴ Ti sáⁿ'a 'cūū daiyá cueⁿe sa yaⁿ'ai ní 'āā tan'dúucā chi n'dii sá. Maaⁿ ní navaacunée sa ní nduuchi sa. Ní tan'dúucā chí nindái sá ní ndaācā sa. Ní 'iin'yāⁿ s'eeⁿ ní yeenú taavi yā ní diíⁿ yā 'áamá' viicu.

²⁵ Ní saⁿ'ā daiyá yā chí vmaaⁿ canee sa cueⁿti. Ní taachí ndaā níínnúuⁿ sa ná va'ai, chiindiveenⁿ sa chí itiivi saⁿ'ā flauta ní 'iin'yāⁿ nde'eí yā. ²⁶ Tuu'mi ní saⁿ'ā miiⁿ ní 'caí sa 'ama mozo ní itiinguuneeⁿ sa mozo miiⁿ deⁿ'e chí vée. ²⁷ Mozo miiⁿ ní caⁿ'ā sa chii sa 'iin'yāⁿ: 'Āā ndáá 'díinu nī. Ní ngueéⁿ deⁿ'e veeⁿ yeⁿ'e sa. Ní chiidá ní ní caⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā chí ch'íi itiindu 'lífí' chí 'viiche. ²⁸ Saⁿ'ā miiⁿ ní nduuvi taaⁿ sa. Nguééⁿ cuuⁿ sa nnidaa sa va'aí. Tuu'mi ní chiida sa miiⁿ ní cun'dáa yā va'aí ní di'cuíitu yā daiya yā chí nuuⁿ ndaā sa va'aí. ²⁹ Naati saⁿ'ā miiⁿ ní nán'gueecútaⁿ'ā sa yeⁿ'e chiida sa: 'Āā 'naaⁿ n'dái idichíⁿ'vē 'úú n'dii, ní diíⁿ tanducuéⁿ'e chí nga'a ní ní mar 'áamá vmenéⁿ'ee ngueéⁿ tee ní mar 'áamá 'iiti cuuchí 'lífí' chí 'caaⁿ'núⁿ ní diíⁿ viicu. Ní 'úú cuuvi yeenú ndúucū amigos yeⁿ'e. ³⁰ Naatí taachi ndaā daiya ní sáⁿ'a 'cūū, 'núú'nuúⁿ 'tuú'vī sa tanducuéⁿ'e chí vaadi n'guá'āa yeⁿ'e sa ndúucū n'daataa s'eeⁿ chí vée sanⁿ'ā s'eeⁿ yeⁿ'e. Ní nga'a ntiⁿnyuⁿ ní chi mozos ch'íi'núⁿ yā itiindu 'lífí' chí 'viicheé chí che'e sa. ³¹ Tuu'mi ní chiida sa miiⁿ caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā: Díí, daiyá, 'áamá canee di nduucú ní tanducuéⁿ'e dendu'ū chiiⁿ yeⁿ'e ní yeⁿ'e di. ³² Canéé chí diíⁿ yú viicu ti saⁿ'ā 'diinu di chi 'úú nacadiinú chi tan'duucá chi 'āā n'dii sá ní nduuchi sa. 'Āā nindáá sa na vaacu yú ní maaⁿ ní ndaācā yú saⁿ'ā.

16

Ejemplo yeⁿ'e 'áamá patrón chi ngueéⁿ n'daācā diíⁿ yā ndúucū mozos yeⁿ'e yā

¹ Jesús ní caⁿ'a ntúuⁿ yā chii yā discípulos yeⁿ'e yā: 'Áamá dueño 'cuiica s'neéⁿ 'áamá mayordomo yeⁿ'e yáⁿ'āa yeⁿ'e yā. Náⁿ'ā mozos ndaa sa nanáán' dueño ní tun'dáa nuuⁿndi sa yeⁿ'e mayordomo miiⁿ ní nga'a sa deⁿ'e chí diíⁿ mayordomo chi nguee n'daācā ndúucū dendu'ū chí yeⁿ'e dueño. ² Tuu'mi ní dueño miiⁿ ní yaa'vi yā mayordomo yeⁿ'e yáⁿ'āa ní caⁿ'a yā chii yā sáⁿ'ā: N'dii, ¿deⁿ'e 'túucá n'giindiveéⁿ yeⁿ'e nī? Tee ní cuenta 'úú yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chí diíⁿ ní tí 'āā ntéé cuuví ní mayordomo. ³ Saⁿ'ā mayordomo yeⁿ'e yáⁿ'āa miiⁿ nadicadíinuuⁿ sa 'túucá: ¿Taācā diíⁿ maanⁿ caati dueño yeⁿ'e yáⁿ'āa ndiví yá 'úú yeⁿ'e chí mayordomo 'úú yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ? Nguééⁿ ditíinu 'úú chí diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ chí n'gii ní nduuti chí caacá limosnas, 'cuinaán'. ⁴ 'Āā deenú deⁿ'e chí diíⁿ ní taachi 'āā ntéé nga'a ntiⁿnyuⁿ yeⁿ'e mayordomo tuu'mi ní amigos yeⁿ'e 'cuaaⁿ yā 'úú na vaacu yā. ⁵ Tuu'mi ní mayordomo miiⁿ yaa'vi sa nducyáacá 'iin'yāⁿ chí cán'díicu yā yeⁿ'e dueño yeⁿ'e yáⁿ'āa yeⁿ'e yā ní caⁿ'a sa chii sa 'iin'yāⁿ

vmnááⁿ vmnaaⁿ: ¿'Áá n'deēe cán'díicu di yeⁿ'e dueño? ⁶ Saⁿ'ā miiⁿ ní caⁿ'a sa: 'Úú can'diicu 'áámá ciento toneles aceite. Tuu'mi ní mayordomo miiⁿ ní caⁿ'a sa saⁿ'ā: Cuta'a dí caaca naachi canéé nguūⁿ yeⁿ'ē di. Cuundi dí ní n'nee nguūⁿ di 'uūvī ngeeⁿ ndiichí toneles aceite. ⁷ Ch'iinu maaⁿ ní caⁿ'a sa chii sa taama saⁿ'ā: Díi, ¿'áá n'deēe cán'díicu di? Saⁿ'ā miiⁿ ní caⁿ'a sa: 'Úú can'diicu 'áámá ciento maquilas yeⁿ'ē trigo. Tuu'mi ní mayordomo miiⁿ caⁿ'a sa: Cuta'a dí caaca naachi canéé nguūⁿ yeⁿ'ē di ní 'neen' ngūⁿ di cuūⁿ ngeeⁿ cuuvi maquilas. ⁸ Tuu'mi ní dueño miiⁿ tuumicádiinuuⁿ yā yeⁿ'ē mayordomo chi nguéeⁿ n'daaca ní chuuné listo sa ndúucū asuntos yeⁿ'ē sa. Ní dueño miiⁿ caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā: Tiempo miiⁿ sán'^a chi snéé in'yeeⁿdí 'cūū nguéeⁿ n'daaca sa ní neene listo ca sa ndúucū asuntos yeⁿ'ē sa ndúucū vaadí 'cuiica chi véeⁿ in'yeeⁿdí 'cūū nguéeⁿ ti 'iin'yāⁿ chi díiⁿ yā chiiⁿ chi Ndyuūs neⁿ'e yā chi snéé yā na deeve.

⁹ Cáává chuū 'úú ní ngaⁿ'á ngíi ndís'tiī: Ndúucū vicios yeⁿ'e vaadi 'cuiica chi véeⁿ in'yeeⁿdí 'cūū díiⁿ ní n'daacā ndúucū 'iin'yāⁿ ti véeⁿ amigos yeⁿ'e ní caati taachi 'cuúvi ní 'iin'yāⁿ s'eeⁿ chi nnee ní ní ngaⁿ'á yā: N'dai ndís'tiī ¿'áá cuuvi ndaa ní na va'ai cheeti nguuvi 'tíicā?

¹⁰ 'Iiⁿyāⁿ chi n'daacā idiíⁿ yā ndúucū cosas chi 'líiⁿ 'tiicá ntúuⁿ n'daacā idiíⁿ yā ndúucū cosas chi n'deee n'dái ní n'geeⁿte. ¹¹ Nduuti chi ndís'tiī nguéeⁿ n'daacā idiíⁿ ní ndúucū tuūmī chi véeⁿ in'yeeⁿdí 'cūū, ¿du'u 'iin'yāⁿ cuuvi téte yā ndís'tiī ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē Ndyuūs chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē vaadi 'cuiica chi véeⁿ chi yeⁿ'ē Ndyuūs. ¹² Ndúutí chi ndís'tiī nguéeⁿ n'daacā idiíⁿ ní ndúucū dendu'ū chi véeⁿ yeⁿ'e taamá yā, ¿du'u 'iin'yāⁿ téte yā chi véeⁿ yeⁿ'e ní?

¹³ Mar 'áámá saⁿ'ā nguéeⁿ cuuvi díiⁿ sa mandados yeⁿ'e 'uūvī 'iivi sa; ti neⁿ'e ca sa 'aama yā nguéeⁿ ti taama yā, o n'daacā ca díiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē 'aama yā nguéeⁿ ti taama yā. Ndís'tiī ní nguéeⁿ cuuvi dichíiⁿ vē Ndyuūs nduuti chi neⁿ'e ca ní vaadí 'cuiica chi véeⁿ in'yeeⁿdí 'cūū.

¹⁴ 'Iiⁿyāⁿ fariseos n'giindiveéⁿ ntúuⁿ yā dendu'ū chi 'túúcā ngaⁿ'a Jesús miiⁿ ní 'iin'yāⁿ s'eeⁿ dinéⁿe n'dai yā tuūmī ní yaa'vi neeⁿ yā Jesús. ¹⁵ Jesús miiⁿ ní caⁿ'a yā chii yā 'iin'yāⁿ fariseos: Ndís'tiī ní nadicádiinuuⁿ ní chi ndís'tiī ní 'iin'yāⁿ n'dai ndís'tiī nanááⁿ saⁿ'ā in'yeeⁿdí 'cūū naati Ndyuūs ní n'dichí yā staava yeⁿ'e ndís'tiī. Chiiⁿ chí 'iin'yāⁿ nadicádiinuuⁿ yā chí ch'eeⁿ ca, chiiⁿ chi Ndyuūs díiⁿ yā cuenta chi nguéeⁿ de'ē vee.

Jesús ngaⁿ'a yā chí ley ní n'daacā

¹⁶ Ley yeⁿ'e Moisés ndúucū chíiⁿ chí chi'cueeⁿ profetas canee nanááⁿ ndís'tiī ndíi taachi ndaa Juan chi cheedínuⁿnīⁿ na in'yeeⁿdí 'cūū. Ndíi tiempo miiⁿ 'iin'yāⁿ caⁿ'a yā nduudú n'dai chí ngai yeⁿ'e naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā ní nducyáácaⁿ 'iin'yāⁿ nenⁿ'e yā cu'teénuⁿ yā nduudu miiⁿ.

¹⁷ Ngíi'ii ca chí 'cuiiu nanguuvi ndúucū na yáⁿ'āa ngeéⁿ ti 'cuiiuⁿ 'áámá letra 'líiⁿ yeⁿ'e ley.

Jesús ngíi'cueeⁿ yā yeⁿ'e divorcio (Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ 'Áá du'u nūuⁿ sán'^a chí cū'neeⁿ sa n'daataá yeⁿ'ē sa ní 'caandivaacu sá ndúucū taama tá díiⁿ nuuⁿndí sa. Sáⁿ'ā chi cunee sá ndúucū n'daataá chí s'neeⁿ tá isaⁿ'ā yeⁿ'ē tá 'áá dinuuⁿndí ntúuⁿ sa.

Yeⁿ'ē sáⁿ'ā 'cuiica ndúucū saⁿ'ā chi nguuvi Lázaro

¹⁹ Caⁿ'a Jesús: Tiempo chi chó'ōo canéé 'áámá saⁿ'ā 'cuiica chí 'nuuⁿ sa catecai n'dai sa ní díiⁿ sá 'viicu. Ní nge'e sa cosas chi n'dai nguuvi nguuvi.

²⁰ Canéé ntúuⁿ 'áámá saⁿ'ā chi nguuvi sa Lázaro chí ngiica limosnas. Ní diituu

n'duu'vi núúnmáñ cheëte sa. Ní vee sa cheendi va'âi ye'né sa'nâ 'cuiica miiñ. **21** San'â miiñ ní ne'né e sa che'e sa cosas chi ingéé ye'né mesa ye'né sa'nâ 'cuiicá miiñ. Ndaâ 'yaânâ s'eeñ naachi vée sa ní yaâ'vi née tî naachí ya'âi ye'né Lázaro miiñ. **22** Cuayiivi miiñ ní ch'ií Lázaro. Ángeles yen'é Ndyuûs candéé yâ Lázaro naachi canéé chiida yú Abraham na lugar paraíso chi ye'né iñ'yâñ chi n'dái. Ch'ií ntúúñ sa'nâ 'cuiica miiñ ní ch'iichi yâ sa'nâ. **23** Taachi sánâ 'cuiica miiñ ch'eenu sa chii na infierno n'diichi sa cuaañ 'niiñnuñ ní n'diichi sa chiida yú Abraham ndúúcûñ Lázaro miiñ. **24** Tuu'mi ní 'caí sa'nâ 'cuiica miiñ: N'dií, chiidá Abraham, inneé ya'ai iinúñ ní 'úú, ní dichó'o ní Lázaro chi di'caandá yâ tii nduuti tá'â nguaanñ nuúñniñ ní cun'duûd yâ na ch'iiyá ní di'caanda ch'iiyá ti neené n'geenú ngii ná nguuchi ya'â 'cúú. **25** Abraham miiñ ní ca'nâ yâ chii yâ sa'nâ: Díí, daiyá, n'gaacú di tí taachi canee dí iñ'yeéndi miiñ ch'iindí ndii n'deee n'dái chi n'daâcâ ye'né di. Lázaro miiñ nguéé vee ye'né sa naati maañ ní 'muuñ ní vee' viich'ëetíñuñ ye'né sa ní díí ní 'cuéenú dí cuuvi miiñ. **26** Míí vée 'áámá yíiví yâ'âa chi neene ch'ëete nguaanñ nús'uu ndúúcûñ ndís'tií. 'Iiñ'yâñ chí ne'né yâ chô'o yâ ndii 'muuñ ndíí naachi snéé ndís'tií nguéé cuuví diíñ yâ. Ndíí nguéé ndúú 'iiñ'yâñ chi snéé yâ taa nguéé cuuví cho'o yâ ní ndaá yâ naachi snéé 'nuñ. **27** Tuu'mi ní sa'nâ 'cuiica mííñ nga'nâ sa: N'dií, chiidá Abraham, idi'cuítú n'dií chí dichó'o ní Lázaro iñ'yeéndi ndii vaacu chiidá, **28** ti vée nyu'u 'diinú chi sa'nâ miiñ ní Lázaro cuuvi sa 'diinú chi nguéé ndaa yâ lugar 'cúú chí 'cueenu yâ cuuvi. **29** Abraham miiñ ní ca'nâ yâ chii yâ sa'nâ: Canee nguûñ na libro ye'né Ndyuûs naachi canee nguûñ ye'né Moisés miiñ ndúúcûñ profetas ní cuuví yâ 'iiñ'yâñ chi 'caandiveén yâ ye'né 'iiñ'yâñ s'eeñ. **30** Tuu'mi ní sa'nâ 'cuiica miiñ ní ca'nâ sa: N'dií, chiidá Abraham, nguéé n'giindiveén yâ ye'né yâ. Ndúúti chi 'áámá 'iiñ'yâñ chi 'âa n'dii ca'nâ yâ nanááñ 'diinú, tuu'mi ní 'caandiveéñ yâ ye'né 'iiñ'yâñ miiñ ní ndaacadaamí yâ ye'né nuu'ndi chi diíñ yâ. **31** Abraham miiñ ní ca'nâ yâ chii yâ sa'nâ 'cuiica: Ndúúti chi nguéé cu'téénu yâ chi canéé nguûñ na libro ye'né Ndyuûs ye'né Moisés ndúúcûñ 'iiñ'yâñ profetas ndíí cuááñ vmnaañ, nguéé cu'téénu ntúúñ yâ ye'né 'iiñ'yâñ 'cúú chi cuuví yâ 'iiñ'yâñ s'eeñ 'áárâ chí 'iiñ'yâñ 'cúú ncuéeñ yâ ye'né nguaanñ tina'nâ.

17

*Jesús ngí'cueeñ yâ chi nguéé canee chi diíñ yú nuu'ndi
(Mt. 18.6-7; 21-22; Mr. 9.42)*

1 Jesúç ca'nâ yâ chii yâ discípulos ye'né yâ: Cuaacu núúnyúñ chi vée de'e cáávâ chí diíñ chí 'iiñ'yâñ dinuu'ndi yâ naati de'e chûúcâ ya'ai ye'né 'iiñ'yâñ chi diíñ yâ chi taama 'iiñ'yâñ dinuu'ndi yâ. **2** N'daâcâ ca chí cuuvi 'túúcâ ndúúcûñ 'iiñ'yâñ miiñ. 'Iiñ'yâñ s'eeñ caâchichí yâ 'áámá tuûu yúúdû chi inguúñ 'iiñ'yâñ na daandu 'iiñ'yâñ miiñ ní 'caanuú yâ 'iiñ'yâñ miiñ naachi yáâñnuñ ye'né nuu'ni'yâ'â ní nguéé cuuvi diíñ 'iiñ'yâñ miiñ chi taama da'cayáâ idinuu'ndi yâ.

3 Cundéé ndís'tií cuidado. Ndúúti 'diínu ní dinuu'ndi sa contra ye'né 'aama ní, yaa'vi neéñ ní sa'nâ. Ndúúti chi ndaacadaami sa ye'né nuu'ndi ye'né sa nadich'ëecu ní ye'né sa. **4** 'Áárâ chí ndeëchë cuuvi idinuu'ndi sa contra ye'né ní 'áámá nguubi ní ndeëchë cuuvi ndaa sa nanááñ ndís'tií ní caa'mañ sa cuuvi sâ ndís'tií: Ndaacadaâmí ye'né nuu'ndi ye'né, tuu'mi ní nadich'ëecu ní ye'né sa.

Poder ye'né vaadi i'teenu

5 Apóstoles ca'nâ yâ chii yâ Señor Jesúç: N'dií, Señor, diíñ ní chi nús'uu cuuvi cu'téénu cá 'nú.

6 Tuu'mi Jesús ca'n'a yā chii yā apóstoles: Ndúutí chi ndís'tiī duu'vi i'téénu nī, tuu'mi ní vaadī i'teenu ye'n'ē nī nī tan'dúucā 'áamá nduuutí ye'n'ē yiivē ntí'yaā. Ní cuuvi caan'ma'n nī 'túicā ndúucū yán'ā: Díi yán'ā cuvii dí 'muu'n ní cue'n'e di ná nuū'nī'yán'ā. Ní 'caandiveen' yán'ā mii'n ye'n'e dii.

Ye'n'e táácā cuuvi dii' yú ntii'nyu'n ndúucū Ndyuūs 'iivu yú

7 Nga'n'a Jesús: Du'u ndís'tiī ndúutí chi vee 'áamá mozo chi di'cuūndú 'iiti o dii' sa cuidado 'iiti cuuchí ye'n'e nī taachi ngueecunée sa ye'n'e campo mii'n, ¿'áá hora míi'n nūu'n caa'n'ma'n nī cuuvi nī sa'n'ā?: Cho'o di 'cuūndī di na mesa.

8 ¿'Áá ngueé vmnaá'n vmnaa'n caa'n'ma'n nī cuuvi nī mozo mii'n 'tíicā?: N'nuu'n di chi che'e nguiinu yú. Ní 'cuiinduū di ye'n'ē na mesa, 'cuiī di ní 'úú cu'ú che'é. 'Cuiinu che'é 'cuiinu cu'ú tuu'mi ní dii cuuvi ché'e di cu'u di. **9** ¿'Áá aama patrón nca'a yā gracias mozo mii'n ti dii' sa mandados chi cā'a patrón ye'n'ē sa? Nguéé dii' yā 'tíicā. **10** 'Tíicá ntúu'n, ndís'tiī, taachí 'cuiinu dii' nī tanducuén'ē ntii'nyu'n chí nga'n'á Ndyuūs ndís'tiī, tuu'mi ní caa'n'ma'n nī 'tíicā: Ndyuūs, nús'uu ní mozos ye'n'e nī naati nús'uu ní dii' nū dámáa'n chi canee chi dii'n nū.

Jesús idíi' yā chi nduūvā ye'n'e ndiichi 'ii'nyā'ye'n'e ca'āi lepra chi ín'duuti yuūtē ye'n'e yā

11 Taachí Jesús mii'n canúu'n yā yúúní chí cue'n'e yā na yáā'n Jerusalén, cho'ó yā naavta'n'ā ye'n'e na 'uuvī yáā'aa chi Samaria ndúucū Galilea. **12** Ní taachí Jesús sndaas yā 'áamá yáā'n 'lī'n snéé ndiichi san'ā chí induuti yuūtē ye'n'ē sa chi ndii sa ca'ai lepra. Ndaā sa nanáá'n Jesús mii'n ní ch'éétindii ya'n'ai sa. **13** Ní 'cái sa: N'diī, iivú Jesús, nnéé ya'ai iinu nī nús'uu.

14 Taachí Jesús n'diichi yā san'ā s'een, tuu'mi ní yaa'vi yā: Ndís'tiī, cue'n'e nī ní 'cuu'n'mi'n ní nanáá'n chiiduú s'een. Ch'iínú ca'a Jesús ndúudú 'cūu san'ā s'ee'n ní nduuuvá ye'n'e sa. **15** Tuu'mí 'áamá chéé san'ā s'ee'n taachí n'diichi yā chi 'aā nduuuvá ye'n'e yā, ngueecunée yā ní chen'e yā naachi canéé Jesús mii'n ní ca'n'a yuudu yā: De'ē chúucá ch'eeete Ndyuūs. **16** Ní chiintii'yá yā nanáá'n Jesús ní chí snaa'n na yáā'aa, ní ca'a yā gracias 'ii'nyā'n. San'ā mii'n ní 'áamá san'ā ye'n'e yáā'aa Samaria. **17** Tuu'mi ní Jesús mii'n caa'n'ma'n yā: ¿'Áá ngueé ndiichi san'ā chí nduūvā ye'n'ē sa? Ta nuun' sa, ¿tií snéé sa? **18** ¿'Áá ngueé táámá yā chí canéé chi caa'n'ma'n yā chi ch'eeete Dendyuūs? Dámáa'n sa'n'ā mii'n chi canuu'n yúúní chí ca'a sa gracias.

19 Tuu'mi ní Jesús can'a yā chii yā san'ā chi ngiīta mii'n: Nducueen' dí. Cúna'n'ā di. 'Áā nanduuva ye'n'ē di caati i'téénu nī.

Ye'n'e taaca Ndyuūs nga'n'a ntii'nyu'n yā (Mt. 24.23-28, 36-41)

20 Taachí 'ii'nyā'n fariseos intíinguúnee'n yā Jesús mii'n: ¿Tií cua'a ndáá naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyu'n yā? Jesús mii'n ní nan'gueecúta'n'a yā: Naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyu'n yā ngueé ndaa tan'dúucā 'áamá manera chi ndís'tiī cunee ngiinu nī ye'n'ē. **21** Ní ngueé ndúu'n 'ii'nyā'n caa'n'ma'n ra yā 'tíicā: 'Muu'n canee o mii'n canee ti Ndyuūs 'áá nga'n'a ntii'nyu'n yā ngueé ndís'tiī.

22 Tuu'mi ní Jesús ca'a yā chii yā discípulos ye'n'e yā: Tiempo mii'n ndaa nguuvi taachi ndís'tiī ne'n'e ní snaa'n ní taachi canéé Sa'n'ā chi Daiya Dendyuūs, naati ngueé snaa'n ní sa'n'ā mii'n. **23** Ní 'ii'nyā'n caa'n'ma'n yā cuuvi yā nduuudu yaadi ndís'tiī: 'Muu'n canéé Sa'n'ā chi Daiya Dendyuūs, o mii'n canee sa. Nguéé ca'a nī ndíi ngueé ndúu can'dáa nī 'ii'nyā'n cuayiivi. **24** Tan'dúucā chi inaa'n yú chí ngé'n'ē 'cua'i maa'n ncheeté nūu'n ngiiyā, 'tíicá ntúu'n cuuvi taachi 'úú chi Sa'n'ā

chi Daiya Dendyuūs ndaaá nguovi miiⁿ. ²⁵ Naati vmnááñ vmnaanⁿ 'úú chi Saⁿ'á chi Daiya Nduyūs ní neené 'cueenⁿ cuuvi. Ní iin'yāñ chi maanⁿ snéé iin'yeedí 'cūñ diiñ yā condenor 'úú. ²⁶ Tan'dúucā chi canee tiempo chi 'áá chó'ōo taachí canee saⁿ'á Noé iin'yeedí 'cūñ, 'tiicá ntúñ cuuvi tiempo ye'ē Saⁿ'a chi Daiyā Dendyuūs taachi ndaa sa. ²⁷ Tiempo ye'ē Noé iin'yāñ s'eeñ ngé'e yā ngi'i yā ní n'giindivaacu yā. Ní ca'a yā daiya yā chí n'giindivaacu ndii nguovi chi Noé sndaá yā na arca. Tuu'mi ní chee taanⁿ cuuvi ní chitu iin'yeedí 'cūñ ndúucū nuññiñ ní ch'ii nducyaaca iin'yāñ. ²⁸ 'Tiicá ntúñ chii tiempo chi 'áá chó'ōo taachi canee saⁿ'a Lot iin'yeedí 'cūñ. 'Liñyāñ s'eeñ nge'e yā ngi'i yā. Ngai yā ní n'diicui yā. Ní ngiinú yā ní idin'dái yā vaacu yā. ²⁹ Taachi can'daa saⁿ'á Lot miiⁿ ná yáañ Sodoma chi cheeñ nguuchi yaⁿ'á ndúucū azufre chí tuuñ chí ngiichi chí ye'ē nanguovi. Cáavā chuū ch'ii nducyaaca iin'yāñ na yáañ miiⁿ. ³⁰ 'Tíicá cuuvi nguovi miiⁿ taachi 'úú Saⁿ'á chi Daiya Dendyuūs ndaa taama vmnéñ'ee.

³¹ Ní nguüvī chi ndaaá, taachi iin'yāñ chi snée yā tiíñ va'āñ n'daacā ca chi iin'yāñ miiⁿ ní ngueé nch'eeñ yā ní cuta'a yā denu'ū chi véeñ yen'e yā cheetí va'āñ. 'Tiicá ntúñ iin'yāñ chi snée yā cueeti n'daacā ca chi ngueé na'a yā nduvaca yā. ³² Nan'gáacú ní tan'dúucā chí ch'ii n'daataá yéñ'ē san'á Lot. ³³ Áa du'ú nñuñ iin'yāñ chí neen'e cá yā vida yen'e yā ngueé ti 'úú, dindai yā táamá vida yen'e yā. Áa du'ú nñuñ iin'yāñ chi dichí'ye yā 'úú ní dindai yā vida yen'e maáñ yā cucáavā 'úú, ní nndaacā yā táamá vida yen'e yā.

³⁴ 'Úú nga'á ngií ndis'tií chi nguiinú miiⁿ 'uuvi yā chi ndiiti yā na 'áamá cama, 'aama yā ní ndaa naáñ ní taama yā ní canée yā. ³⁵ Níicú naachi 'uuvi n'daataá daama snee ta ingúu tá, 'aama ta níndaa naáñ tá ní taama tá ní canee ta. ³⁶ Naachí 'uüvi yā snée yā cueeti, 'áamá yā ní ndaa naáñ yā, níicú taama yā ní canee yā.

³⁷ Taachi iin'yāñ s'eeñ ch'iindiveéñ yā chuū itinguuneéñ Jesús: Señor, ¿tií cuuví chuū? Jesús miiⁿ ní ca'a yā yen'e tiempo miiⁿ: Naachi candiití cuerpo yen'e tináñ'á, miiⁿ ní nduuvidaamá luutí ní che'e tí, tuu'mi ní cuuví chuū.

18

Ejemplo ye'ē n'daataa nguááa chi cue'e tá nanaaⁿ juez ndúucú 'áamá asunto

¹ Jesús ca'a yā 'aama ejemplo chi 'téeñ ngueé daama yen'e chi iin'yāñ canée chi caa'n'ma'ngua'á yā cuéñ'é daa'n'ma'ngueé ndúucú vaadi 'daan'di. ² Ní ca'a yā chii yā iin'yāñ s'eeñ ejemplo 'cūñ: Canée 'áamá juez na 'aama yáañ chí ngueé 'va'a sa Dendyuūs. Ní ndíi ngueé ndúú idii' rá yā respetar iin'yāñ chí ch'iindiveéñ yā asuntos yen'e yā. ³ Canée ntúñ na yáañ miiⁿ 'áamá n'daataa nguááa chi ndaa yā nguovi nguovi nanááñ juez miiⁿ ní ngiica tá justicia juez ye'ē iin'yāñ chí taañ ndúucu tá. ⁴ Juez miiⁿ ní ngueé 'cuu'ñ yā 'naa' tiempo naati cuayivi nadicádiinuuñ yā: 'Áará chi ngueé 'va'a Dendyuūs ndíi ngueé ndúú idii' rá respetar iin'yāñ, ⁵ naati n'daataa nguá'aa 'cūñ néené ididú'ū ta 'úú ní maañ ní ca'ná diiñ n'daacā ndúucú tá chí 'áá ntéé candiití tá dindú'u ta ti 'cuiinu paciencia yen'e.

⁶ Naati Señor miiⁿ ca'a yā: 'Caandiveéñ ní chi nga'á juez chi ngueé n'daacā táácä idiiñ yā. ⁷ ¿'Áá Nduyūs nguee nnee ntúñ yā iin'yāñ chí ndeeve yā, iin'yāñ chí caa'n'ma'ngua'á yā ndii nguovi ndíi n'gaañ ní Nduyūs diiñ yā castigar iin'yāñ chí contra ye'ē iin'yāñ chí ndeeve yā? ¿'Áá cuuvi 'naa' Nduyūs chi

cunnee yā 'ii'n'yān? Nguéé 'tíicā. ⁸ 'Úú ní nga'ná ngií ndís'tiī chi Ndyuūs maa'n nch'eeté nadanguá'ni yā 'ii'n'yān. Naati taachi 'úú chi Sa'n'a chi Daiya Dendyuūs ndaa, ¿'áá nnndaaca ntuú'n 'ii'n'yān chi i'téenu yā Ndyuūs ná in'yee'dí 'cū?

Sa'n'a fariseo ndúúcu sa'n'a chí inn'guee ye'n'e yá'n'āa

⁹ Jesús ca'n'a yā ejemplo 'cūú chi 'téé nguéé dáámá caava n'dúúví 'ii'n'yān chí idin'geeté maá'n yā ní nguéé dii'n yā respresar taná'n'ā 'ii'n'yān. Ní ca'n'a yā: ¹⁰ Na 'úúví san'a che'n'e sa yaacū templo chí caan'ma'ngua'ā sa. 'Aama sa ní san'a fariseo, taama sa ní san'a chí inn'guee ye'n'e yá'n'āa. ¹¹ San'a fariseo chí ndii sa ní 'túucā ca'n'angua'a sa: N'dií Señor, nteé gracias n'diíti 'úú ní nguéé tan'dúúcā taná'n'ā sa'n'a 'cūú. 'Úú nguéé ididuucú, nguéé yáádií'yā 'úú, nguéé ca'n'a ndúúcū taama n'daataá chi nguee n'daataá ye'n'é, nguéé idii'n tan'dúúcā chí idii'n sa'n'a 'cūú chí inn'guee sa ye'n'ē yá'n'āa. ¹² 'Úú ní nguéé nga'dii'n'nú 'uúvī cuuvi 'áámá ndeeté taachi caa'ma'ngua'ā. 'Úú ní teé décima ye'n'e tanducuén'ē chi vée'e ye'n'é chi lado ye'n'e Ndyuūs chii'n chi tunée'n Ndyuūs. ¹³ Naati sa'n'a chí inn'guee ye'n'e yá'n'āa ya'n'ai canee sa ní nguéé nen'e sa snaan'sa nánguivi. Dámaān chí n'ge'e sá nii'nun'sa ní nga'n'a sa: N'dií Ndyuūs, ya'ai 'iiiu ní 'úú, ti 'úú 'ii'n'yān nuū'ndi 'úú. ¹⁴ 'Úú nga'n'a ngií ndís'tií: Sá'n'a 'cūú cúnan'a sá ndavaacu sa ní Ndyuūs nadich'eeté yā nuu'ndi ye'n'é sa. San'a fariseo mii'n ngueé 'tíicā. 'Áá du'u nūu'n 'ii'n'yān chí dich'eeté maá'a, cuuví yā ndicúú'n nanáá'n Ndyuūs. Ní 'ii'n'yān chí ngueé dich'eeté maá'n yā 'ii'n'yān, Ndyuūs dich'eeté yā 'ii'n'yān mii'n.

Jesús idí'viicú yā da'cayāa (Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ 'Ii'n'yān ní candee yā da'cayāa nanáá'n Jesús ní 'iicu Jesús tuu'ví yā da'cayāa. Taachi discípulos ye'n'e Jesús n'diichi yā chuū, yaa'vi née yā 'ii'n'yān s'ee'n chí indáa yā ndúúcū dái'cayāa. ¹⁶ Tuu'mi ní Jesús yaa'vi yā discípulos ye'n'e yā ní ca'n'a yā: 'Cuáá'n ní chí dái'cayāa chii yā nanaá'n. Nguéé 'caaca taa'n ní caati naachí Ndyuūs nga'a ntii'nyuú'n yā ní ye'n'e 'ii'n'yān chí ndiicuú'n yā tan'dúúcā dái'cayāa. ¹⁷ Cuaacu níi'nyuú'n nga'a ngií ndís'tií: 'Ii'n'yān chí ngueé cu'téenu yā Ndyuūs tan'dúúcā 'áámá dái'cayāa i'téenu yā ngueé cuuví ndaa yā naachí nga'a ntii'nyuú'n yā.

'Áámá sa'n'a chí 'cuiica ndeé sa ndúúcū Jesús (Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ 'Áámá sa'n'a chí nga'n'a ntii'nyuú'n sa itíinguunee'n sa Jesús mii'n: N'dií, Maestro chí n'dai, ¿d'e cuuvi dii'n ní ndaácá vida cue'n'e daá'ma'n chi cuuvi ye'n'é?

¹⁹ Jesús ní ca'n'a yā chii yā sa'n'a: ¿D'e chí cuuvi chí nga'n'a di ngii di 'úú chi 'úú n'dai 'úú? Mar 'áámá 'ii'n'yān ngueé n'dai yā, dámaān Dendyuūs. ²⁰ Dii ní déénu di chi canéé nguū'n na ley 'tíicā: Nguéé 'caá'n'nūn di; ngueé ca'a di ndúúcū táámá n'daataá chi nguee ye'n'ē di; ngueé diduucú di; ngueé caa'ma'n di nduudu yaadi ndúúcū mar 'áámá 'ii'n'yān; diné'e di ch'eeccu di ndúúcū chiida di.

²¹ San'a mii'n ngueecúta'n'a sa ní ca'n'a sa: Tanducuén'ē chuū 'áá idii'n taachi sa'n'a 'lín' 'úú.

²² Taachi Jesús ch'iindiveé'n yā chuū, ca'a yā chii yā sa'n'a: Véé 'áámá cosa nūu'n chí canéé chí dii'n di. N'diicui dí tanducue'n'ē chí vée'e ye'n'ē di ní ca'a di 'ii'n'yān chí ngueé ye'n'ē yā, ní nnndaácā chí vée'e vaadí 'cuiica na va'ai cheeti nguuvi chí cuuvi ye'n'ē di. Ní cuchíi di ní ca'a di nduucú.

23 Taachí sanⁿā miin ch'iindiveen sá chuū, neené s'neen ndaachií yiinú sa, ti neené 'cuiica sa. **24** Ní taachí Jesús n'diichi yā sanⁿā miin chi neené s'neen ndaachi yiinú sa, tuu'mi ní ca'n a yā: De'^ē chūúcā ngín'ií chí cundaa 'ii'yān chi 'cuiica naachí Ndyuūs nga'a ntiiⁿnyúⁿ yā. **25** Ní tan'dúúcā ejemplo 'cūu 'tícā. Nguéé ngin'ií cá yeⁿe 'áamá 'iti camello chí ch'eeete cá ti 'yuúdūu chí cho'ó ti nduutináaⁿ 'iini chi cheendi va'ai 'líiⁿ nguéé ti 'aama saⁿā chi 'cuiica i'téenu sa Ndyuūs ní cundáa sa na va'ai cheeti nguuvi.

26 Taachi discípulos n'giindiveéⁿ yā chuū, caⁿa yā: ¿Du'ū cuuví nánguaⁿā?

27 Ní Jesús caⁿa yā: Saⁿā iⁿyeendí 'cūu nguéé ngíi diiⁿ sa chuū naati Ndyuūs cuuvi diiⁿ yā tanducuéⁿē.

28 Tuu'mi ní Pedro miin ní caⁿa yā: Señor, cuin'díichí nī. Nús'uu ní s'neen 'nū chi véeⁿ yeⁿe 'nū, ní cuchíⁿ 'nū nduúcu nī.

29 Jesús miin ní caⁿa yā chii yā 'ii'yān s'eeen: Cuaacu níiⁿnyúⁿ ngaⁿá ngíi ndís'tií chi 'áā du'u nūuⁿ 'ii'yān chí cu'nee yā vaacu yā, o chiiidá yā, o cheecú yā, o 'díinu yā, o n'daatáa yeⁿe yā, o daiya yā, cáavā chi diiⁿ yā ntiiⁿnyúⁿ yeⁿe naachí Ndyuūs nga'a ntiiⁿnyúⁿ yā, **30** 'ii'yān miin n'deē ca ndaācā yeⁿe yā ná iⁿyeendí 'cūu. Ní cuayiivi ní ndaacá yā vida cueⁿe daānmaⁿ ná va'ai cheeti nguuvi.

Jesús ngaⁿ'a yā chi 'cuūvi yā (Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

31 Jesús cueⁿe yā 'áamá lado nduúcu ndu'ū ndiichúuví discípulos yeⁿe yā ní caⁿa yā chii yā 'ii'yān s'eeen: Maaⁿ ní caⁿā yú na yáān Jerusalén ní miin cùnuun ca'a tanducuéⁿē chi profetas dingúuⁿ yā ndíi cuáaⁿ vmnaan yeⁿe 'úu chí Saⁿā chí Daiya Dendyuūs. **32** Ní 'ii'yān s'eeen diiⁿ yā entregar 'úu 'ii'yān chí nguéé yeⁿe ndaata Israel. Ní 'ii'yān s'uuⁿ ní dūuchinééⁿ yā 'úu ní diiⁿ taaⁿ yā nduucú níicú ca'a neen' daíⁿ yā 'úu. **33** Cuíinú 'cueⁿé yā 'úu ní 'caaⁿnúⁿ yā 'úu naati 'cuíinú 'iinú nguuvi ní nnduúchí yeⁿe nguaanⁿ tináⁿā.

34 Discípulos s'eeenⁿ nguéé tuumicádíinuuⁿ yā yeⁿe dendū'u 'cūu ti canúúⁿ n'de'eí yeⁿe 'ii'yān s'eeen. Nguéé tuumicádíinuuⁿ yā de'^ē chí caⁿa Jesús.

Jesús diiⁿ yā chi nduúvā yeⁿe 'áamá saⁿā chi ngueenááⁿ yeⁿe yáān Jericó (Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

35 Taachí Jesús ndaā niiⁿnuuⁿ yā na yáān Jericó, 'áamá saⁿā ngueenááⁿ véeⁿ sa niiⁿnuuⁿ cyuúní. Ngiica sá limosnas. **36** Sán'a 'cūu tááchí ch'iindiveen sa chí cho'ó n'deē n'dái 'ii'yān, itiinguunééⁿ sá: ¿De'^ē chí chii?

37 Ní 'ii'yān caⁿa yā chii yā saⁿā chi ngueenááⁿ chí chó'oo Jesús chí yeⁿe yáān Nazaret. **38** Tuu'mi ní saⁿā nguéenaaⁿ miin 'caí sa: N'dií Jesús, Daiya David, nneé ya'ai 'iinu nī 'úu.

39 'Ii'yān chí cueⁿe vmnaan yeⁿe Jesús ngaⁿa yā ngii yā saⁿā miin chí 'áā ntéé 'cuái sa, naati saⁿā miin ní n'gaí yíicu ca sa: N'dií, Daiya David, nnéé ya'ai 'iinu nī 'úu.

40 Tuu'mi ní Jesús miin chééndii yā ní caⁿa yā chi canguai yā saⁿā chi nguéé inaaⁿ. Taachí sanⁿā miin ndaā sa nanááⁿ Jesús, Jesús miin ní itiinguunééⁿ yā saⁿā: **41** ¿De'^ē neⁿe di chi diiⁿ nduúcu dii? Saⁿā miin ní caⁿa sa: Señor, diiⁿ ní chí snáaⁿ.

42 Jesús caⁿa yā chii yā saⁿā: Cáavā chí i'téenu di nduúvā yeⁿe di.

43 Tuu'mi nūuⁿ snaāⁿ sa ní cuéenⁿ e sa nduúcu Jesús. Ní ngaⁿa sa: De'^ē chūúcā chí cheeti Ndyuūs. Ní nducyaaca 'ii'yān yeⁿe yáān miin chí n'diichi yā chuū ní caⁿa yā: De'^ē chūúcā chí cheeti Dendyuūs.

19

Jesús ndúúcū saⁿ'ā chi nguivi Zaqueo

¹ Taachí Jesús sndaa yā na yáaⁿ Jericó, cánúuⁿ yā yúúní ní cho'ó yā náávtaⁿ'ā yáaⁿ Jericó miiⁿ. ² Na yáaⁿ miinⁿ canee 'áamá saⁿ'ā chí 'cuiica sa chi nguivi sa Zaqueo. Sanⁿ'ā miiⁿ, ní saⁿ'ā ndíi tiilⁿ yenⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí inn'guee yeⁿ'e impuestos yenⁿ'e yáaⁿ'aa. ³ Saⁿ'a miiⁿ ní neené sa snaanⁿ sa cheé yā chí Jesús miiⁿ naati nguée ngii inaanⁿ sa ti neené n'deēe 'iiⁿ'yāⁿ ti nguée yaacu sá. ⁴ Tuu'mi ní cueⁿ'e sa ngéenú sa cuáaⁿ vmnaaⁿ ní cuchée sá 'áamá tiiⁿ yáaⁿ sicómoro caati cuuvi sa snaanⁿ sa 'iiⁿ'yāⁿ, ti Jesús miiⁿ canee chí cho'ó yā miiⁿ. ⁵ Taachí Jesús miiⁿ ndaá yā miiⁿ, n'dichí yā Zaqueo miiⁿ, ní caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā: Díi, Zaqueo, maaⁿ nch'^eeté nūuⁿ nch'^eén dí ti maaⁿ ní neené cuneé na vaacu dí.

⁶ Tuu'mi ní Zaqueo miiⁿ maaⁿ nch'^eeté nūuⁿ nch'^eén sa ní 'cuuⁿ sa chí cueⁿ'e Jesús miiⁿ ndúúcu sa na vaacu sa. Ní yeenú taavi sa. ⁷ Taachí 'iiⁿ'yāⁿ n'diichí yā chuū, nducyaaca yā ní neené n'deēe caⁿ'a yā. Ní caⁿ'a yā chí Jesús miiⁿ ní chinndaá yā chí cunee yā ndúúcu 'aama saⁿ'ā chí véeé nuuⁿndí yenⁿ'e sa. ⁸ Tuu'mi ní taachi chí iindiveeⁿ Zaqueo chuū, chééndii sa nanáán Jesús miiⁿ ní caⁿ'a sá chii sa 'iiⁿ'yāⁿ: Señor, 'caandiveéⁿ ní yenⁿ'e. Ná maⁿ'a chí véeé yenⁿ'e caⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ chí nguée yenⁿ'e yā. Ndúúti chí deⁿ'e ndivií yenⁿ'e 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ, tuu'mi ní nguéecunée cuuⁿ tanto yeⁿ'e yā.

⁹ Jesús caⁿ'a yā chii yā saⁿ'ā: Maaⁿ ní nnguaⁿ'ai 'iiⁿ'yāⁿ yenⁿ'e va'ai Zaqueo yeⁿ'e nuuⁿndí yenⁿ'e yā ti Zaqueo miiⁿ ní yenⁿ'e ndaata Abraham. ¹⁰ Ti 'úú chí Sanⁿ'ā chí Daiya Dendyuüs ní ndaá chí in'nuuⁿ ní 'úú nadinguaⁿ'ai 'iiⁿ'yāⁿ chí nindái ndúúcu nuuⁿndí yenⁿ'e yā.

Ejemplo yeⁿ'e dueño chí ca'a tuumí mozos yeⁿ'é yā chi cuuvi diiⁿ sa negocio

¹¹ Taachí Jesús miiⁿ 'áá canéé niiⁿnuuⁿ yā na yáaⁿ Jerusalén, 'iiⁿ'yāⁿ chí chí iindiveeⁿ yā chuū nadicádiínuuⁿ yā chí 'áá maáⁿ nūuⁿ ndaá naachi Nduyuüs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā. Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní caⁿ'a yā 'áamá ejemplo. ¹² 'Áamá saⁿ'ā chí n'dai chí yenⁿ'e familia chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ cueⁿ'e sa na 'aama país chí yanⁿ'ai chí cunéé sa rey yenⁿ'e país miiⁿ. Cuenⁿ'e sa ní cuayiivi nguéecunée sa. ¹³ Taachi 'áá cháa caⁿ'a sa, yaa'vi sa ndiichi saⁿ'ā mozos yeⁿ'e sa ní caⁿ'a sa 'áamá cáadí 'diiⁿnguääⁿ 'áamá 'áamá mozo yenⁿ'e sa. Ní caⁿ'a sa chii sa mozos: Diíⁿ ní negocio ndúúcu tuumí 'cūuⁿnuuⁿman neⁿ'e chí caⁿ'a. ¹⁴ 'Iiⁿ'yāⁿ yenⁿ'e país chí yaⁿ'ai nguée neⁿ'e yā saⁿ'a miiⁿ ní nguée neⁿ'e yā chí cuuví rey yenⁿ'e yā saⁿ'ā. Dichó'o yā n'duuvi 'iiⁿ'yāⁿ chí caaⁿ'maⁿ ya 'túúca: Nguée neⁿ'e 'nū chí saⁿ'ā 'cūuⁿ ní cuuví sá rey yenⁿ'e nús'uu. ¹⁵ Saⁿ'ā miiⁿ chí rey chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā cueⁿ'e yā ní nguéecunée yā ndaá yā na vaacu yā. Dichó'o sa 'iiⁿ'yāⁿ chí yaa'ví yā mozos chí caⁿ'a sa tuumí miiⁿ chí ndaa sa nanáán yā ní cuuvi cadíínuuⁿ yā, ¿'áá n'deēe daiyā tuumi ndaacá 'aama 'aama yā? ¹⁶ Ndaa saⁿ'ā chí vmnaaⁿ vmnaaⁿ ní caⁿ'a sa chii sa 'iiⁿ'yāⁿ: N'díi, señor, yenⁿ'e 'aama caadi 'diiⁿnguääⁿ yenⁿ'e ní, daiya tuumí miiⁿ diiⁿ ganar ndiichi caadi 'diiⁿnguääⁿ. ¹⁷ 'Iiⁿ'yāⁿ 'cuiica miiⁿ ní caⁿ'a yā chii yā mozo miiⁿ: Díi, n'daacá idiiⁿ di; ní díi 'áamá mozo chí n'dai. Tan'dúúcu chí n'daacá chí diiⁿ di ndúúcu chí 'téé chí teé díi maaⁿ ní díi ní caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ di yenⁿ'e ndiichi yáaⁿ. ¹⁸ Cuayiivi ndaá táámá sá ní caⁿ'a sa: N'díi, señor, yenⁿ'e 'aama caadi 'diiⁿnguääⁿ yenⁿ'e ní, daiya tuumí miiⁿ diiⁿ ganar nyuⁿu' caádí 'diiⁿnguääⁿ. ¹⁹ Tuu'mi ní caⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ 'cuiica miiⁿ chii yā mozo 'cūuⁿ: 'Tíicá ntuuⁿ díi ní caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ di yenⁿ'e nyuⁿu' yáaⁿ. ²⁰ Ndaá táámá mozo ní caⁿ'a sa chii sa 'iiⁿ'yāⁿ 'cuiica miiⁿ: N'díi, señor, ingáá tuumí yenⁿ'e ní chí cachíchí na pañuelo ní chí 'neeⁿ n'dai. ²¹ 'Úú ní 'va'á n'díi ti neené

chēechí n'diī chí nanguai nī cosas naachi nguéé idíiñ nī ntiiñnyuñ ní ndúucū tuūmī yeñ'ē nī diiñ nī cosechar naachi nguéé niiñnuñ nī ti yeñ'ē nī. ²² Tuu'mi ní 'iin'yāñ 'cuiica miiñ cañ'a yā chii yā mozo miñ': Díi, mozo chi nguéé n'daacā idíiñ di, cáávā nduuudu chi ngañ'a di canee di condenado. Dii ní déénu di chi chēechí 'úu ní nanangaáñ chi nguéé yeñ'ē ni idíiñ cosechar chi nguéé idíiñ ntiiñnyuñ ti yeñ'ē. ²³ ¿Deñ' cùuví chí nguéé s'nuñ' di tuūmī yeñ'ē na banco? Maañ níicú taachi nindaá ni cuta'á tuūmī yeñ'ē ndúucū daiya. ²⁴ Tuu'mi ní 'iin'yāñ 'cuiica car'a yā chii yā 'iin'yāñ s'eeñ' chi snéé yā miñ': Divíi nī tuūmī yeñ'ē sa ní ca'á nī san'a chi véeé n'diichí caadi díiñnguáañ yeñ'ē sa. ²⁵ 'Iiñ'yāñ s'eeñ' ní cañ'a yā: N'diī, señor, sañ'ā miiñ ní 'aā véé ndiichi caádi díiñnguáañ yeñ'ē sa. ²⁶ 'Iiñ'yāñ 'cuiica nan'gueecútañ'a yā ní cañ'a yā: 'Úu ní ngan'a ñgií ndís'tiñ chi 'iin'yāñ chí véeé yeñ'ē yā cuta'á cá yā chí cuuvi yeñ'ē yā naati 'iin'yāñ chi díuñ'vī vee' yeñ'ē yā 'téeé chí véeé yeñ'ē yā ní 'iin'yāñ ndivíi yā yeñ'ē yā. ²⁷ 'Tíicá ntúuñ, 'iin'yāñ chí nguéé neñ'e n'diichí yā chí taaañ yā nduuucú, ní nguéé neñ'e yā chí 'úu cuuvi rey yeñ'ē yā, tuu'mi ní candéé nī 'iin'yāñ s'eeñ' nanaáñ 'muuñ ní 'caa'n'nuñ nī 'iin'yāñ 'muuñ.

Jesús ndáa yā nayáañ Jerusalén (Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Chíiñu cañ'a yā chuū, Jesús cueñ'e yā cuááñ vmnaañ ní cueñ'ē yā ní ndaa yā na yáañ Jerusalén. Cuayiivi cueñ'e ntúuñ discípulos yeñ'ē yā. ²⁹ Taachí ndaa niiñnuñ yā yeñ'ē yáañ Betfagé ndúucū yáañ Betania niiñnuúñ naachi canee yiñcū chi nguivi Olivos, tuu'mi ní Jesús dichó'o yā ná 'uñvī discípulos yeñ'ē yā vmnaañ yā. ³⁰ Ní Jesús cañ'a 'túúcā: Cueñ'e nī na yáañ 'líiñ chí canéé niiñnuúñ ní taachí cundaá nī yáañ miiñ nnadacá nī 'áamá burro 'líiñ chí n'déechiichiñ tī. Mar 'áamá 'iin'yāñ 'aā cuéé cunduú yā 'iti. N'daatí nī 'iti ní candéé nī 'iti 'muuñ. ³¹ Ní nduuti chi 'áamá 'iin'yāñ tiinguuneen yā 'túúcā: Ndís'tiñ, ¿deñ' cùuví chí n'daatí nī 'iti? 'Túúcā nan'gueecútañ'a nī chi Señor yeñ'ē yú ní neñ'e yā 'iti.

³² Discípulos chi dicho'o Jesús cueñ'e yā ní ndaaça yā 'iti tan'dúúcā chí Jesús miiñ cañ'a yā. ³³ Taachí n'daati yā burro 'líiñ miiñ, 'iiví tī ní cañ'a yā chii yā 'iin'yāñ s'eeñ': ¿Deñ' cùuví chí in'daatí nī burro 'líiñ yeñ'ē?

³⁴ Ní 'iin'yāñ s'eeñ' ní cañ'a yā: Señor yeñ'ē yú ní neñ'e yā 'iti.

³⁵ Tuu'mi ní candéé yā 'iti nanááñ Jesús. 'Iiñ'yāñ s'eeñ' sn'dúu yā cotón yeñ'ē yā vmmáñ yeñ'ē tī ní Jesús canduú yā 'iti miiñ. ³⁶ Ní taachí Jesús cho'o yā cyúuní miiñ, 'iin'yāñ s'uñ' ní n'doo yā cotón yeñ'ē yā cuaañ cyúuní míñ'. ³⁷ Taachí Jesús ndaa niiñnuñ yā naachi nga'ái yúuní míñ' yeñ'ē yíicū chí nguivi Olivos, nducyáacá discípulos yeñ'ē yā ní yeenú taavi yā. Ní tuca'á yā cañ'a yā chí ch'ëete n'dai Ndyuüs cucáávā chí vaadiñ'giinu chí n'diichí yā chí Jesús díiñ yā. Níicú díiltuu n'dai 'cai yā ti yeenu taaví yā. ³⁸ Ní 'cai yā: Deñ' chúúcā n'dai Rey chí cuchii yā ndúucū chí duuchi Señor Ndyuüs. Ní cuneé vaadi díiñ ná va'ai cheeti nguivi. Ní cañ'a yā ndúucū vaadi yeenú. Deñ' ch'ëete ca n'dai Ndyuüs chí deevé n'dai yā ndúucū poder yeñ'ē yā.

³⁹ Tuu'mi ní n'duuvi 'iin'yāñ fariseos chí snéé yā nguaañ 'iin'yāñ cañ'a yā chii yā Jesús miiñ: N'diī, Maestro, yaa'vi neen' 'iin'yāñ s'eeñ' chí nguéé caa'mañ yā tícā.

⁴⁰ Jesús miiñ ní nán'gueecútañ'a yā yeñ'ē fariseos ní cañ'a yā: Nduúti chí 'iin'yāñ s'uñ' ní 'tícā nguéé caa'mañ yā, tuu'mi ní tuúu miiñ ní caa'mañ 'tícā.

⁴¹ Taachí ndaa niiñnuñ yā chí n'diichí yā yáañ Jerusalén miiñ, tuu'mi ní Jesús chéecu yā cucáávā 'iin'yāñ yeñ'ē yáañ miiñ ti ya'ai 'iinu yā caavā 'iin'yāñ s'eeñ'. ⁴² Ní cañ'a yā 'túúcā: Ndís'tiñ, 'iin'yāñ yeñ'ē yáañ Jerusalén, nduuti chí

incheenaáⁿ ní yeⁿ'e nguuví 'cūū chi cuuvi nanguaⁿai ní tuu'mi ní 'úú cuuví teé ndís'tiī vaadī 'diíñ. Naati maaⁿ ní Nduyūs canuuⁿ n'de'í yā yeⁿ'e ní ní nguéeé cuuvi deenu ní. ⁴³ Ti ndaá nguovi taachí 'iiⁿ'yāⁿ chi taaⁿ ndúúcu ní chééndii yā núú'máⁿ 'diituú yáaⁿ yeⁿ'e ní ní nguéeé cuuví cáánu ní yeⁿ'e yā. ⁴⁴ Ní diíñ yā chi cundee ní ti nguëe cuchéé ní ndúúcu yā. Ní 'caaⁿnúⁿ yā nducyaaca ndís'tiī ndúúcu daiyá ní, ní dituuví yā yáaⁿ Jerusalén yeⁿ'e ní ti 'iiⁿ'yāⁿ nguéeé deenu yā chi tiempo maaⁿ ní nguovi chi Nduyūs s'neéⁿ yā chi cuuvi nanguaⁿai yā.

*Jesús nadídeevé yā yaācū templo
(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)*

⁴⁵ Tuu'mi ní Jesús sndaá yā na yaācū templo ní tucá'a yā tun'dáa yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi in'diicuí yā ní ngái ntúuⁿ yā miíñ. ⁴⁶ Jesús caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: 'Túúcā canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Nduyūs: Yáacū yeⁿ'e ní naachi caaⁿ'ma'ngua'a 'iiⁿ'yāⁿ naati ndís'tiī ní diíñ ní tan'dúúcā chi yiive yaava yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí diduucu.

⁴⁷ Jesús miíñ nguuví nge'cueen yā ná yáacū templo; naati 'iiⁿ'yāⁿ chí chiuuú n'geeté, ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi nge'cueen ley, ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi nga'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yáaⁿ miíñ nduuvidaamá yā ti neⁿ'e yā n'diichí yā tááca chi cuuvi 'caa'núⁿ yā Jesús miíñ. ⁴⁸ Nguéeé indaacá yā tááca chi 'caa'núⁿ yā Jesús, ti nducyááca 'iiⁿ'yāⁿ s'nee veeⁿ n'daacá yā yeⁿ'e chí nge'cueen Jesús miíñ.

20

*Jesús nge'a ntiiⁿnyuⁿ yā
(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)*

¹ 'Áámá nguovi taachí Jesús miíñ nge'cueen yā chéeti yaācū templo ní nge'cueen yā nduuudu chí ngai yeⁿ'e Nduyūs, ndaá nanááⁿ Jesús miíñ chiuuú n'geeté ndúúcū maestros yeⁿ'e ley, ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ndiicúu chí nga'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yaācū. ² Ní ntiinguunéé yā Jesús: ¿Du'u caⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ chí ca'cueen ní déndu'u chí 'tuucá? O ¿du'u 'iiⁿntyéⁿ'e tee yā orden chí diíñ ní 'tícá?

³ Tuu'mi ní Jesús miíñ nan'gueecúta'a yā: 'Úú ntúuⁿ ní ntiinguunéé 'áámá ndís'tiī. Nan'gueecúta'a ní yeⁿ'e: ⁴ ¿Dú'u caⁿ'a orden Juan chí cheedínuúⁿní yā 'iiⁿ'yāⁿ? ¿'Áá yeⁿ'e Nduyūs o saⁿ'a iñ'yeendí 'cūū?

⁵ 'Liⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nduuvidaamá yā ní caa'n'a yā nguaaⁿ maaⁿ yā: Ndúúti chí caa'n'maⁿ yú chí yeⁿ'e Nduyūs, Jesús miíñ ní cuuvi yā s'uúúⁿ: ⁶ ¿De'ē cuuvi chí nguéeé chí téénu ní? ⁶ Nduuti chí caa'n'maⁿ yú chí yeⁿ'e saⁿ'ā iñ'yeen dí 'cūū, nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ní cuiituu yā s'uúúⁿ ti 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nadicádínuuⁿ yā chí cuaacu níⁿnyuⁿ Juan miíñ ní 'áámá profeta chí Nduyūs dicho'ó yā.

⁷ Tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nan'gueecúta'a yā yeⁿ'e Jesús chí ngeéé déénu yā tií ndiicá yeⁿ'e chí ngeedínuúⁿní Juan miíñ. ⁸ Tuu'mi ní Jesús caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: Ndíí ngeéé ndúú 'úú ra cuuví ndís'tiī du'u 'iiⁿntyéⁿ'e tee yā orden 'úú chí idiíñ chuū.

*Yá'āa yeⁿ'e saⁿ'ā chí diíñ cuidado dí'yú uvas
(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)*

⁹ Jesús tucá'a yā caa'n'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'áámá ejemplo chí 'téé ngeéé dáámá: 'Áámá saⁿ'ā chíñu sa dí'yú uvas ná yá'āa yeⁿ'e sa. Dueño miíñ ca'a yā n'duuvi saⁿ'ā chí idiíñ sa ntiiⁿnyuⁿ ní nadíí'v'e yā saⁿ'ā. Ní chiica yā yáaⁿ vaacú yā ni cueⁿe yā chí cuuvi 'náaⁿ yā. ¹⁰ Taachí ndaá tiempo yeⁿ'e cosecha yeⁿ'e uvas miíñ, dueño miíñ dichó'o yā 'aama mozo yeⁿ'e yā chí cueⁿe sa cuta'a

sa parte yeⁿe cosecha chi tuneeⁿ dueño miiⁿ. 'Iiⁿ'yān chí idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yáⁿāa ch'eⁿé yā mozo ní nadichó'o yā mozo miiⁿ. Ní nguéé de^ē vee ca'a yā mozo miiⁿ. ¹¹ Dueño nguecunée yā dichó'o yā táamá mozo nanáá' saⁿ'ā chi idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ na yáⁿāa yeⁿe yā. 'Ticá ntúūn nguéé n'daacā diiⁿ sa ndúúcū mozo miiⁿ. Ch'éⁿé sa saⁿ'a ní nadicáánu sa saⁿ'ā miiⁿ. Ní nguéé de^ē vee ca'a sa saⁿ'ā mozo miiⁿ. ¹² Dueño yeⁿe yáⁿāa miiⁿ nguecunée ntúūn yā dicho'ó yā táamá mozo nanáá' iiⁿ'yān chí idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ na yáⁿāa yeⁿe yā naati 'nuucá'a sa saⁿ'a ní nadicaanu sa saⁿ'ā.

¹³ Tuu'mí ní dueño yeⁿe yáⁿāa miiⁿcaⁿa yā: ¿Táácā diiⁿ? Dicho'ó saⁿ'ā daiyá chi neⁿe taaví. ¿'Áá nguéé taachí snaan^s sa saⁿ'ā diiⁿ sa honrar saⁿ'ā daiyá? ¹⁴ 'Iiⁿ'yān chí idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ na yáⁿāa miiⁿ taachí n'diichi sa saⁿ'ā daiya dueño yeⁿe yáⁿāa miiⁿ nadicádiuuuⁿ sa ní caⁿa sa chii sa vi^I: Sáⁿ'a 'cuu chi cuuví yeⁿe sa yáⁿāa cūū. 'Caá'n'nuⁿ yú saⁿ'ā ni yáⁿāa ndúúcū chi vée naan^s cuuvi yeⁿe yú. ¹⁵ Tuu'mí tun'dáa sa saⁿ'ā daiya dueño 'áamá lado yeⁿe cheeⁿ yeⁿe díí'yú uvas ní ch'iinⁿnuⁿ sa saⁿ'ā. Jesús caⁿa yā: Maaⁿ ní, ¿de^ē diiⁿ dueño yeⁿe yáⁿāa nduuucu^s saⁿ'ā s'eeⁿ chi diiⁿ tícá? ¹⁶ Dueño miiⁿ taachi ndaa yā ní divíi yā saⁿ'ā chi idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ na yáⁿāa yeⁿe yā ní 'caa'n'nú yā saⁿ'ā s'eeⁿ. Ní caⁿ'a yā yáⁿāa miiⁿ yeⁿe yā táamá 'iiⁿ'yān. Taachí 'iiⁿ'yān fariseos ch'iindiveéⁿ yā chūū, tuu'mí ní caⁿa yā: N'daacā chi Nduuūs nguéé 'cuaan^s yā chi tícá.

¹⁷ Jesús ch'iinú yā 'iiⁿ'yān s'eeⁿ, ní caⁿa yā: ¿De^ē neⁿe caaⁿ'maⁿ nduuudu chi canéé nguūn na libro yeⁿe Nduuūs chi 'tuucá?

Tuuū ch'eeeté chí 'iiⁿ'yān chi din'dái yā va'āi miiⁿ ní sta'á yā ní ch'eeccú yā 'áamá lado, ní tuuū cūū chí tuuū ch'eeeté miiⁿ dichíí've ca ní canéé tuuū ch'eeeté yeⁿe esquina yeⁿe va'āi.

¹⁸ 'Áá du'ú nūūn 'iiⁿ'yān chí cun'daa nduuú yā vmnaaⁿ na tuuū 'cúū ní caatū 'íiní yeⁿe yā. Naati 'áá du'ú nūūn 'iiⁿ'yān chí cun'dáá nduuū tuuū 'cúū vmnaaⁿ yeⁿe yā, 'cuíinú ndúúví yuūni yā.

Yeⁿe tuumí chi caⁿ'á yā emperador César (Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ 'Iiⁿ'yān chiiduú n'geeté ndúúcū maestros yeⁿe ley neⁿé yā cuta'á yā Jesús ní diiⁿ yā chí preso yā naati di'va'a yā 'iiⁿ'yān yeⁿe yáān miiⁿ. Tuu'mí nūūn tuumicádiuuuⁿ yā chí Jesús miiⁿ caⁿa yā ejemplu^s 'cūū chí 'téeé nguéé dáamá ní yeⁿe yā. ²⁰ Tuu'mí ní dichó'o yā 'iiⁿ'yān chí 'cueenuú' Jesús miiⁿ. 'Iiⁿ'yān s'eeⁿ ní ndaacá yā táácā chí cástaⁿa yā nduuudu Jesús miiⁿ chí Jesús cuuví caaⁿ'máⁿ yā 'aama nduuudu yaadi. 'Tícá ní cuuvi dichó'o yā Jesús nanáá' gobernador. ²¹ Chii^s chí 'iiⁿ'yān s'eeⁿ ní ntiiinguunéeⁿ yā Jesús nduuudú cūū: N'dii, maestro, déénuⁿ nū chí ngaⁿa ní ní ngi'cueeⁿ ní chii^s chí n'daacā. Ní nguéé diiⁿ ní juzgar 'iiⁿ'yān tan'dúúcā chí n'gee ní chí n'daacā o nguéé, naati ngi'cueeⁿ ní yúúní yeⁿe Nduuūs ndúúcū nduuudu cuaacu. ²² Maaⁿ ní cuuvi ní chuu: ¿'Áá n'daacā chí nadií've nū emperador César tuumí yeⁿe yáⁿāa o nguéé?

²³ Jesús tuumicadíiuuⁿ yā chí 'iiⁿ'yān s'eeⁿ ní nguéé n'daacā chí diiⁿ yā ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yān s'eeⁿ: ¿De^ē cùuví chí neⁿe ní castaⁿ'á ní nduuudu yeⁿé?

²⁴ 'Cuu'miⁿ ní 'áamá tuumí. Jesús n'diichi yā tuumí ní caⁿa yā: ¿Du'ú naan^s ndéé tuuū miiⁿ? ¿Du'ú chí nguuuví canee ngúún naaⁿ? Tuu'mí ní saⁿ'a s'uun^s nan'gueecútaⁿ sa: Naan^s emperador César Cânee.

²⁵ Tuu'mí ní Jesús caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yān s'eeⁿ: Nca'a ní tuuū emperador César miiⁿ chíⁿ chí yeⁿé yā ní caⁿ'a ní Nduuūs chíⁿ chí yeⁿé yā.

26 Nguéé cuuvi diíñ yā chistan'a mar 'áamá nduuvi yen'e Jesús miiñ ní che'n'e yinú yā yen'e chí nan'gueecúta'nā Jesús. Ní 'āā ntéé ca'n'a yā mar 'áamá.

**'Iiñ'yāñ itiinguuneeñ yā Jesús yen'e chi nduuchi tináñ'ā
(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)**

27 Cuayiivi ní n'duuvi 'iiñ'yāñ saduceos ndaa yā nanááñ Jesús. Saduceos nguéé s'téénu yā chí nduuchi tináñ'ā. Ní ca'n'a yā chii yā Jesús: **28** N'díi, Maestro, Moisés dingúuñ yā na ley 'tíicá: Ndúuti chi 'áamá sa'n'ā 'cuuvi sa ní cu'neeñ sa n'daataá ye'n'e sa ní nguéé daiya tá, tuu'mi ní 'diñu sa cuuvi 'caandavaacu sa ndúucuñ n'daataá miiñ ní 'cuundi daiya sa lado yen'e 'diñu tináñ'ā. **29** Maa'n ní véeñ ndeēchē 'diñu yā. Sa'n'ā vmnaañ míñ canee sa ndúucuñ n'daataá ye'n'e sa ní ch'ií sa. Nguéé ch'ëetinéé daiya sa. **30** Sa'n'ā 'diñu sa ndiichi ndii 'úuví canee sá ndúucuñ n'daataá ye'n'e tináñ'ā. 'Diñu sa miiñ ch'ií ntúuñ sa'n'ā miiñ. Nguéé ch'ëetinéé ntúuñ daiya sa. **31** Sa'n'ā 'diñu sa ndiichi ndii 'íimú canéé ntúuñ sa ndúucuñ n'daataá míñ. 'Tiicá ntúuñ ch'ií sa ní nguéé ch'ëetinéé ntúuñ daiya sa. Nduu ndeēchē yā ch'ëetinéé yā ndúucuñ n'daataá míñ ní ca'áamá ca'áamá yā ch'ií yā ní nguéé ch'ëetinéé mar 'áamá daiya yā. **32** Cuayiivi miiñ ní ch'ií n'daataá míñ. **33** Taachi ndaā nguovi chi nduuchi 'iiñ'yāñ chí n'díi, ¿cheé san'ā s'eeñ n'daataá yen'e sa tāñ'ā? Tínduu ndeēchē yā ch'ëetinéé yā ndúucuñ n'daataá míñ.

34 Tuu'mi ní Jesús miiñ nan'gueecúta'nā yā yen'e 'iiñ'yāñ s'eeñ ní ca'n'a yā: 'Iiñ'yāñ chí snée yā iñ'yeéñ dí 'cūñ n'giindivaacu yā ní 'iiñ'yāñ yen'e yā nga'a yā chí n'giindivaacu yā. **35** 'Iiñ'yāñ chí túneen chi ndaa yā na táamá iñ'yeéñ dí, taachi nduuchi yā yen'e nguaan tináñ'ā, na yáñ'āa miiñya ní nguëe 'caandavaacu yā, ndíñ nguéé ndúu chi ca'a 'iiñ'yāñ yen'e yā chí 'caandavaacu yā. **36** Yáñ'āa miiñya 'āā ntéé 'cuuvi yā ti daama yā ndúucuñ ángeles. 'Iiñ'yāñ s'eeñ chí daiya Ndyuüs tí induuchi yā yen'e nguaan tináñ'ā. **37** Ndíñ cuaan' vmnaañ ndíñ taachi maa'n Moisés miiñ dingúuñ yā yen'e yáñ'á 'líñ chí ngiichi iteé cadíñuuñ yú caati tináñ'ā ninduuchi yā. Ní Moisés miiñ nga'á yā chí Señor Ndyuüs miiñ ní Ndyuüs yen'e Abraham, ndúucuñ Isaac, ndúucuñ Jacob. **38** Ti Ndyuüs ní nguéé Ndyuüs yen'e tináñ'ā ti yen'e 'iiñ'yāñ chí snduuchi yā. Caati nanááñ Ndyuüs miiñ nducyaaca 'iiñ'yāñ ní snduuchi yā cue'n'e daāñmañ.

39 Tuu'mi ní n'duuvi maestros chí ngí'cueen ley ca'n'a yā chii yā Jesús miiñ: N'díi, Maestro, n'daacá nga'n'a ní.

40 'Iiñ'yāñ s'eeñ 'āā ntéé ne'n'e yā ntiinguuneeñ ca yā.

**¿Du'ū 'iiñ'yāñ chi Cristo?
(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)**

41 Jesús ca'n'a yā chii yā 'iiñ'yāñ s'eeñ: Ndís'tií, ¿táacá chí nga'n'a ní chí Cristo miiñ ní daiya David? **42** Maān David miiñ ní nga'n'a yā na libro yen'e Ndyuüs chí Salmos 'túucá: Ca'n'a Señor Ndyuüs chí yā Señor yen'e: 'Cuundi di lado tá cuaacuñ yen'e chí lado yen'e honor,

43 ndíñ taachi 'úu cu'neen 'iiñ'yāñ chí enemigos chí contra yen'e di cuaañ ndii yā ca'a di tan'dúucá chí 'aama banco 'líñ.

44 Ndúuti chí David miiñ ca'n'a yā chí Cristo miiñ ní Señor yen'e yā, ¿táacá cuuvi chí chí Cristo miiñ ní daiya David?

**Jesús ngíicá nuu'ndi yen'e maestros chí ngí'cueen ley
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)**

45 Nducyáácá 'ii'n'yān n'giindiveén yā taachi Jesús ca'n'a yā ndúúcū discípulos ye'n'e yā ní tuca'a yā ca'n'a yā chuū: **46** Diín ní cuidado, ndís'tiī, yen'e maestros chi ngí'cueen ley. 'Ii'n'yān s'ee'n ní ne'n'e yā 'cueti núun yā catecai n'geēnúu yā, ní ne'n'e yā chi ndís'tiī ní dií'n ní saludar 'ii'n'yān s'ee'en taachi snéé yā níi'v'ee ní ne'n'e yā chi dií'n ní respetar 'ii'n'yān s'ee'en. Ní ne'n'e yā 'cueté yā na silllas v'mnaáán v'mnaa'n yen'e honor ná yaacū sinagogas ní silllas yen'e honor yen'e 'viicu naachi ché'e yā. **47** 'Ii'n'yān s'ee'en ní ndiví yā va'ai yen'e n'daataá n'guá'āa. Ní néené n'deē nga'nangua'a yā ní ne'n'e yā chi snaa'n taná'n'ā 'ii'n'yān chi dií'n yā 't'iicá. 'Ii'n'yān s'ee'en ní neene ch'eeete ca castigo yen'e yā nguuví yen'e juicio.

21

Ofrenda yen'e n'daataá n'guá'āa (Mt. 12.41-44)

1 Jesúsn snéé yā na yaācu templo ní n'diichi yā chi 'ii'n'yān 'cuiica ngii yā ofrendas yen'e yā na cajas naachí inúu'n ofrendas. **2** N'diichi ntúu'n yā 'áamá n'daataá n'guá'āa chí neene ndaachíí cānee tá. Tá'n'ā mii'n ní s'nuu'n tá cheeti caja mii'n 'uuví'l centavos chi cobre. **3** Jesúsn mii'n ní nga'a yā ngii yā 'ii'n'yān s'ee': Cuaacu nií'nyu'n 'úú nga'a'á ngíi ndís'tiī chí n'daataá n'guá'āa 'cūú ch'eeete ca tuumí chii tá, nguué ti taná'n'ā 'ii'n'yān. **4** Tí 'ii'n'yān s'ee'en ní nga'a yā yen'e chí nngaaáva ye'n'e yā chi cuuvi ofrenda yen'e Nduuū; naati n'daataá 'cūú chí neené ndaachíí canee tá ní ca'ā tá tanducue'n'ē chi véé ye'n'e ta chi che'e tá.

Jesúsn nn'gee'n yā támá ejemplu chi ye'n'e yaācá chí ntuvíi (Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

5 Ná'n'ā 'ii'n'yān ní nga'a yā ye'n'e yaācū templo mii'n chi yaáva canéé ndúúcū tuuū n'deē chee'n ndúúcū adornos yen'e regalos chí lado ye'n'e ofrenda. Jesúsn ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee': **6** Ndís'tiī ní inaa'n ní dendú'ū chi 'túucá. Ndáá nguuví taachi nadituví yā yaācū mii'n ní 'áā ntéé cūnee tuuū cuaan' v'mnaáán ye'n'e vi'i chí nguué ntuvíi.

Ejemplo yen'e tiempo taachi 'áā cuué ndaa nguuví chi 'cuiinú i'n'yeéndi (Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

7 Tuu'mi ní 'ii'n'yān s'ee'en ntiinguunée'n yā Jesúsn mii'n: N'diī, Maestro, ¿tií cuu'a'n'ā cuuvi chuuū? ¿De'e señal 'cuu'n'mí' ní taachi 'áā cuuvi chí 't'iicá?

8 Jesúsn ca'n'a yā: Cundéé ní cuidado chi 'ii'n'yān nguué cannche'éí yā ndís'tiī caati neené n'deē 'ii'n'yān chí yā caa'n'má'n yā ndúúcū chi duuchí 'túicá: 'Úú chí Cristo; ní 'áā snéé nguuví chi 'cuiinú i'n'yeéndi. Naati ndís'tiī, nguué can'a ní ndúúcu yā. **9** Ní taachi 'caandiveén ní chi vee caandaá ní 'ii'n'yān 'cuu'má'n yā contra ye'n'e taama yā nguué dii'yá ní cuuvi. Tanducue'n'ē chuū canéé chí cuuvi v'mnaáán v'mnaan' naati 'áā cuue 'cuiinú i'n'yeéndi.

10 Tuu'mi ní Jesúsn ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee': 'Áamá nación ní 'cuu'má'n contra ye'n'e taama nación ní 'ii'n'yān ye'n'e 'áamá país ní 'cuu'má'n yā contra ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e taama país. **11** Ní n'deē cuuvi nuun'u taa'n yá'n'āa, ndúúcū tiempos chí 'cuündi cuiicu, ndúúcū ca'ai taa'n n'deēe cuaan' n'dai, ní 'ii'n'yān snaa'n yā dendú'ū chí vaadi n'giinu yen'e va'ai cheeti nguuví ní dii'yá yā cuuvi.

12 Ní taachi 'áā cuué cuuvi tanducue'n'ē dendu'ū chí 'túucá, 'ii'n'yān ní cuiitúu yā ndís'tiī ní cuta'a yā ndís'tiī chí presos ní. Ní nca'a yā ndís'tiī 'ii'n'yān chí nga'a ní ntii'nyu'n yen'e yaācū sinagogas ní 'cuii yā ndís'tiī vácūū. Cuayiivi ní candéé yā ndís'tiī nanáá'n 'ii'n'yān reyes ndúúcū gobernadores cáává chí nga'a ní chí duuchí. **13** Chuū 'cueenu ndís'tiī cuuvi ti cue'e ní ndiuucú ní

nanááñ 'iiñ'yāñ s'eeñ cuuvi caañ'máñ ní nduuudu cuaacu yeñ'é. ¹⁴ Cundéé n'daaca ní cuidado ná staava yeñ'e ní ní nguéé nadacádiínuuñ ní vmañañ yeñ'e taäcä nán'gueecútan'a ní yeñ'e 'iiñ'yāñ s'eeñ. ¹⁵ Ti hora muiñ' nüuñ 'úú ní yaaví ndís'tiñ nduuudu chi caañ'máñ ní. Ní teé ndís'tiñ vaadí deenu yeñ'é ní 'iiñ'yāñ s'eeñ nguéé cuchéé yā ndúucú ndís'tiñ, ndíí nguéé ndúu cuuvi caañ'mañ yā contra yeñ'é ndís'tiñ. ¹⁶ Naati chiidá ní, ndúucú 'dínu ní, ndúucú 'iiñ'yāñ yeñ'e ní, ndúucú amigos yeñ'e ní ní caañ'máñ yā contra yeñ'e ndís'tiñ chí 'iiñ'yāñ 'caañ'núñ yā náñ'á ndís'tiñ. ¹⁷ Ní nducyaaca 'iiñ'yāñ nguéé cuuvi n'diichí yā ndís'tiñ cucáavá 'úú ti cueñ'e ní nduuuc. ¹⁸ Naati mar 'áamá yuñdu tiñ ní nguéé cuuvi ndáí. ¹⁹ Nduuti chí ndís'tiñ ngiinuñ ngiinuñ cuchéé ní na staava yeñ'é ní ní 'cueetinéé n'daaca ní, tuu'mi ní ndáa nguuvi chi ndaaca ní vida cueñ'e daañ'mañ yeñ'e ní.

²⁰ Taachi ndís'tiñ snaañ ní soldados nuu'mañ ndííví yā yáñ' Jerusalén, tuu'mi ní cadiiunuñ ní chi yáñ' Jerusalén miñ' 'áñ' ntuvi. ²¹ Tuu'mi ní n'daacá chí 'iiñ'yāñ chi snée yā na yáñ'aa Judea cañ'á yā cáánu yā cuaáñ yíñcū. Ní 'iiñ'yāñ chi snée yā na yáñ' Jerusalén miñ' ní nan'dáa yā miñ'. Ní 'iiñ'yāñ chi snée yā campo nguéé nguécunee nndaa yā na yáñ' Jerusalén. ²² Ti nguuvi s'eeñ ní nguuvi chí cuchiñ 'cueenú yā cuuvi cáává nuu'ndí yā. Niícú canéé chí cuuvi cuaacu tanducuén'e chí canéé nguúñ na libro yeñ'é Ndyuüs. ²³ Naati deñ'e chúúcä yañ'aa yeñ'e n'daataá chí véeé daiya tá cheeti tá ndúucú n'daataá chí ngiicú da'cuaña daiya tá nguuvi chí cáánu yā. Ní 'iiñ'yāñ miñ' nééné 'cueenu yā cuuvi na yáñ'aa 'cúú. ²⁴ Ní 'yáñ' 'iiñ'yāñ ní 'cuuvi yā ndúucú machete 'uúñ lados 'cañ'aa taachi diñ' yā caandaá. Ní candee yā 'yaan' 'iiñ'yāñ chí presos yā ní cañ'á yā ndíí nducyaaca países. Niícú yáñ' Jerusalén miñ' cünee ndúucú 'iiñ'yāñ gentiles chí 'iiñ'yāñ chí nguéé yeñ'e ndaata Israel ní 'iiñ'yāñ s'eeñ canéé yā na yáñ'aa miñ' ndíí tiempo chí Ndyuüs 'cuaañ yā 'iiñ'yāñ gentiles cuuvi yeñ'é yā.

Táácä ndaá Sañ'á chi Daiya Dendyuüs (Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ Tuu'mi ní Ndyuüs 'cuu'miñ' yā ndúucú vaadí n'giinu señales ná yáñ'aa, ndúucú ná 'ii'yu, ndúucú na 'íñ'nyúñ. Nééné yañ'aa 'cueenu 'iiñ'yāñ yeñ'e tanáñ'á naciones ni nducyaaca 'iiñ'yāñ diñ'ya cá yā cuuvi. Ní nguéé déénu yā taacä chí idiiñ yā cucáavá chí 'yuudu n'dai 'cueecu nuuñ'ñiñ'yáñ'á ní can'dái yaacu nuuñ'ñiñ miñ'. ²⁶ 'Liñ'yāñ s'eeñ cuuvi cíúnu yā chí 'va'á yā ndúucú dendu'ú chí ndaa vmañañ yáñ'aa 'cúú ní cucáavá nducuén'e nanguuvi ní 'nu'ñ. ²⁷ Tuu'mi ní 'iiñ'yāñ snaáñ yā 'úú chí Sañ'á chi Daiya Dendyuüs chí ndaá na 'áamá meeëñ' ndúucú poder chí eete yeñ'é ndúucú chí dñeëé n'dai yeñ'e maán' cuerpo yeñ'é. ²⁸ Taachi cungaña tanducuén'e chuú cu'neen diitú ní na staava yeñ'é ní tí ndaáa nguuvi chí nnguañ'aa ndís'tiñ ní canéé niiñnuúñ.

²⁹ 'Úú ní ngañ'á ngií ndís'tiñ 'áamá ejemplo: Cuin'diichí ní yáñ'á yeñ'e n'guíidíi yaañ' nguuvi ndúucú nducyaaca yáñ'á. ³⁰ Taachi snaañ ní chí 'áñ' ndaa tá'aa yáñ'á miñ', tuu'mi ní 'áñ' deenú ní ti 'áñ' snee niiñnuúñ tiempo chí cuchiñ yáñ'aa. ³¹ 'Ticá ntúñ cuuvi taachi snaañ ní dendu'ú chuú chí ngañ'á, 'áñ' deenú ní chí naachí Ndyuüs ngañ'a ntíñ'nyúñ yā 'áñ' snee niiñnuúñ.

³² 'Úú ngañ'á ngií ndís'tiñ, chí cuaacu níñ'nyúñ 'iiñ'yāñ chí snée yā maañ' 'áñ' cuéé cuuvi yā nem'e chí 'áñ' cuéé cuuvi tanducuén'e chuú. ³³ Nanguuvi ndúucú yáñ'aa ní chó'oo naati nduuudu yeñ'è nguéé chó'oo.

³⁴ Ndís'tiñ ní cundéé ní cuidado chí staava yeñ'e ní nguéé nduuvi chí eetí ndúucú vicios chí véeé in'yeen'dí 'cúú. Nguéé nadicádiínuúñ ca ní yeñ'e chí chí ní o cu'ú ní o yeñ'è n'deee yeñ'e vida yeñ'e ní tì nguuvi miñ' ní dáacanañ' ndaáa

nanááⁿ yeⁿ'e ndís'tiī. Ní canéé chi canéé listo nī. ³⁵ Ti nguuví s'eeⁿ ní ndaa nanááⁿ ndís'tiī ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā iⁿ'yeeⁿdí 'cūū ní nducyaacá yā ní 'cueenú yā cuuvi tí ndaa nguuvi s'eeⁿ tan'dúúcā 'áámá tuúvī dácanaáⁿ índuudi. ³⁶ 'Cueeti nduuchí nī ní caaⁿ'maⁿngua^{'á} ní nguuvi nguuvi chi cuuví nnguaⁿai nī yeⁿ'e dendu'ū vaadí ya'ai chi cuchíi. Ní cuuvi ndaa nī nanááⁿ 'úú, San^{'á} chi Dnyuūs.

³⁷ Nguuví nguuvi Jesúus miiⁿ ngí'cueeⁿ yā na yáacū templo ní n'gaaⁿ ní nn'daa yā ná yiīcū 'líiⁿ chi nguuvi Olivos. ³⁸ Ní nguuvi nguuvi cuaaⁿ ná ngueetiyyaaⁿ ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ndaa yā na yaacū templo nanááⁿ Jesúus miiⁿ chí'caandiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e yā.

22

'Tíi'yāⁿ chi contra Jesúus ngaⁿayā táchā chi diiⁿyā chi cuuvi cuta'áyā Jesúus (Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ 'Áá snee niiⁿnuúⁿ nguuvi yen'e 'viicu yeⁿ'e pascua chi 'viicu chi che'é yā pan chi ngueé levadura yen'e. ² Ní 'iiⁿ'yāⁿ chiiduú n'geeté ndúúcū maestros yen'e ley nduuvidaamá yā ní nga^{'á} yā taacā chi cuuví 'caaⁿ'núⁿ yā Jesúus naati 'va'á yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáaⁿ Jerusalén miiⁿ.

³ Espíritu yeⁿ'e yáaⁿnguiinúuⁿ sndáa na staava yeⁿ'e sa^{'á} chi nguuvi Judas Iscariote chi 'aama discípulo yeⁿ'e Jesúus naachí ndiichuuvi yā. ⁴ Judas miiⁿ cheⁿ'e sa nanááⁿ chiiduú n'geeté ndúúcū capitanes ní yaa'vi sá 'iiⁿ'yāⁿ táchā chi cuuví diiⁿ sa chi naca'a sa Jesúus miiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ⁵ 'Líiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní yeenú n'dai yā ní nduuvidaamá yā chí'ca'a yā tuúmí Judas miiⁿ. ⁶ Judas sta'a sa tuúmí ní caⁿ'a sa. Nadacádiinuuⁿ sa táchā cuuvi nta'a sa Jesúus miiⁿ na ta'a 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ manera chi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáaⁿ Jerusalén miiⁿ ngueé ntuumicadiinúuⁿ yā yeⁿ'e.

N'nuúⁿ yā chi che'e yā cáavā 'víicú yeⁿ'e pascua (Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; I Co. 11.23-26)

⁷ Ndaā nguuvi yen'e pascua, 'viicu chi nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ che'e yā pan chi ngueé levadura yen'e. Nguuví miiⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ 'caaⁿ'núⁿ yā 'áámá 'íti cuuchí 'líiⁿ chí sacrificio yeⁿ'e pascua. ⁸ Jesúus dicho'ó yā Pedro miiⁿ ndúúcū Juan ní caⁿ'a yā chii yā 'uubi yā: Cuéⁿ'é ní ní n'uúⁿ ní naachi che'e nguiinú yú yeⁿ'e 'viicu yeⁿ'e pascua.

⁹ 'Líiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní caⁿ'a yā chii yā Jesúus miiⁿ: ¿Tíi neⁿ'e ní chi in'núuⁿ 'nú chi che'e nguiinú yú?

¹⁰ Jesúus n'gueecútaⁿ'a yā: Taachí cundaa nī na yáaⁿ Jerusalén miiⁿ ndaáca nī 'áámá sa^{'á} chi ndéé saⁿ 'cuuti cuué nuúⁿníⁿ. Caan^{'á} nī ndúúcū sa ndíi ná va'ai naachi ndaa sa. ¹¹ Ní caaⁿ'máⁿ ní cuuvi ní saⁿ'a chi va'ai yeⁿ'e miiⁿ: N'díi, señor Maestro yeⁿ'e yú nga^{'á} yā 'túúcā: ¿Tíi cánée cuarto chi che'é nguiinú yeⁿ'e pascua ndúúcū discípulos yeⁿ'e? ¹² San^{'á} miiⁿ ní 'cuu'n'míⁿ sa ndís'tiī 'áámá cuarto ch^{'e}e te yeⁿ'e va'aí chí ndíi 'uúvī piso ní 'aa véé yáaⁿ. Miiⁿ in'núuⁿ ní chi che'e yú yeⁿ'e pascua.

¹³ Apóstoles ní cueⁿ'e yā ní ndaaca yā tanducuéⁿ'e tan'dúúcā chi Jesúus ngaⁿ'a yā ngiiⁿ yā, ní n'uúⁿ yā chí che'e yā yeⁿ'e pascua.

¹⁴ Taachí ndaā snuú ca'a hora chi che'e nguiinú yā, Jesúus miiⁿ ndúúcū apóstoles yeⁿ'e yā ch^{'e}e té yā na mesa chi che'e nguiinú yā. ¹⁵ Jesúus caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: De'e chúúcā neⁿ'e che'é ndúúcū ndís'tiī 'viicu yeⁿ'e pascua 'cúú neⁿ'e chí 'áá 'cuué' cuuví. ¹⁶ Caati nga^{'á} ngiiⁿ ndís'tiī ti 'úú ní 'áá ntéé che'é ndúúcū ní táchā 'viicu pascua ndíi taachi cuuvi cuaacu chi neⁿ'e caaⁿ'maⁿ yeⁿ'e naachí Ndyuūs ngaⁿ'a ntií'nyúⁿ yā.

¹⁷ Tuu'mi ní Jesús sta'á yā taza ndúúcū vino ní ca'a yā gracias Ndyuūs. Ní ca'n'a yā chii yā apóstoles ye'n'e yā: Cuta'á ní chuū ní cu'u ní nguaaⁿ nducyaaca ní. ¹⁸ Ti 'úú ní ngaⁿá ngíi ndís'tiī, chi 'āā ntéé cu'u jugo ye'n'e uvas, ndii ndaa nguuvi ye'n'e naachi Ndyuūs nga'a ntiiⁿnyúⁿ yā.

¹⁹ Tuu'mi ní sta'a Jesús pan miiⁿ ní ca'a yā gracias Ndyuūs. Ní n'dee yā ní ca'a yā apóstoles ní ca'n'a yā: Chuū chi tan'dúúcā cuerpo ye'n'e 'tíicā. Ní teé lugar 'iiⁿyāⁿ chi 'caa'n'núⁿ yā 'úú cáavā ndís'tiī. Diíⁿ ní chuū taachi n'gaacu ní ye'n'e 'túú.

²⁰ ²⁰ Tíicá ntúúⁿ diíⁿ yā ndúúcū taza. Taachi ch'íinú che'e yā ní ca'n'a yā: Jugo ye'n'e uvas ye'n'e taza chí cuuvi cuaacu ní chuū tan'dúúcā chi yuūuⁿ ye'n'e chí cungéé cáavā ndís'tiī.

²¹ Maaⁿ ní saⁿ'á chí naca'á 'úú vee sa ndúúcu yú na mesa. ²² Saⁿ'á chi Daiya Dendyuūs chí 'úú cuaacu níⁿnyúⁿ ca'a sa 'cuúvī sa tan'dúúcā chi ne'n'e Dendyuūs. D'e'e chúúcā ya'ai ye'n'e saⁿ'á chí naca'á sa 'úú.

²³ Tuu'mi ní apóstoles tucá'a yā ntiiⁿnyúⁿ vi'i yā: ¿Du'u ra chí diiⁿ chuū?

Ngaⁿ'ayā nguaaⁿ maaⁿyā: ¿Du'u chi ch'eeeté ca?

²⁴ Tuu'mi ní apóstoles tuca'a yā ca'n'a yā nguaaⁿ maaⁿ yā cheé yā chi ch'eeeté ca yā. ²⁵ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ca'n'a yā chii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: Reyes ye'n'e tanáⁿ'á naciones nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā tan'dúúcā chi 'iivi cheechi ní 'iiⁿyāⁿ ye'n'e naciones ní nga'a yā chi rey ye'n'e yā n'daacā idíiⁿ yā. ²⁶ Naati nguaaⁿ ndís'tiī ngueé 'tíicā. 'Iiⁿyāⁿ chi ch'eeeté ca nguaanⁿ ndis'tiī canéé chi diíⁿ yā tan'dúúcā saⁿ'á da'cayāa chi diiⁿ mandados. 'Iiⁿyāⁿ chí nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā nguaaⁿ ndís'tiī canee chi diíⁿ yā tan'dúúcā 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi dichíiⁿvē 'iiⁿyāⁿ. ²⁷ Cheé cá yā chi ch'eeeté yā. ¿'Áá 'iiⁿyāⁿ chí n'giindí yā na mesa o 'iiⁿyāⁿ chí n'gií chí cho'o chi cu'u? ¿'Áá ngueé 'iiⁿyāⁿ chí n'giindí na mesa? N'diichí ní. 'Úú ní canee nguaanⁿ ndis'tiī tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ ndíicuūⁿ chi dichíiⁿvē.

²⁸ Ndís'tiī ní ch'eetinée ní nduuucú nguuvi taachi 'úú n'geenú ngii tandrucuéⁿe. ²⁹ Ní tan'dúúcā Chiidá tee yā 'úú naachi nga'a ntiiⁿnyuⁿ 'tiicá ntúúⁿ 'úú ní teé ndís'tiī 'áamá chi caan'man ntiiⁿnyuⁿ ní. ³⁰ Ní ndís'tiī 'cueeté ní na mesa nduuucú chi che'é ní ní cu'u ní naachi 'úú nga'a ntiiⁿnyuⁿ. Ní 'cueeté ní na silllas ye'n'e juez ní n'diichí ní nuuⁿndi ye'n'e ndichúúví ndaata ye'n'e 'iiⁿyāⁿ Israel chi judíos.

Jesús caan'maⁿyā chi Pedro caa'maⁿyā chi ngueé deenu sa Jesús (Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Jesús yaa'ví yā Pedro ní ca'a yā: N'dii, Simón Pedro, Simón Pedro, cuin'diichí ní ti yááⁿnguiinūⁿ ngiicá sa ye'n'e ndís'tiī chí cuuvi diiⁿ sa. N'diichineeⁿ sa ndís'tiī tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ ndáadi yā trigo 'tíicā diiⁿ sa. Ní vée permiso ye'n'e sa. ³² Naati 'úú ní ngan'angua'á cáavā dii, Pedro, chi cu'téénu ca di. Ní taachi ndaacadaamí di ye'n'e nuuⁿndi ye'n'e di ní cu'téénu ca di tuu'mi ní cunnee di tanáⁿ'á hermanos ye'n'e di chi cu'téénu cá yā.

³³ Simón ca'n'a yā chii yā Jesús miiⁿ: Señor, 'āā véeé yaáⁿ chí ca'n'a nduuucú ní ndíi vácūu; ní ndúúti chi 'cuuví ní, 'úú ní 'cuuví ndúúcu ní.

³⁴ Jesús ca'a yā chii yā Pedro: Nga'aⁿá ngíi dii chi tusáⁿ'á ní ngueé 'cuai tí ndíi taanduvéé cueeⁿdiitú di 'iinū cuuvi ye'n'e 'úú chi ngueé in'diichi di 'úú.

Jesús ngaⁿ'ayā ye'n'e chí cuchiit.

³⁵ Tuu'mi ní Jesús itiinguunéeⁿ yā apóstoles: Taachi dicho'ó ndís'tiī ngueé cández ní bolsa ye'n'e tuumi ní, ndíi ngueé ndúú morral ye'n'e ní, ndíi ngueé

ndúú ndaacuú yeⁿe nī, ¿'áá vée de^é vee chi chii faltar yeⁿe nī? Apóstoles ní caⁿa yā: Nguéé de^é vee.

³⁶ Ní Jesús caⁿa yā: Maaⁿ ní ndís'tiⁱ chi vée bolsa yeⁿe nī, candee nī. "Ticá ntúúⁿ ndís'tiⁱ chi vée morral yeⁿe nī, candee nī. Ndís'tiⁱ chi nguéé 'aama machete 'uūvi lados 'caāiⁿ yeⁿe nī, n'diicuⁱ nī cotón yeⁿe nī ní cuái nī. ³⁷ Ti nga^{'a} ngií ndís'tiⁱ chi canéé chí cuuvi cuaacú tanducuéⁿ chi canéé nguūⁿ yeⁿe: Ní 'iiⁿyāⁿ caⁿa yā chi vée nuūⁿndí yeⁿe 'úú tan'dúúcā taná^{'a} 'iiⁿyāⁿ chi vée nuuⁿndí yeⁿe yā. Tí tanducuéⁿ chi canéé nguūⁿ yeⁿe 'úú canéé chí cuuvi cuaacú.

³⁸ Tuu'mi ní discípulos ní caⁿa yā: N'diⁱ, Señor, íngáá na 'uivi machete 'uūvi lados 'caāiⁿ. Jesús ní caⁿa yā: Ndúúcū stiⁱ 'áá vée.

*Jesús nga^{'a}angua^{'a} yā na jardín chi nguivi Getsemaní
(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)*

³⁹ Cuayiivi ní can'daā Jesús tan'dúúcā costumbre yeⁿe yā ní cueⁿé yā na yiic^ü yeⁿe Olivos. Ní discípulos yeⁿe yā cueⁿé yā ndúúcu yā. ⁴⁰ Ní taachi ndaa yā na lugar miiⁿ, tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní caⁿa yā chii yā discípulos yeⁿe yā: Ndís'tiⁱ caaⁿ'maⁿngua^{'a} ní chí yááⁿnguiinuuⁿ nguéé n'diichineeⁿ sa ndís'tiⁱ chi diiⁿ ní nuuⁿndí.

⁴¹ Jesús ní cueⁿé yā yeⁿe discípulos yeⁿe yā tanduu naaⁿ chi naachi ndaa 'áamá tuuⁿ chi ngii ya ní Jesús caantii^{'a} yā ní caⁿangua^{'a} yā. ⁴² Ní caⁿa yā: N'diⁱ, Chiidá, ndúútí chí neⁿe nī ní divíⁱ nī yeⁿe chi canee chí 'cueenú cuuvi yeⁿe prueba 'cūú. Naati nguéé cuuví tan'dúúcā chí 'úú neⁿé naati tan'dúúcā chí n'diiⁿ neⁿe nī.

⁴³ Ní che'enaāaⁿ 'áamá ángel yeⁿé nanguivi ní ca^{'a} yā fuerzas Jesús miiⁿ. ⁴⁴ Ti neené ya'ai Jesús miiⁿ ní ndiituu n'dai ca ngáⁿangua^{'a} yā. Ní nuuⁿniⁿyaaⁿ yeⁿe yā tan'dúúcā yuuúⁿ chí ndii na yáⁿ'aa ingéé.

⁴⁵ Nducueeⁿ yā naachí nganⁿangua^{'a} yā ní ndaa yā nanááⁿ discípulos yeⁿe yā ní ndaaca yā chi styaadú yā, ti discípulos ní neené ndaachi nuúⁿ yā ti ya'ai yā cáávā Jesús miiⁿ. ⁴⁶ Tuu'mi ní Jesús caⁿa yā chii yā discípulos: ¿De^é cúúví chí styaadú nī? Nducueeⁿ nī ní caaⁿ'maⁿngua^{'a} nī ní yááⁿnguiinuuⁿ nguéé n'diichineeⁿ sa ndís'tiⁱ chi diiⁿ ní nuuⁿndí.

*Sta'a yā Jesús miiⁿ ní candee yā preso
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)*

⁴⁷ Taachi Jesús indéé yā neené n'deee 'iiⁿyāⁿ ndaa yā ní saⁿá chi nguivi Judas miiⁿ chi 'áamá chí^{'a} naachí ndiichuuvi discípulos yeⁿé yā cueⁿé yā vnnááⁿ yeⁿé 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ ní ndaa niiⁿnuúⁿ yā Jesús miiⁿ chí 'neencheendí yā.

⁴⁸ Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ní caⁿa yā chii yā saⁿá: Díí, Judas, ¿'áá ndúúcū 'áamá beso ínacaⁿ dí 'úú chí San^{'a} chi Daiya Ndyuūs 'iiⁿyāⁿ?

⁴⁹ Discípulos chi snéé yā ndúúcū Jesús taachi snaaⁿ yā chí cuuvi, tuu'mi ní caⁿa yā chii yā Jesús: N'diⁱ, Señor, ¿'áá 'caaca taaⁿ 'nū ndúúcū machete 'uūvi lados 'caāiⁿ yeⁿé yú?

⁵⁰ Tuu'mi ní 'áamá chí^{'a} discípulos 'nuūcāⁱ yā 'áamá mozo yeⁿé chiiduú ch'eeté ca ní ch'iica yā veenⁿ sa lado tá cuaacú sa. ⁵¹ Ní Jesús caⁿa yā: 'Áá ntéé 'cuu'miⁿ dí. 'Áá snéé ra yā. Ní Jesús tuu'ví yā veenⁿ sa ní nduūvā yeⁿé sa. ⁵² Cuayiivi ní Jesús caⁿa yā chii yā chiiduú n'geete ndúúcū soldados chí capitaneas chi diiⁿ sa cuidado yaacú templo ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ndicuⁱ chí nganⁿá ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿe yaacú chí ndaa yā ndúúcū Judas miiⁿ: ¿'Áá ndaa ndís'tiⁱ ndúúcū machetes 'uūvi lados 'caāiⁿ ndúúcū yáⁿ'á yeⁿe soldados tan'dúúcā chí caⁿa ní cutáⁿ a ní 'áamá chí duuⁿcuⁿ? ⁵³ Taachi canéé ndúúcū ndís'tiⁱ nguivi

nguuvi ná yaācū templo nguéé ne'né nī cuta'á nī 'úú. Naati maa" ní hora 'cuú chí ye'né ndís'tiī ti hora taachí maāi" mii", chíi" chi yáá"n'guiinūu" nga"n'a ntii"nyu" sa.

*Pedro mii" ní nga"n'a sa chi nguéé in'diichi sa Jesús
(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)*

⁵⁴ Tuu'mi ní 'ii"yā" s'ee" sta'a yā Jesús mii" ní candéé yā Jesús va'ai ye'n'é chiiduu ch'ëeté ca. Pedro mii" ní ndáa ya"ai sa 'ii"yā". ⁵⁵ Ná"á 'ii"yā" tiivií yā ya"á náávtan"á chuva'ai ní ch'ëeté yā cuaan" diituu yan"á mii" chi dicuutú yā. Pedro mii" ní ch'iindi sa ntúu" sa ndúúcū 'ii"yā" s'ee". ⁵⁶ Tuu'mi ní 'áamá tár"á chí cánée caadi 'iyyū, n'diichi tá Pedro mii" chí vee sa 'diituu na ya"á. Ní n'giinu n'dai tá sa"á ní ca"n'a tá: Sá"n'a 'cūú ní canee sa ndúúcū 'ii"yā" chi preso yā.

⁵⁷ Pedro mii" ní ca"n'a sa chii sa n'daātā mii": 'Úú nguéé in'diichi 'ii"yā" mii".

⁵⁸ Cuayiivi mii" ní 'aama sa"á n'diichi n'dai sa ní ca"n'a sa chii sa Pedro mii": Dii, ní ndúúcū di nguaan" 'ii"yā" s'ee". Pedro mii" ní ca"n'a sa chii sa sa"á mii": Nguee 'úú.

⁵⁹ Cho'oo 'áamá hora, ni táámá yā ní ca"n'a yā: Cuaacu níí"nyu" sán'a 'cūú ní canéé sa ndúúcū 'ii"yā" chi preso yā ti sá"n'a 'cūú ní ye'n'é yá"n'aa Galilea ntúu".

⁶⁰ Pedro mii" ní ca"n'a sa chii sa sa"á mii": Díí, sán'a, nguéé deenú chi ngan"á di. Taachí Pedro mii" 'áá cuéé 'cuiiu sa ca"n'a sa chūú, tusá"á mii" ní 'cái tū. ⁶¹ Tuu'mi ní Jesús mii" nguèecundí yā ní n'diichi yā Pedro. Pedro mii" nán'gaācū sa nduudu chí ca"n'a Jesús mii" chii yā sa"á 'túúca: 'Áá 'iiu cíúví caa"má" dí chi nguéé n'diichi di 'úú, taachi 'áá cuéé 'cái 'áamá vñmén'ée tusá"á. ⁶² Tuu'mi ní Pedro mii" ní can'dáa sa cuaan" va'ai, ní cheecu taaví sa ti ya'ai staava ye'n'é sa.

*Sa"á s'ee" ch'e"n'e sa Jesús
(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)*

⁶³ Sá"á s'ee" chí dii" cuidado Jesús mii" chíi"nyu"neen" sa Jesús mii" ní ch'e"n'e sá 'ii"yā". ⁶⁴ Ní n'gaadi sa nduutináa" yā ndúúcū 'aama tíínuu". Tuu'mi ní ch'e"n'e sá naa" Jesús ní nga"n'a sa ngii sa 'ii"yā": Dii, caa"má" di, ¿du'ú ch'e"n'e dii?

⁶⁵ Ní neene cunncáá nduudu ngii sá Jesús.

*Jesús nanáá" 'ii"ntyé"n'ē ye"n'e yaācū templo
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)*

⁶⁶ Taachí chideevee táámá nguuvi, 'yaan" n'dái 'ii"yā" ndiicúu ye'n'e yáá" mii" chí ngan"á ntii"nyu" yā ye'n'e yaācū, ndúúcū chiiduu n'gëeté, ndúúcū maestros chí ngi'cueé"n ley mii" candéé yā Jesús nanáá" 'ii"ntyé"n'ē ye'n'e yaācū templo.

⁶⁷ Míín' intiinguunéé" yā Jesús: ¿'Áá díí chí Cristo? Jesús mii" nan'gueecuta"n'a yā ye'n'e 'ii"yā" s'ee": Ndúúti chí caa"má" chi 'tíicá, ní nguéé cu'téénu ní ye'n'é.

⁶⁸ Nduuti chí 'úú ntiinguunéé" ndís'tiī, nguéé n'gueecúta"n'a ní ye'n'é, ndíí nguéé ndúú n'deechi ra ní 'úú. ⁶⁹ Naati hora chí cuchii ní Sa"á chí Daiya Ndyuüs ní 'cuündi sa lado ye'n'e honor ye'n'e Ndyuüs chí véeé tanducuén'ē poder ye'n'e yā.

⁷⁰ Tanducuén'ē 'ii"yā" s'ee" ca"n'a yā: ¿'Áá díí Daiya Dendyuüs mii"? Ní Jesús ní ca"n'a yā: Ndís'tiī maá" ní nga"n'a ní chí 'úú ní 'tíicá.

⁷¹ Tuu'mi ní 'ii"yā" s'ee" ní ca"n'a yā: ¿De'ē cá nduudu cuaacu ye'n'e 'ii"yā" chí ne'n'e yú? Tí maā" yú chí iindiveen" cuaacú yú nduudu chí ca"n'a sa.

23

*Jesús nanááñ gobernador Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)*

¹ Tuu'mi ní nducyaaca 'ii'yāñ ní candee yā Jesús miiñ nanááñ gobernador Pilato. ² Ní tuca'a yā ca'a yā nuuñndi ye'ē Jesús miiñ ní ca'a yā: Inndaacá 'nū sá'a 'cūñ chi diiñ sa chí 'ii'yāñ nguéé i'téenu yā chi nga'a ley ye'ē 'nū. Ní nguéé nen'e sa chí nadíi'ye 'nū ye'ē yáñ'āa emperador César tan'dúúcā chi nga'a ley ye'ē nī. Ní sá'a 'cūñ ní nga'nā sa chí maāñ sa chi Cristo, chí Rey ye'ē 'nū.

³ Tuu'mi ní sa'nā Pilato miiñ ní itiinguunéen sa Jesús: ¿'Ádi dii chi Rey ye'ē 'ii'yāñ Israel s'een? Jesús nan'gueecúta'nā yā: N'díi nga'nā cuaacú nī ti 'tíicā.

⁴ Pilato miiñ ní ca'a yā chii yā chiiduuñ n'gëeté ndúúcū 'ii'yāñ s'eeñ: 'Úú nguéé inndaacá mar 'áamá nuuñndi ye'ē sá'a 'cūñ.

⁵ 'In'yāñ s'eeñ ní diit n'dái 'cai yā: Sá'a 'cūñ ní idiiñ sa chí 'ii'yāñ n'gëecú cheendi yā nguaañ maañ yā ndúúcū chí ngi'cueeñ yā ní ngi'cueeñ yā nuur'máñ yáñ'āa Judea ndíi na yáñ'āa ye'ē Galilea ndii 'muuñ.

Jesús nanááñ rey Herodes

⁶ Tuu'mi ní Pilato, taachi ch'iindiveéñ yā chi Jesús chen'e yā ndii yáñ'āa ye'ē Galilea, ní ntiinguunéen yā Jesús nduuti chi ye'ē yáñ'āa ye'ē Galilea. ⁷ Ní taachí Pilato ch'iindiveen sa chí Jesús miiñ ní ye'ē yáñ'āa Galilea ye'ē yáñ'āa naachi rey Herodes nga'nā ntiin'nyúñ yā, Pilato miiñ nga'nā ntiin'nyúñ yā chi Jesús ca'a yā nanááñ rey Herodes tii canée yā na yáñ'ā Jerusalén nguivi miiñ.

⁸ Taachí rey Herodes n'díichi sa Jesús miiñ, neené yeenú sa ti 'āā 'nááñ n'dai tiempo néñ'ē sá snaan' sa Jesús. Tí néené n'deē 'nááñ chí ch'iindiveen sa ye'ē yā ní canéé ngiínú sá chí snaan' sa 'áamá vaadi n'giinu chí diiñ Jesús miiñ. ⁹ Néené n'deē 'naañ chí ntiingüñneeñ sa Jesús miiñ, naati nguéé de'ē veeñ nan'gueecúta'nā Jesús. ¹⁰ Tuu'mi ní miiñ canee ntuuñ chiiduuñ n'gëeté ndúúcū maestros chí ngi'cueeñ ley miiñ chí n'deē 'nááñ n'dai nga'nā yā chí nuuñndi ye'ē Jesús. ¹¹ Tuu'mi ní Herodes ndúúcū soldados ye'ē yā chí ntuuñ yā 'áamá tiinüuñ n'dái tan'dúúcā catecái rey Jesús miiñ ní chii'nyuñneeñ yā Jesús miiñ ní cunncáa ca'a yā ye'ē Jesús miiñ. Cuayiivi ní dicho'o ntuuñ yā Jesús nanááñ Pilato miiñ. ¹² Ndíi nguivi miiñ tuu'mi ní Pilato ndúúcū Herodes naañ n'daaá n'dai yā ndúúcū vi'lí ti cuááñ vmnaañ ní nguéé n'diichí yā vi'lí.

*Pilato nca'a sa Jesús chí 'cuūñ
(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)*

¹³ Tuu'mi ní Pilato nduuvidaamá yā chiiduuñ n'gëeté ndúúcū 'ii'nytén'e ndúúcū nducyaaca 'ii'yāñ ye'ē yáñ'ā Jerusalén miiñ. ¹⁴ Ní ca'a yā chii yā 'ii'yāñ s'eeñ: Ndís'tiñ ní ndaañ ní chí 'cúñ ní sá'a 'cúñ chí diiñ sa chí 'ii'yāñ ní nguéé n'gëetinéé 'diíñ yā ndúúcū chí ngi'cueeñ sa. Taachí intiinguunéen sa'nā nanááñ ndís'tiñ nguéé nindaacá mar 'áamá nuuñndi ye'ē sa chí nga'nā ndís'tiñ ye'ē sa. ¹⁵ Ndíi nguéé ndúúy rey Herodes miiñ ndaaça yā nuuñndi ye'ē sá'a 'cúñ chi canéé chí 'cuūñ sa ti Herodes 'āā dicho'o yā sá'a 'cúñ nanaáñ. Sá'a 'cúñ nguee diiñ sa nuuñndi chí 'cueté chí 'cuūñ sa. ¹⁶ Maañ ní diiñ 'cueté sa'nā miiñ ní cuáyíívi n'deechí sa'nā.

¹⁷ Canéé 'áamá costumbre ye'ē ní chí gobernador canee chí n'deechí yā 'áamá preso 'viiicu pascua ní gobernador Pilato miiñ ní canée yā diiñ yā 'tíicā.

18 N'ducyáácá 'ii'n'yān 'cai yā: N'deechii nī sa'nā chí ngúúví Barrabás. Ni 'āā 'cuuvi rá sá'n'a 'cūū.

19 Barrabás mii'n canúún sá vácūū chi dii'n sa chi 'ii'n'yān ye'n'e yáān Jerusalén mii'n ní 'cuur'mín' yā contra ye'n'e gobierno ní ch'ií'n'nu'n sa 'áámá tiná'nā.

20 Gobernador Pilato mii'n ní ne'n'e sa n'deechí sa Jesús, ní ca'n'a sa chii sa 'ii'n'yān s'ee'n taama vmné'n'ee chi n'deechí sa Jesús. **21** Naati 'ii'n'yān s'ee'n 'cai ntúu'n yā: Cu'néé'nga'a nī sa'nā, cu'néé'nga'a nī sa'nā.

22 Gobernador Pilato mii'n ní ca'n'a ntúu'n yā ndii chii'n ndii 'íinú cuuvi: ¿Dé'ē chi nguéé n'dáacā n̄díí'n sá'n'a 'cūū? 'Úú nguéé inndaacá mar 'áámá núú'ndí ch'eeté ye'n'e sa chi 'cuuvi sa. 'Úú ní ca'a orden chi ch'e'n'é yā sá'n'a 'cūū ní n'deechí sa'n'a 'cūū.

S'néé'nga'a yā Jesús

23 'Ii'n'yān s'ee'n chi canndíi cá yā 'cai yā chí chiica yā chí cu'nee'ngá'āa Jesús mii'n. Ní 'ii'n'yān s'ee'n ndúúcū chiiduú n'gēeté diituú n'dái ca 'cai yā. **24** Tuu'mi ní gobernador Pilato mii'n ní ca'a yā orden chi dii'n yā tan'dúúcā chí ne'n'e 'ii'n'yān s'ee'n. **25** Ní n'deechí yā sa'nā chi nguivi Barrabás mii'n chi canúún vácūū. Sá'nā mii'n ní dii'n sa chi 'cuu'mín' 'ii'n'yān ye'n'e Israel contra ye'n'e gobierno ní 'nii'n'nu'n sa 'áámá tiná'nā. Sá'n'a 'cūū chi chiica 'ii'n'yān s'ee'n chi n'deechí yā sa'nā. Ní nca'a yā Jesús mii'n chí soldados cu'nee'ngá'a sa tan'dúúcā chí ne'n'e 'ii'n'yān s'ee'n.

Ye'n'ē chí cu'nee'ngá'a yā Jesús

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

26 Taachi cue'n'e yā cuaa'n cyúúní mii'n ndúúcū Jesús mii'n, soldados sta'a yā 'áámá sa'nā ye'n'e yáān Cirene chi nguivi sa Simón. Sa'nā mii'n ní yúúní canuu'n sa chi cue'n'e sa cueeti. Soldados a fuerza di'cuútu yā Simón mii'n chi candéé sa cruz ye'n'e Jesús mii'n ní cue'n'e sa cuaa'n daami Jesús mii'n.

27 Nééné 'yaan 'ii'n'yān ye'n'e yáān Jerusalén mii'n cue'n'e yā n'dáa yā Jesús mii'n ndúúcū n'daataá chí diituu nge'ecu yā ní ya'ai yā cáávā Jesús mii'n. **28** Jesús mii'n ní ch'iínu yā n'daataá s'éen ní ca'a yā chii yā tá'nā s'ee'n: Ndís'tiil, daiya 'ii'n'yān ye'n'e yáān Jerusalén, nguéé cuuecú ní cáávā 'úú, naati cuuecú ní cáávā maá'n ní ní caavā daiya nī. **29** Ti ndaá nguivi chí caaa'n'ma'n 'ii'n'yān: ¿Dé'ē chúúcā n'dai n'daataá chi nguéé ncuuvi daiya tá ní n'daataá chí nguéé ntaavi daiya tá ní n'daataá chi nguéé daiya tá chí ca'a ta daiya tá chí chiiu? **30** Tuu'mi ní 'ii'n'yān s'ee'n tucá'a yā ca'n'a yā 'tuucā: Díí yiícū cun'daá nduú ní vmmnaa'n ye'n'é 'nū. Ca'n'a ntúu'n yā chii yā yiícū n'gaiyáa: Cun'dí nee'n dí nús'uu. **31** Caati ndúúti chí 'ii'n'yān chí taa'n yā 'caaca yā yá'n'a cueee chí tan'dúúcā 'úú, ¿'áá nguéé caniicu cá yā 'caaca yā yá'n'a chí cuu'man chí tan'dúúcā ndís'tiil? Tíícā nga'a Jesús.

32 Nguivi mii'n ní candéé ntúu'n yā na 'uuvi sa'nā chí n'gii'n'nu'n 'ii'n'yān chí cu'nee'ngá'a yā sa'nā s'ee'n dáámá ndúúcū Jesús mii'n. **33** Taachí ndaa yā lugar ye'n'e 'áámá yiícū 'líí' chí nguivi Calavera, mii'n ya chí'néé'ngá'a yā Jesús mii'n ndúúcū nduu 'uúví sa'nā chí n'gii'n'nu'n 'ii'n'yān, 'áámá sa lado ta cuaacú Jesús mii'n, ni táámá sa lado tá 'cueé yā. **34** Tuu'mi ní taachi snée yā i'nee'ngá'a yā, Jesús mii'n ca'n'a yā: N'dii, Chiidá, nadich'eeecú ní ye'n'e san'a s'uun' caati nguëe déénu sá de'ē chí 'túúcā idii'n sa. Tuu'mi ní soldados tun'dáa sa suerte na categai Jesús chí ca'a sa 'áámá sá ndúúcū taama sa. **35** 'Ii'n'yān ye'n'e yáān Jerusalén mii'n snée yā n'giinu yā níicú 'ii'n'tye'n'ē n'gii'nyu'n'neé'n yā Jesús mii'n. Ní nga'a yā ngii yā ye'n'e Jesús: Sá'n'a 'cūū ní nadanguá'n'ai sa taná'nā 'ii'n'yān. ¿Dé'ē cuuvi chí nguéé nadinguá'n'ai maá'n sa san'a nduuti chí san'a mii'n chí Cristo chí Ndyuūs dicho'ó yā?

36 'Ticá ntúūn soldados n'giiⁿnyuⁿneeⁿ sa Jesús miiⁿ. Cheⁿe niiⁿnúⁿ yā ní ca'a yā vinagre. **37** Ní ca'ⁿa yā chii yā Jesús miiⁿ: Ndúuti chi díi chi Rey yeⁿe 'iiⁿyāⁿ Israel, nadanguáⁿai maān di díi.

38 Ní canée nguūⁿ na tiīⁿ cruz yeⁿe Jesús miiⁿ nduudu griego ndúucū nduudu latín ndúucū nduudu hebreo, chí nga'ⁿa: Sá'ⁿa 'cūū Rey yeⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ yeⁿe ndaataa Israel.

39 'Áamá chee sa'ⁿa chi vēé nuuⁿndi yeⁿ'ē sa chi ca'nééⁿnga'a yā 'áamá lado yeⁿe Jesús cunncaā ca'ⁿa sa ní ca'ⁿa sa chii sa Jesús: Ndúuti chi díi chi Cristo miiⁿ nadinguáⁿai di maaⁿ di ní nadinguáⁿai ntuuⁿ di nús^{uu}. **40** Táamá sa'ⁿa chi cu'nééⁿnga'a yā támá lado yeⁿe Jesús 'caa'va sa ndúucū sá'ⁿa 'cūū ní ca'ⁿa sa chii sa san'ⁿā: Díi ¿'áá nguéeⁿ 'va'a di Ndyuūs? Dii ní dáamá condenado ndúucū nús^{uu}. **41** S'uūⁿ ní cuaacu níⁿnyúⁿ n'geenu yú ngii ti vēé nuuⁿndi yeⁿ'ē yú chi nadíiⁿvē yú nuuⁿndi yeⁿe yú naati sá'ⁿa 'cūū nguéeⁿ deⁿ'ē vee nuuⁿndi diiⁿsa.

42 San'ⁿa miiⁿ ní ca'ⁿa sa chii sa Jesús miiⁿ: N'diī, Jesús, n'gaacú ní yeⁿ'ē 'úu taachí ndaá ní naachi caan'ⁿmaⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē.

43 Tuu'mi ní Jesús miiⁿ ca'ⁿa yā chii yā sa'ⁿā: Cuaacu níⁿnyúⁿ nga'ⁿá ngií díi, ti maaⁿ ní cunee di nduucú na lugar chi nguuvi paraíso.

Jesús ch'ii yā (Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

44 Taachí chii ma'ⁿa nguuvi chii maān núúnmáⁿ ín'yeenⁿndi ndíi taanduū n'gēecu 'íinú chiiñū. **45** 'Yá'ⁿā ní nduuvi maān ní cortina yeⁿe yaācū templo nda'ⁿai naávtáⁿā. **46** Tuu'mi ní Jesús miiⁿ 'cai yā: N'diī, Chiidá, na ta'á ní cu'nééⁿ espíritu yeⁿ'ē. Ch'íinú ca'ⁿa yā chuū, ní Jesús ch'ii yā.

47 Taachí sa'ⁿa chi nga'ⁿa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e soldados romanos n'diichi sa chí ch'ii Jesús, tuu'mi ní ca'ⁿa sa: Deⁿ'e chúúca ch'eete Ndyuūs. Cuaacu níⁿnyúⁿ sá'ⁿa 'cūū sa'ⁿa chi nguéeⁿ nuuⁿndi yeⁿ'ē sa.

48 Nducyáacá 'iiⁿyāⁿ chí cheⁿe yā ní n'diichi yā chí chii, nguuecundií yā ch'eⁿe niiⁿnuⁿ yā taachi cueⁿe yā vaacu yā. **49** Ní nducyáacá 'iiⁿyāⁿ chí n'diichi yā Jesús miiⁿ, ndúucū n'daataá chí cheⁿe ndúucū Jesús miiⁿ ndii yá'ⁿā yeⁿ'e Galilea, ch'eetinéé ya'ⁿai yā ch'íinú yā dendu'ū chi 'túucá.

Ch'iichi yā Jesús (Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

50 Véé 'áamá sa'ⁿa chí n'dai ní n'daacā sa chi ngúuví sá José. Sá'ⁿa miiⁿ ní sa'ⁿa ch'eete yeⁿ'e 'iiⁿntyéⁿ ch'eete yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ Israel. **51** San'ⁿa miiⁿ ní yeⁿe yáān Arimatea chí yá'ⁿaa yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ Israel. Ní sa'ⁿa nguéeⁿ ndúuvidaama sa ndúucū taná'ⁿā 'iiⁿntyéⁿ ti nguéeⁿ canee yiinú sa ndúucū chi díiⁿ yā. Tí sa'ⁿa miiⁿ canee ngiínu sá tiempo chi Ndyuūs ndaa yā iⁿyeeⁿdí 'cūū ní ngan'a ntiiⁿnyúⁿ yā. **52** Ní cueⁿe sa ndaa sa nanáaⁿ gobernador Pilato ní chiica sa cuerpo yeⁿ'e Jesús miiⁿ. **53** Cuayiivi taachi José ndíví sa cuerpo yeⁿ'e Jesús na cruz ní ch'eetu sa áamá sábana na cuerpo yeⁿ'e yā tan'dúucā costumbre yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ Israel ní ch'iichi sa na 'áamá yáinyāⁿ ngai chi din'dái yā chí eti yiivi yaava naachi mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguéeⁿ nnúuⁿ yā. **54** Nguuví miiⁿ ní nguuví viernes chí 'iiⁿyāⁿ chí iindiyaáⁿ yā tanducuéⁿē cáavāⁿ viicu pascua ní cáavāⁿ nguuví chí cuchií chí sábado chí nguuví chí ntaavi tuunúuⁿ 'iiⁿyāⁿ Israel.

55 N'daataa s'eeⁿ chí can'daa Jesús ndii na yá'ⁿaa Galilea, cueⁿe tá ní n'diichi tá yáinyāⁿ ní táácā canuuⁿ cuerpo yeⁿ'e Jesús. **56** Ní taachí n'daataá s'eeⁿ ndaa tá vaacu tá, n'nuuⁿ tá perfumes ndúucū pomadas chí n'deevēⁿ ngeeⁿ. Nínguuví

cuayiivi, ní nguovi sábado chi ntaavi'tuunúúñ 'iiñ'yāñ tan'dúúcā chi nga'a ley yeñ'e yā.

24

*Jesús nanduuchí yā yeñ'ē nguaan tináñā
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)*

¹ Nguovi domingo chi maa'n ní nguovi vmnaáñ yeñ'ē ndeeete, tyaa'n n'dái cueñ'e n'daataá s'éen ní cueñ'e yā ndúúcū tanáñā n'daataá. Candéé yā especias chi déeve ngeéñ chí 'āñ vée yaán yā. ² Taachí ndāa yā na yáinyāñ miin', 'āñ ntéé tuúñ ch'eeté miin' na cheendi yáinyāñ ti canee 'aama lado. ³ Tuu'mi ní taachí sndaa yā cheeti yáinyāñ miin', nguéé ndaacá yā cuerpo yeñ'e Jesús. ⁴ Taachí n'diichí yā chuuñ, ní dii'yā yā chii, tuu'mi ní neeéñ na 'uubi sañ'a 'diituú yā ndúúcū catecai chi déeve ngeéñ ngii. ⁵ Ní n'daataá s'eeñ dii'ya n'dai yā chii ní n'diichí yā ndii na yáñ'āa. Sañ'a s'eeñ ní cañ'a sa: ¿Deñ'ē cuuví chí in'nuúñ ní 'iiñ'yāñ chi candúúchí yā yeñ'ē nguaan tináñā? ⁶ 'Liñ'yāñ miin' ní 'āñ ntéé canee yā 'muun'. Áñ nduuchi yā nguaan tináñā. Ngáacúñ ní yeñ'ē nduudu chí cañ'a yā taachi canee yā ndúúcū ní na yáñ'āa Galilea taachí 'āñ cuéé 'cuubvi yā. ⁷ Ní Jesús miin' ní cañ'a yā chii yā ndis'tiñ: 'Úu San'a chi Daiya Ndyuüs ní 'iiñ'yāñ canéé chí nca'a yā 'úu ta'a 'iiñ'yāñ chi dinuuñndí yā. Ní 'iiñ'yāñ s'eeñ cu'neeñnga'a yā 'úu; naati ndiichi ndii 'íinú nguovi 'úu nduuchi yeñ'ē nguaan tinañā.

⁸ Tuu'mi ní n'daata s'eeñ n'gaacu tá yeñ'ē nduudu yeñ'ē Jesús miin'. ⁹ Ní cueñ'e tá yeñ'e yáinyāñ ní cunañ'a ta ní cañ'a tá chii tá ndu'u n'diicháamá apóstoles ndúúcū tanáñā 'iiñ'yāñ chi snée yā miin'ya. ¹⁰ N'daata s'eeñ chí cañ'a ta chii tá apóstoles ní ta María yeñ'e yáñ'āñ Magdala, ndúúcū ta Juana, ndúúcū tá María chí cheecuú Jacobo, ndúúcū tanáñā n'daata s'eeñ. ¹¹ Apóstoles ní nadicadiinúñ yā chi táñ'a s'eeñ ní loca tá cáavā chi nga'a tá. Ní nguéé s'téénu yā nduudu yeñ'ē tá.

¹² Tuu'mi ní Pedro miin' ní ncueen' sa ní cueñ'e sa ngéenú sa na yáinyāñ. Taachí ndaa sa, tuu'mi ní n'diichi núúñ sa cheeti yañyāñ ní 'āñ dámáñ sábanas canee miin'. Sañ'a ní cueñ'e yiinu sá yeñ'ē chi chóñ'o ní cunañ'a sa na vaacu sa.

*Sañ'a s'eeñ ní cueñ'e sa cuaan cyúúñí chí ngeñ'e cuaan na yáñ'āñ Emaús
(Mr. 16.12-13)*

¹³ Nguovi miíñ nüuñ, 'uubi sañ'a s'eeñ cueñ'é yā 'áamá yáñ'āñ 'líñ chí nguovi Emaús chi canee taanduñ ndiichúúví kilómetros yeñ'e yáñ'āñ Jerusalén. ¹⁴ Ní taachí cueñ'e yā cuaan cyúúñí ní indeé yā yeñ'e tanducueñ'ē denduñ chí chii. ¹⁵ Nááñ chí indeé yā ní itiinguuñeeñ viñ'i yā, maa'n Jesús miin' ndaa niiñ'núñ yā ní cueñ'é yā ndúúcū 'iiñ'yāñ s'eeñ. ¹⁶ Taachí n'diichí yā Jesús miin' nguéé iintiinaan' yā 'iiñ'yāñ. ¹⁷ Jesús cañ'a yā chii yā 'iiñ'yāñ s'eeñ: ¿Deñ'ē indeé ndis'tiñ? ¿Deñ'ē cuuví tátii ndaachi yiinu ní?

¹⁸ Sañ'a chi nguovi Cleofas nan'gueecútañ'a yā. ¿'Áá dii, 'áamá n'dyáñ'a dii chi canuuñ di yúúní na yáñ'āñ Jerusalén chi nguéé déénu di deñ'ee chí nguovi s'eeñ na yáñ'āñ Jerusalén miin'?

¹⁹ Tuu'mi ní Jesús cañ'a yā chii yā 'iiñ'yāñ s'eeñ: ¿Deñ'ē chí yáñ'āñ miin'ya? 'Liñ'yāñ s'eeñ ní cañ'a yā: Jesús yeñ'e yáñ'āñ Nazaret, chí 'áamá sañ'a profeta ní diiñ yā 'áamá ntiiñyuñ n'dai ndúúcū poder. Ní diiñ yā n'deeé n'dái vaadi n'giinu ní nga'a yā nduudu yeñ'ē Ndyuüs nanááñ Ndyuüs ní nanááñ nducyaaca 'iiñ'yāñ. ²⁰ Chiiduúñ n'geeté ndúúcū 'iiñntyéñ'ē yeñ'ē yú tun'dáa nuuñndi yeñ'e Jesús ní nca'a yā Jesús 'iiñ'yāñ ní cañ'a yā chí 'cuubi yā. Níicú s'neeñnga'a yā Jesús.

21 Nús'uu ní snéé yúúní 'nū ní cunee ngiinú 'nū chí sán'a 'cūū ní nadinguá'n'ai sa 'ii'yān ye'n'é nación Israel chi nación ye'n'é 'nū. Maa'n ní 'iinūnguvi chí chii chuū. **22** Ní ná n'duuvi n'daataá chí chiicá yā dámánduucú 'nū che'n'é yā tyaa' na yáinyān ní cue'e yínú 'nū. **23** Ní ndaá yā nanaá'n 'nū ní ca'n'a yā chi nguéé ndaaca yā cuerpo yen'e Jesús mii'. Ní n'diichí yā n'duuvi ángeles chí ca'n'a yā chii yā 'ii'yān s'ee' chí Jesús mii' 'ää nduuchí yā ye'e nguaan tiná'nā. **24** Ni che'n'é n'duuvi sa'n'a chí chiicá nduucú 'nū na yáinyān ní ndaaca sa tan'dúucá chí nga'a n'daataá s'ee' naati nguéé n'diichi sa Jesús.

25 Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā sa'n'ā s'ee': D'e' chí chuícá vaadicadíñūn' ye'n'é ndís'tiñ ndúucú staava ye'e ní chí cheechi chí nguéé s'téenu ní tandu-cuén'é chí ca'n'a san'ā profetas. **26** ¿Áá nguéé canee nguūn na libro ye'n'é Ndyuūs chí Cristo mii' canéé chí 'cueenú yā cuuvi cosas chí 'túucá ní cuayiivi míñ cuna'n'á yā ná va'ai cheeti nguivi?

27 Tucá'a Jesús ca'a yā ye'n'e tanducuén'é chí canéé nguūn na libro ye'n'é Ndyuūs ndíñ taachi dinguu' Moisés ndúucú chí dingúu'nducyaaca profetas. Ní nga'a' Jesús ye'n'e chí dinguu' yā ye'n'e Cristo ndíñ cuáa' vmaan' ye'n'e chí canéé chí chó'oo ye'n'é yā.

28 Tuu'mi ní taachi ndaá yā na yáa'n 'lín chí cue'e yā, Jesús mii' ní diín yā chí candiicá ca yā. **29** San'ā s'ee' di'cuítu sa Jesús chí canee yā ndúucú sa, ní ca'n'a sa chii sa Jesús: N'diñ cuneé ní nduucú 'nū, tí cuuvi chíinú ye'n'e ní. 'Áá cuéé cuuví 'da'ā. Tuu'mi ní Jesús cue'e yā ndúucú sa'n'ā s'ee' cuaa' cheeti va'ái ní canée yā ndúucú sa. **30** Taachi Jesús mii' vee yā na mesa ní chí e yā ndúucú 'ii'yān s'ee', tuu'mi ní sta'á yā pan ní ca'a'ngua'á yā ní ca'a yā gracias Ndyuūs caavā pan mii'. Ní n'dee yā pan ní ca'a yā 'ii'yān s'ee'. **31** Tuu'mi nūu' ní sa'n'ā s'ee' iintiinaa' sa Jesús mii', naati Jesús ndaanaa'n yā ye'n'e sa'n'ā s'ee'. **32** Ní sa'n'ā s'ee' ngan'a sa ngii' sa vi'i: ¿Áá nguéé chicadiinuu' yú na staava ye'n'e yú chí ya'ai taachi snuu' yú yúúní taachi índeé yā ndúucu yú, ní ngi'cueen' yā nduudu ye'n'é Ndyuūs s'uuú?

33 Hora míñ nūu'nducueen' sa ní cuna'n'á sa na yáa'n Jerusalén. Ní ndaaca sa ndu'ūndiicháámá apóstoles ndúuvídaama yā ndúucú taná'n'á 'ii'yān chí snéé yā ndúucu yā. **34** 'Ii'yān s'ee' ní nga'a' yā nguaan' maáñ yā: Cuaacu ní'nyú' Jesús nduuchi yā nguaan' tiná'n'á ní chí enaá'n yā ye'n'e Simón.

35 Tuu'mi ní 'uuvi sa'n'ā s'ee' ní ca'n'a yā táacá chíi yúúní chí cue'e yā. Tií ní iintiinaá' Jesús mii' taachi n'dee yā pan.

Jesús che'enaá'n yā ye'n'e discípulos ye'n'e yā (Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

36 Taachi sa'n'a s'ee' nga'a' sa chuū, Jesús mii' ní che'n'é naa'n yā naavtan'a 'ii'yān s'ee' ní ca'n'á yā chii yā 'ii'yān s'ee': Cuuví 'diín' ndúucú ndís'tiñ.

37 Tuu'mi ní 'ii'yān s'ee' dii'yá yā chíi ti nadicadíñuu' yā chí n'diichi yā 'aama espíritu. **38** Naati Jesús mii' ca'n'á yā chii yā 'ii'yān s'ee': ¿D'e' chí cuuví chí dii'yá ní chíi? ¿D'e' chí cuuví chí 'tíicá nadacádiñuu' ní na staava ye'n'e ní?

39 Cuij'diichi ní ta'á ndúucú ca'a. 'Uú maáñ chuū. Cuituu'ví ní 'uú. Cuij'diichi ní. 'Uú nguéé 'aama espíritu tan'dúucú chí nadacádiñuu' ní. 'Aámá espíritu ngueé 'iini ní nguéé yuüte tan'dúucá chí inaa'n ndís'tiñ chí vee' ye'n'ë 'uú.

40 Taachi Jesús ca'n'a yā nduudú 'cūū, chí'i'i yā ta'a yā ndúucú ca'a yā.

41 Naati 'ii'yān s'ee' ní nguéé s'téenu yā tí yeenú n'dai yā ní ngen'e yiinu yā. Ní cáavā chuū Jesús ca'a yā chii yā 'ii'yān s'ee': ¿Áá nguéé de'e vee' muu' chí che'e yú?

42 Tuu'mi ní ca'a yā 'áámá táá'n 'yaācā ndúúcū 'aama taa'n va'ai ndi'i. **43** Cristo mii'ní sta'a yā ní che'e yā nanáán 'ii'n'yān s'eeen. **44** Ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'eeen: Ndúúdú 'cūū ca'n'a taachi canéé ndúúcū ndís'ti. Canéé chí cùúví cuaacu tanducué'n'ē dendu'ū chi canéé nguūn yen'ē 'úú na libro ye'n'é Ndyuūs chi canéé nguūn na ley ye'n'é Moisés ndúúcū ye'n'e profetas ndúúcū ye'n'e salmos.

45 Tuu'mi ní Jesucristo dii'n yā chi tuumicadiinuu 'ii'n'yān s'eeen chí canéé nguūn na libro ye'n'é Ndyuūs. **46** Ní ca'n'a yā chii yā 'ii'n'yān s'eeen: 'Tíícā canéé yen'ē 'úú chí Cristo 'úú. 'Tíícā canee chí 'cueenú cuuvi ní 'cuūví. Ní nduchí yen'e nguaan' tiná'rā ndii chíi ndii 'íínú nguuvi. **47** Ní 'ii'n'yān s'eeen canéé chí caan'ma'n yā nduuudu mii'n chi ndaacadaami 'ii'n'yān ye'n'ē nuu'ndi ye'n'e yā vmnaan' núú'máñ na yáá'n ní Ndyuūs nadach'eeecú yā nuu'ndi ye'n'e yā cáávā chi duuchi. Ní vmnaá'n vmnaa'n nanáá'a 'ii'n'yān ye'n'e yáá'n Jerusalén. Cuayiivi ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e núú'máñ naciones yen'e í'n'yeendí. **48** Ndís'tií ní cuuví ní testigos yen'e chuū ti n'diichí ní chuū ní canéé chí caa'n'máñ ní 'ii'n'yān. **49** Cuin'diichí ní. 'Úú dicho'ó Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs chi ca'n'a Chiidá chi ndaā nanáán ndís'ti. 'Cueetinéé nuú'n ní na yáá'n Jerusalén ndíi chí ndaāca ní poder yen'e Ndyuūs, poder chí cuchií yen'ē cuaan'níí'nú'n.

*Jesús cuna'n'a yā va'ai cheeti nguuvi
(Mr. 16.19-20)*

50 Che'n'e Jesús ndúúcū 'ii'n'yān s'eeen na yáá'n 'líí'n Betania ní di'viicú yā 'ii'n'yān s'eeen. **51** Taachí ch'iinu di'viicú yā 'ii'n'yān s'eeen, cue'n'é yā ye'n'e 'ii'n'yān s'eeen ní cundaa yā va'ai cheeti nguuvi. **52** Cuayiivi 'ii'n'yān s'eeen dich'eeeté yā Ndyuūs ní cuna'n'a ntuú'n yā na yáá'n Jerusalén. Ní neené yeenu taavi yā. **53** Ní 'áámá cheetinéé yā na yaācū templo ní nga'n'a yā chí ch'eeete Ndyuūs. Ní i'téénu yā Ndyuūs. 'Tíícā chíi.

NDUUDU N'DÁÍ CHÍ DÍNGÚŪN APÓSTOL JUAN

N'diū ní sa'nā chi Nduudu

1 Cuááⁿ nááchí chíng'a 'áá nga'n'a Dendyuūs ndúúcū Nduudu, ní Nduudu míí'n 'áá nga'n'a ndúúcū Dendyuūs, ní Nduudu mii'n ní Dendyuūs. **2** Chuū chí naachi chíng'a ndúúcū Dendyuūs mii'n. **3** Tanducuén'ē chi vee ní cucáávā 'iin'yān mii'n din'dái yā chi vée. Nduuti chi nguéé yā, nguéé vée mar 'aama cosa chi vée. **4** Iiin'yān mii'n canéé ndúúcū vida cuel'e daa'ma'n ní vida mii'n ní dœeve yen'e iin'yān. **5** Níicú dœeve chídeevé na maaí'n, chí maai'n míí'n 'iin'yān nguéé tuumicadíínuu'n yā.

6 Dendyuūs nidichó'o yā 'áámá sa'nā, chi nguuví sa Juan. **7** Sa'nā mii'n ndaa sa chí ca'a sa nduudu cuaacu. Ní caa'má'n sá nduudu cuaacu yen'e chi dœeve caati nducyaacá yā cu'téenu yā cáávā sa'nā mii'n. **8** Nguéé sa'nā mii'n chí dœeve; naati chi nga'n'a sa nduudu cuaacu yen'e dœeve. **9** Chíí chí nduudu cuaacu chí dœeve. Chíí nga'a dœeve yen'e nducyaacá yā chi sneé yā ín'yeen'dí 'cūú.

10 Iiin'yān mii'n chí dœeve ní canéé yā iin'yeen'dí 'cūú, ní din'dái yā iin'yeen'dí, ní 'iin'yān yen'e ín'yeen'dí nguéé n'diichi yā 'yā. **11** Ndaá yā caavā ndaataf yen'e yā 'íicú 'iin'yān yen'e yā nguéé 'cuú' yā chi canéé yā. **12** Nducyáácá 'iin'yān chí 'cuú'n yā chi 'iin'yān mii'n canéé yā nduucu yā, Nduyuūs ca'a yā poder 'iin'yān mii'n chí cuuvi daiya Dendyuūs 'iin'yān, 'iin'yān chí i'téenu yā chí nguúví yā. **13** Nguéé cuuvi yā daiya yā cáávā yuúú'n, ní nguéé caava yuütē, ní nguéé caavá isá'n'a, caati cáávā 'íivú Ndyuūs.

14 Níicú Nduudu mii'n ní chíiindiyáa'n yā tan'dúúcā s'uúú'n ní canéé yā ndúúcū s'uúú'n. N'dái taavi yā ndúúcū favor ndúúcū nduudu cuaacu. Ní n'diichi yú poder yen'e yā, poder tan'dúúcā yen'e 'áámá n'dyá'n'a yen'e Chiidá yā chi Dendyuūs mii'n. Ndiituú taaví yā ndúúcū favor ndúúcū nduudu cuaacu. **15** Juan ca'a sa nduudu cuaacu yen'e yā ní 'caí sa ní nga'n'a sa yen'e 'iin'yān 'cúú: 'Iiin'yān chí cuchií yā cuaa'n daamí ní vmnaa'n cá yā yen'e 'úú caati 'áá 'naa'n cá yā niicu 'úú.

16 Níicú nducyaaca yú ita'a yú favor ndúúcū favor yen'e Jesús chí ndiituú yā ndúúcū favor. **17** Caati vée ley mii'n cucáávā Moisés ca'a yā naati vée favor ndúúcū nduudu cuaacu cucáávā Jesucristo ca'a yā. **18** Mar 'áámá 'iin'yān nguéé n'diichi yā Dendyuūs mii'n. Jesús 'áámá n'dyá'n'a yen'e Chiidá yā chí canéé nduucu yā, Jesús míí'n dií'n yā chí 'iin'yān deenú yā yen'e Chiidá yā.

Nduudu cuaacu yen'e Juan chí ngéedinuū'nín

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

19 Taachi 'iin'yān Israel yen'e yáa'n Jerusalén dichó'o yā chíiuduú s'ee'n ndúúcū 'iin'yān levitas s'ee'n ní ndaá yā nanáá'n Juan mii'n chí itiinguunéen yā: ¿Díí, du'ū dií? chuū chí nduudu cuaacu chí n'gueecúta'n'a Juan. **20** Ní Juan mii'n ntumii'nún yā ní nguéé cheéndiitú yā ní ca'a cuaacú yā: Nguéé 'úú chí Cristo.

21 Ní natiinguunéen yā san'n'a: ¿Du'ū dií, tuu'mi? ¿'Áá chí profeta Elías? Nga'n'a Juan: Nguéé 'úú. Ní natiinguunéen yā san'n'a: ¿'Áá chí profeta? Nga'n'a ntúú'n sa: Nguéé 'úú.

22 Nga'n'a ntúú'n yā ngii yā san'n'a: ¿Du'ū di, tuu'mi? Ní 'tíicá caa'má'n nū cuuvi nū 'iin'yān chí dichó'o yā nús'uu. ¿De'é nga'n'a di yen'e maá'n di?

23 Tuu'mí ca'n'a Juan: 'Úú nduuudu chi ca'n'a na yá'n'āa naachi nguéé ch'eetinéé 'ii'n'yān: Nan'guáa'n ní yúúní cuaacu yen'é Dendyuūs, tan'dúucā chi nga'n'a profeta Isaías mii'n naachi canéé nguūn na libro yen'e Ndyuūs.

24 'Íicú 'ii'n'yān s'ee'n chi ndaaá yā miin' ní 'ii'n'yān yen'é fariseos. **25** Níicú ntiinguuneén yā sa'n'ā ní nga'n'a yā ngii yā sa'n'ā: ¿De'ē cúuví chí ngeedinúu'ní'n di, ndúuti chi dii nguéé Cristo dii, ní nguéé Elías dii, ní nguéé profeta 'cūu dii?

26 Níicú Juan nan'gueecútana'n'a yā yen'é yā ní ca'n'a ya: 'Úú ní ngeedinúu'ní'n ndúucu nuūn'ní'n; naati nguaan' ndís'tií ní canéé 'áamá yā ní nguéé ináa'ní 'ii'n'yān. **27** 'Ii'n'yān 'cūu chi cuchii cuayiivi ní vmnaan' ca yā yen'é 'úú. Niicu 'úú nguee n'dai 'úú, chi cuuvi dii'n n'daatii'yí'nmá'n yen'e ndaacuú ye'n'é yā.

28 Cosa 'cūu chi chii' ná yá'n'āa Betábara na táámá lado ye'n'e yiícú Jordán, naachi Juan chééedinuú'ní'n sa 'ii'n'yān.

Titi cuuchíh yen'e Dendyuūs

29 Chi ddeevé táámá nguovi ní Juan n'diichi sa Jesús ndaaá yā naachi canee sa, níicú ngar'ā sa: Cun'diichí ní. 'Íngaā Jesucristo chi nguuví yā 'Íiti Cuuchíh yen'é Dendyuūs chi nadivíi yā nuūn'dií ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e í'n'yeēndí. **30** Chuū chi nga'n'ā ye'n'é yā: Cuchii 'áamá sa'n'ā cuayiivi yen'e 'úú níicú 'áamá vmnaan' sa ye'n'é 'úú, caati 'áamá 'naan' ca sa niicu 'úú. **31** 'Úú ní nguéé n'diichí 'ii'n'yān naati deenú chi snaa'n 'ii'n'yān Israel yā. Cáavā chuū 'úú cuchií ní ngeedinuúu'ní'n ndúucu nuūn'ní'n.

32 Juan míi'n ní nga'n'ā sa nduuudu cuaacu: 'Úú ní n'diichí Espíritu N'dai ye'n'e Dendyuūs chi cuch'ee'n nanguuvi tan'dúucā paloma ní ndaa vmnaan' ye'n'é yā ní canéé yā ndúucu yā. **33** 'Úú nguéé n'diichí 'ii'n'yān miin' naati 'ii'n'yān chi dichó'o yā 'úú chí ngeedinuúu'ní'n ndúucu nuūn'ní'n, 'ii'n'yān miin' chi nga'n'a yā ngii yā 'úú: Du'ū chí n'diichí di chi ndeeEspíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs ní canéé yā nduuucu yā, 'ii'n'yān 'cūu chi ngeedinuúu'ní'n ndúucu Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs.

34 'Úú ní n'diichí ní nga'n'a cuaacú chi chuū chi Daiya Dendyuūs.

Discípulos chí vñmáa'n vñmnaan'

35 Chi ddeevé táámá nguovi canéé ntuūn Juan ndúucu 'uuvi discípulos ye'n'e sa. **36** Ní inaa'n sa Jesús mii'n chi cachicá yā cuaan' mii'n. Ní nga'n'ā sa: N'diichí ní. 'Íngaā Jesucristo chi nguuví yā 'Íiti Cuuchíh yen'é Dendyuūs.

37 Ndúu 'uvvī discípulos ye'n'e Juan chi ch'iindiveé'n yā chii'n chi nga'n'ā sa, ní cue'n'é yā ndúucu Jesús. **38** Nguëecundí Jesús ní n'diichí yā chi n'dáa yā 'yā. Ní nga'n'ā yā ngii yā 'ii'n'yān s'ee'n: ¿De'ē in'nuu'n di? Nga'n'ā 'ii'n'yān s'ee'n ngii yā 'yā: Rabí (nduuudu míi'n ne'n' caa'ma'n chi Maestro), ¿tií canéé' vaacu di?

39 Tuu'mi nga'n'a yā ngii yā sa'n'ā: Cuchií ní níicú n'diichí ní. Ní ndaaá yā ní n'diichí yā tii canéé yā. Ní ch'eetinée yā nduuucu yā nguovi mii'n caati 'áamá tandúú n'gëecú cuuúu'n chii'n.

40 Ní ye'n'e 'uvvī yā chi ch'iindiveé'n yā yen'é Juan ní cue'n'é yā ndúucu Jesús. 'Áamá sa'n'ā mii'n ní nguovi sa Andrés 'diinu Simón Pedro. **41** Ni Andrés mii'n nndaacá sa maa'n'díinu sa Simón ní nga'n'a sa ngii sa sá'n'ā: Nndaaca 'nū Mesías mii'n (ne'n' caa'ma'n nduuudu mii'n chí Cristo).

42 Ní candee sa Simón nanáá'n Jesús. Ní taachi Jesús mii'n n'gíiu yā sa'n'ā mii'n, ní nga'n'ā yā: Díí Simón Pedro, daiya Jonás mii'n. Máá'n ní cu'nee'n yú chi duuchi Cefas (nduuudu míi'n ne'n' caa'ma'n tuuúu).

Jesús yaa'ví yā Felipe ndúucu Natanael

43 Chi d'éévé táámá nguivi Jesúus neⁿ'é yā caⁿ'a yā na yáⁿ'aa Galilea, ní cueⁿ'é yā. Ndaaca yā Felipe ní ngaⁿ'a yā ngii yā saⁿ'ā: Cuchíi di nduuucū.

44 Ní yáⁿ vaacú Felipe ní yenⁿ'é yáⁿ Betsaida ní dáámá yáⁿ vaacú sa ndúucū Andrés ndúucū Pedro. **45** Felipe míiⁿ nndaaca sá Natanael, níicu ngaⁿ'a sa ngii sa sánⁿ'ā: 'Aā nndaacá 'nū Jesúus daiya José yeⁿ'e yáⁿ Nazaret. Dingúuⁿ Moisés yeⁿ'e 'iiⁿ'yáⁿ 'cūu na ley, ní dingúuⁿ profetas yeⁿ'e 'iiⁿ'yáⁿ 'cūu.

46 Ní ngaⁿ'a Natanael: ¿'Aā véé cosa chi n'daacā na yáⁿ Nazaret? Ní ngaⁿ'a Felipe miiⁿ: Cuchíi di ní n'diichi di.

47 Jesúus miiⁿ ní n'diichi yā Natanael chi cuchii sa nanáaⁿ yā. Ní ngaⁿ'a yā yeⁿ'e sa: N'diichi ní 'áámá saⁿ'ā chi cuaacu níiⁿnyúⁿ yeⁿ'e ndaata Israel miiⁿ. Ní nguéé nginnche'eí sa 'iiⁿ'yáⁿ.

48 Ngaⁿ'a Natanael ngii sa 'iiⁿ'yáⁿ: ¿Tíi n'diichi di 'úú? Ní ngaⁿ'a Jesúus ngii yā saⁿ'ā: Taachi 'āá cuéé yaa'ví Felipe dii ní taachi canéé dí maaⁿ yáⁿ'á yeⁿ'e n'guíidíi yaaⁿ nguivi, 'āá n'diichi díi.

49 Ní nan'gueecutáⁿ'á Natanael miiⁿ ni ngaⁿ'a sa ngii sa 'iiⁿ'yáⁿ: Maestro, n'dií chí Daiya Dendyuūs miiⁿ. N'dií chí Rey yeⁿ'e Israel.

50 Ní ngaⁿ'a Jesúus ngii yā saⁿ'ā: ¿'Aá cáavā chí ngaⁿ'á ngíi dii chi n'diichi dii maaⁿ n'guíidíi yaaⁿ nguivi chi 'āá i'teenu di 'úú? Ch'eeete n'dai ca n'diichi dí dendú'ú nguéé ti chúu.

51 Ní ngaⁿ'á yā ngii yā saⁿ'ā: Cuaacu níiⁿnyúⁿ cuáacu niiⁿnyuⁿ ngaⁿ'á ngii dii. Ngúuví maaⁿ ní ngúuví chí cuíchíi cunéé chí n'diichi di chí nanguaánⁿ nanguivi níicu ángeles yeⁿ'e Dendyuūs miiⁿ ní ngee yā ní ngua'á yā nanáaⁿ Saⁿ'ā chi Daiya Dendyuūs.

2

Ch'iindivaacu 'iiⁿ'yáⁿ yeⁿ'e yáⁿ Caná

1 Chií ndii chííⁿ ndii 'íinú nguivi miiⁿ ní ch'iindivaacú 'áámá 'iiⁿ'yáⁿ na yáⁿ Caná yeⁿ'e yáⁿ'aa Galilea. Ní miinⁿ cánéé cheecú Jesúus. **2** Ní idiíⁿ yā invitar Jesúus ndúucū discípulos yeⁿ'e yā náachí ch'iindivaacú 'iiⁿ'yáⁿ. **3** Ní ch'iinu vino yeⁿ'e yā. Ní cheecú Jesúus ngaⁿ'á yā ngii yā Jesúus: 'Āá ntéé vino yeⁿ'e yā.

4 Ní ngaⁿ'á Jesúus ngii yā cheecú yā: ¿D'eⁿ caneé yeⁿ'e ndúucū dii n'dataá? 'Āá cuéé ndaa hora yeⁿ'e míⁿniiⁿyuⁿ.

5 Cheecú yā miiⁿ ngaⁿ'á yā ngii yā saⁿ'ā s'eeⁿ chi diiⁿ mandado: Dii sáⁿ'á s'eeⁿ, diiⁿ di tan'dúucā chi Jesúus caaⁿmánⁿ yā cuuvi yā ndis'tíi.

6 Miiⁿ snéé níyaaⁿ 'cuutií n'geeté chi nin'dai ndúucū tuúu chí ngee nuúuⁿniⁿ. 'Iiⁿ'yáⁿ naaⁿnú yā 'cuutií s'eeⁿ tan'dúucā costumbre yeⁿ'e 'iiⁿ'yáⁿ Israel. 'Aama 'aama 'cuutií ch'eeete tunéenⁿ nn'geéenⁿ nduuvi cuuviⁿ ngee cuuviⁿ ndiiⁿ 'áámá ciento litros yeⁿ'e nuúuⁿniⁿ.

7 Ní ngaⁿ'a Jesúus ngii yā saⁿ'ā chi idiiⁿ mandado: Diícuutú ní ndúucū nuúuⁿniⁿ 'cuutií n'geeté chí nin'dai ndúucū tuúu. Ní 'iiⁿ'yáⁿ s'eeⁿ diícuutú yā ndiituú n'dai ndúucū nuúuⁿniⁿ. **8** Ní ngaⁿ'á Jesúus ngii yā saⁿ'ā s'eeⁿ chi idiiⁿ mandado: Tun'dáa ní naachi s'nééenⁿ nuúuⁿniⁿ, ní tun'dáa ní nuúuⁿniⁿ, ní candéé ní nanáaⁿ 'iiⁿ'yáⁿ chí cheéenⁿ ndiiⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'e 'viicú. Ní candéé yā ch'iíⁿ yā na 'iiⁿ'yáⁿ chí cheéenⁿ ndiiⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'e 'viicú. **9** Ní taachi 'iiⁿ'yáⁿ chí cheéenⁿ ndiiⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'e 'viicú canéé yiinú yā nuúuⁿniⁿ chí 'āā ndiiⁿ vino naati nguéé déenú yā tii ngiica vino miiⁿ. Naati 'iiⁿ'yáⁿ chí idiiⁿ mandado ní déenú yā caati cheéenⁿ yā nguai yā nuúuⁿniⁿ. Tuu'mi ní yaa'ví yā saⁿ'ā chi n'giindivaacu miiⁿ. **10** Ní ngaⁿ'á yā ngii yā saⁿ'ā chi n'giindivaacu: Tanducuéⁿ saⁿ'ā miiⁿ díincā vino chí n'dai ca

nga'a sa vmnaa'n 'ii'n'yān. Ní taachi 'āā ndiitú ye'n'ē yā, tuu'mi nnga'a sa vino chí nguéé n'dai ngi'i. Naati dii ní nnguaín'dai di vino chi n'dai ndíí maa'.

11 Chii'n ví vmnaá'n vmnaa'n señal chí dii'n Jesús ná yáa'n Caná ye'n'ē yá'a'n Galilea. Ní ch'i'n'i yā poder ye'n'ē yā. Ní discípulos ye'n'ē yā chí'teenú sa 'yā.

12 Cho'o chuū ní cuina'a Jesús ndúúcū cheecú yā, ndúúcū 'díínu yā ndúúcū discípulos ye'n'ē yā na yáa'n Capernaum. Ní duu'vī nguuví canéé yā mii'n.

Jesús dideeví yā yáacū templo (Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

13 Ní 'āā snee nii'nuu'n nguuví chí ndaa' 'viicū ye'n'ē pascua ye'n'ē 'ii'n'yān Israel, ní cuchee Jesús na yáa'n Jerusalén. **14** Ní ndaacá yā cheeti cheendi chee'en yáacu templo 'ii'n'yān s'ee'n chí ch'eeté yā n'diicuí yā 'itiindu ndúúcū 'iti 'cuuchí ndúúcū palomas, ní ndaacá yā 'ii'n'yān chí inñ'daa'n tuūmī. **15** Taachi Jesús din'dái yā cuerda ní dichó'o yā nducyáácá 'ii'n'yān chuva'aī cheendi chee'en yaacu templo mii'n, ndúúcū 'iti 'cuuchí s'ee'n ndúúcū 'itiindu s'ee'n. Ní chí'inu ngéé yā tuūmī ye'n'ē 'ii'n'yān s'ee'n chí inñ'daa'n tuūmī ní chingúu'ndaa yā mesas ye'n'ē yā. **16** Níicú nga'a Jesús ngii yā sa'n'ā chí n'diicuí palomas: Divíi ní chuū 'muu'n ni nguéé dii'n ní va'āi ye'n'ē Chiidá va'ai chí n'dicui 'ii'n'yān.

17 Tuu'mí ní n'gaacu discípulos ye'n'ē yā yen'e chí cánéeé nguūn na libro ye'n'ē Ndyuūs chí vaādi n'diitíe ye'n'ē vaacu di, ní díicui ní 'uú.

18 Níicú 'ii'n'yān Israel nan'gueecuta'n'ā yā ní ca'n'a yā Jesús: ¿D'e'ē señal chí cu'neen di nús'uū chí veeé poder ye'n'ē di chí dii'n di 'túucā?

19 Nan'gueecuta'n'ā Jesús ní ca'n'a yā: Nadtuuví ní yáacu templo 'cūu ní 'iinū nguuví 'uú nadacueen'.

20 Tuu'mi ca'n'a 'ii'n'yān Israel: Ch'eeti na 'uūvī ngueecu jaa'n ndúuyū chí n'dai yáacu templo 'cūu. Níicú dii, ¿'áa na 'iinū nguuví ne'n'e di nádácueen di?

21 Naati Jesús ca'n'a yā ye'n'ē yaacu templo chí cuerpo ye'n'ē maá'n yā. **22** Taachi Jesús nanduuchí yā ye'n'ē nguaan' tiná'n'ā tuu'mi discípulos ye'n'ē yā nan'gaacu yā chí ca'n'a yā chuū. Ní i'teénu yā chí canéé nguūn na libro ye'n'ē Dendyuūs ndúúcū nduudu chí nga'n'a Jesús mii'n.

Jesús deenú yā nducyáácá sa'n'ā

23 Taachi Jesús canéé yā yáa'n Jerusalén, nguuví 'viicú ye'n'ē pascua neené 'yaá'n yā chí i'teénu yā Jesús caati 'āā n'diichí yā señales chí dii'n yā. **24** Naati maa'n Jesús mii'n ní nguéé ngíi cheetinuú'n yā 'ii'n'yān s'ee'n caati déenú Jesús ye'n'ē nducyáácá yā. **25** Ní nguéé ne'n'ē yā chí ndii 'áamá 'ii'n'yān caa'n'ma'n cuaacu ye'n'ē sa'n'ā ti deenú yā chí canéé ndúúcū sa'n'ā.

3

Jesús ndúúcū Nicodemo

1 Níicú canee 'áamá sá'n'ā ye'n'ē fariseos chí nguuví sa Nicodemo. Sa'n'ā mii'n, sa'n'ā chí chee'n'ndii vmnaá'n 'ii'n'yān Israel. **2** Sá'n'a 'cūu nndaa sa nanáa'n Jesús nguiinū mii'n. Níicú nga'a sa ngii sá 'ii'n'yān: N'diī Maestro, déenú 'nū chí ndaa ní ye'n'ē Dendyuūs chí lado ye'n'ē maestro caati mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé cuuvi dii'n yā señales chí dii'n ní ndúuti chí nguéé canee Dendyuūs ndúúcū yā.

3 Jesús ní nan'gueecuta'n'ā yā ní nga'n'a yā ngii yā sa'n'ā: Cuaacu níi'nyuú'n cuáacu nii'nyuú'n nga'n'ā ngíi dii, du'ū chí nguéé ngueecundí'i cundiyaá'n táamá vmné'n'ee nguéé cuuvi n'diichí yā naachi 'iivú Dendyuūs nga'n'a ntíi'nyuú'n yā.

⁴Ní ngan'ā Nicodemo ngii sa Jesús: ¿Táacā nanguεecundú'áámá 'ii'n'yān san'ā ndiicúu 'cuundiyáa'ntuú'n yā? ¿Táacā cuuví nuu'n ndáa'ntuú'n yā na cheεti cheεcú yā ní 'cuundiyáa'ntuú'n yā?

⁵Jesús nga'a yā ngii yā sa'n'ā: Cuaacu níi'nyu'n cuāācū nii'nyu'n nga'a'ngií díi, du'u chi nguéé 'cuundiyáa' yā cáavā nuū'nī'n ní cáavā Espíritu N'dai ye'n'e Nduyuūs nguéé cuuvi cundáa yā naachi canéé 'iivú Dendyuūs. ⁶Du'u chí ch'iindiyáa'n ye'n'e 'ii'n'yān, 'ii'n'yān canee ndúucū. Níicú du'u chí ch'iindiyáa'n ye'n'e Espíritu, espíritu canee ndúucū. ⁷Nguéé ca'n'ā yiinu di chí nga'a'ngií díi chí nducyaaca 'ii'n'yān cánée chí 'cuundiyáa'n ntuú'n yā taama. ⁸'Yúúné ní na ne'n'e miin ngéenū. Níicú n'giindiveen di chi ngeēnū. Ní nguéé déénu di tií chīcā tií ca'n'ā. 'Tíicā nducyaáca 'ii'n'yān chí 'niindiyáa'n yā ye'n'e Espíritu N'dai ye'n'e Nduyuūs.

⁹Ní nan'gueεcúta'n'ā Nicodemo ye'n'e yā ní ngan'a sa ngii sa Jesús: ¿Táacā cuuví chuū?

¹⁰Nan'gueεcúta'n'ā Jesús ní ngan'ā yā ngií yā sá'n'ā: ¿'Áá díi maestro ye'n'e 'ii'n'yān Israel ní nguéé deenu di chuū? ¹¹Cuaacu níi'nyu'n cuāācū nii'nyu'n nga'a'ngií díi chí déénu 'nū chii chí nga'a' nū. Níicú chí n'diichí 'nū chii chí nga'a' cuaacu 'nū ní nguéé n'diichí 'nū chii chí nga'a' cuaacu 'nū. Níicú nguéé 'caandiveen di chi caan'ma'n 'nū nduuutu cuaacu. ¹²Nduuti chí nga'a'cosa chí vée in'yeen'dí 'cūu niicu nguéé i'téénu dí, ¿táacā cu'téénu di nduuuti chí caa'ma'n cosa chí vée na va'ai cheεti nguūvī?

¹³Ndii 'áámá 'ii'n'yān nguéé cheε yā na va'ai cheεti nguuvi nduuuti chí nguéé 'ii'n'yān chí ch'eēn ye'n'e va'ai cheεti nguuvi. 'Ii'n'yān miin, Sá'n'ā chi Daiya Dendyuūs, chí canéé na va'ai cheεti nguuvi. ¹⁴Tan'dúucā Moisés miin chinadacuée' sa cíú na yán'āa cuū'máa naachi nguéé ch'etinéé 'ii'n'yān 'tíicā canee chí nicueēn Sa'a chi Daiyá Dendyuūs. ¹⁵Caati nducyaaca 'ii'n'yān chí cu'téénu yā 'ii'n'yān nguéé cuuvi ndái yā caati cunduuchí yā cue'n'e daā'ma'n.

Tíicā Dendyuūs dine'n'é yā 'ii'n'yān ye'n'e ín'yeēndí

¹⁶Caati chuū díné'n'e Dendyuūs 'ii'n'yān ye'n'e ín'yeēndí chí dichó'o yā 'aama n'dyá'n'ā Daiya yā, caati nducyaáca 'ii'n'yān chí cu'téénu yā 'ii'n'yān nguéé cuuvi ndái yā. Níicú cunduuchí yā cue'n'e daā'ma'n. ¹⁷Caati Dendyuūs ní dicho'ó yā Daiyá yā in'yeen'dí chí Daiyá yā nguéé díi'n yā juzgar 'ii'n'yān chí snéé in'yeen'dí, naati chí cuchii yā nadanguá'nai yā 'ii'n'yān ye'n'e ín'yeen'dí cáava yā.

¹⁸Du'u chí i'téénu 'ii'n'yān nguéé condenado yā, niicu du'u chí nguéé i'téénu 'ii'n'yān 'āā condenado yā caati nguéé chí'teenu chí nduuchi 'áámá n'dyá'n'ā ye'n'e Chiidá yā chí Dendyuūs. ¹⁹Níicú chuú ní condenación. Chí dεεve 'cūu ndaa' in'yeen'dí 'cūu naati san'ā ye'n'e in'yeen'dí 'cūu diné'e sa na maai'n nguéé tí chí dεεve caati díi'n sa chí nguéé n'daacā. ²⁰Caati nducyaáca 'ii'n'yān chí díi'n yā chí nguεe n'daacā, nguéé diné'e yā chí dεεve. Ní ngueε indaá yā chí dεεve miin caati nguéé ne'n'e yā chí cuuvi déénu 'ii'n'yān ní caa'ma'n 'ii'n'yān chí nuu'ndí yā. ²¹Naati 'ii'n'yān chí díi'n yā ntii'nyu'n chí n'daacā, índaá yā naachi chí dεεve caati 'ii'n'yān snáa'n yā ntii'nyu'n ye'n'é yā chí ye'n'ē Dendyuūs.

Juan chí ngεεdínūu'n'n'ngan'a sa ndúucū Jesús táámá vμnén'ē

²²Cho'ōo chūū, ndaa' Jesús ndúucū discípulos ye'n'é yā na yá'n'āa Judea. Ní cunee yā ndúucū 'ii'n'yān s'ee'n. Níicú Jesús chí'edínūu'n'i'n yā 'ii'n'yān. ²³Ní Juan miín ngεεdínūu'n'i'n ntúu'n yā na yáān Enón nii'nuu'n na yaān Salim tí miín neené vee ca nuu'nhi'n. Ní ndaa' 'ii'n'yān chí chí'edínūu'n'i'n yā. ²⁴Caati Juan miin' 'āā cuéé cunúu'n yā vácūū.

25 Discípulos yeⁿē Juan ch'εecu cheendí yā ndúucū 'iiⁿyāⁿ Israel yeⁿē táacā 'iiⁿyāⁿ nduuvi dēevé yā. **26** Níicú nndaa sá nanáán Juan ní ngan^a sa ngii sa san^a: Dii, Maestro, 'iiⁿyāⁿ chi canéé ndúucu di na táamá lado yeⁿē yíicú Jordán 'iiⁿyāⁿ chí díi caaⁿmaⁿ cuaacu di yeⁿē yā; n'diichi di, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ngeediuūⁿniⁿ yā. Niicu nducyáacá 'iiⁿyāⁿ nndaa yā nanáán yā.

27 Nan'gueecútaⁿā Juan ní caⁿa sa: Nguéé cúuví cuta'a 'iiⁿyāⁿ de[']ε vee nduuti chi nguéé cuchií yeⁿe vaⁿai cheeti nguivi. **28** Ndís'ti testigo yeⁿē chi caⁿá: 'Úu ní nguéé Cristo 'úu, caati dichó'o Dendyuūs 'úu vmnaaⁿ yeⁿē yā. **29** Du[']u chi vée n'daataá yeⁿē yā, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní isáⁿā yeⁿē tá. Amigo yeⁿē isáⁿā miiⁿ ní 'iiⁿyāⁿ chi cánéé ndúucu yā ní n'giindiveéⁿ yā yeⁿē yā. Yeenú taavi yā cáavā nduudu yeⁿē isáⁿā miiⁿ. 'Tíicá vaadi yeenu yeⁿē ní 'áamá ndiituu taaví ca. **30** 'Iiⁿyāⁿ miiⁿ ní canéé chi ch'εeté yā, niicu 'úu dánduu vi 'líiⁿ 'úu.

'Iiⁿyāⁿ chí cuchií yā yeⁿē vaⁿai cheeti nguivi

31 Du[']u chí nndaā yeⁿē vaⁿai cheeti nguivi ch'εete ca yeⁿē nducyaca 'iiⁿyāⁿ. Du[']u chi yeⁿe yáⁿāa ní yeⁿē yáⁿāa ni ngan^a a yeⁿē cosas yeⁿē yáⁿāa. 'Iiⁿyāⁿ chi nndaa yā yeⁿē vaⁿai cheeti nguivi, ch'εete cá yā yeⁿē nducyáacá 'iiⁿyāⁿ. **32** 'Iiⁿyāⁿ miiⁿ ngan^a a cuaacú yā yeⁿē chí n'diichi yā ndúucū chi ch'iindiveéⁿ yā ní mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ ní nguéé neⁿē yā 'caandiveéⁿ yā nduudu cuaacu yeⁿē yā. **33** 'Iiⁿyāⁿ chi n'gúuⁿ yā nduudu cuaacu yeⁿ e Jesús nduuvidaamá yā ndúucu yā ní ngan^a a yā chi Dendyuūs miiⁿ chi cuaacu. **34** Du[']u chí Dendyuūs dichó'o yā, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ngán^a a yā nduudu yeⁿ e Dendyuūs miiⁿ, caati Dendyuūs nga^a a yā 'iiⁿyāⁿ Espíritu N'dai yeⁿ e Ndyuūs nguéé ndúucu caadi. **35** Dendyuūs Chiida yú dinéⁿ e yā Daiyá yā. Níicú tanducueⁿē denu[']u caⁿá yā ta['] Daiyá yā. **36** 'Iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Daiya Dendyuūs miiⁿ canée yā ndúucu vida cueⁿ e daaⁿmaⁿ. Naati 'iiⁿyāⁿ chi nguéé i'téenu yā Daiya Dendyuūs miiⁿ nguéé snaaⁿ yā vida cueⁿ e daaⁿmaⁿ miiⁿ naati caⁿá yā castigo yeⁿ e Dendyuūs chi diituu n'dai.

4

Jesús ndúucu n'daataá yeⁿ e yáⁿāa Samaria

1 Táachí Jesús ituumicádiuuⁿ yā 'tíicá chi saⁿā fariseos ch'iindiveeⁿ sa chíⁿ chí Jesús diiⁿ yā ní chí cheediuūⁿniⁿ yā 'yaan^a ca 'iiⁿyāⁿ ní vée 'yaan^a ca discípulos yeⁿ e yā nguéé ti Juan miiⁿ; **2** 'áárá chí nguéé Jesús chi ngeediuūⁿniⁿ yā caati discípulos yeⁿ e yā ngeediuūⁿniⁿ yā; **3** Jesús s'néen^a yā yáⁿāa Judea ní cheⁿ e ntuuⁿ yā yáⁿāa Galilea.

4 Ni canéé chí cho['] o yā yáⁿāa Samaria. **5** Ní ndaa yā na 'áamá yáⁿān yeⁿ e Samaria chi nguivi Sicar, niiⁿnuúⁿ ná yáⁿāa chí caⁿ a Jacob yeⁿ e daiya sa José. **6** Ní miiⁿ canéé vaacunuūⁿniⁿ yeⁿ e Jacob. Jesús chícúuⁿnu yā chí ngiica yā ní chí iindí yā niiⁿnuúⁿ na vaacunuūⁿniⁿ. Ní 'ááa tanduu n'geeⁿcu ndiichuivi. **7** Ndaā 'áamá n'daataá yeⁿ e yáⁿāa Samaria chí staⁿ a tá nuuⁿniⁿ. Ní Jesús caⁿ a yā chii yā tāⁿā: Díi n'daataá, téé dí tíi nuuⁿniⁿ cu['].

8 Discípulos yeⁿ e yā cueⁿ e sa yáⁿāa Sicar chí cuiá sa chí che['] e yā. **9** Ní n'daataá yeⁿ e yáⁿāa Samaria ngan^a a tá ngii tá Jesús: ¿Táacá chí ngiica di nuuⁿniⁿ chí cu['] u di 'úu tí dii ní 'iiⁿyāⁿ Israel dii niicu 'úu yeⁿ e yáⁿāa Samaria 'úu? Saⁿā Israel s'een^a ní nguéé n'diichi sa 'iiⁿyāⁿ yeⁿ e yáⁿāa Samaria. **10** Ní n'gueecútaⁿ a Jesús, ní ngan^a a yā ngii yā tāⁿā: Ndúuti chí n'diichi di regalo yeⁿ e Dendyuūs miiⁿ, ní du[']u chí ngan^a a ngii dii, tee di nuuⁿniⁿ cu['], tuu'mi ní caaca di nuuⁿniⁿ

yeⁿé yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ miin' caⁿa yā teé yā nuūⁿnīⁿ chi cu'u di, nuūⁿnīⁿ chi diiⁿ chi canduuchi 'iiⁿ'yāⁿ.

¹¹ N'daataa míiⁿ ní ngaⁿa tá ngii tá Jesús: Señor, nguéé de[']é chi cuta'á nduucú ní tíi vaacunuūⁿnīⁿ yaanūuⁿ. ¿Tíi cuuvi canguái nuūⁿnīⁿ yeⁿé ní chi diiⁿ chi canduuchi 'iiⁿ'yāⁿ? ¹² ¿Áá vmnaaⁿ ca n'dii yen[']e chiida 'nū Jacob? 'Iiⁿ'yāⁿ miin' din'dái yā vaacunuūⁿnīⁿ 'cūu cáavā nús'uu. 'Múúⁿ sta'á yā nuūⁿnīⁿ nduucú daiya yā nduucú 'iiti yen[']e yā.

¹³ Nan'gueecútaⁿa Jesús ngaⁿa yā ngii yā tám'a: Ndcuryáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi ngi'i yā nuūⁿnīⁿ 'cūu canéé chi cuuvi yaaca ntúuⁿ yā. ¹⁴ Naati du'ú 'iiⁿ'yāⁿ chi cù'u yā nuūⁿnīⁿ chi 'úu chi ca'á, 'áá ntéé cuuvi yaacá yā. Nuūⁿnīⁿ chi 'úu ca'á 'iiⁿ'yāⁿ míiⁿ, nuūⁿnīⁿ miin' tan'dúucá chí cuuvi nduucú yā 'áamá vaacunuūⁿnīⁿ chi ngáaa nuūⁿnīⁿ miin' yen[']e yā caavā vida cue[']e daáⁿmaⁿ.

¹⁵ N'daataá miin' ní ngaⁿa tá ngii tá Jesús: Dii Señor, téé ní 'úu nuūⁿnīⁿ 'cūu. Cu'u ní 'aa ntéé cuuvi yaacá, ní 'aa ntéé chií cuta'á nuūⁿnīⁿ.

¹⁶ Jesús ngaⁿa yā ngii yā tám'a: Cuéen[']e dí ní cananguái di isaⁿa yen[']e di. Ní cuchii di nduucú saⁿ muuⁿ.

¹⁷ N'gueecútaⁿa n'daataa míiⁿ ní ngaⁿa tá ngii tá 'iiⁿ'yāⁿ: Nguéé isaⁿa yen[']e. Ngaⁿa Jesús ngii yā tám'a: N'daacá chi ngaⁿa di chi nguéé isaⁿa yen[']e di. ¹⁸ Caati nyuⁿu isaⁿa canéé nduucú dii, ní saⁿa chi canéé nduucú dii miⁿniⁿyuⁿnguéé isaⁿa yen[']e di. Chiiⁿ chuū ní ngaⁿa cuaacú dí.

¹⁹ Ngaⁿa n'daataá ngii ta Jesús: N'dii Señor, deenú chi n'dií ní 'áamá profeta n'dii. ²⁰ Chiida 'nū ní diiⁿ yā adorar ná cuéétí 'cūu naati 'iiⁿ'yāⁿ Israel chí judíos ngaⁿa ntuuⁿ yā chí na yáaⁿ Jerusalén chí cánéé chi diiⁿ yā adorar Ndyuūs.

²¹ Ní ngaⁿa Jesús ngii yā tám'a: N'daataá, cu'teénu di 'úu. Ndáa hora taachi ní nguéé cueetí 'cūu ní nguéé yáaⁿ Jerusalén 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā adorar Chiida yú. ²² Ndís'tíi ní diiⁿ ní adorar chí nguéé deenú ní. Nús'uū ní idíiⁿ 'nū adorar chí deenú 'nū naati vaadí nguaⁿa níndaā lado yen[']e 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chí nadanguáⁿ 'áamá ní yen[']e 'iiⁿ'yāⁿ Israel. ²³ Naati hora miin' ní cuchíi níicí hora miin' níndaā, taachi cuaacu níiⁿnyúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ diiⁿ yā adorar Dendyuūs Chiida yú nduucú chideevé yen[']e yā nduucú vaadi cuaacú. Caati 'tíicá Chiida yú míiⁿ in'nuúⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ chí diiⁿ yā adorar 'yā ní cu'teénu yā 'yā. ²⁴ Dendyuūs ní Espíritu 'yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ cánéé chí diiⁿ yā adorar 'yā cánéé chí diiⁿ yā adorar 'yā nduucú chideevé yen[']e yā nduucú vaadi cuaacu.

²⁵ N'daataá míiⁿ ngaⁿa ta ngii ta Jesús: Deenú chí Mesías canéé chí ndaá chi duuchi Cristo. Taachi 'iiⁿ'yāⁿ miin' ndaá yā, tuu'mí caaⁿmaⁿ yā nducuén[']e cosas.

²⁶ Ní ngaⁿa Jesús ngii yā tám'a: 'Úu chí Cristo chí indeé nduúcu di.

²⁷ Taachi indeé yā nduucú n'daataá míiⁿ, ndáa discípulos yen[']e yā. Ní cueⁿe yiínú saⁿ chí indeé yā nduucú n'daataá miin'. Mar 'áamá saⁿa ní nguéé natiinguuneeⁿ sa Jesús: ¿De[']é in'nuuⁿ di? ¿De[']é cuuvi chí ndee di nduúcu tá? ²⁸ Ní n'daataá míiⁿ ní s'neenⁿ tá 'cuuti cuéé yen[']e tá ní cueⁿe tá ná yáaⁿ miin'. Ní caⁿa ta chii tá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: ²⁹ Cuchiíi ní ní n'diichí ní 'áamá saⁿa chí caⁿa sa chii sa 'úu tanducuén[']e chí n'diíⁿ. ¿Áá nguéé 'iiⁿ'yāⁿ miin' chí Cristo?

³⁰ Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ can'dáa yā na yáaⁿ miin'. Cueⁿe yā n'diichí yā Jesús. ³¹ Ní taachi cueⁿe n'daataa míiⁿ na yáaⁿ tuu'mí ní discípulos yen[']e yā ngaⁿa sa ngii sá Jesús: N'dii Maestro, chí cheé ní yuündü nduucú 'nū.

³² Ni Jesús miin' ngaⁿa yā ngii yā saⁿa s'eeⁿ: 'Úu ní vée 'áamá comida yen[']e chí cheé. Ndís'tíi nguéé déénu ní.

33 Níícú discípulos ngaⁿa sa ngii sa vi^ti: ¿'Áá ndaa 'iiⁿyān chi cuú yā chí che^e yā?

34 Ní ngaⁿa Jesúus ngiī yā saⁿā s'eeⁿ: Comida yeⁿé chíiⁿ chí cuuví diiⁿ tan'dúúcā chí neⁿē 'iiⁿyān chi dichó'o yā 'úú. Ní dí'cuiinú ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā. **35** Ngaⁿa ndis'tii: ¿'Áá nguéé vée cá tá cuūuⁿ 'ílyū taachi ndaa tiempo yeⁿé cosecha? N'diichí nī. 'Úú ngaⁿa ngiī ndis'tii: N'diichí nī cuaanⁿ 'niiⁿnuⁿ. Snaánⁿ ní cuétí yeⁿé nī. Áā ndaa nguuvi chi diiⁿ ní cosechar. **36** 'Iiⁿyān chi nadacuéenⁿ yā cosecha vee chii^vyeⁿé yā. Ní vée n'guiⁱ yeⁿé yā chí cünee cue^e daānmaⁿ. Níícú 'iiⁿyān chí niñu yā ndúúcú 'iiⁿyān chi nadacuéenⁿ yā cosecha ní nduu 'uuví yā yeenú taaví yā. **37** Caati chuū chi cuaacu niíⁿnyuⁿ chi nduudu cuaacu: 'Áámá 'iiⁿyān ní ngiñu yā ni táamá yā ní nadacuéenⁿ yā. **38** 'Úú nidicho'ó ndis'tii ní nadacuéenⁿ ní cosecha chi nguéé ndiíⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ. Táamá yā diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ. Ní ndis'tii chi ndaa ní tuu'ví ní ntiiⁿnyuⁿ ndiíⁿ yā.

39 Ni neené 'yaaⁿ 'iiⁿyān samaritanos yeⁿé yáanⁿ miiⁿ s'teenú yā Jesúus cucáavā nduudu yeⁿ e n'daātāa miiⁿ chí caⁿa yā nduudu cuaacu: 'Iiⁿyān míiⁿ ní caⁿa yā chii yā 'úú tanducuéenⁿ e cosa chi ndiíⁿ. **40** Ndaa saⁿā samaritanos nanááⁿ Jesúus. Dí'cuíitu sa 'iiⁿyān chi canée yā ndúúcu sa. Ní canée yā miiⁿ 'uuví nguuvi. **41** Neené 'yaaⁿ cá yā s'teenú yā cucáavā nduudu yeⁿ e Jesúus. **42** Níícú 'liⁿyān s'eeⁿ ngaⁿa yā ngii yā n'daataá miiⁿ: Áā ntéé cu'teenú 'nū caavā chi ch'iindiveéenⁿ 'nū chí cuaacu niíⁿnyuⁿ nguéé dámaanⁿ yeⁿ e chi ngaⁿa di. Caati maáⁿ 'nū n'diichí 'nū ní ch'iindiveéenⁿ 'nū chí cuaacu niíⁿnyuⁿ chi 'iiⁿyān 'cūu nguuvi Cristo chi inadan'guáⁿai yā 'iiⁿyān yeⁿ e iⁿ'yee^dí 'cūu.

Jesús diiⁿ yā chi nduuuvā yeⁿ e daiya 'áámá rey

43 Ch'iínú 'uuvi nguuvi ní Jesúus cue^e yā yáanⁿaa Galilea. **44** Caatí maaⁿ Jesúus miiⁿ caⁿa cuaacú yā chi 'iiⁿyān nguéé diiⁿ yā honrar 'áámá 'iiⁿyān profeta taachi ngaⁿa yā yáanⁿ vaacú yā. **45** Ní ndaa yā yáanⁿaa Galilea ní 'iiⁿyān yeⁿ e yáanⁿaa Galilea miiⁿ tuu'mi dí'cuún yā chi caneé yā. Áā n'diichí yā tanducuéenⁿ e chi diiⁿ yā na yáanⁿ Jerusalén, nguuvi yeⁿ e 'viicu yeⁿ e pascua, caati 'iiⁿyān s'uúuⁿ chen^e ntuúu yā 'viicu miiⁿ.

46 Ndaa ntúúuⁿ Jesúus na yáanⁿ Caná yeⁿ e yáanⁿaa Galilea naachi din'dái yā vino ndúúcú nuúuⁿniⁿ. Míiⁿ canéé 'áámá rey yeⁿ e yáanⁿ Capernaum. Ngíitā 'áámá daiya rey miiⁿ. **47** 'Iiⁿyān 'cūu míiⁿ ch'iindiveéenⁿ yā chí ndaa Jesúus yeⁿ e yáanⁿaa Judea na yáanⁿaa Galilea. Che^e yā nanááⁿ Jesúus ní dí'cuíitu yā 'yā chí caⁿa yā n'diichí yā daiya sa chi nanduúvā yeⁿ e caati 'aa cháá 'cuuvi. **48** Tuu'mi ní ngaⁿa Jesúus ngii yā saⁿā: Ndúúti chí nguéé snaanⁿ di señales ndúúcū milagros chi vaadí n'giinu nguuéé cu'téénu di.

49 'Iiⁿyān yeⁿ e rey ngaⁿa yā ngii yā Jesúus: Señor, cú'u yú caati 'áā cuéé 'cuúvī saⁿā 'líí' yeⁿ e.

50 Ngaⁿa Jesúus ngii yā 'iiⁿyān: Cúnaanⁿa di, daiya dí cánduuchi sa. Ní saⁿā miiⁿ ní chí t'itéénu sa nduudu chí caⁿa Jesúus miiⁿ. Ní cuinaanⁿa sa. **51** Taachi 'áā ndaa niíⁿnuúuⁿ vaacu sa 'iiⁿyān chí idiiⁿ mandado yeⁿ e sa can'dáa yā n'diichi yā saⁿā. Ní ngaⁿa yā ngii yā saⁿā: Daiyá ní miiⁿ candúúchi sa.

52 Tuu'mi ní itiinguunéenⁿ sa 'iiⁿyān s'eeⁿ: ¿De^e hora naachi cuaáⁿ yeⁿ e sa? Níícú ngaⁿa yā ngii yā saⁿā: 'Ilicu taachi n'gëecu 'áámá ní chí iinu 'iⁿnúúuⁿ miiⁿ sánⁿā.

53 Tuu'mi ní chiida saⁿā 'líí' miiⁿ tuumicádíínuuⁿ yā chí hora miiⁿ chi ngaⁿa Jesúus ngii yā: Daiya dí ní cánduuchi sa. Ní 'iiⁿyān miiⁿ ndúúcū nducyaaca familia yeⁿ e yā s'téénu yā Jesúus.

⁵⁴ Chuū ndii 'úúví señal chí Jesús diiⁿ yā cuayiivi chi ndáa yā yeⁿ'e yáⁿ'aa Judea ndii yáⁿ'aa Galilea.

5

Saⁿ'ā chi nguēe ngii ngíicá

¹ Chó'ōo tanducuéⁿ'e cosa 'túucá. Véé 'áamá 'viicu yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ Israel. Níicu Jesús cuché^e yā yáⁿ Jerusalén. ² Míiⁿ canéé 'áamá viini ch'^eet^e niiⁿnuⁿ cheendi ché^e, cuaan^a naachí indáa yā ndúucū 'iti cuuchí chí n'diicui yā na yáⁿ Jerusalén. Viini ch'^eet^e miiⁿ nguivi Betesda na nduudu hebreo. Véé nyuⁿu corredor nuuⁿmaⁿ ndiiivi viini ch'^eet^e. ³ Na corredor miiⁿ ndiitú ndúucū n'deēe n'dái 'iiⁿyāⁿ ngítā; 'iiⁿyāⁿ ngueenááⁿ, ndúucū 'iiⁿyāⁿ chi nguéé ngii nglicá yā, ndúucū 'iiⁿyāⁿ chí ntíⁱ ta'á yā o ca'a yā. 'Inⁿyāⁿ miiⁿ canéé ngíicu yā chí inⁿnuⁿu nuuⁿníⁿ. ⁴ Caati vee tiempo chí 'áamá ángel nch'eéⁿ yā níicu idíⁿnuⁿu yā nuuⁿníⁿ chi snéé ná viini ch'^eet^e. Ní cuayiivi 'iiⁿyāⁿ chí ndáa yā vmnááⁿ vmmaaⁿ cheetí viini míiⁿ nanduuva yeⁿ'e yā yeⁿ'e 'áá de^eé nuuⁿca'aí chí ndii yā. ⁵ Ní miiⁿ canéé 'áamá sáⁿ'ā ndiicú nditiiⁿyuⁿ iinu ndúuyū chí ngítā sa. ⁶ Taachi Jesús n'diichí yā san^a chi candíití sá, níicu 'áá deenú yā chí 'áá 'naán^a ngítā sa, tuu'mi ní ngaⁿ'a yā ngii yā saⁿ'ā: ¿Áá né^e dí chí nduuvā yeⁿ'e di?

⁷ Ní san^a chi ngítā miiⁿ nan'gueecútaⁿ'ā sa yeⁿ'e yā: Señor, nguéé mar 'áamá san^a chi cu'nuuⁿ sa 'úú chéetí viiní taachi í'nuuⁿu nuuⁿníⁿ. Caati taachi ndaá, 'áá ndáa taamá yā cheetí viiní.

⁸ Ní ngaⁿ'a Jesús ngii yā san^a: Nacuéeⁿ di. Nadacuéeⁿ di yiive yeⁿ'e di ní cunaⁿ'a di.

⁹ Tuu'mí nüuⁿ nduuvā yeⁿ'e sa. Ní nadacuéeⁿ sa yiive yeⁿ'e sa. Ní cunaⁿ'a sá. Ní nguivi miiⁿ ní sábado nguivi chí ntaavi'tuuníuⁿ 'iiⁿyāⁿ Israel. ¹⁰ Níicu 'iiⁿyāⁿ Israel ngaⁿ'a yā ngii yā saⁿ'ā chí 'áá nanduuva yeⁿ'e sa: Caati maaⁿ ní sábado miiⁿ, tan'dúucá chí ca'a ley, nguéé cuuví nandéé di yiive yeⁿ'e di.

¹¹ Ní n'gueecútaⁿ'ā sa yeⁿ'e yā: 'Inⁿyāⁿ chí diiⁿ yā chí nduuvā yeⁿ'e, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní ngaⁿ'a yā ngii yā 'úú: Nadacuéeⁿ di yiive yeⁿ'e di. Ní cuinaⁿ'a di.

¹² Tuu'mi ní tiinguunééⁿ 'iiⁿyāⁿ Israel saⁿ'ā: ¿Du'u chí 'tíicá ngaⁿ'ā ngii di: Nadacuéeⁿ di yiive yeⁿ'e di, ní cuinaⁿ'a di?

¹³ Níicu saⁿ'ā chí 'áá nduuvá yeⁿ'e sa nguéé déenú sá du'ū 'iiⁿyāⁿ miiⁿ, caati Jesús divíi yā yeⁿ'e saⁿ'ā miiⁿ. Ní neené n'deēe 'iiⁿyāⁿ snéé yā miiⁿ. ¹⁴ Cuayiivi Jesús nandaacá yā saⁿ'ā na yáacú templo. Ní ngaⁿ'a Jesús ngii yā saⁿ'ā: Cun'díichí chí maaⁿ 'áá nduuvá yeⁿ'e di. 'Aa ntéé diiⁿ di nuuⁿndi niicu nguéé cuta'āa táamá ca'ai chí más cā taaⁿ di.

¹⁵ Tuu'mí saⁿ'ā miiⁿ cunaⁿ'ā sa ní ca'a sa chii sa 'iiⁿyāⁿ Israel chí Jesús chí diiⁿ yā chí nduuvā yeⁿ'e sa. ¹⁶ Ni cáavā chuū ní can'dáa 'iiⁿyāⁿ Israel Jesús miiⁿ chí neⁿ'e sa 'caa'n'nuⁿ sa 'iiⁿyāⁿ caati diiⁿ yā cosa chí 'tíicá miiⁿ nguivi chí sábado chí ntaavi'tuuníuⁿ 'iiⁿyāⁿ. ¹⁷ Jesús nan'gueecútaⁿ'ā yā yeⁿ'e sa: Chiidá ní ndíi maaⁿ chí idiiⁿ cá yā ntiiⁿnyuⁿ. Ní 'úú idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ dendu'ū.

¹⁸ Tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ Israel neⁿ'e taaví sa 'caa'n'nuⁿ sa Jesús, caati nguéé damaaⁿ chí nguéé diiⁿ yā cumplir chí ngaⁿ'a na ley yeⁿ'e sábado, caati ngaⁿ'á yā chí Dendyuūs Chiidá yā, ní diiⁿ yā chí nduuvidaámá yā ndúucū Dendyuūs.

Dendyuūs dicho'óyā Daiya yā

¹⁹ Nan'gueecutaⁿ'á Jesús ní ngaⁿ'a yā ngii yā saⁿ'ā: Cuaacu níiⁿnyuⁿ, cuāacū níiⁿnyuⁿ chí ngaⁿ'á ngii ndis'tíi chí nguéé cuuvi diiⁿ Daiyá Dendyuūs mar

'áamá cosa dámāaaⁿ ndúutí chi nguéé n'diichí yā chi diiⁿ Chiidá yā. Caati tanducuén^e chi diiⁿ Chiidá yā, 'tiicá ntúuⁿ diiⁿ Daiyá yā. ²⁰ Caati Dendyuūs Chiidá ní diné^e yā 'úu chi Daiya yā. Ní n'giⁿi yā 'úu tanducuén^e denu^u chi diiⁿ yā. Niicu Chiidá n'giⁿi cá yā 'úu ntúuⁿnyuⁿ n'geete ca nguéé tii chuū. Níicu ndis'tii can^a yínú ní yeⁿe. ²¹ Tan'dúúcā Chiidá nadacuéeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ chí 'áaⁿ n'dii ní nga'a yā vida yeⁿe yā, 'tiicá ntúuⁿ 'úu Daiyá yā ní nadacuéeⁿ 'iiⁿyāⁿ chí 'áaⁿ n'dii ní nga'a vida 'iiⁿyāⁿ miiⁿ chi neⁿe nga'a. ²² Caati Chiidá nguéé diiⁿ yā juzgar mar 'aama 'iiⁿyāⁿ naati ca^a yā 'úu chi Daiya yā chi diiⁿ juzgar tanducuén^e. ²³ Caati tanducuén^e 'iiⁿyāⁿ diiⁿ yā honrar 'úu chi Daiyá yā tan'dúúcā tanducuén^e 'iiⁿyāⁿ diiⁿ yā honrar Chiidá. Du'ü chi nguéé idiíⁿ yā honrar 'úu chi Daiyá Dendyuūs ní nguéé idiíⁿ yā honrar Chiidá chi dicho'o yā 'úu.

²⁴ Cuaacu níiⁿnyúⁿ, cuáacu niiⁿnyuⁿ ngaⁿá ngíi ndis'tii: 'Iiⁿyāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduuudu chi ngaⁿá, ní i'téenu yā yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi dicho'o 'úu, vée vida cuen^e daāⁿmaⁿ yeⁿe yā. Niicu nguéé condenado yā. Nguéé canee yā dácaā yeⁿe chi n'gii caati vée vida cuen^e daāⁿmaⁿ yeⁿe yā. ²⁵ Cuaacu níiⁿnyúⁿ, cuáacu niiⁿnyuⁿ ngaⁿá ngíi ndis'tii: Cuchii hora ní hora miiⁿ chuū taachi 'iiⁿyāⁿ s'een chi 'áaⁿ n'dii yā, 'caandiveéⁿ yā nduuudu yeⁿe 'úu chi Daiyá Dendyuūs. 'Iiⁿyāⁿ chí i'teenu yā nduuudu yeⁿe cunduuchí yā cue^e daāⁿmaⁿ. ²⁶ Tan'dúúcā Chiidá vée vida yeⁿe maáaⁿ yā, 'tiicá ntúuⁿ ca'a yā 'úu chi Daiya yā vida yeⁿe maáaⁿ. ²⁷ 'Tíicá ca'a yā poder 'úu chi diiⁿ juzgar 'iiⁿyāⁿ caati 'úu San^a chi Daiya Dendyuus 'úu. ²⁸ Nguéé can^a yiinu di yeⁿe chúu, caati cuchii hora taachi nducyáácá 'iiⁿyāⁿ chi chinúu yā maan^a yaⁿaa 'caandiveéⁿ yā nduuudu yeⁿe. ²⁹ Ní nadacuéeⁿ yā yeⁿe nguaan^a tináⁿá. 'Iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā chi n'daacā, ní can^a yā cuneé yā ndúúcū vida cue^e daāⁿmaⁿ yeⁿe yā. Ní 'iiⁿyāⁿ chi nguéé n'daacā idiíⁿ yā, can^a yā na condenación.

'Iiⁿyāⁿ s'een can^a cuaacu yā yeⁿe Jesús

³⁰ Ní can^a Jesús: 'Úu ní damaáⁿ ní nguéé de^e vee cuuvi diiⁿ. Tan'dúúcā chi n'giindiveéⁿ, 'tiicá diiⁿ juzgar. Ní chi diiⁿ juzgar ní cuaacu caati nguéé in'nuúⁿ chi neⁿe maáaⁿ naati chi neⁿe maáaⁿ Chiidá chi dichó'o yā 'úu. ³¹ Ndúutí chi yeⁿe maaⁿ chi ngaⁿá cuaacu ní nguéé cuaacu. ³² Táamá 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā caaⁿmaⁿ cuaacu yā yeⁿe 'úu. 'Úu ní deenú tii chí ngaⁿá yā yeⁿe 'úu chi cuaacu. ³³ Ní ndis'tii ní dichó'o ní 'iiⁿyāⁿ s'een nanáaⁿ Juan. Ní Juan miiⁿ can^a sa nduuudu cuaacu yeⁿe 'úu. ³⁴ Caati 'úu nguéé ita'a nduuudu cuaacu yeⁿe sáⁿá yeⁿe in'yeendí 'cúu naati ngaⁿá tanducuén^e chuū caati ndis'tii ní cuuvi nanguáⁿai ní. ³⁵ Niicu Juan chi cheediuuñuñiⁿ yā 'iiⁿyāⁿ miiⁿ tan'dúúcā 'áamá chi deeve ngiichi ní ngíi n'gai, 'tiicá yā. Ní ndis'tii ní diné^e ní vaadí yeenú yeⁿe ní 'áamá tiempo ndúúcū chi deeve yeⁿe yā. ³⁶ Naati 'úu ní ngaⁿá nduuudu cuaacu chi ch'eete ca chi can^a Juan miiⁿ caati ntiiⁿnyuⁿ chi teē Chiidá 'úu, ní chuū idiíⁿ. Tan'dúúcā maaⁿ ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ ní ngaⁿá nduuudu cuaacu yeⁿe chi Chiidá dichó'o yā 'úu. ³⁷ Niicu maaⁿ Chiidá chi dichó'o yā 'úu ngaⁿá yā nduuudu cuaacu yeⁿe 'úu. Ndís'tii mar 'áamá vmnéⁿee nguéé n'giindiveéⁿ ní nduuudu yeⁿe chiidá, ndíi nguéé ndúú n'diichí ní 'iiⁿyāⁿ taacá yā. ³⁸ Ní ndis'tii ní nguéé 'áamá canée ní ndúúcū nduuudu yeⁿe yā caati ndis'tii nguéé s'teéee ní chi 'úu ní 'iiⁿyāⁿ chi Dendyuūs dichó'o yā. ³⁹ In'nuúⁿ ní naachi cánée nguúⁿ na libro yeⁿe Ndyuūs, niicu cadiinúuⁿ ní chi vée vida cue^e daāⁿmaⁿ yeⁿe ní. Ní míiⁿ ngaⁿá cuaacu yeⁿe 'úu. ⁴⁰ Ndis'tii nguéé neⁿe ní chii ní nanaáⁿ tii cuuvi vida cue^e daāⁿmaⁿ yeⁿe ní.

41 'Úú ní nguéé cuta'á honra ye'n'e sa'n'ā ye'n'e i'n'yeendí 'cūū. **42** Naati 'úú ideenú táacá ndís'tiī ní nguéé ne'n'é ní Dendyuūs. **43** 'Úú ní cuchií ndúucū chi duuchi Chiidá. Ní nguéé 'cuaan' ní ndís'tiī 'úú. Ndúuti chi taamá yā cuchií yā ndúucū nduuudu ye'n'e maá' yā, tuu'mi ní 'cuaán' ní 'ii'n'yā' miin'. **44** ¿Táacá cu'téenú ndís'tiī chi dii'n ní honrar 'áamá ní ye'n'ē taamá ní ní nguéé ne'n'é ní chi Dendyuūs dii'n yā honrar n'dii? **45** Nguéé nadacadíínuu'ndis'tiī chi 'úú ngan'a nuu'ndi ye'n'e ndís'tiī chi Moisés chi 'ii'n'yā' chi i'téenu ní. **46** Ndúuti chi ndís'tiī chi'téenú ní ye'n'e Moisés miin' tuu'mi ní cu'téenú ní 'úú caati ye'n'ē 'úú chi dingúu' sa. **47** Ndúuti chi nguéé i'téenú ní chi dingúu' Moisés, ¿táaca cu'téenú ní nduuudu ye'n'ē 'úú?

6

*Jesús ca'á yā chi che'é nyu'u mil sa'n'ā
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)*

1 Cho'o cosa chuū, ní cue'n'e Jesús taama lado ye'n'ē nuu'ni'n'yá' Galilea chi nguivi ntúu' Tiberias. **2** Nééné n'deēe 'ii'n'yā' cue'n'e yā n'dáa yā Jesús caati n'diichi yā señales ye'n'ē yā chi dii'n yā ndúucū 'ii'n'yā' chi ngiitā. **3** Ní cuchee Jesús 'áamá cuetí ní mií'n ch'iindí yā ndúucū discípulos ye'n'ē yā. **4** Ní chinee nii'nuu'nguuví ye'n'e pascua ye'n'ē 'ii'n'yā' Israel s'ee'. **5** Tuu'mi n'diichi Jesús cuaan' nii'nuu'nguuví ye'n'e pascua ye'n'ē 'ii'n'yā' Israel s'ee'. **6** Ní chinee nii'nuu'nguuví ye'n'e pascua ye'n'ē 'ii'n'yā' Israel s'ee'. **7** Nan'gueecúta' Felipe mii'n ye'n'ē yā: Ndúucū nyu'u ciento caadi tuūmí chi ca'n'á nguaí pan nguéé tunéé' chí cuta'á 'ii'n'yā' s'tiī 'aama taa' chí che'e 'ii'n'yā' s'tiī?

8 'Áamá discípulo ye'n'ē yā chí ngúuví Andrés chi 'díínu yā Simón Pedro, nga'n'a sá ngii sa Jesús: **9** 'Áamá sa'n'ā 'líí' chi canee 'muu'ndéé sa nyu'u panes cebada ndúucū na 'uuvi 'yaacá n'gaiyáa. ¿De'ē tunéé' chuū chi che'e 'ii'n'yā' s'tiī?

10 Tuu'mi ní nan'gueecúta'n'á Jesús mii'n ngan'a yā ngii yā sa'n'ā: Cúuví ní 'ii'n'yā' s'tiī ní 'cueeté nuú' yā. Nééné véeé yuune lugar mii'n níicú ch'eete 'áamá número tan'duucá nyu'u mil sa'n'ā. **11** Ní Jesús mii'n sta'á yā panes mii'n níicú taachi nga'n'a yā ngii yā: Gracias N'dii Ndyuūs, tucá'a yā ca'a yā discípulos, ní discípulos ní ca'á yā 'ii'n'yā' chi veeté mii'n. 'Tiicá ntúu'ndi' Jesús ndúucū 'yaacá. Ní 'ii'n'yā' mii'n sta'á yā 'yaacá. Sta'á yā nducuén'ē chí ne'n'ē yā. **12** Taachi 'áa ntéé véeé chí ne'n'ē yā, Jesús nga'n'a yā ngii yā discípulos ye'n'ē yā: Nadicuén' di nducuén'ē taa' panes chi nángáava caati nguéé cuuvi ndái de'ē vee'.

13 Nadicuén' yā tanducuén'ē taa' panes chi nángáava. Níicú chiiu ndiichiúví 'cueeté naachi nyu'u pan cebada chi ningáava naachí che'e 'ii'n'yā' s'ee'. **14** Taachi n'diichi 'ii'n'yā' s'ee' señal chí dii'n Jesús mii'n tuu'mi ní ngan'a yā ngii yā vi'i: Cuaacu níi'nyu'u 'ii'n'yā' 'cúu chi profeta chi canee chí ndaa yā i'n'yééndi 'cūū.

15 Taachi tuumicádíínuu' Jesús chi 'ii'n'yā' s'ee' ne'n'ē yā cuta'á yā 'yā ní cu'néen' yā 'yā lado ye'n'ē rey tuu'mi ní cue'n'ē máa' yā na 'áamá cuetí.

*Jesús ngiica yā vmaa'an nuu'ni'n'yá'ā
(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)*

16 'Āā chii chíinū mii'ní cue'n'e discípulos ye'n'ē yā na nuū'nī'n'yā'n'ā. **17** Ní chi ndaa yā 'áamá barco ní cue'n'e yā ná nuū'nī'n'yā'n'ā. Ní 'āā ntéé ndaa yā na yá'a Capernaum. 'Āā chii 'da'a ní nguéé ndáa Jesús naachi snée yā. **18** Ní cho'o 'aama 'yúúné taan ní nadácuéén n'dai nuū'nī'n'yā'n'ā. **19** Taachi' 'āā cue'n'e yā tanduu nyu'u candúu nyaa kilómetros, tuu'mí n'diichí yā chi cuchií Jesús mii'n. Ngiicá yā cuaan vmaan nuū'nī'n. Ní taachi 'aa cháá ndaa Jesús nii'nuú' na barco mii'n discípulos dii'yā sá chii. **20** Ní Jesús ngan'a yā ngií yā sa'n'ā s'ee': Nguéé 'va'ā ndís'ti'i tí 'úu.

21 Tuu'mí nga'n'a sá ngii sa Jesús: Cho'o ní cuaan cheeti barco. Yeenú n'dai sa chi sndaá Jesús na barco. 'Āā nuú' ndaa barco mii'n na yá'āa naachí cué'n'é.

Ti'n'yān in'nuú' yā Jesús

22 Chi dēeve táámá nguuvi ní 'ii'n'yān' chi snéé yā táámá lado ye'n'e nuū'nī'n'yā'n'ā n'diichí yā 'áamá barco nūu', barco mii'n chí 'āā cue'n'e discípulos. Ní n'diichí yā chi nguéé cue'n'e Jesús ndúúcū discípulos ye'n'ē yā. Ní discípulos ye'n'ē yā cuina'n'á yā dámaa'n' yā. **23** Tan'duuvi barcos ye'n'ē Tiberias ndaa nii'nuú' na lugar naachi ch'eté yā chi che'e yā pan 'iicū cuayiivi chi Jesús ngā'n'a yā: Gracias n'dii Dendyuūs Chiidá. **24** Taachi 'ii'n'yān' n'diichi yā chi nguéé Jesús mii'n ndíi nguéé ndúú discípulos ye'n'ē yā, tuu'mi ní chi ndaa yā cheeti barcos. Ní cue'n'e yā na yá'a Capernaum. N'nuú' yā Jesús mii'n.

Jesús tan'dúúcā yuūndū chi ca'a vida

25 Taachi 'ii'n'yān' s'ee' ndaacá yā Jesús táámá lado ye'n'ē nuū'nī'n'yā'n'ā tuu'mi ní nga'n'a yā ngii yā 'ii'n'yān': N'dii Maestro, ¿tí'i cuan'a ndaa ní 'muu'?

26 Nan'gueecutá'n'a Jesús ye'n'e yā ní nga'n'a yā ngii yā: Ndís'ti'i, cuaacu ní'nyú' cuáacu ní'nyu' nguéé in'nuú' ní 'úu ti n'diichí ní chi dii'n señales naati chí teé pan, ní che'e ní ní chiiu ndis'ti'i. **27** Nguéé dii'n ní ntii'nyu' ye'n'e comida chi chó'o ti ye'n'e comida chí cunéé cue'n'e daa'ma', chee chí tee San'a chi Daiya Dendyuūs ndís'ti'i caati Dendyuūs Chiidá ca'a yā poder Daiyá yā.

28 Tuu'mi ní nga'n'a sa'n'ā s'ee' ngii sá 'ii'n'yān': ¿Taacá dii'n' nū chi cuuví dii'n' nū ntii'nyu' chi ntii'nyu' ye'n'ē Dendyuūs mii'n?

29 Nan'gueecutá'n'a Jesús ye'n'ē sa ní nga'n'á yā ngii yā sa'n'ā: Chuū chi ntii'nyu' ye'n'e Dendyuūs mii'n chi cu'téénu di ye'n'ē 'ii'n'yān' chí Ndyuūs dichó'o yā 'ii'n'yān'.

30 Tuu'mí nga'n'a sa ngii sa 'ii'n'yān': ¿De'e señal chí cu'neen ní chí snaan' nū, ní cu'téénu 'nū n'dii'? ¿De'e ntii'nyu' idii'n ní? **31** Chiida yú ní che'e yā yuūndū maná na yá'āa naachi nguéé ch'etinéé 'ii'n'yān' tan'dúúcā chi canéé nguū' na libro ye'n'e Ndyuūs 'tíicá: Yuūndū ye'n'ē nanguuvi Ndyuūs ca'a yā chi che'e 'ii'n'yān' s'ee'.

32 Nan'gueecutá'n'a Jesús ye'n'ē sa: Cuaacu ní'nyú', cuáacu ní'nyu' nga'n'á ngii ndis'ti'i: Nguéé teé yā Moisés mii'n yuūndū chí maná chi ye'n'ē nanguuvi, naati Chiidá teé yā n'dii pan chí cuaacu ní'nyú' chí ye'n'e va'ai cheeti nguuvi. **33** Caati pan chí ye'n'ē Dendyuūs ní 'ii'n'yān' mii'n chí inch'eéen yā ye'n'e va'ai cheeti nguuvi ní nga'a yā vida cue'n'e daa'ma' ye'n'ē 'ii'n'yān' ye'n'e n'yeéndí.

34 Tuu'mi ní nga'n'á sa ngii sa Jesús: Señor, téé ní pan 'cūu nús'uu cue'n'e daa'ma'.

35 Jesús ngan'a yā ngii yā sa'n'ā: 'Úu ní tan'dúúcā pan 'tíicá 'úu ni ca'a vida cue'n'e daa'ma'. Du'u chí chii nanaa'nguéé cuuví cuiicú yā. Ní du'u chí cu'teenu 'úu 'āā ntéé cuuví yaacá yā. **36** Naati 'úu ní nga'n'á ndis'ti'i: 'Āā n'diichí ní 'úu, ní'ícu'ndíi nguéé s'téénu ní 'úu. **37** Tanducuéen'ē 'ii'n'yān' chí itéé Chiidá 'úu, 'ii'n'yān' s'tíi cuchií nanaa'. Du'u chí chii nanaa'nguéé tun'daá 'ii'n'yān' chuva'aí.

³⁸ Caati 'úú chiicá yeⁿ'ē na va'ai chee^te nguivi ní nguéé diiⁿ chi 'úú neⁿ'é maáⁿ, caatí diiⁿ chi neⁿ'e maáaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi dichó'o yā 'úú. ³⁹ Chuū chi neⁿ'ē Chiidá chi dichó'o yā 'úú, caati 'úú ní nguéé nindaí mar 'áamá yeⁿ'e tanducuénⁿ'e chi tee yā 'úú. 'Úú ní nadin'duuchí tanducuénⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e nguaanⁿ tináⁿ'ā nguivi chi 'cuiñū iⁿ'yeēndí. ⁴⁰ Chuū chi neⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi dichó'o yā 'úú: Ndrucyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi n'diichi yā Daiya Nduyūs, ní i'téenú yā 'iiⁿ'yāⁿ, vée vida cueⁿ'e daānmaⁿ yeⁿ'e yā. Niicu 'úú ní nadicueénⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguivi chi 'cuiñū iⁿ'yeēndí.

⁴¹ Tuu'mí ngaⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ Israel yeⁿ'e yā: Nguéé n'daacā chi ngaⁿ'a yā: 'Úú tan'dúúcā pan chi cuch'eéⁿ nanguivi, 'tíicā 'úú. ⁴² Ní ngaⁿ'a yā: ¿'Áa ngeéé sáⁿ'a 'cūū chi JesúS daiya José? Ní n'diichi yú chiidá yā ndúúcū cheecū yā. ¿Taacā chi ngaⁿ'a sa: 'Úú chi cuch'eéⁿ yeⁿ'e na va'ai chee^ti nguivi?

⁴³ Ní JesúS nan'gueecútaⁿ'á yā yeⁿ'e sa, ní ngaⁿ'a yā ngií yā saⁿ'ā: Nguéé caaⁿ'máⁿ ndís'tíi ngeuáaⁿ maáⁿ ní. ⁴⁴ Mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ ngeéé cuuvi ndaaⁿ yā nanaáⁿ ndúútí chi Chiidá chi dichó'o yā 'úú ngeéé nndéé yā 'iiⁿ'yāⁿ. 'Úú nadan'duuchí 'yā ngeuvi chi 'cuiñū iⁿ'yeēndí. ⁴⁵ Canéé ngeuūn na libro yeⁿ'e Nduyūs naachi ngaⁿ'a profetas 'tíicā: Dendyuūs ca'cueenⁿ yā ndrucyaaca yā. Ndrucyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'iindiveénⁿ yā yeⁿ'e Chiidá ní 'áa cueéenⁿ yā yeⁿ'e Chiidá, cuchií yā nanaáⁿ 'úú.

⁴⁶ Mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ'áa n'diichi yā Chiidá, dámaaⁿ Cristo chi yeⁿ'e Dendyuūs ti Daiyá Nduyūs. 'iiⁿ'yāⁿ 'cúū dámáaⁿ n'diichi yā Chiidá. ⁴⁷ Cuaacu níiⁿnyúⁿ, cuáacū niiⁿnyuⁿ ngaⁿ'á ngií ndis'tíi: Du'u chi i'téenú yā 'úú cunduuchi yā cueⁿ'e daānmaⁿ. ⁴⁸ 'Úú tan'dúúcā pan chi canduuchi, 'tíicā 'úú. ⁴⁹ Chiidá ní che'é yā pan maná na yáⁿ'aa naachi ngeéé 'iiⁿ'yāⁿ ní ch'i yā. ⁵⁰ Chúū chi pan chi cuch'eéⁿ na va'ai chee^ti ngeuvi caatí 'iiⁿ'yāⁿ chi che'é yā yeⁿ'e ngeéé 'cuuvi yā. ⁵¹ 'Úú tan'dúúcā pan chi canduuchi chi cuch'eéⁿ na va'ai chee^ti ngeuvi. Du'u 'iiⁿ'yāⁿ chi ché'e yā pan 'cūū, cunduuchi yā cueⁿ'e daānmaⁿ. Níicu pan miiⁿ chi 'úú caⁿ'á ní yuuūtē yeⁿ'e maáⁿ. Chuū chi ca'a cáávā vida yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeēndí 'cūū.

⁵² Tuu'mí ní 'iiⁿ'yāⁿ Israel ch'ee^tu cheendí sá nguaanⁿ maāⁿ sa: ¿Táácā cuuvi téé sá cuerpo yeⁿ'e sa chi che'é 'nū?

⁵³ Tuu'mí ngaⁿ'a JesúS ngií yā saⁿ'ā: Cuaacu níiⁿnyúⁿ, cuáacū niiⁿnyuⁿ ngaⁿ'á ngií ndis'tíi: Nduuti chi ngeéé che'e ní cuerpo yeⁿ'e Saⁿ'á chi Daiya Dendyuūs ní nduuti chi ngeéé cu'ú ní yuuúⁿ yeⁿ'e sa, ngeuee cunee vida cueⁿ'e daānmaⁿ ndúúcū ní. ⁵⁴ Du'u chi che'e cuerpo yeⁿ'e ní cu'u yuuúⁿ yeⁿ'e, cunee vida cueⁿ'e daānmaⁿ ndúúcū. Níicu 'úú nadicueénⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngeuvi chi 'cuiñū iⁿ'yeēndí. ⁵⁵ Caati cuerpo yeⁿ'e, cuaacu níiⁿnyuⁿ yuuūtē chi che'e yā. Ní yuuúⁿ yeⁿ'e, cuaacu níiⁿnyuⁿ chi yuuúⁿ chi cu'u yā. ⁵⁶ Du'u chí che'e cuerpo yeⁿ'e ní cu'u yuuúⁿ yeⁿ'e cunee yā nduucú, ní 'úú cunee ndúúcū yā. ⁵⁷ Tan'dúúcā chi Chiidá canduuchi yā ní dichó'o yā 'úú, ní 'úú canduuchi cáávā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ. 'Tíicá ntúúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi che'e yā 'úú, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní canduuchi ntúúⁿ yā cáávā 'úú. ⁵⁸ Chúū pan chi cuch'eéⁿ yeⁿ'e na va'ai chee^ti ngeuvi. Nguéé tan'dúúcā pan maná chi che'é chiidá ní miiⁿ tiempo chi 'áa ch'oo ní ch'i yā. Du'u chi che'e pan 'cūū cunduuchi yā cueⁿ'e daānmaⁿ.

⁵⁹ Chuū chí caⁿ'a JesúS na yáacū sinagoga taachi cueⁿ'e yā na yáaⁿ Caper-naum.

60 Tuu'mi n'deee n'dái discípulos yen'é yā taachi ch'iindiveén yā chuū ní ca'n'a yā: Chēechí 'téé nduudu 'cūū. ¿Du'ū rá 'caandiveen' rá?

61 Taachi déenú maān Jesús chi discípulos yen'é yā indeē sa nguááñ maān sa ye'n'e chūú tuu'mi ní nga'n'á yā ngii yā sa'n'ā s'ee": ¿'Áá chuū chi nguēe inééñ nūu'n ndis'tií? **62** ¿De'ē ca dii'n ndis'tií, taachi n'diichí nī Sa'n'ā chí Daiya Dendyuūs chí ch'ee sa na va'ai cheeti nguivi naachí canéé sa vñmnááñ vñmnaa'? **63** Espíritu chuū chí nga'a vida ye'n'é 'ii'n'yāñ ní 'ii'n'yāñ canéé ndúúcū espíritu ye'n'é yā. Yuütē miin'nguée de'ē vee idii'n. Nduudu chi nga'n'á ngii ndis'tií, ní ye'n'espíritu ní ca'a vida 'ii'n'yāñ. **64** Véé n'duuví ndis'tií chí nguée i'téenú nī. Caati Jesús ndíí cuaan'vñmnaa' 'ää deenú yā du'ū 'ii'n'yāñ s'ee' chí nguée cu'téenú yā, níicú du'ū 'ii'n'yāñ chí dii'n yā entregar 'ii'n'yāñ. **65** Ní Jesús nga'n'a yā: Cáávā chuū chí nga'n'á ngii ndis'tií, caati mar 'áamá 'ii'n'yāñ nguée cuchií yā nanaáñ ndúúti chí nguée cáávā chi Dendyuūs 'cuúñ yā 'ii'n'yāñ. **66** Ndii tuu'mi, neené 'yaa' discípulos yen'é yā ndaacadáámi sá ní 'ää ntéé cachiica sa ndúúcū Jesús. **67** Tuu'mi ní nga'n'a Jesús ngii yā sa'n'ā chí ndiichúúví: ¿'Áá ne'n'é ní ntuúñ ndis'tií ndaacadáámi ní ye'n'é?

68 Tuu'mi ní nan'gueecúta'n'á Simón Pedro: Señor, ¿du'u chí ca'n'á ndúúcu 'nū? N'dii ní canéé ní ndúúcū nduudu yen'é vida cue'n'e daāñma'n. **69** Nús'uu i'téenú 'nū ní deenú 'nū chí n'dii chí Cristo, Daiya Dendyuūs chí canduuchi cue'n'e daāñma'n.

70 Ní Jesús nan'gueecúta'n'á yā: ¿'Áá nguée 'úú chí ndeevé ndis'tií ndiichúúví ní? Ní 'áamá chéé ndis'tií ni yááñ'nguiinúu'n.

71 Ní nga'n'a yā ye'n'e Judas Iscariote, daiya Simón caati sán'a 'cūú chí canee chí dii'n sa entregar 'ii'n'yāñ. Sa'n'ā miin' 'áamá sá ye'n'ë naachi ndiichúúví sá.

7

'Diínú Jesús nguée i'teenú yā

1 Cho'oo tanducuén'ë chuū, Jesús cachiicá yā na yáñ'ää Galilea. Nguée ne'n'é yā cuchiicá yā na yáñ'ää Judea caati sa'n'ä Israel s'ee' canéé ngiinu sa chí 'caa'n'núñ sa Jesús. **2** Ní 'ää chinee nii'núu'n nguivi 'viicu ye'n'ë va'ai chí 'nee' n'dai yā arco ye'n'ë testamento ye'n'ë 'ii'n'yāñ Israel s'ee'. **3** Tuu'mí ní nga'n'a 'díinu yā ngii yā 'ii'n'yāñ: Nan'dáa di 'múu'n ní cue'n'e di na yáñ'ää Judea caati discípulos yen'ë di cuuví snaa'n yā dendu'ü ntii'nyu'n chí idii'n di. **4** Caati ndii 'áamá 'ii'n'yāñ nguée dii'n yā 'áamá chí canúú'n n'de'ei. Níicú maáñ yā ní ne'n'ë yā chí 'ii'n'yāñ n'diichí yā yā. Ndúúti chí dii chí dii' di cosa chí 'tíicá tuu'mi ní 'cuu'n'mi' di maān di nanaáñ 'ii'n'yāñ yen'ë in'yee'n'dí 'cūú.

5 Ní mar 'áamá 'díinu yā nguée chí'teenú yā 'ii'n'yāñ. **6** Tuu'mí nga'n'a Jesús ngii yā sa'n'ä: 'Aa ntéé véé chí 'aacu hora ye'n'ë, caati tiempo ye'n'ë ní 'ää canéé. **7** 'ii'n'yāñ ye'n'ë in'yee'n'dí cuuvi n'diichí yā ndis'tii. Nguée cuuvi n'diichí yā 'úú caati 'úú ní nga'n'á cuaacú chee chí nguée n'daacá idii'n 'ii'n'yāñ ye'n'ë in'yee'n'dí 'cūú. **8** Ndís'tií can'a ní 'viicu 'cūú. 'Úú ní nguée ca'n'á maa'nguivi, caati 'ää cuéé cunuúñ ca'a hora ye'n'ë.

9 Taachi chí'iinu ca'n'a yā chii yā nduudú 'cūú 'díinu yā, tuu'mi Jesús canéé ca yā yáñ'ää Galilea.

Jesús cue'n'e yā 'viicu ye'n'ë va'ai chí 'nee n'dái yā arco ye'n'ë testamento

10 Taachi cue'n'é sa'n'a 'díinu yā 'viicu, 'tiicá ntúúñ miin' ní cue'n'é Jesús cuuvi. Nguée chí'in'í yā chí Jesús miin'. Che'n'e n'de'ei núu'n yā. **11** Tuu'mi ní san'a Israel s'ee' ní in'nuu'n sa 'ii'n'yāñ na 'viicu miin'. Ní nga'n'a sa: ¿Tíicá canéé 'ii'n'yāñ miin'?

12 'Iiⁿ'yāⁿ yāⁿ miiⁿ neené n'deēe ngaⁿ'a yā yeⁿ'é yā. N'duuví yā ngaⁿ'a yā: 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ n'dai taavi yā. Ta n'duuví yā ngaⁿ'a yā: Nguéé, caati nginnche'éí yā 'iiⁿ'yāⁿ.

13 Mar 'áamá saⁿ'ā chí cheⁿe sa 'viicu nguéé caⁿ'a sa yeⁿ'é yā ti 'va'a sa 'iiⁿ'yāⁿ Israel.

14 Chí maⁿ'ā 'viicu, tuu'mi ní Jesús cuchéetí yā chéeti yáacū templo ní chí'cueenⁿ yā. **15** Níicú sanⁿ'a Israel ngeⁿe yiinu sa ní ngaⁿ'a sa: ¿Táácā déénu sáⁿ'a 'cūū letras caati sáⁿ'a 'cūū nguéé 'nén' sa?

16 N'gueecútana' Jesús ní caⁿ'a yā: Chiiⁿ chí ngi'cueén chi deenú ní nguéé yeⁿ'é, ti yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí dichó'o yā 'úú. **17** Ndúuti chi 'iiⁿ'yāⁿ neⁿ'é yā diiⁿ yā voluntad yeⁿ'é Dendyuūs, tuu'mi ní deenú yā chí ngi'cueén nduuti chi yeⁿ'é Dendyuūs o nduuti chi 'úú ngaⁿ'á yeⁿ'é maáñ. **18** 'Iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿ'a yā yeⁿ'é maáñ yā in'nuún yā poder yeⁿ'é maáñ yā. Naati 'iiⁿ'yāⁿ chí in'nuún yā poder yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chí dichó'o yā 'yā, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní cuaacú yā. Ní nguéé chí nguéé cuaacu nduucú yā.

19 ¿'Áa nguéé ca'a Moisés ndís'tií yeⁿ'é ley? Ní mar áamá ndís'tií nguéé idiiⁿ ní chí ngaⁿ'a ley miiⁿ. ¿De^e'é cáává chí neⁿ'e 'caa'n'nuⁿ ndís'tií 'úú?

20 N'gueecutána' 'iiⁿ'yāⁿ ní caⁿ'a yā Jesús: Yáán'n'guiinūúⁿ canéé ndúucú di. ¿D'u'ú idiiⁿ nuúú yiinu chí neⁿ'é 'caa'n'nuⁿ di?

21 Jesúus ní n'gueecutána' yā ní ngaⁿ'a yā ngii yā 'iiⁿ'yāⁿ: Diíⁿ 'áamá ntiiⁿyuⁿ ní nducyaaca ndís'tií ngeⁿe yiinu ní. **22** Cuaacu chí Moisés miiⁿ tee sa ley yeⁿ'e circuncisión ndís'tií. (Nguéé chíⁿ yeⁿ'é Moisés miiⁿ chí yeⁿ'é chiidá ní.) Ni sábado chí nguivi chí 'iiⁿ'yāⁿ Israel ntaavi'tuunúúⁿ yā, ndís'tií idiiⁿ ní circuncidar sanⁿ'a 'lííⁿ. **23** Ndúuti chí cuaáñ ní chí diiⁿ yā circuncidar saⁿ'a 'lííⁿ nguivi sábado caati ley yeⁿ'é Moisés canéé chí diiⁿ ní cumplir, ¿de^e'é induuvi táaⁿ nínduucú caati sábado idiiⁿ chí nduuvá n'dáacá yeⁿ'é 'áamá sanⁿ'a? **24** Nguéé diiⁿ ní juzgar tan'dúucá chí nadacadíínuunⁿ ní naati diiⁿ ní juzgar chí cuaacu ndúucú chí n'dái miiⁿ.

¿'Áa saⁿ'ā miiⁿ chí Cristo?

25 Tuu'mí ngaⁿ'a n'duuví 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáánⁿ Jerusalén: ¿'Áa nguéé 'iiⁿ'yāⁿ 'cúú chí neⁿ'e 'caa'n'nuⁿ yā? **26** N'diichí ní. Jesúus nguéé 'va'a yā ngaⁿ'a yā nanááⁿ nducyaáca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguéé du'ú veeⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'a yā ngii yā 'yā. ¿'Áa cuaacu níⁿyuⁿ chí 'iiⁿ'yāⁿ n'gëete chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā ní déénuyā chí 'iiⁿ'yāⁿ 'cúú chí cuaacu níⁿnyúⁿ chí Cristo? **27** 'Iiⁿ'yāⁿ 'cúú deenu yú tíí ndiicá yā naati taachi ndiicá Cristo miiⁿ, mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé deenú yā tíí ndiicá yā.

28 Tuu'mí ní ngaⁿ'a yuudu Jesúus taachi chí'cueenⁿ yā na yáacu templo ní ngaⁿ'a yā: Ndís'tií, ní 'aá n'diichí ní 'úú. Ní 'aá deenú ní tii yáaⁿ yeⁿ'é. Níicú 'úú ní nguéé cuchií yeⁿ'é maáñ, naati 'iiⁿ'yāⁿ chí dichó'o yā 'úú ní cuaacú yā. Ndís'tií nguéé n'diichí ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ. **29** Naati 'úú ní n'diichí 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ caati 'úú ndiicá yeⁿ'é yā, ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ dichó'o yā 'úú.

30 Tuu'mí ní idiiⁿ nuúú yiinu 'iiⁿ'yāⁿ chí cutá'a yā Jesúus naati mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé chí'cheⁿ taá yā Jesúus, caati 'aá cuéé ndaa hora yeⁿ'é yā. **31** Níicú 'yaaⁿ n'dái 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí snéé miiⁿ chí'téénu yā Jesúus. Ní ngaⁿ'a yā ngii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ: Taachi ndaaá Cristo miiⁿ, ¿'áa nguéé cuuvi diiⁿ yā más cā señales chí diiⁿ sáⁿ'a 'cúú?

Saⁿ'ā fariseos dicho'ó yā policías chí sta'á yā Jesúus

32 Tuu'mí ní saⁿ'ā fariseos chí'indiveenⁿ sa yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí neené n'deee ngaⁿ'a yā 'túúcá yeⁿ'é Jesúus miiⁿ. Chiiduú n'gëeté ndúucú saⁿ'ā fariseos dicho'ó

yā policías chi cuta'a sa Jesús. ³³ Tuu'mi ní Jesús nga'n'a yā ngii yā sa'n'ā s'een': 'Áá ntēe 'náán cuneé ndúucū ndis'tií ní na'n'á n'diichi 'ii'n'yān chi dichó'o yā 'úú. ³⁴ In'nuú'n ní 'úú ní 'áá ntēe ndaacad ní 'úú. Ní naachi 'úú caneé, ndís'tií ní nguéé cuuvi ndaa ní.

³⁵ Tuu'mi ní nga'n'a 'ii'n'yān Israel nguaan' maáñ yā: ¿Tií cá'n'ā 'ii'n'yān 'cúú chi nguéé nindaaca yú 'ii'n'yān? ¿'Áá ca'n'á yā n'diichi 'ii'n'yān Israel chi cue'n'é yā 'muuñ cue'n'é yā mii'n'yān nguaan' 'ii'n'yān chi nguéé ye'n'e ndaata Israel ní ca'cueé'n yā 'ii'n'yān mii'? ³⁶ ¿De'ē chi ntúú'n nga'n'á Jesús: In'nuú'n ní 'úú ní nguéé nindaaca ní 'úú; ní naachi 'úú caneé, nguéé cuuvi cundaā ndís'tií?

Yíicú ye'n'e nuú'níñ chi canduuchi

³⁷ Ngúúví chí ch'iínū 'viicu ch'eeeté miiñ, Jesús cheendii yā ca'n'ā diitú yā: Du'u chí yaaca chii nanaáñ ní 'úú ca'a chi cu'u yā. ³⁸ Du'u chí i'teenu 'uú, vée vida ye'n'ē yā. Ní vida canéé tan'dúucā 'áámá yíicú nuú'níñ chi ca'a vida cue'n'e daa'ma'n 'ii'n'yān miiñ. Chuū canee nguúñ na libro ye'n'e Dendyuūs.

³⁹ Ní chuū nga'n'á yā ye'n'ē Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs. 'Ii'n'yān chi cu'téénu yā Jesús canéé chi cuta'a yā Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs. Ní Dendyuūs nguéé ca'a yā Espíritu N'dai ye'n'ē yā ti Jesús miiñ ní 'áá cuéé che'n'é yā na va'ai cheeti nguovi.

Véé división nguaan' 'ii'n'yān

⁴⁰ Tuu'mí ní neené 'yaañ 'ii'n'yān taachí ch'iindiveén yā chuū nga'n'a yā: Cuaacu níí'nyúñ 'ii'n'yān 'cúú chi profeta.

⁴¹ Ta n'duuví yā nga'n'a yā: 'Ii'n'yān 'cúú chi Cristo. Naati n'duuví yā nga'n'a yā: ¿'Áá ye'n'ē yáñ'aa Galilea chí cánée chí ndaa Cristo? ⁴² ¿'Áá nguéé nga'n'a naachi canéé nguúñ na libro ye'n'e Ndyuūs chi Cristo ní cuchií yā ye'n'ē ndaata ye'n'ē rey David, ní ye'n'e yáñ' 'lííñ Belén, yáñ' chi chiica David miiñ?

⁴³ Tuu'mí neene vee división nguaan' 'ii'n'yān cucáávā Jesús miiñ. ⁴⁴ N'duuvi 'ii'n'yān ne'n'e yā cuta'a yā Jesús naati mar 'áámá sa'n'ā miiñ nguéé tuu'vi sa 'ii'n'yān.

Mar 'áámá sa'n'ā ndii tiúñ nguéé i'téénu sa Jesús miiñ

⁴⁵ Policías ndaa sa nanááñ chiiduú n'geeeté ndúucū sa'n'a fariseos. Ní 'ii'n'yān s'een' ní nga'n'a yā ngii yā policías: ¿De'ē cuuvi chi nguéé candeé ní sa'n'ā?

⁴⁶ Policías n'gueecutá'n'a yā 'ii'n'yān: Mar 'áámá sa'n'ā nguéé nga'n'a sa tan'dúucā chi nga'n'á 'ii'n'yān 'cúú.

⁴⁷ Tuu'mí sa'n'ā fariseos n'gueecutá'n'a sa policías: ¿'Áá nginnche'éí yā ntúúñ ndis'tií? ⁴⁸ ¿'Áá i'teenu n'duuví 'ii'n'yān chi ca'n'ā ntii'nyuñ yā o sa'n'ā fariseos nduudu Jesúñ miiñ? ⁴⁹ 'Ii'n'yān chí nguéé déénu yā chi cánée nguúñ na ley, 'áá condenado 'ii'n'yān.

⁵⁰ Sá'n'á miiñ nguovi Nicodemo chi 'áá ndaa nanááñ Jesús n'gaañ, sa'n'ā miiñ canéé sa ndúucu yā. Tuu'mí nga'n'a Nicodemo ngii sa 'ii'n'yān: ⁵¹ ¿'Áá ley ye'n'ē yú cuuvi caa'n'ma'n nuu'ndi ye'n'e 'Ii'n'yān, ndúuti chí nguéé n'diichi di 'ii'n'yān, ní 'caandiveen' dí ye'n'e 'ii'n'yān ní túumícdáiñuñ di chi dii'n yā?

⁵² Nan'gueecutá'n'a yā ní nga'n'a yā ngii yā sa'n'ā: ¿'Áá 'ii'n'yān ye'n'e yáñ'aa Galilea ntúúñ dii? In'nuú'n dí níicu n'diichi di chi canéé nguúñ na libro ye'n'e Ndyuūs caati ye'n'ē yáñ'aa Galilea mar 'áámá vññe'ēe nguéé can'dáā 'áámá profeta.

⁵³ Ní cuna'a nducyaacá yā na vaacu yā.

8

'Áámá n'daataá chí cueⁿe tá ndúúcū saⁿ'ā

¹ Jesús miiⁿ ní cueⁿe yā cuéétí chi nguivi Olivos. ² Tyaaⁿ tyaaⁿ chi dēevē táamá nguivi ndáa ntúuⁿ yā yaacū templo. Nuuⁿmáⁿ yáāⁿ 'iiⁿyāⁿ ndaā yā nanááⁿ yā. Ch'iindí yā ní ca'cueéⁿ yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ³ Tuu'mi ní ndaā n'duuvi sanⁿ'ā chi ngi'cueeⁿ ley ndúúcū n'duuvi sanⁿ'ā fariseos. N'déé sa nanááⁿ Jesús 'áámá n'daataá chi cyaadu tá ndúúcū 'aama saⁿ'ā chi 'āā 'niinivaacu. Níicu chi canee sa chi nuuⁿ sa táⁿ'ā náávtanⁿ'ā yenⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ⁴ Nganⁿa sanⁿ'ā s'eeⁿ: Maestro, n'daataá 'cūū ní tunéé 'nū táⁿ'ā ndúúcū táamá saⁿ'ā. ⁵ Naachi cánée nguuⁿ ley yenⁿ'ē Moisés miiⁿ ní nganⁿ'ā chí cuíituú 'nū n'daataá chi 'tícā. N'díi túu'mi, ¿deⁿ'ē nganⁿ'a n'dii?

⁶ Chuū nganⁿ'ā sanⁿ'ā s'eeⁿ chi neⁿe sa n'diichi sa táácā diiⁿ Jesús 'iicu tun'dáá nuuⁿndi sa yenⁿ'ē yā. Jesús ní can'dii yā ní dingúuⁿ yā na yáⁿ'āa miiⁿ ndúúcū nduutitá'ā yā. Diíⁿ yā tan'dúúcā chi nguéé ch'iindiveéⁿ yā yenⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ miiⁿ. ⁷ Taachí nitiinguunéenⁿ ntuuⁿ sáⁿ'ā 'iiⁿyāⁿ, tuu'mí nanguaacundii yā ni nganⁿ'a yā ngii yā: Du'u ndís'tií chi nguéé nuuⁿndi yenⁿ'ē nī, cuta'a nī vmaáaⁿ vmaaaⁿ 'áámá tūuū ní caⁿ'ā ní táⁿ'ā.

⁸ Can'díi ntuuⁿ yā ní dingúuⁿ ntúuⁿ yā ná yáⁿ'āa. ⁹ 'Iiⁿyāⁿ chi ch'iindiveéⁿ yā chuu tuumicádiínuuⁿ yā chi véé nuuⁿndi yenⁿ'ē yā. Ní ca'áámá ca'áámá inan'daá yā, 'iiⁿyāⁿ ndiicúū 'āa ndíi ná ch'iinuu maaⁿ. Nan'daa nducyáácá yā. Ní 'aa dámaáⁿ Jesús canee yā ndúúcū táⁿ'ā chi canéé naavtaⁿ'ā. ¹⁰ Nacueeⁿ Jesús ní n'diichi yā 'āā ntéé du'ū vee ti 'āā dámaáⁿ n'daataá miiⁿ. Ní nganⁿ'a yā ngii yā táⁿ'ā: Dii n'daataá, ¿tií canéé 'iiⁿyāⁿ chi tun'dáá nuuⁿndi yā yenⁿ'ē di? ¿'Áá ndii 'áámá 'iiⁿyāⁿ ngueeⁿ nganⁿ'a yā nuuⁿndi yenⁿ'ē di?

¹¹ N'daataá míiⁿ ní nganⁿ'ā tá: Señor, mar 'áámá 'iiⁿyāⁿ. Tuu'mi ní Jesús nganⁿ'a yā ngii yā táⁿ'ā: 'Úú nguéé caaⁿmáⁿ nuuⁿndi yenⁿ'ē di. Cunaⁿ'ā di ní 'āā ntéé diiⁿ nuuⁿndi di.

Jesús chí dēevē ín'yēē di

¹² Cuayiivi Jesús ní nganⁿ'ā ntúuⁿ yā ngii yā 'iiⁿyāⁿ: 'Úú tan'dúúcā dēevē yenⁿ'e ín'yeeⁿdí 'cūū, 'tícā 'úú. Du'u chi can'daa 'úú nguéé caaⁿ'a yā na maaⁿ caati cunéé yā ndúúcū chi dēevē yenⁿ'ē vida.

¹³ Tuu'mi ní nganⁿ'a saⁿ'ā fariseos ngii sa Jesús: Dii ní yenⁿ'ē maaⁿ di nduudu cuaacu chí nganⁿ'ā di. Nduudu chí nganⁿ'ā di nguéé nduudu cuaacu.

¹⁴ Nan'gueecútáⁿ'ā Jesús nganⁿ'a yā ngii yā saⁿ'ā: 'Úú ní nganⁿ'á nduudu cuaacu yenⁿ'ē maaⁿ. Nduudu chí nganⁿ'ā ní nduudu cuaacu miiⁿ. Deenú tií ndiicá ní tií caⁿ'ā. Naati ndís'tií nguéé déenú ní tií ndiicá ní nguéé déenú ní tií caⁿ'ā.

¹⁵ Ndís'tií ní nganⁿ'a ní nuuⁿndi yenⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ dacaā 'iiⁿyāⁿ. Naati 'úú nguéé nganⁿ'á nuuⁿndi yenⁿ'ē mar 'áámá 'iiⁿyāⁿ. ¹⁶ Nduúti chí 'úú nganⁿ'á nuuⁿndi yenⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ, nduudu yenⁿ'ē ní nduudu cuaacu chii, caati 'úú ní ngueeⁿ damaáaⁿ ti 'úú ní ndúúcū Chiidá chí dichó'o yā 'úú. ¹⁷ Caati naachi canéé nguuⁿ na ley yenⁿ'ē ní naachi nganⁿ'ā na 'uvvi 'iiⁿyāⁿ, chii chí nduudu cuaacu. ¹⁸ 'Úú chí nganⁿ'á nduudu cuaacu yenⁿ'ē maaⁿ. Ní Chiidá chí dichó'o yā 'úú nganⁿ'á yā nduudu cuaacu yenⁿ'ē.

¹⁹ Tuu'mí nganⁿ'ā sánⁿ'ā s'eeⁿ ngii sa Jesús: ¿Tií canéé Chiida di? Nan'gueecútáⁿ'ā Jesús: Nduuti chí nguéé 'āā n'diichi ní 'úú, ndíi nguéé ndúú 'āā n'diichi ní Chiidá. Nduúti chí 'āā n'diichi ní 'úú, 'tícá ntúuⁿ 'āā n'diichi ní Chiidá.

20 Ndúúdú 'cūū ngaⁿā Jesús taachi canée yā naachi snúūn cajas yeⁿe ofrendas. Tuu'mi ní taachíngi'cueéⁿ yā cheeti yáácū templo mar'áamá 'iiⁿyāⁿ inátuu'vi yā Jesús caati 'āā 'cuéé cunuūn ca'a hora yeⁿé yā.

Naachi 'úú caⁿá ndís'tiī ní nguéé cuuvi ndaaá nī

21 Jesús ngaⁿ'a ntúuⁿ yā ngii yā saⁿā: 'Úú ní caⁿá ní ndís'tiī in'nuúⁿ ní 'úú. Ná nuuⁿndi yeⁿé ní 'cūūvi nī. Naachi 'úú caⁿá ndís'tiī ní nguéé cuuvi ndaaá nī.

22 Tuu'mi saⁿā Israel s'eeⁿ ngaⁿ'a sa: ¿'Áá 'caaⁿnuⁿ maáⁿ yā 'iiⁿyāⁿ caati ngaⁿ'a yā: Naachi 'úú caⁿá, ndís'tiī nguéé cuuvi ndaaá nī?

23 Tuu'mi ní Jesús ngaⁿ'a yā ngii yā saⁿā: Ndís'tiī ní yeⁿē cuaaⁿ ndiiyā ndís'tiī niicu 'úú ní yeⁿē cuaaⁿ 'niiⁿnuⁿ 'úú. Ndís'tiī ní yeⁿē iⁿyeen^d'cūū 'úú. **24** Caavā chūū chi ngaⁿ'a ngíi ndís'tiī chi 'cuuvi nī na nuuⁿndi yeⁿē nī. Ndúúti chi nguéé cu'téénu nī chi 'úú chi Cristo miiⁿ tuu'mi ní na nuuⁿndi yeⁿé nī ní 'cuuvi nī.

25 Ni ngaⁿ'a sa ngii sa 'iiⁿyāⁿ: ¿Díi du'ū dii? Tuu'mi ní Jesús ngaⁿ'a yā ngíi yā saⁿā: Tan'dúúcā nūūⁿ chí ngaⁿ'á ndii cuaaⁿ vmnaarⁿ, 'tíicā 'úú. **26** Nééné n'deē dendú'ū chi canéé chí caaⁿmáⁿ ndúúcū ndis'tiī ní diiⁿ juzgar ndis'tiī. 'iiⁿyāⁿ chi dichó'o yā 'úú, 'iiⁿyāⁿ míiⁿ chí cuaacu yā. Chíiⁿ chí n'giindiveéⁿ yeⁿē e yā, chiiⁿ ngaⁿ'á na iⁿyeen^d'cūū.

27 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéé tuumicádímuuⁿ yā chi 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní ngaⁿ'á yā yeⁿē Chiidá yā. **28** Tuu'mi ngaⁿ'á Jesús ngii yā saⁿā: Taachí nadacuéeⁿ nī Saⁿā chi Daiya Dendyuūs, tuu'mi ní cuuvi déénu nī chi 'úú. Nguéé du'ū veeⁿ chi diiⁿ chí yeⁿē maáⁿ naati Chiidá chí'cueé yā 'úú. Ní chíiⁿ chí ngaⁿ'á. **29** Ní 'iiⁿyāⁿ chi dichó'o yā 'úú canéé yā nduuucú. Chiidá ní nguéé chí'neeⁿ yā 'úú dámáaⁿ. Naati 'úú ní diiⁿ tanduduquéⁿ chí neeⁿe yā.

30 Taachí ngaⁿ'á Jesús chuū nééné 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ chí'téénu yā yeⁿé yā.

Nduúdū Cuaacu chi nanguaⁿai 'iiⁿyāⁿ

31 Tuu'mi ngaⁿ'á Jesús ngii yā saⁿā Israel seⁿ'e chí iⁿteénu sa 'yā: Ndúúti chi ndís'tiī cunée ní ndúúcū nduuudu yeⁿē tuu'mi ní cuaacu chí ndis'tiī discípulos yeⁿē. **32** Ní n'diichí ní nduuudu cuaacu. Ní caavā nduuudu cuaacú miiⁿ ndís'tiī nanguáⁿ'ai nī.

33 Nan'gueecútaⁿ'á saⁿā yeⁿē yā: Nús'uu níndaata yeⁿē Abraham. Nífcú mar'áamá 'iiⁿyāⁿ nguéé dichii've 'nū. ¿Táacá chí ngaⁿ'a di chí ndis'tiī ní canee chí nanguáⁿ'ai nī?

34 Jesús ní nan'gueecutáⁿ'a yā yeⁿē sa: Cuaacu níiⁿnyúⁿ, cuâacū niiⁿnyuⁿ ngaⁿ'á ngii ndís'tiī chí nducyáacá 'iiⁿyāⁿ chí diiⁿ yā nuuⁿndi, 'iiⁿyāⁿ s'tiī dichii've yā yeⁿē nuuⁿndi. **35** 'iiⁿyāⁿ chí diiⁿ mandado yeⁿē 'iiví yā nguéé 'áamá ineéⁿ yā ndúúcū familia yeⁿē 'iiví yā naati daiya 'iiví miiⁿ ní 'áamá cuneéⁿ yā. **36** Ndúúti chí Daiyá yā nadinguáⁿ'ai yā, cuaacu níiⁿnyúⁿ chí ndis'tiī ní ninguaⁿ'ai nī. **37** 'Úú deenú chí ndis'tiī chí ndaaata yeⁿē Abraham. Naati dinúúⁿ yiinu ní chí neeⁿe 'caaⁿnúⁿ ní 'úú, caati nduuudu yeⁿē nguéé ngii neé ndúúcū ndis'tiī. **38** Chiiⁿ chí n'diichí ndúúcū Chiidá, chiiⁿ chí 'úú ngaⁿ'á. Ndís'tiī ní diiⁿ ní chí n'diichí ní chiidá nī.

Ndís'tiī yeⁿē yáá'n'guiinūuⁿ chí chi chiidá nī

39 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nan'gueecutáⁿ'a yā yeⁿē yā ní ngaⁿ'á yā: Chiidá 'nū Abraham. Ngaⁿ'a Jesús ngii yā saⁿā: Nduuti chí daiya Abraham ndís'tiī tuu'mi ní ntiíⁿnyuⁿ yeⁿē sa idíiⁿ nī.

40 Naati maaⁿ ní idinúuⁿ yiinu ní chi 'caaⁿ'nuⁿ ní 'úú, caati 'úú saⁿ'ā chi ngaⁿ'a nduudu cuaacu chi ch'iindiveéⁿ yeⁿ'ē Dendyuūs. Abraham nguéé diiⁿ sa chuū. **41** Ndís'tiī ní diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e chiidá ní. Tuu'mi ní ngaⁿ'a sa ngii sa Jesús: Nús'uū nguéé ch'iindiyáaⁿ 'nū yeⁿ'ē daiya sa saⁿ'ā cyúúni. Canéé 'áamá chiidá 'nū chi Dendyuūs miin.

42 Tuu'mi ní ngaⁿ'a Jesús ngiī yā saⁿ'ā s'eeⁿ: Ndúuti chi chiidá ní chi Dendyuūs miin cuaacu níiⁿnyuⁿ chi dinéⁿ e ní 'úú, caati 'úú ní yeⁿ'ē Dendyuūs chiicá ní ndaá. Ní nguéé ndaá yeⁿ'ē maáⁿ ti Ndyuūs maáⁿ yā dichó'o yā 'úú. **43** ¿Deⁿe cuuvi chi nguee n'gúuⁿ ní nduudu yeⁿ'ē? Ti nguee n'giindiveéⁿ ní nduudu yeⁿ'ē. **44** Ndís'tiī ní yáá'n'guiinúuⁿ chiidá ní. Ndís'tiī ní neⁿ'e ní diiⁿ ní tanducuéⁿ'ē chi neⁿ'ē chiida ní. Yáá'n'guiinúuⁿ chí n'giíⁿ'nūⁿ 'āā canéé núuⁿ yā ndíí naachi ngaⁿ'ā. Nguéé 'áamá caneé yā na nduudu cuaacu ti ngueé nduudu cuaacu nduucú yā. Taachí yáá'n'guiinuuⁿ ngaⁿ'ā sa nduudu yaadi yeⁿ'ē maaⁿ sa ngaⁿ'a sa ti saⁿ'ā yeⁿ'ē nduudu yaadi ní chiida nduudu yaadi sáⁿ'ā. **45** Naati 'úú ní ngaⁿ'á nduudu cuaacu ní nguéé i'téénu ní yeⁿ'ē. **46** ¿Duⁿu yeⁿ'ē ndís'tiī ngaⁿ'a chi idiíⁿ nuuⁿndi? Ní nduutí chi 'úú ní ngaⁿ'á nduudu cuaacu, ¿deⁿe chi ngueé i'téénu ní 'úú? **47** Du'u chí yeⁿ'ē Dendyuūs miin nduudu yeⁿ'ē Dendyuūs n'giindiveéⁿ yā. Chiiⁿ chí ndís'tiī ní nguéé n'giindiveéⁿ ní ti ngueé yeⁿ'ē Dendyuūs ndís'tiī.

Jesús canéé yā vmnááⁿ vmaaⁿ chi iⁿ'yeeⁿdī

48 Tuu'mi ní nan'gueecútaⁿ'ā san'a Israel s'eeⁿ ní ngaⁿ'a sa ngii sa Jesús: ¿'Áá nguéé cuaacu ngaⁿ'ā nús'uū chi samaritano dii, ní cánéé dí ndúúcū yáá'n'guiinúuⁿ?

49 Nan'gueecútaⁿ'ā Jesús: 'Úú nguéé cánéé ndúúcū yáá'n'guiinúuⁿ. 'Úú diiⁿ honrar Chiidá. Ndís'tiī nguéé i'téénu ní 'úú. **50** 'Úú ní nguéé in'nuúⁿ honra yeⁿ'ē maaⁿ. Véé 'iiⁿ'yāⁿ chi in'nuúⁿ yā honra yeⁿ'ē ní diiⁿ yā juzgar 'iiⁿ'yāⁿ. **51** Cuaacu níiⁿnyuⁿ, cuāācū niiⁿnyuⁿ ngaⁿ'á ngií ndís'tiī: Du'u chí n'giindiveéⁿ nduudu yeⁿ'ē nguéé n'diichi yā vaadí n'gii taanduvéé nguuvi.

52 Tuu'mi ní saⁿ'a Israel s'eeⁿ ngaⁿ'ā sa ngii sa Jesús: Maaⁿ ní tuumicádíínuuⁿ 'nū yeⁿ'ē di. Canee di ndúúcū yáá'n'guiinúuⁿ. Abraham miin ní chí iiⁿ ndúúcū profetas 'iicu díí ní ngaⁿ'ā di: Du'u chí n'giindiveéⁿ nduudu yeⁿ'ē nguéé n'diichíneéⁿ yā vaadí n'gii taanduvéé nguuvi. **53** ¿'Áá vmaaⁿ ntuūⁿ ca dii yeⁿ'ē chiida yú Abraham chi ch'ií yā ní yeⁿ'e profetas chí ch'ií yā? ¿Duⁿu nadacádiinuuⁿ di chi máaⁿ di?

54 Nan'gueecútaⁿ'ā Jesús: Ndúuti chi 'úú diiⁿ honrar maaⁿ tuu'mi ní honra yeⁿ'ē ní nguéé deⁿ'ē vee. Chiidá mííⁿ chi idiíⁿ yā honrar 'úú. Ní yeⁿ'e chiidá chí ngaⁿ'a ndís'tiī chi Dendyuūs yeⁿ'ē ní. **55** Ní nguéé 'āā n'diichi ní 'iiⁿ'yāⁿ naati 'úú 'āā nin'diichi 'iiⁿ'yāⁿ. Ndúuti chi ngaⁿ'á chi ngueé nin'diichi 'iiⁿ'yāⁿ tan'dúúcā chí yaadi ndís'tiī, 'tícā ntuúⁿ 'úú. Caati 'āā n'diichi 'iiⁿ'yāⁿ ní n'giindiveéⁿ nduudu yeⁿ'ē yā. **56** Chiidá ní Abraham yéénú taavi sa chí 'āā n'diichi sa nguuvi yeⁿ'ē. Ní 'āā n'diichi sa. Ní yéénú taavi sa.

57 Tuu'mi ní ngaⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ: ¿'Áá 'āā cuéé cuuvi 'uuvi nguecu ndiichi nduuyú ní 'āā n'diichi di Abraham?

58 Ní ngaⁿ'a Jesús ngiī yā saⁿ'a: Cuaacu níiⁿnyuⁿ, cuāācū niiⁿnyuⁿ ngaⁿ'á ngií ndís'tiī chi 'úú vmaaⁿ vmaaⁿ chí Abraham.

59 Tuu'mi ní saⁿ'a s'eeⁿ staⁿ'a sa tuūu chi ca'a sa Jesús, naati Jesús ní canúúⁿ n'deⁿéi yā ní nan'dáa yā cheeti yáacū templo ní cho'ó yā náavtaⁿ'á yā 'ííⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní cunaⁿ'á yā.

9

Jesús ca'áyā vista yeⁿ'e 'áámá sáⁿ'ā chingueenááⁿ ndii taachi chich'iindiyaáⁿ sa

¹ Níicú taachi cho'oo Jesús ní n'diichí yā 'áámá saⁿ'ā chi ngueée nduutináaⁿ sa ndíi taachí ch'iindiyaáⁿ sa. ² Níicú discípulos yeⁿ'é yā ntiinguuneeⁿ yā Jesús ní ngaⁿ'a yā ngiī yā 'iiⁿ'yāⁿ: N'dii Maestro, ¿du'u dínuūⁿndí? ¿'Áá chiida sa ndúúcū cheecu sa vee nuuⁿndi yeⁿ'é yā? ¿'Áá maanⁿ sa 'tíicā sa chí ngueée nduutináaⁿ sa taachí ch'iindiyaáⁿ sa?

³ Nan'gueecútáⁿ'á Jesús ní nguée ndúú sáⁿ'a cūū ní nguée chiida sa ndúúcū cheecu sa vee nuuⁿndi yeⁿ'é yā chí ngueée nduutináaⁿ sa. 'Tíicá sanⁿ'á ní 'cuuⁿ'mi' chí diiⁿ Déndyuūs miiⁿ nduucú yā. ⁴ Cánéé chí diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ chí idiiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí dicho'ó yā 'úú neⁿe chí veeⁿnguuvi. Ndaá chí cuuvi 'da'a taachi mar 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ ní nguée diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ. ⁵ Nuuma neⁿ'e chí cuneé iⁿ'yeēndí 'úú chí cuneé tan'dúúcā deeveⁿ yeⁿ'é in'yeēndí 'úú.

⁶ Taachí níngáⁿ'a yā chuū chiidaiⁿ yā na yáⁿ'aa níicú in'dái yā incheetí ndúúcū nuuⁿndiⁿ yā. Níicú s'néeⁿ yā ncheetí nduutináaⁿ saⁿ'á ngueenááⁿ. ⁷ Nínganⁿ'a yā: Cúnaⁿ'á dí. Náánnú dí nduutináaⁿ di na cheendi yiiveⁿ yeⁿ'é Siloé. (Nduutu miiⁿneⁿe caan'maⁿ Dichó'o Ya.) Tuu'mi ní cunaⁿ'á sa ní naānnu sa ní ngueecundiⁿ saⁿ'á inaaⁿ sa. ⁸ Tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ na níiⁿnnuⁿva'ai yeⁿ'é sa ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí 'áá ndíi vmaanⁿ' n'diichí yā saⁿ'á chí ngueenááⁿ ní ngaⁿ'a yā: ¿'Áá ngueée sáⁿ'a cūū n'giindí ngiica limosna?

⁹ N'duuví yā ngaⁿ'a yā: Sáⁿ'a cūū. Ta n'duuví yā ní ngaⁿ'a yā: Tan'dúúcā sanⁿ'á miiⁿ, 'tíicá sanⁿ'á. Sanⁿ'á miiⁿ ngaⁿ'a sa: 'Úú.

¹⁰ Ngaⁿ'a yā ngiī yā saⁿ'á: ¿Taaca nínguaaⁿ nduutináaⁿ di?

¹¹ Nguueecútáⁿ'á sa ní ngaⁿ'a sa: Sanⁿ'á chí nguuvi Jesús miiⁿ din'dái sa ncheetí ní chí'neenⁿ sa nduutinaáⁿ. Ní ngaⁿ'á sa ngiiⁿ sa 'úú: Cueⁿ'e di cheendi yiiveⁿ nuuⁿndiⁿ yeⁿ'é Siloé. Naanⁿnu di nduutináaⁿ di. Níicú cheⁿ'é, ní naānnu nduutinaáⁿ, ní 'áá inaaⁿ.

¹² Tuu'mi ní ngaⁿ'a yā ngiī yā saⁿ'á: ¿Tii canéé sanⁿ'á miiⁿ? Tuu'mí ngaⁿ'a sa: Ngueée deenú.

Fariseos itiinguuneeⁿ yā saⁿ'á ngueenaanⁿ chí 'áá nduuva yeⁿ'é sa

¹³ Tuu'mi ní candeeⁿ yā saⁿ'á chí ngueenaáⁿ ndíi cuaanⁿ vmaanⁿ nanááⁿ saⁿ'á fariseos. ¹⁴ Ni sábado miiⁿ nguuvi chí ntaavi'túúnuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ Israel chí Jesú idin'dái yā ncheetí miiⁿ. Ní nin'guáaⁿ yā nduutinaaⁿ sa. ¹⁵ Tuu'mi ní ntiinguuneeⁿ ntúuⁿ yā fariseos: ¿Táacá 'áá inaaⁿ di? Tuu'mi ní ngaⁿ'a sa: S'néeⁿ yā ncheetí na nduutinaáⁿ, níicú naānnuⁿ. Maaⁿ ní inaaⁿ.

¹⁶ Tuu'mi ní 'áámá saⁿ'á fariseo ngaⁿ'a sa: Sáⁿ'a cūū ní ngueée yeⁿ'é Dendyuūs saⁿ'á caati ngueée diiⁿ sa nguuvi sábado tan'dúúcū chí ngaⁿ'a ley yeⁿ'e yú. Ta n'duuvi sa nganⁿ'a sa: ¿Táacá saⁿ'á chí veeⁿnuuⁿndiⁿ yeⁿ'é sa diiⁿ sa señales chí 'tuucá? 'Uuvi nuuⁿ díiⁿ sa vaanicadíiñuūⁿ yeⁿ'é sa. ¹⁷ Nguueecundiíⁿ ntúuⁿ sa ní ngaⁿ'a sa ngiiⁿ sa saⁿ'á chí ngueenáaⁿ sa: Díi, ¿deⁿ'é ngaⁿ'a di yeⁿ'é saⁿ'a chí nan'guáaⁿ nduutináaⁿ di? Saⁿ'á miiⁿ ngaⁿ'a sa: 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ profeta.

¹⁸ Sanⁿ'a Israel s'eenⁿ ngueée i'téénu sa yeⁿ'e saⁿ'á chí chingueenááⁿ sa ní inaaⁿ sa ndíi 'cai yā chiida sa ndúúcū cheecu sa yeⁿ'e saⁿ'á chí 'áá inaaⁿ sa. ¹⁹ Ní ntiinguuneeⁿ saⁿ'á s'eenⁿ 'iiⁿ'yāⁿ, ní ngaⁿ'a sa: ¿'Áá sáⁿ'a cūū daiyaⁿ ní, saⁿ'á chí ngaⁿ'á ndis'tii chí chí ch'iindiyaáⁿ saⁿ'á ngueenáaⁿ sa? ¿Táacá chí maanⁿ inaaⁿ sa?

²⁰ Nan'gueecutáⁿ'á yā chiida sa ndúúcū cheecu sa ní ngaⁿ'a yā 'iiⁿ'yāⁿ: Déenuⁿ nū daiyaⁿ nū saⁿ'á cūū 'áá ngueee nduutináaⁿ sa taachi chí ch'iindiyaáⁿ sa.

21 Maaⁿ ní inaaⁿ sa. Nguéé déénu 'nū táácā ínaaⁿ sa. Du'ú yā chi nin'guaaⁿ yā nduutináaⁿ sa nús'uu nguéé déénu 'nū. Saⁿ'ā tii 'āā 'naaⁿ sa, ntiinguúneeⁿ ní saⁿ'ā. Saⁿ'ā tii caaⁿ'maⁿ sa yenⁿ'ē maaⁿ sa.

22 Chuū chi nan'gueecutáⁿa sa chiida sa ndúúcū cheecu sa, caati 'va'á yā 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ. Caati 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ 'āā indeé sa chi du'ū chi caaⁿ'maⁿ chi Mesías chí Cristo miiⁿ chuū ní tun'daa yā cheeti yaacū. **23** Chii chí 'tíicā caⁿ'ā chiida sa ndúúcū cheecu sa: Sáⁿ'ā 'caa 'āā 'naaⁿ sa. Ntiinguúneeⁿ ní saⁿ'ā.

24 'Tíicā ní 'caī ntúuⁿ yā saⁿ'ā chí ngueenááⁿ níicú ngaⁿ'a yā ngii yā saⁿ'ā: Dii, ní ca'a di honra Dendyuūs. Nús'uu deenu 'nū chí sáⁿ'a 'cūū vée nuuⁿndi yenⁿ'ē sa.

25 Tuu'mi ní nan'gueecutáⁿa sa ní caⁿ'ā sa: Ndúúti chí nuuⁿndi yā o nguéé nuuⁿndi yā nguéé deenú. 'Áámá chí deenú chí ngueeé nduutinaáⁿ ní maaⁿ ní inaaⁿ.

26 Ní ngaⁿ'ā ntúuⁿ yā ngii yā saⁿ'ā: ¿Déⁿ'ē diiⁿ yā ndúúcū dii? ¿Táácā 'āā inaaⁿ di?

27 Nan'gueecutáⁿa sa yenⁿ'ē yā: 'Áā ngaⁿ'á ngií ndís'tií ní nguéé chí iindiveéⁿ ní. ¿Déⁿ'ē cíuúví chí neⁿ'ē ntúuⁿ ní 'caandiveéⁿ ní? ¿'Áá neⁿ'é ní ntúuⁿ ndís'tií chí cuuvi discípulos yenⁿ'ē yā ndís'tií?

28 Ní 'caa'vá yā ndúúcu sa ní can'a yā: Díi, chí discípulo yeⁿ'ē yā dii, naati nús'uū discípulos yenⁿ'ē Moisés nús'uu. **29** Nús'uu ní déénu 'nū chí Dendyuūs ní yaa'vi yā Moisés naati nguéé déénu 'nū tií ndiica sáⁿ'a 'cūū.

30 Nan'gueecutáⁿa saⁿ'ā miiⁿ ní can'a sa: Chuū ní cuaacu ní cosa chí 'āā ngeⁿ'e yiinu yú caati ndís'tií nguéé déénu ní tií ndiicá yā ní nn'guaaⁿ yā nduutinaáⁿ. **31** Ní deenu yú chí Dendyuūs ní nguéé n'giindiveé yā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ nuuⁿndi. Du'ú 'iiⁿyāⁿ chí neⁿ'ē Dendyuūs níicú idiiⁿ yā chiiⁿ chí neⁿ'ē Dendyuūs, tuu'mi ní Dendyuūs mííⁿ nn'giindiveéⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ 'cūū. **32** Ní taachi chí nga'ā iⁿ'yeeⁿdí 'cūū, nguéé chí iindiveeⁿ yú chí mar 'áámá 'iiⁿyāⁿ nn'guaaⁿ yā nduutinaáⁿ 'iiⁿyāⁿ chí ngueenááⁿ ndíi chí iindiyáaⁿ yā. **33** Ndúúti chí 'iiⁿyāⁿ 'cūū chí nguéé yeⁿ'ē Dendyuūs 'iiⁿyāⁿ, tuu'mi ní nguéé du'ū vee cuuvi diiⁿ yā.

34 Nan'gueecútáⁿa 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní can'a yā chí yā saⁿ'ā: Dii ní na nuuⁿndi chí iindiyáaⁿ di. ¿'Áá dii ngi'cuéé dí nús'uū? Ní tun'daa yā saⁿ'a cheeti yaacū.

Ngueenááⁿ yeⁿ'ē cosa chí yeⁿ'ē Espíritu

35 Jesúz chí iindiveéⁿ yā chí 'āā tun'dáa yā saⁿ'ā chiva'āí yaacu templo. Taachi nindaaca yā saⁿ'ā ní ngaⁿ'a yā ngii yā saⁿ'ā: ¿'Áá i'téénu dí Daiya Dendyuūs miiⁿ?

36 Tuu'mi ní nan'gueecutáⁿa sa ní can'a sa: Señor, ¿du'ū mííⁿ, ní 'tíicā cu'teenú?

37 Ní ngaⁿ'a Jesúz ngii yā saⁿ'ā: In'diichi dí 'iiⁿyāⁿ ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní 'iiⁿyāⁿ chí indeé yā ndúúcū di.

38 Tuu'mi ní ngaⁿ'a sa ngii sa Jesúz: Señor, cu'teenú n'dií. Ní diiⁿ sa adorar yā.

39 Ní ngaⁿ'a Jesúz: 'Úú nindaá iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chí caaⁿ'máⁿ nuuⁿndi yenⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ caati 'iiⁿyāⁿ chí nguéé inaáⁿ yā ní naáⁿ yā. Ní 'iiⁿyāⁿ chí cuuvi inaáⁿ yā cuuvi ngueenááⁿ yā.

40 N'duuvi 'iiⁿyāⁿ fariseos chí canée yā ndúúcu yā chí iindiveéⁿ yā chuū ní caⁿ'á yā Jesúz: ¿'Áá ngueeé ntúuⁿ nduutinaáⁿ 'nū tuu'mi?

41 Tuu'mi ní nga'n'a Jesús ngii yā sa'n'ā s'ee": Ndúuti ngueenáa" ní nguéé nuu"ndi ye"e nī. Naati maa" ní nga'n'a nī: Inaa" nū. Chii" chi nuu"ndi ye"é nī 'áamá cunéé nūu".

10

Cuenta ye"ē 'ii"yān chi vée' 'iiti ye"e yā

1 Cuaacu níí"nyú" cuāacū nii"nyu" nga'n'á ngií ndís'ti: Du'u chi nguéé indaā cuaa" cheendi chéēn ye"ē 'iiti cuūchī naati nge'ē yā na chéēn támá lado, tuu'mi ní 'ii"yān 'cúú duucú yā ní diduucú yā. **2** Du'u 'ii"yān chi indáa yā cuaa" cheendi chéēn mii", 'ii"yān mii" ineeenaá" yā 'iiti. **3** 'Ii"yān ineeenaá" yā cheendi chéēn ní inin'guaá" yā cheendi chéēn caavā 'ii"yān mii" ní 'iiti cuūchī n'giindiveé" tī nduudu yen"é yā. Ní n'gaí yā duuchi 'iiti cuūchī ye"é yā. Ní n'daad tī sa'n'ā. **4** Taachi intuun'dáa yā tanducué"ē 'iiti ye"é yā cuaa" dámí cheēn candéé tī vmnaan" ye"é tī. Níicú 'iiti cuūchī cue"é tī cuayiivi 'iiví tī. Caati 'caandiveé" tī nduudu yen"é yā. **5** Nguéé can'dáa tī 'ii"yān chi nguéé 'iiví tī níicú ngéenu tī ye"é yā caati nguéé 'caandiveé" tī nduudu yen"é yā chi nguéé 'iiví tī 'ii"yān.

6 Chuū cuenta chi can'a Jesús 'ii"yān ní 'ii"yān mii" nguéé tuumicadíínuu" yā de"é chí ca'n'ā Jesús mii".

Jesús chi n'dai ca pastor yā

7 Nguéecúnđíí ntuú" Jesús ní nga'n'a yā: Cuaacu níí"nyú", cuāacū nii"nyu" nga'n'á ngií ndís'ti: 'Úú tan'dúúcā cheendi cheēn naachi cho'ō 'iiti cuūchī. **8** Tanducué"ē 'ii"yān chí ndaá yā vmnaan" ye"é 'úú, 'ii"yān s'ee" ní duucu yā ní diduucúu ntuú" yā. Caati nguéé ch'iindiveé" yā 'iiti cuūchī mii" ye"é yā. **9** 'Úú tan'dúúcā cheendi cheēn 'úú. Du'u 'ii"yān chí indaā caavā ye"é, ningua'n'á yā. Ní can'dáa yā. Ní nndaa ntuú" yā. Ní ndaacá yā chi che'é yā.

10 Duucú mii" taachi ndaa sa mii", iduucu sa. Ní n'gii"nu" sa ní nadí'tuuvi sa. 'Úú nindaa chí ca'á vida níicú ca'á vida chi yeenú taavi yā. **11** 'Úú 'iivi 'iiti cuūchī chi n'dai taaví. 'Iiví 'iiti cuūchī chi n'dai taaví yā, nga'á yā vida ye"e maá" yā caavā 'iiti. **12** 'Ii"yān chí canee naá" 'iiti cuūchī chi nguéé ye"é yā 'iiti ní nguéé 'iiví tī 'ii"yān. Taachi ináa" yā yáá"yāa" ngaätáa chi cuchií tī ní cu'néé" yā 'iiti cuūchī ní nge'e yā ngéénu yā. Ní yáá"yāa" ngaätáa cuchií tī mii" ní cuta'á tī 'iiti cuūchī ní 'iiti cuūchī mii" idii'yáa tī ngii ní ngéénu tī. **13** 'Ii"yān chí nguéé ye"é yā 'iiti ngéénu yā caati nguéé ye"é yā 'iiti. Ní nguéé idii" yā cuidado 'iiti cuūchī.

14 'Úú 'iivi n'dai taavi 'iiti cuūchī. Ní canúnaá" 'iiti cuūchī ye"é. Ní 'iiti cuūchī ye"é ní canúnaá" tī 'úú. **15** Tan'dúúcā chi Chiidá in'diichí yā 'úú, 'tíicá' 'úú in'diichí Chiidá. Ní nge'e vida ye"é cuacaava 'iiti cuūchī. **16** Véeé ntuú" ta n'duuví 'iiti cuūchī ye"é chí nguéé ye"é cheēndí cheēn' cūú 'iiti. 'Iiti mii" ntuú" ní cánéé chí candéé 'iiti. Ní 'caandiveé" tī chí caā'n'mán níicú 'áamá cheēn nduuví tī ní 'áamá nūu" 'íiví 'iiti.

17 Caavā chii" chí ne'n'e Chiidá 'úú caati 'úú ca'á vida ye"e maá" chi ní nangueecundíí ntuú" cuta'á. **18** Mar 'áamá 'ii"yān nguéé cuuví 'caa'n'nú" yā 'úú naati 'úú ca'á vida ye"e maá". Cuuví dií" cu'néé" vida ye"é ní cuuví dií" cuta'á. Chuū mandamiento chi dií" chí nge'a" Chiidá.

19 Ch'íindi ntuú" vaadí 'caa'va nguaan" ná"ñ 'ii"yān Israel s'ee" cáávā nduudú 'cūú. **20** Nééné 'yaat' 'ii"yān Israel ca'a yā chuū: Canée yā ndúúcū

yáá'n'guiinūu" ní ngueé nndeeé yā vaanicadiinúu" ye'n'é yā. ¿Dē'ē cíúví chí n'giindiveé" ní ye'n'e yā?

21 Tá n'duuví yā ní nga'n'a yā: Ndúúdú 'cāā ní ngueé ye'n'é 'iin'yān chi canéé ndúúcū yáá'n'guiinūu". ¿'Aá cíúví nán'guaa" yáá'n'guiinūu" nduutinaá" 'iin'yān chi ngueenáā"?

'Ti'n'yān Israel s'ee" ngueé' cuúr yā Jesús

22 Ch'iindi "vífícu ye'n'é dedicación na yáá" Jerusalén tiempo chi "iichee. **23** Níicú Jesús cachicá yā cheetí yaācū templo na corredor chi nguuvi Salomón. **24** 'Ilicu sa'n'a Israel s'ee" ní chen'e sa nduuvidaama sa nanáa" yā ní ca'a sa chii sa Jesús: ¿Tií cua'n'ā casta'n'ā di chídéeve ye'n'e nū? Ndúúti chi dii chi Cristo mii", caa'ma" cuaacú dí cuuvi dí nús'uū.

25 Nan'gueecúta'a Jesús ye'n'é sa: 'Āā ngii ndís'tiī ní ngueé i'teenu nī. Ntii'nyu" chi dii'n ndúúcū chi dúúchí Chiidá, chuū nga'n'ā nduudu cuaacu ye'n'é. **26** Ndís'tiī ngueé i'teenu ní caati ngueé iiti cuúchí ye'n'é ndís'tiī, tan'duucā 'āā nga'n'ā. **27** Iiti cuúchí ye'n'é n'giindiveé" tī nduudū ye'n'é ní 'úu in'diichí ntúu" 'iiti. Ní 'iiti mii" can'daa tī 'úu. **28** 'Úu ní nga'á vida cue'e daān'ma" ye'n'é tī ní ngueé' cūvī ti. Ni mar 'áámá 'iin'yān cuuví cuta'á yā 'iiti s'ee" taachi' 'āā canéé ta'á. **29** Chiidá chi téé yā 'iin'yān s'ee" 'úu vmnaá" yā ye'n'é nducyáacá 'iin'yān. Mar 'áámá 'iin'yān cuuví cuta'á yā taachi' 'āā canéé ta'á Chiidá. **30** 'Úu ndúúcū Chiidá 'áámá núu" nū.

31 Tuu'mi ní sta'ā ntúu" sa'n'a Israel s'ee" túuu chi ne'n'e ca'a sa Jesús. **32** Nan'gueecúta'a Jesús 'iin'yān": Nééné n'deēe n'daacā ntii'nyu" chí n'gi'n'i ye'n'é Chiidá. ¿Chéé ntii'nyu" chi ngueé innéé yiinú ndís'tiī chi ngiituu ní 'úu?

33 Nan'gueecúta'a Israel s'ee" ní nga'n'ā sa ngii sá Jesús: Nguéé caavā ntii'nyu" n'daacā chi ngiituu 'nū dii naati cáavā chi nga'n'ā di chi ngueé n'daacā, ní caati dii chí sa'n'a in'yeendí 'cūu ní dii" di chi Dendyuūs dii.

34 Nan'gueecúta'a Jesús ye'n'é sa: ¿'Áá ngueé cánéé nguū" na ley 'tíicā: 'Úu ningan'á chi ndyuūs s'ee" ndís'tiī? **35** Ndúúti chí nga'n'ā yā chi 'iin'yān mii" ní ndyuūs s'ee", 'iin'yān chi sta'a yā nduudu ye'n'e Dendyuūs níicú naachi cánéé nguū" canéé chí cuuvi cuaacu. **36** Chiidá indeeve nuú" yā 'úu ní dicho'ó yā 'úu in'yeendí 'cūu. ¿'Áá ndís'tiī ní nga'a nī chí ngueé n'daacā ye'n'é chí 'úu nduuvidaamá ndúúcū Dendyuūs caati ca'n'á chí 'úu Daiya Dendyuūs 'úu?

37 Nduuti chí ngueé dii'n ntii'nyu" ye'n'é Chiidá, ngueé cu'teenu di 'úu. **38** Naati ndúúti chí dii'n ntii'nyu" mii" 'áárá chí ngueé i'teenu di 'úu, cu'teenu di na ntii'nyu" chí dii". 'Ilicu cuuvi deeenu dí ní cu'teenu di chí Chiidá canee nduucú níicú 'úu ní canéé ndúúcū Chiidá.

39 Ní ne'n'e ntuu" sa cuta'a sa Jesús, naati Jesús mii" ní nan'dáa yā na ta'a sa s'uu".

40 Níicú ngueecúndii yā taama lado ye'n'é yíícú Jordán na yá"aa mii" naachi vmaa" vmaa" nacheedinúu"nín Juan. Níicú canee yā mii". **41** Níicú nééné 'yaa" 'iin'yān ndaá yā nanáa" yā, ní nga'n'ā yā: Nduudu cuaacu tii Juan mii" ní 'áámá señal ngueé dii" sa naati tanducuén'e chí ca'n'ā Juan ye'n'é yā, chuū nduudu cuaacu.

42 Níicú nééné 'yaa" 'iin'yān mii" ní chí'teenu yā Jesús na yá"aa mii".

1 Véé 'áámá sáñ'ā ngiítā sa chi nguivi sa Lázaro na yáñ' Betania. Yáñ' miin vaacú tá María nduuucú ví'i tá Marta. **2** Niicu tá María ní ví'i ta Lázaro. N'daaataa miin ch'eendái tá aceite Jesús ní náti'i tá ca'a yā ndúúcū yuúdū tiñ' tá. **3** Viñ' sa miin ní dichó'o ta láamá 'iin'yāñ chi yaa'ví yā yeñ'è Jesús miin chi ca'a yā: Señor, n'diichí ní. Sañ'ā chi néñ'e ní ní ngiítā sa.

4 Taachi ch'iindiveen Jesús chuū, ní ca'a yā: Ca'āñ miin ní nguéeé ca'āñ chi 'cuüvi sa, naati ca'āñ chi diin honrar Dendyuūs, níicu cuuví yā honrar Daiyá Dendyuūs caava ca'ai cüü.

5 Niicu Jesús ní ya'āñ iinu yā Marta ndúúcū vi'i tá María ndúúcū vi'i tá Lázaro. **6** Taachí Jesús ch'iindiveen yā chi ngiítā san'ā miin canée yā tá 'uuvi nguivi lugar naachi canée yā. **7** Cho'o 'uuvi nguivi nga'a Jesús ngii yā discípulos yeñ'è yā: Cuñ'u ntuūñ yú na yáñ'āa Judea.

8 Ní discípulos ní nga'ná yā ngii yā 'iin'yāñ: N'dii Maestro, ngiituūñ 'iin'yāñ Israel s'eeñ' n'dii. ¿'Áá neñ'e ntuúñ ní ca'nā ni miin?

9 Nan'gueecútan'á Jesús: ¿'Áá ngueéé ndeñ nguivi ndiichúúví hora? 'Iin'yāñ chi chiicá yā nguivi ngueéé indeñ ca'a yā tii inaañ yā chí dëevé yeñ'è iñ'yeen'dí cüü.

10 'Iin'yāñ chí ngiica na mañiñ indeñ ca'á yā, ti ngueéé chí dëevé ndúúcu yā.

11 Ca'a yā chuū, ní ca'a yā chii yā 'iin'yāñ s'eeñ: Lázaro amigo yeñ'e yú cyaadu sa. Cañ'á nanduuchí san'ā chi cyaadu sa.

12 Tuu'mí can'á discípulos yeñ'è yā: Señor, ndúútī chi cyaadu sa ní 'áñ ninguañ'āñ sa.

13 Chuū nga'ná Jesús miin yeñ'è vaadi n'dii yeñ'è Lázaro níicu 'iin'yāñ s'eeñ ní cadíñnuñ yā chi nga'a yā chi cyaadu n'dai Lázaro. **14** Tuu'mí ní Jesús ca'a cuaacú yā: Lázaro miin ch'ií sa. **15** 'Úú ní yeenú cáavá ndís'tií chí ngueéé caneé miin ní ífcu cu'téenú ní. Naati can'ā yú n'diichi yú sañ'ā.

16 Tuu'mí ní ca'ná Tomás, san'ā chi duuchi Dídimo chi Gemelo ní nga'a sa ngii sa san'ā s'eeñ chi discípulos ndúúcū sa: Cúñ'u ntuúñ s'uúñ ní 'cuüví yú ndúúcu yā.

Jesús chí nanduuchi niicu teé yā vida yeñ'è yā

17 Taachi ndaa Jesús miin ní 'áñ cuúñ nguivi n'dii Lázaro canúúñ sa na cheetí yáinyāñ. **18** Ní yáñ' Betania 'áñ niiñnuúñ ná yáñ' Jerusalén tan'dúúcā 'iinu kilómetro. **19** Neene 'yaañ 'iin'yāñ ndaa yā na vaacu Marta ndúúcū María chí nica'á yā 'viicheetínñuñ n'daataa s'eeñ yeñ'è vi'i yā Lázaro. **20** Tuu'mí ní Marta miin taachí ch'iindiveen yā chí ndaa Jesús miin can'dáa yā chuva'ai ní nandaaca yā 'iin'yāñ. Naati María miin canúúñ yā cheeti va'ai. **21** Ní Marta miin ní nga'a yā ngii yā Jesús: Señor, ndúútī chi canée ní ndúúcu 'nú ngueéé ch'ií vi'i. **22** Naati maañ deenú chí tanducuéñ'è chí caaca di Dendyuūs miin ní téé yā dii.

23 Tuu'mí nga'a Jesús ngii yā Marta: Nnduuchi ntuūñ ví'i di.

24 Marta nga'a ta ngii ta Jesús: 'Úú ní deenú chí nduuchi ntuūñ sa ní nacueeñ sa nguivi chí 'cuiiu iñ'yeen'dí.

25 Ní nga'a Jesús ngii yā táñ'ā: 'Úú chí nanduuchi niicu 'úú teé vida yeñ'è yā. Duñ' chí i'téenú 'úú 'aara n'díi yā, 'tíicá nduuchi yā. **26** Ní nducyááç 'iin'yāñ chí vée vida yeñ'e yā chí i'téenú yā 'úú, ngueéé 'cuüvi yā cueñ'e dañ'ñmañ. ¿'Áá i'teenu di chuū?

27 Tuu'mí ní Marta nga'a yā: I'teenú Señor. 'Úú i'teenú dii chi Cristo Daiya Dendyuūs chi ndaa ní iñ'yeen'dí cüü.

Cueecu Jesús taachi snéé yā na yáinyāñ yeñ'è Lázaro

28 Taachi Marta ch'iinu ca'n'a ta chuū cue'n'e tá ní yaa'vi n'dé'eí ta vi'i María ní nga'n'a ta: Dii María, Maestro caneé yā ní n'gai yā dii.

29 Taachi María ch'iindivee'n ta chuū ní ncueen ta ngééniicu tá ní ndaa ta nanáá'n Jesús. **30** Jesús miin 'āā cuéé nindáa yā yaa'n miin'. Naati canée yā miin' naachi nandaaca María 'ii'n'yān. **31** Tuu'mi ní 'ii'n'yān Israel s'ee'n chi snée yā na vaacu tá ndúucū tá ní inca'á yā 'viicheetíinū María. Taachi n'diichí yā chi María miin' ní nnicuee'n tá ngééniicu tá, tuu'mi ní can'dáa yā cuaa'n chuvá'āi. 'ii'n'yān' s'ee'n cue'n'e yā ndaa yā ní nga'n'a yā: Tá'n'a 'cāa ní ca'n'a tá na yáinyān. Ca'n'a tá cueecu ta.

32 María miin' taachi ndaa ta nanáá'n Jesús ní n'diichi ta 'ii'n'yān ní chiin'tiiya tá ná ca'a Jesús. Ní nga'n'a ta ngii ta Jesús: Señor, ndúuti chi caneé ní 'muu'n, ní ngueé ch'ii vi'i.

33 Tuu'mi ní taachi n'diichi Jesús miin' chí ngueecu María ndúucū 'ii'n'yān Israel s'ee'n chi ndaa yā ndúucū María ngueecu ntuúu yā ní neené ya'n'āi 'iiu Jesús ndii Espíritu ye'n'é yā. **34** Ní nga'n'a yā: ¿Tíi's'nee'n yā sa'n'ā? Ní nga'n'a yā ngii yā 'ii'n'yān: Señor, cuchíi ní ní n'diichi ní.

35 Ní cheéecu Jesús. **36** Tuu'mi ní 'ii'n'yān Israel s'ee'n ní ca'n'a yā: Cún'díichí ní tan'dúucá chi dinéen'e yā sa'n'ā.

37 Ní n'duuvíi 'ii'n'yān' s'ee'n ní ca'n'a yā: ¿'Áá ngueé ngii dii'n 'ii'n'yān' 'cúu chi inin'guaán' yā nduutináan' 'ii'n'yān' chi ngueenáá'n, ngueé cuuvi dii'n yā chi sa'n'a 'cúu ngueé ní ch'ii sa?

Nanduuchi Lázaro ye'n'ē nguaan' tiná'n'ā

38 Ní Jesús neené ya'ai 'iinu ntuúu yā maán yā ní ndaa yā na yáinyān. Ní yáinyān miin' 'áamá yiivi yáavá. Níicu canee 'aama túuu vmnaa'n ye'n'ē. **39** Nga'n'ā María miin': Ndivíi ní túuu. Marta vi'i sa'n'ā chi ch'ii nga'n'a ta ngii ta Jesús miin': Señor, 'āā ngeéen sá. 'Áá cuuúu ngueevi n'dii sa.

40 Jesús ní nga'n'a yā ngii yā Marta: ¿'Áá ngueé ngii dii chi nduuuti chi cu'téenú dí tuu'mi ní n'diichi di poder ye'n'ē Dendyuūs?

41 Tuu'mi ní ndivíi yā túuu naachi canéé tiná'n'ā. Níicu Jesús ní n'diichi yā cuua'n 'nii'nuu'n ní ca'n'a yā: N'dii Chiidá, 'úu ca'á gracias n'dii Dendyuūs chí n'giindivee'n ní ye'n'é. **42** 'Úu ní deenú chi 'āā cue'n'e daa'má'n nuu'n n'giindivee'n ní ye'n'é ti cáavá 'ii'n'yān' chi snée nanaá'n cuuvi cu'téenú yā chi n'dii dicho'o ní 'úu.

43 Ní ch'iinú ca'n'a yā chuū néené yuudu ca'n'a yā: Lázaro, cuchíi di.

44 Sa'n'ā chi n'dii miin' ní nan'dáa sa. Nandéécu sá ndíi ta'ā sa ndíi ca'ā sa ndúucú cintas tiinúu'n. Ndéecuú nuu'má'n cuerpo ye'n'ē sa ndii naa'n sa. Níicu pañuela canee naa'n sa. Tuu'mi nga'n'a Jesús míi'n 'ii'n'yān: Nn'daatfi ní sa'n'ā ní 'āā na'n'ā sa.

Nduuvidaamá yā chi dii'n yā 'caa'n'nú'n yā Jesús

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

45 Néené 'yaa'n 'ii'n'yān Israel s'ee'n chi ndaa yā ndúucū María ní n'diichi yā chi dii'n Jesús miin' chi'teenú yā 'ii'n'yān. **46** Taná'a yā ní chen'é yā nanáá'n sa'n'ā fariseos ní chii yā sa'n'ā s'ee'n chí dii'n Jesús miin'. **47** Tuu'mi ní sa'n'ā chiiduú n'geeté ndúucū sa'n'ā fariseos nduuvidaamá yā ndeeé yā. Ní nga'n'a yā: ¿De'ē dii'n yú? Tií sá'n'a 'cūu caati neené n'dee chí n'gi'in' sa señales nanáa'n yú. **48** Ndúuti chi cu'nee yú sa'n'ā chi 'tíica nuu'n nducyáacá yā ní cu'téenú yā sa'n'ā. Ní ndaa sa'n'ā romanos ní ndivíi yā lugar ye'n'ē yáacú ye'n'ē yú ndúucú nación ye'n'ē yú.

49 Áámá chéé sa'nâ s'een chi nguivi Caifás miiⁿ, sa'nâ chi chiiduú ch'eeeté ca yen'ē nduuuyu miiⁿ ca'a sa chii sa sa'nâ s'een: Ndís'tií ní nguée du'ū vee deenú ní. **50** Ní nguée nacádiinuú ní chi 'áámá sa'nâ 'cuuví sa ye'n'e nducyaacá yâ níicú nguée ti nación ye'n'ē yú cuuvi ndái.

51 Chuū ní nguée ca'n'a yâ yen'ē maáñ yâ caati 'ii'n'yâñ miiⁿ chiiduú ch'eeeté ca yen'ē nduuuyu miiⁿ. Can'a cuaacú sa chi cuchií chi 'cuuví Jesús cáavâ nación 'cûú. **52** Ní Jesús nduuvidaamá yâ nguée damaáñ 'ii'n'yâñ nación miiⁿ naati ndúucú tanáñ'â daiyá Dendyuüs miiⁿ chi snéé 'muu' chi snéé miiⁿ. **53** Tíicá ndíi tuu'mi ndeé yâ chi 'caa'n'nu' yâ Jesús.

54 Tuu'mi ní 'aa ntéé cuchiica nguivi Jesús nguaan' 'ii'n'yâñ Israel s'een naati cue'n'é yâ na 'áámá yâñ nii'nuúñ yâñ'âa cuu'mâñ naachi nguée ch'eeetinéé 'ii'n'yâñ chi nguivi Efraín. Ní canéé yâ miiⁿ ndúucú discípulos ye'n'ê yâ.

55 Ní 'viicu pascua ye'n'ê 'ii'n'yâñ Israel s'een 'âa chi néé nii'nuúñ nguivi. Nééné 'yaa'ñ yâ cuchéé yâ yen'ê yâñ'âa yâ na yâñ Jerusalén, vñmnaa'ñ tiempo yen'ê 'viicu pascua. Ní 'ii'n'yâñ s'een dideevé yâ vida ye'n'ê yâ tan'dúucâ costumbre ye'n'ê yâ. **56** Ní in'nuúñ yâ Jesús miiⁿ. Ní 'ii'n'yâñ s'een indeé yâ ndúucú vi'i naachi canéé yâ cheëti yaäcú templo taacâ chí ngii ye'n'ê ndís'tií: 'Áá nguée chii Jesús 'viicu?

57 'Ii'n'yâñ chiiduú n'geëté ndúucú san'â fariseos 'âa s'néeñ yâ caaca 'túicâ. Ndúuti du'ü chi déenú tíi canéé Jesús miiⁿ caa'n'mañ ye'n'ê chiiduú n'geëté níicú cuta'a'ñ yâ 'ii'n'yâñ.

12

Cheëndáa yâ aceite Jesús na yâñ Betania (Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

1 Níicú indaá cá taa'ñ jááñ nguivi chi ndaa 'viicu ye'n'ê pascua. Ndaá Jesús yâñ Betania naachi canee Lázaro, sa'nâ chi 'âa ch'ii ní n'duuchí ntuüñ Jesús miiⁿ sa'nâ yen'ê nguaan' 'ii'n'yâñ chi n'dii. **2** Ní miiⁿ ca'a yâ chi che'e nguiñüñ Jesús. Marta miiⁿ ní n'gii yâ cu'u na mesa. Ní Lázaro miiⁿ vee sa ndúucú Jesús na mesa. **3** Tuu'mi ní sta'ñ María miiⁿ 'áámá libre ye'n'ê aceite perfume yen'ê nardo nüuñ chi ya'ñai chii'vë. Ní cheëndáa tá ca'a Jesús miiⁿ. Ní ndúucú yuündü tiñ' tá miiⁿ nadeeve tá ca'a Jesús miiⁿ. Niicu nuu'mâñ ch'eeeté cheëti va'ñi cheëñ perfume ye'n'ê aceite miiⁿ. **4** Áámá chéé discípulo ye'n'ê yâ chi nguivi Judas Iscariote chi daiya Simón chi sa'nâ chi canéé chí dii'ñ sa entregar Jesús, nga'n'a sa: **5** ¿De'ñ cùuví chí nguée n'diicuñ yú aceite 'cûñ ndúucú ndeëchë ciento caadi canéé 'uûví ngëecu ndiichi centavo ní ca'a yú 'ii'n'yâñ chi nguée yen'ê yâ?

6 Ní ca'n'a sa chuū ní nguée chi ya'ñi sa 'ii'n'yâñ chi ndaachí snéé yâ, naati cáavâ chi duucu sa. Ní ndeë sa bolsa miiⁿ snúuñ tuuñmí. **7** Tuu'mi ní nga'nâ Jesús: 'Âá canéé 'nû tá, taachi n'dai tá chuū cáavâ nguivi chi ca'nâ 'cuuechí. **8** Caati 'ii'n'yâñ chi nguée ye'n'ê yâ 'âa canee nüuñ ní nduucú yâ cue'n'e daâñmañ, naati 'uú ní nguée 'áámá cuneé nüuñ nduucú ní.

Nduuvidaamá yâ contra ye'n'ê Lázaro

9 Tuu'mí neené 'yaa'ñ 'ii'n'yâñ yen'ê 'ii'n'yâñ Israel tuumicadíinuúñ yâ chi Jesús miiⁿ ní cunéé yâ na yâñ Betania. Ní nindaá yâ nguee cáavâ damaáñ chi ne'n'e n'diichi yâ Jesús miiⁿ ti ne'n'e n'diichi yâ Lázaro, sa'nâ chi 'âa n'dii ní nduuchi. **10** Sa'nâ s'een chi chiiduú n'geëté nduuvidáama yâ chi ne'n'ê 'caa'n'nu' ntúuñ yâ

Lázaro. ¹¹ Ti nééné 'yaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ ngeⁿ'e yā ní i'téénu yā Jesús miiⁿ caavā Lázaro.

*Jesús ndaá yā yáaⁿ Jerusalén lado yeⁿ'e rey
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)*

¹² Chi dēevē táamá nguivi ni neené 'yaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ndaá yā 'viicu taachi ch'iindiveéⁿ yā chi Jesús miiⁿ ndaa yā Jerusalén. ¹³ Sta'á yā n'duuvi tiicuáá yíⁿyúⁿ ní can'daa yā Jesús. Ní ndaacá yā Jesús ní 'caī yā: Hosanna. N'dái taavi 'iiⁿ'yāⁿ chi cuchíi yā ndúúcū chi dúúchí Señor chi Rey yeⁿ'e Israel ntúⁿ.

¹⁴ Ní ndaáca Jesús 'aama burro 'líiⁿ ni canduú yā 'iiti tan'dúúcā chi canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Nduyuūs tíficá:

¹⁵ Táⁿ'ā daiya Sión nguéé 'va'a di. N'díichí dí, cuchii Rey yeⁿ'e di. Canduú yā 'aama daiya burro.

¹⁶ De'^e ndúúcū chi 'tuucā nguéé tuumicadiinúúⁿ yā discípulos yeⁿ'e yā nguivi miiⁿ. Taachi Jesús cánée yā na va'ai cheetí nguivi tuu'mi ní discípulos yeⁿ'e yā nn'gaacú yā tanducuéⁿ'ē de'^e chi canee nguūⁿ yeⁿ'e yā, 'íicu diíⁿ yā de'^e ndúⁿ chi túúcā.

¹⁷ 'Liⁿ'yāⁿ chi canée yā ndúúcū Jesús ngaⁿa cuáacú yā: Taachí yaa'ví yā Lázaro na yáinyāⁿ ní nnduuchi sa nguaanⁿ tinaⁿ'ā.

¹⁸ Cáavā chuū ní n'daā 'yaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ caati n'giindiveéⁿ yā chi Jesús ní diíⁿ yā señaal miiⁿ. ¹⁹ Saⁿ'ā fariseos ní ngaⁿa sa nguaanⁿ maāⁿ sa: Inaaⁿ ní ti nguéé de'^e veeⁿ idiiⁿ ní aprovechar yeⁿ'e asunto 'cūū. N'díichí ní. Núúⁿmaⁿ iⁿ'yeēⁿdi ní caⁿ'ā can'dáa Jesús.

Sanⁿ'ā griegos in'nuúⁿ yā Jesús

²⁰ 'Icu véé 'iiⁿ'yāⁿ griegos chí cheeⁿ yā yeⁿ'e 'viicu miiⁿ ní diíⁿ yā adorar. ²¹ 'Iiⁿ'yāⁿ s'uúⁿ ndaá yā nanáán Felipe yeⁿ'e yáaⁿ Betsaida chi yeⁿ'e yáⁿ'aa Galilea. Ní di'cuutó yā 'iiⁿ'yāⁿ, ní ngaⁿa yā ngii yā 'iiⁿ'yāⁿ: Señor, neⁿ'e 'nū n'diichí 'nū Jesús.

²² Ndaā Felipe miiⁿ ni ngaⁿa yā ngii yā chuū Andrés. Tuu'mi ní Andrés ndúúcū Felipe ngaⁿa yā ngii yā Jesús. ²³ Tuu'mi ní Jesús nan'gueecutá'a yā, ní ngaⁿa yā ngii yā saⁿ'ā s'eeⁿ: Hora míiⁿ cuchií taachi Saⁿ'ā chi Daiya Dendyuūs cánée chi caⁿ'á yā na va'ai cheetí nguivi. ²⁴ Cuaacu níiⁿnyúⁿ cuáacū niiⁿnyúⁿ ngaⁿ'á ngii ndís'tií: Nduuti chi 'áamá trigo nguéé cuuvā na yáⁿ'aa ní 'cuúvī damaāⁿ canee. Naati ndúúti chi trigo 'cuúvī neené n'deee nduuvi trigo 'cúuⁿndí. ²⁵ Du'u chí neⁿ'e vida yeⁿ'e yā na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū n'dái yā vida yeⁿ'e yā cuenⁿ'e daāⁿmaⁿ. ²⁶ Du'u 'iiⁿ'yāⁿ chi dichíí've yā 'úú ní chii yā can'daa yā 'úú, naachi 'úú chi canéé, míiⁿ ntúúⁿ snée 'iiⁿ'yāⁿ chi dichíí've yā 'úú. Nduuti 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chi dichíí've yā 'úú, Chiidá ní diíⁿ yā honrar 'iiⁿ'yāⁿ.

Jesús yaa'ví yáyeⁿ'e vaadí n'gii yeⁿ'e yá

²⁷ Ní caⁿ'a Jesús: Maaⁿ ní neené ndístaⁿ'ā alma yeⁿ'e. ¿De'^e caāⁿ'maⁿ? N'díi Chiidá, ¿'áá nadanguáⁿ'ai ní 'úú yeⁿ'e hora 'cūū? Cáavā chuū chi cuchií hora 'cūū. ²⁸ N'díi Chiidá, chí iⁿ'i ní poder yeⁿ'e chi duuchi yeⁿ'e ní. Tuu'mi ní cuchií 'áamá nduuudu yeⁿ'e nanguivi chi ngaⁿ'a: 'Úú ní 'áá chí iⁿ'i poder yeⁿ'e ní cuuvi 'cuuⁿmíⁿ poder yeⁿ'e ntúúⁿ taama vmnéⁿ'ée.

²⁹ 'Iiⁿ'yāⁿ chi chinée yā miiⁿ ní ch'iindiveéⁿ yā 'áamá nduuudu ní ngaⁿa yā: Daavi miiⁿ. Ta n'dúúvi yā ní ngaⁿa yā: Angel yaa'ví yā 'iiⁿ'yāⁿ.

³⁰ Nan'gueecútāⁿ'ā Jesús ní caⁿ'a yā: Nguéé ndaā nduuudu 'cūū caavā 'úú, ti cáavā ndís'tií. ³¹ Maaⁿ ní véé chí diiⁿjuzgar 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Maaⁿ ní

'aama saⁿā chi ch'eeete yeⁿé iⁿyeeendi 'cūū 'cuεecú yā cuaaⁿ chuva'āI. ³² Ndúuti chi 'úú chí ncueéⁿ yeⁿé yāⁿāa 'cūū tuu'mi candéé nducyaacá yā nanáaⁿ 'úú.

³³ Ní chuū ngaⁿa Jesús ngii yā 'iiⁿyāⁿ chí ngaⁿá yā de^é vaadī n'gii 'cuuví yā.

³⁴ Nan'gueecútaⁿā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿé yā: Nús'uū ní n'giindiveéⁿ 'nū chi canéé nguūⁿ na libro yeⁿe Ndyyuūs chi Cristo cuneé yā cueⁿe daāⁿmaⁿ. ¿Táacáⁿ chi ngaⁿá dii, cánée chí níncueeⁿ Sanⁿā chi Daiya Dendyuūs? ¿Du^ū chi Sanⁿā chi Daiya Dendyuūs?

³⁵ Tuu'mi ngaⁿa Jesús ngii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: 'Téé nūuⁿ chi canéé chi dεevε nanáaⁿ nī. Cúchiicá nī naachi canéé chi dεevε neⁿe chi canéé chi dεevε nduuucú nī, ní nguéé ndaa maáiⁿ naachí canéé yā. 'Iiⁿyāⁿ chí cachicá yā na maáiⁿ nguéé deenú yā ti caⁿa yā. ³⁶ Naachi canéé chi dεevε nduúcu nī cu'téenu nī chi dεevε mijⁿ ní cuuvi daiya chi dεevε ndis'ti. Chuū caⁿa Jesús, ní cueⁿe yā ní canúuⁿ n'de'ei yā maáⁿ yā yeⁿé 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ.

Tiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ nguéé i'téénu yā

³⁷ Nééné ch'iⁿi Jesús señaes dendu'ū nanáaⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ naati nguéé chí'teenú yā 'iiⁿyāⁿ. ³⁸ T'icu cuuví cuaacu chí caⁿā saⁿā profeta Isaías naachí canéé nguūⁿ na libro yeⁿe Ndyyuūs 'tíicá:

Señor, ¿du^ū i'teenu chí ngaⁿa yā? ¿Du^ū n'diichi chi n'gin*i* yā poder yeⁿe Señor?

³⁹ Cáavāⁿ chuū chi nguéé i'téénu yā chi táamá vmnéⁿē caⁿa Isaías naachí ndii nguūⁿ na libro yeⁿe Ndyyuūs 'tíicá:

⁴⁰ Nan'gaadí yā nduutinaaⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní diiⁿ chεechí yā staava yeⁿé yā, caati nguéé inaáⁿ yā nduúcuⁿ nduutináaⁿ yā, ní nguéé deenú yā yeⁿé staava yeⁿé yā, ndiíⁿ nguéé nduúu cu'téénu yā, ní 'úú diyicú 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ.

⁴¹ Chuū caⁿa Isaías miiⁿ taachí n'diichi sa Dendyuūs nduúcuⁿ poder yeⁿé yā ní caⁿa sa yeⁿe yā ní 'āa dinguūⁿ sa yeⁿé.

⁴² Caavāⁿ yeⁿé nducuénⁿ chuū nééné 'yaanⁿ 'iiⁿyāⁿ chí n'geetε ca chi'i'téénu yā Jesús naati nguéé ntumiiⁿ yā chi chi'i'téénu yā ti 'va'a yā chi nan'daa yā yaacūⁿ cáavāⁿ saⁿā fariseos. ⁴³ Caati neⁿé ca yā honra yeⁿe saⁿā in'yeeⁿdí 'cūū, nguéé ti honra yeⁿé Dendyuūs miiⁿ.

Nduudu yeⁿé Jesús diiⁿ juzgar saⁿā s'eeⁿ

⁴⁴ Naati Jesús ní caⁿa yuudú yā: Du^ū chi i'téénu 'úú, nguéé 'úú i'téénu yā ti 'iiⁿyāⁿ chi dichó'o yā 'úú. ⁴⁵ Du^ū 'iiⁿyāⁿ chi inaaⁿ yā 'úú, inaaⁿ yā 'iiⁿyāⁿ chi dichó'o yā 'úú. ⁴⁶ Úú tan'dúúcaⁿ dεevε ní ndaaⁿ iⁿyeeⁿdí 'cūū. Ní 'iicu nducyáacá 'iiⁿyāⁿ chi cu'téénu yā 'úú nguéé cunee yā nduúcuⁿ maáiⁿ. ⁴⁷ 'Iiⁿyāⁿ chí n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿé ní nguéé i'téénu yā nduudu yeⁿé, 'úú nguéé diiⁿ juzgar 'iiⁿyāⁿ miiⁿ. Caati nguéé ndaaⁿ diiⁿ juzgar 'iiⁿyāⁿ yeⁿe in'yeeⁿdí 'cūū, ti ndaaⁿ chi nadanguanⁿái 'iiⁿyāⁿ yeⁿe in'yeeⁿdí. ⁴⁸ Du^ū chi nguéé neⁿé 'úú, ní nguéé n'gíuⁿ yā nduudu yeⁿé. Vééⁿ 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā juzgar 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguuví chi 'cuiinu in'yeeⁿdí. ⁴⁹ Caati 'úú nguéé ngaⁿá yeⁿe maáⁿ. Chiidá chi dichó'o yā 'úú, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ teé yā nduudu cuaacu chi ngaⁿá ní yeⁿé chi canéé chí caaⁿmáⁿ. ⁵⁰ 'Úú deenú chi cucáavāⁿ nduudu cuaacu yeⁿé yā cünduuchi yú cueⁿe daāⁿmaⁿ. Tíicáⁿ ngaⁿá 'úú, tan'dúúcaⁿ chi ngaⁿa Chiidá ngii yā 'úú.

13

Jesús naaⁿu yā ca'a discípulos yeⁿé yā

¹ Ní vmnáaⁿ vmnaanⁿ 'viicu yeⁿe pascua 'āa deenu Jesús chi hora 'āa cuéé ndaa chi cho'ó yā yeⁿe in'yeeⁿdí 'cūū chí ndaaⁿ yā nanáaⁿ Chiidá yā. Tan'dúúcaⁿ

chi dinen'e Jesús 'ii'n'yān ye'n'é yā chi snée yā i'n'yeen'dí 'cūū, 'āā diné'n'e nūú'n yā 'ii'n'yān ndii cuáá'n ná ch'iinu.

² Ch'iínú che'e nguiinú yā. Yáá'n'guiinúu'n 'āā s'nee'n sa na staava yen'ē Judas Iscariote chi daiya Simón chi canéé chi dií'n yā entregar Jesús. ³ Déénú Jesús chí tanducuén'e ní ca'a Chiidá yā ta'a daiyá yā ní chí nan'dáa yā yen'ē Dendyuūs ní duu'vī tiempo tuu'mí na'n'á yā nanáá'n Dendyuūs. ⁴ Nadacuéen yā naachi chi che'e nguiinú yā ní ndivíi yā catecaí yā. Ní sta'á yā 'aama toalla che'ecu vmnaa'n cuerpo ye'n'e yā. ⁵ Ní ch'iinuú'n yā nuú'n'lí'n cheeti tina ní tucá'a yā naa'nú yā ca'a discípulos. Ní natí'i yā ndúucú toalla chi ndeeécu yā.

⁶ Ndaá yā naachi canéé Simón Pedro ní sá'a 'cūū nga'n'a sa ngii sa 'ii'n'yān: Señor, ¿'áá n'díi ntúú'n naa'nú ní ca'a?

⁷ Nan'gueecúta'n'á Jesús ní nga'n'a yā ngii yā sa'n'á: 'Úú ní chi dií'n nguéé deenu di maan' naati cadíínuu'n di cuayiivi.

⁸ Nga'n'á Pedro ngii sa 'ii'n'yān: N'díi, nguéé náá'nú ní ca'á mar 'áámá tiempo. Nan'gueecúta'n'á Jesús yen'ē sa: Ndúuti chi nguee naa'nú yen'ē di nguéé 'áámá parte ye'n'ē di nduucú.

⁹ Tuu'mi ní nga'n'a Simón Pedro: Señor, nguéé dámaā'n ca'á ti ndii ta'á ntúú'n ndúucú tií'n.

¹⁰ Tuu'mi ní nga'n'a Jesús ngii yā sa'n'á: Du'u chí chiíñé nguéé ne'n'ē sa chi naa'nú sa cuerpo ye'n'e sa ti dámāa'n ca'a sa caati tanducuén'e cuerpo ye'n'ē sa ní dœeve. Ndís'tií ní 'āā dœeve ní 'āā n'dáá rá chí nguéé nducyaaca ní.

¹¹ Ti deenú yā du'u chí dií'n entregar 'ii'n'yān ní cáává chíi'n chi ca'n'a yā: Nguéé nducyaacá ní dœeve ní.

¹² Taachí ch'iinu naa'nú yā ca'a discípulos, ní sta'á yā catecaí yā ngueecundíí ntúú'n yā 'cuundi yā. Nga'n'a yā ngii yā sa'n'á s'ee'n: ¿'Áá déénú ní d'ē chí idíi'n nduucú ní? ¹³ Ndís'tií nga'n'a ní chí 'úú ni Maestro, chí 'úú ni Señor. N'daáca ngaa'n'a ní caati tíicá 'úú. ¹⁴ 'Úú ní Señor yen'ē ní, 'úú ni Maestro yen'ē ní. 'Úú inaa'nú ca'a ní. Ndís'tií canéé ní ntúú'n chí naa'nú ní 'aama ní ca'a taama ní. ¹⁵ Caneén' chí dií'n chuū. Tan'dúucá chí 'úú chí dií'n 'túicá ní ntúú'n dií'n ndís'tií. ¹⁶ Cuaacu níi'nyuú'n cuáacú níi'nyuú'n nga'n'á ngii ndís'tií: 'Ii'n'yān chí dií'n mandado nguéé 'āā 'naa'n ca yā chí 'ii'n'yān chí nga'n'a ntii'nyuú'n yen'ē yā. Ndíi nguéé ndúú 'ii'n'yān chí dicho'ó yā ngueé 'āā 'naa'n cá yā chí 'ii'n'yān chí dicho'ó yā 'ii'n'yān. ¹⁷ Nduuti chi deenu ní taanduvéé dendum'ú ní yeenu taaví ní ndúuti chí dií'n ní chuu.

¹⁸ Nguéé nga'n'á ye'n'ē nducyaaca ndis'tií. 'Úú ní deenú 'ii'n'yān chí ndeeéve. Ní 'iicu canéé chí cuuví cuaacu chí canéé nguú'n. Du'u chí nge'é pan nduucú, canéé chí ca'n'a yā contra yen'ē 'úú. ¹⁹ Ndíi maa'n 'āā nga'n'á 'aara chí 'āā cuéé cuuví níi'nuú'n. Taachi 'āā cho'oo chuū cuuví cu'téénu ní chí 'úú. ²⁰ Cuaacu níi'nyuú'n cuáacú níi'nyuú'n 'úú nga'n'á ngii ndís'tií: 'Ii'n'yān chí 'cuáa'n yā 'ii'n'yān chí 'úú dicho'ó 'cuáa'n yā 'úú. Ní 'ii'n'yān chí 'cuáa'n yā 'úú 'cuáa'n yā 'ii'n'yān chí dicho'ó yā 'úú.

*Jesús dií'n yā anunciar chí Judas dií'n yā entregar 'ii'n'yān
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)*

²¹ Taachí nga'n'a Jesús chuū ya'ai 'iinú yā na espíritu ye'n'ē yā ní ca'n'a cuaacú yā: Cuaacu níi'nyuú'n cuáacú níi'nyuú'n nga'n'á ngii ndís'tií chí 'áámá chí ndeeéve ní entregar 'úú.

²² Tuu'mi discípulos n'gíínu yā na 'áámá yā na táámá yā. Nguéé tuumicádiinúu'n yā du'u yen'ē chí nga'n'a yā. ²³ 'Áámá discípulo, chí nééné ne'n'ē

Jesús, candíítí neen yā na níí'núú Jesús. ²⁴ Simón Pedro ca'a yā señas san'a 'cūú ní nga'a yā sa'nā chí natinguúnee sa ye'nē sá'nā chi nga'a Jesús. ²⁵ Níicú taachi candiítí neen yā níí'núú Jesús, tuu'mí nga'ná yā: Señor, ¿du'ū chii?

²⁶ Nan'gueecúta'nā Jesús: Ca'ná d'i'caandá pan ní ca'a 'iin'yān ní 'iin'yān mii'n chii'. Ní d'i'caandá yā pan ní ca'a yā Judas Iscariote, daiya Simón. ²⁷ Ch'iínú che'e sa pan mii'n ní yáá'nnguiinuu' ndaa sa na staava ye'nē sa. Tuu'mí Jesús ní nga'a yā ngii yā sa'nā: Chíi chi ne'n'e di dii'n dí mii'n, dii'n núú'n yii'nu nuu'n di.

²⁸ Naati mar 'áamá 'iin'yān chi vée na mesa mii'n nguée tuumicadiinuu' yā de'ē chúú chí 'tíicā ca'a yā. ²⁹ N'duuví yā nnacadiinuu' yā chi caati Judas ndéee sa bolsa chi Jesús ní 'áā nga'a yā ngii yā sa'nā: Cuái di chi ne'n'e yú ye'n'e viicu o cuica'a di 'tee 'iin'yān chi ndaachii snée yā. ³⁰ Ch'iinú che'e yā pan can'daá núú'r Judas chuva'ai ní 'áā chi 'da'a.

Mandamiento chí ngāt

³¹ Taachí Judas mii'n can'daá sa mii'n tuu'mi ní nga'nā Jesús: Maa'n ní canéé chí cuuvi ch'eeete Sa'nā chi Daiya Dendyuūs. Ní Dendyuūs mii'n canéé chi ch'eeete ndúúcu yā. ³² Ndúúti chi Dendyuūs canéé chi ch'eeete yā, 'tiicá ntúú'n dii'n yā chi ch'eeete maá'n yā. Ní 'cuiiu ní dii'n yā chi ch'eeete 'iin'yān. ³³ N'dií daiya n'gaiyaá 'téé 'téé nuu'n cuneé ndúúcū ndis'tií. In'nuú ní 'úú tan'dúúcā chí 'úú chi nga'nā ngii 'iin'yān Israel s'een: Naachi 'úú ca'ná ndis'tií ní nguée cuuvi ndaaá ní. 'Tíicā nga'ná ndis'tií maa'n. ³⁴ 'Áamá ley ngai iteé ndis'tií chi dii'n yá'ā'i 'iinu ní vi'i 'aama ní taama ní tan'dúúcā chí idii'n yá'ā'i 'iinu ndis'tií. 'Tiicá ntúú'n diyá'ai 'iinu ní vi'i 'aama ní taama ní. ³⁵ Iícu chúú tuumicadiinuu' nducyaaca 'iin'yān chi ndis'tií ní discípulos ye'n'é ndúúti chi ne'n'é ní 'áamá ní taama ní.

*Jesús nga'a yā chi Pedro caa'má'n yā chi nguee n'diichí yā Jesús
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)*

³⁶ Tuu'mí nga'nā Simón Pedro ngii sa Jesús: Señor, ¿tií cá'n'a di? Nan'gueecúta'nā Jesús mii'n: Naachi 'úú ca'ná nguée cuuví chíi ndis'tií can'daá ní 'úú. Naati canéé chí chii ní can'daá ní 'úú cuayiivi.

³⁷ Tuu'mí nga'nā Pedro mii'n: Señor, ¿de'ē cuuví chi 'áā ntEE cuuví chi can'daá dii maa'n? Vida ye'n'é cu'neén lugar ye'nē di.

³⁸ Nan'gueecúta'nā Jesús mii'n: ¿Áá 'cuúvī di lado ye'n'e 'úú? Cuaacu níí'nyúú cuááccu níí'nyuú' nga'ná ngii dii chi nguée cai tusá'nā taachí nguée cueen'diitú di 'úú 'iinu cuuvi vuelta.

14

Jesús ní tan'dúúcā yúúní chí candéé 'iin'yān nanáá'n Chiidá yā

¹ Ca'n'a Jesús: Nguée ndii 'úúví staava ye'n'é ní. Cu'téenu ní Dendyuūs. Cu'téenu ní 'úú dendu'ū. ² Na vaacu Chiidá vée taavi naachi 'cueetinée yú. Ndúúti chí nguée nduduud cuaacu, tuu'mi ní 'úú nguée caa'má'n 'tiicā. Ca'ná nanguain'dai naachi 'cueetinée ndis'tií. ³ Ndúúti chi na'ná ní nnguain'dai 'áamá cuaan' ye'n'é ndis'tií chí 'cueetinée ndis'tií, cuchii ntuú'n táámá vmmné'ee ní candéé maa'n ndis'tií. Naachi cuneé mii'n ndis'tií ní 'cueetinée ní ntúú'n ní. ⁴ Ní déénú ní naachi ca'ná mí'in, ní n'diichí ní yúúní.

⁵ Tuu'mi ní nga'n'a Tomás ngii sa Jesús: Señor, nguée déénu 'nū tií ca'n'a ní. ¿Táácā n'diichí 'nū yúúní?

⁶ Jesús nan'gueecutá'nā yā ye'n'e sa: 'Úú tan'dúúcā yúúní, 'úú nga'ná nduuduud cuaacu, 'úú teé vida. Nguée du'ū vee ndaaá nanáá'n Chiidá ndúúti chí nguée

cáavā 'úú. ⁷ Ndúuti chí n'diichí nī 'úú in'diichí nī ntúuⁿ Chiidá. Ní ndii maaⁿ ní n'diichí nī 'iiⁿyāⁿ. Ní n'diichí nī ntúuⁿ 'iiⁿyāⁿ.

⁸ Tuu'mí ngaⁿa Felipe miinⁿ ngii sa 'iiⁿyāⁿ: Señor, 'cuuⁿmiⁿ nī Chiida yú ní 'cueetinée 'nū ndúucū vaadi yeenú.

⁹ Jesús ní ngaⁿa yā ngii yā saⁿā: Dii Felipe, 'naaⁿ n'dái ntúuⁿ canéé ndúucū ndis'tii ní 'ráá nguéé nin'diichi di 'úú, Felipe? Du'ú 'iiⁿyāⁿ chi n'diichí yā 'úú, n'diichí yā Chiidá. ¿Táacā caaⁿmaⁿ di: 'Cuuⁿmiⁿ nī Chiida yú? ¹⁰ ¿'Áá nguéé i'téenu di chi 'úú ní canéé ndúucu Chiidá ní Chiidá canéé yā nduucú? Nduudu chi ngaⁿá nanááⁿ ndis'tii nguéé ngaⁿá yeⁿé maáⁿ ti yeⁿé Chiidá chi canée yā nduucú. 'Iiⁿyāⁿ miinⁿ diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ. ¹¹ Cu'téenu di 'úú ti 'úú canéé ndúucū Chiidá ní Chiidá míiⁿ canée yā nduucú, o cu'téenu di 'úú cáavā ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ. ¹² Cuaacu niíⁿnyuⁿ cuáacū niiⁿnyuⁿ ngaⁿa ngii ndis'tii: Du'ú chi i'teenu 'úú, ní ntiiⁿnyuⁿ chi 'úú idiiⁿ, 'tiicá ntúuⁿ diiⁿyā. Ní ch'eete ca ntiiⁿnyuⁿ nidiíⁿ yā nguéé ti chuū caati 'úú ní caⁿá nanááⁿ Chiidá. ¹³ Ní tanducuénⁿ chi caaca ní Chiidá ndúucū chi duuchí, chuū 'úú idiiⁿ niicu Chiidá miinⁿ ní 'cuuví 'cuunⁿmínⁿ yā poder caavā 'úú. ¹⁴ Ndúuti chi dēⁿ chi caaca ní ndúucū chi duuchí, 'úú ní diiⁿ.

Jesús caⁿ'ayā dicho'ó yā Espíritu N'dai yeⁿe Dendyuūs

¹⁵ Ndúuti chi neⁿe nī 'úú, diiⁿ nī chi ngaⁿa ley yeⁿé. ¹⁶ 'Úú dí'cuítu Chiidá ní teé yā taama yā chi teé yā poder ndis'tii. Ní cuneé yā ndúucu nī cueⁿe daāⁿmaⁿ. ¹⁷ Espíritu ngaⁿa yā vaadí cuaacu. Chiiⁿ chi nguéé 'cuuⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe iⁿyeēndí caati nguéé 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ inaaⁿ yā ní nguéé ntúuⁿ ní n'diichí yā Espíritu miinⁿ. Naati ndis'tii n'diichí nī tii Espíritu miinⁿ canéé ndúucū ndis'tii ní cuneé ntúuⁿ yeⁿé ndis'tii. ¹⁸ Nguéé cu'neéndí ní tii da'caya nguá'āa. Ndaá nanaáⁿ ndis'tii. ¹⁹ 'Tee' téé nüuⁿ 'ää ntéé snaaⁿ iⁿyeēndí 'úú. Ndís'tii ní snaaⁿ ní 'úú. Caati 'úú ní canduuchí, ní ndis'tii canduuchi ntúuⁿ nī. ²⁰ Tuu'mí ngeuvi miinⁿ ní canéé chi n'diichí nī 'úú chi canéé ndúucū Chiidá. Ní ndís'tii canéé ní nduucú. Ní 'úú canéé ndúucu nī. ²¹ Du'ú 'iiⁿyāⁿ chi canée yā ndúucū ley yeⁿé ní diiⁿ yā tan'dúucā chi ngaⁿa ley yeⁿé, 'iiⁿyāⁿ miinⁿ chi neⁿé yā 'úú. Ní 'iiⁿyāⁿ chi neⁿé yā 'úú, Chiidá neⁿe ntúuⁿ yā 'iiⁿyāⁿ miinⁿ ní 'úú ní neⁿé ntúuⁿ 'iiⁿyāⁿ miinⁿ. Ní 'úú 'cuuⁿmínⁿ maáⁿ nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ miinⁿ.

²² Tuu'mí ngaⁿá Judas ngii sá Jesús (nguéé sanⁿá Judas Iscariote): Señor, ¿dēⁿe vée chi 'cuuⁿmínⁿ ní nanááⁿ nús'uu ní nguéé nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe iⁿyeēndí?

²³ Nan'gueecútaⁿá Jesús ní caⁿa yā: Dú'ú 'iiⁿyāⁿ chi neⁿe yā 'úú, nduudu yeⁿe n'giindiveéⁿyā. Ní Chiidá míiⁿneⁿé yā 'iiⁿyāⁿ. Ní ndaáⁿ nū nanááⁿ yā. Ní ndaácaⁿ nū naachi 'cueetinée 'nū nduucú yā. ²⁴ Du'u 'iiⁿyāⁿ chi nguéé neⁿé yā 'úú ní nguéé n'giindiveéⁿyā nduudu yeⁿé. Nduudu chí n'giindiveéⁿ ní nguéé yeⁿé caati yeⁿé Chiidá chi dichó'o yā 'úú.

²⁵ Chuū ngaⁿá taachi canéé ndúucū ndis'tii. ²⁶ 'Iiⁿyāⁿ chi téé yā poder s'uuúⁿ, 'iiⁿyāⁿ miinⁿ ní Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs. Chuū chí dichó'ó Chiidá ndúucū chi duuchí. 'Iiⁿyāⁿ míiⁿ ca'cuaeⁿ yā ndis'tii tanducuénⁿ dendu'u. Ní nin'gaacú yā ndis'tii tanducuénⁿ chí caⁿá nanááⁿ ndis'tii.

²⁷ Chí cuneé 'diiⁿ cu'neéndí ní ndúucū ndis'tii. Chí cu'neéndí yeⁿé maaⁿ teé ndis'tii. Nguéé tan'dúucā chí iⁿyeēndí teé chí 'úú teé ndis'tii. Nguéé 'cuundi daānā yeⁿé staava yeⁿé nī, ndiiⁿ nguéé ndúuⁿ 'va'a rá nī. ²⁸ Ch'iindiveéⁿ chí 'úú ngaⁿá: Caⁿá ní cuchii ntúuⁿ nanááⁿ ndis'tii. Ndúuti chí neⁿé nī 'úú, tuu'mi ní cuaacu nííⁿnyuⁿ chí yeenú taavi nī tii ngaaⁿá chí caⁿá nanááⁿ Chiidá. Ní

Chiidá vmnaaⁿ cá yā ní chi cuuvi 'úú. ²⁹ Maaⁿ ní ngaⁿá yeⁿe chi cuuvi, ní 'iicu taachi chó'oo chuū cuuvi cu'téénu nī.

³⁰ 'Áā ntéé 'yaaⁿ caⁿá ndúúcū ndis'tii caati ndaa saⁿá chi 'iiⁿntyéⁿē yeⁿe inⁿ'yeéⁿdí 'cūū. Ní nguéé du'ū vee canéé yeⁿé yā nduucú. ³¹ 'Iicu cuuví cu'téénu 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe inⁿ'yeéⁿdí chi 'úú nenⁿé Chiidá. Ní tan'dúúcā chi Chiidá caⁿa yā mandamiento 'úú 'tíicá chi diiⁿ. Ncueenⁿ yú ní caⁿa maaⁿ.

15

Jesús tan'dúúcā 'áámá dii'yu dúnnde'e chi cuaacu

¹ Caⁿa Jesús: 'Úú tan'dúúcā dii'yu dúnnde'e chi cuaacu, ní Chiidá diiⁿ yā cuidado yeⁿe dii'yu dúnnde'e. ² Tanducuénⁿ duuⁿnē yeⁿé chi nguéé deⁿē vee n'gui'i yeⁿé 'caacá yā ní diví yā. Ní nducuéⁿē duuⁿnē chi vee n'gui'i yeⁿé ní dideevē yā 'iicu cuuví n'deē ca n'gui'i yeⁿé. ³ Ndís'tii 'áā dēevé ní cáávā nduudu chí ngaⁿá. ⁴ Ndís'tii cunée ní nduucú ní 'úú cuneé ndúúcu ní. Tan'dúúcā duúúne nguéé 'cuaeetinéé n'gui'i yeⁿé nduutí chi nguëe canéé na dii'yu dúnnde'e, 'tiicá ntúūn ndis'tii nduuti chi nguéé cunée ní nduucú.

⁵ 'Úú tan'dúúcā dii'yu dúnnde'e ní ndis'tii ní dúuⁿnē. 'Iiⁿ'yāⁿ chi canée yā nduucú ní 'úú caneé nduucú yā, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ néené n'deē n'gui'i candéé yā. Ndúutí chi nguéé 'úú nduucú yā ní nguéé deⁿē vee cuuvi diiⁿ yā. ⁶ Du'u 'íiⁿ'yāⁿ chi nguëe canée yā nduucú cun'dáa yā tan'dúúcā dúúúne chi nguéé n'gui'i yeⁿé ní ntí'i. Ní 'iiⁿ'yāⁿ itaⁿ yā ní ngii yā na yanⁿá. Ní ngiichi.

⁷ Ndúutí chi canée ní nduucú, ní nduudu yeⁿé canéé nduucú ní, caaca ní tanducuénⁿ chi neⁿé ní ní cuuvi. ⁸ Taachi candéé ní n'deē n'dái n'gui'i yeⁿé ní, ní ch'inⁿ'í ní chi discípulos yeⁿé tuu'mi ní ndúúcū chuū ní ch'inⁿ'í ní poder Chiidá. ⁹ Tan'dúúcā chi neⁿé Chiidá 'úú 'tiicá ntúūn 'úú neⁿé ndis'tii. Cunée ní ndúúcū vaadí neⁿé yeⁿé. ¹⁰ Ndúutí chi diiⁿ ní tan'dúúcā chi ngaⁿa ley yeⁿé, tuu'mi cunée ní ndúúcū vaadí neⁿé yeⁿé. Ní chuū tan'dúúcā chi 'úú idíⁿ nducuéⁿ chi ngaⁿa ley yeⁿé Chiidá ní caneé ndúúcū vaadí neⁿé yeⁿé yā.

¹¹ Dendú'ū chi 'tuucá ngaⁿá. Níicú vaadí yeenú yeⁿé cunee nduucú ní. Ní vaadí yeenú yeⁿé ní diiⁿ cumplir. ¹² Chuū ley yeⁿé chi dinéⁿ ní viⁿ 'aama ní taama ní tan'dúúcā chi 'úú neⁿé ndis'tii. ¹³ Mar 'áámá sanⁿá ngaⁿé vaadí neⁿé chi ch'eete cá yeⁿé chi 'cuuvi 'áámá sanⁿá caavá amigo yeⁿé sa. ¹⁴ Ndís'tii ní amigos yeⁿé ndis'tii ndúutí chi diiⁿ ní cosa chi 'úú ngaⁿá. ¹⁵ 'Áā ntéé caanⁿmánⁿ chi ndis'tii ní mozos yeⁿé ti mozos nguëe deenu sa deⁿē chi diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿa ntii'nyuⁿ yā yeⁿé sa. Naati ngaⁿa chi ndis'tii ní amigos yeⁿé ti tanducueⁿ chi n'giindiveéⁿ yeⁿé Chiidá, ngaⁿá ngii ndis'tii. ¹⁶ Ndís'tii nguéé ndeevē ní 'úú, naati 'úú nindeevē ndis'tii. Ní 'neénⁿ ndis'tii caati cuuvi candéé ní n'gui'i. Ní n'gui'i yeⁿé ní 'áámá cūnee. Ní tanducuénⁿ chi caaca ní Chiidá ndúúcū chi duuchi, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní tée yā ndis'tii. ¹⁷ Chuū ní ngaⁿá ndis'tii chi dinéⁿ e ní viⁿ 'áámá ní táámá ní.

'Iiⁿ'yāⁿ yeⁿé inⁿ'yeéⁿdí nguéé n'diichi ndis'tii

¹⁸ Ndúutí chi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé inⁿ'yeéⁿdí nguéé neⁿ e yā ndis'tii 'áā déénu ní chi vmnaáⁿ vmnaaⁿ nguéé neⁿ e yā 'úú. ¹⁹ Ndúutí chi canée ní ní diiⁿ ní cosas ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ e inⁿ'yeéⁿdí, 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ e inⁿ'yeéⁿdí dinéⁿ e yā ndis'tii, naati ndis'tii nguéé yeⁿ e inⁿ'yeéⁿdí ndis'tii. Ndeevé ndis'tii vmnaáⁿ yeⁿ e chi din'dái inⁿ'yeéⁿdí. Cáávā chuū chi inⁿ'yeéⁿdí nguéé neⁿ e ndis'tii. ²⁰ N'gaacu ní yeⁿ e nduudu chi 'úú ngaⁿá ngii ndis'tii. Nguéé vmnaaⁿ ca 'iiⁿ'yāⁿ chi diiⁿ mandado

ti 'ii'n'yān chi nga'n'a ntii"nyu". Ndúuti chi 'ii'n'yān s'tíi ní can'daa yā 'úú 'tiicá ntúúñ can'daa yā ndís'ti. Nduuti chi dii'n yā tan'dúúcā chi nga'n'a 'tiicá ntúúñ dii'n yā tan'dúúcā chi nga'n'a nī. ²¹ Tanducué'n'ē chuū dii'n yā ndúúcū ndis'tii caaāv chi duuchí ti nguéé n'diichí yā 'ii'n'yān chi dichó'o yā 'úú.

²² Ndúuti chi nguéé ndaaá ndíi nguéé ndúú yaa'ví rá 'ii'n'yān tuu'mi 'ii'n'yān ní nguéé déénu yā chi véeé nuu"ndi ye"n'é yā. Maa'n ní nguéé mar 'áamá yā chi cuuvi caan'mán yā chi nguéé véeé nuu"ndi ye"n'é yā. ²³ 'Ii'n'yān chi nguéé ne"n'é yā 'úú 'tiicá ntúúñ Chiidá mui'n ní nguéé ne"n'é yā 'ii'n'yān. ²⁴ Ndúuti chi 'úú nguéé dii'n nguaa'n yā ntii"nyu"n chi mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé dii'n yā, nguéé déénú yā chi véeé nuu"ndi ye"n'é yā. Naati maa'n ní n'diichí yā 'úú, ní nguéé ne"n'é yā 'úú ndúúcū Chiidá. ²⁵ Iicu cuuví cuaacu nduuudu chi canéé nguú"n na ley ye"n'é yā: Nguéé de"ē caavā chi nguéé ne"n'é yā 'úú.

²⁶ Naati taachi ndaaá yā 'ii'n'yān chi Espíritu N'dai ye"n'e Dendyuūs ní téé yā poder s'uuú. Ní 'úú ní dichó'o Espíritu N'dai chi ye"n'é Chiidá. Espíritu N'dai ye"n'e Dendyuūs ní cuaacu ní cuchii ye"n'é Chiidá. Espíritu mui'n caa"mān cuaacú yā ye"n'é 'úú. ²⁷ Iicu ndis'tií ní caa"mān cuaacú ní ye"n'é 'úú caati canéé ní nduuucú ndii cuáa'n naachi chi nga'a.

16

¹ Ca'a Jesús: Chuū nga'n'á ngií ndis'tií 'iicu nguéé nduuvi taá'n nī. ² 'Ii'n'yān ní 'cueecú yā ndís'tií cuaa'n chuva'āi yaācū. Ní taachí ndaa hora chi 'caa'n'núñ yā ndís'tií, racádiinúúñ yā chi n'daacā idii'n yā ntii"nyu"n ye"n'é Dendyuūs. ³ Ní 'ii'n'yān s'tíi ní 'tícā idii'n yā ti nguéé n'diichí yā Chiidá, ndii nguéé nduu 'úú ra. ⁴ Maa'n ní nga'n'á ngií chuū ndis'tií caati taachí ndaa hora mui'n n'gáacú ní ti 'úú ní 'āa ca'a. Chuū ni nguéé ca'a'ná ndíi cuaa'n vmnaa'ti 'úú caneé ndúúcū ndis'tii.

Ntii"nyu"n ye"n'é Espíritu N'dai ye"n'e Ndyuūs

⁵ Ca'a Jesús: Naati maa'n ní caa"mān n'diichí 'ii'n'yān chi dichó'o 'úú. Ní mar 'áamá ndis'tií nguéé ntiinguuneéen ní 'úú: ¿Tíi ca'a nī? ⁶ Chii'n chi ca'a'n'á chi 'túúcā, ní nééné chii ndaāchíi staava ye"n'é nī. ⁷ 'Úú nga'n'a nduuudu cuaacu mui'n: N'daacā cáavā ndis'tií chi ca'a. Ndúuti chi 'úú nguéé ca'a'ná tuu'mi ní Espíritu N'dai ye"n'e Dendyuūs chi téé yā poder ndis'tií nguéé ndai yā nanáá'n ndis'tií. Ndúuti chi 'úú caa"mān ní 'úú dichó'o 'ii'n'yān. ⁸ Taachí 'ii'n'yān mui'n ní ndaa yā, ní caa"mán yā ndúúcū 'ii'n'yān ye"n'e i"yeéndí ye"n'é nuu"ndi, ní ye"n'é vaadí cuaacu, ní ye"n'é 'ii'n'yān chi dii'n juzgar. ⁹ Caa"mán yā ye"n'é nuu"ndi chi nguéé i'téénu yā 'úú. ¹⁰ Caa"mán yā ye"n'é vaadí cuaacu chi 'úú caa"máa'nanáá' Chiidá ní 'āa ntéé n'diichí yā 'úú. ¹¹ Caa"mán yā nuu"ndi ye"n'e 'áamá 'ii'n'tye"n'é ch'eete ye"n'e i"yeéndí 'cūú 'āa canéé juzgado sa.

¹² Nééné n'deee dendu'u chi véeé chi cuuví ndis'tií naati maa'n ní nguéé cuuví cùnee ná vaanicadiinúúñ ye"n'é nī. ¹³ Taachí ndaa Espíritu ye"n'é vaadí cuaacu, 'ii'n'yān mui'n ní ca'cuéen yā ndis'tií na tanducué'n'ē vaadí cuaacu. Ni nguéé caa"mán yā ye"n'é maáa" yā ti caa"mán yā tanducué'n'ē chi n'giindiveéen yā. Ní ch'i'n'i yā ndis'tií de"ē chí cuchií. ¹⁴ 'Ii'n'yān mui'n ní ch'i'n'i yā poder ye"n'é ti cuta'a yā poder ye"n'e 'úú ní ch'i'n'i yā ndis'tií. Ní cuuvi cádiinúúñ nī. ¹⁵ Nducué'n'ē chi véeé ye"n'é Chiidá, chuū ní ye"n'é. Cáavā chuū nga'n'a chi Espíritu ye"n'e vaadí cuaacu cuta'a yā ye"n'é 'úú ní ch'i'n'i yā ndis'tií. Ní cádiinúúñ nī.

Chi ndaachií ye"n'é ní ní nduuvi vaadí yeenú

16 Caⁿa Jes^sús: Taa 'líiⁿ ní 'āā ntéé snaáⁿ ní 'úú. Taama v^mnéⁿee, taa 'líiⁿ ní snaáⁿ ní 'úú ti 'úú ní caⁿá nanááⁿ Chiidá.

17 Tuu'mí caⁿa n'duuvi discípulos yeⁿé yā ngii yā 'áámá yā táámá yā: ¿De^e chi 'tíicá ngar^a yā ngii yā s'uúúⁿ taaⁿ 'líiⁿ ní 'āā ntéé chinaáⁿ ní 'úú ní taama v^mnéⁿee taaⁿ 'líiⁿ ní chinaáⁿ ní 'úú, ti 'úú ní caⁿá nanááⁿ Chiidá? **18** Tuu'mí ni ngan^a yā. ¿De^e chi 'tíicá taaⁿ 'líiⁿ? Nguéé tuumicadiinuuⁿ yú.

19 Ní tuumicadíínuuⁿ Jes^sús chi neⁿe ntiinguuneeⁿ saⁿ'á s'eeⁿ, ní ngan^a yā: ¿'Áá ntiíngúúneⁿ ví'i ní chi 'túúcā caⁿá chíi taaⁿ 'líiⁿ ní 'āā ntéé chi naaⁿ ní 'úú, ní taama v^mnéⁿee, taa 'líiⁿ ní chi naaⁿ ní 'úú? **20** Cuaacu nííⁿnyú cuáacú niiⁿnyuⁿ ngan^a ngií ndis'tiⁱ: Maanⁿ ní cuuecu ní ní ya'ai ní. Ní iⁿyeēⁿdí ní cuuvi yeenú naati ndis'tiⁱ ní chi ní ddaaⁿ chi yá'ai ní ndúúcū vaadi yeenú. **21** N'daataá chí canee chi 'āā 'cuundiyyááⁿ daiyā tá, vée vaadi ya'ai yeⁿé ta, ti 'āā chéé ndaa hora yeⁿé tá. Taachí 'āā vée daiya tá 'āā ntéé n'gaacu tá yeⁿe vaadi ya'ai yeⁿé tá chi yeenú tá chi vée 'áámá daiya tá yeⁿé iⁿyeēⁿdí. **22** 'Tiicá ntúúⁿ ndis'tiⁱ ní canéé vaadi ndaachiⁿ nanááⁿ ní. Naati taama v^mnéⁿee ní n'diichí ntúúⁿ ndis'tiⁱ. Ní cuneé ní vaadi yeenú na staava yeⁿé ní. Ní mar 'áámá 'iiⁿyāⁿ ní nguéé divíi yā vaadi yeenú yeⁿé ndis'tiⁱ.

23 Ní nguivi miiⁿ nguéé ntiinguuneeⁿ ní du'ū vee yeⁿé. Cuaacu nííⁿnyú cuáacú niiⁿnyuⁿ ngan^a ngií ndis'tiⁱ chi tanducuéⁿé chí caaca ní Chiidá ndúúcū chí duuchí ní Chiidá téé yā ndis'tiⁱ. **24** Ndii maaⁿ nguéé du'ū vee ngiica ní ndúúcū chí duuchí. Caaca ní ní Chiidá téé yā ndis'tiⁱ. Ní vaadí yeenú yeⁿé ní cuuvi yeenu taavi.

Jes^sús chicheé yā ndúúcū iⁿyeēⁿdí

25 Chuū chi ngan^a ndúúcū cuentas yeⁿé ndúúcū ndis'tiⁱ. Maanⁿ ní ndaa hora chí 'āā ntéé caⁿá yeⁿé ndis'tiⁱ ndúúcū cuentas naati caaⁿmán cuaacu yeⁿé Chiidá. **26** Nguivi miiⁿ ní caaca ní ndúúcū chí duuchí. Ní 'úú nguéé ngan^a chí 'úú nídi'cuíftu Chiidá cáávā ndis'tiⁱ. **27** Maaⁿ Chiidá neené neⁿé yā ndis'tiⁱ caati ndis'tiⁱ neⁿé ní 'úú. Ní iⁿteenu ní chi 'úú chiicá yeⁿé Chiidá. **28** Chiicá yeⁿé Chiidá ní ndaa iⁿyeēⁿdí 'cūū. Cu'neenⁿ ntúúⁿ iⁿyeēⁿdí. Ní naⁿ'á n'diichí Chiidá.

29 Tuu'mí ngan^a discípulos yeⁿé yā: Cun'díichí dí maaⁿ ní ngan^a cuaacu di nguéé ndúúcū cuentas. **30** Maaⁿ ní tuumicadiinuuⁿ nū chi deenú ní tanducuéⁿé dendu'ū. Ní nguéé canee ngiinú ní chí ntiinguuneeⁿ 'iiⁿyāⁿ n'dii. Cáávā chuū iⁿteenu nū chí chiica ní yeⁿé Dendyuū.

31 Nan'gueecútaⁿá Jes^sús: ¿'Áá iⁿteenu ní maaⁿ? **32** Cun'diichí ní. Hora miiⁿ ní cuchií. Ní 'āā ndaa chí caⁿá 'muuⁿ caⁿá miiⁿ ndis'tiⁱ na vaacú ní. Ní cu'neenⁿ nūuⁿ ní 'úú dámamaáⁿ. Naati nguéé canee dámamaáⁿ chí Chiidá canéé yā nduucú.

33 Chuū ni ngan^a ngií ndis'tiⁱ chí cucáávā 'úú canee 'diiⁿ ní. Iⁿyeēⁿdí ní 'cueenú ní cuuvi. Cuuvi chí eetíinuuⁿ ní. 'Úú ní chicheé ndúúcū iⁿyeēⁿdí.

17

Jes^sús ndee yā ndúúcū Chiidá yā caavā discípulos yeⁿé yā

1 Chuū caⁿa Jes^sús ní n'diichí yā cuaaⁿ nanguuvi ní caⁿa yā: N'dii Chiidá, hora yeⁿé ní 'āā ndaa. Diíⁿ ní dich'eeté ní Daiya ní. 'Tiicá ntúúⁿ 'úú chí Daiya ní cuuvi dich'eeté n'dii. **2** Tan'dúúcā chí tee ní poder 'úú chí Daiya ní yeⁿe de^e chí diíⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ cáávā chí caⁿá vida cueⁿe daaⁿmaⁿ 'iiⁿyāⁿ chí tee ní 'úú. **3** Chuū chí vida cueⁿe daaⁿmaⁿ chí n'diichí yā n'dii chí 'áámá n'dyaⁿá

Dendyuūs chi cuaacu níiⁿnyúⁿ chí Dendyuūs ndúucū Jesucristo chí dichó'o níl.

⁴ 'Úú ní dich'eeté n'diī na yáⁿāa 'cūū. 'Āā ch'iinú diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ chi teé ní chi diíⁿ. ⁵ Maaⁿ ní n'diī, Chiidá, dich'eeté ní 'úú, n'diī ndúucū maáⁿ ní, ndúucū poder chi canéé nduucú maáⁿ taachi 'āā 'cuéé cunee iⁿ'yeēⁿdí.

⁶ Ngaⁿa cuaacú yeⁿē chi duuchi yeⁿé ní nanáaⁿ saⁿā s'eeⁿ yeⁿe iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chi teé yā 'úú. Saⁿā s'eeⁿ yeⁿé ní. Ní teé ní 'úú. Ní n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿé ní. ⁷ Maaⁿ ní déénú yā chi tanducuéⁿe dendu'ū chi teé ní 'úú ní yeⁿé ní. ⁸ Tí ndúudú chi teé ní 'úú ní caⁿá nanáaⁿ iⁿ'yāⁿ ní iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní n'giindiveéⁿ yā nduudu miiⁿ. Ní deenu cuaacu yā chi chiicá nanáaⁿ n'diī. Ní iⁿteénu yā chi n'diī dicho'ó ní 'úú.

⁹ 'Úú ngiicá caavá iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Nguéé nidi'cuiítu cáávā iⁿ'yeēⁿdí ti cáávā iⁿ'yāⁿ chi teé ní 'úú, ti yeⁿé n'diī. ¹⁰ Ní taanduvéé dendu'ū yeⁿé ní yeⁿé ní. Ní taanduvéé dendu'ū yeⁿé ní ní yeⁿé. Ní chuū ch'iⁿi poder yeⁿé.

¹¹ Ní 'āā ntéé cùneé iⁿ'yeēⁿdí naati iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ snée yā iⁿ'yeēⁿdí. 'Úú ní cuchií nanáaⁿ ní. N'diī Chiidá chi dœeve, diíⁿ ní cuidado iⁿ'yāⁿ chi teé ní 'úú ndúucū chi duuchi ní. Ní chi cuuví 'áamá yā tan'dúucā s'uúuⁿ ní 'áamá yú. ¹² Taachi caneé ndúucū iⁿ'yāⁿ iⁿ'yeēⁿdí ní díiⁿ cuidado iⁿ'yāⁿ ndúucū chi duuchi ní, iⁿ'yāⁿ chi nteé ní 'úú. 'Úú ní díiⁿ cuidado iⁿ'yāⁿ ní mar 'áamá yā nguéé chindai yā. 'Áamá nūuⁿ saⁿā daiya yááⁿnguiinūuⁿ chindai sa. Ní iicu naachi cánéeé nguūn ní cùuví cuaacu.

¹³ Naati maaⁿ ní cuchií nanáaⁿ ní. Ní ngaⁿá chuū taachi cunéé iⁿ'yeēⁿdí 'cūū caati vaadí yeēnu yeⁿé canéé nduucú yā, ní cuuvi yeenú taavi yā.

¹⁴ 'Úú ní ca'á iⁿ'yāⁿ nduudu yeⁿé ní. Iⁿ'yeēⁿdí nguéé dinéⁿe iⁿ'yāⁿ ti nguéé yeⁿé iⁿ'yeēⁿdí iⁿ'yāⁿ. 'Tíicá ntúuⁿ nguéé yeⁿé iⁿ'yeēⁿdí 'úú. ¹⁵ Nguéé dí'cuiítuu chi ndivíi ní iⁿ'yāⁿ yeⁿé iⁿ'yeēⁿdí. Diíⁿ ní cuidado iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿé yááⁿnguiinūuⁿ. ¹⁶ Nguéé yeⁿé iⁿ'yeēⁿdí iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ tan'dúucā chi nguéé yeⁿé iⁿ'yeēⁿdí 'úú. ¹⁷ Diíⁿ ní dideevé ní iⁿ'yāⁿ cucáávā nduudu cuaacu yeⁿé ní. Nduudu yeⁿé ní ní nduudu cuaacu. ¹⁸ Tan'dúucā chi dicho'ó ní 'úú iⁿ'yeēⁿdí 'tíicá ntúuⁿ dicho'ó iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ iⁿ'yeēⁿdí. ¹⁹ Cáávā iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'úú māaⁿ dideevé maáⁿ. Ní iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cuuví yā dœeve na nduudu cuaacu.

²⁰ Nguéé dí'cuiituú dámamaⁿ caavá iⁿ'yāⁿ miiⁿ ti cáávā iⁿ'yāⁿ chi cu'téénu yā 'úú cáávā nduudu yeⁿé iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ²¹ Ní nducyaaca yā ní 'áamá nūuⁿ cuuví yā tan'dúucā n'diī canéé ní nduucú, ní canéé nduucú ní. Níicú iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní canéé ntúuⁿ yā 'áamá nūuⁿ ndúucu yú. Ní iicu cu'téénu iⁿ'yāⁿ yeⁿé iⁿ'yeēⁿdí chi n'diī dicho'ó ní 'úú. ²² Ní poder chi téé ní 'úú, miiⁿ ni ca'á iⁿ'yāⁿ. Ní 'áamá nūuⁿ cuuví yā tan'dúucā chi 'áamá nus'uuⁿ. ²³ 'Úú ní ndúucū iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní n'diī ní ndúucū 'úú. Níicú 'áamá nūuⁿ chi n'daacā cuuví yā. Ní iⁿ'yeēⁿdí ní cuuvi deenu chi dicho'ó ní 'úú ní chí dinéⁿe ní iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ tan'dúucā chi neⁿé ní 'úú.

²⁴ N'diī Chiidá, iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi teé ní 'úú, neⁿé chi naachi 'úú cunééⁿ, iⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cùnéeé yā nduucú. Ní cuuvi n'diichí yā poder yeⁿé chi teé ní 'úú caati n'diī ní neⁿé ní 'úú ndii taachi 'āā 'cuéé iⁿ'yeēⁿdí. ²⁵ N'diī Chiidá chi dœeve, 'aa ntéé rá chi iⁿ'yeēⁿdí nguéé n'diichí n'diī 'úú n'diichí n'diī. Ní iⁿ'yāⁿ s'tíi ní deenú yā chi n'diī dicho'ó ní 'úú. ²⁶ 'Úú ní ngaⁿá yeⁿé chi duuchi ní, ní caⁿá ngāⁿaⁿ yeⁿé chi duuchi ní. Níicú maaⁿ vaadí neⁿé chi néⁿé ní 'úú cuuvi cunéé ndúucu yā. Ní 'úú canéé ndúucu yā.

18

Sta'á yā Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

¹ Taachí Jesús ca^{n'}á yā chuū, can'dáa yā ndúúcū discípulos ye^{n'}é yā táamá lado yíicu 'líiⁿ chi nguivi Cedrón naachi canéé 'áamá cheēⁿ yen^e naāndā. Ní miinⁿ sndaā Jesús ndúúcū discípulos yen^e yā. ² Judas chí diiⁿ sa entregar Jesús ní n'diichi ntúūⁿ sa^{n'}á na cheēⁿ miinⁿ ti 'āā cánéé n'deee cuuví nduuvidáamá yā Jesús ndúúcū discípulos ye^{n'}é yā na cheēⁿ miinⁿ. ³ Sa^{n'}ā chiiduú n'gëeté ndúúcū sa^{n'}á fariseos teé yā Judas Iscariole soldados ndúúcū policías ní Judas cue^e sa ndúúcū 'aama taaⁿ soldados ndúúcū policías. Ndaa yā na cheēⁿ miinⁿ ndúúcū lámparas, ndúúcū antorchas, ndúúcū armas. ⁴ Naati Jesús chi déenú yā tanducuéenⁿ é dendu'ū chí cuchiī, cue^e yā ní ndaa yā nanáaⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ni ca^{n'}a yā: ¿Du'u in'núúⁿ ní?

⁵ Ní nan'gueecutá'a sa ya^e yā: Jesús ye^{n'}é yáaⁿ Nazaret miinⁿ. Tuu'mí nga^{n'}a Jesús ngíi yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: 'Úú 'iiⁿyāⁿ miinⁿ. Canée ntúūⁿ Judas miinⁿ, sa^{n'}á chí diiⁿ nca'a sa 'iiⁿyāⁿ. ⁶ Taachí Jesús ca^{n'}á yā: 'Úú 'iiⁿyāⁿ miinⁿ, tuu'mi ní sa^{n'}á s'eeⁿ ndaacadaamí yā ní ch'ëetindiití yā na yáaⁿ. ⁷ Nan'gueecúnéé ntúúⁿ yā tinguuneeⁿ yā: ¿Du'u ra in'núúⁿ ní? Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní ca^{n'}á yā: Jesús ye^{n'}é yáaⁿ Nazaret miinⁿ.

⁸ Nan'gueecutá'a Jesús: 'Āā nga^{n'}á ngíi ndís'tií chí 'úú. Ndúúti chí 'úú chi in'núúⁿ ní, 'cuáaⁿ ní chí na^{n'}a 'iiⁿyāⁿ s'tií.

⁹ Ní cuuvi cuaacu chí 'úú chi ca^{n'}á: 'Iiⁿyāⁿ chí teé ní 'úú, mar 'áamá yā ngueé chí ndai yā. ¹⁰ Tuu'mi Simón Pedro chí ndéé sa espada ní tun'dáa sa ní 'nuúcaⁿ ai sa ní ch'iica sa veenⁿ sa lado tá cuaacu ye^{n'}é sá^{n'}á chí diiⁿ mandado yen^e chiiduú ch'ëete ca. Ní sa^{n'}á miinⁿ ní nguivi sa Malco. ¹¹ Tuu'mí Jesús nga^{n'}a yā ngíi yā Pedro: N'nuúⁿ dí espada vaacu. Prueba chí teé Chiidá 'úú, ¿'áá ngueé cánéé chí 'cueenú cuuvi yen^e?

Jesús nanáaⁿ chiiduú ch'ëeté ca
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹² Tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ yen^e 'áamá taaⁿ soldado ndúúcū soldado chí yuudu ndúúcū policías yen^e 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ ní sta'á sa Jesús ní cachiichí sa 'iiⁿyāⁿ.

¹³ Ní candéé sa vmnááⁿ vmnnaaⁿ nanáaⁿ sa^{n'}á chí nguivi Anás, tii sá^{n'}á miinⁿ ní ncha^{n'}á ndiicu Caifás miinⁿ. 'Iiⁿyāⁿ miinⁿ chí chiiduú ch'ëeté ca nduuuyu miinⁿ. ¹⁴ Ní Caifás miinⁿ ca'a sá consejo sa^{n'}á Israel s'eeⁿ chí canéé chí 'cuúvī 'aama sa^{n'}á cáavā 'iiⁿyāⁿ.

Pedro canéé yā chuva'ai ye^{n'}é Anás
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

¹⁵ Ní n'daā Simón Pedro Jesús miinⁿ ní táamá discípulos. Ní chiiduú ch'ëeté ca n'diichi yā discípulos miinⁿ chí sndaá sa ndúúcū Jesús corredor yen^e va'ai yen^e chí chiiduú ch'ëeté ca miinⁿ. ¹⁶ Naati Pedro miinⁿ canéé sá cuuaⁿ dáamí cheendi va'āi. Ní can'dáa taama discípulo chí chiiduú ch'ëeté ca n'diichi yā 'iiⁿyāⁿ. Ní yaa'ví yā n'daataá chí canéé cheendi va'āi. Ní diiⁿyúⁿ yā Pedro míiⁿ chëeti va'āi. ¹⁷ Tuu'mi ní n'daataá chí diiⁿ mandado chí canéé cheendi va'āi nga^{n'}a tá: ¿'Áá ngueé dí ntúūⁿ 'áamá discípulo ye^{n'}é sa^a 'cūu? Tuu'mí Pedro nga^{n'} a sa: Nguéé 'úú.

¹⁸ Ní chéendii sa^{n'}á chí dichíí 'vē ndúúcū policías, sa^{n'}á miinⁿ tiivi sa yan^a ye^{n'} e yiyūu ti 'áamá 'iichee. Sa^{n'}á miinⁿ nga'a tavii'nu sa. Ní canéé ní ntúūⁿ Pedro ndúúcu sa. Ní chéendii sa nga'a tavii'nu sa ca'a sa.

*Anás tiinguunéen sa Jesús
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)*

19 Ní chiiduú ch'eté cá miiⁿ nítiinguuneeⁿ sa Jesús yeⁿe discípulos yeⁿ'é yā ndúucú yeⁿ'e chi Jesús chi'cueén yā. **20** Jesús nan'gueecutáⁿa yā yeⁿ'é sa: 'Úú ní ngaⁿ'á cuaacú nanááⁿ 'iiⁿyān' yeⁿ'e iⁿ'yeēdī. 'Úú ní chi'cueén na yaācū sinagogas ní na yaacū templo ntúúⁿ naachi nduuvidaama nducyaaca 'iiⁿyān' Israel s'eeⁿ ní nguée de^ē vee^e chi ngaⁿ'a n'de'éi. **21** ¿De^ē tíngúúnéeⁿ di 'úú? Tíngúúnéeⁿ dí 'iiⁿyān' chi ch'iindiveéⁿ yā chí caⁿ'á chií 'iiⁿyān'. N'diichi ní. 'iiⁿyān' s'eeⁿ déenú yā chi caⁿ'á.

22 Taachí Jesús ch'iinu caⁿ'á yā chuū, 'áamá policía chi canéé miiⁿ ch'éⁿ'e sá Jesús, ní caⁿ'a sa: ¿'Áá 'tíicā nan'gueecutáⁿa di yeⁿ'é chiiduú ch'eté ca?

23 Nan'gueecutáⁿá Jesús: Ndúuti chi nguee n'daacā chi ngaⁿ'á caaⁿ'maⁿ di de^ē chi nguee n'daacā chi ngaⁿ'á. Ndúuti chi n'daacā, ¿de^ē cuuvi chi n'genⁿ'e di 'úú?

24 Anás miiⁿ ní dichó'o sa Jesús ch'echiichí yā nanááⁿ saⁿ'á chi nguuvi Caifás miiⁿ, saⁿ'á chi chiiduú ch'eté cá miiⁿ.

*Pedro miiⁿ ngaⁿ'a sa taama vmnéen'ee chí nguée n'diichi sa Jesús miiⁿ
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)*

25 Chéendí Simón Pedro miiⁿ ní ngaⁿ'a taviiⁿ nu sa saⁿ'á. Ní ngaⁿ'a yā ngii yā saⁿ'á: ¿'Áá nguée 'tíicā chi díi ní discípulo yeⁿ'é yā? Pedro cheeⁿdíitu sa ní ngaⁿ'á sa: Nguée 'úú.

26 'Áamá saⁿ'á chi diiⁿ mandado yeⁿ'é chiiduú ch'eté cá ní saⁿ'á miiⁿ ní 'iiⁿyān' yeⁿ'e saⁿ'á chi chiica Pedro miiⁿ veenⁿ sa. Ngaⁿ'a sa ngii sa saⁿ'á: ¿'Áá nguée n'diichi díi cheeti chéenⁿ naāndā miiⁿ ndúucu yā?

27 Taama vmnéen'ee ní cheeⁿdíitú taaⁿ Pedro: Nguée 'úú. Ní miⁿniiⁿyu miⁿniiⁿyu ní tusaⁿ'á chiita tī.

*Jesús nanááⁿ Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)*

28 Ní candee sa Jesús miiⁿ tyaaⁿ tyaaⁿ yeⁿ'é nanááⁿ Caifás miiⁿ ndii naachi canéé cuarto yeⁿ'é juzgado. Ní 'iiⁿyān' s'eeⁿ ní nguée chi ndaaⁿ yā cuaaⁿ cheeti vaⁿ'ai ch'eté miiⁿ caávā chi nguee neⁿ'e yā chi cuneedadáamí yā nuuⁿndi taachi chí yā nguiinú yeⁿ'é pascua. **29** Tuu'mi ní can'daaⁿ Pilato chuva'aí nanááⁿ 'iiⁿyān' s'eeⁿ ní caⁿ'a sa: ¿De^ē nuuⁿndi yeⁿ'é saⁿ'a cūú vee^e?

30 Nan'gueecutáⁿa yā ní caⁿ'á yā 'iiⁿyān': Ndúuti chi saⁿ'a cūú chi nguee du'ū vee^e diiⁿ sa, nguée teé 'nū saⁿ'á n'di.

31 Tuu'mi ní ngaⁿ'á Pilato ngii sa 'iiⁿyān' s'eeⁿ: Cuta'á ní 'iiⁿyān'. Ní n'diichi yā de^ē nuuⁿndi yeⁿ'e yā vee^e tan'dúucū chi canéé na ley yeⁿ'é ní. Nífcu 'iiⁿyān' Israel s'eeⁿ ní caⁿ'a yā: Nús'uu ní nguée cánéé chí 'caaⁿ'nuⁿ 'nū mar 'áamá 'iiⁿyān'.

32 Ní cuuvi cuaacu chi caⁿ'a Jesús miiⁿ. Ní caⁿ'a yā chí cadiinuuⁿ 'iiⁿyān' de^ē vaadí n'gii cuuvi yā. **33** Níiⁿnuuⁿ ndáá ntúúⁿ Pilato cuarto yeⁿ'é juzgado. Ní 'caí sa Jesús miiⁿ ní caⁿ'a yā: ¿'Áá díi chi Rey yeⁿ'é 'iiⁿyān' Israel s'eeⁿ chí judíos?

34 Nan'gueecutáⁿá Jesús: ¿'Áá ngaⁿ'a dii chuū yeⁿ'e maāⁿ di o 'iiⁿyān' cūú chí iⁿ'i yā ní ngaⁿ'a yā n'di yeⁿ'é 'úú?

35 Pilato miiⁿ ní n'gueecutáⁿ a sa: ¿'Áá 'úú chi saⁿ'a Israel 'úú? 'iiⁿyān' yeⁿ'e nación yeⁿ'e di ndúucū chiiduú n'geeté nteé yā diiⁿ 'úú. ¿De^ē n'diifⁿ di?

36 Nan'gueecutáⁿá Jesús: Cuaaⁿ naachi 'úú chí 'iiⁿntyenⁿe nguée canéé iⁿ'yeeⁿdíⁿ cūú. Ndúuti chi yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdíⁿ cūú naachi caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyúⁿ tuu'mi

ní 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ mandado yeⁿé ní 'cuuⁿmaⁿ yā cáávā 'úú ni nguéé nica^á yā 'úú 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ. Maaⁿ ní cuaaⁿ naachi 'úú chi 'iiⁿntyē^e ní 'iiⁿyee^{dí} 'cūú.

³⁷ Tuu'mi ngaⁿa Pilato ngii sa 'iiⁿyāⁿ: Tuu'mi, ¿'áá díí chi rey miiⁿ? Nan'gueecútaⁿá Jesús: Díí ngaⁿá di chi rey 'úú ní 'tífcaⁿ 'úú. 'Úú ní cáávā chuū ch'iindiyaⁿ, ní cáávā chuū chi ndaá iⁿ'yee^{dí} 'cūú, caavā chi caaⁿmaⁿ cuaacú yeⁿé nduudu cuaacu. Nducyáácá 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿé vaadi cuaacu miiⁿ, n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿé.

*Jesús canéé chí 'cuūvi yā
(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)*

³⁸ Tuu'mí ngaⁿá Pilato: ¿Chee chí vaadí cuaacu? Taachí caaⁿa Pilato chūú ní can'dáá ntuúⁿ sa nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ ní caaⁿa sa 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ: 'Úú ní nguéé ndaáca mar 'áámá nuuⁿndi yeⁿé yā. ³⁹ Naati cáávā costumbre yeⁿé ndís'tíí ní 'úú caneecúuⁿmí chí iⁿ'dēechí 'áámá sanⁿá chi preso sa 'viicu yeⁿé pascua. ¿'Áá neⁿé ní chi in'dēechí Rey yeⁿé 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ?

⁴⁰ Tuu'mi ní 'cai ntuúⁿ nducyaaca yā, ní ngaⁿa yā: Nguéé 'iiⁿyáⁿ 'cūú ti Barrabás. Niícú saⁿá Barrabás miiⁿ ní neené duucu sa.

19

¹ Tuu'mi ní sta'ää Pilato Jesús miiⁿ ni ch'en^e sa 'iiⁿyāⁿ. ² Ní soldados ní din'dáá sa 'áámá corona yeⁿé yááⁿ ní chi n'duu sa na tiíⁿ yā. Ní chi'nuúⁿ sa 'áámá catecai morado 'iiⁿyāⁿ. ³ Ní caaⁿa sa: Nééné 'nááⁿ cānee di iⁿ'yeēⁿdi, dii, Rey yeⁿé 'iiⁿyāⁿ yeⁿé Israel. Ní n'geⁿé sa 'iiⁿyāⁿ.

⁴ Tuu'mí can'dáá ntuúⁿ Pilato chuva'äi. Ní caaⁿá sa chii sa 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: Cuin'diichí ní, tun'dáá 'iiⁿyāⁿ chuva'äi niicu tuumicadiinuúⁿ ní chi nguéé n'diichí mar 'áámá nuuⁿndi yeⁿé yā.

⁵ Ní can'dáä Jesús chuva'äi. Can'déé yā corona yeⁿé yááⁿ ndúúcū catecai morado yā. Ní ngaⁿa Pilato miiⁿ: Cun'diichí ní saⁿá.

⁶ Taachí n'diichí yā 'iiⁿyāⁿ tuu'mi ní chiiduuⁿ n'geeté ndúúcū policías n'gaí yiicu sa: Cu'nééⁿnga^á ní 'iiⁿyāⁿ. Cu'nééⁿnga^á ní 'iiⁿyāⁿ. Tuu'mi nganⁿá Pilato ngii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: Cuta'a ndis'tíí 'iiⁿyāⁿ, ní cu'nééⁿnga^á ní 'iiⁿyāⁿ, tí 'úú ní nguéé indaacá mar 'áámá nuuⁿndi yeⁿé yā.

⁷ Nan'gueecútaⁿá 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ: Nús'uū ní cánéé ley yeⁿé 'nū. Ní tan'dúúcā chi ngaⁿa ley miiⁿ canee chi 'cuuvi caati caaⁿ a yā chi maáⁿ yā Daiya Dendyuüs 'iiⁿyāⁿ.

⁸ Taachí ch'iindiveeⁿ Pilato chuū diiⁿyā ca sá chii. ⁹ Chindáa ntuúⁿ sa cuarto yeⁿé juzgado ní caaⁿá yā chii yā Jesús: ¿Tí 'iiⁿyāⁿ dii? Naati Jesús ní nguéé caaⁿ a yā.

¹⁰ Tuu'mi ní caaⁿ a Pilato Jesús: Dii, ¿'áá nguéé ngaⁿá di yeⁿé? ¿'Áá nguéé deenu di chi 'úú ní cuuvi caaⁿmaⁿ ntiiⁿnyúⁿ chi cu'nééⁿnga^á ní dii, ní cuuvi n'teechí ntuúⁿ dii?

¹¹ Nan'gueecútaⁿá Jesús miiⁿ: Nguéé du'ü vee cuuvi diiⁿ di ndúúcū 'úú ndúúti chi nguéé du'ü vee ndii ca'a yeⁿé di yeⁿé va'ai cheetí nguivi. 'iiⁿyāⁿ chi tee yā 'úú chi preso 'úú nanáá n'dii, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ dich'eete ca nuuⁿndi yeⁿé yā.

¹² Ndíí tuu'mi ní neⁿ e Pilato n'teechí sa 'iiⁿyāⁿ. Naati 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ n'gai yiicu yā ní ngaⁿ a yā: Ndúúti chi saⁿá 'cūú n'teechí di, nguéé dii amigo yeⁿé César. Nducyáácá 'iiⁿyāⁿ chi ngaⁿ a yeⁿé yā chi maáⁿ yā rey ngaⁿ a yā contra César.

13 Tuu'mí Pilato, taachi ch'iindiveeⁿ sa chuū, candéē sa Jesús chuva'āī. Ní ch'iindi sa ná silla yen^e juzgado chi nguivi Enlosado, ní nduudu hebreo neⁿe caaⁿ'maⁿ Gabata. **14** Ní nguivi chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yen^e 'viicu yen^e pascua, tan'dúucā ndiichúuví na nguivi. Tuu'mí ngaⁿa Pilato 'iiⁿyā Israel s'eeⁿ: Cun'diichi ní Rey yen^e nī.

15 Naati 'iiⁿyān s'eeⁿ 'caí yā diitú yā: Divíi nī 'iiⁿyān, divíi nī 'iiⁿyān, cu'nééⁿnga^{'ā} nī 'iiⁿyān. Tuu'mí ngaⁿa Pilato: ¿'Áá rey yeⁿé nī chi cu'nééⁿnga^{'ā} nī? Tuu'mí nan'gueecútaⁿa saⁿa chiiduuⁿ n'geeté: Nguéé rey yeⁿé 'nū caati 'āā César nuúⁿ.

16 Tuu'mi ní Pilato ca'á yā Jesús miiⁿ 'iiⁿyān s'eeⁿ ní 'iicu cu'nééⁿnga^{'ā} yā. Ní 'iiⁿyān s'eeⁿ sta'á yā Jesús miiⁿ ní candéē yā 'iiⁿyān.

Cu'nééⁿnga^{'ā} yā Jesús ní ch'ií yā

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

17 Ní Jesús candéē yā cruz yēn^e yā. Ní can'dáa yā na lugar chi 'áamá lado yeⁿé yāán Jerusalén chi nguivi Calavera chi lugar 'Iini Nga'ai Tiiinⁿ, 'iicu nduudu hebreo neⁿe caaⁿ'maⁿ Gólgota. **18** Naachí cu'nééⁿnga^{'ā} yā Jesús ndúucū taa na 'uuví yā. 'Áamá yā 'áamá 'áamá lado 'iicu Jesús miiⁿ ní naavtáⁿa canuúⁿ yā. **19** Ní 'neeⁿ Pilato miiⁿ 'áamá letra chi n'duu sá nanáaⁿ cruz ní canéé nguūⁿ miiⁿ, Jesús yen^e yaáⁿ Nazaret, Rey yeⁿé 'iiⁿyān yen^e ndaata yeⁿé Israel. **20** Ní neené 'yaanⁿ 'iiⁿyān Israel s'eeⁿ ch'eéⁿ yā letra 'cūu ti náachí cu'nééⁿnga^{'ā} yā Jesús miiⁿ niiⁿnuúⁿ na yāán Jerusalén miiⁿ. Canéé nguūⁿ miiⁿ na nduudu hebreo ndúucū nduudu griego ndúucū nduudu latín. **21** Ní ngaⁿa saⁿa chiiduuⁿ n'geeté yen^e 'iiⁿyān Israel s'eeⁿ ngii sa Pilato: Nguéé 'neeⁿ di Rey yeⁿé 'iiⁿyān yen^e ndaata yen^e Israel naati maáⁿ yā ngaⁿa yā: 'Úú Rey yeⁿé 'iiⁿyān yen^e Israel 'úú.

22 Nan'gueecútaⁿa Pilato saⁿa miiⁿ: Chiiⁿ 'neéⁿ 'āā 'neéⁿ.

23 Taachi soldados chi'neeⁿnga^{'ā} sa Jesús, sta'á sa catecai yā ní diiⁿ sa repartir catecai yā. Niicu 'áamá 'áamá táán catecai yā 'aama soldado. Abrigo catecai yā miiⁿ nguéé n'deenyú ndii 'niiⁿnúⁿ ndíi cuaaⁿ ndiiya. **24** Ní ca'a sa nguaanⁿ maáⁿ sa: Nguéé 'canuu cuuⁿ yú naati tun'dai yú suerte yeⁿé yú nduucū. Du'u yen^e cuuvi. Ní 'iicu cuuvi cuaacu naachí caneeⁿ nguūⁿ chi ngaⁿ'ā:

Nca'á yā catecaí nguaanⁿ maáⁿ yā, ní na catecaí ch'ií yā suerte.

Ní soldados ní diiⁿ sa chuū.

25 Ní cheecuú Jesús miiⁿ canée yā niiⁿnuúⁿ ná cruz yeⁿé Jesús ndúucū vi'i cheecuú yā chi nguivi María chi n'daataá yen^e Cleofas, ndúucū María Magdalena. **26** Taachi n'diichi Jesús cheecu yā ndúucū discípulos chi ya'āi 'iiⁿyā chi caneé niiⁿnuúⁿ tuu'mi ní Jesús ngaⁿ'ā yā ngii yā cheecu yā: N'dii n'daataá, cun'díiichi ní daiya nī. **27** Tuu'mi ní ngaⁿa yā ngii yā discípulo: Cun'diichi di, 'íingaā cheecu di. Ndíi tuu'mi ní discípulo miiⁿ ní dicheeecu yā 'iiⁿyān.

Jesús ch'ií yā

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

28 Cho'ó tanducueⁿ 'é chuū ní déénú Jesús chi tanducueⁿ 'é denu'ū ní 'āā chii cuaacu. Niicu naachi canéé nguūⁿ nícu cuuvi cuaacu. Ngaⁿa Jesús: Yaacá.

29 Miíⁿ canéé 'áamá vaso ndiitu vinagre. Tuu'mi ní 'áamá soldado diciuutu yā 'áamá esponja ndúucū vinagre. Ní chi'neeⁿ yā na áamá yá'ná hisopo. Ní s'neeⁿ yā na cheendi Jesús. **30** Taachi Jesús chi'i yā vinagre, ca'a yā: Ch'íinú

tanducuéⁿē dendu'ū. Ní nadicua'á yā tiiⁿ yā chi n'nééⁿ maáⁿ yā espíritu yēⁿ'e yā.

Soldado n'da'ai yā 'iini 'tiicua Jesús ndúúcū 'aama lanza

³¹ Tuu'mi ní caati nguivi viernes chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē 'viicu pascua miiⁿ, ní 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ di'cuíitu sa Pilato chi 'cúuⁿmāⁿ sa 'íiní ca'a sa n̄'ā s'eeⁿ ní candée sa cuerpo yeⁿ'ē yā. Caati nguée neⁿ'é sa chi canée cuerpo yeⁿ'ē yā na cruz nguivi sábado miiⁿ caati sábado ní nguivi ch'eeⁿte yeⁿ'e 'viicu pascua. ³² Ní ndaa soldados ní ndaa sa nanááⁿ sa n̄'ā chi vmnááⁿ vmaaⁿ. 'Tíicā 'cuúⁿ sa ca'a sa. 'Tíicā 'cuúⁿ ntúūⁿ sa ca'a taama sa. ³³ Naati taachí ndaa sa nanááⁿ Jesús miiⁿ, ní caati n'diichí yā chi 'aa n'dii Jesús nguée 'cuúⁿ sa ca'a yā.

³⁴ Naati 'áamá soldado n'da'ai sa tiicuá Jesús ndúúcū 'aama lanza ní can'daā yuuúⁿ ndúúcū nuuⁿniⁿ. ³⁵ 'Iiⁿyāⁿ chí n'diichí yā ngaⁿ'á yā nduu du cuacu. Níicu chiiⁿ chi ngaⁿ'á yā. Miiⁿ ní cuaacu chíⁿ. 'Iicu déenú yā chi ngaⁿ'á yā nduu du cuaacu níicu ndís'tiⁿ ntúūⁿ ní cu'teenú ní. ³⁶ Níicu chuū cho'ōo ní cùví cuaacu chi canée nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs: Mar 'áamá 'iini yeⁿ'ē yā nguée 'cuúⁿ sa. ³⁷ Ní taama naachi canée nguūⁿ ní ngaⁿ'á: N'diichí yā 'iiⁿyāⁿ chi cho'ōo nééⁿ tiicuá yā.

S'nuúⁿ yā Jesús cheeti yáinyāⁿ

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

³⁸ Cho'ōo chuū. José yeⁿ'ē yáaⁿ Arimatea chi 'áamá discípulo yeⁿ'e Jesús n'd'e ei n'd'e éi nüuⁿ ti 'va'a sa 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ, di'cuíitu sa Pilato miiⁿ chi cuuví candee sa cuerpo yeⁿ'ē Jesús. Ní 'cuūⁿ Pilato sanⁿ'ā miiⁿ. Tuu'mi ní ndaa sa ní nadiví sa cuerpo yeⁿ'ē Jesús miiⁿ ní candée sa cuerpo miiⁿ. ³⁹ Ndaa ntúūⁿ Nicodemo, saⁿ'ā chi vmnaaⁿ indaa sá nanááⁿ Jesús miiⁿ 'aama n'gaanⁿ, ní ndee sa 'áamá perfume chi ndistaⁿ'ā perfume yeⁿ'ē mirra ndúúcū áloes. Ngíí tanduu 'áamá ciento libras. ⁴⁰ Sta'á yā cuerpo yeⁿ'e Jesús ní ch'eeⁿ yā ná tiññuuⁿ ndúúcū perfume miiⁿ, tan'dúucū costumbre yeⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ taachí n'giichí yā tinaⁿ'ā. ⁴¹ Ní lugar miiⁿ naachi chí'neeⁿnga'a yā, miiⁿ canée 'áamá chéenⁿ naändä. 'Iíicu cheeti chéenⁿ miiⁿ canée 'áamá yáinyāⁿ ngai. Mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguée in'nuúⁿ yā cheeti. ⁴² Cáavā chi nguivi viernes chi ch'iindiyaáⁿ yā yeⁿ'e 'viicu yeⁿ'e pascua yeⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ, s'nuúⁿ yā cuerpo Jesús miiⁿ cheeti yáinyāⁿ miiⁿ chi canee niiⁿnuúⁿ.

20

Jesús nduuchi yā yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'ā

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

¹ 'Áamá domingo chi nguivi vmnaaⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'e ndeté miiⁿ tá María Magdalena néénⁿ 'da'a ca ndaa tá na yáinyāⁿ. Ní n'diichi tá tuuu miiⁿ chi ndiivií na yáinyāⁿ. ² Tuu'mi ní n'daataa ngéenú tá nanááⁿ Simón Pedro ndúúcū támá discípulo, 'iiⁿyāⁿ chi dinéⁿ e taavi yā Jesús. Tuu'mí ngaⁿ'á tá ngii tá saⁿ'ā s'eeⁿ: 'Áá ndiivií yā Jesús miiⁿ ná cheeti yáinyāⁿ, ní nguée deenu yú tiiⁿ n'nééⁿ yā 'iiⁿyāⁿ.

³ Ní can'daá Pedro miiⁿ ndúúcū taama discípulo ní ndaa yā na yáinyāⁿ.

⁴ Ngéenú, ngéenú nduu 'uvví yā. Táamá discípulo diitu cá chéenú sa nguée ti Pedro, ní ndaa vmaaⁿ sa na yáinyāⁿ. ⁵ Can'díi sa ní n'diichi sa. Ní n'diichi sá chi 'aa dámaaⁿ tiññuuⁿ miiⁿ snúūⁿ naati nguée chí ndaa sa cheeti yáinyāⁿ.

⁶ Simón miiⁿ ní sndaā sa cheeti yáinyāⁿ. Ní n'diichi sa tiññuuⁿ miiⁿ naachi snúūⁿ. ⁷ Niicu pañuelo ch'eeⁿ ca tiiⁿ nguée dáamá tiññuuⁿ lino. Ndéetií nduu

cánéé táámá cuaaⁿ. ⁸ Tuu'mi ní sndaa ntúúⁿ táámá discípulo chi ndaā vmnááⁿ vmnaanⁿ ná yáinyāⁿ ní n'diichí yā ní chi'téenu yā. ⁹ Tii nguéé déénu yā chi canéé nguūⁿ chí Jesús miiⁿ cuuví nduuchí yā yeⁿ'é nguaaⁿ tináⁿ'ā. ¹⁰ Ní nguëcundií discípulos na vaacu yā.

Jesús nndaaca yā María Magdalena (Mt. 16.9-11)

¹¹ Naati tá María canee ta chúva'āⁿ yáinyāⁿ. Neené ngëecu tá. Ní di'cua'áí naaⁿ tá n'diichi tá cheeti yáinyāⁿ. ¹² Ní n'diichí tá na 'uubi ángeles ndúúcū catecaí yā cuéé. 'Áamá ángel miiⁿ vee yā cuaaⁿ tiíⁿ naachi canúúⁿ cuerpo Jesús miiⁿ ní táámá yā vee yā cuaaⁿ ndiiya. ¹³ Ní ca'n'á yā: Díí n'daataá, ¿deⁿ'é cúúví chí ngëecu di? Tuu'mí nga'a tá: Caati candéé yā Señor yeⁿ'é, ní nguéé deenú tiíⁿ s'néeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ.

¹⁴ Taachi ca'n'a tá chuū, nndaacadaami tá. Ní n'diichi ta Jesús chi canée yā miiⁿ naati nguéé deenu tá chi Jesús miiⁿ. ¹⁵ Tuu'mí nga'a Jesús ní ngii yā tāⁿ'ā: Díí n'daataá, ¿deⁿ'é cúúví chí ngëecu di? ¿Du'ū in'nuuⁿ di? 'Icu n'daataá miiⁿ ní nacadiínuuⁿ tá chi 'iiⁿyāⁿ 'cúu ní 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ cuidado yeⁿ'é chééⁿ yen'e naandā miiⁿ. Ní ca'n'a tá: Señor, ndúúti chi dii candéé di 'iiⁿyāⁿ cuuvi di 'úu tiíⁿ chi'neeⁿ dí 'iiⁿyāⁿ ni 'úu ní candéé 'iiⁿyāⁿ.

¹⁶ Tuu'mí nga'a Jesús miiⁿ: María. Nguëcundií ntuūⁿ ta ní nga'aⁿ ta: Raboni. (Nduudu 'cúu ne'e caan'maⁿ, Maestro.)

¹⁷ Tuu'mínga'a Jesús: Nguéé tuu'vī di 'úu caati 'āa cuéé ca'n'á nanááⁿ Chiidá. Naati dii, cuéen'e di n'diichi di hermanos yen'e yú ní caaⁿ'maⁿ di cuuvi di 'iiⁿyāⁿ: Ca'n'á nanááⁿ Chiidá ní nanááⁿ Chiida yú, nanááⁿ Ndyuūs yeⁿ'é ní nanááⁿ Ndyuūs yen'e yú.

¹⁸ Cheⁿe tá María Magdalena nanááⁿ discípulos ní ca'n'a tá chi n'diichi tá Jesús miiⁿ. Ca'n'a tá chii tá discípulos nduudu chi Jesús miiⁿ ca'n'a yā chii yā tāⁿ'ā.

Jesús nndaacá yā discípulos (Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

¹⁹ Chii chí nguiñu yen'e maāⁿ nguuví domingo mííⁿ, nguuví vmnááⁿ vmnaanⁿ yeⁿ'é ndeete miiⁿ ní naachi snúúⁿ discípulos ní nduudi cheendi va'āí miiⁿ caati 'va'á yā 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeen. Ndaa Jesús miiⁿ. Ní canée yā naavtaⁿ'ā 'iiⁿyāⁿ s'eeen. Ní ca'n'a yā: Cuuvi 'diiíⁿ ndúúcū ndis'tií.

²⁰ Taachí ca'n'a yā chuū, ní ch'iin'i yā ta'á yā ndúúcū tiicuáá yā. Ní discípulos yeenú taaví yā chí n'diichí yā Jesús. ²¹ Tuu'mí nga'aⁿ ntúúⁿ Jesús ngii yā 'iiⁿyāⁿ: Cuuvi 'diiíⁿ ndúúcū ndis'tií. Tan'dúúcā chi dichó'o Chiidá 'úu, 'tiicá ntúúⁿ 'úu dicho'o ndis'tií.

²² Taachí ca'n'a yā chuū tiivineeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ ní ca'n'a yā: Cuta'á ní Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs. ²³ 'Iiⁿyāⁿ chi ndis'tií nadich'eeecú ní nuūⁿndī yeⁿ'é yā, ní 'āa nach'eeecu yeⁿ'é yā. 'Iiⁿyāⁿ chíí nguéé nadich'eeecu ní nuuⁿndī yeⁿ'é yā, 'āa nguéé nach'eeecu yeⁿ'é yā.

Nguéé chi'teenú Tomás

²⁴ Naati Tomás 'áamá discípulo chi nguuví Dídimo chi Gemelo nguéé cúnéé sá ndúúcū saⁿ'ā s'eeen taachi Jesús miiⁿ ndaá yā. ²⁵ Chíí tan'duuvi discípulos miiⁿ nga'a yā ngii yā saⁿ'ā: N'diichí 'nū Señor miiⁿ. Saⁿ'ā miiⁿ ní nga'a sa ngii sá 'iiⁿyāⁿ s'eeen: 'Úu ní nguéé cu'teenú ndúúti chi nguéé n'diichí, ní nguéé tiinguú nduutitaⁿ naachí ch'eechi clavos, ní tiinguú ta'á ná tiicuáá yā.

26 Ch'iinu niiní nguivi veeté ntúun discípulos snée yā cheeti va'āī. Míiⁿ canéé Tomás ndúúcu yā. Ní nduuudí cheendi va'āī miiⁿ. Ndaa ntúun Jesús miiⁿ. Ní canúun yā naavta'nā ní ca'n'a yā: Cuuvi 'diiín ndúúcū ndís'tiī.

27 Tuu'mí ní Jesús nga'n'a yā ngiū yā Tomás miiⁿ: Tiingúú nduutitá'a di 'muu' ní n'diichi di ta'ā. Ní tiingúú ta'a di ndii 'muu' ní tiingúú ta'ā di tiicuáá. Ní nguéé chí nguéé cu'téenu dí, canéé chi cu'téenu dí.

28 Tuu'mí ní Tomás miiⁿ ní ca'n'a sa: N'dii Señor ye'n'é. N'dii Dendyuūs ye'n'é.

29 Tuu'mí ní nga'n'a Jesús miiⁿ: Tomás, díi ní chí'téenu di tii n'diichi di 'úú. N'dai 'ii'n'yān chi nguéé n'diichi yā 'úú ní chí'téenu yā.

De'e cíuúví chi véé libro 'cūú'

30 Ní nééné n'deē ca señales chi ch'iin'i Jesús nanááⁿ discípulos ye'n'é yā chi nguéé canéé nguūn na libro 'cūú'. **31** Naati chuū ní canéé nguūn níicu cuuvi cu'téenu di chi Jesús miiⁿ chi Cristo chi Daiya Dendyuūs. Ní chi cu'téenu di 'ii'n'yān ní cunee ndúúcū vida cue'e daān'maⁿ cáávā chi duuchi yā.

21

Jesús nndaacá yā ndéchē discípulos ye'n'é yā

1 Cuayiivi chi cho'ōo chuū chiinááan ntúun maaⁿ Jesús miiⁿ ye'n'é discípulos ye'n'é yā nii'nuúⁿ ná yaana nuu'nin'yá'nā chi nguivi Tiberias ní 'túúcā chiinááan yā. **2** Ndidaama yā Simón Pedro ndúúcū Tomás miiⁿ chi nguivi Dídimo chi Gemelo, ndúúcū Natanael san'ā ye'n'e yááⁿ Caná ye'n'é yáán'āa Galilea, ndúúcū na 'úúví san'ā daiya Zebedeo ndúúcū táá na 'uivi discípulos ye'n'e Jesús. **3** Tuu'mí nga'n'a Simón Pedro: Ca'ná tungaán 'yaācā. Tuu'mí nga'n'a 'ii'n'yān s'eeⁿ ngii yā sa'nā: Ca'nā ntúun nús'uu ndúúcu di. Ní cue'e yā ní chindáa yā na 'áamá barco. Nguíñū miiⁿ nguéé sta'ā yā mar 'áamá tī. **4** Chi deeve táámá nguivi, Jesús ní canéé yā cuaa'n' diítú yā yaana nuu'nin'yá'nā naati discípulos nguéé túúmicadiínuun yā chi Jesús miiⁿ. **5** Ní ca'n'a yā chii yā sa'nā s'eeⁿ: Ndís'tiī, sa'nā n'gaiyááⁿ ¿'áá véé chi tungaaⁿ di chi che'e yú? Nan'gueecutá'n'a yā ye'n'e yā: Nguéé.

6 Tuu'mí ní nga'n'a yā ngii yā sa'nā s'eeⁿ: Ca'nuúⁿ ní yaāna lado ta cuaacu ye'n'é barco miiⁿ ní ndaacá ní. Tuu'mí ní chí'nuún yā yaāna tií ní 'āā ntée ngii diiⁿ yā tun'dáa yā chi neené táá'n' ngii 'yaācā. **7** Tuu'mí ní discípulo chi neené diya'āī 'íínu Jesús nga'nā sa ngii sa Pedro: Señor miiⁿ 'ii'n'yān s'tíi. Ní Simón Pedro, taachi ch'iindiveeⁿ sa chi Jesús miiⁿ nuu'nin'yá'nā sá catecai sa ti dámāáⁿ ngáaⁿ sa, ní chindáa sa cheeti yaana nuu'nin'yá'nā. **8** Ni tanduu 'uivi discípulos ndaá yā ndúúcū barco ti nguéé dáaná yā'nā chi chinéé yā ye'n'e yá'n'āa miiⁿ ti tanduu na cuuúⁿ ngeecu ndiichi metros. Ngíú n'daā yā yaāna ye'n'e 'yaāca. **9** Taachí'n'cheén yā yá'n'āa miiⁿ n'diichi yā n'giichi yá'nā. Ní 'áamá 'yaācā nduu tī nanááⁿ nduucyá'nā. Ní n'diichi yā pan. **10** Tuu'mí nga'n'a Jesús ngii yā sa'nā: Teé na tānduuvi 'yaācā chí caama sta'ā ní maaⁿ.

11 Cuchee Simón Pedro ní nandéé sa yaāna na yá'n'āa miiⁿ ndiituú 'yaācā n'gëeté, ngii 'áamá ciento 'uuví ngeecu n'diichi 'íínu, ní yaāna miiⁿ nguéé chí teéⁿ n'dáá rá chi n'deeve taaví 'yaācā. **12** Tuu'mí Jesús nga'n'a yā ngii yā sa'nā s'eeⁿ: Cuchií ní ca'diinú ní. Mar 'áamá discípulo miiⁿ nguéé tiinguueén yā 'ii'n'yān: ¿Du'u rá dií? Ti 'āā deenú yā chi Jesús miiⁿ. **13** Ndaa Jesús miiⁿ ní sta'ā yā pan ní ca'a yā 'ii'n'yān. 'Tíicá ní ntúun diíⁿ yā ndúúcū 'yaāca.

14 'Aā chíi 'íínu cuuvi chi n'geenaááⁿ Jesús ye'n'é discípulos ye'n'é yā taachí 'āā nduuchi yā nguaaⁿ tiná'nā.

Ca'a di chi ché'é 'iti cuūchīye'ē

15 Taachi ch'iinu ca'diinú yā, Jesús nga'n'a yā ngii yā Simón Pedro: Simón, díi daiya Jonás, ¿'áá ne'n'e ca di 'úú, nguéé ti chuū? Tuu'mí nga'n'a sa ngii sa Pedro: 'Tíica, Señor, n'dii ní déénú ní chi ne'n'é n'dii. Nga'n'a yā ngii yā sa'a: Ca'a dí 'iti cuūchi 'líf' ye'n'é chí che'é tī.

16 Jesús ní ntiinguunee" ntuú'n yā ye'n'e sa'n'ā naachi ndii 'uuvi cuuvi: Simón, díi daiya Jonás, ¿'áá ne'n'e di 'úú? Nan'gueecúta'n'a sa yē'n'e yā: 'Tíica, Señor, n'dii ní déénú ní chi ne'n'é n'dii. Tuu'mí nga'n'a yā ngii yā sa'a: Ca'a dí 'iti cuūchī ye'n'é chí che'é tī.

17 Tuu'mí nga'n'a yā ngii yā sa'n'ā naachi ndii chí'ndii 'íinú cuuvi: Simón, díi san'ā daiya Jonás, ¿'áá ne'n'e di 'úú? Canéé ndaachi yiinú Pedro chí 'āā naachi ndii chí'ndii 'íinú cuuvi yaa'ví yā sa'n'ā: ¿'Áá ne'n'e di 'úú? Tuu'mí nga'n'a sa ngii sa 'ii'n'yā": Señor, n'dii déénú ní tanducué'n'ē denu'dū. Maa'n' ní deenu ní chi ne'n'é n'dii. Tuu'mí nga'n'a Jesús ngii yā sa'n'ā: Ca'a dí 'iti cuūchi ye'n'é, chí che'é tī. **18** Cuaacu níí'nyú'n cuācū níí'nyu'n nga'n'á ngíi dii: Taachi sa'n'ā 'líf'ndii in'nuu'n canúú'n dí catecai di ní che'n'e di naachi ne'n'e di. Naati taachi 'āā cuuvi ndiicú di ndoo tá'a di ní táámá 'ii'n'yā'n in'nuu'n yā catecai di ní candéé yā díi naachi nguéé ne'n'e di.

19 Ní chuū Jesús can'a yā ní ngá'a yā chí cáiinuu'n sa de'ē vaadí n'gií díi'n honrar Dendyuūs miin'. Ch'iinu ca'n'a yā chuū, tuu'mí nga'n'a yā ngii yā Simón Pedro: Can'dáa di 'úú.

Discípulo chi ne'n'e taavi Jesús

20 Ngueecundíi Pedro miin'n'diichi sá discípulo chí dinen'é Jesús, discípulo chí cue'n'e sa ndúúcú Jesús. Sán'ā chí candiitínee sa 'ii'n'yā'n taachi 'āā caama chí che'e nguiinú yā. Ní 'āā ca'n'a yā chí yā sa'n'ā: Señor, ¿du'ū chí canéé chí díi'n entregar n'dii? **21** Taachi Pedro miin'n'diichi sa discípulo miin' tuu'mí nga'n'a yā ngii yā Jesús: Señor, ¿de'ē idii'n sán'ā tí?

22 Tuu'mí nga'n'á Jesús ngii yā sa'n'ā: Ndúuti chí 'úú chí ne'n'é chí cunee sá ndii taachi nindaá, ¿de'ē inee'n' di chí'ndii? Díi can'dáa di 'úú.

23 Caāvā nduudu 'cūú tuumicadiinuu'n vi'í s'ee'n chí discípulo miin' nguéé canéé chí 'cuūvī sa. Naati Jesús ní nguéé can'á yā chí nguéé 'cuūvī sa, naati Jesús ca'n'a yā: Ndúuti chí 'úú chí ne'n'é chí cunee sá ndii taachi nindaá, ¿de'ē inee'n' di chí'ndii?

24 San'á 'cūú discípulo chí nga'n'á cuaacu sa ye'n'ē chuū. Ní idingúu'n sa chuū. Ní deenu yú chí chí'ndii chí nga'n'a sa ní nduudu cuaacu ní cuaacu níí'nyú'n chí nduudu cuaacu.

25 Neené n'deēe n'dái cosa chí dii'n Jesús miin'. Ndúuti chí canéé nguū'n 'áamá 'áamá cosa 'úú nadacadíinuu'n chí maa'n' rá i'n'yeē'n'dí 'cūú nguéé tunéé'n libros chí canéé nguū'n ye'n'e chuū. 'Tíicā chí'ndii.

CHUŪ CHI DIIⁿ APÓSTOLES

Dendyuūs caⁿ'a yā chi téé yā Espíritu N'dai

¹ Dii Teófilo, taachií vmmnááⁿ vmmnaaⁿ dinguuúⁿ yeⁿ'e di, caⁿ'á yeⁿ'e tanducuéⁿ'é chi 'túúcā diiⁿ Jesú^s ní ca'cueéⁿ yā, ² ndii nguubi chí cunaⁿ'ā Jesú^s va'ai cheetí nguubi. Vmmnááⁿ vmmnaaⁿ chi cunaⁿ'ā Jesú^s miiⁿ ch'iínú ca'a yā orden yeⁿ'é yā apóstoles caava Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs. Jesú^s ndeev^e yā ní dichó'o yā apóstoles. ³ Jesú^s ch'eenú yā chií ní ch'ií yā. Cuayiivi taachií 'āā ch'ií yā nééné n'deee nááⁿ chíⁿ ch'inⁱ maáⁿ yā yeⁿ'é yā tan'dúúcā chí 'āā cueéⁿ cuubi yā vmmnááⁿ apóstoles caati apóstoles cuubi déénu yā chí cánduuchi ntuunⁿ yā. Canée yā ndúúcū apóstoles yeⁿ'é yā 'uuvi ngeecu nguubi ní caⁿ'a yā yeⁿ'é chí Dendyuūs nga'a ntiiⁿyúⁿ yā. ⁴ Taachií ndii dáámá yā tuu'mi ní Jesú^s caⁿ'a ntiiⁿyúⁿ yā apóstoles. Nguéé náⁿ a ní yeⁿ'e yááⁿ Jerusalén naati cunee ngíinú ní yeⁿ'é chí caⁿ'a Chiida yú chi téé yā. Chuū chí 'āā ch'iindiveéⁿ ní yeⁿ'é 'úú. ⁵ Juan cuaacu níⁿyúⁿ chí ndúúcū nuuⁿmaⁿ chéediniuúⁿníⁿ sa naati ndís'tií ní cueedinuúⁿníⁿ ní ndúúcū Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs.

Jesú^s cuchéé yā

⁶ Tuu'mi ní saⁿ'a chi ndúúvídáámá nitiinguunéé yā 'iiⁿyāⁿ ní ngaⁿ'á yā: Señor Jesú^s, 'áá nadicuééⁿ ntuunⁿ ní taama saⁿ'a Israel chí caaⁿ'maⁿ ntiiⁿyúⁿ sa yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ Israel maanⁿ nguuví 'cūⁿ? ⁷ Ní ngaⁿ'a Jesú^s ngíi yā 'iiⁿyāⁿ: Nguéé ituneeⁿ ndís'tií chi cadíínuuⁿ ní de^e tiempo o de^e nguubi yeⁿ'é chuū chí Chiida yú s'neeⁿ yā na poder yeⁿ'e maáⁿ yā. ⁸ Naati cuta'á ní poder chi diitú ní taachií 'āā ndaa Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs vmmnaaⁿ yeⁿ'é ní. Ní ndís'tií ní caaⁿ'máⁿ ní nduudu cuaacu yeⁿ'e na yááⁿ Jerusalén ndii nuuⁿmaⁿ yáⁿ'aa Judea, ndii yáⁿ'aa Samaria, ndii núúⁿmáⁿ 'yeéndi. ⁹ Ní ch'iínú caⁿ'a yā chuū taachií n'diichi saⁿ'a s'eeⁿ Jesú^s cuchéé yā ní che'enaáⁿ sa 'iiⁿyāⁿ ná meeéen. Ní 'āā ntéé snaaⁿ saⁿ'a s'eeⁿ 'iiⁿyāⁿ.

¹⁰ Ní saⁿ'a s'eeⁿ ní n'gíinú sá nanguubi. Taachií 'āā cuchéé Jesú^s, n'diichi sa na 'uuvi saⁿ'a chi ángel chineé ndúúcu sa ndúúcū catecai cuéé sa. ¹¹ 'Uuvi 'iiⁿyāⁿ miinⁿ ní ngaⁿ'a yā ngíi yā saⁿ'a s'eeⁿ: Ndís'tií saⁿ'a yeⁿ'e yáⁿ'aa Galilea, ¿de^e n'gíinú ní nanguubi? Maáⁿ Jesú^s chí cunaⁿ'a yā yeⁿ'e ndís'tií nanguubi 'tíicá ndaa túuⁿ yā tan'dúúcā chí n'diichi ní 'iiⁿyāⁿ cuinaⁿ'a yā nanguubi.

Ndeev^e yā saⁿ'a lado yeⁿ'e Judas

¹² Can'dáa yā ná yiícū 'lííⁿ chi nguubi Olivos chi canéé niiⁿnuⁿ ná yááⁿ Jerusalén ní ndáá yā na yááⁿ Jerusalén. Distancia 'cūⁿ chí ngaⁿ'a ley chi cuubi caacá yā sábado nguubi chi ntaavi'tuunuúⁿ yā. ¹³ Ndaá yā na yááⁿ miiⁿ. Cheé yā na cuarto yaacu naachi canee Pedro, ndúúcū Jacobo, ndúúcū Juan, ndúúcū Andrés, ndúúcū Felipe, ndúúcū Tomás, ndúúcū Bartolomé, ndúúcū Mateo, ndúúcū Jacobo dáiyā saⁿ'a chi nguubi Alfeo, ndúúcū Simón Zelote, ndúúcū Judas chi 'diínú Jacobo. ¹⁴ Nducyáácá 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ndúúcū n'daata s'eeⁿ ndúúcū María chi cheecu Jesú^s ndúúcū 'diínú Jesú^s nduuvidaamá yā ní 'áámá vaádī cadíínuúⁿ yeⁿ'e yā ní ngaⁿ'anguá'á yā ní di'cuiitú yā Dendyuūs. ¹⁵ 'Iiⁿyāⁿ chi nduuvidaama miiⁿ ngíi yā tan'dúúcā 'áámá ciento canee ndiicú yā. Hora miiⁿ nacueéⁿ Pedro naavtanⁿ'a yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi i'téénu yā Cristo ní caⁿ'a sa: ¹⁶ Ndís'tií hermanos, canee cuu'miⁿ chí cuubi cuaacu Escritura chí Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs caⁿ'a David cuaaⁿ vmmnaaⁿ ní David miiⁿ dinguuúⁿ

yā yeⁿ'e Judas. Judas miiⁿ ch'iⁿ'i sá du'u chí Jesús. Maaⁿ níícú chiⁱ chita'á yā Jesús. ¹⁷ Judas miiⁿ ní ndúúcū nús'uu ní dijⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū nús'uu.

¹⁸ Sáⁿ'a miiⁿ ní cáí sa 'áamá táá' yāⁿ'aa ndúúcū tuúmī yeⁿ'ē nuuⁿndí yeⁿ'ē sa. Ní chin'daā sa dácaā n'díi sa ní nda'ai naavtaⁿa cuerpo yeⁿ'ē sa ní tanducueⁿ'ē ng^eeti sa ch'iinu cān'daa. ¹⁹ Ndcuryáácá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yāⁿ'aa Jerusalén chicadínuuⁿ yā chuū. Ní yāⁿ'aa miiⁿ ní 'túcā canee chi duuchi Acéldama davaacu yeⁿ'ē yā chí neⁿe caaⁿ'maⁿ campo yeⁿ'ē yuúúⁿ.

²⁰ Ti canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs naachi chi duuchi Salmos: Naachí navaacu sa mííⁿ nduuvi díyáaí. Ndíi nguéé 'iiⁿ'yāⁿ chí 'cueetinée yā miiⁿ.

Níícú canéé nguūⁿ:

Cuta'a taamá yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e saⁿ'ā ndíi tiliⁿ:

²¹ 'Liⁿ'yāⁿ sáⁿ'ā miiⁿya canee cuuⁿmiⁿ chi canéé yā ndúúcu 'nū nducueⁿ'e tiempo chi Señor Jesús canéé yā ndúúcu 'nū. ²² 'Liⁿ'yāⁿ miiⁿ canee cuuⁿmiⁿ chi canéé yā ndúúcu 'nū taachi tucá'a yā ch^eediuūⁿní Juan ndíi nguivi chi Jesús cunaⁿ'á yā cuaan 'niiⁿnuⁿ nanguuvi. 'Túúcā canee cuuⁿmiⁿ chi 'áamá yā caaⁿ'maⁿ yā ndúúcu nús'uu nduuudu cuaacu yeⁿ'ē chí nduuchi Jesús ngaaⁿ tináⁿ'ā. ²³ Ní 'neen' ndutá'a yā ná 'uuvi 'iiⁿ'yāⁿ. 'Áamá saⁿ'ā miiⁿ ní nguivi sa José Barsabás chi nguivi Justo ndúúcū taama saⁿ'ā miiⁿ chi nguivi sa Matías. ²⁴ Ní caⁿ'anguaⁿ'á yā ní caⁿ'a yā: N'díi, Señor Ndyuūs, chi n'díichi ní staava yeⁿ'ē nducyaáácá yā, 'cuuⁿmíⁿ ní nús'uu 'áamá chéé sáⁿ'ā s'uuⁿ chí 'áā nde^evé ní. ²⁵ Níícú cunee ndúúcū sa ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū apóstoles lado yeⁿ'e Judas. Ní diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē Judas ntiiⁿnyuⁿ chí nguéé diiⁿ sa cumplir cucáávā nuuⁿndí yeⁿ'ē sa. 'Tíicá ní Judas cún'a sa na lugar naachí tuneenⁿ saⁿ'ā. ²⁶ Níícú dinguúⁿ yā na 'úúví caaca ndúúcū 'uuví chí nguuví 'iiⁿ'yāⁿ, José miiⁿ ndúúcū Matías. Ní tun'dáá yā 'áamá chí nguivi Matías ní Matías miiⁿ tuneenⁿ. Ní nduuvidaama sa chí ndicháámá apóstoles chí 'iiⁿ'yāⁿ chí dichó'ó Dendyuūs.

2

Ndaa Espíritu N'dai

¹ Ndcuryáácá yā nduuvidaamá yā taachi ndaā nguivi yeⁿ'e Pentecostés chí 'viiu yeⁿ'e cosecha. ² Tuu'mí nūnⁿ tucá'a ch'éécu ruuⁿ cuchií nanguuvi tan'dúúcā 'áamá 'yúúné táá' chí ngéenū. Ch'iindiveéⁿ yā ruuⁿ miiⁿ chí chíítú vaⁿ'āí naachi snée yā miiⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'uúⁿ v^eeté yā. ³ Ní che'enaáán n'deee n'dai cosas tan'dúúcā ch'íiyā yeⁿ'e yaⁿ'ā n'gaiyáá. Ní chí eete ndúúu vmaanⁿ yeⁿ'ē 'iiⁿ'yāⁿ. ⁴ Níícú canéé yā nducyaáaca yā chíitü ndúúcū Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs. Níícú Espíritu N'dai miiⁿ diiⁿ yā chí tucá'a yā caⁿ'a yā táámá naaⁿ davaacu s'eeⁿ tan'dúúcā nduuudu chí caⁿ'a Espíritu N'dai miiⁿ.

⁵ Tuu'mi ní na yáⁿ'aa Jerusalén chí eetinéé 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e Israel chí saⁿ'ā chí i'téenú Dendyuūs yeⁿ'ē nducyaaca naciones yeⁿ'e in'yeeⁿdí 'cū. ⁶ Taachi ndaā chí 'eeⁿruuⁿ mííⁿ nduuvidaamá n'deee n'dái yā ní chidáanⁿ yeⁿ'ē yā ti caⁿ'áamá caⁿ'áamá yā chíindiveéⁿ yā chí ngaⁿ'ā davaacu yeⁿ'e maáⁿ yā. ⁷ Ndcuryáácá yā 'áamá chíⁿe yiinu yā ní 'áamá nínacadínuuⁿ yā, ní ngaⁿ'ā yā: N'díichi ní, 'áá ngeéé yeⁿ'ē yāⁿ'aa Galilea nducyaaca saⁿ'ā s'eeⁿ chí ngaⁿ'ā sa? ⁸ 'Taacá chíⁿ n'giindiveeⁿ yú nduuudu yeⁿ'ē yú tan'dúúcā naachí chíindiyaáán yú? ⁹ Véé 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e país Partia, 'iiⁿ'yāⁿ país Media, país Elam, ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí snée yā na país Mesopotamia, 'iiⁿ'yāⁿ yāⁿ'aa Judea, yāⁿ'aa Capadocia,

yán'āa Ponto, yán'āa Asia, ¹⁰ 'ii'n'yān yán'āa Frigia ndúucū país Panfilia, país Egipto, yán'āa s'een' ye'n'e Africa chi canee cuaan' 'diituu' 'áamá lado cuaan' ye'n'e yán'āa Cirene, ndúucū 'ii'n'yān ye'n'e yáān Roma chí snée yā mii'. Tan'dúucā ntúūn 'ii'n'yān Israel s'een' 'tiicá ntúūn 'ii'n'yān chi 'āā maa' 'ii'n'yān Israel. ¹¹ Niícú 'ii'n'yān isla Creta, ndúucū 'ii'n'yān país Arabia snée yā mii'. Nducyaaca yú n'giindiveen' yú davaacu ye'n'e yú. Nga'n'á yā ye'n'e chi ch'eete taavi cá ye'n'é Dendyuūs.

¹² Nducyaacá yā ní 'áamá che'n'é ye'n'é yā, ní ndiiin' 'uuví yā vaanicadiinuu' ye'n'é yā. Ní nga'n'á yā 'aamá yā ndúucū taamá yā: ¿'Dé'é ne'n'e caan'ma' chuū?

¹³ Taná'n'a yā ní sta'á yā tan'dúucā 'áamá duuchi ni nga'n'a yā: 'Aā chi'í yā.

Chuū nga'n'a Pedro vrnáá' vrnnaa'

¹⁴ Tuu'mi ní Pedro miín' cheendii sa ndúucū ndiicháámá yā ní ca'n'a yuudu sá nínga'n'a sāngii sa 'ii'n'yān'. Ndís'tií sa'n'á s'een' ye'n'e Israel ndúucū nducyaaca chi snée yā na yáān Jerusalén. Ní cánéé chi 'cuu'mín' ndís'tií ní tumicadíinuu' ní chuū. Ní 'caandiveén' ní nduudu ye'n'é 'úú. ¹⁵ Sá'n'á s'uun' nguéé cuú'ví sá tan'dúucā chí nadacádiinuu' ndís'tií caati maa'n ní n'gëecu nuu' 'yán'ā. ¹⁶ Chuū canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs naachi ca'n'a profeta Joel chi nga'n'a chi cuchií:

¹⁷ Ndyuūs ní ca'n'a yā taachi ndaā nguuví cuayiivi chí cuchií, chi teé Espíritu ye'n'é vrnnaan' nducyaacá 'ii'n'yān'. Ní daiyá ní sa'n'á ndúucū daiyá ní n'daataá caa'n'máñ yā nduudu ye'n'é. Ní sa'n'á n'gaiyáá n'deēe náá'n chí 'cuu'mín'nááa'n ye'n'é sa. Ní 'ii'n'yān ndiicúu ye'n'é ní n'deēe náá'n chí 'cuíínu yā.

¹⁸ Tíicá ye'n'e nguuví miin', 'úú teé Espíritu ye'n'é vrnnaa'n ye'n'e sa'n'á chí dichíí'vē 'úú ndúucū n'daataa chí dichíí'vē 'úú. Ní caa'n'ma' yā nduudu ye'n'é.

¹⁹ Niícú 'cuu'mín' vaadi n'giinu ye'n'é cuaan' 'ii'n'nu' nanguuvi, ndúucū señaales ye'n'é cuaan' ndiyá na yán'āa, ndúucū yuūú', ndúucū ya'n'ā, ndúucū yaan'mi,

²⁰ 'iicu' yán'āa mii'n' nduuvi maái'n. Niícú 'iiyū müí'n' ndúuví yuūú', taachi 'aa cuéé ndaa nguuví ye'n'é Señor. Nguuví miin' ch'eete ní chi 'cuu'mi'n yā.

²¹ Niícú nducyaaca 'ii'n'yān chi caaca: Señor 'iivú, ní Ndyuūs nanguá'aí yā.

²² Ndís'tií sa'n'á ye'n'e 'ii'n'yān Israel, 'caandiveén' ní nduudu 'cūú: Jesús ye'n'e yáān Nazaret ní 'áamá sa'n'á chi Dendyuūs n'diichí yā chi n'daacá sa nguaan' ndís'tií. Ní Dendyuūs dií'n yā vaadi n'gíinu' ndúucū señaales ndúucū ntii'nyu' ch'eete cáavá sa'n'á mii' nguaan' ndís'tií tan'dúucā ndís'tií deenú ní. ²³ Sá'n'a 'cūú Ndyuūs ní ca'a yā sa'n'á cáavá voluntad ye'n'e maa'n yā tan'dúucā chí déenú n'dai yā ndíi' vrnnaan'. Ndís'tií ní chiiacá ní chi sta'á yā sá'n'a 'cūú chí 'neé'ngá'a yā sa'n'á. Ní ch'ii'n'nu' yā sa'n'á cucáavá 'ii'n'yān s'een' chí nguéé n'daacá. ²⁴ Sá'n'a 'cūú Ndyuūs nadacuéen' yā sa'n'á ye'n'é nguaan' tiná'n'ā. Sá'n'a 'cūú nguéé cuuví cunéé sa nguaan' tiná'n'ā. Cáavá chuū ní Dendyuūs nadacuéen' yā sa'n'á nguaan' tiná'n'ā. ²⁵ David ca'n'a sá ye'n'e sá'a 'cūú:

Ti cuen'e daā'ma' inaa'n Señor 'iivú Ndyuūs vrnáá' ye'n'é. Ní canéé yā lado ye'n'e honor, ní mar 'aamá 'ii'n'yān nguéé cuuví di'vaachí yā 'úú.

²⁶ Cáavá chuū caa'n'máñ ndúucū 'áamá vaadi yeenú ye'n'é staava ye'n'é ndúucū vaadi'yeenú ye'n'e cheendí. 'Ilicu cuerpo ye'n'é 'intaavi'tuunúú'ndúucū chi canee ngiinu' ye'n'é Ndyuūs.

²⁷ Ti nguéé cu'néé ní alma ye'n'é na lugar Hades chi lugar ye'n'é alma. Ní nguéé 'cuaan' ní 'úú chi daiyá ní 'úú chi 'ii'n'yān chí nguéé nuu'ndí 'úú chí choó cuerpo ye'n'é.

28 Diíⁿ ní chí n'diichí chí yúúní cuaacu yeⁿ'e vida. N'dií dích'eeeté ní vaadi yeenú 'úú ti caneé ní nduucú.

29 Ndís'tií vií, cuuví caaⁿ'maⁿ cuaacú ndís'tií yeⁿ'e chiida yú David. Ch'íi yá ní nich'eechí yá na yáinyān. Ní yáinyān yeⁿ'e yá canee ndúúcu yú ndii nguuví 'cūú. 30 Saⁿ'a miiⁿ saⁿ'a profeta miíⁿ chi ngaⁿ'a nduudu yeⁿ'e Dendyuūs. Ní deenú sa chi Ndyuūs ngaⁿ'a cuaacú yá ndúúcu nduudu cuaacu chi 'áamá 'iiⁿyān chí cuchií na ndaata yeⁿ'e yá. Ní Dendyuūs nadacuéeⁿ yá Cristo chi 'cuundi yá na trono yeⁿ'e yá ní caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyúⁿ yá. 31 David déenu sa chi cuaaⁿ vmnaaⁿ ní caⁿ'a sa chi Cristo nanduuchí yá yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'á. Nguéé cunee alma yeⁿ'e yá na lugar Hades chi lugar yeⁿ'e alma ní nguéé yúute yeⁿ'e yá chí choo. 32 Ndyuūs nadin'duuchí yá Jesús yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'á ní cáává 'iiⁿyān miiⁿ nducyaaca 'nú cuuví caaⁿ'maⁿ 'nú nduudu cuaacu yeⁿ'e yá. 33 'Tíicá Jesús canée yá ná yaacu na lado yeⁿ'e honor yeⁿ'e Dendyuūs ní diíⁿ yá recibir yeⁿ'e Chiidá yá miiⁿ yeⁿ'e chi caⁿ'á Chiidá yá chí ca'a yá Espíritu N'dai. Chuu ní Jesús teé yá ndís'tií ní inaáⁿ ní ní n'giindiveéⁿ ní. 34 Ti David miiⁿ nguéé cuchéé sa nanguuvi; ti maān sa ngaⁿ'a sa:

Ca'a Señor chí yá Señor yeⁿ'e: 'Cuundi dí lado yeⁿ'e honor,

35 ndíⁿ cu'neéⁿ 'iiⁿyān chí táchⁿ yá yeⁿ'e di chi tun'dáá n'dai di ndúúcu yá ní cunée yá na poder yeⁿ'e di.

36 Cuaacu niiⁿnyúⁿ cádiinuuⁿ nducyaáca 'iiⁿyān yeⁿ'e ndaata Israel chí Jesús chi ndís'tií ní chi'nééⁿngaⁿ'á ní 'iiⁿyān, Ndyuūs diíⁿ yá chi Señor ní Cristo yá ní 'iiⁿyān ch'eeeté taavi.

37 Taachí ch'iindiveéⁿ yá chuū ní nééné ya'ai chii staava yeⁿ'e yá. Ní caⁿ'a yá chii yá 'iiⁿyān s'eeⁿ Pedro ndúúcu taa na 'uuví apóstoles: Ndís'tií saⁿ'á vií, ñdeⁿe diíⁿ 'nú?

38 Pedro miiⁿ ngaⁿ'a sa ngii sa 'iiⁿyān s'eeⁿ: Nguuecúndií ní yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e ní ní cueedinúuⁿníⁿ ca'áamá ca'áamá ní cucáává chi chi duuchi Jesús. Níicú Ndyuūs nadach'eechí yá nuuⁿndi yeⁿ'e ndís'tií; ni cuta'á ní chi tee Ndyuūs miíⁿ chi Espíritu N'dai yeⁿ'e yá. 39 Caati Espíritu N'dai caⁿ'á Chiida yú chi teé yá cucáává ndís'tií ndúúcu daiya ní ní cucáává nducyaaca 'iiⁿyān chí snée yá yaⁿ'ai, ni cucááva nducyaaca 'iiⁿyān chí 'cuaí Señor 'iivú Ndyuūs yeⁿ'e yú 'iiⁿyān.

40 Pedro miiⁿ ngaⁿ'a yá nduudu cuaacu nanááⁿ na 'uuví yá ndúúcu n'deee taaví nduudu ní ngaⁿ'a diitú yá 'iiⁿyān s'eeⁿ ní ngaⁿ'a yá: Nanguáⁿ'ai ní yeⁿ'e 'iiⁿyān chí nguéé n'daaca.

41 'Tíicá 'iiⁿyān chí 'cuúⁿ yá nduudu yeⁿ'e yá cheedínúuⁿníⁿ yá, ní chí 'yaáⁿ yá nguuví miiⁿ tan'dúúcuⁿ 'iiⁿnúⁿ mil 'iiⁿyān. 42 Ní 'áamá canéé yá ndúúcu chí chícueen apóstoles ní nduuvidaama yá ní n'dee yá pan ní caⁿ'anguaⁿ'á yá.

Vida yeⁿ'e 'iiⁿyān s'eeⁿ yeⁿ'e Evangelio yeⁿ'e Jesucristo vmnááⁿ vmnaaⁿ

43 Ní vaadí 'va'a níndaá nanááⁿ nducyaaca yá. Nééné n'deevaadí n'giinu ndúúcu señales chí diíⁿ apóstoles chí dichó'ó Dendyuūs. 44 Ní nducyaacá yá chí i'téénu yá nduuvidaama yá. Ní nducuéⁿ chí vée yeⁿ'e yá canéé yeⁿ'e nducyaaca yá. 45 Ní n'diicuí yá yáñ'aa yeⁿ'e yá ndúúcu chí vee yeⁿ'e yá ní ngaⁿ'a yá 'téé' t'éé nducyaáca 'iiⁿyān tuunu tuunu cá chí ngi'vaachí 'iiⁿyān. 46 'Aámá ninduuvidaamá yá na yáacu nguuví nguuví. Ní ninduuvidaamá yá ní yeenú taaví yá staava yeⁿ'e yá ndúúcuⁿ 'áamá vaanicadiinúuⁿ yeⁿ'e yá taachi n'dee yá pan ní taachi chí e' yá na vaacú yá. 47 'Iiⁿyān miiⁿ dich'eeeté yá Dendyuūs. Ní vée favor yeⁿ'e yá ndúúcuⁿ 'iiⁿyān yeⁿ'e yáñ'aa miiⁿ. Ní Señor Ndyuūs nguuví nguuví idi'yáaⁿ yá 'iiⁿyān chí i'teenú yá 'iiⁿyān.

3

Saⁿ'ā chi nguéé ngii ngíicá sá ní nānduūvā yeⁿ'ē sa

¹ Pedro míiⁿ ndúúcū Juan dáámá cueⁿe yā cuchee^e yā na yaacū templo cuaaⁿ nan'gee^cú 'íiⁿnúⁿ chiínu, hora chi caⁿ'angua^{'á} yā. ² Ní ná'a yā ndéé yā 'áámá saⁿ'ā chi ndii dúúvá sá ndíi chee^etí chee^ecu sa. Saⁿ'ā miinⁿ ni ngúúví ngúúví i'néeⁿ yā saⁿ'ā cheeendi yaacū chi nguivi Hermosa o N'deeveé. Saⁿ'a miinⁿ ngiica sa limosna 'iiⁿyāⁿ chi ngeⁿe yaacū templo. ³ Sáⁿ'a 'cūú taachi n'diichi sa Pedro ndúúcū Juan chí chindáá yā yáacū ch'eete, chiica sá limosna 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ⁴ Pedro ndúúcū Juan ch'eetinée yā ch'iínu yā saⁿ'ā miinⁿ, ní caⁿ'á yā chii yā saⁿ'ā: Cun'diichi dí nús'uu.

⁵ Tuu'mi ní saⁿ'ā miinⁿ ch'iínu sa 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi canee ngíínu sá de'^e ca^{'á} yā saⁿ'ā. ⁶ Naati Pedro miinⁿ caⁿ'á yā: Nguéé tuúmí díiⁿnguee yeⁿ'é ní ngueé 'diⁱnguáaⁿ yeⁿ'é chí canéé yeⁿ'é chi teé dii, cucáávā Jesucristo yeⁿ'e yáāⁿ Nazaret miinⁿ, nacuééⁿ dí ní caaca di.

⁷ Ní staⁿ'á yā ta^{'á} sa lado tá cuaacū sa ní nadacuéeⁿ yā saⁿ'ā. Hora míiⁿ nūuⁿ ní ndaā dítíiñú ca^{'á}sa ndúúcū iííni ruundi ca^{'á}sa. ⁸ Ní caí yaacú sa, ní chééndii sá, ní chiicā sa. Sndáá sa ndúúcū Pedro ndúúcū Juan chee^eti yaacū templo miinⁿ. Ngiica sa ní ngái yaacú sa ní i'téénu sá Dendyuūs. ⁹ Núú'máⁿ yáāⁿ 'iiⁿyāⁿ n'diichi yā saⁿ'ā chi ngiica sa ní i'téénu sa Dendyuūs. ¹⁰ Ní nntíinaaⁿ yā chi saⁿ'ā miinⁿ chi saⁿ'ā chi n'giindi cheeendi yaacū templo chi nguivi Hermosa, ní ngiica sa limosnas. Ní cheⁿe yiinu yā ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ diiⁱyá yā chii chi 'tíicā nanduuvá yeⁿ'é sa.

Pedro ngaⁿ'á yā na corredor chi nguivi Salomón

¹¹ Sanⁿ'á chí nguee ngiica ní chi nduūvā yeⁿ'é sa staⁿ'á sa Pedro ndúúcū Juan ní nuuⁿmaⁿ yáāⁿ yā ngeⁿe yiinu yā 'iiⁿyāⁿ. Ní cueⁿ'é yā na corredor chi nguivi Salomón chí 'áámá corredor yeⁿ'e yaacú ch'eete. ¹² Taachi Pedro n'diichi sa 'iiⁿyāⁿ s'uúⁿ Pedro nan'gueecútáⁿa sa yeⁿ'é 'iiⁿyāⁿ yáāⁿ: Ndís'tíi saⁿ'ā yeⁿ'e Israel, ¿de'^e cuuvi chi ngeⁿe yiinu ní yeⁿ'e chūú? O ¿de'^e cuuvi chi n'gíínu ní nús'uú? ¿Áá caava chi diitú 'nū o chí n'dái 'nū chi diiⁱ 'nū chi ngíicá sán'a 'cūú? ¹³ Ndyuūs yeⁿ'e sanⁿ'á s'eeⁿ, Abraham ndúúcū Isaac ndúúcū Jacob ní Ndyuūs yeⁿ'é chiida yú, Ndyuūs diiⁱyá honrar Daiyá yā Jesús. Ndís'tíi ní ca^{'á} ní 'iiⁿyāⁿ miinⁿ ní cheeⁿdiitú ní nanááⁿ Pilato miinⁿ taachi Pilato neⁿ'é yā ca^{'á} yā libertad yeⁿ'é yā. ¹⁴ Ndís'tíi ní cheeⁿdiitú ní chí Jesús chí n'daaca yā, Jesús chí n'dai taaví yā, ní chiica ní chí canéé libre 'áámá saⁿ'ā chí 'núú'núúⁿ 'iiⁿyāⁿ. ¹⁵ Ní ch'iíiⁿnuⁿ ní Jesús chí cā'a yā vida yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ. 'Iiⁿyāⁿ miinⁿ ní nadin'düúchí Dendyuūs 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é nguaaⁿ tináⁿ'á ní nús'uú caaⁿmaⁿ cuaacú 'nū yeⁿ'é yā. ¹⁶ Sáⁿ'a 'cūú chi nguee ngiica chí ndís'tíi inaáⁿ ní ní n'diichi ní, sán'a 'cūú ní ditiinú sa cucáávā chí i'téénu sa Jesús. Ndúúcū vaadí i'téénú chí ca'a Jesús, sán'a 'cūú 'ää nduuuví n'dái sá tan'dúúcā chí n'diichi nducyaacá ndis'tíi.

¹⁷ Naati maaⁿ ní, ndís'tíi víí', deenú chí ndís'tíi dliⁱnⁿ chuū cucáávā chí nguee déénu ní tan'dúúcā chí díiⁱ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí ngan'a ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿ'é ndis'tíi. ¹⁸ 'Tíicā Dendyuūs ní snuuⁿ ca'a chí caⁿ'a yā vmaaáⁿ vmaaaⁿ cáávā cheeendi nducyaaca profetas chí n'dai chí caⁿ'a nduuudu yeⁿ'e Dendyuūs yeⁿ'e chí Cristo Daiyá yā. Ní cánéé chí Cristo ní'cueenú yā cuuvi. ¹⁹ 'Tíicā maaⁿ ní nacadiínuuⁿ ní ní ndaacadáamí ní yeⁿ'é nuuⁿndi yeⁿ'é ní ní cu'téénu ní. Níicú Ndyuūs nadiví yā nuuⁿndi yeⁿ'é ní. Níicú ndaa tiempo chí ntaavi'tuuníí ní nanááⁿ Señor 'iivú Ndyuūs. ²⁰ Ndyuūs ní ndeeveé yā Jesucristo ndíi vmaaⁿ níicú caⁿ'a yā chí dichó'o yā Jesucristo tan'dúúcā chí ca'a yā ndíi cuááⁿ vmaaaⁿ.

21 Cuaacu níⁿnyúⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ canee cūú'míⁿ chi canéé yā va'āī cheeti nguubi ndíⁿ taachi ndáá nguubi chi Dendyuūs diiⁿ yā taanduvéé dendú'ū chi Dendyuūs caⁿa yā vmnaaⁿ cucáávā cheendi profetas yeⁿe yā. Profetas chi n'dai caⁿa yā chi cuchíi ndíⁿ cuááñ vmnaaⁿ. **22** Caati Moisés miiⁿ ní caⁿa yā chii yā chiida yú s'eeⁿ ndíⁿ vmnaaⁿ: Señor Nduyūs yeⁿe yú nadacuéeⁿ yā 'áamá profeta nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe yú tan'dúúcā 'úú. Ní yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ 'caandiveéⁿ ní yeⁿe taanduvéé denuⁿ chi caaⁿ'maⁿ yā ndúúcū ndís'tiⁿ. **23** Ní cuuví chí nducyaaca yā chi ngueéⁿ 'caandiveéⁿ yā yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ profeta miiⁿ canéé chí can'dáa yā yeⁿe nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ.

24 Tanducuén^e profetas ní ndiiⁿ tiempo yeⁿe Samuel Ndiiⁿ tiempo chi cuchíi 'yaaⁿ n'dái yā ní caⁿa yā, ní 'āā caⁿa ntúuⁿ yā yeⁿe nguuvi 'cūú. **25** Ndís'tiⁿ daiya profetas chí caⁿa nduuduⁿ yeⁿe Dendyuūs ní yeⁿe compromiso chí Dendyuūs caⁿa cuaacu yā ndúúcū chiida yú s'eeⁿ ní caⁿa yā chii yā Abraham: Ná ndaatá yeⁿe di cuchíi 'áamá sanⁿá cuayiivi, caati sáⁿ'ā miiⁿ cūúví di'viicú sa tanducuén^e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe iⁿ'yeeⁿ díⁿ 'cūú. **26** Nduyūs nadacuéeⁿ yā Daiyá yā vmnaaⁿ vmnaaⁿ cáávā ndís'tiⁿ. Ní dichó'ó yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chí di'viicú yā ndís'tiⁿ chi 'áamá 'áamá ní ndaacadaamí ní yeⁿe nuuⁿndí yeⁿe ní.

4

Pedro ndúúcū Juan nanááⁿ 'iiⁿntyéⁿ e Concilio

1 Taachi Pedro ndúúcū Juan yaa'ví yā nanaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chí nduuvidaámá yā tuu'mí ndaaⁿ nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chiiduú s'eeⁿ yeⁿe Israel ndúúcū soldados ndíⁿ yeⁿe soldados chi diiⁿ cuidado yeⁿe yáacū templo yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ Israel ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ saduceos chi ngueéⁿ iⁿ'teenú yā chi nnduuchí 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe nguaaⁿ tináⁿ'ā. **2** 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ miiⁿ ya'āī chí yeⁿe staava yeⁿe yā taachi chi'iindiveéⁿ yā chíⁿ chi Pedro ndúúcū Juan caⁿa yā chí chí'cuéenⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ yáaⁿ miiⁿ. Ní caⁿa yā chí Dendyuūs nadacuéeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿe nguaaⁿ tináⁿ'ā cucáávā Jesús miiⁿ. **3** Ch'íinū nguuvi míuⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chita'á yā Pedro ndúúcū Juan ní chinuúⁿ yā saⁿa s'eeⁿ vácūu ndíⁿ chideeⁿ miiⁿ. **4** Naati nguaaⁿ tanducuén^e yā neenéⁿ yaaⁿ yā chi ch'iindiveéⁿ yā ní n'deeee taaví yā chi chí'teenú yā, ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní ngii yā taanduu nyu'u mil.

5 Chideeⁿ támá nguuvi miiⁿ nduuvidaamá na yáaⁿ Jerusalén 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí ngaⁿ'ā ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ndíciúu chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yáacū ndúúcū maestros yeⁿe ley, **6** ndúúcū chiiduú ch'eete cá yeⁿe Israel chi nguuvi Anás, ndúúcū Caifás, ndúúcū Juan, ndúúcū Alejandro, ndúúcū nducyááca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe familia chiiduú ch'eete cá yeⁿe Israel. **7** Ní chíinú yā Juan ndúúcū Pedro naavtaⁿ'ā, ní ntiiinguunééⁿ yā saⁿa s'eeⁿ: ¿De'ē poder, o de'ē duuchí 'iiⁿ'yāⁿ chi teē poder chi diiⁿ ní chuú?

8 Tuu'mi ní Pedro miiⁿ ní diituú Espíritu N'dai yeⁿe Nduyūs 'iiⁿ'yāⁿ caⁿa yā chii yā saⁿa: Ndís'tiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ndíciúu chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿe yáacū yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ Israel; **9** ndúúti chi ndís'tiⁿ maaⁿ ní diiⁿ ní juzgar nús'uu yeⁿe sanⁿ'ā chi ngilitá miiⁿ ní n'daacá 'nū ndúúcū sa, ní sán'a cūú miiⁿ nanduuvá yeⁿe sa, **10** cadíinúuⁿ nducyaaca ndís'tiⁿ ndúúcū nducyááca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe Israel miiⁿ chí sán'a cūú chi canéé sá ndúúcū yú nanduuvá yeⁿe sa cucáávā Jesucristo yeⁿe yáaⁿ Nazaret. 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ndís'tiⁿ ní s'nééⁿngaⁿ'ā ní 'iiⁿ'yāⁿ ní Dendyuūs nadacuéeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe nguaaⁿ tináⁿ'ā. **11** Jesús tan'dúúcā tuuú cūú chi ndís'tiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí din'dáí va'ai ní ngueéⁿ canee yiinú ní, naati maaⁿ ní Nduyūs chi cu'nééⁿ yā tuuú cūú yeⁿe lado tuuú chí'eete

yenⁿē esquina yenⁿē va'ai. ¹² Véé dámáñ'ā sán'a 'cūñ chi cuuvi nadanguáñ'ai sa 'aa du'ú nūñuñ 'iiⁿyāñ. Neⁿe chi nguéé ndúúcū 'iiⁿyāñ miiⁿ nguéé nínguañ'āñ yā, ti nguéé táámá 'iiⁿyāñ ná inⁿyeen^dí 'cūñ chi nadanguáñ'ai yā s'uuúñ.

¹³ Tuu'mi ní taachiñ yā chi Juan ndúúcū Pedro ditiinú taavi sa, nguéé di'vá'a sa ní cudeéenu yā chi nguéé saⁿā chi deenu sa letra ti tonto sa, cheⁿe yiinú yā chii. Ní deenú yā chi saⁿā s'eeñ ch'eeetinéé sa ndúúcū Jesús. ¹⁴ Taachiñ n'diichiñ yā chi chééndii saⁿā chi 'lāñ nnduuuvá yeⁿē ndúúcū 'iiⁿyāñ s'eeñ nguéé ngíñ ngaⁿa yā contra yenⁿē sa. ¹⁵ Tuu'mi ngañ'ā 'iiⁿyāñ s'eeñ ngíñ yā sanⁿā s'eeñ miiⁿ chí nacan'dáa sa nguaanⁿ 'iiⁿyāñ s'eeñ. Ní 'iiⁿyāñ s'eeñ chí nndeeé yā nguaanⁿ maáñ yā. ¹⁶ Ní ngaⁿa yā: ¿De^Eé diiⁿ yú ndúúcū saⁿā s'eeñ? Cuaacu níiⁿnyúñ chi veeⁿ aama señal caavá saⁿā s'eeñ diiⁿ sa 'tíicā ní cadíinuuñ nducyaaca yā na yáañ Jerusalén miiⁿ. Ní nguéé cuuvi 'cueecutáñ' a yú yenⁿē chúú. ¹⁷ Naati chi 'aa ntéé caaⁿmaⁿ sa chi 'yaanⁿ cá chuú nguaanⁿ yáañ, tuu'mi ní 'iiⁿyāñ chi ngaⁿa ntiiⁿnyúñ yā yenⁿē yáañ miiⁿ ngaⁿa yā: Yáá'ví yúúdu yú yenⁿē saⁿā s'eeñ chí 'aa ntéé caaⁿmaⁿ sa mar 'áamá yenⁿe Jesús ndii mááñ ndíñ nguivi chi cuchiñ.

¹⁸ Ní 'cai yā sanⁿā s'eeñ ní caⁿa yúúdú yā chii yā sanⁿā s'eeñ chi 'áñ ntéé caaⁿmaⁿ sa ní 'aa ntéé ca'cuéeñ sa yenⁿē Jesús miiⁿ. ¹⁹ Naati Pedro ndúúcū Juan nán'gueecutáñ' a sa yenⁿē yā ní caⁿā sa yenⁿē yā: Canéé chí tuumicadiinuuñ ní nanáañ Dendyuūs. ¿Áá canéé chí cu'téénuñ 'nū yenⁿē ndís'tíi vmmnáañ vmmaanⁿ o cu'teenúñ 'nū yenⁿē Dendyuūs? ²⁰ Ti nguéé cuuvi chi 'aa ntéé caaⁿmaⁿ nús'uñ de^E chí n'diichiñ 'nū o chíiñ chí chi'iindiveéñ 'nū.

²¹ Tuu'mi ní taachi yaa'ví yuudú yā sanⁿā s'eeñ ní nadichó'o yā sanⁿā s'eeñ cáváñ nducyááca yā i'téénu yā Dendyuūs cucáává chíi 'áñ chii. Ní nguéé indaacá yā mar 'áamá nuuⁿndi ch'eeete yenⁿe saⁿā s'eeñ chi cuuvi diiⁿ yā castigar saⁿā s'eeñ cáváñ chí 'va'á yā 'iiⁿyāñ yáañ miiⁿ. ²² Níicú diiⁿ yā 'áamá milagro ndúúcū sanⁿā miiⁿ chí nduúvá yeⁿē sa. Sanⁿā miiⁿ chí ngo'o só 'uúvñ ngeecu nduúyñ yenⁿē sa.

Tiⁿyāñ chi i'teenu caacá yā confianza ndúúcū ánimo

²³ Taachiñ 'áñ nduuví yā libre cueⁿé yā nanáañ compañeros yenⁿé yā. Tuu'mi ní caⁿá yā nducuéñ'ē chí ncaⁿa chiidiuñ n'geeté yenⁿe Israel ndúúcū 'iiⁿyāñ ndiicúñ chí ngaⁿa ntiiⁿnyuñ yenⁿe yáacuñ. ²⁴ Ní 'iiⁿyāñ s'eeñ ní taachi chí iindiveéñ yā chuú, nduuvidaamá yā ní caⁿá yā ndúúcū Dendyuūs: N'díñ, Señor Dendyuūs chí ch'eeete n'dai ca, n'díñ 'iiⁿyāñ chí din'dái ní nanguuvi ndúúcū yáñ'ña ndúúcū nuuññiⁿyáñ'ña ndúúcū tanducuéñ'ē chí véé. ²⁵ Caati ndúúcū cheendi David, saⁿā chi n'díñ chí 'áñ diiⁿ mandado yenⁿé ní ní 'áñ caⁿa ní:

¿De^Eé cuchií chí rebelde 'iiⁿyāñ chí nguéé 'iiⁿyāñ yenⁿē ndaata Israel? Níicú 'iiⁿyāñ yenⁿē naciones miiⁿ inacádiinuñ yā cosa chí nguéé dichii'vñ.

²⁶ Nduuvidaamá reyes yenⁿé yáañ'ña 'cúñ, 'íicú saⁿā n'geeté chí ngaⁿāñ ntiiⁿnyuñ yā nduuvidaamá yā contra yenⁿe Señor Dendyuūs, ndúúcū Cristo yenⁿé yā.

²⁷ Maañ ní cuaacu níiⁿnyúñ chí nduuvidaamá yā Herodes ndúúcū Poncio Pilato, ndúúcū 'iiⁿyāñ chí nguéé 'iiⁿyāñ yenⁿē ndaata Israel ndúúcū 'iiⁿyāñ yenⁿe Israel na yáañ 'cúñ contra yenⁿe Jesús chí Daiya ní chi n'dai. Ní n'díí ca'á ní ntiiⁿnyuñ chí diiⁿ yā. ²⁸ 'Iiⁿyāñ miiⁿ diiⁿ yā chí cuuvi tan'dúúcā chí nerⁿé ní vmmnáañ vmmaanⁿ chí cuuvi 'tíicā. ²⁹ Maañ ní n'díñ Señor, n'diichiñ ní chí tan'dúúcā chí chiidiuñ n'geeté yenⁿe Israel ngaⁿa taáñ yā ndúúcū nús'uñ. N'díñ Señor, teé ní nús'uñ chí idiiⁿ mandado yenⁿé ní chí nguéé 'va'á 'nū ní

caa'n'mán 'nū nduuudu ye'n'ē nī. ³⁰ Ch'íñ'í maáñ nī chi diitú nī chí 'ii'n'yāñ diíñ yā chi nánduūvā ye'n'e 'ii'n'yāñ, ní diíñ yā señales ndúúcū vaadi n'giinu cucáávā Daiyá nī chi Jesús chi n'dai taavi.

³¹ Taachi ch'iiniu ca'n'ángua'á yā naachi nduuvidáámá yā, nuñ'u va'áñ miiñ. Ní nducyaaca yā ní chiitú Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs 'ii'n'yāñ. Nguéé 'va'á yā chí ca'n'a yā nduuudu ye'n'e Dendyuūs.

Nducuéñ'ē chí véeñ yeñ'ē nducyáácá 'ii'n'yāñ

³² 'Ii'n'yāñ n'deee n'dái chí chí'téenu yā nduuvidaamá yā ní 'áamá staava ye'n'e yā, 'áamá alma ye'n'e nducyaaca yā. Mar 'áamá 'ii'n'yāñ nguee ca'n'a yā chí ye'n'e yā denu'ū chi vee ye'n'e yā ti nducuéñ'ē chí véeñ ní ye'n'ē nducyááca yā. ³³ Apóstoles chi dichó'ó Ndyuūs nga'n'á yā nduuudu cuaacu ndúúcū poder ch'eeete ye'n'e Señor Jesús chi nadacuén'á yā ye'n'e nguaa' tiná'n'á. Niícu favor ch'eeete taavi cá ye'n'e Dendyuūs cánáé nanááñ 'ii'n'yāñ s'eeñ. ³⁴ Mar 'áamá 'ii'n'yāñ nguee ngii 'vaachí yā. Nducyáácá 'ii'n'yāñ chí véeñ yeñ'ē chiidá yā chí ye'n'e yā ndúúcū denu'u ye'n'ē yā in'diicuí yā. Ní ndéé yā chí ndáaca yā chí n'diicui yā chiiñ. ³⁵ Ní 'neen' yā na ca'a apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs. Ní nga'á yā ca'aamá 'ii'n'yāñ tuunu tuunu ca ngii 'vaachí 'ii'n'yāñ. ³⁶ Tuu'mi ní José, ní 'ii'n'yāñ chí s'neeñ apóstoles chi duuchi Bernabé (chi neñ'e caan'mañ, 'Ii'n'yāñ chí nga'a 'viich'eetíññuñ). José miiñ 'ii'n'yāñ ye'n'e ndaata ye'n'e levita ní chí'iindiyáañ yā na isla Chipre. ³⁷ 'Ii'n'yāñ miiñ véeñ 'áamá vaadi ngua'aá ye'n'ē yā. N'diicui yā ní ndéé yā tuumi ye'n'e miiñ, ní s'neeñ yā na ca'a apóstoles chi dichó'ó Ndyuūs.

5

Ananías ndúúcū Safira

¹ Véeñ 'áamá sañ'á chi nduuvi sa Ananías ndúúcū Safira n'daataá ye'n'ē sa chí n'diicui sa 'áamá vaadi ngua'aá ye'n'ē sa. ² Nguéé tanducuéñ'ē tuumi chi sta'a sa ye'n'e yáñ'aa ndéé sa, ní n'daatáá yeñ'ē sa chicadíññuñ tá chuū. San'á miiñ ní 'téeñ nūñ ndéé sa chí 'neeñ sa na ca'á apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs. ³ Tuu'mí nga'á Pedro miiñ: Díí, Ananías, ¿de'ē cuuví chí yááñ'n'guiinñuñ chistañ'a sa na staavá ye'n'e di, ní ngueé ca'n'a cuaacu dí nanááñ Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs, ní ngueé ndéé di tanducuéñ'ē tuumí ye'n'ē yáñ'aa miiñ? ⁴ 'Naañ chí cánáé ta'á di, ¿'áá ngueé ye'n'e di? Ni taachi 'áá n'diicui di, ¿'áá ngueé ye'n'e di denu'ū? ¿De'ē cuuví chí chí 'neeñ di na staava ye'n'e di? Nguéé ca'n'a di nduuudu yaadi miiñ ná san'á in'yeeñdí 'cūñ naati nanááñ Dendyuūs.

⁵ Taachi Ananías ch'iindiveñ' sa nduuudú 'cūñ sndeëve sá ní ch'ií sa. Ní nducyááca yā chí ch'iindiveñ' yā chuū dii'yā taaví yā chí. ⁶ Ní san'á da'cáiÿaa chí s'neeñ' miiñ nadicuéñ' sa 'ii'n'yāñ, ní chí'ecu sa tíññuñ 'ii'n'yāñ, ní tun'dáa sa 'ii'n'yāñ chuva'áñ. Ní chí'iichi sá 'ii'n'yāñ na panteón.

⁷ Cho'oo tan'dúúcā 'ii'nñuñ hora chí ndáñ n'daataá yeñ'ē sa cheeti yaacuñ. Táñ'a 'cūñ ní ngueé deenú tā de'ē chí chí. ⁸ Tuu'mi ní Pedro nga'a sa ngii sa táñ'á: Cuuvi di 'úú, ¿'áá n'deñe tuumí sta'a di yeñ'e yáñ'aa miiñ chí n'diicui sa? Ní tá miiñ ní ca'n'a tá: 'Tíicá. ⁹ Pedro miiñ nga'a sa ngii sa táñ'á: ¿De'ē cáiÿaa chí diiñ di ndúúcū isa'n'a yeñ'ē di chí chinnche'eí dí Espíritu yeñ'e Señor 'iivú Ndyuūs? N'diichi chí. 'Ii'n'yāñ chí cheñ'e chí n'guuchi isa'n'á yeñ'ē di snee yā cheendi yaacuñ ní canéé chí tun'dáa ntúúñ yā dii. ¹⁰ Tuu'mi chí nñdeëevé túúñ tā 'cūñ na ca'a Pedro ní chí'ií tá. Taachi ndáa sañ'á s'eeñ yáacuñ ní nndaaca sa táñ'á 'áá n'dii ntúúñ tā. Ní tun'dáa ní ntúúñ sañ'á da'cáiÿaa s'eeñ tā'n'á. Ní chí'iichi sa

tá'n'ā nii'nuú'n ná yáinyān yen'ē sa'n'a ye'n'ē tá. **11** Nducyáácá 'ii'n'yān yen'ē yáacū ndúucū 'ii'n'yān chi ch'iindiveén yā chuū neené dii'yá yā chií.

N'deee taaví señal s'ee'n ndíúcū vaadī n'giinu s'ee'n

12 Cáavá ta'a apóstoles neené n'deee naá'n señales ndúucū vaadī n'giinu s'ee'n dii'n yā na yáān mii'n. Ní nducyáácá yā 'áamá nduuvidaamá yā corredor chi nguvi Salomón ye'n'e yaacū templo ye'n'e 'ii'n'yān Israel. **13** 'Ii'n'yān chi nguée nduuvidaamá yā ndúucū 'ii'n'yān ye'n'e yáacū 'va'á yā chi nduuvidāama yā nduuucú yā. Naati 'ii'n'yān ye'n'e yáān mii'n dii'n yā honrar 'ii'n'yān ye'n'e yáacū. **14** 'Ii'n'yān chi i'téenú Señor 'iivú Nduyūs chi 'yaa' cá yā tan'dúucā chi 'yaa' sá'n'ā 'tiicá ntúu'n n'daataá; **15** tun'dáa yā 'ii'n'yān s'ee'n chi ngiíta mii'n cyuuni. Ní sn'duú yā 'ii'n'yān na cama, ní sn'duú yā 'ii'n'yān na colchones, ti taachi cho'o Pedro mii'n ní 'aa cunee 'cuutií ye'n'ē Pedro mii'n vmaaná ye'n'ē 'áamá chee's 'ii'n'yān s'ee'n. **16** Níicú 'ii'n'yān yáān na nii'nuú'n míi'n neené 'yaa' yā ndaá yā yáān Jerusalén ndúucū 'ii'n'yān chi ngiítā ndúucū 'ii'n'yān chí sta'ā 'yuúné chí ngueé n'daáca yā yáān'nguiinuú'n. Nducyáácá yā nduuva ye'n'ē yā.

'Ii'n'yān s'ee'n can'dáa yā chi n'nuun cá'ai yā Pedro ndíúcū Juan

17 Tuu'mi ní chiiduú ch'eeete ca ye'n'e Israel ndúucū 'ii'n'yān chi snée yā ndúucú yā chi ye'n'ē saduceo s'ee'n chi ngueé i'téenú yā chi nduuchi 'ii'n'yān nguaan' tiná'n'ā dii'n yā contra ye'n'e 'ii'n'yān s'ee'n. Ní dii'n ngueé yā. **18** Ní sta'á yā apóstoles chi dichó'ó Nduyūs ní s'nuú'n yā sa'n'ā s'ee'n vácūn ye'n'e yáān mii'n. **19** Naati 'áamá ángel ye'n'e Señor 'iivú Dendyuūs mii'n ní nn'guaa'n yā cheendi vácūn mii'n n'gaa'n, ní tun'dáa yā 'ii'n'yān s'ee'n ní ca'a yā: **20** Cuna'á ní, ní 'cueetíndi ní na yáacū templo ní caa'ma'n ní tanducuén'ē nduuudu ye'n'e vida ngaí 'cūn nanáá'n nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'ē yáān mii'n.

21 Taachi ch'iindiveé'n yā chuū ní sndaa yā yaacū templo mii'n tyaa'n tyaa'n ní ca'cueen yā. 'Naan' chi snée yā cheeti yaacū mii'n ní nduuvidáamá chiiduú ch'eeete ca ye'n'e Israel ndúucū 'ii'n'yān chi snée nduuucú yā. Ní 'cai yā 'ii'n'yān chi nga'a ntiin'nyu'n ndúucū nducyaaca 'ii'n'yān ndicúu ye'n'e 'ii'n'yān Israel. Ní dichó'ó yā soldado s'ee'n chi ca'n'ā sa na vácūn chí canguái sa 'ii'n'yān. **22** Taachi ndáá soldado s'ee'n ngueé indaáca sa 'ii'n'yān s'ee'n vácūn tuu'mi ní ngueecundí sa ní yaa'vi sa 'ii'n'yān s'ee'n. **23** Ní nga'n'ā sa: Cuaacu níi'nyu'n taachi ndaá 'nū, ní nduuudí vácūn ní canéé candado, ní 'ii'n'yān chi snéé cuidado vácūn snéé yā cheendi vácūn. Taachi nan'guaa'n 'nū míi'n, mar 'áamá 'ii'n'yān ngueé yā cheeti vácūn mii'n. **24** Taachi chiiduú ch'eeete ca ye'n'e Israel mii'n ndúucū soldado ndíitíi'n ye'n'e soldado s'ee'n chí idiu'n cuidado yaacū templo mii'n ndúucū chiiduú n'geeete ch'iindiveé'n yā nduuudu 'cūn, nééné nadacadúínuú'n yā chi chii' chuū. **25** Naati 'áamá 'ii'n'yān ndaá yā ní chii' yā 'ii'n'yān s'ee'n chuū: Cun'diichí ní, sán'ā chi s'nuú'n ní vácūn mii'n yáacū templo snúu'n sa. Ní ngi'cuéen sa 'ii'n'yān yáān.

26 Tuu'mi ní cue'n'ē soldado ndíi tii'n ye'n'e soldado s'ee'n chí dii'n cuidado ye'n'ē yáacū ndúucū soldado s'ee'n ní ngueé ndúucū vaadī caa'va chi nguái yā sa'n'ā, ti 'va'á yā chí cuíituúu 'ii'n'yān yáān mii'n. **27** Taachi ndéé yā sa'n'ā s'ee'n ní dii'n yā presentar sa'n'ā s'ee'n nanáá'n 'ii'ntyé'e ye'n'e concilio tuu'mi ní chiiduú ch'eeete cá ye'n'e Israel mii'n ntiinguunéen yā sa'n'ā s'ee'n.

28 Ní nga'n'ā yā sa'n'ā s'ee'n: ¿'Ángueé ca'a 'nū chii' 'nū diituú ndís'tii chí ngueé ca'cueen ní ye'n'e Jesús? Maa'n ní 'áamá dicutúu ntúu'n ní na yáān Jerusalén ndúucú nduuudu ná'n'á ye'n'ē ní. Ní ne'n'e cu'neen' ní nuu'ndi nús'uu ndúucú nuu'ndi ye'n'ē vaadī n'gii ye'n'ē sán'a 'cūn. **29** Nangueecúta'n'ā Pedro ndúucū apóstoles ní ca'a yā. Canee chí dii'n 'nū o cu'téenú 'nū ye'n'ē Dendyuūs vmaaná'n

vmnaaⁿ chi 'cuiiu ní cu'téenu 'nū yeⁿ'é saⁿ'ā in'yeeⁿdí 'cūū. ³⁰ Dendyuūs yeⁿ'ē chiida yú nadácuéeⁿ yā Jesús. Ní ndís'tií ní ch'iin'núñ ní 'iiⁿyāñ ní dicuái ní 'iiⁿyāñ ná 'áamá yán'á. ³¹ Ndyuūs nadicuéeⁿ yā Jesús lado yeⁿ'e honor. Ní ch'iineéⁿ yā 'iiⁿyāñ chí ch'eete ní Salvador chi nadach'ee cu Jesús 'iiⁿyāñ yeⁿ'ē nuuⁿndi yeⁿ'e yā. Ní chuū ní cáavā chí Jesús ca'a yā 'iiⁿyāñ Israel chi cuuvi ndaacadáamí yā yeⁿ'e nuuⁿndí yeⁿ'e yā. Níicú Dendyuūs nadach'ee cu yā nuuⁿndi yeⁿ'e yā. ³² Níicú nús'uñ ní testigo 'nū yeⁿ'é yā yeⁿ'e cosa 'cūū ndúucū Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs. Dendyuūs miiⁿ ca'a yā Espíritu N'dai miiⁿ 'iiⁿyāñ chí ch'iindiveéⁿ yā yeⁿ'e yā.

³³ Taachí 'iiⁿyāñ s'eeⁿ ch'iindiveéⁿ yā chuū neené nduuvi taáñ yā ní neⁿe 'caa'núñ yā sanⁿ'ā s'eeⁿ. ³⁴ Tuu'mi ní nguaaⁿ 'iiⁿntyéⁿ yeⁿ'e concilio ncueeⁿ 'áamá saⁿ'ā yeⁿ'e 'iiⁿyāñ fariseo s'eeⁿ chi nguivi sa Gamaliel, chi saⁿ'ā chi déénú taavi yeⁿ'e ley. Saⁿ'ā miiⁿ 'áamá sá chí neené induuví 'iiⁿyāñ yáñ sáⁿ'ā. Caⁿa ntiiⁿnyuⁿ sa chi can'daa apóstoles chi dichó'ó Ndyuūs chuvu'ai miiⁿ 'áamá rato 'lífí. ³⁵ Tuu'mi ní caⁿa sa: Ndís'tií, 'iiⁿyāñ Israel, cuin'díchí ní chi diíⁿ ní ndúucú sáⁿ'a s'eeⁿ. ³⁶ Caati nguivi chí 'áā chó'ō nácueeⁿ saⁿ'ā chi nguivi Teudas chi caⁿa sá 'iiⁿyāñ chí 'áamá 'iiⁿyāñ ch'eete. Ní nduuvidaamá 'iiⁿyāñ ndúucú saⁿ'ā miiⁿ tan'dúucá cuuⁿ ciento 'iiⁿyāñ. Sáⁿ'a 'cūū ní ch'ií sa, ní 'iiⁿyāñ chí ch'iindiveéⁿ yā yeⁿ'e sa, tuunu tuunu ca na vaacú yā cuináⁿa yā. Mar 'áamá yā 'áā ntéé ch'eetinée yā. ³⁷ Chó'oo chuí ní nácueeⁿ Judas, saⁿ'ā yeⁿ'e yáⁿaa Galilea taachí nduúvī duuché 'iiⁿyāñ. Ní neené 'yaaⁿ 'iiⁿyāñ n'dáa yā saⁿ'ā. Sanⁿ'ā miiⁿ ní ch'ií ntúuⁿ sa ní nducyaaca 'iiⁿyāñ chí ch'iindiveéⁿ yā cuen'e 'múúñ cueⁿe miiⁿ yā. ³⁸ Maaⁿ ní nganⁿá ngii ndís'tií: Cuvííⁿ ní yeⁿ'e sáⁿ'ā s'eeⁿ. Ní 'áā snée ra sa ti ndúuti chi consejo 'cūū o ntiiⁿnyuⁿ 'cūū yeⁿ'e saⁿ'ā iⁿyeⁿdí 'cūū tuu'mi ní ngueé deⁿ vee dichíⁿvé. ³⁹ Nguéé cuuvi diíⁿ ní chí nadituuví ní chuū ndúuti chí yeⁿ'e Dendyuūs ní ngueé diíⁿ ní chí cuuvi cuuⁿmáⁿ ní ndúucú Dendyuūs.

⁴⁰ Canee yiinú yā chi caⁿa sa. Ní 'cai yā apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs ní cheⁿ'e yā saⁿ'ā s'eeⁿ. Ní yaa'vi yuudu yā saⁿ'ā s'eeⁿ chí nguéé caaⁿ'maⁿ sa yeⁿ'e Jesús miiⁿ. Ní n'deechí yā saⁿ'ā s'eeⁿ. ⁴¹ Saⁿ'ā s'eeⁿ ní nan'dáa sa nguaaⁿ 'iiⁿyāñ concilio s'eeⁿ, ní yeenú taaví sa caati Dendyuūs 'cuúñ yā chí ch'eetu sa chii cucáavá Jesús. ⁴² Nguéé iⁿneeⁿ naaⁿ yā chí ndii ngi'cueenⁿ yā, ní nganⁿá yā yeⁿ'e Jesucristo miiⁿ cheeti yáacú templo ndúucú ná vaacú 'iiⁿyāñ nguivi nguivi.

6

Diíⁿ yā votar ndeēchē sáⁿ'ā diáconos

¹ Nguivi miiⁿ chí 'yááñ 'iiⁿyāñ s'eeⁿ chí i'téenu yā Jesús. Ch'iindiveéⁿ yā nduuudú vaadí caa'va nguaánⁿ yā. 'Inⁿyāñ s'eeⁿ chí griego yā caⁿa yā chí 'iiⁿyāñ Israel s'eeⁿ ngueé diíⁿ yā cuenta ndii ngueé ca'a yā nguivi ndáataa nguaá'a chí cuta'a tá chee chí che'e tá. ² Tuu'mi ní ndiichúuví apóstoles nadidaama yā nducyááca 'iiⁿyāñ chí i'téenu yā Jesús, ní caⁿa yā: Nguéé n'daacá chí cu'neeⁿ 'nū chí caaⁿ'mánⁿ 'nū yeⁿ'e nduuudu yeⁿ'e Dendyuūs ní ca'a 'nū chí che'e 'iiⁿyāñ. ³ Ndís'tií hermanos, in'nuúⁿ ní nguaaⁿ s'uuúⁿ ndeēchē saⁿ'ā chí n'daacá vida yeⁿ'e yā ní chí diítu yā ndúucú Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs ndúucú vaadí cadíinuⁿ. Saⁿ'ā s'eeⁿ ca'a yú ntíiⁿnyuⁿ 'cūū saⁿ'ā. ⁴ Ní nús'uñ 'cueetinée 'nū caaⁿ'maⁿnguaⁿ 'nū ní 'cueetinée 'nū lado yeⁿ'e chí caaⁿ'mánⁿ 'nū nduuudu yeⁿ'e Dendyuūs.

⁵ Nducyááca yā ní canee yiinú yā chuū. Ní diíⁿ yā votar Esteban saⁿ'ā chí i'teenu taavi ní ndiituu ndúucú Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs, ndúucú Felipe,

ndúucū Prócoro, ndúucū Nicanor, ndúucū Timón, ndúucū Parmenas, ndúucū Nicolás 'aama chi i'teenu yeⁿe yá^an Antioquía ní maaⁿ ní 'āa saⁿ'ā Israel. ⁶ Nducyaacá yā chi'néeⁿ yā saⁿ'ā s'eeⁿ ní cueⁿe sa nanááⁿ apóstoles chi dichó'ō Dendyuūs. Ní cuayíví chi caⁿangua'á yā tuu'mi ní sn'dúu yā ta'á yā vmnááⁿ yeⁿe saⁿ'ā s'eeⁿ cáávā ntiiⁿnyuⁿ chí ca'a yā saⁿ'ā.

⁷ Níicú chii 'yaān 'iiⁿyān chí chi'teenú yā nduudu yeⁿe Dendyuūs miiⁿ. Ní 'iicu 'iiⁿyān s'eeⁿ chí i'teenú yā Jesúus neené chii 'yaaⁿ taaví sá ná yá^an Jerusalén. Neené 'yá^an chiiduú s'úuⁿ yeⁿe Israel chí'téénu yā tan'dúucā chi 'iiⁿyān s'eeⁿ chí'téénu yā.

Sta'ýa Esteban

⁸ Esteban miiⁿ ní 'áamá 'iiⁿyān chi i'teenú taavi yā níicú chi diitú yā ndúucū poder. Ní neene n'geete vaadí n'giinu ndúucū señales diiⁿ yā nguaanⁿ 'iiⁿyān yá^an. ⁹ Tuu'mi ní tanáⁿ'ā 'iiⁿyān chi caⁿ'á yā yaacū sinagoga yeⁿe yá^an yeⁿe yā 'iiⁿyān chi nguivi Libertos, ndúucū 'iiⁿyān yeⁿe yá^an Cirene, ndúucū 'iiⁿyān yeⁿe yá^an Alejandría, ndúucū dendu'ū 'iiⁿyān yeⁿe yán'āa Cilicia, ndúucū 'iiⁿyān yeⁿe yá^an Asia, 'iiⁿyān s'eeⁿ ch'eeccu cheendí yā ndúucū Esteban. ¹⁰ Naati nguéé chi cheé yā ndúucū Esteban cáávā vaadi deenu yeⁿe yā ndúucū chii Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs caⁿ'a chi caaⁿ'maⁿ Esteban. ¹¹ Tuu'mi ní n'd'eii n'd'eii caⁿ'a yā chii yā náⁿ'ā 'iiⁿyān chi caaⁿ'máⁿ yā chi 'āa n'giindiveéⁿ yā chi Esteban miiⁿ caⁿ'a yuudú yā contra Moisés ndúucū Dendyuūs. ¹² 'iiⁿyān s'eeⁿ ní chicadiinuuⁿ yā chi nducyaaca 'iiⁿyān yeⁿe yá^an miiⁿ ní néené ch'eeccu cheendí yā ní ndástaⁿa vaadí cadiinúuⁿ yeⁿe 'iiⁿyān ndicúu ndúucū maestros yeⁿe ley. Ní nducyáacá 'iiⁿyān s'eeⁿ ndaacá yā Esteban, ní sta'á yā 'iiⁿyān, ní ndéé yā nanááⁿ 'iiⁿntyéⁿ'ē concilio. ¹³ Ní 'nēeⁿ yā testigos chí ngaⁿa nduudu yaadi ní ngaⁿa sa: Esteban 'cūu ní nguéé í'nēeⁿnaaⁿ sa chí ngaⁿa taaⁿ sá yeⁿe lugar 'cūu yeⁿe Dendyuūs ní contra yeⁿe ley. ¹⁴ N'giindiveéⁿ 'nū chi ngaⁿa sa chi Jesúus miiⁿ yeⁿe yá^an Nazaret nadatuuví yā lugar 'cūu ní n'daáⁿ yā costumbre chi teē Moisés s'uúuⁿ.

¹⁵ Tuu'mi ní nducyaacá 'iiⁿntyéⁿ'ē concilio veeⁿté yā ní n'diichí yā saⁿ'ā miiⁿ. N'diichí yā naaⁿ sa tan'dúucā naaⁿ ángel chi saⁿ'ā yeⁿe va'ai cheetí nguivi chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Ndyuūs.

7

Esteban caⁿ'á yā yeⁿe maáⁿ yā nī ch'ií yā

¹ Tuu'mi ní ngaⁿ'á chiiduú ch'eeete cá miiⁿ yeⁿe Israel: ¿'Áá 'tícā chuū? ² Ní Esteban miiⁿ ní ngaⁿ'á sa: Ndís'tií saⁿ'á vi'í ndúucū chiida yú s'tii, 'caandiveéⁿ ní yeⁿe 'úu: Chiida yú Abraham n'diichí yā Ndyuūs chi dēeve taavi ca taachi canée yā na yá^an Mesopotamia taachí 'áa cuéé cuneé yā na yá^an Harán. ³ Ní Ndyuūs caⁿ'a yā chií yā 'iiⁿyān: Can'dáa di yeⁿe yá^an vaacú di ndúucū yeⁿe 'iiⁿyān yeⁿe di, ní cuchií di na yá^an chi 'cuu'n'míⁿ dii. ⁴ Tuu'mi ní Abraham miiⁿ nan'dáa yā yeⁿe ná yá^an yeⁿe 'iiⁿyān s'eeⁿ yeⁿe yán'āa Caldea ní canée yā na yá^an Harán. Cuayíivi chi ch'ií chiidá yā, tuu'mi ní Ndyuūs nadachó'o yā 'iiⁿyān miiⁿ ná yá^an 'cúu naachi snée ndís'tií maaⁿ. ⁵ Tiempo miiⁿ Ndyuūs nguéé ca'a yā Abraham deⁿe vee chi cuuvi yeⁿe yā yeⁿe na yá^an miiⁿ, mar 'aama naachi 'canca'á yā naati caⁿ'a Ndyuūs chi ca'a yā cuayíivi yá^an'āa 'cúu chi yeⁿe Abraham, ní yeⁿe daiyá yā chi cuchiíca ndíi cuayíivi ca taachi 'āa cuéé daiya yā. ⁶ Ní Ndyuūs ní 'túucá caⁿ'a yā chii yā: Daiyá nī chi cuchií ní 'iiⁿyān chi snúuⁿ yúuní caⁿ'á yā yá^an vaacú 'iiⁿyān. Ní 'iiⁿyān yá^an miiⁿ ní cuta'á yā

daiyá yā chi dichíi' ve 'ii'n'yān yá'n'āa mii'. Ní 'ii'n'yān yá'n'āa mii' ní nguéé n'daacā ti 'cueenu yā cuuvi cheeti cuūu' ciento nduyū. ⁷ Tuu'mí ca'n'a Ndyuūs: 'Úu ca'a castigo 'ii'n'yān na yá'n'āa chi cuuví yā mozos ye'n'e yá'n'āa mii'. Ní cuayiivi chi chó'oo chúu, ní nan'dáa yā. Niícú cu'téénu yā 'iúu na lugar 'cūu ní dii'n yā cheē chi ne'n'é. ⁸ Ní Ndyuūs dii'n yā 'áamá compromiso ye'n'ē circuncisión ndúucú Abraham. Circuncisión mii' 'áamá señal chi 'caacá yā na cuerpo. Ní Abraham mii' vée daiyá yā chi nguovi Isaac, ní dii'n yā circuncidar daiyá yā Isaac nguovi chi niiní nguovi sa. 'Ticá ntúu' Isaac ndúucú daiyá yā Jacob, ní Jacob ndúucú ndichúvi daiyá yā chi sa'n'ā patriarcas chi chiida yú s'ee'.

⁹ Ní chiida yú s'ee' chinn'gueé yā ye'n'e 'díiu yā José. Ní n'diicui yā 'díiu yā José mii' na 'ii'n'yān ye'n'e yá'n'āa Egipto. Ní cue'n'ē José na yá'n'āa Egipto naati Dendyuūs canée yā ndúucu yā. ¹⁰ Dendyuūs nadanguá' ai yā sa'n'ā ye'n'e tanducue'n'ē chi ch'eénu sa chii na yá'n'āa Egipto. Ní Dendyuūs dii'n yā chi rey Faraón ye'n'e yá'n'āa Egipto n'diichi yā José chí sa'n'ā n'dai ní sa'n'ā chi déénu taavi ndúucú taanduvéé vaadí deenu chí ca'a Dendyuūs. Ní cucávā chuū rey Faraón chí 'nee' yā José lado ye'n'e gobernador nanáá' ye'n'ē yán'āa Egipto ndúucú taanduvéé chi vée na vaacú yā.

¹¹ Ndaā cuiicú ní nuu'mán na yá'n'āa Egipto ndúucú yá'n'āa Canaán, ní nch'eenu n'dái yā chii. Chiida yú s'ee' ní nguéé índaáca yā chi che'e yā. ¹² Taachí ch'iindivee' Jacob mii' chi vée trigo ná yá'n'āa Egipto, dichó'o yā daiyá yā chi chiida yú s'ee' ndíi' vmnaá' vmnaa' ní cue'n'ē yā 'áamá viaje. ¹³ Ndiichi ndii' 'úuví viaje ntiinaa' sá chi José mii' ní 'díinu sa cáavā chi José ch'in'i maā' sa chi 'diñu sa. Tuu'mi ní rey Faraón mii' ní n'diichi yā ti 'ii'n'yān ye'n'ē José sa'n'ā s'ee'. ¹⁴ José mii' ní dii' sa chí ndaā chiidá sa Jacob ndúucú nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'ē sa. 'Ii'n'yān ye'n'ē sa ní ngii yā 'ii'n'nū ngeecu ndítii'yu yā. ¹⁵ 'Tíicá cue'n'ē Jacob na yá'n'āa Egipto naachí ch'i yā ndúucú chiida yú s'ee'. ¹⁶ Ní cuerpo ye'n'ē tiná'ā s'ee' candéé yā 'ii'n'yān na yáa' Siquem ní chí iichi yā 'ii'n'yān na yáinyā' chi caí Abraham. Abraham mii' ní ndúucú túumí ye'n'ē yā caí yā yá'n'āa mii' na yáa' Siquem yen'ē daiya sa'n'ā s'ee' Hamor yen'ē yáa' Siquem mii'.

¹⁷ Ní taachi 'āa snee nui'nuú' nguuví chi Dendyuūs dii'n yā chi cā'a yā chii yā Abraham, ch'iitá 'ii'n'yān Israel ní chíi 'yáa' yā na yá'n'āa Egipto. ¹⁸ Ní nducuee'n' táamá rey na yá'n'āa Egipto chi nguéé in'diichi yā José. ¹⁹ Ní rey mii' ní nguéé n'daacā dii' sa ndúucú ndaata ye'n'e yú ndúucú chiida yú s'ee'. Ní chí cu'nee' sa daiyá yā na peligro chi 'cuúvī. Ní nguéé cuuvi 'yáa' yā. ²⁰ Tiempo mii' ní chíiindiyáa' Moisés, ní Ndyuūs n'diichi yā sa'n'ā 'lífí' chi n'daacā sa. Ch'iita sá na vaacu chiida sa 'ii'n'nu' 'iiyū taaví yā sa'n'ā. ²¹ Ní taachí chiida Moisés chi cu'nee' yā sa'n'ā 'lífí' na peligro chi 'cuúvī sa, tuu'mi ní tā'n'ā 'díi daiya rey Faraón chinguaí tā sa'n'ā 'lífí' ní taaví tā sa'n'ā tan'dúucā 'áamá daiya tā. ²² Ní Moisés mii' ní chíeē' sa ye'n'ē taanduvéé vaadí deenu ye'n'ē yán'āa Egipto. Ní diiitinú taavi sa ndúucú nduuudu ye'n'ē sa ndúucú ntii'nyu' ye'n'ē sa.

²³ Taachi chii sá 'uuvi ngeecu ndúuyū, nacádiinuu' sa na staava ye'n'ē sa chi ca'n'a sa n'diichi sa 'ii'n'yān ye'n'ē sa chi sa'n'ā Israel mii'. ²⁴ Taachí n'diichi yā 'áamá sa'n'a ye'n'ē yá'n'āa Egipto chi nguuee n'daacā idii' sa ndúucú 'áamá 'ii'n'yān ye'n'ē ye'n'ē yā, Moisés mii' ní dii' sa nadanguá' ai yā 'ii'n'yān. Ní chíeē' ca yā ní 'nuucá' ai yā sa'n'ā Egipto 'cūu ní chíi sa. ²⁵ Moisés mii' nacadiinuu' sa chí 'ii'n'yān ye'n'ē sa tuumicadiinuu' yā chi Dendyuūs ca'n'ā yā ca'a yā libertad 'ii'n'yān s'ee' cáavā ta'a sa. 'Ii'n'yān s'ee' ní nguéé tuumicadiinuu' yā chi 'tíicá.

26 Táámá nguivi miiⁿ ní Moisés cueⁿé sa naachí ngun^u 'iiⁿyān yenⁿé sa. Neⁿé sa chi ntun'dáá n'dai yā ndúucū paz. Ní ngaⁿa sa ngiⁿ sa 'iiⁿyān. Ndís'tī saⁿā 'diinú, nguéé 'cuuⁿmáⁿ nī, ¿deⁿé caávā chi nguⁿ u ní ndúucū viⁿ? **27** Áámá saⁿā Israel chí n'gen^e víⁱ miⁱ chingúuⁿ ndaa sa Moisés ní nadivii sa 'iiⁿyān áámá lado ní ngaⁿa sá ngii sa 'iiⁿyān: ¿Dū'ú s'neeⁿ n'diⁱ tan'dúucā 'iiⁿntyéⁿé o juez nanááⁿ nús'uū? **28** ¿'Áámá neⁿé ní 'caāt'nyuⁿ ní 'úu tan'dúucā chi ch'iinⁿnuⁿ ní saⁿā yenⁿé yáⁿáa Egipto 'iicu? **29** Tááchí Moisés ch'iindiveéⁿ yā nduuudu 'cūū, chéénu yā ní chíndaa sa na yáⁿáa Madián. Cánéé yā tan'dúucā 'áámá sáⁿā canuu yúuní. Ní ch'iindí na 'uuví daiyá yā.

30 Cho'o 'úuvi ngéecu ndúuyū, ní 'áámá ángel che'enaáⁿ yā yenⁿé Moisés ní 'cai yā 'iiⁿyān naachi ngiichi yaⁿ a 'líiⁿ na yíicū 'líiⁿ chi nguivi Sinaí. **31** Moisés miⁱ n'diichi yā ní cuenⁿé yíiu yā yenⁿé chi n'diichi yā miⁱ. Ndaa niiⁿnúⁿ yā chi cuuvi n'diichi yā. Saⁿā miⁱ ch'iindiveéⁿ yā nduuudu yenⁿé Dendyuūs miⁱ chi ngaⁿā. **32** 'Úu Ndyuūs yenⁿé chiidá ní s'eeⁿ, Ndyuūs yenⁿé Abraham, Ndyuūs yenⁿé Isaac, ní Ndyuūs yenⁿé Jacob. Moisés miⁱ ní nééné diiⁱyá yā chii ndíⁱ 'áa ntéé nén^e yā n'diichi yā. **33** Ní caⁿa Señor Ndyuūs chii yā 'iiⁿyān: Tun'dáá ca^a di ndaacuú yeⁿé di caati naachi canéé dí chii chééndí di nanááⁿ Dendyuūs. **34** Cuaacu níⁿnyuⁿ chí n'diichi chi ch'eénu taavi chii 'iiⁿyān yenⁿé chi snée yā yáⁿáa Egipto. N'giindiveéⁿ chi n'gai ya'ái yā. Ní caⁿa chi nadinguaⁿái 'iiⁿyān. Maaⁿ ni cuchii di. 'Úu dicho'ó dii na yáⁿáa Egipto.

35 Moisés miⁱ ní 'iiⁿyān chí saⁿa diiⁱ sa chi cheenú yā chuva'ái yáⁿáa miⁱ taachi caⁿa sa: ¿Dú'ú s'neeⁿ n'diⁱ tan'dúucā 'iiⁿntyéⁿé o juez? Maaⁿ ní Moisés miⁱ Ndyuūs dichó'o yā chi cuuvi yā saⁿa ntyéⁿé, ní nadinguaⁿai yā 'iiⁿyān. Dendyuūs diiⁱ yā chi canéé Moisés ndúucū nduuudu yenⁿé yā cucávā ángel chí che'enaáⁿ yā yenⁿé Moisés na yáⁿá 'líiⁿ. **36** Moisés cuayiivi taachi diiⁱ yā vaadí n'gíinú ndúucū señales na yáⁿáa Egipto, na nuuⁿníⁿyáⁿá chi nguivi Cuá'a, ní na yáⁿáa cuuⁿmáⁿ cheetí 'uuvi ngéecu ndúuyū, ní tun'dáá yā 'iiⁿyān. **37** Moisés miⁱ chiiⁱ chí ngāⁿa yā ngíi yā 'iiⁿyān Israel: Señor Dendyuūs yenⁿé yú caⁿa yā s'neéⁿ yā profeta chi caanⁿmáⁿ nduuudu yenⁿé yā nguaanⁿ viⁱ yú. 'Iiⁿyān miⁱ tan'dúucā 'úu. Ní 'caandiveéⁿ ní yenⁿé 'iiⁿyān profeta miⁱ. **38** Sáⁿa 'cūū Moisés 'cūū chí canee sa naati nduuvidaamá yā na yáⁿáa cuuⁿmáⁿ ndúucū ángel chi yaa'vi yā saⁿá na yíicū chi nguivi Sinaí, ní canee sa ndúucū chiida yú. Ní Dendyuūs ca^a yā nduuudu yenⁿé vida chi tee sa s'uuún. **39** Chiida yú ní nguéé ch'iindiveéⁿ yā yenⁿé Moisés miⁱ ní chí'neéⁿ yā saⁿá 'áámá lado, ní diviⁱ yā vaanicadínuuⁿ yenⁿé yā, ní neⁿé yā nanguuecúndíⁱ yā yáⁿáa Egipto. **40** Ní caⁿa yā chii yā Aarón 'iiⁿyān chí chiida yú: Dir'dái ní nús'uu dendyuūs s'eeⁿ chi cuuvi caⁿa yā vnnáán yenⁿé yú caati Moisés 'cūū chí tun'dáá sa nús'uu yeⁿé yáⁿáa Egipto, nguéé deenu yú deⁿé chí ndúucū sa. **41** Tuu'mi ní din'dái yā 'áámá ídolo 'itiindu 'líiⁿ yenⁿé 'díiⁿnguáaⁿ chí n'duúuⁿ yā 'iti nátai ní 'caanⁿnúⁿ yā 'iti cuuchí 'líiⁿ ní ca^a yā ídolo miⁱ tan'dúucā sacrificio. Ní yeenú taaví yā caavā ntíiⁿnyuⁿ yenⁿé ta'a saⁿá s'eeⁿ. **42** Níicú Ndyuūs chivíi yā yeⁿé 'iiⁿyān s'eeⁿ. Ní chí'neéⁿ yā 'iiⁿyān s'eeⁿ chí i'teenú yā tanducuénⁿé cosa chí vée nanguivi tan'dúucā 'yáⁿá ndúucū 'Iiⁿyū, ndúucū 'íiⁿnyúⁿ. 'Tíicá canee ngúuⁿ na libro yenⁿé Ndyuūs naachi ngúuⁿ profetas:

N'diⁱ 'iiⁿyān Israel miⁱ, ¿'áá tee ní 'úu 'iti sacrificio chí 'áá 'núiⁿnúⁿ ní ndúucū dendú'ú na yaⁿáa cuuⁿmáⁿ cheetí 'uuvi ngéecu ndúuyū?

43 Nguéé deⁿé vee tee ní 'úu. Candéé ní yaacuⁿ tíinúuⁿ yenⁿé ídolo Moloc, ndúucū 'íiⁿnyúⁿ yenⁿé ndyuūs yenⁿé ní chí nguivi Renfán, ndúucū cosa chuú

chíú' chi din'dái ní chi cu'téenu ní. Níícú 'úú dichó'ó ndis'tíi táámá lado ye'e yá'ña Babilonia.

44 Chiida yú s'een' ní canéé ye'né yā na yáacū tiinūu' yen'é Ndyuūs chi ca'n'a nduuucú yā na yá'ña cuu'máa'. Ní ca'a Ndyuūs chíi yā Moisés mii' chí din'dái sa yáacú tiinūu' tan'dúúcā chi n'diichi sa. **45** Chíi' yáacū tiinūu' mii' ní sta'a chiida yú s'een' ní candéé yā ndúúcū Josué tiempo miin' taachi sta'á yā yá'ña ye'e 'ii'nyā' chi nguéé 'ii'nyā' ye'né ndaata Israel. Ndyuūs nadacaanú yā 'ii'nyā' s'een' chi nguéé 'ii'nyā' ye'né ndaata Israel nanáá' chiida yú s'een'. Ní yaácu tíinūu' snee ndúúcu yā ndii nguivi ye'né David mii'. **46** David mii' nandaáca sa favor nanáá' Dendyuūs ní chiica sa chi din'dái sa yaácu ch'eeete ye'e Ndyuūs chi i'téénú Jacob mii'. **47** Salomón nídin'dái sa yaácu ch'eeete ye'e Dendyuūs. **48** Naati Ndyuūs chi canéé yā na va'ai cheeti nguivi, nguéé canéé yā na yaácu chi din'dái 'ii'nyā' ndúúcū ta'á yā, ti tan'dúúcā chi nga'n'a profeta nduudu Dendyuūs tiempo chi chó'ōo:

49 Nángúúví míi' chí tan'dúúcā trono ye'né, ní yá'ña mii' ní tan'dúúcā banco ye'né ca'á. ¿Dé' é va'áí idin'dái dí ye'né? nga'a Señor 'iivú Ndyuūs. O ¿de'e lugar chi ntaavi'tuūnu'?

50 ¿'Áá nguéé 'úú din'dái ndúúcū ta'á tanducuén'ē dendu'ū?

51 Chééchí tiif'n ní ní cheechí staava ye'né ní nduuudí veén' ní. Ndís'tíi ní nguéé dii' díveé'n ní ye'e Espíritu N'dai ye'né Ndyuūs cuen'e daā'ma'. Tan'dúúcā chiidá ní 'tiicá ntúú'ndís'tíi. **52** ¿Du'u profeta chi ca'a nduudu ye'né Dendyuūs chi chiidá ní nguéé can'dáa yā chi ya'áí yā 'ii'nyā'? Ní ch'ii'n'nu' yā 'ii'nyā' chi ca'a yā vmaan'a' chi cuchíi 'ii'nyā' chi n'dai taavi. Ní 'ii'nyā' mii' chi n'dai taavi ndís'tíi ní sta'á ní 'ii'nyā' ni ch'ii'n'nu' yā 'ii'nyā'. **53** Ndís'tíi ní sta'á ní ley chí tee ángeles ní nguéé dii' ní cumplir.

54 Taachi ch'iindiveen' sa'n'a s'uun' chuū chi ca'n'a Esteban nduuvi taa' n'dái sa na staava ye'e sa ní ndiitunuú'ngé' é 'dii'yu' sa contra ye'e Esteban.

55 Naati Esteban mii' ndiitu Espíritu N'dai ye'né Ndyuūs che'enaá' yā nanguuvi ní n'diichi yā Dendyuūs chi neené ngii 'yá'ña ní n'diichi yā Jesús mii' chi canéé yā lado ye'né honor ye'e Dendyuūs. **56** Tuu'mi ní Esteban ca'a yā: Cuin'diichi ní, inaá'n nanguuvi canda'áí 'íicu Daiyá Dendyuūs canéé lado ye'e honor ye'e Dendyuūs. **57** Tuu'mi ní 'ii'nyā' s'een' ní 'caí yiicú yā ní n'gaadí yā veé'n yā ní tanducuén'ē yā ndaá yā nanáá' Esteban. **58** Ní tun'dáa yā sa'n'a yá'ña mii' ní chíituú yā sa'n'a. Ní 'ii'nyā' testigos s'néé'n yā cotón ná ca'a 'áamá sa'n'a 'dii' chi nguivi Saulo. **59** Tuu'mi ní nga'a yā tuū Esteban. 'Iicu Esteban mii' ní 'caí sa Ndyuūs ní nga'n'a sa: Señor Jesús, nánguáí ní espíritu ye'n'é.

60 Chiintii'ya sá ní 'caí yiicu sá: Señor, nguéé dii' cuenta ní nuú'ndí 'cúú ye'n'é 'iis'tíi. Ní taachi ca'n'a sa chuū, ní ch'ií sa.

8

Saulo dii' sa chi 'ii'nyā' ye'n'e yaácu chéénu yā

1 Ní Saulo mii' canee yiinú sa chi 'cuúví Esteban mii'. Nguivi mii' n'deee n'dái 'ii'nyā' ní nduuvi taá' yā ye'n'e 'ii'nyā' ná yáacū chi canéé yáá'Jerusalén ni nducyaaca yā chi i'teenu Jesús cuen'e 'muu' cuen'e mii' yā. Chéénu yā cuaa'na yá'ña Judea ndúúcú yá'ña Samaria. Dámaa' apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs nguëe chéénu yā. **2** Sa'a s'een' chi n'dai nanáá' Dendyuūs candéé sa Esteban. Ní ch'iichi sá 'ii'nyā' ní cheecu taavi sá yé'n'e yā. **3** Saulo míi' ní can'dáa sa 'ii'nyā' chí nge'e yáacū chi n'nuú' cá'ai sa 'ii'nyā'. Chen'e sa ndúúva'ai nduu vā'áí ní candéé sa 'ii'nyā' ndíi' n'daataá ndíi' sa'n'a. Ní n'gíi sa 'ii'nyā' vácúú.

Caⁿ'a yā ndúúdū ngai na yáān Samaria

⁴ 'Iiⁿ'yāⁿ chi chéenū miiⁿ chen'^é yā nduu yáān nduu yáān ní caⁿ'a yā ndúúdū ngai yeⁿe Jesucristo chi evangelio. ⁵ Tuu'mi ní Felipe miiⁿ can'dáa sa na yáān Samaria ní ngaⁿa sa yeⁿe Cristo. ⁶ Ní nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ ch'iindiveén niiⁿnyúⁿ yā de^é ndu'ū chi ngaⁿ'a Felipe miiⁿ. Ch'iindiveéⁿ yā ní inaaⁿ yā señales chiiⁿ idiiⁿ sa. ⁷ Neené 'yaan' 'iiⁿ'yāⁿ chí snée yā ndúúcū 'yúúné chi espíritus chi ngueⁿ n'daacá yeⁿe yáān'nguiñuuⁿ taachí can'daa 'yúúné na cuerpo yeⁿe yā nééné 'cai espíritus. Ní neené 'yaan' 'iiⁿ'yāⁿ ndúúcū ca'aí chi in'dúuví cuerpo yeⁿe yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi ngueⁿ ngúicá ní nducyaacá yā nanduūvā yeⁿe yā. ⁸ 'Iiⁿ'yāⁿ yeⁿe yáān miiⁿ ní yeenú taaví yā.

⁹ Cánée 'áamá saⁿ'a chi nguuvi Simón chi déénu sa magia chi cuaaⁿ vmnaaⁿ neené diiⁿ sa na yáān miiⁿ. Ní nginnche'eí sa 'iiⁿ'yāⁿ na yáān Samaria. Ngaⁿ'a sá ngii sa 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'ee^te sa. ¹⁰ Chi'neen' veen' ndii n'gaiyáa ndii n'geet^te yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní caⁿ'a yā: Chuū poder ch'ee^te yeⁿe Dendyuūs.

¹¹ Ní s'neen' veen' yā yeⁿe sa ti ndúúcū artes magias yeⁿe sa neené 'náá' chinnche'eí sa 'iiⁿ'yāⁿ. ¹² Taachi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi'téénu yā yeⁿe Felipe miiⁿ chi ngaⁿ'a yā ndúúdū ngai yeⁿe chi Ndyuūs ngaⁿ'a yā ntiin'nyuⁿ ní yeⁿe ndúúdu ngai yeⁿe Jesucristo miiⁿ, tuu'mi cheēdinuuⁿnīⁿ ndii n'daataá ndii sáⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ. ¹³ S'teenú ntúuⁿ Simón. Cheēdinuuⁿnīⁿ sa. 'Áamá cānee sa ndúúcū Felipe. Taachi n'diichi sa señales ndúúcu vaadi n'giinu ch'ee^te chi diiⁿ Felipe miiⁿ tuu'mi ní cheⁿe yiinu sá.

¹⁴ Taachi ch'iindiveéⁿ apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs chí snée yā yáān Jerusalén chi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe yáān Samaria i'téénu yā nduu yáān yeⁿe Dendyuūs miiⁿ, dicho'ó yā Pedro ndúúcū Juan miiⁿ. ¹⁵ Taachi ndaa 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ tuu'mi caⁿ'angua^{'a} yā cáávā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi diiⁿ yā recibir Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs, ¹⁶ ti Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs miiⁿ 'áa cuéé caⁿ'a nanáá'ndii 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Dámaaⁿ chi cheēdinuuⁿnīⁿ núuⁿ yā ndúúcū chi duuchi Jesús miiⁿ. ¹⁷ Apóstoles sn'duu yā ta'a yā vmnaaⁿ yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní diiⁿ yā recibir Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs.

¹⁸ Taachi Simón n'diichi sa chi cáávā chi sn'duu tá'a apóstoles diiⁿ yā recibir Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs, tuu'mi ní caⁿ'a sa chi ca'a sa tuumī. ¹⁹ Ní caⁿ'a sa: Téé ntúuⁿ ní poder 'cūu' 'úu ní 'áa du'ú nūuⁿ chi cun'duū ta'a vmnaaⁿ yeⁿe, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ cunéé yā ndúúcū Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs.

²⁰ Tuu'mi ní Pedro miiⁿ caⁿ'a sá chii sa 'iiⁿ'yāⁿ: Túumī yeⁿe di 'cuiinú ndúúcū di caati nacádiuuⁿ di chi regalo yeⁿe Ndyuūs ní ndúúcū tuūmī cuai di. ²¹ Nguéé ítuneeⁿ di ndíínguéé ndúúsuerte yeⁿe di na asunto 'cūu ti staava yeⁿe di nguéé n'daacá nanáá' Dendyuūs. ²² Ndáácádáámí dí yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe di, ní caaca di Dendyuūs ti neⁿe Ndyuūs nadach'ee^t yā yeⁿe di chí nacádiuuⁿ di na staava yeⁿe di. ²³ Ti 'úu inaáá'ndii ní cunéé di na vaadí ngueée yeⁿe di. Ní n'dee^t chiichí di ndúúcū nuuⁿndi yeⁿe di.

²⁴ Tuu'mi ní Simón nan'guⁿee^tcaⁿ'a sa yeⁿe yā ní caⁿ'a sa: N'dii caacá ní Señor caavā 'úu chi nadach'ee^t yā nuuⁿndi yeⁿe ti mar 'áamá chi ngaⁿ'a ní ngueéé chii nanáá'yeⁿe 'úu.

²⁵ 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ caⁿ'a cuaacú yā nduu yéⁿe Ndyuūs miiⁿ. Ní caⁿ'a yā yeⁿe evangelio chi ndúúdū ngai yeⁿe Cristo. Ní cueⁿe yā ndíí nééné n'deee yáān yeⁿe yáān'ña Samaria. Ní ndaa ntúuⁿ yā na yáān Jerusalén miiⁿ.

Felipe ndúúcū saⁿ'a yeⁿe yáān'ña Etiopía

²⁶ 'Áámá ángel yeⁿe Señor miin yaa'vi yā Felipe ní caⁿa yā: Nducuéén dí ní cuéⁿé dí ndii cuaaⁿ ndiiya sur na yúúní chi nga'ai yeⁿé yáaⁿ Jerusalén ndii yáaⁿ Gaza. Yúúní miin ní cho'ō na yáaⁿ cuuⁿmáa. ²⁷ Tuu'mi ní Felipe miin nducueeⁿ sá ní cueⁿ e sa. Ní chó'ōo chi 'áámá saⁿa yeⁿé yáaⁿ Etiopía canuuⁿ sa yúúní ní sáⁿā miiⁿ eunuco. Saⁿā miiⁿ chi idiiⁿ sá ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé n'daataá reina chi duuchi Candace. Saⁿā miiⁿ ní diiⁿ sa cuidado nducuéén tūmí yeⁿre reina. Ndaa sa yáaⁿ Jerusalén miiⁿ chi diiⁿ sa chi cu'teeno sá Ndyuūs. ²⁸ Nanguéecunéeⁿ sá yáaⁿ yeⁿé yā ní ch'iindí sa na carreta yeⁿé sa. Ní n'geeⁿ sa libro yeⁿ Ndyuūs naachi profeta Isaías chi caⁿa nduudu Dendyuūs tiempo chi chó'ōo. ²⁹ Ní Espíritu miiⁿ ní ngaⁿa yā ngii yā Felipe miiⁿ: Cueⁿ e di ní ndaa niinⁿ dí na carreta 'cūu.

³⁰ Ní Felipe miiⁿ cueⁿ e sa ngeēnū sa ni ch'iindiveeⁿ sa chi n'geeⁿ sanⁿa miiⁿ naachi dinguuⁿ profeta Isaías miiⁿ. Ní caⁿa sa: ¿Áá túumícádiinuuⁿ ní chi n'geeⁿ ní?

³¹ Saⁿā miiⁿ caaⁿ a sa: ¿Taacā cuuvi diiⁿ ti mar 'áámá iinⁿyāaⁿ nguéé ngi'cueeⁿ yā 'úú? Ní neⁿ e sa chi Felipe miiⁿ caa sa ní cuuⁿndí sa ndúúcu sa.

³² Naachí n'geeⁿ sa yeⁿé Escritura, chuū chii:
Tan'dúúcā iiti cuuchī candéé yā 'iti ní 'caaⁿnúⁿ yā 'iti. Tan'dúúcā iiti cuuchī 'línⁿ nguéé ngii n'gai tī taachi ngií yā duudú tī 'tíicā nguéé n'dai yā cheendi yā.

³³ Caati ndiicuuⁿ yā 'iinⁿyāaⁿ n'dái yā ní nguéé ca'a sa justicia yeⁿé yā; ¿du'u caaⁿmaⁿ yeⁿ e ndaatá yeⁿé yā? Caati divíi 'iinⁿyāaⁿ vida yeⁿé yā na iinⁿyeēndí.

³⁴ Saⁿā eunuco nan'gueecútaⁿā sa ní caⁿa sa chii sa Felipe miiⁿ: Ngiicá chi cuuvi ní 'úú: ¿Du'u yeⁿé chi caⁿa profeta 'túúcā? ¿Áá yeⁿé maáⁿ yā o yeⁿé taama 'iinⁿyāaⁿ?

³⁵ Tuu'mi ní Felipe miiⁿnan'gueecútaⁿā sa. Tucá'ā sa yeⁿé libro 'cūu ní caⁿa sa yeⁿé evangelio chi ndúúdú ngai yeⁿé Jesús. ³⁶ Canúuⁿ yā yúúní chíi cuenⁿé yā ndaá yā naachi vee nuuⁿní. Ní caⁿa saⁿā eunuco: 'Muuⁿ ní vee nuuⁿní. ¿Deⁿ e cucáávā chi nguéé cuuedinuūⁿní?

³⁷ Felipe miiⁿngaⁿā sa: Nduuti chi i'téenú ní ndúúcū nuuⁿmáa staava yeⁿé ní tuu'mí cuuvi cuuedinuūⁿní ní. Nan'gueecútaⁿā sa yeⁿé yā ni ngaⁿā sa: I'teenú chi Jesucristo miiⁿ ní Daiyá Dendyuūs 'iinⁿyāaⁿ.

³⁸ Ní caⁿa sa chi cuééndii carreta. Nduu 'uví yā, Felipe ndúúcū eunuco cueⁿ e yā naachi vee nuuⁿní ní cheedinuūⁿní sa. ³⁹ Taachi cuichée yā naachi vee nuuⁿní Espíritu N'dai yeⁿ Ndyuūs candéé Felipe miiⁿ. Ní saⁿā eunuco 'āa ntéé n'diichi sa saⁿā. Ní cuinaⁿā sa ní yeenú taavi sa. ⁴⁰ Felipe miiⁿ ndaaca sa na yáaⁿ Azoto. Cho'o sá nduu yáaⁿ nduu yáaⁿ ndii ndaa sa yáaⁿ Cesarea ní caⁿa sa yeⁿé evangelio chi ndúúdú ngai yeⁿé Jesucristo nanáaⁿ tanducuéenⁿ 'iinⁿyāaⁿ yeⁿé yáaⁿ miiⁿ.

9

*Saulo ndaacadaami sa yeⁿ e nuuⁿndiⁿ yeⁿ e sa ní i'téenú sa
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

¹ Taachi Saulo taaⁿ sa ní yaāⁿ yuudu sa yeⁿ e chí 'cuuvi 'iinⁿyāaⁿ chi i'téenú yā Señor Jesucristo, ndaa sá nanáaⁿ chiiduu ch'eete cá yeⁿ e 'iinⁿyāaⁿ Israel. ² Ní chiica sa carta s'eeⁿ chí 'cuuⁿmiⁿ sá nanáaⁿ 'iinⁿyāaⁿ yeⁿ e yaācu sinagogas yeⁿ e yáaⁿ Damasco chí nduútⁿ chi ndaaⁿca sa saⁿā o n'daataá miiⁿ yeⁿ e Yúúní yeⁿ e vaadi i'téenú yeⁿ e Jesucristo miiⁿ cùuvi diiⁿ sa nandéé sa 'iinⁿyāaⁿ chi preso yā

ní nndaa yā na yáān Jerusalén. ³ Taachi canúuń sa yúúní míín taachi 'āā cháā ndaa sa yaān Damasco dácanaān chiiya 'áámá dēevé yen'ē nanguuvi naachi canée sa. ⁴ Taachí sndeeve sa ná ya"āa mii" ch'iindivee" sa 'áámá nduuudu chi nga"ā: Saulo, Saulo, ¿de"ē cíúví chí nn'daā di 'úú?

⁵ Sa"ā mii" ní ca"ā sa: ¿Du"ú n'diī, Señor? Tuu'mi ní nga"ā yā: 'Úú Jesús chi n'daā dī. Nguéé n'daacā chi dii" di ti dii" di tan'dúúcā 'iiti chi ca'a ca'a tī na yá"ān'á cuii"nyu".

⁶ Saulo mii" ní in'duuvi sa, ní 'va'a sa, ní ca"ā sa: Señor, ¿de"ē né"ne ní chi dii"? Señor Jesús mii" nga"ān yā ngii yā sa"ā: Nducuee" dí ní cue"e di yáān, ní cuuví yā dii de"ē dii" di.

⁷ Ní 'ii"yān' chi cué"ē ndúúcū Saulo neé yā n'giīnu yā. N'giindivee" cuaacú yā nduuudu ti nguéé du"ū vee inaan yā. ⁸ Tuu'mi ní Saulo nducuee" sa ná ya"āa mii" naachi chí ndeevee sa. Nán'guaan' sa nduutináa" sa naati nguéé inaan sa. Candéé nee" yā ta'ā sa, ní ndaā sa yáān Damasco. ⁹ Mii" ní canee sa 'iī"nūn'nguuvi ní nguéé inaa" sa, ní nguéé che'e sa, ní nguéé chí i sa.

¹⁰ Na yáān Damasco canée 'áámá sa"ā chí n'gee" chi i'téenū sa Jesucristo chi nguovi sa Ananías. Tuu'mi ní Señor Jesús mii" ní ca"ā yā chii yā sa"ā na visión yen"ē sa: Dii Ananías. Ananías mii" nan'gueecutá"sa: Señor, 'úú caneé.

¹¹ Ní Señor Jesús mii" nga"ā yā ngii yā sa"ā: Nadacuee" di ní cue"e di yúúní chi nguovi Cuaacú mii" ní in'nuu" dí vaacu Judas. Mii" canée 'áámá sa"ā chí nguovi sa Saulo ní sá"ā ye"ē yáān Tarso. N'diichi nī, sa"ā mii" nga"angua'ā sa. ¹² Ní Saulo mii" n'diichi sa na visión ye"ē sa 'áámá sa"ā chí nguovi sa Ananías. Ní Ananías mii" cho'o sá cuaan' cheeti va'ān ní chí n'duū" sá tá'a sá vmnáá" ye"ē Saulo, ní ninguaā" nduutináa" sa. 'Tíicá n'diichi Saulo mii" na visión yen"ē sa.

¹³ Naati Ananías mii" nan'gueecúta"ā sa: Señor Jesús, n'giindivee" chí neené nga"ā 'iī"yān' ye"ē sá"ā a 'cūū. Sa"ā mii" ní nguéé n'daacā dii" sa ndúúcū 'ii"yān' chí i'téenū Jesucristo na yáān Jerusalén. ¹⁴ Chiiduú n'geeete ye"ē Israel ca'á yā poder Saulo mii" chí cuta'a sa ní candéé sa vácūu 'ii"yān' chí nga"angua'ā yā ndúúcū chí duuchi Cristo.

¹⁵ Señor mii" nga"ā yā ngii yā sa"ā: Cuna"ā di. Sa"ā mii" 'úú ndeēvē san"ā chí cándée sa chí duuchi nanááan 'ii"yān' s'ee" chí nguéé 'ii"yān' ye"ē ndaata Israel ndúúcū rey s'een" ndúúcū 'ii"yān' Israel. ¹⁶ Ti 'úú 'cuu"mī" naa" sa chí cánée chí 'cueenu sa cuuvi caavā' 'úú.

¹⁷ Tuu'mi ní cue"ē Ananías ní chindaā sa va'ai ní sn'duū sa ta'a sa vmnáá" ye"ē Saulo. Ní ca"ā sa: Dí, Saulo hermano, Señor Jesús mii" chí che'enaā" yā yen"ē di na yúúní chí cuchiī di. 'Ti"yān" mii" dichó'o yā 'úú 'íicu cuuvi nanguaā" nduutináa" di. Ní cuuvi cuütū di ndúúcū Espíritu N'dai yen"ē Nduyuūs.

¹⁸ Hora mii" chiiya na nduutináa" sa cosa tan'dúúcā díi"máa" 'yaacā ní inguaā" nduutináa" sa. Nacueen' sa ní che'ediuū"nī" sa. ¹⁹ Taachí chí i'ee" sa yuūndū mii" nndaaca tīnú sa. Saulo mii" cánée sá nguovi chí ch'eeetinee sa ndúúcū 'ii"yān' s'ee" chí i'teenū yā Cristo chí snée yā yáān Damasco.

Saulo nga"ā sa nduudu cuaacu na yáān Damasco

²⁰ Cuayiivi mii" chí 'cueé" sa ye"ē Cristo na yaacū sinagoga. Ní nga"ā sa 'ii"yān" mii" chí Cristo ní Daiya Dendyuūs. ²¹ Nducyáacá 'ii"yān' chí chí iindivee" yā che"e yiinú yā ní nga"ā yā: ¿'Áá nguéé sá"ā 'cūū chí n'gaā'vā sa ndúúcū 'ii"yān' chí nga"angua'ā yā ndúúcū chí duuchi Cristo na yáān

Jerusalén? ¿'Áá nguéé cáávā chiñ' chí cuchií sá'n'a 'cūú chí candéé sa 'ii'n'yān 'cuee chiichí yā nanááñ chiiduú n'geeeté ye'n'e Israel?

²² Saulo mii'n ditiinú taavi sa. Ní véeé 'uuvi nadacádiinúuñ 'ii'n'yān yen'e Israel ye'n'e yááñ Damasco. Sa'n'a mii'n ní ch'iñ'i sa chí Jesús mii'n chí Cristo.

Saulo nanguáñ'ai yáy ye'n'e 'ii'n'yān Israel s'ee"

²³ Cheēñu n'deée nguuví ní 'ii'n'yān Israel s'ee" nduuvidaamá yā ní nddeé yā chí 'caa'n'nun yā Saulo. ²⁴ Saulo 'áá deenu sa dë'ë chí ne'n'e dii'n yā. 'Ii'n'yān s'ee" ní ch'ëetinéé yā cuidado cheendi va'aí ye'n'e pared ye'n'e yááñ mii'n ndii nguubi ndii n'gaañ ti cuuvi 'caa'n'nun yā sá'n'a. ²⁵ Tuu'mi ní 'ii'n'yān s'ee" chí i'teenú yā Cristo ní tun'dáa yā sa'n'a chëeti va'ai n'gaañ. Ní s'núuñ yā sa'n'a chëeti 'áamá 'cuéétée. Tun'dáa yā sa'n'a na tiiñ' pared ye'n'e yááñ mii'n i'cuáa yā sa'n'a ndúúcū 'cuéétée.

Saulo na yááñ Jerusalén

²⁶ Taachi ndaá Saulo na yááñ Jerusalén ne'n'e sa nduuvidaama sa ndúúcū 'ii'n'yān s'ee" chí i'téenú yā Cristo. Ndcuryáácá yā ní 'va'a yā sa'n'a ti nguéé i'téenú yā chí i'teenu sa'n'a mii'n. ²⁷ Tuu'mi ní Bernabé ndáa yā ndúúcū sa nanááñ apóstoles chí dichó'ó Dendyuüs. Ní chii yā 'ii'n'yān s'ee" táácá n'diichi Saulo mii'n Señor Jesús na yúúní. Ní Señor yaa'vi yā sa'n'a. Ní 'túúca ca'n'a Saulo mii'n nduuudu cuaacu ye'n'e Jesús mii'n na yááñ Damasco, ní nguéé ndúúcū vaadi 'va'a. ²⁸ Saulo mii'n canee sa ndúúcū 'ii'n'yān s'ee" yááñ Jerusalén mii'n. ²⁹ Ca'n'a sa nduuudu cuaacu ye'n'e Señor Jesús nguéé ndúúcū vaadí 'va'a. Ní n'deee n'dái ngan'a sa ndúúcū 'ii'n'yān chí nguéé ndaataa Israel naati 'ii'n'yān s'uúñ nacádiinúuñ yā chí 'caa'n'nun yā Saulo. ³⁰ Taachi hermanos chicádiinuñ yā chuū, candéé yā Saulo ndii yááñ Cesarea, ní dichó'o yā sa'n'a yááñ Tarso.

³¹ Tuu'mi ní nducryaaca yáacú canéé 'diíñ tan'dúúca ná yá'ña Judea ndúúcū yá'ña Galilea ndúúcū yá'ña Samaria. Ní ngi'cueen yā ná nduuudu cuaacu ní chí chiicá yā ná vaadí i'teenu ye'n'e Señor Jesús mii'n. Ní Espíritu N'dai ye'n'e Nduyuüs mii'n ca'a yā vaadí diitúu 'ii'n'yān s'ee", ní chí yaañ yā.

San'a Eneas nanduuuvá ye'n'ē sa

³² Chií chuí Pedro mii'n ní cuee'n yā nduu cuááñ ndaa yā ntúuñ yā naachi snéé 'ii'n'yān chí i'téenú na yááñ Lida. ³³ Ní ndaaca yā 'áamá sa'n'a chí nguubi sa Eneas. Áá níi'n'níñ nduüyü chí canee sa na cama. Ní sa'n'a canee sa ndúúcū ca'ñ chí in'dúuví cuerpo ye'n'e sa. ³⁴ Ní ca'n'a Pedro mii'n: Eneas, Jesucristo mii'n ní dii'n yā chí nduüvá ye'n'ē di. Nacuee'n di ní cuta'a di yiivé ye'n'ē di. Hora míiñ nüuñ nacuee'n sá. ³⁵ Ndcuryáácá 'ii'n'yān chí snéé yā na yááñ Lida ndúúcū yááñ Sarón n'diichi yā sá'n'a 'cūú. 'Ii'n'yān s'ee" ndaacadaamí yā ní chí i'téenú yā Nduyuüs Señor.

Nadacuee'n yā tám'a Dorcas ye'n'e nguaan' tímán'a

³⁶ Canéé 'áamá n'daataá chí i'teenu Jesucristo na yááñ Jope chí nguubi tá Tabita chí ne'n'ē caa'n'ma'n ndúúcū dávaauc griego Dorcas. Tá 'cūú neené n'daacá dii'n tá ní ca'a tá limosnas. ³⁷ Nguubi mii'n chíiitá tá ní ch'iñ ta. Chíiinu naa'nú yā cuerpo ye'n'ē tá'n'a ní chin'diiti yā cuerpo ye'n'e tá'n'a na 'áamá sala. ³⁸ Yááñ Lida mii'n canéé nii'nnuúñ ná yááñ Jope. 'Ii'n'yān s'ee" chí i'téenú Jesucristo chíiindiveen yā chí Pedro canéé sá mii'n. Dichó'o yā na 'uuvi sá'n'a chí ca'a sa cuuvi sa Pedro. Nguéé cuuvi 'haa'n' chíi di naachi sneé 'nú.

³⁹ Tuu'mi ní Pedro mii'n ní ncueen sa ní cuee'n sa ndúúcu yā. Taachi ndaá sa mii'n candéé yā sa'n'a na sala naachi ndúúvidaama nducryaaca n'daataá nguá'ña.

Nge^{ee}cu yā ní n'gi^{n'i} yā ntúuⁿ yā camisas ye^{n'e} de yā ndúúcū vestidos ye^{n'é} yā chi Dorcas miiⁿ din'dái tá taachi canguichi tá. ⁴⁰ Tun'dáá Pedro nducyaaca yā chuva'ā. Pedro miiⁿ chi^{lntii}yā yā ní caⁿangua'ā yā, ní ngu^{ee}cundiⁿ yā naachi canéé cuerpo ye^{n'é} tiná'a ní caⁿa yā: Tabita, nacuééñ dí. Ta^{n'}a miiⁿ ní nn'guaān tá nduuutinaaⁿ tá ní taachi n'diichi tá Pedro, 'nuūn ndii tá. ⁴¹ Pedro miiⁿ ní caⁿa sa ta^{n'}a sa támⁿa miiⁿ ní nadacuéeⁿ sa támⁿa. Tuu'mi ní n'gaⁱ sa 'iiⁿyāⁿ chi i'téénu yā Nduyuūs miiⁿ ndúúcū n'daataá nguá'āa. Ní ch'iⁿi sa támⁿa nááⁿ 'iiⁿyāⁿ chi 'āā cánduūchī ta. ⁴² Nducyáácaⁿ 'iiⁿyāⁿ yáaⁿ Jope ch'iindiveéⁿ yā chuū. Ní neené 'yaáⁿ yā s'téénu yā Señor miiⁿ. ⁴³ Ní chó'ōo chí Pedro miiⁿ canéé yā 'áamá tiempo na yáaⁿ Jope na vaacu 'áamá saⁿa chi nguivi Simón chi idicuúnuⁿ sa díínmáⁿ 'iti.

10

Pedro ndúúcū Cornelio

¹ Cánéé 'áamá saⁿa na yáaⁿ Cesarea chi nguivi sa Cornelio. Saⁿa miiⁿ capitán ye^{n'é} 'áamá taaⁿ soldado chi nguivi Italiano. ² Saⁿa miiⁿ ní n'dai taavi sa ní i'téénu sa Dendyuūs ndúúcū nducyaaca 'iiⁿyāⁿ na vaacu sá. Saⁿa miiⁿ néené nga'a sa limosnas ye^{n'e} 'iiⁿyāⁿ chí nguá'āa ye^{n'e} na yáaⁿ. Cue^{n'é} daaⁿmaⁿ ngaⁿangua'ā sa Nduyuūs. ³ Sáⁿa cūū ní claro n'diichi cuaacú sa ná 'áamá visión tan'dúúcā chí n'ge^{ee}cu 'iiⁿnuⁿ ye^{n'é} nguivi miiⁿ. 'Áamá ángel ye^{n'é} Dendyuūs chindáa yā naachi cánéé sa miiⁿ. Ní nga'a ángel ngii yā saⁿa: Díí, Cornelio.

⁴ Sáⁿa miiⁿ ní ch'iínuⁿ cuaacú sa ndúúcū vaadi 'va'ā, ní caⁿa sa: ¿Du'u n'dii, Señor? Ní ngaⁿa ángel ngii yā saⁿa Cornelio: Chííñ chí ngaⁿangua'ā di ndúúcū limosnas chí ngaⁿa di, Dendyuūs n'giindiveéⁿ yā ní nan'gaacú yā díi. ⁵ Ángel ngaⁿa yā ngii yā Cornelio: Dicho'ó di 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ na yáaⁿ Jope ní díiⁿ di chí cuchiiⁿ saⁿa Simón chi nguivi sa Pedro. ⁶ Sáⁿa cūū ní canee sa na vaacu sáⁿa chí nguivi Simón, saⁿa chí idicuúnuⁿ sa díínmáⁿ 'iti. Va'ai ye^{n'e} saⁿa miiⁿ canéé niiⁿnuúⁿ na nuūnⁿyáⁿā. Saⁿa miiⁿ cuuvi sa díi de^{'e} chí díiⁿ di.

⁷ Cuen^e ángel chí caⁿa yā ndúúcū Cornelio, níícu Cornelio miiⁿ ní 'cai sa 'uuví saⁿa chí díiⁿ mandado ye^{n'é} sa ndúúcū 'áamá soldado chí i'téénu Dendyuūs chí snéé ndúúcu sa. ⁸ Dicho'ó sa 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yáaⁿ Jope taachí chíínuⁿ caⁿa sa tanducuén^e chí chó'ōo.

⁹ Chideevé tááma nguivi taachi snúuⁿ yā yúúní ní taachi snee niiⁿnuúⁿ yā yáaⁿ miiⁿ Pedro miiⁿ nchee sa tiíⁿ va'ā chí caaⁿmaⁿngua'ā sa tan'dúúcā chí n'ge^{ee}cu ndichúúví nguivi. ¹⁰ Saⁿa miiⁿ ndaa cuiicú sá. Ní ne^{n'e} sa che'e sa naati nuuⁿmáⁿ ne^{n'é} chí idin'dái yā chí che'e sa miiⁿ, n'diichi sa 'áamá visión. ¹¹ N'diichi sá nanguivi chí candá'āí ní cuich'ééⁿ nanguivi 'áamá cosa tan'dúúcā 'áamá tiinūuⁿ ch'eeⁿ chí n'déé chíiⁿchiⁿ nduū cùūuⁿ esquinas cuch'ééⁿ cuaacu na yáⁿāa miiⁿ. ¹² Ní miiⁿ ní n'diichi sa nducyaaca naaⁿ 'iti chí cuuúⁿ caⁿa chí véeⁿ ná yáⁿāa ndúúcū nducyaaca naaⁿ cùúⁿ ndúúcū 'yaada chí véeⁿ nanguivi. ¹³ Ní ndaaⁿ 'áamá nduuudu ní caⁿa: Díí Pedro, nducueeⁿ di, 'caaⁿnuⁿ di chí che'e di.

¹⁴ Tuu'mi ní Pedro miiⁿ ní caⁿa sa: Nguéé, Señor. Mar 'áamá chí vaatíⁿ ndúúcū chí ngu^{ee} n'daacā, nguéé chí che'e.

¹⁵ Yáá'ví ntúuⁿ nduuudu miiⁿ n'diichi ndii 'úúví cuuvi ní ngaⁿa: Chuū chí nadindéevé Nduyuūs miiⁿ, nguéé caaⁿmaⁿ di ye^{n'é} chí vaatíⁿ.

¹⁶ Chuū ní chí 'iiⁿnuⁿ cuuvi ní tiinūuⁿ miiⁿ cuinaⁿā ntúuⁿ nanguivi. ¹⁷ Naachiⁿ Pedro miiⁿ nadacadiínuuⁿ sa ye^{n'é} visión de^{'e} chí ne^{n'é} caaⁿmaⁿ,

tuu'mi ní 'ii'n'yān s'ee'n chi nadicho'ó Cornelio, 'ii'n'yān s'ee'n itiingúúnée'n yā tíi va'ai ye'e Simón. Ní ndaa yā cheendi va'aī. ¹⁸ Ní 'cai yā ní ntíinguunee'n yā: ¿'Áá miin canee Simón chi nguūvī sa Pedro? ¹⁹ Taachi 'āā chicadíínuu'n Pedro ye'ené visión chí n'diichi sa Espíritu N'dai ye'e Ndyuūs miin nga'a ngii sa'n'ā: Cun'diichí dí. 'Ii'nūn sa'n'ā in'nuu'n sá díi. ²⁰ Nducuee'n dí ni nangua'ai di ní nguée'n n'deēe nacadiíínuu'n di chí ca'n'ā di nduuucú yā, tí 'úu dicho'ó 'ii'n'yān.

²¹ Tuu'mi ní ca'aī Pedro miin ní cue'nē sa naachí snéé 'ii'n'yān s'ee'n chi dicho'ó Cornelio, ní ca'n'a sa: N'diichi nī. 'Úu sa'n'ā chi in'nuu'n nī. ¿D'e'ē cáávā chí cuchiíi nī?

²² 'Ii'n'yān s'ee'n ní ca'n'a yā: Cornelio, capitán romano, 'áámá sa'n'ā chi n'dái taavi ní i'téenu sa Dendyuūs. Sá'n'ā miin, 'ii'n'yān Israel s'ee'n déénu yā chi sa'n'ā miin n'daacā n'dai sa. Sa'n'ā miin ní ca'n'a 'áámá ángel ye'ené Ndyuūs chii yā sa'n'ā, chí ne'en'e yā chí ndaa nī na vaacú yā ni 'caandiveé'n yā nduuudu ye'e nī.

²³ Tuu'mi ní Pedro miin 'cai yā sa'n'ā na vaacú yā ní canee sa ndúúcu yā. Chidéevé táámá nguivi miin nacuee'n sá ni cue'n'e sa ndúúcu yā. Ní cue'n'e n'duovi hermanos ye'e yáa'n Jope miin ndúúcu sa.

²⁴ Táámá nguivi míi'n ndaa yā yáa'n Cesarea. Ní Cornelio cunee ngíínu yā. Ní 'cai yā 'ii'n'yān ye'e yā ndúúcū nducyaaca 'ii'n'yān chí amigo chi n'dai ndúúcu yā ní nduuvidaama nducyaaca yā. ²⁵ Taachi ndaā Pedro miin, can'daā Cornelio miin ní dií'n yā recibir sa'n'ā s'ee'n. Chintiil'yá yā na ca'a Pedro míi'n ní chí'téénú yā 'ii'n'yān. ²⁶ Pedro miin nadacuee'n sa Cornelio miin ní ca'n'a sá chíi sa 'ii'n'yān: Nacuee'n dí. 'Úu sa'n'ā ntúu'n 'úu.

²⁷ Ní ne'en'e chí indeé yā ndúúcu sa ní candéé yā sa'n'ā cheeti va'aī. Nééné 'yaa'n yā nduuvidáámá yā miin. ²⁸ Ní ca'n'ā Pedro: Ndís'tií ní deenu ní chí nguée'n n'daacā chi 'áámá sa'n'ā Israel nduuvidáámá sá o ndaa nii'núu'n sá ndúúcū 'ii'n'yān chí nguée'n 'ii'n'yān ye'ené ndaata Israel. Ndyuūs ních'i'n'i yā 'úu chí nguée canéé chi caa'ma'n yā mar 'áámá sa'n'ā vaatíi sa o chí nguée'n n'daacā sa.

²⁹ Taachi Dendyuūs 'cai yā 'úu, núu'n ndaa. Maa'n ní intíinguunee'n ndís'tií: ¿D'e'ē ne'en'e nī 'úu chí cuchiíi? ³⁰ Tuu'mi ní Cornelio ca'n'ā yā: Maa'n cuuúu'n ngúúví chí 'āā hora 'cūu nūu'n chí n'gēecu 'ii'núu'n chíñu taachi 'āā cuéé ca'diinú, cucáávā chí nga'angua'a na vaacú. N'díichí 'áámá sa'n'ā. Neené ngii 'yā'n'ā catecai sa.

³¹ Ní nga'n'ā sa ngii sa 'úu: Díi Cornelio, chí' chí ca'angua'a di ndúúcū limosnas ye'ené di Dendyuūs n'giindiveé'n yā ní nan'gaacu yā. ³² Díi, dichó'o di sa'n'ā na yáa'n Jope ní dii'n di chí chí Simón chi nguivi Pedro miin. Sa'n'ā miin cánéé sa na vaacu sa Simón, sa'n'ā chí idicuúu'núu'n díí'mán'iiti. Vaacu sa nii'núu'n ná nuu'ní 'yā'n'ā. Taachi ndaa sa'r'ā miin ní yaa'vi sa díi. ³³ Tuu'mi ní Cornelio ngā'n'a yā ngii yā Pedro: Hora miin dicho'ó 'ii'n'yān cáávā di. N'dááca dii'n di chí cuchiíi di. Maa'n ndúcyaaacá 'nū ní sneé 'nū muu'n ndúúcū Dendyuūs. Ní sneé 'nū chí 'caandiveé'n 'nū tanducué'e chí Dendyuūs ca'n'ā yā chíi yā díi.

³⁴ Tuu'mi ní Pedro nga'n'a sa ngii sa: Maa'n ní, 'úu tuumicadiiñúu'n chí Ndyuūs ní ne'en'e yā nducyaaca 'ii'n'yān daama daama. ³⁵ Nducyáácá 'ii'n'yān ye'ené nducyaaca yáa'n'āa chí i'téenu yā Dendyuūs ní dií'n yā n'daacā ní Ndyuūs ní 'cuaá'n yā 'ii'n'yān. ³⁶ Ndyuūs ní dicho'ó yā 'áámá nduuudu ye'en'e yā nanáá'n 'ii'n'yān ye'ené Israel. Ca'a yā nduuudu ngai ye'en'e evangelio ní véeé vaadi 'dií'n cucáávā Jesucristo. 'Ii'n'yān 'cūu Señor 'iivú Ndyuūs ye'ené nducyáácá 'ii'n'yān. ³⁷ Ndís'tií ní déénu ní nduuudu chí ca'n'a yā nuu'má'n yáa'n'āa Judea. Tucá'a yā ndii yáa'n'āa Galilea, cuayiivi ch'iinu chí ca'n'a Juan ye'en'e chí cheedinuúu'ní'n yā. ³⁸ Tíicá Dendyuūs tee yā Jesús ye'en'e yáa'n Nazaret Espíritu N'dai ndúúcū poder. Jesús

miiⁿ ní chiica yā diiⁿ yā chi n'daacā. Ní diiⁿ yā chi nduuuvā yeⁿe nducyáácā 'iiⁿ'yāⁿ chi canéé yā ndúúcū espíritus yeⁿe yááⁿ'guiinūuⁿ caatí Ndyuūs miiⁿ canéé yā ndúúcū Jesús. ³⁹ Ní núsu ní testigo 'nū yeⁿ'e tanducuén^e chi Jesús diiⁿ yā na yáⁿ'aa Judea ndúúcū na yáⁿ Jerusalén. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ miiⁿ ní ch'iinⁿ'nuⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ. Ní chi'nééⁿnga^{'a} yā 'iiⁿ'yāⁿ na 'áámá yáⁿ'á. ⁴⁰ Jesús 'cūu Ndyuūs nadicuén^e yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe nguaanⁿ tináⁿ'á ndiichiⁿ ndiiⁿ'núuⁿ nguuví miiⁿ ní diiⁿ yā chí che'enaáⁿ yā nguaanⁿ 'iiⁿ'yāⁿ. ⁴¹ Nguéé che'enaáⁿ yā yeⁿ'e nducyaaaca 'iiⁿ'yāⁿ caati yeⁿ'e testigo chí Dendyuūs ndeeve yā cuááⁿ vmnaaⁿ. Núsu ní che'é 'nū ní chi'i 'nū nduuucú yā cuayiivi taachiⁿ nducueeⁿ yā yeⁿe nguaanⁿ tináⁿ'á. ⁴² Ní dichó'o yā núsu chi caaⁿ'mán 'nū evangeliⁿ chi nduuudú ngai nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ. Ní ngaⁿa cuaacú 'nū chi Cristo miiⁿ s'neéⁿ Ndyuūs 'iiⁿ'yāⁿ lado yeⁿe Juez yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nduuuchi ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi n'díi. ⁴³ Nducyaaaca profeta s'eeⁿ chi caⁿa nduuudú yeⁿe Dendyuūs caⁿ'a yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ. Nducyáácā 'iiⁿ'yāⁿ chi cu'téenu yā 'iiⁿ'yāⁿ, vée vaadí nadich'eeⁿ nuúⁿndíⁿ yeⁿ'e yā cucaavá Jesús miiⁿ.

⁴⁴ Taachi ngaⁿ'á Pedro nduuudú 'cūu, Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs ní ndaá vmnaaⁿ yeⁿ'e nducyaaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'iindiveéⁿ yā nduuudu 'cūu. ⁴⁵ Ní 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e Israel chi'téénú yā chi ndaá yā ndúúcū Pedro, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ch'eetinéé n'giinu yā chí vmnaaⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'uunⁿ chi nguéé 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaata Israel, Dendyuūs caⁿ'a ntuuⁿ yā regalo yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs, ⁴⁶ caati ch'iindiveéⁿ yā chi ngaⁿa 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ tanáⁿ'á davaacu. Ní ngaⁿ'á yā chí ch'eete taaví Dendyuūs. ⁴⁷ Tuu'mi ní nan'gueecútaⁿ'á Pedro: ¿'Áá cúuví chi 'áá du'ú nuúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé 'cuááⁿ yā yeⁿ'e nuúⁿníⁿ chí cueediuúuⁿníⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí diiⁿ yā recibir Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs tan'dúúcā s'uúú?

⁴⁸ Ní dichó'o yā 'iiⁿ'yāⁿ chi cueediuúuⁿníⁿ yā ndúúcū chi duuchiⁿ Jesús. Tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chiica yā Pedro chi cunéé yā 'áámá tiempo ndúúcu yā.

11

Pedro caⁿ'a yā chuū ná yaacū templo yeⁿ'e yááⁿ Jerusalén

¹ Ch'iindiveen apóstoles chi dichó'o Dendyuūs ndúúcū hermanos chi snée yā na yáⁿ'aa Judea chi 'tiicá ntúuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé 'iiⁿ'yāⁿ yéⁿ'e ndaata Israel chí diiⁿ yā recibir nduuudu yeⁿ'e Dendyuūs. ² Taachi Pedro miiⁿ cuchée sa yááⁿ Jerusalén, hermanos yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel ch'eetu cheendí yā ndúúcū Pedro. ³ Ngaⁿ'á yā: ¿De'ē cúuví chí sndáa di va'ai yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel, ní che'e di ndúúcu yā?

⁴ Tuu'mi ní Pedro miiⁿ ní tuca'a sa chii sa 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ táácā chii. Ní caⁿ'a sa: ⁵ Caneé na yááⁿ Jope ní ngaⁿ'anguá^{'a} ní nnduuuchí ní n'diichiⁿ 'áámá visión díacaⁿ 'áámá tiinúuⁿ ch'eeté cuch'ééⁿ nanguuví n'déé chíchí nduū cuúuⁿ esquinas ndaá ndiiⁿ vmmááⁿ. ⁶ Taachi n'diichiⁿ, nacádiinúuⁿ. Tuu'mi ní n'diichiⁿ yeⁿ'e icyáⁿ'á 'iti chí cuuuⁿ cáⁿ'a tū ndúúcū 'itiⁿ taaⁿ ndúúcū cuúu ndúúcū 'yaada yeⁿ'e nanguuví. ⁷ Ní ch'iindiveenⁿ 'áámá nduuudu chi caⁿ'a chii 'úu: Díi Pedro, nacueenⁿ di. 'Caaⁿ'nuⁿ dí 'iti, ní chí e' dí 'iti. ⁸ Ní caⁿ'á chuū: Señor, nguéé; ti mar 'áámá chi vaatí chí nguuee n'daacá chí e'. ⁹ Tuu'mi ní nduuudu yeⁿ'e nanguuví caaⁿ'maⁿ di yeⁿ'e chí vaatí. ¹⁰ Chuū ní 'iiⁿnuⁿ cúuví chí. Cuinaⁿ'á ntúuⁿ tanducuén^e nandéé yā cuááⁿ 'iiⁿnuⁿ nanguuví. ¹¹ Ní n'diichiⁿ ní. Hora miiⁿ ndaa na 'iiⁿnuⁿ saⁿ'á na va'áí naachi 'úu caneé. 'Áámá 'iiⁿ'yāⁿ chi nguuví Cornelio dichó'o yā saⁿ'á yeⁿ'e yááⁿ Cesarea ndíi naachi caneé. ¹² Ní Espíritu

N'dai ye'n'e Ndyuūs ngan'a ngii 'úú chi ca'ná ndúúcu sa. Ní nguéé de'ē vee nadicádiinúú. Chen'é ndúúcu niyyaa'n hermanos ní sndáa 'nū vaacu Cornelio. **13** Sa'ná miin can'a sa chii sá nús'uū, tááca n'diichi sa 'áamá ángel vaácu sa chí cheendii yā ní cā'a yā: Díí Cornelio, dicho'o dí sa'ná s'ee'n yáa'n Jope ní diin dí chí ndaa sán'a Simón chi nguuví Pedro miin. **14** Sa'ná miin ní caan'ma'n sa nduudu chí nangua'n'āi dii ndúúcu nducyáacá 'ii'n'yān ye'n'e di na vaacu di. **15** Ní taachi tuca'a ca'r'a, ndaa Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs ye'n'e cuua'n 'nij'nu'n vmnaa'n ye'n'ē nducyaaaca 'ii'n'yān s'ee'n dendu'ū, tan'dúúca chí chii ndúúcu s'uūú'vmnaáán'vmnaa'n. **16** Tuu'mi ní nn'gáacú chi ca'a Señor miin, chi ca'n'a yā: Juan miin cheediniuú'ní yā ndúúcu nuu'ní naati ndís'tií ní cuéédinuú'ní ní ndúúcu'Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs. **17** Nduuti chi Dendyuūs chi ca'a yā regalo miin 'ii'n'yān tan'dúúca chí teé yā s'uúú'chi i'teenu yú Señor Jesucristo, ¿du'ū'úú chi di'vaachí ye'n'ē Dendyuūs miin?

18 Tuu'mi ní ch'iindiveé'n yā nduudu miin ní ch'etinéé 'dií'n yā ní cā'a yā chi ch'eté yā Ndyuūs, ní ca'n'a yā: 'Ticá ntúú'ca'a Dendyuūs 'ii'n'yān s'ee'n chi nguéé 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel chi ndaacadaamí yā ye'n'ē nuu'ndi ye'n'ē yā ní nndaáca yā vida cue'n'e daānma'n.

Yáacū ye'n'e yáa'n Antioquía

19 Maa'n ní 'ii'n'yān chi cue'n'ē 'múú'n cue'n'e miin yā cucáávā chii'n chi dií'n 'ii'n'yān ndúúcū Esteban, 'ii'n'yān miin cho'o yā ndii yáa'n Fenicia, ndúúcū isla Chipre, ndii yaá'n Antioquia. Ní nguéé cā'n'a yā nduudu ye'n'e Dendyuūs ndúúcū nducyáacá 'ii'n'yān, dámáa' 'ii'n'yān Israel s'ee'n ca'n'a yā nduucu yā. **20** Nguaan 'ii'n'yān s'ee'n ni snéé sa'ná ye'n'e isla Chipre ye'n'e yáa'n Cirene. Sa'ná s'ee'n ní taachi ndaa sa yáa'n Antioquia yaa'vi sá 'ii'n'yān s'ee'n chi nguéé 'ii'n'yān ye'n'ē ndaata Israel dendu'ū ní ca'n'a sa evangelio chí ndúúdú ngai ye'n'ē Señor Jesús. **21** Ní ta'a Señor 'ivú Ndyuūs miin canéé ndúúcū sa. Chii 'yaa'n n'dái 'ii'n'yān chí i'teenu yā Señor miin. Ní can'dáa yā Señor miin.

22 Cho'oo chi 'ii'n'yān ye'n'e yáacū chi snéé yā yáa'n Jerusalén ch'iindiveé'n yā chuū. Ní dichó'o yā Bernabé chi ca'n'a sa yáa'n Antioquia. **23** Sá'a 'cūú taachi ndaa sa ní n'diichi sa favor ch'eté taavi ye'n'ē Dendyuūs miin, yeenú taavi sa. Ní chí'cueen sa chí nducyáacá yā 'cueetinéé yā ndúúcū nuu'ma'n staava ye'n'ē yā ndúúcū Señor 'ivú Dendyuūs miin. **24** Sa'ná Bernabé miin ní n'dai sa, ní ndiituú sa'ná Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs ní i'teenu sá ndúúcū nuu'ma'n staava ye'n'sa. Chii 'yaa'n n'dái 'ii'n'yān chí i'teenu yā Señor miin.

25 Cuayivi miin ní cuen'ē Bernabé na yáa'n Tarso chi in'nuu' sa Saulo miin; ní ndaáca sa sa'ná ní nandee' sa sa'ná na yáa'n Antioquia. **26** Ní nduuvidaamá yā 'áamá nduuyu na yaácu miin, ní chí'cueen yā neené 'yaa'n 'ii'n'yān. Chíi vmaáán'vmnaa'n na yáa'n Antioquia 'ii'n'yān s'ee'n ye'n'e yáa'n miin ca'n'a yā chi duuchí cristiano s'ee'n, 'ii'n'yān chí i'teenu Cristo.

27 Nguuví s'uú'n taná'n'ā profetas chi ngaa'n'ā nduudu ye'n'e Dendyuūs can'dáa yā na yáa'n Jerusalén. Ndaá yā na yáa'n Antioquia. **28** Nadacueen 'áamá yā chí nguuví yā Agabo ní dií'n yā chí inadacádiinuú'n' 'ii'n'yān s'ee'n cáávā Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs chí ndaa 'áamá cuiicu chí ch'eté nuu'máa' yáa'n chí véeé 'ii'n'yān. Cho'oo chuū nguuví ye'n'e sa'n'a Claudio. **29** Tuu'mi ní 'ii'n'yān s'ee'n chí i'teenu Cristo dií'n yā chí dicho'o yā ofrendas ye'n'ē hermanos chí snéé yā yáa'n Judea. 'Áamá 'áamá yā tuunu tuunu ca tan'dúúca chí cuuvi ca'a yā. **30** Chuū ní diin yā ní ca'a yā 'ii'n'yān ndiicúú. Ní 'ii'n'yān ndiicúú dichó'o yā limosna ndúúcū Bernabé ndúúcū Saulo.

12

Herodes 'caa'n'nú' yā Jacobo, ní s'nuú' yā Pedro vácūū

¹ Tiempo miiⁿ ní rey Herodes dii^{nyu} ta'á yā chi neⁿ'e 'caa'n'nú' yā ná'n'ā 'iiⁿ'yān' chí ngeⁿ'e yaācū. ² Níicú ch'iin'nuⁿ rey miiⁿ ndúucū machete chí 'caā'i' ndúú 'uuví lados Jacobo chi 'dínū Juan. ³ N'diichí yā chi 'iiⁿ'yān' Israel s'eeⁿ canee yiinú yā chuū. Dichó'o yā saⁿ'a s'eeⁿ chi cuta'á ntúuⁿ sa Pedro denuü. Nguivi miiⁿ ní nguivi yeⁿ'ē pan chi nguéé yiinūuⁿ levadura miiⁿ. ⁴ Sta'á yā Pedro ní s'nuúⁿ ya saⁿ'a vácūū naachi snéé cuuūn' taá' soldado, 'áamá taá' soldado miiⁿ cuuūn' ngíi sa. Soldado s'eeⁿ cunun'dai sa Pedro ní cho'ó yeⁿ'ē pascua ní rey Herodes tun'dái yā saⁿ'a. ⁵ Cunun'dai sa Pedro miiⁿ chi canuuⁿ sa vácūū. 'Iiⁿ'yān' chí ngeⁿ'e yaācū miiⁿ ngá'n'anguá'á yā ní ngíicá yā Dendyuūs ndii nguivi ndíi n'gaaⁿ cucáávā Pedro miiⁿ.

Nanguaⁿ'ai Pedro yeⁿ'e vácūū

⁶ Taachi neⁿ'e ntun'dáa Herodes miiⁿ Pedro miiⁿ, nguiinū miiⁿ nūuⁿ ní cyaadu Pedro miiⁿ naavtaⁿ'a yeⁿ'e 'uuví soldado s'eeⁿ. Ndeéch chíchí sa ndúúcū 'uuví cadena s'eeⁿ. San'a s'eeⁿ chi diiⁿ cuidado vácūū miiⁿ snéé sa cheendi vacūū miiⁿ. ⁷ 'Caandiveéⁿ ní, ndaa' 'áamá ángel yeⁿ'ē Señor. Ní 'áamá dœevé canéé na vácūū. Tuu'vi yā tícuua Pedro ní nduuuchi yā Pedro. Ní caⁿ'a yā: Nacueeⁿ di cániicū di. Cadena s'uuⁿ ní chivíi na ta'á sa. ⁸ Tuu'mi ní ngaⁿ'a ángel miiⁿ ní ngii yā saⁿ'a: Cu'neenⁿ di cinto yeⁿ'ē di ní cunuūn' cá'a di ndaacuú yeⁿ'ē di ní diiⁿ chíchí di cinta yeⁿ'ē. Tíicá diiⁿ sa. Ní caⁿ'a yā: Nunúuⁿ dí catecae vimnaaⁿ di ní cuchíi di, ní can'dáa dí 'úu.

⁹ Ní n'daa sa ní cueⁿ'e sa n'daá sa 'iiⁿ'yān'. Pedro miiⁿ ní nguéé deenu sa chi cuaacu chi diiⁿ ángel miiⁿ. Nadacádiinuuⁿ sa chi 'áamá visión chi n'gíi'nuⁿ sa nguaanⁿ na 'yúúduyaⁿ yeⁿ'ē sa. ¹⁰ Cho'ó yā, yeⁿ'ē 'áamá taá' soldado s'eeⁿ, ní cho'ó yā ndii chíiⁿ ndii 'úúvítáán' soldado s'eeⁿ. Ní ndaa' yā ná cheendi va'ái cūū chí canéé cuaaⁿ na yáaⁿ miiⁿ. Chii ní nánguaáⁿ máaⁿ cheendi va'ái yeⁿ'ē yā. Can'dáa yā ní cho'ó yā 'áamá yúúní, ní ángel miiⁿ ní chivíi yā yeⁿ'ē yā. ¹¹ Tuu'mi ní Pedro miiⁿ ní nduuuchi sa. Ní caⁿ'a sa: Maaⁿ ní ituumicadiinuuⁿ chí Ndyuūs miiⁿ nidicho'ó yā ángel yeⁿ'ē yā ní nanguáⁿ'ai yā 'úu yeⁿ'ē ta'a rey Herodes. Níicú yeⁿ'ē tanducueⁿ'ē yáaⁿ chí yáaⁿ yeⁿ'ē 'iiⁿ'yān' Israel s'eeⁿ chi snéé ngiinu yā chi 'cuuvi' 'úu.

¹² Taachí Pedro nacadíinuuⁿ yā yeⁿ'ē chuū cueⁿ'é yā, ní ndaa yā na vaacu María cheecu Juan, chi ngúuví ntúuⁿ sa Marcos, naachí neení 'yaaⁿ yā snéé yā chi nduuividáamá yā ní ngaⁿ'anguá'á yā. ¹³ Taachí di'cueecú Pedro cheendi va'ái yeⁿ'e patio, can'dáa 'áamá n'daataá chi nguivi tá Rode. ¹⁴ Tá 'cūu ní 'naanaveeⁿ tá nduuudu yeⁿ'ē Pedro ní chíi yeenú tá. Ní nguéé nn'guaaⁿ tá cheendi va'ái. Cunaⁿ'a tá ngeenú tá cheeti va'ái ní caⁿ'a tá chi Pedro miiⁿ canee sa cheendi va'ái. ¹⁵ 'Iiⁿ'yān' s'eeⁿ ní ngaⁿ'á yā ngíi yā támⁿ'á: Loca dii. Taⁿ'a miiⁿ dicuaácu tá saⁿ'a miiⁿ. Tuu'mi 'iiⁿ'yān' s'eeⁿ caⁿ'a yā: Angel chi diiⁿ cuidado saⁿ'a.

¹⁶ Pedro miiⁿ ní iyaa'vi ca sá. Taachí nn'guaaⁿ yā ní n'diichi yā saⁿ'a diiⁿyá yā chíi. ¹⁷ Pedro miiⁿ ní ditá'a sa yeⁿ'ē yā chi 'cueetinéé 'dií' cheendi yā. Ní chíi sa 'iiⁿ'yān' táácaⁿ ángel yeⁿ'e Señor ntun'dáa yā saⁿ'a vácūū. Pedro ní caⁿ'a sa: Dií' ní chi cadiinuuⁿ Jacobo ndúucū hermanos. Pedro can'dáa sa ní cueⁿ'e sa taama lugar.

¹⁸ Chi dœevé miiⁿ ní diiⁿyá n'dái soldado s'eeⁿ chi chíi ndúucū Pedro. ¹⁹ Herodes miiⁿ ní n'muúⁿ yā saⁿ'a. Nguéé ndaaca yā saⁿ'a. Ch'iinu maaⁿ

ní tiinguuneéⁿ yā saⁿ'ā s'eeⁿ chi diiⁿ cuidado. Caⁿ'a yā chi 'cuūvī sanⁿ'a s'eeⁿ. Cuayili vi cueⁿ'e Herodes miiⁿ yáⁿ'āa Judea ná yáⁿa Cesarea ní canee yā miiⁿ.

Ch'ií rey Herodes

²⁰ Herodes miiⁿ taanⁿ n'dai yā yeⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ yáⁿ Tiro ndúucū 'iiⁿyāⁿ yáⁿ Sidón. Naati 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yáⁿa s'eeⁿ níndaá yā nanááⁿ rey Herodes miiⁿ chí neⁿe taaví yā chi canéé diiⁿ, tí chí nge^{'e} yā chi yeⁿ'ē yáⁿ'āa yeⁿ'e rey. Cuta'á yā tan'dúucā amigo yeⁿ'e yā saⁿ'ā chí nguivi Blasto chi diiⁿ cuidado va'ai yeⁿ'e rey, cuarto naachi cyaadú yā. Neⁿ'é yā chi cuuví caaⁿ'maⁿ sa ndúucū rey cááva yā. ²¹ Áámá nguivi chí diiⁿ señalado cáávā chuū, Herodes canuuⁿ yā catecaí rey. Ch'iindí yā na trono yeⁿ'e yā ní caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿyāⁿ 'áámá nduudu. ²² Ní 'iiⁿyāⁿ yáⁿ miiⁿ 'cai yiicú yā ní caⁿ'a yā: Ndúudú miiⁿ yeⁿ'e Dendyuūs, nguéeⁿ yeⁿ'e saⁿ'ā iⁿ'yeendí 'cūu.

²³ Hora miiⁿ ní 'áámá ángel yeⁿ'e Señor miiⁿ n'nuuⁿ cá'ai yā saⁿ'ā Herodes caati nguéeⁿ caⁿ'a sa chi yeⁿ'e Dendyuūs chí ch'^eeté taavi chí ngaⁿ'a sa. Ní che^{'e} taavi n'dáá rey miiⁿ ní ch'ií sa.

²⁴ Nduuduⁿ yeⁿ'e Señor Jesucristo miiⁿ ndíí ch'^eeté ca ní 'iiⁿyāⁿ chí i'téenu ngíí 'yaaⁿ cá yā.

²⁵ Bernabé ndúucū Saulo miiⁿ nnadaá ntúuⁿ yā yáⁿa Jerusalén ti 'āā diiⁿ yā cumplir ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yā. Ndeⁿ ntúuⁿ yā Juan chi nguivi Marcos.

13

Bernabé ndúucū Saulo tucaⁿ'á yā viaje vmnááⁿ vmnaaⁿ

¹ Vééⁿ 'iiⁿyāⁿ profetas chi caaⁿ'maⁿ nduudu yeⁿ'e Dendyuūs ndúucū maestros yeⁿ'e yaacūⁿ yeⁿ'e yáⁿa Antioquia. 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní Bernabé, ndúucū Simón chi nguivi sa Niger, ndúucū Lucio yeⁿ'ē yáⁿa Cirene, ndúucū Manaén saⁿ'ā chi dáámá chiita sá ndúucū rey Herodes, ndúucū Saulo. ² 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní taachí snée yā i'téenu yā Señor Jesucristo. Ní taachí 'āā cuéé che^{'e} yā tuu'mí Espíritu N'dai yeⁿ'e Nduyuūs caⁿ'a yā: Cu'neen ví'i ní 'āā vi'l Bernabé ndúucū Saulo cáávā ntiiⁿnyuⁿ chi 'úu caⁿ'a saⁿ'ā s'eeⁿ. ³ Taachi 'āā cuéé che^{'e} yā ní ngaⁿ'āngua^{'e} yā niicú sn'duúⁿ yā ta'á yā vmnaaⁿ yeⁿ'e saⁿ'ā s'eeⁿ ní diiⁿ yā despedir yeⁿ'e sa.

Apóstoles caⁿ'a yā nduudu cuaacu na isla Chipre

⁴ Espíritu N'dai dichó'o yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní cueⁿ'e yā yáⁿa Seleucia. Ndii miiⁿ ní cueⁿ'e yā na barco isla Chipre. ⁵ Ndaá yā na yáⁿa Salamina ní ngaⁿ'a yā nduudu yeⁿ'e Dendyuūs miiⁿ na yáacū sinagogas yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ. Ní canéé ntúuⁿ yā ndúucū Juan miiⁿ chí nginnee sá 'iiⁿyāⁿ. ⁶ Ní ch'iinu snee yā cheⁿ'e yā núu'máⁿ yáⁿa yeⁿ'e isla Chipre ní ndaá yā na yáⁿa Pafos, ní nnadaacá yā 'áámá saⁿ'ā Israel chí nguivi Barjesús. Saⁿ'ā miiⁿ saⁿ'ā chí idin'dái magia ní profeta chi nguéeⁿ ngaⁿ'a nduudu cuaacu yeⁿ'e Dendyuūs nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ. ⁷ Saⁿ'ā miiⁿ canéé sá ndúucū saⁿ'ā gobernador Sergio Paulo ní 'áámá saⁿ'ā chí déeniu sa. Sergio Paulo miiⁿ ní 'cai sa Bernabé ndúucū Saulo. Nen'e sa 'caandiveenⁿ sa nduudú yeⁿ'e Dendyuūs. ⁸ Sáⁿ'ā Elimas (nguivi sá nen'e caaⁿ'māⁿ davaacú 'cūu saⁿ'ā chí idin'dái magia) nguéeⁿ 'cūuⁿ sa saⁿ'ā. Nen'e sa divíi sa chi i'teenu Sergio Paulo chi gobernador. ⁹ Tuu'mi ní Saulo chi nguivi Pablo dendú'ū, ndiituuⁿ sa ndúucū Espíritu N'dai ní n'gíínu sa saⁿ'ā Elimas miiⁿ. ¹⁰ Pablo caⁿ'a sa: Dii, sáⁿ'ā diitú yeⁿ'e tanducuéⁿ'ē vaadí nginnche^{'e}í ndúucū nducueⁿ'e chí nguéeⁿ n'daacā, daiya yáánn'guiinūuⁿ ní contra yeⁿ'e

tanducuén'ē vaadī cuaacu. ¿'Áá nguéé cu'néēn 'naa' di chi di'váachí di ye'n'e yúuní cuaacu ye'n'ē Señor Jesucristo? ¹¹ Maa'ní ta'ā Señor mii'n canee contra ye'n'e di ni cùuiví nngueenáa'n di. Nguéé n'díichi di 'yá'n'ā 'áamá tiempo. Tuu'mí nūu'n chi nngueenáa'n sa ní 'áamá chi maái ye'n'ē sa. Ní cachiica 'múú'n cachiicá mii'n sa ní in'nuūn sa du'ū chi cundéé nee'n ta'ā sa. ¹² Tuu'mi ní gobernador Sergio Paulo n'diichi sa chí chiī, ní s'teenu sa. Nge'n'e yíinú sa ye'n'ē nduudu ye'n'ē Señor Nduuūs.

Pablo ndúúcū Bernabé cué'n'e yā na yáān Antioquia ye'n'ē distrito Pisidia

¹³ Pablo ndúúcū 'ii'n'yān chi ndúúcu sa cue'n'é yā na barco ye'n'ē yáān Pafos ní cue'n'é yā na yáān Perge ye'n'ē país Panfilia. Naati Juan mii'n ní cue'n'e sa yē'n'e yā na yáān Jerusalén. ¹⁴ 'Li'n'yān s'een' ní cue'n'é yā ye'n'ē yáān Perge ní ndaa'yā yáān Antioquia ye'n'ē distrito Pisidia. Ní ndaa'yā na yaācu sinagoga nnguvi sábado, 'áamá nnguvi chí ntaavi'tuunúu'n yā tiempo mii'n. Ní ch'eeté yā na sillla. ¹⁵ Cuayiivi chí san'a ch'eeté ye'n'ē yaācu sinagoga ch'ee'n sa ná libro yen'e ley ndúúcū ná libro yen'e profetas, san'a ch'eeté dichó'o sa san'a s'ee'n chí caa'n'mān sa ní ca'n'a sa: Ndís'tii san'a vi'i, ndúúti chi canee 'áamá nduudu ye'n'ē chi ca'cueen' di 'ii'n'yān 'cūu, caa'n'mān di.

¹⁶ Tuu'mi ní Pablo mii'n ní nacueen' sa. Dií'n sa ndúúcū ta'a sa chi cuuvi 'dií'n. Ní ca'n'a sa: Ndís'tii san'a ye'n'e Israel ndúúcū 'ii'n'yān chi i'téenú Nduuūs, 'caandivée'n ní. ¹⁷ Nduuūs ye'n'ē 'ii'n'yān ye'n'e yú Israel ndeēvē yā chiida yú s'ee'n ní dií'n yā chi 'ii'n'yān ch'eeté. Ní 'ii'n'yān s'ee'n snéé yā yá'n'aa Egipto tan'dúúcā 'ii'n'yān snuúu'n yúuní. Ní Nduuūs ndúúcū poder ye'n'ē yā ndúúcū ta'ā yā ní tun'dáa yā 'ii'n'yān. ¹⁸ Ní taandúú 'úuví ngēecu nduuyū dií'n yā cuidado 'ii'n'yān na yá'n'aa cuu'man'. Ní chi cheé yā taanduvéé chí 'ii'n'yān s'ee'n dií'n yā. ¹⁹ Ní taachí Nduuūs dií'n tuuví yā ndeēchē nación ye'n'e 'ii'n'yān chi nnguéé ndaata Israel na yán'aa Canaán, ca'a yā yá'n'aa mii'n chí cuuvi ye'n'e 'ii'n'yān Israel. ²⁰ Cho'ó chuū chéetí cuuūn' ciento canéé 'uūví ngēecu ndiichi nduuyū ca'a yā juez ye'n'ē yā ndii nnguvi profeta Samuel mii'n chí ca'n'a nduudu Nduuūs. ²¹ Tuu'mi ní tiempo mii'n chiica yā rey ní Nduuūs ní ca'a yā Saúl mii'n chi cuuvi sa rey. Chéetí 'uuvi ngēecu nduuyū Saúl mii'n rey mii'n. Saúl mii'n sa'n'a daiya Cis, 'áamá sa'n'a ye'n'ē 'ii'n'yān ye'n'ē Benjamín. ²² Diví yā sa'n'a ní Nduuūs nadicuée'n yā táamá rey chi David chí ca'n'a yā nduudu cuaacu ye'n'ē yā. Ní Nduuūs nga'n'á yā: 'Úu ndaacá David daiya Isaí mii'n 'áamá sa'n'a tan'dúúcā chi ne'n'e staava ye'n'ē. Sa'n'a mii'n ní dií'n sa tanducuén'ē chi ne'n'ē. ²³ Ye'n'e ndaata sán'a 'cūu mii'n tan'dúúcā chi Nduuūs nga'n'a chi ca'a yā, Nduuūs nadicuée'n yā Jesús ye'n'e 'ii'n'yān Israel lado ye'n'e Salvador chi 'ii'n'yān chi nadanguá'ai yā 'ii'n'yān ye'n'e nuu'ndi ye'n'ē yā. ²⁴ Taachí 'aa cuéé ndaá Jesús mii'n, ca'n'a Juan mii'n chi cuuedinuū'ni'n yā ye'n'ē chi nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'e Israel ndaacadaamí yā ye'n'ē nuu'ndi ye'n'ē yā. ²⁵ Juan mii'n taachi ch'iinu dií'n sa ntíi'nyuū'n ye'n'ē sa, ca'n'a sa: ¿Du'ū 'úu nadicádiinuu'n ndis'tii? Nguéé 'ii'n'yān mii'n 'úu. Cun'diichí ní. Cuchii 'áamá na cuaan' daami 'úu ni 'úu nnguéé n'daācā 'úu chi cuuví dií'n n'daatií yíin'má'n naa'n ndaacuú ye'n'ē chí cánúu'n ca'a.

²⁶ Ndís'tii sa'n'a vi'i, daiya 'ii'n'yān ye'n'e Abraham ndúúcū 'ii'n'yān chi snée yā ndúúcū ndis'tii chi i'téenú yā Nduuūs, caavā ndís'tii dichó'o Nduuūs nduudu chí nngua'n'ai 'ii'n'yān. ²⁷ 'Li'n'yān chi snée yā na yáān Jerusalén mii'n ndúúcū nducyaáca yā chi nga'n'a ntíi'nyuū'n ye'n'ē yā nnguéé n'diichi yā Jesús ní nnguéé nduudu ye'n'e profetas chí n'geen' yā nducuén'ē nnguvi sábado chí intaavi'tuunúu'n yā. Ní 'ii'n'yān s'ee'n dií'n yā condurar Jesú. ²⁸ Íícu ní nnguéé

ndaacá yā falta yeⁿe yā chi 'caaⁿ'nuⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ. Chiica 'iiⁿ'yāⁿ nanááñ Pilato miiⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaⁿa yā chi Pilato 'caaⁿ'núⁿ yā Jesús ní 'cuūvi yā. ²⁹ Taachí ch'iinu chii tándezcuéⁿ é chi canéé nguūn yeⁿe yā, 'iiⁿ'yāⁿ diví yā Jesús na yáⁿá cruz ní s'nuúⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ na yáinyāⁿ. ³⁰ Ndyuūs nadicueeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe nguaaⁿ tinaⁿā. ³¹ Jesús miiⁿ ch'iⁿ'ímaáⁿ yā nééné n'deē nguuvi nanááñ 'iiⁿ'yāⁿ chí dáiámá cuchéé yā ndúúcu yā yeⁿe yáⁿáa Galilea ní ndaaá yā yáⁿá Jerusalén. 'Iiⁿ'yāⁿ s'uⁿ testigos yeⁿé yā nanááñ 'iiⁿ'yāⁿ.

³² Nús'uú ntuúⁿ ngan^á 'nū ndúúdú ngai. Chuū chi nduuudu chi Ndyuūs ca'a yā chiida yú s'eeⁿ taachi Ndyuūs ca'a yā chi diiⁿ yā. ³³ Chuū chí Ndyuūs miiⁿ ní dicuaacú yā ní Ndyuūs diiⁿ yā cáavā s'uúⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ daiyá chiida yú s'eeⁿ yeⁿe Israel táachí Ndyuūs nadacueeⁿ yā Jesús miiⁿ. Chuū chi canéé nguūn na libro yeⁿe Ndyuūs naachi nguūn salmo ndiiⁿ 'úuví chí ngaⁿā. Dii daiyá dii, maaⁿ nguuvi 'úuⁿ n'giⁿí chi daiyá dii 'tíicá. ³⁴ Ndyuūs nadacueeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé nguaaⁿ tináⁿā. Áā ntéé ngueecunéé choó yā. 'Túúcā ca'a yā: 'Úu teé dii cosa chi n'dai chi cāⁿa chi ca'a David. Chuū chi cuaacu. ³⁵ Cáavā chuū ngan^á yā na táámá salmo: Nguéé 'cuaáⁿ nī chi Daiyá nī chi n'dai chí ngueecunéé choō cuerpo yeⁿé yā. ³⁶ Cuaacu níiⁿnyúⁿ chi David miiⁿ tááchí dichíí've yā 'iiⁿ'yāⁿ yēⁿe yā tan'dúúca chi neⁿe Dendyuūs, ch'i yā níicú ch'eechí yā naachi ch'eechí chiidá yā. Ní choo yā. ³⁷ Naati 'iiⁿ'yāⁿ chí Dendyuūs nadacueeⁿ yā yeⁿe nguaaⁿ tináⁿā ní ngueéé choo yā. ³⁸ Nadacadíinuúⁿ nī chuū, ndís'tiⁿ saⁿa viⁿ. Ca'a 'nū ndís'tiⁿ nduuudu yeⁿé Ndyuūs chi Ndyuūs nadach'eeⁿ yā nuuⁿndi yeⁿe ní cucáavā 'iiⁿ'yāⁿ 'cū. ³⁹ Cucáavā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ Ndyuūs nadach'eeⁿ yā nducueéⁿ yeⁿ nnuuⁿndi yeⁿé nducuyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā Dendyuūs. 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní diiⁿ yā chi nduuvi n'dai dii nanááñ Dendyuūs, naati ley yeⁿe Moisés ngueéé cuuvi nach'eeⁿ nuuⁿndi yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ. ⁴⁰ Cuin'díichí nī chi ngueéé chii nanááñ ndís'tiⁿ chí cánéé nguūn cáavā profetas chi ca'a nduuudu yeⁿe Dendyuūs, ní canéé nguūn na libro yeⁿe Ndyuūs:

⁴¹ Cuin'díichí nī ndís'tiⁿ chi taaⁿ nī, ní ngeⁿe yiin'nuúⁿ nī, ní 'cuuví nī; caati 'úu ní diiⁿ 'áámá ntiiⁿnyuⁿ neⁿ e chí ndís'tiⁿ snée nī iⁿyeendí 'cū, 'Áámá ntiiⁿnyuⁿ chi ngueéé i'téénu nī ndúúti chi du'ū 'iiⁿ'yāⁿ caaⁿ'maⁿ yā yeⁿe chuū.

⁴² Taachí nan'daa yā na yaacu sinagoga yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi ngueéé yeⁿ e ndaata Israel di'cuútu yā 'iiⁿ'yāⁿ, chi cùuví dëeve táámá nguuvi sábado, nguuvi chi ntaavi'tuunúúⁿ nī chi caaⁿ'máⁿ nī yeⁿ e chuū. ⁴³ Ní taachi 'áā diiⁿ yā despedir 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ e yaacu sinagoga neené 'yaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ e Israel ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí n'daacá chi 'áā maaⁿ nī 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ, can'dáa yā Pablo ndúúcū Bernabé. Pablo ndúúcū Bernabé nī ca'a yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí 'áámá 'cueetinéé yā na favor ch'eeete yeⁿé Dendyuūs.

⁴⁴ Chideevee táámá nguuvi sábado, nguuvi chi ntaavi'tuunúúⁿ yā, nduuvidáámá yā n'deee taaví 'iiⁿ'yāⁿ 'téé nuuⁿmaⁿ yáaⁿ yā chi 'caandiveéⁿ yā nduuudu yeⁿ e Dendyuūs. ⁴⁵ Naati 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ taachi n'diichí yā chi n'deee n'dai 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní ndiitú yā ndúúcū vaadi ngueéé, ca'a yā chi ngueéé n'daacá chí ngaⁿá Pablo miiⁿ. Ní ca'a taáⁿ yā contra yeⁿé yā ní contra yeⁿ e Dendyuūs. ⁴⁶ Tuu'mi ní Pablo ndúúcū Bernabé miiⁿ ca'a yā ngueéé ndúúcū vaadi 'va'a ca'a yā: Ndís'tiⁿ cuaacu níiⁿnyuⁿ cánéé chí caaⁿ'máⁿ 'nū ndúúcū ndís'tiⁿ nduuudu yeⁿé Dendyuūs vmmnááⁿ vmmnaaⁿ naati ndís'tiⁿ ní diví nī yeⁿ e veéⁿ nī. Ní túúmicadiinúúⁿ maáⁿ nī chi ngueéé n'daacá nī chi tuneeⁿ nī vida cueⁿ e daaⁿmaⁿ. Cáavā chi diiⁿ nī, Ndyuūs ngueéé teé yā ndís'tiⁿ vida cueⁿ e daaⁿmaⁿ ndís'tiⁿ. Cuin'diichí nī. Ngueecunéé 'nū ca'a ntuúⁿ 'nū ndúúcū

'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'ē ndaata Israel. ⁴⁷ Caati tíicā chidichó'ó Señor 'iivú Ndyuūs miiⁿ nús'uu, ní Ndyuūs cá'a yā chī yā nús'uu:

'Úu chí'neéⁿ ndís'tiī tan'dúúcā chíddeeve yeⁿ'ē 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel, chi cuuvi caaⁿmáⁿ ní nduudu chí nanguaⁿ'āi 'iiⁿ'yāⁿ ndií
núúⁿmáⁿ iⁿ'yeēndi.

⁴⁸ Taachí ch'iindiveéⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel chuū ndiitú yā ndúúcū vaadī yeenú ní caⁿa yā chi ch'eeete taavi Ndyuūs cáavá nduudu yeⁿ'e Señor Ndyuūs miiⁿ. Ní s'teenú yā nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi Ndyuūs chíndeevé yā ní tee yā vida cueⁿe daānmaⁿ. ⁴⁹ Ní nduudu Señor miiⁿ 'āa chi chiicadíinuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ti cheⁿe núúⁿmáⁿ yáaⁿ estado miiⁿ. ⁵⁰ Naati 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ diiⁿ yā chi nguéé snéé 'diíⁿ yā n'daataá chí n'dai taaví chí n'dááca taaví ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yáaⁿ miíⁿ. 'Iiⁿ'yāⁿ miíⁿ ndúúcū n'daataá ndúúcū 'iiⁿntyéⁿ'e nadacuéeⁿ yā vaadī 'caa'va contra yeⁿ'e Pablo ndúúcū Bernabé ní ndivíi yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e na yáaⁿ naachí snéé yā. ⁵¹ Pablo ndúúcū Bernabé ní n'dáádi yā iyaacá yeⁿ'e ca'a yā ti 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáaⁿ miíⁿ ni contra yā. Cueⁿe yā ní ndaa yā yáaⁿ Iconio. ⁵² 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi i'téénu yā Cristo ní yeenú taavi yā ndúúcū vaadī yeenú ndúúcū Espíritu N'dai.

14

Pablo ndúúcū Bernabé na yáaⁿ Iconio

¹ Chī na yáaⁿ Iconio chi Pablo ndúúcū Bernabé sndaa yā daama daama na yaacū sinagoga yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ. Ní 'túucā caⁿa yā. Ní neené n'dai 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ s'téénu yā. 'Ticá ntúuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'ē ndaata Israel. ² Naati 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ chi nguéé i'téénu yā, n'geecu cheendí yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'ē ndaata Israel ní diiⁿ yā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'ē ndaata Israel nguéé nacadiínuuⁿ yā n'daacá yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā. ³ Tuu'mi ní Pablo miíⁿ ndúúcū Bernabé 'naaⁿ n'dái ch'eetinée yā miíⁿ ní Señor Jesucristo diiⁿ yā chí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéé 'va'á yā caⁿa yā yeⁿ'e Señor Jesucristo. Señor Jesucristo miíⁿ ní ch'iñ'i yā chi nduudu cuaacu miíⁿ chi nduudú yeⁿ'e yā yeⁿ'e favor ch'eeete yeⁿ'e yā. Ní Señor miíⁿ diiⁿ yā chuū ní cā'a yā poder chi Pablo ndúúcū Bernabé diiⁿ yā señales ndúúcū vaadī n'giinu. ⁴ Níicú 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'ē yáaⁿ miíⁿ ní 'uūvī vaanicadiinuúⁿ yeⁿ'e yā. Ná'a yā ní lado yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ ní tanán'a yā ní lado yeⁿ'e apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs. ⁵ 'Iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'ē ndaata Israel ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ in'núúⁿ yā vaadī 'caa'va chi tun'dáa yā Pablo ndúúcū Bernabé ní chí cuituú yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ⁶ Taachi chicadiínuuⁿ saⁿ'ā s'eeⁿ chuū, cueⁿ'e yā ngeenu yā na yáaⁿ Listra ndúúcū yáaⁿ Derbe chi distrito yeⁿ'e Licaonia ndúúcū nducyacaca yáaⁿ nuuⁿmaⁿ ndiivií ná yáⁿ'āa. ⁷ Ní miíⁿ caⁿa yā evangelio chí ndúúdú ngaí yeⁿ'e Jesucristo miíⁿ.

'Iiⁿ'yāⁿ ca'a tuu'yā Pablo na yáaⁿ Listra

⁸ Cánée' áámá saⁿ'ā yeⁿ'e yáaⁿ Listra chí véeé sá ti mar 'áámá fuerza yeⁿ'e ca'a sa. Nguéé ngiica sa ndíi ch'iindiyaān sa. ⁹ Sá'a cūu ní chí ch'iindiveen sa chi caⁿa Pablo. Ní Pablo miíⁿ ní n'giinu yā saⁿ'ā miíⁿ ní nacádiinuúⁿ yā yeⁿ'e saⁿ'ā miíⁿ ti i'téénu sa chi cuuví nduūvā yeⁿ'e sa. ¹⁰ Ní caⁿa yuudú yā: Nducueen cuaacu di ndúúcū ca'a di. Hora miíⁿ ní saⁿ'ā miíⁿ nducueen sa ní chiica sa. ¹¹ 'Iiⁿ'yāⁿ chí n'diichí yā chi diiⁿ Pablo 'cai diitú yā ní caⁿa yā ndúúcū davaacu yeⁿ'e yáⁿ'āa Licaonia chi ndyuūs s'eeⁿ ndáa yā nanáaⁿ yā tan'dúúcā saⁿ'ā iⁿ'yee'dí cūu.

12 Caⁿa yā yeⁿe Bernabé chi Júpiter, ní Pablo miiⁿ ní Mercurio ti Pablo miiⁿ ní chindé^ε yā nduuudo. **13** Yáacū yenⁿē Júpiter cánée chuvā'āi yáān miiⁿ. Chiiduú yeⁿē Júpiter ndé^ε yā itiindu s'ééñ ndúucū corona s'eeⁿ yeⁿē naāndā nanááñ chééndí cheēñ yáān miiⁿ. Ní neⁿe yā 'caa'núñ yā 'iití chi ca'a yā sacrificios. Tiicá ntúúñ n'deee taaví 'iiⁿyāñ yeⁿē yáān miiⁿ neⁿ e yā diñ yā. **14** Ní naachí ch'iindiveéñ apóstoles Bernabé ndúucū Pablo chuū chíñ'cuuⁿ yā catecaí yā tí neené ndachíñ ní cueⁿ e yā nguaanⁿ 'iiⁿyāñ. Ní 'cai yā. **15** Ní caⁿa yā: Ndís'tiñ saⁿā, ¿dé^ε cuuvi chi 'tiicá idíiⁿ ní? Nús'uu sáⁿā ntuuⁿ nús'uu tan'dúucā ndís'ti. Ní ngaⁿa 'nū nduuudo cuaacu chí divíi ní yenⁿē nducueñ'ē dendu'ū ní cu'téénu ní Nduyūñ chi cánduuuchi chí din'dái yā nanguuvi ndúucū yáñ'āa ndúucū nuuⁿ ní yáñ'ā ndúucū nducyaáca dendu'ū chi vée. **16** Nguuvi chí 'āa cho'ōo Nduyūñ s'neeⁿ yā nducyaaca 'iiⁿyāñ s'eeⁿ chí cá'a yā yúúní damaáñ yā. **17** Nguéé s'neeⁿ yā tí ngueé cosa chí ch'iñ'i dū'uu 'iiⁿyāñ yā. Din'daacá yā. Ní teé yā cuuví yenⁿ e nanguuvi ndúucū tiempo yeⁿē n'deee taaví n'gui'i o cosecha. Ní diⁿcuiitá yā staava yeⁿē yú ndúucū vaadi yeenú ti teé yā chi neⁿ e cuerpo yeⁿē yú.

18 Caⁿa yā chuū, ngii n'dái naati idiíñ yā chi 'iiⁿyāñ yáān miiⁿ ngueé idíiñ yā sacrificio.

19 Tuu'mi ní ndaa nánⁿ a 'iiⁿyāñ Israel s'eeⁿ yeⁿ e yáān Antioquia ní yeⁿē yáān Iconio chi yaa'ví yā nducyaáca yā contra yeⁿ e Pablo. Ní ca'a tuu yā saⁿā ní chíi n'dai yā saⁿā 'áamá lado chuvā'ai yáān miiⁿ ní 'áacú yā chí 'āa n'diñ sa. **20** 'Iiⁿyāñ s'eeⁿ chí i'téénu yā Cristo ní nuuⁿmaⁿndiiví nanáaⁿ yā. Pablo miiⁿ ní nacueeⁿ sá ní nuuⁿ ndaa tuuⁿsa na yaān miiⁿ. Ni chideevé táamá nguuvi cueⁿ e sa ndúucū Bernabé na yáān Derbe.

21 Ní caⁿa yā evangelió chí ndúudú ngaí yeⁿ e Jesucristo yáān miiⁿ. Ní diñ yā chí neené 'yaaⁿ 'iiⁿyāñ chí i'teenu. Pablo ndúucū Bernabé ngueecunée yā yáān Listra, yáān Iconio, ndúucū yáān Antioquia. **22** Ní diñ yā chí ditiiñ yā ndúucū vaadi i'teenu na alma yeⁿ e 'iiⁿyāñ s'eeⁿ chí i'téénu yā Cristo ndúucū staava yeⁿ e yā. Ní ngi'cueéñ yā 'iiⁿyāñ chí 'áamá cunee yā ndúucū vaadi i'teenu. Ní caⁿa yā ndúucū 'iiⁿyāñ s'eeⁿ: Cánée chí neené n'deee chí cho'o núuⁿ yú maaⁿ niícuⁿ ndaa yú va'ai cheeti nguuvi. **23** S'nééñ yā 'iiⁿyāñ ndíicú chí saⁿ a ndii tñiñ yeⁿ e 'áamá 'áamá yaacū ní caⁿ'anguaⁿ yā taachi 'āa cuee ca'diinú yā. Ní s'nééñ yā na ta'a Señor 'iivú Nduyūñ 'iiⁿyāñ chí i'téénu.

Nguéécundiíyā ní cueⁿ e yā yáān Antioquia yeⁿ e yáñ'āa Siria

24 Cuayiivi chí cho'ó yā distrito yeⁿ e Pisidia ní ndaa yā yáñ'āa Panfilia. **25** Taachi caⁿa yā nduuudo cuaacú miiⁿ na yáān Perge cunañ'ā yā na yáān Atalia. **26** Yeⁿ e yáān miiⁿ cunañ'ā yā na barco na yaān Antioquia. Miiⁿ ní naachí hermanos s'eeⁿ vmnaáñ vmnaanⁿ tucá'a yā Pablo ndúucū Bernabé na ta'a Dendyuūñ ndúucū favor yeⁿ e Dendyuūñ cáávā ntiiⁿyūñ chí 'āa diñ yā. **27** Ní ndaa yā na yáān Antioquia. Ní taachi nduuvidaamá yā na yaacū caⁿa yā tanducueñ'ē cosa chí 'āa diñ Dendyuūñ ndúucu yā. Ní tááca Dendyuūñ caⁿa yā permiso 'iiⁿyāñ chí ngueé yeⁿ e ndaata Israel chí cu'téénu yā nduuudo yeⁿ e yā. **28** Nááñ tiempo canéé yā ndúucū 'iiⁿyāñ s'eeⁿ chí i'téénu yā Cristo.

15

Concilio na yáān Jerusalén

1 Tuu'mi ní náⁿ a yā chí nndaá yā yeⁿ e yáñ'āa Judea chí'cueéñ yā hermanos chuū: Ndúuti chí ngueé diñ di circuncidar 'iiⁿyāñ tan'dúucā chí ngaⁿa 'áamá

ley yeⁿ'e Moisés tuu'mi ní nguéé cuuvi nínguaⁿ'ai di. ² Pablo ndúucū Bernabé ch'^eecu cheendí yā ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yāⁿ miiⁿ ya ní nééné n'deē caⁿ'a yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yāⁿ miiⁿ caⁿ'a yā chi caⁿ'a Pablo ndúucū Bernabé ndúucū tan'duuvi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ na yāⁿ Jerusalén. Ní caⁿ'á yā ní tiinguuneeⁿ yā yeⁿ'e chuū nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ndiicuū chi 'iiⁿ'yāⁿ ndíi tiīⁿ yeⁿ'e yaācū ndúucū apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs.

³ 'Liⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e yaācū ch'^eetinúúⁿ yúuní yā ndúucu 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní cho^{'o} yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ na yāⁿ'aa Fenicia ndúucū yāⁿ'aa Samaria. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ caⁿ'a yā taacá chi i'teenu 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel. Ní nducyaaca hermanos miiⁿ yeenu taaví yā.

⁴ Ní ndaaá yā na yāⁿ Jerusalén. Ní apóstoles ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ ndiicuū ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaācū miiⁿ diiⁿ yā recibir 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ caⁿ'a yā tanducuéⁿ chi Dendyuūs diiⁿ yā ndúucu yā. ⁵ Naⁿa 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e fariseos chi s'teenu yā ní diiⁿ yā costumbre yeⁿ'e yā ncueenⁿ yā ní caⁿ'a yā: Canéé chí diiⁿ yú circundicar 'iiⁿ'yāⁿ ní canee cùumíⁿ yā diiⁿ yā chi ngaⁿ'á ley yeⁿ'e Moisés.

⁶ Ní nduuvidaamá yā apóstoles ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ ndiicuū chi 'iiⁿ'ntyéⁿ yeⁿ'e yaācū chí n'diichí yā yeⁿ'e chuū. ⁷ Ní ch'iinu caⁿ'a yā n'deē n'dái, ní Pedro miiⁿ ní ncueenⁿ sá ni caⁿ'a sa: Ndís'tiī, sanⁿ'á hermanos, deenú ní tan'dúucā 'áá'a naanⁿ tiempo chi Dendyuūs ndeevē yā 'úú nguaaⁿ s'uúúⁿ ní cáává cheendí ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel ch'iindiveé yā nduudu cuaacu ní s'téénu yā. ⁸ Ní Ndyuūs chi inaaⁿ yā staava yeⁿ'e yú ch'in'i yā chi i'téénu 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní ca'a yā Espíritu N'dai 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel tan'dúucā s'uúúⁿ. ⁹ Dáámá nducyaaca yú ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní Ndyuūs nadideevé yā staava yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cáává chi i'téénu yā. ¹⁰ Maaⁿ ní zde^{'e} cáává chi d'i'vaachi ní yeⁿ'e Ndyuūs, ní s'néeⁿ ní na tiīⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi i'téénu yā Cristo tan'dúucā 'áámá yugo chi s'uúúⁿ nguéé cuuvi candee yú ndii nguë chii candee yā chiida yú s'eeⁿ dendú'ú? ¹¹ Maaⁿ ní i'téénu yú cucáává favor ch'^ee^te taavi yeⁿ'e Señor Jesús cuuví nanguaⁿ'áí yú dáámá dáámá ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel.

¹² Tuu'mi ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'aa ntéé caⁿ'á yā mar 'áámá. Ní ch'iindiveé yā yeⁿ'e Bernabé ndúucū Pablo chi caⁿ'a yā n'deē n'dái señaes ndúucū vaadi n'giinu chí Ndyuūs diiⁿ yā cáává 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ nguááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel. ¹³ Taachí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ miiⁿ snéé 'diíⁿ yā tuu'mi Jacobo nan'gueecutaⁿ'á sa ní caⁿ'a sa: Ndís'tiī sanⁿ'á hermanos cu'neeⁿ veeⁿ ní yeⁿ'e. ¹⁴ Simón miiⁿ 'áá'a caⁿ'a sá tááca Dendyuūs vmaánaⁿ vmaaⁿ n'diichí yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel ní sta'á yā 'iiⁿ'yāⁿ nguuaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yā cáává chi i'téénu yā Jesucristo. ¹⁵ Ndúucū nduudu 'cūú ní ndíi tiempo vmaaⁿ cuneet yijiñu profetas chi caⁿ'a chi cuchií tan'dúucá chi cuneet nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs:

¹⁶ Cho^{'o} chūú nanguéecundií ní nadin'daí va'ai yeⁿ'e David chí sndeevé ní nadin'daí to'o ndiicuū, ní va'ai miiⁿ nanguéecuneé nādacuééⁿ ntuúⁿ.

¹⁷ Ní taná'a yā 'iiⁿ'yāⁿ n'nuuⁿ ntuúⁿ yā Señor Jesucristo, ní yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel miiⁿ chi Dendyuūs caⁿ'a yā chi cuuvi déenú yā.

¹⁸ Chuū nganⁿa Señor miiⁿ chi din'daí tuuū ndeevē ní dendú'ú diiⁿ yā chi cadiiuuuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chūú ndíi tiempo ndii cuaaⁿ vmaaⁿ.

¹⁹ Maaⁿ ní 'úú diiⁿ inacádiinúⁿ yeⁿ'e chuū, chi nguéé di'vaachi yú yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel chi cu'téenú yā Dendyuūs. ²⁰ Miíⁿ dingúuⁿ yú yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi cüvii yā yeⁿ'e tanducuéⁿ chi yeⁿ'e ídolos ndúucū

yeⁿē 'áamá saⁿā 'áamá n'daataá chi nguéé sneé yā ndúúcū vi^tí ní nguéé n'giindivaacu yā, ndíí nguéé che[']é yā yuu^te yenⁿé 'áamá 'iti chi idí'núú yā daandú tī, ndíí nguéé che[']é yā ingée yā yuu^ú yen[']é tī. ²¹ Ndíí tiempo yenⁿé Moisés miiⁿ ní ndíí cuááⁿ vmnaaⁿ ndíí nducyáácá yá^an véé 'aama yā chí ngaⁿa yā yenⁿé Dendyuūs na yaācū sinagoga naachí n'geeⁿ yā libro yeⁿe Dendyuūs nguivi nguivi chi intaavi'tuunuuⁿ yā chi sábado.

²² Apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ndicícu^u chi ngaⁿa ntíiⁿnyuⁿ yenⁿé yáacu ndúúcū nducuéⁿ 'iiⁿyāⁿ na yaācū canéé yiin^u yā chí n'daacā chí níndeev^e yā yenⁿé nguááⁿ yā 'uvi saⁿā. Ní dichó'ó yā saⁿā s'eeⁿ ndúúcū Pablo ndúúcū Bernabé na yá^an Antioquía. Ní ndeev^e yā Judas chi nguivi sa Barsabás, ndúúcū Silas. Saⁿā s'eeⁿ n'geete sá nguaaⁿ hermanos. ²³ Ní dichó'ó yā caaca ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Apóstoles ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ndicícu^u ndúúcū hermanos níngúuⁿ yā chuu yeⁿé hermano chi nguéé yeⁿé ndaata Israel chi snée yā na yá^an Antioquía, na yá^an Siria, ndúúcū na yá^an Cilicia: N'dai n'díí. ²⁴ Núsun ní n'giindiveeⁿ 'nū chi náⁿa yā cueⁿé yā yenⁿé 'nū ní diiⁿ yā chi ndís'tii nguéé ch'ectinéé diiⁿ ní ndúúcū nduudu yeⁿé yā. Ní nguéé caⁿa ntíiⁿnyuⁿ 'nū chi can'dáa yā. 'iiⁿyāⁿ miiⁿ diiⁿ yā chí staⁿa yā alma yeⁿé ní ní chi'cueeⁿ yā chi diiⁿ circuncidar 'iiⁿyāⁿ ní diiⁿ yā chí ngaⁿa ley yeⁿe Moisés. ²⁵ N'daacā n'dai canéé nus'uū chi 'áá ndúúvídaama nducyáácá 'nū chí d^ee^ve 'nū saⁿā s'eeⁿ ní dichó'ó 'nū nanáán ndís'tii saⁿa s'eeⁿ ndúúcū Bernabé ndúúcū Pablo, 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi neⁿe taavi yú. ²⁶ Saⁿā s'eeⁿ n'deēe cuuví cueⁿé yā naachi deenú yā chi v^ee peligro chi 'cuuvi yā cáávā Señor Jesucristo yeⁿé yú. ²⁷ Chííⁿ chi dichó'ó 'nū Judas ndúúcū Silas. 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní 'tiicá ntúuⁿcaa'máⁿ yā chi cuuvi deenú ní. ²⁸ Chuū ní n'daacā canee ndúúcū Espíritu N'dai ndúúcū núsun diiⁿ 'nū chi nguéé i'neenⁿ 'nū vmnaaⁿ ndís'tii mar 'áamá cargachí ngo'o ca ndís'tii caati 'áá chí neⁿe nūuⁿ. ²⁹ Nguéé tuu'ví ní cosa chi nga^a yā na ídolos ndíí nguéé yeⁿé yuu^ú ndíí nguéé yuute yeⁿé 'iti chi nge'e yíicú ndíí nguéé diiⁿ ní chí cunee ní ndúúcū 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi nguéé n'giindivaacu ndúúcū ní. Ndúútí chí diiⁿ ní chuū tuu'mi ní n'daacā idíiⁿ ní. N'dáacā cho'ó ní. Chuū chí ngaⁿ'á.

³⁰ Tíicá chi 'iiⁿyāⁿ chí dichó'ó yā cueⁿé na yá^an Antioquía. Ní nduuvidaamá yā ndúúcū nducyaaca hermanos. Ní nica'á yā carta 'iiⁿyāⁿ. ³¹ Taachí ch'eeⁿ yā carta miiⁿ ní yeenú taavi yā cáávā nduudu 'viich'ee^tín^uⁿ. ³² Judas ndúúcū Silas chí profetas ntúuⁿ chí caⁿa a nduudu yeⁿe Dendyuūs ní ca'a yā 'viich'ee^tín^uⁿ ní didiitú yā hermanos ndúúcū neene n'dái nduudu. ³³ Canéé yā 'áamá tiempo miiⁿ ní hermanos diiⁿ yā despedir 'iiⁿyāⁿ ní neⁿé yā chí n'daacā canée yā chí 'cuectinéé diiⁿ yā ndúúcū vaadíⁿ diiⁿ. Ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ngueecunéenⁿ yā na yá^an naachi snée 'iiⁿyāⁿ chí dichó'ó yā. ³⁴ Silas miiⁿ canéé yíinu sa chi canéé sa miiⁿ. ³⁵ Pablo ndúúcū Bernabé miiⁿ canee yā na yá^an Antioquía. Ngi'cuéenⁿ yā nduudu Dendyuūs miiⁿ ní ngaⁿa yā evangelió chi ndúúdú ngai yeⁿe Jesucristo ndúúcū náⁿ 'yá^an 'iiⁿyāⁿ.

Pablo divíi yā yeⁿé Bernabé ní cueⁿé yā ndiiⁿ uuvi viaje

³⁶ Cuayiivi chi cho'ó tan'duuvi nguivi, Pablo ngáⁿa yā ngii yā Bernabé: Nanguéecunéé ntúuⁿ yú, caⁿá yú n'diichi yú hermano s'eeⁿ yeⁿé nducyaaca yá^an naachi cheⁿe yú, ní caⁿa yú nduudu yeⁿé Señor. Ní n'diichi yú táácaⁿ snée yā.

³⁷ Ní Bernabé miiⁿ neⁿé sa chi caⁿá Juan chi nguivi Marcos ndúúcū sa. ³⁸ Naati Pablo miiⁿ ní nguéé canee yíinu sa chi candée sa 'iiⁿyāⁿ chí divíi yā yeⁿé saⁿā s'eeⁿ ndiiⁿ yá^an Panfilia. Ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ nguéé cheⁿé yā chí diiⁿ

yā ntiiⁿnyuⁿ. ³⁹ Nguéé canéé yiñú yā nguaan^m maán^m yā ní ndaacádaamí yā hermanos Bernabé ndúúcū Marcos ní cueⁿ'é yā isla Chipre na barco. ⁴⁰ Pablo miiⁿ ní ndeeve sa saⁿ'ā Silas ní náⁿ'ā hermanos caⁿ'a yā chiⁿ yā chi vaadí ch^eeté yeⁿ'e Dendyuūs cunée ndúúcū Pablo ndúúcū Silas miiⁿ. ⁴¹ Ní cuayiivi cho'ó yā yáⁿ'āa Siria ndúúcū yáⁿ'āa Cilicia. Ch^eetinéé chiichi yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaācū.

16

Timoteo cueⁿ'é yā ndúúcū Pablo ndúúcū Silas

¹ Cuayiivi miiⁿ Índaa sa yáⁿ'ā Derbe ndúúcū yáⁿ'ā Listra, ní 'caandiveén ní. Canee 'áamá saⁿ'ā discípulo chí ch^eenⁿ chi nguivi sa Timoteo, daiya 'áamá n'daataá 'iiⁿ'yāⁿ Israel chí i'téenú tá Dendyuūs, ní chiidá sa miiⁿ nguéé yeⁿ'e ndaataá 'iiⁿ'yāⁿ Israel. ² Ní hermanos chí snée yā yáⁿ'ā Listra ndúúcū yáⁿ'ā Iconio ngaⁿ'a cuaacú yā yeⁿ'e sánⁿ'ā miiⁿ chí neené n'dai sa. ³ Pablo miiⁿ ní neⁿ'e yā chi caⁿ'a sa nduuuc yā. Ní staⁿ'ā yā sanⁿ'ā ní diíⁿ yā circuncidar sanⁿ'ā miiⁿ caavā 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eenⁿ ti déenú yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'ā miiⁿ chí saⁿ'ā miiⁿ daiya sa saⁿ'ā chí nguéé yeⁿ'e ndaataá Israel. ⁴ Ní taachi cho'ó yā yáⁿ'ā s'eenⁿ caⁿ'a yā orden chí nn'gaacú yā chí caⁿ'a apóstoles chí caⁿ'a nduuud yēⁿ'e Dendyuūs ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ndiicúu chí ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yáacū chí snée yā na yáⁿ'ā Jerusalén chí diíⁿ yā nducuénⁿ chí chuū. ⁵ 'Liⁿ'yāⁿ s'eenⁿ yeⁿ'e yaācū s'eenⁿ'āa neeⁿ chiichí yā ndúúcu vaadí i'teenu. Ní ngíiⁿ 'yaaⁿ ca yā 'áamá nguivi taama nguivi.

Pablo n'diichi yā na visión yeⁿ'e yā 'áamá saⁿ'ā yeⁿ'e yáⁿ'āa Macedonia

⁶ Ní cho'ó yā yáⁿ'āa Frigia ndúúcū yáⁿ'āa Galacia. Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs miiⁿ nguéé 'cuúⁿ chí caⁿ'a yā caaⁿ'máⁿ yā nduuud cuaacu na yáⁿ'āa Asia. ⁷ Ndaá yā yáⁿ'āa Misia ní neⁿ'e caⁿ'a yā yáⁿ'āa Bitinia naati Espíritu miiⁿ nguéé 'cuúⁿ. ⁸ Ní cho'ó yā 'diituú yáⁿ'āa Misia ní cueⁿ'é yā na yáⁿ'ā Troas. ⁹ Nguinú miiⁿ ní Pablo miiⁿ ní chíⁿ'i 'yúúdiyaan^m sánⁿ'ā na yaān^m yeⁿ'e sa. Ní n'diichi sa 'áamá saⁿ'ā yeⁿ'e yáⁿ'āa Macedonia chíⁿndíⁿ sa ní dícuítu sa Pablo ní caⁿ'a sa: Cho'o dí yáⁿ'āa Macedonia miiⁿ cunnee di nús'uū. ¹⁰ Ní Pablo miiⁿ taachi n'diichi sa na 'yúúdiyaan^m yeⁿ'e sa, cuayiivi miiⁿ nacádiínuuⁿ 'nū chí caⁿ'a 'nū yáⁿ'āa Macedonia. Déenú 'nū chí Dendyuūs ndeevē yā nús'uú chí caaⁿ'maⁿ 'nū yeⁿ'e evangelio chí ndúúdú ngai yeⁿ'e Jesucristo.

Cueⁿ'é yā vácūū na yáⁿ'ā Filipos

¹¹ Cheⁿ'e 'nū na barco yeⁿ'e yáⁿ'ā Troas ní ndaaⁿ 'nū yúúní cuaacu na isla Samotracia. Chideeve táamá nguivi ní ndaaⁿ 'nū yáⁿ'ā Neápolis. ¹² Ndii miiⁿ cueⁿ'é 'nū na yáⁿ'ā Filipos chí yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ romanos ní yáⁿ'ā miiⁿ vm-náⁿ vmnaan^m yeⁿ'e yáⁿ'āa Macedonia. Ní chíⁿndíⁿ 'nū 'aama tiempo yáⁿ'ā miiⁿ. ¹³ 'Áamá nguivi sábado chí intaaviⁿtuunuⁿ yā tan'dúúcā ley yeⁿ'e yā can'daa 'nu cuaan^m dáamí cheendi vaⁿ'āi yeⁿ'e yáⁿ'ā miiⁿ niiⁿnuuⁿ yíicú naachi caⁿ'anguaⁿ yā ní chíⁿch^eeté 'nū. Ní caⁿ'a n'deeé 'nū ndúúcū n'daataá chí nduuividáama.

¹⁴ Miiⁿ canéé 'áamá n'daataá chí nguivi tá Lidia. N'diicui tá túnūuⁿ morada cua'aá yeⁿ'e yáⁿ'ā Tiatira. Ní i'téenú tá Dendyuūs. Tánⁿ'ā miiⁿ ní n'giindiveenⁿ tá. Ní Señor miiⁿ ní nnda'ai yā vaanicadiínuuⁿ yeⁿ'e tá chí cu'neenⁿ veenⁿ chí caaⁿ'maⁿ Pablo. ¹⁵ Ní taachi chíⁿchedinuūⁿ ní ní ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e tá, chíⁿndíⁿ tá nús'uú ní ngaⁿ'a tá: Ndúúti chí deenu ní chí 'úú 'áamá canéé ndúúcū Dendyuūs, cundáa ní vaacu ní 'cuetinéé ní. Ní chíⁿndíⁿ tá nús'uú ní chíⁿch^eetinéé 'nū. ¹⁶ Taachi chíⁿcueⁿ'e 'nū na lugar chí caⁿ'anguaⁿ 'nū tuu'mi ní ndaacá 'nū

'áamá n'daata 'líin chi canee tá ndúucū espíritu yeⁿe yáaⁿ'nguiinūuⁿ chi diiⁿ adivinar. Níndaatá tá nanáaⁿ'nū. N'daata miíⁿ néené n'deēe idiiⁿ tá ganar yeⁿ'iivi tá ndúucū espíritu yeⁿ'e chi diiⁿ adivinar. ¹⁷ Tá 'cūu ni cán'daā tá Pablo ndúucū nús'uu ní n'gai yiicu ta ní ca^aa tá: Saⁿ'ā s'uunⁿ ní saⁿ'ā chi dichíi^v Dendyuūs chi ch'eeeté n'dai chi canéé na va'ai cheetí nguuvi. Saⁿ'ā s'eeⁿ n'giniⁱ sa yúuní chi nanguaⁿ'āi yú.

¹⁸ N'daata miiⁿ diiⁿ tá 'túúcā neené 'yaaⁿ nguuvi. Pablo miiⁿ ní nguée canéé yiinⁿ sa ní ca^aa sá chii sa espíritu miiⁿ: 'Úu dicho'ó dii ndúucū chi duuchi Jesucristo chi nan'dáa di yeⁿ'e tá 'ti. Ní nan'dáa espíritu miiⁿ hora miiⁿ. ¹⁹ Taachí n'diichiⁱ iivi tá chi cuen^e espíritu yeⁿ'e adivinanza chí diiⁿ tá ganar cááva yā, tuu'mi sta'á yā Pablo ndúucū Silas. Ní candéé yā saⁿ'ā s'eeⁿ na vaacuyáaⁿ nanáaⁿ 'iiⁿntyéⁿe. ²⁰ Ní ch'iñ'i yā saⁿ'ā s'eeⁿ nanáaⁿ 'iiⁿntyéⁿe ní ca^aa yā: Sán'a s'uunⁿ, 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ diiⁿ yā chi vée vaadī 'caa'va na yáaⁿ yeⁿe yú. ²¹ Ní ngi'cueeⁿ yā s'uunⁿ costumbre chí nguuee 'cuaaⁿ yú ní nguée canéé chi diiⁿ yú, caati s'uunⁿ ní 'iiⁿyāⁿ romanos s'uunⁿ.

²² Ní 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yáaⁿ miiⁿ nduuividáama yā ndúucū 'iiⁿntyéⁿe. Ní 'iiⁿntyéⁿe s'eeⁿ chiin'cuúⁿ yā catecaí sa ní ca'á orden yā chi 'cuen^e yā saⁿ'ā ndúucū nduuucu. ²³ Ch'iínú ch'en^e yā saⁿ'ā s'eeⁿ n'deeetá taaví vueltas ní s'nuuⁿ yā saⁿ'ā s'eeⁿ vácūu. Ní chii yā saⁿ'ā chíiⁱ idiíⁿ yā cuidado chééndí vácūu chi diiⁿ yā cuidado n'daacā sa^aa s'eeⁿ. ²⁴ Taachí ch'iindiveéⁿ yā chuū s'nuuⁿ yā saⁿ'ā s'eeⁿ vácūu chí yáanūu ca ní snuuⁿ chiichí yā ca'a sa na cepo.

²⁵ Ma^aa yáaⁿ míiⁿ taachi Pablo ndúucū Silas ngáa'ángua'á yā ní ngiita yā canciones yeⁿ'e Dendyuūs ní 'iiⁿyāⁿ chi snuúⁿ vácūu miiⁿ ní n'giindiveéⁿ yā. ²⁶ Hora miiⁿ diituú nuuⁿ u yáaⁿ ní cimientos yeⁿ'e vácūu miiⁿ ní nuuⁿ u. Ní hora míiⁿ nūuⁿ nducyaaca cheendi vácūu míiⁿ ní nanguaⁿ. Ní ndaatí ca'a yā ndúucū ta'a yā nducyaáacá 'iiⁿyāⁿ chi snuúⁿ vácūu. ²⁷ Saⁿ'ā soldado chi canéé cuidado vácūu miiⁿ taachi nduuchi sa chí cyaadu sa, ní n'diichi sa chi sdá'aí nducyaaca cheendi vácūu. Tuu'mi ní nntun'dáa sa espada yeⁿ'e sa ní neⁿe sa 'caa'nunⁿ maanⁿ sa saⁿ'ā, caati nadacadínuuⁿ sa chi 'iiⁿyāⁿ chi snuúⁿ vácūu miiⁿ cheenú yā. ²⁸ Pablo miiⁿ 'cai yiicu sa ní ngaⁿ'ā sa: Nguée diiⁿ di ndúucū di 'tíicā. Nducyaacá 'nū snée 'nū.

²⁹ Tuu'mi ní saⁿ'ā miiⁿ ngiica sa ddeeve. Chindáa sa ngeenū sa cheetí cuarto miiⁿ. Ní yinduuvi sa ní chíintiiⁿ ya sa na ca'a Pablo ndúucū Silas. ³⁰ Ní tun'dáa sa saⁿ'ā s'eeⁿ ní ca^aa sa: Ndís'tii Señores, ¿táacá diiⁿ ní 'iicu nanguaⁿái?

³¹ Saⁿ'ā s'eeⁿ ní ca^aa sa: Cu'téenú di Señor Jesucristo níícu nanguaⁿ'āi di ndúucū 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e di ná vaacu di.

³² Ní ca^aa yā nduudu yeⁿ'e Señor saⁿ'ā miiⁿ ndúucū nducyaaca 'iiⁿyāⁿ ná vaacu sa. ³³ Saⁿ'ā miiⁿ ní hora míiⁿ nūuⁿ yeⁿ'e yáaⁿ sta'a sa 'iiⁿyāⁿ ní naaⁿnū sa chí ya'āi yeⁿ'e yā. Cuayiivi miiⁿ ní cheediniuūⁿ saⁿ'ā miiⁿ ndúucū nducyaaca 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e sa. ³⁴ Ní candéé sa 'iiⁿyāⁿ na vaacu sa ní ca'a sa chí che'e yā. Nducyaáacá yā navaacu sa yeenú taavi yā chí s'téenú yā Dendyuūs miiⁿ.

³⁵ Chideeve táamá nguuvi miiⁿ 'iiⁿntyéⁿ'e s'eeⁿ dichó'o yā policía chi yaa'vi sa saⁿ'ā ní ca^aa sa: N'deechi yā saⁿ'ā s'eeⁿ. ³⁶ Ní saⁿ'ā soldado chi canee cuidado cheendi vácūu chii sa Pablo nduudu 'cūu: 'liⁿntyéⁿ'e yaa'ví yā 'úu chí 'úu tun'daá ndís'tii. Maaⁿ ní cho'o ní ca^aa ní ndúucū cuidado. ³⁷ Naati Pablo miiⁿ ní ngaⁿ'a sa ngiiⁿ sa 'iiⁿyāⁿ: Cuayiivi chí ch'iínú ch'ē'e yā nús'uu nanáaⁿ 'iiⁿyāⁿ ndíi nguée itiinguuneéⁿ yā yeⁿ'e asunto miiⁿ de^ē chí caa'máaⁿ

'nū ní candéē yā nús'uu vácūū, ¿'áá ntun'dáá n'de'éí yā nús'uu, tī nús'uu 'ii'n'yān romanos s'uuu' ní s'nuú' yā nús'uu vácūū?

³⁸ Ní soldado s'ee' ní ca'a sa chi cádiinuu' 'ii'ntyé'n'ē. Taachí ch'iindiveé'n yā chuū ní díi'yā chii taachi chicadiinúú' yā chí romanos 'ii'n'yān s'ee'. ³⁹ Ní 'ii'ntyé'n'ē ndaa' yā ní díi'cuiitú yā 'ii'n'yān. Ní tun'dáá yā 'ii'n'yān vácūū. Ní chii yā san'ā s'ee' chi nan'daa sa na yáa' miin'. ⁴⁰ Tuu'mi ní taachi nan'dáá yā vácūū sndaa yā na vaacu 'áamá n'daataá chi nguivi Lidia. Ní n'diichí yā hermanos ní chii yā 'ii'n'yān chi ca'n'á yā ndúúcū cuidado. Ní cuna'n'a yā.

17

Nduuvitaá'n yā na yáa' Tesalónica

¹ Cho'ó yā yáa' Anfípolis, cho'ó yā yáa' Apolonia ní ndaa' yā na yáa' Tesalónica. Naachi vé'e 'áamá yaacū sinagoga ye'n'e 'ii'n'yān Israel s'ee'. ² Ní Pablo miin' ti 'āā ndii níi'nu' yā ché'e yā naachi snéé 'ii'n'yān. Ní 'ii'nu' sábado chi ntaavi'tuunúú' yā, ca'a yā ndúúcū nducyaca yā nduudú ye'n'e Dendyuūs. ³ Chi'cueen' sá ní can'a sa ye'n'ē chi neené nguū' na Escrituras. Nga'n'ā sa chi canéé chi Cristo 'cuúvi yā ní nnduuchí yā nguaan'tiná'n'ā. Ní Jesús ye'n'e chi 'úú chi nga'n'á, Jesús miin' chi Cristo chi Ndyuūs dēeve yā.

⁴ Nán'a 'ii'n'yān s'ee' s téénu yā ní nduuvidaamá yā ndúúcū Pablo ndúúcū Silas ndúúcū n'deee n'dái 'ii'n'yān s'ee' chi nguéé ye'n'ē ndaata Israel chi 'ii'n'yān n'dai taavi, ndúúcū n'deee n'dái n'daataá chi n'dái taavi, nguéé duu'ví yā.

⁵ Tuu'mi ní 'ii'n'yān Israel s'ee' chi nguéé i'téénu yā ní ngueé yā sta'á yā ná'n'ā sa'n'ā chi nguéé n'daacā sa'n'ā chi 'daān'di. Ní n'deeé nduuvidaamá yā ní nduuvi taá' yā 'ii'n'yān yáa' miin' ní ndaa sta'a vaadicadiinuu' ye'n'e yā. Ní sta'á yā 'ii'n'yān ye'n'e vaacu Jasón. Ní ne'n'ē yā tun'dáá yā Pablo ndúúcū Silas nanáa' 'ii'n'yān yáa' miin'. ⁶ Naati nguéé nindaāca yā 'ii'n'yān s'ee'. Candéē yā Jasón ndúúcū ná'n'ā hermanos nanáa' 'ii'ntyé'n'ē ye'n'e yáa' miin'. Ní 'cai yiicú yā: Sán'ā s'úu' nidi'vaachi sā nducyáacá 'ii'n'yān ye'n'ē núú'máa' in'yeēdí ní ndaa sa ndii 'múú'. ⁷ Ní Jasón miin' snéé yā 'ii'n'yān s'ee' na vaacu sa. Ní nducyaca yā nguéé idíi' yā tan'dúúcā chi nga'n'ā César. 'Ii'n'yān s'ee' nga'n'á yā ti vée táamá rey chi Jesús.

⁸ Ní 'ii'n'yān s'ee' ndúúcū 'ii'ntyé'n'ē ye'n'e yáa' 'cūú nduuvi taá' yā taachi ch'iindiveé'n yā chuū. ⁹ Tuu'mi ní sta'á yā tuumi ye'n'ē Jasón ndúúcū ná'n'ā yā ní n'deechi yā 'ii'n'yān.

Pablo ndúúcū Silas na yáa' Berea

¹⁰ Tuu'mí nūu' hermanos dichó'o yā Pablo ndúúcū Silas ndii yáa' Berea. Ní taachí ndaa' yā miin' ní sndaa yā na yaacū sinagoga ye'n'e 'ii'n'yān Israel s'ee'. ¹¹ 'Ii'n'yān s'uun' n'daacá yā nanáa' Dendyuūs nguéé tan'dúúcā 'ii'n'yān chi snéé yā na yáa' Tesalónica. Sta'á yā nduudu miin' ndúúcū vaadi' yeenu' ní ch'ee'n' yā nguivi nguivi Escrituras. Ne'n'ē yā n'diichí yā, ¿'áá cuaacu chi 'túicā? ¹² Neené 'yaa' yā s téénu yā, n'daataa chi nguéé ye'n'e ndaata Israel chi tám'ā n'dai taavi ndúúcū nééné 'yaa' sa'n'ā. ¹³ Taachi 'ii'n'yān Israel s'ee' ye'n'e yáa' Tesalónica chicadíinuu' yā chi 'ii'n'yān ye'n'e yáa' Berea 'aa deenúúntuú' yā ye'n'ē nduudu ye'n'e Dendyuūs cáavā chi nga'n'a Pablo, tuu'mi ní che'n'ē yā miin'. 'Tíicá ntúú' ca'á yā vaadi' 'caa'va 'yaa' 'ii'n'yān. ¹⁴ Hora míi' nūu' hermanos dichó'o yā Pablo ndii' na nuú'n'í'yá' ní. Ní Silas ndúúcū Timoteo ch'etinée yā miin'. ¹⁵ 'Ii'n'yān chí cánéé chi can'daa yā Pablo, candéē yā sa'a miin' na yáa' Atenas.

Ní Pablo ca'a sa orden 'ii'n'yān s'ee'n chi dichó'o yā Silas ndúúcū Timoteo naachi cunée sa chinúú' cue'n'é 'nūñ'. Ní cue'n'é 'ii'n'yān s'ee'n.

Pablo na yáān Atenas

16 Pablo mii'n canee nguiiu sa 'ii'n'yān na yáān Atenas. Ní neené ndaachi ndíi espíritu ye'nē sa taachí n'diichi sa nducyaaca 'ii'n'yān ye'nē yáān chi néené i'téenu yā ídolos. **17** Ca'a yā n'deeee n'dái ná yaācū sinagoga ndúúcū 'ii'n'yān Israel s'ee'n ndúúcū 'ii'n'yān chi i'téenu yā chi maa'n ní 'ii'n'yān Israel. Ní nguivi nguivi ca'a ntuú'n yā ndúúcū 'ii'n'yān chi sneé yā nii'vēe. **18** Ní nán'a 'ii'n'yān chi ch'eēn chi neené n'dái tiī'n, 'ii'n'yān s'ee'n ye'n'e 'ii'n'yān epicúreos, ye'n'e 'ii'n'yān estoicos ní n'gēecú cheendí yā ndúúcu yā. Ní n'dúúví 'ii'n'yān nga'nā yā: ¿Dē'ē ne'n'é caan'ma'n sá'n'a 'cūū chí tá'tiī n'deeé nga'nā sá? Ní nán'a yā ní ca'a yā: Nga'nā sa tan'dúúcā chi 'ii'n'yān chi nga'nā ye'n'é ndyuūs ngai. Pablo mii'n ca'a yā ye'n'é evangelio chi ndúúdú ngai ye'n'é Jesucristo ní ye'n'é 'ii'n'yān chí nnduuuchí yā nguaan tiná'nā. **19** Ní sta'a yā san'a ní ndaa yā nanáan 'ii'ntyé'n'ē ndúúcu sa yíicū chi nguivi Areópago. Ní ca'a yā: ¿Áá cuuvi cádfínuu'n nū dē'ē chi ca'cuee'n ní chí ngai chí nga'nā ní? **20** Nga'nā ní dendl'ü chi n'daa'n ní ne'n'é 'nū cadiinuu'n nū dē'ē ne'n'e caa'ma'n chuū.

21 (Naati 'ii'n'yān ye'n'e yáān Atenas ndúúcū 'ii'n'yān chi snúu'n yúúní chi snée yā mii'n, nguéé tuumicadínuu'n yā ye'nē taama naan, caati dámāa'n ne'n'e yā 'caandivee'n yā ní caa'ma'n yā cosa chí ngai.)

22 Tuu'mi ní Pablo mii'n chééndii sa náavta'nā 'ii'ntyé'n'ē yíicū chi nguivi Areópago, ní ca'a sa: Ndís'tiī san'a ye'n'e yaān Atenas, 'úú tuumicadínuu'n ye'n'e ní chí neené i'téenu ní ndyuūs s'ee'n. **23** Cho'ó ní n'diichi lugar naachi cu'téenu ní ndyuūs s'ee'n ye'n'é ní. Ndaacá 'áamá na santo naachi canéé nguūn nduudu 'cūū, NDYUÜS CHI NGUEE N'DIICHI YÚ. Ndyuūs chi ndís'tiī ngueé n'diichi ní ní i'téenu ní, Ndyuūs mii'n chi 'úú ní nga'ná.

24 Ndyuūs chi din'dái yā in'yeen'di ndúúcū tanducuén'ē chi vēé in'yeen'di, Señor mii'n chí ye'n'é yā nanguivi ndúúcū ye'n'é na yá'n'aa mii'n. Ní ngueé canúu'n yā yaācū chi nín'dai ta'a 'ii'n'yān. **25** Ndíi ngueé ndúú chí ne'n'é yā dē'ē vēe ye'n'e 'ii'n'yān caati 'ii'n'yān mii'n ní ca'a yā vida nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'e in'yeen'di ndúúcū 'yúúní chi yíicū yā ndúúcū tanducuén'ē dendu'ü.

26 Ndyuūs dii'n yā chi 'áamá ndaata nducyáácá 'ii'n'yān chi 'cueetinée yā vmnaan yá'n'aa. Ní vmnaáan vmnaan dii'n yā señalar yá'n'aa naachi 'cueetinée yā ndúúcū tiempo chí 'cueetinée yā na yá'n'aa. **27** Dendyuūs s'neén yā 'ii'n'yān na yá'n'aa chi n'nuú'n yā Dendyuūs mii'n ndúúti chi cuuvi ndaa nii'núu'n yā níicū ndaacá yā 'ii'n'yān, 'áará chi cuaacu níi'nyúu'n ngueé ya'ai canéé yā ye'n'e ca'áamá ca'áamá s'uúu'n. **28** Ní cucáávā 'ii'n'yān mii'n canduuchi yú ní inuun'u yú ndúúcu yā ní s'uúu'n 'cueetinée yú ndúúcu yā. Tan'dúúcā chi ca'a taná'nā 'ii'n'yān poetas ye'n'é ní: Tí ndáatá ye'n'é Ndyuūs s'uúu'n. **29** Canee yú na ndaata ye'n'é Dendyuūs. Nguéé cánée chi nadacadínuu'n yú chi Dendyuūs mii'n tan'dúúcā 'díí'nguaan 'ii'n'yān, tan'dúúcā 'díí'nguee 'ii'n'yān, tan'dúúcā tuúu 'ii'n'yān, tan'dúúcā chi sa'a din'dái ndúúcū vaadi cadiinuu'n ye'n'é sa. **30** Tuu'mi ní Dendyuūs ngueé dii'n cuenta ye'n'é tiempo ye'n'e vaadí tonto ye'n'e 'ii'n'yān. Maa'n ní Ndyuūs ca'a yā orden nducyaaca 'ii'n'yān nducuén'ē cuaa'n chi 'ii'n'yān ndaacadáamí yā ye'n'é nuu'ndí ye'n'é yā. **31** Cáávā chuū Dendyuūs 'cuu'mi'n yā 'áamá nguivi chi dii'n yā juzgar 'ii'n'yān ye'n'e in'yeen'di ndúúcū justicia cucáávā sa'a mii'n chí ndeeve. Cáávā sa'a mii'n Dendyuūs dii'n yā chi nducyaaca 'ii'n'yān deenú yā chi cuaacu chi Dendyuūs nadacuée'n yā sa'a ní nguaan tiná'nā.

³² Taachí ch'iindiveéñ yā chi nnduuichi yā nguaan̄ tináñ'ā, náñ'ā yā diiñ duuchí yā 'iiñ'yāñ. Níicú náñ'a yā cañ'a yā: 'Áā 'caandiveeñ ntúuñ 'nū yeñ'é níi ndii táamá.

33 Pablo miin' nan'daa sa naavta'nā ye'né yā. 34 Ná'n'a yā chi'téenu yā ní nduuvidaamá yā ndúucū Pablo miin'. Nguaan' 'ii'n'yān miin' canee 'áamá san'ā Dionisio yen'ē 'ii'ntyé'nē concilio chi nduuvidaamá yā na lugar Areópago ndúucū 'áamá n'daataá chí nguubi tá Dámaris, ndúucū táamá 'ii'n'yān s'ee'n ndúucū 'ii'n'yān miin'.

18

Pablo na yáān Corinto

¹ Cuayivi chi chó'ōo chūú Pablo miin' ní nan'dáa sa ye"ē yáān Atenas ní cue'n'e sa na yáān Corinto. ² Ní nnndaaca sa 'áamá san'ā Israel chí nguvi sá Aquila. San'ā miin' yen'e yáān Ponto chi cáamá ndaa sa ye"ē yáān Italia ndúucú tá'ā sa chi nguvi Priscila ti Claudio miin' chi rey ch'eeete ní ca'a sa orden chí nan'daa nducyaaca 'ii"yāān Israel s'ee"n ye"ē yáān Roma. Pablo cue"ē sa naachi canéé 'ii"yāān s'ee". ³ San'ā miin' ní dáamá dii"n sa ntii"nyuūn ní canéé sá ndúucu yā. Dáamá nūu dii"n yā ntii"nyuūn. Ntii"nyuūn yen'e 'ii"yāān s'ee"n chi din'dái yā va'ai túiñuuūn. ⁴ Ní nguvi nguvi sábado miin' Pablo n'deee indeé yā na yáacū sinagoga. Ní dii"n yā chi nduuvidaamá yā 'ii"yāān Israel s'ee"n ndúucū 'ii"yāān s'ee"n chi nguvi ye"ē ndaata Israel lado ye"ē yā.

⁵ Taachi Silas ndúúcū Timoteo ndaá yā yen'ē yáñ'aa Macedonia, Pablo miin' 'aama canéé sá chi ngan'ā sa nduudu yen'ē Dendyuūs. Ní ngan'ā sa nduudu cuaacu ní ngan'a sa ngii sa 'ii'n'yāñ Israel s'eeñ chi Jesúis miin' chi Cristo. ⁶ Ní 'ii'n'yāñ s'eeñ ngan'ā yā contra yen'e Pablo ní 'caa'va yā yen'ē sa. Pablo ch'ídī sa tiinuúñ yen'ē sa. Ní Pablo cañ'a sa chii sa 'ii'n'yāñ: Ndís'tiñ ní canéé chí 'āā maán' ní can'díicu ní chi cuuvi ndúúcu ní. 'Úú nguéé can'diicú yen'ē chuū. Maañ ní cañ'a ndúúcu 'ii'n'yāñ s'eeñ chi nguéé yen'ē ndaata Israel.

⁷ Nan'dáa sa miiⁿ ní cuen'e sa na vaacu 'áamá saⁿ'á chi nguivi Justo chi i'téenu sa Dendyuūs. Vaacu sa canéé sá na niiⁿnuúⁿ na yaacu sinagoga. ⁸ Níicuⁿ san'a Crispo saⁿ'á chi ndii tiiⁿ yen'e yáacu sinagoga s'téenu sa Señor 'iivú Nduyúuⁿ ndúúcū nducyaacá yā na vaacu sa. Ní neené 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ yen'e yáan Corinto miiⁿ ch'indiveéⁿ ya. Ní s'téenu yā ní cheedinuúⁿ yā. ⁹ Tuu'mi ní Señor caⁿa yā ndúúcū Pablo na 'yúudüyaaⁿ yen'e sa: Nguéé 'va'a di caaⁿ'māⁿ di. Nguéé cunéē 'diiⁿ cheendí di. ¹⁰ Caati 'úú canéé ndúúcu di ni mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguéé diiⁿ n'gíiⁿ yā ndúúcu di. Ti 'úú neené n'deee 'iiⁿyāⁿ chi véeⁿ ní yen'e na yáaⁿ 'cūⁿ.

¹¹ Ní canee sá miin' áámá nduūyū canee ma'nā. Chi'cueen' sa nduudu ye'ne Dendvuūs' ijin'vān' s'een'.

12 Taachi sa'nā Gálion canéé sá 'ii'ntyé'nē gobernador ye'n'e yá'n'āa Acaya, tuu'mi ní 'ii'yān Israel s'ee'n ní nducueen yā ti nduuvidaamá yā contra Pablo. Ní candéé yā sa'nā nanáá'n sillá yen'e jueez miin.¹³ Ní ca'n'a yā: Sa'n'a c'üü ngan'a sa chi 'ii'yān s'ee'n cu'téenu yā Dendyuūs nguéé tan'dúúcā chi ngan'a ley.

¹⁴ Taachí Pablo mii'ní tuca'a sa ca'n'a sa, tuu'mí sa'n'a Galión nga'n'a sa ngii sa'iin'yān Israel s'een': Ndís'ti'i 'ii'n'yān Israel s'ee'n, ndúúti chi 'áamá cosa chi ya'ai n'dai chii o 'áamá tina'n'á n'dii yā tuu'mi ní cuaacu cuchééndúúcu ní. ¹⁵ Ndúúti chí vaadí tiinguuneéen ye'n'ē nduuudu ye'n'ē ní ndúúcu chi duuchi 'ii'n'yān ndúúcu

yeⁿé ley yeⁿé ní, tuu'mi ní, ndís'tiī, diíñ ní juzgar chuū. Ti 'úú nguéé neⁿé diíñ juzgar chi 'túucā.

16 Tuu'mi ní tun'dáa yā 'iiⁿyāⁿ chuva'ai yeⁿe cuarto yen'e juez. **17** Tuu'mi ní nducyaacā 'iiⁿyāⁿ chi nguéé yeⁿe ndaata Israel sta'á yā san'ā Sóstenes chí chéendí vmaanayen'ⁿé yáacū sinagoga ní ch'en'é yā san'ā nanááñ silla yeⁿé juez. Naati Galión miiⁿ nguéé diíñ yā cuenta yeⁿe nducuén'ē chuū.

18 Niícú Pablo miiⁿ neené 'naaⁿ canee sa miiⁿya ní caⁿa sa hermanos: Cuidado 'cueetinée ní. Cueⁿe sa na barco na yáⁿāa Siria ndúucū 'áamá táⁿā chi nguuvi Priscila ndúucū 'áamá saⁿā chi nguuvi Aquila. Vmnááñ vmaanayna yáⁿān Cencrea Pablo miiⁿ 'chiica sa yuūdū tiīn sa ti 'áamá seña chi diíñ sa compromiso ndúucū Dendyuūs. **19** Tuu'mi ní ndaa sa yáⁿā Efeso ní Pablo s'neenⁿ sa 'iiⁿyāⁿ miiⁿ. Ní sndaa maáñ sa na yáacū sinagoga miiⁿ. Ní caⁿa sa ní n'deéé ndeé sa ndúucū 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ. **20** 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ d'i cuiútu yā san'ā chi 'nááñ cunee sa ndúucu yā naati nguéé chiⁿ 'tuucā. **21** Naati yaa'vi sá 'iiⁿyāⁿ ní caⁿa sa: Cánéé chí nguëcündí na yáⁿā Jerusalén cáavā 'viicu chi cuchí. Nguëcunéé ntuuⁿ n'diichí ndis'tiī ndúuti chi Dendyuūs neⁿe yā. Ní chiica sá yeⁿé yáⁿā Efeso ní cueⁿe sa ná barco.

Pablo ndaáyā yáāñ Antioquía ní cueⁿe yā ndii chi 'iiⁿnūⁿ viaje

22 Cuchee sá na yáⁿā Cesarea ní chen'e sá diiⁿ sa saludar hermanos chi caⁿá yā na yaacū. Tuu'mi ní cueⁿe sa na yáⁿā Antioquía. **23** Canéé sá miiⁿ 'áamá tiempo. Cun'dáa sa ní cueⁿe sá na orden yen'ⁿé nducyaaca yáⁿāa Galacia ndúucū yáⁿāa Frigia. Ní s'neenⁿ chiichi sa nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Cristo ná vaadí i'teenu.

Apolos ngaⁿ'á yā nduudu cuaacu na yáāñ Efeso

24 'Áamá saⁿā Israel chi nguuvi sa Apolos ndáa sa yáⁿā Efeso yeⁿe yáⁿā vaacú sa chi nguuvi Alejandría. Saⁿā miiⁿ saⁿā chi deenú taavi sa. Neené n'deeve nduudu yeⁿé sa ní vée valor sa chi caān'mān sa Escrituras chi canéé nguuⁿ. **25** San'ā miiⁿ ní 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi 'cueéenⁿ yā san'a yúuní yen'e Señor miiⁿ. Ní san'ā miiⁿ ní diiⁿ sa ndúucū núú'máⁿ espíritu yen'e sa. Ní ngaⁿa sá ngí'cueéenⁿ sa cuéenⁿ daaⁿmaⁿ nduudu yeⁿé Dendyuūs miiⁿ, 'áará chí damaān deenu sa yeⁿé chi cheedinuūn'í Juan. **26** Ní Apolos miiⁿ tucá'a sa caⁿa sa nguéé ndúucū vaadi 'va'a cheeti yaacū sinagoga taachí saⁿā Aquila ndúucū táⁿā sa Priscila chi'iindiveéñ yā, s'néenⁿ v'i yā saⁿā ní chí'cuéenⁿ cá yā san'ā más ca yeⁿé yúuní cuaacu yeⁿé Ndyuūs. **27** Apolos neⁿe sa cho'o sa yáⁿāa Acaya, ní hermanos ní caⁿa yā chi caⁿá sán'ā miiⁿya. Ní hermanos dingúunⁿ yā yen'e 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí i'téenu yā Cristo chi 'cuaáñ yā saⁿā. Tuu'mi ní ndaa sa miiⁿ ní chinnee taaví sa 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā cáavā favor ch'eeete yen'e Dendyuūs. **28** Ndúucū nducuén'ē poder n'deéé chí'écu cheendi sa ndúucū 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ nanááñ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní n'gin'i sa chi Jesúus miiⁿ chi Cristo chí nndeeve Dendyuūs cáavā Escrituras.

19

Pablo na yáāñ Efeso

1 Taachi canéé Apolos miiⁿ yáⁿā Corinto, Pablo miiⁿ ch'íinú cheⁿe sa yáⁿāa yeⁿe distrito cuaanⁿ niiⁿnuúⁿ ní ndaa sa yáⁿā Efeso. Ní nndaaca sá n'dúuví san'ā chi i'téenu yā Cristo. **2** Ní caⁿa sa: ¿'Áá diiⁿ di recibir Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs taachi chí'teenu di? Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ miiⁿ ní caⁿa yā: Nguéé n'giindiveenⁿ nū chi vée Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs.

3 Tuu'mi ní ca'n'a sa: ¿Du'u cheedinuūnnīn dii? 'Ii'n'yān s'ee'n ní cān'a yā: Cheedinūnnīn 'nū cucáavā nduudu Juan.

4 Pablo mij'ní ca'n'a sa: Juan mii'n cheedinúunīn sa chi cuedínúunīn 'ii'n'yān ye'n'ē chi indaacadaamí yā ye'n'ē nuu'ndi ye'n'ē yā, ní Juan nga'n'a sa ngii sa 'ii'n'yān chi cu'téenu yā 'ii'n'yān chi cuchii yā cuaa'n dáamí sá. 'Ii'n'yān 'cūn chi Cristo Jesús mij'n.

5 Taachí ch'iindiveén yā chuū cheedinúunīn yā ndúucū chi duuchi Señor Jesús mij'n. **6** Taachí Pablo sn'duu'n ta'a yā vmnaan' ye'n'ē 'ii'n'yān s'ee'n tuu'mi ní ndaa' vmnaan' ye'n'ē 'ii'n'yān s'ee'n Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuūs. Ní ca'n'a yā davaacu chi n'dáa'n ní ca'n'a yā chii'n chi Dendyuūs yaa'vi yā. **7** Sa'n'ā s'ee'n ní ngii sa tan'dúucā ndiichúuví sá.

8 Sndáá Pablo mij'n na yaācū sinagoga mij'ní ca'n'a cuaacú sá taandúú cuuvi 'ii'nun 'iiyū, nguéé ndúucū vaadí 'va'a. Ní n'cueen' sa ní nga'n'a sa ndíi ne'n'e sa chi cu'téenu yā ye'n'ē chi Dendyuūs nga'n'a yā ntii'nyu'. **9** Naatí dii'n cheechí nán'a yā na staava ye'n'ē yā ní nguéé chi'téenu yā. Nguéé ca'n'a yā n'daacā ye'n'ye yúuní ye'n'ē Dendyuūs mij'n nanaa'n nducyaaca 'ii'n'yān. Ndaacadaamí Pablo ye'n'ē yā ní snee vi'sa 'ii'n'yān chi i'teenu yā Cristo. Ngil'cueen' sá nguuví nguuví ná escuela chi nguuví Tiranno. **10** Canéé sá taanduu 'úuví nduuuyū. 'Tíicá chi nducyaaca 'ii'n'yān chi snée yā na yá'n'aa Asia, 'ii'n'yān Israel s'ee'n ndúucū 'ii'n'yān s'ee'n chi nguéé ye'n'ē ndaata Israel ch'iindiveén yā nduudu ye'n'ē Señor Jesús. **11** Dendyuūs mij'n dii'n yā vaadí n'giinu ch'eeete n'dai cáavā ta'a Pablo mij'n. **12** Manera chi 'tíicá sta'a yā paños ndúucū delantales chi tuu'vi cuerpo ye'n'ē Pablo ní candéé yā nanáa'n 'ii'n'yān ngiita. 'Iicu ndivíi ca'ai ye'n'ē yā ndúucū 'yúuné s'ee'n chi nguéé n'daacā ye'n'ē yáá'n'nguiinūn'.

13 Tuu'mi ní ná'n'ā 'ii'n'yān Israel s'ee'n chi ngiicá yā ndíi mij'n ndíi 'muu' chí nga'n'a yā ndúucū espíritu chi nguéé n'daacā ye'n'ē yáá'n'nguiinūn ne'n'ē yā caa'má'n yā chi ye'n'ē Jesús mij'n. Ní nga'n'ā yā: 'Úu ní caacá cáavá Jesús mij'n, 'ii'n'yān chí nga'a Pablo ye'n'ē chi can'daā na cuerpo mij'n.

14 'Áámá sa'n'ā chi nguuví Esceva vée nédechē daiya sa chi san'ā s'ee'n. Sa'n'ā mij'ní sa'n'ā Israel ní sa'n'ā chi nga'n'a ntii'nyu' ye'n'ē chiiduú s'ee'n ye'n'ē Israel. Ní daiya sa dii'n yā chuū. **15** Nan'gueecúta'n'ā espíritu chi nguéé n'daacā ye'n'ye yáá'n'nguiinūn ní ca'n'a yā: 'Úu ní n'díichi Jesús mij'n ní deenú ntúu'n du'u chi Pablo. Ndís'tiī, ¿du'u ndís'tiī?

16 Ní 'iicu sa'n'ā chi canee sa ndúucu espíritu chi nguéé n'daacā cú'n'u sá ndúucū 'ii'n'yān s'ee'n, ní chíchee sa ndúucū 'ii'n'yān s'ee'n ní dii'n ca sá ndúucū 'ii'n'yān s'ee'n. 'Ii'n'yān s'ee'n ní chícheénu yā ye'n'ē va'ái mij'n. 'Aā ntéé snuú'n yā catecai vmnaa'n yā ní nca'ái yā. **17** Chuū chicadiinuúnducyaaca 'ii'n'yān chi snee na yáa'n Efeso, tan'dúucá 'ii'n'yān Israel s'ee'n 'tiicá ntúu'n 'ii'n'yān s'ee'n chi nguéé ye'n'ē ndaata Israel. Ní nducyaaca yā dii'yá yā chii. Ní chí ch'eeete ca Señor Jesús mij'n.

18 Neené 'yaa'n yā chi s'téenu yā ní ndaa'yā. Ní ca'n'a yā chi vée nuu'ndi ye'n'ē yā. **19** Neené 'yaa'n 'ii'n'yān chi ch'eeen' yā cosas magias ndéé yā libros ye'n'ē yā ní chichyá'a yā nanáa'n nducyaaca 'ii'n'yān. Ntun'dáa yā cuenta ye'n'ē libros ní chicadiinuúnducyaaca 'ii'n'yān yā chí ngíi 'uúví ngeecu ndiichi mil tuúmí ye'n'ē 'díi'nguee. **20** 'Tíicá chíi 'yaa'n 'ii'n'yān chi chí'teenu nduudu ye'n'ē Señor 'iivú Dendyuūs mij'n. Ní 'áámá canéé chiichi yā nduudú Dendyuūs mij'n.

21 Cho'oo chūu ní Pablo mij'n nacadiinu sa na staava ye'n'ē sa chi cho'ō sa na yáa'n Macedonia ndúucū yáa'n'aa Acaya ní cuayiivi ca'n'ā sa na yáa'n Jerusalén.

Ní ngaⁿā sa: Cuayiivi chí 'āā cheⁿé yáān s'eeⁿ canee chi n'diichí ntúūn yáān Roma. ²² Ní dicho'o na yáⁿā Macedonia 'uūvī san^a, Timoteo ndúúcū Erasto chi cunnée yā 'iiⁿyāⁿ. Pablo miiⁿ canee sa 'áamá tiempo na yánⁿā Asia.

'Caa'váyā na yáān Efeso

²³ Tiempo miiⁿ ch'iindī 'áamá vaadī 'caa'va ch'ee^te yeⁿē yúúní yeⁿe Dendyuūs miiⁿ. ²⁴ Caati cunee 'áamá saⁿā chi nguuvi sa Demetrio chi din'dái sa yaācū n'gaiyáā yeⁿe imagen chi nguuvi Diana. Dámaān 'diiⁿnguee din'dái sa. Ní diiⁿ sa ganar n'deeee taaví tuūmī yeⁿē ntiiⁿnyuⁿ yeⁿē sa ndúúcū saⁿā s'eeⁿ chidin'dái yā yaācū n'gaiyáā s'eeⁿ. ²⁵ Demetrio míiⁿ ní diiⁿ sa chí nduuvidaamá saⁿā s'eeⁿ chi idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ. Can'a Demetrio: Ndís'tiī saⁿā, déénu ní chi vée tuumī yeⁿē yú yeⁿē ntiiⁿnyuⁿ 'cūū. ²⁶ Naati inaān ní n'giindiveé ní chi Pablo 'cūū taanduveé diiⁿ sa chi neené n'dai 'iiⁿyāⁿ s'téénu yā. Nguéé dámaān yáān Efeso ti nuuⁿmaⁿ yáān Asia. Ní ngaⁿā sa chi nguéé dendyuūs s'eeⁿ chi din'dái yā ndúúcū ta'á yā. ²⁷ Nguuee dámaān negocio yeⁿē yú chi vée peligro yeⁿē chí 'aa ntéé du'ū vee. 'Ticá ntúūn yáacū yeⁿē imagen Diana chi ch'ee^te míiⁿ, mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ 'āā ntéé neⁿe yā. Ní tuca'á yā natuuví yā chi ch'ee^te yeⁿē Diana miiⁿ chi i'teenu nuuⁿmaⁿ nación yeⁿē yeⁿā Asia ndúúcū núú'mán in'yeeⁿdí 'cūū.

²⁸ Taachí ch'iindiveé yā chuū nduuvi taáⁿ yā ní 'cai yā, ngaⁿā yā: Ch'ee^te n'dai tá tāⁿā imagen Diana yeⁿē 'iiⁿyāⁿ yeⁿē yáān Efeso.

²⁹ 'Iiⁿyāⁿ yáān miiⁿ chiidáánā yeⁿē yā. Ní sta'á yā saⁿā chi nguuvi Gayo ndúúcū saⁿā chi nguuvi Aristarco ní candéé yā saⁿā s'eeⁿ na teatro. Saⁿā miiⁿ ní yeⁿē yáān Macedonia ní compañeros yeⁿē Pablo. ³⁰ Pablo miiⁿ neⁿe sa can'dáa sa nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ yáān miiⁿ naati 'iiⁿyāⁿ s'uúⁿ chi i'téénu yā Cristo nguéé 'cuúⁿ yā. ³¹ Dendú'ū ná'a 'iiⁿntyéⁿē saⁿā yeⁿē yáān Asia, saⁿā chi amigo yeⁿē Pablo dichó'o yā caaca yeⁿē chí ngaⁿā yā chi nguéé caⁿā sa na teatro. ³² Ná'a yā n'gaí yā 'áamá cosa, ná'a yā táamá cosa ti ngiidáánā yeⁿē yā. Ná'a yā miiⁿ ní nguéé déénú yā de'^ē cáávā nduuvidaamá yā. ³³ Ní 'iiⁿyāⁿ yeⁿē Israel tun'dáa yā Alejandro nguaanⁿ 'iiⁿyāⁿ chi n'deeee n'dái. 'Iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ ingúündáí yā saⁿā. Tuu'mi ní Alejandro míiⁿ ca'a sa ndúúcū ta'a sa chí cunee 'diíiⁿ. Neⁿe sa caaⁿmaⁿ sa yeⁿē maaⁿ sa nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ yáān miiⁿ. ³⁴ Taachí tuumicadiinúúⁿ yā chi saⁿā Israel saⁿā miiⁿ nducyaáca yā 'caí yā taanduu 'uuvī hora: Ch'ee^te n'dai imagen ndyuūs Diana yeⁿē 'iiⁿyāⁿ yeⁿē yáān Efeso.

³⁵ Tuu'mi ní saⁿā 'iiⁿntyéⁿē chí idingúūⁿ diiⁿ sa chí 'caadií nducyaaca yā cheendi yā ní caⁿā sá: Ndís'tiī saⁿā s'eeⁿ yeⁿē yeⁿā Efeso, ¿du'u saⁿā chi nguéé deenu sa chí 'iiⁿyāⁿ yeⁿē yeⁿā Efeso diiⁿ yā cuidado yaācū yeⁿē támā ch'ee^te n'dai chí imagen Diana ní imagen yeⁿē tá chí ndaaⁿ yeⁿē nanguuví? ³⁶ Deenu yú chuū chí mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguéé cuuvi caaⁿmáⁿ yā contra yeⁿē chuū. Ndís'tiī canéé chí 'cue^ttinéé 'diíiⁿ ní ní inadacadiinúúⁿ ní. Ní nguéé diiⁿ ní de'^ē vee. ³⁷ Naati candéé ní saⁿā s'eeⁿ ti nguéé diiⁿ duucú sá 'áamá cosa yeⁿē yáacū ndíiⁿ nguéé ndúú yáaaⁿ a rá yā chi nguuee n'daaca lado yeⁿē imagen dendyuūs n'daataá yeⁿē yú. ³⁸ Nduuti chí Demetrio míiⁿ ndúúcū tanáⁿā 'iiⁿyāⁿ chí diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ vée vaadi 'caa'va ndúúcū sa o dendú'ū contra 'áamá 'iiⁿyāⁿ, tuu'mi ní, can'déé yā saⁿā vaacuyáāⁿ ní vée saⁿā 'iiⁿntyéⁿē. Míiⁿ ní cuuvi caaⁿmaⁿ 'áamá yā táamá yā. ³⁹ Nduúti chí ngiicá ní yeⁿē támá naaⁿ dendu'ū 'iiⁿntyéⁿē s'eeⁿ cuuví cääⁿmaⁿ yā chéé chí cuaacu. ⁴⁰ Tí cáándá yeⁿē yú chí

caaca nuuⁿndí yā yeⁿe yú ní cadiinúúⁿ yā yeⁿē chí 'caī yú 'maaⁿ. Nguéé mar 'áamá nduudu chi caaⁿ'maⁿ yú yeⁿē chuū.

⁴¹ Taachí caⁿ'á yā chuū ní diiⁿ yā despedir nducyaaca yā.

20

Pablo cueⁿ'é yā yáⁿ'aa Macedonia ndúúcū yáⁿ'aa Grecia

¹ Taachí canee 'dííⁿ 'iiⁿyāⁿ, yaa'vi Pablo miiⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi i'téenu yā Cristo. Ní taachí Pablo ca'a sa consejo 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní 'cuëtinéé n'daāca yā ndúúcū Dendyuūs miiⁿ. Ní diiⁿ sa despedir yeⁿē yā ní tu'maⁿ'á sá 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Tuu'mí can'dáa sa ní cueⁿē sa yáⁿ'aa Macedonia. ² Cuayiivi mííⁿ cheⁿe ntúuⁿ sa yáⁿ s'eeⁿ chi chi'cueen taavi sa 'iiⁿyāⁿ yeⁿē ndúúdú yeⁿē Dendyuūs miiⁿ ní ndaā sa yáⁿ'aa Grecia. ³ Cuayiivi taachi'áá cānee sa 'iiⁿnuⁿ 'iiyū miiⁿ ní cuayiivi taachí nadicadíínuuⁿ sa chi 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ chi diiⁿ n'gíínu yā ndúúcu sa hora chi neⁿe sa tucá'a sa sndáa sa na barco miiⁿ na yáⁿ'aa Siria, tuu'mí ní nadacadíínuuⁿ sa chuū chi cho'o ntúuⁿ sa na yáⁿ'aa Macedonia. ⁴ Ní sáⁿ'á s'uuⁿ cheⁿe sá ndúúcū Pablo ndii yáⁿ'aa Asia. Sáⁿ'á s'uun ní Sópater yeⁿē yáⁿ Berea, ndúúcū Aristarco ní saaⁿ'á chi nguuví Segundo saaⁿ'á s'eeⁿ yeⁿē yáⁿ Tesalónica, ndúúcū saaⁿ'á chi nguuví Gayo yeⁿē yáⁿ Derbe, ndúúcū Timoteo, ndúúcū saaⁿ'á s'eeⁿ yeⁿē yáⁿ'aa Asia chi sáⁿ'á Tíquico ndúúcū sáⁿ'á Trófimo. ⁵ 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ néé can'dáa naaⁿ yā ní canéé ngíínu yā nús'uuⁿ na yáⁿ Troas chi niiⁿnuⁿ nuuⁿníⁿ yáⁿ'á. ⁶ Taachi'aa chó'ōo nguuví yeⁿē pan chi nguéé levadura, tuu'mí cueⁿé 'nū na barco yeⁿē yáⁿ Filipos. Cho'ōo nyuⁿ u nguuví ní ndaá 'nū ní nduuyaamá 'nū ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿē na yáⁿ Troas. Ní ch'ëtinéé 'nū ndeëchë nguuví miiⁿ.

Pablo na yaāⁿ Troas

⁷ Nguuví domingo vmnááⁿ vmnaaⁿ yeⁿē ndaata miiⁿ nduuyaamá 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi i'téenu yā Cristo chi n'dee yā pan. Pablo miiⁿ ní ngi'cueen sa 'iiⁿyāⁿ. Canéé chi can'dáa sa nguuví chi cuchií. Ní chi'cueen sa taanduu ndíí maⁿ'a yaaⁿ. ⁸ Ní na cuarto yáacú naachi nduuyaamá yā nééné n'deeé lámparas vee. ⁹ 'Náá tiempo caⁿ'a Pablo miiⁿ ní 'áamá saaⁿ'á dííⁿ chi nguuví sá Eutico chí véeé sá na ventana, cyaadúu n'dai sa. Saⁿ'á miiⁿ chin'dáa sa ndiichí ndii 'iiⁿnuⁿ piso. Taachí nadacueen yā saaⁿ'á miiⁿ ní 'áá n'dii sa. ¹⁰ Tuu'mí ní nangua'áí Pablo miiⁿ ni tu'maⁿ'á yā saaⁿ'á ní can'nuu yā saaⁿ'á. Ní caaⁿ'a Pablo chii yā saaⁿ'á s'uun: Nguéé 'va'á ní. Canduuchi ntúuⁿ staava yeⁿē sa taama vmnéⁿee. ¹¹ Ch'iinu maáⁿ ní Pablo cuindáá tuuⁿ yā cuaanⁿ 'niiⁿnuúⁿ. Ní n'dee yā pan. Ní cheⁿé yā ndúúcu yā chi candií yā chí'cueen ntúuⁿ yā nuu'máⁿ yaaⁿ ndii chidëeve. Nícu cuéⁿé yā. ¹² Candéé yā saaⁿ'á dííⁿ miiⁿ ní candúúchi sa. Ní yéénú n'dai yā ndúúcū 'viich'ëtíínuuⁿ ch'ëete.

Cueⁿ'é yā yeⁿ e yáⁿ Troas ndii yáⁿ Miletó

¹³ Nús'uū ní can'dáa naaⁿ 'nū ní cueⁿé 'nū na barco na yáⁿ Asón chi ndaacá 'nū Pablo yáⁿ miiⁿ. Pablo miiⁿ 'áá neⁿ'e sa chí caaca sa na yáⁿ'aa. ¹⁴ Taachí Pablo nduuyaamá sa nduucu 'nū na yáⁿ Asón miiⁿ, ní cueⁿé 'nū na barco miiⁿ, ní ndaá 'nū na yáⁿ Mitilene. ¹⁵ Cueⁿé 'nū na barco miiⁿ ní chidëeve táamá nguuví ndaa 'nū niiⁿnuúⁿ na isla Quío. Ní chidëeve táamá nguuví chi ndaa 'nū isla Samos. Ní cueⁿé 'nū ndaa 'nū na yáⁿ Trogilio. Ch'ëtineé 'nū nguiinuⁿ miiⁿ. Chidëeve táamá nguuví cueⁿé 'nū na barco ní ndaa 'nū yáⁿ Miletó. ¹⁶ Pablo miiⁿ nacadiínuuⁿ sa chi chó'oo sa yáⁿ'aa Asia. Canéé

chi cacyiinu sa chi cunee ngiinu sa nguubi yeⁿ'ē Pentecostés chi 'viicu yeⁿ'e cosecha na yáān Jerusalén ndúuti chi cuūvi.

Pablo nga^a sa nduuudu cuaacu ní diiⁿ sa despedir 'iiⁿ'yān yeⁿ'e yáān Miletō

¹⁷ Pablo dichó'o sa 'iiⁿ'yān yeⁿ'ē yáān Miletō ndii yáān Efeso chi 'cái yā 'iiⁿ'yān ndiicúū chi nga^a ntiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē yaācū. ¹⁸ Taachí ndaa 'iiⁿ'yān s'eeⁿ nanáān Pablo, ca^an a sá chii sa 'iiⁿ'yān s'eeⁿ: Ndís'tiī deenú ní ti ndii nguuví vmaán vmaan^a chi ndaa yáān Asia táacā diiⁿ ní canéé nduucú ní tanducuéⁿ ē tiempo. ¹⁹ Diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor Asia ndúucú vaadí ndiicúū taavi. Ch'eenú chi^a taanduvéé chi nguéeⁿ n'daacá chi diiⁿ 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ nduucú. Cheécu nífcú tun'daa nuū'nínduutinaáⁿ. ²⁰ Ní 'áamá nga^a tanducuéⁿ ē dendú'ū chi n'daacá yeⁿ'ē ní. Ní chi^acueéⁿ nanáān nducyaacá 'iiⁿ'yān nduu va'ai nduu va'aāl. ²¹ Ni ca^an á nduuudu cuaacu 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ ndúucú 'iiⁿ'yān s'eeⁿ chi nguéeⁿ yeⁿ'ē ndaata Israel yeⁿ'ē chi ndaacádaamí yā yeⁿ'ē nducuéⁿ ē nuuⁿndi yeⁿ'ē yā nanáān Dendyuūs. Ní cu'téenu yā yeⁿ'ē Señor Jesucristo yeⁿ'ē yú. ²² Maaⁿ ní cun'diichi ní. Canéé chi diiⁿ cuacaava espíritu yeⁿ'ē. Ca^an a yáān Jerusalén ní nguéeⁿ deenú dē'ē 'cueénu miiⁿ. ²³ Maaⁿ deenú chi Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs miiⁿnga^a yā ngii yā 'úu na nducyaáca yáān chi ca^an á cunee ngíinu chi^acueénu cuuví ní ca^an á vácūū. ²⁴ Naati mar 'áamá naaⁿ nguéeⁿ idiíⁿ cuenta ndii nguéeⁿ ndúu ya'aí 'úu vida yeⁿ'ē maáⁿ. Canee ngiinu chi di'cuiinu ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē, ntiiⁿnyuⁿ chi teē Señor Jesús 'úu chi caaⁿmáⁿ nduuudu cuaacu yeⁿ'ē ya yeⁿ'ē evangelio chí ndúudú ngai ndúucú vaadi yeenú. Nduudú miiⁿ yeⁿ'ē favor ch'eeⁿte yeⁿ'ē Dendyuūs. ²⁵ Maaⁿ ní 'caandiveéⁿ ní. 'Úu ní deenú ti mar 'áamá ndís'tiī nguaanⁿ 'iiⁿ'yān naachí chō'o ní ca^an á yeⁿ'ē chi Dendyuūs nga^a yā ntiiⁿnyuⁿ mar 'áamá ní 'aa ntéé n'diichi ní naáⁿ. ²⁶ Tanducuéⁿ ē chuū nga^a ngii ndís'tiī maaⁿnguubi caati 'úu nguéeⁿ canee chi diiⁿ responder yeⁿ'ē mar 'áamá ní yeⁿ'ē tanducuéⁿ ē vida yeⁿ'ē tanducuéⁿ ē 'iiⁿ'yān. ²⁷ Nguéeⁿ cheeⁿdiitú ti ca^an á tanducuéⁿ ē consejo yeⁿ'ē Dendyuūs ndúucú ndís'tiī. ²⁸ Tuu'mi ní cundee ní cuidado yeⁿ'ē maáⁿ ní ndúucú nducyaáca 'iiⁿ'yān chi i'téenu yā ti Espíritu N'dai yeⁿ'ē Ndyuūs chi^aneéⁿ yā ndís'tiī cáávā chi cuuvi diiⁿ ní cuidado yeⁿ'ē 'iiⁿ'yān chi i'téenu Señor, 'iiⁿ'yān chi ca^an á yā yaācū yeⁿ'ē Señor. Señor miiⁿ ní cai yā 'iiⁿ'yān ndúucú yuuuⁿ yeⁿ'ē maáⁿ yā. ²⁹ 'Úu ní deenú chi cuayiivi taachí 'áā ntéé canduuchí ní ndaa 'iiⁿ'yān tan'dúucá lobos nguaanⁿ ndís'tiī ní diiⁿ yā chi nguéeⁿ diiⁿ n'daacá ní ndúucú tanducuéⁿ ē 'iiⁿ'yān. ³⁰ Nguaanⁿ ndís'tiī nūuⁿ nacueeⁿsáⁿ a'seeⁿ chi nga^a nnduuudu chi nguéeⁿ n'daacá chi cuuvi candééⁿ sa 'iiⁿ'yān s'eeⁿ chí i'téenu yā Cristo ndúucu sa. ³¹ Cáávā chuū cuin'diichi n'daacá ní. N'gáacú ní ti cheeti 'iiⁿnūⁿ nduuuyū ndii nguubi ndii n'gaaⁿ nguéeⁿ chí^aneéⁿ naáⁿ ca^an á ndúucú nuūnñiⁿ nduuutinaáⁿ 'áamá 'áamá ndís'tiī. ³² Maaⁿ ní ndís'tiī hermanos, i'neéⁿ ndis'tiī yeⁿ'ē Dendyuūs ndúucú nduuudu yeⁿ'ē favor ch'eeⁿtaavi yeⁿ'ē yā. Nduudu miiⁿ diitú ch'eeⁿ chi 'cuiita ndis'tiī ní teē ndis'tiī 'áamá cosa chi véeⁿ chi cuuví yeⁿ'ē ní ndúucú nducyaaca 'iiⁿ'yān chí Dendyuūs dideevé yā. ³³ Nguéeⁿ diiⁿngueeⁿ ndíiⁿngueeⁿ tuumi 'díiⁿngueeⁿ ndíiⁿngueeⁿ ndúu tuumi 'díiⁿngueeⁿ ndíiⁿngueeⁿ ndúu categai 'iiⁿ'yān. ³⁴ Ndís'tiī ní deenú ní chi ta'á dichíi'vē 'úu ndúucú 'iiⁿ'yān chí snééⁿ nduucú yeⁿ'ē nducuéⁿ ē chí neⁿ'ē nū. ³⁵ Tanducuéⁿ ē chuū chí^acueéⁿ ndís'tiī chí diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ 'túucá. Canee chi cuuvi cunee yú 'iiⁿ'yān chí ngi'vaachí. Ní nn'gaacu yú nduuudu yeⁿ'ē Señor Jesús miiⁿ chí ca^an a yā: N'dai taavi ca chi ca'a yú nguéeⁿ ti chí cuta'a yú.

36 Taachi ca'n'a yā chuū chiintii'yá yā ní ca'n'angua'á yā ndúucū nducyaaca 'ii'n'yān s'uún'. **37** Tuu'mi ní nducyaaca yā cheecu taaví yā ní tú'ma'n'á yā Pablo, maa'ní 'neen' cheendi yā 'ii'n'yān'. **38** Néené ya'ai taaví yā cáavā nduuudu chi ca'n'a Pablo mii'n chí 'aa ntéé nanguëcuneé n'diichi ní naá'. Ní cue'n'e yā canguu yúuní yā sa'n'a ndii na barco.

21

Pablo cue'n'e sa na yáa'n Jerusalén

1 Cuayiivi chi n'daā cá 'nū ye'n'ē 'ii'n'yān s'ee'', cue'n'e 'nū na barco ní cue'n'e 'nū yúuní cuaacu ní ndaa' 'nū na isla Cos. Chideeve táamá nguovi cue'n'e 'nū na barco ní cho'ó 'nū na isla Rodas ní ndii ye'n'ē isla mii'n ndaa' 'nū na yaān Pátara. **2** Ní ndaaca 'nū 'áamá barco chi ca'a na yáa'n Fenicia, cuch'ée 'nū cue'n'e 'nū na barco. **3** Ní n'diichi 'nū isla Chipre chi snee lado tá 'cueée. Ní cue'n'e 'nū na yáa'n Siria, ní ndii mii'n ndaa' 'nū na yaān Tiro ti barco mii'n míi'n cu'neen' carga ye'n'ē. **4** Nndaacá 'nū 'ii'n'yān s'ee'' chi i'téenú Cristo ní canéé 'nū mii'n ndeëchë nguovi. 'Li'n'yān s'ee'' ní ngai'a yā ngi'i yā Pablo mii'n cáavā Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuüs chi nguéé ca'n'a sa yáa'n Jerusalén. **5** Taachi snuūn ca'a nguovi mii'n nan'daa' 'nū nducyaaca 'ii'n'yān ndaa' yā chi cunee ngíinu yā nús'uu ndúucū n'daataá ye'n'e yā ndúucū daiya yā ndii 'áamá lado ye'n'ē yaān. Ní nducyaaca yā chiintii'yá yā na 'diituú nuuññi'yān'. **6** Ní tu'ma'n'a 'nū hermanos 'áamá 'nū taama 'nū ní cue'n'e 'nū na barco. Ní 'ii'n'yān s'ee'' ní cuna'n'a yā na vaacu yā.

7 Nús'uu ní ch'iinu chen'é 'nū na barco. Cuen'é 'nū ye'n'ē yáa'n Tiro ní ndaa' 'nū yáa'n Tolameda. Ní taachí yaa'vi hermanos nús'uu ch'ëetineé 'nū ndúucu yā 'áamá nguovi. **8** Chideeve táamá nguovi mii'n ni Pablo ndúucū nús'uu chi sneé 'nū ndúucu sa, can'daa' 'nū. Cuen'é 'nū na yáa'n Cesarea. Ní sndaa' 'nū va'ái ye'n'e Felipe chí ngai'a sa evangilio chi ndúudú ngai ye'n'e Jesucristo. Felipe mii'n 'áamá sa'n'a naachi ndeëchë diáconos. Ní canéé 'nū ndúucu sa. **9** Sa'n'a mii'n cuuúu n'daataá n'gáiyää daiya sa chi ngan'a tá chi Ndyuüs yaa'ví yā. **10** Ch'ëetinéé 'nū n'deee nguovi. Cuch'ée' 'áamá sa'n'a profeta chi caa'n'ma' chi cuchií chí ye'n'e yáa'n Judea. Sa'n'a mii'n nguovi sa Agabo. **11** Sa'n'a mii'n ní n'diichi sá nús'uu. Sta'a sá cinta ye'n'ē Pablo mii'n ní ca'a chiichi sá ca'a Pablo ndúucū ta'a yā. Ní ca'n'a sá: Chuū ngan'a Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuüs: 'Tíicä 'ii'n'yān Israel s'ee'' ye'n'e yáa'n Jerusalén ca'a chiichi yā sa'n'a ye'n'e cinta 'cūu. Ní nca'a yā sa'a ta'a 'ii'n'yān s'ee'' chi nguéé ye'n'ē ndaata Israel.

12 Taachí ch'iindiveé'n 'nū ndúucū 'ii'n'yān yáa'n mii'n nducyáácá 'nū chiica 'nū Pablo mii'n chi nguéé cá'n'a sa yáa'n Jerusalén. **13** Tuu'mi ní Pablo mii'n nan'gueecútana'sa: ¿De'ë cuúví chí ngëecú ndis'tii ní néené i'nee'ya'ai ní staavá ye'n'ē? Ti 'úu ní nguéé dámáan' chi 'caachiichi yā 'úu caati canéé chi 'cuuví na yáa'n Jerusalén cucáavá Jesús mii'n.

14 Nguéé cuuví di'cuítu 'nū 'ii'n'yān chí cu'neen' 'nū 'ii'n'yān ní ngai'a 'nū: Cuuví tan'dúucá chi ne'n'e Señor.

15 Cho'oo ngúuví mii'n cùchëe 'nū na yáa'n Jerusalén ndúucū dendu'ü ye'n'ē 'nū. **16** Ní ndaa'ntúu'n yā ndúucū nús'uu náa'n'a yā chi i'téenú Jesucristo ye'n'e yáa'n Cesarea. Ní 'ii'n'yān s'ee'' ndéé yā nús'uu na vaacu 'áamá sa'n'a chi nguovi Mnasón chi ye'n'e isla Chipre. Sa'n'a mii'n i'teenu sa cuaan' vñmaa'n ní nús'uu ch'ëetinéé 'nū ndúucu sa.

Sta'áyā Pablo na yaacu templo

17 Taachi ndaa' 'nū na yáān Jerusalén, hermanos yeenú taavi yā taachi sndaa' 'nū. **18** Chideeve táámá nguivi Pablo mii'n cue'e sa ndúúcu 'nū ní snaán 'nū Jacobo ndúúcu nducyáacá 'ii'n'yān ndiicúu s'ee' chi 'āa nduuvidaama yā. **19** Taachi dii'n sa saludar 'ii'n'yān s'ee', Pablo ca'a sá chii sa 'ii'n'yān ca'aámá ca'aámá nducuén'e dendu'u chi Dendyuūs dii'n yā nguaan' 'ii'n'yān s'ee' chi nguéé ye'e ndaata Israel caavā ntii'nyú' yā. **20** Taachi 'ii'n'yān s'ee' ch'iindiveé' yā chuū, s'ténu yā Dendyuūs ní ca'a yā chii yā sa'n: 'Caandiveé' ní, hermanos. Véé cá 'ii'n'yān Israel s'ee' chi s'téenu yā tan'duucá 'yaa' millares. Ní nducyaaca yā ní neené chi'ténu yā ley ye'e Moisés. **21** Naati 'āā ca'a yā chii yā 'ii'n'yān s'ee' ye'e ndis'tií chi ndis'tií ca'cuéen ní nducyaaca 'ii'n'yān Israel s'ee' chi snéé yā nguaan' 'ii'n'yān s'ee' chi nguéé ye'e 'ii'n'yān Israel. Ca'cueé' ní chi 'ii'n'yān Israel s'ee' nguéé cánée chí dii'n yā chi nga'a ley ye'e Moisés ndíi nguéé dii'n yā circundicar daiya yā, ndíi nguéé ndúú dii'n yā costumbres ye'e Moisés. **22** ¿D'E'e chi'i tuu'mí? Neené n'deeé 'ii'n'yān ca'a yā ní nduuvidaámá yā taachi chi'lindiveé' yā chi nndaá ní. **23** Dií dí chuū chi nga'a 'nū ndúúcu dii: Véé cuuñu' sa'n:á nguaan' nús'uū chí vée compromiso ye'e sa ndúúcu Dendyuūs. **24** Candee di sa'n:á s'ee'. Tan'dúúcá costumbre ye'e religión ye'e di, nínduuví deevé di ndúúcu yā ye'e nducuén'e. Niicú cuayilivi nadíi've di san'á chí cuu tij' sa. Ní nducyáacá 'ii'n'yān tuumícadiinúu' yā ti nguéé de'e vee' chi ca'a yā cuacaavā ye'e di. Ní tuumícadiinúu' yā chí ngiicá cuaacu di ní chi dii'n di chi nga'a ley. **25** Naati 'ii'n'yān s'ee' chi nguéé ye'e ndaata Israel chí i'téenu yā nguéé canéé chí dii'n yā chuū. Nús'uū ní idingúu' 'nū chi nguéé du'ū chi canéé chí dii'n chuū. Dámaān' chi nguéé cuta'á yā yuute ye'e 'iiti chi 'caa'n'nú' yā caavā ídolos, ndíi nguéé ndúú yuuú' ye'e tī, ndíi nguéé ndúú yuuú' ye'e 'iiti chi nduuchi dii'n yā daandu tī. Ní nguéé cánée chí cunéé sa ndúúcu 'áámá n'daatāa chi nguéé n'daataá ye'e sa.

26 Tuu'mi ní Pablo mii'n nícandee sa 'iis'uūn. Ní chideeve táámá nguivi tan'dúúcá costumbre ye'e yā Pablo 'āā nidideevé sa maa' sa ndúúcu sa'n:á s'ee'. Ní sndaa yā yaācū templo chí caa'mán yā chí cùúnú ca'a nguivi ye'e compromiso ye'e yā, chi cánée chí ca'a yā 'áámá 'aama yā ofrenda ye'e yā.

27 Taachi cánée chí cùúnú ca'a chí ndeéchē nguivi, taachi 'ii'n'yān Israel ye'e yá'a Asia n'diichí yā Pablo cheeti yaācū templo n'gaā'vá yā ndúúcu sa. Ní dii'n yā chi nduuvi taá' yā nducyaaca yā. Ní sta'á yā Pablo. **28** N'gaí yiicú yā: Ndís'tií san'á Israel, cùnnéé ní. Sán'a 'cūu chí nduu cuaa'ngi'cuee' sa nducyaaca 'ii'n'yān contra yáān mii'n ndúúcu ye'e contra ye'e ley ndúúcu ye'e contra ye'e lugar 'cūu. N'deeé ca nguéé ti chuū. Ní candee sa 'ii'n'yān chí nguéé ye'e ndaata Israel cheeti yaācū templo. Ní divaatí sa yaācū templo chí deevé.

29 Tii cuáa' vmnaa' ní ná'n:á 'ii'n'yān n'diichí yā ndúúcu sa sá'n:á chi nguivi Trófimo ye'e yáān Efeso. Ní nadacádiínuu' yā chi Pablo mii'n nicandee sa sa'n:á cheeti yaācū templo. **30** Nducyáacá 'ii'n'yān mii'n n'ggee'cú cheendí yā ní ch'ii dáaná ye'e yā. Ní din'gínu yā ní sta'á yā Pablo mii'n ní tun'dáa yā sa'n:á cheeti yaācū templo. Ní hora míi'n nūu' n'gaadí yā cheendi va'aí yáacū templo. **31** Ní dii'nú yiuu yā chi 'caa'n'nú' yā Pablo. 'Áámá yā ca'a yā ye'e comandante, chi nducyáacá 'ii'n'yān yáān Jerusalén nguue' dii'n snée yā. **32** Tuu'mí nūu' comandante sta'á yā soldado s'ee' ndúúcu capitán ní chéénu yā 'ii'n'yān s'ee' naachi canéé Pablo mii'n. Taachi nducyaaca yā n'diichí yā comandante ndúúcu soldado s'ee' tuu'mi s'nee'naa' yā chi n'ge'e' yā Pablo mii'n. **33** Taachi

ndaā comandante tuu'mi ní sta'á yā Pablo ní ca'n'á yā orden chí chéē chiichí sá ndúucū 'uuvi cadenas. Ní comandante tiinguuneéñ yā: ¿Du'u rá sa'n'á mii'n ní dē'ē vee miin ní dē'ē idii' sa? ³⁴ Naachi n'deee n'dai 'ii'n'yān, nán'a yā ní n'gai yā 'aama naa'n, nán'a yā n'gai yā taama naa'n, ní 'ii'n'yān s'ee'n ngueé itumicádiinúú'n yā yen'ē sa chi tátii n'gai yā. Ca'á yā orden chí cho'ó yā sa'n'á na vácūú naachi sneé soldado s'eeen. ³⁵ Taachi Pablo mii'n cúchee sa nandee, candee yā yaacū soldado s'eeen san'a cáavā chi taān 'ii'n'yān s'eeen ndúucu sa. ³⁶ Ti n'deee n'dái 'ii'n'yān yen'ē yaān mii'n cue'n'e yā cuaan' dáamí sa'n'á mii'n ní n'gai yā: 'Cuuvi sa.

Pablo nga'n'a sa yes'ē maa'n sa na yáān Jerusalén

³⁷ Taachí tucá'a yā dii'n'yú yā na vácūú tuu'mi ní Pablo mii'n nga'n'a sa ngii sa comandante: ¿Áá 'cuáá'n ní chi caa'n'má'n 'tee ndúucú n'dii? Ní comandante ca'n'á sa: ¿Áá déenú dí davaacu griego? ³⁸ ¿Áá ngueé díí sa'n'á yen'ē yá'āa Egipcio chí dii'n di chí nduuvi taá'n yā 'ii'n'yān vmnaa'n yen'ē nguuvi mii'n ní tun'dáa di cuu'n mil 'ii'n'yān chí duucu na yá'n'āa cuu'n'má'n?

³⁹ Tuu'mi ní ca'n'á Pablo: 'Úú ní sa'n'á Israel yen'ē yáān Tarso, sa'n'á ye'n'ē 'áamá yáān ch'eeeté yen'ē yá'āa Cilicia. Ngiicá nanáa'n ní, 'cuaan' ní chi yaa'ví 'ii'n'yān.

⁴⁰ Taachí sa'n'á mii'n ca'a sa lugar, Pablo mii'n chééndii sa nāndee ní ca'a sa señal 'ii'n'yān ndúucū ta'á sa, ní taachí 'dii'n ní ca'n'a sa ndúucū davaacu hebreo. Ní ca'n'a sa:

22

¹ Ndís'tií sa'n'á ní ndís'tií vi'í ndúucū 'ii'n'yān ndicúú, 'caandiveéñ ní chí nga'n'á yen'ē maáa nanáá'n ndis'tií.

² Taachí chíi indiveéñ yā chíi nga'n'á sa davaacu hebreo, ch'eeetinéé 'dii'n cá yā. Pablo mii'n ní ca'n'á sa: ³ Cuaacu níi'nyúñ san'a Israel 'úú. Ch'iindiyaá'n na yáān Tarso yen'ē yá'āa Cilicia, naatí chí'iitá na yaá'n 'cūú. Ch'ee'n ndúucū maestro Gamaliel mii'n. Tan'dúucā chíi nga'n'á na ley yen'ē chiida yú. 'Úú chí dii'n ndúucū núú'pmá'n staava yen'ē tan'dúucā chíi maa'n nducyaaca ní dii'n ní ndúucū Dendyuūs. ⁴ 'Ii'n'yān chí cué'en Yúúni 'cūú 'úú can'daá 'ii'n'yān mii'n. Ní sta'á ndii n'daataá ndíí sa'n'á ní nca'a 'ii'n'yān chí cuéetinúú'n yā vácūú chí 'cuúvi yā. ⁵ 'Tiicá ntúú'n chiiduú ch'eeeté cá ye'n' Israel mii'n testigo yen'ē ndúucū nducyaaca 'ii'n'yān ndicúú. 'Tiicá ntúú'n 'úú sta'á carta ndúucū orden chí 'cuu'n'mí 'ii'n'yān s'eeen ní cue'n'é naachi sneé hermanos. Ní cue'n'é yáān Damasco ní cue'n'é chí candee presos hermano s'eeen ndii yáān Jerusalén. 'Tiicá ntúú'n 'ii'n'yān chí sneé yā mii'n ní cuuví yā castigados.

Pablo nga'n'a yā taacā i'teenú yā (Hch. 9.1-19; 26.12-18)

⁶ Naatí chíi taachi yúúni canuuú'n, ndaaá nii'nuuú'n yáān Damasco tan'dúucā ma'a'n nguuvi dáacánaáa'n nndaá 'áamá dēevé yen'ē nanguuvi naachi 'úú caneé.

⁷ Ní sndeevē ná yá'āa. Ní chíi indiveéñ 'áamá nduudu chíi nga'n'a ngií 'úú: Saulo, Saulo, ¿dē'ē chíi nn'daá dí 'úú chí neéené ya'ai 'úú? ⁸ Tuu'mi nan'gueecuta'n'á: ¿Du'u n'dii, Señor? Ní ca'n'a yā chíi yā 'úú: 'Úú Jesús yen'ē yáān Nazaret mii'n chí n'daá dí 'úú ní ngueé neen'ē dí n'diichi dí 'úú. ⁹ 'Ii'n'yān chí sneé nduucú cuaacu níi'nyúñ n'diichi yā dēevé mii'n. Ní dii'yá yā chíi. Naati ngueé chíi indiveéñ yā nduudu chíi nga'n'a Señor Jesús nduucú. ¹⁰ Ní ca'n'á: ¿Dē'ē dii'n, Señor? Señor mii'n nga'n'á yā ngií yā 'úú: Nduucueen dí ní cue'n'e di na yáān Damasco. Mii'n cadiiuu'n dí tanducuén'ē chí canee chí dii'n dí. ¹¹ 'Úú ní ngueé inaáa'n cáavā chí

ch'eeedi nduutinaáñ yen'ē vaadí dëeve ch'eeete ca chi dëeve miin'. 'Iiñ'yāñ chi snée yā nduucú candéé nee yā ta'á ní ndaa yáñ Damasco.

12 Tuu'mi ni miin' canee 'áamá sañ'á chi nguuví Ananías, sañ'á chi diiñ sa tan'dúucá chi ngañ'a ley miin'. Nínguaan'nducyaaca 'iiñ'yāñ Israel s'eeñ chi snée yā, ngan'á yā chi san'á miin' n'dai taavi sa. **13** Ndaá yā nanaán ní ndaa niñ'nún yā ní cañ'a yā: Dii hermano Saulo, nan'guaan'nduutináañ di. Ní hora miin' nñuñ n'guaan'nduutinaáñ ní snaáñ. **14** Sañ'á miin' ní cañ'á sa: Ndyuús yen'ē chiida yú ndeëve yā dii chí cuuvi déenú dí chí neñ'e yā. Ní cuuvi n'diichi di Jesús chi n'dai taavi. Ní 'caandiveen' di chí ngañ'a yā. **15** Ti cuuvi di caañ'mañ di nduudu cuaacu yen'ē yā yen'ē cosa chi 'aa n'diichi di ndúucú chi 'aa ch'iindiveen' di nanááñ nducyaaca 'iiñ'yāñ. **16** Maañ ní ¿deñ'e ínee ngiinu di? Cuéendii di ní cueediuñ'niñ di ní dideëve di dii yen'ē nuuñndi yeñ'ē di. Caañ'mañngua'a di nanááñ Señor Jesús.

Dicho'ó yā Pablo nanaan' 'iiñ'yāñ s'eeñ chi nguéé yeñ'ē ndaata Israel

17 Túucá chiñ. Taachi nanguëecundií na yaáñ Jerusalén miin' ní taachi cañ'angua'á na yaáçü templo n'diichi 'áamá visión, cosa tan'dúucá chiiñ ch'iñ'nú. **18** Ní n'diichi 'iiñ'yāñ ní cañ'á yā chii yā 'úú: Diinú yiiñnu di ní cueenu di yen'ē yáñ Jerusalén, ti nguéé 'cúaañ yā nduudu cuaacu yen'ē. **19** 'Úú ní cañ'á: Señor 'iiñ'yāñ s'eeñ deenú yā yen'ē nducyáacá yā chi snúuñ yā yaáçü sinagoga s'eeñ ti 'úú ní ch'ii 'iiñ'yāñ vácüu ní ch'en'é 'iiñ'yāñ chi i'teenú yā n'dii. **20** Ní taachi ch'ii Esteban sañ'á chi cañ'a nduudu cuaacu yen'ē ní, 'úú ntúuñ ni caneé nanáañ sa. 'Úú ní 'cuúñ chi ch'ii sa. Ní nguain'dai cotón yen'ē 'iiñ'yāñ chi ch'iñ'núñ sañ'á. **21** Tuu'mi cañ'a Jesús chii yā 'úú: Cuéñ'é dí, ti 'úú idicho'ó dii yáñ'áí n'dai ndúucú 'iiñ'yāñ s'eeñ chi nguéé yeñ'ē ndaata Israel.

Pablo nanááñ comandante

22 Ní taachi 'iiñ'yāñ s'eeñ ch'iindiveen' yā ndii nduudú 'cúuñ tuu'mi ní cañ'a yuudú yā: Divíi di sáñ'a 'cúuñ na yáñ'áa ti nguéé canéé chí cunduuchi sa.

23 Taachi 'cai yā ní chíñ'cuuñ yā catecai yā ní chingée yā iyaäcá na 'yúúné, **24** comandante chi ngañ'a ntiiñnyuñ cañ'á sa chi cu'nuúñ yā Pablo vácüu. Ní cañ'á orden chi cañ'á yā tiingúúneen' yā Pablo ní ch'en'é yā Pablo, maañ niicu cadíñuuñ yā deñ'e cáává chi n'gái yā contra yen'ē sa. **25** Taachi dichiichí yā Pablo ndúucú yiiñmañ, Pablo miin' ní cañ'á sa capitán chi sneé yā miin': ¿Áá canéé chi 'cueñ'é ní 'áamá sañ'á romano ndúuti chi nguéé ndaaca ní nuuñndi yeñ'ē sa?

26 Taachi capitán miin' ch'iindiveen' sa chuñ, cueñ'e sa níicu cañ'á sa yen'ē comandante ní yaa'vi sa: N'diichi ní, ¿deñ'e diñ' ní caati sáñ'a 'cúuñ ní sañ'á romano sa?

27 Ndaa comandante ní cañ'a sa: Cuuvi di 'úú. ¿Áá díi sañ'á romano? Pablo miin' ní cañ'a yā: 'Tíicá.

28 Nan'gueëcútañ'a comandante: 'Úú caí maañ 'úú. N'deëé tuumíñ ca'á ní ndii chí sañ'á romano 'úú. Tuu'mi ní Pablo miin' ní cañ'a sa: 'Úú ní ch'iindíyaáñ na yáñ'áa romano 'tíicá.

29 Ní cueñ'é yā yen'ē sa 'iiñ'yāñ chi sta'a orden chi 'cueñ'é yā sañ'á. Taachi comandante tuumícadíñuuñ sa chi sañ'á romano sa, tuu'mi dii'yá ntúuñ sa chii, chi dichiichí sa Pablo.

Pablo nanááñ concilio

30 Chideëeve táámá nguuví sáñ'a miin' neñ'e sa cadíñuuñ sa deñ'e cáává chi tun'dáa nuuñndi 'iiñ'yāñ Israel s'eeñ. Divíi yā cadenas yen'ē Pablo miin' ní

ca'a yā orden chi cho'ó yā Pablo nanáá'n chiiduú n'geeté ye'n'e Israel ndúúcū nducué'n'ē 'ii'ntyé'n'ē ye'n'e concilio. Ní tun'dáa yā Pablo mii'. Ní ch'i'n'i yā sa'n'ā nanáá'n 'ii'nyā'n s'ee'.

23

¹ Tuu'mi ní Pablo mii' ch'íinú cuaacu sa sa'n'ā s'ee' yen'ē concilio. Ní ca'n'a sa: Ndís'tiī sa'n'ā vi'i, Ndyuūs ní n'diichí yā taanduvéé chi 'úú dií' ní nguéé dií' 'uuví staava yen'ē ye'n'e cosa chi dií'.

² Ananías, sa'n'ā chi chiiduú ch'ee'te cá ye'n'e Israel ca'n'a yā chii yā 'ii'nyā'n chi canee daama yā ndúúcu sa chí 'cue'n'e yā cheendi sa. ³ Tuu'mi ní Pablo míí'n ní ca'n'a sa: Ndyuūs 'cue'n'ē yā dii', sa'n'ā chi tan'dúúcā 'aama cheeti cuéé. ¿'Áá dii' di juzgar 'úú tan'dúúcā ley mii', 'iicu nguéé idii' di cumplir chi nga'n'ā ley, níicu maa'n ní nga'n'ā di chi 'cue'n'ē yā 'úú?

⁴ 'Ii'nyā'n chi snée yā nanáá'n Pablo ca'n'a yā: ¿'Áá chiiduú ch'ee'te ca ye'n'ē Dendyuūs nga'n'ā taa'n di ngii di 'tíicā?

⁵ Pablo mii' ní ca'n'a sa: Ndís'tiī vi'i, 'úú ní nguéé deenú chi sá'a 'cāa chi chiiduú ch'ee'te cá ye'n'e Israel. Naati cánéé nguūn. Nguéé caan'ma'n taa'n di ye'n'ē 'áamá sa'n'ā ch'ee'te ye'n'e Israel yen'ē 'ii'nyā'n ye'n'ē di.

⁶ Tuu'mi Pablo mii' tuumicádiinuu'n sa chí 'áamá taa'n yā yen'ē 'ii'nyā'n saduceo s'ee' chi nguéé i'téenu yā chi nanduuchi 'ii'nyā'n ni táamá taa'n yā yen'ē 'ii'nyā'n fariseos chi i'téenu chí nanduuchi 'ii'nyā'n. Ní 'cai yuudu sa nanáá'n nducyaaca 'ii'nyā'n ye'n'ē concilio: Ndís'tiī sa'n'ā vi'i, 'úú ní sa'n'ā fariseo 'úú ní daiyá sa'n'ā fariseo 'úú. Dií' yā juzgar 'úú ye'n'ē chi canee ngíinú yā chí nadacuee'n yā ye'n'ē nguaan' tiná'ā.

⁷ Taachí ca'n'a yā chuū vée 'uuví vaanicadiinuu'n ye'n'e sa'n'ā fariseos ndúúcū sa'n'ā saduceos. Ní 'ii'nyā'n s'ee' ní diví yā 'áamá taa'n táamá taa'n. ⁸ Caati 'ii'nyā'n saduceos nga'n'ā yā chí nguéé iniduuchi 'ii'nyā'n ndii nguéé nduu ángel ra ndíí nguëe nduu espíritus. 'Ii'nyā'n fariseos nga'n'ā yā ti vée 'tíicā. ⁹ Ní n'dee'e n'dái ca'n'a yā 'ii'nyā'n s'ee'. Ní nacuée'n 'ii'nyā'n chí déénú taavi ley lado ye'n'ē fariseos ní ca'n'a yā chí chuū chí cuaacu. Ní nga'n'a yuudu yā: Nguéé de'ē vee chí nguëe n'daacá inndaacá 'nū yen'e sa'n'ā mii'. Ndúuti 'áamá espíritu o 'áamá ángel yaa'vi yā Pablo mii' nguéé n'daacá chí 'cuu'n'ma'n yú ndúúcū Dendyuūs.

¹⁰ Taachi vée vaadí 'caa'va chí ch'ee'te ca tuu'mi ní comandante 'va'á yā chí 'caa'n'nú' yā Pablo. Ní comandante mii' dicho'ó yā soldado s'ee' chí cue'n'ē sa ní cuta'a sa Pablo mii' nguaan' 'ii'nyā'n s'ee' ní candéé sa Pablo na vácūn.

¹¹ Táamá nguuiñu mii' ndaa Señor Jesúz nanáá'n yā ní ca'n'a yā: Pablo, nguéé cu'nee'n duuva di. Tan'dúúcā chí nga'n'a di nduuudu cuaacu ye'n'e 'úú na yáa'n Jerusalén 'tiicá ntúu'n caa'ma'n di ye'n'ē 'úú na yáa'n Roma.

'Ii'nyā'n s'ee' dií' yā compromiso chí 'caa'n'nú' yā Pablo

¹² Chideeve táamá nguivi, ná'n'ā 'ii'nyā'n Israel s'ee' nduuvidaamá yā ni dií' yā compromiso chí nguéé che'e yā ndíí nguéé cu'ú yā ne'e chí 'áá cuéé 'caa'n'nú' yā Pablo mii'. ¹³ Ngo'o 'uúvi ngueeu 'ii'nyā'n chí nduuvidaamá yā ye'n'ē chuū. ¹⁴ 'Ii'nyā'n s'uú'n ní che'n'ý yā nanáá'n chiiduú n'geeté ye'n'e Israel ndúúcū 'ii'nyā'n ndiicúu ní ca'n'a yā: Nús'uu ní nduuvidáamá 'nú ní dií' 'nú compromiso chí dií' nú sufrir ní nguéé du'ū vee' nuú 'nú chí 'nú taanduvéé ndíí 'caa'n'nú' nú Pablo. ¹⁵ Maa'n ní ndís'tiī ndúúcū 'ii'nyā'n ye'n'e concilio, cavyaa'n cáacá yā nanáá'n comandante chí candéé yā Pablo ní chicuú yā nanáá'n nús'uú. Dií' ní

tan'dúúcā chi ne'n'e di tiinguunee'n di cosa chi cuaacu ye'n'é yā. Niicu nús'uu, 'aa snéed ngiinú 'nū chi 'caa'n'nú'n 'nū sa'n'a taachí ndaa sa.

¹⁶ Tuu'mi ní 'áamá sa'n'a daiya tā'n'a vi'l Pablo, taachí ch'iindiveén sá chí ca'n'a yā de'ë chi dii'n yā, chen'e sa ní chí ndaa sa cheëti vácūū miin' ní ca'n'a sa chii sa Pablo miin'. ¹⁷ Pablo miin' 'cai sa capitán ní ca'n'a sa: Candéé di san'a 'díi'n 'cūū nanáá'n comandante ti canéé chi cuuvi sa 'ii'n'yān de'ë chi deenu sa.

¹⁸ Sa'n'a miin' sta'a sa sa'n'a 'díi'n ní candéé sa sa'n'a nanáá'n comandante ní ca'n'a sa: Pablo chi canúú'n vácūū di'cuútu sā 'úú chí candéé sa'n'a 'díi'n 'cūū nanáá'n ní. Véé chí déenú sá chí caa'n'man sa ndúúcu ní.

¹⁹ Comandante miin' ní sta'a yā ta'a sa ní cue'n'é yā taama lado ndúúcu sa ní ntiiinguunee'n yā sa'n'a: ¿De'ë chí cuuvi di 'úú?

²⁰ Ní ca'n'a sa chii sá 'ii'n'yān: 'Ii'n'yān Israel s'ee'n ní chíi yā ní caacá yā nanáá'n ní chi cavyaa'n ní candéé ní Pablo nanáá'n 'ii'n'yān ye'n'e concilio. 'Ii'n'yān s'ee'n nduuvidaamá yā ní itiingúuneé'n yā Pablo miin' 'áamá chi cuaacu níi'nyú'ye'n'e sa. ²¹ Naati n'dií, nguéé cu'téenú ní. Ngo'ō 'uubi ngeëecu sa'n'a s'ee'n ye'n'e 'ii'n'yān Israel chi 'cueëtinúú' n'de'e'i yā 'diituu cyúúní. 'Ii'n'yān s'ee'n nduuvidaama yā chi dii'n yā compromiso ní cadíínuu'n yā chi nguéé n'daacá chi nguéé ndúú che'e yā ndíi nguéé ndúú cu'u ra yā taanduvéé ndii yā chi 'caa'n'nú'n yā Pablo. Maa'n ní listos canee yā ní canee ngíínu yā cáavá chi caa'n'mán n'dií.

²² Tuu'mi ní comandante dichó'o sa sa'n'a 'díi'n chí nguéé caa'n'man sa cuuvi sa mar 'áamá 'ii'n'yān chi ca'n'a sa chii sa 'ii'n'yān ye'n'é chúú.

Dicho'ó yā Pablo nanáá'n Félix sa'n'a gobernador

²³ Comandante miin' 'cai yā na 'uubi capitán. Ní ca'n'a yā chíi yā sa'n'a soldados chi nduuvidáamá sá taanduu n'gëëecu nuu'n yaaa'n na 'uubi ciento soldado s'ee'n ndúúcu 'ii'n'yān ngeëecu ndiichi soldados chi sndúú'n sa 'yúdúu ndúúcu 'uubi ciento soldado chí véé lanza ye'n'é yā. Ní cho'ó nducyaaca yā yáa'an Cesarea. ²⁴ Ní cundiyaá'n ní iiti ti cunduū Pablo ní candéé ní sa'n'a ndúúcu cuidado nanáá'n Félix chi gobernador. ²⁵ Ní dingúu'n sa 'áamá carta ndúúcu nduuđú 'cūū:

²⁶ 'Úú Claudio Lisias idinguú'ye'n'é ní Félix sa'n'a gobernador chi n'dai taavi: N'dái ní. ²⁷ Sa'n'a 'cūū ní sta'a 'nū sa'n'a caava 'ii'n'yān Israel s'ee'n chí ne'n'e 'caa'n'nú'n yā sa'n'a. 'Úú ningúa'n'ái san'a miin' ndúúcu soldado s'ee'n tí deenú chí sa'n'a romano sa'n'a miin'. ²⁸ Ní ne'n'é deenú de'ë cáavá tun'dáa yā nuu'ndi ye'n'é sa. Candéé sa'n'a nanáá'n 'ii'ntyé'n'ye'n'é concilio ye'n'é yā. ²⁹ Ní táacá chí tun'dáa nuu'ndi yā ye'n'é sa caavá ley ye'n'é yā naati mar 'áamá nuu'ndi chí'eëte ye'n'é sa chi 'caa'n'nú'n yā sa'n'a o cunúú'n sa vácūū. ³⁰ Taachí 'úú chicadiinúú' chi nduuvidaamá yā contra ye'n'é sa'n'a 'cūū, hora miin' dicho'ó sa'n'a nanáá'n n'dií. Ní nga'n'a ngíí sa'n'a chi tun'dáa nuu'ndi ye'n'é sa chi chíi yā nanáá'n ní. Ní cuuví yā n'dií de'ë chi canée yā ndúúcu sa. N'dáacá canée ní.

³¹ Soldado s'ee'n sta'a yā Pablo tan'dúúcā chi ca'n'a yā chíi yā sa'n'a ní nguiinú miin' candéé yā sa'n'a ná yáa'an Antípatris. ³² Chideëevé táamá nguuví ní soldado chi sndúú 'yuúdúu cue'n'é yā ndúúcu Pablo ní ná'a yā ngueëcunée yā na va'añ chí'eëte naachi canéé vácūū. ³³ Taachí ndaa yā 'ii'n'yān s'ee'n na yáa'an Cesarea, ca'a yā carta gobernador Félix ní dii'n yā presentar ntúu'n Pablo nanáá'n gobernador. ³⁴ Gobernador miin' chí'eë'n yā carta ní tiinguunee'n yā: ¿Tí yá'a sa'n'a? Ní tumicadíínuu'n yā chi sa'n'a ní ye'n'e yáa'an Cilicia. ³⁵ Ní ca'n'a yā chíi yā Pablo: Cu'n'neen veé'n ye'n'é di taachi ndaa sa chi tun'dáa nuu'ndi ye'n'é di. Ní dicho'ó yā 'áamá sa'n'a soldado chi dii'n cuidado sa'n'a na vágúc Herodes naachi dii'n juzgar 'ii'n'yān.

24

Pablo caⁿa sa yeⁿē maaⁿ sa nanááⁿ Félix

¹ Cho'ō nyuⁿu nguovi ní ca'aí chiiduú ch'eeete ca yeⁿe Israel chi nguovi Ananías ndúúcū náⁿ'ā 'iiⁿyāⁿ ndiicúu ndúúcū 'áamá saⁿ'ā chi nguovi sa Tértulo. Saⁿ'ā miiⁿ neené n'deeevé indee sa. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chī yā nanááⁿ gobernador ní caaⁿmáⁿ yā contra yeⁿe Pablo miiⁿ. ² Taachi gobernador Félix 'cai yā Pablo miiⁿ tuu'mi ní saⁿ'ā chi nguovi Tértulo caⁿa sa nuuⁿdí yeⁿē Pablo miiⁿ ní caⁿa sa: Déénu 'nū ti cááva ní, n'díi Félix, vée vaadi yeenú 'nū ní 'āa nin'gueetinée 'nū ndúúcū vaadí 'diíⁿ ch'eeete. Néené n'deee n'dái déndu'ū chi n'dai na yáaⁿ vaacú 'nū cáávā vaanicadiinúuⁿ n'dái yeⁿē ní. ³ N'díi, Félix chi n'dai taavi n'díi, nús'uū ní ch'iindiveéⁿ 'nū nduuudu yeⁿē ní nducuénⁿ tiempo nducuéⁿ cuaaⁿ ní caⁿ'á 'nū Ndyuūs nadíi've n'díi cáávā chi diíⁿ ní. ⁴ Chi 'āa ntéé tee 'nū vaadí 'caa'va n'díi 'naaⁿ tiempo ngiicá nanááⁿ n'díi chi n'dai chi 'caandiveeⁿ ní yeⁿe 'nū ndúúcū vaadí n'dai yeⁿē ní. ⁵ Sáⁿ'a 'cūu néené itee sa vaadí 'caā'vā nús'uū yáaⁿ vaacú 'nū. Nífcú ididáⁿa sa 'iiⁿyāⁿ nguaaⁿ nducyáácá 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ chi snée yā nuúnmáⁿ in'yeeⁿdí. Ní saⁿ'ā miiⁿ ngaⁿ'ā ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿē 'iiⁿyāⁿ chi nazarenos chi i'téénu yā Jesús. ⁶ Ní nen'e ntúuⁿ sa divaatí sa yaācū templo. Sta'á 'nū saⁿ'ā ní neⁿé 'nū cadíínuuⁿ 'nū yeⁿē sa tan'dúúcā ley yeⁿē 'nū. ⁷ Comandante yeⁿē 'áamá taaⁿsoldado chi nguovi Lisias ndáa sa naachi snée 'nū ni sta'a sa Pablo ndúúcū vaadi diituú yeⁿē sa ni divíi sa Pablo na ta'á 'nū. ⁸ Dicho'ó yā saⁿ'ā s'eeⁿ chi tun'dáá nuuⁿndi yeⁿē Pablo chi ndáa sá nanááⁿ n'díi. Maaⁿ ní taachi diiⁿ ní juzgar cadíínuuⁿ ní yeⁿē nducuéⁿ denuⁿ deⁿ cáávā chi tun'dáá 'nū nuuⁿndi yeⁿē sa.

⁹ 'Iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ ngaⁿ'á yā chi 'tíicā chi caaⁿa Tértulo miiⁿ. ¹⁰ Tuu'mi ní ca'a gobernador señal Pablo chi caaⁿmanⁿ sa. Pablo miiⁿ n'gueecútaⁿ'ā sa: 'Úu deenú ti 'āa néené 'āa 'naaⁿ canee ní juez yeⁿē nación 'cūu. 'Úu ngaⁿ'á yeⁿē maáⁿ ndúúcū confianza. ¹¹ Ti ní deenu ní maaⁿ taandúu ndichúúví nguovi chí cheé na yáaⁿ Jerusalén chi cuuvi cu'teenú Dendyuūs. ¹² Nguéé ndaāca yā 'úu chi nguⁿu ndúúcū mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ, ní nguéé diíⁿ chi n'deee n'dái 'iiⁿyāⁿ nguee snée 'diíⁿ yā, ní nguéé ndúú ná yaācū templo miiⁿ, ní nguéé ndúú ná yaācū sinagoga, ní nguéé na yáaⁿ 'cūu. ¹³ Ní nguéé cuuví caaⁿmáⁿ yā chi chuū idíiⁿ. ¹⁴ Chuū ngaⁿ'á ngíi n'díi. Tan'dúúcā chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'á yā chi nguéé cuaacu, 'tíicā 'úu i'teenú Ndyuūs yeⁿē chiidá 'nū s'ééⁿ. Ní 'úu i'teenú tanducuéⁿ eⁿ denuⁿ chi cánée nguūn na ley ndúúcū nduuudu yeⁿē profetas chi caaⁿa nduuudu yeⁿē Ndyuūs. ¹⁵ Vée chi cánée ngiinú 'áamá cosa yeⁿē Dendyuūs tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ canee ngiinú ntúuⁿ yā, chi Dendyuūs nduuuchí yā 'iiⁿyāⁿ yeⁿē nguaaⁿ tinaⁿ'ā, tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chi n'dai taaví ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi nguee n'dai taavi. ¹⁶ Cáávā chuū cueⁿe daáⁿmaⁿ deenú chi nguéé vée nuuⁿndi na staava yeⁿē nanááⁿ Dendyuūs ndíi ngueé ndúú nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ.

¹⁷ Cho'oó 'áamá na 'uuvi nduuyū ndaá ní nga'á limosnas 'iiⁿyāⁿ vaācú ní nga'á ofrenda. ¹⁸ Cuneé na yaācū templo taachi náⁿ'ā 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ yeⁿe yáaⁿ'ā Asia ndáácacá yā 'úu ná yaācū templo ndúúcū compromiso chi nadideevé tan'dúúcā costumbre yeⁿē religión yeⁿē. Nguéé diíⁿ ndúúcū n'deee n'dái 'iiⁿyāⁿ ní nguéé n'deee n'dái 'cai 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ¹⁹ 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ cánée chí cuuvi yā n'díi ní caaⁿmaⁿ yā nuuⁿndi yeⁿē, nduúti vée deⁿ chí canée yā nduuucú. ²⁰ Ní canée cíuⁿmíⁿ yā chi caaⁿmáⁿ maáⁿ yā nduúti chí nndaacá yā chí ngueé n'daacá chí diíⁿ taachi caneé ndúúcū saⁿ'ā 'iiⁿntyéⁿ concilio s'eeⁿ. ²¹ Ndúúti

chi chuū chi 'caī yiicú, caⁿ'á yeⁿ'é chi nduuuchi yā yeⁿ'é nguaan tinán'ā taachí canee nanaánⁿ 'iiⁿ'yān s'eeⁿ. Cáavā chuū maaⁿnguuvi diíⁿ yā juzgar 'úú.

²² Tuu'mi ní Félix ch'iindiveéⁿ yā chuū. Déénú cuaacú yā yeⁿ'é Yúúní cuaacu yeⁿ'e Nduyuūs ní s'néen ca yā chi caā'mān sa ní ca'a ya: Taachí ndaa Lisiás miiⁿ chi comandante 'cuiiu tuumicádiinuún yeⁿ'é asunto yeⁿ'e di.

²³ Félix cho'ó yā chii yā capitán chi diiⁿ sa s'neeⁿ sa Pablo preso ní ca'a sa duu'vi libertad yeⁿ'é sa naati s'néen sa Pablo arrestado. Ní capitán miiⁿ cuuvi yā Pablo chi cuchiiⁿ 'iiⁿ'yān yeⁿ'é sa nanáánⁿ sa ndúúcū 'iiⁿ'yān chi dichíí've yā yeⁿ'é sa ní ca'a yā chi neⁿ'e sa.

²⁴ N'duuvi nguuvi cuayiivi ndaa Félix ndúúcū n'daataá yeⁿ'é yā chi nguuvi Drusila chi ndaaataá yeⁿ'é Israel. 'Caī sa Pablo ní ch'iindiveenⁿ sa yeⁿ'e vaadi i'teenu yeⁿ'é Jesucristo. ²⁵ Taachí ca'a Pablo yeⁿ'é nduuudu cuaacu yeⁿ'e chi diiⁿ yā chi ngueé n'daacac ní yeⁿ'é juicio chí cuchií, tuu'mi ní Félix miiⁿ diiⁿ yā sá chii ní ca'a sa: Cunaⁿ'a di maaⁿ. Ní taachí vée cuaáⁿ tuu'mi ní 'cuaí díí.

²⁶ Félix canee ngíñú yā chuū chi Pablo miiⁿ ni ca'a sa tuúmí yeⁿ'é yā tuu'mi ní n'deechi yā saⁿ'ā. Caavā chuū chi neene n'deeé cuuvi 'cai yā ní ndaa sa ní ndee sa nduucú yā. ²⁷ Ch'iinu 'uúvī nduuyū miiⁿ ní nan'daá Félix miiⁿ yeⁿ'é lado gobernador ní sndaā saⁿ'á chí nguuvi Porcio Festo. Naati Félix miiⁿ ní neⁿ'e sa cunée sa chi ch'eeete sa lado yeⁿ'e 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ ní snuūn ntuūn sa Pablo vácūū.

25

Pablo ngaⁿ'a sa chí caⁿ'ā sa nanáánⁿ César

¹ Taachí ndaa saⁿ'ā Festo na yáⁿ'āa yeⁿ'é yā cho'ōo 'iiⁿnūn nguuvi ní cucheeé yā yeⁿ'é yáⁿ Cesarea ní ndaa yā na yáⁿ Jerusalén. ² Ní 'iiⁿ'yān chiiduú ch'eeete ca yeⁿ'e chiiduú n'geeeté yeⁿ'e Israel ndúúcu 'iiⁿntyéⁿ'é yeⁿ'e 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ cheⁿ'e yā nanáánⁿ Festo miiⁿ ní ngaⁿ'á yā contra yeⁿ'e Pablo miiⁿ. Ní chiicá yā saⁿ'ā. ³ Ngaⁿ'á yā contra Pablo miiⁿ ní ngiica yā 'áamá favor chi nandéé yā Pablo na yáⁿ Jerusalén. Ti 'iiⁿ'yān s'eeⁿ ní canéé listo yā ní nadicadíinuún yā chi 'caaⁿ'nún yā saⁿ'ā cuaaⁿ cyúuní. ⁴ Naati Festo miiⁿ nan'gueecútāⁿ'á sa chi Pablo miiⁿ canuuⁿ sa vácūū na yáⁿ Cesarea ní 'úú cáámá can'daá yeⁿ'é yáⁿ 'cūū. ⁵ Tuu'mi ní ngaⁿ'á sa: Ndís'tií chi ngii diiⁿ ní, caⁿ'á ní nduucú na yáⁿ miiⁿ ní nduuutí chi vée nuúⁿndí yeⁿ'é saⁿ'á 'cūū tuu'mi caaⁿ'máⁿ ní cheeē nuuⁿndí yeⁿ'é sa.

⁶ Ní canéé chi Festo cuuvi 'náaⁿ yā ndúúcū 'iiⁿ'yān s'eeⁿ tan'dúúcā nííni nguuvi ndííchí nguuvi. Ní ndaa yā na yáⁿ Cesarea. Chideeve táámá nguuvi ní Festo ch'iindí yā na sillá yeⁿ'é juez ní caⁿ'á yā chi cunguai yā Pablo. ⁷ Sáⁿ'a 'cūū taachí ndaa sa, 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ chi ndaa yā yeⁿ'é yáⁿ Jerusalén 'iiⁿ'yān miiⁿ nanguⁿecundií yā Pablo miiⁿ ní caⁿ'a yā neené n'deeé nuuⁿndí yeⁿ'é sa. Mar 'áamá 'iiⁿ'yān cuuvi ngaⁿ'a yā cheeē chí cuaacu. ⁸ Tuu'mi ní Pablo miiⁿ ní caⁿ'a maānⁿ sa yeⁿ'é sa: Nguee nuúⁿndí yeⁿ'é mar 'áamá, ndii ngueé ndúú yeⁿ'é ley yeⁿ'e 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ ndii ngueé ndúú yeⁿ'é costumbre yeⁿ'é yaacú templo ndíí ngueé ndúú yeⁿ'é rey César.

⁹ Naati Festo miiⁿ neⁿ'e sa caⁿ'a sa favor yeⁿ'é 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ. Ni nan'gueecútāⁿ'á sa yeⁿ'é Pablo, ní caⁿ'á sa: ¿Áá neⁿ'e di caⁿ'á di na yáⁿ Jerusalén ní miiⁿ 'cuundicaadi yeⁿ'é di deⁿe ndu'u miiⁿ nanáánⁿ 'úú nííciú cádiinuún deⁿe falta yeⁿ'é di?

¹⁰ Pablo miiⁿ ní caⁿ'a sa: Nanáánⁿ saⁿ'ā ntyleⁿ'é canéé na juzgado yeⁿ'e César naachi canéé, chi 'cuundicaadi yeⁿ'é. 'Iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ ngueé deⁿe vee nííciú

ndúúcu yā, tan'dúúcā chi n'dai deenú nī. **11** Caati nduuutí chi de'ē chi 'áamá ch'eeeté ndiiⁿ o n'niiⁿnúⁿ tinaⁿā, nguéé 'va'á chí 'cuūví. Ndúuti chi nguéé de'ē vee ndiiⁿ yenⁿé chí ngiica 'iiⁿyāⁿ s'tiī, mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguéé cuuvi ca'a yā 'úu saⁿa s'tiī. 'Úu neⁿé caaⁿ'á caaⁿmán nanááⁿ César.

12 Tuu'mi ní Festo miiⁿ taachí ca'a sá chii sa saⁿā ntyeⁿe yenⁿé concilio, ní n'gueecutaⁿā sa: Ngaⁿa ntúuⁿ di chí naⁿa di nanááⁿ César miiⁿ tuu'mi ní naⁿa di.

Pablo nanááⁿ Agripa ndúúcū Berenice

13 Cho'ōo 'áamá nduu 'úuví nguivi ní rey Agripa ndúúcū táⁿā Berenice ndaa yā yáaⁿ Cesarea chi diiⁿ yā saludar Festo. **14** 'Naaⁿ 'tēe ch'eeetinée yā ndúúcu Festo miiⁿ ní Festo miiⁿ caaⁿsá rey yenⁿé nuuⁿndi yenⁿé Pablo ni ngaⁿā sa: 'Áamá saⁿā canúuⁿ sa vácūu caavá Félix miiⁿ. **15** Chuū chi yenⁿé saⁿā miiⁿ. Taachí cheⁿé na yáaⁿ Jerusalén tuu'mi ní chiiduú n'geeeté yenⁿé Israel ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ndiicuúⁿ yeⁿé 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ ndaa yā nanaáⁿ ní chiica yā chi 'úu diiⁿ condenar sanⁿā. **16** Nan'gueecutaⁿā yenⁿé 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Nguéé costumbre yenⁿé 'iiⁿyāⁿ romano s'eeⁿ chi 'caaⁿnúⁿ yā 'áamá 'iiⁿyāⁿ neⁿe chí 'āā cuéé 'cuündicaadí yenⁿé yā ní caaⁿmán yā yenⁿé maáⁿ yā nanaáⁿ 'iiⁿyāⁿ chi ngiica nuuⁿndi yenⁿé yā. **17** Nguéé chi 'naáⁿ. Nduuvidaamá yā 'muuⁿ. Chideevee táámá nguivi 'úu ch'iindí na sillla yenⁿe juez ní ca'a orden, ní dicho'ó chi canguaⁿsaⁿā miiⁿ. **18** 'Aā snéé saⁿā chi ngiica nuuⁿndi yenⁿé sa. Nguéé caaⁿā yā mar 'áamá nuuⁿndi tan'dúúcā chi 'úu nacádiinuúⁿ. **19** Ti vée vaadí 'caa'va yeⁿé yā ndúúcu sa lado yenⁿé religión yenⁿé 'áamá Jesús chí 'āā n'dii yā. Ní Pablo miiⁿ ngaⁿā cuaacu sa chi nguéé n'dí yā. **20** 'Úu nguéé deenú de'ē ra idiíⁿ yenⁿé chuū ní tiinguúneéⁿ saⁿā miiⁿ: ¿'Áa neⁿe di chi caaⁿā di na yáaⁿ Jerusalén ní miiⁿ 'cuundicaadi yā nuuⁿndi yenⁿé di? **21** Naati Pablo miiⁿ chiica sa chí 'cueetinée ngiínú sa saⁿā Augusto ní saanⁿā miiⁿ ní cadínuuⁿ sa nuuⁿndi yenⁿé sa. 'Úu ní chiicá chi cuu'uuⁿ yā saⁿā vácūu neⁿe chí canⁿ'á dicho'ó sanⁿā nanááⁿ César Augusto.

22 Tuu'mi ní Agripa ngaⁿā sa ngii sa Festo: 'Úu ní neⁿé 'caandiveéⁿ yenⁿé sa. Sanⁿā miiⁿ ngaⁿā sa ngii sa saⁿā: Cavyaaⁿ ní 'caandiveeⁿ di.

23 Chideevee táámá nguivi Agripa ndúúcū táⁿā Berenice ndaa yā tan'dúúcā costumbre yenⁿé rey. Ní sndaa yā naachi snéé 'iiⁿyāⁿ ndúúcū comandante ndúúcū sanⁿā n'geeeté yenⁿé yaāⁿ miiⁿ. Ní Festo miiⁿ caaⁿā yā chi dicho'ó yā Pablo miiⁿ, ní caaⁿā yā nguái yā saⁿā. **24** Tuu'mi ní Festo miiⁿ ní caaⁿā sa: N'dii rey Agripa ndúúcū nducyááca ndis'tiī 'iiⁿyāⁿ chi snéé ní nduucú nū. 'Muuⁿ canéé sáⁿa 'cūu. Nducyááca 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ yenⁿé yáaⁿ Jerusalén ní yenⁿé yáaⁿ 'cūu ngiicá yā nuuⁿndi yenⁿé sáⁿa 'cūu. N'gai yuudú yā chi 'cuūvi sa. Ní 'āā ntéé cunéé sa. **25** Nguéé ndaacá mar 'áamá falta yenⁿé sa chi 'cuūvi sa. Maaⁿ sa ngiica sa chi caaⁿā sa nanááⁿ yenⁿé sáⁿā Augusto César. Ní 'úu dicho'ó saⁿā. **26** 'Úu nguéé de'ē vee chi deenú chi dinguuⁿ yenⁿé Augusto César yenⁿé saⁿā miiⁿ. Candéé saⁿā nanááⁿ ndis'tiī ní vmaaⁿ vmaaⁿ nanaáⁿ n'dii saⁿā rey Agripa ti taachí 'cuiiu tascaadí yenⁿé sa, canee chi dinguuⁿ. **27** Caati deenú chi nguéé n'daacá chi 'úu dicho'ó sanⁿā ndii nguéé cadiinuúⁿ nuuⁿndi yenⁿé sa chi diiⁿ nguúⁿ tandii ra.

¹ Tuu'mi ní rey Agripa ngaⁿa sa ngii sa Pablo: Teé lugar chi caaⁿ'maⁿ di yen^{'ē} maaⁿ di. Tuu'mi ní Pablo miinⁿ ndo^{'ō} sa ta'a sa. Tucá'a sa caaⁿ'a sa yen^{'ē} maáⁿ sa: ² N'dií rey Agripa, d^eé chúucá n'daacá chi cuuví caaⁿ'máⁿ yen^{'ē} maáⁿ nanáaⁿ niⁿ yeⁿ'ē tanducué^{'e} nuuⁿndi chi ngaⁿa 'iin^{'yān} Israel s'eeⁿ. ³ N'dií ní deenú ní tanducué^{'e} costumbre ndúucú chi itiinguuneeⁿ yen^{'ē} chi véé nguaaⁿ 'iin^{'yān} Israel s'eeⁿ. Ní ngicá n'dií chi 'caandiveéⁿ ní yeⁿ'ē ndúucú n'dai.

Vida yeⁿ'ē Pablo

⁴ Ndii cuuáⁿ vmnaaⁿ ndii saⁿ'ā 'línⁿ 'úu canéé na yáaⁿ Jerusalén ndúucú 'iin^{'yān} Israel. N'diichi 'iin^{'yān} Israel s'eeⁿ 'úu. ⁵ 'Lín^{'yān} s'eeⁿ ntúuⁿ déenu yá yeⁿ'ē ndíí cuaaⁿ vmnaaⁿ. Ní nduuti chi neⁿe yá caaⁿ'maⁿ cuaacú yá, canéé tan'dúucá saⁿ'ā fariseo chi cheechi taavi yen^{'ē} religión yen^{'ē} 'nū ndúucú costumbre yen^{'ē} 'nū. ⁶ Maaⁿ ní caavá chi 'úu i'teenú chi Dendyuūs caⁿ'á yá nadacuéeⁿ yá 'iin^{'yān} yen^{'ē} nguaaⁿ tináⁿ'ā tan'dúucá chi ngaⁿa yá ngii yá chiida 'nū 'iin^{'yān} s'eeⁿ n'gai yá 'úu nanáaⁿ juez. ⁷ 'Lín^{'yān} yeⁿ'ē ndiichúuví daiyá yá 'iin^{'yān} Israel yen^{'ē} 'nū i'teenu yá chi Nduuūs caⁿ'a yá chi diiⁿ yá. Ní cáavá chuū cueⁿe daaⁿ'maⁿ idííⁿ yá ntiiⁿnyuⁿ yen^{'ē} Dendyuūs ndii nguuvi ndii n'gaaⁿ. N'dií rey Agripa, caati cáavá chuū chi cunee ngiinú ntuuⁿ 'iin^{'yān} Israel ngicá yá yeⁿ'ē. ⁸ ¿D^eé nacadiinúuⁿ ní yeⁿ'ē chúu? ¿D^eé cuuvi chí ndís tii nadacadiinúuⁿ ní chi Dendyuūs ngueé cuuvi nadin'duuchí yá 'iin^{'yān} yen^{'ē} nguaaⁿ tináⁿ'ā?

Pablo ditaáⁿ yá ndúucú 'iin^{'yān}

⁹ 'Úu ní cuaacu níiⁿnyuⁿ s'teénú chi cánéé chi n'deēe n'dái diiⁿ contra yen^{'ē} Jesús yen^{'ē} yáaⁿ Nazaret. ¹⁰ 'Tíicá ntúuⁿ diiⁿ na yáaⁿ Jerusalén. 'Úu ch'ií 'iin^{'yān} chi i'teénu Jesús vácúu. Chidiúu n'geeté yeⁿ'e Israel tee yá poder 'úu. Ní taachí ch'iinⁿ yá 'iin^{'yān}, 'úu caⁿ'á ti 'tíicá. ¹¹ Nééné n'deēe cuuvi ch'ií 'iin^{'yān} s'eeⁿ chi i'teenu na nducyáacá yaácu sinagoga na vácúu. Diiⁿ chi 'iin^{'yān} cuuvi caaⁿ'maⁿ yá chi ngueé i'teénu yá Jesús. Neené taaⁿ diiⁿ ndúucú 'iin^{'yān} s'eeⁿ chí i'teénu yá Jesús. Ní can'daá 'iin^{'yān} ndíí na yáaⁿ chi ngueé n'diichí.

Pablo caⁿ'a yá taacá chi i'teénu yá

(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

¹² Taachí diiⁿ chuū cueⁿ'é na yáaⁿ Damasco ní candee caaca ndúucú orden yeⁿ'ē chiiduú n'geeté yeⁿ'e Israel. ¹³ N'dií rey, taachi canuúⁿ yúuní taanduu ná maanⁿ a nguuvi n'diichí 'áamá d^eeve nanguuvi chi ch'eete n'dái cá d^eeve ngueé tii déeve yeⁿ'ē 'yán'ā. D^eeve miinⁿ ní nuuⁿmaⁿ ndiivii 'úu ndíí 'iin^{'yān} chi sneé yá nduucú. ¹⁴ Chind^eeve nducyaaaca nús'uu na yán'āa. 'Úu ch'iindiveéⁿ 'áamá nduudu chi yaá'ví 'úu ndúucu davaacu hebreo chi ngaⁿ'á: Saulo, Saulo, ¿d^eé cáavá n'daá di 'úu? Chééchí taavi chí diiⁿ di tan'dúucá 'áamá 'iiti ca'a ca'a tii na yá'á cuiiⁿnyuⁿ. ¹⁵ 'Úu ní caⁿ'á: ¿Du'ú n'dií, Señor? Ní Señor miinⁿ ní caⁿ'a yá: 'Úu Jesús chi n'daá di. ¹⁶ Naati nacueéⁿ di, ní cueendii di. Cáavá chuú che'enaáⁿ yeⁿ'ē di. Ní cu'neén dii lado yen^{'ē} 'iin^{'yān} ndíí tiiⁿ chí diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yen^{'ē} ní caaⁿ'maⁿ di nduudu cuaacu yen^{'ē} dendú'ü chi n'diichí di yen^{'ē} dendú'ü chi 'úu diiⁿ chi 'cuuⁿ'míⁿ náaaⁿ yen^{'ē} di. ¹⁷ Maaⁿ ní 'úu ní dicho'ó dii nanáaⁿ 'iin^{'yān} yen^{'ē} di ndúucú yen^{'ē} 'iin^{'yān} s'eeⁿ chi ngueé yen^{'ē} ndaata Israel. Ní taachi neⁿe yá sta'a yá dii ní 'úu nneé dii. ¹⁸ Ní cuuvi diiⁿ chí 'iin^{'yān} chi ngueé snaaⁿ yá ní snaaⁿ yá ní tun'dáa di 'iin^{'yān} s'eeⁿ ná maáiⁿ ní naⁿ'á yá na d^eeve. Ní tun'dáa di 'iin^{'yān} yeⁿ'e poder yen^{'ē} yáaⁿ n'guiinúuⁿ ní naⁿ'á yá lado yen^{'ē} Dendyuūs. Ní ndaacá yá 'úu ní 'úu inadach'eeccú nuuⁿndi yeⁿ'é yá ní caavá chi cu'teénu yá yeⁿ'é. Ní véé herencia yen^{'ē} yá ndúucú 'iin^{'yān} chi Dendyuūs diindeevé yá.

Pablo diíⁿ yā tan'dúúcā visión

¹⁹ Cáávā chuū, n'dií rey Agripa, nguéé diíⁿ chi cheeⁿdiitú diíⁿ n'diichí cosa yenⁿé Dendyuūs. ²⁰ Naati caⁿá vmnaaⁿ vmnaaⁿ 'iiⁿyāⁿ chi snéé na yáⁿ Damasco, ní cuayiivi caⁿá na yáⁿ Jerusalén ndúúcū nuuⁿmaⁿ na yáⁿ'āa yeⁿe Judea ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ chi nguéé yenⁿé ndaata Israel chi canee cuuⁿmíⁿ yā chi ndaacadaamí yā yeⁿé nuuⁿndi yeⁿé yā níícu cu'téenú yā Dendyuūs. Ní diíⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ chí n'daacⁿ n'dai ní ch'iⁿí yā tanáⁿá 'iiⁿyāⁿ chi ndaacadaamí yā yenⁿé nuuⁿndi yeⁿé yā. ²¹ Cáávā chuū 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ staⁿá yā 'úú na yáacū templo ní nadacadiinúuⁿ yā chi 'caanⁿnuⁿ yā 'úú. ²² Ndyuūs chinnee yā 'úú chi cheéⁿ ndíi maanⁿ ní caⁿá nduudu cuaacu ndúúcū 'iiⁿyāⁿ ndiicúuⁿ ní 'iiⁿyāⁿ chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā. Nguéé n'deēe cá caⁿá yeⁿé denuⁿú chi caⁿa profetas ndúúcū Moisés yeⁿé denuⁿú chi canéé chí chí. ²³ Caaati Cristo miiⁿ cánéé chi 'cueenu yā cuuvi ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ vmnaáⁿ vmnaaⁿ nnduuchí yā yeⁿé nguaaⁿ tináⁿá. Ní ngaⁿa cuaacú yā yeⁿé deeve nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ Israel yeⁿé ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí nguéé yeⁿé ndaata Israel.

Pablo ngaⁿa sa Agripa chi canéé chí cu'téenú yā

²⁴ Caⁿa Pablo chuuⁿ cáávā maáⁿ sa. Festo gobernador miiⁿ ní caⁿa yuudu sa: Loco dii, Pablo. Cáávā chi n'geéenⁿ taaví dí chíiⁿ chi nduuví loco di.

²⁵ Naati saⁿá miiⁿ ní caⁿá sa: Nguéé loco 'úú, n'dií Festo, chi n'dai taavi. Ngaⁿá nduudu cuaacu chi n'dai. ²⁶ Rey Agripa miiⁿ deenú ntúuⁿ yā chuū. 'Úú ngaⁿá nduucú yā yeⁿé tanducuéⁿé ndúúcū confianza. 'Úú nadacadiinúuⁿ chi déenu yā chuū. Nguéé chó'oo chuū ná n'de'eí. ²⁷ N'dií rey Agripa, ¿'áá i'téenú ní 'iiⁿyāⁿ profetas chi caⁿa nduudu yeⁿé Dendyuūs? 'Úú deenú chi i'téenú ní.

²⁸ Tuu'mi ní Agripa miiⁿ caⁿa sa chii sa Pablo: 'Tee 'tee nüuⁿ diiⁿ di chi cu'teenú ndaacá Dendyuūs.

²⁹ Pablo miiⁿ ní caⁿá sa: 'Úú ngiicá Dendyuūs ndii ta'lííⁿ o ndii ch'eeete, nguéé dámáaⁿ n'dií ti 'tiicá ntúuⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā yeⁿé, cuuvi cu'téenú ntuuⁿ yā Ndyuūs miiⁿ tan'dúúcā 'úú, naati nguéé cuneé yā ndúúcū cadenas 'cūu.

³⁰ Taachí caⁿa sa chuū ncueenⁿ rey ndúúcū gobernador ndúúcū Berenice ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi canéé yā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ³¹ Taachí 'iiⁿyāⁿ s'uuⁿ cueⁿé yā 'áamá lado caⁿá yā nguaaⁿ maáⁿ yā: Mar 'áamá nuuⁿndi ch'eeete nguéé véeⁿ yeⁿé sa 'cūu nguéé chi 'caanⁿnuⁿ yú saⁿá, ndíi nguéé chi caⁿa sa vácūu.

³² Níicú Agripa ngaⁿá sa ngii sa Festo: Sá 'cūu cúuví nguaⁿai sa nduuti chi nguéé caⁿá sa 'tíicá: 'Úú caⁿá nanááⁿ César.

27

Dicho ó yā Pablo na yaāⁿ Roma

¹ Taachí Festo caⁿá yá orden chi cueⁿé 'nū na barco na yáⁿaa Italia, diíⁿ yā entregar Pablo ndúúcū tanáⁿá 'iiⁿyāⁿ chí preso yā capitán chí nguuvi sa Julio. Capitán miiⁿ chí yenⁿé 'áamá taaⁿ soldados chi nguuvi Augusto. ² Cueⁿé ntúuⁿ 'nū na 'aama barco yeⁿé yáⁿ Adramitio chi caama cáacá ní caⁿá ná cheendi va'ai s'eeⁿ yeⁿé nuuⁿníⁿyāⁿá na yáⁿ s'eeⁿ yeⁿé yáⁿaa Asia. Sndaá 'nū na barco ní cueⁿé 'nū. Ní canéé sa ndúúcū nús'uu 'áamá saⁿá chi nguuvi Aristarco yenⁿé yáⁿaa Macedonia chi yenⁿé yáⁿ Tesalónica. ³ Táamá nguuvi ndaaⁿ 'nū cheendi va'ai yenⁿé nuuⁿníⁿyāⁿá niiⁿnuuⁿ na yáⁿ Sidón. Julio miiⁿ diíⁿ yā ndúúcū Pablo miiⁿ tan'dúúcā amigo n'dai. 'Cuuⁿ yā chi cueⁿé sa naachi

canee amigos yen'ē sa. Amigos ca'a yā chi ne'nē Pablo mii'. Ní Pablo mii' ntaavi'tuunúu' sa. ⁴ Ní cue'nē ntúu' 'nū na barco ní cho'o 'nū cuaa' ndiiya lado sur yen'ē isla Chipre caati 'yúúné ní contra yen'ē barco mii'. ⁵ Taachi cho'o cuaacú 'nū nuu'nī' 'yá'ñ'a cue'nē 'nū niinuu' 'yá'ñ'a Cilicia ndii yá'ñ'a Panfilia. Ndaá 'nū na yáa' Mira chi 'áamá yáa' yen'ē yáa' Licia.

⁶ Ní capitán chi nga'n'a ntii'nyu' yā nndaaca yā 'áamá barco yen'ē yáa' Alejandría chi na'a yá'ñ'a Italia. Cuchéé 'nū na barco mii' ní cuina'a 'nū. ⁷ Ní ngiinúu' ngiinúu' cue'nē 'nū na barco chi 'náa' taavi n'deēe nguuví. Ní cue'nē 'nū ndúucú nééné n'deēe peligro na barco nii'nuu' ná ya'a Grindo ní 'aā ntéé 'cuu' 'yúúné chi ca'a 'nū cuáa' vmnaa'. Tuu'mi ní cue'nē 'nū na nduu 'uvi isla, isla Salmón chi canee nii'nuu' ndúucú isla Creta caati nguée 'yúúné taan' mii'. ⁸ Niícu a fuerza dií' 'nū ndaá 'nū nii'nuu' 'áamá yáa' chi nguuví Buenos Puertos ní nii'nuu' yáa' mii' canéé yáa' Lasea.

⁹ Taachí cho'o 'naa' tiempo cue'nē 'nū na barco ndúucú nééné n'deēe peligro. 'Aā cho'o nguuví ye'e 'viicu chi nguée che'e 'nū. Tuu'mi ní Pablo ca'a yā chii yā 'ii'nyá' s'uu'. ¹⁰ Ní cā'a yā: Ndís'ti'i sa'ñ'a, 'úú inaa' chi 'aā nééné n'deēe peligro cue'nē ndúucú yú chi cuuvi ndaa yú. Nguée dámaa' carga yen'ē barco cuuvi ndáí caati ndii s'uuvu' cuuvi ndai yú.

¹¹ Naati capitán mii' ní n'giindiveéen' yā nduu yen'ē sa'ñ'a chi ndeē barco ndúucú sa'ñ'a chi ngan'a ntii'nyu' ye'e barco mii' ti 'aā chí caa'ma' 'nūu Pablo mii'. ¹² N'deēe n'dái inaa' yā chí 'aā ntéé n'daacá chi canee barco na cheendi va'ñi ye'e nuu'nī' 'yá'ñ'a mii' tiempo chi 'iiche. Ní n'deēe n'dái 'ii'nyá' nduuvidaamá yā chí ca'a yā nuu'nī' 'yá'ñ'a yen'ē mii'. Ní ne'né yā chi ndaa yā na yáa' Fenice chi 'áamá cheendi va'ñi ye'e nuu'nī' 'yá'ñ'a ye'e isla Creta chi canee cuaa' ndiiya sur, cuaa' naachi n'giiya 'yá'ñ'a. Ní mii' cánéé tiempo chi 'iiche.

'Yúúné táá' na nuu'nī' 'yá'ñ'a

¹³ Ndaá 'yúúné ngiinu yen'ē cuaa' ndiiya tan'dúucá chi nacadiinuu' yā chí n'daaca. Candéé yā anclas cüü chi 'caanu barco mii' ní cue'nē yā canéé diituú nuu'nī' 'yá'ñ'a nii'nuu' isla Creta. ¹⁴ Nguée neé 'naa' ndaá táamá 'yúúné taan' taavi chi nguuví Euroclidón tan'dúucá ciclón chi contra yen'ē barco mii'.

¹⁵ Taachi 'yúúné míi' dií' chi barco 'aā ntéé cuuvi ca'a barco mii' contra yen'ē 'yúúné, tuu'mi s'nee' maán 'nū candéé 'yúúné barco mii' naachi ne'e. Ní nús'uu cue'nē 'nū 'tícá'. ¹⁶ Ndaá 'nū na 'áamá isla chi nguuví Clauda naachi nguée vée 'yúúné taan'. 'Aā nééné ngiñ'i candéé yā barco 'lii' vmnaa' barco chí'eete ní dichiichí yā barco 'lii' mii'. ¹⁷ Taachi 'aā chí n'dái yā dichiichí yā barco 'lii' ndúucú 'ii'yū cuaa' náávta'ñ'a, tuu'mi ní 'va'á yā chi ndaa yā Sirte chi 'áamá cuaa' cheetí nuu'nī' 'yá'ñ'a naachi canéé yá'ñ'a duúu' naachi 'aā ntéé cuuvi caaca barco mii'. Tuu'mi di'cua'á yā tímúu' yen'e barco mii'. Tuu'mi ní chi 'nēe' yā barco mii' chi cue'e maáa' ntúu'. ¹⁸ Ní dií' 'yúúné mii' chi cue'nē barco ndúucú peligro ti 'yúúné táá'. Chideeve táamá nguuví tucá'a yā ndaavi yái yā carga ye'e' barco na nuu'nī' 'yá'ñ'a. ¹⁹ Ndiichí ndii 'ii'nuu' nguuví mii' ndúucú ta'á yā chií yā nducuén'e dendú' chi ndeē barco na nuu'nī' 'yá'ñ'a. ²⁰ Nguuví nguuví s'ee' 'aā ntéé n'diichí 'nū 'yá'ñ'a ndii nguee ndúu' 'íi'nyu' cuacává 'yúúné táá' míi' chi nuu'ma' ndiiví 'nū. Tuu'mi' aā ntéé nacadiinuu' 'nū chi nanguá' ai 'nū.

²¹ 'Aā 'náa' nguuví chi nguée nge'e 'nū. Tuu'mi Pablo mii' cheendii yā naavta'ñ'a ye'e' nducyaaca 'nū ní ca'a yā: Ndúuti chi ndís'ti'i chí chí'téenu ní

yen^é ní nguéé cueⁿé yú na barco yeⁿé isla Creta chi cuta^ā yú peligro miiⁿ ndúucú denu’u chi dindé^ē yú. ²² Maaⁿ ní cuuví ndis’ti^ī. Canee cíu^m’ní ní más cā ánimo caati nguéé mar ‘áamá ‘iiⁿ’yāⁿ chi dindai yā vida yen^é yā ngua^a yú, dáma^a barco miiⁿ chi cuuvi ndá. ²³ Caati maaⁿ nguiinú ‘cū canéé ángel yen^e Dendyuūs nduuucú. ‘Úú ní yeⁿé Dendyuūs ‘úú ni ‘úú dichii’v^e ‘iiⁿ’yāⁿ. ²⁴ Can^a ángel miiⁿ chii yā ‘úú: Pablo, nguéé ‘va^ā di. Canee chi cuéendii di nanáaⁿ César. Ndcuryáacá ‘iiⁿ’yāⁿ chi ca^a’ná yā na barco ndúucu di cunduuchí ‘iiⁿ’yāⁿ. ²⁵ N’diichí ní compañeros. Cunee ngíinú ní ánimo caati ‘úú i’teenú Dendyuūs. Canéé chi cuuvi tan’dúucā chi chii yā ‘úú. ²⁶ Canéé chí ca^a’naaⁿ yú na ‘áamá isla.

²⁷ Chiⁱ ndiichí cuuuⁿ yaaⁿ níicú tan’dúucā chi cuchií ‘nū na nuū’nī’yāⁿ chi nguivi Adriático, ní cíchíi ná ma^a’a yaaⁿ ní sa^a’ā s’een chi diiⁿ manejar barco chí tuumicádiínu^u sa chi ‘āā snée ‘nū niiⁿnuúⁿ na yāⁿā. ²⁸ Tuu’mi ní ca^a’nuuⁿ sonda ní ndaaca sa ngii ndiicú ‘ya^ā chí yáánūuⁿ ní cho^ō ca ta- l
ííⁿ cuaaⁿ vmaaⁿ nngueecunée sa ca^a’nuuⁿ ntúuⁿ sa sonda. Ndaaca ntuuⁿ sa ndítiiⁿ’yu ‘ya^ā chí yáánūuⁿ. ²⁹ Va^ā yā chí ca^a’naaⁿ yā na ‘vaachí. Tuu’mi ní ca^a’nuuⁿ ya ná cuuuⁿ ancla cūu yeⁿ’e cuaaⁿ dámí, cosa chi cueendii barco miiⁿ ní ‘āā ntéé caaca. Ní snee ngíinú yā chí cíuúv d^ee^ve. ³⁰ Tuu’mi ní sa^a’ā chí diiⁿ yā manejar barco ch’etí yaaⁿ sá chí caanu sa yeⁿ’e barco. Ní ca^a’nuuⁿ yā barco ‘lííⁿ na nuū’nī’yāⁿā. Diíⁿ yā tan’dúucā chi sangúu yā ancla cūu yeⁿ’e cuaaⁿ vmaaⁿ barco miiⁿ. ³¹ Pablo miiⁿ ca^a’a yā chii yā capitán: Ndúuti chí sa^a’s’een nguéé canee sa na barco miiⁿ ndis’ti^ī ní nguéé cuuvi nanguaⁿ’ai ní.

³² Tuu’mi ní soldados ch’iica sa lazo yeⁿ’e barco ‘lííⁿ. Diiⁿ sá chí cueⁿ’e maāaⁿ ní chindai.

³³ Taachi caama chid^ee^ve Pablo ca^a’a yā chii yā ndcuryáacá ‘iiⁿ’yāⁿ chi che^{’e} yā. Ní ca^a’a yā: Maaⁿ ní ndiichi cuuuⁿ nguivi chí ‘āā ntéé ché^e’e ní ní’cueetinée ní ndúucu cuidado. Ní nguéé che^{’e} ní mar ‘áamá yuūndu. ³⁴ ‘Úú ngiicá ndis’ti^ī chí ché^e ní maaⁿ níicú v^eé fuerza yeⁿ’e ní ti mar ‘áamá yuūdū tiíⁿ ní nguéé cuuvi ndai.

³⁵ Taachi ca^a’a yā chuū, sta^á yā pan. Ca^á yā gracia Nduyūs nanáaⁿ nducyaaca yā ní taachi n’deé yā pan tucá^a yā che^{’e} yā. ³⁶ Tuu’mi ní nducyaaca yā canee cíu^m’ná yā más ca ánimo ní che^{’e} ntuuⁿ yā. ³⁷ Ndcuryáacá ‘nū chi snúuⁿ ‘nū na barco tan’dúucā ‘uūví ciento canéé ‘iiⁿ’nūⁿ ngeecu nditiiⁿ’yu ‘áamá ‘nū. ³⁸ ‘Aā nduuuví ditiiinú yā. Diíⁿ yā chí nan’daa ca^a’í barco miiⁿ. ‘Canuúⁿ yā trigo chi ndé^ē barco miiⁿ na nuū’nī’yāⁿā.

Chindai barco

³⁹ Taachi chid^ee^ve táamá nguéé ‘ííntinaáⁿ ‘nū tií yáⁿāa naachi snée ‘nū naati n’diichí ‘nū ‘áamá lugar naachi v^ee ‘áamá playa o yáⁿāa ndúuti^ī. Nduuvidáamá ‘nū neⁿ’e ‘nū cundaa ‘nū na playa miiⁿ ndúucu barco. ⁴⁰ Ní chiica ntuuⁿ yā ‘iiⁿ’yu yeⁿ’e cucáavā chi ancla cūu chi canuuⁿ na nuū’nī’yāⁿā. Tuu’mi ní cuaaⁿ dámí barco miiⁿ nadatí yā remos chi tan’dúucā ‘áamá tabla chi diiⁿ guiar barco miiⁿ. Ní ch’een ya tiínuuⁿ’miiⁿ yeⁿ’e cuaaⁿ vmaaⁿ barco miiⁿ na ‘yúúné ni cueⁿ’e ‘nū na playa chí yáⁿāa ndúuti^ī. ⁴¹ Can^a’naaⁿ ‘nū naachi ‘áamá lugar chí ‘uūví nuū’nīⁿ ní dir^v yā chí ndaa^a barco miiⁿ na yáⁿāa cuaaⁿ diituú cheetí nuū’nīⁿ. Diíⁿ yā chí nacan’dáa barco ‘iicu cuááⁿ vmaaⁿ yeⁿ’e barco miiⁿ chi canuuⁿ ca nguaaⁿ nuū’nīⁿ ‘aā na yáⁿāa canéé ch^eechi. Chééndii chí ‘āā ntéé chíicá ‘iicu cuaaⁿ dámí barco miiⁿ neⁿ’e nda^a’ai ndúucu fuerza yeⁿ’e nuū’nīⁿ miiⁿ. ⁴² Tuu’mi ní soldado s’eeⁿ ca^a’a yā chí ‘caaⁿ’nuuⁿ yā

preso s'uuⁿ níicú mar 'áamá yā nguéé cuuvi cásaⁿ'yuuⁿ yā nuūⁿnīⁿ níicú cunaⁿ'a yā na yáⁿ'aa. ⁴³ Naati capitán miiⁿ neⁿ'e sa dinguáⁿ'ai sa Pablo miiⁿ. Tuu'mí chícataáⁿ yā chí neⁿ'e soldado s'uuⁿ. Tuu'mí ní capitán chí ngan^a'a ntiiⁿnyuⁿ caⁿ'a sa chi nducyáacá yā chí cuuvi 'caaⁿ'yuuⁿ yā nuūⁿnīⁿ níicú chí cun'daa yā vmnaaáⁿ nuūⁿnīⁿ ní 'caaⁿ'yuuⁿ yā ní nandaá yā na yáⁿ'aa ní nnguaⁿ'aí yā. ⁴⁴ Níicú tanáⁿ'a yā ní na tablas yeⁿ'e barco ndúucú yáⁿ'a yeⁿ'e barco cuuvi nacan'daa yā. 'Tíicá chí nducyáacá yā nanguáⁿ'ai yā nandáa yā na yáⁿ'aa cuúⁿmáⁿ.

28

Pablo snéé yā na isla Malta

¹ Taachi 'áamá nnguaⁿ'aí nū chicadínuuⁿ 'nū isla miiⁿ nguivi Malta. ² Iiⁿ'yāⁿ chí snéé na isla miiⁿ diiⁿ yā tratar nús'uu n'daacá caati tiiví yā yáⁿ'a ní diiⁿ yā recibir nducyaca 'nū cáavā chí 'iiche miiⁿ ndúucú chí ngeeⁿ cúuví. ³ Tuu'mí ní Pablo miiⁿ nanguáiⁿ yā nduovi táaⁿ díuuⁿnē yáⁿ'a cuu'manⁿ ní ch'íi yā na yáⁿ'a. Ní 'áamá cúuⁿ cueⁿ'e tī cheénuⁿ tī caavā chí 'íiⁿñuuⁿ ní cheecú tī na tá'a Pablo miiⁿ. ⁴ Taachi 'iiⁿ'yāⁿ chí snéé miiⁿyā n'diichí yā cúuⁿ can'díicuⁿ tī na ta'a Pablo tuu'mí ní caⁿ'a yā nuguááⁿ maáⁿ yā: Nduudu cuáacuⁿ sáⁿ'a cūuⁿ 'níf'núnⁿ sa 'iiⁿ'yāⁿ. Áará chí nanguáⁿ'aí sa na nuūⁿnīⁿ yáⁿ'a nguéé 'cuááⁿ chí cunduúchi sa.

⁵ Naati Pablo miiⁿ ch'íidi sa cúuⁿ miiⁿ na yaⁿ'a. Nguéé deⁿ veeⁿ diiⁿ tī ndúucuⁿ sa. ⁶ Iiⁿ'yāⁿ s'uuⁿ snéé ngíinú yā chí n'diichí yā chí cundiitü ta'ā sa o cundéévéⁿ sá chí 'cuúví. Iiⁿ'yāⁿ s'ééⁿ ní ch'ëetinéé ngíinú yā deⁿ cuuviⁿ ndúucuⁿ sa. Ní n'diichí yā chí ngeeⁿ deⁿ veeⁿ chí ndúucuⁿ sa. Tuu'mí ní na'dááⁿ yā vaanicadíinúuⁿ yeⁿ'e yā cucáavā chí n'diichí yā. Tuu'mí ní caⁿ'a yā: Pablo miiⁿ ní dendyuuⁿ saⁿ'a.

⁷ Na yáⁿ'aí miiⁿ véeⁿ yáⁿ'aa yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí ngan^a'a ntíiⁿnyuⁿ yā chí ngúuví yā Publio. Iiⁿ'yāⁿ yáⁿ'aí miiⁿ diiⁿ yā recibir nus'uū. Ní tee yā naachí chí 'ëetinéé nū 'iiⁿnūⁿ nguivi. ⁸ Ní chíida Pablo canée yā na cama chí ngíitaⁿ yā yeⁿ'e ca'ai 'iiⁿnūⁿ ndúucuⁿ ca'ai yuuúⁿ. Tuu'mí chí ndaa Pablo ní n'diichí yā 'iiⁿ'yāⁿ. Ní chíiⁿ caⁿ'anguaⁿ yā níicuⁿ s'nééⁿ Pablo miiⁿ ta'a yā cuerpo yeⁿ'e yā. Níicú nnduuvaⁿ yeⁿ'e yā. ⁹ Chíiⁿ chí diiⁿ yā chuúⁿ tuu'mí ní cuchiíⁿ tanáⁿ'a yā chí snéé yā na isla chí veeⁿ ntúuⁿ ca'ai yeⁿ'e yā. Ndaá yā naachi canéé Pablo ní nduuva ntúuⁿ yeⁿ'e yā. ¹⁰ Iiⁿ'yāⁿ s'uuⁿ dinéⁿ yā nús'uu ní diiⁿ yā n'daacá nduucuⁿ 'nū. Taachi chí ndaa 'nū na barco tee yā taanduvéé cosa chí neⁿ'e 'nū.

Pablo ndaá yā na yáaⁿ Roma

¹¹ Ch'ëetinééⁿ 'nū 'iiⁿnūⁿ 'iiyuⁿ miiⁿ ní cueⁿ'e 'nū na barco chí yeⁿ'e yáaⁿ Alejandría chí ch'ëetinéé 'áamá tiempo 'iiche na isla miiⁿ. Barco miiⁿ ní cuaanⁿ vmnaaⁿ canéé imágenes yeⁿ'e Cástor ndúucuⁿ Pólux chí dendyuuⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ. ¹² Ní ndaa ntúuⁿ 'nū na yaáⁿ Siracusa ní chí 'ëetinéé ntuuⁿ 'nū yáaⁿ miiⁿ na 'iiⁿnūⁿ nguivi. ¹³ Yeⁿ'e yáaⁿ miiⁿ cueⁿ'e ntúuⁿ 'nū na barco niiⁿnuúⁿ ná 'diituúⁿ nuūⁿnīⁿ yáⁿ'a miiⁿ. Ndaa ntúuⁿ 'nū niiⁿnuúⁿ na yaáⁿ Regio. Táamá nguivi cuayiivi chí ndááⁿ yúúnéⁿ yeⁿ'e cuaaⁿ ndiiya sur ni ndii chíiⁿ ndiiⁿ 'úuvíⁿ nguivi ndaa ntúuⁿ 'nū na yaáⁿ Puteoli. ¹⁴ Miiⁿ ní naachi ndaácaⁿ nū hermanos chí i'téenuⁿ yā Cristo d'i'cuúitü yā nús'uu ní 'cueëtinééⁿ 'nū ndúucuⁿ yā ndeⁿchëⁿ nguivi. Ch'iinu chí cueⁿ'e 'nū chíicáⁿ 'nū yáaⁿ Roma. ¹⁵ Taachi chí i'indiveeⁿ hermano s'uuⁿ yeⁿ'e 'nū ní can'daa yā ní diiⁿ yā recibir nús'uu ndíiⁿ yáaⁿ Apio naachi veeⁿ niiⁿ veeⁿ ní ndiiⁿ yáaⁿ chí nguivi Tres Tabernas. Taachi Pablo n'diichi yā 'iiⁿ'yāⁿ, ca'a yā gracias Ndyuuⁿ níicú veeⁿ ca ánimo yeⁿ'e yā. ¹⁶ Taachi ndaa

'nū yaān Roma, capitán diiⁿ sa entregar preso s'eeⁿ jefe. Níícú jefe miin 'cuuⁿ yā chi cunéé 'āā vi'i Pablo ndúúcū 'aama soldado chi diiⁿ sa cuidado 'iiⁿ'yān.

Pablo ngaⁿá yā nduuudu cuaacu na yáaⁿ Roma

17 Ch'íinú tá 'iiⁿnūn nguivi Pablo miiⁿ ní ca'a yā chi cádiinuuⁿ saⁿā n'geeté yen'^e 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ. Níícú taachi nduuvidaama sa Pablo miiⁿ caⁿá yā chii yā saⁿā: Ndís'tiī vi'i, 'úú ní nguéé de^ē vee diiⁿ ndúúcū 'iiⁿ'yān ndíí nguéé ndúú contra yen'^e costumbre yeⁿe chiidā yú chi yen'^e ndíí vmnaanⁿ. Ní 'iiⁿ'yān diiⁿ yā entregar 'úú ndíí yáaⁿ Jerusalén na ta'a saⁿā romano s'uuⁿ. **18** Saⁿā s'eeⁿ, ní taachi tuumicadiinuuⁿ sa yen'^e chi nguéé nuūndi ch'eeté yen'^e neⁿe sa nn'deetihii sa 'úú caati nguéé indaaca sa mar 'áamá nuūndi yen'^e chi 'cuúví. **19** Naati 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ snéé yā contra yen'^e, chií obligado chi canéé chi caⁿá n'diichí sanⁿā chi rey César. Nguéé de^ē caavā chi caacá contra 'iiⁿ'yān yen'^e. **20** Chiíñ chi cucáavā 'úú chiicá n'diichí ndis'tiī maaⁿ níícú snaaⁿ ní, níícú ndee nduuucú ní. Caati cucáavā chi canee ngiinú cosa yeⁿe Israel, caneé chi diiⁿ sufrir ndúúcū cadena 'cūu.

21 Tuu'mí caⁿa sa chii sa Pablo: Nús'uu ní nguéé ndiinⁿ 'nū recibir carta yen'^e yáaⁿā Judea cucáavā dii, ndíí nguéé ndúú chiiⁿ ndaa mar 'áamá vi'i yú chi caaⁿmáⁿ yā nuuⁿndi yen'^e di. **22** Naati neⁿe 'nū 'caandiveéⁿ 'nū chí nadicadiinuuⁿ di caati cucáavā chí i'téenú dí. Nús'uu ní déenú 'nū chi nducuéⁿe cuaanⁿ ngaⁿa yā contra cosa chi i'téenú di.

23 Tuu'mi ndeevē yā 'áamá nguivi ní ndaa taaví 'iiⁿ'yān na vaacu sa. Ní Pablo miiⁿ caaⁿmáⁿ cuaacú yā ní ch'inⁿí yā 'iiⁿ'yān yeⁿe chi Ndyuūs ngaⁿa yā ntiiⁿyúⁿ yā ndíí naachi ngíí ndeevē ndíí naachi ngíí 'da'a. Ní ngaⁿa yā nduuudu cuaacu yeⁿe Jesús tan'dúúcā chi yen'^e Moisés. 'Áā 'tíica nūuⁿ yeⁿe profetas chi ca'a nduuudu yen'^e Dendyuūs. **24** 'Iicu ná'a yā ní i'téenú yā chi caⁿa sa. Niicu ná'a yā nguéé i'téenú yā. **25** Naati nguéé nduuvidaamá yā. Ní cuindaacadáamí yā naati vmnaáⁿ vmnaaⁿ chi cuindaacadaamí yā Pablo miiⁿ caⁿa sa nduuudu 'cūu ndúúcū 'iiⁿ'yān s'eeⁿ tan'dúúcā chi caⁿa cuaacu Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs cucáavā profeta Isaías ndúúcū chiidá yú. Ní caⁿa Espíritu N'dai chuū:

26 Cuenⁿe di yáaⁿ 'cūu níícú cuuvi di 'iiⁿ'yān: N'giindiveéⁿ di ndúúcū veeⁿ di ní nguéé tuumicadiinuuⁿ di; inaaⁿ di ndúúcū nduutináaⁿ di ní nguéé i'téenú di;

27 caati staava yen'^e 'iiⁿ'yān yáaⁿ 'cūu nééné cheechi, níícú nguéé cuuvi tuumicadíinuuⁿ yā ndúúcū staava yēⁿe yā ndúúcū veéⁿ yā nguéé n'dáácā ch'iindiveéⁿ yā, ndíí nguéé n'giindiveéⁿ yā ndúúcū veéⁿ yā, nduutináaⁿ yā ní ndduudí maaⁿ, tí nguéé chinaáⁿ yā ndúúcū nduutinaáⁿ yā, ndíí nguéé nanguéecundií yā yeⁿe nuuⁿndi yen'^e yā caatí 'úú idííñ chi nduuvi n'dái yā nanduúvā yeⁿe yā.

28 Maaⁿ ní cádiinuuⁿ ní chiiⁿ chi Ndyuūs nadach'eeccú yā nuuⁿndi yeⁿe nducyááćá 'iiⁿ'yān s'eeⁿ chi nguéé yeⁿe ndaata Israel cáavā chi 'tíicá 'iiⁿ'yān s'eeⁿ 'caandiveéⁿ yā yeⁿe chuū.

29 Níícú taachi caⁿa sa nduuudu 'cūu, 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ caⁿa yā. Nééné n'deeé caⁿa yā nguaanⁿ maáñ yā.

30 Pablo miiⁿ ní canée yā 'uuví ndúuyū na 'áamá va'ai chí nadíí've yā. 'Iiⁿ'yān mííñ diiⁿ yā recibir nducyááćá yā chi nndaā na vaacu yā. **31** Caⁿá yā yeⁿe chí Dendyuūs ngaⁿā ntiiⁿyúⁿ yā níícú chícueenⁿ yā yeⁿe Señor Jesucristo. Caⁿa yā ndúúcū nducyaaaca 'iiⁿ'yān. Mar 'áamá 'iiⁿ'yān nguéé chiicatáaⁿ yā yeⁿe yā.

PABLO IDINGUÚⁿ YĀ CARTA 'CŪŪ YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ CHI SNÉE YĀ YĀĀⁿ ROMA

Pablo idinguúⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaacū yeⁿ'e yáāⁿ Roma

¹ 'Úu Pablo 'úu ní 'úu dichíi'vē Señor Jesucristo. Ndyuūs yaa'ví yā 'úu ni ndeevē yā 'úu. Ní dichó'o yā 'úu chi cuuví apóstol chi candeé nduudu yeⁿ'e Ndyuūs chi nduudu yeⁿ'e evangelio yeⁿ'e chi nanguaⁿai 'iiⁿ'yāⁿ.

² Ndyuūs ní caⁿa yā n'deee n'dái tiempo chi 'āa chó'o chi ca'a yā evangelio chí nduudu cuaacu chi nadanguáⁿai yā taachi profetas ngan[']á yā yeⁿ'e. Ní dinguuⁿ yā na libro yeⁿ'e Dendyuūs yeⁿ'e chūū. ³ Nduudu cūū chi evangelio ní yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chi Daiya Dendyuūs. Cristo ní ndāa yā iⁿ'yee^d 'cūū ndúucū cuerpo tan'dúucā s'uūⁿ cáavā na ndaata yeⁿ'e rey David. ⁴ Ní cucááva Espíritu chi n'dai taavi yeⁿ'e Cristo, Cristo dicuaacú yā chí Daiyá Ndyuūs ndúucū poder yeⁿ'e Ndyuūs chi ch'eete taavi ca taachi nducueéⁿ yā yeⁿ'e nguaanⁿ tináⁿā. ⁵ Ní cáavā Cristo miin Ndyuūs tee yā 'aama favor 'úu ti dicho'o yā 'úu chi 'úu cuuvi apóstol yeⁿ'e yā cáavā chi duuchi Cristo. Ní cáavā chi 'úu cuuvi 'cuu'míⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e nducueéⁿ nación táácā cuuvi cu'téenu yā Ndyuūs. Ní 'caandiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e yā. ⁶ Ní ndís'tiī ní yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo caati Ndyuūs yaa'ví yā ndís'tiī chi cuuvi yeⁿ'e Cristo ndís'tiī.

⁷ 'Úu idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'e nducyaáca ndís'tiī chi snée nī na yáāⁿ Roma, ndís'tiī chi Ndyuūs neⁿe yā ní yaa'ví yā ndís'tiī chi cuuvi yeⁿ'e yā ndís'tiī. Neⁿ'e chi Ndyuūs Chiida yú ndúucū Señor Jesucristo téé yā ndís'tiī vaadī n'dai ca yeⁿ'e yā ndúucū vaadī 'diiliⁿ yeⁿ'e yā.

Pablo neⁿ'e yā caⁿáyā yáāⁿ Roma

⁸ Vmnááⁿ vrnnaanⁿ caⁿá gracias Ndyuūs cáavā Jesucristo cucáávā nducyaaca ndís'tiī caati 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e núúnmáⁿ iⁿ'yee^d ch'iindiveéⁿ yā tan'dúucā chi ndís'tiī i'téenū nī Jesucristo ní ngan[']á yā yeⁿ'e ndís'tiī. ⁹ 'Úu ndúucū nuun^m staavā yeⁿ'e dichíi'vē Ndyuūs. Ní candeé nduudu ngai yeⁿ'e evangelio yeⁿ'e Daiyá yā. Ndyuūs deenú yā chi 'úu cuenⁿe daaⁿmaⁿ nan'gaacú yeⁿ'e ndís'tiī ní taachí ngan[']anguaⁿá ní ngan[']anguaⁿá cucáávā ndís'tiī. ¹⁰ Ní ngicá Ndyuūs chi nduuti chi neⁿ'e yā chi téé yā lugar 'úu chi tiempo 'cūū cuuvi ndaá nanááⁿ ndís'tiī. ¹¹ Neⁿ'e cá snaánⁿ ndís'tiī ní cunneé ndís'tiī ndúucū Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs chi cu'téenu cá ní ní 'íicú ndís'tiī diitüu 'cueetinée nī ndúucū chi i'téenu nī. ¹² Ní 'íicú ndís'tiī ndúucū 'úu caⁿá díituu yú 'aama yú taama yú ndúucū chi i'téenu yú ti daama daama i'téenu yú.

¹³ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'e, neⁿ'e chí cadiiuuⁿ ndís'tiī chi neené n'deee cuuvi neⁿ'e chíi n'diichí ndís'tiī naati ndii mááⁿ nguéé ngii chí chíi. Neⁿ'e n'diichí ndís'tiī caati tan'dúucā chi véeⁿ n'gui'i yeⁿ'e cosecha 'tiicá ntúūⁿ ndís'tiī cuuvi tan'dúucā n'gui'i yeⁿ'e cosecha yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e caati 'tiicá véeⁿ n'gui'i yeⁿ'e nguaanⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e tanáⁿ naciones yeⁿ'e iⁿ'yee^d 'cūū. ¹⁴ Ní 'úu cánéé chi cunneé 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e tanáⁿ naciones, 'iiⁿ'yāⁿ chi deenu ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé deenū. ¹⁵ Ni 'tiicá ntúūⁿ 'úu caneé listo chi caaⁿmáⁿ nduudu cuaacu yeⁿ'e evangelio chi nanguaⁿai 'iiⁿ'yāⁿ. Ní caaⁿmáⁿ nanááⁿ ndís'tiī chi snee nī na yáāⁿ Roma.

Poder yeⁿe evangelio chí nduudu ngai yeⁿé Cristo

16 Ní nguéé 'cuinaá' chi caaⁿ'máⁿ nduudu cuaacu yeⁿe evangelio ti nduudu miíⁿ ní poder yeⁿé Ndyuūs. Ní nanguaⁿ'aí nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Cristo, vñnaáⁿ vñnaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ Israel chi judío s'eenⁿ. 'Tíicá ntúúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ chi nguéé yeⁿe ndaataa Israel. **17** Ní nduudu cuaacu yeⁿe evangelio miíⁿ ní n'giⁿ'i chi Ndyuūs ní diíⁿ yā aceptar s'uuúⁿ chi cuuvi yeⁿé yā s'uuúⁿ cáavā chi i'téenu yú Jesucristo, ni dámaraⁿ cáavā chí i'téenu yú Jesucristo. 'Tíicá canee nguúⁿ na libro yeⁿé Ndyuūs: 'Iiⁿ'yāⁿ chi Ndyuūs diíⁿ yā aceptar chi cuuvi yeⁿé yā, 'cuetineé yā cucáavā chi i'téenu yā.

Núúⁿdí yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chi snee yā na inⁿ'yeeⁿdí 'cúú

18 Déenu yú chi Ndyuūs caá yā castigo chi neené díítuu nducyaaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'daacá diíⁿ yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndí yā. Ní cucáavā nuuⁿndí yeⁿé yā nguee n'gúúⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ cuuví deenú yā nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs. Castigo yeⁿé yā ngúicá ndíí na va'ai cheetínguuví. **19** Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ chi deenu n'dái yā cuuvi cadíínuuⁿ yā chí yeⁿe Ndyuūs caati Ndyuūs ch'íⁿ'i yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ chuú. **20** Dendu'ü chi yeⁿé Ndyuūs chi nguéé inaaⁿ yú cuuvi déenu yú cucáavā nducuénⁿ chi Ndyuūs din'dái yā ndúúcū poder yeⁿé yā chí 'áamá cānee. Ní chuú cuuví snaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ndíi tiempo chi Ndyuūs din'dái yā inⁿ'yeeⁿdí. Ní deenu yā chi Ndyuūs ní Ndyuūs nuuⁿmáⁿ cuaacu. Ní nguéé cuuví caaⁿ'máⁿ yā chi nguéé cuuví n'diichí yā Ndyuūs. **21** 'Iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ n'diichí yā Ndyuūs naati nguéé chí'téenu yā Ndyuūs miíⁿ chí ch'eeeté yā ní nguéé caá yā gracias Ndyuūs. Nguéé 'tíicá diíⁿ yā. Naati nadicádiínuuⁿ yā yeⁿe dendu'u chi nguéé dichíí'vē chi yeⁿe maáiⁿ. Ní cáavā chi necio yā ch'eeetinée yā na maáiⁿ. **22** 'Iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ ní ngaⁿa yā chi deenu ca yā naati diíⁿ yā chi tonto yā. **23** Ní n'daán yā vaadí deeveⁿ ngii yeⁿé Ndyuūs chi canduuchí yā cueⁿe daán'maⁿ cáavā santos ídolos o imágenes chi idin'dái 'iiⁿ'yāⁿ, santos chi tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chi n'díi. 'Tíicá santos miíⁿ ndúúcū ídolos yeⁿe 'yáadá, ndúúcū ídolos yeⁿé cúú ndúúcū ídolos yeⁿé 'iti chi cuuúⁿ cá'a tī.

24 Ní cáavā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ ni nguéé neⁿe yā tuumicadíínuuⁿ yā ní Ndyuūs s'neenⁿ yā chi diíⁿ yā dendu'ü chi nguéé n'daacá chi neⁿe diíⁿ cuerpo yeⁿé yā. Ní diíⁿ yā ndúúcū cuerpo yeⁿé yā nguááⁿmaánⁿ yā dendu'ü chí vaadí 'cuíínuúⁿ. **25** Ní diíⁿ yā 'túúcā ti nguéé i'téenu yā nduudu cuaacu yeⁿe Ndyuūs ti i'téenu yā nduudu yaadi. Ní dich'eeeté yā dendu'ü chi Ndyuūs din'dái yā naati nguéé dich'eeeté yā maánⁿ Ndyuūs chi din'dái yā dendu'ü. Nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ cuéⁿé daán'maⁿ canéé chi dich'eeeté yā Ndyuūs. 'Tíicá canee chi diíⁿ yā.

26 Ní cáavā chi diíⁿ yā 'tuucā Ndyuūs diíⁿ yā chí'néé' maáⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ chi diíⁿ yā dendu'ü chi nguee n'daacá chi 'cuináaⁿ yā. Ní n'daataá s'eenⁿ nguéé caⁿ'á yā ndúúcū saⁿa naati caⁿ'á yā ndúúcū n'daataá ní diíⁿ yā tan'dúúcā chi ch'iindivaacú yā ndúúcū viⁿi. **27** 'Tíicá ntúúⁿ saⁿ'a s'eenⁿ nguéé caⁿ'á yā ndúúcū n'daataá naati caⁿ'á yā ndúúcū saⁿ'a ni diíⁿ yā tan'dúúcā chi ch'iindivaacú yā ndúúcū viⁿi. Diíⁿ yā nguaanⁿ maáⁿ yā cosas chi vaadí 'cuíínuúⁿ ní sta'aⁿ yā castigo na cuerpo yeⁿé yā yeⁿe chi nguee n'daacá chi diíⁿ yā.

28 Ní cáavā chi nguéé neⁿé yā ntíinaáⁿ yā Ndyuūs, Ndyuūs chi'nééⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ chi diíⁿ yā nducuénⁿé chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ nadacadíínuuⁿ yā chi nguee n'daacá. Ní diíⁿ yā cosas chi nguee canee chi diíⁿ yā. **29** 'Iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ néené nadacadíinúúⁿ yā yeⁿe nducuénⁿé chi nguee n'daacá. Ní caⁿ'á yā ndúúcū n'daataá o saⁿ'a chi nguee yeⁿe yā. Ní neené yaadíⁿ yā ní diíⁿ yā cosas yeⁿe 'yááⁿnguiinúúⁿ. Ní neené yā dendu'ü chi nguee yeⁿe yā. Ní neene idíⁿ yā cosa chi nguee n'daacá

ti ne'n'e yā dii'n yā 'tíicā. Ní neené nngueé yā. Ní n'giin'nún yā 'ii'n'yān. Ní neené n'gēecu cheendí yā ndúucū 'ii'n'yān, ní nginnche'éí yā 'ii'n'yān. Ní néené nguee n'daacā staava ye'n'é yā. Ní neené n'gēecu cheendí yā ye'n'e chi 'ii'n'yān dii'n yā ye'n'e chi nguee n'daacā. ³⁰ Nga'ná yā ye'n'e chi ngueé n'daacā ye'n'e taama yā. Nguéé ne'n'é yā Dendyuūs. Nga'ná yā nanáá'n 'ii'n'yān ye'n'e s'uuú'n ní ngii 'cuináá'n 'ii'n'yān ye'n'e s'uuú'n. Maá'n yā dich'eeté yā 'ii'n'yān. Ní idiyaadí taaví yā ní nadacadiúnuu'n yā cosa chí ngai chi nguee n'daacā. Ní ngeé i'téenu yā ye'n'é cheecu yā ye'n'e chiida yā. ³¹ Nguéé ittúumícádiúnuu'n yā, ngeé idíi'n yā chi ng'a'a yā chi dii'n yā. Nguéé idiné'n e yā 'ii'n'yān ní ngeé déénu yā nadach'eecu yā nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān 'áárá chí ng'a'a yā chi nadach'eecu yā ye'n'e yā. Ní ngeé ya'āl'iinú yā 'ii'n'yān. ³² 'ii'n'yān s'ee'n néené déénu yā chí Ndyuūs nga'n'a yā chi cané chi dii'n yā. Ní déénu yā chi 'ii'n'yān chi ngeé dii'n 'tíicā, tuu'mí chí 'cuúvi yā naati icandíca yā chi idíi'n yā 'tíicā. Yeenú taaví yā taachi inaá'n yā 'ii'n'yān chi dii'n yā 'tíicā.

2

Ndyuūs ináa'n yā 'ii'n'yān ye'n'e nuu'ndi níye'n'e chi cuaacu

¹ Ndís'tií amigos ye'n'é, ¿'áá n'diichí ní de'ë chi idíi'n taamá yā o 'áá du'u nūu'n 'ii'n'yān? Véé nuu'ndi ye'n'e maá'n yā taachi dii'n yā 'tíicā. Taachi n'diichí yā nuu'ndi chi idíi'n taamá yā, ní maá'n yā dii'n yā 'tíicā, tuu'mí ní dich'eeté maá'n yā nuu'ndi ye'n'é yā. ² Deenu yú chi Ndyuūs dii'n yā cosa chí cuaacu taachi dii'n yā condensar 'ii'n'yān chi dii'n yā chi 'túúcā. ³ ¿'Áá 'aacu ní chi Ndyuūs ngeé inaa'n yā nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān chi idíi'n yā 'túúcā taachi n'diichí yā nuu'ndi ye'n'e taamá yā? Nguéé 'tíicá. ⁴ ¿'Áá ngeé inee yiinú ní ye'n'é Ndyuūs cucáávā chi ya'ai 'iiinú yā ndís'tií ní ndai yā ndúucū ndís'tií ní teé yā ndís'tií n'deee n'dái favores ye'n'é yā ndúucū vaadi 'dii'n ye'n'e yā? Ní ngeé dii'n ní cuenta chi Ndyuūs tee yā ndís'tií favores ye'n'e yā ní n'giin'i yā ndís'tií taaca cuuvi ndaacadaamí ní ye'n'e nuu'ndi chi idíi'n ní. ⁵ Naati 'ii'n'yān chi dii'n yā 'túúcā ní dich'eecu yā staava ye'n'e yā. Ní ngeé ndaacadaamí yā ye'n'e nuu'ndi ye'n'é yā. Cáávā chi idíi'n yā 'tíicā ní nduuvidáámá castigo ye'n'e maá'n yā ngeevi taachi Ndyuūs dii'n yā juzgar nuu'ndi ye'n'e yú ní tée yā castigo ye'n'é chi dii'n yú ndúucū vaadí cuaacu. ⁶ Ní Ndyuūs ní ca'a yā ca'aámá c'a'aama 'ii'n'yān nadíi've yā ye'n'e chi dii'n yā. ⁷ Ní ca'a yā vida cue'n'e daā'man 'ii'n'yān chi cheé yā chi dii'n yā nducuén'e chi n'daacā, ní n'nuú'n yā, ní dii'n yā nducuén'e chi ye'n'é va'ai cheéti ngeevi, ní dii'n yā chi honrado yā. ⁸ Naati 'ii'n'yān chi ne'n'e nducuén'e ye'n'e maá'n yā ní ngeé i'téenu yā nduudu cuaacu ye'n'é Ndyuūs naati dii'n yā nducuén'e chi ngeee n'daacā, Ndyuūs ngeé canee yiinú yā ye'n'e 'ii'n'yān s'ee'n. Ní ca'a yā castigo 'ii'n'yān s'ee'n. ⁹ Ní nducyáácá 'ii'n'yān chí ngeé n'daacā idíi'n yā cané chi n'deee n'dái 'cuéenú yā cuuvi, vñnaá'n vñnaan 'ii'n'yān chí ye'n'e ndaata Israel chí judíos ní cuayivi ní 'ii'n'yān chí ngeé ye'n'e ndaata Israel. ¹⁰ Naati Ndyuūs dii'n yā chi dëevé 'ii'n'yān ní dich'eeté yā 'ii'n'yān ní ca'a yā vaadi 'dii'n ye'n'é nducyáácá 'ii'n'yān chí din'daacá yā, vñnaá'n vñnaan 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel ní cuayivi 'ii'n'yān chí ngeé ye'n'e ndaata Israel.

¹¹ Caati nanáá'n Ndyuūs ní 'áá daamá nūu'n nducyaaaca 'ii'n'yān. ¹² Ní 'ii'n'yān chí idinuu'ndí yā chí ngeé ndúucū ley ye'n'e Moisés mii'n ní cuuvi ndái yā ngeé ndúucū ley mii'n. Ní 'ii'n'yān chí idinuu'ndí yā ní ndee yā ley ye'n'e Moisés mii'n tuu'mí ní ley mii'n nūu'n ní cuuvi yā castigo. ¹³ Caati ngeé cuaá'n Ndyuūs 'ii'n'yān chí dámáa'n chí n'diichí yā ley mii'n naati Ndyuūs cuaán yā 'ii'n'yān chí

diíñ yā tan'dúucā chi ngaⁿ'a ley miiñ. ¹⁴ Ní taachi 'iiⁿyāñ' chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel s'eeⁿní nguéé déénu yā yeⁿ'e ley Moisés, naati neⁿ'e yā cadiiñúúñ yā diíñ yā cosa chi cuaacu tan'dúucā chi ngaⁿ'a ley miiñ, 'áará chí nguéé ndúucū ley miiñ vée 'aama ley yeⁿ'e yā chi 'áā vií cānguaan' maáñ yā. ¹⁵ Ní ch'iñ'í yā cáávā chi idiiñ yā chi ley yeⁿ'e Ndyuūs tan'dúucā chi canéé nguūn na staava yeⁿ'e yā 'tíicā canéé. Ní chiiñ chi diíñ yā ní 'áámá prueba yeⁿ'e chuū ní chiiñ chi nadacadiiñúúñ yā diíñ yā condesar maáñ yā o caaⁿ'maaⁿ cuaacu yeⁿ'e maáñ yā. ¹⁶ Ní taachi ndaañ nguuví chi Ndyuūs diíñ yā juzgar cáávā Jesucristo miiñ nducyáacá 'iiⁿyāñ' ndúucū nducuén'ē chi yeⁿ'e 'iiⁿyāñ' maáñ yā canúúñ n'de'ei na staava yeⁿ'e yā, tuu'mi ní Ndyuūs diíñ yā chuū ndúucū nduudu cuaacu yeⁿ'e yā chi nadanguaⁿ'ai 'iiⁿyāñ'. Chuū ní nduudu cuaacu chi 'úú Pablo ngaⁿ'á.

'iiⁿyāñ' Israel s'eeⁿ ndúucū ley yeⁿ'e Moisés

¹⁷ Diiñ ní ngaⁿ'a di chi 'iiⁿyāñ' Israel di. Ní ngaⁿ'a di chi i'téenú dí ley yeⁿ'e Moisés ní dich'eeté maáñ di dii. Ní dii ngaⁿ'a di chi yeⁿ'e Ndyuūs dii. ¹⁸ ¿'Áá déénú dí de^e chi neⁿ'e Ndyuūs ní ley chi 'cuun'miñ' di chi cuuvi in'nuuⁿ di dendu'ū chi n'daacā ca chi diíñ di? ¹⁹ ¿'Áá déénu di chi cuaacu chi cuuvi ca'cueen' di 'iiⁿyāñ' chi ngueenááñ o 'iiⁿyāñ' chi nguéé de^e vee deenu, ní ndee di nduudu chi tan'dúucā chideeve nanááñ 'iiⁿyāñ' chi ngiica yā na maáiñ? ²⁰ ¿'Áá i'teenu di chi cuuví diiñ di ca'cueeⁿ di 'iiⁿyāñ' chi tonto yā ní táacā chi ngi'cueeⁿ di da'cayááñ? ¿Ní ndúucū ley yeⁿ'e di vée nducuén'ē chi diíñ chi cuuví deenu di vaadí cuaacu? ²¹ Díí chi ngi'cueen' di tanááñ'a yā, ¿de^e cáávā chi nguéé ngi'cueen' maáñ di dii? Díí chi ngaⁿ'a di 'iiⁿyāñ' chi nguéé canéé chi diduucú yā, ¿de^e cáávā chi diduucú di? ²² Díí saⁿ'a o n'daataá chi ngaⁿ'a di chi 'iiⁿyāñ' nguéé canááñ yā ndúucū isanááñ o n'daataá chi nguéé yeⁿ'e yā, ¿de^e cáávā chí maaⁿ dí canⁿ'a di ndúucū n'daataá o isanááñ chi nguéé yeⁿ'e di? Díí chi nguéé ngii n'diichí di santos ídolos, ¿de^e cáávā chi diduucu di vaadi 'cuiica yeⁿ'e yáacú yeⁿ'e santos ídolos? ²³ Díí chi ngaⁿ'a maaⁿ di yeⁿ'e di chi ch'eete di cucáávā chi canee di ndúucū ley yeⁿ'e Ndyuūs ¿de^e cáávā chi nguéé diiñ di honrar Ndyuūs? 'Ticá diiñ di caati nguéé diiñ di tan'dúucā chi ngaⁿ'a ley chi Ndyuūs tee yā dii. ²⁴ Canéé nguūn na libro yeⁿ'e Ndyuūs 'ticá: 'Iiⁿyāñ' chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel nguéé n'daacá ngaⁿ'a yā yeⁿ'e chi duuchi Ndyuūs. Ní chuū ni nuuⁿndi yeⁿ'e di.

²⁵ Cuaacu níínyúñ chí ley yeⁿ'e circuncisión yeⁿ'e saⁿ'a Israel s'eeⁿ ní dichí^v cáávā di nduuti chi diíñ di chi ngaⁿ'a ley yeⁿ'e Moisés. Ní ndúuti chi nguéé diíñ di chi ngaⁿ'a ley miiñ, tuu'mi ní canee di tan'dúucā saⁿ'a chi nguéé circuncidado di. 'Ticá canee di. ²⁶ Ní ndúuti chí 'áámá saⁿ'a chi nguéé yeⁿ'e ndaata Israel ní nguéé circuncidado yā tan'dúucā chi ngaⁿ'a ley yeⁿ'e Moisés, naati saⁿ'a miin' diiñ sa chi ngaⁿ'a ley miiñ, saⁿ'a miiñ 'aara chí nguéé circuncidado sa, Ndyuūs diíñ yā cuenta yeⁿ'e saⁿ'a miiñ chí tan'dúucā chí circuncidado, 'ticá sa. ²⁷ Saⁿ'a chí nguéé circuncidado na cuerpo yeⁿ'e sa ní diiñ sa tan'dúucā chi ngaⁿ'a ley, saⁿ'a miiñ diiñ sa condesar dii chi nguéé diiñ di tan'dúucā chi ngaⁿ'a ley 'áará chí vée ley yeⁿ'e di ní canee circuncidado di na cuerpo yeⁿ'e di. ²⁸ Cuaacu níínyúñ' nguéé nduudu cuaacu chí 'áámá saⁿ'a ní saⁿ'a Israel chí ndíí sa circuncidado ndúucū seña na cuerpo yeⁿ'e sa. Ndíí nguéé ndúu chí nduudu cuaacu chí circuncisión chí seña chí canee na cuerpo yeⁿ'e sa diiñ chí Israel sa. ²⁹ Nguéé 'tícá. Saⁿ'a chí cuaacu níínyúñ' chí saⁿ'a Israel miiñ, saⁿ'a miiñ ní saⁿ'a chí circuncidado na staava yeⁿ'e sa.

Chuū ní circuncisión chi cuaacu níí'nyúñ chi cuaacu. Nguéé tan'dúúcā chi canee nguūn na ley ye'n'e sa naati chi ye'n'e Espíritu N'dai ye'n'e Nduyúñ. Sa'n'a chi circuncidado na staava ye'n'e sa, Nduyúñ n'diichinee yā chi sa'n'a n'dai sa. Nguéé cuuvi n'diichinee sa'n'a s'eeñ ye'n'ē iñ'yeen'dí 'cūñ.

3

1 Tuu'mi ní ¿de'ē chíí'vē cáávā chi sa'n'a miin' chi sa'n'a ye'n'e ndaata Israel? ¿O dē'ē dichíí'vē nduuti chi sa'n'a ní circuncidado sa? **2** N'dáacā n'dai dichíí'vē cáávā n'dee n'dái razones. Vmnááñ vmnaañ Nduyúñ s'neen' yā nduudu cuaacu ye'n'e ley ye'n'e yā vmnaañ ndis'tiñ chi iñ'yañ Israel. **3** Ní nduuti chi ná'n'a iñ'yañ Israel nandaacadaamí yā ye'n'e chi i'téenu yā, ¿'áá cucáávā chiiñ chí diiñ Nduyúñ chi nguéé dichíí'vē chiiñ chi Nduyúñ nga'n'a yā chi ca'n'a yā diiñ yā? Nguéé 'tíicā. **4** Nduyúñ ní cuaacu ní diiñ yā nducueñ'ē chi cuaacu naati nducyaaca iñ'yañ ye'n'e iñ'yeen'dí 'cūñ nga'n'a nduudu yaadi. Canéé nguūn na libro ye'n'e Dendyuúñ ní Nduyúñ nga'n'a yā 'tíicā:

Canee chi 'cuu'miñ di iñ'yañ cáávā nduudu chi nga'n'a di chí diiñ diiñ di chi cuaacu ní naachi n'diichí yā dii, deenú yā chi chí diiñ ní diiñ di chi cuaacu.

5 Ní taachi diiñ yú cosas chi nguëe n'daacā, tuu'mi ní más ca 'cuu'miñ chi Nduyúñ chí cuaacu, ¿de'ē cuuvi caa'mañ yú? ¿'Áá caa'mañ yú chi Nduyúñ nguéé diiñ yā cosas chi cuaacu taachi diiñ yā castigar s'uúñ? Nguéé 'tíicā. ('Úu nga'n'a tan'dúúcā chi nga'n'a iñ'yañ ye'n'e iñ'yeen'dí 'cūñ.) **6** Nduuti chi Nduyúñ nguéé diiñ yā tanducueñ'ē chi n'daacā, ¿taáca cuuvi diiñ yā juzgar nuu'ndi ye'n'e iñ'yañ ye'n'e iñ'yeen'dí? Diiñ yā juzgar iñ'yañ caati diiñ yā tanducueñ'ē chi n'daacā.

7 Ní nduuti chi nduudu yaadi miin' ye'n'e yú dichíí'vē chi cuuvi dich'eete ca yú Nduyúñ, ¿de'ē cúúví chi Nduyúñ diiñ yā juzgar nuu'ndi ye'n'e yú chi nuu'ndi yú? **8** ¿De'ē cúúví chi nguéé nga'n'a yú 'tíicā? S'uúñ ní diiñ yú cosas chi nguëe n'daacā ní cuuvi candee cosas chi n'daacā ye'n'ē. 'Tíicá nga'n'a taná'n'a yā chi s'uúñ ngi'cueen' yú 'tíicá ní nguéé n'daacā ye'n'e yú. 'Iñ'yañ s'eeñ ní canee chi condenado yā.

Nducyáácá iñ'yañ ní dinuu'ndi yā

9 ¿De'ē tuu'mi nga'n'a yú? ¿'Áá n'daacā ca s'uúñ chi iñ'yañ Israel s'uúñ nguéé ti iñ'yañ chi nguéé iñ'yañ Israel? Nguéé 'tíicā. Ndís'tiñ deenú ní tan'dúúcā chi nga'n'a chí s'uúñ dinuu'ndi yú tan'dúúcā iñ'yañ chi nguéé ye'n'e iñ'yañ Israel dinuu'ndi yā. Ní nducyaaca iñ'yañ dinuu'ndi yā ní na poder ye'n'e nuu'ndi snée yā. **10** Canéé nguūn na libro ye'n'e Dendyuúñ 'tíicā: Nguéé iñ'yañ chi n'dái yā, nguéé mar 'áámá yā.

11 Nguéé véeé mar 'áámá iñ'yañ chi tuumicadíínuuñ yā, nguéé véeé mar 'áámá iñ'yañ chi in'nuúñ yā Nduyúñ.

12 Nducyáácá yā ndaacadaamí yā ye'n'e Nduyúñ, nducyaácá yā diiñ yā cosas chi nguëe n'daacā. Nguéé 'áámá yā chí n'daacā idiiñ yā, nguéé ndiñ mar 'áámá yā.

13 Daandú yā canéé tan'dúúcā 'áámá yáinyāñ chi candá'añ, 'tíicá daandú yā; ní nginnche'éí yā iñ'yañ ndúúcū cheendi yā. Ní cheeti cheendí yā ní snúñ tan'dúúcā chi veneno ye'n'e cúú 'tíicá cheendí yā ndúúcū nduudu chi tan'dúúcā veneno, 'tíicá.

14 Dámaañ' nga'n'a yā ndúúdú taañ contra ye'n'e iñ'yañ ndúúcū nduudu chi nguéé n'daacā.

15 Ní neene nadacádiínuuñ yā chi 'caa'n'nuñ yā iñ'yañ.

16 Ní nducuén'ē cuaan naachí ca'ná yā, dii'n yā chi 'ii'n'yān cunncáá 'cueenú yā cuuvi ní dituuví yā nducuén'ē dendu'ū ndúúcū vaadi cadíín'ūn ye'n'ē 'ii'n'yān s'ee'.

17 Ní nguéé déénu yā ye'n'e yúúní chi candeñ na vaadí 'diíi'n yen'ē Ndyuūs.

18 Ní nguéé nadacadíínuu'n yā chi canee chi 'va'a yā Ndyuūs.

19 Maa'n ní s'uuú'n deenu yú chi tanducuén'ē chi canéé nguū'n na ley ye'n'e Moisés ní cáavā 'ii'n'yān chi n'getinee yā ndúúcū ley mii'n. Ní cáavā 'ii'n'yān s'ee' 'āā ntéé caa'ma'n yā nanáá Ndyuūs chi nguéé deenú yā ye'n'ē. Ní 'íicú ley mii'n diii'n chi Ndyuūs ca'a yā n'diichi yā nuu'ndi ye'n'ē nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'e núúnmáñ in'yee'dí. **20** Ní Ndyuūs nguéé dii'n yā recibir 'ii'n'yān cáavā chi dii'n yā tan'dúúcā chi nga'a ley mii'n caati ley mii'n n'g'in'i s'uuú'n chi vée nuu'ndi ye'n'e yú nanáá Ndyuūs.

Ndyuūs nadingua'ai yā 'ii'n'yān caati i'téénu yā Jesucristo

21 Maa'n ní nduudu cuaacu yen'ē Ndyuūs n'g'in'i s'uuú'n chi Ndyuūs dii'n yā recibir s'uuú'n manera chi 'āā vi'i cā ye'n'e ley mii'n. Ní canéé nguū'n na libro yen'ē ley ye'n'e Ndyuūs yen'ē chuū naachi sa'a profetas nga'a yā nduudu cuaacu yen'ē chuū. **22** Ndyuūs dii'n yā recibir nducyáácá 'ii'n'yān dámáa'n cáavā chi i'téénu yā Jesucristo ní nanáá Ndyuūs nducyáácá 'ii'n'yān ye'n'e núúnmáñ in'yee'dí 'āā daamá nūu'n. Ndyuūs nguéé n'dáa'n yā. **23** Ní nducyáácá 'ii'n'yān ye'n'e núúnmáñ in'yee'dí ní dinuu'ndi yā ní nguéé cuuvi dii'n 'ii'n'yān s'ee' chi deeve n'dai tan'dúúcā Ndyuūs chi deeve n'dai. **24** Naati Ndyuūs cáavā chi n'dai taaví yā dii'n yā recibir 'ii'n'yān cucáavā Jesucristo chi nadanguá'a'i yā 'ii'n'yān. Ní Jesucristo nadíí've yā nuu'ndi ye'n'ē 'ii'n'yān lado ye'n'ē 'ii'n'yān. **25** Ní Ndyuūs dicho'ó yā Jesucristo in'yee'dí 'cūú lado ye'n'e ofrenda chí ch'ií yā caava nuu'ndi ye'n'e nducyáácá 'ii'n'yān. Ní cáavā chi ch'ií Cristo, Cristo cuuvi nadach'eeecú yā nuu'ndi ye'n'e nducyaaca 'ii'n'yān chi i'téénu yā Jesucristo. 'Tíicá Ndyuūs ch'iñ'i yā 'ii'n'yān táchā cuuvi ndaa yā nanáá Ndyuūs. Ní tiempo chi chó'ōo ní Ndyuūs chi n'dai taavi ch'iñ'i yā 'ii'n'yān chi Ndyuūs dii'n yā cosas chi cuaacu taachi nguéé dii'n yā cuenta yen'e nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān taachi 'āā 'cuéé dicho'ó yā Cristo. **26** Ní 'tiicá ntúún tiempo 'cūú Ndyuūs cáavā chi nadach'eeecú yā nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān ní ch'iñ'i yā chi ca'a'ná yā chi dii'n yā recibir 'ii'n'yān chí cuuvi yen'ē yā 'ii'n'yān. 'Tíicá Ndyuūs ch'iñ'i yā chi cuaacu yā. Ní dii'n yā chi nducyáácá 'ii'n'yān chí i'téénu yā Cristo ní yen'e yā 'ii'n'yān.

27 Maa'n ní ¿dé'ē cùúvī chí 'ii'n'yān cuuvi caa'máñ yā chi ch'eeté yā? Nguéé cuuvi yā. ¿De'ē cáavā? ¿'Áá cáavā chi dii'n yā tan'dúúcā chi nga'a ley mii'n? Nguéé 'tíicá. Naati maa'n ní Ndyuūs dii'n yā recibir s'uuú'n dámáa'n cáavā chi i'teenu yú Jesucristo. **28** Maa'n ní n'diichi yú chi Ndyuūs dii'n yā recibir 'ii'n'yān caati cucáavā chi i'téénu yā Jesucristo ní nguéé caavā chi dii'n yā chi nga'a ley mii'n.

29 ¿'Áá Ndyuūs ni dámáa'n Ndyuūs ye'n'e 'ii'n'yān Israel s'ee' chi judíos? ¿'Áá nguéé Ndyuūs ní ye'n'e 'ii'n'yān chí nguéé yen'e ndaata Israel? Cuaacu chi Ndyuūs ní Ndyuūs dendú'ū ye'n'e 'ii'n'yān chí nguéé yen'e ndaata Israel. **30** Cuaacu chi vée 'áamá n'dyá'a'n Ndyuūs. Ní Ndyuūs dii'n yā recibir nducyáácá 'ii'n'yān chí i'téénu yā Cristo 'ii'n'yān chí Israel s'ee' ní 'tiicá ntúún 'ii'n'yān chí nguéé yen'e ndaata Israel. **31** Maa'n ní ¿'áá cucáavā chí i'téénu yú Jesucristo chi dii'n yú chí nguéé 'caandivee'n yú tan'dúúcā chi nga'a ley mii'n? Ní ley mii'n 'āā vi'i caa yen'e yú. Ní nguéé dichíi'vē s'uuú'n. Mar 'áamá naa', nguéé 'tíicá. N'giindivee'n ca yú chí nga'a ley mii'n.

4

Tan'dúúcā chí diiⁿ Abraham

¹ ¿De'ē ngaⁿa yá yeⁿe chiida yú Abraham chi chiida ndaata yeⁿe yú? ¿De'ē nndaacá yá nanááⁿ Ndyuūs? ² Nduuti chi Ndyuūs diiⁿ yá recibir Abraham miiⁿ cáavā cosa chi diiⁿ yá, tuu'mi ní Abraham cuuvi caaⁿmáⁿ yá chi ch'eeté maáⁿ yá. Nguéé cuuvi caaⁿmáⁿ yá chi ch'eeté maáⁿ yá nanááⁿ Ndyuūs. ³ Canéé nguúⁿ na libro yeⁿe Dendyuūs 'tíicā: Abraham i'téénu yá Ndyuūs ní cáavā chi i'téénu yá Ndyuūs, Ndyuūs diiⁿ yá recibir Abraham miiⁿ chí yeⁿ'é yá 'iiⁿyáⁿ. ⁴ Maaⁿ ní 'iiⁿyáⁿ chi idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ ní sta'a yá chí'vē yeⁿe ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yá. Nguéé nadacadíiuuⁿ yá chi chí'vē yeⁿe ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yá ní 'aama regalo naati tan'dúúcā 'áamá cosa chi can'diicú yá. ⁵ Maaⁿ ní nduuti chi 'áamá 'iiⁿyáⁿ i'téénu yá Jesucristo ní nguéé cuuvi diiⁿ yá ntiiⁿnyuⁿ cáavā chi cuuvi cu'téénu yá. Ní Ndyuūs diiⁿ yá recibir 'iiⁿyáⁿ nuuⁿndi chi cuuvi yeⁿ'é yá, tuu'mi ní Ndyuūs diiⁿ yá recibir 'iiⁿyáⁿ miiⁿ caati i'téénu yá Jesucristo. ⁶ 'Tíicá ntúuⁿ tiempo chi 'áá chó'oo David ngan^{'á} yá 'tíicá yeⁿe chuū. N'dai saⁿa chí Ndyuūs diiⁿ yá recibir chi yeⁿ'é yá saⁿa. Ní saⁿa miiⁿ ní n'dai sa n'dáá rá chi nguéé idiiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ chí cuuvi yeⁿ'é Ndyuūs. ⁷ 'Tíicá ngan^{'á} sa:

De'ē chúúcā n'dai 'iiⁿyáⁿ chi Ndyuūs nadach'eeccú yá nuuⁿndi yeⁿ'é yá ní divíi yá nuuⁿndi yeⁿ'é yá chí 'áá ntéé vee.

⁸ De'ē chúúcā n'dai 'iiⁿyáⁿ chi Ndyuūs diiⁿ cuenta yá chi nguee vée nuuⁿndi yeⁿ'é yá.

⁹ Ní yeⁿ'e chi ngan^{'á} David yeⁿ'e chi de'ē chúúcā n'dai 'iiⁿyáⁿ, 'áá dámááⁿ caava 'iiⁿyáⁿ Israel chi yeⁿ'e na circuncisión? Nguéé 'tíicá, ti cáavā 'iiⁿyáⁿ chi nguéé yeⁿ'e 'iiⁿyáⁿ Israel ní nguéé vée ley yeⁿ'e circuncisión yeⁿ'e yá. 'Áá ngan^{'á} 'nú chi canéé nguúⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs 'tíicá. Abraham i'téénu yá Ndyuūs ní cáavā chi i'téénu yá Ndyuūs, Ndyuūs diiⁿ yá recibir Abraham miiⁿ chí yeⁿ'é yá 'iiⁿyáⁿ. ¹⁰ ¿De'ē tiempo chi Ndyuūs diiⁿ yá recibir Abraham miiⁿ? 'áá taachi'áá cuéé cuuvi circuncidado o cuayiivi taachi chii yá circuncidado? Ndyuūs 'áá diiⁿ yá recibir 'iiⁿyáⁿ taachi 'áá cuéé cuuvi yá circuncidado. ¹¹ Cuayiivi chi Abraham i'téénu yá Ndyuūs, tuu'mi ní chí yá circuncidado. Ní chuū ní 'áamá seña chi Ndyuūs diiⁿ yá recibir Abraham miiⁿ cáavā chi i'téénu yá Ndyuūs. Ní chuū ní diiⁿ yá chí Abraham miiⁿ ní cuuví yá chiidaá nducyáácá 'iiⁿyáⁿ chi i'téénu yá Ndyuūs 'árá chi nguéé chí yá circuncidado. Ní 'tíicá Ndyuūs ngan^{'á} yá chi diiⁿ yá recibir 'iiⁿyáⁿ chi nguéé circuncidado yá. ¹² Cuaacu chi Abraham ní chiidaá 'iiⁿyáⁿ circuncidado yá chi Israel. Naati 'tíicá chiidaá 'iiⁿyáⁿ s'eeⁿ nguéé dámááⁿ cáavā chi circuncidado yá naati cáavā chi i'téénu yá Ndyuūs tan'dúúcā chi Abraham chi i'téénu yá Ndyuūs vmnaááⁿ vmnaaⁿ taachi 'áá cuéé cuuvi yá circuncidado yá.

Compromiso chi diiⁿ Ndyuūs ní chí cucávā chi chí'teenú 'iiⁿyáⁿ

¹³ Ndyuūs caⁿa yá chí yá Abraham chi iⁿyeeⁿdí 'cūū cuuvi yeⁿ'e Abraham ndúúcā 'iiⁿyáⁿ yeⁿ'é yá chí cuchii cuayiivi ní Ndyuūs caⁿa yá chí yá Abraham 'tíicá. Ní nguéé cáavā chi idiiⁿ Abraham chi ngan^{'á} a ley caati cáavā chi i'téénu yá Ndyuūs. Ní cáavā chi i'téénu yá Ndyuūs, Ndyuūs diiⁿ yá cuenta chi saⁿa Abraham miiⁿ ní yeⁿ'é yá. ¹⁴ Ní nduuti chi 'iiⁿyáⁿ chi vée ley yeⁿ'e yá ní diiⁿ yá chí ngan^{'á} a ley miiⁿ ní cuuví yeⁿ'é yá chiiⁿ chi Ndyuūs caⁿa yá chí ca'a yá, tuu'mi ní nguéé dichiiⁿvé yeⁿ'é 'iiⁿyáⁿ chi i'téénu yá Ndyuūs. Ní nguéé dichiiⁿvé chiiⁿ chi Ndyuūs caⁿa yá chí ca'a yá chi cuuvi yeⁿ'é yá cáavā chi i'téénu yá.

¹⁶ Ndyuūs can'a yā chi ca'a yā compromiso ye'né yā, compromiso chi n'dai taavi 'iin'yān' chi cuuvi yen'é yā cucávā chi i'téénu yā Ndyuūs ní nguëe nadíi've yā ye'né. Ni t'úicā seguro cānee chi Ndyuūs can'a yā chí ca'a yā chi cuuvi ye'n'e nducyáacá 'iin'yān' chi ye'n'e ndaata Israel ní nguéé dámáan' caava 'iin'yān' chi v'ee ley ye'né yā ní dii'n yā chi nga'n'a ley mii'n, naati cáavā nducyaaca 'iin'yān' chi i'téénu yā Ndyuūs tan'dúucā chi Abraham chi'téénu yā Ndyuūs. T'úicā Abraham mii'n ní cuuvi chiidaá nducyaaca s'uuún.¹⁷ Ní canéé nguūn na libro ye'né Ndyuūs t'úicā. Ndyuūs nga'n'a yā ngii yā Abraham: Díí Abraham, 'úu idii'n chí díí cuuvi chiidaá 'yaa'n' n'dái naciones. Ní nanáán' Ndyuūs chuū ní n'daacā canee, ní Abraham ní i'téénu yā Ndyuūs chi cuaacu ca'a yā vida 'iin'yān' chi n'díi. Ní ca'n'á yā din'dai yā cosas chi 'ää cuéé snaan' yú.

¹⁸ Abraham miiⁿ taachi 'āā cuué de'ē vee chi cānee ngíúñ yā, chi'teēnu yā Nduyūs. Ní Nduyūs ní diiⁿ yā chí cūnee nguiñ yā ye'ē chi Nduyūs caⁿa yā ca'a yā chi cuuví ye'ē yā. Ní cáavā chuū ni Abraham miiⁿ ní chii chiidaá 'yaaⁿ n'dái naciones tan'dúúcā chi Nduyūs 'āā ngan^a yā ye'ē e yā. Ní Nduyūs ngan^a yā: 'Tíicá cuuví 'yaaⁿ taavi ndaata yen'ē dii. ¹⁹ Saⁿa Abraham miiⁿ 'āā ngii sa tan'dúúcā 'aama ciento nduūyū ye'ē sa. Ni 'tiicá ntúúñ véé nduūyū ye'ē Sara chi n'daata yen'ē sa. Ní caneé yā tan'dúúcā 'iiⁿ'yān chi n'dii caati Abraham ndúúcā Sara miiⁿ nguéé ch'iindí daiya tá. 'Áará chi 'tíicá ní nguéé ch'iindi daiya yā Abraham miiⁿ chi'teénu yā Nduyūs. ²⁰ Ní nguéé diiⁿ yā 'uúvī vaanicadíinuⁿ ye'ē yā ye'ē chi Nduyūs caⁿa yā chi diiⁿ yā cááva yā naati chi'teēnu cá yā ní véé ca confianza ye'ē yā ndúúcā Nduyūs. Ní dich'eeté yā Nduyūs. ²¹ Ní deenú n'dai yā chi Nduyūs cuuví diiⁿ yā nducué'ē chi caⁿa yā chi cuuví diiⁿ yā. ²² Ni cucáávā chi Abraham i'teénu yā 'tíicá Nduyūs diiⁿ yā chi cuuví ye'ē yā 'iiⁿ'yān.

²³ Ní nduudu chi canéé nguūn chi Nduyūs nga'n'a ye'n'e Abraham miin' chi dii'n yā chi cuuví ye'n'é yā cáavā chi i'téenu yā Nduyūs nguéé dámāñ' caavā Abraham. ²⁴ 'Ticá ntúu'n ní cáavā s'uúu'n cánéé nguūn. Nduyūs dii'n yā recibir s'uúu'n chi cuuvi ye'n'é yā s'uúu'n chi cu'téenu yú Nduyūs chi nadicuée'n yā Señor Jesucristo ye'n'e yú ye'n'e nguaan' tiná'n'ā. ²⁵ Nduyūs dicho'ó yā Jesucristo caati ch'ii yā cucáavā nuu'ndi ye'n'e yú. Ní nadicuée'n yā Jesucristo ye'n'e nguaan' tiná'n'ā caati Nduyūs cuuvi dii'n yā recibir s'uúu'n ní ye'n'é Nduyūs s'uúu'n.

5

Véé chi cuuvi yen'e yú taachi Ndyuūs nga'n'a yā chi nguéé véé nuu'ndi yen'e yú

¹ Maaⁿ ní chi Nduūs diiⁿ yá recibir s'uunⁿ cáavá chi i'téenu yú Jesucristo vée vaadí 'diiⁿ yen^e yú ndúúcū Nduūs caava Señor Jesucristo yeⁿe yú. ² Ní cáavá Señor Jesucristo ndaa yú nanááⁿ Nduūs. Ní Nduūs itée yá s'uunⁿ dendu'ü chi n'dai taavi yen^e yá. Ní díitú i'téenu yú ndúúcū dendu'ü chi n'dai yen^e yá chi itée yá s'uunⁿ. Ní yeenú n'dai yú ní canéé ngiiu yú chiiⁿ chí cuuvi yeⁿe yú na va'ai chee^ti nguivi naachi canéé Nduūs chi deevé n'dai. ³ Ní 'ticiá ntúunⁿ yeenú taavi yú taachi n'geenu yú ngii caati deenu yú chi taachi n'geenu yú ngii ní n'daacá ca yeⁿe yú ti vée cá paciencia yeⁿe yú. ⁴ Ní taachi cucheeⁿ yú yen^e nducuéⁿ é, tuu'mi ní deenu yú chi diiⁿ yú chi Nduūs neⁿe yá chi diiⁿ yú 'túucá. Ní cūnee ngiiu yú chi cuuvi yeⁿe yú chi Nduūs caⁿ'á yá tée yá s'uunⁿ. ⁵ Ní deenu yú chi cuaacu chi cuuvi yeⁿe yú chi cūnee ngiiu yú. Ní

nguéé 'cuináaⁿ yú caati Ndyuūs 'āā tee yā s'uūuⁿ na staava yeⁿe yú vaadī neⁿe yeⁿe yā cucáávā Espíritu N'dai yeⁿe yā chi 'āā tee yā s'uūuⁿ.

⁶ Taachi 'āā cuéé cuuvi nanguaⁿái yú cucáávā maaⁿ yú, tuu'mi ní Ndyuūs dicho'ó yā Cristo tiempo chi neⁿe yā caati Cristo ch'íi yā cáávā 'iiⁿyāⁿ chi véeé nuuⁿndi yeⁿe yā. ⁷ Nguéé n'gíⁿíi chi 'áámá 'iiⁿyāⁿ 'cuüvi yā cucáávā táámá 'iiⁿyāⁿ chi nguéé nuuⁿndi yeⁿe yā. Ní n'dáá rá chí 'áámá 'iiⁿyāⁿ 'cuüvi yā cáávā táámá 'iiⁿyāⁿ chi n'daäca diíⁿyā, 'áárá chi 'iiⁿyāⁿ chi cuaacu chi n'daäca yā. ⁸ Ní Ndyuūs ch'íiⁿ yā chi neⁿe yā s'uúuⁿ taachi dicho'ó yā Cristo iⁿyeeⁿdí 'cūü chi ch'íi yā cáávā s'uúuⁿ caati s'uúuⁿ véeé nuuⁿndi yeⁿe yú. ⁹ Maaⁿ ní Ndyuūs diíⁿyā recibir s'uúuⁿ cáávā Cristo chi ch'íi yā chi nadanguáaⁿai yā s'uúuⁿ. Ní Ndyuūs caⁿá yá nadanguáaⁿai cá yá s'uúuⁿ yeⁿe castigo cucáávā Cristo. ¹⁰ Ní taachi s'uúuⁿ 'āā cuéé cuuvi n'diichi yú Ndyuūs, Ndyuūs diíⁿ yā chi cuuvi yeⁿe yā s'uúuⁿ cáávā Jesucristo chi ch'íi yā. Maaⁿ ní s'uúuⁿ ní yeⁿe Ndyuūs s'uúuⁿ ní nanguaⁿai cā yú cáávā chi Cristo cándezchi yā ní yeⁿe yā s'uúuⁿ. ¹¹ Ní yeenu ca yú nanááⁿ Ndyuūs nguéé damaáⁿ cáávā chuū ti yeⁿe Ndyuūs s'uúuⁿ cáávā Señor Jesucristo yeⁿe yú. Ní cáávā Cristo miiⁿ véeé vaadī 'diíⁿ yeⁿe yú nanááⁿ Ndyuūs.

Yenⁿe sarⁿa Adán ndúúcū Cristo

¹² Tíicā caati cáávā 'áámá saⁿái chi duuchi Adán ndaä nuuⁿndi iⁿyeeⁿdí 'cūü. Ní cáávā nuuⁿndi miiⁿ 'iiⁿyāⁿ n'dií yā. Maaⁿ ní chíⁿ chi nducyaaca 'iiⁿyāⁿ ní 'cuüvi yā caati nducyaáca yā ní dinuuⁿndi yā. ¹³ Ní nuuⁿndi miiⁿ canéé iⁿyeeⁿdí 'cūü. Ni 'iiⁿyāⁿ idinuuⁿndi yā vmnaaⁿ chi ndaä ley yeⁿe Moisés. Ní nguéé diíⁿ yā cuenta yeⁿe nuuⁿndi taachi nguéé ley miiⁿ chí ch'iⁿi 'iiⁿyāⁿ yeⁿe nuuⁿndi. ¹⁴ ¿DÉⁿ yeⁿe chuū? Ndii tiempo chi canéé Adán ní dinuuⁿndi sa ndii tiempo chi canéé Moisés. Ní Moisés caⁿá yā ley miiⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi dinuuⁿndi yā ní canéé chi 'cuüvi yā. Ní ch'íi yā 'áárá chi nguéé dinuuⁿndi yā tan'dúúcā Adán chi nguéé n'giindiveéⁿ yā chí ngaⁿa Ndyuūs. Ní cáávā chi Adán miiⁿ dinuuⁿndi yā, chuū chíⁿi 'iiⁿyāⁿ chi Daiyá Ndyuūs canéé chí cúchí ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ 'caandiveéⁿ yā nduudu yeⁿe Ndyuūs.

¹⁵ Ní nguéé cuuvi nduuvidáámá cosa chi Ndyuūs tee yā s'uúuⁿ ndúúcū nuuⁿndi chi diiⁿ Adán miiⁿ. Cáávā chi 'áámá saⁿái Adán miiⁿ idinuuⁿndi yā, nducyaaca 'iiⁿyāⁿ canéé chi 'cuüvi yā caati condenado yā. Ní cáávā 'áámá saⁿái Jesucristo, Ndyuūs dátēe yā s'uúuⁿ chi nadinguaⁿái yā s'uúuⁿ ní nguéé nadííⁿvé yú yeⁿe yā. Ní chuū chi tee Ndyuūs ní n'daacā ca ní cáávā n'deēe n'dái 'iiⁿyāⁿ. ¹⁶ Ní 'āā viⁿí cā nuuⁿndi chi diiⁿ Adán yeⁿe chiiⁿ chi Ndyuūs tee yā 'iiⁿyāⁿ chi nadinguaⁿái yā 'iiⁿyāⁿ. Cuayiivi chi Adán idinuuⁿndi yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ ní caneé yā condenado. Maaⁿ ní Ndyuūs nadinguaⁿái yā 'iiⁿyāⁿ chi cuuvi yeⁿe yā 'iiⁿyāⁿ. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéé nadííⁿvé yā ní Ndyuūs nadinguaⁿái yā 'iiⁿyāⁿ chi n'deēe n'dái nuuⁿndi idiíⁿ yā. ¹⁷ Cuaacu chi 'iiⁿyāⁿ canéé chi 'cuüvi yā cáávā chi 'áámá saⁿái dinuuⁿndi sa. Ní maaⁿ ní n'daacā ca chí diiⁿ 'áámá 'iiⁿyāⁿ chi Jesucristo miiⁿ. Ni cucáávā Jesucristo miiⁿ Ndyuūs diíⁿ yā recibir 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi yeⁿe yā. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéé nadííⁿvé yā yeⁿe chuū. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní véeé poder yeⁿe Ndyuūs ndúúcu yā chí 'cueetinéé n'dááca yā na vida yeⁿe yā chí ngai.

¹⁸ Tíicā nducyaáácá 'iiⁿyāⁿ canéé condenado yā cáávā 'áámá saⁿái Adán chi dinuuⁿndi yā. Naati cáávā Jesucristo miiⁿ chí diiⁿ yā chí neⁿe Ndyuūs, Ndyuūs diíⁿ yā recibir nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi cuuvi yeⁿe yā ní véeé vida cueⁿe daän'maⁿ yeⁿe yā. ¹⁹ Chuū ní neⁿe caaⁿ'maⁿ 'tícā. Cáávā chí 'áámá saⁿái Adán nguéé chí iindiveeⁿ sa nduudu chí ngaⁿa Ndyuūs nducyaaca 'iiⁿyāⁿ snée yā maaⁿ

poder yen^enuuⁿndi. 'Ticá ntúuⁿ. Cáávā chi 'áámá san^a a Cristo ch'iindiveéⁿ yā nduuudu chi nga^a a Ndyuūs nééné 'yaan[']iiⁿyāⁿ cuuví ndaa yā nanááⁿ Ndyuūs, ní cuuvi yen^e Ndyuūs 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ.

²⁰ Ndyuūs tee yā ley muiⁿ caati 'iiⁿyāⁿ cuuví n'diichi cá yā chi dinuuⁿndi cá yā. Ní taachi dinuuⁿndi cá yā Ndyuūs tee yā vaadí n'dai ca yen^e yā chí ch'^eete ca chi nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿyāⁿ nguéé ti nuuⁿndi miiⁿ. ²¹ Maaⁿ ní cho'ó chuū caati taachi 'iiⁿyāⁿ idinuuⁿndi yā ní canéé chi 'cuúvi yā cáávā poder yen^e nuuⁿndi. 'Ticá ntúuⁿ vaadi n'dai ca yen^e Ndyuūs ndúúcú poder yeⁿé yā diiⁿ chi diiⁿ yā aceptar s'uúuⁿ chi cuuvi yen^e yā s'uúuⁿ ní diiⁿ chi vée vida cueⁿe daāⁿmaⁿ yen^e yú cucáávā Señor Jesucristo yeⁿé yú.

6

N'dii yú cucáávā nuuⁿndi yeⁿé yú naati canduuchi yú cucáávā Cristo

¹ Maaⁿ ní ¿de^eé caaⁿmān yú? ¿'Áá dinuuⁿndi yú caati Ndyuūs cuuvi téé yā s'uúuⁿ vaadi n'dai ca yen^e yā? ² Nguéé diiⁿ yú 'tícā. 'Áá ch'ií yú yen^e nuuⁿndi chi diiⁿ yú, ¿táácā cuuvi 'cueetinéé chiichi yú ndúúcū nuuⁿndi chi diiⁿ yú? ³ ¿'Áá nguéé déénu ndís'tií chi nducyaca s'uúuⁿ chi cheédinuúⁿin yú cáávā chi s'uúuⁿ ní yen^e Cristo s'uúuⁿ, ní vée 'aama parte yeⁿé yú ndúúcū Cristo taachi ch'ií yā? ⁴ Ní caavā chí cheédinuúⁿin yú tan'dúúcā chi daama ch'^eechi yú ndúúcū Cristo, ní tan'dúúcā chi ch'ií yú ndúúcū yā caati cuuvi nnduuchi yú yen^e nguaanⁿ tináⁿ'á ndúúcū Cristo. Ní ticá ntúuⁿ vée vida ngai yen^e yú ti 'tícā Cristo nduuchi yā yen^e nguaanⁿ tinaⁿ'á cáávā poder chi ch'^eeté ca yeⁿé Chiida yú.

⁵ Ní nduuti chi tan'dúúcā chi daama cueⁿe yú ndúúcū yā taachi ch'ií yā, 'ticá ntúuⁿ cuaacu nííⁿnyúⁿ chi dáámá cunee yú ndúúcū yā. Ní nnduuchi yú tan'dúúcā chí maáⁿ yā nnduuchi yā yen^e nguaanⁿ tináⁿ'á. ⁶ Ní chuū ní deenu yú vida ndiicúu yen^e yú tan'dúúcā chi dáámá ca'neeⁿngá'áa na cruz ndúúcū Señor Jesucristo yen^e yú caati vida ndiicúu yen^e yú ndúúcū chi neⁿe chi diiⁿ yú ní canee tan'dúúcā chi n'diiⁿ ndúúcū poder yeⁿé nuuⁿndi caati nguéé cuuvi caaⁿmaⁿ ntiiⁿnyuⁿ vida yen^e yú chi dinuuⁿndi yú. ⁷ Deenu yú chi taachi 'iiⁿyāⁿ 'áá ch'ií yā 'áá ntéé cuuvi dinuuⁿndi yā. ⁸ Ní nduuti chi s'uúuⁿ ní 'áá ch'ií yú dáámá ndúúcū Cristo miiⁿ, tuu'mi ní i'téénu yú chi canduuchi yú ní cunee yú ndúúcū Cristo. ⁹ Deenu yú chi taachi Cristo 'áá ch'ií yā ní nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿ'á, 'áá ntéé nguéecunée yā 'cuúvi yā caati vaadí n'gii mííⁿnguéé de^eé vee cuuvi diiⁿ ndúúcū yā. ¹⁰ Taachi Cristo ch'ií yā, ch'ií yā 'áámá vmneⁿé nüuⁿ ní cáávā nducyáácá 'iiⁿyāⁿ ni cáávā nuuⁿndi yeⁿé yā. Maaⁿ ní nnduuchi yā ní vida yeⁿé yā nnduuchi yā cáávā Ndyuūs. ¹¹ 'Ticá ntúuⁿ ndís'tií diiⁿ ní cuenta chi n'dii ní ndúúcū nuuⁿndi yeⁿé ní ní maaⁿ ní canduuchi ní cáávā Ndyuūs caati ndís'tií ní yen^e Jesucristo ndís'tií ní Señor yeⁿé yú.

¹² Ní cáávā chuū ndís'tií nguéé ca'a ní lugar chi nuuⁿndi caaⁿmaⁿ ntiiⁿnyuⁿ yen^e cuerpo yen^e ní ti ndís'tií diiⁿ ní nuuⁿndi tan'dúúcā chi neⁿe cuerpo yeⁿé ní. ¹³ Ní nguéé nca'a ní cuerpo yen^e maaⁿ ní na poder yeⁿé nuuⁿndi chi cuuvi dinuuⁿndi ní tan'dúúcā chí neⁿe cuerpo yeⁿé ní. Nguéé diiⁿ ní 'tícā. Nca'a ní vida yeⁿé maáⁿ ní ndúúcū cuerpo yeⁿé maáⁿ ní maaⁿ poder yeⁿé Ndyuūs tan'dúúcā chí 'áá n'dii ní ní 'áá nnduuchi ní ndúúcū 'áámá vida ngai. Maaⁿ ní cuuvi din'daacá ní. ¹⁴ Ní nuuⁿndi ní nguéé vée poder yeⁿé nanááⁿ ndís'tií caati nguéé canee ní maaⁿ yen^e ley miiⁿ naati canee ní maaⁿ nnducuén^e vaadi n'dai yen^e Ndyuūs.

Yeⁿe ejemplo yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi 'áámá idíiⁿyā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé Ndyuūs

¹⁵ ¿Tuu'mi ní dē'ē diiⁿ yú? ¿'Áá díiⁿ yú nuuⁿndi caati 'áā ntéé canee yú maaⁿ ley miiⁿ naati canee yú maaⁿ dendu'ū chi n'dai taavi chi yeⁿé Ndyuūs? Nguee yeⁿé mar 'áámá naaⁿ. ¹⁶ Ndís'tiī ní deenu ní chi nduuti chi ca'a ní vida yeⁿe maáñ ní na ta'a 'áámá patrón yeⁿe e ní ní 'áámá canee ní chi diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ chi ngan'a 'iiví ní, tuu'mí ndís'tiī ní esclavos ndís'tiī yeⁿe 'iiví ní. Ní canéé chí diiⁿ ní nducuén'ē chí ngan'a 'iiví ní chi diiⁿ ní. 'Tiicá ntúūn nduuti chi diiⁿ ní chi ngan'a nuuⁿndi chi diiⁿ ní tuu'mi ní canee ní tan'dúúcā chi nuuⁿndi miin patrón yeⁿe ní. Ní cuuvi 'cuuvi ní cueⁿe daāñmaⁿ. Ní nduuti chi diiⁿ ní chi ngan'a Ndyuūs, tuu'mi ní n'daacā diiⁿ ní nanááñ Ndyuūs. ¹⁷ 'Úú ní ca'a gracias Ndyuūs caava ndís'tiī caati ndís'tiī 'áará chi tiempo chi chó'oo ní ndís'tiī esclavos yeⁿe nuuⁿndi ndís'tiī naati maaⁿ ní ch'iindiveéñ ní ndúúcū nuuⁿmaⁿ staava yeⁿé ní nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ 'áá chí'cueéñ yā ndís'tiī. ¹⁸ Ní taachi canee libre ní yeⁿe poder yeⁿe nuuⁿndi, tuu'mi ní ndís'tiī diiⁿ ní nducuén'ē chí n'daacā cáávā poder yeⁿé Ndyuūs chí ngan'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé ní. ¹⁹ Nga'a ndúúcū ndís'tiī ndúúcū nduudu chi tuumicadiinúúñ ní caati ndís'tiī cuuvi tuumicadiinuuⁿ cá ní. Tiempo chi chó'oo ndís'tiī s'neéñ ní cuerpo yeⁿé ní cáávā nuuⁿndi ní dinuuⁿndi ní tan'dúúcā chi maaⁿ cuerpo yeⁿé ní neⁿe chi diiⁿ ní. Ni diiⁿ cá ní chi ngueé n'daacā. Maaⁿ ní 'áá 'neéñ ní cuerpo yeⁿé ní cáávā chi diiⁿ ní cosa chi n'daacā ní nducuén'ē chí diiⁿ ní, diiⁿ ní cáávā Ndyuūs.

²⁰ Taachi ndís'tiī canee ní maaⁿ poder yeⁿe nuuⁿndi, ngueé cuuvi diiⁿ ní dendu'ū chi n'daacā. ²¹ Ní ¿dē'ē chi n'daacā chi diiⁿ ní aprovechar yeⁿe nuuⁿndi chi diiⁿ ní chí ngii 'cuinááñ ní yeⁿé? Chíiⁿ chi diiⁿ chi ca'a ní 'cuuvi ní cueⁿe daāñmaⁿ. ²² Naati maaⁿ ní ngueé canee ní maaⁿ poder yeⁿé nuuⁿndi caati dichíi've ní Ndyuūs chi diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé Ndyuūs. Ní cuayiivi ní vée vida cueⁿe daāñmaⁿ chi yeⁿe ní. ²³ Chí chíi've yeⁿe nuuⁿndi miiⁿ ní diiⁿ chí 'iiⁿyāⁿ ch'ií yā cueⁿe daāñmaⁿ naati chíiⁿ chi Ndyuūs téé yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní regalo chi vida cueⁿe daāñmaⁿ tí 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní yeⁿe Jesucristo chi Señor yeⁿe yú.

7

Ejemplo yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi n'giindivaacu yā

¹ Ndís'tiī hermanos yeⁿé chi vée ley yeⁿé ní, deenu ní chi 'iiⁿyāⁿ canéé chí 'caandiveéñ yā ley miiⁿ nuuⁿmáⁿ neⁿe chí canduuchí yā. ² Maaⁿ ní ca'a 'aama ejemplo. 'Áámá n'daataá chi n'giindivaacu tá ní vée isa'a yeⁿé tá, n'daataá miiⁿ ní n'daataá yeⁿé isa'a tá tanducuén'ē tiempo chi canduuchi sa tan'dúúcā chi ngan'a ley. Ní taachi ch'ií isa'a yeⁿé tá canee tá libre yeⁿé ley miiⁿ chí ngan'a yeⁿé isa'a yeⁿé tá. ³ Naati taachi cánduuchi isa'a yeⁿé tá ní ca'a tá ndúúcū táámá sa'a, tuu'mi ní idinuūñndi ta. Ní nduuti chi ch'ií isa'a yeⁿé tá, ngueé canee yā maaⁿ ley yeⁿé 'iiⁿyāⁿ chí n'giindivaacú yā ní cuuvi 'caandavaacú yā ndúúcū táámá sa'a ní ngueé dinuuⁿndi tá.

⁴ Ní 'tiicá ntúūn ndís'tiī hermanos yeⁿé chí yeⁿe Cristo, ley miiⁿ tan'dúúcā esposo yeⁿé ní chí 'áá n'díi, ní 'áá n'díi ley miiⁿ cáávā ndís'tiī. Ní maaⁿ ní cuuvi yeⁿé táámá yā ndís'tiī ní yeⁿé e Cristo ndís'tiī. 'Iiⁿyāⁿ miiⁿ ní nducuéeñ yā yeⁿé nguaanⁿ tiná'a ní cucáávā 'iiⁿyāⁿ miiⁿ dichii've yú Ndyuūs. ⁵ Ní tiempo chí chó'oo taachi diiⁿ yú tan'dúúcā chi neⁿe maaⁿ cuerpo yeⁿé yú tuumicádiinuuⁿ yú chí vée nuuⁿndi yeⁿé yú cáávā chí ngan'a ley miiⁿ chí diiⁿ yú 'tíicá. Ní

nuuⁿndi chi diiⁿ yú diiⁿ chi 'cuūvi yú cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. ⁶ Naati maaⁿ ní diiⁿ yú cuenta chi n'dii yú yeⁿ'e ley miiⁿ. Ní nguéé canee yú maaⁿ poder yeⁿ'e ley miiⁿ. Maaⁿ ní libre canee yú chi dichii've yú Nduuūs ndúucū vida yeⁿ'e yú chi ngai. Ní vida yeⁿ'e yú ní yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Nduuūs. Ní nguéé canee yú maaⁿ poder yeⁿ'e ley ndiicūū chi canéé nguūn.

Nuuⁿndi chi idiiⁿ yú

⁷ Maaⁿ ní ¿deⁿ'e caaⁿ'maⁿ yú? ¿'Áá ley miiⁿ chi nuuⁿndi? Nguéé yeⁿ'e mar 'áamá naaⁿ. 'Úú ní nguéé n'diichí nuuⁿndi nduuti chi nguéé cáavā ley miiⁿ. Ní 'tiicá ntúūn, 'úú ní nguéé deenú chi nuuⁿndi 'úú nduuti chi neⁿ'e dendu'ú chi vée yeⁿ'e taná'n'á 'iiⁿ'yān nduuti chi ley miiⁿ nguéé 'tiicá ngan'a: Nguéé dinéⁿ'e ní dendu'ú chi vée yeⁿ'e taná'n'á 'iiⁿ'yān. ⁸ Ní cáavā ley miiⁿ tuumicadiinúúⁿ nuuⁿndi miinⁿ chi cuuvi neⁿ'e diiⁿ tanducuéⁿ'e dendu'ú chi nuuⁿndi. Ní ndúuti chi nguéé cáavā ley miiⁿ, nuuⁿndi miinⁿ canéé tan'dúucā chi n'dii. Ní nguéé deenú yeⁿ'e. ⁹ Tiempo chi chó'o 'úú ní nadacadínuúⁿ chi n'daacā canéé nguéé ndúucū ley miiⁿ naati taachi n'diichí ley miiⁿ, tuu'mi n'diichí nuuⁿndi, ní 'úú ní canéé tan'dúucā chi ch'ii. ¹⁰ Ni 'tiicá ley miiⁿ ch'i*n*'i 'iiⁿ'yān táacā cuuvi cunduuchí yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ, naati cucáavā 'úú n'gin'i chi idiiⁿ nuuⁿndi tuu'mi ní cuuvi 'cuūví cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. ¹¹ Ní cáavā ley miiⁿ deenú chi nuuⁿndi chi diiⁿ chíⁿ chí chinncheⁿ 'úú ti nguéé diiⁿ tan'dúucā chi ch'iindiveéⁿ ley miiⁿ. Naati cáavā ley miiⁿ, deenú nuuⁿndi chi diiⁿ ní diiⁿ chi ch'ii cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.

¹² Ní ley miiⁿ ní d^ee^ve ní yeⁿ'e Nduuūs. Ní mandamiento yeⁿ'e ley miiⁿ 'tiicá ntúūn ní d^ee^ve ní cuaacu ní n'daacā. ¹³ Tuu'mi ní ley ¿'áá cucáavā chi n'daacā diiⁿ chi 'úú 'cuūví cueⁿ'e daāⁿmaⁿ? Nguéé 'túúcā. Nuuⁿndi chi diiⁿ, diiⁿ chi 'úú 'cuūvi. Ní 'tiicá cuuvi deenú nuuⁿndi ti nuuⁿndi miinⁿ ch'i*n*'i chi cuáacú chí nuuⁿndi cáavā ley miiⁿ chi cosa chi n'daacā. Ní cosa chi n'daacā miinⁿ ní mandamiento chi ch'i*n*'i chi nguēe n'daacā chí nuuⁿndi miinⁿ.

¹⁴ Deenu yú chi ley miiⁿ ní yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Nduuūs. Naati 'úú ní saⁿ'á yeⁿ'e iⁿ'yee'dí 'cūū. 'Úú chi dinuuⁿndi ní canéé maaⁿ poder yeⁿ'e nuuⁿndi chi idiiⁿ nuuⁿndi. ¹⁵ 'Úú nguéé deenú d^e'e cáavā chi diiⁿ chíⁿ chi diiⁿ. 'Úú nguéé diiⁿ chi neⁿ'e diiⁿ naati diiⁿ chi nguéé neⁿ'e diiⁿ ti nguéé neⁿ'e diiⁿ. ¹⁶ Ní nduuti chi nguéé neⁿ'e diiⁿ ní chíⁿ chí diiⁿ, tuu'mi ní deenú chi ley miiⁿ ní n'dai. ¹⁷ 'Tíicá nguéé 'úú chi diiⁿ, naati nuuⁿndi chi canéé nduucú chíⁿ diiⁿ chi dinuuⁿndi. ¹⁸ Caaati deenú chi maaⁿ 'úú chi cuerpo yeⁿ'e nguēe vee mar 'áamá dendu'ú chi n'daacā. Cuaacu chi 'úú neⁿ'e diiⁿ chi n'daacā naati nguéé deenú táacā cuuvi diiⁿ chi n'daacā. ¹⁹ Dendu'ú chi n'dai chi neⁿ'e diiⁿ, nguéé diiⁿ naati chinguéé n'daacā chi nguéé neⁿ'e diiⁿ, chíⁿ chí diiⁿ. ²⁰ Maaⁿ ní nduuti chi diiⁿ chi nguéé neⁿ'e diiⁿ, tuu'mi nguéé 'úú chi diiⁿ naati nuuⁿndi ndúucū poder yeⁿ'e chi canéé nduucú chíⁿ diiⁿ chi dinuuⁿndi.

²¹ Ní 'tíicá canee nduucú. Taachi neⁿ'e diiⁿ chi n'daacā miinⁿ, dámāaⁿ chi nguéé n'daacā canee nduucú. ²² Cuáacú chi neⁿ'e diiⁿ chíⁿ chi ngaⁿ'á ley yeⁿ'e Nduuūs. ²³ Naati deenú chi vée táamá cosa na cuerpo yeⁿ'e chi nguéé neⁿ'e chi 'úú idiiⁿ cosa chi n'daacā tan'dúucā chi nadacadíinúúⁿ chi diiⁿ. Chuūní ley yeⁿ'e nuuⁿndi chi vée en el cuerpo yeⁿ'e. Ní 'úú canéé tan'dúucā preso yeⁿ'e ley yeⁿ'e nuuⁿndi. 'Tíicá 'úú.

²⁴ D^e'e chúúcā nndaachií yeⁿ'e maaⁿ. ¿Du'u cuuvi nadanguáⁿ'ai 'úú yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e chí diiⁿ chi 'cuūví cueⁿ'e daāⁿmaⁿ? ²⁵ Maaⁿ ní 'úú ní ncā'a gracias Nduuūs chi dámāaⁿ Nduuūs cuuvi nadinguáⁿ'ai ya 'úú cáavā Jesucristo

Señor yeⁿe yú. 'Úú ní dichíí'vē 'úú ley yeⁿe Ndyuūs ndúúcū núú'máⁿ staāvā yeⁿ'é naati cuerpo yeⁿ'é ní neⁿe dinuuⁿndi cáávā ley yeⁿe nuuⁿndi chi canéé nduucú.

8

Vida chi vée cáávā Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs

¹ Maaⁿ ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi yeⁿ'e Señor Jesucristo nguéé condenado yā. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéé n'gëetineeé yā chi diiⁿ yā chiiⁿ chi neⁿ'e cuerpo yeⁿ'e maáⁿ yā naati n'gëetineeé yā tan'dúúcā chi neⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs. ² Caati ley yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs chiiⁿ diiⁿ chi vée vida cueⁿ'e daáⁿmaⁿ yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿ'e Jesucristo. Ní diiⁿ chi 'úú canéé libre yeⁿ'e nuuⁿndi chi diiⁿ chi ch'iiⁿ cueⁿ'e daáⁿmaⁿ. ³ Ní Ndyuūs diiⁿ yā chiiⁿ chi nguéé cuuvi diiⁿ ley yeⁿ'e Moisés miiⁿ caati 'iiⁿyāⁿ ní duúvá yā na cuerpo yeⁿ'e yā. Ní Ndyuūs diiⁿ yā condonar nuuⁿndi chi vée na cuerpo yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdíⁿ cüü taachi dicho'ó yā 'áámá n'dyáⁿâ Daiya yā ndúúcū cuerpo tan'dúúcā s'uúuⁿ cáávā chi diví yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ. ⁴ Ní chüü Ndyuūs diiⁿ yā cáávā chi s'uúuⁿ cuuvi ch'ëetineeé yú tan'dúúcā chi nga'a ley miiⁿ ti yeⁿ'e Espíritu N'dai s'uúuⁿ. Ní nguéé diiⁿ yú chiiⁿ chi neⁿ'e maanⁿ cuerpo yeⁿ'e yú ti diiⁿ yú tan'dúúcā chi neⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs.

⁵ 'Iiⁿyāⁿ chi n'gëetinée yā ní diiⁿ yā chi neⁿ'e maanⁿ cuerpo yeⁿ'e yā nacadi-inúuⁿ yā ní diiⁿ yā dendu'ⁿ chi neⁿ'e yā. 'Iiⁿyāⁿ chi yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs nadacadiinúuⁿ yā ní diiⁿ yā chi neⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs. ⁶ Ní 'iiⁿyāⁿ chi nadacadiinúuⁿ yā ní diiⁿ yā deⁿ'e chi cuerpo yeⁿ'e maáⁿ yā neⁿ'e, ní 'cuuvi yā cueⁿ'e daáⁿmaⁿ naati 'iiⁿyāⁿ chi nadacadiinúuⁿ yā ní diiⁿ yā dendu'ⁿ chi neⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs ní vée vida cueⁿ'e daáⁿmaⁿ yeⁿ'e yā ní n'gëetinée yā ndúúcū vaadíⁿ diiⁿ. ⁷ 'Iiⁿyāⁿ chi nadacadiinúuⁿ yā dendu'ⁿ chi yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yā, 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní contra yeⁿ'e Ndyuūs 'iiⁿyāⁿ ti nguéé neⁿ'e yā diiⁿ yā chi nga'a ley miiⁿ, ní nguéé cuuvi diiⁿ yā. ⁸ Ní cáávā chuüⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi diiⁿ yā tan'dúúcā chi neⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yā Ndyuūs nguéé inee yiinú yā chiiⁿ chí diiⁿ yā.

⁹ Naati maaⁿ ní ndís'tií nguéé diiⁿ ní tan'dúúcā chi neⁿ'e cuerpo yeⁿ'e maáⁿ ní naati diiⁿ ní tan'dúúcā chi neⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs tí maaⁿ ní Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs cánée yā ndúúcū ndís'tií. Ní nduuti chi 'áámá 'iiⁿyāⁿ nguéé cánée yā ndúúcū Espíritu yeⁿ'é Cristo, tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ cüü nguéé yeⁿ'e Cristo 'iiⁿyāⁿ. ¹⁰ Ní nduuti chi ndís'tií ní yeⁿ'e Cristo ndís'tií, 'áárá chi cuerpo yeⁿ'e ní cuuvi n'dií cucáávā nuuⁿndi yeⁿ'e ní, tuu'mi ní canduuchí ní cáávā Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs miiⁿ caati Ndyuūs diiⁿ yá acceptar ndís'tií chi yeⁿ'e yā ndís'tií. ¹¹ Ní ndúúti chi canée ní ndúúcū Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs, Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs chi nadacueeⁿ yā Cristo yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿâ, tuu'mi ní maaⁿ Ndyuūs miiⁿ chi nadacueeⁿ yā Cristo ca'a yā chi téé yā cáávā Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs chi canée nduucú ní vida ngai na cuerpo yeⁿ'e ní chi 'áá n'dií.

¹² Ní cáávā chuüⁿ, ndís'tií hermanos yeⁿ'e, vée chi canéé chi diiⁿ yú naati nguéé 'cueetineeé yú ní nguéé diiⁿ yú tan'dúúcā chi neⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú. ¹³ Caati ndúúti chi diiⁿ yú tan'dúúcā chi neⁿ'e cuerpo yeⁿ'e maaⁿ yú, tuu'mi ní cuuvi 'cuuvi yú cueⁿ'e daáⁿmaⁿ. Naati nduuti chi nguéé diiⁿ yú cuenta chi diiⁿ cuerpo yeⁿ'e yú, tuu'mi ní cáávā Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs chi canee ndúúcu yú 'cueetineeé yú.

14 Ní nducyáácá 'ii'nyān chi Espíritu N'dai ye'né Ndyuūs nga'n'a yā chi cuuvi diín yā 'ii'nyān s'een' ní daiya Dendyuūs 'ii'nyān. **15** Ní Ndyuūs 'āa tee yā s'uūn' Espíritu N'dai ye'né yā nguéé cáavā chi diín yú ntii'nyuūn ye'né yā chi di'va'a yú ley cáavā chi condenado yú taama vmnén'ee naati cáavā chi s'uūn' ní daiya Ndyuūs s'uūn'. Ílcú cucáavā Espíritu N'dai ye'né Ndyuūs ní s'uūn' ní cuuvi caan'ma'n yú: N'dii, Ndyuūs ní Chiidá. **16** Ní maa'n Espíritu N'dai ye'né Ndyuūs nga'n'a yā ndúúdú cuaacu ndúúcū espíritu ye'n'e yú chi s'uūn' ní daiya Dendyuūs s'uūn'. **17** Ní nduuti chi s'uūn' ní daiyá Ndyuūs s'uūn', tuu'mi ní véeé chi cuuvi ye'n'e yú chi Ndyuūs ca'a yā chi téé yā s'uūn'. Ní cuta'a yú chi cuuvi ye'n'e yú ndúúcū Cristo maá'n yā nduuti chi s'uūn' ní 'cueenu yú cuuvi maa'n cáavā chi ye'n'e Cristo s'uūn'. Cuayiivi ní véeé parte ye'n'e yú ndúúcū Cristo ndúúcū vaadí deeve'e n'dái taavi ye'n'é yā.

18 Maa'n ní inadacadiinuú' chí dendu'ū chi n'geenu yú ngii maa'n nguéé dé'ē vee chí ch'eeete nguéé tan'dúúcā dendu'ū chi ddeeve ca chí Ndyuūs 'cuu'n'mí'n yā s'uūn'. **19** Tanducuén'ē ye'n'e i'n'yeen'dí chí din'dái Ndyuūs cuáacú cunee ngiinu tiempo chi cuuvi n'diichi 'ii'nyān s'een' chi daiya Ndyuūs. **20** Caati tanducuén'ē chí din'dái Ndyuūs ndáa nguivi chí 'āa ntéé n'daacá. Ní nguéé cucáavā chi maá'n né'e naati cucáavā chí Ndyuūs ne'n' yā chí 'tíicá. Ní maa'n ní tanducuén'ē tiempo miin' ní tanducuén'ē dendu'ū cunee ngiinu chí Ndyuūs diín yā chí canéé n'daacá cáavā ye'n'é. **21** Ní tanducuén'ē chí din'dái Ndyuūs canéé chi natuuví. Naati ndaa tiempon chi nguéé natuuví caati véeé parte ye'n'é ndúúcū libertad chí n'dai taavi chí ye'n'é 'ii'nyān s'een' chi daiyá Dendyuūs. **22** Ní s'uūn' ní deenu yú chí ndíi nguivi maa'n tanducuén'ē chí din'dái Ndyuūs ní n'gai ya'ái nguecú ye'n'é tan'dúúcā 'áamá n'daataá ndúúcū vaadí ya'ai ye'n'é chí 'cundiyáa'n daiya tá. **23** Ní nguéé dámaā'n tanducuén'ē chí din'dái Ndyuūs ní n'gái ya'ái naati 'tiicá ntúūn s'uūn' n'geenu yú ngii. Áárá chí canee yú ndúúcū Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs chí Ndyuūs datee yā s'uūn' chí vmnán' vmnaa'n sta'a yú ye'n'é Ndyuūs. Ní 'cueenu taavi yú cuuvi 'naa'n chí canéé ngiinu yú tiempo chí Ndyuūs cuta'á yā s'uūn' chí daiyá Ndyuūs s'uūn'. Ní nangua'n'ái yā s'uūn' ye'n'e cuerpo ye'n'e yú chí véeé maa'n. Ní 'āa ntéé véeé cuerpo ndíicuū ye'n'e yú naati vee cuerpo chí ngai ye'n'e yú. **24** Ní s'uūn' ngua'n'ái yú cáavā chí canee ngiinu yú chí Ndyuūs ca'a yā chí téé yā s'uūn'. Nduuti chí 'āa inaa'n yú dé'ē chí canee ngiinu yú 'āa ntéé canee ngiinu yú ye'n'é. Chí' chí 'āa inaa'n 'ii'nyān 'āa ntéé canéé ngiinu yā ye'n'é. **25** Naati nduuti chí canéé ngiinu yú chí 'āa cuéé snaa'n yú canéé chí cunee ngiinu yú ndúúcū 'víich'eetíinuūn'.

26 Ní Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs nnginnée yā s'uūn' taachi dúuvā yú. S'uúu'n nguéé deenu yú táacá canéé chí caa'ma'ngua'a yú tan'dúúcā chí Ndyuūs ne'n' yā, ní maa'n ní Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs inneé yā s'uúu'n taachi nga'angua'a yú nanáa'n Ndyuūs taachi n'gai ya'ái yā ní nguéé cuuvi caa'ma'n yú chuū ndúúcū nduudu. **27** Ní Ndyuūs chí n'diichi yā staava ye'n'e yú deenu yā chí nadacadiinuu'n Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs caati Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs ngiica yā dámaā'n ye'n'e chí ne'n'e Ndyuūs ní cáavā 'ii'nyān chí ye'n'e Ndyuūs.

Cuchee ca yú ye'n'e nducuén'ē

28 Ní deenu yú chí Ndyuūs diín yā chí tanducuén'ē chí chó'oo ye'n'e s'uúu'n chí ye'n'e s'uúu'n ní cáavā chí n'daacá ye'n'e yú caati ne'n'e yú Ndyuūs. Ní Ndyuūs yaa'ví yā 'ii'nyān s'een' chí cuuvi ye'n'é yā 'ii'nyān s'een'. **29** Ní Ndyuūs ndeeve yā 'ii'nyān chí cuuvi ye'n'é yā ní divíi yā 'ii'nyān s'een' lado ye'n'é yā ndii vmnán'.

vmnaaⁿ caati 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cuuvi daiyá yā tan'dúucā Daiyá yā Jesucristo. Ní 'íicú Cristo chi Daiya Ndyuūs ní Daiyá yā vmnaaⁿ nguaaⁿ n'deee n'dái vi'i yā.

³⁰ Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi Ndyuūs chíndeeve yā ndíi vmaaⁿ Ndyuūs yaa'ví yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi yen'ē yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní yaa'ví yā 'iiⁿ'yāⁿ chí sta'a yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi daiyá yā. Ní Ndyuūs chí sta'a yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi yen'ē yā ní cuayiivi dich'eeté yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ.

³¹ ¿Dé'^e cuuvi caaⁿmaⁿ yú ye'^e dendú^ū s'eeⁿ? Dámaaⁿ cuuvi caaⁿmaⁿ yú chuū. Nduuti chi Ndyuūs canée yā ndúucū s'uuúⁿ, ¿du^ū cuchéé cünee contra yen'e s'uuúⁿ? ³² Ní Ndyuūs nguéé diya'aī 'ínu yā Daiya yā cáavā s'uuúⁿ naati dicho'ó yā Daiyá yā caati ch'ii Daiya yā caavā nducyaaca s'uuúⁿ. Ní nduuti chi 'tícaⁿ diiⁿ yā ndúucū Daiyá yā, 'áá nguéé tee Ndyuūs tanducué'^e s'uuúⁿ daama ndúucū Daiyá yā ní n'deee n'dái yen'ē? ³³ ¿Dú^ū cuuvi caaⁿmaⁿ nuuⁿndi ye'^e 'iiⁿ'yāⁿ chi Ndyuūs ndeeve yā? Ndyuūs maáⁿ yā diiⁿ yā acceptar 'iiⁿ'yāⁿ chi yen'ē yā. ³⁴ ¿Dú^ū tuu'mi cuuvi diiⁿ yā condesar s'uuúⁿ? Cristo ní 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'ii yā cáavā nuuⁿndi ye'^e yú ní nuuuchí yā ye'^e nguaan tina'^a. Ni maaⁿ ní Cristo canée yā na lado yen'e honor yen'e Chiidá yā. Ní ngaⁿangua^a yā cáavā s'uuúⁿ. ³⁵ ¿Du^ū cuuvi divíi yā s'uuúⁿ ye'^e Cristo chi ne'^e yā s'uuúⁿ? ¿'Áá chiiⁿ chi n'geenu yú ngii, 'áá cuuvi nadivíi s'uuúⁿ, o dendu^ū chi diiiⁿ chi idí'vaachi yú o dendu^ū chi diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi 'cueenu yú cuuvi o taachi cuuví cuiica yú o taachi 'áá ntéé catecai yú o cáanda yen'e yú o taachi ch'iin'núⁿ yā s'uuúⁿ ndúucū machete chi 'uúvī lados 'caaiⁿ? ¿'Áá cuuvi diiiⁿ nducué'^e chuū nadivíi s'uuúⁿ ná vaadí ne'^e yen'e Cristo? Nguéé cuuvi.

³⁶ 'Tíicā canéé nguúⁿ na libro yen'^e Ndyuūs:

Cáavā chi s'uuúⁿ ní ye'^e di s'uuúⁿ nuuⁿmaⁿ nguuví canée yú listo chi 'caan'núⁿ yā s'uuúⁿ cáavā di. Ní 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ cuenta yā chi s'uuúⁿ tan'dúucā 'iiti cuúchí chi ca'ná yā 'caan'núⁿ yā, 'tíicā s'uuúⁿ.

³⁷ Naati ye'^e nducué'^e dendu^ū cuchéé cá yú cáavā Cristo chi diné'^e yā s'uuúⁿ. ³⁸ 'Tíicā 'úú ní deenú chi cuaacu chi mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi divíi yā s'uuúⁿ yen'e Ndyuūs chi diné'^e yā s'uuúⁿ. Ndíi nguéé ndúú vaadí n'gii, ndíi nguéé ndúú chi cunduúchi yú, ndíi nguéé ndúú ángeles, ndíi nguéé ndúú espíritus chi ngaⁿa ntiin'nyuⁿ ndúucū poder yen'e espíritus, ndíi nguéé ndúú dendu^ū chi véé maaⁿ, ndíi nguéé ndúú dendu^ū chi cuchií, ³⁹ ndíi nguéé ndúú yen'e chi véé chí na yáacú, ndíi nguéé ndúú yen'e chi véé ndíi na yáanúuⁿ, ndíi nguéé ndúú táámá naaⁿ chi véé, tanducué'^e chuū nguéé cuuvi divíi s'uuúⁿ yen'e Ndyuūs chi diné'^e yā s'uuúⁿ caati s'uuúⁿ ní yen'e Jesucristo s'uuúⁿ.

9

Ndyuūs ndeeve yā 'iiⁿ'yāⁿ Israel chí judíos chi cuuvi 'iiⁿ'yāⁿ ye'^e yā

¹ 'Úú Pablo ní ngaⁿá nduudu cuaacu ti 'úú ní ye'^e Cristo 'úú, ní nguéé ngaⁿá nduudu yaadi. Chíiⁿ chi nadacádiinúuⁿ na staava yen'ē ní yen'e Espíritu N'dai yen'^e Ndyuūs. Cáavā chuū cuaacu niiⁿnyuⁿ deenú chi ngaⁿá nduudu cuaacu. ² Neené ndaachíi yiuní ní neené ya'ai staava yen'ē cáavā 'iiⁿ'yāⁿ yen'e ndaata ye'^e, ³ ndíi chi 'úú maáⁿ ne'^e chi cuneé condenado 'úú ní caneé 'aama lado ye'^e Cristo nduuti chi chiiⁿ cuuví diiⁿ, ní cuuví 'cuetinéé n'daacá 'iiⁿ'yāⁿ yen'e ndaata ye'^e, ní cuuví yā yen'e Cristo 'iiⁿ'yāⁿ. ⁴ 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní yen'^e 'iiⁿ'yāⁿ yen'e ndaata Israel. Ní Ndyuūs sta'a yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi daiyá yā. Ní Ndyuūs chí deeve n'dái taavi ca canée yā nguaanⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní diiⁿ

yā 'áamá compromiso ndúúcu yā. Ní ca'á yā 'ii'n'yān s'een ley ye'n'é yā chi ley ye'n'e Moisés. Ní 'ii'n'yān s'een canée yā ndúúcū ntii'nyu'n ye'n'e yaacū ní ndúúcū compromiso ye'n'é Ndyuūs chi Ndyuūs ca'a yā chi ca'a yā 'ii'n'yān s'een. ⁵ Ní 'ii'n'yān s'een ní daiya chiida yú cuááñ vmnaa'ní ye'n'e ndaata 'ii'n'yān s'een. Ní ye'n'e ndaata 'ii'n'yān s'een Cristo ní ndaa yā ndúúcū cuerpo tan'dúúcā 'ii'n'yān s'een. Ní Cristo mii'n ní Ndyuūs, ní ch'eeete taavi yā ye'n'e nducué'n'é. Cue'n'e daa'ma'n dich'eeete yú Ndyuūs. 'Tíicā.

⁶ Úú nguéé nga'ná chi compromiso chi nga'a Ndyuūs nanáán 'ii'n'yān Israel chí nguéé dichíl've. N'daáca ca chi nga'ná chi nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel mii'n cuaacu chi nguéé yen'e 'ii'n'yān Israel. ⁷ Naati nguéé nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel ní daiya Abraham 'ii'n'yān. Naati 'túúcā nga'a Ndyuūs: Dii Abraham, cáávā sa'ā daiya di chi nguivi Isaac véeé 'ii'n'yān ye'n'é di cuayiivi. ⁸ Ní cáávā nduuu chi nga'a Ndyuūs cuuvi deenú chi mar 'áamá 'ii'n'yān cuuvi daiya Ndyuūs cáávā chi ch'iindiyáa'n yā na ndaata ye'n'é Abraham. Nguéé 'tíicā. 'Li'n'yān s'ee'ní daiya Dendyuūs nduuuti chi cucáávā compromiso ye'n'e Ndyuūs, 'ii'n'yān s'ee'n cuaacu chi daiyá Ndyuūs. ⁹ Nduudú 'cūu nduuu chi canéé nguūn ye'n'é compromiso mii'n chi Ndyuūs ca'a yā Abraham: Tiempo chi ch'i'n'i, 'úú nndaá ní ch'i'n'i poder ye'n'é ní Sara chi n'daataá ye'n'é di ní 'cuuvi aama daiya tá.

¹⁰ Ní nguéé dámaa'n chuū. Nduu 'uvvi daiya tá'n'a Rebeca mii'n ní cuaáchī. Ní nguivi yā Esaú ndúúcū Jacob ní ye'n'é 'áamá chiidaá ní chiidá yā ní Isaac chi ye'n'e ndaata ye'n'e 'ii'n'yān vmnaa'n ye'n'e yú. ¹¹⁻¹³ Ní taachi daiyā Rebeca mii'n chi cuaáchī 'áá cuéé 'cueetiyáa'n yā ní 'áá cuéé dií'n yā cosa chi n'daáca o cosa chi nguéé n'daáca, Ndyuūs yaa'ví yā tá'n'a Rebeca mii'n 'tíicā: Daiya di chi sa'n'a vmnaa'n chí Esaú dií'n sa servir daiya di chi sa'n'a chí cuchií cuayiivi chi Jacob. Ní chuū ní tan'dúúcā chi canéé nguūn naachí Ndyuūs nga'a yā 'tíicā: 'Úú dinen'é san'a Jacob mii'n, naati sá'n'a Esaú mii'n 'úú nguéé ne'n'é. Déénu yú chi canéé cuaacu chi Ndyuūs cuuvi ndeevē yā 'áá du'ú nūu'n 'ii'n'yān chi ne'n'e yā tan'duucá chi ne'n'e yā. Ní cuuvi yaa'ví yā 'ii'n'yān chi ne'n'é yā yaa'ví yā chi cuuvi ye'n'e yā. Ní nguéé dií'n yā cuenta chii'n chi dii'n 'ii'n'yān chi yaa'ví yā. Ní ndeevē yā Jacob.

¹⁴ ¿De'ë cuuvi caa'ma'n s'uúu'n ye'n'e chi dii'n Ndyuūs? ¿Áá dii'n Ndyuūs cosa chi nguéé cuaacu? Nguéé mar 'áamá naa'n. ¹⁵ Ndyuūs ní ca'a yā chii yā Moisés mii'n 'tíicā: 'Úú ní ya'áí cáávā 'ii'n'yān chi 'úú ne'n'é chi ca'n'a chí ya'áí ye'n'e yā; ní 'úú ya'áí 'iiúu cáávā 'ii'n'yān chi 'úú ne'n'é chi ca'n'a chí ya'áí 'iiúu cáávā yā. ¹⁶ Maa'n ní nguéé tan'dúúcā chi 'ii'n'yān s'ee'n ne'n'é yā o dií'n yā chi cuuvi ye'n'é Ndyuūs 'ii'n'yān, naati dámaa'n tan'dúúcā chi Ndyuūs ya'ai 'iiúu yā caava 'áá du'ú nūu'n chi ne'n'é yā chi cuuvi ye'n'é yā. ¹⁷ Ní canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs taachi Ndyuūs yaa'ví yā rey ye'n'e yá'áa Egípto 'tíicā: Dii Faraón, 'úú s'neén dii rey caati 'úú cuuvi 'cuu'n'mí' poder ye'n'é cucáávā dii. Ní 'ii'n'yān ye'n'e nūú'má'n í'yeendí cuuvi déenú yā chi duuchí ní caa'n'má'n yā chi duuchí. ¹⁸ Ní 'tíicá dii'n Ndyuūs. Ya'áí yā cáávā 'ii'n'yān s'ee'n chi maá'n yā ne'n'é yā, ní 'tíicá ntúú'n Ndyuūs dichéechí yā staava ye'n'e 'ii'n'yān s'ee'n chi maá'n yā ne'n'é yā dichéechí yā.

¹⁹ Tuu'mi ní 'aamá ní ca'n'a ní chii ní 'úú 'tíicá: Nduuti chi 'tíicá, ¿de'ë cuúvī chi Ndyuūs nga'ná yā chi nuu'ndi ní ye'n'e san'a? Ní ¿dú'ú cuuvi dii'n cosa chi contra ye'n'e chi Ndyuūs ne'n'é yā chi dii'? ²⁰ 'Úú ní nga'a'ág ngíi dií sa'n'a: ¿Dú'ú dii chi dií cuuvi n'gueecúta'a di ye'n'é Ndyuūs? ¿Áá cuaacu chi 'áamá

'cúutlī yeⁿ'ē íncheētī cuuvi caaⁿ'maⁿ ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chi din'dái yā 'cúutlī miiⁿ ní caaⁿ'maⁿ 'tíicā: ¿De^ē cíúvī chi din'dái ní 'úuⁿ 'túucā? ²¹ Deenu yú chi 'iiⁿ'yāⁿ chi din'dái yā 'cúutlī cuuvi din'dái yā yeⁿ'e incheētī tan'dúucā chi neⁿ'é yā din'dái yā. Cuuvi din'dái yā yeⁿ'e 'áamá taaⁿ íncheētī 'uúvī 'cúutlī, 'áamá chi yaⁿ'ai chí^ve ni táamá chii nguée yaⁿ'ai chí^ve.

²² Ní 'tiicá ntúuⁿ chi diiⁿ Ndyuūs. Ndyuūs neⁿ'é yā 'cuuⁿmíⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ táchā cuuvi diiⁿ yā castigar 'iiⁿ'yāⁿ ní chíⁿ'í yā poder yeⁿ'e yā. Ní n'deeⁿ 'náaⁿ tiempo Ndyuūs cheé yā ndúucū vaadi ngiinu yeⁿ'é yā ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguée n'daacā idiin yā. Ní Ndyuūs canéé chi diiⁿ yā castigar 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní Ndyuūs dituuví yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ²³ Ní Ndyuūs neⁿ'é yā chíⁿ'í yā s'uúuⁿ chí cheéte ca vaadi déeve taavi yeⁿ'e yā ní nééné yaⁿ'ai iinu yā cááva s'uúuⁿ. Ní ndii vmmaáⁿ vmmaáⁿ diiⁿ yā chíⁿ chi s'uúuⁿ ní v'ee parte yeⁿ'e yú ndúucū yā ndúucū déeve taavi ca yeⁿ'e yā. ²⁴ Ní Ndyuūs yaa'ví yā s'uúuⁿ chi cuuvi yeⁿ'e yā s'uúuⁿ, náⁿ'á s'uúuⁿ chíⁿ'í yāⁿ Israel s'eeⁿ chi judíos s'uúuⁿ ni tanáⁿ'a s'uúuⁿ chi nguée 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ chi judíos s'uúuⁿ. ²⁵ Tan'dúucā chi canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs naachi dingüūⁿ profeta Oseas ní Ndyuūs ngaⁿ'á yā 'tíicā:

'In'yāⁿ chi nguée yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e, 'úu yaa'ví 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi yeⁿ'e; 'iiⁿ'yāⁿ chi nguée dineⁿ'e vmmaáⁿ ti nguée 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e 'úu maan ní ngaⁿ'á 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi neené neⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ.

²⁶ Ní lugar míiⁿ nüuⁿ naachi Ndyuūs caaⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'túucā: Ndís'tií ní nguée 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndís'tií, míiⁿ nüuⁿ ní ngaⁿ'á 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní chí duuchí yā daiya Dendyuūs chí canduuchi.

²⁷ Ní saaⁿa profeta Isaías caaⁿ'a sá yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel 'tíicā: 'Áará chíⁿ'í yāⁿ yeⁿ'e ndaata Israel ní n'deeⁿ n'dái yā tan'dúucā yáⁿ'aa ndúutíⁿ yeⁿ'e yiicu dámáaⁿ n'duu'vi núuⁿ yā nnguaⁿ'ai yā. ²⁸ Ní Señor Ndyuūs diiⁿ yā chí cuuvi cuaacu nduudu chíⁿ'á caaⁿ'a yā yeⁿ'e yán'aa 'cúu ní nuuⁿ diiⁿ yā nducuéⁿ'e. ²⁹ Ní 'tíicā ngaⁿ'a profeta Isaías cuaaⁿ vmmaan:

Nduuti chí Señor chí ngaⁿ'a ntiiⁿyúⁿ yā yeⁿ'e nducuéⁿ'e nguée s'neéⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yú ndúucu yú, tuu'mi ní s'uúuⁿ canee yú tan'dúucā nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáaⁿ Sodoma ndúucū yáaⁿ Gomorra chí chíⁿ yā cucáávā nuuⁿndi yeⁿ'e yā. Tíicá s'uúuⁿ.

Yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ ní yeⁿ'e nduudu cuaacu yeⁿ'e evangelio

³⁰ ¿De^ē cuuvi caaⁿ'maⁿ yú tuu'mi? Tíicá cuuvi caaⁿ'maⁿ yú. 'Iiⁿ'yāⁿ chíⁿ nguée yeⁿ'e ndaata Israel chíⁿ judíos 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguée in'núuⁿ yā Ndyuūs níⁿ nguée diiⁿ yā chí canee n'daacā yā nanááⁿ Ndyuūs. Naati cuayiivi míiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ canee n'daacā yā nanááⁿ Ndyuūs cáávā chíⁿ i'téenu yā Ndyuūs. Ní Ndyuūs diiⁿ yā aceptar 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chíⁿ yeⁿ'e yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ³¹ Nguée 'tíicá ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chíⁿ yeⁿ'e ndaataá Israel. Caneé yā ndúucū ley yeⁿ'e Moisés chí cuuvi diiⁿ chí n'daacā canee yā nanááⁿ Ndyuūs. Ní 'áará chíⁿ neⁿ'é yā canéé n'daacā nanááⁿ Ndyuūs naatiⁿ nguée cuuvi diiⁿ yā cumplir chíⁿ chíⁿ ngaⁿ'a ley miiⁿ. ³² ¿De^ē cíúvī chíⁿ 'tíicá? Tíicá canee, caati 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaata Israel nguée n'daacā canee yā nanááⁿ Ndyuūs cáávā ntiiⁿyúⁿ chíⁿ diiⁿ yā cáávā ley yeⁿ'e yā, níⁿ nguée neⁿ'é yā cu'téenu yā Jesucristo. Ní cáávā chuū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ canee tan'dúucā chíⁿ candéⁿ ca'a yā ná tuuⁿ chíⁿ Jesucristo chíⁿ diiⁿ chíⁿ indee ca'a 'iiⁿ'yāⁿ. ³³ Ní 'tíicá canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs yeⁿ'e tuuⁿ miiⁿ:

'Úu Ndyuūs ní cu'neéⁿ na yáaⁿ Sión 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chíⁿ Jesucristo chíⁿ nguovi tuuⁿ chíⁿ cuundee ca'a 'iiⁿ'yāⁿ ní tuuⁿ miiⁿ ní 'áamá tuuⁿ chíⁿ eeté chíⁿ diiⁿ chíⁿ

cundeeve 'iiⁿ'yāⁿ; ní nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi cu'téénu yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ, nguéé cuuvi 'cuináaⁿ yā.

10

¹ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'é, neⁿ'é ndúúcū núú'máⁿ staava yeⁿ'é chi nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ Israel yeⁿ'e ndaataa yeⁿ'é cuuvi nnguaⁿai yā. Ní 'úú ní ngaⁿ'angua^{'á} cááva yā. ² Deenú chi cuaacu chi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaataaá yeⁿ'é yā dich'eete cá yā Ndyuūs naati nguéé diín yā tan'dúúcā chi neⁿ'e Ndyuūs caati nguéé déénu yā táácaⁿ cuuvi diiⁿ yā. ³ Ní nguéé déénu yā táácaⁿ Ndyuūs diiⁿ yā aceptar 'iiⁿ'yāⁿ chi cuuvi yeⁿ'é yā 'iiⁿ'yāⁿ. Ní diiⁿ yā chee chi nadacádíínuuⁿ yā chi n'daacā. Ní nguéé neⁿ'é yā diiⁿ yā tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿ'e yā chi diiⁿ yā caati n'daacā canee yā nanáaⁿ Ndyuūs. ⁴ Ní taachi ndaaⁿ Cristo diiⁿ yā chi 'áá viⁱ cā ley yeⁿ'e Moisés. Ní maaⁿ ní nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā Cristo, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ n'daacā canee yā nanáaⁿ Ndyuūs.

⁵ Ní Moisés miiⁿ dinguuⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi neⁿ'é yā canee n'daacā yā nanáaⁿ Ndyuūs cáávā chi diiⁿ yā chi ngaⁿ'a ley miiⁿ. Tíicā dinguuⁿ yā: 'Iiⁿ'yāⁿ chi diiⁿ yā tanducuéⁿ e dendu'u chi ngaⁿ'a ley yeⁿ'e Moisés canduuchí yā cueⁿ'e daā'maⁿ cúcáávā ley miiⁿ. ⁶ Naati chuū ní ngaⁿ'a yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi canee n'daacā nanáaⁿ Ndyuūs cáávā chi i'téénu yā Jesucristo. Díí nguéé ngaⁿ'a di na staava yeⁿ'e di 'tíicā: ¿Du'u can^a na va'ai cheeeti nguivi? Taachi ngaⁿ'a di 'tíicā, nadicua^{'á} di Cristo yeⁿ'é va'ai cheeeti nguivi. ⁷ Ní nguéé caaⁿ'maⁿ di na staava yeⁿ'e di 'tíicā: ¿Du'u cuuvi caaⁿ'á yā in'yeēndí chí yáanūuⁿ tan'dúúcā chi cheeⁿ'e Cristo? Taachi diiⁿ di 'tíicā, diiⁿ di chi Cristo nadacuéeⁿ yā yeⁿ'é nguuaⁿ tináⁿ'á. ⁸ Chuū chi canee chi caaⁿ'maⁿ yú: Nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs 'áá niiⁿnuúⁿ canee yeⁿ'é ní ní canee na cheendí ní ní canee na staava yeⁿ'é ní. Nduudu cuaacu miiⁿ ní nduudu chi ngaⁿ'á 'nū nanáaⁿ ndís'tiī cááva chi cuuvi cu'téénu ní. ⁹ Nduuti chi caaⁿ'máⁿ ní ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ní ngaⁿ'a ní 'tíica chi Jesús miiⁿ chíⁿ 'iiví ní ní i'téénu ní ndúúcū núú'máⁿ staava yeⁿ'é ní chi Ndyuūs nadicuéeⁿ yā Cristo miiⁿ yeⁿ'e nguuaⁿ tináⁿ'á, tuu'mi ní díí nanguáⁿ'ai di. ¹⁰ Canéé chi cu'teenú ní ndúúcū núú'máⁿ staava yeⁿ'é ní ní Ndyuūs cuaáⁿ yā ndís'tiī. Canéé chi caaⁿ'máⁿ ní ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ní ngaⁿ'á ní chí i'téénu ní Jesucristo ní cuuvi nanguáⁿai ní.

¹¹ Ní canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs 'tíicā: Nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi cu'téénu yā Cristo nguéé cuuvi 'cuináaⁿ yā. ¹² Nguéé ní'dáaⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e tanáⁿ'á naciones. Maaⁿ Señor Jesucristo miiⁿ ní maaⁿ Señor yeⁿ'e nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ. Ní Señor miiⁿ itee yā yeⁿ'e nducuéeⁿ'é chí n'dai yeⁿ'é yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'angua^{'á} yā nanáaⁿ Ndyuūs cáávā chi duuchi yā. ¹³ Caati 'tíicā canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs: Nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a yā ngii yā: "N'díí Señor Jesucristo yeⁿ'é," ní cuuvi nanguáⁿai yā. ¹⁴ ¿Táácaⁿ cuuvi caaⁿ'máⁿ yā ndúúcū Señor miiⁿ nduuti chi nguueⁿ i'téénu yā 'iiⁿ'yāⁿ? ¿Ní táácaⁿ cuuvi cu'téénu yā yeⁿ'é 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'e yā? ¿Ní táácaⁿ cuuvi caandiveéⁿ yā nduuti chi nguéé 'aama 'iiⁿ'yāⁿ chi caaⁿ'máⁿ yā nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs? ¹⁵ ¿Ni táácaⁿ cuuvi caaⁿ'máⁿ yā nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs miiⁿ nduuti chi nguéé du'u veeⁿ dicho'ó? Tíicā canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs: De^e chíⁿ chúúcā n'daacā chi ndaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi candee yā nduudu cuaacu yeⁿ'e vaadí diiⁿ ni ngaⁿ'á yā nduudu ngai yeⁿ'é Cristo.

¹⁶ Naati nguéé nducyáaca 'iiⁿ'yāⁿ i'téénu yā nduudu cuaacu yeⁿ'é Cristo. Ní tan'dúúcā chi ngaⁿ'a profeta Isaías ndii cuááⁿ vmnaaⁿ taachi ngaⁿ'a

'tíicā: N'dii Señor, ¿dú'ū i'téenu nduudu cuaacu chí nga'nā cuaacu yú? 17 Tíicā tuu'mi, 'ii'n'yān i'téenu yā nduudu cuaacu ye'n'e Jesucristo cáavā chi n'giindiveé'n yā nduudu mii'n, ní n'giindiveé'n yā nduudu cuaacu ye'n'e Cristo.

18 Naati 'úu itiinguuneén ndís'tiī: ¿'Áá cuaacu chi nguéé n'giindiveé'n yā nduudu cuaacu ye'n'e Ndyuūs? Cuaacu chi n'giindiveé'n yā. Tíicā canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs:

Nduudu cuaacu chi nga'n'a yā, ngan'a yā na núúnmáñ ín'yeendī. Ní nduudu ye'n'e yā ní nga'n'a yā ní ndíi núúnmáñ cuaan' chi ya'n'ai ca ye'n'ē ín'yeendī.

19 Táamá vmmé'n'ee itiinguuneén ndís'tiī: ¿'Áá nguéé dii'n cuenta 'ii'n'yān Israel chi judíos s'eeen ye'n'e nduudu cuaacu ye'n'e Ndyuūs? Moisés mii'n, 'ii'n'yān chi vmmáán vmmnaa'n nguëcuneé yā ye'n'e chuū, ní 'tíicā canéé nguūn:

'Úu ní dii'n chi cuuvi nngueé ní ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e táamá nación chi nguéé vée nación ye'n'e Ndyuūs. 'Úu ní dii'n chi nduuví taa'n ní ndúúcū 'ii'n'yān chi nguéé ye'n'e chí ye'n'e táamá nación caati ca'n'a dii'n cosa chi n'daacā nduucú yā.

20 Ní profeta Isaías mii'n claro ca chi nga'n'a yā ndúúcū nduudú 'cūū. Ndyuūs nga'n'a yā 'tíicā:

'ii'n'yān chi nguéé n'nuú'n yā 'úu ní indaacá yā 'úu. 'II'n'yān chi nguéé itiingu- uneén yā ye'n'ē, 'úu ní ch'i'n'í maáñ 'úu nanáa'n yā.

21 Ní taachi Isaías mii'n nga'n'a yā nanáa'n 'ii'n'yān ye'n'e Israel, 'tíicā nga'n'a yā: Ndyuūs nga'n'a 'tíicā: Nguivi nguivi n'doo ta'a ní yaa'ví 'ii'n'yān chi nguéé n'giindiveé'n yā nduudu ye'n'e. Ní cheechi staava ye'n'ē yā.

11

'II'n'yān ye'n'e Israel chí nanguá'n'ai yā

1 Maa'n ní intíinguuneén ndís'tiī: ¿'Áá dii'n Ndyuūs chi s'neé'n yā 'ii'n'yān Israel ye'n'e ndaata ye'n'e yā? Nguéé dii'n yā 'tíicā. 'Úu Pablo maáñ 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel 'úu ní ye'n'e ndaata ye'n'e Abraham 'úu, ní ye'n'ē 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Benjamín 'úu. 2 Ndii cuáa'n vmmnaa'n Ndyuūs dii'n yā recibir 'ii'n'yān ye'n'e ndaata ye'n'ē yā, 'ii'n'yān Israel chi ndeēve yā chi cuuvi ye'n'e yā 'ii'n'yān. Ní ndís'tiī, ¿'áá nguéé déénu ní ye'n'e chi canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs naachi profeta Elías nga'n'angua'a yā ní di'cuiitú yā Ndyuūs contra ye'n'ē 'ii'n'yān Israel? Ní ca'n'a yā 'tíicā: 3 N'dii Señor Ndyuūs, 'ii'n'yān Israel s'eeen ní 'nii'n'nú'n yā sa'n'a profetas ye'n'ē ní ní dituúví yā nátaí s'eeen ye'n'e ní, n'dii Ndyuūs chí canduuchi. Ni maa'n dámáa'n 'úu caneé ní 'tiicá ntúú'n ne'n'ē yā 'caa'n'nun yā 'úu. 4 Naati Ndyuūs nan'gueecúta'a yā ye'n'e profeta Elías mii'n, 'tíicā: Canéé lado ye'n'ē ndeēchē mil sa'n'a chi nguéé chiintii'yá yā nanáa'n santo ídolo chi nguivi Baal.

5 Ní 'tiicá ntúú'n ye'n'e tiempo 'cúú canéé duu'ví 'ii'n'yān ye'n'e Israel chi i'téenu yā Ndyuūs ní Ndyuūs ndeēve yā 'ii'n'yān s'eeen. Ní dii'n yā cosa chi n'dai taavi cáavā yā. 6 Ní nduuti chi ye'n'ē Ndyuūs 'ii'n'yān s'eeen cáavā chi Ndyuūs ní dii'n n'dai taaví yā ní ndeēve yā 'ii'n'yān s'eeen, tuu'mi ní nguéé cáavā cosa chi 'ii'n'yān s'eeen maáñ yā cuuvi dii'n yā. Ní ndúúti chi cáavā cosa chi 'ii'n'yān s'eeen cuuvi dii'n yā, tuu'mi ní nguéé cáavā vaadí n'dai ye'n'ē Ndyuūs chi ye'n'ē Ndyuūs 'ii'n'yān.

7 ¿D'ē' ra tuu'mi? 'II'n'yān Israel nguéé ndaaca yā de'ē chi in'núú'n yā. Naati 'ii'n'yān chi Ndyuūs ndeēve yā, 'ii'n'yān s'eeen ndaaca yā. Ní taná'n'a 'ii'n'yān nguéé n'giindiveé'n yā nduudu ye'n'ē Ndyuūs ti ndii cheechí maáñ yā 'ii'n'yān. 8 Tíicā canéé nguūn na libro ye'n'ē Ndyuūs: Ndyuūs dii'n yā chi nguéé tuumicádiínuun yā na staava ye'n'ē yā dendu'ū ye'n'e Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuūs; ní dii'n yā chi

nduutináaⁿ yā nguéé snaaⁿ yā ní veéⁿ yā nguéé 'caandiveéⁿ yā. Ní 'tíicā 'iiⁿ'yāⁿ Israel ndii tiempo 'cūū. ⁹ 'Tiicá ntúūⁿ David ngaⁿa yā:

'Viicu yeⁿé chi che[']é yā ní nduuvi tan'dúúcā tuuví cáávā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní tiempo chi che[']é yā ndaaⁿ enemigos yeⁿé yā ní nadituu'ví ya 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní 'tíicā Ndyuūs cuuvi diíⁿ yā castigar 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ.

¹⁰ Ní nduutinaáⁿ yā tan'dúúcā chi cuuvi ngueée chí nguéé snaaⁿ yā. Ní dáamí yā 'áamá nūuⁿ can'díi yā cueⁿe daaⁿma.

Nanguaⁿai 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé 'iiⁿ'yāⁿ Israel

¹¹ Maaⁿ ní itiinguuneéⁿ ndís'tiī: Taachi 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ candéé ca'a yā chí cundeeve yā caati nguéé i'téenu yā Ndyuūs, ¹² l'áá 'áamá canee chi chindeeve yā? Nguéé 'tíicā mar 'áamá naaⁿ. Naati chó[']ōo chuū caati 'iiⁿ'yāⁿ Israel chi judíos s'eeⁿ nguéé n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿé Ndyuūs. Ní 'íicú 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yeⁿé ndaata Israel cuuvi nánguaⁿai yā. Ní díiiⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé ndaata Israel nngueé yā yeⁿé tanáⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ní cu'téenu cá yā Ndyuūs. Ní caati 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ nguéé ch'iindiveéⁿ yā nduudu yeⁿé Ndyuūs ní chó[']ōo chi tuneéⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé nútúmánⁿ iⁿ'yee^di chi cuuvi cu'teenú yā Ndyuūs. Ní sta'á yā yeⁿé vaadi n'dai yeⁿé Ndyuūs. Ní nduuti chi 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yeⁿé ndaata Israel cuuvi cu'téenu yā caava 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé ndaata Israel nguéé ch'iindiveéⁿ yā nduudu yeⁿé Ndyuūs, tuu'mi n'deee ca n'daacaⁿ ca yeⁿé nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ taachi 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ nangueecundií yā ní cu'téenu yā nduudu yeⁿé Ndyuūs taama vmnéⁿée.

¹³ Maaⁿ ní neⁿé caaⁿmáⁿ nduucú ndís'tiī chi nguéé 'iiⁿ'yāⁿ Israel ndís'tiī. Maaⁿ chi Ndyuūs dicho[']ó yā 'úú chi 'úú ní apóstol chi candéé nduudu yeⁿé yā nanáaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé Israel s'eeⁿ. Úú deenú chi ch'eete ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé. ¹⁴ Ni 'úú neⁿé chi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé ndaata yeⁿé ngueé yā yeⁿé ndís'tiī niicu cu'téenu yā Ndyuūs tan'dúúcā chi ndís'tiī i'téenu ní Ndyuūs. Ní 'íicú cuuvi nánguaⁿai n'duovi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé ndaata yeⁿé tan'dúúcā ndís'tiī nánguaⁿai ní. ¹⁵ Ní taachi Ndyuūs s'neéⁿ yā 'áamá lado 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ díⁿ yā 'tíicā caati nducyáaca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé iⁿ'yee^di cūū chi nguéé yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ Israel cuuvi cunee 'diirⁿ yā ndúúcū Ndyuūs. ¿Táacá cuuvi yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ taachi Ndyuūs cuaⁿntuúⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ? Ndyuūs nca'a yā vida cueⁿe daaⁿmaⁿ yeⁿé yā lugar yeⁿé vaadí n'gii cueⁿe daaⁿmaⁿ. ¹⁶ N'giindiveéⁿ ní yeⁿé chuū chi caaⁿmáⁿ: Nduuti chi ca'a yú Ndyuūs 'áamá taanⁿ yeⁿé masa yeⁿé pan cáávā ofrenda, 'tiicá ntúūⁿ nducuéⁿé masa yeⁿé pan miiⁿ ní yeⁿé Ndyuūs. Nínduuti chi ca'a yú Ndyuūs cáávā ofrenda diiⁿyu yeⁿé yáⁿá, 'tiicá ntúūⁿ nducuéⁿé yáⁿá ní yeⁿé Ndyuūs. 'Tiicá ntúūⁿ Ndyuūs di'viicu yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé ndaata Israel caati 'áa di'viicu yā 'iiⁿ'yāⁿ vmnáaⁿ vmnaaⁿ yeⁿé ndaata yeⁿé yā.

¹⁷ Ná'ná díuuⁿné yeⁿé yáⁿá olivo chi canéé na yáⁿ 'aa 'iiⁿ'yāⁿ, ní 'iiⁿ'yāⁿ caaca yā ní sta'á yā díuuⁿné yeⁿé yáⁿá olivo chi canéé icyáⁿá ní diíⁿ yā chi yeⁿé yáⁿá olivo yeⁿé yā. 'Tiicá ndís'tiī, 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yeⁿé ndaata Israel. Ní ndís'tiī tan'dúúcā díuuⁿné yeⁿé yáⁿá olivo yeⁿé icyáⁿá miiⁿ 'tiicá ní naati maaⁿ ní vée parte yeⁿé ní ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ Israel chi tan'dúúcā yáⁿá olivo chi canéé yáⁿ 'aa 'iiⁿ'yāⁿ. Ní maaⁿ ní ndís'tiī chi nguéé yeⁿé ndaata Israel cuuvi yeⁿé ní nducuéⁿé chi n'dai taavi yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ chi Israel yā. ¹⁸ Maaⁿ ní ndís'tiī chi nguéé Israel ní, nguéé caaⁿmáⁿ ní chi ch'eete maáⁿ ní ndís'tiī, caati nguéé 'iiⁿ'yāⁿ chi Israel yā chi tan'dúúcā chi nguéé yeⁿé yáⁿá. Ní 'iiⁿ'yāⁿ caaca yā díuuⁿné miiⁿ, 'tiicá yā. Ndís'tiī n'gaacu ní chi ndís'tiī ní tan'dúúcā 'áamá díuuⁿné 'tiicá ndís'tiī.

Tan'dúúcā dúu'nē nguéé ca'a fuerzas ye'n'e dii'yu ye'n'e yá'n'á naati yá'n'á ca'a fuerzas ye'n'e díu'nñé, 'tícā ndís'ti. Cuta'á ní fuerzas ye'n'e 'ii'yáñ chi Israel yá.

19 'Úu nguéé deenú nduuti chi ndís'ti caa'máñ ní 'tícā ye'n'e chuú: 'ii'yáñ ch'iicá yá díu'nñé s'ee caati 'úu cuuvi caneé lado ye'n'e díu'nñé chi ch'iicá yá. 'Úu chi nguéé Israel 'úu caneé lado ye'n'e 'ii'yáñ chi Israel yá. **20** N'daacá nga'a ní naati deenú ní chi 'ii'yáñ s'ee tan'dúúcā díu'nñé chi ch'iicá yá, 'tícá yá, tì nguéé i'téénu yá Cristo. Ní maañ ní ndís'ti tan'dúúcā díu'nñé ye'n'e yá'n'á mií 'tiicá ní caati i'téénu ní Cristo. Maañ ní ndís'ti nguëe díi'nguee ní naati cundéé ní cuidado táácä chi 'cueetinée ní. **21** Caati nduuti chi Ndyuüs nguéé díi'nguee i'téénu yá nadach'eeçú yá nuu'ndi ye'n'e ndís'ti chi vmañáñ vmañáñ tan'dúúcā díu'nñé chi ye'n'e yá'n'á ye'n'e icyá'n'á nduuti chi nguéé candéé ní cuidado táácä chi 'cueetinée ní. **22** Cuin'diichí ní, tuu'mi Ndyuüs ní neené n'dai taavi yá ndúúcū 'ii'yáñ chi i'téénu yá naati neene cheechí ntúuñ yá vaa. Cheechí yá ndúúcū 'ii'yáñ ti nguéé i'téénu yá. Naati Ndyuüs ní neené n'dai taaví yá ndúúcū ní nduuti chi 'áamá cuneé ní chi cu'téénu ní. Ní nduuti chi nguéé díi'nguee i'téénu yá taavi yá díu'nñé ye'n'e maañ yá'n'á. **23** Ní nduuti chi 'ii'yáñ chi i'téénu yá taavi yá díu'nñé ye'n'e maañ yá'n'á. Ní nduuti chi 'ii'yáñ s'ee ní táámá vñmén'ee canee yá tan'dúúcā 'áamá díu'nñé ye'n'e maañ yá'n'á mií 'tícá yá. Ní vée poder ye'n'e Ndyuüs chi cuuvi díi'nguee i'tícá. **24** Ní nduuti chi ndís'ti chi nguéé 'ii'yáñ Israel ndís'ti, ní Ndyuüs sta'á yá ndís'ti tan'dúúcā chi n'giicá yá díu'nñé ye'n'e táámá yá'n'á olivo ye'n'e icyá'n'á ní díi'nguee i'téénu yá chi ye'n'e yá'n'á olivo ye'n'e yá, 'tícá ndís'ti maañ. 'Tícá ntúuñ n'dáacá n'dai ca díi'nguee Ndyuüs ndúúcū 'ii'yáñ Israel chi vmañáñ vmañáñ tan'dúúcā díu'nñé ye'n'e yá'n'á ye'n'e yá, ní cuuvi díi'nguee i'téénu yá chi táámá vñmén'ee ní ye'n'e maañ yá'n'á mií.

Ye'n'e chi nanguan'ai 'ii'yáñ Israel ye'n'e tiempo chi cuchií

25 Maañ ní hermanos ye'n'é, ne'n'é chi ndís'ti cadiíñuúñ ní chi canúúñ n'de'eí. Ní nguéé nadicádiñuuñ ní chi deenu ca ní. 'Áamá tiempo nñuñ 'ii'yáñ Israel dichéechí yá staava ye'n'é yá dámáñ'naañ tiempo taachi nducyaaca 'ii'yáñ chi nguéé 'ii'yáñ Israel ní Ndyuüs ndeeve yá nducyaaca 'ii'yáñ s'ee'ñ chi ne'n'é yá chi cuuvi ye'n'é yá. **26** Ní taachi cho'ðo tiempo miíñ nducyaaca 'ii'yáñ Israel ní ca'a yá cu'téénu yá caati 'tícá canee yá cuuvi ye'n'e Ndyuüs: 'Tíi'ñ yá'n'á chi nadanguáñ'ai yá 'ii'yáñ Israel chiicá yá ye'n'e yáñ Sión, ní divíi yá nducuén'ee nuu'ndi ye'n'e 'ii'yáñ ye'n'e ndaata Israel.

27 Ní 'úu Ndyuüs dicuaacú compromiso ye'n'é ndúúcū 'ii'yáñ s'ee', taachi 'úu nadivíi nuu'ndi ye'n'e yá.

28 Ní 'ii'yáñ Israel nguéé i'téénu yá nduudu cuaacu ye'n'e Ndyuüs ye'n'e chi nadanguáñ'ai yá. Ní maañ ní contra ye'n'é Ndyuüs 'ii'yáñ s'ee'ñ caati ndís'ti chi nguéé 'ii'yáñ Israel ndís'ti, cuuvi ye'n'é Ndyuüs ndís'ti. Ní 'áárá chi 'ii'yáñ Israel s'ee'ñ nguéé i'téénu yá Cristo, Ndyuüs dinen'é yá 'ii'yáñ s'ee'ñ caati Ndyuüs níndeevé yá 'ii'yáñ s'ee'ñ chi vmañáñ vmañáñ chi ye'n'e ndaata ye'n'é yá. **29** Ní Ndyuüs nguéé ndaacadamí yá ye'n'é 'ii'yáñ s'ee'ñ chi yaa'ví yá chi cuuvi ye'n'é yá 'ii'yáñ s'ee'ñ. Ní Ndyuüs dii'viicú ntúuñ yá 'ii'yáñ s'ee'ñ. **30** Ní tiempo chi chó'ðo ndis'ti chi nguéé 'ii'yáñ Israel ndís'ti, nguéé n'giindiveéñ ní nduudu cuaacu ye'n'é Ndyuüs naati maañ ní 'ii'yáñ Israel s'ee'ñ nguéé n'giindiveéñ yá nduudu ye'n'é Ndyuüs. Ní Ndyuüs yá'ai yá caaváñ ndís'ti chi nguëe i'téénu ní. **31** Ní 'tiicá ntúuñ, 'ii'yáñ Israel s'ee'ñ nguéé n'giindiveéñ yá nduudu cuaacu

yen^é Ndyuūs ní diíⁿ yā 'tíicā caati cuayiivi Ndyuūs cuuvi ya'áí yā cáavā 'iiⁿ'yān s'een tan'dúucā chi ya'áí yā cáavā ndís'ti. ³² Ní Ndyuūs 'áa daamá nūuⁿ s'néeⁿ yā nducyaaca 'iiⁿ'yān chi nguéé ch'iindiveéⁿ yā nduudu yeⁿé yā cáavā chi Ndyuūs cuuvi ya'áí yā caava nducyaaca 'iiⁿ'yān.

³³ De^e chúúcā n'deee cá vaadí n'dai yeⁿé Ndyuūs. De^e chúúcā n'deee cá chi tuumicádiínuuⁿ yā ndúucū chi déenu yā. S'uuuⁿ ní nguéé cuuvi caaⁿmaⁿ yú de^e cuuvi chi tuumicadiínuuⁿ yā 'tíicā; ní nguéé cuuvi tuumicadiínuuⁿ yú chiiⁿ chi diíⁿ yā. ³⁴ Ní 'tíicā canéé nguūⁿ na libro yeⁿé Ndyuūs: ¿Dú'ú cuuvi túumicádiínuuⁿ vaadi cadíínuuⁿ yeⁿe Señor Ndyuūs? ¿Dú'ú cuuvi ca'a consejo Ndyuūs? ³⁵ ¿Dú'ú 'iiⁿ'yān ca'a yā algo Ndyuūs vmnaáⁿ vmnaaⁿ ní cuayiivi Ndyuūs ca'a yā tan'dúucā chi nadíⁿve yā yeⁿé? ³⁶ Tanducuéⁿé dendu'ú chí véeⁿ ní Ndyuūs din'dái yā ní tee yā s'uuuⁿ tanducuéⁿe. Ní cucáavā 'iiⁿ'yān miiⁿ véeⁿ tanducuéⁿé dendu'ú chi yeⁿé yā. Maaⁿ ní cueⁿe daaⁿmaⁿ dich'eete yú Ndyuūs. 'Tíicā.

12

Ca'a yú vida yeⁿe yú Ndyuūs ní diíⁿ yú tanducuéⁿé chi neⁿé yā

¹ Maaⁿ ní ndís'ti, hermanos yeⁿé, cáavā chi Ndyuūs ya'ai 'iiinu yā yeⁿe ndís'ti, di'cuíitūu ndís'ti chi ca'a ní vida yeⁿe maáⁿ ní tan'dúucā 'áamá ofrenda chí canduuchi nanááⁿ Ndyuūs cáavá ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé Ndyuūs. Ní diíⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ chi neⁿé yā chi diíⁿ ní. Chuu chi diíⁿ ní ní cuaacu chi n'dai taavi chi inee yiinú Ndyuūs. Ní canéé chi diíⁿ ní 'tíicā. ² Ní nguéé diíⁿ ní tan'dúucā chi neⁿe 'iiⁿ'yān yeⁿe iⁿ'yeeⁿdí 'cūu naati cuaáⁿ ní lugar Ndyuūs chi n'daáⁿ yā vaanicadíínuuⁿ yeⁿé ní ni 'tiicá ntuuⁿ ní' daáⁿ yā vida yeⁿé ní. Ní 'íicú cuuví deenú ní cheé chi Ndyuūs neⁿé yā chi diíⁿ ní, cheé chi n'daacā, cheé chi cunee yiinú Ndyuūs ni cheé chi n'dai taavi ca.

³ Ní cáavā chi Ndyuūs tee yā 'úu chi n'dai taavi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā 'úu ní ngaⁿá ngii ca'aamá ca'aama ndís'ti chi nguéé nadacádiínuuⁿ ní chi n'geete cá ní ngo'o ca chi canéé chi nadacádiínuuⁿ ní naati nadacádiínuuⁿ ní ní n'diichí ní yeⁿe maáⁿ ní ndúucū chí i'téenu ní chi Ndyuūs ité yā ndís'ti. ⁴ Caati 'tíicā tan'dúucā 'áamá cuerpo yeⁿe 'iiⁿ'yān chí neené n'deee nááⁿ chi véeⁿ yeⁿé ní nguéé dáamá ntiiⁿnyuⁿ chi yeⁿé n'deee nááⁿ yeⁿé; ⁵ 'tiicá ntúuⁿs'uuuⁿ 'áará chí néené 'yaaⁿ yú ní s'uuuⁿ ní tan'dúucā chi 'áamá cuerpo ti yeⁿe Cristo s'uuuⁿ, 'tíicá s'uuuⁿ ní s'uuuⁿ ní tan'dúucā chi nduuvidaama yú 'aama yú taama yú tan'dúucā chi n'deee nááⁿ yeⁿe 'áamá cuerpo yeⁿe maanⁿ yú, 'tíicá s'uuuⁿ.

⁶ Ní Ndyuūs tee yā yeⁿe vaadi n'dai yeⁿé yā ntiiⁿnyuⁿ chi n'daáⁿ ca'aamá ca'aama s'uúuⁿ tan'dúucā chi neⁿé yā diíⁿ yā. Ní canee chi diíⁿ yú n'dai ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yú. Ní nduuti chi Ndyuūs tee yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yú chi candee yú nduudu cuaacu yeⁿé yā chi tee yā s'uuuⁿ canéé chi caaⁿmaⁿ yú nduudu miiⁿ tan'dúucā chi i'téenu yú. ⁷ Ní nduuti chi Ndyuūs tee yā s'uuuⁿ ntiiⁿnyuⁿ chi nginnee yú, tanáⁿa 'iiⁿ'yān canee chi cunee yú n'daacā ca. Ní s'uuuⁿ chi véeⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yú chí ngi'cueeⁿ yú canéé chi ca'cueeⁿ yú n'daacā. ⁸ S'uúuⁿ chi diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ chi yaa'vi néee yú 'iiⁿ'yān chí cu'téenu cá yā canéé chi diíⁿ yú n'daacā ca. S'uúuⁿ chi véeⁿ ca yeⁿe yú chí cuuvi ca'a yú taama yā, canéé chí ca'a yú ndúucū núuⁿmáⁿ staava yeⁿe yú. S'uúuⁿ chí ngaaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe tanáⁿa s'uuuⁿ canee chi ngaaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yú n'daacā ca. S'uúuⁿ chí ca'a yú tanáⁿa s'uuuⁿ chí nguéé véeⁿ necesidades yeⁿé yā canéé chí diíⁿ yú ní yeenu yú.

Yeⁿe chi canéé chi diiⁿ yú ti yeⁿe Cristo s'uuúuⁿ

⁹ Canéé chi dinen^e yú 'aama yú taama yú ndúúcū núúnmáⁿ staava yeⁿe yú. Ní nguéé dinen^e yú cosa chi nguee n'daacā naati canéé chi diiⁿ yú tanducuéⁿê chi n'daacā. ¹⁰ Canéé chi dine^e yú 'aama yú taama yú tan'dúúcā chi 'aama vi'i yú chi cuaacu chi 'áamá yuuuⁿ yú ní dinen^e yú 'aama yú ndúúcū taama yú.

¹¹ Ní n'daacā idiiⁿ ca yú ntiiⁿyúⁿ ní nguéé 'daan'dí yú ní diiⁿ yú ntiiⁿyúⁿ yeⁿe Señor ndúúcū núúnmáⁿ staava yeⁿe yú ti neⁿe yú Señor yeⁿe yú.

¹² Ní cáavā chi Ndyuūs caⁿá yā chi tée yā s'uuúⁿ chi cuuvi yen^e yú canéé chi yeenu yú. Ní taachi n'geenu yú ngii canéé chi cuchée yú ngiinū ngiinū. Ní cuéⁿê daaⁿmaⁿ canéé chi caaⁿmaⁿngua'a yú.

¹³ Ní canéé chi cunnee yú 'iiⁿyāⁿ chi i'téénu yā Ndyuūs ni téé yú yeⁿe necesidades chi nguéé véeⁿ yeⁿe yā. Canéé chi cuaaⁿ yú 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā visitar s'uuuⁿ.

¹⁴ Canéé chi caaⁿmaⁿ yú: Dé^e chúúcā n'dai yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi nguéé n'daacā idiíⁿ yā ndúúcū s'uuuⁿ. Ní ngiica yú Ndyuūs chi di'viicú yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní nguéé taaⁿ yú nduuucú yā.

¹⁵ Ní canéé chí cuuvi yeenu yú ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi yeenú yā. Ní canéé chi cuuecu yú ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí ngeeecu yā.

¹⁶ Ní 'cueetinee yú n'daacā ndúúcū 'áamá yú taama yú. Nguéé nadacádiínuuⁿ yú yeⁿ'e maaⁿ yú chi ch'eté naati ndiicúuⁿ n'dai 'cueetinee yú ní nguéé nadacádiínuuⁿ yú yeⁿ'e maaⁿ yú chi s'uúuⁿ chí deenu yú.

¹⁷ Nguéé nangueecundii yú ní diiⁿ yú cosa chi nguee n'daacā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi 'áá diiⁿ yā cosa chi nguéé n'daacā ndúúcu yú. Diiⁿ núúⁿ yiiⁿnuⁿ yú chi diiⁿ yú dámáaⁿ chi n'daacā ndúúcū nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. ¹⁸ Ní diiⁿ yú nducuéⁿê chi n'daacā chi cuuvi diiⁿ yú caati 'diiⁿ cuuvi cunee yú nguaaⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ.

¹⁹ Ní ndís^tií hermanos yeⁿ'e chi neⁿ'e taavi, nguéé diiⁿ yú castigar 'iiⁿyāⁿ naati cu'neenⁿ yú nanáaⁿ Ndyuūs ní nguéé cuuvi 'cuinaaⁿ yú. Ní 'íicú Ndyuūs cā'a yā castigo 'iiⁿyāⁿ. Canéé nguúⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs 'tíicá: 'Úú chi Señor ní ngan^a chi 'úú ní diiⁿ castigar 'iiⁿyāⁿ yeⁿe 'úú ní nadíi've yā yeⁿe chi nguéé n'daacā chi diiⁿ yā. ²⁰ Naati s'uuúⁿ ní diiⁿ yú tan'dúúcā chi canéé nguúⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs 'tíicá: Nduuti chi 'iiⁿyāⁿ chi taáⁿ yā yeⁿ'e ní nadich'eeccu ní yeⁿe yā. Nduuti chi cuiicu yā, ca'a ní chi che'e yā. Ní nduuti chi yaaca yā, ca'a ní chi cu'u yā. Tí caati diiⁿ ní 'túúcā, tuu'mi ní diiⁿ ní chi 'cuinaaⁿ yā yeⁿe chi diiⁿ yā chi taáⁿ yā ndúúcu ní. ²¹ Maaⁿ ní cuchée yú cáavā cosa chi nguee n'daacā chi diiⁿ yú naati cuchée yú yeⁿ'e tanducuéⁿê chi nguee n'daacā cáavā chi n'daacā chi idiiⁿ yú.

13

¹ Nducyaaca yú canee chi cu'neenⁿ veenⁿ yú yeⁿ'e 'iiⁿntyéⁿê caati nguéé véeⁿ mar 'áamá 'iiⁿntyéⁿê chi nguee Ndyuūs ca'a yā 'iiⁿyāⁿ chí véeⁿ lugar yeⁿ'e yā chi 'iiⁿntyéⁿê. Ní Ndyuūs s'neéⁿ yā nducuéⁿê 'iiⁿntyéⁿê chi véeⁿ na lugar yeⁿ'e yā.

² Ní 'iiⁿyāⁿ chi nguee idiiⁿ yā chi ngan^a a 'iiⁿntyéⁿê 'tiicá ntúúⁿ 'iiⁿyāⁿ ní contra yeⁿ'e chi Ndyuūs ngan^a a ntiiⁿyúⁿ yā. Ní 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā 'túúcā idinuuⁿdí yā ní cuuví yā condenado. ³ Ní 'iiⁿyāⁿ chi n'daacā idiiⁿ yā nguee canee chi di'va'a yā yeⁿ'e 'iiⁿntyéⁿê naati 'iiⁿyāⁿ chi nguee n'daacā idiiⁿ yā 'va'a yā yeⁿ'e 'iiⁿntyéⁿê. ¿Áá neⁿ'e ní chi nguee 'va'a ní yeⁿ'e 'iiⁿntyéⁿê? Diiⁿ ní chi n'daacā ní 'iiⁿntyéⁿê miiⁿ ní cuuví ngan^a yā chi n'daacā idiiⁿ ní, ⁴ caati 'iiⁿntyéⁿê chi ngan^a a yā ntiiⁿyúⁿ dichíiⁿ vē Ndyuūs cáavā chi cuuvi n'daacā yeⁿ'e ní. Naati

nduuti chi idiiⁿ ní chi nguéé n'daacā, tuu'mi ní di'va'á ní yeⁿe 'iiⁿntyéⁿ'é. Caati cuaacu chi 'iiⁿntyéⁿ'é cuuvi diíⁿ yā castigar 'iiⁿyān tii 'iiⁿntyéⁿ'é ní vée poder yeⁿe yā. 'Iiⁿntyéⁿ'é ní dichíi^v Ndyuūs ní canéé chi diíⁿ yā denuú chi cuaacu. Ní diíⁿ yā castigar 'iiⁿyān caati Ndyuūs nguéé inee yiinú yā yeⁿe 'iiⁿyān chi nguéé n'daacā idiiⁿ yā. ⁵ Ni cáavā chuū canee chi 'caandiveéⁿ ní chi ngaⁿa 'iiⁿntyéⁿ'é nguéé dámāaⁿ caavā chi cuuví ní castigo ti cáavā deenú ní chi n'daacā chi nacadiiuuⁿ ní na staava yeⁿe ní. ⁶ Ni 'tiicá ntúuⁿ caavā chuū, ca^a ní tuumí cobrador yeⁿ'é gobierno. 'Iiⁿntyéⁿ'é miiⁿ dichíi^v Ndyuūs taachi diíⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā.

⁷ Canee yú chi ca'a yú tuumí cobrador yeⁿ'e gobierno. Canee yú chi ca'a yú tuumí yeⁿ'e yáⁿaa yeⁿ'e yú cobrador miiⁿ. Canee yú chi diiⁿ yú chí cu'teenu yú 'iiⁿyān 'iiⁿntyéⁿ'é ní diiⁿ yú estimar 'iiⁿyān s'eeⁿ. ⁸ Nguéé cun'diicú ní yeⁿ'e mar 'áamá 'iiⁿyān nguéé duú vee. Dámāaⁿ canee chi dineⁿe yú nducyaaca 'iiⁿyān. 'Iiⁿyān chi dineⁿ'é nducyaaca 'iiⁿyān diíⁿ yā tan'dúúcā chi ngaⁿa ley yeⁿe yú. ⁹ Ní mandamiento yeⁿ'e ley yeⁿ'e yú ní chuū chiiⁿ: Nguéé ca^an'á ní ndúúcū n'daata o isaⁿá chi nguéé yeⁿ'e ní. Nguéé 'caaⁿnúuⁿ ní 'iiⁿyān. Nguéé didiuucú ní. Nguéé caaⁿmáaⁿ ní nduuudu yaadi yeⁿ'e mar 'áamá 'iiⁿyān. Nguéé dinéⁿ'e ní denuú chi vée chi yeⁿe táamá yā. Ní nducuéⁿ'é mandamiento 'cúu ndúúcū tanáⁿ'á mandamiento yeⁿ'e ley yeⁿ'e yú chi vée, ní cuuví cuaacú nduuudu ní tuumicádiuuuⁿ yú na nduuudú 'cúu: Dinéⁿe ní 'iiⁿyān niiⁿnuúⁿ vaacú ní tan'dúúcā chi dineⁿ'é ní maáⁿ ní. ¹⁰ 'Iiⁿyān chi dineⁿ'é yā 'iiⁿyān niiⁿnuúⁿ vaacú yā nguéé cunncáa idiiⁿ yā ndúúcu yā. Ni 'tiicá. Taachi dineⁿe yú 'iiⁿyān diiⁿ yú tan'dúúcā chi ngaⁿa ley yeⁿ'e yú.

¹¹ N'deee cá ní nguéé dámāaⁿ chūu. Nadacádiínuuⁿ yú yeⁿ'e nguivi s'eeⁿ chi canee yú iⁿyeeⁿdí 'cúu. Canéé chi 'cueetinéé ngiinu yú caati yeⁿ'e hora chi nguaⁿai yú ní 'áa snee niiⁿnuúⁿ cá yeⁿe s'uúuⁿ nguéé ti taachi caama i'téénu yú Cristo. ¹² Maaⁿ ní hora miiⁿ tan'dúúcā chi 'áa chéé cuuvi d^ee^ve ní 'áa cùchii nguivi taachi ndaaá Cristo maaⁿ. Ní nguéé canee chi diiⁿ yú denuú chi nguee n'daacā chi diiⁿ yú tan'dúúcā chi na maaíⁿ, naati n'daacā 'cueetinee yú tan'dúúcā chi canee yú na d^ee^ve yeⁿ'e Ndyuūs ní n'daacā canee cáavā s'uúuⁿ. ¹³ Ní 'cueetinee yú n'daacā tan'dúúcā chi canéé chi diiⁿ yú 'viicu yeⁿ'e chi che'e yú ndúúcū n'deee n'dái ruido. Ní nguéé 'caáaⁿ yú ca^an yú ndúúcū n'daataá o isaⁿá chi nguéé yeⁿ'e yú. Ndíⁿ nguéé ndúú canee yú ndúúcū vicio yeⁿ'e yú. Nguéé 'caaⁿva yú ní nguéé nguee yú yeⁿ'e táamá 'iiⁿyān. ¹⁴ Naati 'cueetinee yú n'daacā ní diiⁿ yú tan'dúúcā chi Señor Jesucristo yeⁿ'e yú diiⁿ yā. Ní nguéé diiⁿ yú tan'dúúcā chi neⁿe maaⁿ cuerpo yeⁿ'e yú.

14

Nguéé caaⁿmáaⁿ ní yeⁿ'e chi idiiⁿ hermano yeⁿ'e ní

¹ Ndís'tií ní cuta^aá ní nguaaⁿ ndís'tií hermanos yeⁿ'e yú chí duuva yā yeⁿ'e chi i'téénu yā; ní nguéé nééné n'deē caaⁿmáaⁿ ní nduuucú yā yeⁿ'e chi nadacádiínuuⁿ yā chi nguéé ituumicádiínuuⁿ yú yeⁿ'e. ² Ti 'tiicá, vée 'iiⁿyān chi i'téénu yā Ndyuūs ní nadicádiínuuⁿ yā chi cuuvi cheⁿe yā nducuéⁿ'e chi vée. Ní náⁿá 'iiⁿyān chi nguéé i'téénu n'daacā yā ní nguéé cuuvi cheⁿe yā nducuéⁿ'e. Taachi ca^an'á yā cheⁿe yā níⁿvēⁿ nguéé cheⁿe yā yuûte cáavā religión yeⁿ'e yā. ³ 'Iiⁿyān chi cheⁿe yā tanducuéⁿ'e chi vée nguéé cánée chi caaⁿmáaⁿ yā yeⁿ'e chi nguee ineeⁿ yiinú yā yeⁿ'e 'iiⁿyān chi nguéé ngeⁿe yā nducuéⁿ'e. Ní 'iiⁿyān chi nguéé cheⁿe yā nducuéⁿ'e nguéé canéé chí n'diichí yā 'iiⁿyān chi cheⁿe

tanducué'n'ē chi vée caati Ndyuūs sta'á ntúu'n yā 'ii'n'yān s'ee'n chi cuuvi ye'n'ē yā 'ii'n'yān. ⁴ Ndís'tiī, ḡdu'ū ndís'tiī chi n'dlichí nī chi dii'n 'ii'n'yān chi dichíi've táamá yā? nduuti chi dii'n yā chi n'daacā o chi nguéé n'daacā. Dámaān 'iiví yā canéé chi n'diichí yā 'ii'n'yān chi dichíi've yā. Ní n'daacā cuuvi canee caavá yā, caati Señor Ndyuūs ye'n'e yú cuuví dii'n yā chi canéé n'daacā ye'n'ē yā caati Señor Ndyuūs vée poder ye'n'ē yā chi inneé yā 'ii'n'yān chi dichíi've yā.

⁵ Ní 'tiicá ntúu'n, 'áamá 'ii'n'yān nadacadíinuu'n yā chi 'áamá nguivi ní ch'eeete ca nguéé ti táamá nguivi. Táamá 'ii'n'yān nadacadíinuu'n yā chi 'áamá daamá nūu'n nducué'n'ē nguivi. Ní ca'áamá ca'aama nī ní caneé ní tan'dúucā chi diitu nadicádiinuú'n nī. ⁶ 'Ii'n'yān chi dii'n yā cuenta chi 'áamá nguivi ní ch'eeete ca nguéé ti taná'nā nguivi, 'ii'n'yān mii'n nadicádiinuu'n yā 'tíicá cáavā chi dich'eeeté yā Señor Ndyuūs ye'n'ē yā. 'Ii'n'yān chi nadicádiinuu'n yā dáamá nūu'n nducué'n'ē nguivi 'tiicá ntúu'n dii'n yā cáavā chi dich'eeeté yā Señor Ndyuūs ye'n'ē yā. Ní 'ii'n'yān chi nguéé che'ē yā ye'n'e tanducué'n'ē chi vée dii'n yā 'túucā cáavā chi i'téenu yā Señor ní ca'á yā gracias Ndyuūs cáavā chi che'e yā. Ní 'tiicá ntúu'n 'ii'n'yān chi che'e yā ye'n'e tanducué'n'ē chi vée dii'n yā 'túucā cáavā chi i'téenu yā Señor ní 'tiicá ntúu'n ca'á yā gracias Ndyuūs cáavā chi che'e yā.

⁷ Ní 'tíicá mar 'áamá s'uuu'n nguéé snduuchi yú cucávā maa'n yú ndíi nguéé ndúu' 'cuuvi yú cucávā maa'n yú. ⁸ Ndúuti chi snduuchi yú, snduuchi yú cáavā Señor. Ní nduuti chi 'cuuvi yú, 'cuuvi yú cáavā Señor. Maa'n ní ndúuti chi snduuchi yú o n'diī yú ye'n'e Señor s'uuu'n. ⁹ Ní Cristo ch'ii yā ní nduuchi ntúu'n yā ye'n'e nguaan tiná'nā caati cuuví yā Señor ye'n'e tiná'nā, ní 'tiicá ntúu'n ye'n'ē 'ii'n'yān chí snduuchi.

¹⁰ Maa'n ní dii, ¿de'ē cíuúví chí n'díichí nuuw'ndi ye'n'e hermano ye'n'ē di? ¿o de'ē cíuúví chí nguée ne'n'e di hermano ye'n'ē di? 'Tíicá nducyaaca yú canee chi naa'n a yú nanáa'n Cristo. Ní Cristo mii'n cat'á yā n'diichí yā nuu'ndi ye'n'ē yú.

¹¹ Canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs 'tiicá:

Cuaacu níí'nyú tan'dúucā chí 'úú chí canduuchí, nga'n'a Señor Ndyuūs, nducyaáácá 'ii'n'yān canéé chi cáantii'yá yā nanáa'n 'úú, ní nducyaaca yā canee chi caa'n'má'n yā chí 'úú ní Ndyuūs 'úú.

¹² Ní 'tíicá vaa. Ca'áamá ca'aama s'uúu'n canee chi ca'a yú cuenta nanáa'n Ndyuūs ye'n'e chi maa'n yú dii'n yú.

Nguéé dii'n ní chi hermano ye'n'ē ní dinuu'ndíyā

¹³ Cáavā chuū nguéé canéé chi n'diichi yú ye'n'e chi dii'n hermanos ye'n'e yú. Nguéé idii'n yú 'túucā. Canéé chi nadacádiinuu'n ní chi nguéé idii'n ní mar 'áamá naa'n chi hermanos ye'n'e ní nguéé cínee yiinú yā ní cuuvá yā na nuu'ndi.

¹⁴ Maa'n ní chi 'úú ni ye'n'e Jesucristo 'úú, deenú chi cuaacu chi nguéé vée mar 'áamá dendu'ū chí nguéé n'daacā ye'n'ē maáán'. Ní nduuti chí 'ii'n'yān nadacádiinuu'n yā chí 'áamá dendu'ū nguéé n'daacā, tuu'mi ní chuū ní cáavā 'ii'n'yān mii'n cuaacu chi nguéé n'daacā. ¹⁵ Ní nduuti chí cáavā 'áamá dendu'ū chí che'e ní ní dii'n ní chí hermano ye'n'e ní cuuvi ya'ái yā, tuu'mi ní nguéé dii'n ní 'túucā cáavā chí díne'n e ní hermano ye'n'ē ní. Nguéé dii'n ní chí cuuvi ndái hermano ye'n'e ní cáavā 'áamá dendu'ū chí che'e ní caati Cristo ní ch'ii yā cáavā 'ii'n'yān mii'n. ¹⁶ Nguéé dii'n ní cosas chí 'ii'n'yān cuuvi caa'n'má'n yā ye'n'e chí ndís'tiī chí nguéé n'daacā idii'n ní ye'n'e chí ndís'tiī deenú ní chí n'daacā.

¹⁷ Naati chíi' chí ye'n'ē Ndyuūs chí nga'n'a ntii'nyúu'n ye'n'ē nguéé ye'n'ē chí nge'e yú ndúucū chí ngi'i yú. Ndyuūs nga'n'a ntii'nyúu'n ye'n'ē díne'n chí cuaacu ndúucū vaadí 'díi'n ndúucū vaadí yeenú chí Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuūs tee

yā s'uuúnⁿ. ¹⁸ Ní 'ii'n'yān chi dichíí'vē Cristo ní dii'n yā dendú'ū chi 'túúcā, 'ii'n'yān miin' dii'n yā tan'dúúcā chi ne'n'e Ndyuūs. 'Tiicá ntuūn 'ii'n'yān ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūúng'a yā chi n'daacā idii'n 'ii'n'yān miin'.

¹⁹ Maa'n ní 'tíicā canee chi dii'n yú. Canéé chi dii'n yú dendu'ū cáávā chi 'ii'n'yān 'cueetinée yā ndúúcū vaadi 'dii'n ní ndúúcū chi dii'n yú cunnee yú 'aama yú taama yú chi cu'téenu ca yú ye'n'e Ndyuūs. ²⁰ Ní nguéé ñdituuví ní dendu'ū ntii'n'nyu'n chi dii'n Ndyuūs cáávā 'áamá dendu'ū chi nge'é nī. Cuaacu chi tanducué'n'ē dendu'ū ní dëeve naati nguéé n'daacā idii'n yú. Nduuti chi che'e yú 'áamá dendu'ū, ní cáávā chi che'e yú tuu'mi ní dii'n yú chi táámá 'ii'n'yān dinuu'ndí yā. ²¹ N'daacā ca chi nguéé dii'n yú mar 'áamá dendu'ū chi dii'n chi hermano ye'n'e yú cuuvi dinuu'ndí yā o dii'n chi nguéé i'téenu yā n'daacā. Nguéé che'e yú yuutē o nguéé ngl'i yú vino o nguéé dii'n yú 'áamá dendu'ū chi 'túúcā chí dii'n chi hermano ye'n'e yú nduuví duuva yā ye'n'e chi i'téenu yā. ²² Ní ye'n'e chi ndís'tiū i'téenu ní ye'n'e chi ngan'a maán ní canéé chi i'téenu ní ye'n'ē nanáá'n Ndyuūs. De'e chúúcā n'dai taavi 'ii'n'yān chi staava ye'n'ē yā nguéé dii'n condenar maá'n yā cáávā cosa chi dii'n yā chi nguéé n'daacā. ²³ Ti'n'yān chi che'é yā 'áamá dendu'ū ní n'deeee nadicadínuun yā ye'n'ē nduuuti chi n'daacā o chi nguéé n'daacā cuuvi yā condenado caati nguéé nge'é yā ndúúcū núú'má'n staava ye'n'ē yā. Ní nducuén'e chi dii'n yú taachi nguéé deenu yú nduuuti chi n'daacā o nguéé n'daacā, tuu'mi ní dinuu'ndí yú.

15

Diné'e yú 'ii'n'yān nii'n'nu'n ná vaacu yú nguéé diné'e yú maā'n yú

¹ S'uuúnⁿ chi i'téenu ca yú Jesucristo canee chi cunnee yú 'ii'n'yān chi duu've i'téenu yā Jesucristo. Ní nguéé dii'n yú tan'dúúcā chi ne'n'e maan yú chi canee nn'daacā yú. ² Ní ca'áamá ca'aama yú canéé chi dii'n yú chi n'daacā ndúúcū 'ii'n'yān nii'n'nuúnⁿ vaacu yú cáávā chi n'daacā canee yā ní cuuvi cu'téenu cá yā. ³ Deenu yú chi ní nguéé Cristo dii'n yā chi ne'n'e maá'n yā ti 'tíicā tan'dúúcā chi canéé nguūn na libro ye'n'ē Ndyuūs. Cristo ngl'a yā ye'n'e maá'n yā nanáá'n Ndyuūs: Chíí'n chi nguee n'daacā chi 'ii'n'yān ngl'a ye'n'e di ní canéé vmnaa'n ye'n'ē. ⁴ Ní nducuén'e chi vmnaá'n vmnaan canéé nguūn na libro ye'n'ē Ndyuūs ní canéé nguūn caavā chi 'cueé'n yú; ní cáávā chi 'áamá canee yú ndúúcū chi i'téenu yú ní cáávā chi dii'n animar s'uuúnⁿ chi cunee ngluin yú ye'n'e chi cuuvi ye'n'ē yú. 'Tíicá dii'n nduudu ye'n'ē Ndyuūs cáávā s'uuúnⁿ. ⁵ Ndyuūs chi tee yā vaadi yeenú s'uuúnⁿ ndúúcū chi cunee ngluin yú chi cuuvi ye'n'e yú, Ndyuūs ní innee yā ndís'tiū chi cuuvi 'dii'n 'dii'n 'cueetineé ní 'áamá ní ndúúcū taama ní tan'dúúcā Cristo ne'n'ē yā chi dii'n nī. ⁶ Tuu'mi ní nducyáácā ní tan'dúúcā chi 'áamá ní cuuvi dich'eté ní Ndyuūs chi chiidá Señor Jesucristo ye'n'ē yú.

Ti'n'yān candéé yā nduudu cuaacu ye'n'e Cristo nanáá'n 'ii'n'yān chi nguéé ye'n'e ndaata Israel

⁷ Ní 'tíicá 'cuaá'n ní ndúúcū núú'má'n staava ye'n'ē ní 'áamá ní taama ní tan'dúúcā Cristo 'cuú'n yā s'uuúnⁿ ní 'iicu cuuvi dich'eté yú Ndyuūs. ⁸ Ní chuū maan ngl'a ngl'i ndís'tiū. Cristo ndaa yā i'n'yeen'dí 'cūú chi dichíí'vē yā 'ii'n'yān Israel s'ee'n ní idicuaacú yā chi Ndyuūs ca'a yā chi ca'a yā chiida yú tiempo chi 'ää chó'oo. Ní 'tíicá Cristo ch'i'í yā chi Ndyuūs ní dii'n yā tanducué'n'ē chi ca'a yā chi dii'n yā. ⁹ Ní 'tíicá ntuūn ndái yā cáávā chi taná'a 'ii'n'yān chi nguéé ye'n'ē ndaata Israel cuuvi dich'eté yā Ndyuūs caati Ndyuūs ya'ä'i'inú yā ye'n'ē taná'a 'ii'n'yān dendú'ū. Ní 'tíicá ntuūn canéé nguūn na libro ye'n'ē Ndyuūs:

Cáavā chuū 'úú ní dich'eeeté n'dii Señor nguaan na nducyáacá nación, ní 'úú ní caatá canciones chi diin honrar n'dii.

10 Ni táamá cuaan naachi canéé nguūn na libro yen'e Ndyuūs ngaan'a 'tíicā: 'ii'yān yen'e nducyáacá nación canéé chi yeenú yā ndúúcū 'ii'yān chi Ndyuūs nndeevē yā chi cuuvi yen'é yā 'ii'yān s'een'.

11 Táamá cuaan yen'e libro yen'é Ndyuūs ngaan'a 'tíicā:

'ii'yān yen'e nducyáacá nación canee chi dich'eeeté yā Ndyuūs, ní nducyáacá yā ngaan'a yā chí n'dii Ndyuūs ní ch'eeete n'dai n'dii.

12 Ní 'tíicá ntúún canéé nguūn na libro yen'é Ndyuūs naachi profeta Isaías dingúun yā 'tíica ye'n'e 'ii'yān chi Ndyuūs ngaan'a yā chi caan'a yā chi dichó'o yā: 'Úú idii' chi ndaa 'ii'yān yen'e ndaata yen'e saan'a Isaías, ní 'ii'yān mii'n ncueen yā chi gobernador chi caa'man'ntii'nyuun yā yen'é nducue'n'e nación. Ní vée chi 'ii'yān s'een' ní cünee ngiinú yā nanáa'n yā cáavā chi caan'a yā chi diin yā.

13 Ní Ndyuūs chi caá yā ndis'ti chi vée chi cünee ngiinú ní nanáa'n yā, ne'n'e chi téé yā ndis'ti n'dee n'dái vaadí yeenú ndúúcū vaadí 'diin', ti ndis'ti ní i'téénu ní Jesucristo. Caati cáavā poder ye'n'e Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs cuuvi cá ní cünee ngiinu cá ní yen'e chi cuuví yen'é ní.

14 Ndís'ti hermanos yen'é, 'úú ní deenú chi cuaacu chi ndis'ti ní diin ní denu'u chi n'dai. Ní ndis'ti ní 'ii'yān chi deenu ndis'ti. Ní deenú ní ca'a ní consejo 'áamá ní ndúúcū taama ní. **15** Naati maan' ní na carta 'cūu 'úú diitu idinguúun n'dee n'dái cá yen'é ní yen'e denu'u 'cūu caati ndis'ti ní cuuvi n'gaacu ní yen'é chi 'áá deenú ní. Chuu ní dinguúun cheechi caati Ndyuūs chí n'dai taavi nduucu ní tee yā 'úú yen'e chi n'dai taavi yen'é yā chí diin'. **16** Ní 'úú ní dichíi'vē Cristo 'úú nguaan' 'ii'yān chi ngueé Israel yā. Ní nguaan' 'ii'yān mii'n 'úú diin' ntii'nyuun yen'é chi ngaan'a nduudu cuaacu yen'e evangelio chi nduudu ngai yen'e Jesucristo chi nadanguá'a'l 'ii'yān. Ní 'tíicá cuuvi candee' 'ii'yān chi ngueé Israel yā nanáa'n Ndyuūs tan'dúúcā chi ofrenda n'dai yā chi Ndyuūs 'cuaan' yā 'ii'yān s'een', caati Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs s'née yā 'ii'yān s'een' cáavā ntii'nyuun yen'é Ndyuūs.

17 Ní 'úú ní cáavā chi i'teenú Jesucristo, 'úú ní yeenú chi dii'n ntii'nyuun n'dai yen'é Ndyuūs. **18** Tí 'úú ní ngueé du'u vee ngaan'a, dámaan' chíi' chi Cristo diin yā cáavā 'úú. Ní 'íicú 'ii'yān chi ngueé Israel yā cuuvi cu'téénu yā Ndyuūs. Ní chuu idii' cáavā nduudu cuaacu chi ngaan'a ní cáavā nducue'n'e chí diin'.

19 Ní 'úú ní ngan'a cuaacu tanducue'n'e ye'n'e evangelio yen'e Cristo nducue'n'e yáan' taachí chō'ó ndii yáan' Jerusalén ndii yán'aa Ilírico. Ní dii'n ntii'nyuun yen'é ndúúcū poder ye'n'e Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs, ndúúcū señales chi inaan' yú ndúúcū vaadí n'giinu. **20** Ní idii' ca ntii'nyuun caati cuuvi caa'man'nduudu cuaacu chi nadangua'a'l 'ii'yān ndii nducue'n'e yáan' naachi 'áá cuéé 'caandivée' yā chi duuchí Cristo, caati 'úú ngueé ne'n'é caa'man'nduudu cuaacu yen'e Cristo naachi táamá yā 'áá candee' yā nduudu mii'n ní dii'n yā ntii'nyuun yen'e Cristo. **21** Naati ne'n'é dii'n tan'dúúcā chi canéé nguūn na libro yen'é Ndyuūs 'tíicá:

'ii'yān chi 'aa cuéé ndaa tááma yā nanáa'n yā chi caa'man' yā yen'e Cristo, 'ii'yān s'een' cuuví cadíínuun yā yen'é yā. Ní 'ii'yān chi mar 'áamá vmmé'ee ngueé n'giindivée' yā yen'e Cristo ní 'caandivée' yā ní cuuvi tuumicadíínuun yā yen'e yā.

²² Neené n'deee cuuví nadicadiinúú " chi ne'n'é chií nanáá" ndís'tií naati nguéé chií ndaa. ²³ Naati maa" ní 'ää ch'iinú ntii"nyu" ye'n'é na yáa" s'uu". Néené n'deee nduuyú chi ne'n'é ndaaá n'dichí ndís'tií. ²⁴ Ní ne'n'é na'n'á ndii yáa"aa España ní taachi ca"á cyúuní ne'n'é n'diichí ndís'tií ní cuneé nduucú ní 'áamá tiempo nuu". Ní cuayiivi chi yeenú chi canéé ndúucú ndís'tií ne'n'é chí ndís'tii cunneé ní 'úu taachi na'n'á ndii yáa" Roma. ²⁵ Maa" ní ca"á na yáa" Jerusalén ní ndeé ofrenda chí cunneé hermanos Israel yen'e yú chi i'téenu yá Cristo. ²⁶ Caati hermanos ye'n'e yú ye'n'e yáa"aa Macedonia ndúucú hermanos yen'e yú ye'n'e yáa"aa Acaya maá" yá ne'n'é yá ca'a yá ofrenda ní nadacadiinuu" n'daaca yá taachi sta'a yá 'aama ofrenda yen'e tuumí nguaa" ye'n'é yá chi dichó'o yá tuumi mii"n yen'e hermanos yen'e yú chi snée yá na yáa" Jerusalén, yen'e hermanos chi pobre yá chi nguéé véé necesidades yen'e yá. ²⁷ Ní 'tíca dii"n yá naati cuaacu ní'nyu" hermanos canéé chi cunneé yá hermanos Israel s'ee"n chi pobre yá chi snée yá na yáa" Jerusalén caati hermanos Israel s'uu" ní 'ää dii"n yá chi hermanos chi nguéé Israel yá sta'a yá yen'e dendú'ü chi n'dai chi yen'e Espíritu N'dai yen'e Ndyuüs. Ní cáavá hermanos Israel yen'e yú 'túucá dii"n yá hermanos chi nguéé Israel yá ndúucú chi n'deee n'dái yen'e yá canéé chi cunneé yá 'ii"yáa" Israel chi i'téenu yá Cristo. ²⁸ Maa" ní taachi 'cuiinú dii"n asunto 'cúu ní taachi nga'a ofrenda 'cúu hermanos Israel, tuu'mi ní na'n'á na yáa"aa España. Ní taachi ca"á cyúuní ní ndaaá na yáa" yen'e ní, cho'o n'diichí ndís'tií. ²⁹ Ní deenú chi taachi ndaaá nanáá" ndís'tií seguro chi ndaaá ndúucú tanducuené chi n'dai taavi chi véé chi yen'e nduuudu n'dai yen'e Cristo.

³⁰ Maa" ní ndís'tií hermanos yen'e di'cuiitú ndís'tií cáavá Señor Jesucristo yen'e yú ní cáavá Espíritu N'dai yen'e Ndyuüs chi diné'e yá s'uu"n chi 'tiicá ntúu" ndís'tií caa"ma"ngua'a cá ní cáavá 'úu. Ní 'úu nga"n'angua'a chi Ndyuüs cunnée yá 'úu. ³¹ Caa"ma"ngua'a ní chi Ndyuüs nadanguá"ai yá 'úu yen'e ta'a 'ii"yáa" Israel chi snée yá na yáa"aa Judea, 'ii"yáa" chi nguéé i'téenu yá Cristo. Ní caa"ma"ngua'a ní chi ntii"nyu" chi dii"n cáavá hermanos chi snée yá na yáa" Jerusalén, Ndyuüs inee yiinú yá ntii"nyu" chi dii"n. ³² Ní 'ícu nduuti chi Ndyuüs ne'n'é yá, 'úu ní yeenú taachi ndaaá nanáá" ndís'tií ní cuntaavítuūnúú ndúucú ndís'tií. ³³ Ne'n'é chi Ndyuüs téé yá nducyaaca ndís'tií vaadí 'dii"n chi 'cueetinéé 'dií"n ní. 'Tíicá.

16

Pablo dicho'ó yá, N'dai ndís'tií, hermanos yen'e yá

¹ 'Úu ní nga"á ngii ndís'tií chi 'cuaá" ní Febe chi hermana yen'e yú. N'daata mii"n dichí'v'e yá 'ii"yáa" yen'e yáacu chi canéé na yáa" Cencrea. ² Ní n'daacá 'cuaá" ní n'daata mii"n ndúucú chi duuchi Señor yen'e yú, tan'dúucá chi canéé chi 'cuaá" ní hermanos yen'e yú chi i'téenu yá Cristo. Ní cunneé ní n'daata mii"n yen'e tanducuené chi ne'n'é tå tá ní n'daata mii"n neené 'yaan" 'ii"yáa" chinnee tå 'ii"yáa". 'Tíicá ntúu" chinnee tå 'úu.

³ Ní n'dís'tií caa"má" ní hermano Aquila ndúucú n'daataá Priscila chi n'daata yen'e yá, N'dai ndís'tií. 'Ii"yáa" s'ee" idii"n yá ntii"nyu" ye'n'e Señor Jesucristo dáámá nduucú. ⁴ 'Ii"yáa" s'ee" n'geenú yá ngii cáavá 'úu ndíi chi cuuvi 'cuuvi yá cáavá chi cuuvi nadanguá"ai yá 'úu. Ní 'úu ní ca'a 'ii"yáa" s'ee" gracias. Ní nguéé dámaa" 'úu, 'tíicá ntúu" dii"n nducyaaca hermanos yen'e yú chi nguéé na'n'á yá yaacu yen'e 'ii"yáa" Israel s'ee". ⁵ Ní 'ii"yáa" yen'e yaacu chi nduuvidaamá yá na vaacu tå'ná Priscila ndúucú isá"á yen'e yá chi Aquila: N'dai ndís'tií, caa"má" ní. Ní Epeneto amigo chi neené ne'n'é: N'dai

dii, caaⁿ'máⁿ nī. Epeneto miiⁿ saⁿ'a vmnááⁿ vmnaaⁿ chí'teenu sá Cristo na yáⁿ'aa Acaya. ⁶Ní tá María chi neené diiⁿ tá ntiiⁿnyuⁿ nguaanⁿ ndís'tiⁿ: N'daí tá, caaⁿ'máⁿ nī. ⁷Ní saⁿ'a Andrónico ndúucū sáⁿ'a Junias canée yā vácū taachi 'úu caneé vácū, ní saⁿ'a s'eeⁿ ní n'geete nguaanⁿ 'iiⁿyāⁿ chi apóstoles. Ní saⁿ'a s'eeⁿ i'téenu yā Cristo vmnaaⁿ cá níicu 'úu: N'daí ndís'tiⁿ, caaⁿ'máⁿ nī.

⁸Ní sáⁿ'a Amplias chi neené neⁿ'e ti yen^e Señor san^a miiⁿ: N'daí dii, caaⁿ'máⁿ nī. ⁹Ní saⁿ'a Urbano chi dáamá diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor nduucú 'nū: N'daí dii, caaⁿ'máⁿ nī. Ní saⁿ'a Estaquis chi neené neⁿ'e: N'daí dii, caaⁿ'máⁿ nī. ¹⁰Ní saⁿ'a Apeles chi neené ch'eenú yā chii cáavā chi i'téenu yā Cristo: N'daí dii, caaⁿ'máⁿ nī. 'Tiicá ntúuⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e vaacu Aristóbulo: N'dai ndís'tiⁿ, caaⁿ'máⁿ nī. ¹¹Ní saⁿ'a Herodión chi yeⁿ'e yáⁿvaacu: N'daí dii, caaⁿ'máⁿ nī. Ní 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā yeⁿ'e vaacu Narciso: N'dai ndís'tiⁿ caaⁿ'máⁿ nī. ¹²Ní n'daataá Trifena ndúucū n'daataá Trifosa chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor: N'daí ndís'tiⁿ caaⁿ'máⁿ nī. Ní n'daataá Pérsida, hermana yeⁿ'e chi neené neⁿ'e chi n'deece n'daí ntiiⁿnyuⁿ diiⁿ tá yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor: N'daí tá, caaⁿ'maⁿ nī. ¹³Ní saⁿ'a Rufo, chi saⁿ'a ch'eeete nguaanⁿ 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Cristo ndúucū cheecu sa chi tan'dúucā cheecú dendú'ü: N'dai ndís'tiⁿ, caaⁿ'maⁿ nī. ¹⁴Ní saⁿ'a s'eeⁿ Asínrito ndúucū Flegonte ndúucū Hermas ndúucū Patrobas ndúucū Hermes ndúucū tanánⁿ'a hermanos chi snée yā ndúucu yā: N'daí ndís'tiⁿ, caaⁿ'máⁿ nī. ¹⁵'Tiicá ntúuⁿ san^a Filólogo ndúucū n'daataá Julia ndúucū saⁿ'a Nereo ndúucū n'daataá ví'i yā, ndúucū sa^a Olimpas ndúucū nducyáacá hermanos yeⁿ'e yú chi snée yā ndúucū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ: N'daí ndís'tiⁿ, caaⁿ'máⁿ nī.

¹⁶Maaⁿ ní nguaanⁿ maáⁿ ní chi i'téenu ní Cristo: N'daí dii, caaⁿ'máⁿ nī, ní ca^aá nī 'áamá beso 'áamá ní ndúucū taama ní tan'dúucā costumbre yeⁿ'e ní caati néⁿ'e ní viⁿ. Nducyáacá 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e nducyáacá yaācū: N'daí ndís'tiⁿ ngaⁿ'a yā.

¹⁷Maaⁿ ní di'cuiitⁿ ndís'tiⁿ hermanos yeⁿ'e chi cundée ní cuidado yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ 'úuví vaadi cadiiññuⁿ nguaanⁿ ndís'tiⁿ. Ní diiⁿ yā chi ndís'tiⁿ dinuuⁿndís'tiⁿ ní. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní contra yeⁿ'e chi 'iiⁿyāⁿ ca'cueénⁿ yā ndís'tiⁿ. Ní contra yeⁿ'e chí ch'eéenⁿ ní. Divíi ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e nguaanⁿ ndís'tiⁿ. ¹⁸Caati 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿngueé dichíí'vē yā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú ti diiⁿ yā tan'dúucā chi neⁿ'e yā. Ní nginnche'éí yā staava yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chí ndiicúuⁿ caati ngaⁿ'a yā ndúucū nduudu cíuⁿnyuⁿ yeⁿ'e yā chi cunee ngíínu yā. ¹⁹Nducyáacá 'iiⁿyāⁿ 'áá deenú yā tan'dúucā chí ndis'tiⁿ n'giindiveéⁿ ní nduudu yeⁿ'e Ndyuüs ni cáavā chuuⁿ 'úu ní yeenú. Neⁿ'e chi ndís'tiⁿ lista canee ní chí diiⁿ ní denuⁿ chi n'daacā. Nguéé chí diiⁿ ní cosa chí nguéé n'daacā. ²⁰Ní Ndyuüs chí véeⁿnducuéⁿ'e vaadi diiⁿ nduucú yā maaⁿ nch'ëeté cu'néeⁿ yā yááⁿnguiññuⁿ miinⁿ cuaanⁿ mááⁿ ca^aá ní. Neⁿ'e chí Jesucristo téé yā nducyáacá ndís'tiⁿ nducuéⁿ'e vaadi n'dai yeⁿ'e yā.

²¹Saⁿ'a Timoteo chi dáamá idiiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ nduucú ndúucū sáⁿ'a Lucio ndúucū sáⁿ'a Jasón ndúucū sáⁿ'a Sosípater chi sáⁿ'a s'eeⁿ yeⁿ'e yáⁿvaacu: N'daí ndís'tiⁿ, ngaⁿ'a yā.

²²Ní 'úu, sáⁿ'a chi nguuvi Tercio chi dinguúⁿ carta 'cúu cáavā Pablo: N'daí ndís'tiⁿ, ngaⁿ'a ti yeⁿ'e Cristo s'uuúⁿ.

²³Ní 'tiicá ntúuⁿ saⁿ'a Gayo: N'daí ndis'tiⁿ, ngaⁿ'a sa. 'Úu ní caneé na vaacu sa ní nduuvidaamá yā 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yaācū na vaacu sa. Ní sáⁿ'a Erasto ntúuⁿ chí sáⁿ'a tesorero yeⁿ'e yááⁿ 'cúu, ndúucū hermano Cuarto: N'daí ndís'tiⁿ, ngaⁿ'a yā.

²⁴Neⁿ'e chí Señor Jesucristo yeⁿ'e yú di'viicú yā nducyaaca ndís'tiⁿ. 'Tíicá.

'Cuíñū carta 'cūū ndúúcū chi dich'eeete yú Ndyuūs

25 Maaⁿ ní dich'eeete yú Ndyuūs. Ndyuūs cuuvi diiⁿ cá yā chi díítūu canee di ndúúcū chi i'téénu di tan'dúúcā chí 'úú caⁿ'á nduudu cuaacu chi Cristo nadanguáⁿ'ai yā ndís'tü. Ní chí'cueéⁿ ndís'tü yeⁿ'e evangelio chi nduudu ngai yenⁿ'e Cristo. Chuū chí ngaⁿ'á ní chííⁿ chi Ndyuūs snúúⁿ n'de'éí yā ndii tiempo vñnnááⁿ vñnnaaⁿ chi canéé iⁿ'yeeⁿdī ní Ndyuūs ch'iⁿ'í yā 'úú nduudu yeⁿ'e Cristo. **26** Ní maaⁿ ní deenu yú chuū cáávā chi profetas dingúuⁿ yā na libro yeⁿ'é Ndyuūs yeⁿ'é chuū. Ní diiⁿ yā tan'dúúcā Ndyuūs ngaⁿ'a yā yeⁿ'e chuū. Ní Ndyuūs cuéⁿ'é daāⁿmaⁿ canéé yā. Ní maaⁿ ní Ndyuūs ch'iⁿ'í yā nduudu cuaacu yenⁿ'e Cristo nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ yenⁿ'e nducuéⁿ'e naciones cáávā chi 'caandiveéⁿ yā ní cu'téénu yā.

27 Cuéⁿ'é daāⁿmaⁿ canee chi dich'eeete yú Ndyuūs chi 'aama n'dyáⁿ'á Ndyuūs chi deenú yā tanducuéⁿ'e dendu'ü. Ní diiⁿ yú 'tíicā cáávā Jesucristo Señor yenⁿ'e yú. 'Tíicā diiⁿ yú.

CARTA VMNÁÁⁿ VMNAAⁿ YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ YEⁿ'E YĀⁿ CORINTO

Pablo idinguúⁿ yā carta 'cūū yen^e 'iiⁿ'yāⁿ yen^eyaacū na yáāⁿ Corinto

¹ 'Úu Pablo 'úu. Dendyuūs yaa'ví yā 'úu chi cuuvi apóstol yeⁿ'ē Jesucristo tan'dúucā chi Ndyuūs neⁿ'é yā. 'Úu ndúucū hermano Sóstenes yaa'ví 'nū ndís'tiī. ² 'Úu idinguúⁿ carta 'cūū yen^e 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs, 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā na yáāⁿ Corinto. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ, Ndyuūs yaa'ví yā 'iiⁿ'yāⁿ chi cuuvi yeⁿ'é yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ti yeⁿ'e Cristo Jesús. Idinguúⁿ dendu'ū yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ yen^e nducyaáacá yáāⁿ, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi ngaⁿangua^á yā ndúucū Señor Jesucristo. Señor Jesucristo miiⁿ 'iivú Ndyuūs yeⁿ'e yā ndúucū s'uūⁿ. ³ Ndyuūs Chiida yú ndúucū Señor Jesucristo cuuvi téé yā s'uūⁿ cosa chí n'dáacā n'dai yeⁿ'é yā, ní 'íicú cunéé vaadiⁱ 'diiⁿ yeⁿ'é yā na staava yeⁿ'e yú.

Pablo caaⁿ'maⁿ yā gracias Ndyuūs caava chi Ndyuūs dateé yā 'iiⁿ'yāⁿ

⁴ Cuen^e'é daāⁿmaⁿ ngaⁿ'á gracias Ndyuūs cáávā cosa chi n'daacā n'dai yeⁿ'é Ndyuūs chi dátee yā s'uūⁿ chi yeⁿ'e Jesucristo. ⁵ Dendyuūs dateé yā tanducuén^e dendu'ū chi véeⁱ yeⁿ'é yā ti maaⁿ ní ndís'tiī ní yeⁿ'e Cristo ndis'tiī. Ní Ndyuūs chinnee yā ndís'tiī chi caaⁿ'máⁿ ní nduudu yeⁿ'é yā, ní teé yā ndís'tiī vaadiⁱ deenu. ⁶ 'Tíicā chiiⁿ chi 'úu ngaⁿ'á nduudu cuaacu miiⁿ yeⁿ'e Jesucristo miiⁿ. Ní ndís'tiī n'giindiveéⁿ ní ní diiⁿ ní 'tícā, ní ch'iⁿ'í ní chi nduudu miiⁿ chi cuaacu. ⁷ Ní cuuvi yeⁿ'é ní nducué^e chi dateé Ndyuūs, ní ndís'tiī nguéé diiⁿ faltar mar 'áamá. Neⁿ'é chi ndís'tiī 'cueetinéé ngiiuu ní Señor Jesucristo yeⁿ'é yú chi ndaa yā taama vmnéen^e. ⁸ Ní Cristo miiⁿ ní téé yā fuerzas ndís'tiī, ní 'cueetinéé ní n'daacā ndíi nguuvi chí Jesucristo ndaa ntuúⁿ yā. Ní nguéé véeⁱ nuuⁿndi yeⁿ'é ní nguuvi chí ndaa Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. ⁹ Ndyuūs ní diiⁿ yā chí caaⁿ'a yā chi diiⁿ yā. Ní yaa'ví yā ndís'tiī chí 'cueetineé ní ndúucū daiyá yā chí Señor Jesucristo yeⁿ'é yú.

Véé divisiones nguaanⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi caaⁿ'á yā na yáacū

¹⁰ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'é, 'úu ngiicá ndís'tiī cáávā chi duuchi Señor Jesucristo yeⁿ'é yú chi 'cueetinéé ngíinu ní, ní nguéé véeⁱ divisiones nguaanⁿ ndís'tiī. N'dáacā n'dai 'cueetinéé ní ní daama daamá ní ndúucū 'aama vaanicadiinuūⁿ yeⁿ'e ndís'tiī chi n'daacā ndúucū tanducuén^e chi diiⁿ ní. ¹¹ N'duuví 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'é familia yeⁿ'e n'dataa Cléo yaa'ví yā 'úu yeⁿ'e ndís'tiī hermanos yeⁿ'é. Ní ngaⁿ'á yā chi ndís'tiī n'ggeeⁿ cheendí ní. ¹² Chuū chí yeⁿ'e chí caaⁿ'máⁿ. 'Áamá 'áamá ndís'tiī ngaⁿ'á ní yeⁿ'e 'áamá san^a 'tícā. 'Áamá yā ní ngaⁿ'a yā: 'Úu yeⁿ'e sa^a Pablo; taamá yā ní ngaⁿ'a yā: 'Úu yeⁿ'e sa^a Apolos; taamá yā ní ngaⁿ'a yā: 'Úu yeⁿ'e sa^a Pedro; taamá yā ní ngaⁿ'a yā: 'Úu yeⁿ'e Cristo. ¹³ ¿'Áá cuaacu chi Cristo yeⁿ'e yú chí 'yaaⁿ yā? Nguéé 'tícā. ¿'Áá ca'neenⁿngá'aa Pablo cáávā nuuⁿndi yeⁿ'e ndís'tiī? Nguéé 'tícā. ¹⁴ 'Úu cāⁿ'a: Gracias Dendyuūs, ti 'úu chi Pablo, nguéé cheedínuuⁿníⁿ mar 'áamá ndís'tiī. Dámaⁿ cheedínuuⁿníⁿ sa^a Crispo ndúucū sa^a Gayo. ¹⁵ Maaⁿ ní mar 'áamá ndís'tiī nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ ní chi ndeedínuuⁿníⁿ ndúucū chí duuchí. ¹⁶ Cheedínuuⁿníⁿ ntúúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e familia

yen'e sa'n'a Estéfanas. Ní yen'e taná'n'a 'ii'n'yān' 'úú nguéé deenú chi ndeedínūñniñ du'ü ca táamá 'ii'n'yān'. ¹⁷ Cristo nguéé dichó'o yā 'úú chi cueédínūñniñ 'ii'n'yān' caati dichó'o yā 'úú chí caa'n'máñ nduudu ye'n'ë evangelio chí nduudu ngai yen'e Cristo. 'Úú nguéé caa'n'máñ ndúúcū nduudu deenu ye'n'ë sa'n'a ye'n'ë i'n'yeedí 'cūü, ní 'iicu nducué'n'ë chí nga'n'a ní yen'e poder ye'n'ë Cristo chí ch'ií yā na cruz.

Cristo mii'ní poder ye'n'ë Ndyuūs ndúúcū vaadī deenu

¹⁸ 'Úú deenú chí taachi 'ii'n'yān' chí nguéé deenú yā du'ü chí Cristo mii'ní n'giindiveén yā nduudu yen'e cruz, 'ii'n'yān' mii'n' nacadíñuuñ yā chí 'áamá cosa chí duuchi. S'uñúñ chí nangua'n'ä yú, deenu yú chí Ndyuūs ch'in'i yā poder yen'ë yā cucáavā nduudu yen'ë yā. ¹⁹ Naati canéé nguúñ na libro yen'ë Ndyuūs ndíñ vmnaan' chí nga'n'a 'túicá:

'Úú dituúví vaadī deenu ye'n'ë 'ii'n'yān' chí deenu, ní idíiñ chí nguéé dichíí'vē nduudu yen'e 'ii'n'yān' chí deenu taavi.

²⁰ ¿De'ë dichíí'vē vaadī deenu ye'n'ë 'ii'n'yān' chí deenu? ¿De'ë dichíí'vē vaadī deenu ye'n'ë maestro chí deenu taavi? ¿De'ë dichíí'vē vaadī deenu yen'ë 'ii'n'yān' chí deenu taavi ní caa'n'máñ yā ndúúcū compañeros ye'n'ë yā ye'n'ë cosas chí vée i'n'yeedí 'cūü? Ndyuūs ch'in'i yā chí vaadī deenu yen'ë i'n'yeedí 'cūü ni dúú'ví vee ní nguéé de'ë vee. ²¹ 'Ii'n'yān' yen'e i'n'yeedí 'cūü nguéé cuuvi n'diichí yā Dendyuūs cucáavā vaadī deenu yen'ë i'n'yeedí 'cūü. Ndyuūs canee yiinú yā ní nadanguan'áyá 'ii'n'yān' chí i'téenu yā nduudu cuaacu yen'ë yā, naati taná'n'a 'ii'n'yān' yen'e i'n'yeedí 'cūü nga'n'a yā chí nduudu cuaacu mii'ní tan'dúúca 'áamá cosa chí duuchi.

²² 'Ii'n'yān' Israel s'een' chí judíos njiicá yā señales Ndyuūs ní 'iicu 'ii'n'yān' griegos ní in'nuuñ cá yā vaadī deenu ye'n'ë i'n'yeedí 'cūü. ²³ S'uñúñ ní ca'cueeñ yú yen'e Cristo chí ca'néé'ngaa na cruz cáavā nuúñndí yen'e nducyaáca 'ii'n'yān'. 'Ii'n'yān' Israel s'een' nguéé ne'n'e 'caandiveén yā nduudú 'cūü, ní taná'n'a 'ii'n'yān' sta'á yā nduudú 'cūü tan'dúúca 'áamá cosa chí duuchi. ²⁴ Nduuti chí 'ii'n'yān' Israel s'een' o nduuti chí 'ii'n'yān' griegos, Ndyuūs yaa'ví yā 'ii'n'yān' s'eeñ chí cuuvi yen'ë yā 'ii'n'yān'. Cristo ní poder yen'ë Ndyuūs ní Cristo mii'n' vaadī deenu ye'n'ë Ndyuūs cucáavá nducyaaca 'ii'n'yān'. ²⁵ Nduudu yen'ë Ndyuūs chí 'ii'n'yān' nga'n'a yā chí cosa chí duuchi, nduudu mii'n' nduudu déénú ca nguéé tí nduudu yen'e sa'n'a ye'n'ë i'n'yeedí 'cūü. Ní cosa chí sta'á yā tan'dúúca chí duuvá ye'n'ë Dendyuūs chí'ñ chí ditíñu ca, nguéé tí ye'n'ë 'ii'n'yān' yen'e i'n'yeedí 'cūü. ²⁶ Ndís'tií hermanos yen'ë, nadacádiñuúñ ní yen'ë maán ní. Nguéé 'yaa' ndís'tií 'ii'n'yān' chí deenu taavi, nguéé 'yaa' ndís'tií 'ii'n'yān' ndíñ tiíñ, ndíñ nguéé 'yaa' ndís'tií 'ii'n'yān' cuuica. ²⁷ Ndyuūs ndeevé yā 'ii'n'yān' chí nguéé deenu taaví yā ní 'iicu 'ii'n'yān' chí deenu taaví yā cuuvi 'cuináañ' yā. Ní Ndyuūs ndeevé yā 'ii'n'yān' yen'ë i'n'yeedí 'cūü chí vée fuerza ye'n'ë yā cuuvi 'cuináañ' yā. ²⁸ Ndyuūs ndeevé yā 'ii'n'yān' chí nguéé du'ü vee nanáañ 'ii'n'yān' yen'ë i'n'yeedí 'cūü ní ndeevé yā 'ii'n'yān' chí nguéé inuuñndí ní ya'ai 'iinú yā 'ii'n'yān'. Ní 'iicu Ndyuūs diíñ yā chí nguéé de'ë vee cosa chí ch'eete chí 'ii'n'yān' yen'ë i'n'yeedí 'cūü diíñ yā. ²⁹ Tíicá Ndyuūs idiíñ yā tí mar 'áamá 'ii'n'yān' nguéé cuuvi dich'eete yā 'ii'n'yān' nanáañ Dendyuūs. ³⁰ Tíicá Dendyuūs maán yā teé yā vida cue'n'e daañ'mañ yen'e ndís'tií tí i'teenú ní Cristo Jesúñ. Ndyuūs dichó'o yā Jesucristo i'n'yeedí 'cūü chí cuuvi deenu yú nducué'n'e cáavá Cristo. Ní cáavá Cristo mii'n' nguéé nuuñndí yen'ë yú nanáañ Ndyuūs ti Cristo mii'n' chí yā na cruz cucáavá nuuñndí yen'ë nducyaaca 'ii'n'yān', ní 'iicu

s'uūuⁿ chi cuuvi yeⁿ'é yā s'uūuⁿ. ³¹ Cáávā chuū canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs ndíi vmaanⁿ 'tíicā: 'Iiⁿyāⁿ chi ngan^a chi idich'eeté maáⁿ yā 'iiⁿyāⁿ, nguée n'daacā idiíⁿ yā. Dámaāⁿ canéé chi dich'eeté yā 'iivú Ndyuūs.

2

Nga^a yā chí Cristo ca'néénga'áyā

¹ Ndís'tií hermanos yeⁿ'é, taachi ndāa ní caneé ndúúcu ní 'tíicā caⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'é Dendyuūs. Nguéé caⁿ'á nduudu miiⁿ ndúúcu núú'máⁿ vadicadíiñuuⁿ yeⁿ'é vaadí deenu. ² 'Tíicā ngan^a, ti nguée neⁿ'é caāⁿ'maⁿ táámá cosa nanáán ndís'tií, dámaaⁿ neⁿ'é caaⁿ'máⁿ yeⁿ'é Jesucristo chi ca'néénga'á yā. ³ Taachi caneé ndúúcu ndís'tií ndii cuuⁿ'nūⁿ 'úu; ní 'va'a 'úu; ní néené in'duuví vaa. ⁴ Nguéé nga^a nnduudu miiⁿ ndúúcu vaadí deenu chi cadiinuuⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí 'cūu, naati nga^a nnduudu cuaacu miiⁿ ndúúcu nnduudu chi nguée ngiⁿii. Nga^a á chiiⁿ chí Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs ch'iⁿ'í yā 'úu ndúúcu poder yeⁿ'é yā chí nnduudu cuaacu miiⁿ ní yeⁿ'é Dendyuūs. ⁵ Níicú 'iiⁿyāⁿ cuuvi deenú yā chí nnduudu cuaacu miiⁿ nnduudu yeⁿ'é Dendyuūs. ⁶ 'Tíicā ngan^a á ti chíiⁿ chí i'teenu yú nguée chíiⁿ na vaanícadíiñuuⁿ yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí 'cūu ti yeⁿ'é poder yeⁿ'é Dendyuūs.

Dendyuūs diíⁿyā chí deenu 'iiⁿyāⁿ cucáavā Espíritu N'dai yeⁿ'e yā

⁶ Taachi caneé 'nū nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ chí i'teenu yā Dendyuūs ní 'áamá caneé yā ndúúcu Dendyuūs, tuu'mi ní nga^a 'nū ndúúcu nnduudu ngiⁿii yeⁿ'e vaanicádiinuuⁿ. Nguéé ti vaadí deenu chi nadacadiinuuⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí 'cūu, 'iiⁿyāⁿ chí nguée ít'éenú yā Dendyuūs yeⁿ'é yú. Ndíi nguée ti yeⁿ'é saⁿ'á chi ndii tuiⁿ yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí 'cūu chi chó'oo poder yeⁿ'é yā. ⁷ Naati nga^a 'nū vaadí déenú yeⁿ'é Dendyuūs. Ní nguée deenú 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí 'cūu vaadí deenu miiⁿ, ti Ndyuūs caⁿ'a yā vaadí deenú 'cūu chi yeⁿ'e maáⁿ yā vmaanⁿ vmaanⁿ chi din'dái yā ín'yeeⁿdí 'cūu, ní 'iicu cuuvi nadinguáⁿai yā s'uūuⁿ. ⁸ Mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ n'geete yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí 'cūu déénū yā yeⁿ'e vaadí deenú 'cūu, ti nnduuti chi déenú yā, tuu'mi ní nguée s'neen'ngaaⁿ yā Señor Jesucristo chi chíiⁿca yā yeⁿ'e va'ai chéeti nguūvī. ⁹ Canéé nguūⁿ ndii cuuáⁿ vmaanⁿ ná libro yeⁿ'é Ndyuūs 'tíicā:

Nducuéⁿ'é chi din'dái Dendyuūs ní yeⁿ'é 'iiⁿyāⁿ chí i'teenu 'iivú Ndyuūs, tanáⁿ'á 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí 'cūu nguée n'diichi yā Jesucristo, ndíi nguée n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'é yā, ndíi nguée nadicadiinuuⁿ yā yeⁿ'e dendu'ū chuū na staava yeⁿ'e yā.

¹⁰ Ndyuūs ch'iⁿ'í yā nducuéⁿ'é s'uūuⁿ cuacaavā Espíritu N'dai yeⁿ'é yā. Espíritu N'dai yeⁿ'é Dendyuūs ní deenú yā nducuéⁿ'é, ní deenú yā nducuéⁿ'é vaadí deenu yeⁿ'é Ndyuūs. ¹¹ ¿Dú'u 'iiⁿyāⁿ cuuvi deenú yā chí nadacadiinuuⁿ taama 'iiⁿyāⁿ? Dámaaⁿ espíritu yeⁿ'e maáⁿ yā deenú chí maáⁿ yā nadacadiinuuⁿ yā. 'Tíicá ntúuⁿ mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguee cádiinuuⁿ yā chí Ndyuūs nadicadiinuuⁿ yā, ti dámaaⁿ Espíritu N'dai yeⁿ'é Dendyuūs deenu yā yeⁿ'é Dendyuūs. ¹² S'uūuⁿ ní nguée sta'ā yú espíritu chí yeⁿ'é iⁿ'yeeⁿdí ti sta'ā yú Espíritu N'dai chí cuchií yeⁿ'é Ndyuūs. Maaⁿ ní cuuvi deenú yú nducuéⁿ'é chí n'daacā n'dai ti Ndyuūs teé yā s'uūuⁿ Espíritu N'dai yeⁿ'é yā. ¹³ Nga^a ní ntúuⁿ yú yeⁿ'e nducuéⁿ'é chuū. Nguéé nga^a yú ndúúcu nnduudu chí ngiⁿcueenⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūu. Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs ca'cueenⁿ yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chí caneé ndúúcu Espíritu N'dai miiⁿ.

14 'Iiⁿ'yāⁿ chi nguéé i'téénu yā Jesucristo yeⁿ'ē yú nguéé ituumicádiinuuⁿ yā denu'ū chí yeⁿ'ē Espíritu N'dai yeⁿ'ē Dendyuūs, ti sta'ā yā nduudu miinⁿ tan'dúucā 'áamá cosa chí duuchi. Ní nguéé cuuvi tuumicadiinuuⁿ yā nduudu miinⁿ ti canéé chí cadiinuuⁿ yā nduudu miinⁿ cáávā Espíritu N'dai yeⁿ'ē Dendyuūs. **15** 'Iiⁿ'yāⁿ chí canéé ndúucū Espíritu N'dai yeⁿ'ē Dendyuūs n'diichí yā tanducuéⁿ e denu'ū, naati 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé i'téénu yā Jesucristo nguéé cuuvi tuumicadiinuuⁿ yā táacá idíiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí canee ndúucū Espíritu N'dai yeⁿ'ē Dendyuūs. **16** Canéé nguénⁿ na libro yeⁿ'ē Ndyuūs ndíiⁿ vmaanⁿ chí ngaⁿa tíicā: 'Tiⁿ'yāⁿ chí nguéé i'téénu yā Jesucristo, ¿táacá cuuvi deenú yā chí nadacadiinuuⁿ 'iivú Ndyuūs? ¿Du'ū 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi ca'cueénⁿ yā Ndyuūs? S'uúuⁿ chí canee yú ndúucū Espíritu N'dai yeⁿ'ē Dendyuūs snee yú ndúucū vaanicadíinuuⁿ yeⁿ'ē Cristo chí 'iivú Ndyuūs yeⁿ'ē yú.

3

S'uúuⁿ ní compañeros yeⁿ'ē yú viⁿ ní diiⁿ yú ntiiⁿ nyuⁿ yeⁿ'ē Dendyuūs

1 Ndís'tiī hermanos yeⁿ'ē, nguéé cuuvi caa'máⁿ ndúucū ndís'tiī tan'dúucā chí ndís'tiī ní 'iiⁿ'yāⁿ chí 'áamá canéé ndúucū Espíritu N'dai yeⁿ'ē Ndyuūs, ní 'iiⁿ'yāⁿ chí n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'ē yā. Naati caa'nduucuⁿ ní tan'dúucā chí ndís'tiī daiya yeⁿ'ē Ndyuūs ndís'tiī, tan'dúucā chí ndís'tiī 'iiⁿ'yāⁿ chí caama i'téénu yā Cristo ndís'tiī. **2** Tan'dúucā da'caiyāa chí ngi'i leche ti 'aā cuéé cuuvi che'é yā, 'tiicā ntúuⁿ ndís'tiī. Ca'cueénⁿ ndís'tiī ndúucū denu'ū nduudu chí nguéé ngíiⁿ li, tí nguéé diiⁿ ní tan'dúucā chí ngaⁿa Espíritu N'dai yeⁿ'ē Ndyuūs. **3** Naati tan'dúucā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'ē ir'yeenⁿ cūuⁿ diiⁿ yā chí neⁿ'e maáⁿ yā, 'tíicā idíiⁿ ní. Ndís'tiī ní 'téé ní ngu'u ní ní nguéé nduuvidaamá ní. Nguéé idíiⁿ n'daacá ní tan'dúucā 'iiⁿ'yāⁿ chí i'téénu yā 'iivú Ndyuūs chí idíiⁿ yā, ti idíiⁿ ní tan'dúucā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé i'teenú yā 'iivú Ndyuūs chí idíiⁿ yā 'tíicā, ní idíiⁿ 'tíicā ní. **4** Caati ná'a ndís'tiī ngaⁿ'á ní: 'Úu ní i'teenú tan'dúucā chí ngaⁿa Pablo, ní táamá ní ngaⁿa ní: 'Úu i'teenú tan'dúucā chí ngaⁿa saⁿa Apolos. ¿'Áa nguéé ngaⁿ'á ní tan'dúucā chí caⁿa ní tiempo chí 'aā chó'ōo taachi 'aā cuéé cu'téénu ní Jesucristo? **5** ¿Du'ū sanⁿa Pablo 'úu? ¿Du'ū saⁿa Apolos miinⁿ? ¿'Áa nguéé nús'uu 'iiⁿ'yāⁿ chí dichíⁿ Dendyuūs? Ngaⁿ'á 'núu nduudu chí chíⁿi Dendyuūs nús'uu ní ndís'tiī ní i'teenú ní. **6** 'Úu ngaⁿ'á nduudu yeⁿ'ē Dendyuūs nanááⁿ ndís'tiī ní diiⁿ tan'dúucā chí chíinuⁿ ndaata na staava yeⁿ'ē ní. Sá'a Apolos miinⁿ canee sa ndúucu ní ní ngi'cueenⁿ sá ndís'tiī ní diiⁿ sa tan'dúucā chí ch'iin'yú sa ndaata miinⁿ. Dendyuūs diiⁿ yā chí 'cuiita ndaata miinⁿ. **7** Cáávā chuū 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿ'á nduudu yeⁿ'ē Dendyuūs o 'iiⁿ'yāⁿ chí ca'cueenⁿ nduudu miinⁿ nguéé ch'eeté yā. Dámaaⁿ Ndyuūs chí 'cuiitá yā nduudu miinⁿ ní ch'eeté cá yā. **8** 'Liⁿ'yāⁿ chí caa'máⁿ yā nduudu miinⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ chí ca'cueenⁿ yā nduudu miinⁿ, 'aā daamá núuⁿ diiⁿ yā ntiiⁿ nyuⁿ yeⁿ'ē Ndyuūs. Ndyuūs ca'a yā 'iiⁿ'yāⁿ miinⁿ chiiⁿ chí cuuvi yeⁿ'ē yā caavā ntiiⁿ nyuⁿ yeⁿ'e yā chí diiⁿ yā. **9** Nús'uu ní daama dáamá nuúuⁿ idíiⁿ núu ntiiⁿ nyuⁿ ndúucū Dendyuūs. Ndís'tiī ní tan'dúucā 'áamá campo yeⁿ'ē Ndyuūs chí Ndyuūs chidi'cuiitá yā 'tíicā ndís'tiī. Tan'dúucā 'áamá va'ai chí idin'dai Dendyuūs, 'tíicā ndís'tiī. **10** Ndyuūs teé yā 'úu vaadí deenú yeⁿ'ē yā ní tan'dúucā 'áamá saⁿ'á deenu din'dai sa cimiento yeⁿ'e va'ai, 'tíicā 'úu. 'Úu ngaⁿ'á nduudu cuaacu chí tan'dúucā cimiento miinⁿ chí din'dai sa. Táamá 'iiⁿ'yāⁿ 'iicandíi yā ndúucū va'ai miinⁿ. Ca'aamá ca'aama 'iiⁿ'yāⁿ chí 'iicandíi yā ndúucū canéé chí 'iicandíi yā ndúucū va'ai ndúucū cuidado. **11** Mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuví cu'heeⁿ yā táamá cimiento chí ní'daaⁿ yeⁿ'e chí 'úu chí 'neéⁿ,

ti tuūú ye'n'ē cimiento mii'n ní Jesucristo. ¹² 'Ii'n'yān s'een chi 'iicandií yā vmnaan cimiento mii'n ndúucū 'díi'nguaan, o ndúucū 'díi'nguee, o ndúucū tuūú ndee cheen, o ndúucū yā'n'á, o ndúucū yaāta o ndúucū 'i'voō canéé chí cadiinúú'n yā, ti chuū chí nga'a'. ¹³ Nguivi chi Jesucristo dii'n yā juzgar ntii'nyu'n ye'n'ē ca'aámá ca'aámá 'ii'n'yān, ní 'íicú 'ii'n'yān cádiínuu'n yā de'ē ntii'nyu'n chii'n ye'n'ē 'áamá 'áamá yā. Ntii'nyu'n mii'n ní canéé chí cho'ōo naavta'n'ā ngiichi ya'n'ā ní deenú yā 'ii'n'yān ye'n'ē ntii'nyu'n ye'n'ē yā. ¹⁴ Nduutí chí cunee ntii'nyu'n ye'n'ē 'ii'n'yān s'een chi 'iicandií yā vmnaan cimiento mii'n, ntii'nyu'n chí 'āá chó'ōo naavta'n'ā ngiichi ya'n'ā ní nguuee chiichi, tuu'mi ní 'ii'n'yān s'een vée chí cuuvi ye'e yā. ¹⁵ Ndúutí chí cuuvi ntii'nyu'n chí 'iicandií yā ndúucū ya'n'ā, tuu'mi ní di'cuiinú ntii'nyu'n mii'n. 'Ii'n'yān s'een ní nanguá'n'ai yā tan'dúucā 'ii'n'yān chí chéenu yā ye'n'ev'a'i ye'n'ē yā taachí ngiichi va'ai ye'n'ē yā.

¹⁶ ¿'Áá ngueé déenú ndís'tiī chí i'teenú ní Jesucristo chi cuerpo ye'n'ē ní ní yáacú ye'n'ē Dendyuūs, ní canéé Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuūs ndúucū ndís'tiī? ¹⁷ Ndúutí chí 'áamá 'ii'n'yān dituuví yā yaācū ye'n'ē Ndyuūs, Ndyuūs ní di'cuiinú yā 'ii'n'yān mii'n. Yáacū ye'n'ē Ndyuūs ní dēeve. Ndís'tiī ní yaācū ye'n'ē Ndyuūs ndís'tiī.

¹⁸ Mar 'áamá ní ní ngueé nginnche'éí maá'n ní ndís'tiī. Taachi 'aamá ndís'tiī nadacadiinuu'n ní chí nge'e taaví ní ye'n'ē vaadí deenu ye'n'ē in'yee'dí 'cūú, tuu'mi ní canee cuu'mi'n chí dii'n ní tan'duucā 'áamá 'ii'n'yān chí ngueé deenu. Ní cuuvi ndaācā vaadí deenu ye'n'ē ní chí ye'n'ē Dendyuūs. ¹⁹ Vaadí déenú ye'n'ē 'ii'n'yān ye'n'ē in'yee'dí 'cūú tan'dúucā 'áamá cosa chí duuchi nanáán Ndyuūs. 'Āá canéé nguū'n na libro ye'n'ē Ndyuūs ndíi'vmnaan 'tíicá: Ndyuūs dii'n yā chí vaadí deenu ye'n'ē 'ii'n'yān ye'n'ē in'yee'dí 'cūú dii'n chí 'cuuvi 'ii'n'yān ní 'ii'n'yān mii'n canee yā tan'dúucā chí cundai yā na trampa ye'n'ē maá'n yā. ²⁰ Canéé nguū'n ntuu'n táamá chí 'tuucá: 'Iivú Ndyuūs déenú yā vaanicadiinuu'n ye'n'ē 'ii'n'yān chí deenu ye'n'ē in'yee'dí 'cūú. Nguéé de'ē vee dichíi'vē chí nadacadiinuu'n 'ii'n'yān s'een. ²¹ Mar 'áamá 'ii'n'yān ngueé cuuvi caa'n'má'n yā chí dich'eeté yā sa'n'ā in'yee'dí 'cūú. Tanducué'n'ē dendu'ū ní ye'n'ē ndís'tiī. ²² Nduuti chí 'úú chí Pablo, o sa'n'ā Apolos, o sa'n'ā Pedro, o nduuti chí ye'n'ē in'yee'dí, o ye'n'ē vida ye'n'ē yú, o ye'n'ē vaadí n'gii, o ye'n'ē cosa chí 'āá vee o ye'n'ē dendu'ū chí caama cuchií, tanducué'n'ē chuū ní ye'n'ē ndís'tiī. ²³ Ní ndís'tiī ní ye'n'ē Cristo ndís'tiī. Ní Cristo mii'n ní ye'n'ē Dendyuūs chí cánduuchi yā cue'n'e daānma'n.

4

Ntii'nyu'n ye'n'ē apóstoles

¹ Ndís'tiī ní didúúché ní nús'uu tan'dúucá 'ii'n'yān chí idií'n ntii'nyu'n yā ye'n'ē Jesucristo. Nús'uu ní nga'n'á 'nū nduudu cuaacu ye'n'ē Ndyuūs nanaa'n ndís'tiī. Vmnáá'n vmnaan ní ngueé chí cadiínuu'n ní naati maa'n ní cádiínuu'n ní nduudu cuaacu mii'n. ² 'Ii'n'yān chí dii'n ntii'nyu'n ye'n'ē 'iivú Ndyuūs canee cuu'mi'n chí dii'n yā cumplir tanducué'n'ē chí caa'n'ma'n Ndyuūs ye'n'ē ntii'nyu'n chí dii'n yā. ³ Nguéé de'ē vee tunee 'úú nduuti chí 'ii'n'yān dii'n yā juzgar 'úú, o nduuti chí ndís'tiī, o táamá 'ii'n'yān o 'úú maá'n n'diichí nuu'ndi ye'n'ē. ⁴ 'Áará chí staava ye'n'ē ngéé dii'n conderner 'úú cáává chii'n chí dii'n, 'úú ngueé cuuvi caa'n'má'n chí ngueé nuu'ndi ye'n'ē. Dámaán Señor Jesucristo dii'n yā juzgar 'úú, ní caa'n'má'n yā nuu'ndi ye'n'ē. ⁵ Ndís'tiī ngueé dii'n ní juzgar 'ii'n'yān. Taachi ndáá Señor Jesucristo ye'n'ē yú taama vmné'ee tuu'mi 'cuu'mi'n yā tanducué'n'ē chí

cadiinuuⁿ yú 'aama 'aama yú ndii na staava yeⁿ'é yú. Tiempo miiⁿ ní 'iivú Ndyuūs tée yá s'uuúⁿ chi cuuvi yeⁿ'é yú caavā ntiiⁿnyuⁿ chí diiⁿ yú.

⁶ 'Úu ngaⁿá yeⁿ'é chi 'úu ndúúcū saⁿá Apolos diiⁿ 'nū. Ní 'íicu ndís'tiī cuuvi 'cueéⁿ ní tan'dúúcā chi cuuvi diiⁿ ní tan'dúúcā chi canéé nguūⁿ ndíi vmaaⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs. Ndís'tiī nguéé n'diichi ní 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguéé caaⁿmáⁿ ní chi 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'eete ca yā nguéé ti táamá yā. ⁷ ¿Déⁿ cuuvi chi ngaⁿa ní chi naⁿa 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'eete yā? ¿'Áá nguéé tee Ndyuūs tanducuénⁿ chí vee yeⁿ'e ní? ¿Déⁿ cuuvi chi ngaⁿa ní chi tanducuénⁿ chí vee chi yeⁿ'é ní ní maáⁿ ní sta'á ní, ní nguéé diiⁿ ní cuenta yeⁿ'é chiiⁿ chi tee Ndyuūs ndís'tiī?

⁸ Ndís'tiī ní nadacadíiunuⁿ ní chí deenú ní nducuénⁿ chí yeⁿ'e nduudu yeⁿ'e Dendyuūs. Ní diiⁿ ní tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chi 'cuiica. Taachi nguéé ch'eeteineé 'nū ndúúcū ndís'tiī, tuu'mi ní ndís'tiī diiⁿ ní tan'dúúcā chi reyes ndís'tiī. Nduuti chi ndaa tiempo chi ndís'tiī caaⁿmáⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ ti rey ndís'tiī, tuu'mi ní nús'uu caaⁿmáⁿ ntiiⁿnyuⁿ 'nū nduucú ní. ⁹ Tan'dúúcā chí 'úu nadacádiinuⁿ, nús'uu chí apóstoles ní candee 'nū nduudu yeⁿ'e Ndyuūs. Ndyuūs s'neéⁿ yā nus'uu lugar chi ndii na n'gíinuⁿ yeⁿ'e fila. Ní nús'uu caneé 'nū tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chi niiⁿnuúⁿ cánee nguovi chi 'cuuvi yā, ní niiⁿnuúⁿ canéé nguovi chi ch'iinⁿ'núⁿ yā nús'uu. Tíicá snéé nús'uu. 'Iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeendí 'cūú ndúúcū ángeles yeⁿ'e nanguuvi n'gíinuⁿ yā nús'uu. ¹⁰ 'Iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeendí 'cūú ngaⁿá yā chi nús'uu tonto 'nū ti neⁿ'e 'nū Cristo, naati ngaⁿá yā ti ndís'tiī ní saⁿá deenu ndís'tiī. Ngaⁿá yā ti nús'uu ní 'va'á 'nū naati ndís'tiī ní ditiiñu ní. Ngaⁿá yā chi nús'uu ní nguéé n'dááca 'nū naati ndís'tiī ní n'dááca ní. ¹¹ Ndii nguovi miiⁿ ní cuiicu 'nū ní yaaca 'nū va. Ní 'áa ntéé n'deece catécai 'nū chí n'daacá. Ní 'iiche yeⁿ'e 'nū. Ní 'iiⁿ'yāⁿ ch'eⁿ'e yā nús'uu. Ní diiⁿ yā chi chééñu 'nū ndii miiⁿ ní ndii 'múúⁿ ní nguéé vaacu 'nū. ¹² Ní diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ ndúúcā ta'á 'nū chi cuuvi cheⁿ'e 'nū. Taachi 'caa'va yā yeⁿ'e 'nū tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ di'viiuc yā nús'uu. Diíñ yā chi nééné ch'eenu 'nū chí ní nús'uu ní chi chéé 'nū yeⁿ'e nducuénⁿ. ¹³ Caⁿa yā cunncáⁿ yeⁿ'e 'nū ní chéé 'nū ndúúcū vaadí ngiinu. Ndii nguovi miiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nacadiinuⁿ yā chi nús'uu tan'dúúcā dēecuúⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeendí 'cūú 'tíica nús'uu.

¹⁴ 'Úu nguéé idinguúnⁿ yeⁿ'e dendu'uⁿ 'cūú yeⁿ'e ndís'tiī caati chi cuuvi 'cuinaánⁿ ní. Yaa'ví ndís'tiī yeⁿ'e nducuénⁿ chí chuū tí ndís'tiī tan'dúúcā daiyá chi nééné neⁿ'é, 'tíicá ndis'tiī. ¹⁵ 'Áará chi vee nééné ndiichi mil maestros chi ngi'cueéⁿ yā ndís'tiī yeⁿ'e Cristo, nguéé nééné 'yaanⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi snéé yā tan'dúúcā chiidá ní. 'Úu ní tan'dúúcā chiidá ní na ndaata yeⁿ'e Dendyuūs, ti candee evangelió chi nduudu cuaacu chi ngai yeⁿ'e Cristo nanáánⁿ ndís'tiī. Ní ndís'tiī ní chí teéenu ní ní ch'iindiyáánⁿ ntúuⁿ ní na ndaata yeⁿ'e Ndyuūs. ¹⁶ Cáavá chíiñ 'úu idí'cuiítu ndís'tiī. Diíñ ní tan'dúúcā chi 'úu idí'.

¹⁷ Cáavá chuū dicho'ó Timoteo nanáánⁿ ndís'tiī. Saⁿá miiⁿ tan'dúúcā daiyá, 'tíicá sa. Ní saⁿá chi neⁿ'é. Saⁿá miiⁿ ní 'áamá canee sa ndúúcū 'iivú Ndyuūs. Saⁿá miiⁿ ní ca'cueenⁿ sa ndís'tiī yeⁿ'e Cristo. Ní n'gaacu ní yeⁿ'e tanducuénⁿ chí cuuvi diiⁿ ní maaⁿ chí i'teenú ní Cristo tan'dúúcā chí 'úu ngi'cueéⁿ nduu cuaanⁿ nducuénⁿ yáacuⁿ va. ¹⁸ Maaⁿ ní deenú chí náñⁿ ndís'tiī ní chí 'úu ní 'aa ntéé ndaa naachi cánéé ní. ¹⁹ Ndaa nuúⁿ yeⁿ'e ndís'tiī nduuti chí Ndyuūs neⁿ'é yā chi ndaa. Taachi ndaa tuu'mi 'úu cadiinuⁿ yeⁿ'e chí 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿa maáⁿ yā chi n'geete yā. Cadiinuⁿ nduuti chí 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ diiⁿ yā tan'dúúcā chí Ndyuūs neⁿ'é yā chí diiⁿ yā. ²⁰ Nducuénⁿ chí yeⁿ'e naachi Ndyuūs ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā nguéé dámáaⁿ yeⁿ'e

chi ngaⁿa yā, ti chiiⁿ chi diiⁿ yā ti poder yeⁿé Nduyūs. ²¹ De^é neⁿé ndís'tiī. ¿'Áá neⁿe nī chi taachi ndaá ní diiⁿ regañar ndís'tiī, o taachi ndaá caa'máⁿ nduucú ndis'tiī ndúúcū vaadī néⁿé?

5

Ngaⁿa yā nuuⁿndi yeⁿé 'áámá saⁿa chi caⁿá yā na yaācū

¹ N'giindiveéⁿ 'nū chi nguááⁿ ndis'tiī véeⁿ 'áámá saⁿa chí diiⁿ nuuⁿndi ca tí canee sa ndúúcū n'daataá chi nguéé yeⁿé sa. Nguéé 'tíicá nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ gentiles chi nguee i'téenu yā Jesucristo. N'giindiveéⁿ 'nū chi saⁿa miiⁿ sta'a n'daataá yeⁿé chiida sa ní canee sá ndúúcū tá. ² Ní ndís'tiī ngaⁿa maáⁿ ní yeⁿé ní chi n'gëete ní n'dáárá chi idiiⁿ saⁿa miiⁿ nuuⁿndi 'tíicá. ¿De^é cuuvi chi nguéé divíi ní saⁿa miiⁿ na yaacú yeⁿé Nduyūs yeⁿé yú? ³ N'dáárá chi 'úú nguéé caneé ndúúcū ndis'tiī inacádiinúúⁿ yeⁿé ndís'tiī. 'Úú ní caa'máⁿ nuuⁿndi yeⁿé saⁿa miiⁿ yeⁿe dendú'u chi idiiⁿ sa tan'dúúcā chi 'úú caneé ndúúcū ndís'tiī. ⁴ Taachí nduuvidáámá ndís'tiī ná chi duuchi Señor Jesucristo tuu'mi ní poder yeⁿé Señor Jesucristo canee ndúúcū ndis'tiī. Ní diiⁿ ní tan'dúúcā chi 'úú caneé ndúúcū ndis'tiī. ⁵ 'Tíicá nadacádiinúúⁿ chi ndís'tiī canee cuu'miⁿ chi diiⁿ ní. Divíi ní saⁿa miiⁿ nguaaⁿ ndis'tiī ti saⁿa miiⁿ ní canee sa yeⁿé na poder yeⁿé yáá'n'guiñuuⁿ. 'Tíicá castigo yeⁿé sa. Ní cuuvi cadíínuuⁿ sa yeⁿé alma yeⁿé sa. Ní cuuvi nanguaⁿai alma yeⁿé sa nguuvi chi ndaa ntúúⁿ Señor Jesucristo yeⁿé yú.

⁶ Nguéé n'dáácā ndís'tiī ní ngaⁿá ní chi n'dái ndís'tiī, ní véeⁿ 'iiⁿyāⁿ chí idiiⁿ yā nuuⁿndi nguaaⁿ ndis'tiī. ¿'Áá nguéé deenú ní ti ta 'línⁿ chuundi levadura ichéé ndúúcū tanducuéⁿ yeⁿáchí? ⁷ Saⁿa miiⁿ tan'dúúcā levadura 'tíicá sa. Ndís'tiī divíi ní saⁿa miiⁿ ní cünee n'dááca ní. Cuneé ní tan'dúúcā yaáchí chi nguéé levadura yeⁿé, tan'dúúcā pan chí che'e yā yeⁿé pascua. 'Iiⁿyāⁿ chí 'iiⁿnúⁿ yā Cristo. Ní Cristo miiⁿ ní tan'dúúcā 'íiti cuuchí chí ch'iinⁿnúⁿ yā cáávāⁿ viicu pascua. Cáávāⁿ s'uúuⁿ ní Cristo miiⁿ ní sta'a yā lugar yeⁿé 'íiti cuuchí yeⁿé 'viicu pascua ti ch'ií yā cucáávāⁿ s'uúuⁿ. ⁸ Maanⁿ ní nguéé dich'ëete yú 'viicu yeⁿé pascua miiⁿ tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chí véeⁿ nuuⁿndi yeⁿé yā ti nguéé yeⁿé Cristo 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Ní nguéé dich'ëete yú ndúúcū vaadiⁿ n'giinu na staava yeⁿé yú o ndúúcū cosa chi nguéé n'daacā, ti chuū ní tan'dúúcā levadura 'tíicá. Dich'ëete yú pascua miiⁿ dámáaⁿ ndúúcū nducueⁿ chí n'dáacā na staava yeⁿé yú ti tan'dúúcā pan chi nguéé levadura yeⁿé, 'tíicá canee yú.

⁹ 'Áá dingúuⁿ yeⁿé ndís'tiī chi nguéé cáⁿa ní ndúúcū saⁿa chí canee sa ndúúcū n'daataá chi nguee yeⁿé sa ndíínguéé cáⁿa ní ndúúcū n'daataá miiⁿ. ¹⁰ 'Úú nguéé ngaⁿá chi nguéé n'diichí ní sáⁿa chí véeⁿ n'daataá yeⁿé sa, o n'daataá chi véeⁿ saⁿa yeⁿé tá, o 'iiⁿyāⁿ chi nginncheⁿ chí yā 'iiⁿyāⁿ, o 'iiⁿyāⁿ chí duucú, o 'iiⁿyāⁿ chí i'teenú yā ídolos. Ndis'tiī nguéé cuuvi cuneé ní na iⁿyeendíⁿ cüuⁿ ní nguéé n'diichí ní 'iiⁿyāⁿ yeⁿé iⁿyeendíⁿ cüuⁿ. ¹¹ Naati maanⁿ ní 'áá dingúuⁿ yeⁿé ndis'tiī chi nguéé cáⁿa ní ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí ngaⁿá yā chi hermanos yeⁿé ní ní nguéé n'daacā idiiⁿ yā, ti saⁿa chí canee ndúúcū n'daataá chí nguee yeⁿé sa, o n'dataaa chí canee ndúúcū saⁿa chí nguee yeⁿé tá. Ndíínguéé cáⁿa ní ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí ngaⁿá yā nduudu yaadi, o ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí nginncheⁿ chí yā 'iiⁿyāⁿ, o ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí ngiiⁿ cuu'vi, o ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí duucu. Ní nguéé chí eⁿ ní ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ¹² ¿De^é cuúví chí 'úú n'diichí nuuⁿndi yeⁿé 'iiⁿyāⁿ chí nguee i'téenu yā Jesucristo yeⁿé yú? Chuū ní nguee ntíiⁿnyuⁿ yeⁿé

ti yeⁿ'é Dendyuūs. Ndís'tiī canee chi n'diichi nī nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi caⁿ'á yā yaacū ndúúcu nī. ¹³ Jesucristo n'diichi yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé i'téénu yā Ndyuūs. Maaⁿ ní ndís'tiī divíi nī saⁿ'á miiⁿ nguaaⁿ ndís'tiī.

6

'Tiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā Señor Jesucristo naⁿ'á yā nanááⁿ juez ndúúcū vaadī 'caa'vayeⁿ'é yā

¹ Nduuti chi 'aama chéé ndís'tiī véeé vaadī 'caa'va ndúúcū taama chéé ndís'tiī, ¿de'^e cíúví chí caⁿ'á nī nanááⁿ juez yeⁿ'e yaāⁿvaacú nī, ní nguéé caⁿ'á nī nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi chéé vmnaaⁿ yeⁿ'e yáacū yeⁿ'e nī? ² ¿'Áá nguéé deenu ndís'tiī ti s'uúúⁿ chi i'teenu yú Jesucristo ndáá nguivi chi cuuvi n'diichi yú nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū? Nduuti chi ndís'tiī canⁿ'á nī n'diichi nī nuuⁿndi chi idiiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū, ¿'áá nguéé cuuvi n'diichi nī ta 'lífíⁿ nuuⁿndi yeⁿ'e nī chí nguaaⁿ ndís'tiī? ³ ¿'Áá nguéé deenu ndís'tiī chi s'uúúⁿ caⁿ'a yú n'diichi yú nuuⁿndi yeⁿ'e ángeles? Ní nduuti chi cuuvi diiⁿ yú 'tíicā tuu'mi ní cuuvi n'diichi yú denu'ū nuuⁿndi chi véeé yeⁿ'e yú iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. ⁴ Nduuti chi canéé chi n'diichi nī denu'ū vaadī 'caa'va nguaaⁿ ndís'tiī, n'daacā chi caⁿ'á nī nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaāⁿ 'aara chi nguéé 'iiⁿ'yāⁿ chí duū'vī néⁿe yā viⁿ. ⁵ Ngaⁿ'á chuū chi cuuvi 'cuinaáⁿ nī. ¿'Áá cadiinuuⁿ nī chi nguéé véeé mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguaaⁿ ndís'tiī, mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé cuuvi n'diichi yā du'u hermano chi véeé nuuⁿndi yeⁿ'e yā? ⁶ Nduuti chi véeé 'aama hermano chi deenu ca nguaaⁿ ndís'tiī, ¿de'^e cíúví chí ngeⁿe hermanos ndúúcū vaadī 'caa'va yeⁿ'e yā nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé i'téénu yā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú?

⁷ Cuaacu níiⁿ'nyúⁿ nguéé n'glⁱn'i ndís'tiī chi yeⁿ'e Ndyuūs ndís'tiī ti véeé vaadī 'caa'va yeⁿ'e 'áamá nī táamá nī ndúúcū viⁿ. ¿De'^e cíúví chí nguéé ichéé nī nguaaⁿ ndís'tiī denu'ū chi nguee n'daacā chi hermano diiⁿ yā nduucú nī? N'daacā n'dai chi ichéé nī tanducuenⁿe chí nguee caⁿ'á nī nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ cucáávā hermanos chi idiiⁿ yā ndúúcu nī. ⁸ Ndís'tiī, hermanos, ní nguéé n'daacā idiiⁿ nī chi nginnche'éí nī 'áamá nī ndúúcū taama nī chi hermano yeⁿ'e nī.

⁹ Ndís'tiī nguéé 'caandiveéⁿ nī chiiⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'a yā chi cuaacu ní nguéé cuaacu. ¿'Áá nguéé deenu nī chi 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé idin'daacá yā nguéé ndaa yā naachí Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿ'nyúⁿ yā? Nínguee 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ndííⁿ nguee 'iiⁿ'yāⁿ chi staⁿ'á yā n'daataá yeⁿ'e taama sa, o isaⁿ'a yeⁿ'e taama ta, nínguee n'daataá chi n'diichi ta saⁿ'á chi nguéé yeⁿ'e tá, nínguee saⁿ'á chi n'diichi sa n'daataá chi nguéé yeⁿ'e sá, ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi i'teenu ídolos chi santos, ndúúcū saⁿ'á chi iduuchinééⁿ víⁿ sa. ¹⁰ 'Tíicá ntúúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ duucu, ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí neⁿ'e cá yā denu'u chi véeé yeⁿ'e taama 'iiⁿ'yāⁿ, ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí itá'á yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a taáⁿ yā yeⁿ'e taama 'iiⁿ'yāⁿ, ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí itá'á yā taama yā. Nduucuénⁿe 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéé cuuvi nndaá yā naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿ'nyúⁿ yā. ¹¹ 'Tíicá ntúúⁿ diiⁿ ndís'tiī. Dinuuⁿndí nī tiempo chi 'áá chó'ōo naati maaⁿ ní Ndyuūs n'diichi yā ndís'tiī tan'dúúcā chi 'áá ntéé veeⁿ nuuⁿndi yeⁿ'e nī cáávā Jesucristo. Maaⁿ ní ndís'tiī ní diiⁿ ní nduucuénⁿe chi n'daacā ti yeⁿ'e Jesucristo ndís'tiī. Ní Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs yeⁿ'e yú canéé ndúúcu nī.

Yeⁿ'e chi n'daacā chi diiⁿ yú

¹² Tanducuénⁿe chí nguee nuuⁿndi cuuvi diiⁿ, naati nducueⁿe chí n'daacā nguéé neⁿ'e diiⁿ, ti nguee n'dai chi diiⁿ. Cuuvi diiⁿ tanducuénⁿe chí neⁿ'e chí n'daacā, naati nguee necio canee yeⁿ'e mar 'áamá denu'ū. ¹³ Cuaacu chi

yúutē chi che'e yú ní caavā chεeti yú. Cheeti yú ní ne'n'e che'e yuūtē. Naati Ndyuūs di'cuiinú yā yuūtē chi che'e yú ndúucū cuerpo ye'n'e yúndúucū chi vée ye'n'e. Nguéé cuuvi caan'ma'n yú chi Ndyuūs teé yā cuerpo ye'n'e yú chi n'daataá n'diichí yā sa'nā. Ndyuūs dii'n yā chi s'uuúñ chi cuuvi ye'n'e yā ní cuerpo ye'n'e yú ní ye'n'e Dendyuūs.¹⁴ Jesucristo chi 'iivi yú, Ndyuūs nducueeñ yā ye'n'e nguaañ tiná'nā. 'Tiicá ntúuñ Ndyuūs nadacueeñ ntúuñ yā s'uuúñ ndúucū poder ye'n'e yā.

15 ¿'Áá nguéé deenu ndís'tiī chi cuerpo ye'n'e ní ní ye'n'e Cristo? ¿'Áá cuta'á ní 'áamá sa'nā chi ye'n'e Cristo ní dii'n ní chi sa'nā mii'n ye'n'e 'áamá n'daataá chi 'yaa'n san'a ye'n'e tá? Ndyuūs nguéé 'cuáa'n yā chi 'tiicā. **16** ¿'Áá nguéé deenu ndís'tiī chi sa'nā chi ca'n'a sa ndúucū n'daataá chí 'yaa'n san'a ye'n'e tá nduuvi 'aama nú yā? 'Iivú Ndyuūs ngan'a yā ndii cuáa'n vmaan'a naachi canéé nguūn na libro ye'n'e yā 'tiicá: Naachi na'uvví yā ní nduuvi 'aama cuerpo núu yā. **17** S'uuúñ chi i'teenu yú Jesucristo chí 'iivi yú canee yú ndúucū dámá espíritu chí ye'n'e Jesucristo.

18 Ndís'tiī n'daataá, nguéé ca'ná níndúucū sa'nā, o sa'nā nguéé ca'ná níndúucū n'daataá, chi idinuuñndí ní ti idii'n nuuñndí níndúucū cuerpo ye'n'e maán ní. Castigo ye'n'e nuuñndi mii'n 'áamá cünee na cuerpo ye'n'e ní. Tanáa'ca nuuñndi chi idii'n ní ní nguéé contra cuerpo chi ye'n'e maán ní. **19** ¿'Áá nguéé deenú ndís'tiī chi cuerpo ye'n'e ní chíñ chí yaacū ye'n'e Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs chi canéé ndúucū ndís'tiī? Ndyuūs tee yā Espíritu N'dai ye'n'e yā ndís'tiī. Maa'n ni cuerpo ye'n'e ní nguéé ye'n'e maán ní ti ye'n'e Espíritu N'dai chi ye'n'e Ndyuūs. Ní Ndyuūs tee yā ndís'tiī Espíritu N'dai ye'n'e yā. **20** Chuū ní cáavā Jesucristo cái yā ndís'tiī ndúucū 'áamá precio chi nééné yan'ai chii've. Cáavā chuū dich'eté ní Dendyuūs ndúucū nuuñmá'n cuerpo ye'n'e ní ti ndís'tiī ní ye'n'e Ndyuūs ndís'tiī.

7

Pablo ca'a'yā consejo 'iin'yān chí n'giindivaacu yā

1 Maa'n ní idinguúñ ní nan'gueecútā'n a ye'n'e preguntas chi dingúuñ ní ye'n'e. N'daacā chi 'aama sa'nā nguéé 'caandavaacu sa. **2** Naati 'tiicā. Deenú chí sa'nā ne'n'e sa cünee sa ndúucū n'daataá. Cáavā chuū n'dááca chí 'caandavaacu sá ní vée n'daataá ye'n'e sa. 'Tiicá ntúuñ chí 'aama n'daataá 'caandavaacu tá ní vée sa'nā ye'n'e tá. 'Tiicá ní nguéé dii'n yā nuuñndi. **3** Sa'nā ní canéé chí cun'diití sá ndúucū n'daataá ye'n'e sa. 'Tiicá ntúuñ n'daataa mii'n canéé chí cun'diití tá ndúucū sá'nā ye'n'e tá. **4** N'daataá chi n'giindivaacu tá, cuerpo ye'n'e tá nguéé ye'n'e tá dámáa'n tá ti ye'n'e sa ndúucu tá. 'Tiicá ntúuñ sa'nā mii'n. Cuerpo ye'n'e sa nguéé ye'n'e sa dámáa'n sa ti ye'n'e sa ndúucu tá. **5** Dii'n ní cumplir ndúucū n'daataa ye'n'e ní o isa'nā ye'n'e ní. Nduuti chi nduu 'uuvi ní canee yiinú ní ye'n'e 'áamá tiempo chí 'áamá caan'ma'ngua'a ní ní ndeeé ní ndúucū 'iivú Ndyuūs, tuu'mí chuū ní chi dii'n ní cumplir tiempo 'cūu. 'Cuiinú caan'ma'ngua'a ní ndúucū 'iivú Ndyuūs, tuu'mí ní dii'n ní cumplir ndúucū isa'nā o n'daataá ye'n'e ní. Nduuti chi nguéé dii'n ní 'tuucā, tuu'mí ní cuuvi ne'n'e ní ca'ná ní ndúucū táamá sa'nā o n'daataá. Ní yáá'n'guiinuuñ n'diichínéeñ sa ndís'tiī ne'n'e chi nguéé dii'n ní cumplir ndúucū isá'nā o n'daataá ye'n'e ní. Ní cuuvi dii'n ní nuuñndi.

6 'Úú nguéé caa'n'má'n ndis'tiī chii'n chi dii'n ní, ndís'tiī chi ne'n'e ní 'caandavaacu ní. Nguéé teé chuū tan'dúucā 'áamá ley. **7** Ti ne'n'e chi nducyaaca sa'nā nguéé 'caandavaacu sa ní cünee sa dámáa'n sa tan'dúucā chí 'úú canéé,

naati nguēe cuuví chi 'tíicā. 'Úú deenu chi Ndyuūs ca'á yā 'áamá 'áamá 'ii'yān chii'n chi cuuvi dii'n yā.

8 'Úú nga'ná ngīi sa'ná n'gaiyáa o n'daataá n'gaiyáa ndúúcū n'daataá n'guá'āa chi n'daacā chi 'ii'yān s'ee'n nguēé 'caandavaacú yā ní cunee yā damaán yā tan'dúúcā chi 'úú canee. **9** Nduuti chi nguēé cuuvi 'cuëtinée yā damaán yā, tuu'mi ní 'caandavaacú yā. Ti n'daacā chi 'caandavaacú yā ní nguēé cunee yā ndúúcū deseo chi san'á ne'n'e sa n'daataá o n'daataá ne'n'e tá sa'ná.

10 Chuū nga'ná ye'n'e 'ii'yān chí n'giindivaacu yā. Sa'ná mii'n nguēé divíi sa n'daataá ye'n'e sa, o tám'a mii'n nguēé divíi tá isá'ná ye'n'e tá. Chuū chi ley ye'n'e Ndyuūs. **11** Ndúuti chi 'áamá n'daataá divíi tá ye'n'e isan'á ye'n'e ta caati nguēé yaa'n yiinú tá ndúúcū isa'ná ye'n'e tá, tuu'mi ní 'áá ntéé 'caandavaacu tá ndúúcū taama sá'ná. 'Tíicá ntúún sa'ná ye'n'e tá nguēé cu'neen sá n'daataá ye'n'e sa cucáavá taama n'daataá.

12 Maa'ní chuū chí nga'ná ngīi taná'ná 'ii'yān ni cosa tan'dúúcā chi deenú chi n'daacā cáava yā. Ní chuū ní nguēé ley ye'n'e Ndyuūs. Ndúuti chi 'áamá sa'ná chi i'teenu Ndyuūs ní n'daataá ye'n'e sa ní nguēé i'teenu tá, tuu'mi nguēé cu'neen sa n'daataá ye'n'e sa nduuti chi tám'a mii'n n'daacā canee tá ndúúcū sa. **13** 'Tíicá ntúún, n'daataá chi i'teenu tá ní sa'ná ye'n'e tá nguēé i'teenu sa ní n'dááca canee tá ndúúcū sa, tuu'mi nguēé cu'neen tá isá'ná ye'n'e tá.

14 Sá'ná ye'n'e tá chi nguēé i'teenu sa ní cuuvi ye'n'e Jesucristo sa'ná mii'n cucáavá n'daataá ye'n'e sa chi i'teenu tá. 'Tíicá ntúún, n'daataá chi nguēé i'teenu tá ní cuuvi ye'n'e Jesucristo n'daataá mii'n cucáavá isa'ná ye'n'e tá chi i'teenu sa. Ndúuti chi nguēé 'tíicá, tuu'mi ní nguēé cuuvi ye'n'e Jesucristo daiyá yā. Naati 'tíicá, tuu'mi ní cuuvi ye'n'e Jesucristo daiyá yā. **15** Naati nduuti chi sa'ná o n'daata chi nguēé i'teenu yā Señor Jesucristo nguēé cunee n'dááca sa'ná mii'n ndúúcū n'daataá ye'n'e sa, o n'daataá míi'n ndúúcū isa'ná ye'n'e tá chi i'teenu yā Señor Jesucristo, tuu'mi ní cuuvi divíi yā ye'n'e ví'l. 'Li'yān chí i'teenu yā Jesucristo nguēé a fuerza chi cuneé yā ndúúcū 'ii'yān chí nguēé i'teenu yā Señor Jesucristo. Ndyuūs ne'n'e yā chí 'ii'yān chí i'teenu yā Señor Jesucristo cunee n'dááca yā ndúúcū vaadi 'dii'n. **16** Ndís'tií 'ii'yān chí i'teenu ní Señor Jesucristo, ¿tááca cuuvi deenú ní nduuti chi cuuvi dinguá'nai ní isa'n'a ye'n'e ní o n'daataá ye'n'e ní? Nguēé cuuvi déénu ní chuū chí 'tíicá.

17 Ndyuūs ye'n'e yú yaa'ví yā s'uúún chí ye'n'e yā s'uúún. Ní tee yā 'áamá 'áamá s'uúún ntii'nyu'n s'uúún chí ye'n'e yā chí ituneen s'uúún. Ní 'íicú véé ntii'nyu'n ye'n'e Ndyuūs ye'n'e 'áamá 'áamá s'uúún. Ní canee chí 'cuëtinee yú n'daacā tan'dúúcā Ndyuūs ne'n'e yā chí dii'n yú. 'Tíicá nga'ná ntii'nyu'n 'úú ye'n'e nducyáacá yáacū. **18** Nduuti chi Ndyuūs yaa'ví yā 'áamá sa'ná ye'n'e ndaata Israel chí cuuvi ye'n'e yā ní 'ii'yān 'áá dii'n yā circuncidar cuerpo ye'n'e sa'ná míi'n ndii chí 'líi'n sa tan'dúúcā chí nga'n'a ley ye'n'e 'ii'yān ndaata Israel, 'áá canee sa 'tíicá. Ndúuti chi Ndyuūs yaa'ví yā 'áamá sa'ná chí cuuvi ye'n'e yā ní sa'ná míi'n nguēé ye'n'e ndaata Israel ní nguēé dii'n yā circuncidar cuerpo ye'n'e sa'ná míi'n, 'áá canee sa 'tíicá. **19** Nguēé de'ē vee nanáá'n Ndyuūs nduuti chí dii'n yā circuncidar cuerpo ye'n'e sa'ná o nguēé. Dámaán dichí'vē nduuti chí cu'teenu yú Jesucristo ní dii'n yú tan'dúúcā chí Ndyuūs ne'n'e yā. **20** Tan'dúúcā chí ndís'tií 'áá canee ní taachí Ndyuūs yaa'ví yā 'áamá 'áamá ndís'tií 'tíicá ntúún cunee ní. **21** Taachi Ndyuūs yaa'ví yā n'dií chí cuuvi ye'n'e yā, nduuti chí n'dií canéé ní tan'dúúcā chí canéé 'ii'yān chí canéé caadi 'iiyu ní nguēé cuuvi na'n'a yā nguēé nacádiinúú ní de'ē vee ye'n'e chūú. Ní nduuti chí cuuvi canee libre ndís'tií, chí dii'n ní ntii'nyu'n caadi 'iiyu tuu'mi ní ca'ná ní. Ní cunee

nī libre. ²² Taachí Ndyuūs yaa'ví yā 'ii'n'yān chi canéé caadi 'iiyu ní 'ii'n'yān mii'n i'téenu yā Jesucristo, 'ii'n'yān canéé yā tan'dúúcā chi libre, tī canee libre yā ye'n'e nuu'ndi yen'ē yā. 'II'n'yān chi canéé libre taachí Ndyuūs yaa'ví yā 'ii'n'yān, 'ii'n'yān mii'n nguéé libre ti dichíí've yā Ndyuūs. ²³ 'Iívú Ndyuūs ní cáí yā ndís'tiī ndúúcū 'áamá precio chi nééné yan'ai chii've ti yuuú'n ye'n'e daiyá yā. Maa'n ní ndís'tiī ní ye'n'ē Ndyuūs ndís'tiī. Ní dii'n ní ntii'nyu'n ye'n'ē Ndyuūs. Nguéé dii'n ní tan'dúúcā 'ii'n'yān ye'n'e i'r'yeen'dí 'cūū chi nguéé i'téenu yā Jesucristo nga'a yā chī dii'n nī. ²⁴ Ndís'tiī hermanos ye'n'ē, ca'áamá ca'áamá ndís'tiī canéé nī ndúúcū Ndyuūs. Naachi canéé nī mii'n canéé Dendyuūs ndúúcu nī.

²⁵ 'Úu ca'a'áamá consejo ye'n'ē n'daataá chi nguéé n'giindivaacu tá. Deenú chi nga'a tan'dúúcā chí Dendyuūs né'n'ē yā, naati chuū ní nguéé ley ye'n'ē yā. 'Úu Pablo 'úu chi i'teenú Ndyuūs. Ní Ndyuūs ch'i'í yā 'úu chii'n chi 'úu dii'n ní nga'a'. ²⁶ 'Úu nadacadiinúu'n chi n'daacā chi sa'a' s'een 'cueetinée sa damaān sa. Ti maa'n ní deenu yú chi ndaa tiempo chi n'geenu yú ngii. ²⁷ Ndís'tiī sa'a' chi véeé n'daataá ye'n'ē nī, nguéé cu'neen ní tā'n'ā. Ndís'tiī sa'a' chi nguéé n'daataá ye'n'ē ní nguéé in'nuú'n ní n'daataá chi cuuvi ye'n'ē nī. ²⁸ Nduuti chi 'áamá sa'a' ch'iindivaacu sa, nguéé dinuū'ndí sa. Nduuti chi n'daataá míín 'caandavaacu tá, nguéé dinuu'ndí tá. 'Úu nadacádiinúu'n chi 'ii'n'yān chi ch'iindivaacu yā ní 'cueenu cá yā cuuvi. Nguéé ne'n'ē chi ndís'tiī 'cueenu cá nī cuuvi.

²⁹ Chuū nga'a ngii ndís'tiī hermanos ye'n'ē: Nguéé 'naa'n tiempo 'cueetinée yú i'r'yeen'dí 'cūū. Sa'a' chi véeé n'daataá ye'n'ē sa n̄diin sa ntii'nyu'n ye'n'ē 'iivú Ndyuūs vmaaná' vmaaná' nguéé ti ne'n'e n'daataá ye'n'ē sa. ³⁰ Nguéé dii'n ní cuenta ye'n'e de'e vee chi chō'o ye'n'ē nī. Nduuti chi ngeeecú ní ye'n'e 'aama tiná'n'ā nguéé 'naa'n tiempo cueecú nī. Nduuti chi yeenú ní ti véeé 'áamá 'viicu nguéé 'naa'n tiempo cunéé vaadí yeenú nanáa'n nī. Nduuti chi ngái ní tuu'mi ní ngáacú ní chi nguéé 'naa tiempo cunee. ³¹ Ní ndís'tiī chi véeé negocio ye'n'ē ní ye'n'ē cosa chi véeé ná i'r'yeen'dí 'cūū, nguéé 'cueetinée ní dámáa'n ye'n'e chuū, ti i'r'yeen'dí ndúúcū nducué'n'ē chi vee ye'n'ē ní chō'oó.

³² 'Úu ne'n'ē chi nguéé nadacádiinuu'n ní ye'n'ē dendu'ū chi véeé. Sa'a' s'ee'n chi nguéé n'giindivaacu sa ndee sa cuidado ye'n'e dendu'ū chi ye'n'ē 'iivú Ndyuūs. Ní idii'n sa tan'dúúcā chi ne'n'ē Ndyuūs. ³³ Sa'a' chi n'giindivaacu sa ndee sa cuidado ye'n'ē chi véeé na i'r'yeen'dí 'cūū táacá cuuvi cunee yíinuu n'daataá ye'n'ē sa. ³⁴ 'Ticá ntúu'n idii'n n'daataá chí n'giindiváacu tá. 'Áamá n'daataá chí nguéé n'giindivaacu tá ndee tá cuidado ye'n'e dendu'ū ye'n'ē 'iivú Ndyuūs. Ní dii'n tá ndúúcū nuu'ma'n staava ye'n'ē tá nducué'n'ē chi ne'n'e Ndyuūs. Nguéé 'tícá idii'n n'daataa chí n'giindivaacu tá. Ndée tá cuidado ye'n'e nducué'n'ē ye'n'ē vaacu tá ní táacá chi cuuvi cunee yíinuu isa'n'ā ye'n'ē tá.

³⁵ Nga'a ngii ndís'tiī chuū: Nguéé chi nguéé 'caandavaacu nī ti ne'n'ē chi ndís'tiī ní cuuvi cunee n'daaca cá nī. Ne'n'ē chi ndís'tiī dii'n nī ndúúcū nuu'ma'n staava ye'n'ē nū chii'n chi cuuvi dichíí've ca Ndyuūs. Ní cu'neén nī nducué'n'ē chi véeé i'r'yeen'dí 'cūū chí cuuví nī.

³⁶ Nduuti chi 'áamá sa'a' nadacádiinuu'n sa chi n'daacā chi daiya sa chi n'daataa cuiinu 'caandavaacu tá ti véeé nduuuyu ye'n'ē tá tuu'mi ní cuuvi dii'n sa n'daacā caava tá. Ní 'caandavaacu tá. Chuū ní nguéé nuu'ndi. ³⁷ Nduuti chi táamá sa'a' mii'n nguéé ne'n'e sa chi daiya sa 'caandavaacu tá ti canéé ditiinu sa na staava ye'n'ē sa chi nguéé ne'n'e sa 'caandavaacu tá, tuu'mi ní cunee libre sa. Ní cuuví dii'n sa chee chí ne'n'ē sa. Ní dii'n sa cuidado tā'n'ā daiya sa. Ní n'daacā idii'n sa. ³⁸ Sa'a' chi nga'a' sa chi n'giindivaacu tá, o sa'a' chi nguéé ne'n'e sa chi

'caandavaacú tá, nduu 'uvví sa'nā miin din'daacá sa. Naati n'daacā ca idii'n sa'nā chi nguéé ne'n'e sa chi 'caandavaacú tá.

39 N'daataá chi n'gíidívaacu tá canéé chi 'cueetinee tá ndúúcū isa'nā ye'nē tá núúnmá' ne'n'e chí cándúúchi sá. Ndúuti chi 'cuúvī sa'nā ye'n'e tá tuu'mi ní cuuví 'caandavaacu tá ndúúcū táamá sa'nā chi i'téenu sa Jesucristo. **40** Úú inadacádiinúú' chí n'daacā ca ye'nē tá chi 'aa ntéé 'caandavaacu tá. Chuú chi ngan'a' nguéé dámáa' ye'n'e chi 'úú nadicádiinúú' ti tan'dúúcā chi ne'n'e Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs.

8

Ye'n'e yuütē chi 'ii'n'yān cá'a yā ye'n'e nátai ye'n'e ídolos

1 Maa'ní idinguúu' taama chi ye'n'e yuütē ye'n'e iiti chi 'ii'n'yān 'caa'n'núú' yā ní cá'a yā yuütē miin' ye'n'e nátai cágávā ídolos. Deenu yú chi nducyaaca yú deenu yú 'tēe ye'n'e chuū. 'Ii'n'yān chí nadacadiinúú' yā chi deenú cá yā cuuvi dich'eeté maá' yā 'ii'n'yān. 'Ii'n'yān chí ne'n'é yā Ndyuūs ní ne'n'é yā hermanos, 'ii'n'yān miin' né'n'é yā chi taná'nā hermanos chi cuuvi déénu cá yā ye'n'e Ndyuūs. **2** 'Ii'n'yān chí nadacádiinúú' yā chi deenu yā nguéé tanducué'n'e déénu yā tan'dúúcā chi canéé chi cuuví deenu yā. **3** Nduuti chi 'áamá 'ii'n'yān diné'n'e yā Ndyuūs, tuu'mi ní Ndyuūs inaa'n yā 'ii'n'yān mii'. **4** Maa'ní 'úú ne'n'é chi cadiinúú' ní ye'n'e yuütē chi 'ii'n'yān cá'a yā ye'n'e nátai ye'n'e ídolos. Deenu yú chí ídolos nguéé cánduuchi. Deenu yú ti 'áamá n'dyá'ná Ndyuūs chi vee yā ní nguéé ca táamá yā. **5** 'Ii'n'yān ngan'a' yā chí nééné véeé cá ídolos na yán'aá 'cūú níícu nanguuvi váá. Ní 'ii'n'yān ngan'a' yā chí cosa s'ee'ní dendyuūs s'ee'. **6** S'uúú' deenu yú chí véeé 'áamá nuúú' Ndyuūs ye'n'e yú. Ndyuūs Chiida yú chí din'dái yā tanducué'n'e dedu'ú. Ní Ndyuūs dii'n yā chí cuuvi ye'n'e yā s'uúú'. Véeé 'áamá n'dyá'a 'iivú Ndyuūs ye'n'e yú chí Jesucristo. Ndyuūs Chiida yú ndúúcū Jesucristo daiyá yā din'dái yā tanducue'n'e dedu'ú chí véeé. Jesucristo ye'n'e yú tee yā vida ye'n'e yú cue'n'e daa'n'ma.

7 Nguéé nducyaaca 'ii'n'yān chí i'téenu yā Jesucristo deenú yā chí 'aama n'dyá'ná Dendyuūs vee yā. Ndii maa'ní ná'a yā ní i'téenu yā chí canduuchi ídolos. Taachi 'ii'n'yān cá'a yā yuütē ye'n'e nátai ye'n'e ídolos, ní i'téenu yā chí ca'a yā yuütē nátai ye'n'e dendyuūs s'ee'. Ní taachi 'ii'n'yān chí duu'ví deenú yā ye'n'e Ndyuūs che'e yā yuütē ye'n'e nátai s'ee', 'ii'n'yān mii'n nadacádiinuu' yā chí véeé nuúúndi ye'n'e yā. **8** Ndyuūs nguéé dii'n cuenta yā ye'n'e s'uúú' nduuti chí nge'e yú yuütē miin' o'ngueé. Nduuti chí nge'e yú yuütē miin' ngeé idii'n chí n'daacā ca yú. Nduuti chí nge'e yú yuütē miin' ngeé idii'n chí nge'e ní n'daacā ca yú. **9** Ndís'tii chí déénu ní chee chí Ndyuūs ne'n'é yā chí dii'n ní, 'caandiveé'n ní. Nguéé dii'n ní de'e vee chí 'ii'n'yān chí duu'ví déénu yā ye'n'e Jesucristo cuuvi nacádiinuu' yā chí vee chí nuu'ndi ye'n'e yā. **10** Úú ngan'a' ngii ndis'tii chí canee dii'uu cá ní chí i'téenu cá ní Ndyuūs. Deenú ní chí ngeé véeé nuu'ndi ye'n'e ní taachi chí snéé na mesa ye'n'e níí'veé ye'n'e yaacú ye'n'e ídolos. Naati 'ii'n'yān chí duu'ví déénu yā ye'n'e Jesucristo cuuvi n'diichi yā ndís'tii, tuu'mi ní 'ii'n'yān mii'n chí nadacadiinúú' yā chí ndís'tii 'tēe 'tēe i'téenu ní ídolos. 'Ii'n'yān mii'n cuuvi dii'n yā tan'dúúcā ndis'tii idii'n ní. Ca'ná yā chí nge'e yā yuütē miin' ní dii'n yā sentir chí véeé nuu'ndi ye'n'e yā. **11** 'Aárá chí cuuvi chí ní yuuté 'cūú ní ngeé véeé nuu'ndi ye'n'e ní ngeé ne'n'é ní chí hermanos chí duu'ví deenú yā ye'n'e Jesucristo dii'n yā 'tíicá, caati ngeecúndi yā ní 'tēe 'tēe i'téenu yā ídolos. Ní 'tíicá idii'n hermanos ní Cristo chí yā na cruz ntúú' caavá yā. **12** Taachi

diíñ ní 'tuucā 'tíicā idinuuñdí ní contra Cristo níicú contra yeñ'e hermano chi duuñví déénu yā yeñ'e Jesucristo. Caati hermanos miiñ 'tee' tee i'téénu yā ídolos, ní vée nuuñndí yeñ'e yā. ¹³ 'Uú nacáidiñuñ yeñ'e chuū 'tíicā. Nduuti chi 'úú che'é yuüte miiñ, ni 'úú diíñ chi hermano chi duuñví deenú yā yeñ'e Jesucristo che'é yā ní vée nuuñndí yā, tuu'mi ní 'aã ntéé che'é yuüte miiñ.

9

Pablo ca'ýa orden ti 'áamá apóstol yeñ'e Jesucristo

¹ ¿'Áá nguéé 'úú Pablo 'áamá apóstol 'úú ní cuuvi diíñ nducueñ'e chi nguéé nuuñndí? ¿'Áá nguéé 'úú nnguañ'ái 'úú? 'Uú n'diichí Señor Jesucristo yeñ'e yú. 'Uú candéé nduudu cuaacu yeñ'e Ndyuüs. Ni ndís'tíi i'téénu ní nduudu miiñ caavá ntiiñnyuñ yeñ'e. ² Nduuti chi tanán'a yā nguëe i'téénu yā chi 'úú apóstol 'úú, ndís'tíi i'téénu ní chi cuaacu. Ndís'tíi ní tan'dúúcā sello 'tiicá ní, ti i'téénu ní Señor Jesucristo. Ní deenú ní chi 'úú 'aama apóstol yeñ'e Señor Jesucristo. Ndís'tíi ní yeñ'e Jesucristo caavá chi 'úú candéé nduudu miiñ.

³ 'Iiñ'yāñ chi itíinguuneeñ yā 'úú yeñ'e chi 'úú chi 'aama apóstol, 'túúcā nan'gueecútañ'a yeñ'e yā. ⁴ Nús'uu chi apóstoles ¿'áá nguéé tuneéñ 'nú chi ché'é 'nú ní cù'ú 'nú ndúúcū ndís'tíi na vaacu ní? ⁵ ¿'Áá nguéé tuneéñ 'nú chi 'áamá 'áamá 'nú candéé 'nú n'daataá yeñ'e 'nú taachi cañ'a 'nú cuaañ cyúúni? 'Túúcā diíñ tanáñ'a apóstoles, ndúúcū hermanos chi yeñ'e Jesucristo, ndúúcū hermano Pedro. ⁶ Dámaañ 'úú ndúúcū Bernabé diíñ 'nú ntiiñnyuñ cáavá chi ché'é 'nú. ⁷ ¿Duú soldado diiñ sa gastar tuumi caavá gastos yeñ'e sa taachi diiñ sa ntiiñnyuñ miiñ? ¿Duú sañ'a ngiichi sa diíñ'yú uvas ní 'áá nguéé cuuvi ché'é sá yeñ'e? ¿Duú 'iiñ'yāñ chi diiñ cuidado 'áamá taañ 'iiti cuúchí ní 'áá nguéé cuuvi cuú yā leche yeñ'e 'iiti miiñ? ⁸ 'Uú nguéé ngañ'a chuū tan'dúúcā chi ngañ'a san'a chi ca'a orden. Ngañ'a chuū, ti 'tíicā ngañ'a ley yeñ'e Moisés miiñ. ⁹ Canee nguün na libro yeñ'e Ndyuüs chi ley chi Moisés dinguiñ' yā chi 'tiicá. Nguéé cu'nuúñ ní yaana duutú tī chi inde'eí nuuñ tī nguuañ trigo chi nguéé cuuvi che'é tī: ¿'Áá ndee cuidado Ndyuüs dámañ' 'iiti? Nguéé 'túúcā. ¹⁰ Cáavá nús'uu, ní cuaacu níñnyuñ canéé nguün' 'tiicá: 'Iiñ'yāñ chí di'cuündú yā 'iiti ndúúcū 'iiñ'yāñ chi yiinenañañ yā 'iiti chi inde'eí nuuñ tī nguuañ trigo, 'iiñ'yāñ s'eeñ ní cunee ngiinú yā cosechá yeñ'e yā. ¹¹ Candéé 'nú nduudu yeñ'e Ndyuüs nguaan' ndís'tíi taachi 'áá cuéé 'caandiveéñ ní nduudu miiñ. ¿'Áá nguéé téé ní nús'uu necesidades yeñ'e 'nú? ¹² Nduuti chi tanán'a apóstoles cuuvi cutaá yā necesidades yeñ'e yā yeñ'e ndís'tíi. ¿'áá nguéé cuuvi cutaá 'nu necesidades yeñ'e 'nú dendú'ú? Nguéé caa'mán 'nú chi ndís'tíi téé ní necesidades yeñ'e 'nú naatí chi chéé 'nú nducueñ'e dendú'ú, caati 'iiñ'yāñ cuuvi cu'téénu yā nduudu yeñ'e 'iivú Ndyuüs. ¹³ ¿'Áá nguéé déénuñ ndís'tíi chuūndí tiempo chi 'aa chó'oo yeñ'e 'iiñ'yāñ chi diiñ ntiiñnyuñ yeñ'e yaacuñ templo? 'Iiñ'yāñ miiñ che'é yā comida yeñ'e yaacuñ. 'Tiicá ntúúñ, 'iiñ'yāñ chi diiñ yā ntiiñnyuñ yeñ'e nátai, 'iiñ'yāñ miiñ che'é ntúúñ yā chi vée nátai chí 'iiñ'yāñ ndee yā ndaa yā nátai. ¹⁴ 'Tiicá ngañ'a Señor 'iivú Ndyuüs yeñ'e 'iiñ'yāñ chi candéé yā nduudu yeñ'e evangelio chí nduudu ngai yeñ'e Jesucristo. 'Iiñ'yāñ miiñ 'cueetinée yā ndúúcú 'iiñ'yāñ chí i'téénu yā Señor Jesucristo, ní ca'a yā 'iiñ'yāñ s'uñ' chi che'é yā. ¹⁵ 'Uú nguéé sta'á túumí yeñ'e ní, ní nguéé che'é de'ë vee, ti téé túumí ndís'tíi. Nguéé dinguiñ' chuū chi 'tiicá diiñ ní nduucú. N'dáacá ca yeñ'e chí 'cuúví ní mar 'áamá 'iiñ'yāñ nguéé cuuvi caa'mañ yā chi 'úú candéé ndúúdu cuaacu yeñ'e Dendyuüs cáavá chi nadíí' ve yā 'úú.

16 'Áárá chi ngaⁿá evangelio chí ndúúdú ngai yeⁿé Jesucristo 'úú nguéé cuuvi caaⁿmáⁿ chi 'úú chi ch'^{eeté}. Canéé chí caaⁿmáⁿ yeⁿé evangelio, ti caávā chuū chíⁿ chi Ndyuūs dichó'ó yā 'úú. Nééné 'cueenú cuuvi nduuti chi nguéé caaⁿmáⁿ yeⁿé evangelio. **17** Ndúúti chi caaⁿmáⁿ yeⁿé evangelio ti díⁿ buscar ntiiⁿnyuⁿ miin tuu'mi ní Ndyuūs nadíⁿve yā 'úú, naati nguee tícā. Cáávā chuū canéé chi caaⁿmáⁿ evangelio chí ndúúdú ngai yeⁿé Jesucristo. **18** ¿Deⁿé ndaacā yeⁿé 'úú? Nguéé deⁿé vee ndaacā yeⁿé. Cáávā 'úú nadíⁿve yeⁿé chiiⁿ chi ngaⁿá ndúúdú ngai. 'Úú caaⁿmáⁿ nduuudu ngai yeⁿé Jesucristo ní yeenú taavi 'úú ti nguéé cutaⁿá dendú'ü yeⁿe nī. Nguéé caaⁿmáⁿ chi ndís'tií tee nī 'úú deⁿé vee cáávā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé 'aara chi cuaacu chí canéé chí diíⁿ nī.

19 N'daacā caneé tícā. Nguéé du'ü vee cuuvi caaⁿmáⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé, ti 'iiⁿyāⁿ nguéé nadíⁿve yā 'úú. 'Úú dichíⁿve nducyaácac 'iiⁿyāⁿ 'iicu cuuvi cu'téenu yā Jesucristo yeⁿé yú. **20** 'Áárá chi maaⁿ nguéé costumbre yeⁿé chi idiíⁿ tan'dúúcā chi ngaⁿa ley yeⁿé Moisés, naati taachi caneé nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ hebreo s'eeⁿ chi diíⁿ yā tan'dúúcā chi ngaⁿa ley yeⁿé Moisés, tícā idiíⁿ dendu'ü. Idiíⁿ 'tícā ní 'iicu 'iiⁿyāⁿ hebreo s'eeⁿ cuuvi cu'téenu yā Jesucristo. **21** Taachi 'úú caneé ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi 'ää vi'i cā ley yeⁿé yā nguéé ti ley yeⁿé Moisés miin, 'úú idiíⁿ tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Naati nguee idiíⁿ cosa chi Ndyuūs nguee neⁿé yā chi 'úú diíⁿ. 'Tícā idiíⁿ, ní 'iicu 'iiⁿyāⁿ miin cuuvi cu'téenu yā Jesucristo. **22** Taachi caneé nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ chi duuväⁿ tuu'mi 'úú idiíⁿ tan'dúúcā 'aama chi duuväⁿ, ní 'iicu cuuvi cu'téenu yā Jesucristo. Nduu cuaaⁿ naachi caⁿá 'úú idiíⁿ nducuéen^e tan'dúúcā chi idiíⁿ 'iiⁿyāⁿ s'uuⁿ. Idiíⁿ 'tícā ní 'iicu diíⁿ chí nanguáraⁿai nán'a yā. **23** 'Úú idiíⁿ tanducuéen^e chuuⁿ chi 'úú cuuvi caaⁿmáⁿ nduuudu yeⁿé Ndyuūs nanáaⁿ 'iiⁿyāⁿ. Ní cuuvi cuta'a yú cosa chi n'dai chi Ndyuūs téé yā s'uúú.

24 ¿'Áá nguéé déénu ndís'tií yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi ngéénu yā na juego? Nducyaca yā ngéénu yā na juego naati 'áámá núuⁿ yā chi diíⁿ yā ganar ní ndaacaca regalo yeⁿe yā. Maaⁿ ní ndís'tií diíⁿ ní tan'duucā 'aama chi ngéénu yā ní diíⁿ ní ganar. 'Tícā diíⁿ ní chiiⁿ chi Ndyuūs neⁿé yā, ní tunéé ndís'tií chi cuuvi yeⁿé ní ch^{eeté} chí Ndyuūs téé yā ndís'tií. **25** Ca'áámá ca'aama san^a chi ngeéenⁿ sa nguéé cuuvi diinⁿ sa nducuéen^e chi neⁿe sa. Dámaaⁿ idiíⁿ sa cosas chi n'daacā caavā sa cucáávā chi ditíinⁿ sa. 'Tícā idiíⁿ sa ni cuuvi ndaacā sa 'áámá corona yeⁿé naāndā chi ngo'o yéⁿé. S'uúúⁿ ní idiíⁿ cá yú tan'dúúcā chí Dendyuūs neⁿé yā chi diíⁿ yú, ní ndaacaca yú 'áámá corona chi nguéé tuvíi yeⁿé chi Dendyuūs téé yā s'uuúⁿ. **26** 'Úú idiíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé Ndyuūs tan'dúúcā 'áámá chi ngeenu na juego ní diíⁿ yā ganar. 'Úú idiíⁿ ntiiⁿnyuⁿ dííⁿtan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ chi nguⁿú yā ndúúcū taamá yā, nguéé tan'duucā chi nguⁿú yā ní ngéⁿé yā na 'yúúné. **27** 'Úú idiíⁿ sufrir caávā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé Ndyuūs, ní diíⁿ n'dai cá ntiiⁿnyuⁿ miin. 'Tícā idiíⁿ, ti nguéé neⁿé chi cuayiivi chi caaⁿmáⁿ nduuudu cuaacu miin, Ndyuūs cuuvi caaⁿmáⁿ yā yeⁿe 'úú chi nguéé n'daacā diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā.

10

Pablo ca'áyā consejo chi 'iiⁿyāⁿ nguéé canee chi i'teenú yā ídolos

1 Ndís'tií hermanos yeⁿé, neⁿé chi ndís'tií nan'gáacu ní yeⁿe tiempo chi 'ää ch^oo. 'Iiⁿyāⁿ hebreos diíⁿ yā seguir 'áámá meeéen^e chi ngíicá nanguuvi. Ndyuūs dichó'ó yā meeéen^e miin. Ní nducyaaca 'iiⁿyāⁿ n'diichi yā tií cueⁿé meeéen^e miin. Ní ngíicá yā ní cho'ó yā naavtaⁿá yíicu chí nuuⁿníⁿyāⁿá chi nguivi Roja naachi Ndyuūs diíⁿ yā chí nduúví cuu'máⁿ 'áámá yáanüuⁿ yeⁿé yā.

caavá yā. ²Nducyaaca 'ii'n'yā'n ní cue'n'é yā ndúúcū Moisés. Ní meéén mii'n ch'iñ'í yúúní 'ii'n'yā'n s'ee'n. Ní cho'ó yā naavta'n'ā nuū'nñ'ýá'n'ā ndúúcū Moisés mii'n. Chuū ní tan'dúúcā chi Ndyuūs cheedínūñ'niñ yā 'ii'n'yā'n s'ee'n ndúúcū Moisés mii'n. ³Nducyáácá yā che'é yā pan chi Ndyuūs dichó'o. Ní pan mii'n chí chíicā ndii nanguuvi. ⁴Ndyuūs ca'a yā 'ii'n'yā'n s'ee'n nuū'nñ' chí can'daa na tuūu, ní nducyáácá yā chi'i yā nuu'nñ' mii'n. Ní tuūu mii'n ní tan'dúúcā chi Cristo mii'n, 'tíicā. Espíritu ye'n'é Cristo cue'n'é ndúúcu yā naachí cue'n'e yā. ⁵Ndyuūs nguéé canee yiinú yā tan'dúúcā chi idii'n n'deée n'dai 'ii'n'yā'n ti nguéé chí iindiveé'n yā ye'n'é Ndyuūs. Ní 'ii'n'yā'n s'ee'n ch'íi yā cuaa'n naachi nguéé 'ii'n'yā'n na yá'n'aa cuu'n'má'n.

⁶Dendú'ū chuū chi chó'ōo ní 'íicú n'diichi yú, 'íicú s'uūú'n nguéé ne'n'e yú ye'n'e dendú'ū chi nguéé n'daacā tan'dúúcā 'ii'n'yā'n s'ee'n chí idiné'n'e yā. ⁷Cáavā chuū nguéé idii'n yú 'viicu cáavā ídolos, tan'dúúcā chi idii'n taná'n'ā 'ii'n'yā'n tiempo chi 'áá chó'ōo. Canéé nguūn ndii cuáa'n vmnaa'n na libro ye'n'é Ndyuūs 'tíicā: 'Li'n'yā'n s'ee'n dii'n yā 'viicu cáavā ídolos, ní ch'ee'té yā, ní che'e yā, ní chi'i yā ní ch'iinu chuū, ní nacueen yā, ní nde'e'i yā. Cuayiivi ní sa'a s'ee'n n'diichi yá n'daataa s'ee'n ní dinuu'ndí yā. ⁸Nguéé n'diichi yú 'áamá sán'ā o 'aama n'daataá taachi 'áá cuéé 'caandavaacu yú ndúúcu yā, tan'dúúcā chi idii'n taná'n'ā 'ii'n'yā'n s'ee'n. Ní cáavā nuu'ndi ye'n'é yā, na 'áamá nguuvi nūu'n n'diicu 'íinú mil 'ii'n'yā'n ch'íi yā ná yá'n'aa cuu'n'má'n naachi nguéé 'ii'n'yā'n. ⁹Nguéé dii'n yú chí tuu'v'i yú Ndyuūs, ti ne'n'e yú n'diichi yú nduutí chi Ndyuūs dii'n yā castigar s'uúú'n tan'dúúcā chi Ndyuūs dii'n yā ndúúcū taná'n'ā 'ii'n'yā'n. Ní Ndyuūs dichó'o yā cúa'n chí che'é tíi 'ii'n'yā'n s'ee'n ní ch'íi yā. ¹⁰Ní nguéé caa'ma'n taa'n yú ye'n'e Ndyuūs tan'dúúcā chi dii'n taná'n'ā 'ii'n'yā'n s'ee'n. Cáavā chuū ní Ndyuūs dichó'o yā ángel ye'n'é yá ní ch'íi yā.

¹¹Tiempo chí 'áá chó'ōo ndii cuáa'n vmnaa'n, chó'ōo tanducué'n'é chuū ní canéé nguūn na libro ye'n'é Ndyuūs. Maa'n ní s'uúú'n cuuvi deenu yú ye'n'e 'ii'n'yā'n s'ee'n ní nguéé dii'n yú tan'dúúcā chí dii'n yā. ¹²Cáavā chuū 'ii'n'yā'n chí nadacadiinúú'n yā chi i'teenu diitú yā Ndyuūs canee chi nadacadiinúú'n yā chee chí dii'n yā, ní nguéé 'cuúvá yā na nuu'ndi. ¹³Ndís'tíi 'caandiveé'n ní ye'n'é. Mar 'áamá cosa chi nguéé n'daacā nguéé ndaa'nanáán' ndís'tíi nduuti chi nguéé ndaa'nanáán' taná'n' a'ca 'ii'n'yā'n. Ndyuūs ní n'dai ca yā ndúúcū ndís'tíi, ní nguéé 'cuú'n yā chi ndaa'nanáán' ndís'tíi dendu'ū chí nguue cuuví cuchéé ní. Taachi ndaa'dendu'ū chí nguéé n'daacā nanaa'n ndís'tíi Ndyuūs teé yā fuerzas ndís'tíi chí nguéé dii'n ní dendu'ū chí nguéé n'daacā. Ní 'íicú cuuví cuchéé ní.

¹⁴Cáavā chuū ndís'tíi hermanos chi ne'n'é taavi, divíi ní ye'n'é nducyaaca ídolos. ¹⁵'Uú nga'n'á ngii ndís'tíi chí 'ii'n'yā'n chí deenu, ní ndís'tíi cuuvi deenú ní ye'n'é chíi'n chí nga'n'á nduuti chi nduudu cuaacu o nguéé. ¹⁶Taachi dii'n yú 'viicu ní che'e yú Santa Cena ye'n'e Señor Jesucristo ní sta'a yú taza chí cu'u yú vino, tuu'mi ní caa'ma'n yú gracias Ndyuūs chí di'viicu yá vino mii'n. Dii'n yú chuū ti maa'n ní chí'i yú chí ye'n'é Cristo s'uúú'n. Ní vée vida ye'n'é yú cue'n'e daa'ma'n cucáavá yuúú'n ye'n'é Cristo chí n'geen'. Pan ye'n'é Santa Cena chí n'dee yú, n'dee yú ti maa'n ní ye'n'é Cristo s'uúú'n. Ní cuerpo ye'n'e yā ca'néé'ngá'aa na cruz cáavá s'uúú'n. ¹⁷S'uúú'n ní 'yaa'n yú ní nducyaacu yú chí'e yú ye'n'é 'áamá pan nūu'. 'Tíicá s'uúú'n ní tan'dúúcā 'áamá cuerpo nūu'n ti ye'n'é Cristo s'uúú'n.

¹⁸Cuin'dichí ní 'ii'n'yā'n ye'n'e ndaataa Israel tiempo chí 'áá chó'ōo. 'Li'n'yā'n s'ee'n 'caa'n'nú yā 'iiti ní tee yā yuútē vmnaa'n nátai ye'n'e Ndyuūs. Ní i'teénu yā 'iivú Ndyuūs ye'n'e yú. Cuayiivi ní chí'e yā yuútē mii'n. 'Tíicá 'ii'n'yā'n ch'íi chí ye'n'é Ndyuūs. ¹⁹Nen'é caa'má'n ye'n'é yuútē chí 'ii'n'yā'n chí'e yā maa'n chí ye'n'e

nátai yeⁿe ídolos. Nguéé vée poder yeⁿe ídolos. Nguéé vée poder yeⁿe yuūtē miinⁿ. ²⁰ Chúu ní ngaⁿá. 'Iiⁿ'yān chi ch'iinⁿnúⁿ yā 'iti s'eeⁿ ní tee yā yuūtē nátai yeⁿe ídolos diiⁿ yā chuū cáavā yááⁿ'guiinūⁿ s'eeⁿ. Ní nguéé diiⁿ yā cáavā 'iivú Ndyuūs. 'Úu nguéé neⁿ'é chi che^e ní yuūtē miinⁿ yeⁿe nátai miinⁿ, ni ndís'tií ní nguéé caⁿá ní lado yeⁿe yááⁿ'guiinūⁿ. ²¹ Ndís'tií nguéé cuuvi cu'ú ní vino yeⁿe taza ni yeⁿe chi vée na mesa yeⁿ'é Santa Cena yeⁿe Jesucristo nduuti chi cu'ú ní yeⁿe chi vée na mesa yeⁿe yááⁿ'guiinūⁿ. Nguéé cuuvi yeⁿe Ndyuūs ndís'tií nduuti chi yeⁿ'é yááⁿ'guiinūⁿ ndís'tií. ²² ¿'Áa neⁿ'e ní 'cuu'n'miⁿ ní 'iivú Ndyuūs chi ca^a ní lado yeⁿ'é yááⁿ'guiinūⁿ? ¿'Áa diitiinú cá ndís'tií nguéé ti 'iivú Ndyuūs ti Ndyuūs nguéé diiⁿ yā castigar ndís'tií?

Yeⁿ'e chi 'iinⁿ'yān cuuvi diiⁿ yā ti i'teenúyā Jesucristo ní canee yā ndúúcū vaadi neⁿ'e yeⁿ'é Ndyuūs

²³ Cuuvi diiⁿ yú tanducuén^e chi n'daacā, naati nguéé diiⁿ yú cosa chi nguéé n'daacā ti nguéé vée nuuⁿndi yeⁿ'é yú. Nguéé nducuén^e chi n'daacā chi diiⁿ yú nginnee s'uuúⁿ chi yeⁿe Cristo. Ní dendu'ū miinⁿ chi n'daacā, nguéé n'daacā cá caavā s'uuúⁿ chi i'téenu yú 'iivú Ndyuūs. ²⁴ Mar 'áamá 'iinⁿ'yān chi yeⁿe Cristo damaán yā nadacadíinuuⁿ yā déndu'ū chi yeⁿe maáⁿ yā, naati nadacadíinuuⁿ ntúuⁿ yā yeⁿe chi neⁿ'e tanáⁿ'á 'iinⁿ'yān.

²⁵ Yúutē chi 'iinⁿ'yān in'diicuí yā níiⁿ'vēe cuuvi che^e ní. Ní nguéé itíinguuneeⁿ ní yeⁿe yuūtē miinⁿ. 'Tíicā diiⁿ ní ní nguéé dinuuⁿndí ní. ²⁶ Ní yáⁿ'aa ndúúcū nducuén^e chi vée vmnaanⁿ yeⁿ'é ní yeⁿe 'iivú Ndyuūs.

²⁷ Nduuti chi 'aama 'iinⁿ'yān chi nguéé i'téenu yā Jesucristo diiⁿ yā invitar ndís'tií chi che^e ní ndúúcu yā, ní nduuti chi neⁿ'e ní tuu'mi ní caⁿá ní ndúúcu yā. Tanducuén^e chi cun'duú yā na mesa ní che^e ní. Nguéé tiinguuneeⁿ de^e vee yeⁿe chi che^e ní. 'Tíicā nguëe dinuuⁿndí ní. ²⁸ Nduuti chi 'áamá 'iinⁿ'yān nga^a yā ngii yā ndís'tii chuu: Yúutē 'cūū ní canéé vmnaanⁿ nátai yeⁿe ídolos, tuu'mi ní nguéé ché e ní yuūtē miinⁿ. Ní nguéé diiⁿ ní chi 'iinⁿ'yān miinⁿ cuuvi nadacádiinuuⁿ yā chi dinuuⁿndí ní. Ní yáⁿ'aa ndúúcū nducuén^e chi vée vmnaanⁿ yeⁿ'é ní yeⁿ'é 'iivú Ndyuūs. ²⁹ 'Úu ngaⁿá ngii ndís'tií chuu. Nguéé che^e ní yuūtē miinⁿ chi yeⁿ'é nátai taachi 'iinⁿ'yān ngaⁿá yā chi che^e ní yuūtē miinⁿ, ti 'iinⁿ'yān nadacádiinuuⁿ yā chi vée nuuⁿndi yeⁿ'é ní taachi che^e ní yuūtē miinⁿ. 'Úu deenú chi cuuvi che^e yuūtē miinⁿ ní nguéé idinuuⁿndí. 'Iiⁿ'yān chi duu'vī déenú yā yeⁿ'é Jesucristo nguéé cuuvi ché e yā. 'Túucā yúutē 'cūū, ní diiⁿ yā juzgar cosa chi nguéé ituneeⁿ yā. 'Úu deenú chi nguéé vée poder yeⁿe ídolos. 'Úu caⁿá, gracias Ndyuūs caava yuūtē miinⁿ, ní che^e yuūtē miinⁿ.

³⁰ Nduuti chi caⁿá, gracias Ndyuūs cáavā yuūtē chi che^e, ¿de^e cuuvi chi cunncáá nga^a yā yeⁿ'é 'úu yeⁿ'é chi che^e? ³¹ Diiⁿ ní tan'dúúcā chi ngaⁿá. Ní nduuti chi nge'e ní, o ngi'i ní, o yeⁿ'é táamá cosa chi diiⁿ ní, ndís'tií diiⁿ ní tanducuén^e cucáavā chi cuuvi dich'eté n'dai ní Ndyuūs. ³² Nguéé diiⁿ ní cosa chi 'iinⁿ'yān Israel s'eeⁿ o 'iinⁿ'yān s'eeⁿ chi nguéé ndaata Israel, o 'iinⁿ'yān s'eeⁿ chi i'téenu yā Jesucristo yeⁿ'é yú cuuvi nadacadíinuuⁿ yā chi vée nuuⁿndi yeⁿ'é ní. ³³ 'Áa tií nüuⁿ lugar taachi 'úu caneé, 'úu idiinⁿ tanducuén^e chi cunéé yiinu 'iinⁿ'yān na lugar miinⁿ. Nguéé idiinⁿ cosa chi neⁿ'e maáⁿ, ti diiⁿ tanducuén^e ní 'iicu cuuvi nanguáⁿai 'iinⁿ'yān.

11

¹ Ndís'tií ní diiⁿ ní tan'dúúcā chi 'úu idiinⁿ ti 'úu idiinⁿ tan'dúúcā chi Cristo chi'cueeⁿ yā 'úu.

Yeⁿ'ē n'daata s'ééⁿ chí caⁿ'á yā yaācū

2 'Úú ngaⁿ'á n'daacā yen^e ndís'tīl hermanos yeⁿ'é ti n'gaacú nī yeⁿ'e 'úú, ndúucū tanducueⁿē dendu'ū. Ní diiⁿ nī tan'dúucā chi 'úú ngi'cueéⁿ ndís'tīl. 3 'Úú nen^e chi cadiínuūn ndís'tīl chi Cristo miiⁿ nī ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā yen^e nducyaaca saⁿ'ā. 'Íicu saⁿ'á nī ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ sa yen^e n'daataá yéⁿ'e sa. 'Íicu Nduuūs Chiida yú ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā yen^e Cristo miiⁿ. 4 Nducyaáacá saⁿ'á chí ngaⁿ'ángua'a sa o ngaⁿ'a sa nduudu yeⁿ'e Nduuūs ndúucū sndiiⁿ yeⁿ'e sa chi canuúⁿ tīlⁿ sa, ngíⁿ 'cuináaⁿ sa. 5 Nducyaáacá n'daataá chi ngaⁿ'angua'a tá o ngaⁿ'a tá nduudu yeⁿ'e Nduuūs ní nguéé ndeeⁿ paño yeⁿ'e tá tīlⁿ tá, ngíⁿ 'cuináaⁿ tá ti idiiⁿ tá tan'dúucā chi ndíiⁿ tīlⁿ ta. 6 Ndúuti chi nguéé ndeeⁿ paño yeⁿ'e tá tīlⁿ tá tuu'mi ní cuu tā yuudū tīlⁿ tá. Nduuti chi 'aama n'dáátaá ngíⁿ 'cuináaⁿ tá chi ndíiⁿ tīlⁿ tá, tuu'mi ní canéé chi cheecu paño yeⁿ'e tá tīlⁿ tá. 7 Sanⁿ'á ní nguéé cánéé chi caaⁿ'maⁿ sa nduudu yeⁿ'e Nduuūs ndúucū sndiiⁿ yeⁿ'e sa chi canuuⁿ tīlⁿ sa, ti Nduuūs din'dái yā saⁿ'á tan'dúucā maáⁿ yā chi caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyúⁿ sa, 'tíicā. Sanⁿ'á s'uūuⁿ, sanⁿ'á ní diiⁿ sa ntiiⁿnyúⁿ yeⁿ'e Nduuūs. N'daataá nguéé 'tíicā. Idiiⁿ tá chíⁿ chí ngaⁿ'a isaⁿ'á yeⁿ'e tá, ti sanⁿ'á miiⁿ caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyúⁿ sa yeⁿ'e n'daataá miiⁿ. 8 Ti Nduuūs nguéé din'dái yā sanⁿ'á yeⁿ'e n'daataá naati din'dái yā n'daataá yeⁿ'e sánⁿ'ā. 9 Ti Nduuūs nguéé din'dái yā sanⁿ'á chí dichíí'vē sa n'daataá, naati din'dái yā n'daataá chi dichíí'vē tá saⁿ'á. 10 N'daataá ní canéé chi ndeeⁿ paño yeⁿ'e tá tīlⁿ tá ti chíⁿ i tá chi nguéé caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyúⁿ tá. 'Ticá ntuūⁿ ángel s'eeⁿ ní chí canuúⁿ tīlⁿ náaⁿ yā taachi caneé yā nanaáⁿ iivú Nduuūs. 11 Nduuūs diiⁿ yā chi sánⁿ'á nguéé canée sa dámāaⁿ sa, ndíiⁿ nguéé n'daataá canée tā dámāaⁿ tá. Nduuūs diiⁿ cuenta chi sanⁿ'á ní n'daataá daama daamá yā nanaáⁿ yā ti Jesucristo chíⁿ yā cucáávā nduu 'uuví 'iiⁿyāⁿ s'uunⁿ. 12 Vmnaáⁿ vmnaaⁿ n'daataá miiⁿ ní yeⁿ'e saⁿ'á. Maaⁿ ní sanⁿ'á ch'iindiyáaⁿ sa yeⁿ'e n'daataá naati tanducuéⁿē dendu'ū ní yeⁿ'e iivú Nduuūs.

13 ¿Deⁿē nadacadiiñuūn ní yeⁿ'e chuū? ¿Áá n'daacā chi n'daata caaⁿ'maⁿngua'a tá ndúucū Nduuūs 'aara chi nguéé ndeeⁿ paño yeⁿ'e tá tīlⁿ tá? 14 Nducyaáacá 'iiⁿyāⁿ deenú yā chi saⁿ'á chi n'géénūu yuūdū tīlⁿ sa ti 'cuináaⁿ sa. 15 Nduuti chi n'daata n'géénūu tīlⁿ tá n'daacā yeⁿ'e tá. Ní yuūdū tīlⁿ tá n'daacā chi in'díi tīlⁿ tá chi tan'dúucā 'áamá paño. 16 Nduuti chi 'iiⁿyāⁿ neⁿ'e caaⁿ'maⁿ taáⁿ yā yeⁿ'e chuū, 'úú nguéé cuuvi caaⁿ'maⁿ cá yeⁿ'e ti 'tíicā costumbre yeⁿ'e yú. 'Ticá ntuūⁿ costumbre yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo.

Cosas chi nguéé n'daacā idíiⁿ yā taachi che' é yā Santa Cena yeⁿ'e Señor Jesucristo

17 Maaⁿ ní 'úú idinguúⁿ yeⁿ'e ndís'tīl ti nguéé n'daacā diiⁿ nī. Taachi nduuvi-daamá ní nguéé n'daacā ca idiíⁿ nī ti cunncaá ca idiíⁿ nī. 18 'Úú n'giindiveéⁿ chi ndís'tīl nguéé daama vaadi cadiiñuūn yeⁿ'e nī taachi nduuvidaamá ní ná yaācū. Vééⁿ t'éé chi i'teenú chi cuaacu chi ch'iindiveéⁿ. 19 Canéé chi vééⁿ chi nduuvidaamá 'áá viⁿ caá ndís'tīl chi i'téenu ní Jesucristo, ti cuuvi deenú ní cheé hermanos nguaaⁿ ndís'tīl chi 'áamá canee yā chí i'téenu cá yā. 20 Taachi 'áá viⁿ caá nduuvidaamá ní ní cheé ní Santa Cena yeⁿ'e Señor Jesucristo nguéé che' é ní Cena miiⁿ tan'dúucā chi Jesucristo caaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā. 21 Ndís'tīl nguéé canee ngíiñu ní taachí ndaa nducyaaca hermanos naati ca'aamá ca'aamá ní diiⁿ núúuⁿ yiinu ní caⁿ'á ní na yáacū ní che' é ní Cena yeⁿ'e nī. Ní taachi ndaa tiempo chi che' é ní Santa Cena ná'a ní ní cuiicu

nī. Taná'n'a nī ní cuu'vi nī. ²² ¿Dé'ē chuū? ¿Áá nguéé vée va'ai ye'n'e nī naachi cuuvi che'e nī ní cu'u nī? Nduuti chi nguéé ne'n'é nī repartir Cena ye'n'é nī, ¿dé'ē cuuvi chí candéé nī Cena ye'n'é nī che'etí yaacū? Nguéé n'daacā idíiñ nī taachi nduuvidaamá nī na yaacū ye'n'e iivú Ndyuūs. Diíñ nī cosa chi cuuvi 'cuináa'n 'ii'n'yān chi nguéé vée chi che'e yā. ¿Dé'ē ne'n'é nī chi 'úú caa'máñ ndúúcū ndís'tiñ yen'e chuū? ¿Áá ne'n'é nī chi 'úú caa'máñ ndúúcū ndís'tiñ chi n'daacā idíiñ nī? Nguéé cuuvi caa'máñ 'tiicā.

*Chuū historia ye'n'é Santa Cena ye'n'e Señor Jesucristo
(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)*

²³ 'Iivú Señor Jesucristo chii yā 'úú chii' chi 'úú ca'cueén ndís'tiñ. Nguiinū miiñ chi 'áá cuéé nca'a Judas Iscariote miiñ Jesucristo chi ndíi yā preso na ta'a 'ii'ntyé'nē, Jesús miiñ ní sta'a yā pan. ²⁴ Ch'iinu Jesúscristo nca'a gracias Ndyuūs cáavā pan miiñ, tuu'mi ní n'deé yā pan. Ní Jesús ní ca'a yā chii yā discípulos ye'n'e yā: Ndís'tiñ cuta'á nī ní che'e nī. Pan 'cūú chi 'úú n'deé tan'dúúcā cuerpo ye'n'é 'tiicā. Ní cuerpo ye'n'é ca'a chí n'deé cucáavā ndís'tiñ. Nadiíñ nī chuū, nī taachi nache'é nī pan miiñ ní nan'gaacú nī ye'n'é 'úú cue'n'e daa'maⁿ. ²⁵ Cuayivi chi che'é nī pan 'cūú Jesús sta'a ntúuñ yā taza chi s'néen vino ní nga'a yā: Vino che'etí taza 'cūú ní tan'dúúcā yuuúñ ye'n'é 'tiicā. Ndúúcū yuuúñ ye'n'é idíiñ 'áámá compromiso chí ngai. Nadiíñ nī chuū nī taachi nangi'i nī vino miiñ nan'gáacú nī ye'n'é 'úú cue'n'e daa'maⁿ. ²⁶ Maañ ní taachi che'é ni pan 'tiicā, ní cu'u nī vino ye'n'e taza 'tiicā, tuu'mi ní ch'iñ'i nī 'ii'n'yān chi Jesucristo ch'ii yā caavā ndís'tiñ. Nadiíñ nī Cena 'cūú ndii tiempo chi ndaa Jesucristo taama vmné'n'ee.

Ye'n'e táacā cuuvi che'e yú Santa Cena ye'n'e Señor Jesucristo

²⁷ 'Ii'n'yān chi nge'é yā pan ye'n'e Cena 'cūú ní ngl'i íntuúñ yā vino ye'n'e taza ye'n'e Santa Cena ye'n'é Jesucristo, canéé chi canéé ndúúcū staava ye'n'é yā dēeve nanááñ Dendyuūs. Nduuti chi nguéé dēeve staava ye'n'é yā nanááñ Dendyuūs taachi che'é yā Cena miiñ, tuu'mi ní diiñ nuu'ndí yā contra cuerpo ye'n'e Señor Jesucristo ndúúcú yuuúñ ye'n'é yā dendu'ü, ti nguéé diiñ yā respetar Jesucristo. ²⁸ Caava chūú 'áámá 'áámá 'ii'n'yān chi ne'n'é yā che'é yā ye'n'é Santa Cena ye'n'é Señor Jesucristo, canéé chi n'diichi maáñ yā ndúútí chí dēeve staava ye'n'é yā nanááñ Dendyuūs. Taachí dēeve staava ye'n'é yā nanááñ Dendyuūs tuu'mi ní cuuvi che'e yā pan ye'n'e Santa Cena ye'n'é Señor Jesucristo, ní cu'u yā vino ye'n'e taza ye'n'e Cena 'cūú. ²⁹ 'Ii'n'yān chi nge'é yā ní ngl'i yā ye'n'e Cena ye'n'é Señor Jesucristo ní nguéé nacádiinúúñ yā ye'n'e cuerpo ye'n'e Jesús chí ch'ii caava s'uúúñ, Dendyuūs diiñ yā castigar 'ii'n'yān miiñ. Véé nuu'ndí ye'n'é yā nanááñ 'iivú Ndyuūs. Maáñ yā dinuu'ndí yā ní diiñ yā chi cuuvi castigado yā. ³⁰ Cáavā chi diiñ nī 'túúcā, 'yaa'n' n'dái ndís'tiñ ní duuva nī, ní nán'a nī ní ngl'iita nī, taná'n'a ní ch'ii nī nguaaⁿ ndís'tiñ. ³¹ Ndúútí chi s'uúúñ n'diichi maan yú chi n'daacā canee yú nanááñ Ndyuūs ye'n'é yú, Ndyuūs nguéé diiñ yā castigar s'uúúñ. ³² Taachi 'iivú Ndyuūs n'diichi yā nuu'ndí ye'n'é yú ní nguéé dēeve staava ye'n'é yú taachi che'é yú Santa Cena ye'n'é Jesucristo, tuu'mi ní teé yā 'aama castigo s'uúúñ. Níicú nadacadíinuuñ yú ye'n'e nuu'ndí ye'n'e yú. Ní 'iicú nguéé canee yú condenado tan'dúúcā taná'n'a 'ii'n'yān ye'n'e i'yeedí 'cūú chi nguéé i'téenu yā 'iivú Ndyuūs.

³³ Maañ ní ndís'tiñ hermanos ye'n'é, taachi nduuvidaamá nī ní che'é nī Santa Cena ye'n'e Jesucristo 'cuëtinee ngiinú nī ti ndaa taná'n'a hermanos ye'n'é nī.

³⁴ Nduuti chi 'áámá 'ii'n'yān cuiicú yā, canéé chí ché'é yā na vaacú yā. Tuu'mi

ní nducyaaca ní nduuvidaama ní na yaācū ní che'é ní Santa Cena yen'ē Señor Jesucristo. 'Tíicā cuubi che'é ní pan ní ngi'í ní vino ní diíñ ní respetar Señor Jesucristo. Ní n'diichi Ndyuūs chi nguée véeé nuurndi yen'ē ní. Tan'dúúcā tanáñ'ā chi véeé 'úú caa'máñ yen'ē taachi ndaa ní cuneé ndúúcu ní.

12

Ye'ē nducuén'ē chi Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs téé yā s'uuúñ ti ye'ē Señor Jesucristo

1 Maañ ní 'úú neñ'ē idinguúñ yen'ē chi nca'a Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs s'uuúñ. Neñ'ē chi cadiiñuuñ ní chuū. **2** Ndís'tiñ chi nguée 'iiñ'yāñ yen'ē ndaata Israel ndís'tiñ, ti taachi 'āñ cuéé i'teenú ní Señor Jesucristo diíñ ní tan'dúúcā costumbre yen'ē ní ní s'téénu ní ídolos chi nguée cuuví caāñ'mañ. **3** Neñ'ē chi ndis'tiñ cadiiñúñ ní chuū. 'Iiñ'yāñ chi canee ndúúcā Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs ní nga'á yā nduudu cuaacu yen'ē Dendyuūs, nguée cuubi caa'máñ yā contra yen'ē Jesucristo. 'Iiñ'yāñ chi nga'á yā chi Jesucristo ní 'iivú Ndyuūs yen'ē yā, nga'a yā 'túúcā ti Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs diíñ yā chi 'túúcā chí nga'a yā.

4 Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs tee yā ntiiñyuñ s'uúuñ chí 'āñ vi'i caā ntiiñyuñ yen'ē 'áamá 'áamá s'uúuñ. Ní tee yā poder s'uúuñ chi cuubi diiñ yú ntiiñyuñ miiñ chí 'āñ vi'i caā. Niicu véeé 'áamá n'dyáñ'ā Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs. **5** Idiiñ yú n'deeee naáñ ntiiñyuñ chi 'āñ vi'i caā chí ye'ē 'iivú Ndyuūs, naati nducyaaca ntiiñyuñ miiñ ní ye'ē 'áamá n'dyáñ'ā 'iivú Ndyuūs. **6** N'deeee naáñ ntiiñyuñ yen'ē Dendyuūs véeé chi idiiñ yú ní Ndyuūs nginnee yā 'áamá 'áamá s'uúuñ. **7** Ndyuūs tee yā Espíritu N'dai yen'ē yā s'uúuñ ní Espíritu miiñ nginnee s'uúuñ. Ní s'uúuñ cuubi cunnee yú nducyaaca 'iiñ'yāñ chí i'téénu yā Señor Jesucristo chí 'iivi yú. **8** Espíritu N'dai miiñ ní cunnee tanáñ'ā 'iiñ'yāñ chí nga'a n'dááca yā nduudu yen'ē Ndyuūs. Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs nginnee na'a 'iiñ'yāñ chí cuubi caa'mañ yā ndúúcā vaadi deenú ca. Dámañ'áamá n'dyáñ'ā Espíritu N'dai miiñ diiñ chuū. **9** Ní Espíritu N'dai miiñ ní nginnee nducyaaca 'iiñ'yāñ chí i'téénu cá yā Dendyuūs. Ní Espíritu N'dai nginnee na'a 'iiñ'yāñ ní ca'a poder miiñ 'iiñ'yāñ s'uúuñ chí 'iiñ'yāñ s'uúuñ cuubi diiñ yā chí nduúvā yen'ē 'iiñ'yāñ chí ngiiltā. **10** Espíritu N'dai miiñ ca'a na'a 'iiñ'yāñ chí idiiñ yā vaadi n'giinuú ní nga'a poder na'a 'iiñ'yāñ chí cuubi candee yā nduudu cuaacu yen'ē Ndyuūs. Espíritu N'dai miiñ ní diiñ chí na'a 'iiñ'yāñ cuubi déénu yā chee 'iiñ'yāñ nga'a yā caavā Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs o cáavā espíritu yen'ē yááñ'nguiñuuñ. Ní Espíritu N'dai ca'a na'a yā poder chí caa'mañ yā n'deeee naáñ davaacu, ní na'a yā chí ca'a yā chí neñ'ē caa'mañ nduudu miiñ. **11** 'Áamá n'dyáñ'ā Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs tee yā poder 'áamá 'áamá s'uúuñ chí cuubi diiñ yú ntiiñyuñ yen'ē yā tan'dúúcā chí néñ'ē yā.

S'uúuñ ní tan'dúúcā chi s'uúuñ ní 'áamá cuerpo nüuñ s'uúuñ

12 'Tíicā véeé 'áamá cuerpo yen'ē yú ní néené n'deeee naáñ chí véeé yen'ē. Ní ndúúcā n'deeee naáñ chí véeé yen'ē, ní yen'ē 'áamá cuerpo nüuñ, 'túúcā. Cucáavā chí ye'ē Jesucristo s'uúuñ, tuu'mi s'uúuñ ní tan'dúúcā chí s'uúuñ ní 'áamá cuerpo nüuñ s'uúuñ. Ní cuerpo miiñ ní Jesucristo miiñ. **13** Ti cááva Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs miiñ ngeëdinuñ'ní yú ní maan ní s'uúuñ ní yen'ē 'áamá cuerpo s'uúuñ. Nduuti chí 'iiñ'yāñ Israel chí judíos s'uúuñ, o 'iiñ'yāñ griegos s'uúuñ o 'iiñ'yāñ chí snéé caadi 'iiyu s'uúuñ, o 'iiñ'yāñ chí diiñ ntiiñyuñ cáavā maáñ yā s'uúuñ, nducyaaca s'uúuñ ní yen'ē 'áamá Espíritu N'dai yen'ē Dendyuūs.

14 'Tíicā cuerpo yeⁿ'ē yú, ní nguéé 'áamá n'dyá'n'ā nūuⁿ ti 'yaanⁿ n'dái yeⁿ'ē.
15 Ndúuti chi ca'a yú chí ngíí ngaⁿa ní miiⁿ ní caā'maⁿ: Caati 'úu nguéé 'áamá ta'á 'úu nguéé yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú. ¿'Áá nadacadíínuuⁿ ní chi cáavā chiiⁿ chi caⁿa ca'a yú, ní ca'a yú nguéé yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú? Nguéé 'tíicā. **16** Ndúuti chi veeⁿ yú chi ngíí ngaⁿa ní miiⁿ ní caā'maⁿ: Caati 'úu ní nguéé 'áamá nduutináaⁿ 'úu nguéé yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú. ¿'Áá nadacadíínuuⁿ ní chi cáavā chiiⁿ chi caⁿa veenⁿ yú, ní veenⁿ yú nguéé yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú? Nguéé 'tíicā. **17** Ndúuti chi nuunmaⁿ cuerpo yeⁿ'e yú ní 'áamá nduutinaaⁿ yú tuu'mi ní ¿taacⁿ cíuví 'caandiveeⁿ yú? Ní ndúuti chi nuunmáⁿ cuerpo yeⁿ'e yú ní veenⁿ yú tuu'mi ní ¿tááca cuuvi 'táaⁿ'nuⁿ yú? **18** Dendyuūs s'néeⁿ yā ca'a 'áamá ca'a 'áamá chi canee yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú na lugar naachi canee yiinú yā. **19** Ndúuti chi cuerpo yeⁿ'e yú ní 'áamá parte nūuⁿ ¿tií canéé nducuénⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú? **20** 'Tíicā Dendyuūs din'dái yā 'áamá cuerpo yeⁿ'e yú chi n'deee náaⁿ chi veeⁿ naati veeⁿ 'áamá cuerpo yeⁿ'e yú.

21 Ndúuti chi nduutinaaⁿ yú chi ngíí nganⁿa ní miiⁿ ní caā'maⁿ yeⁿ'e ta'á yú 'tíicā: Dii ta'á, nguéé dichíí'vē di. 'Tíicá ntúuⁿ tiinⁿ ra yú ni caanⁿmaⁿ yeⁿ'e ca'á yú 'tíicá: Dii ca'a, nguéé dichíí'vē dii. Nguéé cuuvi 'tíicá. **22** Dendu'u chi snée na cuerpo yeⁿ'e yú chi duuvā ni 'líiⁿ chi nguéé diiⁿ yú cuenta yeⁿ'e, chíiⁿ chi neené dichíí'vē s'uuuⁿ. **23** Dendu'u chi yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú chí nadaciinuuⁿ yú chi nguéé importante, chuū ní diiⁿ yú cuidado yeⁿ'e tan'dúucá chí ch'eetⁿ ca. Dendu'u yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú chí nguéé neⁿ'e yú chi 'iiⁿ'yāⁿ n'diichi yā chi n'díi yú ndúucū catecái yú. **24** Tanáⁿ'ā parte yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú 'áá n'daacā canee 'áá tiiní caā. Dendyuūs diiⁿ yā cuerpo yeⁿ'e yú ní diiⁿ yā chi cundeeⁿ ca yú cuidado yeⁿ'e nducuénⁿ'e chi nadaciinuuⁿ yú chí nguéé importante yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú. **25** Chuū ní diiⁿ Dendyuūs chi nducuénⁿ'e parte yeⁿ'e cuerpo n'daacā diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú. Ní nducuénⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú diiⁿ yú cuidado 'áamá parte yeⁿ'e yú ndúucū táamá parte yeⁿ'e yú. **26** Ndúuti chi diiⁿ yú cuidado yeⁿ'e 'áamá dendú'u nūuⁿ yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú ti diiⁿ sufrir, tuu'mi ní nuuⁿmaⁿ ch'eetⁿ cuerpo yeⁿ'e yú diiⁿ sufrir. Ndúuti chi dich'eetⁿ yā 'áamá dendu'u yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú tuu'mi ní nūuⁿmáⁿ cuerpo yeⁿ'e yú ní yeenú taavi.

27 Chuū chi caaⁿmáⁿ. Maaⁿ ní nducyaaca ndís'tíi ní yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e Cristo Jesús. Ní ca'a 'áamá ca'a 'áamá ní veeⁿ parte yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e Cristo Jesús. **28** Ndyuūs tee yā ntiiⁿnyuⁿ ca'a 'áamá ca'a 'áamá s'uuuⁿ chi i'teenu yú Jesucristo. Vmnááⁿvmnaaⁿ ca'a yā ntiiⁿnyuⁿ chí ch'eetⁿ ca chí ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e apóstoles chi dichó'ó Dendyuūs. Cuayivi ní tee yā tanáⁿ'ā yú ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e profetas chi ndeē yú nduudu yeⁿ'e iivú Ndyuūs. Cuayivi ní tee yā tanáⁿ'ā yú ntiiⁿnyuⁿ chi maestros yeⁿ'e nduudu yeⁿ'e Ndyuūs. Ní tanáⁿ'ā yú Ndyuūs tee yā ntiiⁿnyuⁿ s'uuuⁿ chi diiⁿ yú vaadī n'giinu. Tuu'mi ní tee yā tanáⁿ'ā yú ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yú chí induuvā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ. Tee yā tanáⁿ'ā yú ntiiⁿnyuⁿ chí cunnee yú 'iiⁿ'yāⁿ. Tee yā tanáⁿ'ā yú ntiiⁿnyuⁿ chi caaⁿmaⁿ ntiiⁿnyuⁿ yú yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí cunnee yā 'iiⁿ'yāⁿ chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs. Ni teé yā ntiiⁿnyuⁿ tanáⁿ'ā yú chí ngaⁿa yú n'deee 'náaⁿ davaacu. **29** ¿'Áá nadacadíínuuⁿ ní chi nducyaaca yú apóstoles? ¿'Áá nadacadíínuuⁿ ní chi nducyaaca yú profetas chi ndeē nduudu yeⁿ'e iivú Ndyuūs? ¿'Áá nadacadíínuuⁿ ní chí nducyaaca yú maestros yeⁿ'e nduudu yeⁿ'e Ndyuūs? ¿'Áá nducyaaca yú diiⁿ yú vaadī n'giinu? **30** ¿'Áá nducyaaca yú cuuvi diiⁿ yú chí nduuvā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ? ¿'Áá nducyaaca yú

ngaⁿa yú n'deee 'naan davaacu? ¿'Áá nducyaaca yú cuuvi caan'maⁿ yú chi neⁿe caaⁿ'maⁿ táamá davaacu? Nguéé 'tiícā. ³¹ Canéé chi diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Dendyuūs tan'dúucā chi Dendyuūs neⁿe yā chi diiⁿ yú. Ní caavā s'uuún ní ntiiⁿnyuⁿ miin ní n'daacā ca. Maaⁿ ní 'úú 'cuu'n'múⁿ ndís'tií táacā cuuvi chí diiⁿ yú chí más cā n'daacā ca.

13

Yeⁿe vaadī neⁿe chí ch'eeete n'dai

¹ Nduuti chi s'uuún caaⁿ'maⁿ yú tan'dúucā chi ngaⁿa 'iiⁿ'yāⁿ chi deenu, o tan'duucā chi ngaⁿa ángeles, ní nguéé neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ, tuu'mi ní nduudu yeⁿe yú tan'duucā 'áamá cūū 'líiⁿ chí n'geecu, o tan'dúucā 'áamá cu'u lata chi di'cueec yú. ² Nduúti chi Ndyuūs tee yā ntiiⁿnyuⁿ s'uuún chi cuuvi caaⁿ'maⁿ yú dendú'ū chi cuchiī, ní nduuti chi cadiinuuⁿ yú nducuéⁿe chí yeⁿe Ndyuūs chi nguee deenu tanáaⁿ yā, ní nducuéⁿe vaadī deenu chi yeⁿe iⁿ'yeen^diⁿ'cūū, ní nguéé neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ, tuu'mi ní chiiⁿ chi diiⁿ yú nguéé dichíiⁿ'vē nanáaⁿ Dendyuūs. Ní nduuti chi i'teenu ca yú Dendyuūs chi cuuvi caaⁿ'maⁿ yú yeⁿe 'áamá yīlūⁿ 'tiícā: N'dii yīlūⁿ, divíi ní yeⁿe 'muuⁿ, ní yīlūⁿ miiⁿ caⁿ taama lado. Ní nduuti chi nguee neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ, tuu'mi ní chiiⁿ chi diiⁿ yú nguee dichíiⁿ'vē nanáaⁿ Dendyuūs. ³ Nduúti chi ca'a yú nducuéⁿe chí vée yeⁿe yú 'iiⁿ'yāⁿ chi nguee yeⁿe yā, ní 'áárá chí ca'a yú maaⁿ cuerpo yeⁿe yú chi 'iiⁿ'yāⁿ cuuc yā s'uuún cucáavā chi ngaⁿa yú nduudu cuaacu, ní nguee neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ, tuu'mi ní nguee deⁿe vee chí diiⁿ yú chí dichíiⁿ'vē nanáaⁿ Dendyuūs.

⁴ Nduúti chi s'uuún ní neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ní nguee caaⁿ'maⁿ taaⁿ yú ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ ní cuchee yú tanducuéⁿe tuu'mi ní neene n'dai yú. Nduúti chi s'uuún neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ní nguee nguee yú chiiⁿ chi naaⁿ yú chí vée yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguee nadacadíínuuⁿ yú chí ch'eeete n'dai yú. Ní nguee maān yú caaⁿ'maⁿ yú chí ch'eeete n'dai maān yú. ⁵ Nduúti chi s'uuún neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ nguee a fuerza diiⁿ yú dámāaⁿ chiiⁿ chí neⁿe yú. Ní nguee nadacadíínuuⁿ yú dámāaⁿ yeⁿe maān yú, naati nginnee yú 'iiⁿ'yāⁿ chí di'vaachi. Ní cuchee yú taachi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ dí'vaachí yā s'uuún. Ní nguee nadacadíínuuⁿ yú yeⁿe chí nguee n'daacā. ⁶ Nduuti chi s'uuún neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ nguee yeenu yú taachi táamá 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā chí nguee n'daacā, ti yeenu yú taachi 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā dendu'ū chí n'daacā. ⁷ Nduuti chi s'uuún neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ tuu'mi ní cuchee yú tanducuéⁿe dendu'ū chí chó'o ndúucu yú. Ní nguee i'teenu yú tanducuéⁿe dendu'ū chí n'giindiveeⁿ yú chí 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿa yeⁿe táamá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe chí nguee n'daacā idiiⁿ yā. Ní cunee yílūⁿ yú nducuéⁿe chí n'daacā. Ní cuchee yú yeⁿe tanducuéⁿe dendu'ū chí diiⁿ taaⁿ chí chó'o yeⁿe yú.

⁸ Nduuti chi s'uuún neⁿe yú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ, tuu'mi ní 'áamá canee yú ndúucū vaadī neⁿe yeⁿe Dendyuūs chi 'áamá cūneé ndúucu yú. Ndaā tiempo chí profetas chi ngaⁿa nduudu yeⁿe Dendyuūs 'áā ntéé caaⁿ'maⁿ yā 'tiícā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿa yā n'deee 'náaⁿ davaacu 'áā ntéé caaⁿ'maⁿ yā 'tiícā. Ní vaadī déenú ntúuⁿ chí 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿa ní cho'o yeⁿe. Dámāaⁿ canee vaadī neⁿe. ⁹ Maaⁿ ní caaⁿ'maⁿ yú nduudu yeⁿe Dendyuūs tan'dúucā chí n'ginⁱ yā s'uuún naati Ndyuūs nguee chí 'iiⁿ'yāⁿ vaadī déenú yeⁿe tanducuéⁿe. ¹⁰ Taachi chó'o tanducuéⁿe dendu'ū chí canee chí cuchiī tuu'mi ní deenu yú nducuéⁿe, nguee dámāaⁿ 'téé nūuⁿ.

¹¹ Taachi saⁿa 'líiⁿ 'úú, ngaⁿa tan'dúucā chí ngaⁿ'ā da'cáiyāa ní nadacadíínuuⁿ tan'duucā da'cáiyāa. Taachi chí ch'eeete 'úú 'áā ntéé diiⁿ

tan'dúúcā da'cáiyāa. ¹² Maaⁿ ní inaaⁿ yú tanducuén'ē tan'dúúcā chi inaaⁿ yú cheetí 'áamá espejo yaān yáān, ní nguéé inaaⁿ yú n'daacā. Cuayiivi miiⁿ ní n'diichi yú 'iivú Señor Jesucristo dánaaⁿ dánaaⁿ yú. Maaⁿ ní 'téé nuúⁿ deenu yú. Cuayiivi miiⁿ ní snaaⁿ yú tan'dúúcā 'iivu Señor Jesucristo n'diichi yá s'uuúⁿ. 'Tíicá snaaⁿ yú. ¹³ Ná vida yeⁿe s'uuúⁿ véeé iinú chi n'daacā. Véeé chi i'teenu yú Dendyuūs, ní véeé chi canee ngiinu yú chi diiⁿ Dendyuūs ndúúcu yú, ní véeé chi neⁿe yú Dendyuūs. Nduu iinú naaⁿ chuū ní chiiⁿ chi ch'eeté n'dai, ní chiiⁿ chi neⁿe yú 'iivú Dendyuūs ní neⁿe yú nducyaaca 'iin'yān.

14

Yeⁿe chi iin'yān ngan'a yā táamá davaacu

¹ Nducuén'ē chi diiⁿ yú canéé chi diiⁿ yú chi n'daacā, ti neⁿe yú nducyaaca 'iin'yān. Véeé ntiiⁿnyuⁿ ch'eete yeⁿe Ndyuūs. Ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ chuū chi vmnáaⁿ vmnáaⁿ chi ndis'tiⁿ cuuvi neⁿé ní chi diiⁿ ní. Chiiⁿ chí caaⁿmán ní nduudu cuaacu chi Ndyuūs ch'iin'í yā ndis'tiⁿ. ² 'Áamá hermano yeⁿe yú chi ngaⁿa táamá davaacu chi n'dááñ chi nguéé deenú yú, hermano miiⁿ nguéé ngan'a sa ndúúcū 'iin'yān ti ngan'a sa ndúúcū Ndyuūs. S'uuúⁿ nguee n'giindiveen yú nduudu miiⁿ, naati Ndyuūs n'giindiveen yā, ní hermano miiⁿ ngan'a sa yeⁿe espíritu yeⁿe maaⁿ sa. ³ 'Iiⁿyān chi ngan'a yā nduudu yeⁿe Ndyuūs na veedi diiⁿ yā chi hermanos chi i'téenu cá yā Ndyuūs. Ní ca'cueen yā hermanos. Ní cá'a yā 'viich'eetíñuñuⁿ hermanos. ⁴ 'Iiⁿyān chi ngan'a yā nduudu chi n'dááñ chi nguéé deenú tanáⁿ'a 'iin'yān, 'iin'yān miiⁿ ngi'cueen maáñ yā. Ní 'iin'yān chi candéé nduudu yeⁿe Ndyuūs chí n'giindiveen tanáⁿ'a yā, 'iin'yān miiⁿ ngi'cueen yā tanáⁿ'a yā chi snuúñ yaacū.

⁵ Neⁿé chi nducyaaca ndis'tiⁿ cuuvi caaⁿmán ní tanáⁿ'a davaacu chi n'dááñ naati n'daacā ca chi caaⁿmán ní nduudu yeⁿe Ndyuūs na veedi ní n'giindiveen yā 'iin'yān. 'Iiⁿyān chi ngan'a yā tanáⁿ'a davaacu chi n'dááñ chi nguéé deenú yú, 'iin'yān s'eeⁿ nguéé ca'cueen yā s'uuúⁿ. Dámaaⁿ n'giindiveen yú nduudu chi táamá yā caaⁿmán yā deⁿé neⁿé caaⁿmaⁿ nduudu miiⁿ. ⁶ Ndís'tiⁿ hermanos yeⁿe, ndúúti chi 'úú ndaá ní caaⁿmán ndúúcū táamá davaacu chi n'dááñ chi nguéé n'giindiveen ní, ¿táacā cuuvi cunneé ndis'tiⁿ? Naati nduuti chi caaⁿmán na veedi tuu'mi ní cuuvi caaⁿmán yeⁿe cosas chi cuchií, o yeⁿe nduudu cuaacu chí n'dai chí yeⁿe Ndyuūs. Tuu'mi ní cuuvi 'cueetinée ní tan'dúúcā chi ngan'a nduudu yeⁿe Ndyuūs, ní ca'cueen ndis'tiⁿ.

⁷ Taachí 'iin'yān itii'ví yā 'áamá flauta, o tuu'ví yā 'áamá guitarra, ní nguéé n'daaⁿ tono chi itii'ví yā, o tuu'ví yā tuu'mi ní ¿táacā cuuvi deenú tanáⁿ'a 'iin'yān deⁿé música chi itii'ví yā o tuu'ví yā? ⁸ Nduuti chi 'áamá soldado itii'ví yā trompeta yeⁿe música yeⁿe caanda, ní nguee n'daáñ tono chi itii'ví yā, ¿táacā cuuvi deenú tanáⁿ'a soldados ní cuundiyaán yā chi 'áá ndaá caandaá? ⁹ 'Tíicá ntúúñ. Nduuti chi ndis'tiⁿ ní caaⁿmaⁿ ní ndúúcū nduudu chi nguéé deenú tanáⁿ'a yā ¿táacā tuumicadiinúúñ yā chi ngan'a ní? Ndís'tiⁿ ní diiⁿ ní tan'dúúcā chi ngan'a ní na 'yúúñé. ¹⁰ Néené n'dehee 'náá davaacu véeé in'yeeⁿdí 'cúú. Ní 'iin'yān cuuvi caaⁿmán yā maanⁿ na nduudu yeⁿe yā nducuéen'ē chi neⁿé yā ní tanáⁿ'a 'iin'yān s'eeⁿ 'caandiveen yā nduudu yeⁿe yā. ¹¹ Nduuti chi 'úú nguee n'giindiveen'nduudu yeⁿe tanáⁿ'a 'iin'yān tuu'mi ní 'iin'yān miiⁿ canée yā tan'dúúcā 'áamá 'iin'yān chi canúúñ yúúní. 'Tíicá ntúúñ, 'úú ní canée tan'dúúcā 'áamá 'iin'yān chi canúúñ yúúní ti nguéé n'giindiveen yā nduudu yeⁿé. ¹² Ndís'tiⁿ chí neⁿé ní diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ ch'eete yeⁿe Ndyuūs, ngiicá ní Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs chi téé yā ntiiⁿnyuⁿ ndis'tiⁿ, ntiiⁿnyuⁿ chí cuuvi

ca'cuéen ní nduuudu ye'né Ndyuūs 'ii'yān. Ní 'íicu 'ii'yān cuuvi déénu ca yā yen'e Ndyuūs.

13 'Ii'yān míin chi caa'ma'n yā táamá davaacu chi n'dáá'n canéé chi ngiicá yā Ndyuūs de'e chi ne'e caa'ma'nduudu chí ca'a yā. Ní cuuvi caa'má'n yā taná'a yā nduuudu mii'n. **14** Nduuti chi 'úu caa'má'ngua'á ndúucú táamá davaacu chi n'dáá'n ní nguéé deenú chí caa'má'n tuu'mi ní dama'a'n espíritu ye'né caa'ma'nduudu. Ní 'úu ní nguéé tuumicadiinúu'n dé'e vee chi caa'má'n. **15** ¿De'e dii'n tuu'mi? Caa'ma'ngua'á ndúucú nduuudu na veedi ní espíritu ye'né ní túumicádiinúu'n chíi'n chi dii'n. Ní caatá ndúucú nduuudu na veedi ní espíritu ye'né ní túumicádiinúu'n chíi'n chi caatá dendu'u. **16** Ndúuti chi ndis'ti'i caa'ma'ngua'á ní ndúucú táamá davaacu chi n'dáá'n ní nga'a ní 'tíicá: N'dií Ndyuūs, gracias, ní dii'n ní ndúucú espíritu ye'né ní, tuu'mi ní 'ttaácā cuuvi caa'ma'nduudu. Ní dii'n ní ndúucú táamá davaacu chi n'dáá'n ní nga'a ní, tuu'mi ní 'ttaácā cuuvi caa'ma'nduudu. Ní dii'n ní ndúucú táamá davaacu chi n'dáá'n ní nga'a ní? **17** Áará chí n'daacá nga'a ní, nguéé cunnee ní 'ii'yān chi can'a yā yaacu. **18** 'Úu Pablo nca'á gracias Ndyuūs ye'né yú chi nga'a cá n'dee'e 'náá'n davaacu chi n'dáá'n ndúucú espíritu ye'né nguéé ti ndis'ti'i. **19** Taachí nga'a ná yaacu n'daacá ca chí caa'má'n nyu'u nduuudu na veedi chi 'úu cadiinúu'n ní 'íicu ca'cueéen taná'a yā, ti 'úu ngan'a ta ndiichi mil nduuudu táamá naa'n davaacu chi n'dáá'n chi nguéé itúumicádiinuu'n taná'a yā.

20 Ndís'ti'i hermanos ye'né, nguéé nadacadíinuu'n ní tan'dúucá dá'cayaá, o tan'dúucá 'áamá d'a'cuá'aa chi nguéé inadacadíinuu'n yā ye'né nuu'ndi ye'n'e yā 'tíicá ní. Maa'ní nducue'né chí dii'n ní ní nadacadíinuu'n ní ye'n'é tan'dúucá san'a n'geete nadacadíinuu'n sa. **21** Canéé nguúu'n na libro ye'né Ndyuūs ndii cuáán vmnaa'n 'tíicá: 'Úu chí iivú Ndyuūs nga'a chuú. 'Úu dicho' 'ii'yān chí canúu'n yúu'ní chi nga'a yā nduuudu cuaacu ye'né ndúucú táamá naa'n davaacu. Ndaa yā nanáá'n 'ii'yān s'een' ní 'ii'yān s'een' nguéé ne'né yā 'caandiveén yā nduuudu ye'n'é. 'Tíicá nga'a Ndyuūs. **22** Cáavá chíi'n Ndyuūs ca'a yā poder 'ii'yān chí caa'má'n yā n'dee'e 'naa'n davaacu chí 'ii'yān nguéé tuumicadiinuu'n yā. Ní chíi'n chí n'gi'i Ndyuūs ní 'aama seña chi poder ye'n'e yā cááva 'ii'yān chí nguéé i'téénu yā Ndyuūs. Nguéé caavá s'uuu'n chí i'téénu yú. 'Ii'yān chí ca'cueéen yā nduuudu ye'n'é Ndyuūs ní nga'a yā cáává s'uuu'n chí i'teenu yú nguéé ti cáává 'ii'yān chí nguéé i'téénu yā Dendyuūs ye'n'é yú. **23** Ndúuti chí 'ii'yān chí nguéé i'téénu yā iivú Ndyuūs, o 'ii'yān chí canúu'n yúu'ní, ndaa yā na yáacu ní nduuvidaamá yā ndúucu yú ní nducyaaca yú nga'a yú davaacu chí n'dáá'n. ¿'Áá nguéé caa'má'n yā chí s'uuu'n ní loco yú? **24** Ndúuti chí nducyaaca ní ca'cueen ní nduuudu ye'n'é Ndyuūs na veedi ní ndaa 'áamá 'ii'yān cheeti yaacu, 'ii'yān chí nguéé i'téénu yā iivú Ndyuūs o nguéé déénu yā iivú Ndyuūs ye'n'é yú, tuu'mi ní 'ii'yān mii'n cuuvi dii'n yā sentir nuu'ndi ye'n'é yā. Ní nadacadíinuu'n yā ye'n'é nuu'ndi ye'n'é yā na staava ye'n'é yā. **25** 'Ii'yān mii'n ní cuuvi deenú yā de'e chí maá'n yā nadacadíinuu'n yā na staava ye'n'e yā chí nguéé cuuvi n'diichi yā. Ní 'ii'yān mii'n cundiitín'díi yā ní cu'téénu yā Ndyuūs. Ní nga'a yā 'tiicá: Cuaacu níi'nyu'n Ndyuūs caneé yā ndúucú ndis'ti'l.

Dii'n n'daacá ní tanducuéen'e ndúucú orden

26 Ndís'ti'i ní 'tíicá dii'n ní taachi nduuvidáamá ní. Na'a ndis'ti'i ní candéé ní 'aama canción. Ní na'a ní ch'ee'nee listedo ní chí ca'cueen ní taná'a yā. Na'a ní ní ch'ee'nee listedo ní chí caa'má'n ní 'áamá nduuudu cuaacu ye'n'é Ndyuūs. Na'a ní ní caa'má'n ní táamá naa'n davaacu chí n'dáá'n naati n'nuu'ní vmnaa'n vmnaa'n 'áamá hermano chí cuuvi caa'má'n de'e chí ne'e caa'ma'nduudu

s'eeⁿ chi ñ'dááⁿ. Tíicā cuuvi, ní cu'téénu cá ní yeⁿ'é iivú Ndyuūs. ²⁷ Damaáⁿ 'uví o 'iinú ní 'aama 'aamá ní caaⁿmáⁿ ní ndúúcū naaⁿ davaacu, nduudu chí ñ'dááⁿ, naati táamá ní ch'eeⁿne listo chi caaⁿmáⁿ ní de^e neⁿ'é caaⁿmáⁿ nduudu s'eeⁿ chi ñ'dááⁿ. ²⁸ Nduuti chi nguéé véeⁿ 'áamá yā nguaaⁿ ndís'tíi chi cuuvi caaⁿmaⁿ de^e neⁿ'é caaⁿmáⁿ nduudu s'eeⁿ chí ñ'dááⁿ tuu'mi 'iin'yāⁿ nguéé cuuvi caaⁿmáⁿ yā ndúúcū davaacu chí ñ'dááⁿ naachi nduuvidaamá ní. Naati 'iin'yāⁿ miiⁿ cuuvi ndeé yā cíúñü cíúñü ndúúcū Dendyuūs ndúúcū davaacu chí ñ'dááⁿ. ²⁹ Taachi nduuvidaamá ní, 'uví ní o 'iinu ní candéé ní nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs ní ca'aama ca'aama ní caaⁿmáⁿ ní nduudu na veedi ní tanaⁿ'á yā nadacadíínuuⁿ yā yeⁿ'e nduudu chí nga'a ní. ³⁰ Ní nduuti Ndyuūs ní n'giⁿi yā 'áamá ndís'tíi chi véeⁿ ní 'áamá nduudu yeⁿ'é yā chi caaⁿmáⁿ ní, tuu'mi ní 'iin'yāⁿ chi candéé yā nduudu miiⁿ canéé chí téé yā lugar chi caaⁿmáⁿ ní nduudu yeⁿ'é Ndyuūs. ³¹ Tíicā nducyaaca ní cuuvi caaⁿmáⁿ ní nduudu yeⁿ'é Ndyuūs ca'áamá ca'áamá ní. Tanáⁿ'a ní n'giindiveéⁿ ní. Ní 'tíicā ní cuuvi déénu cá ní yeⁿ'é Ndyuūs ní cu'téénu cá ní yeⁿ'é yā. ³² 'Iiⁿyāⁿ chi caaⁿmáⁿ yā nduudu yeⁿ'é Ndyuūs deenu yā de^e tiempo chi caaⁿmáⁿ yā. ³³ Ndyuūs neⁿ'é yā chi véeⁿ orden cheeti yáacū yeⁿ'é yā ní véeⁿ vaadí 'diiⁿ'. Tíicā ní ch'eeⁿnéé 'diiⁿ ní dendu'ü na staava yeⁿ'é ní. Tíicā cānee tanducuéⁿ'é yaacū yeⁿ'é Ndyuūs. ³⁴ Taachi nduuvidáámá ní n'daataá nguéé cuuvi candee tá nduudu yeⁿ'é Dendyuūs, naati 'diiⁿ 'diiⁿ nüuⁿ 'cueetinéé cheendí tá. Tíicā canéé nguūⁿ na ley yeⁿ'é Ndyuūs. ³⁵ Nduuti chí 'áamá n'daataá nguéé tuumicadíínuuⁿ tá yeⁿ'e nducuéⁿ'é chí nga'a yā cheeti yaacū, tuu'mi taachi ndaa tá ná vaacu tá cuuvi nítíínguuneeⁿ ta isaⁿ'á yeⁿ'e tá. Nduuti chí 'áamá n'daataá candee tá nduudu yeⁿ'é Ndyuūs cheeti yaacū, tuu'mi 'cuináaⁿ tá.

³⁶ ¿'Áá nguéé neⁿ'é ní 'caandiveéⁿ ní chi dinguuⁿ yeⁿ'e ní? ¿Dé^e ra tuu'mi? ¿'Áá yeⁿ'e ndís'tíi nduudu yeⁿ'e Ndyuūs o ndaa dámáaⁿ nanááⁿ ndís'tíi nduudu miiⁿ? ³⁷ Nduuti chí 'áamá saⁿ'á nguaaⁿ ndís'tíi nadacadíínuuⁿ sa chí cuaacu chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e sa chiiⁿ chí caaⁿmaⁿ sa nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs, ní Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs ca'cueéⁿ yā saⁿ'a miiⁿ, tuu'mi ní cuuvi deenu sa chíⁿ chi idinguúⁿ tan'dúúcā chí Ndyuūs ch'iñ'í yā 'úú. ³⁸ Nduuti chí saⁿ'á miiⁿ nguéé 'caandiveen' sa nduudu yeⁿ'é, tuu'mi ní ndís'tíi nguéé 'caandiveéⁿ ní nduudu yeⁿ'é sa.

³⁹ Tíicā diiⁿ ní, ndís'tíi hermanos yeⁿ'é. Caaⁿmáⁿ ní nduudu cuaacu ní ca'a ní lugar chí 'iin'yāⁿ caaⁿmáⁿ yā táamá davaacu chí ñ'dááⁿ. ⁴⁰ Diiⁿ n'daacá ní tanducuéⁿ'é ndúúcū orden.

15

Jesucristo 'áá nduuchi yā yeⁿ'é nguaaⁿ tináⁿ'á

¹ Ndís'tíi hermanos yeⁿ'é, maan ní chuū nga'a cuaacú ngíí ndís'tíi nduudu yeⁿ'e evangelio chí ndúúdú ngai yeⁿ'é Jesucristo. Chíⁿ 'áá nga'n'á, ní n'gi'cueéⁿ ndís'tíi. Ní ndís'tíi ní n'giindiveéⁿ ní ní s'téénu ní. Ní 'aama canee n'daacá ní ná nduudu 'cūú. ² Cáavá nduudu cuaacu yeⁿ'é Dendyuūs ndís'tíi ní nnguáⁿ'ai ní yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'é ní nduuti chí 'áamá cānee na staava yeⁿ'é ní chíⁿ chí ca'cueéⁿ ndís'tíi. Nduuti chí ndís'tíi nguéé i'teenú ní nguéé dichíí'vē nduudu miiⁿ cáavá ndís'tíi.

³ Vmnaáⁿ vmnaaⁿ ní chí'cueéⁿ ndís'tíi chí más ca importante tan'dúúcā chí Cristo chí'cueéⁿ yā 'úú. Chuū chíⁿ chí Cristo ní ch'ii yā cáavá nuuⁿndi yeⁿ'é yú tan'dúúcā chí canéé nguūⁿ ndii cuááⁿ vmnaaⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs.

⁴ 'Iiⁿ'yāⁿ ní ch'iichi yā Cristo ní cho'ōo ndii 'íinú nguovi ní Dendyuūs nadin'duuchi yā Cristo yeⁿe nguaanⁿ tináⁿā tan'dúucā chi canéé nguūⁿ na libro yeⁿé Dendyuūs. ⁵ Cuayiivi chi Cristo nduuchi yā yeⁿe nguaanⁿ tináⁿā saⁿā Pedro n'diichi sá Cristo. Cuayiivi chi cho'ōo chuū ní ndichuuvi apóstoles n'diichi yā Cristo. ⁶ Cuayiivi miiⁿ ní 'áamá tiempo nūuⁿ nyuⁿu ciento hermanos nduuvidaamá yā ní n'diichi yā Cristo chi 'áā nduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. N'dee cár yā yeⁿé nyuⁿu ciento hermanos snduuchi yā ndíi maaⁿ, naati duu'ví yā n'díi yā. ⁷ Cuayiivi miiⁿ ní Jacobo, apóstol chi ndee nduudo yeⁿé Dendyuūs n'diichi ntúuⁿ yā Cristo. Ní cuayiivi ní nducyaaca apóstoles n'diichi yā Cristo.

⁸ Cho'ōo 'yááⁿ n'dai nguovi ni 'úú, Pablo, n'diichi ntúuⁿ Cristo, 'áará chí 'úú nguéé intiinaán Cristo taachi cánée yā iⁿ'yeeⁿdí 'cūu. ⁹ 'Úú, Pablo, nacadiinúuⁿ chi 'úú nguéé n'daacā 'úú, tan'dúucā yeⁿe tanáⁿā apóstoles chi candee yā nduudo yeⁿé Ndyuūs. 'Úú nguéé canéé chi cuuví apóstol ti vmnááⁿ vmmaaⁿ can'daá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé yaacū yeⁿé Dendyuūs, ti neⁿé chí 'iiⁿtyéⁿē ca'a yā orden chi 'caaⁿnúⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ chi naⁿá yā yaacū yeⁿé Ndyuūs. ¹⁰ Maaⁿ ní 'úú 'ama apóstol 'úú ti Ndyuūs diiⁿ yā n'daacā n'dai nduucú. Caati Ndyuūs diiⁿ yā n'daacā n'dai nduucú maaⁿ ní 'úú idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā. Ní chíⁿ chi Ndyuūs diiⁿ yā nduucú dichíiⁿvé. Nguéé dámáaⁿ 'úú chi diiⁿ ca ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā ti Ndyuūs. Ndyuūs chi diiⁿ yā n'daacā n'dai nduucú ní canéé yā nduucú ní nginnee yā 'úú. ¹¹ Nguéé deⁿ veeⁿ ndii nduuti chi 'úú o náⁿa yā chi candee nduudo yeⁿé Ndyuūs, tí nús'üuⁿ ngaaⁿa 'núuⁿ nduudo miiⁿ. Ní ndís'tii ní i'téénu ní nduudo miiⁿ.

'Iiⁿ'yāⁿ ca'ⁿá yā nduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā

¹² Ndís'tii ní i'téénu ní chí ngaaⁿa 'núuⁿ chi Cristo nduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. ¿Táácā cuuvi chí ngaaⁿá ní chi ntuúⁿ nnduuchi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā? ¹³ Nduuti chi ntuúⁿ nnduuchi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā Cristo ntuúⁿ ní ntuúⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. Ní cuerpo yeⁿé Cristo canee na yáinyáⁿ ndíi maaⁿ. ¹⁴ Nduuti chi Cristo ntuúⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā tuu'mi ní ntuúⁿ nnduuchi chi ngaaⁿá 'núuⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā dichíiⁿvé. Tiicá ntuúⁿ nnduuchi yā yeⁿé Cristo. ¹⁵ Tiicá ntuúⁿ chiin chi ngaaⁿá 'núuⁿ nnduuchi cuaacu yeⁿé Ndyuūs, tuu'mi ní nnduuchi yaadi ntuúⁿ nnduuchi chi ntuúⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. Naati ngaaⁿá cuaacu 'núuⁿ chi Ndyuūs diiⁿ yā chi 'áā nnduuchi Cristo yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. Nduuti chi ntuúⁿ nnduuchi tanáⁿā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā 'tiicá ntuúⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. ¹⁶ Nduuti chi tanáⁿā 'iiⁿ'yāⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā, 'tiicá ntuúⁿ Cristo ntuúⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. ¹⁷ Nduuti chi Cristo ntuúⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā dichíiⁿvé chi i'téénu yú Ndyuūs. Ní s'uuuⁿ canee yú condeno ndúucū nuuⁿndí yeⁿé yú. ¹⁸ Nduuti chi 'túicā, tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ chi 'áā i'téénu yā Cristo, ní maaⁿ ní 'áā n'díi yā, 'áā chindái yā ndúucū nuuⁿndí yeⁿé yā. ¹⁹ Nduuti chi ntuúⁿ nnduuchi Cristo yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā tuu'mi ní s'uuuⁿ chi i'téénu yú Cristo, núuⁿmánⁿ neⁿe chi snée yú na iⁿ'yeeⁿdí 'cūuⁿ nneen ndaachi yíínu yú ntuúⁿ nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā.

²⁰ Naati cuaacu chi Cristo miiⁿ 'áā nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. Ní Cristo miiⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ vmnááⁿ vmmaaⁿ chi nnduuchi yā yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā yeⁿé nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi n'díi. ²¹ Ti cáává nuuⁿndí yeⁿé 'áamá saⁿa Adán, canéé chi nnduuchi yú yeⁿé nguaanⁿ tináⁿā. ²² S'uuuⁿ ní yeⁿé Adán chi diiⁿ nuuⁿndí sa.

S'uuú'n ní 'ii'n'yā'n chi dii'n nuu'ndi s'uuú'n. Taachi 'ii'n'yā'n dii'n nuu'ndi yā tuu'mi canee chi 'cuūvi yā. S'uuú'n ní ye'n'e Cristo s'uuú'n ní 'cueeti nduuchi yú. ²³ Ti 'áamá 'áamá 'ii'n'yā'n ca'n'a yā nduuchi yā ye'n'e nguaan' tiná'n'ā tan'dúúcā chi itunéé 'ii'n'yā'n. Cristo 'āā nduuchi yā vmnáán vmnaan' ye'n'e nguaan' tiná'n'ā. Ní cuayiivi taachi ndaaá Cristo na i'n'yeen'dí 'cūū taama vmnén'ēe, tuu'mi ní 'ii'n'yā'n chi n'díi chi ye'n'e Cristo, 'ii'n'yā'n s'ee'n ní ca'n'a yā nduuchi yā ye'n'e nguaan' tiná'n'ā. ²⁴ Tuu'mi ní ndaaá nguubi chi 'cuiinū i'n'yeen'dí 'cūū cuayiivi taachi chō'ōo tanducué'n'ē chi Dendyuūs Chiida yú ne'n'ē yā chi chō'ōo. Ní Cristo caa'n'ma'n ntii'nyú'n yā ye'n'ē nducyaaca 'ii'n'yā'n ndíi tii'i'n ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūū ndúúcū poder ye'n'ē. Tuu'mi ní Cristo nca'a yā Chiidá yā tanducué'n'ē chi ye'n'e chi ngan'a ntii'nyú'n yā. ²⁵ Ti maa'n ní Cristo mii'n canée yā tan'dúúcā 'áamá Rey. Ní taachi chí cuchéé yā ye'n'e tanducué'n'ē enemigo ye'n'e yā, tuu'mi ní enemigos ye'n'ē yā canéé yā tan'dúúcā chi canéé yā máá'n ca'a Cristo; ²⁶ tuu'mi ní chi 'cuiinu enemigo ye'n'e Cristo chi vaadī n'gii. Ní Cristo chichéé yā ye'n'ē. ²⁷ Dendyuūs 'āā ca'a yā nducué'n'ē dendu'u na ta'a Cristo ní Cristo nga'n'a ntii'nyú'n yā ye'n'e tanducué'n'ē. Ní nducué'n'ē canee tan'dúúcā chi canee maa'n ca'a Cristo. Cristo mii'n ngueé nga'n'a ntii'nyú'n yā ye'n'ē Chiidá yā naati Chiidá yā 'āā ca'a yā Cristo tanducué'n'ē. ²⁸ Taachi Cristo cheé yā ye'n'e tanducué'n'ē, tuu'mi ní Cristo, chi daiya Dendyuūs, ca'a yā nducué'n'ē na ca'a Dendyuūs chi Chiidá yā. Ní Cristo mii'n maá'n yā canée yā maa'n poder ye'n'ē Chiidá yā.

²⁹ ¿De'e rā tuu'mi? Nduuti chi ngueé nnduuchi 'ii'n'yā'n s'ee'n ye'n'e nguaan' tiná'n'ā, ¿de'e cíuví chi dii'n yā 'ii'n'yā'n chi ndéedínuū'nin' yā cáavā taná'n'ā 'ii'n'yā'n s'ee'n chi n'dii? ¿De'e cáavā idíi'n yā 'tíicá? Nduuti chi ngueé i'téenu yā chi 'ii'n'yā'n chi n'dii ca'n'a yā nduuchi yā ye'n'e nguaan' tiná'n'ā.

³⁰ 'Tiicá dendu'u. ¿De'e cíuví chí 'úú cuneé ndúúcū cáandá chi 'ii'n'yā'n 'caa'n'nú'n yā 'úú ndii hora mii'n? ³¹ Cuáacú chi nguubi nguubi 'ii'n'yā'n ne'n'e 'caa'n'nú'n yā 'úú cucáavā chi i'teenú Cristo. Cuáacú chi yeenú, ti cáavā Señor Jesucristo chi Señor ye'n'e yú ndís'ti'i i'téenu ní Jesucristo ti 'úú ngan'a nduudu cuaacu ye'n'e Jesucristo nanáa'n ndis'ti'i. ³² ¿De'e chi cuuvi ye'n'e chí cuchéé ye'n'ē 'ii'n'yā'n yáa'n Efeso chi dii'n yā nduucú tan'dúúcā 'iiti taa'n nduuti chi ngueé nduuchi 'ii'n'yā'n s'ee'n ye'n'e nguaan' tiná'n'ā? Tuu'mi ní ngan'a yú 'tiicá: Che'e yú vaa, cu'u yú vaa, ti cavayaan' ní 'cuūvī yú.

³³ Nguéé dii'n ní chi 'ii'n'yā'n canche'éí yā ndís'ti'i. Nduuti chi ca'n'a ní ndúúcū 'ii'n'yā'n chi ngueé n'daacá idíi'n yā tuu'mi ndís'ti'i cuuvi dii'n ní tan'dúúcā chí idii'n 'ii'n'yā'n s'ee'. Nguéé n'daacá chi dii'n ní 'tíicá. ³⁴ Nadacadiínuu'n ní chee chí dii'n ní. Ní dii'n ní cosa chi n'daacá. Ní ngueé dinuu'ndi ní. Taná'n'ā 'ii'n'yā'n ngueé deenú yā ye'n'e Dendyuūs. Chuū ní ngan'a ye'n'e ndis'ti'i ní cuuvi 'cuináa'n ní.

Ye'n'e tan'dúúcā chi 'ii'n'yā'n ca'n'a yā nduuchi yā ye'n'e nguaan' tiná'n'ā

³⁵ Nduu'ví 'ii'n'yā'n ní cuuvi caa'n'má'n yā chuu. ¿Táacá chí 'ii'n'yā'n chi 'āā tiná'n'ā chi nduuchi yā ye'n'e nguaan' tiná'n'ā? Ní vee cuerpo ngai ye'n'ē 'ii'n'yā'n s'ee', ¿táacá canéé? ³⁶ Ndís'ti'i chi ngan'a ní 'túúcā ngueé nadacadiínuu'n ní ye'n'e chí ngan'a ní. Ndís'ti'i chi ngiinu'n ní ndaata deenú ní chi ndaata mii'n canée chí n'dii vmnáán vmnaan' chí dichíi'vē ní ndeē n'gui'i ye'n'ē. ³⁷ Ndaata mii'n chí ndís'ti'i ngiinu'n ní. ¿Áá ngueé tan'dúúcā 'áamá planta chí cuchií, nduuti chí trigo, o nduuti chí nii'n'nun', o de'e vee ndaata chí veeé? ³⁸ Dendyuūs dii'n yā chi 'cuiita ca'aámá ca'aámá ndaata mii'n tan'dúúcā chí ne'n'e yā, ni 'āā vi'i cā ca'aámá ca'aámá yaata naa'an' ye'n'e ndaata mii'n. ³⁹ 'Tíicá ntúú'n na i'n'yeen'dí 'cūū. Nguue dáámá cuerpo ye'n'e 'ii'n'yā'n. 'Áá vi'i caá cuerpo ye'n'e 'iiti, 'áá vi'i

caā cuerpo yeⁿ'ē 'yáadá, ní 'āā vi^í caā cuerpo yeⁿ'ē 'yáacā. **40** Véé cuerpo yeⁿ'e cosa s'eeⁿ chi véeé nanguuvi. Ní véeé cuerpo yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi canéé na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Ní cuerpo yeⁿ'e cosa chi véeé nanguuvi ní dēeve. Ní 'aa vi^í caā cuerpo chi ndēeve yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. **41** 'Ticá ntúūⁿ 'yá'ⁿā, ní 'iiyū, ní 'iiⁿ'nyúⁿ, ni nducyaaca ní dēevee cá ní 'āā vi^í caā. Nguaanⁿ 'iiⁿ'nyuⁿ s'eeⁿ chi dēevee, nguee dáamá tí 'āā vi^í caā. **42** 'Ticá ntúūⁿ cuerpo yeⁿ'ē yú, ch'ií yú ní choō cuerpo yeⁿ'ē yú, naati taachi nnduuchi yú yeⁿ'e nguaanⁿ tiná'ⁿā, 'āā ntéé nuuⁿndi yú. **43** Maaⁿ ní idinuuⁿndi yú ni 'cuináaⁿ yú cáávāⁿ cuerpo yeⁿ'e yú. Naati taachi nnduuchi yú yeⁿ'e nguaanⁿ tiná'ⁿā, tuu'mi ní cuerpo yeⁿ'ē yú ní dēeve, ní n'daacā canéé. **44** Maaⁿ ní cuerpo yeⁿ'ē yú ní yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū ni 'cuūvi yú. Ní taachi nnduuchi yú yeⁿ'e nguaanⁿ tiná'ⁿā, tuu'mi ní cuerpo yeⁿ'e yú ní yeⁿ'e espíritu. Nduuti chi véeé cuerpo yeⁿ'ē yú chi yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū, tuu'mi ni véeé cuerpo yeⁿ'ē yú chi yeⁿ'e espíritu.

45 Canéé nguūⁿndii cuááⁿvmnaaⁿ na libro yeⁿ'ē Dendyuūs 'tíicā: Dendyuūs din'dái yā cuerpo yeⁿ'e saⁿ'ā Adán chi sáⁿ'ā chí cunduuchi sá vmaáaⁿvmnaaⁿ. Naati táamá Adán chí cuayiivi ní nguovi yā Jesucristo. Ní Jesucristo miiⁿ ní yeⁿ'ē vida chi espíritu chi canduuchi. Ní Jesucristo ca'a yā vida 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū chi vida chi yeⁿ'e espíritu. **46** Nadacadínuuⁿ ní yeⁿ'e chuū. Vmnaáaⁿvmnaanⁿ véeé cuerpo tan'dúúcā cuerpo yeⁿ'e s'uuúⁿ, ní cuayiivi véeé cuerpo chi yeⁿ'e espíritu. **47** Dendyuūs din'dái yā Adán chi saⁿ'a vmaáaⁿvmnaaⁿ yeⁿ'e yaⁿ'ā 'cūū. Naati sanⁿ'ā cuayiivi miiⁿ chičā sa ná va'ai cheeti nguovi ní saⁿ'ā miiⁿ chí Jesucristo. **48** Nducyáácā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū canéé ndúúcū cuerpo tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Nducyáácā 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e Cristo cuuvi canéé ndúúcū cuerpo tan'dúúcā cuerpo yeⁿ'e Jesucristo chi yeⁿ'e va'ai cheeti nguovi. **49** Maaⁿ ní cuerpo yeⁿ'ē yú tan'dúúcā cuerpo yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Cuayiivi ní ndaāca yú 'áamá cuerpo yeⁿ'ē yú tan'dúúcā chi véeé na va'ai cheeti nguovi.

50 Maaⁿ ní chuū nganⁿá ngií ndís'tií hermanos yeⁿ'é: Ndúúcū cuerpo yeⁿ'ē yú ndúúcū yuütē yeⁿ'ē ndúúcū yuüuⁿ yeⁿ'ē ngueé cuuvi ndaa yú na va'ai cheeti nguovi. Ndíí nguée véeé 'áamá cuaaⁿ dendú'ū chí nchoo ndúúcū chi nguée nngoō. **51** Cuin'diichí ní. 'Uú ní nganⁿá n'giíⁿ ndís'tií yeⁿ'ē 'áamá cosa chi 'iiⁿ'yāⁿ nguee deenu yā. Ngueé nducyaaca yú 'cuūvi yú. Naati Ndyuūs téé yā nducyaaca s'uuúⁿ 'áamá cuerpo chí ngai tan'dúúcā cuerpo yeⁿ'ē yā chi yeⁿ'e espíritu. **52** Ní 'áamá tiempo 'línⁿ 'línⁿ nüuⁿ tan'dúúcā chi 'áamá ingaaⁿ 'áamá in'gaadi nduutinaanⁿ yú, mááⁿ n'cheeté nüuⁿ, ní n'daaⁿ cuerpo yeⁿ'ē yú, taachi 'cueecú trompeta chí ndii na 'cuiinu. Ní taachi 'cueecu trompeta miiⁿ, tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Señor Jesucristo chi maaⁿ ní 'āā tiná'ⁿā ní nducuéeⁿ yā yeⁿ'ē nguaanⁿtiná'ⁿā ndúúcū cuerpo ngai yeⁿ'ē yā chí 'āā ntéé choo. Ní 'ticá ntúūⁿ. S'uuúⁿ chi i'teenu yú Jesucristo ní canduuchi yú, ní n'daaⁿ cuerpo yeⁿ'ē yú. **53** Cuerpo yeⁿ'ē yú chí ngoō. Ní Ndyuūs canéé chí n'daānⁿ yā cuerpo yeⁿ'ē yú ní téé yā s'uuúⁿ támá cuerpo chí ngueé nchoo. Cuerpo yeⁿ'ē yú chí n'gii, Ndyuūs canéé chí téé yā s'uuúⁿ támá cuerpo chí 'āā ntéé ndaa nguovi chi 'cuūvī. **54** Taachí cuerpo yeⁿ'ē yú chí n'gii ní ngoo, 'āā n'daaⁿ cuerpo yeⁿ'e chí ngueé cuuvi n'gii ndíí ngueé cuuvi chôō. Tuu'mi cuuvi cuaacu chí canéé nguūⁿ ndii cuááⁿvmnaaⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs 'tíicā: Vida cueⁿe daāⁿmaaⁿ miiⁿ ní chicheé yeⁿ'ē vaadī n'gii miiⁿ ti 'āā ntéé ch'ií 'iiⁿ'yāⁿ. **55** Vaadī n'gii ní 'āā chó'o. ¿Táacá cuuvi cuchéé vaadī n'gii yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí ngueé cuuvi 'cuūvi yā? ¿Táacá cuuvi diiⁿ vaadī n'gii miiⁿ tan'dúúcā chí 'áamá 'iti chí nga'a tí 'iiⁿ'yāⁿ ní n'gii yā? Ngueé cuuvi. **56** Nuuⁿndi miiⁿ chí diiⁿ yú, chíⁿ chí tee lugar

vaadī n'gii, ní n'gii yú. Ní vaadī n'gii miiⁿ diiⁿ tan'dúucā chí nga'a tī 'iiⁿ'yāⁿ ní n'gii yā. Ley miiⁿ chí diiⁿ chí 'iiⁿ'yāⁿ deenu yā chí véeⁿ nuuⁿndi yeⁿe yā. ⁵⁷ Nca'a yú gracias Ndyuūs, ti nginneé yā s'uuúⁿ chi icheeⁿ yú yeⁿe nducuéⁿe chí yeⁿe yáanⁿguiinūuⁿ cáávā Señor Jesucristo yeⁿe yú. ⁵⁸ Cáávā chuū ndís'tiī hermanos yeⁿe chí neⁿe taaví, 'cueetinééⁿ n'daaca ní ndúucū chiiⁿ chí i'téenú ní. Ní nguééⁿ n'daaⁿ chí i'téenú ní. Ní cueⁿe daāⁿmaⁿ diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Señor Jesucristo yeⁿe yú. Ní deenú ní chí ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ ní véeⁿ chí vēⁿ.

16

Yen'e ofrenda caavā hermanos

¹ Maaⁿ ní neⁿ'é caaⁿmáⁿ ndís'tiī yen'e ofrenda yeⁿe ní chí ca'a ní 'iiⁿ'yāⁿ chí i'téenú yā Jesucristo cáávā 'iiⁿ'yāⁿ ndaachíⁿ snée yā ní nguééⁿ dendu'u yeⁿe. Diíⁿ ní tan'dúucā chí 'úú nganⁿá ngii 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe tanáⁿá yáacū s'eeⁿ na yáⁿaa Galacia. ² Tíicā diiⁿ ní. Nguuví vmnaáⁿ vmnaaⁿ yeⁿe ndeeté chí domingo miiⁿ, ca'aámá ca'aámá ndís'tiī ní cu'néeⁿ ní 'áá vi'i caā parte yeⁿe ní chí tunéenⁿ Ndyuūs chí yeⁿe nducuéⁿe chí Ndyuūs tee yā ndís'tiī. Ní ndís'tiī ca'a ní ofrenda yeⁿe ní na ta'a 'iiⁿ'yāⁿ chí nga'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yáacū. Ní taachi 'úú ndaaⁿ nguééⁿ canéé chí ca'a ní ofrenda yeⁿe ní. ³ Ní taachi ndaa, 'úú dicho'ó 'iiⁿ'yāⁿ chí ndis'tiī neⁿe ní chí candéé yā ofrenda yeⁿe ní ndíi yáaⁿ Jerusalén. 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ candéé yā carta yeⁿe ndúucū ofrenda yeⁿe ní. ⁴ Nduuti chí 'úú caneé chí can'a yáaⁿ Jerusalén tuu'mi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ca'a yā nduucú.

Pablo ca'a yā chí ca'a yā yāaⁿ s'eeⁿ

⁵ Caneé chí cho'ó na yáⁿaa Macedonia. Ní taachi cho'ó na yáⁿaa miiⁿ cuayiivi ní ndaaⁿ na yáaⁿ Corinto ní cuneé ndúucū ndís'tiī. ⁶ Neⁿ'é chí cūnēe ndúucū ndis'tiī tiempo chí 'iichee. Ní cuayiivi ní ndís'tiī cuuvi ca'aámá ní nduucú 'téé nūuⁿ naachi 'úú na'aⁿ cuaanⁿ cyúuní. ⁷ Nguééⁿ neⁿ'é n'diichí ndís'tiī taachi cho'ó yáaⁿ vaacú ní, naati canéé ngiinú chí ndaaⁿ n'diichí ndís'tiī 'áámá tiempo nduuti chí Ndyuūs téé yā lugar 'úú. ⁸ Naati cuneé na yáaⁿ Efeso ndii tiempo yeⁿe 'viicu yeⁿe Pentecostés. ⁹ Miiⁿ ní véeⁿ n'deee ca ntiiⁿnyuⁿ chí diiⁿ. Ní yáaⁿ Efeso miiⁿ tan'dúucā 'áámá cheendi va'aí chí ch'eeete n'dai ni ndeetinééⁿ n'dai caavā 'úú, tí véeⁿ cá ntiiⁿnyuⁿ chí diiⁿ. Miiⁿ ntúuⁿ neene veeⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí induuví tāaⁿ yā yeⁿe.

¹⁰ Ndúuti chí ndaa saⁿá Timoteo nanááⁿ ndís'tiī, canéé chí diiⁿ ní recibir saⁿá miiⁿ tan'dúucā 'áámá saⁿá chí diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿe Ndyuūs, ti saⁿá miiⁿ ní idiiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Ndyuūs tan'dúucā 'úú. ¹¹ Mar 'áámá ndís'tiī nguééⁿ diiⁿ ní ndúucū Timoteo tan'dúucā chí saⁿá chí ngueeⁿ n'daacā, ní nguééⁿ deenu sa. Cuaviivi taachi dicho'ó ní Timoteo miiⁿ cuaanⁿ cyúuní, dicho'ó ní saⁿa miiⁿ ndúucū n'dai. Caneé ngiinú chí ndaa sa ndúucū tanáⁿá hermanos nanááⁿ 'úú.

¹² 'Úú neⁿ'é chí hermano Apolos ndaa sa nanááⁿ ndís'tiī taachi ndaa tanáⁿá hermanos. Apolos miiⁿ nguééⁿ neⁿ'e sa ndaa sa maaⁿ, naatí ndaa sa nanááⁿ ndís'tiī taachi véeⁿ yaaⁿ sa.

Pablo diiⁿ yā saludar hermanos

¹³ 'Cueeté n'daacá ní ndúucū cuidado. Ní 'cueetinééⁿ n'daacá ní ndúucū chí i'téenú ní chí yeⁿe Ndyuūs. Ní tan'dúucā saⁿá n'ggeeⁿ chí diiⁿ yā ní tíicā diiⁿ ní. Ní cuneé diitú ní. ¹⁴ Tanducuénⁿe chí diiⁿ ní, ní diiⁿ ní ti neⁿe ní Ndyuūs.

¹⁵ Ndís'tiī ní deenú ní chí 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe va'aí saⁿa Estéfanas s'téenú yā Jesucristo vmnaáⁿ vmnaaⁿ taachi snee yā na yáⁿaa Acaya. 'Úú yaa'ví ndís'tiī

chi 'ii'n'yān s'ee'n ne'n'é yā dií'n yā ntii'nyu'n chi nginnee nducyaaca 'ii'n'yān chi i'téenu yā Señor Jesucristo ye'n'é yú. ¹⁶ 'Úu ngilicá ndís'tiī hermanos ye'n'é, chi 'caandiveén nī ye'n'e chi ngan'ā 'ii'n'yān s'ee'n ye'n'e va'ai Estéfanas ní cunneé nī 'áamá 'áamá 'ii'n'yān chí idíi'n ntii'nyu'n ye'n'é Dendyuūs. ¹⁷ Yeenú chi ndaa hermano Estéfanas ndúúcū hermano Fortunato ndúúcū hermano Acaico. N'daacā chi canée yā ndúúcu nī na lugar ye'n'é. ¹⁸ 'Ii'n'yān s'ee'n ní nduūvī n'dái yā na espíritu ye'n'é ní ca'a yā nduūvī n'dái yā na espíritu ye'n'e nī dendú'ū. Canéé chi dií'n nī aceptar taná'n'ā 'ii'n'yān chi dií'n yā tar'dúúcā 'ii'n'yān s'ee'n.

¹⁹ 'Ii'n'yān ye'n'e yaācū ye'n'e yā'ā Asia dicho'ó yā saludos ye'n'é nī: N'dái nī, ngan'a yā. San'a Aquila ndúúcū n'daaatá Priscila ndúúcā 'ii'n'yān ye'n'e yaācū chí snée yā ndavaacú yā dicho'ó yā saludos ye'n'e nī: N'dái nī, ngan'a yā. ²⁰ Ndrucyáacá hermanos ní dicho'ó yā saludos ye'n'e nī: N'dái nī, ngan'a yā. Ndís'tiī ní caa'n'ma" nī 'tíicā ye'n'e hermanos: N'dái yā, ngan'a nī. Ní ca'a nī ta'a nī taachi dií'n nī saludar hermanos ti ndís'tiī ní ne'n'é nī Dendyuūs.

²¹ 'Úu Pablo dinguún carta mií'n ndúúcū ta'á, ní: N'dái nī, ngan'a.

²² Nduuti chí 'áamá sa'n'ā nguéé idiné'n'e yā Señor Jesucristo ye'n'e yú 'āā cuuví yā condenado. Nií'nun' nii'nun' canee tiempo chí Señor Jesucristo ye'n'é yú cuuvi ndaa ntúu'n yā.

²³ Ní Señor Jesucristo ye'n'e yú téé yā ndís'tiī nducueé'n'é chí n'daacā ye'n'e yā. ²⁴ 'Úu ne'n'é ndís'tiī ti ndís'tiī ní ye'n'e Cristo Jesús ndís'tiī. 'Tíicā.

CARTA CUAYIIVI YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ CHI SNÉE YĀ YĀĀⁿ CORINTO

Pablo idinguúⁿ yā carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaacū na yáāⁿ Corinto

¹ 'Úú Pablo 'úú. Ní Ndyuūs neⁿ'é yā chi 'úú cuuvi 'áamá apóstol chi candeé nduudu cuaacu yeⁿ'e Jesucristo. 'Úú ndúucū Timoteo chi hermano yeⁿ'e yú idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáāⁿ Corinto chi caⁿ'á yā yáacū yeⁿ'e 'iivú Ndyuūs, ní yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi i'teenú yā Jesucristo, 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā na núú'máⁿ yáⁿ'aa yeⁿ'e Acaya. ² Ndyuūs Chiida yú ndúucū Señor Jesucristo cuuvi téé yā s'uuúⁿ cosa chi n'daacā yeⁿ'e yā ní 'íicú cunéé vaadí 'diiiⁿ yeⁿ'é yā na staava yeⁿ'e yú.

Pablo ch'eenú yā chiī

³ Dich'eete yú Ndyuūs ti nééné n'dai Ndyuūs Chiida yú chi Chiida Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. Ndyuūs Chiida yú ya'ai 'iinú yā s'uuúⁿ ní tee yā 'viich'eetínūuⁿ s'uuúⁿ. ⁴ Ndyuūs yeⁿ'e yú itee yā 'viich'eetínūuⁿ nús'uu yeⁿ'e tanducuéⁿ'e chi n'geenú 'nū ngii tí nús'uu ní cuuvi ca'a 'nū dáamá 'viich'eetínūuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi n'geenú yā ngii ndúucū dáamá 'viich'eetínūuⁿ chi Ndyuūs tee yā nús'uu. ⁵ Nús'uu ní n'geenú 'nū ngii n'deee ca cáavā chi idiíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor Jesucristo. Ní Señor Jesucristo tee ca yā 'viich'eetínūuⁿ nús'uu. ⁶ Maa'ní, nduuti chi n'geenú 'nū ngii, chuu ní cáavā ndís'tií cuuvi cuta'a ní 'viich'eetínūuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs ní cuuvi nngua'aí ní. Ní nduuti chi Ndyuūs tee yā nús'uu 'viich'eetínūuⁿ, chuū ní cáavā ndís'tií cuuvi cuta'a ní 'viich'eetínūuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs, ní cuuvi nngua'aí ní. 'Tiicá ntúuⁿ ndís'tií cuuvi cuchéé ní nducuéⁿ'e chi n'geenú ní ngii tan'dúucā chi nús'uū n'geenú 'nū ngii. ⁷ Ní canee ngiinú 'nū yeⁿ'e ndís'tií chi cunee n'daaca ní. Ti deenú 'nū ti taachi ndís'tií n'geenú ní ngii tan'dúucā nús'uu 'tiicá ntúuⁿ Ndyuūs tee yā, 'viich'eetínūuⁿ ndís'tií tan'dúucá chí tee yā nús'uu.

⁸ Ní ndís'tií hermanos yeⁿ'e 'nū. Neⁿ'é 'nū chi cadiiuuⁿ ní yeⁿ'e tanduvéé vaadí caa'va chí cho'ō nuuⁿ 'nū na yáⁿ'aa yeⁿ'e Asia. Chííⁿ chí ch'eenu taaví 'nū chíí ní nééné n'deee ca, ní nadaciaduunúⁿ 'nū chí nguéé fuerzas yeⁿ'e 'nū chí cuchéé 'nū yeⁿ'e nducuéⁿ'e tí cuuvi 'cuuvi 'nū. ⁹ Nacadiiuuⁿ 'nū chí ca'a yá orden chí 'cuuvi 'nū naati chuū ní chí chí ch'iin'i nús'uu chí cu'téenu cá 'nū Ndyuūs chí nadacuéeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'á. Ní nguee i'téenu 'nū yeⁿ'e maáⁿ 'nū. ¹⁰ 'Tíicá Ndyuūs nadanguáⁿ aí yā nús'uu yeⁿ'e peligro chí 'aā chéé 'cuuvi 'nū. 'Tiicá ntúuⁿ cunee ngiinú 'nū Ndyuūs chí nadanguáⁿ aí yā nús'uu yeⁿ'e nducuéⁿ'e chí n'geenú 'nū ngii ní yeⁿ'e chí chí ch'eete n'dai. ¹¹ Ní ndís'tií ní nginnee ntúuⁿ ní nús'uu ti ngan'anguáⁿ aí caavā nús'uu. Caati ndúutí chí'yááⁿ ca hermanos ngan'anguáⁿ yā yeⁿ'e 'nū, tuu'mi ní ca'a yā gracias Ndyuūs, ti Ndyuūs diíⁿ yā n'dai ca cáavā nús'uu.

Pablo ch'i'naaⁿ yā chi ndaá yā na yáāⁿ Corinto

¹² Ní yeenú 'nū ti deenú 'nū na staava yeⁿ'e 'nū chí chíiⁿ chí idiíⁿ 'nū ní cáavā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e i'n'yeen'dí 'cūū. Ní n'daacā diíⁿ 'nū cáavā ndís'tií. Ndyuūs chí n'dai taavi chínnéé yā nús'uu chí 'túucā din'daacá 'nū. Chuu nguéé cuuvi diíⁿ 'nū cáavā vaadí deenú yeⁿ'e maáⁿ 'nū. ¹³ Chííⁿ chí dinguúⁿ 'nū yeⁿ'e ndís'tií ní ndís'tií ní cuuvi 'cueéⁿ ní ní intiinaáⁿ ní. Cunee ngiinú

'nū chi túumícádiinúú'n nī nducué'n ē. ¹⁴ Tan'dúúcā chi ndís'tií túumícadiinúú'n nī 'téé maa'n naati taachi ndaa Señor Jesucristo taama vmné'n ee tuu'mí ndís'tií cuuvi yeenú nī cáavā nús'uu tan'dúúcā chi cuuvi yeenú 'nū cáavā ndís'tií.

¹⁵ Caati vée confianza ye'né 'nū ndúúcū ndís'tií, vmnáá' vmnnaa'n nadacádiinúú'n chí chí ní ndaa ní canee nduuucú nī 'áamá tiempo ní cuayiivi ndaa taama vmné'n ee ní cuneé nduuucú nī chí cuuvi yeenu cá nī. ¹⁶ Nadacádiinúú'n chí cho'o yaá'lí ndís'tií taachi ca'a na yá'n'aa Macedonia. Ní cuayiivi míi'n taachi n'daa yá'n'aa Macedonia mií'n tuu'mí ní nandaa ntúú'n yaa'ví ndís'tií ní cuneé ndúúcū nī. Ní taachi can'daa ye'n'e nī, ndís'tií cuuvi cunnee nī 'úú ndúúcū necesidades yen'é caati ca'a ní yá'n'aa Judea. ¹⁷ Tíicā nadacádiinúú'n chí dií'n. 'Úú nguéé dií'n tan'dúúcā 'ii'n'yān chí dií'n yā tan'dúúcā chí maá'n yā ne'n'e yā. Ní nga'a yā: Júú'n, jútú' chuū chí dií'n, ní cuayiivi nga'n'á yā chí nguéé dií'n yā ti dií'n yā tan'dúúcā chí ne'n'e yā. ¹⁸ Naati Ndyuūs deenú yā nduuudu chí nga'n'á 'nū chí nguéé nga'n'á 'nū chí tífica idíi'n 'nū ní cuayiivi nguéé idíi'n 'nū 'tífica. ¹⁹ Ti taachi 'úú ndúúcū sa'n'á Silvano ndúúcū Timoteo candee'n 'nū nduuudu cuaacu ye'n'e Señor Jesucristo chí Daiya Dendyuūs nguéé nga'n'á 'nū chí Jesucristo mií'n nga'n'á yā chí júú'n 'tífica, ní cuayiivi nguéé 'tífica dií'n yā. Cristo ní nga'n'á yā ní dií'n yā tanducué'n'ē dendu'u chí cuaacu. ²⁰ Ti Cristo mií'n nga'n'á yā chí 'tífica, ye'n'e nducué'n'ē chí Ndyuūs Chiida yú can'a yā chí téé yā 'ii'n'yān ndúúcū s'uuú'n chí i'téénu yú Ndyuūs. Cáavā chuū idich'eeete yú Ndyuūs ti cucáavā Cristo can'a yú chí 'tífica. ²¹ Ní Chiida yú dií'n yā chí ndís'tií ndúúcū nús'uu cunnee diitu ca yú ndúúcū chí i'téénu yú ye'n'e Cristo. Ní Ndyuūs nadideevé yā s'uuú'n chí dií'n yú ntii'nyu'n ye'n'é yā. ²² Ndyuūs tee yā s'uuú'n 'áamá sello ye'n'é yā na cuerpo ye'n'e yú ti ye'n'é yā s'uuú'n. Tee yā Espíritu N'dai ye'n'é yā na staava ye'n'é yú. Ní cáavā Espíritu N'dai ye'n'é yā deenu yú chí cuuvi ye'n'e yú chii'n chí Ndyuūs ca'a yā chí téé yā s'uuú'n.

²³ Nguéé cue'n'é yáa'n Corinto ti ne'n'é yaa'vi neé'n ndís'tií ní nguéé ne'n'é 'caa'vá cucáavā chí 'cueetiné yá'ai nī. Maa'n ní Ndyuūs deenú yā staava ye'n'é ní testigo ye'n'é. ²⁴ Nguéé ne'n'é 'nū caa'má'n 'nū ntii'nyu'n ye'n'é ní ye'n'é chii'n chí canee chí i'téénu nī ti 'áá canee diitú nī ndúúcū chí i'téénu nī. Naati ne'n'é 'nū cunnee 'nū ndís'tií. Nús'uu dií'n 'nū ntii'nyu'n ndúúcū ndís'tií ní cuuvi yeenú nī. Ní ndís'tií snéé n'daaca nī caavā chí i'teenú nī Jesucristo.

2

¹ 'Úú nadicádiinúú'n māa'n chí nguéé ndaa nánáá'n ndís'tií chí cuuvi ndaachi nī. ² 'Úú nguee ne'n'é ndaa nánáá'n ndís'tií nduuti chí 'úú idíi'n chí ngii ndaachi yiinú ndís'tií. ¿De'ē cíuví chí dií'n chí ngii ndaachi yiinú ndís'tií ti nguéé du'u chí cuuvi tee yā 'úú vaadí yeenú nduuti chí ndaachi yiinú ndís'tií? ³ Chuū idinguú'n ye'n'é ndís'tií ti taachi ndaa nduuti chí ndaachi yiinú ndís'tií. ⁴ Ní taachi dinguú'n ye'n'é ndís'tií neené chí ndaachi yiinú ndís'tií nduuti chí ndaachi yiinú ndís'tií. ⁵ Ní taachi dinguú'n ye'n'é ndís'tií neené chí ndaachi yiinú ndís'tií.

Ndyuūs nadach'eech' yā nuu'ndi ye'n'é 'ii'n'yān

⁵ Ndúúti chí 'aama 'ii'n'yān dií'n yā 'aama cosa chí vée de'ē cáavā chí cu'neen ndaachi yiinú nán'a ndís'tií 'úú ntúú'n chí cu'neen ndaachi yiinú 'úú ndúúcū nducyáacá ndís'tií dendu'u 'téé nús'uu. 'Úú nguéé ne'n'é caa'má'n ye'n'e 'ii'n'yān

miiⁿ chi véeé cá nuuⁿndi yeⁿé yā yeⁿé chi dinuuⁿndí yā. ⁶ Deenú ntúūⁿ chi n'deēe cá ndís'tī 'āā n'diichí ní nuuⁿndi yeⁿé yā ní nadacádiinúúⁿ chi 'āā véeé castigo yeⁿé 'iiⁿyāⁿ miiⁿ, ní nguéé diíⁿ ní más ca ndúúcū 'iiⁿyāⁿ miiⁿ. ⁷ Maaⁿ ní canéé chi nca'aⁿ 'iiⁿyāⁿ cuaachⁿ cuuvi 'iiⁿyāⁿ 'cúū ní nadach'eeecú yā yeⁿé 'iiⁿyāⁿ 'cúū ní nguéé neené taaⁿ cu'neeⁿ ndaachi yiinú yā. ⁸ Caavā chuū chi nga'ná chí ndis'tī 'cuu'miⁿ ní chi dinéⁿe ca ní 'iiⁿyāⁿ 'cúū. ⁹ Niícu taachi idinguúⁿ chuū yeⁿe ndís'tī yeⁿé 'iiⁿyāⁿ 'cúū neⁿé cadiinúúⁿ ní n'diichí nduuti chi ndís'tī ní diíⁿ ní ndúúcū yā tan'dúúcā chi 'āā nga'aⁿ ngíi ndís'tī na carta yeⁿé. ¹⁰ Úu dendú'ū ca'aⁿ inadich'eeecú nuuⁿndi yeⁿé 'āā deⁿé nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi ndís'tī nadich'eeecú yā nuuⁿndi yeⁿé yā. Ní taachi 'úu nadich'eeecú yeⁿé yā, ní 'túúca diíⁿ cucáávā ndís'tī ní nanááⁿ Cristo. ¹¹ Nduuti chí diiⁿ yú 'túúcā tuu'mi ní yáaⁿnguiinúúⁿ nguéé cuuvi cuchéé sa yeⁿé yú ti deenu yú deⁿé chí nginnche'eí sá.

Pablo nguee yeenú yā chi ndaa yā na yáaⁿ Troas

¹² Taachi cueⁿé cuaaⁿ cyuuni ní ndaa ná yáaⁿ Troas chi caa'máⁿ nduudu yeⁿe evangelio yeⁿe Cristo, tuu'mi ní Ndyuūs nn'guaáⁿ yā yáaⁿ miiⁿ tan'dúúcā chi nn'guaaⁿ 'iiⁿyāⁿ 'áamá cheendi va'aí. Tíicá diíⁿ Ndyuūs cuacaavá 'úu chí caa'máⁿ nduudu yeⁿé evangelio. ¹³ Ní neené nadacadiinúúⁿ na staava yeⁿé ti nguéé nndaácaⁿ sa'aⁿ Tito, hermano yeⁿé yú. Cáávā chuū diíⁿ despedir 'iiⁿyāⁿ yeⁿé yáaⁿ miiⁿ ní chíicá ní cueⁿé na yáaⁿaa Macedonia.

Chée yú yeⁿe nducuéⁿ è ti yeⁿe Cristo s'uuúⁿ

¹⁴ Úu ní ca'aⁿ gracia Ndyuūs caati Ndyuūs ca'aⁿ yā nduucú 'nū 'āā tií nūuⁿ lugar naachi ca'aⁿ 'nū caati nús'uu cuuvi chéé 'nū yeⁿe nducuéⁿ cucáávā s'uuúⁿ ní yeⁿe Cristo s'uuúⁿ. Niícu Ndyuūs diíⁿ yā cáává nús'uu chí deenu 'nū yeⁿé Cristo chi cuuvi caa'máⁿ 'nū yeⁿé Cristo nanááⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ yeⁿé nūu'máⁿ iⁿ'yeeⁿdí. Ní 'iiⁿyāⁿ cuuvi deenu yā yeⁿé Cristo dendú'ū. Ní chuū ní tan'dúúcā 'áamá cosa chi n'déévee ngééⁿ chí véeé nducuéⁿ yáaⁿ naachi cueⁿé 'nū. ¹⁵ S'uuúⁿ tan'dúúcā 'áamá cosa chi n'déévee ngééⁿ chí incienso nanááⁿ Dendyuūs. Tíicá s'uuúⁿ chí i'teenu yú Cristo. Tíicá ntúūⁿ s'uuúⁿ nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ chí ca'aⁿ yā cu'téénu yā Jesucristo ní ca'aⁿ yā na va'ai chéeti nguivi. Ní nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ chí nguéé i'téénu yā ní ca'aⁿ yā ná vaadí n'gii cueⁿé daa'maⁿ, ¹⁶ s'uuúⁿ tan'dúúcā 'áamá cosa chí ngééⁿ chí n'díí chí 'āā ntée n'dáaca, Tíicá s'uuúⁿ nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ chí nguéé i'téénu yā Jesucristo. Ní chuū chí i' chí ca'aⁿ yā 'cuuvi yā cuenⁿ daa'maⁿ. Ní s'uuúⁿ ní tan'dúúcā 'áamá cosa chí n'déévee ngééⁿ ti véeé vida yeⁿé. Tíicá s'uuúⁿ nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ chí ca'aⁿ yā cu'téénu yā Jesucristo ní ca'aⁿ yā na va'ai chéeti nguivi. ¿Dú'ū cuuvi diíⁿ yeⁿé chuū 'tuucá? ¹⁷ Nús'uu ní nguéé caa'máⁿ 'nū nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs chí 'iiⁿyāⁿ nadíí've yā nús'uu, tan'dúúcā chí diíⁿ n'deēe n'dái 'iiⁿyāⁿ. Naati Ndyuūs dichó'o yā nús'uu ní nús'uu ní caa'máⁿ 'nū nduudu miiⁿ ndúúcū nūu'máⁿ staava yeⁿé 'nū. Ní Ndyuūs inaááⁿ yā nús'uu ti diíⁿ 'nū tan'dúúcā chí Cristo neⁿé yā chí diíⁿ 'nū, ti yeⁿé Cristo nús'uu.

3

Yeⁿé Nduudu Ngai yeⁿé Ndyuūs

¹ Taachi dinguúⁿ 'nū chuu, 'é'áá nadacadiinúúⁿ ní chí nús'uu caa'maⁿ cá 'nū chí n'daacaⁿ idiíⁿ 'nū? O 'é'áá canee chí ndeēe 'nū taama carta chí ndeēe recomendación, nanááⁿ ndís'tī, o 'áamá carta chí dinguúⁿ ní chí ngíicá ní recomendación yeⁿé ní tan'dúúcā chí ndeēe taná'aⁿ 'iiⁿyāⁿ? Nguee 'tíicá.

² Ndís'tiī ní tan'dúúcā carta yeⁿ'é 'nū 'tíicā ndís'tiī ti yeⁿ'é Cristo ndís'tiī. Ní ndís'tiī tan'dúúcā chi carta yeⁿ'é 'nū chi canéé nguūn na staava yeⁿ'é 'nū 'tíicā ndís'tiī. Ní íícu nducyáacá 'iiⁿ'yān cuuvi 'cueen' yā nífcu cadiínuuⁿ yā chi ndís'tiī i'téenú ní Jesucristo. ³ Ní nducyáacá 'iiⁿ'yān deenú yā chi ndís'tiī ní tan'dúúcā 'áamá carta chi dingúuⁿ Cristo ní tee yā nús'uu 'tiicā ndís'tiī cáavā ntiiⁿyuⁿ yeⁿ'e Cristo chi diiⁿ 'nū nanááñ ndís'tiī. Carta miiⁿ nguéé cánée nguūn ndúúcū tinta ndíi nguéé ndúú tan'dúúcā chi Ndyuūs diiⁿ nguúñ yā ley na tabla yeⁿ'e tuúu ti Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs chi canduuchi dinguūⁿ carta 'cūú staava yeⁿ'é yú.

⁴ Ní seguro chi Ndyuūs ndeeve yā ndís'tiī ní vée 'viich'eeetiinuⁿ yeⁿ'é 'nū caati Jesucristo innee yā 'úú. Ní deenú chi dichíi^ve Ndyuūs ndúúcū ntiiⁿyuⁿ n'daacá chi diiⁿ cucááva Cristo. ⁵ Nguéé nadacadiinuⁿ 'nū chi cuuvi cundee yú cuidado yeⁿ'e nducuéⁿ chi diiⁿ yú. Ndyuūs nginnee yā nús'uu ní téé yā poder nús'uu ní cuuvi diiⁿ 'nū nducuéⁿ é. ⁶ Ndyuūs tee yā nús'uu ntiiⁿyuⁿ chi candeé 'nū táamá compromiso yeⁿ'é yā chí ngai. Ní compromiso chí ngai miiⁿ nguéé yeⁿ'e ley yeⁿ'e yú chi canéé nguúñ ti yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'é Dendyuūs. Nduudu yeⁿ'e ley yeⁿ'e yú diiⁿ chi condenado s'uúuⁿ ní 'cuúvi yú naati Espíritu N'dai miiⁿ itee vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ s'uúuⁿ.

⁷ Ley yeⁿ'é yú chi Ndyuūs dinguúñ yā na tabla yeⁿ'e tuúu nanááñ Moisés ní dichíi^ve chi deenu yú chi vée nuuⁿndí yeⁿ'e yú, ní chíndai yú. Ní taachi ndaā ley miiⁿ chi ddeeve n'dai ca yeⁿ'é Ndyuūs tuu'mi ní ngiⁿ na naaⁿ Moisés miiⁿ. Ní 'iiⁿ'yān yeⁿ'e Israel nguéé cuuvi n'diichí yā naaⁿ Moisés miiⁿ cáavā chi neené ddeeve ngii naaⁿ yā, naati ddeeve miiⁿ na naaⁿ yā 'áá ntuúvī. ⁸ Taachi ndaā ley miiⁿ ní ddeeve cá ngiⁿ ní chó'ōo ddeeve yeⁿ'é 'áá nguéé cuuvi ch'eeete n'dái cá ngiⁿ ntiiⁿyuⁿ yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs nguéé ti ntiiⁿyuⁿ yeⁿ'e ley miiⁿ? ⁹ Ní nduuti chí ntiiⁿyuⁿ yeⁿ'e ley miiⁿ chi ddeeveé n'dai ní diiⁿ condensar 'iiⁿ'yān chí ndai yā, tuu'mi ní 'áá nguéé más cā ch'eeete taavi cá ngiⁿ ntiiⁿyuⁿ yeⁿ'e nduudu yeⁿ'é Ndyuūs ndúúcū Espíritu N'dai ti diiⁿ yā aceptar 'iiⁿ'yān nguéé ti ley miiⁿ? 'Tíicá vaaá. ¹⁰ Caati 'aara chí ddeeve n'dai ley miiⁿ nguéé ddeeve chíi chi cuuvi tan'dúúcā chi ddeeve n'dai ca yeⁿ'é Ndyuūs. Maaⁿ ní ley miiⁿ canee tan'dúúcā chi nguéé ddeeveé n'dai. ¹¹ Caati chí ley miiⁿ chí ddeeveé ní cunee 'áamá tiempo nūuⁿ tuu'mi ní chuunee ddeeveé taavi cá nduudu yeⁿ'é Ndyuūs chíi chí 'áamá cūnee.

¹² Cáavā chuū deenú 'nū chi compromiso chí ngai canéé cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ní 'tíicā cuuví. Maaⁿ ní caaⁿmán 'nū nduudu ngai yeⁿ'é Ndyuūs ní nguéé 'va'a 'nū mar 'áamá. ¹³ Nguéé diiⁿ 'nū tan'dúúcā chi diiⁿ Moisés taachi snduu yā 'áamá velo naaⁿ yā ti 'iiⁿ'yān Israel nguéé cuuvi snáaⁿ yā naaⁿ Moisés miiⁿ cucáávā ddeeve yeⁿ'e Ndyuūs chi canéé na naaⁿ yā. Ddeeve miiⁿ nguéé chíi 'naaⁿ. ¹⁴ Ní 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ nguéé tuumicadiinuⁿ yā yeⁿ'e ddeeveé chíi canéé naaⁿ Moisés miiⁿ. Ndii nguuví 'cūú taachi 'iiⁿ'yān Israel s'eeⁿ ch'eeen' yā compromiso ndiicúu miiⁿ, nguéé cuuvi deenú yā caati canéé yā tan'dúúcā chi canéé 'aama velo na naaⁿ yā. Velo miiⁿ Cristo diiⁿ chí chó'ōo yeⁿ'é. ¹⁵ Ndii nguuví 'cūú taachi 'iiⁿ'yān s'eeⁿ 'cueen' yā ley yeⁿ'e Moisés, cunee velo miiⁿ ti nan'gaadí vaanícadíinuⁿ yeⁿ'e yā. ¹⁶ Ní ndii taachi cu'téenú yā Señor Jesucristo Daiyá Dendyuūs tuu'mi ní velo miiⁿ ní cuavii. ¹⁷ Señor miiⁿ ní Espíritu yeⁿ'e Cristo. Ní naachi vée Espíritu miiⁿ yeⁿ'e Señor miiⁿ tuu'mi ní 'iiⁿ'yān canéé libre yā. ¹⁸ Maaⁿ ní cáavā chuū nducyáaca yú nguéé snee yú tan'dúúcā chi vée 'áamá velo na naaⁿ yā. Maaⁿ ní 'iiⁿ'yān n'diichi yā ddeeve yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú na vida yeⁿ'e yú ti s'uúuⁿ tan'dúúcā 'áamá espejo, 'tíicā s'uúuⁿ. Ní taachi

n'diichi yú Señor Jesucristo yeⁿ'é yú tuu'mi ní n'daaⁿ vida yeⁿ'e yú chi cuuvi tan'dúúcā vida yeⁿ'é Cristo. Ní cūnee ngiinu yú chí n'daān vida yeⁿ'e yú tan'dúúcā chi ch'eete ca dēeve vida yeⁿ'é Señor Jesucristo yeⁿ'é yú. Chuū chi idíiⁿ Espíritu yeⁿ'e Cristo cáávā s'uuúⁿ.

4

¹ Deenu yú chi Señor Jesucristo tee yā s'uuúⁿ cosas chi n'dai ca. Cáávā chuū diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā ní caaⁿmáⁿ 'nū nduudu cuaacu yeⁿ'é yā ní nguee cuuvi cúnunⁿ 'nū. ² Maaⁿ ní nguee diíⁿ 'nū cosas chi nguee n'daacā chi cuuvi snaáⁿ 'iiⁿyāⁿ, cosa chi diíⁿ 'nū chi 'cuináaⁿ 'nū nanaáⁿ 'iiⁿyāⁿ. Ní ngueé cacheicá 'nu nginncheéí 'nū 'iiⁿyāⁿ. Ní ngueé ndastaⁿ'á 'nū nduudu cuaacu yeⁿ'é Nduuūs ndúúcū nduudu yaadi. 'Tíicā idíiⁿ 'nū ní caaⁿmáⁿ 'nū dámáaⁿ nduudu cuaacu yeⁿ'é Dendyuūs ní cuuvi deenú nducyaaca 'iiⁿyāⁿ, ní Dendyuūs n'diichi yā nús'uu. ³ Nduuti chi 'iiⁿyāⁿ ngueé ituumicádiuuuⁿ yā nduudu cuaacu chi ngaⁿ'á 'nū tuu'mí ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ngueé i'téenu yā Señor Jesucristo yeⁿ'é yú ní cuuvi ndái yā. ⁴ 'Iiⁿyāⁿ ngueé i'téenu yā Señor Jesucristo caati ndyuūs yeⁿ'é iⁿyeēndí 'cūū chi yáaⁿnguiinūuⁿ n'gaadi sá ná vaadí cadiinúuⁿ yeⁿ'e yā, caati yaaⁿnguiinūuⁿ ngueé n'gúúⁿ sá chi n'diichi yā dēeve yeⁿ'e Dendyuūs. Maaⁿ ní 'iicu 'iiⁿyāⁿ ngueé snaaⁿ yā dēeve n'dai yeⁿ'e nduudu yeⁿ'e Cristo chí dēeve. Ní s'uuúⁿ taachi inaaⁿ yú Cristo miiⁿ inaaⁿ yú Nduuūs. ⁵ Ní taachi ngaⁿ'á 'nū nduudu yeⁿ'e Dendyuūs ngueé ngaⁿ'á 'nū nduudu yeⁿ'e maá 'nū ti ngaⁿ'á 'nū chi Jesucristo miiⁿ ní Señor yeⁿ'é yú. Tií nús'uu ní dichíiⁿve 'nū ndís'tií cucáávā chi Cristo neⁿ'é yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. ⁶ Ní taachi Nduuūs din'dái yā iⁿyeēndí ngaⁿ'á yā 'Tíicā: Yeⁿ'e naachí maaiⁿ miiⁿ canéé dēeve. Maaⁿ Nduuūs miiⁿ ní diíⁿ yā chi dēeve miiⁿ canéé na staava yeⁿ'é 'nū. Ní ndúúcū dēeve miiⁿ cuuvi deenú 'nū vaadí deenu yeⁿ'é Nduuūs chí n'dai taavi ca. Ní nús'uu n'diichi 'nū dēeve yeⁿ'é Nduuūs taachi n'diichi 'nū naaⁿ Jesucristo miiⁿ.

Vida yeⁿ'é 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo

⁷ Ní nduudu cuaacu yeⁿ'e Nduuūs chi i'téenu 'nū canéé na staava yeⁿ'e 'nū tan'dúúcā tesoro 'Tíicā. Ní 'áará chi cuerpo yeⁿ'é 'nū tan'dúúcā 'cuúti yáⁿ'áa chi nguee dēevéé, nús'uu ch'iⁿ'í 'nū cáávā ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ 'nū chi poder chi cānee nduucuⁿ 'nū ní ch'eete ca ní yeⁿ'é Nduuūs. Ní ngueé yeⁿ'é nús'uu. ⁸ 'Áará chi nduū cuaaⁿ n'geenⁿ 'nū ngii mar 'áamá naaⁿ ngueé diíⁿ chi dúú'va 'nū. 'Áará chi n'deeé nááⁿ inadacádiuuuⁿ 'nū deenú cheeⁿ chi diíⁿ 'nū. ⁹ 'Áará chi 'iiⁿyāⁿ ní n'daa yā chi neⁿ'e 'caaⁿ'núⁿ yā nús'uu Dendyuūs canee yā nduucuⁿ 'nū. 'Áará chi 'iiⁿyāⁿ cun'dáa yā nús'uu na yáⁿ'áa nguee 'cuúvi 'nū. ¹⁰ 'Áá tií nús'uu cuááⁿ naachi caⁿ'á 'nū cueⁿe daāⁿmaⁿ canee na staava yeⁿ'é 'nū chi cuuvi 'cuúví 'nū tan'dúúcā chi ch'ií Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. Ní 'iicu 'iiⁿyāⁿ cuuvi n'diichi yā chi Jesucristo nadanguáⁿ'ai yā nús'uu. Ní cuuvi deenú yā chí Jesucristo canduuchí yā. ¹¹ Ní nducuén^e tiempo chi snduuchí 'nū na iⁿyeēndí 'cūū deenú 'nū chi cuuvi 'cuuví 'nū cucáávā chi nús'uu diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo. Ní 'iicu 'iiⁿyāⁿ cuuvi n'diichi yā chi poder yeⁿ'e Cristo Jesú canéé ndúúcū nús'uu. ¹² 'Tíicá ní vaadí n'gii diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é na vida yeⁿ'é 'nū 'tiicá ntuūⁿ vida cueⁿe daāⁿmaⁿ diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é na vida yeⁿ'é ndís'tií.

¹³ 'Tíicá canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'é Nduuūs ndii cúaáⁿ vmnaaⁿ: 'Úu i'teenú, ní cáávā chiiⁿ chi ngaⁿ'á. Ni 'tiicá ntúúⁿ nús'uu i'téenu 'nū ní cáávā chuū ngaⁿ'á 'nū. Ní daama chí t'éenu 'nū ndúúcū yā. ¹⁴ Caati deenu yú chí 'iiⁿyāⁿ

chi nadacuéeⁿ yā Señor Jesucristo yeⁿe nguaanⁿ tinaⁿā, 'iiⁿyāⁿ miiⁿ nadacuéeⁿ ntúūⁿ yā s'uuúⁿ yeⁿe nguaanⁿ tináⁿā. Ní Dendyuūs candeé yā nús'uu ndúúcū ndís'tiī nanááⁿ Jesucristo. ¹⁵ Nducuéⁿe chi diiⁿ 'nū ní cucáavā chi ndís'tiī cuuvi cuta'ā nī tanducuéⁿē chí n'dai. Ní 'íicu n'deee 'nááⁿ 'iiⁿyāⁿ cuuvi cuta'ā yā cosa chi n'dai yeⁿé Dendyuūs. Ní n'deee n'dái 'iiⁿyāⁿ cuuvi caaⁿ'maⁿngua^{'a} yā, ní ca'a yā gracia, Dendyuūs, ní cuuvi ch'eeeté cá yā Dendyuūs chi dEEvE taavi ca.

¹⁶ Cáávā nducuéⁿē chuū nguée ngii cúunu yú 'aara chi cuerpo yeⁿe yú n'gii nééⁿ nguivi nguivi naati Dendyuūs téé yā fuerzas s'uuúⁿ nguivi nguivi. ¹⁷ Nífcu chuū chi n'geenú yú ngii na iⁿyee^{dí} 'cūū nguée ch'eeeté ní nuuⁿ nūuⁿ chó^{'oo}, ní diiⁿ cáávā s'uuúⁿ chi vÉé yeⁿe yú 'aama lugar chí n'dEEvE n'dai ca ní n'deee ca chi 'áámá cunee cueⁿe daāⁿmaⁿ. ¹⁸ Maaⁿ ní nguee diiⁿ yú cuenta yeⁿe dendu'ū chi inaaⁿ yú ti chíiⁿ chí inaaⁿ yú ní ngo'o yéⁿē. Naati chíiⁿ chi nguée inaaⁿ yú cunee cueⁿe daāⁿmaⁿ.

5

¹ Maaⁿ ní deenu yú chi cuerpo yeⁿe yú 'cuiinu ti tan'dúúcā 'áámá va'ai chi nguée 'áámá cunee 'tíicā cuerpo yeⁿe yú naati Ndyuūs idin'dái yā 'aama va'ai yeⁿe yú ná va'ai cheetí nguivi chí 'áámá cunee. Ní nguée saⁿā yeⁿe iⁿyee^{dí} 'cūū din'dái sa ndúúcū ta'a sa va'ai miiⁿ. ² Maaⁿ ní chí n'dai yiinu yú ti nééné neⁿe yú n'daaⁿ yú cuerpo yeⁿe yú ní snee yú na va'ai cheetí nguivi ndúúcū cuerpo ngai ní dEEvE chi yeⁿe va'ai cheetí nguivi. ³ Nguivi miiⁿ ní Ndyuūs caáⁿ yā chi téé yā 'aama cuerpo ngai yeⁿe yú chi tan'dúúcā chi 'aama vestido. Ní Ndyuūs nguée cuuvi ndaacá yā s'uuúⁿ chi nguée chí dEEvE cuerpo yeⁿe yú. ⁴ Neⁿe chi snée yú na iⁿyee^{dí} 'cūū na va'ai yeⁿe yú chi cuerpo yeⁿe yú, nandái yiinu yú ti n'geenú yú ngii. Nguée cuacaavā chi neⁿe yú chi cuerpo ndiicúū yeⁿe yú 'cuúv naati neⁿe yú chi Ndyuūs téé yā chí caadí na cuerpo yeⁿe yú chí ngai chi tan'dúúcā chi catecai ngai yú. Ní 'íicu cuerpo ndiicúū yeⁿe yú yeⁿē iⁿyee^{dí} 'cūū ní 'cuiinu ti snee yú ndúúcū cuerpo chí ngai ní vÉé vida cueⁿe daāⁿmaⁿ yeⁿe yú. ⁵ Ní cáávā chuū ní Ndyuūs ch'iindiyaáⁿ yā yeⁿe yú cuerpo chí ngai ní tee yā Espíritu N'dai yeⁿe yā s'uuúⁿ chi cuuvi deenu yú chi cuaacu chi tee yā chuū chi cuuvi yeⁿe yú.

⁶ 'Tíica rā va, cueⁿe daāⁿmaⁿ vÉé confianza yeⁿe yú ndúúcū Dendyuūs. Deenu yú chi neⁿe chi snée yú na iⁿyee^{dí} 'cūū ndúúcū cuerpo ndiicúū yeⁿe yú nguée cuuvi cunee yú ndúúcū Señor yeⁿe yú na va'ai cheetí nguivi. ⁷ Maaⁿ ní chíiⁿ chi diiⁿ yú, diiⁿ yú ti i'teenu yú Jesucristo ní nguée idiiⁿ yú cucáavā chi n'diichi yú cosa chi yeⁿē iⁿyee^{dí} 'cūū. ⁸ 'íicu vEE confianza yeⁿē yú. Neⁿe yú can'a yú yeⁿē vaacu yú chi cuerpo ndiicúū yeⁿe yú ní cunee yú ndúúcū cuerpo ngai yeⁿe yú na va'ai cheetí nguivi ndúúcū Señor yeⁿē yú. ⁹ Cáávā chuū neⁿe yú diiⁿ yú cueⁿe daāⁿmaⁿ chíiⁿ chi Ndyuūs neⁿē yā chi diiⁿ yú nduuti chi snée yú na va'ai yeⁿe yú na iⁿyee^{dí} 'cūū o nduuti chi snée yú na va'ai yeⁿe yú na va'ai cheetí nguivi ndúúcū Señor Jesucristo. ¹⁰ Ti 'tíicā nducyaaca yú canee chi na'a yú nanááⁿ juez chi Cristo ní 'íicu ca'aama ca'aama s'uuúⁿ cuuvi cuta'ā yú chuu chi cuuvi yeⁿē yú tan'dúúcā chi diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ yeⁿē yā neⁿe chi snee yú na cuerpo ndiicúū yeⁿe yú na iⁿyee^{dí} 'cūū, nduuti chi ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā o nguee n'daacā.

Nduudu cuaacu yeⁿe vaadī 'diīn

¹¹ Nús'uu ní deenú 'nū chi Señor Jesucristo caⁿ'á yā n'diichi yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. Ní neⁿē 'nū diiⁿ 'nū n'daacā. Ní cáávā chuū ní nús'uu diitū diiⁿ 'nū

nducuén'ē chi ch'iñ'í 'nū 'ii'yān chi ngan'á 'nū nduudu cuaacu ye'n'e Señor Jesucristo. Ndyuūs déénu yā chijñ chi diíñ 'nū ní cunee ngiinú 'nū chi ndís'tīl cuuvi déénu ní chuū dendl'ū. ¹² Nguéé nga'ná 'nu taama vñmén'ēe ye'n'e vida ye'n'e 'nū nanááñ ndís'tīl naati ca'a 'nū 'áamá lugar ndís'tīl ti cuuvi caa'n'máñ ní chi n'daacā idíñ 'nū. Nga'ná 'nū nduudu cuaacu nanááñ ndís'tīl. Maa'n ní iicu ndís'tīl cuuvi nan'gueecútá'n'a ní ye'n'e 'ii'yān chi itiinguuneéñ ní, 'ii'yān chi nga'n'a yā ye'n'e maáñ yā chi n'daacā yā tan'dúúcā chi taná'n'a 'ii'yān snaan yā, ní 'ii'yān miin'ngueé nacádiinúúñ yā ye'n'ē chíñ chi vea na staava ye'n'ē yā. ¹³ Ní nduuti chi nadacadiinúúñ ní chi nús'uu tan'dúúcā loco nús'uu, 'tíicā nga'ná 'nū ní diíñ 'nū chi Ndyuūs ní ch'eeté yā nanááñ ndís'tīl. Ní nduuti chí ngueé loco 'nū ní cáávā chi diíñ 'nū ntii'nyuñ ye'n'e Ndyuūs cucávā ndís'tīl. ¹⁴ Jesucristo nga'n'a ntii'nyuñ ye'n'ē 'nū ti ne'n'ē yā nús'uu. Deenu yú chi cuaacu chi 'áamá sa'n'a chi Cristo ch'iñ sa, ní cucávā sa'n'a miin' ní tan'dúúcā chi nducyaaca 'ii'yān ní chi iñ. ¹⁵ 'Tíicā Cristo ch'li yā cucávā nducyaaca 'ii'yān maa'n ní 'ii'yān chi snéé yā na iñ'yeen'dí 'cūñ. 'Ii'yān s'een'āa ntéé snéé yā cucávā vida ye'n'e maáñ yā caati snéé yā ye'n'e Jesucristo chi ch'iñ yā ní nduuchi ntuuñ yā ye'n'e nguaan' tiná'n'a cucávā 'ii'yān. ¹⁶ Maa'n ní cáávā chuū chi chó'ōo nús'uu ngueé inaán 'nū 'téé ye'n'ē 'ii'yān tan'dúúcā taná'n'a 'ii'yān ye'n'ē iñ'yeen'dí 'cūñ. Tiempo chi 'āa chó'ōo nús'uu inaán 'nū Cristo ndúúcū ye'n'ē chi diíñ yā taachi canee yā na iñ'yeen'dí 'cūñ naati maa'n ní ngueé inaán 'nū 'tíicā. Inaán 'nū chi Cristo ní Ndyuūs. ¹⁷ 'Tíicā ní 'ii'yān chi i'téénu yā Cristo ní ye'n'ē Cristo. Ní 'ii'yān miin' 'áamá 'ii'yān ngai. Cosas chi diíñ yā vñmnaa'n ngueé diíñ yā maa'n ti nducuén'ē chí diíñ yā ní ye'n'e vida ngai ye'n'e yā.

¹⁸ Ní tanducueñ'ē chūñ ní Ndyuūs diíñ yā. Cucávā Cristo miin' ní Ndyuūs diíñ yā chi s'uuuñ ní ye'n'ē yā s'uuuñ ní ngueé contra ye'n'e yā s'uuuñ. Ní Ndyuūs nga'n'a ntii'nyuñ yā ye'n'ē 'nū chi caa'n'máñ 'nū nduudu ye'n'ē yā chi 'ii'yān na iñ'yeen'dí 'cūñ cuuvi ye'n'ē yā 'ii'yān. ¹⁹ 'Tíicā canee chi caa'n'máñ 'nū nduudu cuaacu ye'n'e Cristo chi 'ii'yān s'eeñ cuuvi ye'n'ē yā 'ii'yān. Ní cucávā Cristo miin' Ndyuūs diíñ yā chi véeñ vaadí 'diíñ nguaan' 'ii'yān nduucú yā. Ní ngueé diiñ Ndyuūs cuenta ye'n'e nuu'ndi ye'n'e 'ii'yān s'een'. Níicu Ndyuūs tee yā nús'uu ntii'nyuñ chi caa'n'máñ 'nū nduudú 'cūñ ye'n'ē yā chi vaadí 'diíñ. ²⁰ Maa'n ní 'tíicā ndaáñ 'nū nanááñ ndís'tīl ndúúcū nduudu ye'n'e Cristo ní caa'n'máñ 'nū nduudu miin' na lado ye'n'e Ndyuūs. Ní tan'dúúcā chi Cristo nga'ná yā chi ndaacadaamí ní, cáávā chūñ nús'uu ngiicá 'nū ndís'tīl cááva Cristo chi ndaacadaamí ní ye'n'e nuu'ndi ye'n'ē ní ní 'íicú véeñ vaadí 'diíñ ye'n'e ndís'tīl ndúúcū Ndyuūs. ²¹ Cristo ngueé dinuu'ndi yā mar 'áamá. Caati cucávā s'uúuñ Ndyuūs diiñ cuenta yā ní diíñ yā tan'dúúcā chi Cristo dinuu'ndi yā. Ní 'íicú taachi ye'n'e Cristo s'uúuñ Ndyuūs n'diichí yā s'uúuñ chi nduuví n'dai vida ye'n'ē yú nanááñ yā.

6

¹ 'Tíicá ntúuñ nús'uu diíñ 'nū ntii'nyuñ tan'dúúcā chi ntii'nyuñ chi ne'n'e Ndyuūs. Ngicicá 'nū ndís'tīl chi cuta'a ní vaadí n'dai chi itée Ndyuūs chi vaadí n'dai chi Ndyuūs ch'iñ'í yā s'uúuñ. ² Caati 'tíicá Ndyuūs nga'n'a yā. Ni canéé nguúñ na libro ye'n'ē yā.

'Úñ ch'iindiveéñ nduudu ye'n'ē ní tiempo chi n'daacā. Ní chinneé ndís'tīl nguuví chí nangua'n'ái ní.

Nguuví 'cūñ ní 'áamá nguuví chi cuuvi n'dai cáávā ndís'tīl, nguuví 'cūñ ní nguuví chi cuuvi nangua'n'ái ní.

³ Maaⁿ ní nguéé diiⁿ 'nū mar 'áamá cosa chi di'vaachí 'iiⁿ'yāⁿ ti 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi caan^m yā chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Ndyuūs chi diiⁿ 'nū nguéé n'daacā. ⁴ Naati diiⁿ 'nū nducuén^ē ntiiⁿnyuⁿ miinⁿ chi n'daacā ti neⁿe 'nū ch'iⁿ'i 'nū nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ chi ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ 'nū ní yeⁿe Ndyuūs. Ní cucáavā ntiiⁿnyuⁿ miinⁿ chi cheé 'nū yeⁿe nducuén^ē chi ch'eenú 'nū chií nguivi nguivi. Ní neéné n'deée dendu^ū chíⁿ chí di'vaachí nús^{uu} ndúucū chi vee necesidades yeⁿe 'nū ndúucū vaadī caa'va. ⁵ Ní ch'eⁿe yā nús^{uu} chí cu'néeⁿ yā nús^{uu} na vacūū. Ní neené 'yaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nduuvidaamá yā yeⁿe chí neⁿe 'cueⁿe yā nús^{uu}. Ní diiⁿ 'nū n'deee n'dái ntiiⁿnyuⁿ chi neéné díitū. Ní cho'ōo 'nááⁿ nguivi chi nguéé cheetiyauⁿ 'nū, ní nguéé cheⁿe 'nū va. ⁶ Níicú nducuén^ē dendu^ū chuū ní ch'iⁿ'i 'nū 'iiⁿ'yāⁿ chi vida yeⁿe 'nū ní n'daacā. Ní ch'iⁿ'i 'nū chi deenú 'nū nduuudu cuaacu yeⁿe Ndyuūs. Ní diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ miinⁿ ndúucū vaadī ngiinū ní ndúucū vaadi n'dai. Ní diiⁿ 'nū nducuén^ē cucáavā Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs canee nduucú 'nū. Diiⁿ 'nū túucā ti cuaacu níiⁿnyuⁿ dinen^ē 'nu nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. ⁷ Ní ngan^a 'nū nduuudu cuaacu cucáavā poder yeⁿe Ndyuūs chi canee nduucú 'nū ní caavā chí n'daacā canee 'nū nanááⁿ Ndyuūs. 'Tíicá diiⁿ 'nū. Ní diiⁿ 'nū defender nús^{uu} ndúucū vaadī cuaacu. Ndúucū vaadī cuaacu miinⁿ ní tan'dúucā chí ndéee 'nū 'áamá machete chí 'uūvi lados 'caaiⁿ ní diiⁿ 'nū defender nús^{uu} nduucū. 'Tíicá diiⁿ 'nū. ⁸ Ní nán^a 'iiⁿ'yāⁿ nga^a yā chí n'dái 'nū ní tanáⁿa yā nga^a yā chí nguéé n'dái 'nū. Ní nán^a 'iiⁿ'yāⁿ nga^a n'daaca yeⁿe 'nū ní tanáⁿa yā nguéé nga^a n'daaca yeⁿe 'nū. 'Áamá tiempo ní diiⁿ yā tratar nduucú 'nū tan'dúucā chí nga^a 'nū nduuudu yaadi ní taama tiempo tan'dúucā chí nga^a 'nū chí cuaacu. ⁹ Ní 'áamá tiempo 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā tan'dúucā chí nguéé n'diichí yā nús^{uu} 'tíicá diiⁿ yā, ní táámá tiempo diiⁿ yā tan'dúucā chí nús^{uu} amigos yeⁿe yā, 'tíicá diiⁿ yā. Ní n'deee n'dái tiempo cuuví 'cuūvi 'nū ní nguéé 'cuūvi 'nū. Ní tee yā nús^{uu} 'áamá castigo chí neené díitū n'deee n'dái tiempo naati nguee 'caa'núⁿ yā nús^{uu}. ¹⁰ 'Áará chí di'vaachí yā nús^{uu}, nús^{uu} ní yeenú 'nū. 'Áará chí pobre nús^{uu}, diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ ni n'deee n'dái 'iiⁿ'yāⁿ vee vaadī 'cuiica yeⁿe yā. 'Áará chí nguéé de^ē vee vee yeⁿe 'nū nducuén^ē chí vee ní yeⁿe 'nū.

¹¹ Ndís'tií hermanos yeⁿe yú yeⁿe yáaⁿ Corinto, dinguúⁿ 'nū nduuudu yeⁿe 'nū yeⁿe nducuén^ē chí vee tan'dúucā chí vee ca. Ní nduuudu miinⁿ cachiica yeⁿe staava yeⁿe 'nū ti neⁿe 'nū ndís'tií. ¹² Nús^{uu} ch'iⁿ'i 'nū nducuén^ē chí canee na staava yeⁿe 'nū naati ndís'tií nguéé diiⁿ ní 'túucā nduucú 'nū ti nguéé ch'iⁿ'i ní nús^{uu} chí neⁿe ní nús^{uu} ndúucū núúⁿmáⁿ staava yeⁿe ní. ¹³ Nús^{uu} ngiica 'nū ndís'tií tan'dúucā 'áamá chiida ngiica yā daiya yā 'tíicá ngiica 'nū ndís'tií ti cuuví dinéⁿe ní nús^{uu} ndúucū núúⁿmáⁿ staava yeⁿe ní. Ní ndís'tií cuuví caaⁿmáⁿ ní nduuudu cuaacu yeⁿe nducuén^ē tan'dúucā chí nús^{uu} diiⁿ 'nū ndúucu ní.

Cuerpo yé yú miinⁿ ní yáacú yeⁿe Ndyuūs chí canduuchi

¹⁴ Ndís'tií, nguéé can^a ní ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé i'téenu yā Jesucristo ti nguéé cuuvi diiⁿ ní dáamá ntiiⁿnyuⁿ ndúucu yā. Ní diiⁿ ní tan'dúucā 'áamá yunta chí nguee daamá tí, 'tíicá diiⁿ ní. ¿'Áá cuuví cuuvi dáamá chí n'daacā ndúucū chí nguee n'daacā? O ¿'áá daama canee chí deeve ndúucū chí maaiⁿ? Nguéé cuuvi. ¹⁵ ¿'Áá cuuví nduuvidaamá Cristo ndúucū Satanás? O ¿'áá daama vee parte yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chí i'téenu yā Cristo ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé i'téenu yā Cristo? Nguéé cuuvi. ¹⁶ ¿'Áá nduuvidaama templo yeⁿe Ndyuūs

ndúucū ídolos? Nguéé cuuvi. Cuerpo yeⁿ'e ndís'tií ní yaacū yeⁿ'e Ndyuūs. Ndyuūs maán yā ngaⁿa yā na libro yeⁿ'e yā 'tíicā:

'Úú Ndyuūs caneé nduuucú 'iiⁿ'yān yeⁿ'e ní cachiicá nguaanⁿ 'iiⁿ'yān yeⁿ'e. 'Úú ní cuuvi Ndyuūs yeⁿ'e yā ní 'iiⁿ'yān cuuvi 'iiⁿ'yān yeⁿ'e.

17 Cááva chuū Ndyuūs ngaⁿ'á yā ní canéé nguūnⁿ 'tíicā:

Nan'dáa ní nguaanⁿ 'iiⁿ'yān s'eeⁿ ní divíi ní yeⁿ'e 'iiⁿ'yān s'eeⁿ. 'Tíicā ngaⁿ'a Señor 'iivú Ndyuūs. Nguéé tuu'ví ní dendu'ú chi vaatfí. Ní 'iicu 'úú Ndyuūs diiⁿ aceptar ndís'tií.

18 Ni 'úú Ndyuūs cuuví Chiidá ní. Ní ndís'tií cuuvi daiyá ndís'tií, 'tíicā ngaⁿ'a 'iivú Ndyuūs caati nducuénⁿ e poder chi véeé ní yeⁿ'e yā.

7

1 'Tiicá ndís'tií hermanos yeⁿ'e chi neené neⁿ'e. Nducuénⁿ e chuū ní promesa chi Ndyuūs tée yā s'uūuⁿ. Cáávā chuū canee ntúún chi diiⁿ yú ndúucū cuerpo yeⁿ'e yú ní ndúucū espíritu yeⁿ'e yú nducuénⁿ e chi n'daacá 'iicu ní dēevé yú. Ní ngueé diiⁿ yú mar 'áamá cosa chi ngueé n'daacá ti veeⁿ nuuⁿndí yeⁿ'e yú. Ní néⁿ'e chi canduuchi yú na iⁿ'yeeⁿdí 'cūú canee chi diiⁿ yú chi dēevé ca yú tan'dúucā chi neⁿe Ndyuūs. 'Tíicá diiⁿ yú ti 'va'a yú Ndyuūs.

Tiⁿ'yān chi iⁿ'teenú yā Cristo na yáaⁿ Corinto nangueecunée yā din'daacá yā

2 Maaⁿ ní ngiica 'nū ndís'tií chi 'cuáaⁿ ní nduuudu yeⁿ'e 'nū na staava yeⁿ'e ní. Nús'uú nguee diiⁿ daño 'nū yeⁿ'e mar 'áamá ní, ndíi ngueé diiⁿ 'nū chi diiⁿ nuuⁿndí ní ndíi ngueé nginncheⁿ 'nū mar 'áamá 'iiⁿ'yān. **3** 'Úú nguee ngaⁿ'á chuū ti diiⁿ condensar ndís'tií chi ngueé n'daacá ní. Naati tan'dúucā chi nganⁿ'á vmaaáⁿ vmaaáⁿ, neⁿ'e taavi ndís'tií. Ní canee yú tan'dúucā chi daama snée yú. 'Tiicá ntúún ní canduuchi yú daama vida yeⁿ'e yú na iⁿ'yeeⁿdí 'cūú ní dáamá 'cuuvi yú. **4** Veeⁿ 'viich'ëetiinúúⁿ n'dai yeⁿ'e ndúucu ní ní yeenú yeⁿ'e ní. Ní maaⁿ ní ndúucū nducuénⁿ e chi ch'eenú chii ngueé di'vaachi 'úú ti néené véeé vaadí yeenú yeⁿ'e.

5 Ní ndíi tiempo taachi ndaaⁿ 'nū na yáaⁿ Macedonia ngueé ntaavíⁿtuūnuúⁿ cuerpo yeⁿ'e 'nū naati n'geenú 'nū ngíi nducuénⁿ e cuaaⁿ. Ní nguⁿ'u 'iiⁿ'yān nduuucú 'nū ní di'va'a 'nū na staava yeⁿ'e 'nū. **6** Naati Ndyuūs chi ca'a yā 'viich'ëetiinúúⁿ 'iiⁿ'yān chi chicuūnú, maaⁿ Ndyuūs ní tee yā 'viich'ëetiinúúⁿ nús'uú taachi ndaaⁿ saⁿ'á Tito hermano yeⁿ'e 'nū. **7** Nguéé dámáaⁿ caavá chi ndaaⁿ saⁿ'á Tito miinⁿ ti cáává chi chiiⁿ sá chi ndís'tií ca'a ní 'viich'ëetiinúúⁿ saⁿ'á miinⁿ. Ní saⁿ'á miinⁿ yaa'ví sá nús'uú chi ndís'tií neené neⁿ'e ní n'diichi ní nús'uú, ní neene dindaachi ní yeⁿ'e 'nū ndii ná stááva yeⁿ'e ní. Ní neene neⁿ'e ní diíⁿ ní nducuénⁿ e chi 'úú neⁿ'e chi diiⁿ ní. Ní cucáává chiiⁿ ní yeenú taaví ca.

8 Vmnaáⁿ vmaaáⁿ diiⁿ sentir yeⁿ'e carta chi dinguuⁿ yeⁿ'e ní. 'Aara chi s'neeⁿ ndaachi yiinu ní cáává carta miinⁿ. Maaⁿ ní ngueé diiⁿ sentir yeⁿ'e chi dinguuⁿ yeⁿ'e ní. Vmnaáⁿ vmaaáⁿ nduuti chi s'neeⁿ ndaachi núúⁿ ní, deenú chi carta miinⁿ diiⁿ chí ch'ëetinéé ndaachi ní 'áamá tiempo núúⁿ. **9** Maaⁿ ní véeé vaadí yeenú yeⁿ'e. Nguéé cucáává chi s'neeⁿ ndaachi núúⁿ ní naati s'neeⁿ ya'ai iinú ní taanduvéé ní ndaacadaamí ní yeⁿ'e nuuⁿndí chi diiⁿ ní. Ní ndís'tií s'neeⁿ ndaachi ní tan'dúucā chi Ndyuūs neⁿ'e yā chi diiⁿ ní ní 'íicu nús'uú ngueé diiⁿ 'nū mar 'áamá chi cuuvi ndái ní cucáává nús'uú. **10** Caati chiiⁿ chi diiⁿ Ndyuūs chi inee ya'ai iinu yú ní diiiⁿ chi ndaacadaami yú yeⁿ'e nuuⁿndí yeⁿ'e yú ní nnguaⁿ'ai yú. Ní 'íicu cáává chuū ngueé diiⁿ yú chi cunéé ya'ái 'íinu yú yeⁿ'e chi nadacadaami yú yeⁿ'e nuuⁿndí yeⁿ'e yú. 'Ii'yāⁿ chí ngueé i'téénu

yā Ndyuūs ní ndaachi canee yā na iⁿ'yeeⁿdí 'cūū ní 'cuūvi yā cueⁿe daāⁿmaⁿ. **11** Naati ndís'tii cuch^ee ní chi inéé ndaachi ní. N'diichí ní maaⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe vaadi ndaachi táácā idiiⁿ na vida yeⁿé nī. **12** 'Áá diiⁿ chi nadacadiinúú ní n'daac^a yeⁿe nuuⁿndi chi diiⁿ nī ní caaⁿmáⁿ ní chi nguee n'daac^a idiiⁿ nī? **13** 'Áá diiⁿ chi ndís'tii ngueé canee yiinú ní yeⁿe chíⁿ chi diiⁿ nī? **14** 'Áá 'va'á ní cúcááva nuuⁿndi chi diiⁿ nī? Cuayiivi ní neⁿé nī n'diichí ní 'úú ní neⁿé ní chi ca'a castigo yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndí yā. Ní yeⁿé nducueⁿe chuū ch'iⁿí nī ndúúcū chijⁿ chi diiⁿ nī chi ndís'tii diiⁿ nī chíⁿ chí n'daac^a. **15** 'Tíicá taachi dinguuⁿ carta miiⁿ yeⁿe ndís'tii, ngueé dinguuⁿ cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndi o cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'eenú yā chii caávā nuuⁿndi miiⁿ. Dinguuⁿ yeⁿe nī ti ndís'tii cuuvi deenú nī chi nús'uu ní n'ginⁱ 'nū chi vée cuidado yeⁿé 'nū ndúúcū ndís'tii nanáá Dendyuūs. **16** Ní cáávā chuū sta'á 'nū 'viich'ëetínuúⁿ yeⁿé ndís'tii. Ngueé dámáaⁿ chi sta'á 'nū 'viich'ëetínuúⁿ yeⁿé ndís'tii naati saⁿá Tito miiⁿ diiⁿ sá chi yeenú taaví 'nū taachi yaa'vi sá nús'uu yeeⁿé nī tan'dúúcā ndís'tii diiⁿ nī ndúúcu sa. Ní yeenú taavi sá. **17** 'Úú ngaⁿa ngii saⁿá Tito miiⁿ chi ndís'tii ní n'daacá ní ní 'caandiveéⁿ ní nduudu yeⁿe carta miiⁿ. Ní nguee 'cuinaáⁿ cucáávā chi ngaⁿa 'tuucá yeⁿé nī ti 'tíicá diiⁿ nī. Nducueⁿe chi ngaⁿa 'nū ndúúcū ndís'tii ní nduudu cuaacu. 'Tíicá ntuūⁿ nduudu chi ngaⁿa 'nū ngii 'nū Tito miiⁿ yeⁿé ndís'tii ní chijⁿ chi n'giindiveéⁿ ní nduudu yeⁿe carta miiⁿ nī 'tíicá diiⁿ nī. **18** 'Tíicá ntúúⁿ Tito miiⁿ dineⁿe cá sa ndís'tii taachi nan'gaácu sa yeⁿé ndís'tii tan'dúúcā ndís'tii ch'iindiveéⁿ ní nduudu yeⁿé sa ní diiⁿ nī 'tuucá. Ní ndís'tii ní 'cuúⁿ ní saⁿá miiⁿ ní din'daaca ní caati 'va'a nī. **19** Cáávā chuū vée 'viich'ëetínuúⁿ yeⁿé ndúúcū ndís'tii yeⁿe tanducuéⁿe dendu'ü chi diiⁿ nī.

8

'Iiⁿ'yāⁿ ca'á yā n'deee n'dai ofrenda

1 Ndís'tii, hermanos yeⁿé, maaⁿ ní caan'máⁿ 'nū ndís'tii ti deenú nī yeⁿé vaadi n'dai ch'ëete yeⁿé Dendyuūs ní táácā chi diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé na nducuéⁿe yaacúⁿ yeⁿé Ndyuūs chi snee na nducuéⁿe yáⁿaa yeⁿé Macedonia. **2** Aara chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿé yáacúⁿ s'eeⁿ diitúⁿ n'dái n'geenú yā ngii cucáávā chi chó'oo yeⁿé yā yeenú taavi cá yā. Ní 'áárá chi pobre yā ca'á yā n'deee n'dái ofrenda tan'dúúcā chi 'áámá 'iiⁿ'yāⁿ chi 'cuiica, 'tíicá diiⁿ yā cáava hermanos chi snée yā na yáⁿaa Judea. **3** 'Úú ngaⁿa nduudu cuaacu yeⁿé yā. Ndúúcū núúⁿmáⁿ staava yeⁿé yā ca'á yā ofrenda, ní ca'á yā nducuéⁿe chi cuuví yeⁿé yā. Ní ndii ca'á yā más cā chi cuuví yeⁿé yā. **4** Caⁿa diitúⁿ yā ndúúcu 'nū chi 'cuaaⁿ 'nū ofrenda chi 'áámá ayuda yeⁿé chi cuuvi yeⁿé hermanos yeⁿé yú chi ngueé vée yeⁿé yā ní ca'á 'nū hermanos s'uuúⁿ. **5** Ní diiⁿ yā más cā chi cunee ngiiⁿ 'nū chi diiⁿ yā. Vmnááⁿ vmnaaⁿ ca'á yā vida yeⁿé maáⁿ yā na ta'a Señor Jesucristo yeⁿé yú. Ní cuayiivi, tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿé yā chi diiⁿ yā, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ téé yā vida yeⁿé yā nús'uu chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ cáávā nús'uu. **6** Nducuéⁿe chuū vmnááⁿ vmnaaⁿ cuuví 'nū Tito ní dicho'ó 'nū saⁿá chi caaⁿmáⁿ yā yeⁿé ofrendá yeⁿé ndís'tii. 'Tíicá ntúúⁿ maaⁿ ní dicho'ó 'nū Tito chi 'cuiiu ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ ní cutá'a sa ofrenda yeⁿé nī chi ntiiⁿnyuⁿ chi n'dai taavi chi yeⁿé Ndyuūs. **7** Ní ndís'tii ní tan'dúúcā chi 'cuiicá ní 'tíicá nī ti i'téénu cá ní Ndyuūs. Ní ngaⁿa cá ní nduudu cuaacu, ní déénu cá nī. Ní nééné neⁿé nī cunneé nī nús'uu, ní neⁿé nī nús'uu. Maaⁿ ní neⁿé 'nū chi ndís'tii ní ca'a cá ní ofrenda yeⁿé nī ní din'dai ca ntiiⁿnyuⁿ 'cūū chi cunneé nī hermanos yeⁿé yú.

8 'Úú nguéé ca'á orden yeⁿ'é chuū. Dámaān neⁿ'é chi deenú nī tan'dúúcā chi diiⁿ tanáⁿ'á hermanos yeⁿ'e yáⁿ'aa yenⁿe Macedonia ní 'íicú cuuvi deenú chi cuaacu chi ndís'tiⁿ dinéⁿ e nī Ndyuūs caavā ofrenda chi ca'á nī. **9** Ní ndís'tiⁿ ní 'aa deenú nī chéé chí vaadi n'dai taavi ca yeⁿ'é Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. Cristo miiⁿ 'aa 'cuiicá yā naati diiⁿ yā chi pobre yā cucáávā chi néⁿ'e yā s'uuúⁿ. Ní 'íicú ndís'tiⁿ cuuvi cuta'á nī vaadi 'cuiica yeⁿ'é yā cáávā Cristo chi diiⁿ yā chi pobre yā.

10 Ní yeⁿ'é ofrenda 'cūu 'úú yaa'vi neéⁿ ndís'tiⁿ chuū. N'daacā ca chi 'cuiinú nī chee chi diiⁿ nī nduuuyu chí 'aa chó'oo. Ndís'tiⁿ ní vrnnaáⁿ 'iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā 'tuucā ní 'tícā ní neⁿ'é chi di'cuiinú nī yenⁿ'e ofrenda miiⁿ nguivi chi cuchií. **11** Maaⁿ ní diiⁿ nī 'tiicá ní di'cuiinú nī ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e nī chi 'aa néⁿ'e nī tan'dúúcā chi cuchií nī diiⁿ nī ndiiⁿ cuááⁿ vrnnaaⁿ. Ní ca'á nī ofrenda chee chi cuuvi diiⁿ nī. **12** Ní nduutu chi 'áamá ndís'tiⁿ cuaacu níⁿnyuⁿ neⁿ'e nī ca'a nī ofrenda, tuu'mi ní Ndyuūs diiⁿ yā aceptar ofrenda yeⁿ'é nī nī diiⁿ cuenta yā yeⁿ'e chi véeⁿ yenⁿ'e nī nguéé yeⁿ'e chi nguéé véeⁿ yeⁿ'e nī.

13 'Úú nguéé neⁿ'e chi ndís'tiⁿ ca'á nī más cā ofrenda chi cuuví nī nī 'aa ntéé véeⁿ necesidades yeⁿ'e nī cucáávā chi inneé nī náⁿ'á hermanos. **14** Maaⁿ ní véeⁿ ca yeⁿ'é nī nī cuuvi diiⁿ nī completar ofrenda yeⁿ'e nī nī ca'á nī 'iiⁿyāⁿ chi nguéé véeⁿ yenⁿ'e yā. Ní cunnee nī 'iiⁿyāⁿ. Ní cuuvi ca'á nī daamá nduuucu yā. Cuayiivi ní taachi nguéé véeⁿ yeⁿ'é nī nī 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ veeⁿ ca yeⁿ'é yā, 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ cuuvi téeⁿ yā ofrenda yeⁿ'e nī ní teéⁿ yā ofrenda ndís'tiⁿ. Ní nginnee yā ndís'tiⁿ. 'Tíicá ca'á nī daama ndúúcu yā. **15** 'Tíicá canee nguúⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs ndiiⁿ cuááⁿ vrnnaaⁿ: 'Iiⁿyāⁿ chi véeⁿ cá yeⁿ'é yā nguéé nacaáva yeⁿ'e yā. 'Iiⁿyāⁿ chi duū'vī veeⁿ yeⁿ'e yā nguéé chii faltar yeⁿ'e yā.

Yeⁿ'é saⁿ'á Tito ndúúcū compañeros yeⁿ'é yā

16 Maaⁿ ní 'úú ca'á gracias Ndyuūs ti Ndyuūs chi'neéⁿ yā na staava yeⁿ'e Tito chí neⁿ'e yā cunnee cá yā ndís'tiⁿ tan'dúúcā chi nús'uū diiⁿ 'nū. **17** Ní neⁿ'é yā diiⁿ yā tan'dúúcā chi ngaⁿ'á 'nū nduuucu yā yeⁿ'e ndís'tiⁿ. Ní nééné neⁿ'e yā nginnee yā ndís'tiⁿ caati neⁿ'e yā n'diichí yā ndís'tiⁿ.

18 Ní dicho'o 'nū ndúúcū Tito miiⁿ táámá hermano yeⁿ'e yú ní nducyáácá 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e nducyáácá yaācū ngaⁿ'á yā chi hermano miiⁿ ní neené n'dai diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ. Ní ngaⁿ'a sa nduuudu cuaacu yeⁿ'e evangelio chi nduuudú ngai yeⁿ'e Jesucristo. **19** Nguéé damáⁿ chuū idiiⁿ saⁿ'á miiⁿ ti nducyáácá 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e nducyáácá yáacū s'eeⁿ naachi caⁿ'á 'iiⁿyāⁿ chi i'teenú yā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú nndéévē yā saⁿ'á miiⁿ chi caⁿ'a sa ndúúcū nús'uu caati cuuvi cunnee sa nús'uu ndúúcū ofrenda chi cuuvi cunnee hermanos. Ní 'íicú hermanos cuuvi yā dich'eete cá yā Señor yeⁿ'e yú. Ní cuuvi 'cuu'mín' 'nū hermanos chi ndís'tiⁿ neⁿ'e nī cunnee nī hermanos. **20** 'Tíicá ní 'iiⁿyāⁿ nguéé cuuvi caaⁿ'maⁿ neeⁿ yā nús'uū yeⁿ'e chi diiⁿ 'nū ndúúcū ofrenda miiⁿ chi cuta'á 'nū yeⁿ'e hermanos. **21** Ní 'tíicá neⁿ'é 'nū diiⁿ 'nū nducuéⁿ'e n'daacā nanááⁿ Ndyuūs ní 'tíicá ntúúⁿ nanááⁿ nducyáácá 'iiⁿyāⁿ.

22 Maaⁿ ní dicho'o 'nu taama hermano yeⁿ'e yú ndúúcū Tito miiⁿ. Ní 'aa diiⁿ 'nū probar hermano miiⁿ n'dee n'dái naaⁿ ni ch'iⁿ'í saⁿ'á miiⁿ n'deee n'dái naaⁿ chi neⁿ'e sa nginnee sa nús'uu. Maaⁿ ní saⁿ'a miiⁿ neené neⁿ'e sa nginnee sa ndís'tiⁿ ti veeⁿ 'viich'eetiinuūⁿ ca yeⁿ'e 'nū ndúúcū ndís'tiⁿ. **23** Ní nduutu chi 'áamá 'iiⁿyāⁿ ítiinguuneéⁿ yā yeⁿ'e saⁿ'á Tito miiⁿ tuu'mi ní ndís'tiⁿ caaⁿ'maⁿ nī chi saⁿ'á miiⁿ compañero yeⁿ'e. Ní diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ dáámá nduuucu ní diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ chí dichíⁿvē ndís'tiⁿ. O nduuti chi ítiinguuneéⁿ yā yeⁿ'e tanáⁿ'á

hermanos chi dicho'ó tuu'mi ní ndís'ti caaa'ma" ní chi 'ii"yān ye"é nducyaaca yaācū s'ee" dichó'o yā hermanos s'ee". Ní hermanos ní dich'eeté cá yā Cristo ye"é yú. ²⁴ Ca'a ní ofrenda ye"é ní ní 'tíicá cuuvi deenú 'ii"yān ye"e yaacu s'ee" chi dine"é ní hermanos chi dicho'ó. Ndís'ti ní 'cuu'mi" ní nducyáacá 'ii"yān cáavā ofrenda ye"é ní chi cuaacu nii"nyu" ne"é ní hermanos. Ní nús'uu deenú 'nū chi ca'a ní dii" ní 'tíicá. Ní yeenú 'nū cucáavā ndís'ti. Ní 'ii"yān cuuvi deenú yā chii" chi nga'a"á ye"e ní ní cuaacu.

9

Ofrenda cáavā hermanos ye"e yú

¹ Ndís'ti hermanos ye"é nguéé canee chi dinguú" ye"é ndís'ti ye"e ofrenda chi nga'a ní hermanos chi i'téenu yā Jesucristo ye"é yú. ² 'Úu tuumicadiinúú" chi ndís'ti ne"é ní cunneé ní hermanos. Ní yeenú cucáavā ndís'ti taachi 'úu yaa'ví 'ii"yān ye"e yá"aa ye"é Macedonia ye"é ndís'ti chi snée ní na yá"aa Acaya táacá idii" ní. Ní 'úu yaa'ví 'ii"yān s'ee" chi ndís'ti canee yaa" ní ndii nduuyu chi chó'oo chi nginneé ní hermanos ye"é yú. Ní maa" ní n'deee 'náá" hermanos ye"e yá"aa Macedonia ne"é yā nginneé yā hermanos cáavā chi ndís'ti ca'a ní chi ca'a ní ofrenda ye"é ní. ³ Ni cáavā chuū dicho'ó Tito ndúucú 'uubi hermanos. Ní nguéé cùuví chó'oo 'áamá cosa chi nguéé cuaacu ye"é ní ye"e chi 'úu yaa'ví 'ii"yān s'ee" ye"e tan'dúucá chi ndís'ti n'daaca dii" ní ye"é ofrenda 'cúu'. Ní ndís'ti 'cuëeti yaá" ní ofrenda ye"e ní chi cunneé ní hermanos. ⁴ Nguéé deenú nduuti chi na'a" 'ii"yān ye"e yá"aa Macedonia ca'a" yā nduucu. Ní taachi ndaá 'nū nanáá" ndís'ti nguéé véé yaá" ní ndúucú ofrenda ye"é ní. Ní nús'uu cuuvi 'cuinaá" 'nū ti yaa'ví 'nū hermanos ye"é yá"aa Macedonia ti véé 'viich'eetiinuu" ch'eete ye"é 'nū nduucu ní. Ní ndís'ti cuuvi 'cuinaá" ní dendú'ü. ⁵ Ní caavā chíi" 'úu nadicadiinúú" chi chiicá hermanos chi chíi" yā vmaaná" vmaaná" nanáá" ndís'ti ní cunneé yā nduucu ní. Ní 'íicú ndís'ti ca'a ní ofrenda ye"e ní hermanos chi dicho'ó. Níicú cuuvi cunneé ní hermanos ye"e yá"aa Judea ndúucú ofrenda ye"e ní, ofrenda miin chi nga'a ní chi ca'a ní. 'Tíicá níicú 'cuëeti yaá" ní ndúucú ofrenda ye"e ní ní ch'iñ'i ní 'ii"yān s'ee" chi cuaacu chi ne"é ní ca'a ní ofrenda ye"e ní. Ní nguéé a fuerza canéé chi ca'a ní ofrenda.

⁶ Maa" ní ndís'ti ní n'gaacu ní ye"e chuū chí caa"má". 'Ii"yān chi duu'vī cá ngínu yā cuta'á yā duu'vī ca cosecha ye"é yā ní 'ii"yān chi n'deee ca ngínu yā cuta'á yā n'deee cá cosecha ye"é yā. ⁷ Ca'aamá cá'aamá ní ca'a ní ofrenda ye"é ní tan'duucá chi nacádiinuu" ní chi dii" ní na staava ye"e ní. Nguéé ca'a ní nduuti chi nguéé ne"e ní, ní nguéé a fuerza ca'a ní. Ndyuüs ne"é yā 'ii"yān chi ca'a yā ofrenda ye"é yā tí yeenú yā chi ca'a yā. ⁸ Ní Ndyuüs ní cuuvi téé yā ndís'ti n'deee cá ye"e nducuén"é chi n'dai taavi ca. Ní 'tíicá ndís'ti ní cuuvi 'cuundí necesidades ye"é ní. Ní cuuvi cunneé ní hermanos ndúucú nducuén"é necesidades ye"é yā. ⁹ Ní canéé nguü" na libro ye"é Ndyuüs ndii cuáá" vmaaná" 'tíica:

Nduuti chí 'ii"yān ca'a yā n'deee cá ye"e 'ii"yān chi pobre yā; tuu'mi ní vee ca ye"e maá" yā chi cuuvi ca'a yā 'ii"yān ní 'áamá caneé yā 'tíicá.

¹⁰ Ni Ndyuüs chí nga'a yā ndaata chi 'ii"yān cuuñu yā ndaata miin", nga'a ntuú" yā pan chi che'é yā. Maa" ní Ndyuüs miin" téé yā ndaata ndís'ti nducuén"é chi cuuñu ní. Ní dii" yā chi véé ca cosecha ye"e ntii"nyu" chi n'daaca chi dii" ní. ¹¹ 'Tíicá ntúñu" ndís'ti cuuvi cuta'á ní ye"e nducuén"é vaadi 'cuiica ní 'íicú cuuvi ca'a cá ní ofrenda ye"e ní. Ní cucáavā nús'uu, ca'a yā ofrenda

yen^é ní hermanos, tuu'mi ní hermanos ngaⁿ'á yā: Ndyuūs nadíí've n'dií cáávā ofrenda miin[.] 12 Ní ndúucú ofrenda yen^e ní chi ca'a ní nguéé damāá' ca'a ní ti vée ye^e é hermanos naati diíⁿ ní chi hermanos ca'a yā n'deeé cá gracias Ndyuūs. 13 Ní 'íicú hermanos dich^eeté yā Ndyuūs nduuti chi ndís'tií ch'i'í ní hermanos chi i'téenu ní nduudu cuaacu yen^e Cristo. 'Tiicá ntúún hermanos dich^eeté yā Ndyuūs ti ndís'tií ca'a cá ní ofrenda yen^e ní cáává hermanos miinⁿ ní caavā tanánⁿá hermanos. 14 'Tiicá ntúún hermanos ngaⁿ'angua'á yā caavā ndís'tií. Ní dine^e e cá yā ndís'tií. 'Tíicá diíⁿ yā ti Ndyuūs s'neéⁿ yā na staava yen^e ní chi ndís'tií diíⁿ ní cosa chi n'daacā. 15 Maaⁿ ní ca'a yú gracias Ndyuūs ti tee yā s'uúúnducuéⁿé chi vaadí n'dai ca yen^e yā chi ch^eeté taavi cá chi nguéé cuuvi caaⁿ'maⁿ yú yen^e nducuéⁿé.

10

Pablo caaⁿ'máⁿ yā chi cuaacu chi apóstol yā yen^e Señor Jesucristo

1 'Úu Pablo di'cuiitú ndís'tií chuū. 'Úu ní ndiicuú ní vée cá paciencia yen^e ní tan'dúucá Cristo ngaⁿ'a yā, 'tíicá ngaⁿ'á. 'Iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'a yā yen^e 'úu chi 'úu 'aama sanⁿ'a ndiicuú taachi canee nduucú ndís'tií ní naati nguéé canee nduucú ndís'tií tuu'mi ní cheechí yaa'ví ndís'tií. 2 'Úu di'cuiitú ndís'tií chi diíⁿ n'daacá ní ti taachi ndaaⁿ n'diichi ndís'tií nguéé canee chi caaⁿ'máⁿ nduudu cheechi ndúucú ndís'tií. Náⁿa 'iiⁿ'yāⁿ ní ngaⁿ'á yā yen^e 'nū chi nús'uu diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yen^e Ndyuūs tan'dúucá chi ne^e 'nū diíⁿ 'nū. 'Úu vee yaáⁿ chi nandaācá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní caaⁿ'maⁿ taáⁿ nduucú yā. 3 Cuaacu chi ne^e chi nús'uu ní 'iiⁿ'yāⁿ yen^e in^e 'yeeⁿdí 'cūú nús'uu diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yen^e Ndyuūs. Nguéé diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ cucáávā chi vée chi cuuvi ye^e 'nū na in^e 'yeeⁿdí 'cūú tan'dúucá chi diíⁿ tanánⁿá 'iiⁿ'yāⁿ yen^e in^e 'yeeⁿdí 'cūú chi nguéé i'téenu yā Cristo. 4 Caati ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ 'nū nguéé diíⁿ 'nū ndúucú vaadí deenu yen^e in^e 'yeeⁿdí 'cūú tí diíⁿ 'nū ndúucú poder ye^e Ndyuūs. Ní Ndyuūs nginneé yā s'uúú chi cuuvi dituuví 'nū dendu'ú chi ye^e enemigo ye^e 'nū chi yááⁿ'nguiinuuⁿ miin[.] 5 'Tíicá chuū cuuvi diíⁿ 'nū. Dituuví 'nū nducuéⁿé vaanicadíínuúⁿ yen^e 'iiⁿ'yāⁿ chi contra yen^e Ndyuūs. Ní 'íicu 'iiⁿ'yāⁿ cuuví nadacadíínuúⁿ yā yen^e Cristo ní cuuví cu'téenu yā yen^e yā. 6 Maaⁿ ní taachi ndís'tií n'giindiveéⁿ ní nduudu chí ngaⁿ'á tuu'mi ní nús'uu canee yaáⁿ 'nū chi diíⁿ 'nū castigar nducyáácá ní chi nguéé n'giindiveéⁿ ní nduudu chi ngaⁿ'á.

7 Ndís'tií ní n'diichi ní dendu'u chi vée tan'duucá chi cánée. Ní ndúutí chi 'áamá yā yen^e ndís'tií deenú yā chi seguro chi ye^e Cristo 'iiⁿ'yāⁿ miin[,] tuu'mi canee cíú'míⁿ yā chi nadacadíínuuⁿ yā chi nús'uu ntúú ní ye^e Cristo nús'uu. Tan'dúucá yā 'tiicá ntúú nús'uu. 8 'Áará chi 'úu Pablo ngaⁿ'á chi 'úu ch^eeté 'úu na ntiiⁿnyuⁿ yen^e Señor Jesucristo nguéé 'cuinaá' cáávā chi caaⁿ'máⁿ 'túúcā. Deenú 'nū chi Señor yen^e yú tée yā nús'uu ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ 'nū ndúucú poder yen^e yā ti ndís'tií cuuvi cu'téenu ca ní Ndyuūs, ní nguéé cáávā chi diíⁿ chi nguéé i'téenu ní Ndyuūs. 9 'Úu nguéé ne^e 'chi ndís'tií nadacadíínuuⁿ ní chi dinguúⁿ carta yen^e ní cuacaavá chi candíí ndís'tií chí 'va'á ní. 10 'Iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'a yā chi cartas yen^e chí nguúⁿ ní neené dituun nduudu yen^e ní taachi canee nanááⁿ ndís'tií ní 'úu ní duuuvá 'úu. Ní nduudu chi ngaⁿ'á ní nguéé de^e vée yen^e. 11 Ne^e é chi 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a yā 'túúcā yen^e, cadíínuuⁿ yā chuū. 'Túúcā tan'dúucá chi dinguuⁿ 'nū na cartas ti ya'ai canee 'nū yen^e ní, 'tiicá ntúúⁿ taachi ndaaⁿ 'nū nanááⁿ ndís'tií ngaⁿ'á 'nū ndúucu yā ní dáamá diíⁿ 'nū ndúucu yā.

12 Nguéé caa'n'máñ 'nū chi nduuvidaamá 'nū ndúucū taná'a yā chi nga'ná yā chi maáñ yā ní n'geeté yā. 'Ii'n'yāñ s'eeñ nga'ná yā tan'dúucā chi tonto yā tí dicaadi maáñ yā ndúucū 'áamá yā táamá yā hermanos. **13** Nús'uu ní nguëe caa'n'máñ 'nū ye'e ndúcué'e chi n'geete chi nguéé candeé 'nū cuidado ye'e. Ndyuüs ch'iñ'í yā nús'uu naachi cuuvi cuchiicá 'nū ní diíñ 'nū ntii'nyuñ ye'e yā. Ní ch'iñ'í yā chi nús'uu cho'ó 'nū nanáañ ndís'tiñ chi snéé na yáañ Corinto. **14** Cáavā chuū ní deenú 'nū chi nguéé cueñ'e 'nū mar 'áamá yáñña nduuti chi Ndyuüs ngueé ch'iñ'í yā nús'uu chi caa'n'máñ 'nū mii'rya. Ní cáavā chuū ndaañ 'nū nanáañ ndís'tiñ ní candeé 'nū nduudu cuaacu chi nduudo ngai ye'e Señor Jesucristo ye'e yú. **15** Nguéé nga'ná 'nū chi n'geete ntii'nyuñ ye'e táamá yā tan'dúucā chi nús'uu diíñ 'nū ntii'nyuñ ye'e yā. Dámaañ' nga'ná 'nū ye'e ntii'nyuñ chi diíñ 'nū. Cunee ngiñuñ 'nū chi ndís'tiñ cu'téénu cá ní ní nús'uu cuuvi diíñ 'nū ntii'nyuñ chi más cā ch'eeete ca nguaan' ndís'tiñ, naati dámaañ diíñ 'nū ntii'nyuñ naachi Ndyuüs ch'iñ'í yā nús'uu chi diíñ 'nū. **16** Cuayiivi miin' ní neñ'e 'nū caa'n'máñ 'nū táamá cuaan' chí táamá lado ye'e ndís'tiñ chi cuuvi caa'n'máñ 'nū nduudu cuaacu ye'e Ndyuüs. Ní nguéé cánéé chí caa'n'máñ ye'e ntii'nyuñ ye'e táamá yā tan'dúucā chi nús'uu diíñ 'nū ntii'nyuñ ye'e yā.

17 Ní nduuti chí 'áamá 'iin'yāñ neñ'e yā caa'n'máñ yā ye'e cosa chi ch'eeete ca tuu'mi ní canee chi caa'n'máñ yā chi Ndyuüs diíñ yā chiiñ chí ch'eeete ca. **18** Nduuti chi Ndyuüs deenu yā chi 'áamá 'iin'yāñ ní n'daacā idiiñ yā tuu'mi ní cuaacu. Nduuti chi maáñ yā nga'a yā chi n'daacā chi diíñ yā tuu'mi ní ¿du'ü deenu chí cuaacu?

11

Pablo ndúucū 'iin'yāñ chi nga'ná chi apóstoles 'iin'yāñ ní nguéé cuaacu

1 Neñ'e chi ndís'tiñ cuchéé níye'e 'aara chí nadacadiinúú níye'e chi duuchi nga'ná nduucú ní. **2** Caati 'úú ní neñ'e ndís'tiñ tan'duucā chi Ndyuüs neñ'e yā ndís'tiñ. Ní 'úú nga'ná ngii ndis'tiñ chi ye'e Jesucristo ye'e yú chi ndís'tiñ caa'n'máñ ní lado ye'e Cristo. Ni neñ'e chí ndís'tiñ cunée ní nanáañ Ndyuüs. Ní tan'dúucā 'áamá n'daataá chí cuiñuñ chi caa'n'máñ 'caandavaacu tá ndúucū 'áamá saa'n'máñ nuuñ. 'Tíicá ndís'tiñ nanáañ Ndyuüs. **3** Ní 'úú 'va'á cáavā ndis'tiñ. Caati tan'dúucā chí 'áamá cùú chinnche' éí tí tá'ñ'a Eva ndúucū nduudu yaadi ye'e tí chí nduudu ye'e yáañ'nguiñuñ, 'tiicá ntúúñ 'iin'yāñ kannche'éí yā ndís'tiñ níicúñ diví yā vaadi cadiinúúñ yeñ'e ní ní nguéé dineñ'e ní Jesucristo ndúucū nuuñ'mañ staava yeñ'e ní. **4** Caati ndis'tiñ ca'a ní lugar 'áa du'ú nūuñ 'iin'yāñ chí caa'n'máñ yā nduudu chí n'dáañ yeñ'e Jesucristo ye'e yú nguéé tan'dúucā nduudu cuaacu chí caa'n'máñ 'nū nanáañ ndís'tiñ. Ní ndís'tiñ ní n'giindiveéñ níye'e taama espíritu chí n'dáañ ní nguéé n'giindiveéñ níye'e Espíritu N'dai yeñ'e Ndyuüs chí sta'a ní yeñ'e Ndyuüs taachi nga'a 'nū nduudu cuaacu nanáañ ndís'tiñ. Ní ch'iindivééñ nínduudu chí n'dáañ chí nga'a yā yeñ'e chí nadinguáñ'ai yā. Nguéé tan'dúucā nduudu cuaacu chí nús'uu caa'n'máñ 'nū nguaan' ndís'tiñ. Ní yeenú níye'e chuū. **5** 'Úú nadacadiinúúñ chí nguéé n'geete ca taná'a 'iin'yāñ chí nga'a yā chí apóstoles naati nguëe 'tíicá. N'dáañ yā nduudu yeñ'e Cristo ní ndís'tiñ cu'teenú níyeñ'e yā. **6** 'Áárá chí nguëe caa'n'máñ nduudu cuaacu yeñ'e Cristo ndúucū nduudu deenu ca, deenú ca yeñ'e nduudu chí nga'a. 'Tíicá chí iñ'í 'nū ndís'tiñ yeñ'e nducuén'ë ntii'nyuñ chí diíñ 'nū nguáañ ndis'tiñ.

7 O nguéé n'daacā diíñ chí nga'a yā nduudu cuaacu yeñ'e Cristo nanáañ ndís'tiñ níngueé nadíñ've ní 'úú caavā ntii'nyuñ chí diíñ. Nguéé nadicádiinúúñ yeñ'e

maáⁿ naati neⁿ'e chi ndís'ti^t cuuvi n'g^eeté ní. ⁸ 'Úu ní nguéé chita'á tuumi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e tanáⁿ'á yaacū cucáávā chi cuuvi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo nguaaⁿ ndís'ti^t. ⁹ Ní neⁿ'e chi caneé ndúucū ndís'ti^t ní v^eé necesidades yeⁿ'e tuu'mi ní hermanos yeⁿ'e yú ndaaá yā yeⁿ'e yáⁿ'áa Macedonia ní tee yā 'úu chiiⁿ chi ngu^ee v^ee yeⁿ'e. Tíicā nguéé dí'vaachí mar 'áamá ndís'ti^t caavā necesidades yeⁿ'e ní nguéé ndaaá dí'vaachí ndís'ti^t tiempo chi cuchi^t. ¹⁰ Neené seguro chi nduuudu cuaacu yeⁿ'e Cristo canee nduuucú. Ní 'íicú mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi diiⁿ yā chi ngu^ee cuuvi caaⁿ'máⁿ nduuudu cuaacu miiⁿ na nútúⁿmáⁿ yáⁿ'áa Acaya caati nguéé sta'á tuumí cáavā ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ. ¹¹ ¿De^té cáavā chi caaⁿ'máⁿ 'túucá? ¿'Áá cáavā chi nguéé neⁿ'e ndís'ti^t? Nguéé tíicā. Ndyuūs deenú yā chi neené neⁿ'e ndís'ti^t.

¹² Ní ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ canéé chí diiⁿ naati nguéé cuta'á tuu'mi yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ. Ní 'íicú 'iiⁿ'yāⁿ chi neⁿ'e caaⁿ'máⁿ yā chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yā chí dáamá ndúucū ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ 'nū nguéé lugar chi cuuvi caaⁿ'máⁿ yā chí 'tíicā ti sta'á yā tuumi yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yā. ¹³ 'Iiⁿ'yāⁿ miiⁿ nguéé apóstoles yeⁿ'e Cristo ti apóstoles chi falso yā. Ní nginnche'í yā 'iiⁿ'yāⁿ ní diiⁿ yā tan'dúucā chi maáⁿ yā apóstoles yeⁿ'e Jesucristo chi candee yā nduuudu yeⁿ'e Cristo. ¹⁴ Ní nguéé nadacadíínuun yú yeⁿ'e chi v^ee ca apóstoles chi falso yā na iⁿ'yeendí 'cūu. Maaⁿ yááⁿ'nguiinuun miiⁿ ní diiⁿ sa chi maáⁿ sa ní tan'dúucā 'áamá ángel yeⁿ'e Ndyuūs. Tíicā diiⁿ sa. ¹⁵ Cáavā chuū ní nguéé cosa chi ch'^eeté chí 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yááⁿ'nguiinuun tan'dúucā chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs. Taachi^t cuiiu iⁿ'yeendí 'cuu caⁿ'á yā cuta'a yā chi cuuvi yeⁿ'e yā.

Pablo néené ch'eenú yā chii cáavā chi apóstol yeⁿ'e Jesucristo

¹⁶ Maaⁿ ní taama vmnéⁿ'ee neⁿ'e caaⁿ'máⁿ ndúucū ndís'ti^t ní nguéé nadacadíínuun ní chi 'úu ngaⁿ'á tan'dúucā chi 'aama chi loco yā, ti ngaⁿ'á chi ch'^eeté maáⁿ. Ní 'aara chi nadacadíínuun ní yeⁿ'e tíicā, ¿'áá 'tíicā 'caandiveéⁿ ní yeⁿ'e? ¹⁷ 'Úu nguéé caaⁿ'á chuū chi Señor Jesucristo yeⁿ'e yú yaa'ví yā 'úu chi caaⁿ'á 'tíicā. Caati caaⁿ'á tan'dúucā 'aama chi loco 'tíicā caaⁿ'á. Ní 'íicú maaⁿ cuuvi caaⁿ'máⁿ chi dich'^eeté 'úu. ¹⁸ Ní n'deeve n'dái 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'á yā yeⁿ'e maáⁿ yā chi ch'^eeté yā cucáávā chiiⁿ chi diiⁿ yā na iⁿ'yeendí 'cūu. Ní maaⁿ ní 'úu ntúuⁿ ngaⁿ'á chi 'úu ní ch'^eeté maáⁿ. ¹⁹ Ní ndís'ti^t ní nadacadíínuun ní chi deenu cá ní ní chicheé ní yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'á yā chi maáⁿ yā ch'^eeté yā tan'dúucā chi loco yā, ní yeenuy yā. ²⁰ Ní chicheé ní yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ ní ch'iindiveéⁿ ní yeⁿ'e yā ní diiⁿ ní tan'dúucā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'á yā chi a fuerza diiⁿ ní. Ní tan'dúucā chi s'neéⁿ yā 'áamá trampa 'tíicá diiⁿ yā ndúucū ndís'ti^t. Ní n'diichi^t yā ndís'ti^t tan'dúucā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé du'ü v^ee 'tíicá ndís'ti^t. Ni caaⁿ'máⁿ yā chi ch'^eeté maáⁿ yā. Ní ch'enⁿ'e yā naaⁿ ní. Ní cuchéé ní yeⁿ'e nducuénⁿe. ²¹ Nús'uu nguéé cuuvi diiⁿ 'nū ndúucu ní 'tíicā 'aara chi nadacadíínuun ní chi n'daacā diiⁿ yā ndúucu ní 'tíicā. Maaⁿ ní 'áará chí 'cuinaáⁿ yeⁿ'e chi caaⁿ'máⁿ, 'tíicā caaⁿ'máⁿ. Nús'uu diiⁿ 'nū chi duüva 'nū ní 'iicu cuuvi diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e 'nū. Maaⁿ ní caaⁿ'máⁿ tan'dúucā chi loco 'úu. Ní 'úu ní caaⁿ'máⁿ chí ch'^eeté maáⁿ yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chí diiⁿ tan'dúucā chi tanáⁿ'á 'iiⁿ'yāⁿ chí ngan'a yā chi ch'^eeté yā maáⁿ yā cáavā ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yā. ²² ¿'Áá 'iiⁿ'yāⁿ hebreos 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ? 'Tíicá ntúuⁿ 'úu. ¿'Áá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e ndaataá Israel? 'Tíicá ntúuⁿ 'úu. ¿'Áá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e ndaataá Abraham? 'Tíicá ntúuⁿ 'úu. ²³ ¿'Áá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo? Deenú chi caaⁿ'máⁿ tan'dúucā 'iiⁿ'yāⁿ chí loco yā taachi caaⁿ'máⁿ 'tíicā. 'Úu idiiⁿ más ca ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo nguéé ti 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní canéé taavi yaatū na cuerpo yeⁿ'e chí ch'^eeté yā 'úu. Neené n'deeve cuuví cheⁿ

vácuo. Ní neené n'deee cuuví chí 'áā cháá 'caa'n'nú' yā 'úú. ²⁴ Ní cho'ó nyu'n'u cuuvi chi 'ii'n'yā' Israel s'e'en' ch'e'n'é yā ndiicu ndíitíi'n'nyu'n cuu'u'n vuelta 'úú ndúúcū cuarta. ²⁵ Ní cho'ó 'iinú tiempo chi ch'e'n'é yā 'uu ndúúcū nduucu. Ní 'áámá cuuvi nūu'n chíitúú yā 'úú. Ní cho'ó 'iinú cuuvi chi cheechi barco naachi cue'n'é na nuu'n'ní' yá'n'a. Ni'áámá vmmné'n'ee cánée nguaan'nuu'ní' yá'n'a nūu'mán yaa'n nūu'mán nguovi. ²⁶ N'deee n'dái cuuví cachíicá ní n'dichi peligros ye'n'é, peligros ye'n'e yíicú, ndúúcū peligros cáávā 'ii'n'yā' chí duucu yā, ndúúcū peligros nguaan' 'ii'n'yā' ye'n'é ní ye'n'e 'ii'n'yā' ye'n'e táamá yá'a, ndúúcū peligros taachi cánée ná yá'a'n'ggee, ní taachi canéé na yá'n'aa cuu'u'mán' naachi ngueé ch'eetinéé 'ii'n'yā', ní taachi cachíicá na barco vmmnaan' nuu'ní' yá'n'a. Ní chó'oo peligros ye'n'é taachi canéé nguaan' 'ii'n'yā' chi nga'n'a yā chi hermanos ye'n'e 'nú ní ngueé tífica yā. ²⁷ 'Úu dii'n ntii'nyu'n chi néené díitúu ndúúcū vaadi 'caa'va ní chicuunú 'úú. Ní n'deee taaví nguiinú ngueé chíi cyaadú, ní cho'ðo n'deee taaví cuuvi chi ch'eenú chíi ti 'áā ntéé che'é ní 'áā ntéé chí'i nuu'ní' va. Ní 'áā 'iiche ye'n'é ní ngueé catecaí.

²⁸ Ní 'áā vi'i cā ye'n'e nducuén'ē chuū chi chó'ðo na cuerpo ye'n'é, vee más cā denu'dū ti nguovi nguovi candee cuidado ye'n'é nducyáacá 'ii'n'yā' ye'n'e nducyáacá yaacū. ²⁹ Ní nduuti chí 'áámá 'ii'n'yā' duūvá yā ní 'úú ntúu'n dii'n tan'dúúcā chi duuva 'úú. Ni nduuti chi 'áámá 'ii'n'yā' dii'n yā chi taama 'ii'n'yā' dinuu'ndí yā, 'úú ntúu'n n'geenú ngii ní 'cuináa'n' 'úú, ní nduovi taáa. ³⁰ Maan' ní nduuti chí canéé chi dich'eeeté ye'n'ē maáa'n, tuu'mí dich'eeeté ye'n'ē maáa'n ye'n'e nducuén'ē chi chó'ðo ye'n'é nífcu 'cuu'n'mí'n ti duuva 'úú. ³¹ Dendyuūs chi Chiidá Señor Jesucristo ye'n'é yú ní n'dai taavi cá yā cue'n'e daá'ma'. Ndyuūs ní deenú yā chi ngueé nga'n'a nduudu yaadi. ³² Chó'ðo chi taachi canéé na yá'a Damasco chi gobernador chi maa'n poder ye'n'e rey Aretas, gobernador mii'n s'nee'n yā soldados na cheendi va'aí s'e'en' chi n'ggee ye'n'ē yá'a Damasco mii'n caati ne'n'e sa cuta'a sa 'úú ní candee sa 'úú chi preso 'úú. ³³ Naati hermanos ye'n'ē yú s'nuu'n yā 'úú chéeti 'áámá 'cuéetee ch'eeeté ní dicua'aí yā 'úú na 'áámá ventana ye'n'e nchéetí ye'n'ē yá'a mii'n ní 'tícā ca'aí na ta'a soldado s'e'en' caati yá'a mii'n ní nuu'ma'n ndiivi canéé nchéetí chí yaacū tan'dúúcā coral.

12

Visión ye'n'e Pablo ndúúcū chi n'diichiyá

¹ Cuaacu níi'nyu'n chi nguee de'ē vee n'daacá chi caa'n'máa'n ye'n'ē 'úú maáa'n chi 'úú ch'eeeté 'úú. N'dáaca ca chi 'úú caa'n'máa'n ye'n'e n'deee náa'n chi canéé chi snaá'n ye'n'e Señor Jesucristo ní ye'n'e chi canúu'n n'de'e'i chi n'gin'i yā 'úú. ² Cuayiivi chi i'teenú Cristo chó'ðo ndiichi cíu'u'n nduuyúu chí n'diichí 'áámá visión tan'dúúcā chi ch'iinú. Ní 'aama 'ii'n'yā' candee yā 'úú ndii va'aí chéeti nguovi. Ngueé deenú nduuti chi candee yā cuerpo ye'n'ē o ngueé. Dámaa'n Ndyuūs deenú yā chuū. ³ Naati chíi ní nguee deenú nduuti chí cue'n'é ndúúcū cuerpo ye'n'ē o ngueé ndúúcū cuerpo ye'n'ē naati dámaa'n Ndyuūs deenú yā táácā cue'n'é. ⁴ 'Úu deenú chi candee yā 'úú ní cue'n'é ndii paraíso chi va'aí chéeti nguovi. Ní 'úú n'giindive'n' nduudu chi ngueé tan'duucá nduudu ye'n'ē 'ii'n'yā' ye'n'ē i'yeedí 'cūu ti ye'n'e Ndyuūs. Ngueé vee permiso chi cuuvi caa'n'máa'n ye'n'ē chi n'giindive'n'. ⁵ 'Úu cuuvi caa'n'máa'n chi 'úú ní ch'eeeté maáa'n ye'n'ē chi Ndyuūs dii'n yā nduucu. 'Úu ngueé caa'n'máa'n ye'n'e maáa'n chi ch'eeeté maáa'n. Dámaa'n caa'n'máa'n chi duuva 'úú. ⁶ Áarár chi caa'n'máa'n chi 'úú ch'eeeté maáa'n ngueé caa'n'máa'n tan'dúúcā chi zonzo 'úú ti caa'n'máa'n nduudu cuaacu ye'n'ē

naati nguéé caaⁿmáñ 'tíicā ti nguéé neⁿé chi mar 'áamá 'iiⁿyāñ nadacadiínuuⁿ yā chi 'úú ch'eeete ca 'úú. Neⁿé chi 'iiⁿyāñ miin nadacadiínuuⁿ yā yeⁿe 'úú tan'dúucá chi n'diichí yā 'úú, ní n'giindiveéⁿ yā nduuudu yeⁿé.

⁷ Chuū chi Cristo ch'iñ'í yā 'úú ní 'áamá visión chi ch'eeete ni deevε taavi ca. Ní Cristo tee yā 'úú 'áamá ya'ai na cuerpo yeⁿé chi 'áamá canéé ní tan'dúucá chi 'áamá yááñ chi cata'āñ na cuerpo yeⁿé. Ní chiī tan'dúucá chi yááñnguiñuⁿ s'neen sa yááñ miin chi neⁿe sa chí 'cueenú cuuvi. Ní Ndyuūs tee yā permiso chi 'úú canee ndúucū dolor miin cávā chi nguéé cuuvi caaⁿmáñ yeⁿe maáñ chi ch'eeete 'úú. ⁸ Ní 'iñu cuuvi chiicá Señor Jesucristo yeⁿé yú chi diviñ yā vaadī ya'áí 'cūñ yeⁿé. ⁹ Naati Señor yeⁿe yú ngan'á yā ngii yā 'tíicā: Vaadī neⁿen'yeⁿé ní tūneeⁿ di ní nguéé más ca neⁿe ní ti chuū. Ní poder yeⁿé chuu chi n'giniⁿ i cá taachi 'iiⁿyāñ chi duūva cuerpo yeⁿé yā. Maaⁿ ní cucávā chi yaa'ví Señor 'úú 'túucā, 'úú yeenú ti 'úú duūvā 'úú ti Cristo cuuvi 'cuun'mín yā poder yeⁿé yā ti canéé yā na cuerpo yeⁿé. ¹⁰ Cáavā chuu ní yeenú ti duūvā. Ní yeenú 'aara chi 'iiⁿyāñ ngan'a taaⁿ yā yeⁿé, ní nguéé vée necesidades yeⁿé, ní 'iiⁿyāñ diiñ yā chi n'geenú ngii. Ní yeⁿe dendú'ū díitūu chi cho'o yeⁿé ní n'geenú ngii nducuéⁿ chuu cáavā Cristo. 'Tíica rā va. Taachi duūvā cuerpo yeⁿé tuu'mi ní más ca ditilñu 'úú.

Pablo nadacadiinuuⁿ cáyāyeⁿe 'iiⁿyāñyeⁿe yaacūyeⁿe yááñ Corinto

¹¹ 'Úúdeenú chi ngan'á tan'dúucá chi loco 'úú taachi ngan'á yeⁿé maáñ naati ndís'tiñ diiñ ní chi a fuerza canee chi caaⁿmáñ yeⁿe maáñ ti ndís'tiñ nguēe ngan'á ní yeⁿé 'túucā. N'daacā ca chi ndís'tiñ caaⁿmáñ n'dáaca ní yeⁿé. 'Úú nguéé duu'ví 'úú yeⁿé tanáñ'á 'iiⁿyāñ chi ngan'á yā chi apóstoles ní nguéé 'tíicā 'aara chi 'úú nguéé deⁿe vee 'úú. ¹² Ní taachi canéé nduucú ní ch'iñ'í ndís'tiñ chi cuaacu chi 'úú 'áamá apóstol yeⁿe Jesucristo 'úú ndúucū vaadī n'giinu ch'eeete chi diiñ ní ndúucū ntiiⁿnyuⁿ ch'eeete chi diiñ ní nduucū vaadī n'giinu n'dai chi diiñ. ¹³ Deⁿe vee chi nguéé diiñ ndúucū ndis'tiñ taachi canéé ndúucu ní tan'dúucá chi diiñ ndúucū nducyaaca 'iiⁿyāñ yeⁿé tanáñ'á yaacū. Áá daamá nūuⁿ idiiñ nduucú ní. Deenú chi nguéé ngiicá ndís'tiñ chi cunneé ní 'úú caavā necesidades yeⁿé. Maaⁿ ní nadich'eeecú ní yeⁿé caavā falta 'cūñ ti nguéé diiñ daamá ndúucu ní.

¹⁴ Maaⁿ ní vee yaáñ chi ndaaá nanááñ ndís'tiñ ndiichi ndii 'íínu cuuvi, ní taachi ndaaá nguéé di'vaachí ndís'tiñ. Ní nguéé neⁿé deⁿe vée yeⁿé ní chi maáñ ní in'nuúñ ní naati 'úú neⁿé ndís'tiñ. Deenu yú chi 'iiⁿyāñ chi chiidá yā canéé chí in'nuúñ yā necesidades yeⁿé daiyá yā, nguéé ti daiyá yā in'nuúñ yā necesidades yeⁿé chiidá yā. ¹⁵ Ní 'úú diiñ gastar tuúmí yeⁿé chi diiñ ntiiⁿnyuⁿ cáavā ndís'tiñ ní ndíi chi cuuñu 'úú caavā almas yeⁿé ní níicú 'cueetinéé n'daacá ní. Áárá chí neⁿe cá ndís'tiñ ní nguéé ti ndís'tiñ neⁿé ní 'úú.

¹⁶ Ní 'áará chí 'úú nginneé ndís'tiñ, ná'aⁿ 'iiⁿyāñ nguaanⁿ ndís'tiñ chi deenú yā chi nguéé sta'á tuumi yeⁿé ní, ngan'á yā chí 'úú nginnche'éí 'iiⁿyāñ s'eeen.

¹⁷ ¿'Áá nginnche'éí ndís'tiñ cucávā 'iiⁿyāñ s'eeen chi dicho'o nanááñ ndís'tiñ? Nguēe 'tíicā. ¹⁸ 'Úú chiicá saⁿá Tito chi naⁿá yā. Ní dicho'o Tito ndúucū táámá hermano yeⁿe yú nanááñ ndís'tiñ. ¿'Áá cuaacu chi Tito miin chinnche'éí yā ndís'tiñ? Nguēe 'tíicā. O ¿'áá cuaacu chi 'úú ndúucū 'iiⁿyāñ miinⁿ nguéé diiñ 'nú dáamá ntiiⁿnyuⁿ nguaanⁿ ndís'tiñ ní nguéé ndúucū dáamá sentido yeⁿé 'nú? Nguēe 'tíicā.

¹⁹ Maaⁿ ní ndis'tiñ, ¿'áá nadacadiinuuⁿ ní chi ngan'a 'nú chi chiif'ñ chi diiñ 'nú ní cuaacu caatí chi idiiñ 'nú defender ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé 'nú? Nguéé 'tíicā.

Ngaⁿa' nū nanáaⁿ Ndyuūs nduuudú 'cūu cáavā chi nús'uu ní yeⁿé Jesucristo. Ní nducuén^é chi diiⁿ'nū, diiⁿ'nū ti ndís'tiⁿ hermanos chi neⁿé 'nū cuuvi cu'téenu cá ní Ndyuūs. ²⁰ Ni' uú ni'va'á ti taachi ndaaⁿ ndís'tiⁿ 'uú nguéé nndaacá chi ndís'tiⁿ diiⁿ nū tan'dúucā chi 'uú neⁿé chi diiⁿ nū. Ní ndís'tiⁿ nguéé nndaacá nū 'uú tan'dúucā chi neⁿé nū chi 'uú idiiⁿ tí canéé chi 'caa'vá ndúucū ndís'tiⁿ. Ní nndaacá ndis'tiⁿ tan'dúucā chi nguéé canéé chi 'cueetineé nū. Ní nndaacá chi véeé nguuaⁿ ndís'tiⁿ 'iiⁿyāⁿ chi n'gēecu cheendí yā, ndúucū 'iiⁿyāⁿ chi neⁿé yā cosas tan'dúucā chi véeé yeⁿe taama yā ndúucū 'iiⁿyāⁿ chi nduuvi taáⁿ yā. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí 'caa'vá yā ndúucū táamá hermano ní maáⁿ yā diví yā yeⁿé yā ti neⁿé yā ngaⁿa yā chi ch'eeeté maáⁿ yā. Ní 'iiⁿyāⁿ ngaⁿa yā contra yeⁿe taama yā. Ní 'iiⁿyāⁿ néené neⁿe caaⁿmáⁿ yā yeⁿé chí diiⁿ taama yā. Ní 'iiⁿyāⁿ ngaⁿa yā chi maáⁿ yā ní ch'eeeté yā, ní nguéé véeé vaadí diiⁿ nguuaⁿ ndís'tiⁿ. ²¹ Ni'va'á chí 'cuinaáⁿ nanáaⁿ Ndyuūs cáavā ndís'tiⁿ taachi ndaaⁿ nanáaⁿ ndís'tiⁿ taama vmnéⁿee. Ní taachi caneé ndúucu nū ngii ya'āⁿ 'iinú yeⁿé 'yááⁿ ndís'tiⁿ chi dinuuⁿndí nū ní nguéé nadaacadaamí nū yeⁿe nuuⁿndí nū chi diiⁿ nū yeⁿe chi neⁿe cuerpo yeⁿe nū. Ní diiⁿ nū cosas chi nguuee n'daacá. Chíiⁿ ní diiⁿ ní chi sánⁿá sta'a sa n'daataá yeⁿe táama saⁿá.

13

Pablo dingúuⁿ diitú yā yeⁿe 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yááⁿ Corinto ní ngaⁿa yā: N'dai ndís'tiⁿ

¹ Chuū ní ndii 'iinú cuuvi chi caaⁿá ndaaⁿ nanáaⁿ ndís'tiⁿ ní taachi ndaaⁿ nduuti chi 'iiⁿyāⁿ caaⁿmáⁿ nuuⁿndí yeⁿé táamá 'iiⁿyāⁿ canéé chi véeé 'uúvī o 'iinú testigo ndúucu yā. Ní cunee n'daacá nduuudu miiⁿ tan'dúucā chi canéé nguūⁿ na libro yeⁿé Ndyuūs. ² ÁÁ ngaⁿa cuuáⁿ vmnaaⁿ taachi cānee nduucú nū ndúucū 'iiⁿyāⁿ chi dinuuⁿndí yā nū ndúucū nducyaacá nū. Maan ní chi canee ya'áí yeⁿé ndís'tiⁿ dingúuⁿ taama vmnéⁿee yeⁿe chūu tan'dúucā chi ngaⁿa' cuuaⁿ vmnaaⁿ nanáaⁿ ndís'tiⁿ. Taachi ndaaⁿ nanáaⁿ ndís'tiⁿ taama vmnéⁿee n'diichi nuuⁿndí yeⁿé nducyaaca hermanos. ³ Ní 'uú idiiⁿ ti ndís'tiⁿ cadiinuuⁿ ní nduuti chi Cristo yeⁿé yú ch'iⁿí yā 'uú nduuudu chi ngaⁿa' o nguéé. Ní Cristo yeⁿé yú nguéé duuⁿvā taachi diiⁿ yā tratar nduucú nū. Caⁿa' yā ch'iⁿí yā chi ditiinú yā nguéé ti ndis'tiⁿ. ⁴ Cuáacú chi 'iiⁿyāⁿ chi'nééⁿngaⁿa' yā Cristo tan'dúucā chi Cristo ní 'aama 'iiⁿyāⁿ chi duuvā, naati maaⁿ ní Cristo miiⁿ canduuchí yā yeⁿé nguuaⁿ tináⁿá cucáavā poder yeⁿé Ndyuūs. 'Ticá ntúuⁿ nús'uu ní yeⁿé Cristo. Nús'uu ní duuⁿvā 'nū naati poder yeⁿé Ndyuūs canee ndúucu 'nū. Ní cáavā chuū cuuví n'diichi 'nū nuuⁿndí yeⁿé nū ní dichiiⁿve 'nū ndís'tiⁿ.

⁵ Maaⁿ ní ndís'tiⁿ n'diichi maáⁿ ní nduuti chi ndís'tiⁿ 'áá canee diitú ní ndúucu chi i'téenu ní yeⁿé Cristo. N'diichi maáⁿ ní chí cuaacu chi i'téenu ní. ¿'Áá nguéé déenú ndís'tiⁿ nduuti chi Cristo canee nduucú nū o nguéé? Ní nduuti chi cuaacu chi nguéé i'téenu nū cáavā nuuⁿndí yeⁿé ní tuu'mi ní nguéé yeⁿé Ndyuūs ndís'tiⁿ. ⁶ Neⁿé chi ndís'tiⁿ cadiinuuⁿ ní chí nus'uu ní dichiiⁿve 'nū Ndyuūs ní ti yeⁿé Ndyuūs nús'uu. Nguéé falso 'nū. ⁷ Maaⁿ ní ngaⁿanguaⁿ 'nū Ndyuūs caavā ndís'tiⁿ chi ndís'tiⁿ nguéé dinuuⁿndí nū yeⁿé mar 'áamá chi nguéé n'daacá. Neⁿé 'nū chi ndís'tiⁿ nū diiⁿ nū nducuéⁿé chi n'daacá. Nguéé ti cuuvi 'cuuⁿmín' 'nū chi diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacá. 'iiⁿyāⁿ ní cuuvi n'diichi yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé 'nū, ní caaⁿmáⁿ yā chi nguéé n'daacá idiiⁿ 'nū. Dámaáⁿ neⁿé 'nū chi ndís'tiⁿ din'daacá nū. ⁸ Nús'uu ní nguéé deⁿve diiⁿ 'nū chi contra yeⁿe nduuudu cuaacú naati nducuéⁿé chi diiⁿ 'nū ní yeⁿé nduuudu

cuaacu miiⁿ. ⁹Cáávā chuū nús'uu ní yeenú taaví 'nū taachi duūva 'nū ní taachi ndís'tiī ditiinú nī ndúúcū chi i'téenu nī. Ní ngaⁿ'angua'a cá 'nū ní ngicá 'nū Ndyuūs chi ndís'tiī cuuvi diiⁿ nī chi n'daacá n'dai ní 'cueetinéé nī tan'dúúcā chi Jesucristo neⁿ'é yā chi diiⁿ nī. ¹⁰Idingúuⁿ 'nū yeⁿ'e ndís'tiī vmnaaⁿ taachi 'āā cuéé ndaaⁿ 'nū nanááⁿ ndís'tiī caati taachi ndáaⁿ 'nū nanááⁿ ndís'tiī nguéé cheechi caaⁿ'máⁿ ndúúcu nī cucáávā poder chi Señor Jesucristo tee yā 'úú. Ní Señor yeⁿ'ē yú tee yā poder 'úú caavā chi ndís'tiī ní cuuvi cu'téenu cá ní nguéé caava chi cuuvi ndái nī.

¹¹Maaⁿ ní 'cuiññ carta yeⁿ'é. Ni na carta yeⁿ'é ní ngaⁿ'á ti n'dai taavi ndís'tiī ní diiⁿ nī chi 'cueetinéé n'daacá nī ndúúcū vaadī 'diiⁿ' na vida yeⁿ'e nī. Nífcu cunée nī ndúúcū dáámá vaanicádiinúuⁿ yeⁿ'é nī ní Ndyuūs chi véé vaadi 'diiⁿ yeⁿ'e yā ní dinéⁿ'e yā ndís'tiī Ndyuūs miiⁿ canee nduucú nī. ¹²Ní nguaaⁿ maáⁿ nī diiⁿ nī saludar 'áámá nī ndúúcū taamá nī. Caaⁿ'máⁿ nī chi n'dai hermano yeⁿ'e nī ní túú'ví nī cheendi hermano yeⁿ'é nī tan'dúúcā costumbre yeⁿ'é nī ti yeⁿ'é Ndyuūs ndís'tiī. ¹³Nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi i'teenú yā Jesucristo yeⁿ'e yú dichó'o yā saludos na carta 'cūu yeⁿ'é nī ní ngaⁿ'á yā: N'dai ndís'tiī.

¹⁴Ní neⁿ'é chi Señor Jesucristo téé yā ndís'tiī vaadī n'dai taavi yeⁿ'é yā. Ní vaadī neⁿ'e yeⁿ'é Ndyuūs ní Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs canéé nduucú nī. Chuū carta chi 'úú Pablo dinguúⁿ yeⁿ'e nī. 'Tíicá chii.

CARTA YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ YEⁿ'E YÁⁿ'ĀA GALACIA

Pablo idinguúⁿ yā carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi caⁿ'á yā yaācū s'eeⁿ na yáⁿ'āa Galacia

¹ 'Úu Pablo 'úu ni 'úu 'áamá apóstol chi dichó'ó Ndyuūs. Mar 'áamá saⁿ'á nguéé dichó'o sa 'úu chi 'úu ngan^a'á nduudu yeⁿ'é Ndyuūs, ndíi nguéé ndúu ndeeve sa' 'úu, ti Ndyuūs Chiida yú ndúucū Señor Jesucristo dichó'o yā 'úu. Ní Chiida yú nadacuéeⁿ yā Jesucristo yeⁿ'é nguaaⁿ tináⁿ'ā. ² Nducyaca vi'i yú s'tiⁱ chi 'cueetinée yā yáⁿ miinⁿ ndúucū 'úu, idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'e ndís'tiⁱ chi i'téenú ní Jesucristo ní caⁿ'á ní yaācū s'eeⁿ na yaⁿ'āa Galacia. ³ Neⁿ'é chi Chiida yú ndúucū Señor Jesucristo yeⁿ'é yú tée yā s'uuúⁿ dendú'ü chi n'dai. Ní ndís'tiⁱ canee ní ndúucū vaadiⁿ chi Ndyuūs itée yā s'uuúⁿ. ⁴ Jesucristo miinⁿ ca'a yā vida yeⁿ'e maáⁿ yā cucává nuuⁿndi yeⁿ'e yú. Maaⁿ ní nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ yeⁿ'e dendu'ü chi nguéé n'daaca chi véeⁿ iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. 'Tíicā neⁿ'e Ndyuūs Chiida yú. ⁵ Cuen^e daāⁿmaⁿ canee Ndyuūs ndúucū ddeeve yeⁿ'e yā. Nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ canee chi dich^eete cá yā Ndyuūs chi ddeeve cuen^e daāⁿmaⁿ. 'Tíicā.

Nguéé vée táamá nduudu yeⁿ'e chi Cristo nanguáⁿai yā s'uuúⁿ

⁶ Neené nge'e yiinú chi ndís'tiⁱ neené niiⁿnuuⁿ nüuⁿ idiví ní yeⁿ'e Ndyuūs chi n'gaí yā ndís'tiⁱ, ní yeⁿ'e cosas chi n'dai ca chi Cristo tee yā ndís'tiⁱ. Ní n'giindiveéⁿ ní nduudu chi nguéé cuaacu yeⁿ'é táamá 'iiⁿ'yāⁿ chi ngan^a'a nduudu miinⁿ tan'dúucā chi táamá evangelio. ⁷ Cuaacu chí nguéé véeⁿ táamá evangelio chí nduudu yeⁿ'e Dendyuūs naati véeⁿ n'dúuví yā chí idi'vaachí yā ndís'tiⁱ. Ní neⁿ'e yā nⁱ'daaⁿ yā evangelio chí nduudu ngai yeⁿ'e Cristo. ⁸ Aara chi s'uuúⁿ o 'áamá ángel chi ndaa yeⁿ'e va'ai chéeti nguivi ngan^a'a yā táamá evangelio chí nⁱ'daaⁿ nguéé tan'dúucā chi caⁿ'a 'nū chii 'nū ndís'tiⁱ, tuu'mi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cuuví yā condenado. ⁹ Áá caⁿ'á chuū maaⁿ ní neⁿ'é caaⁿmaⁿntuúⁿ táamá vmmn^eee: Nduuti chi 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ caaⁿmaⁿ yā táamá evangelio chi n'daaⁿ nguéé tan'dúucā chi caⁿ'a 'nū chii 'nū ndís'tiⁱ, tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cuuví yā condenado.

¹⁰ Taachi ngan^a'á chuū, ¿de^e'é inadacadínuuⁿ ní nduucu? Nguéé neⁿ'é chi cunee yiinú ní yeⁿ'e caati neⁿ'é chi Ndyuūs cunee yiinú yā yeⁿ'e. O iⁿ'áá canee chi 'úu idiiⁿ chi cunee yíinuu san^a iⁿ'yeeⁿdí 'cūū? Nduuti chi 'úu idiiⁿ chiiⁿ ti inee yíinuu san^a iⁿ'yeeⁿdí 'cūū, tuu'mi ní nguéé idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo.

Taacā chí chii Pablo apóstol

¹¹ 'Úu ngan^a'á cuaacu ní ngii ndís'tiⁱ hermanos yeⁿ'e. Nduudu ngai chi evangelio yeⁿ'é Jesucristo chi 'úu ngan^a'á, nguéé yeⁿ'é mar 'áamá saⁿ'á yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. ¹² Ti 'úu nguéé staá nduudu miinⁿ yeⁿ'e saⁿ'á, ndíi nguéé ndúu ch'eééⁿ yeⁿ'é mar 'áamá saⁿ'á caati Jesucristo ch'iⁿi yā 'úu nduudu cuaacu yeⁿ'é yā.

¹³ Ndís'tiⁱ ch'iindiveéⁿ ní tan'dúucā chi 'úu i'teenú tiempo chi chó'oo ní canee cheechí na religión yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ judíos chi Israel. Ní deenú ní taacā chi diiⁿ. Ní diiⁿ chi dícaānⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenú yā Jesucristo ti caⁿ'á yā na yaācū yeⁿ'é Ndyuūs. Ní diiⁿ chuū ti neⁿ'é can'daa 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e nducyáacá yaācū yeⁿ'é Ndyuūs ti neⁿ'é di'cuiinú 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ¹⁴ Ní chí'teenú más ca yeⁿ'e religión yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi ndaata yeⁿ'e Israel s'eeⁿ nguaaⁿ nducyaca yā

chi dáamá ndaata yen'é ndúúcu yā ti ne'né diín nducué'nē tan'dúúcā chi dii'n 'ii'n'yā'ndiiciúū chi 'āā n'díi. ¹⁵ Naatí Ndyuūs ndeeve yā 'úú taachi 'āā cuéé 'cuundiyaán. Ní taachi ndaa tiempo chi Ndyuūs ne'né yā, Ndyuūs yaa'ví yā 'úú cáávā chi ne'né yā 'úú chi 'úú n'giindiveén nduudu ye'né yā ní cu'teenú Ndyuūs. ¹⁶ Ní Ndyuūs yaa'ví yā 'úú ye'né Daiyá yā Jesucristo chi 'úú i'teenú 'yā, ti 'úú ní caa'n'má'nduudu ye'n'e Cristo nguaan' 'ii'n'yā'ngentiles, 'ii'n'yā'chi ngueé ye'n'e ndaata Israel. Ndíi tuu'mi ngueé tiinguuneé'n mar 'aama sa'n'ā yen'e nduudu ye'n'e Cristo. ¹⁷ Ndíi ngueé ndúú ndaaá na yá'a'Jerusalén chi intiinguuneé'n apóstoles chi dichó'o Ndyuūs vmnaan'chi dichó'o yā 'úú, naati 'úú che'né na yá'a'Arabia. Ní cuayiivi mii'níngueecuneé na yá'a'Damasco.

¹⁸ Cuayiivi chi cho'o 'ii'nūnduuyúu ndii tiempo chi 'āā i'teenú Jesucristo tuu'mí ní cue'e yá'a'Jerusalén tuu'mí n'diichi Pedro tí 'āā cuéé n'diichi'sa'n'ā. Ní canéé ndúúcūsa ndiítii'nyu'nguuvi. ¹⁹ Yá'a'mii'níngueé n'diichi táamá apóstol chi dichó'o Ndyuūs. Dáma'a'n'diichi Jacobo sa'n'ā 'diinúJesús mii'n. ²⁰ Chuū idinguúu'ye'n'edis'ti. 'Cuin'diichi ndis'ti. 'Úúngueéngan'a'nduudu yaadi ti Ndyuūs n'diichi'yā 'úú ní deenúyā chi cuaacu ngan'a'.

²¹ Cuayiivi ní ndaaá na yá'a'ye'n'e Siria ndúúcū yá'a'Cilicia. ²² 'Ii'n'yā'ye'n'e yá'a'Judea chi cue'né yā na yaācūnaachi nge'né yā ye'n'e Cristo ngueé iitiinaa'n yā 'úú ti ngueé in'diichi'yā 'úú. ²³ 'Ii'n'yā's'ee'n dámáa'n n'giindiveén yā ye'n'é 'úú cuá'a'vmnaa'tíicā, 'ii'n'yā'chi can'dáayā s'uuú'ti ne'né yā di'cuiñúyā s'uuú'maa'níngan'a'ya nduudu cuaacu ye'n'e Jesucristo. Cuá'a'vmnaa'ngueéne'n'é yā chi 'ii'n'yā'i'téenuyā nduudu cuaacu ye'n'e Jesucristo. ²⁴ Ní ye'n'ēchúū'ii'n'yā's'ee'n dich'eeté yā Ndyuūs caavā chi maa'ní 'úú i'teenú Jesucristo.

2

Taná'a'apóstoles dii'n yā aceptar Pablo chi 'áamá apóstol ndúúcu yā

¹ Cho'o'ndo ndiichi cíuu'nnduuyúu chi 'úú che'n'ntuu'nyá'a'Jerusalén. Che'né ndúúcūsa'n'ā Bernabé chi compañero yen'é ndúúcūsa'n'ā Tito. ² Ní ndaaáti Ndyuūs ch'i'i'yā 'úú chi canéé chi ca'n'ā. Vmnaa'nmnanáa'apóstoles chi n'geete ye'n'yeaācūmii'n. Ní chií 'ii'n'yā's'ee'n taacāchi ngan'a'nduudu ngai ye'n'e Cristo nanáa'n'ii'n'yā'gentileschi ngueéye'n'endaata Israel. Chuū dii'nchi 'ii'n'yā's'ee'n cu'téenuyā chi dichí'i've'ntuu'nyu'ye'n'ē Ndyuūs chi dii'nnguaan' 'ii'n'yā'gentiles. Ni apóstoles n'geete ngueéca'nayāchi ngueé'cuúnyā 'úú. ³ Ní apóstoles n'geete ní canee yíinúyāndúúcūnduudu chi ngan'a'. Ni san'a'Tito chi san'a griego chi canéésa nduucu, ngueé caneechi cuuvícircuncidar Tito tan'dúúcāchi ngan'a'ley ye'n'e 'ii'n'yā'Israel s'ee'n ti ngueéye'n'ēndaata Israel. ⁴ Chuū dii'nchi naachi nduuvidaama yú chí ndaa'n'dé'e'i'ii'n'yā'chi dii'n yā tan'dúúcāchi hermanos ye'n'eyā, naati ngueé'tíicā. Ní ndaa yā chí n'diichi'yā s'uuúncati 'āā cuéé dii'n yú tan'dúúcāchi ngan'a'ley ye'n'ecircuncisióntis'uuú'nye'n'eCristo s'uuú'n dii'n yúchi ngan'a'Christo. Ne'n'eyāchi dii'n yútan'dúúcāchi ngan'a'ley ye'n'Moisés mii'n. ⁵ Nús'uu níngueé dii'n'nútan'dúúcāchi 'ii'n'yā's'ee'n ne'né yā ye'n'ley ye'n'circuncisióncaati ne'n'ey'nuchi nduudu cuaacu chi 'āāngan'a'núye'n'evangelio ye'n'e Señor Jesucristo, ní'áamá cúnée ndúúcūndis'ti. 'Tíicā dii'n'nú.

⁶ Apóstoles n'geete ye'n'yeaācūmii'nngueéde'ēvēe más cāca'cueén'yā 'úúye'n'ēchi 'úúcaa'n'má'. Áárá chí n'geete n'dai yāngueéde'ēvēe tuneen' 'úúti Ndyuūs ne'n'ye'n'nducyaaca 'ii'n'yā' 'āādaamá nūu'. ⁷ Apóstoles n'geete ye'n'yeaācū'āādeenúyāchi Ndyuūsdicho'o yā 'úú. 'Úú, Pablo, ngan'a'nduudu ngai ye'n'

Cristo nanáán 'ii'n'yān chi nguéé ye'n'e ndaata Israel. 'Tiicá ntúūn deenú yā chi Ndyuūs dichó'ó yā Pedro chi nga'n'a yā nduudu ngai ye'n'e Cristo nguaan 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel. ⁸ Ti Ndyuūs yen'ē yú ní nginnee yā Pedro mii'n chi nga'n'a nduudu cuaacu ye'n'é yā nguaan 'ii'n'yān Israel s'ee'n chi dii'n yā tan'dúúca chi nga'n'a ley ye'n'é circuncisión. Maa'n Señor mii'n nginnee yā 'úú chi caa'mán nduudu ye'n'é yā nguaan 'ii'n'yān chi nguéé ye'n'é ndaata Israel. Ní nguéé véé ley ye'n'e circuncisión ye'n'é yā.

⁹ Apóstoles n'geete ye'n'e yaācū chi Jacobo ndúúcū Pedro ndúúcū Juan ní deenu ntúūn yā chi Ndyuūs din'daacá yā nduuucú chi 'úú idii'n ntii'nyu'n ye'n'e apóstol nguaan 'ii'n'yān chi nguéé ye'n'é ndaata Israel. Tuu'mi ní sta'a yā tá'a cuaacú 'nū ní nduuvidaamá nduudu yú nanáán Ndyuūs ti 'úú ndúúcū Bernabé ní caa'mán 'nū nduudu cuaacu ye'n'é Jesucristo nanáán 'ii'n'yān gentiles ní 'ii'n'yān s'ee'n nanáán 'ii'n'yān ye'n'e ndaata Israel. ¹⁰ Ní nga'n'a yā ngii yā nús'uu chi n'gáacú 'nū ye'n'é hermanos chi véé necesidades ye'n'é yā. 'Úú ntúūn ní nga'n'a, 'tíicā.

Pablo car'a cheechi yā ndúúcū Pedro

¹¹ Ndaá 'nū na yáa'n Antioquia ní taachí ndaa Pedro mii'n na yáa'n Antioquia 'úú ní ca'a cheechí ndúúcu sa yáávēnaa'n sa nanáán 'ii'n'yān s'ee'n ti Pedro mii'n nguéé idii'n sa tan'dúúcā chi deenu sa chi canee chi dii'n sa. ¹² Ti taachi 'āā cuéé ndaa sa'n'a s'ee'n chi dichó'ó Jacobo ye'n'é yáa'n Jerusalén, Pedro mii'n ní che'é sa ndúúcū 'ii'n'yān gentiles chi hermanos ye'n'e yú. Ní taachi ndaa sa'n'a s'ee'n tuu'mi 'āā ntéé che'e sa ndúúcū 'ii'n'yān gentiles chi hermanos ye'n'e yú ti 'va'a sá ye'n'é 'ii'n'yān ye'n'é sa chi ye'n'é ndaata Israel chi dii'n yā tan'dúúcā chi nga'n'a ley ye'n'e circuncisión. ¹³ Ni taná'a hermanos chi ye'n'é ndaata Israel dii'n yā tan'dúúcā chi idii'n Pedro mii'n. 'Tiicá ntúūn Bernabé dii'n yā chi maa'n ní 'āā ntéé che'e yā ndúúcū 'ii'n'yān gentiles. 'Tiicá nducyaacá yā dii'n yā 'áará chi deenu yā chi n'daacá chi che'é yā ndúúcū 'ii'n'yān gentiles. ¹⁴ Taachi n'dichí chi 'ii'n'yān s'ee'n nguéé din'daacá yā ti nguéé che'é yā ndúúcū 'ii'n'yān gentiles chi hermanos ye'n'e yú tan'dúúcā chi nga'n'a nduudu cuaacu ye'n'e Cristo, tuu'mi ní 'úú Pablo car'a chīi Pedro mii'n nanáán nducyaaca yā 'túúcā: Díi chi sa'n'a Israel, díi chi maa'n ní nguéé dii'n di tan'dúúcā chi nga'n'a ley ye'n'e Israel ti maa'n ní i'téénu di Cristo, táacā cíúví chí nguéé che'e di ndúúcū hermanos ye'n'e yú chi 'ii'n'yān gentiles ní dii'n di chi 'ii'n'yān s'ee'n nadacadíínuu'n yā chi cánéé chí dii'n yā tan'dúúcā chi nga'n'a ley ye'n'e 'ii'n'yān Israel chi judíos.

Ti'n'yān Israel s'ee'n dáámá yā ndúúcū taná'a 'ii'n'yān ye'n'e i'n'yeerdi 'cūú nángua'ai yā caavā chi i'téénu yā Jesucristo

¹⁵ Ní s'uúu'n ní 'ii'n'yān Israel s'uúu'n ti 'tíicā ch'etiyáa'n yú ní nguéé dii'n nuu'ndí yú daama tan'dúúcā chi dii'n taná'a 'ii'n'yān gentiles chi ngeue ye'n'e ndaata ye'n'e yú. ¹⁶ Ní s'uúu'n chi 'ii'n'yān Israel deenu yú chi Ndyuūs nguéé nadach'eećú yā nuu'ndí ye'n'e yú ti idii'n yú dámama'n chi nga'n'a ley ye'n'e yú. 'Tiicá ntúūn Ndyuūs nguéé nadach'eećú yā nuu'ndí ye'n'e nducyaaca 'ii'n'yān ye'n'e i'n'yeerdi 'cūú ti dii'n yā dámama'n tan'dúúcā chi nga'n'a ley ye'n'e Moisés. Ndyuūs nadach'eećú yā nuu'ndí ye'n'e 'ii'n'yān chi i'téénu yā Jesucristo. Cáavā chuū s'uúu'n ní i'téénu yú Jesucristo ní Ndyuūs nadach'eećú yā nuu'ndí ye'n'e yú. Ti cucáavá ley ye'n'e yú mar 'áámá 'ii'n'yān chi dii'n yā chi nga'n'a ley mii'n cuuví yā perdonado, ti nguéé nadach'eećú ley mii'n nuu'ndí ye'n'é yā.

¹⁷ S'uúu'n ní i'téénu yú Jesucristo chi Jesucristo mii'n nadach'eećú yā nuu'ndí ye'n'e yú. 'Tíicā s'uúu'n ní chi'i'n'i yú chi dinuu'ndí yú tan'dúúcā taná'a 'ii'n'yān

yen'e in'yeendí 'cūū. Maaⁿ ní, ¿'áá cuaacu chi Cristo nginneé yā s'uūuⁿ ti idinuuⁿndi yú? Nguéé 'tícā. ¹⁸ Nduuti chi s'uūuⁿ nadi'tuuvi yú 'áámá cosa chi ley yen'e yú ní 'cuiuuu ní nadin'dái ntuūⁿ yú ley miiⁿ chi n'giindiveeⁿ yú yeⁿé, tuu'mi ní dinuuⁿndi yú. ¹⁹ Vmnaáⁿ vmnaaⁿ idiiⁿ yú tan'dúúcā chi ngan'a ley yen'e yú naati nguéé ngii idiiⁿ yú nducuén^e yen'e. Ní ley miiⁿ diiⁿ condenar s'uūuⁿ. Ní canee yú tan'dúúcā iin'yāⁿ chi 'áā vi'i cā yen'e ley yen'e yú. Cáavā chuū ní maaⁿ ní ch'eeetinée yú tan'dúúcā chi neⁿe Ndyuūs. Ní Ndyuūs nadach'eeecú yā yeⁿé yú yeⁿ e nuuⁿndi yeⁿ e yú. Ní cáavā chuū cunduuchi yú cueⁿ e daāⁿmaⁿ. ²⁰ Taachi ca'neeⁿngá^a yā Cristo, tuu'mi ní cánée tan'dúúcā chi 'úú ntuūⁿ ca'neeⁿngá^a nduucú yā. Maaⁿ ní nguéé idiiⁿ tan'dúúcā chi 'úú nen'e ti idiiⁿ chiiⁿ chi neⁿé Jesucristo ti Jesucristo chi daiya Dendyuūs canée yā na staava yen'e. Ní maaⁿ ní 'úú canduuchí ti i'teenú Daiyá Ndyuūs miiⁿ. Cristo miiⁿ dinéⁿ e yā 'úú ní ca'a maáⁿ yā vida yeⁿ e maáⁿ yā ní ch'li yā caavā 'úú. ²¹ Uú nguéé cuta'á vaadī n'dai yen'e Ndyuūs tan'dúúcā 'áámá cosa chiduuchi. Nduuti chi ley miiⁿ cuuví nach'eeecú nuuⁿndi yen'e yú tuu'mi ní nguéé ch'ii Cristo cucáavā s'uūuⁿ.

3

¿'Áá i'teenu yú ley miiⁿ o i'teenu yú Cristo?

¹ Ndís'tii iin'yāⁿ yeⁿ e yáⁿ 'áá Galacia, dēⁿ chúúcā cheechi tiíⁿ ní. ¿Dú'ú chi nche'eí ndís'tii chi maaⁿ ní nguéé n'giindiveeⁿ ní nduudu cuaacu? Ngan'a nduudu cuaacu nanááⁿ ndís'tii ní ndís'tii déénu ní chi iin'yāⁿ chi'neeⁿngá^a yā Jesucristo na cruz cucáavā nuuⁿndi yeⁿ e nducyaaca 'iin'yāⁿ. ² Chuū neⁿé chi 'cuuvi ní 'úú: ¿'Áá sta'á ní Espíritu N'dai yeⁿ e Ndyuūs cucáavā chi diiⁿ ní tan'dúúcā chi ngaⁿ a ley yen'e Moisés, o cucáavā chi n'giindiveeⁿ ní nduudu cuaacu yen'e Ndyuūs ní i'téénu ní? ³ ¿Deⁿ chúúcā cheechi tiíⁿ ní? 'Áá i'téénu ní nduudu yeⁿ e Ndyuūs ni sta'á ní Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs. Maaⁿ ní nen'e ní ndúúcū fuerzas yen'e maáⁿ ní diiⁿ ní tan'dúúcā chi ngaⁿ a ley caati Ndyuūs cuuvi n'diichí yā chi n'daacā idiiⁿ ní. ⁴ 'Áá ch'eenu taaví ní chii cucáavā chi i'téénu ní Cristo. Maaⁿ ní chuū nguéé dichí^ve ndís'tii, nduuti chi nadacadaamí ní yen'e yā. 'Áá deenú chi dichí^ve ndís'tii nduuti chi 'cueetinée ní ndúúcū Cristo. ⁵ Ndyuūs tee yā ndís'tii Espíritu N'dai yeⁿ e Ndyuūs ní diiⁿ yā vaadī n'giinu nguaaⁿ ndís'tii. ¿'Áá diiⁿ Ndyuūs chuū caati ndís'tii 'áá diiⁿ ní tan'duucā chi ngaⁿ a ley? Nguéé 'tícā. Ndyuūs diiⁿ yā vaadī n'giinu nguaaⁿ ndís'tii caati i'téénu ní nduudu cuaacu yen'e yā.

⁶ Ndii cuááⁿ vmnaanⁿ nduudu yen'e Ndyuūs ngaⁿ a yen'e Abraham chi 'áá n'dii. Abraham chi i'téénu yā Ndyuūs ní Ndyuūs diiⁿ cuenta yā chi i'téénu Abraham ní nadach'eeecú yā nuuⁿndi yen'e yā. ⁷ Cáavā chuū deenu ní chi iin'yāⁿ chi i'téénu yā nduudu yen'e Ndyuūs, cuaacu níiⁿnyúⁿ ní yen'e ndaata Abraham, caati i'téénu yā tan'dúúcā chi i'téénu Abraham miiⁿ. ⁸ Ndii cuaaⁿ vmnaaⁿ canée nguūⁿ na libro yen'e Ndyuūs chi Ndyuūs caⁿ a yā nadach'eeecú yā nuuⁿndi yen'e iin'yāⁿ gentiles chi nguéé yeⁿ e ndaata Abraham o Israel nduuti chi i'téénu yā Ndyuūs. Chuū Ndyuūs ngaⁿ a yā ngii yā Abraham ndii tiempo chi 'áá chó'bo, vmnaaⁿ chi diiⁿ yā. 'Tícā ngaⁿ a Ndyuūs ndúúcū Abraham: 'Uú caaⁿ máⁿ chi di'viicú iin'yāⁿ yen'e nuuⁿmáⁿ ín'yeⁿdí nduuti chi cu'téénu yā 'úú tan'dúúcā chi diiⁿ i'téénu di 'úú. ⁹ Tan'dúúcā Abraham chi i'téénu yā Ndyuūs ní Ndyuūs ca'a yā Abraham vaadī n'dai yen'e yā ní 'tiicá ntúúⁿ Ndyuūs ca'a yā vaadī n'dai yen'e yā nducyáacá iin'yāⁿ chi cu'téénu yā Ndyuūs.

10 Nducyáácá 'ii'n'yān chi nadacadiínuu'n yā na staava ye'n'e yā chi Ndyuūs nadach'ee'cū yā nuu'ndi yen'e yā ti dii'n yā tan'dúucā chi ngan'a ley mii'n 'ii'n'yān s'ee'n nan'dai yā ní cánée yā condenado, ti mar 'áamá 'ii'n'yān cuuvi dii'n yā nducuén'e chi ngan'a ley mii'n. Canéé nguūn ndii cuáán' vmnaa'n na libro ye'n'e Ndyuūs 'tiicā: 'ii'n'yān chi nguéé dii'n yā tanducuén'e chi canéé nguūn na ley ye'n'e Moisés chii yā condenado. **11** S'uúu'n ní deenu yú chi Ndyuūs nguéé nadach'ee'cū yā nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān caava chi dii'n yā chi ngan'a ley ti 'tiicā canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs: Ndyuūs nadach'ee'cū yā nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān chi i'téénu yā ní ca'a yā 'ii'n'yān s'ee'n vida cue'e daān'ma'. **12** Ní ley ye'n'e Moisés mii'n ní nguéé ngan'a chi 'ii'n'yān cu'téénu yā Jesucristo caati 'tiicā canéé nguūn na libro ye'n'e Dendyuūs ndii cuáán' vmnaa'n: 'Ii'n'yān chi dii'n tanducuén'e dendu'u chi ngan'a ley mii'n 'cueetinéé yā ndúucú vida cue'e daān'ma'.

13 Cucáávā ley mii'n deenu yú chi dii'n yú nuu'ndi ní canee yú condenado. Ní nguéé canee yú condenado cáávā ley mii'n ti Jesucristo dii'n yā tan'dúucā chí canee yā condenado. Ní sta'á yā lugar ye'n'e nducyaaca 'ii'n'yān chi vée'n nuu'ndi ye'n'e yā ní can'diícu yā na cruz. 'Tiicā canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs: Condenado taanduvéé 'ii'n'yān chi ch'ií tí can'diícu yā na 'áamá yā'n'. **14** Chuū chí chii. Maan níicú 'ii'n'yān gentiles cuuvi dii'n yā recibir vaadī n'dai ye'n'e Dendyuūs tan'dúucā Ndyuūs ca'a yā ndúucú Abraham, ni chi ca'a yā nducyaaca 'ii'n'yān gentiles chi i'téénu yā Jesucristo. 'Iícu s'uúu'n ndúucú 'ii'n'yān gentiles chi i'teenu yú Jesucristo cuta'a yú Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs chi Ndyuūs ca'a yā chi ca'a yā 'ii'n'yān'.

Ley ye'n'e Moisés ndúucú compromiso chi Ndyuūs ca'a yā

15 Ndís'tií hermanos ye'n'é, n'diichi ní tan'dúucā 'aama ejemplo ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e i'n'ye'e'dí 'cūu tan'dúucā chí idii'n yā taachi vée'e papel chí cuaacu ye'n'e 'áamá compromiso ye'n'e yā. Canee ngiinú yā ní dinguú'n yā 'aama papel chí cuaacu. Maan ní chi canéé nguūn ní cuaacu chí mar 'áamá 'ii'n'yān nguëe nadivíi yā ndíi nguéé ndúu íntiinée ra yā chii'n chi canéé nguūn. **16** 'Tiicā ntúu'n, Ndyuūs ndii vmnaá'n vmnaa'n ca'a yā promesa Abraham ndúucú nducyaaca 'ii'n'yān ndaata ye'n'e yā chí cuchií cuayiivi. Canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs 'tiicā: Nguéé ngan'a ye'n'e ndaata chi n'deee n'dái ye'n'e Abraham tan'dúucā chí 'yaan' yā ti ngan'a tan'dúucā chi ye'n'e 'aama 'ii'n'yān ye'n'e Abraham ní 'ii'n'yān mii'n chí Jesucristo. **17** Chuū ngan'a cuaacu ye'n'e compromiso chi idi'cuaacú yā cáávā Cristo: Ndyuūs dii'n yā 'áamá compromiso ndúucú Abraham chí canéé nguūn. Cho'óo cuuúu'n ciento canee ndiícu ndíichi nduuyú ní Ndyuūs ca'a yā ley Moisés. Ley mii'n nguéé cuuvi divíi 'aama lado compromiso ye'n'e Ndyuūs chí ca'a yā vmnaá'n vmnaa'n ní dii'n chi nguéé dichíi'vē compromiso ye'n'e yā. **18** Ndúuti chi Ndyuūs téé yā chi cuuvi ye'n'e yú cáávā chi dii'n yú tan'dúucā chí ngan'a ley mii'n tuu'mi ní 'áá ntéé téé yā chi cuuvi ye'n'e yú cáávā compromiso. Ndyuūs ca'a yā Abraham chí cuuvi ye'n'é yā cáávā compromiso chí dii'n yā ndúucú yā.

19 ¿De'ë dichíi'vē ley tuu'mi? Ndyuūs ca'a yā 'ii'n'yān ley mii'n chí cuuvi deenu yú chi vée'e nuu'ndi ye'n'e yú. Ní ley mii'n canee ndii tiempo chí ndaā Cristo Daiya Dendyuūs i'n'ye'e'dí 'cūu. Cristo mii'n 'ii'n'yān ye'n'e compromiso chí Ndyuūs ca'a yā chi ca'a yā. Ndyuūs dichó'o yā ángeles chí ca'a yā ley Moisés. Moisés mii'n ní sa'á chí canee naavta'á ye'n'e 'ii'n'yān ndúucú Ndyuūs. **20** Taachi Ndyuūs ca'a yā compromiso ndúucú Abraham, nguéé cānee 'aama sa'á naavta'á ye'n'é yā ndúucú Abraham, nguéé ti tan'dúucá Moisés mii'n.

Yen'e chi dii' ley yen'e Moisés

21 ¿'Áá ley miin contra compromiso yen'e Dendyuūs? Nguēe 'tíicā. Nduuti chi Ndyuūs cuuvi ca'a yā 'áamá ley chí cuuví ca'a vida cue'n'e daā'ma' 'ii'yān, tuu'mi ní 'áá ntéé vee nuu'ndi yen'é 'ii'yān caavā ley mii'. **22** Naati canéé nguūn na libro yen'é Ndyuūs chi inducyáácá 'ii'yān vée nuu'ndi yen'e yā ti nguēé dii' yā cumplir ley mii'. Cáává chuu canéé chí i'téénu yú Jesucristo ní Ndyuūs cuuvi téé yā s'uúu' vida cue'n'e daā'ma' cucáavā compromiso mii'.

23 Taachi 'áá cuéé ndaa Jesucristo caavā chi cuuvi cu'téénu yú Jesucristo, tuu'mi ní ch'εetinée yú maa'n poder yen'e ley. 'Tíicā ch'εetinée yú ndii tiempo chi Ndyuūs dichó'o yā Jesucristo na i'nyee'dí 'cūu ní 'íicú cuuvi cu'téénu yú Jesucristo. **24** Ley mii' canee tan'dúúcā criada yen'e s'uúu' chí dii' cuidado s'uúu' ndii tiempo chi ndaa Cristo. Maa'n ní cucáavā chí i'téénu yú Jesucristo tuu'mi ní Ndyuūs nadich'εecú yā nuu'ndi yen'e yú. **25** Ní taachi ndaa Jesucristo mii' ní i'teenu yú 'yā, nguēé canee yú maa'n poder yen'e ley mii' chi ley mii' nguēé dii' cuidado s'uúu'.

26 Maa'n ní inducyaca yú ní daiya Dendyuūs s'uúu' caavā chí i'teenu yú Jesucristo. **27** Caati inducyaca yú chí chεedínūn' ní ti i'teenu yú Jesucristo, s'uúu' ní canee yú tan'dúúcā chí vée vestido ngai yen'é yú ní canee yú tan'dúúcā Jesucristo ti yen'é yā s'uúu'. 'Tíicā s'uúu'. **28** Maa'n ní nguēé dε' vee ndii nduuti chi s'uúu' ní 'ii'yān' ye'n'e ndaata Israel, o 'ii'yān' ye'n'e ndaata griego, o criada chi ye'n'é 'áamá patrón, o 'ii'yān' chí libre yā, o sa'n'ā o n'daataá ti inducyaca s'uúu' ní tan'dúúcā 'áamá s'uúu' nūu' cucáavā chí i'teenu yú Jesucristo ní yen'é Cristo s'uúu'. **29** Ndúúti chi s'uúu' ní yen'é Cristo s'uúu' tuu'mi ní s'uúu' ní yen'e ndaata Abraham s'uúu', ní vée chi cuuvi yen'e yú yen'é compromiso ti 'tíicā Ndyuūs ca'a yā ndúúcū Abraham chi téé yā s'uúu'.

4

1 Maa'n ní ne'n'é caa'n'má' chuu ndís'tií yen'e 'áamá sa'n'ā n'gaiyáā chí vée chi cuuvi yen'e sa. Taachi sa'n'ā 'lín' sa canee sa tan'dúúcā 'aama mozo ni idii' sa chii' chí nga'n'ā 'ii'yān' chí ch'εetinée yā ná vaacu sa. 'Áará chí vee chi cuuvi yen'e sa nducué'ē. **2** Sa'n'ā 'lín' sa canee sa ndúúcū 'ii'yān' chí dii' cuidado yen'é sa ní ndúúcū 'ii'yān' chí nga'n'a ntii'nyu' yen'e nducué'ē chí yen'é sa. 'Tíicā canee sa ndii tiempo chi nga'n'ā chiida sa ní vée nduuyu yen'é sa. Tuu'mi ní 'ii'yān' ca'a yā nducué'ē chí cuuvi yen'e sa. **3** 'Tíicā ntúún' s'uúu' Taachi nguēé deenu yú yen'e Cristo, tuu'mi ní canee yú tan'dúúcā n'gaiyáā yú chí nguēé iinchéenaan' yú. Ní canee yú maa'n poder yen'e ley yen'e yú ní dii' yú chí nga'n'ā ley yen'e yú ndúúcū costumbre yen'e yú. **4** Taachi snuū' ca'a nguivi mii' Ndyuūs dichó'o yā Daiya yā i'nyee'dí 'cūu. Ní chí iindiyáa'n yā yen'é 'áamá n'daataá chí yen'é ndaata Israel, yen'é 'ii'yān' chí dii' yā chí nga'n'a ley yen'e Moisés. **5** Ní sa'n'ā mii' ní ndaa sa ní nadanguá'n'ai sa s'uúu' chí 'ii'yān' Israel s'ee'chi snée yú ndúúcū ley yen'é Ndyuūs ndúúcū 'ii'yān' gentiles ndúúcū costumbres yen'é yā, 'ii'yān' s'ee'chi nguēé yen'é ndaata Israel, níicú inducyaca yú cuuvi daiya sa s'uúu'.

6 Maa'n ní inducyaca s'uúu' ní daiya Ndyuūs s'uúu'. Ní Ndyuūs dichó'o yā Espíritu yen'é Daiya yā chi Cristo na staava yen'e yú. Espíritu mii' chí dii' chí cuuvi caa'n'ma' yú 'tíicā: N'dii Ndyuūs Chiidá. **7** Maa'n ní s'uúu' nguēé tan'dúúcā mozos s'uúu' ti daiyá Dendyuūs s'uúu'. Ní ndúúti chi daiyá yā s'uúu' tuu'mi Ndyuūs ca'a yā ca'a yā s'uúu' chí cuuvi yen'e yú tan'dúúcā chí nga'n'a yā ti i'teenu yú Cristo.

Pablo idíiⁿ yā cuidado yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu Jesucristo

⁸ Vmnaaⁿ vmnaaⁿ taachi nguee n'diichí nī Ndyuūs, ndís'tiī chi ngueé yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e ndaataa Israel diiⁿ nī ntiiⁿnyuⁿ caavā ídolos chi ngueé dendyuūs s'eeⁿ. ⁹ Maaⁿ ní chi n'diichí nī Ndyuūs o más cā n'daacā chi caaⁿmáⁿ chi Ndyuūs chi n'diichí yā ndis'tii chi yeⁿ'e yā taacā chi maaⁿ ní nguee cúnndii ntúuⁿ nī ní neⁿ'e nī diiⁿ nī dendú'ū cosas chi ngueé cuuvi nanguaⁿai yú. Dé[']e cuuvi chi neⁿ'e nī cunée nī tan'duucā 'áamá mozo yeⁿ'e cosas chi 'tíca. ¹⁰ Ndís'tiī ní di'iicuⁿ nī nguuvi s'eenⁿ, ndúucū 'iiyū, ndúucū tiempo, ndúucū nduuyū ti neⁿ'e nī caⁿaⁿ nī favor yeⁿ'e Ndyuūs. ¹¹ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'e, 'va'a yeⁿ'e ndís'tiī ti ngueé dichíi^{vē} nduudu cuaacu chi ngaⁿá nguaaⁿ ndís'tiī.

¹² Ndís'tiī hermanos yeⁿ'e di'cuiitú nī chi diiⁿ nī tan'duucā chi 'úu idíiⁿ, ní diviⁿ nī yeⁿ'e ley ti 'úu diviⁿ yeⁿ'e ley miinⁿ ti neⁿ'e diiⁿ tan'duucā ndís'tiī chi ngueé deenú nī ley. Taachí nganⁿá nduudu cuaacu nguaaⁿ ndís'tiī, ndís'tiī ní din'dái nī nduucú. ¹³ Ndís'tiī deenu nī chi vmaaⁿ vmnaaⁿ chi'cueéndis'tiī nduudu yeⁿ'e Ndyuūs ní ngiitā 'úu. ¹⁴ Ndís'tiī ngueé taanduvéé diiⁿ nī nduucú chi ngueé neⁿ'e nī 'úu cáravā ca'ai chi canuuⁿ 'úu chi idíiⁿ sufrir. Ní 'cuuⁿ nī 'úu ní sta'a nī 'úu tan'duucā chi 'úu 'áamá ángel yeⁿ'e Dendyuūs chi ndaā nanáaⁿ ndís'tiī. Ní sta'a nī 'úu tan'duucā chi 'úu ní Cristo 'úu. ¹⁵ ¿De[']e cuuvi chi maaⁿ ní ngueé yeenú nī nduucú ní ngueé neⁿ'e nī 'úu? 'Úu ngaⁿá nduudu cuaacu chi ymnaaⁿ vmnaaⁿ neⁿ'e nī 'úu ti nduuti chí cuuvi tun'dáa nī nduutinaaⁿ nī maáaⁿ nī chi tée nī 'úu. ¹⁶ Maaⁿ ní 'áá enemigo yeⁿ'e nī 'úu ti ngii cheechí ndís'tiī nduudu cuaacu.

¹⁷ Véé 'iiⁿyāⁿ chi ndaā nguaaⁿ ndís'tiī chi ngaⁿá yā chi neⁿ'e yā ndís'tiī naati nguee n'daacā idíiⁿ yā. Neⁿ'e yā chi ndaacadáamí ndís'tiī yeⁿ'e nduudu cuaacu nī 'caandiveé nī yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ. ¹⁸ N'dáacá chi 'iiⁿyāⁿ nganⁿa yā chi neⁿ'e yā ndís'tiī nduuti chi diiⁿ yā chi n'daacā ndúucu nī. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ ní diiⁿ yā 'túucā ngueé dámáaⁿ taachi 'úu caneé nguaaⁿ ndís'tiī. ¹⁹ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'e, ndís'tiī tan'duucā daiyá 'tíicá ndís'tiī. Ti taachi nganⁿá nduudu cuaacu nanáaⁿ ndís'tiī, 'úu diiⁿ sufrir tan'duucā 'aama n'daataa diiⁿ tá sufrir taachi chi'iindiyaⁿ dacuá^{vē}. 'Tíicá idíiⁿ ndii tiempo chi i'téenu ní Jesucristo ní yeⁿ'e yā ndís'tiī. 'Tíicá idíiⁿ sufrir taama vmaaⁿ neⁿ'e ti neⁿ'e chí ndís'tiī ch'iñ'í nī chi cuaacu níiⁿnyuⁿ i'téenu ní Cristo. ²⁰ Maanⁿ ní neⁿ'e cuneé ndúucū ndís'tiī taachi yaⁿ'á canéé yeⁿ'e nī.

'Áamá ejemplo chi historia yeⁿ'e n'daataa Agar ndúucū n'daataa Sara

²¹ Ndís'tiī chi neⁿ'e nī canéé nī ndúucū ley yeⁿ'e Moisés, 'cuuvi nī 'úu: ¿'Áá ngueé déenú nī chi ngaⁿ'a ley miinⁿ? ²² Canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs chi Abraham ní véé 'úuvi daiya yā. 'Aama daiya yā ní yeⁿ'e táⁿ'á chi canéé caadi 'iiyū. Ní táamá daiya yā ní yeⁿ'e n'daataa yeⁿ'e yā chi ngueé criada. ²³ Daiya yā chi yeⁿ'e táⁿ'á chi canéé caadi 'iiyū chi'iindiyaⁿ sa ti Abraham neⁿ'e yā daiya yā. Naati táamá daiya táamá n'daataá chi n'daataá yeⁿ'e yā, chi'iindiyaⁿ sa cucáavā compromiso chi diiⁿ Ndyuūs. Ni maaⁿ níicú chíi compromiso chí caⁿa Ndyuūs chí ca'a yā daiya Abraham. ²⁴ Chuu ní 'áamá historia ní 'áamá comparación yeⁿ'e táⁿ'á criada miinⁿ ndúucū táⁿ'á chi n'daataá yeⁿ'e Abraham. Ndyuūs diiⁿ yā contratar cucáavā nduu 'uuvi cosas chi Ndyuūs cānee yiinú yā chi diiⁿ yā. Táⁿ'á criada miinⁿ ní nguuvi tá Agar ní 'áamá seña tan'duucā chi Ndyuūs cānee yiinú yā ní ca'a yā ley Moisés miinⁿ na 'cueeti Sinai. Nduuyaaca 'iiⁿyāⁿ chi canéé yā maaⁿ poder yeⁿ'e ley miinⁿ tan'duucā criada yeⁿ'e ley 'tíica

yā. Ní tan'dúúcā criada Agar ndúúcū daiyá yā canéé caadi 'iiyu, 'tíica yā. ²⁵ Ndyuūs ch'iñ'í yā s'uuúñ chi Agar miiñ ní 'áamá seña tan'dúúcā chi 'cueti Sinaí na yáñ'aa Arabia 'tíica yā. 'Tíicā ntúúñ támá seña tan'dúúcā 'iiñ'yāñ Israel s'eeñ chi ye'e yáñ Jerusalén ti 'iiñ'yāñ ye'e yáñ Jerusalén miiñ canéé yā maañ poder ye'e ley ye'e Moisés. Ní canéé yā tan'dúúcā criados ye'n'e ley miiñ. ²⁶ Naati Ndyuūs ch'iñ'í yā s'uuúñ chi n'daataá chi nguivi Sara chi nguéé criada ní 'áamá seña tan'dúúcā chi yáñ Jerusalén chí ngai chí canee na va'ai cheeti nguivi. Ní yáñ'ye'e nducyaaca yú chi i'teenu yú Jesucristo. ²⁷ Canéé nguúñ ndii cuáñ'vmnaan na nduudu ye'n'e Ndyuūs, 'tiicā:

Ndís'tiñ n'daata s'eeñ chi nguéé chiñdi daiyá ní cuuvi yeenu taaví ní. Ní 'cuai ní ní caa'máñ ní ndúúcū vaadí yeanú'aara chi nguéé vée daiya ní. Ti ndís'tiñ chi libre chi nguéé daiyá ní cuuvi más ca daiyá ní nguéé ti n'daataá criada chi vée daiyá yā ye'n'e isa'n'á ye'n'e ní.

²⁸ Ndís'tiñ hermanos ye'n'e, 'tíicā s'uuúñ tan'dúúcā daiya chi nguivi Isaac chi ye'n'e Abraham ndúúcū Sara 'tíicā s'uuúñ. Ní Ndyuūs tee yā compromiso s'uuúñ ti 'tiicā Ndyuūs nga'n'á yā chi ca'a yā Abraham miiñ daiyá yā Isaac miiñ tí Isaac miiñ ní ye'n'e compromiso, 'tíicā s'uuúñ. ²⁹ 'Tíicā tiempo chi 'áá chó'óo Ndyuūs idíñ yā chi san'á daiya criada chi daiya Abraham caati ne'e yā daiya yā, daiya criada miiñ can'dáa sa san'á daiya Sara caati daiya Sara ndúúcū Abraham ní ye'n'e compromiso chi diiñ Ndyuūs ndúúcū Abraham. 'Tíicā maañ ní, 'iiñ'yāñ chi cānee yā maañ poder ye'n'e ley ye'e Moisés ní nguéé ye'n'e Señor Jesucristo. 'Iiñ'yāñ s'eeñ can'dáa yā s'uuúñ ní diíñ yā chi diiñ yú sufrir ti i'teenu yú Jesucristo. Ní canéé yú ndúúcū Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs cáávā compromiso ye'n'e yā. ³⁰ Naati canéé nguúñ na libro ye'n'e Ndyuūs ndii cuáñ'vmnaan 'tíicā: Cuaañ chuva'áñ í'neéñ táñ'á chi canéé caadi 'iiyú ndúúcū daiya tá ti nguéé de'ë vee chi tuneen daiya táñ'á chi canéé caadi 'iiyú ye'n'e chi cuuvi ye'e sañ'á chi daiya táñ'á Sara chi libre. ³¹ Ndís'tiñ hermanos ye'n'e, cáávā chuū s'uuúñ ní nguéé tan'dúúcā chi daiya táñ'á chi canéé caadi 'iiyú s'uuúñ, ti s'uuúñ tan'dúúcā chi daiya táñ'á chi libre 'tíicā s'uuúñ.

5

Cunéé diiñ yú ndúúcū chi i'teenu yú ti libre yú

¹ Maañ ní Cristo nadanguáñ'ai yā s'uuúñ ye'n'e maañ poder ye'n'e ley. Caavā chuíñ 'cuetinéé n'daaca yú caati i'teenu yú Cristo. Ní nguéé ngueecunéé yú ní diiñ yú tan'duucā chi nga'n'á ley. Ní nguéé canee yú tan'dúúcā 'iiñ'yāñ chi canéé caadi 'iiyú.

² Ndís'tiñ 'caandiveéñ ní. 'Úú, Pablo, ngañ'á ngii ndís'tiñ. Nduuti chi ndís'tiñ sañ'á ca'a ní lugar chí 'iiñ'yāñ diíñ yā circuncidar ndís'tiñ tuu'mi ní nguéé cuuvi cuta'á ní ye'n'e vaadí n'dai chi Cristo ne'n'e yā téé yā ndís'tiñ. ³ Ngañ'á ntúúñ chi nducyaaca sañ'á chi canéé sá circuncidado canéé chi diiñ sa cumplir nducuéñ'chi chi nga'n'á ley miiñ. ⁴ Nduuti chi nadacadíñuuñ ní chi ndís'tiñ nanguáñ'ai ní ye'n'e nuu'ndi ye'n'e ní cucáává ley miiñ tuu'mi ní 'áá divíi ní Cristo 'áamá lado. Ní Cristo miiñ nguéé téé yā ndís'tiñ dendú'ü chi n'dai ca ye'n'e yā cucáává chi dine'e cá yā s'uuúñ. ⁵ Ti s'uuúñ chi i'teenu yú Jesucristo canéé yú ndúúcū Espíritu N'dai ye'n'e Ndyuūs chi nginnee s'uuúñ. Ní canee ngiinu yú chi nguéé vée nuu'ndi ye'n'e yú nanááñ Ndyuūs. ⁶ S'uuúñ chi sañ'á s'uuúñ nguéé dichíi'vē nduuti chi 'iiñ'yāñ diíñ yā circuncidar s'uuúñ o nguéé. Chuū dichíi'vē chi i'teenu yú Jesucristo. Ní cáává chuū ne'n'e yú 'iiñ'yāñ.

⁷ Nguuvi chi chó'oo ndís'tiñ n'daacā i'téenu ní Jesucristo naati maa'ní nguëe'stíca. ¿Du'ú di'vaachi yen'e ní chi nguëe n'giindiveé'ní nduudu cuaacu yen'e Cristo? ⁸ Ndyuūs nguëe dí'vaachi yá ndís'tiñ ti Ndyuūs miin yaa'ví yá ndís'tiñ chi cuuvi ye'né yá ndís'tiñ. ⁹ 'Ii'n'yān chi di'vaachi yá ndís'tiñ ní tan'duucā ta 'lín chúundí levadura chí nadicuée'n tanducuén'e yaachí, 'tíca yá. ¹⁰ Véé confianza yen'e ndúucú Señor Jesucristo ní 'úu ní deenú chi ndís'tiñ nguëe n'giindiveé'ní nduudu yen'e 'ii'n'yān chí di'vaachi yá ndís'tiñ. Ndyuūs dii'n yá castigar 'áa du'u nüu'n 'ii'n'yān chí di'vaachi ndís'tiñ.

¹¹ Ndís'tiñ hermanos yen'e, nduuti chi ndíi maa'n 'úu nga'ná chi san'á gentiles canee chi canéé circuncidado tuu'mi ní 'ii'n'yān Israel chí judío s'een' nguëe can'dáa yá 'úu chi ya'áí 'úu. Nguëe 'tíca. 'Ii'n'yān Israel s'een' can'dáa yá 'úu ti 'úu nga'ná chi Jesucristo nadanguá'a'i yá 'ii'n'yān ti ch'ii yá na cruz cáává nuu'ndi ye'né yá. ¹² N'daacā chi 'ii'n'yān chí di'vaachi yá ndís'tiñ divíi yá yen'e nguaan'a ndís'tiñ.

¹³ Ndís'tiñ hermanos yen'e, Ndyuūs yaa'ví yá s'uuyú ní nguëe canée yú maa'n poder yen'e ley ti libre yú. Maa'n ní chi libre yú nguëe dii'n yú dendu'ú chi ne'n'e yú yen'e cosas chí vée i'n'yeen'di, naati dine'e yú 'aama yú ndúucú taama yú. Ní cunnee yú vi'i cucáává chi ne'n'e yú vi'l. ¹⁴ S'uuyú cuuvi dii'n yú nducuén'e chí nga'a ley ndúuti chí dii'n yú tan'duucá chí nga'ná o 'tíca. Diné'n'e yú nducyaaca 'ii'n'yān tan'duucá chí diné'n e yú maan'yú. ¹⁵ Ndúuti chi nguëe ne'n'e yú 'aama yú taama yú tuu'mi ní dii'n yú tan'duucá chí che'e yú 'aama yú taama yú; cuin'diichi yú ti cuuvi ituuvi yú 'aama yú taama yú.

Lo que chi ne'n'e yú dii'n yú ndúucú chi ne'n'e Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs chi dii'n yú

¹⁶ Caandiveé'ní chuū chi nga'ná: Canee yú chí 'cueeti chiicá yú tan'duucá chi Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs ch'iñ'i s'uuyú. Ní nguëe dii'n yú tan'duucá chí ne'n'e cuerpo yen'e yú. ¹⁷ Ti chíñ chí ne'n'e cuerpo yen'e yú chi dii'n yú nguëe tan'duucá chí ne'n'e Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs chi dii'n yú. Ní Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs ndúucú chi ne'n'e dii'n cuerpo yen'e yú nguëe ne'n'e 'aama taama na staava yen'e yú. Chíñ chí nguëe cuuvi dii'n yú ní chíñ chí ne'n'e yú dii'n yú. ¹⁸ Nduuti chi s'uuyú idii'n yú tan'duucá chí ch'iñ'i Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs s'uuyú tuu'mi ní nguëe canee yú maa'n poder yen'e ley.

¹⁹ Ti nuu'ndi ye'n'e cuerpo chí 'ii'n'yān dii'n yá ní inaa'n yú, ní chí: 'ii'n'yān chí n'giindivaacú yá nga'ná yá ndúucú n'daataá o sa'ná yen'e taama yá. San'á da'cayáá can'a sa ndúucú 'áamá n'daataá chi duuchi née sa ta'á. 'Ii'n'yān chí dii'n yá dendu'ú chi nguëe n'daacá, 'ii'n'yān s'ee' ní nguëe nadacadíññu'n yá taacá chi dii'n yá. ²⁰ 'Ii'n'yān i'teenú yá ídolos ndúucú cosas chí nguëe Ndyuūs ndúucú nducueñ'e chí dii'n 'ii'n'yān chí yen'e chingaa'tu. 'Ii'n'yān nduuvitaa'n yá ní n'díit'e yá. Ní taá'n yá ní in'nuu'n yá vaadí 'caa'va. 'Ii'n'yān 'ii'n'u'ñ cheendí yá ní 'ii'n'yān dii'n yá chí vée divisiones nguaan'a vi'i yá. Ní dii'n yá chí vée vaadí 'caa'va. ²¹ 'Ii'n'yān ne'n'e yá cosas tan'duucá chí vée yen'e taná'a yá. Ní 'ii'n'yān n'giñ'nú'n yá 'ii'n'yān. Ní 'ii'n'yān chí cúú'ví ndúucú 'ii'n'yān chí n'deeeee n'dái nge'e ní idii'n yá dendu'ú chi nguëe n'daacá chí tan'duucá chuū. 'Úu ní nga'ná ngili ndís'tiñ chí divíi ní yen'e dendu'ú chí tan'duucá chí 'áa nga'ná nguüvi chí 'áa cho'oo. 'Ii'n'yān chí idii'n yá s'tuucá nguëe de'ë vee cuuvi yen'e yá naachi Ndyuūs nga'n'a ntii'nyú'n yá.

²² Naati nduuti chí 'cueeti chiicá yú tan'duucá chí ch'iñ'i Espíritu N'dai yen'e Ndyuūs s'uuyú tuu'mi ní dine'e yú 'ii'n'yān. Ní yeenú taavi yú. Ní canéé vaadí

'diiin na staava yen'e yú. Ní cuchee yú ye'n'e tanducué'n'ë chi n'geenu yú ngii. Ní din'daaca yú ndúucú vi'i ní diiñ yú nducué'n'ë chi n'dai ndúucú vi'i. Ní 'áamá canee yú ndúucú chi i'teenu yú.²³ Ní canee yú ndiicúun. Ní diiñ yú cuidado chi diiñ yú cosas chi n'daacā. Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs nginnee s'uuún chi diiñ yú nducué'n'ë chuū chí n'daacā. Ní ley yen'e Moisés miin ngueé nga'a chi ngueé cuuvi diiñ yú s'túucā.²⁴ S'uuún chi 'ää i'teenu yú Señor Jesucristo yen'e yú ngueé diiñ yú tan'duucā chi ne'n'e cuerpo yen'e yú. Ní canee yú tan'dúucā chi 'ää ca'nee'nga'ä yú nducue'n'ë chi ngueé n'daacā chi ne'n'e diiñ cuerpo yen'e yú, 'tíicā canee yú.²⁵ Nduuti chi candúúchí yú ndúucú Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs tuu'mi ní canéé chi 'cueetí chiicá yú tan'dúucā chi n'gi'n'i Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs s'uuún.

²⁶ Nguéé canéé chi din'geete yú chi vée vaadí 'caa'va nguaa' s'uuún. Ní ngueé nguee yú 'aama yú taama yú.

6

S'uuún cunnee yú 'aama yú ndúucú taama yú

¹ Ndís'tií hermanos ye'n'é chi diiñ ní tan'dúucā chi ch'in'i Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs, nduuti chi 'áamá hermano ye'n'e yú 'ää diiñ ya nuu'ndi ndís'tií canéé chí cunnee ní hermano miin. Diin n'daacá ní ndúúcu yä. Ní ch'in'i ní hermano miin chee nuu'ndi chi diiñ yä caati cuuvi ngueecündii yä ye'n'e nuu'ndi ye'n'e yä. Ndís'tií ntúúñ 'cueetinée ní cáacá ní ndúucú cuidado ti ngueé dinuu'ndí ní.² Cunnée yú 'aama yú taama yú ní ya'äi 'iinu yú hermanos caava dendu'ü vaadí ya'äi chi yen'é 'aama yú taama yú. 'Tíicá ní diiñ yú tan'dúucā chi Cristo ca'a ntiirnyú' yä s'uuún.

³ Nduuti chi 'áamá sa'n'ä nadacadínuu'n sa chí neené ch'eeete sa ní nguee 'tíicá, sa'n'ä miin nginnche'éí maa'n sa sa'n'ä.⁴ Ca'aamá ca'aama s'uuún ní canee chí tuumicadínuu'n yú nducué'n'ë chi diiñ yú. Tuu'mi ní cuuvi yeenu yú ti n'daacá cosas chi diiñ yú. Níngueé nadacadínuu'n yú ye'n'é ntii'nyu' ye'n'é taama 'ii'yä' táacá chí diiñ yä.⁵ Caati ca'aamá ca'aama s'uuún canee chi cuchee yú ye'n'e nducue'n'ë chi chó'oo ye'n'é maa'n yú ní diiñ yú cuenta yen'é maa'n yú ye'n'e chi diiñ yú ngueé yen'é taamá yä.

⁶ 'Ii'yä' chi n'geen'nduudu ye'n'é Ndyuūs canéé chí cunnee yä taná'n'ä 'ii'yä' chi n'gi'cuee' nduudu miin.

⁷ Ndís'tií ngueé canee chi cannche'éí ní maa'n ní. Ndyuūs n'diichí yä ndís'tií ní ngueé cuuvi cannche'éí ní Ndyuūs. Nducué'n'ë cosa chi idiiñ sa'n'ä tan'dúucā chi cúunü sa, ní chiiñ ntúúñ cútä'ä sa cosecha yen'é sa.⁸ Nduuti chi diiñ yú tan'dúucā chi ne'n'e cuerpo yen'é yú chi dinuu'ndi yú tuu'mi ní dindai yú ní canee yú tan'dúucá 'áamá cosecha chi ngiinü chi ngo'o'yo ye'n'é. Naati nduuti chi diiñ yú cosas chi ch'in'i Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs s'uuún tuu'mi ní Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs téé yä s'uuún vida cuen'e daänma'. Ní dendu'ü tan'dúucā cosecha yen'é chí diiñ yú téé yä s'uuún.⁹ Cáavä chuū ngueé canee chi cuuvi 'daän'di yú chi diiñ yú nducue'n'ë chi n'daacā. ti ndaá nguuvi yen'é chí cuuvi cuta'a yú cosecha yen'é chí n'daacá idiiñ yú nduuti chí ngueé cuuñu yú.¹⁰ Tan'dúucā chí vée yaa'n yú din'daaca yú ndúucú nducyaaca 'ii'yä'. 'Tiicá ntúúñ din'daaca ca yú ndúucú hermanos yen'e yú chí i'teénu yä Jesucristo.

Consejo yen'e Pablo ndúucú saludos yen'é 'ii'yä'

¹¹ N'diichí ní 'tée cheete 'áamá caaca dinguu' yen'é ní ndúucú ta'a.¹² 'Ii'yä' s'ee'ngueé chi ngan'a yä ndís'tií chí canéé chí cuuvi ní circuncidado, 'ii'yä' s'ee'

diín yā 'túúcā, ti neⁿ'é yā caⁿ'á yā favor yen^e 'iiⁿyāⁿ judíos chi Israel chi yen^e circuncisión chi canéé ndúúcū ley yeⁿ'e yā. Ní nguéé neⁿ'é yā chí 'cueenu yā cuuvi cáavā Jesucristo chí ch'ii yā na cruz. ¹³ San'a Israel s'eeⁿ chi 'āā circuncidado yā ní mar 'áamá yā nguéé cuuvi diín yā tanducué'e chi canéé nguūⁿ na ley yeⁿ'e yā. Neⁿ'é yā chí ndís'tiī saⁿ'ā cuuví nī circuncidado. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ cuuvi yeenú yā ní ngaⁿ'á yā chi dich'eete yā maaⁿ yā 'iiⁿyāⁿ tí ndís'tiī ntúūⁿ diíⁿ nī tan'duucā chi diíⁿ yā, ní candee nī marca yeⁿ'e circuncisión na cuerpo yeⁿ'e nī. ¹⁴ 'Úú nguéé neⁿ'é caaⁿ'máⁿ chi ch'eete yen^e mar 'áamá dendu'ū yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Neⁿ'é caaⁿ'máⁿ chi Jesucristo ch'ii yā na cruz caava nuuⁿndi yeⁿ'e nducyáacá 'iiⁿyāⁿ. Taachi Cristo ch'ii yā na cruz, 'tíicā tan'duucā chi cuerpo yeⁿ'e ch'ii ntúūⁿ. 'Tíicá ntúūⁿ ní caavā 'úú nducué'ⁿ chi yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí canee tan'duucā chi n'díí. ¹⁵ Maaⁿ ní s'uuúⁿ saⁿ'ā chi i'teenu yú Señor Jesucristo yeⁿ'e yú nguéé dichíí'vē nduuti chi véeé marca yeⁿ'e circuncisión na cuerpo yeⁿ'e yú o nguéé. Chuū ni dichíí'vē chí 'iiⁿyāⁿ ngai s'uuúⁿ ní véeé vida ngai yeⁿ'e yú tan'dúúcā chi nuuⁿmaⁿ ch'iindiyáāⁿ ntúūⁿ yú táchamá. ¹⁶ Nducyaca yú chí 'cueeti chiiicá yú tan'dúúcā chí ch'ií'í ndís'tiī tuu'mi ni Nduyuūs téé yā vaadí 'diíⁿ na staaaava yeⁿ'e yú. Ní Nduyuūs ya'ai 'iinú yā caavā ndís'tiī. Ní nducyaca s'uuúⁿ chí i'teenu yú Jesucristo, s'uuúⁿ ní yen^e ndaata yeⁿ'e Nduyuūs chi cuaacu níiⁿnyúⁿ ndaata yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ Israel chi judíos.

¹⁷ Ndíí maaⁿ ndíí cuaaⁿ chi cuchiíí nguéé neⁿ'é chí mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ diíⁿ nndú'u yā 'úú, caati 'úú ndeéé yaätū na cuerpo yeⁿ'e naachi 'iiⁿyāⁿ ch'eⁿ'é yā 'úú, ti 'úú idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yen^e Señor Jesucristo yen^e yú. 'Tíicá cuuvi.

¹⁸ Ndís'tiī hermanos yen^e, Señor Jesucristo yen^e yú canée yā nduucú nī chí cueⁿ'e daaⁿmaⁿ itée yā ndís'tiī nducué'ⁿ chí n'daaacā n'dai yen^e yā. 'Tíicá cuuvi.

CARTA YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ YEⁿ'E YÁĀⁿ EFESO

Pablo idinguúⁿ yā carta cūū yen^e 'iiⁿ'yāⁿ chi naⁿ'á yā yaācū na yáāⁿ Efeso

¹ 'Úu Pablo 'úu, ní 'úu apóstol yen^e Señor Jesucristo caavā chi 'túicā neⁿe Ndyuūs chi dichó'o yā 'úu. 'Úu idinguúⁿ carta cūū yen^e nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā na yáāⁿ Efeso, 'iiⁿ'yāⁿ chi yen^e Ndyuūs ni i'téenu yā Señor Jesucristo. ² Ndyuūs Chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo yen^e yú nginnee yā ndís'tī ní tée yā cosas chi n'daacā n'dai, ní tée yā ndís'tī vaadī 'diíⁿ yen^e yā.

Yeⁿ'e dendu'ū chi n'daacā n'dai chi Cristo ca'áyā 'iiⁿ'yāⁿ yen^e yā

³ Nducyaca yú canee chi dich'eeté yú Ndyuūs chi Chiidá Señor Jesucristo. Maaⁿ ní caavā chi s'uuúⁿ ní yen^e Cristo s'uuúⁿ, Ndyuūs tée yā s'uuúⁿ dendu'ū yen^e yā chi n'dai taavi ca yeⁿe nducuéⁿ chi n'dai tan'dúúcā chi s'uuúⁿ snee yú na va'ai cheeti nguivi. ⁴ Ní 'túicā Ndyuūs nadideevé yā s'uuúⁿ chi cuuvi yen^e yā s'uuúⁿ ní cuuvi yen^e Cristo s'uuúⁿ ndíⁿ taachi 'áā 'cuéé din'dái yā iⁿ'yeeⁿdī. Ní nduvíⁿ n'dai yú ní i'teenu n'daacā yú Cristo ní nguée vée nuuⁿndi yen^e yú nanáaⁿ yā. ⁵ Ní Ndyuūs 'áā deenⁿ yā chiiⁿ chi neⁿé yā diíⁿ yā cáávā chi neⁿé yā s'uuúⁿ. Cáávā chi neⁿé yā chi cuuvi yen^e yā s'uuúⁿ, sta'á yā s'uuúⁿ chi cuuvi daiyā yā s'uuúⁿ cucáávā Cristo Jesús. ⁶ Cucáávā chuū cuen^e daāⁿmaⁿ dich'eeté taavi yú Ndyuūs chi itée yā s'uuúⁿ dendu'ū chi ch'eeté n'dai yeⁿé yā caati maaⁿ ní s'uuúⁿ ní yen^e Cristo s'uuúⁿ. Ndyuūs diíⁿ yā recibir s'uuúⁿ caati neⁿe taavi cá yā Cristo. ⁷ Ní cáávā Ndyuūs neⁿe taavi cá yā nducyaaca yú dichó'o yā Daiya yā chi ch'i yā cáávā s'uuúⁿ. Ní Ndyuūs nadich'eecú yā nuuⁿndi yen^e yú cáávā yuūuⁿ yen^e Cristo. Ní cáávā chi Ndyuūs 'túicā neⁿé yā s'uuúⁿ itée yā dendu'u chi n'daacā yen^e yā. ⁸ Nífcú Ndyuūs ch'iⁿí yā s'uuúⁿ chi neⁿe taavi cá yā s'uuúⁿ. Ní diíⁿ yā chi deenu yú taanduvéé vaadī n'dai yen^e yā ní tuumicadíínuuⁿ yú nducueⁿē. ⁹ Ní Ndyuūs 'áā diíⁿ yā chiiⁿ chi neⁿé yā diíⁿ yā. Ní diíⁿ yā chí n'dluchi yú chiiⁿ chi canúúⁿ n'de'ei yen^e yā ndii cuááⁿvmnaaⁿ cucáávā Cristo. ¹⁰ Ní chuū chi canuuⁿ n'de'ei yen^e Ndyuūs chi Ndyuūs caⁿa yā chi diíⁿ yā chi cuuvi taachi ndaa tiempo yen^e, Ndyuūs caⁿa yā chi diíⁿ yā chi Cristo ngan'a ntiiⁿnyuⁿ yā yen^e nducuéⁿ chi snée nanguuvi ndúúcū chi snée ná yáⁿaa. Ní Ndyuūs caⁿá yā chi nduuvidaamá tanducuéⁿ dendu'ū nanáaⁿ Cristo.

¹¹ Ndyuūs diíⁿ yā chi nducueⁿ chi chó'oo ní chó'oo tan'dúúcā chi neⁿé yā. Ní Ndyuūs nndeevē yā s'uuúⁿ ndii cuááⁿ vmnaaⁿ nífcú chi cuuvi yen^e yú cosas chi caⁿa yā chi tée yā s'uuúⁿ, caati s'uuúⁿ ní yen^e Cristo s'uuúⁿ. ¹² Ní Ndyuūs 'túicā diíⁿ yā ti neⁿé yā chi nús'uu ní ch'iⁿí 'nū vaadī dēeve ca yen^e Ndyuūs nanáaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ti nús'uu ní yen^e 'iiⁿ'yāⁿ Israel nús'uu chi vmnaaⁿ vmnaaⁿ i'téenu 'nū Cristo. ¹³ Chuū dendu'ū ní yen^e ndís'tī chi nguée yen^e 'iiⁿ'yāⁿ Israel s'eeⁿ ti taachi ch'iindiveéⁿ ní nduudu cuaacu yen^e evangelio chi ndúúdú ngai yen^e Cristo chi nadanguaⁿ aíndis'tī ní s'téenu ní yen^e. Tuu'mi ní canéé 'áámá sello yen^e Ndyuūs ndúúcū ní. Ní sello muiⁿ ní Espíritu N'dai yen^e Ndyuūs chí 'áámá compromiso chi Ndyuūs caⁿa yā chi tée yā s'uuúⁿ ndíⁿ cuááⁿ vmnaaⁿ. ¹⁴ Ní Espíritu N'dai yen^e Ndyuūs ní 'áámá seña chi cuta'a yú chi cuuvi yen^e yú chiiⁿ chi Ndyuūs caⁿa yā chi tée yā chi cuuvi yen^e yú. Ní Ndyuūs yaa'vi yā s'uuúⁿ chi cuuvi yen^e yā s'uuúⁿ. Taachi ndaa nguivi chi neⁿe Ndyuūs, Ndyuūs caⁿá yā diíⁿ yā chi s'uuúⁿ tan'dúúcā maáⁿ yā 'túicā s'uuúⁿ.

Ní Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs ní 'áamá seña yen'é chuū. Ní 'íicú nducyaaca yú ndúúcū 'ii'n'yān chi cuuvi cu'téénu yā Cristo cuuvi nadich'ëeté yú Ndyuūs cucáávā chi ch'ëeté n'dai yā.

Pablo ngiicá yā Ndyuūs chi ca'áyā vaadi deenu 'ii'n'yān chi cu'téénu yā Cristo

15 Cucaavā chuū, taachi 'úú Pablo ch'iindiveéñ chi ndís'tiī i'téénu ní Señor Jesucristo ní diné'e ní nducyaaca 'ii'n'yān chi i'téénu yā Señor Jesucristo 'ii'n'yān Ndyuūs, **16** tuu'mi ní nguéé ngíí 'daan'dí chi ca'á gracias Ndyuūs cucáávā ndís'tiī. Ni taachi in'gaacú yen'e ndís'tiī, tuu'mi ní nga'ñangua'á cucáávā ndís'tiī. **17** Ní ngiicá Ndyuūs yen'e Señor Jesucristo yen'é yú chi Ndyuūs miiñ chi Chiida yú chi dëeve taavi ca, ní ngiicá Ndyuūs chi téé yā ndís'tiī vaadi deenu yen'e Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs, ní 'íicú cuuvi déénu cá ní ní 'iintiinaán ní chíi' chí ne'n'e Ndyuūs. **18** Ní ngiicá Ndyuūs chi diiñ yā chi cuuvi déénu ní ní cadiínuuñ ní chee chi cūnee ngiinu yú chi Ndyuūs téé yā s'uuúñ, ti ndeeve yā s'uuúñ. Ní deenú ní de'e chūúcā n'dai ca ní dëeve ca chi cuuvi yen'é ní chi Ndyuūs ca'á yā 'ii'n'yān chi yen'e yā. **19** Ní ngiicá Ndyuūs chi cuuvi deenú ní chi poder chi ch'ëeté taavi ca chi yen'e Ndyuūs. Ní nguéé mar 'áamá denu'ú chi Ndyuūs nguëe cuuvi diiñ yā. Ní Ndyuūs diiñ yā ntii'nyuñ caavā s'uúuñ chi i'teenu yú 'ii'n'yān. Maañ ní diiñ yā ntii'nyuñ ndúúcū poder yen'é yā cáávā s'uuúñ, ní ch'iñ'í yā poder yen'é yā chí ch'ëeté ní ndúúcū fuerzas yen'é yā. **20** 'Tíicā Ndyuūs ch'iñ'i yā maañ poder yen'é yā taachi nadicuéeñ yā Cristo yen'e nguaan tináñ'a. Ní s'néeñ yā Cristo na va'ai cheeti nguovi ní Cristo ch'iindí yā lado tá cuaacu yen'é Ndyuūs chiidá yā chi lado yen'é honor. **21** Ní ca'á yā Cristo nducuén'e poder tan'dúúcā 'áamá 'ii'ntyé'n'e chi caa'ñ'mañ ntii'nyuñ yā yen'e tanáñ'a 'ii'ntyé'n'e ndúúcū yen'é nducyaáca 'ii'n'yān chí nga'a ntii'nyuñ yā ndúúcū yen'é nducuén'e poder chi vée yen'e nducyaaca patrón chi nga'a ntii'nyuñ yā. Ní Cristo ní más ca ch'ëeté ca yen'e nducuén'e chi vée chi cuuvi caa'ñ'mañ yú yen'é, nguéé dámaañ yen'ë chi vée máañ, 'tiicá ntúúñ yen'e nducuén'e chi cuchií. **22** Ní Ndyuūs s'néeñ yā tanducuén'e denu'ú maañ poder yen'e Cristo. Ní Ndyuūs s'néeñ yā Cristo lugar más cá ch'ëeté. Ní Cristo miiñ tan'duucā chi tiíñ yā yen'e nducyaaca 'ii'n'yān chi i'téénu yā ní cán'a yā yaacú yen'e Cristo, 'tíicā Cristo miiñ. **23** 'Li'n'yān chi i'téénu yā Cristo ní nducyaaca 'ii'n'yān s'eeñ ní tan'duucá cuerpo yen'é Cristo, 'tíica yā. Ní cuaacu nducyaaca 'ii'n'yān s'eeñ ní yen'e Cristo. Ní Cristo miiñ ní n'daacá taaví yā ní canéé yā yen'e tanducuén'e denu'ú ndúúcū tanducuén'e cuaan.

2

Ndyuūs nadanguáñ'ai yā s'uuúñ ti ne'ñé yā nducyaaca 'ii'n'yān

1 Nguovi chi chó'ño ndís'tiī dinuuñndí ní ní sneé ní tan'dúúcā 'ii'n'yān chi n'díi caavā nducuén'e denu'ú chi diiñ ní chi nguëe n'daacá. Naati maañ ní Ndyuūs tee yā ndís'tiī vida cueñ'e daa'ñ'mañ dáamáñ ndúúcū Cristo caati nadacuéeñ yā Cristo yen'e nguaan tináñ'a. **2** Ní nguovi chi chó'ño ndís'tiī diiñ ní nuuñndí ní dinuuñndí ní ndúúcū tanáñ'a 'ii'n'yān yen'e iñ'yeen'dí 'cūú. Ní diiñ ní tan'dúúcā chi neñ'e espíritu chi nguéé n'dai. Espíritu miiñ ni yááñ'nguiinuñ ní espíritu chi canéé na 'yúúné ní nga'ñ'a ntíñ'nyuñ yen'e iñ'yeen'dí ní nga'ñ'a ntíñ'nyuñ yen'e nducyaaca 'ii'n'yān chi nguéé n'giindiveéñ yā nduudu yen'e Ndyuūs. **3** Ní nducyaaca s'uuúñ 'tíicā diiñ yú nguovi chi chó'ño ní diiñ yú tan'dúúcā chi neñ'e yú ní diiñ yú tan'dúúcā chi neñ'e cuerpo yen'e yú ní tan'dúúcā chi nadicadiinuuñ yú. Ní cáávā chuū nducyaaca yú canéé chí

cuta'a yú ndúucū taná'nā 'ii'nyān castigo chi diitu n'dái chi ca'a Nduyūs 'ii'nyān chi dinuu'ndí yā. ⁴ Naati Nduyūs ní néené ya'āi 'iinu cá yā nducyaaca 'ii'nyān ní ne'né taavi cá yā s'uuú. ⁵ Ní 'áará chí n'dií yú cucávā chi dinuu'ndí yú Nduyūs itée yā vida cue'n'e daānma" ye'n'ē yú dáamá dáamá ndúucū Jesucristo caati nadacuée'n yā Cristo ye'n'e nguaan' tiná'nā. Maa'n ní ninngua'ai yú caavā chi Nduyūs ní n'dai taavi cá yā ní ne'né ca yā s'uuú. ⁶ Nduyūs dii'n yā chi nanduuchí yā s'uuú dáamá dáamá ndúucū Cristo ti s'uuú ní ye'né Cristo s'uuú. Ní 'tíicá ntúu'n dii'n yā chi s'uuú tan'dúucā chí snee yú ná va'ai cheeti nguubi ndúucū Jesucristo 'tíicá s'uuú. ⁷ Ní Nduyūs dii'n yā 'tuucá chi cuuvi 'cuu'mi" cá yā s'uuú nguubi chi cuchií tan'dúucā chí dine'n'e taavi cá yā s'uuú ndúucū n'deeve n'dái dendu'u chi n'dai taavi chi itée yā s'uuú, ti ye'n'e Cristo Jesús s'uuú. ⁸ Ní cucávā chi Nduyūs ní ne'né taavi cá yā s'uuú, ndís'tíi ní ninngua'ai ní tí i'téenu ní Cristo. Ndís'tíi nguéé dii'n ní mar 'áamá chi nangua'ai ní naati Nduyūs chi dateé yā vida cue'n'e daānma" ye'n'é ní. ⁹ Ní nguéé nangua'ai ní cucávā ntii"nyu" chi dii'n ní caati nguéé cuuvi caan'má'ní chi ch'ecte n'dai ní maá'n ní cucávā chi dii'n ní. ¹⁰ Taachi Nduyūs nadingua'ai yā s'uuú dii'n yā chi s'uuú ní ye'né Jesucristo s'uuú ní cuuvi dii'n yú ntii"nyu" chi n'daacá. Nduyūs 'āa ch'iindiyaán yā ntii"nyu" chi canéé chí dii'n yú ndii cuáán vmnaa".

Véé vaadí 'dii'n ye'n'ē yú cucávā Cristo

¹¹ Maa'n ní n'gaacú ní tan'dúucā chi snee ní nguubi chi 'āa chó'oo. Ndís'tíi ní nguéé 'ii'nyān ye'n'e ndaata Israel naati 'ii'nyān gentiles ndís'tíi. Ní 'ii'nyān ye'n'e ndaata Israel dii'n yā circuncidar ca'aámá ca'aámá sa'a'nā ní 'caacá yā 'áamá seña na cuerpo ye'n'e sa'a'nā s'eeen'. Ní canéé na cuerpo ye'n'e sa'a'nā s'eeen' seña 'cūu chi sa'a'nā s'eeen' ní ye'n'e ndaata ye'n'é Nduyūs. Cáavá chuu 'ii'nyān ye'n'e ndaata Israel nguuví yā maá'n yā 'ii'nyān circuncidado yā, ní ca'a ná yā ye'n'é ndís'tíi chi nguuví ní 'ii'nyān chi nguéé ndís'tíi ní circuncidado, ní ca'a ná yā ye'n'é ní chi nguéé 'ii'nyān ye'n'é Nduyūs ndís'tíi. ¹² Ní tiempo mii'n ní ndís'tíi nguéé déenú ní ye'n'e Cristo, ní canéé ní tan'dúucā 'ii'nyān chi canúú'n yúúní. Ní nguéé ndis'tíi ye'n'e 'ii'nyān Israel ndís'tíi. Nduyūs nndeevē yā 'ii'nyān chi cuuvi ye'n'é yā 'ii'nyān. Nguéé véé 'áamá parte ye'n'é ní ndúucū 'ii'nyān chi nndeevē yā ní ca'a ná yā compromisos ndúucū promesas nduucú yā. Ndís'tíi ch'ectinée ní na i"yee'dí 'cūu nguéé ndúucū de'ē véé chi canee nguiinú ní chi cuuvi ye'n'é ní. Ní nguéé ch'ectinée ní ndúucū Nduyūs ndís'tíi. ¹³ Ndís'tíi chi ya'an'ai canéé ní ye'n'e Nduyūs cuáán vmnaa' naati maa'n ní 'āa nduuvidaamá ní nduucú yā caavā chi ch'li Cristo cucávā nuu'ndí ye'n'e yú. Ní maa'n ní ndís'tíi ní ye'n'é Cristo ndís'tíi. ¹⁴ Ní cáavá Cristo mii'n véé vaadí 'dii'n ye'n'e yú. Ní Cristo dii'n yā chi 'ii'nyān ye'n'e ndaata Israel ndúucū 'ii'nyān chi nguéé ye'n'é ndaata Israel nduuvidaamá yā tan'dúucá 'áamá raza nūu". Ní Cristo mii'n divíi yā vaadí 'caa'va chi canéé nguaan' 'ii'nyān Israel s'eeen' ndúucū taná'nā 'ii'nyān s'eeen' chi nguéé 'ii'nyān Israel yā. Vaadí 'caa'va ch'ecte míi'n chi cu'née'n yā ní tan'dúucā 'áamá chéetí náávt'a' 'ii'nyān s'eeen', 'tíicá. ¹⁵ Ní cucávā chi Cristo maá'n yā ch'li yā tuu'mi ní divíi yā ley ye'n'e 'ii'nyān Israel ndúucū mandamientos ye'n'é ndúucū reglas ye'n'é. Cristo míi'n dii'n yā chi naachi nduu 'uubi clase ye'n'e 'ii'nyān nadáamá yā ní véé 'áamá clase nūu'n 'ii'nyān, ní 'ii'nyān s'eeen' ní ye'n'e Cristo. 'Tíicá dii'n Cristo chi véé vaadí 'dii'n. ¹⁶ 'Tíicá dii'n Cristo taachi ch'li yā na cruz. Ní dii'n yā chi 'āa ntee véé vaadí 'caa'va nguaan' 'ii'nyān s'eeen'. Ní dii'n yā chi véé vaadí 'dii'n nguaan' 'ii'nyān s'eeen' ndúucū Nduyūs. 'Tíicá Cristo dii'n yā chi véé 'áamá clase nūu'n 'ii'nyān.

17 Cristo ndaaá yā na in'yeendí 'cūú ní maañ ní cuuvi deenú nī yeñ'ē vaadi 'diiñ', ndís'tiñ chi nguéé 'ii'nyāñ yeñ'e ndaata Israel chi yañ'ai ch'ëetinée nī yeñ'e Cristo. 'Tiicá ntúñ cuuvi deenú 'ii'nyāñ yeñ'ē ndaata Israel chi ch'ëetinée nii'nuñ yā. **18** Ní cucáávā Cristo miñ' nducyaaca yú nduuuti chi 'ii'nyāñ Israel s'uuúñ o nguéé 'ii'nyāñ Israel s'uuúñ, nducyaaca yú, cucáávā Cristo miñ' cuuvi cundáa yú nanááñ Ndyuûs Chiida yú ndúúcú 'áamá Espíritu N'dai yeñ'e Ndyuûs. **19** Ní ndís'tiñ chi nguéé yeñ'ē ndaata Israel chi ndaata yeñ'e Ndyuûs, maañ ní 'ää ntéé 'ii'nyāñ chi snúúñ yā yúúní ndís'tiñ ní snee nī na yáñ'aa chi nguéé yeñ'ē ní. Maañ ní dáamá snee nī ndúúcú 'ii'nyāñ chi yeñ'e Ndyuûs. Ní ndís'tiñ ní yeñ'e ndaata yeñ'e nducyaaca 'ii'nyāñ chi yeñ'e Dendyuûs. **20** Ní ndís'tiñ ní tan'dúúcú 'áamá va'ai ch'ëete taavi ca chi 'ii'nyāñ din'dái yā 'tiicá ndís'tiñ. Ní yeñ'ē va'ai ch'ëete miñ' Cristo miñ' tan'dúúcú tuúu ch'ëete yeñ'e esquina, 'tíica yā. Ní apóstoles chi candéé yā nduuudu yeñ'e Ndyuûs ndúúcú profetas chi nga'a yā nduuudu yeñ'e Ndyuûs 'ii'nyāñ s'eeñ ní tan'dúúcā tuúu yeñ'e cimiento yeñ'e va'äi miñ', 'tiicá yā. Ní ndís'tiñ ní tan'dúúcā tuúu vmnaañ tuúu ch'ëete yeñ'ē esquina, 'tiicá ní. **21** Ní vmnaañ tuúu ch'ëete yeñ'e esquina chi Cristo miñ' nducuéñ' tuúu ní yeñ'e va'äi ch'ëete chi din'dái Cristo. Ní Cristo diñ' yā chi n'daacá canee nducuéñ' na lugar yeñ'e cucáávā chi dichíí'vē Ndyuûs. Ní Cristo diñ' yā chi va'äi ch'ëete taavi ca ní 'áamá templo yeñ'e 'iivú Ndyuûs. **22** 'Tiicá ntúñ, ndís'tiñ chi yeñ'e Cristo nduuvidaamá ní ndúúcú tanáñ'ä 'ii'nyāñ chi yeñ'e Cristo ní tan'dúúcā 'áamá va'ai naachi Ndyuûs canee yā cucáávā Espíritu N'dai yeñ'e yā, 'tícä nducyaaca 'ii'nyāñ chi yeñ'e Cristo.

3

Ndyuûs dichó'o yā Pablo chi ngan'a yā evangelio chí nduuudu ngai yeñ'e Jesucristo nanááñ 'ii'nyāñ chi nguéé yeñ'e ndaata Israel

1 Cáavá chuú 'úú Pablo canee preso ná vácúú tí dichíí'vē 'úú Jesucristo ní nga'ná nduuudu cuaacu yeñ'e yā cucáávā ndís'tiñ chi nguëe yeñ'e 'ii'nyāñ yeñ'e ndaata Israel. Ní nga'angua'á cáavá ndís'tiñ. **2** Cuaacu níñ'nyúñ 'ää deenú nī chi Ndyuûs chi n'dai taavi cá yā dichó'o yā 'úú chi nga'ná ngiñ ndís'tiñ chi Ndyuûs neñ'e taavi cá yā ndís'tiñ. **3** Ndyuûs ch'íñ'í yā 'úú dendlúñ yeñ'e yā chi canúúñ n'de'ei ní diñ' yā chi deenú chi canúúñ n'de'ei tan'dúúcā chi 'ää dingúúñ yeñ'e ní ndúúcú duúñ'vì nduuudu. **4** Ní taachi ndís'tiñ ch'ëéñ ní caacá 'cúú chidinguúñ tuu'mi ní cuuvi deenú nī chi 'úú deenú chiiñ chi canúúñ n'de'ei yeñ'e Ndyuûs, chiiñ chi yeñ'e Jesucristo. **5** Ní tiempo chi 'ää chó'oo Ndyuûs nguéé ch'íñ'í yā mar 'áamá 'ii'nyāñ nduuudu yeñ'e yā chi canúúñ n'de'ei naati tiempo miñ' Ndyuûs ch'íñ'í yā chuú apóstoles chi dideëvë yā yeñ'e nuu'ndi yeñ'e yā ndúúcú profetas chi nga'ná nduuudu yeñ'e yā cucáávā Espíritu N'dai yeñ'e yā. **6** Ní chuú chi canúúñ n'de'ei cáavá nduuudu cuaacu chí nduuudu ngai yeñ'e Jesucristo. 'Ii'nyāñ chi nguéé yeñ'e ndaata Israel chi yeñ'e Jesucristo, 'ii'nyāñ s'eeñ ní cuuvi yeñ'e yā dáamá dáamá ndúúcú chí cuuvi 'ii'nyāñ yeñ'e Israel. Ní dáamá canée yā ndúúcú 'ii'nyāñ Israel. Ní sneé yā tan'dúúcā 'áamá cuerpo yeñ'e Cristo. Ní vée' 'áamá parte yeñ'e yā yeñ'e compromiso chi Ndyuûs diñ' yā. **7** Ní 'úú nguéé n'daaca ca 'úú naati Ndyuûs tee yā privilegio 'úú chí caa'mán nduuudu yeñ'e yā cucáávā poder yeñ'é yā. **8** Ní 'úú chí 'líñ' chuuñdí nguaan' nducyaáacá 'ii'nyāñ chi yeñ'é Ndyuûs naati Ndyuûs tee yā 'úú privilegio 'cúú chí 'úú nga'ná nduuudu cuaacu yeñ'é yā nanááñ 'ii'nyāñ chi nguéé yeñ'é ndaata judíos chi Israel. Ní nga'ná nduuudu cuaacu yeñ'ë n'deeé n'dái vaadí cuiica taavi ca yeñ'e Cristo. Ní nguéé cuuvi diñ' yú cuenta yeñ'e vaadí 'cuiica miñ'.

9 Ní nga'ná nduudu cuaacu yen'é yā. Ní 'íicú nducyaaca 'ii'n'yān cuuvi deenu yā tan'dúúcā Ndyuūs can'á yā dii'n yā ye'n'e chi canúún n'de'eí yen'é yā. Ní Ndyuūs chi din'dái yā nducuén'e chi vée né chi 'neen' n'de'eí yā chuū nducuén'e tiempo chi 'aa chó'oo. **10** Ní 'tíicā dii'n Ndyuūs caati maa'ní nducyáacá chi canée na va'aí cheetí nguivi chí nga'ná ntii'nyu'n o chi 'ii'ntyé'n'e cuuvi n'diichi nducuén'e vaadi deenu yen'é Ndyuūs cucáavā vaadī n'giinu yen'é Ndyuūs chi dii'n yā ndúúcū 'ii'n'yān ná i'n'yeer'dí 'cūú, 'ii'n'yān chi i'téenu yā Cristo ní ca'n'á yā yaacū yen'é yā. **11** Ní 'túúcā dii'n Ndyuūs ti tan'dúúcā chi ne'n'e yā dii'n yā ndii vmmáá' vmmáá'. Ní dii'n yā chi cuaacu yen'é cucáavā Jesucristo chi 'iivi yú. **12** Ní caavā chi s'uúu'n ní ye'n'e Cristo s'uúu'n ní cáavā chi i'teenu yú Jesucristo, cuuvi ndaá yú nanáá' Ndyuūs tan'dúúcū confianza. **13** Cáavā chuū 'úú dí'cuítuu ndís'tíi chi nguéé cuuvi ngáa'ní cucaavā chi 'úú n'geenú ngii ti chuū chi n'geenú ngii ní cosa chi n'daacā chi cuuvi ndís'tíi ní canee chi yeenú ní.

Cristo ne'n'é yā nducyaaca 'ii'n'yān

14 Ní cucaavā chuū 'úú ca'a gracia Ndyuūs ní 'úú ní ngiintii'yá nanáá' Ndyuūs Chiidá Señor Jesucristo ye'n'e yú. **15** Ndyuūs ní Chiida nducyaaca yú ní cuaacu Chiida nducyaaca 'ii'n'yān yen'é yā chi snéé nanguivi, 'tiicá ntúú'n nducyaaca 'ii'n'yān yen'é yā chi snéé i'n'yeer'dí 'cūú. **16** Ca'n'angua'a ní ngiicá Ndyuūs Chiida yú chi yen'é nééné n'deee n'dái chi n'daacā yen'é yā ní tée yā ndís'tíi fuerza na staava yen'é ní chi ditiinu ní cucáavā Espíritu N'dai yen'é yā. **17** Ní ngiicá Ndyuūs chi Cristo canée yā na staava yen'é ní cáavā chi i'téenu ní Cristo. Ní 'íicú ndís'tíi snee diitú ní ndúúcū vaadī ne'n'e yen'é Cristo. Ní snee ní tan'dúúcā chi vée dii'yu na yá'aa yen'é 'áamá yá'ná. 'Tíicá cunéé vaadī ne'n'e yen'é Cristo na staava yen'é ní. 'Tíicá snee ní. **18** Tuu'mí ndís'tíi ndúúcū nducyaaca 'ii'n'yān chi i'téenu yā Cristo n'daacā cuuvi cádiinuu'n ní yen'é chi vaadī ne'n'e yen'é Cristo ní tan'dúúcā Cristo ne'n'e taavi cá yā nducyaaca 'ii'n'yān. **19** Ní ngiicá Ndyuūs chi ndís'tíi ní cádiinuu'n ní cheetí chi vaadī ne'n'e yen'é Cristo, 'áará chí ch'eté taavi ca chi nguéé cuuvi deenu yú nducuén'e yen'é. Ní ngiicá chi staava yen' e ndís'tíi ní canee diitú ndúúcū nducuén'e chi n'daacā n'dai taavi caavā chí ndís'tíi ní yen' e Ndyuūs ndís'tíi.

20 Ní Ndyuūs ye'n'e yú cuuvi dii'n yā tanducuén'e ní n'dehee ca cuuvi dii'n ya ní nguéé chí ngiica yú o chí tuumicádiinuu'n yú. Tan'dúúcā chi n'deee n'dái idii'n yā cucáavā poder yen'é yā 'tíicá idii'n yā ntii'nyu'n yen'é yā ndúúcū s'uúu'n. **21** Maa'ní nducuén'e tiempo ní cue'e daa'n'maa canéé Ndyuūs chi ch'eté taavi ca ní deevee taavi cá yā nanáá' 'ii'n'yān chi ca'n'á yā yaacū yen'é yā. 'Tíicá ntúú'n nanáá' Cristo.

4

Nduuvidaama yú cucáavā Espíritu N'dai yen'é Ndyuūs

1 'Úú Pablo chi preso canée víacuū caati dii'n ntii'nyu'n yen'é 'iivú Ndyuūs. Ní 'úú dí'cuítuu ndís'tíi chi n'daacā n'dai dii'n ní nducuén'e tan'dúúcā Ndyuūs yen'é yā chi dii'n ní caati yaa'ví yā ndís'tíi chi cuuvi yen' e yā. **2** 'Úú ngiicá chi 'cueetinée ní chi maáa ní ndiicúú'n ní. Ní dii'n ní nducuén'e ndúúcū 'vi-ich'etíinuu'n ndúúcū 'aama ní taama ní ni cuchéé ní yen' e nducuén'e ti din'e ní 'áamá ní taama ní. **3** Ní cucáavā Ndyuūs itéé yā vaadī 'dii'n yen' e yā chi dii'n chi nduuvidaamá ní, 'úú ngiicá chi cue'e daa'n'maa dii'n ní nducuén'e chi cuuví ní chi nduuvidaamá ní caati Espíritu N'dai yen' e Ndyuūs nginneé yā ndís'tíi. **4** Vée 'áamá cuerpo nüu'n ndúúcū 'áamá nüu'n Espíritu N'dai yen' e Ndyuūs. 'Tíicá

ntúūn Ndyuūs yaa'ví yā s'uuúñ chi cuuvi yú yeñé yā ní ndúúcū 'áamá nūñ chi cunee ngiinu yen'e yú. ⁵ Ní vée 'áamá nūñ Señor Jesucristo chí 'áamá nūñ 'iiñ'yāñ chi i'teenu yú, ní vée 'áamá nūñ chi duuchi chi ngeëdínúñ nín 'iiñ'yāñ. ⁶ Vée 'áamá nūñ Ndyuūs chi Chiidá nducyáacá 'iiñ'yāñ ní 'iivú Ndyuūs miñ naga'a ntiiñnyúñ yā yeñ'e nducuéñ'e. Ní diíñ yā ntiiñnyuñ cucáávā nducueñ'e, ní canéé yā ndúúcū nducuéñ'e.

⁷ Naati Ndyuūs tee yā ca'áamá ca'áamá s'uuúñ vaadí n'dai yeñé yā cáávā ntiiñnyuñ yeñ'e yú tan'dúúcā chi deenú yā chi cuuvi diiñ yú, ní ntiiñnyuñ miñ ní chíñ chi tee Cristo ca'áamá ca'áamá s'uuúñ. ⁸ Níicú canéé nguūñ na libro yeñ'e Ndyuūs ndii cuáñ vmnaañ 'tíicá:

Chichéé yā yeñ'e enemigos yeñ'e yā ní cuicheé yā ná va'ai cheëti nguivi, ní candéé yā n'deee n'dái 'iiñ'yāñ yeñ'e yā chi snúúñ yā vácuñ, ní ca'a yā regalos 'iiñ'yāñ s'eeñ yeñ'e yā.

⁹ ¿DÉñ neñ'e caan'mañ nduudú 'cūñ chiiñ chi cheé yā? Nduudú 'cūñ neñ'e caan'mañ chi vmnaáñ vmnaan 'iiñ'yāñ miñ cañ'á yā 'áamá cuaañ yáánúñ ca chi cheëti yáñ'aa. ¹⁰ 'Iiñ'yāñ chí cañ'á miñ maáñ 'iiñ'yāñ miñ cucheé yā cuaañ naachí yaacu taavi ca chí va'ai cheëti nguivi caati maáñ yā cuuvi canéé yā tanducuéñ'e dendúñ'ü cuaañ. ¹¹ Ní itée yā ca'áamá ca'áamá s'uuúñ ntiiñnyuñ chi cuuvi diiñ yú. Itéé yā na'a yú ntiiñnyuñ yeñ'e apóstoles chi candéé yú nduudu yeñ'e Ndyuūs. Ní itée yā na'a yú ntiiñnyuñ chi caañ'mañ yú nduudu chi sta'a yú yeñ'e Ndyuūs. Ní itée yā ntiiñnyuñ na'a yú chi nga'a yú nduudu chi nangua'ñ 'iiñ'yāñ. Ní itée yā ntiiñnyuñ na'a yú chi candéé yú nduudu yeñ'e yā na yaäcū. Ní itée yā na'a yú ntiiñnyuñ chi maestro yeñ'e nduudu yeñ'e yā. ¹² 'Tíicá diiñ Ndyuūs chi chícueéñ yā nducyaaaca 'iiñ'yāñ chí i'téénu yā Cristo ní 'íicú 'iiñ'yāñ s'eeñ cuuvi diiñ yā ntiiñnyuñ chi tunééñ yā. Ní nducyaaaca yā chi yeñ'e cuerpo yeñ'e Cristo cuuvi cu'téénu cá yā Ndyuūs. ¹³ Ní nducyaaaca s'uuúñ ní cuuvi nduuvidaama yú ti maañ ní s'uuúñ ní tan'dúúcā chi 'aama yú ndúúcū chi i'teenu yú ní ndúúcū chi deenu yú yeñ'e Cristo chi Daiya Dendyuūs. Ní nguivi nguivi cuuvi diitü ca yú ndúúcū chi i'teenu yú ndúúcū vaanicadiññuñ yeñ'e yú ndíñ tiempo chi s'uuúñ din'daaca yú ní tan'dúúcā Cristo 'tíicá s'uuúñ. ¹⁴ 'Áa ntéé diiñ yú tan'dúúcā da'caiyáá diiñ yā chi ch'iindiveéñ yā yeñ'e 'aamá yā taamá yā chi ca'cueéñ yā cosa chi n'dááñ ní diiñ yā tan'dúúcā chi yúúné candéé 'iiñ'yāñ 'múñ miñ. Ní nguéé canéé chi i'téénu yú nduudu yeñ'e 'iiñ'yāñ chi nginnche'éí yā s'uuúñ. 'Iiñ'yāñ s'eeñ neñ'e yā candéé yā s'uúñ lodo yeñ'e yā chi i'téénu yú chiiñ chi nguéé cuaacu. ¹⁵ Nguéé diiñ yú 'túúcā naati canee chi caañ'mañ yú nduudu cuaacu yeñ'e Ndyuūs ti neñ'e yú 'iiñ'yāñ ndúúcū núúñ'mán staava yeñ'e yú. Ní cuuvi cu'teenu ca yú ní diiñ yú nducuéñ'e chi n'daacá tan'dúúcā chi diiñ Cristo chi tiiñ' 'áamá cuerpo yeñ'e nducyaaaca yú. Ní s'uuúñ tan'dúúcā cuerpo yeñ'e yā, 'tíicá s'uuúñ. ¹⁶ Ní nducyaaaca yú ní canee yú maañ poder yeñ'e Cristo chi tiiñ' nducyaaaca yú. Ní canee yú n'daacá na lugar chi tuneen yú ti yeñ'e Cristo s'uuúñ. Ní nducuéñ'e coo yeñ'e cuerpo yeñ'e yā n'daacá n'dai snéé ní 'áamá 'áamá coo ní inuñ'u tan'dúúcā chi canéé chí diiñ. 'Tíicá s'uuúñ chi yeñ'e Cristo canee chí diiñ yú ntiiñnyuñ chí tuneen yú cáávā chi n'giita yú, ní ditíinu yú, ní dineñ'e yú nducyaaaca 'iiñ'yāñ.

Vée vida ngai yeñ'e 'iiñ'yāñ chí yeñ'e Cristo

¹⁷ Maañ ní 'úú ngañ'á cáávā Señor Jesucristo ní ngañ'á chi din'daacá ní. Nguéé 'cueetinée ní tan'duucá tanáñ'á 'iiñ'yāñ chi nguëe i'téénu yā Ndyuūs.

'Iiⁿyān s'eeⁿ nadacadiínuuⁿ yā yen^e de denu'ū chi nguēe dichíi'vē. ¹⁸ Ní chiiⁿ chi nadicadiínuuⁿ yā ní yeⁿé ná maáiⁿ. 'Iiⁿyān s'eeⁿ nguēé vée vida cueen^e daaⁿmaⁿ yen^e yā chi Ndyuūs ca^a yā 'iiⁿyān chi yen^e yā ti 'iiⁿyān s'eeⁿ canée yā ndúucū staava yeⁿé yā chí cheechi. Ní cáávā chuū 'iiⁿyān s'eeⁿ canée yā chi nguēé deenú yā Ndyuūs. ¹⁹ 'Iiⁿyān s'eeⁿ 'āā ntéé diiⁿ yā sentir chi cuuvi 'cuinaán yā caavā nuuⁿndi chi diiⁿ yā. Ní diiⁿ yā tan'dúucā chi vée vicio yeⁿe yā. Ní diiⁿ yā nducuén^e de denu'ū chi nguēe n'daacā. Ní nguēé nadacadiínuuⁿ yā yeⁿe chi diiⁿ yā. ²⁰ Naati ndís'tii ngueé 'tiicā ch'eéⁿ ní yeⁿe Cristo. ²¹ Nduuti chi cuaacu chi ch'iindiveéⁿ ní nduudu yeⁿe Cristo ní Cristo chi'cueéⁿ yā ndís'tii ní i'téénu ní nduudu cuaacu chi yeⁿe Cristo, tuu'mi ní nduudu cuaacu yen^e yā cünee ndúucu ní. ²² Maaⁿ ní 'āā ntéé diiⁿ ní tan'dúucā chi diiⁿ ní vmnaanⁿ chi i'téénu ní. Divíi ní yeⁿe nducué^e chi diiⁿ ní tiempo chi chó'oo caati chuū nginnche'éí ndís'tii ndúucu nducué^e chi neⁿe chi diiⁿ ní chi nguēé n'daacā. ²³ Ndís'tii ní canee chi nadíngai ní espíritu yen^e ní ndúucu vaanicadíinuⁿ yen^e maáⁿ ní. ²⁴ Ní canée chi cuta'a ní vida ngai yeⁿe Cristo tan'dúucā chi 'áamá vestido ngai ní cunúuⁿ ní vestido ngai. Ní diiⁿ ní nducué^e tan'dúucā chi Ndyuūs neⁿé yā chi diiⁿ ní. Ní 'tiicā vida yeⁿe maáⁿ ní ní cuaacu ní'nyuⁿ chí n'daacā ní ddeeve.

²⁵ Cáávā chuū nguēé caa'n'máⁿ ní nduudu yaadi. Ca'aámá ca'aámá s'uuúⁿ ní caa'n'maⁿ yú nduudu cuaacu ndúucu nducyaaca 'iiⁿyān na niiⁿnuúⁿ va'aí. Caati s'uuúⁿ ní yeⁿe 'áamá cuerpo nuuⁿ ti yeⁿe Cristo s'uuúⁿ.

²⁶ Ní nduutí chi nduuví taáⁿ ní, nguēé ca'a ní lugar chi vaadi taaⁿ yeⁿe ní diiiⁿ chi dinuuⁿndí ní. Ní nguēé 'naaⁿ tiempo nduuví taáⁿ ní. ²⁷ Nguéé ca'a ní mar 'áamá lugar yáa'n'g uiinuⁿ chi cuuvi tuu'vi sa vida yeⁿe ní.

²⁸ Ní ndís'tii chi diduucú ní 'āā ntéé diduucú ní. Diíⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ n'daacā caati vée yeⁿe ní. Ní 'ífcu cuuvi ca'a ní 'iiⁿyān chi pobre yā chí nguēé vée yeⁿe yā.

²⁹ Nguéé caa'n'máⁿ ní nduudu yaadí 'yāa, dámáaⁿ caa'n'máⁿ ní nduudu chí n'daacā chi diiⁿ chi cu'téénu cá yā ní diiⁿ chi cunneé ní 'iiⁿyān chi 'caandiveéⁿ yā nduudu yen^e ní. ³⁰ Ndís'tii ngueé diiⁿ ní denu'ū chi cuuví ndaachii Espíritu N'dai yeⁿe Ndyuūs ti maaⁿ Espíritu yen^e Ndyuūs miinⁿ chi vée yen^e yú ní diiiⁿ chi sellado ní chi yeⁿe Ndyuūs s'uuúⁿ. Ni diiiⁿ chi cuuvi cuaacu chi Ndyuūs nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ.

³¹ Ní ndís'tii 'āā ntéé cuneé ní ndúucu vaadí taaⁿ, ní nguéé diiⁿ ní chí nguēé nen^e ní 'iiⁿyān, ndíí nguéé 'cauái taáⁿ ní, ndíí nguéé caa'n'máⁿ ní denu'ū chi nguēe n'daacā yeⁿe taamá yā, ndíí nguéé diiⁿ ní yeⁿe taama yā cosas chi nguēe n'daacā. ³² Caati diiⁿ n'daacá ní ní diya'ai 'ínu ní 'aamá ní taamá ní vi'i, ní nadích'eeecú ní nuuⁿndi yeⁿe ní yeⁿe 'áamá ní taamá ní vi'i tan'dúucā Ndyuūs nadách'eeecú yā nuuⁿndi yeⁿe ní ti yeⁿe Cristo ndís'tii.

5

Táácā canee chi 'cueetinéé 'iiⁿyān chi daiya Ndyuūs

¹ Cuaacu chi ndís'tii ní daiya Dendyuūs ndís'tii. Maaⁿ ní cáánu ní diiⁿ ní tan'dúucā Ndyuūs diiⁿ yā. ² Ní diné'e ní nducyaaca 'iiⁿyān tan'dúucā Cristo diné'e yā s'uuúⁿ ní ca'a maáⁿ yā vida yeⁿe maáⁿ yā cáávā s'uuúⁿ. Ní diiⁿ yā tan'dúucā chi maáⁿ yā ní 'áamá 'íti cuuchí chi 'iiⁿyān diiⁿ yā 'caa'n'núⁿ yā 'íti chi ofrenda yeⁿe yā ní ca'a yā nátai nanáaⁿ Ndyuūs. Ní Cristo maáⁿ yā ofrenda chi n'deeve ngééen nanáaⁿ Ndyuūs. Ní yeenú Ndyuūs ndúucu ofrenda miinⁿ chi Cristo miinⁿ.

³ Maaⁿ ní chi ndís'tiⁿ ní yeⁿ'é Ndyuūs ndís'tiⁿ nguéé canee chí caaⁿ'máⁿ ní mar 'áamá yeⁿ'e nuuⁿndi chi saⁿ'á n'diichi sa n'daataá. Nínguéé canee chi caaⁿ'máⁿ ní yeⁿ'e táamá denu'ú chi nguee n'daacā ní nguee ddeeve, ndíí nguee dínnguee ní yeⁿ'e chí vée chí yeⁿ'e taamá yā. ⁴ Ndíí nguee canee chi caaⁿ'máⁿ ní denu'ú chí cuuvi 'cuinaáⁿ ní, ndíí nguee caaⁿ'máⁿ ní nduudu tonto o nduudu chi nguee n'daacā, caati nducuéⁿ'e chuū ní nguee n'daacā yeⁿ'e ní. Naati ndís'tiⁿ ní canee chi caaⁿ'máⁿ ní Ndyuūs 'tíicā: Gracias n'díí Ndyuūs. ⁵ Ní ndís'tiⁿ 'áá deenú ní chi saⁿ'á chi caⁿa sá ndúúcū n'daataá chí nguee yeⁿ'e sa o n'daataá chí caⁿa tá ndúúcū saⁿ'á chí nguee yeⁿ'e ta, o 'iiⁿ'yāⁿ chí diiⁿ denu'ú chí nguee n'daacā o 'iiⁿ'yāⁿ chí dínnguee yā yeⁿ'e chí vée yeⁿ'e taama yā tандucueⁿ'e chuū ní tan'dúúcā chí i'téénu yā santos ídolos. Nduycáácá 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nínguéé vée parte yeⁿ'e yā naachi Cristo ndúúcū Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿyúⁿ yā. ⁶ Nguéé caⁿ'á ní lugar chi caaⁿ'maⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí cannche'eí yā ndís'tiⁿ ndúúcū nduudu chí tonta ti ngaⁿ'á yā chí cuuvi diiⁿ ní nducuéⁿ'e chí nguee n'daacā. Caati cáavā nducuéⁿ'e chuū ní Ndyuūs diiⁿ yā diituu cá castigar 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí nguee n'giindiveⁿ'e yā nduudu yeⁿ'e Ndyuūs. ⁷ Ní ndís'tiⁿ nguee nduuvidaamá ní ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nínguéé diiⁿ ní mar 'áamá chí diiⁿ yā.

⁸ Ndís'tiⁿ ní tiempo chí 'áá chíó'ðo ch'^eetinée ní ndúúcū yáánⁿ'guiinūuⁿ na maáiⁿ, naati maaⁿ ní chi ndís'tiⁿ ní yeⁿ'e Señor Jesucristo, ndís'tiⁿ canée ní na chideeve yeⁿ'e Señor miinⁿ. Ní maaⁿ ní cuetí chíicá ní na chideeve miinⁿ tan'dúúcā chí ndís'tiⁿ ní daiyá Ndyuūs ndís'tiⁿ. ⁹ Ní chuū 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā taachi snée yā chideeve yeⁿ'e Ndyuūs. Tanducueⁿ'e chí n'daacā ndúúcū tanducueⁿ'e chí cuaacu diiⁿ yā. Ní ch'inⁿí yā na vida yeⁿ'e maáⁿ yā chí n'daacá yā. Chuū ní tan'dúúcā n'gui'i yeⁿ'e yáⁿ áti n'gui'i yeⁿ'e chídeeve miinⁿ ní 'tíicā. ¹⁰ Ní caanú ní diiⁿ ní ca'cueéⁿ ní nducuéⁿ'e chí Ndyuūs neⁿ'e yā chí diiⁿ ní. ¹¹ Ní ndís'tiⁿ nguee diiⁿ ní mar 'áamá chí nguee dichíí'vē ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí chíicá yā na maáiⁿ naati caaⁿ'máⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ chí chíicá yā na maáiⁿ chéé chí nguee n'daacā chí diiⁿ yā nanááⁿ Dendyuūs. ¹² S'uúuⁿ cuuvi 'cuinaaⁿ yú nduuti chí caaⁿ'maⁿ yú yeⁿ'e denu'ú nuuⁿndi ch'^eeté chí 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā taachi din'dé'eí yā. ¹³ Ní taachi ngaⁿ'á ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e tanducueⁿ'e chí nguee n'daacá chí diiⁿ yā tuu'mi ní canée na chideeve. Ní Ndyuūs ch'inⁿí yā 'iiⁿ'yāⁿ nducuéⁿ'e tan'dúúcā chí diiⁿ yā, tī 'áá ntéé canuúuⁿ n'de'eí. ¹⁴ Canée nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs. Cáavā chuū ní Ndyuūs ngaⁿ'a yā 'tíicā:

Ndís'tiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chí ch'ií; nadacuéeⁿ ní yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'á, ní 'íicú Cristo chí chideeve ní téé yā chideeve ndís'tiⁿ.

¹⁵ Cáavā chuū ndís'tiⁿ ní nadacadíínuuⁿ n'daacá ní yeⁿ'e chí diiⁿ ní. Nguéé diiⁿ ní tan'duuca chí ndís'tiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ zonzo ndís'tiⁿ naati diiⁿ ní tan'duuca chí ndís'tiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ deenu ndís'tiⁿ. ¹⁶ Ní diiⁿ ní aprovechar tiempo chí vée yeⁿ'e ní chí din'daacá ní caati tiempo 'cūu 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā denu'ú chí nguee n'daacā. ¹⁷ Nguéé diiⁿ ní tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguee tuumicadiínuuⁿ yā tī zonzo yā naati diiⁿnuu yiiⁿnuu ní maaⁿ nííscu tuumicadíínuuⁿ ní chee chí Ndyuūs neⁿ'e yā chí diiⁿ ní. ¹⁸ Nguéé cuuvi cuu'ví ní tī diiiⁿ chí cuuvi ndái ní, naati itée ní lugar chí Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs cuuvi cūnee nduucu ní. ¹⁹ Ní ndeé ní 'áamá ní ndúúcū taama ní ndúúcū salmos, ndúúcū himnos, ndúúcū canciones chí ngaⁿ'a yeⁿ'e Ndyuūs. Nínguitá ní ní dinéⁿe ní Señor Jesucristo yeⁿ'e yú ndúúcū nuuⁿ'máⁿ staava yeⁿ'e ní. ²⁰ Ní cueⁿ'e daaⁿ'maⁿ ncaⁿ'á ní gracias Ndyuūs Chiida yú ndúúcū chí dúúchí Señor Jesucristo yeⁿ'e yú caava nducuéⁿ'e chí vée.

Yeⁿ'e vida yeⁿ'e familia s'eeⁿ chí yeⁿ'e Jesucristo

21 Nguéé dich'eté nī maáñ nī. Dinéñ'e nī vi'í 'áamá nī ndúúcū taama nī caati 'áa diíñ nī respetar Ndyuūs.

22 Ní ndís'tíi táñ'á chi ch'iindivaacu canee chi 'caandiveéñ nī ye'n'e isan'á ye'n'é nī tan'dúúcā chí ch'iindiveéñ nī nduudu ye'n'é Ndyuūs ti isa'ñ'á ye'n'é nī tan'duucá 'iiví nī, 'tíicá sa. **23** Caati isa'ñ'á ye'n'é nī ní tan'dúúcā tiiñ' ye'n'e familia, 'tíicá sa. 'Tiicá ntúúñ tan'dúúcā Cristo ní tiiñ' 'iin'yāñ chi i'téénu yā 'yā, Cristo ntúúñ 'iin'yāñ chi nadanguáñ'ai yā nducyaaca 'iin'yāñ chi i'téénu yā 'yā. Ní nducyáacá 'iin'yāñ chi i'téénu yā Cristo, 'iin'yāñ s'eeñ tan'duucá cuerpo ye'n'e Cristo, 'tiicá yā. **24** Ní tan'duucá 'iin'yāñ chi i'téénu yā Cristo canee yā maañ poder ye'n'e Cristo 'tiicá ntúúñ tám'á canee tá maañ poder ye'n'e isan'á ye'n'e tá ní canee chi 'caandiveen tá ye'n'é sa.

25 Ní ndís'tíi chi isa'ñ'á chí ch'iindivaacu canee chi ne'n'é nī n'daataá ye'n'é nī tan'duucá Cristo ne'n'é yā 'iin'yāñ ye'n'e yaacu ye'n'é yā. Ní Cristo nca'a maáñ yā vida ye'n'e maáñ yā ní ch'iñ yā cáavá 'iin'yāñ chi ye'n'é yā. **26** Ní 'tíicá ch'ií Cristo caati s'uuúñ cuuvi 'iin'yāñ ye'n'é yā s'uuúñ caavá ntii'nyuñ chi diíñ yā. Ní Cristo dideevá yā 'iin'yāñ cucává nuúñ'niñ ní cucává nduudu ye'n'é yā. **27** Ní Cristo candée yā 'iin'yāñ chí ye'n'é yā nanáñ Ndyuūs. Ní 'iin'yāñ s'eeñ ní ngii n'gai ní dëeve yā. Ní nguéé falta ye'n'é yā, ndíí nguéé véeé mar 'áamá nuu'ndi ye'n'é yā, ndíí nguéé 'áamá dendl'ü chi nguéé cuaacu na vida ye'n'é yā, ndíí nguéé véeé mar 'áamá dendl'ü chi 'túúcā. Ní 'iin'yāñ chi ye'n'é yā ní nuúñmáñ yā ní ye'n'é Cristo. Ní nguéé véeé mar 'áamá chí nguéé n'daacá ye'n'é 'iin'yāñ s'eeñ. **28** Ní isan'á chí ch'iindivaacú canéé chí dinéñ'e sa n'daataá ye'n'é sa tan'dúúcā chi ne'n'e sa maañ sa cuerpo ye'n'e sa, 'tíicá n'daataá ye'n'é sa. Ní san'a chi dinéñ'e sa n'daataá ye'n'é sa ne'n'e maañ sa sa'ñ'á. **29** Nguéé véeé mar 'áamá 'iin'yāñ chí nguéé ne'n'é maáñ yā cuerpo ye'n'é yā, naati nga'a maáñ yā chiiñ chi n'daacá chi cuuvi ye'n'é yā. Ní maáñ yā diíñ yā cuidar cuerpo ye'n'e maáñ yā. 'Tiicá ntúúñ Cristo dinéñ'e yā ní diíñ yā cuidar nducyaaca 'iin'yāñ chi i'téénu yā 'yā. **30** 'Tíicá diíñ Cristo ti 'iin'yāñ s'eeñ chi ye'n'é yā ní tan'dúúcā cuerpo ye'n'é yā 'tíicá 'iin'yāñ s'eeñ. Ní s'uuúñ ní tan'dúúcā 'áamá parte ye'n'e cuerpo ye'n'e Cristo 'tíicá s'uuúñ. **31** Ní 'tiicá ntúúñ sa'ñ'á i'neen' sa cheecu sa ndúúcū chiida sa ní nduuvidaama sa ndúúcū n'daataá ye'n'é sa ní nduu 'uuví yā nduuvidaamá yā ní diíñ yā tan'dúúcā chi 'áamá cuerpo nuúñ'. **32** Chuú ní 'áamá vaadí cuaacu na libro ye'n'é Ndyuūs, ní nga'ñ'á ngii ndís'tíi ye'n'e chuú. Nduudu miin' nga'ñ'á ye'n'e Cristo ndúúcū 'iin'yāñ chí i'téénu yā Cristo ní ye'n'é yā 'iin'yāñ s'eeñ. **33** Maañ ní ne'n'é caa'ñmáñ ca'áamá cä'aama ndís'tíi chí sa'ñ'á chí 'nínívaacu, canee chi ne'n'e ní n'daataá ye'n'e ní tan'dúúcā chi ne'n'é ní maáñ ní. Ní ndís'tíi n'daataá canéé chi dinéñ'e ní isan'á ye'n'é ní ni 'caandiveen ní ye'n'e sa.

6

1 Ndís'tíi da'caiyá chí i'téénu ní Cristo, canee chi 'caandiveéñ ní ye'n'e chiidá ní caati chuú chí cosa chí n'daacá chí diíñ ní. **2** Ní mandamiento ye'n'e Ndyuūs chí vñnnáñ vñnnáñ chí Ndyuūs teé yā compromiso ye'n'é ní chuú: Cu'téénu ní chiidá ní ndúúcū cheecú ní, **3** ní 'iicu nduuti chí diíñ ní 'tíicá cuuvi yeenú ní níicu cuneé ní na i'n'yeen'dí 'cüñ' ní deeee n'dái nduuuyu.

4 Ní ndís'tíi sa'ñ'á chí véeé daiyá ní, nguéé diíñ ní chí nduuvi taañ daiyá ní naati di'cuiitá ní daiya ní ní yaa'ví ní daiya ní taachi nguéé din'daacá ní ca'cuéeñ ní daiyá ní ye'n'e Señor Jesucristo caati cuuvi cu'téénu yā ye'n'é yā.

5 Ní ndís'tíi 'iin'yāñ chí diíñ ntii'nyuñ ndúúcū 'iiví ní, 'caandiveéñ ní ye'n'e 'iiví ní chí véeé na i'n'yeen'dí 'cüñ. Ní diíñ ní respetar 'iiví ní ní 'va'á ní ye'n'e yā. Ní

diíñ nī ntii"nyu" ye"e yā ndúúcū nūú"má" staava ye"e nī. Ní diíñ nī nducué"ē ntii"nyu" ye"e yā tan'duucā chí diíñ nī caavā Cristo. ⁶ Ní diíñ nī n'dai ntii"nyu" ye"e yā nguéé dámáaa" taachi 'iiví nī inaán yā ndís'tií caati n'daacá canéé nī ndúúcu ya. Naati diíñ nī ntii"nyu" ye"e yā tan'duucā chi ntii"nyu" ye"e Cristo chí diíñ nī ní ndúúcū nūú"má" staava ye"e nī. Chuū ní chii"n chí Ndyuūs ne"é yā chi diíñ nī. ⁷ Ní diné"e nī din'daacá nī ntii"nyu" ye"e yā tan'duucā chí ntii"nyu" ye"e Señor Jesucristo chí diíñ nī, nguéé tan'duucā chí ntii"nyu" ye"e 'iin"yā" ye"e iin"yee"ndí cūú. ⁸ Ní nducyáacá nī ní dénu nī nduuti chí 'iin"yā" chí diíñ ntii"nyu" caadi 'iiyu o nduuti chí 'iin"yā" libre yā nducyáacá yā cuta'á yā ye"e Señor Jesucristo chí 'iivi yú chí"n chí tée yā 'iin"yā" caavā ntii"nyu" n'daacá chí diíñ yā.

⁹ Ní ndís'tií chí 'iivi ye"e 'iin"yā", 'tiicá ntúúñ din'daacá nī ndúúcū 'iin"yā" chí dichíí'vē ndís'tií. Nguéé caa"má" nī chí caan"á nī 'cue"n'é nī 'iin"yā" chí dichíí'vē ndís'tií. N'gaacu nī chí ndís'tií ndúúcū 'iin"yā" chí dichíí'vē ndís'tií ní snéé nī na poder ye"e 'iivú Señor Jesucristo chí canéé na va'ai cheeti nguivi. Ní 'āā daamá nūu" nducyáacá 'iin"yā" nanáa" Señor Jesucristo ye"e yā.

Armas ye"e Espíritu N'dai ye"é Ndyuūs cááva 'iin"yā" chí i'téénu yā Ndyuūs

¹⁰ Maa" nī ndís'tií hermanos ye"e diíñ nī chí ditinú 'cueetinéé nī nanáa" Señor Jesucristo ye"e yú ndúúcū nducué"ē poder chí vée"e ye"e Cristo. ¹¹ Ní cuuví diíñ nī defender maá" nī ndúúcū nducué"ē armadura chí tan'duucā armadura catecai soldados chí Ndyuūs dátee yā s'uúú" chí ye"e Cristo. Ní 'íicú cuuvi cuchéé nī ye"e nducué"ē dendu'ū chí diíñ yáá"n'nguiinúú" taachi nginnche'eí sa ndís'tií. ¹² Nguéé 'cuu"ma" yú contra 'iin"yā" chí nguéé n'daacá naati 'cuu"ma" yú ní contra fuerzas ye"e espíritus chí nguéé n'daacá chí canéé na 'yúúné ndúúcū espíritus chí 'iin"ntyé"ē ye"e taná"á espíritus chí ca'a orden ye"e espíritus chí nguéé n'dai ndúúcū nducué"ē ye"e ín"yee"ndí chí canéé na maaí" chí ye"e yáá"n'nguiinúú". ¹³ Cáávā chuū tan'duucā 'áamá soldado cuta'a sa catecai ye"e soldado ní maañ ní cuta'á nī nducué"ē armadura chí tan'duucā catecai nī chí Ndyuūs dátee yā ndís'tií. Ní 'íicú cuuvi cuchéé nī contra enemigo nguivi taachi ndaa nanáa" nī nducué"ē dendu'ū chí nguëe n'daacá. Ní taachi chicheé nī ye"e nducué"ē chí nguéé n'daacá ndíí chí 'cuiinú, tuu'mi ní cuuvi 'cueetinéé diitú nī ndúúcū chí i'téénu nī. ¹⁴ Ní canéé diitú nī ndúúcū armadura ye"e Ndyuūs. Cáávā caandaá 'tiicá ntúúñ ndís'tií cuta'á nī cinturón chí chiichi cunéé cinturón ye"e nī chí armadura ye"e Ndyuūs chí vaadí cuaacu. Ní vée"e fuerzas ye"e nī. Ní dii"n n'daacá nī caati canéé diitú nī. 'Tiicá ntúúñ ndís'tií cuta'á nī chaleco cūú chí ye"e Ndyuūs chí vaadí cuaacu. Ní canéé chí dii"n nī nducué"ē chí n'daacá caati cuuvi diíñ nī proteger pecho maá" nī ye"e nducué"ē chí nguëe n'daacá chí dardos ye"e enemigo. ¹⁵ 'Tiicá ntúúñ ndís'tií snúú" ca'a nī zapatos chí ye"e Ndyuūs chí ye"e vaadí 'diiíñ. Ní 'cueetinéé listed nī chí caan"ma" nī 'iin"yā" nduudu cuaacu ye"e Jesucristo ní 'íicú cuuvi cunéé vaadí 'diiíñ ye"e yā. ¹⁶ 'Tiicá ntúúñ ndís'tií sta'á nī escudo ye"e Ndyuūs chí vaadí i'teenu. Ní 'íicú diitú canéé nī ndúúcū chí i'téénu nī. Ní diíñ nī proteger maá" nī ye"e dardos chí ngiichi chí ye"e yáá"n'nguiinúú". Ní yáá"n'nguiinúú" nguéé cuuvi cuchéé sá chí ye"e ndís'tií ndúúcū cosas chí ye"e sa chí nguéé n'daacá. ¹⁷ 'Tiicá ntúúñ ndís'tií sta'á nī cachucha cūú chí ye"e Ndyuūs chí vaadí ngua"ai chí ye"e nī chí dii"n proteger tiíñ nī. Ní n'gáacu nī chí Jesucristo nadanguá"ai chí ye"e nī ndís'tií ní itéé yā fuerzas ndís'tií chí nguéé 'va'á nī ní nguéé vée"e 'uuví vaanicádiinuu" chí ye"e nī. 'Tiicá ntúúñ ndís'tií sta'á nī espada chí ye"e Ndyuūs chí Espíritu N'dai chí ye"e Ndyuūs. Ní Espíritu N'dai chí ye"e Ndyuūs

ndúucū Nduudu Cuaacu yeⁿé Ndyuūs inneé yā ndís'tiī chi nguéé n'giindiveéⁿ nī nduudu yeⁿ'e yáá'n'guiinūuⁿ naati yáá'n'guiinūuⁿ caaⁿ'a sa caanu sa yeⁿ'e nī. ¹⁸ Ní cueⁿ'e daān'maⁿ caaⁿ'maⁿngua^{'á} nī yeⁿ'e tanducué^{'é} chuū. Ní cueⁿ'e daān'maⁿ dí'cuitú nī Ndyuūs cucáávā Espíritu N'dai yeⁿ'e yā, ní ngiicá nī caati cuuvi cuta^{'á} nī yeⁿ'e poder yeⁿ'e Ndyuūs. Ní 'íicuⁿ cuuvi diíⁿ nī nducuéⁿ'e chuū. Ní canee listo nī. Ní nguéé cuuvi cíúnu nī. Ní caaⁿ'maⁿngua^{'á} nī caavā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs. ¹⁹ Ní caⁿ'angua^{'á} nī caavā 'úu' dendūⁿ ti Ndyuūs téee yā nduudu yeⁿ'e yā 'úu' taachi ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'e yā. Ní 'íicuⁿ 'úu' cuuvi caaⁿ'máⁿ nduudu miiⁿ ndúucū valor caati 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi déénu yā nduudu chí ngaⁿ'á táácā chi cuuvi nanguáⁿ'ai 'iiⁿ'yāⁿ, nduudu chí canéé n'de'eí cuááⁿ vmnaanⁿ. ²⁰ Ndyuūs yeⁿ'e yú ní dichó'o yā 'úu' tan'dúucā chi 'úu' embajador yeⁿ'e yā 'úu' chí 'úu' caaⁿ'máⁿ nduudu cuaacu yeⁿ'e yā. Ní cáává chuū ní 'úu' ní preso 'úu' ní maaⁿ canuúuⁿ vácūu. Ní ndís'tiī ní caⁿ'angua^{'á} nī caavā 'úu' chí 'úu' cuuvi caaⁿ'máⁿ nduudu cuaacu miiⁿ ndúucū valor tan'dúucā chi 'úu' canéé chí caaⁿ'máⁿ.

Saludos yeⁿ'e Pablo naachi ch'iínū carta 'cuū'

²¹ Hermano Tíquico, chi neⁿ'e nducyaaca s'uúuⁿ, ní n'daacā diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor Jesucristo nduucú. Ní saⁿ'á miiⁿ caaⁿ'maⁿ sa ndúucū ndís'tiī yeⁿ'e 'úu' ní yeⁿ'e chí 'úu' idiiⁿ. ²² Cáává chuū dichó'o hermano Tíquico nanááⁿ ndís'tiī ti caaⁿ'maⁿ sa táácā snéé 'nū ní 'íicuⁿ diiⁿ sa chí diituu 'cueetinéⁿ nī na staava yeⁿ'e nī.

²³ Maaⁿ ní 'úu' neⁿ'e chí Ndyuūs Chiida yú ndúucū Señor Jesucristo yeⁿ'e yú ca^{'á} yā nducyaaca hermanos yeⁿ'e vaadí 'diíiⁿ na staava yeⁿ'e yā. Ní neⁿ'e chí Ndyuūs diiⁿ yā chí ndís'tiī cu'téénu cá nī Ndyuūs, ní dineⁿ'e cá nī nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. ²⁴ Ní neⁿ'e chí Ndyuūs ca^{'á} yā vaadí n'dai yeⁿ'e yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chí cuaacu nííⁿnyúⁿ neⁿ'e yā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. Ní 'áámá neⁿ'e yā, ní nguéé n'daaáⁿ yā. Tiicá cuuvi.

CARTA YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ YEⁿ'E YĀⁿ FILIPOS

Taachi Pablo caniúuⁿ yā vácūu idinguúⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ Filipos, 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo

¹ 'Úu Pablo ndúucū Timoteo ní nús'uu ní dichíi've 'nū Jesucristo. Maaⁿ ní idinguúⁿ 'nū carta 'cūu yeⁿ'e nducyáacá hermanos chi i'téenu yā Jesucristo ndúucū obispos chi saⁿ'a ndíi tiⁱn yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo ndúucū diáconos chi nginnee yā obispos, nducyaaca yā chi snee yā na yáⁿ Filipos. ² Neⁿ'e 'nū chí Ndyuūs Chiida yú ndúucū Señor Jesucristo yeⁿ'e yú tée yā ndís'tii yeⁿ'e vaadi n'dai taavi yeⁿ'e yā ní 'cueetinée ní ndúucū vaadī 'diiⁱn yeⁿ'e Ndyuūs.

Pablo ngaⁿ'angua'á yā cáavā 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo

³ 'Úu nca'a gracias Ndyuūs yeⁿ'e yú ca'aámá ca'aámá vuelta taachi n'gaacú yeⁿ'e ndís'tii. ⁴ Ní taachi caⁿ'anguá'á, nducuéⁿ'e tiempo caⁿ'anguá'á yeⁿ'e nducyaaca ndís'tii ndúucū vaadi yeenú. ⁵ Caati ndís'tii ní nduucú ní dáámá diiⁱn yú ntiiⁿyuⁿ ti innee ní 'úu chí 'úu candee nduudu yeⁿ'e evangelio chí nduudu ngai yeⁿ'e Cristo, ndii nguovi chi i'téenu ní Jesucristo ndíi maaⁿ. ⁶ Ní deenú chi seguro canee chiiⁱ chi yeⁿ'e Ndyuūs ti Ndyuūs chi tuca'á yā diiⁱn yā ntiiⁿyuⁿ n'daacā n'dai na vida yeⁿ'e ndís'tii ní idíiⁱn yā chí ndís'tii 'cueetinée ní diiⁱn ní ntiiⁿyuⁿ chí n'daacā nguovi nguovi ndíi nguovi chí ndaa Jesucristo taama vmnén^ee. ⁷ Ní 'tíicā chi n'dai chí 'úu nacádiinuúⁿ chuū yeⁿ'e nducyaaca ndís'tii caati neⁿ'e taavi ndís'tii. Ní nducyaaca ndís'tii ní vé^e parte yeⁿ'e ní nduucú yeⁿ'e nducuéⁿ'e chí n'dai taavi chí Ndyuūs itee yā s'uuúⁿ. Ní ndís'tii nginnee ní 'úu 'áará chí canuu'n vácūu o 'áará chí caneé nanáá'n 'iiⁿ'yāⁿ 'iiⁿntyen^e'e 'úu ní ngaⁿ'a nduudu cuaacu yeⁿ'e nduudu ngai yeⁿ'e Cristo chí cuaacu chí 'tíicā. ⁸ Ní Ndyuūs yeⁿ'e yú ní deenú yā chí 'úu neⁿ'e ndís'tii tan'dúucā chí Cristo neⁿ'e yā s'uuúⁿ. ⁹ Ní 'úu ngiicá Ndyuūs chí ndís'tii cuuvi dinéⁿ'e ca ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní cuuvi deenu cá ní yeⁿ'e nduudu cuaacu ní cuuvi nadacadiinuúⁿ n'daacā ní yeⁿ'e nducuéⁿ'e chí cuaacu. ¹⁰ Caati cuuví ndeevē ní nducuéⁿ'e tiempo chí n'daacā taavi ca. Ní 'tíicā cuuvi 'cueetinée ní n'daacā n'dai. Ní taachi ndaa Jesucristo taama vmnén^ee ngueé vé^e mar 'áámá nuuⁿndi yeⁿ'e ní. ¹¹ Ní neⁿ'e chí Jesucristo ndaacá yā ndís'tii chí 'cueetinée n'daacá ní cucávā poder yeⁿ'e Cristo ní diiⁱn ní ntiiⁿyuⁿ yeⁿ'e evangelio chí nduudu ngai yeⁿ'e Cristo. Ní 'íicú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi caa'mán yā chí ch'eete taavi Ndyuūs. Ní diiⁱn yā honrar Ndyuūs.

Cáavā 'úu vida yeⁿ'e ní Cristo

¹² Maaⁿ ní ndís'tii hermanos yeⁿ'e, neⁿ'e chí chi cadíinuúⁿ ní chí tanducuéⁿ'e chí ch'eenú chí ní diiⁱn chí 'yaaⁿ ca 'iiⁿ'yāⁿ ngíi ngiindiveéⁿ yā nduudu cuaacu chí ngai yeⁿ'e Cristo. ¹³ 'Tíicā chí chi taanduvéé soldados chí diiⁱn ntiiⁿyuⁿ na palacio yeⁿ'e César ndúucū taanduvéé 'iiⁿ'yāⁿ, nducyaaca yā deenu yā chí 'úu caneé preso na vácūu cucávā chí diiⁱn ntiiⁿyuⁿ yeⁿ'e Cristo. ¹⁴ Ní nééné 'yaaⁿ hermanos chí i'téenu yā Señor Jesucristo taachi cadíinuúⁿ yā chí caneé vácūu ngueé di'va'á yā naati neⁿ'e yā caa'maⁿ cá yā nduudu ngai chí nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs ndúucū confianza nanáá'n Cristo miinⁱ.

¹⁵ Cuaacu chí ná'a yā ní ngaⁿ'a yā nduudu ngai yeⁿ'e Cristo cáavā chí dingueeé yā yeⁿ'e ní cáavā chí neⁿ'e yā caa'va yā nduucú. Ní taná'a yā ní

ngan^á yā nduudu ngai miiⁿ ti cuaacu chi neⁿ'é yā diíⁿ yā ní neⁿ'é yā cunnee yā 'úú. ¹⁶ Naati 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ vmnaaⁿ ngue^e ngaⁿa yā nduudu ngai yeⁿ'e Cristo ndúúcū nuu^mstaava yeⁿ'é yā naati diíⁿ yā chi 'iiⁿyāⁿ caⁿa yā ndúúcu yā. Diíⁿ yā ti neⁿ'é yā chi 'úú ní ngueeé yeⁿ'é yā. Ní cadíínuuⁿ yā chi diíⁿ yā chi 'úú n'geenú ngii ca taachi canuuⁿ vácū. ¹⁷ Ní 'iiⁿyāⁿ cuayiivi ní ngaⁿ'á yā nduudu ngai miiⁿ ti neⁿ'é yā 'úú. Ní deenú yā chi Ndyuūs tee yā 'úú ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā chi ngaⁿ'á nanááⁿ 'iiⁿntyéⁿ'é táchā chi diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs ní ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'e evangelio chí nduudu ngai yeⁿ'e Cristo. ¹⁸ Naati ¿deⁿ'é ituneéⁿ? 'Áá 'tuucá nūuⁿnduuti chi 'iiⁿyāⁿ caaⁿmáⁿ yā nduudu ngai miiⁿ ndúúcū nuu^mstaava yeⁿ'é yā o cáávā chí ngueé neⁿ'é yā 'úú, nducyaacá yā ngaⁿ'á yā nduudu ngai yeⁿ'e Cristo. Ní cáávā chuū 'úú ní yeenú, ní yeenú taavi cá.

¹⁹ Caati deenú chi yeⁿ'e nducuéⁿ'é chi chóⁿoo yeⁿ'é, n'daacā cuuvi yeⁿ'é caati ndís'tií ní ngaⁿangua^{'á} ní cáávā 'úú. Ní Jesucristo nginneeé yā 'úú cucáávā Espíritu yeⁿ'é yā. ²⁰ Ní maaⁿ chuū chi neⁿ'é chi dicuaacu chi cuuvi diíⁿ. Ngueé 'cuinaáⁿ yeⁿ'é mar 'áamá naaⁿ naati ngaⁿ'á nduudu ngai yeⁿ'e Cristo cueⁿ'e daaⁿmaⁿ ndúúcū nducuéⁿ'é confianza tan'dúúcā chi diíⁿ maaⁿ, 'tiicá ntúuⁿ cuuvi diíⁿcueⁿ'e daaⁿmaⁿ. Ní 'íicúⁿ 'iiⁿyāⁿ cuuvi n'diichi cá yā Cristo chi ch'eete ca yā cucáávā 'úú, 'áará chí 'úú cunduúchí o 'áará chí 'úú 'áá n'díi. ²¹ Ní cuacaavá 'úú, vida yeⁿ'é ní Cristo níicú nduuti chí 'cuúví 'áá diíⁿ ganar caati 'úú caneé ndúúcū Cristo. ²² Ní nduuti chi candíí ca cuneé ca na iⁿ'yeendí 'úú ndúúcū cuerpo yeⁿ'é, tuu'mi ní cuuvi diíⁿ ca ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'é yú. Ní candéé nduudu yeⁿ'e yā nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ níicú 'iiⁿyāⁿ cuuvi cu'téénu yā Ndyuūs. Maaⁿ ní ngueé deenú deⁿ'é chi n'daacā ca chi ndeev^e cáávā 'úú ²³ caati 'úú canuuⁿnguaaⁿnduu 'uuví vaanicadíínuuⁿ. Ní neⁿ'é chí 'cuúví níicú caⁿ'á cunée ndúúcū Cristo caati deenú chi neené n'daacā caavá 'úú. ²⁴ Naati cáává ndís'tií ní n'daacā ca chi 'úú cuneé ca na cuerpo yeⁿ'é 'tēe 'tēe ndúúcū ndís'tií. ²⁵ Seguro caneé maaⁿ yeⁿ'e chuū. Ní deenú ti 'úú cuneé ca 'tēe 'tēe ndúúcū ndís'tií caati ndís'tií cuuvi 'cueetinée ní n'daacā ca ní yeenu taaví ní caati i'téénu ní Ndyuūs. ²⁶ 'Túucá cuneé 'tēe 'tēe ndúúcū ndís'tií ní taachi ndaá nanááⁿ ndís'tií tuu'mi ní ndís'tií cuuvi yeenu cá ní nduucú ti s'uúuⁿ ní yeⁿ'e Cristo s'uúuⁿ.

²⁷ Di'cuiitú ndís'tií chi dámáaⁿ diíⁿ núu yiiⁿnuⁿ ní chi 'cueetinée n'daacá ní taanduvéé chi n'daacā tan'dúúcā chi ngaⁿ'a nduudu n'dai yeⁿ'e Cristo. Níicú ndúútī chi ndaá n'diichi ndís'tií o ndúútī chi caneé yaⁿ'ai yeⁿ'é ndís'tií neⁿ'é 'caandiveéⁿ yeⁿ'é ndís'tií. Neⁿ'é chí 'iiⁿyāⁿ cuuvi yaa'ví yā 'úú yeⁿ'é ndís'tií chi ndís'tií ní n'daacā sneé ní. Ní nduuvidaamá ní ndúúcū 'áamá espíritu nūuⁿ ndúúcū 'áamá vaanicadíínuuⁿ yeⁿ'é ní. Ní 'áamá diíⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs ní ngaⁿ'á ní nduudu ngai yeⁿ'e Cristo chi evangelio caati 'iiⁿyāⁿ cuuvi cu'téénu yā Cristo. ²⁸ Neⁿ'é 'caandiveéⁿ yeⁿ'é ní chi ngueé di'va'á ní mar 'áamá yeⁿ'é 'iiⁿyāⁿ chí contra yeⁿ'e ní. Caati chuū ní 'áamá seña yeⁿ'é yā chí ngueé i'téénu yā Cristo ní caⁿ'á yā infierno. Naati chuū ní 'áamá seña yeⁿ'é ní chí ndís'tií ní cuuvi ninguaⁿái ní yeⁿ'e infierno caati chuū ní yeⁿ'é Ndyuūs. ²⁹ Ní Ndyuūs diíⁿ yā 'áamá favor ndúúcū ndís'tií caati ngueé dámáaⁿ chí cu'téénu ní Cristo naati canéé chí 'cueenú ní cuuvi caavá chí i'téénu ní Cristo. ³⁰ Ní ndís'tií ndúúcū 'úú 'áá daamá nūuⁿ sneé yú chí n'geenú yú ngii cuacáávā chí ngaⁿ'a yú nduudu cuaacu yeⁿ'e Cristo. Ndís'tií 'áá n'diichi ní cuááⁿ vmnaaⁿ tan'dúúcā chí diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ ní ch'eenú chii. Ní maaⁿ ní n'giindivééⁿ ntúuⁿ ní tan'dúúcā chí diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ ní tan'dúúca chí n'geenú ngii.

2

Cristo ní ndiicúúñ yā ní cuayiivi chich'eté yā

1 Ndís'tiī hermanos yen'ē, nduuti chi Cristo diíñ yā animar ndís'tiī ní nduuti chi Cristo tee yā 'viich'eeftíññuñ ndís'tiī ti ne'né yā ndís'tiī ní nduuti chi Espíritu N'dai yen'ē Ndyuūs canée yā ndúúcū ndís'tiī ní nduuti chi ne'né ní nducyaaca 'ii'n'yāñ ní ya'ai 'íinú ní 'ii'n'yāñ tuu'mi ní 'tiicá diíñ ní. **2** Diíñ ní chi cuuvi yeenú taavi cá caati snée ní 'túúcā. N'dáacā 'cuëetinée ní ndúúcū 'aama vaadi cadiíñuuñ ye'né ní. Ní ne'né ní dáamá nñuñ 'aama ní ndúúcū taama ní tan'dúúcā Cristo ne'né yā s'uuúñ. Ní 'tiicá ntúñ ne'né ní vi'i 'aama ní ndúúcū taama ní. Ní nduuvidaamá ní ndúúcū 'áamá espíritu yen'ē ní ndúúcū 'áamá staava yen'ē ní. **3** Ní nguéé diíñ ní dendu'ū chi ne'n'e maán ní o caavā chi ne'né ní ch'eeete maáñ ní caati ndiicúúñ 'cuëetinée ní. Maañ ní ca'aamá ca'aamá ní canéé chí nadacadíñuuñ ní yen'e hermanos yen'ē ní chi nééné n'dai ca hermanos yen'ē ní nguéé ti maán ní. **4** Ní mar 'áamá ní nguéé n'nuúñ ní dendu'ū chi cuuvi yen'ē maán ní caati n'nuúñ ní ntúñ dendu'u chi n'daacā chi cuuvi yen'e taná'ñ hermanos yen'ē ní.

5 Ní nguaañ ndís'tiī ní tan'dúúcā chi Cristo nadacadíñuuñ yā yen'ē maán ya 'tiicá ntúñ ndís'tiī canee chi nadacadíñuuñ ní yen'e maañ ní. **6** Ní n'dáá rá chí Cristo miiñ ti Ndyuūs 'yā, Cristo nguéé 'āa fuerza diíñ yā chi cuuvi daamá yā ndúúcū Ndyuūs Chiidá yā. **7** Naati Cristo s'neeñ yā chi ch'eeete yen'ē yā tanducuéñ'e chi canéé na va'ai cheëti nguovi. Ní tan'dúúcā s'uuúñ 'tiicá yā. Ní tan'dúúcā 'áamá sa'ñ chi dichíñ'vē 'ii'n'yāñ, 'tiicá núúñ yā. Ní ch'iindiyáañ yā tan'dúúcā 'áamá sa'a yen'ē ir'yeedí 'cūñ. **8** Ní taachi caneé yā tan'dúúcā sa'a na ir'yeendí 'cūñ ndiicúúñ n'dai diíñ yā ní ch'iindiveéñ yā taanduv'ee chi nga'ñ Chiidá yā chi canéé na va'ai cheëti nguovi. 'Áará chí ch'iñ yā na cruz, ch'iindiveéñ yā nduudu yen'e Chiidá yā ní ca'á yā lugar 'ii'n'yāñ s'eeñ chi 'caa'n'núñ yā 'ii'n'yāñ. **9** Ní cáavā chi diiñ Jesús, Ndyuūs diíñ yā chi Jesús ní ch'eeete cundaá yā na va'ai cheëti nguovi. Ní Ndyuūs ca'á yā 'áamá chi duuchi yā chi ch'eeete n'dai nguéé ti taná'ñ 'ii'n'yāñ yen'e ir'yeedí 'cūñ. **10** Ní nducyaáacá yā canéé chi caäntii'ya yā taachi 'caandiseéñ yā chi duuchi Jesúñ miiñ. 'Tiicá ntúñ nducyaaca yā chi snee yā na va'ai ch'eeeti nguovi. 'Tiicá ntúñ nducyaaca yā chi snee yā na yá'ña. 'Tiicá ntúñ nducyaaca yā chi snee yā na infierno. **11** 'Tiicá ntúñ canee chi caa'n'mañ cuaacú yā chi Jesucristo miiñ ní 'iivú Ndyuūs. Ní caa'n'mañ cuaacú yā chi nééné ch'eeete n'dai Ndyuūs chi Chiida yú.

Ii'n'yāñ chi i'téénu yā Cristo ní tan'duucā chi deeve ye'n'e ir'yeedí 'cūñ 'tiicá yā

12 Maañ ní ndís'tiī hermanos yen'ē chi ne'n'e taaví, tan'dúúcā chi cuen'e daa'mañ i'téénu ní nduudu yen'e Ndyuūs taachi caneé ndúúcū ndís'tiī, maañ ní i'téénu ní taachi 'āa ya'ai caneé yen'ē ndís'tiī. Maañ ní 'va'a ní Ndyuūs. Ní ndís'tiī diíñ n'daacá ní ti Ndyuūs nadinguáñ'ai yā ndís'tiī ní diíñ n'daacá ní ndúúcū cuidado yen'e nducueéñ'ē. **13** Cuaacu chi Ndyuūs diíñ yā chi ndís'tiī ne'né ní diíñ ní nducueéñ'ē chi n'daacā. Ní Ndyuūs cunneé yā ndís'tiī chi diíñ ní. Ní 'ciuiññ ní chiiñ chi diíñ ní tan'dúúcā chi ne'n'é yā chiiñ chí n'daacā n'dai.

14 Maañ ní ndís'tiī diíñ ní nducueéñ'ē ní nguéé cueëndiitú ní ndíñ nguéé 'cuu'n'máñ ní. **15** Ní ndúúti chi diíñ ní 'tuucā mar 'áamá 'ii'n'yāñ nguéé cuuvi caa'n'máñ yā nuu'ndi yen'ē ní o nguéé n'daacā idíñ ní caati deenú yā chi ndís'tiī daiyá Dendyuūs ndís'tiī. Ní nguéé véeñ nuu'ndi yen'ē ní nguaañ 'ii'n'yāñ chi nguéé i'téénu yā Ndyuūs ní nguéé n'daacā idíñ yā. Ní tan'dúúcā 'áamá

'íiⁿnyúⁿ ngíi yáⁿā taachi maāiⁿ 'tiicá nī. ¹⁶ Ní candeé nī nduudu cuaacu yeⁿe Cristo nanáaⁿ 'iiⁿyāⁿ ti nduudu miiⁿ diiⁿ chi 'iiⁿyāⁿ cuuvi cunduuchi yā cueⁿe daāmaⁿ caati 'úu ní cuuvi yeenú taavi nguivi chi ndaa Cristo taama vmnéⁿee. Ní deenú chi nguée tandii rá diiⁿ ndu'ú 'úu ndíⁿ nguée nduu tandii rá diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Ndyuūs nguaaⁿ ndís'tiī. ¹⁷ Ndúuti chi ncaá vida yeⁿe maān ní ch'iⁿ caavā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Ndyuūs, tuu'mi ní cáavā chi 'āā iteénu ní Ndyuūs ní diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe yā, tanducuénⁿe chuū ní tan'dúúcā 'áamá ofrenda nanáaⁿ Ndyuūs 'tiicá. Ní 'úu ní yeenú, ní cuuvi yeenú ndúúcu nī. ¹⁸ 'Tiicá ntúuⁿ cáavā chuū ndís'tiī cuuvi yeenú nī. Ní cuuvi yeenú ntúuⁿ ní nduucú.

Yeⁿé hermano Timoteo ndúúcū hermano Epafroditō

¹⁹ Nduuti chi Señor Jesucristo neⁿé yā chi 'úu idíiⁿ chiiⁿ chi nadacadiínuúⁿ chi diiⁿ, tuu'mi ní caⁿá dicho'ó Timoteo nanáaⁿ ndís'tiī nguivi chi cuchii. Maaⁿ níicú cuuvi yeenú taachi cadiinuúⁿ ní cuuvi deenú taáca snee ndís'tiī. ²⁰ Ti nguée vée táamá compañero yeⁿe chi dáamá nadacadiínuúⁿ sa nduucú tan'dúúcā Timoteo miiⁿ. Ní n'daacá idiiⁿ sa cuidado yeⁿe ndís'tiī. ²¹ N'deee n'dái 'iiⁿyāⁿ i'nuúⁿ yā chi n'daacá yeⁿe maān yā ní nguée diiⁿ yā dendu'ú chi ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Cristo Jesús. ²² Naati ndís'tiī ní deenú ní yeⁿe Timoteo chi n'daacá canee sa yeⁿe nducuénⁿe. Ní deenú ní chi san'a miiⁿ tan'dúúcā daiyá chi dichíiⁿve sa 'úu, 'tiicá sa taachi ngaⁿá 'nú evangelio chí nduudu ngai yeⁿe Cristo. ²³ Sá'a 'cūu nadacadiínuúⁿ chi dicho'ó saⁿá nanáaⁿ ndís'tiī naati neⁿé cadiinuúⁿ vmaanⁿ taáca 'cueenú asuntos yeⁿe núúⁿ niiⁿnyuⁿ. ²⁴ Maaⁿ ní vée confianza yeⁿe ndúúcū Ndyuūs chi núúⁿ niiⁿnyuⁿ cuuvi ndaa maān ní n'diichí ndís'tiī.

²⁵ Ní nadacadiínuúⁿ ntúuⁿ chi dicho'ó yeⁿe ndís'tiī hermano Epafroditō. Sanⁿá miiⁿ idiiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ nduucú ní diiⁿ sá luchar nduucú. Sanⁿá miiⁿ ndís'tiī maān ní dicho'ó ní sanⁿá nanaáaⁿ chi cuuvi cunnee sa 'úu ndúúcū necesidades yeⁿe. ²⁶ Sanⁿá miiⁿ neené neⁿe sa n'diichi sa nducyaaca ndís'tiī ní neené nadacadiínuúⁿ sa yeⁿe ndís'tiī caati ndís'tiī n'giindiveéⁿ ní chí ngíitā sa. ²⁷ Cuaacu níiⁿnyúⁿ chí néené ya'ai chítā sa ti 'āā cháa 'cuuví sa. Naati Ndyuūs ní ya'āi 'iinú yā saⁿá ní nguée dámáaⁿ saⁿá miiⁿ caati ndúúcū 'úu ti 'úu nguée cunnee ndaachí yiinú cá deⁿ ca chi canéé yeⁿe. ²⁸ Ní cáavā chuū neⁿe cá dicho'ó saⁿá Epafroditō nanáaⁿ ndís'tiī ní ndís'tiī cuuvi yeenú ní taachi snaaⁿ ní taama vmnéⁿee saⁿá. Ní 'tiicá ntúuⁿ 'úu nguée nadacadiínuúⁿ ndaachí yeⁿe nī. ²⁹ Ní taachi ndaa sa nanáaⁿ ndís'tiī, 'cuáaⁿ ní Epafroditō ndúúcū vaadí yeenú caati saⁿá miiⁿ hermano yeⁿe nī ti i'téenu sa Señor Jesucristo yeⁿe yú. Ní diiⁿ ní honrar tanáaⁿ yā chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Ndyuūs tan'dúúcā saⁿá miiⁿ. ³⁰ Caati 'áará chí néené chíitā sa ni 'āā cháa 'cuuví sa cucáavā chi diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe Cristo, nguée nadacadiínuúⁿ sa yeⁿe vida yeⁿe maān sa ndúúcū peligro chi cuuvi 'cuuví sa caati dichíiⁿve sa 'úu. Ní diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿe chi ndís'tiī maān ní neⁿe ní diiⁿ ní naati nguée cuuvi diiⁿ nī.

3

Pablo yaa'ví yā contra yeⁿe 'iiⁿyāⁿ Israel chi necio yeⁿe ley yeⁿé yā

¹ Maaⁿ ní ndís'tiī hermanos yeⁿe ngáⁿá ngíi ndís'tiī chi canéé chi cuuvi yeenú ní ti yeⁿe Señor Jesucristo ndís'tiī. Ní cáavā 'úu nguée deⁿ ca chí di'vaachi 'úu taachi dingúuⁿ yeⁿe ndís'tiī táamá vmnéⁿee chí cuuvi yeenú nī, ti canéé chí diiⁿ ní cáavā chi cho'ōo n'dai yeⁿe nī. ² Ndís'tiī ní diiⁿ ní cuidado yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi tan'dúúcā 'yaānā ti 'tiicá yā ti neⁿe yā circuncidar cuerpo

yen'e sa'n'a chi nguéé san'ā Israel sa. Nguéé n'daacā dií' yā chi nadacadíínuu'n yā chi canee chi dií yā circuncidar cuerpo ye'n'e sa'n'ā s'ee'. ³ Ní cuaacu nií"nyú" s'uuú" ní tan'dúucā chi 'āā circuncidado s'uuú" caati s'uuú" dich'eete yú Ndyuūs ndúucū espíritu ye'n'e maān yú. Ní s'uuú" ní yeenu yú ti yen'e Señor Jesucristo s'uuú". Ní nguéé vée confianza ye'n'ē yú ye'n'e tan'dúucā chi 'āā circuncidado cuerpo ye'n'e yú. ⁴ Ni 'úu dendú'ū cuuví cuneé ndúucū confianza na vida ye'n'ē nanáá" 'ii'n'yān tí 'úu canéé circuncidado. Ní nguëe vee mar 'áamá 'ii'n'yān chi cuuvi nadacadíínuu'n cá yā ye'n'e ndrucué'n'ē chuū ndúucū confianza tan'dúucā chi cuuvi 'úu. ⁵ Caati taachi chií nii'ní"nguovi chi ch'iidiyaán 'ii'n'yān dií' yā circuncidar 'úu ní 'caacá yā seña na cuerpo ye'n'ē tan'dúucā chi dií' yā ndúucū ndrucyaaca sa'n'ā 'lí'í' ye'n'e ndaata Israel chí judíos. Ní 'úu ní ye'n'e 'ii'n'yān Benjamín 'úu. Ní 'úu ní san'a ye'n'e 'ii'n'yān hebreo o Israel 'úu ndíi taachi ch'iidiyaán caati chiidá ní san'ā hebreo yā. Ní 'úu ní san'a fariseo 'úu ní dií' ndúucū núú'máa staava ye'n'ē chiin' chi nga'n'a ley ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'ē ndaata ye'n'ē. ⁶ Ní 'úu ní neené necio 'úu chi dií' ntii'nyu'n ye'n'e yaācū ye'n'e ndaata ye'n'ē. Ní 'úu l'nuu'ca'aí 'ii'n'yān chi nge'n'e yaācū ye'n'e 'ii'n'yān chi i'téenu yā Cristo. Ní dií'ndrucué'n'ē chi nga'n'a ley ye'n'ē yú. Ní 'ii'n'yān nguéé cuuvi caa'n'máa yā chi vée nuu'ndi ye'n'ē. ⁷ Naati ndrucué'n'ē chuū chí nadacadíínuu'n chi cosas chi ch'eete chi neené dichíí'vē caavā 'úu, ní ndrucué'n'ē dendu'ū ye'n'ē 'āā chi'neé'. Ní maa'n ní dichíí'vē 'úu chi i'teenú Jesucristo. ⁸ Ní nguéé nadacadíínuu'n cá ye'n'e ndrucué'n'ē dendu'ū ye'n'ē chi 'úu chi'neé' ti dií' cuenta chí dindaí ndrucué'n'ē dendu'ū ye'n'ē caávā chi n'dai taavi ca chi maa'n ní i'teenú Jesucristo chi 'iivú. Ní dií' cuenta chi ndrucué'n'ē dendu'ū ye'n'ē ní tan'dúucā yaācāa, 'tíicā vee, caávā chi n'daá'n ndrucué'n'ē dendu'ū ye'n'ē caávā chi i'teenú Cristo. Ní sta'a Cristo tan'dúucā chi 'iivú 'tíica yā. ⁹ Ní 'tíicā idii' ti maa'n ní 'úu ní ye'n'e Cristo 'úu. Maa'n ní canee n'daacā nanáá" Ndyuūs. Nguéé cucávā chi ne'n'ē canee n'daacā nanáá" Ndyuūs cucávā ley mii'n naati cucávā chi i'teenú Cristo. Ní 'úu ní n'daacā ca 'úu nanáá" Ndyuūs caati ne'n'ē Jesucristo. ¹⁰ Niícú 'úu ní dámáa'n ne'n'ē chi 'úu snaán' Cristo ní canee cuu'mi'n chi canee ndúucū maa'n poder chi diii'chi nduuchi Cristo ye'n'ē nguua'n tiná'n'ā. Niícú cuuví daamá nduucú yā chi 'cueenú cuuvi tan'dúucā chi Cristo ch'eenú yā chii' ndi cuuví 'cuuvi tan'dúucā Cristo ch'ii yā. ¹¹ Ní 'tiicá ntúu'n 'úu cuuvi deenú chi 'āā cuuví nduuchi yé'n'ē nguua'n tiná'n'ā.

Dii'n yú luchar cáávā premio chi Ndyuūs ca'a yā téé yā s'uúu

¹² 'Úu nguéé ne'n'ē caa'n'máa ndís'tií chí 'āā tuneén tandrucué'n'ē chuū caati 'āā cuéé ndaa n'daacā 'úu. Naati 'úu candii' cá cuáa'n vmnaa'n ndúucū chi i'teenú ní ngiliú ndíi taanduvéé tuneé'n ye'n'ē premio chi cuuvi ye'n'ē. Ní vmnaáa'n vmnaa'n Cristo mii'n dií' yā chi 'úu ní ye'n'ē yā 'úu, caati cuuvi cuta'á premio mii'n. ¹³ Ní ndís'tií hermanos ye'n'ē, 'úu māa'n nguéé nadacadíínuu'n chi 'āā tuneén dendú'u 'cūu. Naati chuū idii' chi cuuvi naá'n ndrucué'n'ē chi 'āā dií'nguuví chi chí'oo. Ní dií'chi cuuvi tuneé ndrucué'n'ē chi cuuvi ye'n'ē nguuví chí cuchií. ¹⁴ Ní 'iicú 'úu cuuvi dií'ndrucué'n'ē caati cuuvi dií'ganar vida cue'n'e daā'n'ma'n chí premio chi cuuvi ye'n'ē chí cuneé na va'ai cheeti nguuví chí díatee yā s'uuú' chí cuuvi ye'n'ē yú vida cue'n'e daā'ma'n caati s'uuú' ní ye'n'ē Cristo s'uuú'.

¹⁵ Ní ndrucyaaca yú chí n'daacā snée yú ndúucū chi i'teenu yú, canee cuu'mi'n chi nadacadíínuu'n yú 'tíicā chi nguéé tuneen' yú. Ní nduuti chi taná'n'a ndís'tií nguéé nadacadíínuu'n ní 'tíicā, tuu'mi ní Ndyuūs ní 'cuu'mi'n yā ndís'tií

cheē chi cuaacu. ¹⁶ Nífcú chuū ní nééné neⁿ'e cunéé chí dáámá nūuⁿ cadiínuuⁿ yú n'daacā ní 'cuetinee yú n'daacā ndúúcū chi 'ää deenu yú yeⁿ'é Ndyuūs.

¹⁷ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'é diíⁿ ní tan'dúúcā chi 'úú idiíⁿ. Ní nadacadíínuuⁿ n'dai ní yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi 'cuetinee n'daacá yā tan'dúúcā chi chí'iⁿ'í 'nū 'iiⁿ'yāⁿ ní 'tícā ntúuⁿ ch'iⁿ'í 'nū ndís'tiī. ¹⁸ Ní nééné n'deeē cuuví caⁿ'á ndís'tiī chi véé 'yaan taavi 'iiⁿ'yāⁿ chi neⁿ'é yā diíⁿ yā tan'dúúcā chi maánⁿ yā neⁿ'é yā. Ní nguéé neⁿ'e yā Cristo chi maánⁿ yā ch'iⁿ yā na cruz. Maaⁿ ní ngaⁿ'á chuū taama vñménⁿ'ée ní nééné yaⁿ'á iinu ndíⁿ chi ngæecuⁿ yeⁿ'é. ¹⁹ Ní cáavā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ndaaⁿ tiempo chí ndái yā. 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní dámáaⁿ neⁿ'é yā n'nuuⁿ yā chi che'e yā ndúúcū nducuénⁿ'e chi neⁿ'e yā. Ní dich'ëete maánⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ taachi canee chi 'cuinaánⁿ yā caavā chi diíⁿ yā. 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ dámáaⁿ nadacadíínuuⁿ yā yeⁿ'e nducuénⁿ'e vicio chi véé iⁿ'yeenⁿdí 'cūu. ²⁰ Naati s'uúuⁿ chi yeⁿ'e Cristo ní yáaⁿ vaacu yú ní va'ai cheeti nguivi. Ní snéé ngiihu yú Señor Jesucristo yeⁿ'e va'ai cheeti nguivi chi ndaa yā taama vñménⁿ'ée ní nadinguáⁿ'á yā s'uúuⁿ. ²¹ Ní taachi Cristo ndaa yā, tuu'mi ní n'dááⁿ yā cuerpo yeⁿ'e yú chi cuerpo ndúúcū nuuⁿndíⁿ ndii cuerpo ngai yeⁿ'e yú chí tan'dúúcā cuerpo yeⁿ'é yā chi dëeve n'dai, 'tícā cuerpo s'uúuⁿ. Ní 'tícā Cristo caⁿ'a yā chi diíⁿ yā ndúúcū dáámá poder yeⁿ'e maánⁿ yā chi yeⁿ'e chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e taanduvéé chi véé.

4

Canee chi yeenu yú nducuénⁿ'e tiempo ti s'uúuⁿ níyeⁿ'e Cristo s'uúuⁿ

¹ Maaⁿ ní ndís'tiī hermanos yeⁿ'é chí neⁿ'é cáavā nducuénⁿ'e chuū neené neⁿ'é n'diichí ndís'tiī. Ndís'tiī ní diíⁿ ní chi 'úú ní yeenu ní véé premio yeⁿ'é tan'dúúcā chi corona yeⁿ'é caati ndís'tiī ní i'téenu ní Jesucristo. Canee diitú ní ndúúcū chi i'téenu ní yeⁿ'e iivu yú chi Cristo. 'Úú yaa'ví ndís'tiī 'tícā ti neⁿ'é taavi ndís'tiī.

² 'Úú di'cuítut táñ'a Euodias ní di'cuítut táñ'a Síntique chí diíⁿ yā chi dáámá nūuⁿ cuuví vaanicadíínuuⁿ yeⁿ'é yā tan'dúúcā chi canee chí diíⁿ hermanos chí i'téenu yā Señor Jesucristo yeⁿ'é yú. ³ Ní di'cuítut n'díⁿ, saⁿ'á chí 'áámá canee nduuucú na ntiiⁿnyuⁿ chi cúnnee ní n'daataá hermanas chí diíⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ nduuucú. N'daataá s'eeⁿ ní dichííⁿve yā 'úú naachi 'úú ngaⁿ'á nduudu ngai yeⁿ'é Cristo chí nadanguáⁿ'ai yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní cúnnee ní saⁿ'á Clemente ndúúcū tanáⁿ'a yā chí nginnee yā 'úú ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí duuchí yā ní canéé nguūn na libro yeⁿ'é Ndyuūs naachi canéé nguūn chí dúúchí nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chí canduuchí yā cueⁿ'e daaⁿmaⁿ.

⁴ Ndís'tiī canéé chí yeenu ní nducuénⁿ'e tiempo caati ndís'tiī ní yeⁿ'e Señor Jesucristo ndís'tiī. Ní 'tícā caanⁿ'máⁿ ntúuⁿ taama vñménⁿ'ée chí canee chí cuuví yeenu ní. ⁵ Ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi snaáⁿ yā ndís'tiī chí 'iiⁿ'yāⁿ n'dái taavi ndís'tiī. Ní ndís'tiī deenú ní chí niiⁿnuuⁿ canee Señor Jesucristo yeⁿ'é yú.

⁶ Ní nguéé deⁿ'ë vee nadacadíínuuⁿ ní yeⁿ'e tanducuénⁿ'e. Ní taachi caaⁿ'maⁿnguaⁿ'á ní cuuví ní Ndyuūs nducuénⁿ'e chí neⁿ'é ní. Ní taachi caacá ní Ndyuūs cucáavā chiiⁿ chí neⁿ'é ní ní ca'a ntuúuⁿ ní gracias Ndyuūs. ⁷ Tuu'mi ní Ndyuūs téé yā vaadiⁿ 'diiⁿ yeⁿ'é yā chí ch'ëete ca chí nguéé cuuvi tuumi-cadíínuuⁿ ní yeⁿ'é. Nífcú vaadíⁿ 'diiⁿ miiⁿ ní nguáín'dai ní na staava yeⁿ'é ní ndúúcū vaanicadíínuuⁿ yeⁿ'é ní caati ndís'tiī ní yeⁿ'e Cristo ndís'tiī.

Nadacadíínuuⁿ níyeⁿ'e nducuénⁿ'e chí n'daacā

⁸ Ní ndís'tiī ní yeⁿ'e nducuénⁿ'e dendú'ü nadacadíínuuⁿ ní yeⁿ'e nducuénⁿ'e chí nduudu cuaacu, ní yeⁿ'e nducuénⁿ'e chí n'dai chí diíⁿ yú respetar, ní yeⁿ'e

nducuén'ē vaadī cuaacu, ní ye'n'e nducuén'ē chí dēevē, ní ye'n'e nducuén'ē chí ne'n'e Nduyūs chi nadacadíínuun' ní, ní ye'n'e nducuén'ē chí 'iin'yān deenu n'dái yā chi n'daacā. Ní nadacadíínuun' ní ye'n'e tanducuén'ē chí n'daacā ca chí cuuví ní caa'n'má' ní ye'n'e 'tíicā, dē' e chuíúcā n'daacā chuū.

9 Níicú dií' ní dendu'ū chí ch'ee'n ní ye'n'é tan'dúúcā chí ch'iin'í ndís'tiī. Ní dií' ní tan'dúúcā chí ch'iindive'n ní ye'n'é chí n'geé'n ndís'tiī ní tan'dúúcā chí n'diichí ní chí 'uú idír'. Dií' ní nducuén'ē chuū. Nduyūs chi canee ndúúcū vaadī 'diií' ye'n'é yā ní canée yā ndúúcū ndís'tiī ndúúcū vaadi 'diií' ye'n'é yā.

'Ti'n'ya'n ye'n'e yáa'n Filipos ca'a'yā ofrendas Pablo

10 'Uú ní yeenú taavi ti ye'n'e Señor Jesucristo ní caati ndís'tiī ní 'áā n'gaacu ntúu'n ní ní nadicadíínuun' ní ye'n'ē 'uú. Deenú chí ndís'tiī 'áā n'gaacú ní ye'n'e tiempo chí chó'oo naati nguéé cuuví cunneé ní 'uú, 'áárá chí ne'n'é ní. **11** Ní 'uú nguéé nga'n'a ndís'tiī ye'n'ē chí nguëe vée' ye'n'é caati maa'n ní 'áā deenú chí cuuvi yeenú ndúúcū dē' e chí vée' ye'n'é. **12** Ní 'áā deenú táacá chí dií' taachi pobre 'uú, ní 'áā deenú táacá chí dií' taachi vée' cá ye'n'é. Ní 'áā deenú ntúu'n táacá chí cunee' ndúúcū 'áā dē' e nüu'n chí cúc'hí ye'n'é, nduuti chí vée' cá chí che' e o nduuti chí nguéé vée' chí che' e, o nduuti chí vée' taavi ca ye'n'é o nduuti chí nguéé dē' e vee' ye'n'é. Ní ye'n'ē taanduvéé chuū ní deenú táacá cuuvi dií'. **13** Ní 'uú ní cuuví dií' tanducuén'ē chí cho'oo ye'n'ē caati Cristo itéé yā fuerzas 'uú. **14** Ní ndís'tiī ní n'daacā idíi' ní chí chinnee ní 'uú taachi n'geenú ngii.

15 Ní ndís'tiī 'iin'yān ye'n'e yáa'n Filipos deenu n'daacá ní taachi cho'oo ya'n'aa Macedonia ní tuca'a cā'n'a nduudu ye'n'e Cristo chi nadanguá'n'ai yā 'ii'n'yān na yá'aa Macedonia miin'. Deenú ní chí taachi can'dáa cue'n'é chí dámáa'n ndís'tiī chí ye'n'é yaacān Filipos tee ní 'uú tuumi chí ofrenda ye'n'e yaacān ye'n'é ní chí nnee ní 'uú. **16** Ní taachi 'uú caneé na yáa'n Tesalónica, ndís'tiī ní tee ní 'áamá 'uúví cuuvi ayuda ndúúcū tuumí taachi 'áā vée' necesidades ye'n'é. **17** Nguéé dámáa'n nacadíínuun' ye'n'ē chí cuta'a dē' e tuumí chí ndís'tiī tée ní 'uú naati ne'n'ē chí snáa'n chí cuuvi vée' cá ye'n'e ndís'tiī, chii' chí Nduyūs ca'a'yā téé yā ndís'tiī cucáávā chí ndís'tiī nnee ní 'uú. **18** 'Uú ní yaa'ví ndís'tiī chí 'áā sta'a nducuén'ē chí tee ní 'uú ní ngo'o ca cáávā necesidades ye'n'é. Ní maa'n ní chí sta'a ye'n'e hermano Epafroditó dendifu'ū ofrenda chí dicho'o ndís'tiī. Ndúúcū chuū ní vée' cá ye'n'é. Ní nducuén'ē ofrenda chí dicho'o ndís'tiī 'uú, ní chuū ní 'áamá ofrenda chí n'dai taavi nanáa'n Dendyuūs. Ní tan'dúúcā 'áamá ofrenda chí ca'a ní Nduyūs, tíicá ofrenda ye'n'é ní. Ní ofrenda miin' cosas chí Nduyūs ne'n'ee taavi yā. **19** Ní maa'n ní Nduyūs ye'n'ē yú téé yā ndís'tiī nducuén'ē dendu'ū chí necesidades ye'n'ē ní ye'n'ē vaadī 'cuiica n'dai chí vée' ye'n'ē yā chí n'deee taavi ca. Chuū ní Nduyūs dií' yā ti s'uuyú'n ní ye'n'ē Cristo Jesús s'uuyú'. **20** Maa'n ní caa'n'ma'n yú chí Nduyūs Chiida yú, ní ch'eeeté ca ní ndeēvē n'dái cá caati cue'n'e daa'n'ma'n 'tiicá yā.

'Cuiinū carta miin' ndúúcū saludos

21 Maa'n ní nga'n'a ndúúcū nducyaaca ndís'tiī chí i'téenu ní Jesucristo: N'dái ní, nga'n'a. Hermanos ye'n'ē yú chí canéé nduucú: N'dái ndís'tiī, nga'n'a yā. **22** Ní nducyaácá 'iin'yān chí snée yā 'muun' nduucú ní i'téenu yā Cristo: N'dái ndís'tiī, nga'n'a yā. 'Ticá ntúu'n 'iin'yān chí snée na va'ai ye'n'e César chí emperador ye'n'e Roma: N'dái ndís'tiī, nga'n'a yā.

23 Ní Jesucristo ye'n'e yú itéé yā nducyaaca ndís'tiī nducuén'ē chí n'dai taavi ca ye'n'ē yā. 'Tíicá cuuvi.

CARTA YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ YEⁿ'E YÁĀⁿ COLOSAS

Pablo idinguúⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi naⁿ'a yáacū na yáāⁿ Colosas

- ¹ 'Úu Pablo 'úu ní 'úu apóstol yeⁿ'e Señor Jesucristo caati 'tíicā neⁿ'é Ndyuūs.
² 'Úu ní ndúucū hermano Timoteo idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e Ndyuūs ní i'téenu yā Jesucristo, 'iiⁿ'yāⁿ chi snée yā na yāāⁿ Colosas. Neⁿ'é chi Ndyuūs Chiida yú tée yā ndís'tīi vaadī n'dai ca yeⁿ'e yā ndúucū vaadi 'diiⁿ yeⁿ'é yā.

Pablo ngaⁿ'angua'áyā caava 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo

- ³ Taachi ngaⁿ'angua'á 'nū, 'úu ndúucū Timoteo cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ca'á 'nū gracias Ndyuūs Chiidá Señor Jesucristo yeⁿ'e yú caavā ndís'tīi. ⁴ 'Tíicā diiⁿ 'nū ti caati nán'a hermanos yeⁿ'e yú ndaa yā nanááⁿ nús'uu 'áā yaa'ví yā yeⁿ'e ndís'tīi tan'dúucā chi i'téenu nī Cristo Jesús ní tan'dúucā chi dineⁿ'e nī ndrucyááca 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e Ndyuūs. ⁵ Chuū ní cucáávā chí snéé ngiinú nī chiiⁿ chi cuuvi yeⁿ'e ní chi Ndyuūs nguáín'dai yā na va'ai cheetíi nguivi cáávā ndís'tīi. Ní 'áā ch'iindiveéⁿ nī nduuudu cuaacu chi yeⁿ'e Cristo. Ní nduuudu cuaacu miiⁿ ni cuuvi nanguanⁿ'ai 'iiⁿ'yāⁿ ní vée chí cuuvi yeⁿ'e nī. ⁶ Ní nduuudu miiⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'á yā nanááⁿ ndís'tīi, ní maaⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ ngaⁿ'á yā nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi snee núú'máⁿ i'yeé'dī. Ní tan'dúucā 'áámá cosecha chí vée n'gui'i yeⁿ'e, 'tíicā nduuudu miiⁿ caati n'giita nduuudu miiⁿ. 'Tíicá ntúúⁿ nduuudu miiⁿ 'cuiita na staava yeⁿ'e ndís'tīi ndii nguivi chí ch'iindiveéⁿ nī yeⁿ'e. Ní tuumicadíinuuⁿ cá ní cheetíi chi cuaacu yeⁿ'e vaadī n'dai yeⁿ'e Ndyuūs yeⁿ'e yú chi Ndyuūs tee yā s'uúuⁿ ní taacá Ndyuūs dineⁿ'e yā s'uúuⁿ. ⁷ Chuū ní ch'eéⁿ nī yeⁿ'e sanⁿ'á Epafras chi sanⁿ'á chi neené neⁿ'e yú. Ní dáámá nginnee sa s'uúuⁿ. Ní 'áámá canee sa na ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo. Ní diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo nguaanⁿ ndís'tīi. ⁸ Sanⁿ'á miiⁿ ní ndaa sa nanááⁿ nús'uu ní ngaⁿ'a cuaacu sa yeⁿ'e ndís'tīi. Ní ngaⁿ'a sa chi ndís'tīi dineⁿ'e ní 'iiⁿ'yāⁿ caati Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs canee yā ndúucū ndís'tīi.

- ⁹ Ní cáávā chuū ntúúⁿ nús'uu ndii tiempo chí ch'iindiveéⁿ 'nū yeⁿ'e ndís'tīi nguéeⁿ s'neeⁿ naaⁿ 'nū caⁿ'angua'á 'nū caavā ndis'tīi. Ngiicá 'nū chí maaⁿ Ndyuūs ch'iin'i yā ndís'tīi nducuéⁿ'e chí neⁿ'é yā chí diiⁿ nī. Ní ngiicá 'nū Ndyuūs chí Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs téé yā ndís'tīi nducuéⁿ'e vaadī deenu ndúucū vaanícadíinuuⁿ chí yeⁿ'e Ndyuūs. ¹⁰ Ngaⁿ'angua'á 'nū chí ndís'tīi cuuvi 'cueetinéé n'daacá ní nanááⁿ Jesucristo tí yeⁿ'e yā s'uúuⁿ. Ní cueⁿ'e daāⁿmaⁿ diiⁿ ní tan'dúucā chí neⁿ'e Señor yeⁿ'e yú. Ní 'ífcu vée n'gui'i yeⁿ'e ní yeⁿ'e tanducuéⁿ'e chí n'daacá chí idiíⁿ nī. Ní cuuvi 'cueenⁿ ca ní yeⁿ'e vaadī deenu chí yeⁿ'e Dendyuūs. ¹¹ Ngiicá 'nū Ndyuūs chí téé yā ndís'tīi poder yeⁿ'e yā chí chí ch'eeete chí cuuvi diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e ní ndúucū poder chí yeⁿ'e Ndyuūs. Ní 'ífcu ndúucū paciencia cuuvi cuchéé ní yeⁿ'e tanducuéⁿ'e chí 'iiⁿ'yāⁿ diiⁿ yā ndúucū nī. Ní yeenⁿ nī. ¹² Ní ndís'tīi canee chí ca'á ní gracias Ndyuūs Chiida yú caati Ndyuūs diiⁿ yā ndúucu yú chí vée parte yeⁿ'e yú naachi cuuvi yeⁿ'e yú ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí i'téenu yā Cristo. Ní caⁿ'a yā chí téé yā s'uúuⁿ chí cuuvi yeⁿ'e yú ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí yeⁿ'e yā taachi ndaa yú na lugar chí dēevē ca naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e. ¹³ Canéé chí ca'á ní gracias Ndyuūs caati nadanguáⁿ'ai yā s'uúuⁿ yeⁿ'e sanⁿ'á chí ngaⁿ'á ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e maaíⁿ. Ní Ndyuūs dicho'ó yā s'uúuⁿ naachi canee chí ngaⁿ'á ntiiⁿnyuⁿ yā.

Jesucristo ní Daiyá Ndyuūs chi Ndyuūs neñ'e taaví yā. ¹⁴ Níicú Jesucristo cuái yā s'uuúñ ndúúcū precio chi yuúñ yeñ'e yā taachi ch'ii yā na cruz cucáávā s'uuúñ. Ní cáávā chuū Ndyuūs nadach'eeçú yā s'uuúñ yeñ'e nuúñndi yeñ'e yú.

Chi nduuvidaama yú ndúúcū Ndyuūs cucáávā chi Cristo ch'ii yā

¹⁵ Jesucristo ní tan'dúúca Ndyuūs chiida yú chi nguéé inaañ yú, 'tiicá yā. Ní Cristo miiñ 'ää canéé yā vmnááñ vmnaañ chi din'dái yā núúñmáñ íñ'yeendí. ¹⁶ Ní Ndyuūs yeñ'e yú ndúúcū Cristo miiñ din'dái yā tanducuén'ë dendu'ü chi véé. Din'dái yā tanducuén'ë dendu'ü chi véé nanguuvi. 'Tiicá ntúúñ na yán'ää yeñ'e chi inaañ yú ndúúcū yeñ'e chi nguéé inaañ yú. N'dáá rá chi véé ángeles chi yeñ'e Ndyuūs ndúúcū ángeles chi yeñ'e yááñnguiinúñ chi ngañ'ää ntiiñnyuñ na 'yúúné ndúúcū 'iiñtyéñ'ë chi ngañ'ää yā ntiiñnyuñ yeñ'e naciones na iñ'yeendí 'cūñ ndúúcū 'iiñtyéñ'ë ndúúcū poder yeñ'e yā, tanducuén'ë ní Cristo miiñ din'dái yā ní 'iivi yeñ'e tanducuén'ë. ¹⁷ Cristo miiñ ní ngañ'a ntiiñnyuñ yā yeñ'e tanducuén'ë dendu'ü. Ní Cristo miiñ diiñ yā chi tanducuén'ë dendu'ü chi véé canéé lugar yeñ'ë ndúúcū orden. ¹⁸ Ní Cristo miiñ ní tiíñ yā yeñ'e cuerpo chi yaäcū yeñ'e yā chi nducyaaca 'iiñ'yāñ chi i'téenu yā Cristo. Ní ca'á yā vida 'iiñ'yāñ chi yeñ'e cuerpo yeñ'e yā. Ní Cristo miiñ vmnááñ vmnaañ 'iiñ'yāñ chi nduuchí yā yeñ'e nguaañ tináñ'ää, caati lugar chi vmnááñ vmnaañ cuuvi yeñ'e yā yeñ'e nducuén'ë dendu'ü chi véé. ¹⁹ Ní Ndyuūs Chiida yú neñ'e yā chi Cristo miiñ canéé yā ndúúcū nducuén'ë poder chi yeñ'é Ndyuūs. ²⁰ Ní cucáávā Cristo miiñ Ndyuūs Chiida yú neñ'e yā diiñ yā chi cuuvi yeñ'é Cristo tanducuén'ë dendu'ü taama vmnén'ëe tan'dúúcā tanducuén'ë chi véé vmnááñ vmnaañ na va'ai cheëti nguivi. 'Tiicá ntúúñ cuuvi yeñ'é yā tanducuén'ë chi véé na iñ'yeendí 'cūñ. Ní diiñ yā chi véé vaadi diiñ' cáávā yuuúñ yeñ'é Jesucristo chi can'daä taachi ch'ii yā na cruz.

²¹ Ní tiempo chi 'ää chó'oo ndís'tiñ ní tan'dúúcā 'iiñ'yāñ chi snúúñ yā yúúní 'tíicá ndís'tiñ. Ní nguëe deenú ní Ndyuūs caati diiñ ní cosas chi nguéé n'daäca. Ní ndís'tiñ ní contra yeñ'e Ndyuūs ndís'tiñ. Ní nguéé n'daacä staava yeñ'é ní. Naati maañ ní Ndyuūs nch'eeçú yā nuuñndi yeñ'e ndís'tiñ. Maañ ní amigos yeñ'é Ndyuūs ndís'tiñ. ²² Ní diiñ yā chi nduuvidaamá ní ndúúcū Ndyuūs cáávā chi cuerpo yeñ'e Jesucristo ch'ii na cruz. Ní Jesucristo ch'ii yā caavá s'uuúñ chi ndaa yā ndúúcū s'uuúñ nanááñ Ndyuūs Chiida yú. Ní Cristo ch'iñ'í yā chi s'uuúñ ní yeñ'é Ndyuūs s'uuúñ ní dëeve vida yeñ'é yú. Níicu 'ää ntéé caa'mañ Ndyuūs chi véé nuuñndi yeñ'e yú. ²³ Maañ ní canee chi i'téenu n'daacá ní nduudu cuaacu ní cunee diitú ní ndúúcū chi i'téenu ní chi yeñ'e Cristo. Ní cu'téenu cá ní nduudu cuaacu yeñ'e Jesucristo chi ch'iñ'í chéé chi cuuvi yeñ'e yú ní yeñ'é chi cunee ngiinu yú. Ní nguéé divíñ ní yeñ'e nduudu cuaacu yeñ'e Jesucristo ti n'daacä canee ní nanááñ yā ní cunee ngiinu cá ní. Nduudu cuaacú 'cūñ yeñ'e Jesucristo miiñ maañ ní 'iiñ'yāñ s'eeñ cheñ'e yā candee yā chí cuuvi yeñ'é nducyááca 'iiñ'yāñ chi snéé na iñ'yeendí 'cūñ. Ní nduudu cuaacu miiñ chiiñ chi 'úú Pablo ngañ'a caati 'tíicá ntiiñnyuñ yeñ'é.

Pablo nginneé yā 'iiñ'yāñ chiyen'e Jesucristo

²⁴ Maañ ní yeenú taaví yeñ'é chi n'geenú ngii cucáávā ndís'tiñ chi i'téenu ní nduudú 'cūñ. Ní 'tíicá maañ ní yeenú taaví chi 'cueenú cuuvi na cuerpo yeñ'é tan'dúúcā chi ch'eenú chií Cristo na cuerpo yeñ'e yā cucáávā 'iiñ'yāñ chí i'téenu yā 'iiñ'yāñ ní yeñ'e cuerpo yeñ'e yā. Ní 'tíicá diiñ cumplir vaadí ya'ai yeñ'e Cristo cucáávā 'iiñ'yāñ yeñ'e yā. ²⁵ Ndyuūs tee yā ntiiñnyuñ 'cūñ yeñ'é chi diiñ ntiiñnyuñ yeñ'e yaacú yeñ'é yā. Ní diiñ ntiiñnyuñ yeñ'e Ndyuūs nguaañ ndís'tiñ chi nguéé

yenⁿé ndaata Israel caati 'tíica cuuvi cuaacu nduudu yenⁿe Ndyuūs chi ngan^a ndii cuáaⁿ vmnaanⁿ. ²⁶ Ní nduudu 'cūu nguéé deenú 'iinⁿyān caati canúún n'de'ei ndii tiempo chi 'aā 'cuéé 'iinⁿyān iⁿ'yeeⁿdí 'cūu, naati maanⁿ ní chuū ch'iⁿi Cristo nanáaⁿ 'iinⁿyān yenⁿé yā. ²⁷ Níicu Ndyuūs neⁿé yā chi nducyáacá 'iinⁿyān chi yenⁿé yā, 'iinⁿyān chi Israel s'eeⁿ yā ndúúcū 'iinⁿyān chí nguéé Israel s'eeⁿ yā, nducyaaca yā cuuvi deenú yā vaadi 'cuiica yenⁿé chi canúún n'de'ei. Chuū ní secreto miiⁿ. Cristo canee yā ndúúcū ndís'tiⁿ chi nguéé 'iinⁿyān Israel yā. Ní ndúúcū Cristo miiⁿ snee ngiinú ní chi car^a ní na va'ai cheeti nguivi.

²⁸ Nús'uu ní ngan^a 'nū nduudu cuaacu yeⁿé Cristo nanáaⁿ nducyaaca 'iinⁿyān. Ní nducuéⁿ é ngi'cueéⁿ 'nū 'iinⁿyān ndúúcū vaadi deenu caati cuuvi deenú n'daacá yā nduudu cuaacu yenⁿé Ndyuūs. Ní cuuvi yeⁿé Cristo 'iinⁿyān ní n'daacá canee yā nanáaⁿ Jesucristo. ²⁹ Ní cáavā chuū 'úu idíiⁿ ntiiⁿnyúⁿ 'cūu, ní diiⁿ diituú taavi nducuéⁿ é tiempo ndúúcū nducuéⁿ é poder chi Ndyuūs itéé yā 'úu.

2

¹ 'Úu neⁿé chi ndís'tiⁿ cadíínuunⁿ ní chi díituú diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ caavā ndís'tiⁿ ní cáavā 'iinⁿyān chi snéé na yáaⁿ Laodicea, ní cáavā 'iinⁿyān chi nguéé n'diichi tandii yā naaⁿ. ² Neⁿé chi nducyáacá 'iinⁿyān s'eeⁿ ndúúcū ndís'tiⁿ cuuvi diitú ní ndúúcū staava yenⁿé ní. Ní nguéé 'va'á ní. Ní dáamá nadacadíínuunⁿ ní, ni dineⁿ é ní 'aamá ní taama ní. Ní deenu cá ní yenⁿé nducuéⁿ é vaadí cuaacu, ní diituu canee ní ndúúcū chi i'téénu ní. Ní 'íicu cuuvi deenu cá ní chiiⁿ chi Ndyuūs cunuunⁿ n'de'íí yā chi yenⁿé maaⁿ Jesucristo miiⁿ. Ní 'íicu cuuvi diituu cá ní ndúúcū chi i'téénu ní yenⁿé Jesucristo. ³ Caati ndúúcū Cristo miiⁿ tanducuéⁿ é chi véeⁿ é yenⁿé vaadi deenu ndúúcū vaadi cadíínuunⁿ ní yeⁿé yā ndúúcū nducueⁿ é cosa chi cunúún n'de'ei yeⁿé nducyáacá 'iinⁿyān. ⁴ Ní nducuéⁿ é chuū ngan^a chi nguéé du'ú veeⁿ canncheⁿ ei ndís'tiⁿ ndúúcū nduudū yaadi yenⁿé yā. ⁵ Ní chuū ngan^a caati 'áará chi nguëe canee ndúúcū ndís'tiⁿ cuuvi deenú ní chi nadacadíínuunⁿ taavi yeⁿé ndís'tiⁿ. Ní yeenú taavi 'úu taachi n'giindiveéⁿ chi n'daacá idíiⁿ ní ní díituu canee ní ndúúcū nduudu cuaacu yenⁿé Cristo chi i'téénu ní.

⁶ Maaⁿ ní tan'dúúcā chi i'téénu ní Señor Jesucristo yeⁿé yú 'tiicá ntúún ndís'tiⁿ chi yeⁿé Cristo canéé chi n'geetinéé n'daacá ní cáavā Señor Jesucristo yenⁿ é yú nginnee yā ndís'tiⁿ. ⁷ Ní canéé chi diiⁿ n'daacá ní ndúúcū nducuéⁿ é caati cu'téénu cá ní Jesucristo. Ní cu'téénu cá ní nguivi nguivi tan'dúúcā chi ch'eenⁿ ndís'tiⁿ. Ní nguéé ndaacadaamí ní yeⁿé chi i'teenú ní. Ní cuénⁿ é daaⁿmaⁿ ngan^a ní, gracias Ndyuūs ti yeⁿé yā ndís'tiⁿ.

Yeⁿé vida ngai yeⁿé 'iinⁿyān chi yeⁿé Cristo

⁸ Maaⁿ ní diiⁿ ní cuidado ndís'tiⁿ yeⁿé maáaⁿ ní chí mar 'áámá san^a ngueé castaⁿa sa ndís'tiⁿ caavā vaanicadíínuunⁿ ch'eeⁿte yenⁿé sa ndúúcū nduudu yaadi yenⁿé sa. Ní ngueé canncheⁿ ei sa ndís'tiⁿ caati nduudu yenⁿé sa chí sta'a sa yeⁿé vaanicadíínuunⁿ yeⁿé 'iinⁿyān ní yeⁿé costumbre yenⁿé 'iinⁿyān yenⁿé iⁿ'yeeⁿdí. Ndíi ngueé sta'a sa yenⁿé vaanicadíínuunⁿ yenⁿé Cristo.

⁹ Caati nducuéⁿ é chi véeⁿ ní yeⁿé Ndyuūs ndúúcū daiya yā Jesucristo. Jesucristo miiⁿ ní Ndyuūs 'yā ní dáamá yā ndúúcū chiidá yā. 'Tíica yā. ¹⁰ Ní nducuéⁿ é chi véeⁿ ní yeⁿé ndís'tiⁿ caati ndís'tiⁿ ní yeⁿé Cristo ndís'tiⁿ. Jesucristo miiⁿ ní ndíi tiiⁿ yā yeⁿé tanducuéⁿ é 'iinⁿyān ní yeⁿé tanducuéⁿ é 'iinⁿtyéⁿ é yenⁿé tanducuéⁿ é nación ní yeⁿé tanducuéⁿ é poder yenⁿé yááⁿnguiinúuⁿ chi véeⁿ na iⁿ'yeeⁿdí 'cūu. ¹¹ Ndís'tiⁿ ngueé 'iinⁿyān circuncidado yā na cuerpo yeⁿé

yā. Naati cáavā chi ndís'tiī ní yen'e Jesucristo ndís'tiī, Cristo ní diíñ yā cuenta chi ndís'tiī tan'dúucā 'ii'n'yāñ chí circuncidado yā ndís'tiī taachi Jesucristo nadanguáñ'ai yā ndís'tiī yen'e poder ye'n'e nuuñ'ndí chi vée na cuerpo ye'n'e ní. ¹² Ní taachi che'edinuūñ'ni yā ndís'tiī, tuu'mi ní canéé ní tan'dúucā chí ch'eechí ní na yáinyāñ ndúucū Cristo ní canéé ní tan'dúucā chi nadacueéñ ní yen'e nguaañtináñ'ndí ndúucū Cristo. 'Tíica rā váá caati i'téenu ní poder yen'e Ndyuūñ chi diiñ chí nacueen Jesucristo ye'n'e nguaañtináñ'ndí. ¹³ Ní tiempo chi chó'oo espíritu ye'n'e ndís'tiī ní n'diñ cucáavā nuuñndí chi diiñ ní. Ní nguééñ ndís'tiī 'ii'n'yāñ circuncidado yā ndís'tiī. Naati maañ ní Ndyuūñ tee yā vida cueñ'e daāñmañ ndís'tiī dáámá dáámá ndúucū Cristo ti Ndyuūñ nadanch'eeçú yā yen'e tanducuén'ē nuuñndí yen'e ní. ¹⁴ Cuáán' vmnaan' canee yú ndúucū ndrucuén'ē cuenta ye'n'e nuuñndí yen'e yú ti nguëe diiñ yú tan'dúucā chi ngaa'n'la ley ye'n'e Ndyuūñ. Ní cáavā ley miin' ní cuenta ye'n'e nuuñndí yen'e yú diiñ condenar s'uuúñ. Naati Cristo nadíñ'vē yā 'áámá vñmén'ee cuenta ye'n'e nuuñndí yú taachi ch'li yā na cruz cáavā s'uuúñ. Ní cáavā chi ch'li yā cáavā s'uuúñ ní tan'dúucā chi nadatuúví yā ley miiñ' ti nguëe cuuvi condenar s'uuúñ. ¹⁵ Ní taachi Cristo ch'li yā na cruz cuchéé yā yen'e ndrucuén'ē 'ii'ntyéñ'ē yen'e espíritu chi nguëé n'daacá ndúucū poder yen'e yā. Ní diiñ yā chi 'cuinaañ espíritu s'eeñnanááñ ndrucyááca espíritus. Ní Cristo ch'in'í yā ndrucyááca 'ii'n'yāñ chí chéé yā yen'e espíritus.

In'nuúñ ní ndrucuén'ē chí ye'n'e va'ai che'eti nguuví

¹⁶ Maañ ní nguëé nacadíínuuñ ní yen'e 'ii'n'yāñ chí diiñ yā condenar ndís'tiī caavā dendu'ū chi nguëé chi nge'é ní ndúucū chi ngi'i ní o ndúucū yen'e chí diiñ ní taachi vée 'viicu s'eeñ' ndúucū 'viicu yen'e 'ii'yū ngai ndúucū 'viicu yen'e sábado chí nguuví chi ntaaví'tuunúúñ 'ii'n'yāñ. ¹⁷ Ndrucuén'ē 'viicu ndúucū chí diiñ 'ii'n'yāñ ní ch'i'i'ye'n'e Cristo chi cuchíi, naati ndrucuén'ē chuū cuaacu níñnyúñ ngañ'ā chi yen'e Cristo miiñ. ¹⁸ Nguëé nadacadíínuuñ ní yen'e 'ii'n'yāñ chí diiñ yā condenar ndís'tiī caati ngañ'a yā chí n'diichí yā visiones. 'ii'n'yāñ s'eeñ' nadacadíínuuñ yā chi n'geeté maáñ yā caavā cosas chi n'diichí yā. 'ii'n'yāñ s'eeñ' ngañ'a yā chi canee chi ndicuúñ ní maáñ ní ní dich'eté ní ángeles. 'ii'n'yāñ s'eeñ' diiñ yā cosas chi nguëé deenú yā yen'e ní n'geeté maáñ yā caavā chi nadacadíínuuñ yā yen'e cosas chi candeeñ yen'e maañ tiiñ yā. ¹⁹ 'ii'n'yāñ s'eeñ' nguëé canéé yā ndúucū nduudu cuaacu ye'n'e Jesucristo. Cristo miiñ ní tiiñ yen'e cuerpo ye'n'e yā chí 'ii'n'yāñ chí i'téenu yā 'yā. Ní Cristo miiñ ní diiñ yā chí ndrucuén'ē 'ii'n'yāñ yen'e yā ní n'giita yā caati i'téenu cá yā yen'e yā. Ní Cristo miiñ diiñ yā chí ndrucyáaca 'ii'n'yāñ yen'e yā canéé yā tan'dúucā chí nduuvi daamá yā tan'dúucā cuerpo ye'n'e yú nduuvidaama ye'n'e ndúucū 'iini ndíñ nduū. 'Tíicá diiñ Cristo tan'dúucā chi ne'n'e Ndyuūñ.

²⁰ Maañ ní ndís'tiī 'áã ch'li ní taachi ch'li Jesucristo. Ní canée ní libre yen'e reglas ye'n'e iñ'yeedí'cūñ. Maañ ní, ¿dé'ē cuuvi chí n'geetinéé ndís'tiī tan'dúucā chí ye'n'e iñ'yeedí'cūñ ndís'tiī? ¿Dé'ē cuuvi chí i'téenu ní reglas ye'n'e iñ'yeedí'cūñ chí ngan'a 'túicá? ²¹ Nguëé tuu'ví ní chuū, nguëé chí ye'n'e ní cosa 'cūñ, ní nguëé cuta'á ní cosa 'cūñ na ta'a ní. ²² Ní reglas miiñ chíñ chí 'ii'n'yāñ din'dái yā ní chíñ chí ca'cueen yā 'ii'n'yāñ. Ndrucuén'ē reglas 'cūñ nguëé dichíí'vē caati Ndyuūñ ca'a yā 'ii'n'yāñ cosas caati cuuvi chí ye'n'e yā. ²³ Cuaacu chí 'ii'n'yāñ sta'á yā reglas miiñ tan'dúucā chí ch'i'i'chi ye'n'e vaadi deenu ye'n'e 'ii'n'yāñ. Reglas miiñ chíñ chí ye'n'e religión chí ngan'a chí 'ii'n'yāñ canéé chí dich'eté yā ángeles. Ní reglas miiñ chíñ chí 'ii'n'i chí 'ii'n'yāñ canéé chí ndiicuúñ yā maáñ yā ní chíñ chí 'ii'n'yāñ canéé

chí'cueenú yā cuuvi na cuerpo yeⁿ'e yā. Naati nguéé dichíí'vē mar 'áámá regla yeⁿ'e chí diiⁿ ayudar 'iiⁿ'yān caati nguēe dinuuⁿndí yā tan'dúucā chi neⁿ'e diiⁿ cuerpo yeⁿ'e yā.

3

¹ Maaⁿ ní chi ndís'tiī ní 'āā nduuchí ní yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'ā dáámá ndúucū Jesucristo, ndís'tiī in'nuúⁿ ní dendu'ū chi yeⁿ'e va'ai cheëti nguivi naachi Cristo veé yā lado yeⁿ'e honor yeⁿ'e Nduyuūs chí lado tá cuaacú yā. ² Ní nadacadíinuuⁿ ní yeⁿ'e nducuéⁿ'e chí yeⁿ'e Nduyuūs ní nguéé yeⁿ'e nducuéⁿ'e chí vée jⁿ'yeeⁿdí 'cūū. ³ Tíicā ndís'tiī ní ch'ií ní dáámá ndúucū Cristo ní caneé ní tan'duuca chí ch'ií cuerpo yeⁿ'e ní. Maaⁿ ní canúúⁿ n'de'eí vida yeⁿ'e ní ndúucū Cristo nanááⁿ Nduyuūs. ⁴ Maaⁿ vida yeⁿ'e yú ní cuaacu chí Cristo. Ní taachi ndaa Cristo taama vmnéⁿee tuu'mi ní s'uúuⁿ ndaa yú nduucú yā ní vée parte yeⁿ'e yú nduucú yā na va'ai cheëti nguivi.

Yeⁿ'e vida ndiicúuⁿ yeⁿ'e yú niyeⁿ'e vidā ngai yeⁿ'e yú

⁵ Maaⁿ ní diiⁿ yú cuenta chí ch'ií cuerpo yeⁿ'e yú ní 'āā ntéé diiⁿ yú nuurndi. N'diichí ní, véeé nuuⁿndi nguaaⁿ ní. Neⁿ'e ní 'áámá sanⁿ'ā o 'aama n'daataá chí nguéé yeⁿ'e ní. Ní neⁿ'e ní diiⁿ ní cosa chí nguéé yeⁿ'e Nduyuūs. Ní neⁿ'e ní n'diichí ní 'áámá n'daataá o 'áámá sáⁿ'ā chí nguéé yeⁿ'e ní. Ní neⁿ'e ní dendu'ū chí nguéé yeⁿ'e ní. 'Ticá ní. Ní canee ní tan'dúucā chí i'téénu ní ídolos chí imágenes. ⁶ Nducuéⁿ'e chuū ní nuuⁿndi. Ní Nduyuūs diiⁿ yā castigar nducyááca 'iiⁿ'yān chí nguéé diiⁿ yā tan'dúucā chí ngaⁿ'a yā. ⁷ 'Ticá 'āā dinuuⁿndí ndís'tiī tiempo chí 'āā chó'ōo. ⁸ Maaⁿ ní 'āā ntéé diiⁿ ní nuuⁿndi. Nguéé ditaán ní, nguéé caaⁿ'maⁿ taáⁿ ní. Nguéé caaⁿ'maⁿ ní 'iiⁿ'yān chí nguéé n'daäca chí maáⁿ yā diiⁿ yā. Nguéé caaⁿ'maⁿ ní mar 'áámá nduudu chí nguéé n'daacá. ⁹ Nguéé caaⁿ'maⁿ ní nduudu yaadi 'aama ní ndúucū taama ní. Nguéé diiⁿ ní 'túucā caati 'aā dicuenta ní tan'dúucā chí 'āā ch'ií cuerpo yeⁿ'e ní ndúucū nducuéⁿ'e chí nguéé n'dáaca chí 'āā diiⁿ ní. ¹⁰ Ní maan ní cuerpo yeⁿ'e ní ní tan'dúucā cuerpo chí ngai chí Nduyuūs din'dái yā. Ní nguivi nguivi diiⁿ yā chí ndís'tiī cuuvi ní tan'dúucā Nduyuūs, 'ticá ní. Ní 'íicú Nduyuūs diiⁿ yā chí cuuvi deenu cá ní yeⁿ'e Nduyuūs. ¹¹ Caati nanááⁿ Jesucristo miiⁿnguéé deⁿ'e vee nduuti chí 'iiⁿ'yān nguéé yeⁿ'e ndaata 'iiⁿ'yān Israel o 'iiⁿ'yān chí yeⁿ'e ndaata 'iiⁿ'yān Israel. Nguéé deⁿ'e vee nduuti chí 'iiⁿ'yān ní circuncidado yā o nguéé circuncidado yā. Nguéé deⁿ'e vee nduuti chí 'iiⁿ'yān tan'dúucā chí snéé yúúni, o nduuti chí 'iiⁿ'yān tan'dúucā chí 'iiⁿ'cueeti. Nguéé deⁿ'e vee nduuti chí 'iiⁿ'yān chí dichíí'vē 'iivi yeⁿ'e yā, o 'iiⁿ'yān chí snéé libre yā. Dámaáⁿ dichíí'vē chí 'iiⁿ'yān s'eeⁿ ní yeⁿ'e Cristo ní Cristo caneé yā nduucú yā.

¹² Ndís'tiī ní yeⁿ'e Nduyuūs ndís'tiī. Ní Nduyuūs dinenⁿ'e yā ndís'tiī ní nndeëve yā ndís'tiī chí cuuvi yeⁿ'e yā ndís'tiī. Maaⁿ ní ndís'tiī canee chí diya'aí ní 'iiⁿ'yān ní din'daäca cá ní. Nguéé dich'ëeté ní maáⁿ ní naati diiⁿ ní nducuéⁿ'e ndúucū vaadí ndiicúuⁿ. ¹³ Ní nginéé ní 'aamá ní taama ní. Ní cuchéé ní yeⁿ'e nducuéⁿ'e. Ní nadach'ëecú ní 'iiⁿ'yān chí diiⁿ yā 'áámá falta ndúucu ní. Ní tan'dúucā chí Cristo nadach'ëecú yā nuuⁿndí yeⁿ'e ní, 'ticá ntúúⁿ nadach'ëecú ní yeⁿ'e 'aama ní ndúucū taama ní. ¹⁴ Nguaaⁿ nducuéⁿ'e chí diiⁿ ní, dineⁿ'e taavi cá ní 'iiⁿ'yān chí taachi diiⁿ ní 'túucā caneé ní tan'dúucā chí nduuvidaamá ní yeⁿ'e nducuéⁿ'e chí véeé. Ní diiⁿ ní cumplir nducuéⁿ'e dendu'ū. ¹⁵ Ní vaadí 'diiⁿ' chí Nduyuūs itée yā ndís'tiī na staava yeⁿ'e ní canee chí ch'iⁿ'i ndís'tiī nducuéⁿ'e chí diiⁿ ní caati Nduyuūs yaa'ví yā nducyááca ndís'tiī chí cuuvi yeⁿ'e

nī vaadī 'diijin' miiⁿ. Ní nducyáácá nī ní caneé nī tan'dúúcā 'áámá cuerpo nūuⁿ, 'tiicá nī. Maaⁿ ní ca'a nī gracias Ndyuūs caavā chuū.

¹⁶ Ní 'áámá caneé n'daacā na staava ye'ⁿe nī nducuén^{'ē} nduuudu cuaacu chí n'daacā taavi ní ye'ⁿe Ndyuūs. Ca'cueéⁿ nī ní ch'iin'í nī 'áámá nī taama nī ndúúcū nducuén^{'ē} vaadī deenu. Nguitá nī salmos ndúúcū himnos ndúúcū canciones chi ngaⁿ'ā ye'ⁿe Ndyuūs. Ní ndúúcū nūu'máⁿ staava ye'ⁿe nī nca'a nī gracias Ndyuūs. ¹⁷ Níicú nducuén^{'ē} cosa chi diiⁿ nī 'áárá chí caa'n'máⁿ nī o diiⁿ nī ntiiⁿnyuⁿ, diiⁿ nī nducuén^{'ē} caavā Señor Jesú斯 nī nca'a nī gracias Ndyuūs Chiida yú cáavā Cristo.

Tan'dúúcā chi canee chi diiⁿ yú ti ye'ⁿe Cristo s'uuuⁿ

¹⁸ Ndís'tiī n'daataá chi 'nínívaacu, cu'teenú nī ye'ⁿe isa'n'ā ye'ⁿe nī caati 'tícā canee chi diiⁿ nī ti ye'ⁿe Ndyuūs ndís'tiī. ¹⁹ 'Tiicá ntúuⁿ isa'a ye'ⁿe yā, dinéⁿe nī n'daataá ye'ⁿe nī ní nguéé nduuvi taánⁿ nī ndúúcū n'daataá ye'ⁿe nī. ²⁰ Ndís'tiī daiyá yā chi ye'ⁿe Cristo 'caandiveéⁿ nī ye'ⁿe chiiidá nī ní cheecu nī ye'ⁿe tanducuén^{'ē} caati 'tícā ne'ⁿe Ndyuūs. ²¹ Ní ndís'tiī chi vée daiyá nī, nguéé diiⁿ nī chi nduuvi taaaⁿ daiyá nī caati cuayiivi ní nguéé cu'téénu yā chee chí caa'n'máⁿ nī ye'ⁿe yā. ²² Ndís'tiī chi dichíi've 'iin'yāⁿ, 'caandiveéⁿ nī ye'ⁿe tanducuén^{'ē} chi ngaⁿ'ā 'iiví nī ye'ⁿe iin'yeeⁿdí 'cūu. Nguéé diiⁿ nī tan'dúúcā chi ne'ⁿe yā dámamaⁿtaachi nanáaⁿ yā ndís'tiī. Ní 'iiví nī cuuvi deenú yā chi n'daacā idiíⁿ nī, naati diiⁿ nī nducuén^{'ē} ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū nūu'máⁿ staava ye'ⁿe nī. Ní 'va'a nī Ndyuūs. ²³ Ní tanducuén^{'ē} chi diiⁿ nī, diiⁿ nī ndúúcū nūu'máⁿ staava ye'ⁿe nī. Ní diiⁿ nī ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ tan'dúúcā chi ntiiⁿnyuⁿ ye'ⁿe Ndyuūs ní nguéé ntiiⁿnyuⁿ ye'ⁿe 'iiví nī. ²⁴ Ní ndís'tiī deenú nī chi cuuvi cuta'a nī ye'ⁿe chí vée ye'ⁿe nī chíi' chi téé Cristo ndís'tiī. Cuaacu chi ndís'tiī dichíi've nī Jesucristo ní cuaacu níiⁿnyuⁿ Cristo ní 'iiví nī. ²⁵ Ní 'iin'yāⁿ chi nguéé n'daaca idiíⁿ yā caⁿ'á yā cuta'a yā ná diiⁿve yā ye'ⁿe chí diiⁿ yā chi nguéé n'daaca. Ndyuūs 'āā daamá nūuⁿ diiⁿ yā tratar ndúúcū nducyáácá 'iin'yāⁿ.

4

¹ Ndís'tiī patrones chí vée mozos ye'ⁿe nī, diiⁿ nī chí cuaacu ndúúcū chí n'daacā ndúúcū mozos ye'ⁿe nī. N'gaacú nī chi vée 'iiví nī chi canéé na va'ai cheeti nguovi.

² Nducuén^{'ē} tiempo caa'maⁿngua'a nī ní 'cueeti nduuchí nī. Ní ca'a nī gracias Ndyuūs. ³ Caa'maⁿngua'a ntuún nī ye'ⁿe nús'uu ti Ndyuūs téé yā lugar nús'uu chi cuuvi caa'máⁿ 'nū nduuudu cuaacu ye'ⁿe yā. Ní nduuudu miiⁿ nī ye'ⁿe Cristo. Ní nguéé déénu 'iin'yāⁿ naati maaⁿ ní nga'a 'nū nduuudu miiⁿ. Ní cucáavā nduuudu miiⁿ maaⁿ 'uú canuún vácūu ndúúcū cadena 'cūu. ⁴ Caa'maⁿngua'a nī cáavā 'uú chi cuuvi caa'máⁿ n'daacā nduuudu miiⁿ tan'dúúcā chi canéé chí caa'máⁿ.

⁵ Maaⁿ ní ndís'tiī 'cueetinéé n'daacá nī ndúúcū 'iin'yāⁿ chí nguéé i'téénu yā Ndyuūs. Diiⁿ nī n'daacá nducuén^{'ē} tiempo. ⁶ Cuéen^{'ē} daa'maⁿ caa'máⁿ nī chí n'daacá ndúúcū nduuudu n'dai. Ní canéé chí déénu nī táácā chí cuuvi nan'gueecuta'a nī ca'aámá ca'aámá 'iin'yāⁿ.

'Cuiiñu carta miiⁿ ndúúcū saludos

⁷ Hermano Tíquico chí ne'ⁿe yú, 'áámá canee sa chí diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ ye'ⁿe Jesucristo ní diiⁿ sa dáámá ntiiⁿnyuⁿ nduuucú. Sa'n'a miiⁿ cuuvi sa ndís'tiī tan'dúúcā chí 'uú canee ní diiⁿ. ⁸ Ní cáavā chiiⁿ dicho'o Tíquico nanáaⁿ ndís'tiī caati cuuvi sa ndís'tiī táácā n'gëetinéé 'nū. Ní téé sa 'viich'ëetiinuⁿ na stava ye'ⁿe nī. ⁹ Ní dicho'o ntúuⁿ hermano Onésimo, sa'n'a chí ne'ⁿe yú, ní 'áámá canee

sa chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs. Ní yeⁿ'e 'áamá chee ndís'tiī. Hermanos s'eeⁿ yaa'ví yā ndís'tiī tanducuéⁿ'é chi diiⁿ 'nū 'muu'.

¹⁰ Saⁿ'á Aristarco chi canúúⁿ vácūú nduucú idichó'o sa: N'dai ndís'tiī. 'Ticá ntúúⁿ dicho'o saⁿ'á Marcos chi dácūú saⁿ'á Bernabé. Ní ndís'tiī 'áá sta'á ní orden chi 'cuaaⁿ ní hermano Marcos miiⁿ nduuti chi ndaa sa nanááⁿ ndís'tiī.

¹¹ 'Ticá ntúúⁿ Jesús chi nguuvi Justo dicho'o sa: N'dai ndís'tiī. Dámaáⁿ saⁿ'á s'uunⁿ chi yeⁿ'é ndaata 'iiⁿyāⁿ Israel ní i'téenu yā Jesucristo diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ nduucú yeⁿ'é naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā. Saⁿ'á s'uunⁿ ntée ca yā 'viich'ëtíinüuⁿ 'úú. ¹² Saⁿ'á Epafras ntúúⁿ chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo ní yeⁿ'e 'áamá chee ndís'tiī dicho'o sa: N'dai ndís'tiī. Saⁿ'á miiⁿ neené ngaⁿ'angu'aⁿ sa yeⁿ'e ndís'tiī chi ndís'tiī 'áamá caneé ní ndúúcū chi i'téenu ní nífcuⁿ chi dámááⁿ neⁿ'é ní diiⁿ ní tanducuéⁿ'é tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿ'e yā chi diiⁿ ní. ¹³ 'Úú ní ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'e Epafras miiⁿ. Neené inadacadíínuuⁿ sa yeⁿ'é ndís'tiī ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi snée yā na yááⁿ Laodicea ndúúcū yááⁿ Hierápolis.

¹⁴ Saⁿ'á Lucas chi doctor chi neⁿ'e yú ndúúcū saⁿ'á Demas dicho'o yā: N'dai ndís'tiī, ngaⁿ'á yā.

¹⁵ Maaⁿ ní ndís'tiī dicho'o ní: N'dai ndís'tiī, ngaⁿ'á ní hermanos chi snéé na yááⁿ Laodicea. Dicho'o ní: N'dai ndís'tiī, n'daataá Ninfas ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo ní nduuvidaamá yā na vaacu tá chi yaācū yeⁿ'é yā. ¹⁶ Ní taachi 'cuiñuⁿ n'geéⁿ ní carta 'cūú nguaanⁿ ndís'tiī dicho'o ní carta 'cūú 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é yááⁿ Laodicea chi 'cueéⁿ yā na yaacū yeⁿ'é yā. Ní canee chi 'cueéⁿ ní ntúúⁿ 'áamá carta chi dicho'o 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é yááⁿ Laodicea. ¹⁷ Ní ndís'tiī cuuvi ní saⁿ'á Arquipo chi 'úú caanⁿmáⁿ 'tíicā: Díí Arquipo, diiⁿ di cuidado chi diiⁿ n'daacá di ní 'cuiinu di ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor chi Señor tee yā diíí.

¹⁸ 'Úú, Pablo, dinguúⁿ saludos 'cūú ndúúcū ta'á ndúúcū letras yeⁿ'é. N'gaacú ní yeⁿ'é chi canuúⁿ vácūú. Neⁿ'é chi Ndyuūs itée yā vaadī n'dai yeⁿ'é yā. 'Tíicā cuuvi.

CARTA VMNÁÁⁿ VMNAAⁿ YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ YEⁿ'E YĀⁿ TESALÓNICA

Pablo ndúúcū compañeros yeⁿ'e yā idinguúⁿ yā carta 'cūú yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaācū na yáāⁿ Tesalónica

¹Úú, Pablo, idinguúⁿ carta 'cūú ndúúcū saⁿ'a Silvano ndúúcū saⁿ'a Timoteo yeⁿ'e hermanos yeⁿ'e yú chi caⁿ'á yā na yaācū yeⁿ'e yáāⁿ Tesalónica, 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e Ndyuūs Chiida yú níicuⁿ yeⁿ'e Señor Jesucristo. Neⁿ'é nū chi Ndyuūs Chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo tée yā ndís'tīl nducuénⁿ vaadī n'dai yeⁿ'e yā, ní vaadī 'diílⁿ yeⁿ'e yā canee na staava yeⁿ'e nī.

'Iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáāⁿ Tesalónica din' daacá yā ní diitu i'téénu yā Jesucristo

² Caá 'nū gracias nanááⁿ Ndyuūs cáavā nducyaaca ndís'tīl ní taachi caaⁿ'maⁿngua^a 'nū inin'gáacú 'nū yeⁿ'e ndís'tīl. ³ Ní taachi ngaⁿangua^a 'nū nanááⁿ Ndyuūs Chiida yú, ngaⁿangua^a 'nū yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ ní caati i'téénu cá ní ní chí neⁿ'e cá ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ní chí nginnee yā 'iiⁿ'yāⁿ. Ní cuchéé ní yeⁿ'e tanducuéⁿ é. Ní 'áamá canee ní ndúúcū chi i'téénu ní caati cūnee ngiinuⁿ ní chi Señor Jesucristo yeⁿ'e yú caⁿ'á yā téé yā chiiⁿ chi cuuvi yeⁿ'e nī. ⁴ Ndís'tīl, hermanos yeⁿ'e nū, Ndyuūs neⁿ'é yā ndís'tīl. Ní deenú 'nū chi Ndyuūs ndeⁿeve yā ndís'tīl chi ndís'tīl cuuvi yeⁿ'e yā ndís'tīl. ⁵ Taachi ngaⁿ'a 'nū nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs nanááⁿ ndís'tīl nguee dámaāⁿ ngan^a 'nū nduudu miiⁿ ndúúcū nduudu yeⁿ'e 'nū ti ndúúcū poder yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs. Ní deenú 'nū chi nduudu cuaacu miiⁿ ní cuaacu. Ndís'tīl ní deenú ní du'u saⁿ'a núsⁿuu taachi canee 'nū ndúúcū ndís'tīl ní táacā diiⁿ 'nū caati maáⁿ ní cuuvi 'cueetinéé n'daaca ní.

⁶ Ni ndís'tīl ní 'áá diiⁿ ní tan'dúúcā chi núsⁿuu diiⁿ 'nū ní tan'dúúcā chi diiⁿ Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. Ní i'téénu ní nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs. Ní yeenú ní ndúúcū vaadī yeenú chi Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs tee yā ndís'tīl 'áárá chí ch'eenuⁿ ní chii cucáavā chi i'téénu ní. ⁷ Ní cucáavā chi diiⁿ ní 'tuucā nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā Señor Jesucristo, 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e núú'máⁿ yáⁿ'aa Macedonia ndúúcū núú'máⁿ yáⁿ'aa Acaya cuuvi cuta^a ndís'tīl tan'dúúcā 'áamá ejemplo ní diiⁿ yā tan'dúúcā chi diiⁿ ní. ⁸ Ní ndís'tīl diiⁿ ní chi tanááⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi déénu yā nduudu cuaacu yeⁿ'e Señor. Nguee dámaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'aa Macedonia ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yáⁿ'aa Acaya naati 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e nducuénⁿ cuaáⁿ 'áá deenú yā chi ndis'tīl i'téénu ní Ndyuūs. Ní nguee canee chi caaⁿ'maⁿ cá 'nū dēⁿ vee yeⁿ'e ní ti n'daacā i'téénu ní. ⁹ Ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ngan^a yā núsⁿuu yeⁿ'e visita yeⁿ'e 'nu taachi canee 'nū nguaanⁿ ndís'tīl. Ni ngan^a yā tan'dúúcā chi ndís'tīl s'néenⁿ ní ídolos caavā chi cu'téénu ní Ndyuūs chí canduuchi, Ndyuūs chí cuáacú chi Ndyuūs. Ní tuca^a ní diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs. ¹⁰ Tiicá ntúúnⁿ ngan^a yā chi ndís'tīl cūnee ngiinuⁿ ní chi Jesucristo chi Daiya Ndyuūs ní ndaa yā taama vmnénⁿ ee yeⁿ'e va'ai cheeti nguivi. Ndyuūs nada'cueenⁿ yā Jesús miiⁿ yeⁿ'e nguaanⁿ tinááⁿ. Níicuⁿ Jesucristo miiⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ chi nadanguáⁿ'ai yā s'uúúⁿ yeⁿ'e castigo chi neené diíltuu yeⁿ'e tiempo chi cuchií.

¹ Ndís'tiī, hermanos yeⁿe yú, deenú ní chi tiempo chi canéé 'nū nguaaⁿ ndís'tiī chi nguee tandii rá diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs. ² Āā deenú ní chi 'āa cueⁿ'é 'nū yáān Filipos vmnaaⁿ chi ndaaⁿ 'nū nanááⁿ ndís'tiī. Ní déenú ní chi 'iiⁿyāⁿ miiⁿya nguee n'daacā diíⁿ yā nduuucú 'nū. Ní nga'a taáⁿ yā yeⁿ'é 'nū chi ch'eenú 'nū chii. Níicú taachi ndaaⁿ 'nū nanááⁿ ndís'tiī, nguee 'va'á 'nū chi caaⁿmán 'nū nduuudu cuaacu chí ngai yeⁿ'e Cristo 'áárá chí deenú 'nū chi veeⁿ cá 'iiⁿyāⁿ chi contra yeⁿ'e nús'uu, 'iiⁿyāⁿ chi ngueé n'daacā diíⁿ yā nduuucú 'nū. ³ Caati deenú 'nū chi ngar'á 'nū nduuudu cuaacu miiⁿ ngueé ndúúcū vaanicadíínuuⁿ yeⁿ'é 'nū chí ngueé n'daacā ndíⁿ ngueé ndúú ngeetineeⁿ'é 'nū 'iiⁿyāⁿ. ⁴ Naati Ndyuūs n'diichí ya vida yeⁿ'é 'nū chi n'daacā n'geetineeⁿ'é 'nū. Ní tee yā ntiiⁿnyuⁿ nús'uu chi caaⁿmán 'nū nduuudu cuaacu yeⁿ'é chi cuuvi nanguáⁿai 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'é yā. Ní nguee diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ chi cūnee yíinuuⁿ 'iiⁿyāⁿ naati diíⁿ 'nū chiiⁿ chi neⁿ'e Ndyuūs chi snaanⁿ yā nducueⁿ'é chi veeⁿ na staava yeⁿ'e yú. ⁵ Ní ndís'tiī deenú ní chi ngueé nga'aⁿ'á 'nū nduuudu cuaacu miiⁿ ndúúcū n'deeee n'daii nduuudu chi n'daii taavi chi cūnee yiinuⁿ ní yeⁿ'é 'nū. Ní ngueé nga'aⁿ'á 'nū cáávā chi diíⁿ 'nū ganar tuúmī. Ndyuūs ní deenú yā yeⁿ'é 'nū yeⁿ'e chi diíⁿ 'nū. ⁶ Mar 'áámá vmméⁿ'ée diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs caavā chi 'iiⁿyāⁿ cuuvi caaⁿmán yā chi n'geeté 'nū. Ní ngueé nanááⁿ ndís'tiī, ndíⁿ nguee nduu nanááⁿ tanááⁿ a yā. Ní deenú 'nū chi cuuvi ch'iin'í 'nū 'iiⁿyāⁿ chi ch'eeete maáⁿ 'nū caati Cristo dichó'o yā nús'uu chi diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e apóstoles ní candeeⁿ 'nū nduuudu yeⁿ'é yā. ⁷ Naati 'tíicá diíⁿ 'nū ndúúcū ní tan'dúúcā chi ndís'tiī da'cayáá daiyá 'nū. Niicu tan'dúúcā chi diiⁿ 'áámá n'daataá ndúúcū daiyá yā taachi id'i'cuitá yā ní diíⁿ yā cuidado daiyá yā, 'tíicá diíⁿ 'nū ndúúcū ní. Ní n'daacā nga'aⁿ'á 'nū ndúúcū ní ndúúcū vaadíⁿngiinu. ⁸ Ní 'tíicá neⁿ'e cá 'nū ndís'tiī chi neⁿ'é 'nū tee 'nū ndís'tiī ngueé dámaaⁿ nduuudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs, naati 'tíicá ntúúⁿ neⁿ'é 'nū 'cuuví 'nū cáávā ndís'tiī caati 'āā neⁿ'e taavi cá 'nū ndís'tiī. ⁹ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'e yú, n'gaacu ní yeⁿ'é ntiiⁿnyuⁿ chi diíⁿ cá 'nū ni nga'aⁿ'á 'nū nduuudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs nanááⁿ ndís'tiī. Ní diíⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū taáⁿ 'nū ndíⁿ nguuvi ndíⁿ n'gaanⁿ cáávā chi veeⁿ necesidades yeⁿ'é 'nū. Ní ngueé di'vaachí 'nū ndís'tiī yeⁿ'é d'éⁿ veeⁿ. ¹⁰ Ní ndís'tiī ní testigos yeⁿ'é 'nū. 'Tíicá ntúúⁿ Ndyuūs ní testigo yeⁿ'é 'nū tan'dúúcā chi 'cueetinee n'daacá 'nū ní diíⁿ 'nū dendu'ū chi cuaacu taachi canéé 'nū nguaaⁿ ndis'tiī chi i'téenú ní Señor Jesucristo. Ní ngueé mar 'áámá 'iiⁿyāⁿ cuuvi caaⁿmán yā chi ngueé n'daacá diíⁿ 'nū. ¹¹ Ní 'tíicá ntúúⁿ ndís'tiī deenú ní tan'dúúcā chi diíⁿ 'nū ndúúcū ca'áámá ca'áámá ndís'tiī. Ní diíⁿ 'nū tan'dúúcā chi nús'uu ní chiidá ní ni ndís'tiī ní daiyá 'nū ní tee 'nū consejo ndís'tiī ndúúcū 'viich'eetíínuuⁿ. ¹² Ní ch'i*i*' 'nū ndís'tiī tan'dúúcā chi cuuvi n'geetinee n'daacá ní nanááⁿ Ndyuūs caati ndís'tiī ní yeⁿ'é Ndyuūs ndís'tiī. Ní Ndyuūs ní yaa'ví yā ndís'tiī chi cuuvi ndaa ní naachi Ndyuūs nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā. Ní veeⁿ nducueⁿ'é cosas chí n'dai yeⁿ'é ní. ¹³ Níicú cáávā nducueⁿ'é chuū cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ní ca'á 'nū gracias Ndyuūs caati taachi ndís'tiī ní chí i'inniveéⁿ ní nduuudu yeⁿ'é Ndyuūs chi nga'aⁿ'á 'nū nanááⁿ ndís'tiī, chí t'eeenú ní nduuudu miiⁿ chi nduuudu yeⁿ'é Ndyuūs ní ngueé nduuudu chí yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ. Ní cuaacu chí nduuudu miiⁿ ní yeⁿ'é Ndyuūs caati diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ na vida yeⁿ'é ndís'tiī chí i'téenú ní. ¹⁴ Ndís'tiī, hermanos yeⁿ'é 'nū. Dáámá cho'o yeⁿ'e ndís'tiī taachi n'geenú ní ngii cucáávā chi diíⁿ 'iiⁿyāⁿ Israel chi paisanos yeⁿ'é ní ndúúcū ní. Chó'ōo ntúúⁿyeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi naⁿ'á yā yaācū naachi 'iiⁿyāⁿ i'téenú yā Jesucristo na yáⁿ'āa Judea caati 'tíicá diíⁿ 'iiⁿyāⁿ Israel chi paisanos yeⁿ'é yā ndúúcū yā. ¹⁵ Maaⁿ 'iiⁿyāⁿ paisanos chí 'iiⁿyāⁿ Israel ch'iin'nun yā Señor Jesucristo yeⁿ'é

yú tan'dúúcā chi diiⁿ yā ndúúcū profetas chi ngaⁿ'á yā nduudu cuaacu yen'é Ndyuūs tiempo chi 'áā chó'oo. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ can'dáa yā s'uúúⁿ ní diiⁿ chi n'geenu yú ngii. Ní nguéé diiⁿ yā chiiⁿ chi Ndyuūs neⁿ'é yā chi diiⁿ yā ní contra yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. ¹⁶ Ní taachi neⁿ'é 'nū ngaⁿ'á 'nū nduudu cuaacu nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yen'e ndaata yen'é yā caati cuuví nnguaⁿ'ai yā, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi paisanos yen'é ní nguéé n'guúⁿ yā chi ngaⁿ'á 'nū. 'Tíicā ni vée cá nuuⁿndi yen'é yā. 'Tíicā diiⁿ yā maaⁿ naati cuayiivi Ndyuūs caⁿ'á yā chi ca'a yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'áamá castigo chi neené diitū ca.

Pablo neⁿ'é yā caⁿ'á yā taama vmnéⁿ'ee ní n'diichí yā 'iiⁿ'yāⁿ yen'e yááⁿ
Tesalónica

¹⁷ Ndís'tiī hermanos yen'e yú 'áárá chí maaⁿ ní yan'ai snée 'nū yen'e ndís'tiī ní nguéé cuuvi naáⁿ 'nū ndís'tiī nadacadiinúuⁿ 'nū yeⁿe ndís'tiī. Nééné neⁿ'é 'nū cunée 'nū ndúúcū ndís'tiī ní n'diichí 'nū ndís'tiī. ¹⁸ Ní diiⁿ 'nū nducuén'ē chí cuuví 'nū ti cuuvi ndaá 'nū nanááⁿ ndís'tiī. Ni 'úú Pablo 'naaⁿ tiempo canee lista chi naⁿ'á naati yááⁿ'guiinúuⁿ diiⁿ sa chí nguëe cuuvi ndaá. ¹⁹ ¿Deⁿ'é cáavā chí snéé ngiinu 'nū ní yeenú 'nū? Snéé ngiinu 'nū ní yeenú 'nū ti cuuvi candéé 'nū ndís'tiī nanááⁿ Jesucristo taachi ndaa yā taama vmnéⁿ'ee. ²⁰ Cuaacu niíⁿnyúⁿ chi ndís'tiī chí i'téénu ní ní diiⁿ chi nééné yeenú 'nū cáavā chí diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ yen'é Ndyuūs nguaaⁿ ndís'tiī.

3

¹ Ní taachi 'áā ntéé cuchéé 'nū chi nguéé ndaa 'nū nanááⁿ ndís'tiī, tuu'mi ní nadicadíinúuⁿ 'nū chi n'daacā chi maáⁿ 'nū n'geetineé 'nū na yááⁿ Atenas. ² Ní dicho'ó 'nū Timoteo chi hermano yen'é yú chi cuuvi n'diichi sa ndís'tiī taacā snée ní. Saⁿ'á miin 'áā diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yen'é Ndyuūs daama nduucú 'nū ní ngaⁿ'a sa nduudu cuaacu yeⁿ'é Cristo chi diiⁿ chí nadinguán'ai 'iiⁿ'yāⁿ. Saⁿ'á miin 'ní cuuví cúnnee sa ndís'tiī ní tée sa 'viich'etíimúuⁿ ndís'tiī. Ní cuuví cúnnee diitú cá ní ndúúcū chí i'téénu ní. Cáavā chuū dichó'ó 'nū Timoteo. ³ Nguëe neⁿ'é 'nū chí ndís'tiī ndaacadaamí ní yen'e Jesucristo chí nguëe i'téénu ní Jesucristo cucáavā chí n'geenú ní ngii. 'Áā deenú ní chí canee chí 'cueenú ní cuuvi caati i'téénu ní Jesucristo. ⁴ Ní cuaacú taachi ch'etíneé 'nū ndúúcū ndís'tiī chí 'nū ndís'tiī chí ndaa tiempo chí canéé chí 'cueenu yú cuuvi tan'dúúcā chí chó'oo yen'é ní. Chuū ní ndís'tiī déenú ní. ⁵ Ní cáavā chuū taachi 'áā ntéé cheé chí nguéé n'giindiveéⁿ yen'é ndís'tiī cho'ó hermano Timoteo chí 'úú cuuvi deenú táacā sneé ní ndúúcū chí i'téénu ní. Caati 'úú 'va'á chí yááⁿ'guiinúuⁿ diiⁿ chí nguéé i'téénu ní ní maaⁿ ní nguéé dichíi'vē ntiiⁿnyuⁿ chí 'áā diiⁿ 'nū nguaaⁿ ndís'tiī.

⁶ Naati maaⁿ ní Timoteo chí chi'iça sá yen'e ndís'tiī chí snee na yááⁿ Tesalónica ndaā sa nanaáⁿ 'nū. Ní yaa'vi sa nús'uuⁿ chí n'daacā n'dai snee ní ti i'téénu ní Ndyuūs. Ní nga'a ntúuⁿ sá chí neⁿ'e ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní yaa'vi sa nús'uu chí cueⁿ'e daáⁿmaⁿ n'gaacu ní yen'é 'nū ní neⁿ'é ní nús'uu. Ní nééné neⁿ'é ní n'diichí ní nús'uu. Ní nús'uu neⁿ'e ntúuⁿ 'nū n'diichi 'nū ndís'tiī. ⁷ Ní ndís'tiī hermanos yen'é 'nū cucáavā chí n'giindiveéⁿ 'nū yen'é ndís'tiī chí diitú canee ní ndúúcū chí i'téénu ní yen'e Señor Jesucristo yen'e yú maaⁿ ní vée 'viich'etíimúuⁿ yen'é 'nū yeⁿ'é tanducuén'ē chí ch'eenú 'nū chí. ⁸ Ní snéé 'nū tan'dúúcā chí vée vida ngai yen'é 'nū ti n'giindiveéⁿ 'nū chí n'daacā n'dai canee ní maaⁿ chí ndís'tiī ní yen'e Señor Jesucristo ndís'tiī. ⁹ Maaⁿ ní gracias cuuvi nca'a 'nū Ndyuūs Chiida yú cucáavā ndís'tiī ní cucáavā chí ndís'tiī diiⁿ ní chí yeenu taaví 'nū taachi nga'aⁿ angua'aⁿ 'nū caavá ndís'tiī ndúúcū Ndyuūs Chiida

yú. ¹⁰ Ní ngan'angua'á 'nū ndíí nguivi ndii n'gaaⁿ chi Ndyuūs diíⁿ yā chi ndaá 'nū naachi snée nī. Niícú cúnnee 'nū ndís'tií níícú cuuvi cu'téenu cá nī yeⁿe Señor Jesucristo yeⁿe yú.

¹¹ Nen'é 'nū chi Ndyuūs Chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo yeⁿe yú cúnnee yā nús'uu caati cuuvi ndaa 'nū nanááñ ndís'tií. ¹² Ní Señor Jesucristo yeⁿe yú cúnnee yā ndís'tií caati cuuvi nen'e cá nī nducyááca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní dineⁿe taavi cá nī tan'dúúcā nús'uu neⁿe taavi cá 'nū ndís'tií. ¹³ Ní Ndyuūs cuuvi cúnnee yā ndís'tií chi 'áamá canéé vaadí neⁿe yeⁿ'é yā na staava yeⁿ'é nī. Ní nguéé véé nuuⁿndi yen'é nī. Ní canéé dεεve staava yeⁿ'é nī nanááñ Ndyuūs Chiida yú taachi ndaa Señor Jesucristo yeⁿ'é yú ndúúcū nducyááca 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā 'yā.

4

Yeⁿ'é tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿ'é yā chi 'cueetinee yú

¹ Maaⁿ ní di'cuíitu ca 'nū ndís'tií hermanos yeⁿe yú ní ngiicá 'nū ndís'tií nanááñ Jesucristo chi diíⁿ nī chuū. Tan'dúúcā chi ca'cueéⁿ 'nū ndís'tií táácaⁿ chi cuuvi n'gεetinee nī tan'dúúcā Ndyuūs neⁿ'é yā, 'tíicā 'āa diíⁿ nī. Ní 'tiicá ntúúⁿ diíⁿ cá nī cueⁿe daáⁿmaⁿ ní ngo'o cá diíⁿ nī.

² Ndís'tií ní deenú nī tan'dúúcā chí chí'cueeⁿ 'nū nanááñ ndís'tií caati Ndyuūs dichó'ó yā nús'uu. ³ Ní Ndyuūs neⁿ'é yā chi ndís'tií n'gεetinéé n'daacá nī. Ní nducuén'e chi diíⁿ nī, diíⁿ nī ti yeⁿ'é Ndyuūs ndís'tií. Ní nguéé caⁿ'á nī ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé isaⁿa o n'daataá yeⁿ'é nī. ⁴ Ní ca'áamá ca'aama ndís'tií chi saⁿ'á canee chi déenú nī tan'dúúca chi cuuvi cuta'á nī n'daataá yeⁿ'é nī ní 'caandavaacú nī. Ní canee n'daacá nī ndúúcū n'daataá yeⁿ'é nī. Ní dinéⁿe nī n'daataá yeⁿ'é nī. ⁵ Nguéé diíⁿ nī cosa chi nguéé n'daacá ndúúcū cuerpo yeⁿ'é tá tan'dúúcā chi diíⁿ tanáⁿ'á 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé yeⁿ'é ndaata 'iiⁿ'yāⁿ Israel, 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé déenú yā Ndyuūs. ⁶ Ní mar 'áamá yú chi sán'ⁿa nguéé caⁿ'a sa ndúúcū n'daataá chi nguéé yeⁿ'e sa o n'daataá nguéé caⁿ'a tá ndúúcū 'áamá isáⁿ'á chi nguéé yeⁿ'e tá caati Señor Jesucristo yeⁿ'é yú ca'á yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ 'áamá castigo chí ch'εete caavā nuuⁿndi chi 'tíicā yeⁿ'é yā. Ní yeⁿ'é chuū 'āa n'diichi yú na vida yeⁿe hermanos yeⁿ'e yú chi diíⁿ yā 'túúcā chí nginnche'éí yā hermano yeⁿ'é yā. Ní nguéé n'daacá chuū. ⁷ 'Tíicā Ndyuūs yaa'ví yā s'uuúⁿ chi cuuvi yeⁿ'é yā s'uuúⁿ cáávā chi diíⁿ yú nducuén'e chí n'daacá nguéé caavā chi diíⁿ yú cosas chi nguéé n'daacá. ⁸ 'Tíicā 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé diíⁿ yā tan'dúúcā chi ngi'cueéⁿ 'nū. Ndís'tií nguéé idi'vaachí yā mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ. Dámaⁿ di'vaachí yā Ndyuūs caati Ndyuūs téé yā Espíritu N'dai yeⁿ'é yā s'uuúⁿ. ⁹ 'Úu nguéé caneé chi dinguúⁿ yeⁿ'é ndís'tií tan'dúúcā chí canee chi neⁿ'é nī nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿe Cristo chi hermanos yeⁿ'é yú. Deenú chi Ndyuūs maáⁿ yā ngi'cueéⁿ yā ndis'tií tan'duucā chí canee chí díneⁿe nī 'áamá nī ndúúcū taama nī. ¹⁰ Cuáacú chí neⁿ'é nī nducyaaca hermanos yeⁿ'é yú chí snéé na yá'ña Macedonia naati maaⁿ ní di'cuíitu caⁿ'a 'nū chí dinéⁿe ca nī hermanos yeⁿ'e nī. ¹¹ Ngiicá 'nū chí ch'εetinéé n'daacá nī nguaaⁿ nducyaaca nī ndúúcū vaadí 'diíⁿ. Ní diíⁿ nī ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é maáⁿ nī ndúúcū ta'á nī tan'dúúcā chí n'gin'i 'nū ndís'tií. ¹² Ní diíⁿ nī 'tuucá caati 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé i'téenu yā Jesucristo yeⁿ'e yú cuuvi diíⁿ yā respesar ndís'tií nī vée necesidades yeⁿ'é nī.

Yeⁿ'é chí ndaa Jesucristo taama vmnéⁿ'ē

¹³ Ndís'tiī hermanos ye'n'é 'nū, nguéé ne'n'é 'nū chi nguéé cadíñuu'n nī ye'n'e chi cuchiíi ye'n'e 'ii'n'yā' chi n'díi caati nguéé cuuvi ndaachii nuu'n nī tan'dúúcā taná'n'ā 'ii'n'yā' chi nguéé cunee ngiinú yā chí ndaa Jesucristo taama vmné'n'ee. ¹⁴ Ní 'tíicā tan'duuucā chi i'teenu yú chí Jesucristo ch'i yā ní nduuchi yā ye'n'e nguaa'n tiná'n'ā, 'tiicā ntúū'n i'teenu yú chi taachi Ndyuūs dichó'o yā Jesucristo taama vmné'n'ee, Cristo mii'n ní ndee yā ndúúcu yā nducyaaca 'ii'n'yā' chi 'āā n'díi ní 'āā i'teénu yā Señor Jesucristo ye'n'ē yú. ¹⁵ Ní cáávā chuū yaa'ví 'nū ndís'tiī chuū tan'dúúcā chi Señor chí'cueén yā nús'uu. S'uúu'n chi canduuchi yú ní canee yú na i'n'yeendí 'cūū ndíi ndaa Señor ye'n'ē yú nguéé can'dáanaa'n yú ye'n'e 'ii'n'yā' chi 'āā n'díi. ¹⁶ Caati maa'n Señor Jesucristo ye'n'ē yú nch'héen yā ye'n'ē va'a'i cheeti nguivi taachi Ndyuūs ca'a yā orden. Ní ángel chí ch'eete ca ní caa'n'má'n yā ní dí'cueccú yā trompeta ye'n'ē Ndyuūs. Ní 'ii'n'yā' s'ee'n chí 'āā n'díi chí chi'teénu yā Jesucristo taachi 'ii'n'yā' s'ee'n snée yā i'n'yeendí 'cūū ní snuu'n yā maa'n yā'n'āa, 'ii'n'yā' s'ee'n vmnáa'n vmnáa'n nduuchi yā ye'n'ē nguaa'n tiná'n'ā. ¹⁷ Tuu'mi ní s'uuú'n chi snduuuchi yú chi snee yú na i'n'yeendí 'cūū, Cristo míi'n cuta'a yā s'uuú'n na 'yúúné. Ní ndaa yú na meéen' ndúúcū taná'a yā chi 'āā n'díi, ní nducyaaca yú ní dáámá ndaa yú nanáa'n Jesucristo na 'yúúné. Tíicā ní 'áámá cunee yú ndúúcū Señor ye'n'ē yú. ¹⁸ Niícú cáávā chí' nca'a ní 'viich'eetíñuu'n 'áámá ní taama ní ndúúcū nduudu 'cūū.

5

¹ Ndís'tiī hermanos ye'n'ē 'nū, nguéé canee chi dinguú'n 'nū ye'n'e ndís'tiī ye'n'e chee fecha o de'ē tiempo nduuti chi tiempo 'iiche o 'íí'nūu'n taachi ndaa Señor Jesucristo taama vmné'n'ee. ² 'Āā deenu n'daacá nī chi nguivi chi ndaa Señor Jesucristo ní nguivi chi nguéé du'ū vee deenu. Hora mii'n tan'dúúca hora ye'n'e n'gaa'n chi ndaa 'áámá duucu chi 'ii'n'yā' nguéé déénu yā. ³ Niícú taachi 'tíicā nga'a 'ii'n'yā': Maa'n ní véé vaadi 'diií' ndúúcū yú ni seguro chi n'daacá canee yú tuu'mi dácanaa'n ní ndaa nanáa'n ye'n'ē 'ii'n'yā' s'ee'n tiempo chi dí'cuiinú yā 'ii'n'yā'. Ní tiempo mii'n ndaa tan'dúúcā chi ndaa vaadi ya'āī ngii ye'n'e 'áámá n'daataá taachi 'cuundiyaā'n daiya tá. Ní ye'n'e tiempo mii'n 'ii'n'yā' s'ee'n ní nguéé cuuvi nángua'n'ai yā ye'n'ē. ⁴ Naati ndís'tiī hermanos ye'n'ē nguéé canee ní tan'duuucā chi nguéé deenú ní ye'n'e chuū, ní ndaa tiempo mii'n tan'dúúcā tiempo chi ndaa 'áámá chi duucu. ⁵ Ní nducyaaca s'uuú'n ní ye'n'e dEEVE s'uuú'n ní s'uuú'n ye'n'ē nguivi s'uuú'. Nguéé ye'n'e n'gaa'n s'uuú'n ndíi nguéé ye'n'ē na maāi'n s'uuú'. ⁶ Ní cáávā chuū nguéé ch'eetinee yú tan'dúúcā chi 'cueetí yaadu yú tan'dúúcā taná'n'ā 'ii'n'yā' chi nguee cunee ngiinú yā Señor Jesucristo ye'n'e yú naati 'cueetí nduuchi yú, niícú cadiinuu'yú. ⁷ 'Ii'n'yā' chi cyaadu ní cyaadú yā n'gaa'n. Ní 'ii'n'yā' chi ngii cúú'ví, ní cuuvi cúú'ví yā n'gaa'n. ⁸ Naati s'uuú'n chí ye'n'ē nguivi s'uuú'n ní 'cueetinéé yaa'n yú nguivi chí ndaa Señor ye'n'e yú. Ní dii'n yú cuidado s'uuú'n chi 'aama canee yú lado ye'n'ē Ndyuūs cucáávā chi i'teenu yú. Ní canee chí ne'n'e yú nducyaaca 'ii'n'yā'. Ní dii'n yú tan'dúúcā 'áámá soldado dii'n yā defender maá'n yā ndúúcū armadura ye'n'ē yā. Ní canee yú cunee ngiinu yú nguivi chi Ndyuūs nadanguá'a'i yā s'uuú'n ye'n'e castigo. Ní chuū ní tan'dúúcā 'aama soldado sta'a yā cachucha ye'n'e cūu ye'n'ē yā ní dii'n yā defender tií'n yā nduucu. ⁹ Ní Ndyuūs nguéé yaa'ví yā s'uuú'n chi cuuvi ye'n'ē yā s'uuú'n caati téé yā s'uuú'n castigo chí diitúu naati caati nadanguá'a'i yā s'uuú'n ye'n'ē castigo cucáávā Señor Jesucristo ye'n'ē yú. ¹⁰ Niícú Jesucristo ch'i yā na cruz cucáávā s'uuú'n caati maa'n ní cuuvi can'a yú 'cueetinéé yú nduucu yā taachi ndaa yā 'áárá chí n'geetinéé yú na i'n'yeendí 'cūū o 'áárá chí 'āā ch'i

yú. ¹¹ Ní cáávā chuū ndís'tiī ní nca'á ní 'viich'εetíínūuñ ndís'tiī ní dí'cuíitu ní 'aamá ní ndúúcū taamá ní tan'dúúcā chi maañ 'āā idiiñ ní 'aamá ní ndúúcū taamá ní.

Pablo nca'á yā consejo hermanos chi yeñ'e yáān Tesalónica

¹² Ní dí'cuíitü 'nū ndís'tiī chi 'caandiveén ní yeñ'e 'iiñ'yāñ chi diiñ ntiiñnyuñ yeñ'é Ndyuūs nguaanñ ndís'tiī caati 'iiñ'yāñ miiñ nga'a ntiiñnyuñ yā ní itée yā consejo ndís'tiī. 'Iiñ'yāñ s'een ní 'iiñ'yāñ chi Ndyuūs dichó'o yā nanááñ ndís'tiī. ¹³ Ní canee chi n'giindiveén ní ní dineñ'e cá ní 'iiñ'yāñ s'een cucáávā chi diiñ yā ntiiñnyuñ yeñ'é Ndyuūs. Maañ ní 'cueetinéé n'daacá ní 'aamá ní ndúúcū taama ní ndúúcū vaadi 'diiñ.

¹⁴ Ní dí'cuíitü cá 'nū ndís'tiī hermanos yeñ'e yú chi diiñ ní chuū tan'dúúcā chi idinguúñ 'nū. Caañ'máñ ní cuuví ní 'iiñ'yāñ chi nguéé neñ'e diiñ ntiiñnyuñ ní cunnee ní 'iiñ'yāñ chi 'va'a. Ní ca'a ní 'viich'εetíínūuñ yeñ'e 'iiñ'yāñ chi duúvá yā. Ní canéé chi vée paciencia yeñ'é ní ndúúcū nducyaaca 'iiñ'yāñ.

¹⁵ Ní n'diichí ní chi din'daacá ní ndúúcū 'iiñ'yāñ chi nguéé din'daacá yā nduuçú ní. Naati 'tíicā diiñ núñu yiiñnuñ ní chi din'daacá ní 'aamá ní ndúúcū taamá ní ndúúcū nducyaaca 'iiñ'yāñ.

¹⁶ Nducuéñ'e tiempo ní yeenú ní. ¹⁷ Cueñ'e daāñmañ ngañ'angua'á ní. ¹⁸ Níicú ca'a ní gracias Ndyuūs caava nducuéñ'e chi cho'ō nuúñ ní caati 'tíicā neñ'é Ndyuūs yeñ'é yú chi diiñ ní ti maañ ní i'téenú ní Cristo Jesú.

¹⁹ Nguéé diiñ ní chi nguéé n'giindiveén ní nduuudu yeñ'e Espíritu N'dai yeñ'é Ndyuūs. ²⁰ Ní nguéé diiñ ní despreciar nduuudu yeñ'é Ndyuūs chi nga'a 'iiñ'yāñ, nduuudu chi Espíritu N'dai yeñ'é Ndyuūs ca'a yā 'iiñ'yāñ. ²¹ N'diichíneé ní nducuéñ'e dendu'ū nduuti chi n'daacá o nguéé. Níicú cuta'a ní yeñ'e nducuéñ'e chi n'daacá ní din'daacá ní. ²² Ní divíi ní yeñ'e nducuéñ'e chi n'diichi ní chi nguéé n'daacá.

²³ Ní maañ ní Ndyuūs yeñ'e yú tee yā vaadí 'diiñ s'uuúñ ní dideevē n'daacá yā ndís'tiī. Ní candéé yā cuidado ndís'tiī ndúúcū espíritu yeñ'é ní ndúúcū alma yeñ'é ní ndúúcū cuerpo yeñ'é ní ndúúcū nducuéñ'e vida yeñ'é ní. Ní 'íicú 'iiñ'yāñ cuuvi caañ'máñ yā chi nguéé vée mar'aámá nuuñndi yeñ'é ní taachi ndaa Señor Jesucristo yeñ'é yú taama vmméñ'ee na in'yééndi 'cūñ. ²⁴ Níicú Ndyuūs chi yaa'ví yā ndís'tiī chi cuuvi yeñ'é yā ndís'tiī diiñ yā chi vée confianza yeñ'e yú ndúúcū yā. Ní Cristo miinñ ntúúñ diiñ yā cumplir nducuéñ'e chi nga'a yā chi cuuvi diiñ yā.

Pablo ca'a yā saludos 'iiñ'yāñ ní neñ'é yā chi Ndyuūs ca'a yā cosas n'dai yeñ'é yā

²⁵ Ndís'tiī hermanos yeñ'e yú ngañ'angua'a ndís'tiī cáávā nús'uu.

²⁶ Caañ'máñ ní nducyaaca hermanos yeñ'e yú: N'dai ndís'tiī. Ní ituu'ví ní cheendi yā taachi diiñ ní saludar hermanos yeñ'e yú tan'dúúcā costumbre yeñ'e yú ti yeñ'e yú Ndyuūs.

²⁷ 'Uú ndúúcū poder yeñ'e Señor ngañ'á ngíi chi 'cueéñ ní carta 'cūñ nanááñ nducyaaca hermanos yeñ'e yú.

²⁸ Nené chi Señor Jesucristo yeñ'é yú téé yā ndís'tiī nducueñ'e cosas chí n'daacá taavi ca yeñ'é yā. 'Tíicā cuuvi.

CARTA CUAYIIVI YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ YEⁿ'E YÁⁿ TESALÓNICA

*Pablo ndúucū compañeros yeⁿ'é yā idinguúⁿ yā carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e
yáⁿ Tesalónica, 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs*

¹Ú Pablo idinguúⁿ carta 'cūū ndúucū hermano Silvano ndúucū hermano Timoteo. Ní idinguúⁿ yeⁿ'e hermanos chi caⁿ'á yā na yaacū yeⁿ'e yáⁿ Tesalónica. Ní hermanos ní yeⁿ'e Ndyuūs Chiida yú ní yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. ²Neⁿ'é chi Ndyuūs Chiida yú ndúucū Señor Jesucristo cuuví téé yā ndís'tiī cosas chí n'daacā n'dai yeⁿ'é yā ndúucū vaadi 'diiⁿ yeⁿ'e yā.

*Ndyuus caⁿ'á yā diiⁿ yā juzgar 'iiⁿ'yāⁿ chi vēé nuuⁿndi yeⁿ'é yā taachi ndaa
Cristo taama vmnē'^{ee}*

³ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'e yú, cueⁿ'e daāⁿmaⁿ canéé chí caⁿ'á 'nū gracias Ndyuūs cucávā ndís'tiī caati n'daacā chí diiⁿ 'nū 'tícā. Caati deenú 'nū chí nguivi nguivi ca'aámá ca'aámá ndís'tiī ní i'téenu ca ní ní neⁿ'e cá ní nducyaaca ní 'aamá ní ndúucū taama ní. ⁴ Níicū taachi ngaⁿ'á 'nū ngii 'nū hermanos yeⁿ'e yú yeⁿ'e ndís'tiī, tuu'mi ngaⁿ'á 'nū chí yeenú 'nū caati ch'etinéé n'daacá ní nducyaaca ní chí caⁿ'á ní na yaacū yeⁿ'e Ndyuūs yeⁿ'e yú, ní cáávā chí ndís'tiī ní ch'inⁿ'í ní ndúucū nducué'ⁿ chí n'geenú ní ngii ní ndúucū cosas chí diítūu chí chó'oo yeⁿ'e ní chí vēé paciencia yeⁿ'e ní. Ní n'daacā i'teenú ní. ⁵ Ní chuū ní cuaacu ch'i'i chí Ndyuūs ní diiⁿ yā juzgar 'iiⁿ'yāⁿ ndúucū vaadi cuaacu caati Ndyuūs diiⁿ yā chí ndís'tiī ch'i'nⁿ'í ní chí n'dai taaví ní chí cuuvi ndaa ní naachi Ndyuūs ngaⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā. Ní cáávā chuū chí ní chí ndís'tiī ní n'geenú ní ngii.

⁶ Caati n'daacā nduucú Ndyuūs chí Ndyuūs nadíⁿvē 'iiⁿ'yāⁿ chí idiiⁿ chí ndís'tiī n'geenú ní ngii ndúucū chí 'cueenú yā cuuvi. ⁷ Tiempo taachi Señor Jesucristo miiⁿ ngiicá yā yeⁿ'e va'ai cheeti nguivi ndúucū ángeles yeⁿ'e yā ndúucū poder yeⁿ'e yā, tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ndaa yā ná nguuchi yaⁿ'á. Ní tiempo miiⁿ Ndyuūs teé yā ndís'tiī chí 'aā ntéé 'cueenú ní cuuvi. 'Ticá ntúūⁿ ní teé ya nús'u chi 'aā ntéé 'cueenú 'nū cuuvi. ⁸ Ní ndaa yā chí ca'a yā castigo 'iiⁿ'yāⁿ chí nguée n'diichí yā Ndyuūs ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chí nguée n'giindiveén yā nduudu cuaacu yeⁿ'e evangelio yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chí nadanguánⁿai yā 'iiⁿ'yāⁿ. ⁹ 'Líⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní cuuví yā castigados ní cueⁿ'e daāⁿmaⁿ Ndyuūs di'cuiinú yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní Ndyuūs s'neeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yaⁿ'ai yeⁿ'e yā. Ní nguée cuuvi n'diichí yā naanⁿ Ndyuūs. Ndíⁿngueé ndúú cuuvi n'diichí yā dēeve taavi ca yeⁿ'e yā ndúucū poder yeⁿ'e yā. ¹⁰ Ní tiempo chí ndaa Jesucristo miiⁿ nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chí 'aā i'téenu yā Jesucristo ní caⁿ'a yā dich'eté yā Ndyuūs. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ntúūⁿ caⁿ'a yā dich'eté yā Ndyuūs caati i'téenu ní nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs chí ngaⁿ'a 'nū nanááⁿ ní. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngeⁿ'e yiinⁿnuⁿ yā.

¹¹ Ní cáávā chuū cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ngaⁿ'angua^{'á} 'nū caavā ndís'tiī. Ní ngiicá 'nū Ndyuūs yeⁿ'e yú chí diiⁿ cuenta yā chí ndís'tiī ní n'daacā tí yaa'ví yā ndís'tiī chí cuuvi yeⁿ'e yā ndís'tiī. Ní ngiicá 'nū Ndyuūs chí diiⁿ yā ndúucū ndís'tiī ndúucū poder yeⁿ'e yā chí ndís'tiī ní cuuvi diiⁿ ní nducué'ⁿ chí n'daacā. Ní cuuvi diiⁿ ní cumplir ntiiⁿnyuⁿ n'dai chí diiⁿ ní cáávā chí i'téenu ní Jesucristo. ¹² Ní 'iicu 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi dich'eté yā Señor Jesucristo yeⁿ'e yú cáávā chiiⁿ chí

diin ndís'tiī. Ní 'ii'n'yān s'eeñ dich'eeté yā ndís'tiī caati Ndyuūs ye'n'ē yú ndúúcū Señor Jesucristo nginnee yā ndís'tiī.

2

Ye'n'ē 'áamá 'ii'n'yān chi dinuu'ndi yā

¹ Maañ ní hermanos ye'n'ē di'cuiitú 'nū ndís'tiī chi cūnee ngiinú nī ye'n'ē tiempo chí nindaa Señor Jesucristo ní ye'n'ē taachi nduuvidaama yú ndúúcu yā. ² Di'cuiitú 'nū chi nguée na'daañ nī chíñ chi nadacádínuuñ nī. Nguée diiñ 'va'a nī ye'n'ē chi 'ii'n'yān nga'á yā chi Cristo 'āā ndaa yā taama vmnéñ'ee ti nga'á yā tan'dúúcā chi cáavā Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuūs, naati nguée 'tíicā. Ndíi nguée ndúú 'va'a nī ye'n'ē táamá nduuudu chi n'giindiveén nī ye'n'ē chuū. Ndíi nguée ndúú caavā carta chi sta'a nī chi tan'dúúcā chi dinguúñ 'nū ye'n'ē nī naati nguée 'tíicā. Ní ye'n'ē nducuén'ē chuū nī chiiñ chi nga'á chí 'āā ndaa Señor Jesucristo ye'n'ē yú, nguée 'va'a nī. ³ Nguée ca'a nī lugar 'ii'n'yān chi cuuvi cannche'éí yā ndís'tiī mar 'áamá vmnéñ'ee. Vmnaañ chi ndaa tiempo chi cuuvi nindaá Jesucristo taama vmnéñ'ee, 'ii'n'yān na i'yeendí 'cūu canéé chi ndaacadaamí yā ye'n'ē Señor ní canee yā contra ye'n'ē Señor. Tuu'mi ní ndaa 'áamá Sa'ā Nuu'ndi, sa'ā chi Ndyuūs nga'á yā chi 'āā condenado sa ní ca'a sa infierno. ⁴ Sa'ā miin' ní caaca taan' sa ní contra nducuén'ē chi ye'n'ē Ndyuūs ndúúcūnducuén'ē chi 'ii'n'yān i'téenú yā. Sa'ā miin' ní dich'eeté sa maañ sa nguée tan'dúúcā tanáñ'á 'ii'n'yān. Ní ndaa sa cuaan' cheeti yaācū templo ye'n'ē Ndyuūs ní 'cuündi sa. Ní maañ sa sta'a sa lugar ye'n'ē Ndyuūs. Ní diiñ sa maañ sa chi cu'téenú 'ii'n'yān sa'ā. Ní diiñ sa tan'dúúcā Ndyuūs sa'ā.

⁵ ¿'Áamá nguée n'gaacú nī ndís'tiī ye'n'ē tiempo chi canéé nduuucú nī ní ca'a chíñ ndís'tiī nduuudú 'cūu? ⁶ Maan' ní 'āā deenú nī de'ē idiiñ chi 'āā 'cuéé ndaa sa'ā miin' caati cuuvi ndaa sa'ā miin' taachi ndaa tiempo ye'n'ē sa chi ndaa sa. ⁷ Niicu maañ poder ye'n'ē nuu'ndi chi idiiñ chi 'ii'n'yān dinuu'ndi yā nī 'āā ngii. Chíñ chi diiñ chi Sa'ā Nuu'ndi nguée cuuvi 'cuu'miñ sa maañ sa chi Sa'ā Nuu'ndi. 'Tíica rā vaa ndii tiempo chi 'ii'n'yān chi diiñ chi nguée cuuvi 'cuu'miñ Sa'ā Nuu'ndi, 'ii'n'yān miin' ca'á yā táamá lado. ⁸ Tuu'mi ní ndaa Sa'ā Nuu'ndi ní 'ii'n'yān cuuvi n'diichí yā sa'ā níicú Señor Jesucristo ca'a yā 'caa'núñ yā Sa'ā Nuu'ndi miin' ndúúcū deevé ye'n'ē yā taachi nndaa yā. ⁹ Ní Sa'ā Nuu'ndi miin' ndaa sa ndúúcū n'dehee n'dái poder ye'n'ē Satanás chi yáa'n'giiñuúñ. Ní diiñ sa vaadí n'giinu ndúúcū milagros chi nguée vaadí cuaacu. ¹⁰ Ní ndúúcūnducuén'ē chi nguée n'daacá idiiñ sa ntii'nyuñ ye'n'ē sa ní nginnche'eí sa 'ii'n'yān caati cuuvi diiñ sa ganar 'ii'n'yān lado ye'n'ē yā, 'ii'n'yān chi ca'a yā infierno. Ni chó'ōo nducuén'ē chuū caati 'ii'n'yān nguée ne'n'ē yā 'caandiveén' yā nduuudu cuaacu ye'n'ē Ndyuūs, nduuudu chi diiñ chi ninguañ'ai yā. ¹¹ Níicú cucáavā chi diiñ yā 'túúcā, Ndyuūs ca'a yā diiñ yā ndúúcū 'ii'n'yān s'eeñ chi cu'téenú yā nduuudu yaadi ye'n'ē Sa'ā Nuu'ndi. ¹² Ní nducyááca 'ii'n'yān chi nguée ne'n'ē yā cu'téenú yā nduuudu cuaacu caati ne'n'ē ca yā cosas chi nguée n'daacá ní cuuví yā condenado.

Ndyuūs ndeevé yā nducyaaca 'ii'n'yān chi nadanguáñ'ai yā 'ii'n'yān

¹³ Níicú ndís'tiī hermanos ye'n'ē yú, Señor ne'n'ē yā ndís'tiī. Ní nús'uu ní cuéñ'ē da'a'mañ ca'a 'nū gracias Ndyuūs cucáavā ndís'tiī caati Ndyuūs ndeevé yā ndís'tiī vmnááñ'vmnaañ chi cuuvi nadanguáñ'ai yā ndís'tiī cucáavā Espíritu N'dai ye'n'ē yā. Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuūs miin' ní cuuvi dideevē ndís'tiī caati

ndís'tiī cuuvi cu'téénu nī nduudu cuaacu ye'né Ndyuūs. ¹⁴ Ní Ndyuūs yaa'ví yā ndís'tiī chi cuuvi ye'né yā ndís'tiī cucáávā nduudu cuaacu ye'né yā chi n'giindiveéⁿ nī ní diiⁿ chi cuuví nanguán'ai nī. Ní nduudu cuaacu miin' nús'uu nga'a'á 'nū nanáá'ndís'tiī. Ní Ndyuūs ne'né yā chi ndís'tiī tunééⁿ nī chi cuuví canee nī tan'dúúcā Señor Jesucristo ye'n'e yú.

¹⁵ 'Tíicā maaⁿ ní 'cueetinéé n'daacá nī ndúúcū chi i'téénu nī. N'gaacú nī ye'n'e chi ngí'icueén' nū ndís'tiī taachi sneé 'nū nduucú nī ní ye'né chi idinguún' 'nū ye'né nī. ¹⁶ Maaⁿ Señor Jesucristo ye'né yú ndúúcū Ndyuūs Chiida yú diné'e yā s'uuúⁿ caati Ndyuūs ní n'dai taavi. Ní cueen'e daāⁿmaⁿ itée yā s'uuúⁿ 'viich'eetíinúuⁿ ní cānee ngiinu yú vaadí n'dai taavi ye'né Ndyuūs chi Ndyuūs ca'a yā chi téé yā s'uuúⁿ. ¹⁷ Ne'né chi Ndyuūs ní téé yā 'viich'eetíinúuⁿ ndís'tiī na staava ye'né nī ní téé yā fuerzas n'dís'tiī caati ndís'tiī ní cuuvi diiⁿ nī nducué'né chi n'daacá ní caa'máⁿ nī dámááⁿ nduudu chi n'daacá.

3

Caa'ma'ngua'á nī caavā nús'uu

¹ Maaⁿ ní ye'n'e nducué'né, ndís'tiī hermanos ye'né 'nū caa'ma'ngua'á nī cucáávā nús'uu chi niiⁿnúúⁿ nūuⁿ cuuvi candeeé 'nū nduudu cuaacu ye'né Ndyuūs na núú'máⁿ cuaan. Ní 'ii'yāⁿ cuuvi cu'téénu yā nduudu cuaacu miin' nī cuuvi din'daacá yā ní diiⁿ yā chiiⁿ chi Ndyuūs ne'né yā tan'dúúcā chi ndís'tiī diiⁿ nī. ² Caa'ma'ngua'á nī ntúúⁿ chi cuuví nadanguá'ai 'nū ye'n'e 'ii'yāⁿ chi nguéé n'daacá idiiⁿ yā chi perverso yā caati nguéé nducyaaca 'ii'yāⁿ i'téénu yā Señor Jesucristo. ³ Naati Señor Jesucristo ní dámááⁿ n'daacá diiⁿ yā ní nducué'né tiempo nginneé yā ndís'tiī chi 'áamá canee nī ndúúcū chi i'téénu nī. Ní candee yā cuidado ndís'tiī yen'e dendu'ū chi nguëe n'daacá. ⁴ Ni vée 'viich'eetíinúuⁿ yen'é 'nū ndúúcū Señor ndúúcū ndís'tiī caati ndís'tiī ní idiiⁿ nī nducué'né chi ca'a nū nduucú nī chi canee chi diiⁿ nī ní 'tíicā ca'a'á nī diiⁿ nī. ⁵ Ne'né 'nū chi Señor Jesucristo cunneé yā ndís'tiī chi cuuvi deenú nī na staava ye'né nī de'ē chi vaadí ne'n'e ye'né Ndyuūs. Ní cuuví yen'e nī maáⁿ 'viich'eetíinúuⁿ chi yen'e Cristo. Ní cuuvi cuchéé nī yen'e tanducué'né chi cuchii.

Canee chi diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ

⁶ Maaⁿ ní ndís'tiī hermanos yen'e yú, itée 'nū orden ndís'tiī ndúúcū chi dúúchí Señor Jesucristo chi divií nī yen'e hermanos yen'e yú chi nguéé ne'né yā diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ ní nguéé diiⁿ yā tan'dúúcā chi nús'uu chi 'cueéen' 'nū 'ii'yāⁿ. ⁷ Ndís'tiī ní deenú nī tan'dúúcā chi cánéeé chi ch'eeetineé nī. Ní diiⁿ nī ntiiⁿnyuⁿ tan'dúúcā chi diiⁿ nū taachi sneé 'nū ndúúcu nī ní diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ. ⁸ Ní nguéé sta'á 'nū pan yen'e mar 'áamá ndís'tiī chi nguéé cáí 'nū. Naati 'tíicá diiⁿ 'nū. Diiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ ndii n'gaaⁿ chi nguéé di'vaachí 'nū mar 'áamá ndís'tiī. ⁹ Ní 'áará chí cuuvi ngicá ndis'tiī chi téé nī necesidades yen'é 'nū nguëe diiⁿ 'nū 'tíicá. Idiiⁿ 'nū ntiiⁿnyuⁿ chi ne'né 'nū cu'neéen' 'nū cáávā 'áamá ejemplo nanááⁿ ndís'tiī caati cuuvi diiⁿ nī tan'dúúcā chi diiⁿ 'nū. ¹⁰ Ní taachi ch'eeetineé 'nū ndúúcū ndís'tiī ca'a 'nū nduucú nī nduudú 'cūú. 'Ii'yāⁿ chi nguéé ne'né yā diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ nguéé che'ē yā. ¹¹ Ch'iindiveéen' 'nū chi duu'vi 'ii'yāⁿ chiicá yā nguaanⁿ ndís'tiī nguéé chiicá n'daaca yā ti nguéé idiiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ ní neené n'deee n'dái diiⁿ yā cosas chi nguéé dichíi've. ¹² 'Ii'yāⁿ chi diiⁿ 'tíicá, ca'a'á 'nū orden ní di'cuútu 'nū 'ii'yāⁿ ndúúcū chi duuchi Señor Jesucristo ye'né yú chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū vaadí yeenú. Níicú diiⁿ yā ganar cáávā gastos yen'é yā.

¹³ Ndís'tiī hermanos yeⁿ'é 'nū nguéé cánée chi cuuvi 'daan'dí nī chi diíⁿ nī dendu'ū chi n'daacā. ¹⁴ Ndúútí chí 'áamá 'iin'yān nguéé cu'neenveéⁿ yā nduudu chí idinguúⁿ 'nū na carta 'cūū, n'diichí nī du'u chí 'iin'yān miiⁿ ní nguéé diíⁿ nī de'ē veeⁿ ndúúcu yā. 'Tíicā ní cuuvi 'cuináaⁿ yā. ¹⁵ Ní nguéé diíⁿ nī ndúúcu yā tan'dúúcā chi contra yeⁿ'é nī naati ca'a nī consejo 'iin'yān miiⁿ tan'dúúcā chi 'díinu nī 'iin'yān.

Yeⁿ'e vaadī n'dai yeⁿ'é Ndyuūs

¹⁶ Neⁿ'é chi maanⁿ Señor Jesucristo chi veeⁿ vaadī 'diíⁿ yeⁿ'é yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ itée yā ndís'tiī vaadī 'diíⁿ nducuéⁿ'ē tiempo ní nducuénⁿ'ē cuaanⁿ. Señor miiⁿ ní cunéé yā ndúúcū nducyaaca ndís'tiī.

¹⁷ 'Úú Pablo idinguúⁿ nduudu 'cūū yeⁿ'e carta 'cūū ndúúcū ta'a ní canéé letra yeⁿ'é. 'Tíicā dinguúⁿ ní 'tíicā diíⁿ firmar nducuénⁿ'ē cartas yeⁿ'é. ¹⁸ Neⁿ'é chi Señor Jesucristo yeⁿ'e yú téé yā nducyáácá ndís'tiī nducuénⁿ'ē vaadī n'dai yeⁿ'é yā. 'Tíicā cuuvi.

CARTA VMNÁÁⁿ VMNAAⁿ YEⁿ'E SAⁿ'Ā TIMOTEO

1 'Úú Pablo 'úú. Ní 'úú apóstol yeⁿ'e Señor Jesucristo caati Ndyuūs ndúúcū Señor Jesucristo dichó'o yā 'úú. Ní snéé ngiinu yú 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ yeⁿ'e yú chi nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ. **2** 'Úú ngiicá compañero yen^e chi idingúuⁿ yā carta 'cūu yen^e dii Timoteo chi saⁿ'ā chi cuaacu níⁿnyúⁿ i'téenu sa Señor Jesucristo yen^e yú. Ní alumno yen^e. Ní tan'dúúcā chi daiyá 'tíicā di. Neⁿ'e chi Ndyuūs chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo yen^e yú tée yā dii vaadī n'dai yen^e yā ndúúcū vaadī yaⁿai 'iinú yen^e yā. Ní tée yā dii vaadī 'diiⁿ yen^e yā.

Ngaⁿ'á yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'daācā ngi'cueeⁿ yā

3 Dii, Timoteo, 'úú neⁿ'e chi cūnee di yáān Efesio tan'dúúcā chi 'āā yaa'ví dii taachi cueⁿé yáān'āa Macedonia tí véeé 'iiⁿ'yāⁿ chi chi'cueeⁿ doctrina chi n'dááⁿ. Yaa'vi di 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé ngi'cueenⁿ doctrina chi n'dááⁿ. **4** Ní yaa'vi di 'iiⁿ'yāⁿ yen^e yáān miiⁿ chi nguéé 'caandiveéⁿ yā yeⁿ'e cuentos yen^e yā chi falsos. Ndíi nguéé ndúú 'caandiveéⁿ yā nduudu chi chi'cueeⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ndiicúu. Nduudu miiⁿ ní nguéé dichíí'vē. Dámaān diliⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ ch'eeⁿ cheendí yā ní nguéé nginnee 'iiⁿ'yāⁿ tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿ'e yā. Caati Ndyuūs dichó'o yā orden chi 'iiⁿ'yāⁿ ngi'cueeⁿ yā cáávā chi tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi cu'téenu cá yā Ndyuūs.

5 Ní ngaⁿ'a yú tan'dúúcā Ndyuūs neⁿ'e yā taachi ngi'cueeⁿ yú ndúúcū vaadī neⁿ'e chí ngiicá ná staava yen^e yú chi Ndyuūs 'āā dideevé yā. Tanducuén^e ní diliⁿ yú ndúúcū vaanicadíínuuⁿ yen^e yú chi ndeevé. Ní i'teenu yú Ndyuūs ndúúcū níⁿmáⁿ staava yen^e yú. **6** Naⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ ndaacadaamí yā yeⁿ'e nduudu yen^e Ndyuūs ní n'giindiveéⁿ yā nduudu chi nguéé dichíí'vē. Ní n'geeⁿ cheendí yā. Ní cuuvi ndái yā. **7** 'Liⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní neⁿ'e yā ca'cueeⁿ yā ley yen^e Ndyuūs naati nguéé tuumicadíínuuⁿ yā nduudu chi ngan'a yā, ndíi nguéé ndúú nduudu chi ca'cueeⁿ yā 'áará chí diiⁿ yā tan'dúúcā chi déénu yā tanducueeⁿ.

8 S'uuúⁿ ní deenu yú chi ley yen^e Moisés ní n'dai ndúúti chi cu'téenu n'daāca yú yen^e. **9** Deenu yú chi ley miiⁿ nguéé dámaān caavā 'iiⁿ'yāⁿ chi din'daacá yā naati caavā 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé diliⁿ yā tan'dúúcā chí ngan'a ley, caavā 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'giindiveéⁿ yā chiiⁿ chí ngan'a ley, níicú caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé n'daāca, caavā 'iiⁿ'yāⁿ chi idinuuⁿndi, caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé diiⁿ yā respresar Ndyuūs ndíi nguéé diiⁿ yā respresar religión, ní caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí n'giin'núⁿ yā cheecú yā o chiidá yā, ní cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chí n'giin'núⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ. **10** Ley miiⁿ ní caavā sanⁿ'ā chi caⁿ'a sa ndúúcū n'daataá o n'daataá chi caⁿ'a tá ndúúcū sanⁿ'ā ní nguéé yen^e yā viⁿ ní cáávā saⁿ'ā chi caⁿ'a sa ndúúcū sanⁿ'ā chi duuchineeⁿ sa ndúúcū sa chí viⁿ, ní cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chi duucú yā 'iiⁿ'yāⁿ caati cuuvi dichíí'vē yā táámá 'iiⁿ'yāⁿ ní cáávā 'iiⁿ'yāⁿ chí indee ndúúdú yaadi, ní caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí ngan'a yā chí cuaacu chiiⁿ chí ngan'a yā ní n'gai yā: "Por Dios", chí 'tíicā, ní nguéé 'tíicā. Ní ley miiⁿ ní caavā 'iiⁿ'yāⁿ chí ngi'cueeⁿ yā nducuéen^e chí nguéé n'daāca ní nguéé tan'dúúcā Ndyuūs chí'cueeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ. **11** Naati chuū chí ngi'cueeⁿ chí nduudu n'dai yen^e evangelio ní n'deēvē n'dai chí nanguaⁿ'āi 'iiⁿ'yāⁿ, ní yen^e Ndyuūs chí n'dai taavi. Ní Ndyuūs dichó'o yā 'úú chí caaⁿ'máⁿ nduudu miiⁿ.

Caaⁿ'maⁿ yú, gracias Ndyuūs ti yaⁿai 'iinú yā s'uuúⁿ

12 'Úú ní ca'a gracia Señor Jesucristo ye'n'e yú chi itéé yá fuerzas 'úú chi diíntii"nyu"n ye'n'e yá. Ní s'neé'n yá 'úú tan'dúúcā 'áamá 'ii"yān chi véeé valor ye'n'e yá. Ní s'neé'n yá 'úú na ntii"nyu"n ye'n'e yá. **13** Ní vmnáa"n vmnaa"n chi Jesucristo yaa'ví yá 'úú chi cuuvi ye'n'e yá, 'úú ní neené caa"ma"n taá"n ye'n'e Jesucristo ní cachiicá can'daá 'ii"yān chi i'téénu yá Jesucristo ti ne'n'e i'nuu"n cá'ai 'ii"yān. Ní caneé taaa contra Jesucristo. Naati Ndyuūs ya'ai iinú yá 'úú 'áará chi diínt'uúcā taachi 'áá cuéé cu'teenú 'ii"yān, ní nguéé deenú de'ë cáává chi diínt'uúcā. **14** Ní Señor dii"n n'dai cá yá nduuucú, ní 'úú i'teenú Jesucristo, ní ne'n'e Jesucristo caati maa"n ní 'úú ní ye'n'e Jesucristo 'úú.

15 Ní nduuudu 'cúú ní nduuudu cuaacu chi Cristo Jesús ndaaá yá i"n'yééndi 'cúú chi nadanguáu"n ai yá nducyaaca 'ii"yān caati idinuu"ndi yá, ní n'dái taavi chi nducyaaca 'ii"yān cu'téénu yá nduuudu 'cúú. Ní deenú chi 'úú ní ch'ecte cá nuu"ndi ye'n'e nguéé ti taná'n'a yá. **16** Naati cucáává chi véeé nuu"ndi ye'n'e 'úú Ndyuūs ya'ai iinú yá 'úú caati Señor Jesucristo ch'i"n'í yá 'úú tanducué"n'ë vaadí n'dái taavi ye'n'e yá, 'úú chi ch'ecte cá nuu"ndi ye'n'e. 'Tíicá ní Ndyuūs véeé paciencia ye'n'e yá nduucú vmnáa"n vmnaan ní s'neé'n yá 'úú chi 'úú tan'dúúcā 'áamá ejemplo ye'n'e taná'n'a 'ii"yān chi cuayiivi ca'n'a yá cu'téénu yá Cristo ni véeé vida cue"n'e daā"ma"n ye'n'e yá. **17** Cáává nducué"n'ë chuū cue"n'e daā"ma"n ca'a yú Ndyuūs honra ní dich'ëcte ca yú Ndyuūs chi rey chi 'áamá canee cue"n'e daā"ma"n ní nguéé n'gii yá. Ní maa"n ní nguéé cuuvi snaa"n yú Ndyuūs chi 'áamá n'dyá"n'ë Dendyuūs ye'n'e yú. 'Tíicá rå vaa.

18 Maa"n ní, dii Timoteo chi tan'dúúcā daiyá, i'neé'n encargo 'cúú ndúúcū dii. Ní encargo 'cúú chíi"n chi tiempo chi 'áá chó'oo 'ii"yān profetas ca'a yá ye'n'e di ye'n'e chi caa"n'a di dii"n di. Maa"n ní cuchéé di ye'n'e tanducué"n'ë ní dii"n di tan'dúúcā chi dii"n 'áamá soldado chi ngu'u n'daacá sa. 'Tíicá dii"n di tan'dúúcā chi profetas ca'a yá ye'n'e di tiempo chi 'áá chó'oo. **19** Dii ní cu'téénu n'daacá di ní dii"n n'daacá di ndúúcū vaanicadiíñuu"n ye'n'e di chí n'dai. Ná'ñ'ë 'ii"yān ni nguéé dii"n n'daacá yá caati vaanicadiíñuu"n ye'n'e yá ní nguéé n'dai. Ní cáává chuū nguéé i'téénu yá Señor Jesucristo maa"n ní canéé yá tan'dúúcā chi ya'a'i ye'n'e Ndyuūs. **20** 'Túúcā chó'oo ye'n'e sa"n'á Himeneo ndúúcū sa"n'á Alejandro ní 'úú deenú chí canee yá a cuenta ye'n'e yáá"n'nguiñuu"n maa". Ní 'íicu cuuvi deenú yá chi 'áá ntéé cuuvi caa"má"n yá ní nguéé dií"n yá ofender Ndyuūs ye'n'e yú.

2

Ye'n'e chí cuuvi caa"ma"ngua'a yú

1 Vmnáa"n vmnaa"n ngiicá dii Timoteo chi caa"ma"ngua'a'á di cáává nducyaáacá 'ii"yān ní ca'a di gracias Ndyuūs cáává nducyaáacá 'ii"yān. **2** Ní canee cuu"mí"n chi caa"ma"ngua'a di cáává sa"n'á reyes níícu cáává nducyaáacá 'ii"yān 'ii"ntyé"n'ë caati cuuvi 'cueëtinée yú n'daacá ní nguéé ndúúcū vaadí 'caa'va ti 'cueëtinée yú ndúúcū vaadí 'dií"n. Ní dii"n yú tanducué"n'ë tan'dúúcā chi Ndyuūs ne'n'e yá chi dii"n yú. Ní 'cueëtinée yú n'daacá ye'n'e nducué"n'ë ndúúcū 'ii"yān. **3** Tí chuū ní n'daacá nanáa"n Ndyuūs ní inéé yíinuu"taaví yá taachi dii"n yú 'tíicá. Ndyuūs ye'n'e yú nadanguá"n ai yá s'uuúu". **4** Ní ne'n'e yá chi nducyaaca 'ii"yān ningua"n ai yá ní tuumicadíñuu"n yá chéé chí nduudu cuaacu ye'n'e Ndyuūs. **5** Deenu yú chi véeé 'áamá Ndyuūs. Ní véeé 'áamá 'ii"yān chi caa"má"n yá na lugar ye'n'e yú nanáa"n Ndyuūs. Ní 'ii"yān mii"n ní Sa"n'á chi Daiyá yá chi Señor Jesucristo ye'n'e yú. **6** Ní Jesucristo ca'a yá vida ye'n'e maá"n yá chi ch'i yá cáává chi nadíi"ve yá nuu"ndi ye'n'e nducyaáacá 'ii"yān ní 'íicu

cuuvi nadinguá'nai yā nducyaaca 'ii'n'yān. Chuū ní Cristo dii'n yā tiempo chi n'daacā 'íicú 'cuu'min yā chi Ndyuūs ne'n'é yā chi nducyaaca 'ii'n'yān cuuvi ninguan'āī. ⁷ Ní cáavā chuū Ndyuūs dichó'o yā 'úú chi 'úú cuuvi apóstol ye'né yā. Ní 'úú ca'cuee'n 'ii'n'yān nduudu cuaacu ye'n'é Ndyuūs nanáá'n 'ii'n'yān gentiles chi nguéé yen'é ndaataa 'ii'n'yān Israel. 'Úú nga'ná nduudu cuaacu ye'n'é Ndyuūs ní 'íicú 'ii'n'yān cuuvi cu'téenu yā. Nguéé nga'ná nduudu yaadi.

⁸ Nen'é chi ndii nducuén'e cuaaa'n nducyáácá 'ii'n'yān cáá'n'má'nngua'a yā ndúúcū nuu'nma'a staava ye'n'é yā chi dēeve. Ní nguéé nduuvi taán'yā, ndíí nguéé ndúú 'cuu'ma'n yā. ⁹ Ní 'tiicá ntúú'n n'daataá canéé chí cunúu yā catecaí yā chi n'daacā chi nguéé ya'n'āī ca chii've ní nguéé neené n'deeve. Ní nguéé canéé chí dich'eeeté yā maá'n yā. Ní nguéé dii'n yā 'aama peinada tií'n yā chi nguéé n'daacā. Ní nguéé snuu'n yā vmmnaa'n cuerpo ye'n'é yā n'deeee n'dái 'díí'nguáa'n ndíí nguéé ndúú perlas. Ní nguéé cunúu'n yā tiinúu'n chi ya'n'ai chí'i vē. ¹⁰ Naati n'daataa s'ee'n canee chi din'daaca yā nanáá'n 'ii'n'yān tan'dúúcā chi Ndyuūs ne'n'e yā ní tan'dúúcā chi canee chi dii'n nducyaaca n'daataá chi cuaacu chi i'téenu yā 'iivú Ndyuūs. ¹¹ Ní n'daataáa s'ee'n canee chi n'gee'n yā chí'i chi n'giindivee'n yā ní cuneé yā chi ndiicúu'n yā. ¹² Nguéé ne'n'é chi n'daataá ca'cueen yā sa'n'ā chëeti yaacúu ní nguéé cunee yā lodo ye'n'e 'ii'n'ntyé'n'é chi caa'n'ma'n ntii'nyu'n yā ye'n'e sa'n'ā. Ní nguéé canéé chi caa'n'ma'n n'daataáa s'ee'n chëeti yaācū. ¹³ Caati Ndyuūs vmmnaa'n vmmaa'n din'dái yā sa'n'ā Adán ní cuayivi mii'n ní din'dái yā n'daataá Eva. ¹⁴ Ní yáá'n'giinúu'n nguéé chinnche'eí sa Adán mii'n naati chinnche'eí sa n'daataá Eva mii'n ní dinuu'nndi tá. ¹⁵ Dë'ë chúúcā n'dai 'áamá n'daataá chi véé daiyá tá. Cuuvi nguá'aí tá nduuti chi 'áamá cunee tá ndúúcū chi i'teenu tá, ní nduuti chi diné'e tá nducyaaca 'ii'n'yān. Ní ch'in'i tá chi ye'n'e Ndyuūs, ní dii'n ta cosas chi seria.

3

Ye'n'e tan'dúúcā chi canee chi dii'n sa'n'ā chi obispo

¹ Chuū chi nga'ná maa'n ní cuaacu. 'Áā du'u nūu'n sa'n'ā chi ne'n'e sa cuuvi sa obispo ní cundee sa cuidado ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e yaācū canee sa chi dii'n sa ntii'nyu'n chí n'daacā. ² Ní cáavā chuū sa'n'ā chí dii'n sa ntii'nyu'n ye'n'e obispo canee chi 'cueetinee sa n'daacā caati 'ii'n'yān s'ee'n nguéé cuuvi caa'n'má'n yā chi véé nuu'ndi ye'n'é yā. Ní sa'n'ā mii'n, sá'n'ā chi 'áamá nūu'n n'daataá ye'n'é sa. Ní sa'n'ā mii'n canéé cuu'mi'n chi serio sa ní dii'n sa cue'e' daā'ma'n ntii'nyu'n chi n'daacā ndúúcū orden. Sa'n'ā mii'n canee chi 'cuaan' sa na vaacu sa 'ii'n'yān chi canúu'n yúúní. Ní canee chi ca'cueen sa n'dai. ³ Sa'n'ā mii'n nguéé cuuvi 'cúú'ví sá ní nguéé in'nuu'n sa vaadí 'caa'va chi 'caa'va sa. Ndíí nguéé ndúú ne'n'e sa dii'n sa ganar tuúmí manera chi nguéé n'daacā cáavā vicio ye'n'e sa. Sá'n'ā obispo mii'n canee chi dii'n sa 'tíicā. Canee chi manso sa ní nguéé ne'n'e sa 'cuu'man' sa ndúúcū 'ii'n'yān, ndíí nguéé ndee sa 'aama vicio ye'n'e tuúmí. ⁴ Sa'n'ā mii'n canee chi nga'ná ntii'nyu'n sa chi n'daacā na vaacu sa ní dii'n sa chi daiya sa 'caandiveé'n yā ye'n'é sa ní daiya sa dii'n yā respesar chiidá yā. ⁵ Ní ndúúti chi 'áamá sa'n'ā nguéé déénu sa caa'n'ma'n ntii'nyu'n sa na vaacu sa tuu'mi ní ¿táacá cuuvi dii'n sa cuidado ye'n'e dendu'ú chi ye'n'e yáacúu ye'n'é Ndyuūs? ⁶ Sa'n'ā obispo mii'n nguéé canee sa tan'dúúcā 'áamá sa'n'ā chi caama i'téenu sa Jesucristo caati cuuvi nacádiínuu'n sa chi ch'eete maa'n sa ti nguéé dinuu'n dii'n sa tan'dúúcā chi dii'n yáá'n'nguiinúu'n. ⁷ Ní sa'n'ā obispo mii'n canee ntúú'n chi din'daacā sa nanáá'n 'ii'n'yān chi nguëe i'téenu yā Señor Jesucristo ye'n'e yú caati 'ii'n'yān s'ee'n dii'n yā honrar sa'n'ā mii'. Ní 'íicú sa'n'ā obispo mii'

nguéé cúuví cunee sa ndúucū vaadí 'cuiinuú chi ca'a sa lugar chi nginnche'ei yáá'n'nguiñuú'n sa'n'ā mii'n.

Ye'n'ē chi canéé chi dii'n sa'n'ā chi diáconos

⁸ Maa'ní nga'n'ā ye'n'e sa'n'ā diáconos chi cúnnee sa ndúucū ntii'nyu'n ye'n'ē yáacū. 'Tiicá ntúu'n sa'n'a sa diáconos canee chí dii'n sa ntii'nyu'n chi n'daācā ndúucū orden. Ní canéé cuu'mi'n chi sa'n'ā serio sa. Ní canéé chí dii'n sa cumplir chii'n chi nga'n'ā sa. Sa'n'ā mii'n íí nguéé cuuvi 'cúu'ví sá. Ndíí nguéé ndúu ne'n'e sa dii'n sa ganar tuūmī manera chi nguéé n'daacā cáavā vicio ye'n'ē sa. ⁹ Sa'n'ā diácono canéé chí deenu sa n'daacā n'dai nducué'n'ē enseñanza ye'n'ē chi i'teenu sa ye'n'e chi Ndyuūs chi'cueén' yā s'uuú'. Ní canee sa ndúucū vaanicadiíñuú'n ye'n'ē sa chi ddeeve. ¹⁰ Sa'n'ā diácono ní sa'n'ā chi 'ii'n'yā'n'āā n'diichí yā chi n'daacā chi dii'n sa. Ní nduuuti chi nguéé vée' falta ye'n'ē sa tuu'mi ní cuuvi dii'n sa ntii'nyu'n ye'n'e sa'n'ā diáconos. ¹¹ Níícu' 'tiicá ntúu'n n'daataá ye'n'e sa'n'ā diácono canee chi tá'n'ā seria ta ní din'daacā tá. Nguéé canee chi caa'n'ma'n' tá ye'n'e 'ii'n'yā'n. Ní canee chi din'dáaca tá ye'n'e tanducué'n'ē chi dii'n tá. ¹² Níícu' sa'n'ā diácono mii'n ní sa'n'ā chi 'áamá nüu'n n'daataá ye'n'ē sa. Ní canee chi nga'n'ā ntii'nyu'n sá chi n'daacā na vaacu sa ní dii'n sa chi daiya sa n'giindiveén' yā ye'n'ē sa. ¹³ Caati sa'n'ā mii'n chi dii'n n'daacā ntii'nyu'n ye'n'ē diácono, sa'n'ā mii'n dii'n sa ganar lugar ye'n'e 'ii'n'yā'n' chi honrado yā. Ní vée' cá confianza ye'n'ē sa chi cuuvi caa'n'ma'n' sa ye'n'e Señor Jesucristo tan'dúucā chi i'téénu sa ye'n'ē nduuudu ye'n'ē yā.

Ye'n'e chi 'ii'n'yā'n' nguéédeenú yā chi ye'n'e Ndyuūs

¹⁴ Cunee nguiñu chi ndaa nuú'n n'diichí dii naati maa'ní chuū idinguú' ye'n'ē di. ¹⁵ Ní nduuuti chi nguéé nndaa nuú'n tuu'mi cuuvi tuumicádiínuu'n di táacá chi cuuvi 'cueetinéé 'ii'n'yā'n's'ee'n' taachi i'téénu yā ní ye'n'ē Ndyuūs 'ii'n'yā'n' s'ee'n'. Caati nducyaaca s'uuú'n chi i'teenu yú Señor Jesucristo ní ye'n'ē Ndyuūs s'uuú'. Ní s'uuú'n ní yáacú ye'n'e Ndyuūs chi canduuchi, 'tíicá s'uuú'. Ní s'uuú'n tan'dúucā cimiento ndúucū pilar ye'n'e yáacú, 'tíicá s'uuú'n ti nga'n'a yú nduuudu cuaacu ye'n'ē Ndyuūs nanáá'n' nducyaáacá 'ii'n'yā'n'. ¹⁶ Níícu' mar 'áamá 'ii'n'yā'n' nguéé cuuvi caa'n'ma'n' yā ye'n'e enseñanzas ye'n'ē Ndyuūs ye'n'ē yú chi nguéé ch'ee'te taavi ca, enseñanzas chi Ndyuūs chi'cueén' yā s'uuú'n':

Ndyuūs ye'n'e yú ndaa yā na i'r'yeen'di 'cūu'ndúucū' cuerpo tan'dúucā s'uuú'n.

Ní ch'in'i Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuūs chi Cristo ní cuaacu yā. Ní ángeles ye'n'ē va'ai cheeti nguiñu n'diichí yā Cristo. Ní 'ii'n'yā'n' candeé yā nduuudu cuaacu ye'n'ē Cristo nanáá'n' 'ii'n'yā'n' ye'n'e tanducué'n'ē país ye'n'ē i'n'yeedí 'cūu'. Ní 'ii'n'yā'n' ye'n'e tanducué'n'ē cuaan' ye'n'e i'n'yeedí 'cūu' ní chí i'téénu yā Cristo. Ní Cristo cuna'n'a ntuu'n yā na va'ai cheeti nguiñu.

4

Ye'n'e 'ii'n'yā'n' chi nguéé 'áamá cunee yā ndúucū chi i'téénu yā

¹ Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuūs ngan'a cuaacu ye'n'ē nguiñu chi cuchií taachi nga'n'a chí nan'a 'ii'n'yā'n' ca'n'a yā ndaacadaamí yā ye'n'ē nduuudu cuaacu ní cu'neen'veé'n' yā nduuudu ye'n'e espíritus chi nginnche'ei 'ii'n'yā'n', espíritus chi ngi'cueen' cosas chi nguéé cuaacu. Ní yáá'n'nguiñuú'n dichó'o sa espíritus. ² Ní 'ii'n'yā'n' s'ee'n' 'caandiveén' yā nduuudu ye'n'ē 'ii'n'yā'n' chi nga'n'a yā chí i'téénu yā Ndyuūs ye'n'ē yú, ní nguéé cuaacu. Ní ca'n'a yā n'giindiveén' yā nduuudu ye'n'ē 'ii'n'yā'n' chi nga'n'a nduuudu yaadi. Níícu' 'ii'n'yā'n' chi nguéé n'daacā idii'n' yā canee yā ndúucū vaanicadiíñuú'n ye'n'ē yā chi nguéé n'daacā. Ní nguéé ya'ái yā ye'n'ē

chi diíñ yā taachi diíñ yā cosas chi nguéé n'daacā. ³ 'Iiñ'yāñ s'eeñ nguéé n'guuñ yā chi ch'iindivaacu 'iiñ'yāñ. Ní nguéé n'guuñ yā chi nge'e 'iiñ'yāñ tanducuéñ'ē chi nge'e yú. Deenu yú chi Ndyuūs din'dái yā tanducuéñ'ē chi nge'e yú. Cáávā chi nducyaáca 'iiñ'yāñ chi i'téénu yā Ndyuūs ndúúcū 'iiñ'yāñ chi deenú yā nduudu cuaacu yeñ'ē yā cuuvi che'é yā tanducuéñ'ē. Ní nducyaaca 'iiñ'yāñ chi che'é yā canee chi caa'n'máñ yā gracias Ndyuūs cáávā chí che'e yā. ⁴ Deenu yú chi nducuéñ'ē chi din'dái Ndyuūs chi che'e yú ní n'daacā. Ní 'iiñ'yāñ nguéé canee chi cu'neeñ yā 'áamá lado mar 'áamá caati canéé chi cuta'á yā ní caa'n'máñ yā gracias Ndyuūs. ⁵ Caati tanducuéñ'ē dendu'ú 'cūñ ní n'daacā ní 'iiñ'yāñ cuuvi che'é yā chuū ti Dendyuūs ngan'á yā 'tíicā yeñ'ē na libro yeñ'ē yā. Maañ ní nglica yú Ndyuūs chi Ndyuūs diíñ yā bendecir chuū chi che'e yú.

'Iiñ'yāñ idiiñ ntiiñnyuñ yā chí n'dai yeñ'e Jesucristo

⁶ Nduuti chi dii, Timoteo, ca'cueen dí dendú'u 'cūñ nanááñ 'iiñ'yāñ chi i'téénu Señor Jesucristo tuu'mi ní dichíí'vē ca di Señor Jesucristo. Ní taachi ca'cueen di nduudu n'dái 'cūñ yeñ'e Jesucristo ní 'cueetinee di tan'dúúcā chi ngan'a nduudú 'cūñ tuu'mi ní idiiñ di chi dii maañ di chi n'giindiveen di nduudu yeñ'e di ní cu'téénu ca di yeñ'ē Ndyuūs. ⁷ Nguéé cu'neeñveen di yeñ'e cuentos zonzos chi yeñ'e íñ'yeen'dí, cuentos chi nguéé ngíicá yeñ'ē Ndyuūs caati nguéé dichíí'vē chi caa'n'mañ yú chuū nanááñ 'iiñ'yāñ. Ní tanducuéñ'ē chi diiñ di, cueñ'e daañ'man' diiñ di tan'dúúcā Ndyuūs neñ'ē yā chi diiñ di. ⁸ Deenu yú chi taachi diiñ yú ejercicios cáávā cuerpo yeñ'e yú taañ 'lífñ chuundi dichíí'vē s'uuúñ. Níicú taachí diiñ yú chíñ chí neñ'e Ndyuūs tanducuéñ'ē dichíí'vē yú caati diiñ yú chi n'daacā cáávā s'uuúñ nguovi s'eeñ chi canee yú íñ'yeen'dí 'cūñ níicú cucáávā nguovi chi cuchíi. ⁹ Nduudú 'cūñ ní cuaacu chí cuaacu, níicú nducyaáca 'iiñ'yāñ canéé chi cu'téénu yā nduudú 'cūñ. ¹⁰ Ní cáávā nduudú 'cūñ ní diiñ yú ntiiñnyuñ. Ní n'geenu yú ngii ti 'iiñ'yāñ nga'n'a taáñ yā yeñ'ē yú. 'Tíicá chó'oo yeñ'ē yú caati i'teenu yú Jesucristo ní canéé ngiinu yú Ndyuūs chi canduuchi chí cuuvi nadanguáñ'ai yā nducyaaca 'iiñ'yāñ ní nadanguáñ'ai yā nducyaaca 'iiñ'yāñ chi i'téénu yā 'ya.

¹¹ Níicú diiñ, Timoteo, 'úú ngan'á chi canee chi ca'cueen di nduudú 'cūñ. ¹² Nguéé 'cuaañ di lugar chi 'iiñ'yāñ nguéé neñ'ē yā dii cucáávā chi duñ'vi nguovi yeñ'ē di. Din'daacā di ndúúcū tanducuéñ'ē chi diiñ di, yeñ'ē chi ngan'a di, yeñ'ē chi diiñ di. Ní díne'e di nducyaáca 'iiñ'yāñ. Ní diiñ canee di ndúúcū chi i'téénu di. Ní diiñ di chi vida yeñ'ē di ní n'daacā nanááñ nducyaáca 'iiñ'yāñ. Ní vida yeñ'ē di canee tan'dúúcā 'áamá ejemplo. ¹³ Níicú 'naañ tiempo chi 'áá cuéé ndaá nanááñ di 'cueen di libro yeñ'ē Ndyuūs nanááñ 'iiñ'yāñ. Ní yaa'vi di 'iiñ'yāñ chi 'caadiveen yā nduudu yeñ'ē Ndyuūs. Ní ca'cueen di 'iiñ'yāñ tanducuéñ'ē chi yeñ'ē Ndyuūs neñ'ē chi ndaá. ¹⁴ Ní diiñ di tanducuéñ'ē chi cuuvi di yeñ'ē ntiiñnyuñ chi Ndyuūs tee yā dii taachi sañ'á chi 'cueen nduudu yeñ'ē Ndyuūs ngan'á yā yeñ'ē chi diiñ di. Ní sañ'á chi ngan'a ntiiñnyuñ yeñ'ē yáacúñ s'núúñ yā ta'a yā ná tiñ di cáávā chi cho'ó yā dii chí diiñ di ntiiñnyuñ yeñ'ē Ndyuūs.

¹⁵ Canéé chí diiñ di nducueéñ'ē chi ngan'á dii ní diiñ di tan'dúúcā chí 'áá 'cueen di. Ní 'íicú 'iiñ'yāñ cuuvi deenú yā chi cu'téénu ca di nguovi nguovi. ¹⁶ Ní dii, Timoteo, cundéé di cuidado yeñ'ē maañ di, ní yeñ'ē tanducuéñ'ē chi diiñ di, ní yeñ'ē chi ca'cueen di 'iiñ'yāñ. Caati nduuti chi diiñ di 'túúcā nadinguáñ'ai maañ di dii ndúúcū 'iiñ'yāñ chi n'giindiveen yā nduudu yeñ'ē di.

5

Yeⁿ'e tan'dúúcā chi cuuvi diiⁿ di ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā Ndyuūs

¹ Nguéé diiⁿ di reprender mar 'áamá saⁿ'ā ndiicúū naati ca'a di consejo saⁿ'ā miiⁿ tan'dúúcā chi chiida di. Ní diiⁿ di tratar ndúúcū saⁿ'ā da'caiyáá tan'dúúcā chi saⁿ'ā s'eenⁿ ni 'díinū di. Ní canéé chí diiⁿ di nducué'ⁿ chi n'daacā. ² Ní diiⁿ di tratar ndúúcū n'daataá ndiicúū tan'dúúcā chi cheecu di. Ní diiⁿ di tratar ndúúcū taⁿ'á dá'cayáa tan'dúúcā chi víⁿ di. Ní canéé chí diiⁿ di tanducué'ⁿ e n'daacā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ.

³ Ní innee di n'daataá nguá'āa chi cuaacu niíⁿnyúⁿ vée necesidades yeⁿ'e yā. ⁴ Naati nduuti chi n'daataá nguá'āa vée daiya tá o daiya yiinu tá da'cayáa s'éenⁿ canéé chí din'daacá yā ní canéé chí diiⁿ cumplir obligaciones yeⁿ'e yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e familia yeⁿ'e yā. Ní da'cayáa s'éenⁿ ní canéé chí diiⁿ yā cosas chi n'daacā cáavá cheecú yā ndúúcū chiidá yā ní cáavá chi neⁿ'e ca yā chiidá yā ndúúcū cheecú yā caati chuū ní cosa chi n'daacā, ní cosa chi Ndyuūs neⁿ'e yā chi da'cayáa s'éenⁿ diiⁿ yā. ⁵ Ní nduuti chi cuaacu niíⁿnyuⁿ chi n'daataá nguá'āa ní dámamaⁿ ta, canéé chí i'téénu tá Ndyuūs ndúúcū confianza ní caaⁿ'maⁿngua^a tá nanááⁿ Ndyuūs ndiiⁿnguivi ndiiⁿngaaⁿ. ⁶ Ní nduuti chi n'daataá nguá'āa diiⁿ tá tan'dúúcā chi maáⁿ tá neⁿ'e tá, 'áárá chi canduuchi tá caneé tá tan'dúúcā chi n'díiⁿ tá nanááⁿ Ndyuūs. ⁷ 'Tíicá ntúúⁿ ca'cueenⁿ di nducué'ⁿ e chuū nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaacuⁿ ni tanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi caaⁿ'máⁿ yā chi vée nuuⁿndi yeⁿ'e yā. ⁸ Nduuti chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéé candee yā cuidado yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e familia yeⁿ'e yā ndúúcū cheecú yā ndúúcū chiidá yā tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ndaacadaamí yā yeⁿ'e chi i'téénu yā ní ndiiⁿ cunncaaⁿ cā nguéé ti 'iiⁿ'yāⁿ chi nguëe i'téénu yā.

⁹ Cuuvi dingúúⁿ di na lista yeⁿ'e n'daataá nguá'āa ca'aáamá n'daataá nguá'āa chi 'áā ngiiⁿ tá 'iiuⁿngëecu 'áamá nduüyū ní 'áamá nüuⁿ isaⁿ'ā nduúcū ta. ¹⁰ Ní n'daataá nguá'āa miiⁿ canee chi 'áā ch'ëetinee n'daacā tá ní taaví n'daacā tá daiya tá. Ní canéé chi n'guuⁿ tá na vaacu tá 'iiⁿ'yāⁿ chi snuuⁿ yā yúumí, ní 'áā naaⁿnu tá ca'a 'iiⁿ'yāⁿ chí i'téénu yā Ndyuūs tan'dúúcā costumbre yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaataá yeⁿ'e yā. Ní chinnee ta'aⁿ tá 'iiⁿ'yāⁿ chi ngiitā, ní diiⁿ tá 'áā deⁿ e nüuⁿntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā.

¹¹ Nguéé dingúúⁿ di na lista yeⁿ'e n'daataá nguá'āa 'áamá n'daataá nguá'āa na'a chi nguéé nduuyu yeⁿ'e tá caati cuuvi neⁿ'e ta 'caandavaacu tá ní nguéé neⁿ'e tá diiⁿ tá ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo. ¹² Ní cuayiivi miiⁿ ní n'daataá nguá'āa miiⁿ vée culpa yeⁿ'e tá chi nguéé diiⁿ tá cumplir compromiso yeⁿ'e tá chí diiⁿ tá ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo. ¹³ Ní más cā cuuvi diiⁿ n'daataá nguá'āa s'eeⁿ. 'Íicu cuuvi 'daän'dí ntúúⁿ ta taachi ngeⁿ'e tá 'áamá va'ai táámá va'ai. Níicu nguéé dámamaⁿ chi 'daän'dí tá ti neené neⁿ'e nandee tá yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ ndúúcū nduudu chi nguéé cánée chi caaⁿ'maⁿ tá ní diyaädí ta. Ní ca'aⁿ tá miiⁿ can'aⁿ tá 'muuⁿ ní diiⁿ tá cosas chi nguéé ituneeⁿ tán'a. ¹⁴ Cáavá chuū neⁿ'e chí n'daataá ngua'āa chi da'caiyáa ta 'caandivaacu tá ni taavi tá daiya tá ní caaⁿ'maⁿntiiⁿnyuⁿ tá na vaacu tá. 'Tíicá ní 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé i'téénu yā Ndyuūs nguéé caaⁿ'maⁿ cúncaaⁿ yā yeⁿ'e tá. ¹⁵ Caati n'duuví n'daataá nguá'āa chi da'caya tá 'áā ndaacadaami tá yeⁿ'e Cristo ní cueⁿ'e tá lado yeⁿ'e yaáⁿnguiinūuⁿ.

¹⁶ Ní nduuti chi 'áamá n'daataá o saⁿ'ā chí i'téénu yā Jesucristo yeⁿ'e yú ní vee n'daataá nguá'āa chi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yā, canéé chí ca'aⁿ yā n'daataá nguá'āa deⁿ e chí neⁿ'e tá. 'Tíicá ní nguéé canéé chí ca'a 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaacuⁿ n'daataaa ngua'áá miiⁿ. 'Tíicá ní cùúví ca'a 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yaacuⁿ tanááⁿ a n'daataá nguá'āa chi cuaacu niíⁿnyuⁿ chi vée necesidades yeⁿ'e tá.

17 Maaⁿ ní saⁿā s'eenⁿ chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ n'dai yeⁿe yaācū ndúucū saⁿā chi ca'cueeⁿ nduudu yenⁿe Ndyuūs ndúucū saⁿā chi candeeⁿ nduudu yenⁿe Ndyuūs cuuvi cutaⁿa sa honor chi doble yenⁿe 'iiⁿyānⁿ s'eenⁿ yenⁿe yaācū. **18** Tíicā canéé nguūnⁿ na libro yenⁿe Ndyuūs ndii cuááⁿ vmaanⁿ. Nguéé cu'nūu di yaānā duutuⁿ yúudūu o'itiindu chí inde'eí nuuⁿ tī nguaanⁿ trigo ní 'íicú cuuvi che'é tī yeⁿ'ē. Ní canéé nguūnⁿ táamá. Saⁿā chi nídiinⁿ ntiiⁿnyuⁿ cuuvi cutaⁿa sa chiiⁿvē yeⁿ'ē sa.

19 Nguéé cu'téénu di 'iiⁿyānⁿ chi ngaⁿa yā yeⁿe saⁿā chi ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yenⁿe yaācū nduuti chi ngueé véé 'uvvī ndtúu 'iinu testigos yenⁿ'ē yā. **20** Naati canee chi diiⁿ di reprender nanáanⁿ nducyaáacá 'iiⁿyānⁿ yenⁿe yaācū 'iiⁿyānⁿ chi nadinuuⁿndi yā. Ní 'íicú tanáⁿā 'iiⁿyānⁿ ní dílva'á yā. **21** Maaⁿ ní 'úu Pablo ngaⁿa ngliⁿ díi Timoteo chuú nanáanⁿ Dendyuūs ní nanáanⁿ Señor Jesucristo ní nanáanⁿ ángeles chí Ndyuūs ndeeveⁿ yā. Diiⁿ di nducueⁿ'ē chuū ní ngueé nadacadíinuuⁿ di chi 'áamá yā chi ch'eeeté cā yā ngueé tí táamá yā. Ní 'āa daamá nūuⁿndii di ndúucū nducyaaca 'iiⁿyānⁿ. **22** Nguéé ndeeveⁿ nuuⁿ di 'áamá saⁿā chi caaⁿmānⁿ ntiiⁿnyuⁿ sa yenⁿe yaācū nduuti chí ngueé n'diichiⁿ di saⁿā miiⁿ 'naanⁿ tiempo. Ní ngueé véé 'áamá parte yenⁿ'ē di ndúucū saⁿā miiⁿ taachi dinuuⁿndi sa. Divíi di yenⁿe nducueⁿ'ē chi ngueé n'daacā ní ngueé dinuuⁿndi maānⁿ di.

23 Maaⁿ ní taachi yaⁿ'āi cheeti di ngueé cu'u di dámāanⁿ nuuⁿnī caati cuuvi cu'u di 'téé vino. Ní taama vmeéⁿ'ee chi yaⁿ'āi cuerpo yeⁿ'ē di cu'u di 'téé vino.

24 Ní nuuⁿndi chi diiⁿ náⁿā 'iiⁿyānⁿ, ní deenu yú tí n'diichi yú vmaanⁿ chi ndaā nguuvi chi Ndyuūs n'diichi yā nuuⁿndi yenⁿe yú. Níicú ngueé deenu yú nuuⁿndi chi diiⁿ tanáⁿā 'iiⁿyānⁿ naati cuayiivi míⁿ taachi n'diichi Ndyuūs nuuⁿndi yeⁿe yú tuu'mi ní snaanⁿ yú nuuⁿndi yenⁿ'ē yā. **25** 'Tíicá ntúuⁿ snaanⁿ yú nducueⁿ'ē chi n'daacā chi diiⁿ 'iiⁿyānⁿ. Ní 'áará chí ngueé inaaⁿ yú maaⁿ chiiⁿ chi n'daacā chi diiⁿ yā cuayiivi ní Ndyuūs idiiⁿ yā chi cadiinuuⁿ yú táacā yenⁿ'ē 'iiⁿyānⁿ s'eeⁿ.

6

1 Nduuyaaca 'iiⁿyānⁿ chí i'téénu yā Jesucristo chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yenⁿe criado o criada ni 'áamá canee yā na ntiiⁿnyuⁿ yenⁿ'ē 'iiví yā chi esclavo yā, canee yā tan'dúucā chi véeé 'áamá yugo na daandú yā. Ní 'iiⁿyānⁿ esclavos canee chi diiⁿ ca yā respetar 'iivi yā. Níicú 'iivi yā ngueé cuuvi cunncáa caaⁿmānⁿ yā yenⁿe Señor Jesucristo yenⁿe yú ndíi ngueé ndúuⁿ yenⁿ'ē chí ca'cueeⁿ yú. **2** Ní saⁿā esclavos chí i'téénu sa ní véé 'iivi sa chí 'tíicá ntúuⁿ i'téénu yā, canee chí diiⁿ ca sa respetar 'iivi sa tan'dúucā chí 'aama 'iivi sa chí ngueé i'téénu yā. Naati canee chí diiⁿ sa servir más cā 'iivi sa chí i'téénu yā caati 'iivi sa ní hermano ndúucū sa caati yenⁿe Ndyuūs nduu 'uvvī yā. Ní hermanos neⁿ'sa 'iivi sa. Tanducueⁿ'ē dendu'ū dii, Timoteo, ngi'cueeⁿ di ní ngaⁿa di.

'iiⁿyānⁿ chí i'téénu yā Jesucristo ní véé vaadī yeenú yenⁿ'ē yā

3 Níicú nduuti chí 'áamá 'iiⁿyānⁿ ngi'cueeⁿ yā táamá nduudu chí n'dáánⁿ ní ngueé tan'dúucā nduudu n'dai yenⁿ'ē Señor Jesucristo, ndíi ngueé ndúuⁿtan'dúucā nduudu yenⁿ'ē Ndyuūs chí ngi'cueeⁿ yú yenⁿ'ē chí 'cueetinee yú n'daacā tan'dúucā chí Ndyuūs neⁿe yā chí diiⁿ yú, **4** tuu'mi ní 'iiⁿyānⁿ miiⁿ ní nadacadíinuuⁿ yā chí maaⁿ yā chí 'eeeté yā, ní ngueé deⁿ'ē veeⁿ deenu yā. 'iiⁿyānⁿ miiⁿ ní chí 'eeetüuⁿ cheendí yā. Ní díiⁿ yā chí náⁿā 'iiⁿyānⁿ ngu'u yā ní ngueé éí yā ní 'caa'vá yā ní ngaⁿa taáⁿ yā yenⁿ'ē 'iiⁿyānⁿ. Ní 'iiⁿyānⁿ miiⁿ díiⁿ yā chí náⁿā 'iiⁿyānⁿ ngueé vééé 'viich'eeetíinuuⁿ ndúucū tanáⁿā 'iiⁿyānⁿ. **5** Ní 'iiⁿyānⁿ miiⁿ díiⁿ yā chí nducyaaca 'iiⁿyānⁿ dámāanⁿ n'ggeeⁿ cheendí yā, ní ngueé n'daacā nadacadíinuuⁿ yā. Ní ngueé deenú yā nduudu yenⁿ'e Cristo. 'iiⁿyānⁿ miiⁿ nadacadíinuuⁿ yā

chi diiⁿ yā ganar tuumī caati chi'téénu yā ní ngaⁿ'a yā nduudu yeⁿ'e Cristo. Divíi di yeⁿ'e tanducuéⁿ'ē 'iiⁿ'yān' chi 'tíicā'. ⁶ Deenu yú chi 'iiⁿ'yān' chi i'téénu yā Jesucristo canee n'daacá yā ndúúcū chi vee yeⁿ'e yā ní yeenú yā. Chiiⁿ chi i'téénu yā ní tan'dúúcā vaadi 'cuiica ca yeⁿ'e yā. 'Tíica rā vaa. ⁷ Deenu yú chi nguéé de^e vee ndee^e yú taachi ch'iindiyaān yú in'yeeⁿdí 'cūū. Ní nguéé de^e vee ntúūn candee yú yeⁿ'e in'yeeⁿdí 'cūū taachi 'cuuví yú. ⁸ Neⁿ'e chí snee yú in'yeeⁿdí 'cūū nduuti chi vée chi nge'e yú ndúúcū catecaí yú, ní ndúúcū chuū nūuⁿ cānee chi yeenu yú. ⁹ Caati 'iiⁿ'yān' chi neⁿ'e yā 'cuiicá yā taachi yáaⁿ'nguiinūuⁿ n'diichi neen' sa 'yā cuuvi diiⁿ yā dendú'ū chi nguēe n'daacā. Ní canee yā ndúúcū vicio zonzo yeⁿ'e yā chi nguēe n'daacā. Ní nguéé dichíi^ve. Ní diiⁿ chi dinuuⁿndí yā nícuⁿ diiⁿ chi caⁿ'á yā infierno. ¹⁰ Chiiⁿ chí diiⁿ chi 'iiⁿ'yān' dinuuⁿndí yā níchuū. 'In'yān' neⁿ'e cá yā tuúmī. Ní in'nuuⁿ cá yā tuúmī chi 'áā ntéé vée tiempo chi cu'téénu yā. Ní maán yā diiⁿ yā chi ya'āi n'geenu taaví yā ngii.

Yeⁿ'e chi cuuvi din'daaca yú maaⁿ chi i'teenu yú

¹¹ Maaⁿ ní dii, Timoteo, saⁿ'á chi yeⁿ'e Ndyuūs dii, divíi di yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chuū chi nguēe n'daacā. Ní diiⁿ di nducuéⁿ'ē chi n'daacā. Dich'eete di Ndyuūs ní cu'téénu ca di. Diné'e ca di nducyaaca 'iiⁿ'yān' ní diiⁿ di nducuéⁿ'ē ndúúcū paciencia. Ní canee di ndúúcū staava yeⁿ'e di chi n'dai. ¹² Ní taachi 'cueenu di cuuvi cáávā chi i'téénu di Ndyuūs canee diitu di ndúúcū chi i'téénu di yeⁿ'e Ndyuūs yeⁿ'e yú. Ní diitu diiⁿ di caati chi cuuvi yeⁿ'e di vida cueⁿ'e daā'maⁿ chi cuuvi cuta'a di yeⁿ'e Ndyuūs ti Ndyuūs yaa'ví yā dii chi cuuvi yeⁿ'e yā dii. Ní dii 'áā ngaⁿ'a di chi i'téénu di Ndyuūs nanááⁿ 'yaaⁿ n'dái 'iiⁿ'yān'. ¹³ Maaⁿ ní 'úú yaa'ví dii nanááⁿ Ndyuūs chi testigo yeⁿ'e yú, Ndyuūs chi itéé yā vida yeⁿ'e nducuéⁿ'ē chi vée, ní nanááⁿ Jesucristo chi 'áā ngaⁿ'a yā nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs chiidá yā nanááⁿ gobernador Poncio Pilato. ¹⁴ 'Úú yaa'ví dii chi 'caandiveeⁿ di ní diiⁿ di nducuéⁿ'ē chi ca'a orden yeⁿ'e di. Ni nguéé n'daaⁿ orden yeⁿ'e caati nguéé neⁿ'e chi 'iiⁿ'yān' caa'n'máⁿ yā contra yeⁿ'e di caavā cosa chi diiⁿ di. Diiⁿ di 'tíicā ndii tiempo chi ndaa Señor Jesucristo yeⁿ'e yú táamá vmmén'^{ee}. ¹⁵ Nícuⁿ tiempo taachi Ndyuūs neⁿ'e yā, Ndyuūs caⁿ'á yā dicho'ó yā Jesucristo chí n'dai taavi nanááⁿ 'iiⁿ'yān' taama vmmén'^{ee}. Ní Cristo miin' maáⁿ yā ní 'áámá n'dyáⁿ'a 'iiⁿ'yān' nūuⁿ chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e nducueⁿ'ē chi vée, ní Rey chi ch'eete taavi ca nguéé ti tanáⁿ'á reyes. Ní 'iivi yú chi ch'eete taavi ca nguéé ti tanáⁿ'á saⁿ'á chi 'iivi. ¹⁶ Dámaⁿ Ndyuūs miin' ní 'áámá canduuchi yā cueⁿ'e daā'maⁿ. Ní canduuchi yā ná chideeve chi nguéé cuuvi indaa mar 'áámá 'iiⁿ'yān'. Ní nguéé n'diichi mar 'áámá 'iiⁿ'yān' Ndyuūs miin' ndiiⁿ nguéé cuuvi snaaⁿ ra yā. Maaⁿ ní cuéen' daā'maⁿ canee cuu'min' yú dich'eete yú Ndyuūs ti tanducuéⁿ'ē poder chi vée ní yeⁿ'e yā. 'Tíica rā vaa.

¹⁷ Maaⁿ ní dii, Timoteo, cuuvi di 'iiⁿ'yān' 'cuiica chi nguéé nadacádiínuuⁿ yā chi ch'eete n'dái yā. Ní nguéé cunee ngiinú yā yeⁿ'e chí vée yeⁿ'e yā caati cosa chi nguéé seguro chi 'áámá cūneé ndúúcū yā. N'dáacā ca nduuti chi 'iiⁿ'yān' s'eeⁿ cu'téénu yā Ndyuūs chi canduuchi ní Ndyuūs ca'a yā n'deee n'dái denduⁿ yēⁿ'e nducuéⁿ'ē chi vee caati cuuvi cuta'a yú ní yeenu yú. ¹⁸ Nícuⁿ diiⁿ yaa'vi di 'iiⁿ'yān' 'cuiica chi dir'daacá yā ní diiⁿ yā n'deee tááví ntiiⁿnyuⁿ chi n'daacā. 'Iícuⁿ canee listo yā chi cuuvi ca'a yā tanáⁿ'á 'iiⁿ'yān' chi nguéé vée yeⁿ'e yā ní innee yā 'iiⁿ'yān' s'eeⁿ. ¹⁹ 'Tíicā cuuvi yeⁿ'e 'iiⁿ'yān' s'eeⁿ vaadí 'cuiica yeⁿ'e yā chi vida cueⁿ'e daā'maⁿ chi Ndyuūs caⁿ'á yā chi ca'a yā 'iiⁿ'yān' yeⁿ'e yā.

Pablo ca'á yā últimas órdenes Timoteo ti 'cuiñū carta maa"

²⁰ Díí", Timoteo, cundéē di n'daacā cuidado ye"ⁿe encargo chi 'iin'yāⁿ 'āā tee yā dii. Nguéé cu'neenⁿveeⁿ di n'deee n'dái nduudu chi ngan'a 'iin'yāⁿ ye"ⁿe cosa ye"ⁿē iⁿyeeⁿdí 'cūū o ye"ⁿē nduudu chi nguéé dichíí'vē o ye"ⁿē chi ngan'a 'iin'yāⁿ chi nduudu deenu ní nguéé 'tíicā. ²¹ Iiⁿyāⁿ s'eenⁿ ndáácalaami yā ye"ⁿē nduudu cuaacu ye"ⁿé Ndyuūs ní maáⁿ yā ní nguéé i'téénu yā nduudu cuaacu ye"ⁿé Ndyuūs. Maaⁿ ní 'úú neⁿé chi Ndyuūs téé yā dii tanducuéⁿē chi n'daāca. 'Tíicā cuuvi.

CARTA CUAYIIVI YEⁿ'E TIMOTEO

¹ 'Úu Pablo 'úu ni 'úu apóstol yeⁿ'e Jesucristo caati Ndyuūs neⁿ'é yā chi 'úu cuuvi apóstol yeⁿ'e yā, ní dichó'o yā 'úu. Ní chuū chi Ndyuūs diíⁿ yā ní tan'dúúcā chi ngaⁿa yā chi ca'a yā vida cueⁿe daāⁿmaⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿ'e Jesucristo. ² 'Úu dinguúⁿ carta 'cūu yeⁿ'e di, Timoteo, chi tan'dúúcā daiyá 'tíicā dii caati neⁿ'e taavi dii. Neⁿ'e chi Ndyuūs chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo yeⁿ'e yú tée yā dii cosas chi n'dai, ní ya'āi 'iinú yā dii, ní tée yā dii vaadí 'diiⁿ na staava yeⁿ'e di.

Caaⁿmaⁿ di nduuudu yeⁿ'e Cristo nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ

³ Maaⁿ ní ca'a Ndyuūs gracias caavā chi 'úu dichii'vē Ndyuūs ndúúcū vaanicadiíñuuⁿ yeⁿ'e chi n'daacā tan'dúúcā chi diiⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yú tiempo chi 'āā chó'ōo. Ní ndii nguuvi ndii n'gaanⁿ taachi ngaⁿanguā'a, 'úu ca'a Ndyuūs gracias, ní cueⁿ'e daāⁿmaⁿ 'úu ngaⁿanguā'a caavā dii, Timoteo. ⁴ Nééné neⁿ'e snaáⁿ dii, Timoteo, taachi n'gaacuⁿ yeⁿ'e nuuⁿníⁿ nduutinááⁿ di taachi caneé 'áamá lado yeⁿ'e di. Ní taachi cuuvi n'diichí dii tuu'mi ní yeenú taaví. ⁵ Ní n'gaacuⁿ chi i'téenu di Ndyuūs ndúúcū núuⁿmáⁿ staava yeⁿ'e di. Vmnaanⁿ chi i'téenu di Jesucristo táⁿ'a Loida chi chicuⁿu di ní tárⁿ'a Eunice cheⁿecu di i'téenu yā Jesucristo. Maaⁿ ní seguro caneé chi cuaacu chi dii ntúúⁿ i'téenu di.

⁶ Cáávā chi i'téenu di Ndyuūs neⁿ'e chi n'gaacu di chi cuéⁿ'e daāⁿmaⁿ diiⁿ di ntiiⁿnyuⁿ chi Ndyuūs 'āā teé yā dii ndíi tiempo chi 'úu sn'duū ta'á vmnaanⁿ tiⁿ di. ⁷ Ndyuūs ngueé 'āā teé yā s'uuúⁿ 'áamá staava yeⁿ'e yú chi 'va'ā yú naati 'āā teé yā s'uuúⁿ 'áamá staava yeⁿ'e yú chi vée poder yeⁿ'e yú. Ní 'íicu cuuví dinéⁿ yú nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. Ní cuuvi nadicadíñuuⁿ yú n'daacā. ⁸ Maaⁿ ní ngueé 'cuinááⁿ di chi caaⁿmaⁿ di nduuudu cuaacu yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ. Ndíi ngueé ndúú 'cuinááⁿ di yeⁿ'e 'úu caati canuuú vácūú cáávā chi ngaⁿ'á nduuudu cuaacu yeⁿ'e Cristo. Naati n'daacā ca diiⁿ di chi cuchee di yeⁿ'e nducuénⁿ'e chi 'cueenu di cuuvi ntúúⁿ cáávā chí ngaⁿ'a di nduuudu yeⁿ'e Cristo chí nadanguáⁿ'ai 'iiⁿyāⁿ chi n'giindiveénⁿ yā yeⁿ'e di. Diiⁿ di tanducuénⁿ'e ndúúcū fuerzas chi Ndyuūs itée yā dii. ⁹ Ndyuūs nadinguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ ní yaa'ví yā s'uuúⁿ chi diiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yā chí n'daacā. Nguéé nadinguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ cáávā ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yú chí n'daacā. Naati Ndyuūs diíⁿ yā 'túúcā ndúúcū s'uuúⁿ ti 'tíicā neⁿ'e yā diiⁿ yā. Niícu neené neⁿ'e yā s'uuúⁿ. Ní maaⁿ ní s'uuúⁿ 'āā nduuvi daama yú ndúúcū Cristo Jesus. Niícu Ndyuūs neⁿ'e yā s'uuúⁿ cuááⁿvmnaanⁿ chi 'āā cuéé iⁿyeēndi. ¹⁰ Maaⁿ ní Ndyuūs ch'iⁿ'í yā chí neⁿ'e taaví yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ taachi dichó'o yā Jesucristo yeⁿ'e yú iⁿyeēndi 'cūu. Jesucristo ní 'iiⁿyāⁿ miíⁿ chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ. Ní nduuudu cuaacu yeⁿ'e evangelio chi yeⁿ'e vida yeⁿ'e Cristo chí iⁿi s'uuúⁿ chi ngueé 'aama 'cuüvi yú. Niícu cáávā chí nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ cuuvi cunduuchi yú cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.

¹¹ Niícu Ndyuūs nideevé yā 'úu chí caanⁿmáⁿ nduuudu cuaacu yeⁿ'e yā ní dichó'o yā 'úu lado yeⁿ'e apóstol yeⁿ'e yā chi 'úu caanⁿmáⁿ nduuudu cuaacu yeⁿ'e yā nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ chi ngueé yeⁿ'e ndaaata Israel. ¹² Niícu cáávā chí 'úu apóstol yeⁿ'e yā tanducuénⁿ'e n'geenú ngii chi canuuú vácūú. Ní ngueé ngii 'cuinaáⁿ caati deenú du'ü chi Cristo chi i'teenú. Ní deenú chi cuaacu chi Cristo miíⁿ ní vée poder yeⁿ'e yā chi diiⁿ cuenta yā yeⁿ'e nducuénⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ chi tee yā 'úu ndíi nguuvi chi diiⁿ yā juzgar nducyaaca 'iiⁿyāⁿ.

¹³ Dii, Timoteo, diiⁿ di ndúucū nduudu chi serio nducuén'ē tan'dúucā chi 'úú chi'cueéñ dii. Ní cunée di n'daacā ndúucū chi i'teenu di Dinéñ'e di nducyaaca 'ii'n'yāñ caati mááñ ní s'uuúñ ní ye'n'e Jesucristo s'uuúñ. ¹⁴ Ní cundee di cuidado chi diiⁿ di ntii'nyuñ chi Ndyuūñ teé yā dii. Ní tee di lugar chí Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūñ chi canee ndúucu yú cunneé yā dii.

¹⁵ Dii ní deenu di chi nducyaaca 'ii'n'yāñ chi i'teénu yā Jesucristo chi ye'n'e yáñ'ā Asia, 'ii'n'yāñ s'eeñ chi canee yā nduucú nguivi chi chó'ōo, maaⁿ ní ndaacadaamí yā ye'n'ē 'úú. Ní nguaan' 'ii'n'yāñ s'eeñ canéé sa'n'ā Figelo ndúucū sa'n'a Hermógenes. ¹⁶ Naati 'ii'n'yāñ yen'e familia yen'e sa'n'ā Onesiforo nguéeñ 'cuináañ yā 'úú ye'n'ē chi canuúñ vácūñ. Sa'n'ā miiⁿ ndaa sa n'diichi sa 'úú chi nnee sa 'úú. Ne'n'é chi Señor Jesucristo ca'a yā vaadí ya'ai ye'n'é yā sa'n'ā miiⁿ ndúucū 'ii'n'yāñ yen'e familia ye'n'e sa. ¹⁷ Nguéé diiⁿ sa'n'ā Onesiforo tan'dúucā chi diiⁿ taná'a yā caati taachi canéé sa na yáñ Roma neené na'nuūñ sa 'úú ndíi taachi nnadaacā sa 'úú. ¹⁸ Ne'n'é chi Ndyuūñ ya'ai 'ii'núñ yā sa'n'ā miiⁿ nguivi chi Señor Jesucristo ye'n'é yú diiⁿ yā juzgar 'ii'n'yāñ yen'e i'n'yeedí' cūñ. Ní dii ní neené n'dai deenū di tan'dúucā chi chinnee sa s'uuúñ taachi snée yú na yáñ Efeso.

2

'Aámá soldado ye'n'é Señor Jesucristo chi din'dááca sa

¹ Díi, Timoteo, chi tan'dúucā daiyá, cuta'a di fuerzas ye'n'ē nducuén'ē vaadí n'dai chi cuuvi ye'n'ē yú caati maaⁿ ní ye'n'e Jesucristo s'uuúñ. ² Ní tanducuén'ē chi n'giindiveeⁿ di ye'n'e 'úú chi nga'n'á nanááñ n'deee n'dái 'ii'n'yāñ, chuū ní ca'cueen' di sa'n'ā s'eeñ chi i'teénu sa chi 'áámá cūnee sa n'daacā ndúucu chi i'teénu sa, ní sa'n'ā s'eeñ ní cuuvi ca'cueen' sa taná'a 'ii'n'yāñ.

³ Ní taachi canee chi 'cueenu dí cuuvi tuu'mi ní n'geenu di ngii tan'dúucā 'áámá soldado chi n'daacā sa. 'Tíicá diiⁿ di caati dii ní 'áámá soldado ye'n'e Señor Jesucristo. ⁴ Deenu di tan'dúucā chi 'áámá soldado chi canéé na servicio nguéeñ diiⁿ sa tan'dúucā taná'a sa'n'ā chi nguéeñ canee na servicio caati canee sa diiⁿ sa cumplir tanducuén'ē chi nga'n'a comandante ye'n'ē sa. ⁵ 'Tíicá ntúúñ. 'Ii'n'yāñ chi ca'n'á na cancha nguéeñ cuuvi cuta'a yā mar 'áámá premio nduuti chi nguéeñ diiⁿ yā cumplir reglas ye'n'ē. ⁶ 'Tíicá ntúúñ. 'Ii'n'yāñ chi diiⁿ ntii'nyuñ na campo ye'n'ē yā cuuvi cuta'a yā caavā maáñ yā cosecha ye'n'ē yā chi vmnááñ vmnaan'. ⁷ Dii, Timoteo, nadacádiíñuūñ di ye'n'ē chi nga'n'á nífcú Señor ye'n'é yú diiⁿ yā chi cadiíñuūñ di tanducuén'ē.

⁸ N'gáacú díti Jesucristo ye'n'ē yú ní ye'n'ē ndaata ye'n'ē David 'ii'n'yāñ, nínduuchi yā ye'n'ē nguaan' tináñ'ā. 'Túúcā nga'n'ā nduudu cuaacu chi nadingua'n'ā'i 'ii'n'yāñ. ⁹ Nífcú cáavā chi nga'n'á nduudu cuaacu ye'n'ē yā neene n'geenú ngii ní canuúñ vácūñ ndúucū cadenas tan'dúucā chi 'nii'n'núñ 'ii'n'yāñ naati nduudu ye'n'ē Ndyuūñ nguéeñ cuuvi 'cueé chiichí ndúucū cadenas. ¹⁰ Ní cáavā nducuén'ē chuū 'túú cuchéé ye'n'ē tanducuén'ē chi n'geenú ngii caavā 'ii'n'yāñ chi Ndyuūñ nndeeve yā chi cuuvi ye'n'ē yā 'ii'n'yāñ. Ní 'íicú 'ii'n'yāñ s'eeñ cuuvi cu'teénu yā Ndyuūñ. Ní Ndyuūñ cuuvi nadangua'n'ayā 'ii'n'yāñ ye'n'ē nuu'ndi ye'n'ē yā cáavā Jesucristo. Ní 'ii'n'yāñ s'eeñ cuuvi ndaaca yā vida n'dai chi vida cueen'e daa'maⁿ.

¹¹ Nduudú 'cūñ ní cuaacu chi nga'n'a 'ii'n'yāñ:

Nduuti chi diiⁿ yú cuenta chi 'ää n'dií yú ndúucū Cristo tuu'mi ní diiⁿ yú cuenta chi cunduuchi ntúúñ yú ndúucu yā.

¹² 'Tíicá ntúúñ. Nduuti chi n'geenú yú ngii cáava yā ndúucū nducuén'ē dendlu'ü tuu'mi ní caa'maⁿ ntii'nyuñ yú ndúucu yā. Ní nduuti chí cueen'diitü yú

yen'e Cristo tuu'mi ní Cristo ca'n'á yā caa'n'ma" yā chi s'uuú" nguéé ye'n'é yā s'uuú".

13 Nduuti chi n'daa" yú ní nguéé 'aama canee yú ndúúcū chi i'teenu yú ye'n'e Jesucristo tuu'mi ní Jesucristo nguéé n'daa" yā t'iúca ya ní 'áamá canee yā caati Cristo mii" nguéé cuuvi cuee"diitú yā yen'e maán yā.

14 Maa" ní dii, Timoteo, n'gaacú di ye'n'e nducué'n'ē dendu'ū. Yaa'vi di 'ii'n'yā" s'ee" nanáá" 'iivú Ndyuüs ye'n'ē yú chi canéé chi dii" yā 'túúcā. Yaa'vi di 'ii'n'yā" s'ee" chi nguéé cuuvi 'cuu"má" yā ndúúcū cheendí yā caati nduudu ye'n'ē yā nguéé dichíi'vē. Nduudu s'ee" dámáa" dii" chi taná"ā 'ii'n'yā" nadacadiínuu" ca yā ye'n'ē chi ch'iindiveé" yā ye'n'ē nduudu ye'n'ē yā. **15** Ní díi dii" di tanducué'n'ē chi n'daacá chi cuuvi di caati taachi ndaa di nanáá" 'ii'n'yā" nadacadiínuu" ca yā ye'n'ē chi ch'iindiveé" yā ye'n'ē nduudu ye'n'ē yā. Ní n'daacá ngi'cuee" di nduudu cuaacu ye'n'ē Ndyuüs nanáá" 'ii'n'yā". Ní nguéé cuuvi 'cuináa" di nanáá" Ndyuüs. **16** Diví di ye'n'ē 'ii'n'yā" chi nga'a n'deee n'dái nduudu chi nguéé dáamá ndúúcū nduudu cuaacu ye'n'ē Ndyuüs caati nguéé dichíi'vē. 'Ii'n'yā" chi nga'a yā 'túúcā dii" cá yā nuu"ndi. **17** Níicú nduudu chi nguéé n'daacá chi 'ii'n'yā" s'ee" ca'cueé" yā 'ii'n'yā" ní ngéenū tan'dúúcā chi ca'ai gangrena ní tan'dúúcā chi nge'e 'áamá n'daa. 'Tíicá dii" nduudu ye'n'ē sa'n'á Himeneo ndúúcū san'á Fileto. **18** Sá'n'á s'ee" ní diví yā ye'n'ē nduudu cuaacu ní nga'a yā chi 'ii'n'yā" nguéé nnduuchí yā ye'n'ē nguaan" tiná"ā. Ní ná"ā 'ii'n'yā" 'áá ntéé i'téénu yā nducué'n'ē nduudu cuaacu. **19** Naati chíi" chi Ndyuüs 'áá dii" yā mar 'áamá 'áá ntéé cuuvi nadin'nú"u yā. Ní 'áá canéé nguū" na libro ye'n'ē yā ní chiichi canéé tan'dúúcā 'áamá sello. 'Tíicá nduudu mii": Señor Jesucristo ye'n'ē yú deenú yā du'u 'ii'n'yā" chi ye'n'ē yā. Níicú nducyaaca 'ii'n'yā" chi nga'a yā chi ye'n'ē Señor ye'n'ē yú canéé chi diví yā ye'n'ē nuu"ndi.

20 Taachi ca'a yú cuaa" cheeti va'ai chí ch'eeete taavi ca n'diichi yú nguéé dámáa" platos ndúúcū 'cuútu ye'n'ē 'díi"nguaan" o 'díi"nguee naati n'diichi yú ntúún" 'cuútu ye'n'ē yá'n'á ní ye'n'ē íncheetí. N'duuvi 'cuútu 'ii'n'yā" cuta'á yā cáává ntii"nyu" especiales ní ná"ā 'cuútu ní 'ii'n'yā" sta'á yā chí 'cuíi yā cosas chi nguéé dichíi'vē. **21** Ní taachi 'aama yú ne'n'e yú dii" yú ntii"nyu" ye'n'ē Señor Jesucristo ye'n'ē yú canee chi 'cueetinéé n'daacá yú ní diví yú ye'n'ē tanducué'n'ē chi nguéé dichíi'vē. 'Tíicá dii" yú maa" níicú cuuvi dii" yú 'áá de'é nüu"ntii"nyu" chi n'daacá.

22 'Tíicá ntúún". Dii, Timoteo, diví di ye'n'ē vicios ye'n'ē sa'n'á n'gaiyáá. Cunée di n'daacá ní dii" di tanducué'n'ē chí n'daacá. Cu'téénu ca di Ndyuüs, diné'n'e di nducyaaca 'ii'n'yā", ní cunée di ndúúcū vaadí 'dii"ndúúcū nducyaáacá 'ii'n'yā" chi Ndyuüs nadideevé yā ye'n'ē nuu"ndi ye'n'ē yā. Ní maa" ní nga"angua'á yā ndúúcū 'ii'n'yā" chi ye'n'ē Señor Jesucristo ye'n'ē yú. **23** Ní dii, Timoteo, nguéé dii" di cuenta ye'n'ē 'ii'n'yā" chi n'deee n'dái ne'n'ē yā caa'n'má" yā ndúúcū dii"ndúúcū nduudu chi zonza caati nguëe déénu yā. 'Áá déénu di chi naachi 'cuíi"nduudu mii" ní ndaacá vaadi 'caa'va. **24** Deenu di chi mar 'áamá 'ii'n'yā" chi dichíi'vē Señor Jesucristo ye'n'ē yú nguéé cánée chí 'cuu"má" yā ndúúcū 'ii'n'yā" naati canéé chí ndíicúu" yā ndúúcū nducyaaca 'ii'n'yā. Ní canee chi ngi'cuee" n'dáacá yā. Ní canee chi dii" yā tanducué'n'ē ndúúcū paciencia. **25** Ní canee chí dii" di componer 'ii'n'yā" chí yáádi"yāa ndúúcū nútú"má" staava ye'n'ē di. Ní 'ii'n'yā" mii" canee chí cùnee ngiinú yā chi Ndyuüs n'daá" yā vida ye'n'ē 'ii'n'yā" rebelde caati cuuvi deenú yā nduudu chi cuaacu. **26** 'Tíicá ní 'ii'n'yā" s'ee" canée yā tan'dúúcā chi cyaadú yā níicú cuayiivi ní canduuchí yā ní 'íicú cuuvi ngeenú yā tan'duucá chí dii" yā cuá"ai yā ye'n'ē trampa ye'n'ē yáá"n'guiinúu".

Ní nguéé preso yā yeⁿe yááⁿ'n'guiinūuⁿ chi yááⁿ'n'guiinūuⁿ cuuvi diiⁿ sa chiiⁿ chi neⁿe sa nduucú yā. Ní maaⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi diiⁿ yā chíiⁿ chí neⁿe Nduuūs.

3

Tan'dúúcā chi 'iiⁿ'yāⁿ caⁿ'á yā diiⁿ yā nguivi chí cíchíi

1 Dii, Timoteo canee chi déenu ntúuⁿ di chuū. Nguivi chi cuchií véeé cosas chi ngíⁿ'lī. **2** 'Iiⁿ'yāⁿ ní neⁿé yā maáⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ ní dinéⁿe taavi yā tuūmī. Ní caaⁿ'máⁿ yā chi neené n'geete maaⁿ yā ní nacádiínuuⁿ yā chi neené n'daacā maáⁿ yā, níngueé n'daacā dináaⁿ yā yeⁿe tanáaⁿ'á 'iiⁿ'yāⁿ. Ní ngii taaⁿ yā contra yeⁿe Nduuūs. Níngueé n'giindiveéⁿ yā yeⁿe chiidá yā ndúúcū cheecú yā. Ní ngueé ngaⁿa yā 'tíficā: N'díi Nduuūs, gracias. Níngueé n'giindiveéⁿ yā yeⁿe nduudu cuaacu yeⁿe Nduuūs. **3** Níngueé dinéⁿe yā 'iiⁿ'yāⁿ tan'dúúcā chi canéé chi dineⁿe yā 'iiⁿ'yāⁿ, ndíi ngueé ndúú yā'aí iinú yā 'iiⁿ'yāⁿ. Caaⁿ'máⁿ yā nuuⁿndi yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ ní ngueé 'tíficā. Níngueé diiⁿ yā chi n'daacā caati neⁿé yā caⁿ'á yā ndúúcū n'daataá ó sanⁿ'á chi ngueé yeⁿe yā. Ní neené taaⁿ yā. Níngueé cuuvi n'diichí yā cosa chi n'daacā. **4** Néené neⁿe yā vaadí 'caa'va ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ. Nguéé 'va'a yā 'áá deⁿe nüuⁿchi diiⁿ yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ Ní neené nadacadíínuuⁿ yā chi n'deevee maaⁿ yā. Néené neⁿe yā diiⁿ yā taanduvéé vicio chi véeé in'yeeⁿdí 'cūú. Níngueé nadacadíínuuⁿ yā yeⁿe Nduuūs. **5** Néené n'giⁿi yā chi i'téenu yā Nduuūs naati ngueé diiⁿ yā chíiⁿ chí ngaⁿa nduudu cuaacu yeⁿe Nduuūs. Díi, Timoteo, divíi di yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ chi 'tíficā.

6 Caati nánⁿ'á sanⁿ'á s'eeⁿ ní ngeⁿe yā ndúúva'a'i nduuva'a'i yeⁿe n'daataá chi ngueé diiⁿ n'daacā yā. Ní ca'cueeⁿ sa nduudu chi ngueé n'daacā. Ní n'daataa s'eeⁿ ngueé cuuvi ndaacadaamí yā yeⁿe nuuⁿndi yeⁿe yā. **7** N'daataa s'eeⁿ ní nguivi nguivi n'geeⁿ yā nduudu miíⁿ naati ngueé cuuvi tuumicadíínuuⁿ yā nduudu miíⁿ. **8** Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi diiⁿ 'tíficā ní contra yeⁿe nduudu cuaacu yeⁿe Nduuūs. Ní tan'dúúcā chi diiⁿ sanⁿ'á ngaatúú Janes ndúúcū Jambres taachi contra yeⁿe Moisés tiempo chi 'áá chó'oo, 'tíficā maaⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngueé n'daacā nadicádiínuuⁿ yā. Níngueé cuaacu chi i'téenu yā Nduuūs. **9** Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngueé cuuvi 'cueeⁿ cá yā caati nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ deenú yā tááca idiiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi tonto yā tan'dúúcā chi 'tíficá ntúuⁿ deenú nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ taacá chi diiⁿ ngaatúú Janes ndúúcū Jambres tiempo chi 'áá chó'oo.

Cuááⁿ na ch'iinu ní Pablo dinguíuⁿ yā carta 'cúú yeⁿe Timoteo

10 Díi, Timoteo, 'áá diiⁿ di nducuénⁿe tan'dúúcā chi chí'cueéⁿ dii. Ní tan'dúúcā chi 'úú caneé n'daacā, 'tíficá ntúuⁿ cunee di n'daacā. Ní diiⁿ di tanducuénⁿe tan'dúúcā chi 'úú diiⁿ nducuénⁿe cáávā chi i'teenú yú Nduuūs. 'Tíficá diiⁿ di. Ní i'téenu di tan'dúúcā chi 'úú i'teenú. Ní ya'ai iinu di 'iiⁿ'yāⁿ ní dinéⁿe di nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní cucheeⁿ di yeⁿe nducuénⁿe. Tan'dúúcā chi diiⁿ 'tíficá ntúuⁿ diiⁿ di. **11** Ní deenu di tanducuénⁿe chi ch'eenú chíi cáávā chi diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nduucú ní tááca chi ch'eenú na yááⁿ Antioquía ndúúcū yááⁿ Iconio ndúúcū yááⁿ Listra. Ní chichéé tanducuénⁿe chi ch'eenú chíi naati Señor Jesucristo yeⁿe yú ní nadanguáⁿ'ai yā 'úú yeⁿe nducuénⁿe chúú. **12** 'Tíficá ní cuaacu. Nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi neⁿé yā 'cueetinéé n'daacā vida yeⁿe yā cááva Jesucristo ní caⁿ'á yā 'cueenú yā cuuvi. **13** Naati 'iiⁿ'yāⁿ chi ngueé n'daacā ní nginnche'éí yā 'iiⁿ'yāⁿ. Dach'eeete cá diiⁿ yā. Nínginnche'éí yā tanáaⁿ'á 'iiⁿ'yāⁿ ní ndíi maáⁿ yā nginnche'éí yā 'iiⁿ'yāⁿ.

14 Naati dii, Timoteo, canee n'daacā di yeⁿe chi ch'eenⁿ di caati cuaacu nínyúⁿ chí deenu di chi cuaacu ní deenu di du'u 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi chí'cueeⁿ

di 'túucā. ¹⁵ Ndíi taachi 'líiñ dii chicadíínuun di yeñ'ē nduuudu yeñ'ē Ndyuūs. Ní cáavá nduuudu miiñ chi ca'cueen di cuuvi cadíínuun di táacā cuuvi ninguañ'āi di cáavá chi i'téenu di Señor Jesucristo. ¹⁶ Ní nducuéñ'ē chi canéé nguūn na libro yeñ'ē Ndyuūs cucáávā Espíritu N'dai yeñ'e Ndyuūs ní dichíi'vē chi ca'cueen yú 'iiñ'yāñ ní cuuvi yú 'iiñ'yāñ chee chi nguéé n'daacā chi diiñ'yā. Ní cuuvi yú 'iiñ'yāñ táacā chi cuuvi din'daacá yā. Ní ca'cueen yú táacā chi 'iiñ'yāñ cuuvi 'cueetinéé n'daacá yā nanááñ Ndyuūs. ¹⁷ Caati 'iiñ'yāñ chi yeñ'ēñ Ndyuūs ní dichíi'vē yā Ndyuūs ní cuuvi diiñ'yā nducuéñ'ē ntiiñnyuñ chi n'daacā.

4

¹ 'Úu yaa'ví dii nanááñ Ndyuūs ní nanááñ Señor Jesucristo. 'Iiñ'yāñ miiñ can'á yā chi ndaa yā taama vmméñ'ee tan'dúucā rey. Ní ndaa yā ní diiñ'yā juzgar 'iiñ'yāñ chi snduuchí ndúucū 'iiñ'yāñ chi 'āa n'dii caatí ngan'a ntiiñnyuñ yā yeñ'e nducuéñ'ē naachi nga'a ntiiñnyuñ yā. ² Ní 'úu yaa'ví dii chi ngan'a di nduuudu cuaacu yeñ'e Cristo nanááñ 'iiñ'yāñ. Ní caa'mañ di nducuéñ'ē tiempo chi cuuví diiñ di ní 'aarra chi tiempo chi nguéé cuuvi diiñ di ní diiñ di. Caa'mañ yuudu di caati 'iiñ'yāñ cuuvi cu'téenu yā. Ní caa'mañ dí nanááñ 'iiñ'yāñ chi dinuuñndí yā chi 'āa ntéé dinuuñndí yā 'tíicā. Ní ca'a di consejo 'iiñ'yāñ, ní ca'cueen di 'iiñ'yāñ. Ní diiñ di tanducuéñ'ē ndúucū n'dai, ní ca'cueen di nduū 'cuaañ. ³ 'Tíicā diiñ di caati ndaa tiempo chi 'iiñ'yāñ nguéé 'caandiveéñ yā nduuudu chí n'dai. Naati can'á yā in'nuúñ yā n'deee n'dái maestros chi ca'cueen yā 'iiñ'yāñ tan'dúucā chi neñ'ē yā 'caandiveéñ yā. Ní tan'dúucā vaanicadíínuun yeñ'e maán yā 'tíicā neñ'ē yā chi ca'cueen yā. ⁴ Ní ndaacadaamí yā yeñ'ē nduuudu cuaacu ní nguéé 'caandiveéñ yā yeñ'ē. Ní 'caandiveéñ yā cuentos chi nguéé n'daacā. ⁵ Naati dii ní canee chí candéé di cuidado yeñ'ē tanducuéñ'ē dendu'ū tanducuéñ'ē tiempo. Ní cuchéé di yeñ'e nducuéñ'ē chi 'cueenu di cuuvi. Diiñ di ntiiñnyuñ yeñ'ē Ndyuūs ní caa'mañ di nduuudu yeñ'ē Ndyuūs chi diiñ chi nguañ'āi 'iiñ'yāñ. Canéé chi diiñ di cumplir ntiiñnyuñ chi Ndyuūs tee yā dii.

⁶ 'Úu deenú chi ca'a vida yeñ'ē cáává Cristo ní 'iiñ'yāñ can'á yā 'caa'n'nuñ yā 'úu. 'Áa canéé niiñnuuñ nguivi chi 'cuúví. ⁷ Naati deenú chí diiñ ntiiñnyuñ yeñ'ē tan'dúucā 'áámá soldado chí idiiñ sa caandaá n'daacā. 'Tíicā diiñ. Ch'iinú ntiiñnyuñ yeñ'ē ní 'áámá canee n'daacā ndúucū chi i'teenú yeñ'e Ndyuūs. ⁸ Cáává chuuñ cunee ngiinú 'aama corona chi Señor Jesucristo chi juez chí diiñ nducuéñ'ē chi cuaacu, can'á yā chi téé yā 'úu ndúucū 'iiñ'yāñ chí yeñ'e yā, 'iiñ'yāñ s'eeñ chi n'daacā idiiñ yā. 'Tíicā cuuvi nguivi chi Cristo ndaa yā taama vmméñ'ee. Ní nguéé téé yā corona dámaañ 'úu naati ca'a yā corona nducyááca 'iiñ'yāñ chí neñ'ē yā Jesucristo ní cunee ngiinú yā Jesucristo ní neñ'ē yā chí ndaa Jesucristo taama vmméñ'ee.

Pablo ca'a yā instrucciones ca'aamá cā'aama 'iiñ'yāñ

⁹ Dii, Timoteo, diiñ núúñ yiip'nu di chí chiiñ di n'diichi di 'úu. ¹⁰ Sa'n'a Demas miñ ní ndaacadaamí sá yeñ'e 'úu caati neñ'e ca sa cosas chí vée iñ'yeendí 'cūñ ní chen'ë sa yááñ Tesalónica. Sa'n'a Cresente chen'ë sa yáñ'ää Galacia ní sa'n'a Tito chen'ë sa yáñ'ää Dalmacia. ¹¹ Dámaañ Lucas canee sa nduucú maañ. Ní yaa'vi di Marcos chi ca'a sa ndúucū diiñ. Ní candéé di sáñ'ä ndúucū di caati Marcos cuuvi cunee sa sá 'úu na ntiiñnyuñ chí diiñ. ¹² 'Úu 'áa dicho'ó sa'n'a Tíquico na yááñ Efeso. ¹³ Ní taachi cuchii di, nandéé di cotón yeñ'ē chí s'neén na vaacu sa'n'a Carpo na yááñ Troas. Nandéé di ntúuñ libros yeñ'ē chí ndúucū caaca chí neñ'e niiñnyuñ.

14 Sa'n'ā Alejandro chí 'viichi cūū ní néené n'deee cosas chi nguéé n'daacā dii'n sa nduuucú. Ndyuūs ca'n'ā yā nadíi've yā sa'n'ā caavā tanducuén'ē chi nguee n'daacā dii'n sa nduuucú. **15** Cundéee di cuidado ye'e sa'n'ā miin' caati neené taa'n nga'n'a sa ye'e chi ngi'cueen yú ti contra ye'e chi ngi'cueen yú.

16 Vmnáán vmnaan' taachi 'úu che'e nanaan' juez mar 'áamá 'ii'n'yān nguee che'e yā nduuucú naati nducyaaca 'ii'n'yān divíi yā yen'e 'úu. 'Úu ngiicá nanáán Ndyuūs chi nadach'eeecú yā nuu'ndi yen'e 'iis'tii. **17** Naati Señor nginneé yā 'úu ní teé yā fuerzas 'úu cáávā chi 'úu ngiig' nga'n'á nduudu cuaacu ye'e yā nanáán 'ii'n'yān chi nguee ye'n'ē ndaata 'ii'n'yān Israel, nduudu chi dii'n chi nngua'n'āi 'ii'n'yān. Ní 'íicú nducuén'ē 'ii'n'yān s'ee'n cuuvi 'caandiveé'n yā nduudu cuaacu ye'e Ndyuūs. Ní 'tíicā Señor yen'e yú nadanguán'ai yā 'úu yen'e 'ii'n'yān s'ee'n. Ní chuū ní tan'dúucá chi ningua'n'ai yā 'úu yen'e cheendi 'yá'yāa' cuá'āa. 'Tíicā dii'n yā nduuucú. **18** Niícu Señor Jesucristo ní nadangua'n'ai yā 'úu yen'e tanducuén'ē cosas chi nguee n'daacā chi 'ii'n'yān ne'e yā dii'n yā nduuucú. Ní Señor Jesucristo candee yā cuidado ye'e vida yen'e chi cuuvi na'n'á na va'ai cheeti nguui naachi nga'n'a ntii'nyú' yā. Señor Jesucristo miin' ní dich'et'e yú 'ii'n'yān cue'e daā'na'. 'Tíicā.

'Cuiñū carta ndúúcū saludos ndúúcū vaadi n'dai ye'e Ndyuūs

19 Lado ye'e: N'dái yā nga'n'á, caan'ma'n di ta'n'ā Prisca ndúúcū isa'n'ā tá chi Aquila ndúúcū 'ii'n'yān ye'e familia ye'e sa'n'ā Onesíforo. **20** Sa'n'ā Erasto canee sá na yáān Corinto. Ní sa'n'ā Trófimo chi ngiitā sa, 'úu s'neén sa'n'ā na yáān Mileto. **21** Maa'n ni dii'n núu'n yii'nu di cuchiī dí n'diichi di 'úu taachi 'āā 'cuéé ndaa tiempo chi 'iiche. Sa'n'ā Eubulo ndúúcū sa'n'ā Pudente ndúúcū sa'n'ā Lino n'dúúcū n'daataá Claudia ndúúcū nducyaaca vi'i yú: N'dái ndís'tii nga'n'á yā.

22 Ne'e chi Señor Jesucristo ye'e yú canee yā ndúúcū dii hermano yen'e niícu Ndyuūs téé yā dii yen'e nducuén'ē chi n'dai yen'e yā. 'Tíicā cuuvi.

CARTA YEⁿ'E SAⁿ'Ā TITO

¹ 'Úú Pablo chi apóstol yeⁿ'é Señor Jesucristo ní diíⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Nduuūs. Nduuūs dichó'o yā 'úú chi cuuvi innee' 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi Nduuūs nndeeve yā chi cuuvi yeⁿ'é yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ caati cu'teenu cá yā yeⁿe religión yeⁿ'e yú. ² Ní cūnee ngiinú yā ndúúcū s'uuúⁿ chi Nduuūs téé yā vida cueⁿe daāⁿmaⁿ s'uuúⁿ chi Nduuūs ca'n'a yā chi ca'a yā 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿ'e yā vmmáaⁿ vmmáaⁿ chi 'āa cuéé cūnee iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Nduuūs miin' ní nguéé cuuvi caan'máⁿ yā nduudu yaadi. ³ Ní taachi ndaa tiempo chi neⁿe Nduuūs, Nduuūs ch'in'i yā nduudu cuaacu yeⁿ'é yā cucáávā 'iiⁿyāⁿ chi ngaⁿa nduudu cuaacu yeⁿ'é yā. Maaⁿ ní Nduuūs yeⁿ'e yú chi nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ dichó'o yā 'úú chi ngaⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'é yā. ⁴ Maaⁿ ní dingúuⁿ carta 'cūū yeⁿ'é dii, Tito. Ni cuaacu níⁿnyuⁿ diíⁿ ní tan'dúúcā daiyá chi ngaⁿ'á nduudu cuaacu nanááⁿ dii, nduudu chi i'teenu yú. Neⁿ'é chi Nduuūs chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chi nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ itéé yā dii nducuéⁿ'é chi n'dai taavi yeⁿ'é yā ní ya'ai 'iinu yā dii. Ní tan'dúúcā chi ya'ai 'iinu Nduuūs 'iiⁿyāⁿ 'tiicá ntúúⁿ diiⁿ di. Ní Nduuūs téé yā dii vaadi 'diíⁿ yeⁿ'é yā.

Ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Tito na yáⁿ'āa Creta

⁵ Ní cáávā ntiiⁿnyuⁿ chi canee chi diiⁿ di 'úú chi'neén dii na isla Creta. Canéé chi dicuaacú di cosas chi nguee n'daacā. Ní cu'neeⁿ di 'iiⁿyāⁿ n'geete chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'é nducuéⁿ'é yaācū na 'áamá 'áamá ciudad. 'Úú dicho'o dii chi diiⁿ di ntiiⁿnyuⁿ 'cūū. ⁶ Ní 'iiⁿyāⁿ chi ndeeve di canee chi 'cueetinéé n'daaca yā manera chi ngueé cuuvi caa'maⁿ tanáⁿ'á 'iiⁿyāⁿ chi véeⁿ nuuⁿndi yeⁿ'é yā. Ní véeⁿ 'áamá nüuⁿ n'daataa yeⁿ'e yā. Ní daiyá yā canéé chí i'téénu yā Nduuūs, ní ngueé da'cayāa chi travieso yā chi ngueé n'daaca idiiⁿ yā, ní ngueé da'cayāa chí yaadí'yāa. ⁷ 'Iiⁿyāⁿ chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Nduuūs canee chi candéé yā cuidado yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Nduuūs. Ní cáávā chuuⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ canee chi 'cueetinéé n'daaca yā. Ngueé cuuvi 'iiⁿyāⁿ chi necio yā, ní ngueé 'iiⁿyāⁿ chi nduuvi taáⁿ yā, ndíⁿ ngueé ndúúⁿ 'iiⁿyāⁿ chi ngii cuu'ví yā va ní in'nuuⁿ yā vaadí 'caa've. Ní ngueé cuuvi 'iiⁿyāⁿ chi neⁿ'é yā diiⁿ yā ganar tuúmī cáávā ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yā chi ngueé n'daacā. ⁸ Naati 'tíicá canee chi diiⁿ yā. Canéé chi diiⁿ yā recibir na vaacú yā 'iiⁿyāⁿ chi canúúⁿ yúúmí. Canéé chi neⁿ'e yā chi din'daaca yā ní n'daacā nadacadíínuuⁿ yā yeⁿ'e nducuéⁿ'é chi ca'n'á yā diiⁿ yā, ní diiⁿ yā chiiⁿ chi cuaacu. Ní deeve vida yeⁿ'e yā, ní ngueé canee chi taamá yā ca'a yā consejo 'iiⁿyāⁿ. ⁹ Ní cundéé n'daaca yā nduudu cuaacu yeⁿ'é Nduuūs chi ch'eéen yā ní 'tíicá cuuvi ca'cueéen yā nduudu cuaacu miin'. Ní cuuvi diiⁿ yā cuchéé yā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi contra yeⁿ'e nduudu cuaacu ní cuuvi ch'iⁿ'í yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi nduudu cuaacu miin' ní cuaacu.

¹⁰ Neene n'dái 'iiⁿyāⁿ nguaanⁿ 'iiⁿyāⁿ judios s'eeⁿ ngueé neⁿ'e yā cu'teénu yā nduudu cuaacu miin'. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ngan'a yā cosas chi ngueé dichíí'vē ní nginnche'éí yā 'iiⁿyāⁿ. ¹¹ Canee chi diiⁿ yú chí 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ngueé cuuvi candéé yā nduudu yeⁿ'é yā caati ndástaⁿ'á yā vaadi cadíínuuⁿ yeⁿ'é 'iiⁿyāⁿ. Ní diiⁿ yā chi nducyaaca 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e 'áamá va'áí yeⁿ'é támá va'áí cu'teénu yā nduudu yeⁿ'é yā. Ní ngi'cueéen yā cosas chi ngueé n'daacā cucáávā chi neⁿ'é yā diiⁿ yā ganar tuúmī manera chi ngueé n'daacā.

¹² Ní 'áamá saⁿ'á yeⁿ'e isla Creta chi profeta yeⁿ'e yááⁿ miin' nga'a sa 'túúcā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é yááⁿ vaacú sa. Nga'a sa chi 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yááⁿ'aa Creta ní

néené yaadí yā, ní néené táá" yā, ní néené 'daan'dí yā, ní néené n'deēe nge'e yā. ¹³ Ní sa"^a miin" ní nga"^a sa nduudu cuaacu ye"^e 'ii"^ayā". Nífícu cáavā chuū canee chi yaa'vi dí 'ii"^ayā" s'ee" ndúucū nduudu cheechi caati cuuvi cu'téenu n'daacá ya nduudu cuaacu miin". ¹⁴ Ní nguéé dií" yā cuenta ye"^e nduudu ye"^e 'ii"^ayā" judíos chi nginnche'éí yā 'ii"^ayā" ndúucū nduudu chi maá" yā nadacadíínuu" yā ní nga"^a yā. Ndíi nguéé n'giindiveé" yā orden chi nga"^a 'ii"^ayā" s'ee" chi ndaacadaamí yā ye"^e nduudu cuaacu ye"^e Ndyuūs.

¹⁵ Ní 'ii"^ayā" chi Ndyuūs dideevē yā staava ye"^e yā chí deeve nacadíínuu" yā dámaān" ye"^e dendu'u chi deeve ní sta'a yā nducué"ē tan'dúucā chi deeve. Naati 'ii"^ayā" chi nguéé i'téenu yā Ndyuūs nadacadíínuu" yā ye"^e cosas chi nguéé n'daacā. Ní mar 'áamá cosa ní nguéé deeve ye"^e 'ii"^ayā" miin". Tiicá ntúu" ní vaanícadíínuu" ye"^e yā ní nguéé deeve. Ní nducué"ē chi vée na staava ye"^e yā ní nguéé deeve. Ndíi nguéé ndúu chi inadacadíínuu" yā chí deeve. ¹⁶ 'Ii"^ayā" s'ee" nga"^a yā chi n'dichí yā Ndyuūs naati dendu'u chi dií" yā ch'i"í chi nguéé cuaacu. 'Ii"^ayā" s'ee" nguéé ne"^e yā 'ii"^ayā" ní nguéé ne"^e yā dií" yā chí nga"^a 'ii"^ayā". Nguéé n'daacā yā. Ní nguéé dichí'i vē chi dií" yā mar 'áamá cosa chi n'daacā.

2

Canéé chi ca'cuee" di dendú'u chi cuaacu

¹ Díi, Tito, nducué"ē chi caa"^amaⁿ di canee chi caa"^amaⁿ di ndúucū nduudu cuaacu ye"^e Ndyuūs. ² Yaa'vi di sa"^a ndiicúu chi nga"^a ntiirnyuⁿ ye"^e yaācū naachi 'ii"^ayā" i'téenu yā Jesucristo chi canéé chí serio yā. Ní canéé chí nadacadíínuu" yā n'dai ní nguéé dií" yā dendu'u chi nguëe n'daacā. Canéé chi cu'téenu yā dámaān" nduudu cuaacu ye"^e Ndyuūs ní diné"^e yā nducyaaca 'ii"^ayā". Ní canéé chi cuchéé yā ye"^e nducué"ē ndúucū paciencia. ³ Tiicá ntúu" yaa'vi di n'daataa s'ee" chi nge"^e yā na yaācū ye"^e 'ii"^ayā chí i'téenu yā Jesucristo chi 'cueetinéé n'daaca yā tan'dúucā 'ii"^ayā" deeve chi ye"^e Ndyuūs. Nguéé caa"^amá yā ye"^e mar 'áamá 'ii"^ayā" chí nduudu yaadi ní nguéé cuu'ví yā va. Ní canee chi dii" n'daacá yā caati taná"^a 'ii"^ayā" cuuvi cuta'á yā ejemplo ye"^e n'daataá s'ee". ⁴ Ní 'íicu cuuvi ca'cueé" yā taná"^a n'daataá da'cáiyyā tan'dúucā chi canéé chi diné"^e yā isa"^a ye"^e yā ní diné"^e ntúu" yā daiya yā. ⁵ Ní n'daataa s'ee" cuuvi nadacadíínuu" yā cheee chi n'daacā ní dii" yā chuū. Ní dii" yā nducué"ē chi ne"^e Ndyuūs. Ní din'dai cá yā na vaacú yā ní n'giindiveé" yā isa"^a ye"^e yā. Tiicá ní mar 'áamá 'ii"^ayā" nguéé cuuvi cunncáa caa"^amaⁿ yā ye"^e nduudu ye"^e Ndyuūs.

⁶ Tiicá ntúu" yaa'vi di sa"^a n'gaiyáá chi nadacadíínuu" yā n'daacā vmnaan" chi dii" yā de'^e vee. ⁷ Ní díi, Tito, dii" di n'daacā nducué"ē chi dii" di ní 'íicu 'ii"^ayā" cuuvi cuta'á yā vida ye"^e di tan'dúucā 'áamá ejemplo. Ní taachi ca'cuee" di 'ii"^ayā", dii" di ndúucū níu'má" staava ye"^e di ní canee di serio di. ⁸ Ní ca'cuee" di ndúucū nduudu chi n'daacā ní 'íicu mar 'áamá 'ii"^ayā" nguéé cuuvi caa"^amaⁿ yā de'^e vee ye"^e chi nga"^a di. Ní 'ii"^ayā" chí contra ye"^e di cuuvi 'cuinaá" yā caati nguéé cuuvi caa"^amaⁿ yā mar 'áamá contra ye"^e di.

⁹ Ní yaa'vi dí 'ii"^ayā" chí 'áamá canee chi dii" yā ntiirnyuⁿ, canéé chi n'giindiveé" yā nducué"ē ye"^e 'iiví yā. Ní cunee yiinu yā ye"^e nducué"ē ye"^e 'iiví yā. Ní nguéé canee chi nguëecúta"^a yā ye"^e 'iivi yā. ¹⁰ Ní nguéé canéé chi diduucú yā ye"^e 'iivi yā naati canee chi dii" n'daacá yā ndúucū 'iivi yā ní ch'i"í yā chí dámaān" dii" yā cosas chi n'daacā cáavā 'iivi yā. Ní 'íicu ndúucū

nducuén'ē chi diíñ yā cuuvi ch'iñ'í yā 'iivi yā ní 'iiví yā cuuvi caa'mañ n'daacá yā ye'n'e nduudu cuaacu ye'n'é Ndyuūs chi nangua'ñāñ yú.

¹¹ Ndyuūs ch'iñ'í yā chi díne'n'e yā nducyaaca 'iiñ'yāñ. Ní ch'iñ'í yā vaadí n'dai taavi ye'n'é yā caati cuuvi nadanguá'ñai yā nducyaaca 'iiñ'yāñ. ¹² Nífcu vaadí n'dai taavi ye'n'é Ndyuūs ngi'cueen' s'uuúñ chi canee chi divíñ yú ye'n'e nducuén'ē chi nguee n'daacá ndúúcū nducuén'ē vicio chi véé in'yeendí 'cūñ chi ne'n'e yú diññ yú. Ní canee chi nadacadiinuuñ yú n'daacá ye'n'e nducuén'ē vmnááñ chi diññ yú. Ní 'cueetinéé n'daaca yú ní diññ yú tanducuén'ē chi ne'n'e Ndyuūs 'naan' chi canee yú in'yeendí 'cūñ. ¹³ Ní vaadí n'dai taavi ye'n'é Ndyuūs ngi'cueen' s'uuúñ chi 'cueetinéé n'giñnu yú nguovi ch'eeete taachi Cristo diññ yā cumplir nduudu chí ngaga'a yā. Ní taama vmnéñ'ee ndaa ntúúñ Jesucristo ye'n'e yú chi Ndyuūs chí ch'eeete taavi ca chi nadanguá'ñai yā s'uuúñ. ¹⁴ Ní ca'a yā vida ye'n'e maán yā chi ch'íñ yā cáávā s'uuúñ chi nadanguá'ñai yā s'uuúñ ye'n'e nducuén'ē nuuñndi ye'n'é yú. Ní nadideevé yā s'uuúñ ye'n'e nducuén'ē nuuñndi chi diññ yú chi cuuvi ye'n'é yā s'uuúñ. Ní 'íicú 'áamá cunee yú diññ yú ntiiñnyuñ chi n'daacá.

¹⁵ Nducuén'ē chuú ní canee chi ca'cueen' di. Ní ca'a di orden ti dii tan'dúúcā 'iiñntyéñ'ē dii. Cunnee di 'iiñ'yāñ chí dí'vaachí yā. Ca'a di consejo 'iiñ'yāñ chí nguee n'daacá idiiñ yā. Din'daacá di ye'n'e nducuén'ē caati mar 'áamá 'iiñ'yāñ cuuvi cunncáá caa'mañ yā ye'n'é di.

3

Ye'n'e chi canéé chi diññ 'iiñ'yāñ chí i'téénu yā Señor Jesucristo ye'n'e yú

¹ Cúuví dí 'iiñ'yāñ chí i'téénu yā Señor Jesucristo chi n'gaacu yā chí canéé maañ poder ye'n'e gobernador ndúúcū tanáñ'ā 'iiñntyéñ'ē ní canee chi n'giindiveéñ yā ye'n'e yā. Ní 'äñ vee yaáñ yā chi diíñ yā nducuén'ē ntiiñnyuñ chí n'daacá. ² Ní ngueé canéé chi caa'mañ taan' yā ye'n'e mar 'áamá 'iiñ'yāñ. Tíicá canee chi 'cueetinéé 'diññ yā ndúúcū 'iiñ'yāñ ní dín'dai yā ndúúcu yā. Ní canéé chí ch'iñ'í yā tanáñ'ā 'iiñ'yāñ ndúúcū tanducuén'ē chi diíñ yā ndúúcu yā chi maañ yā ndiicuuñ yā.

³ 'Tíicá ntúúñ s'uuúñ tiempo chi chó'oo taachi tonto yú ní ngueé n'giindiveen' yú nduudu ye'n'é Ndyuūs ní ngueé n'daacá idiiñ yú. Ní canee yú tan'dúúcā sa'n'a esclavo caati ye'n'e chi ne'n'e cuerpo ye'n'e yú ní diññ yú ndúúcū nducuén'ē vicio ye'n'e chí véé, 'tíicá diññ yú. Ní diññ taáñ yú, ní ne'n'e ca yú cosas tan'dúúcā chí véé ye'n'e tanáñ'ā 'iiñ'yāñ. Ní ngueé ne'n'e yú 'iiñ'yāñ. Ndíí ngueé ndúú ne'n'e yā s'uuúñ. Ní ngueé ne'n'e yú 'aama yú taama yú. ⁴ Naati taachi Cristo chi n'dai taaví yā ní ne'n'é yā nducyaaca 'iiñ'yāñ ndaa yā nanáañ yú, Cristo chi nadanguá'ñai yā s'uuúñ, ⁵ tuu'mí ní nadanguá'ñai yā s'uuúñ. Ngueé nadanguá'ñai yā s'uuúñ cáávā chí diññ yú cosas chí n'daacá naati caati ya'ñi 'iinú yā s'uuúñ ní nadanguá'ñai yā s'uuúñ caavā chí naa'nú yā s'uuúñ. Ní chuú ne'n'e caa'mañ chí ch'iindiyan' yú ndúúcū vida ngai cucáávā Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs. Ní Espíritu miin' tee yā s'uuúñ 'áamá vida chí ngái. ⁶ Ní 'tíicá cuuvi cucáávā Señor Jesucristo ye'n'e yú chí nadanguá'ñai yā s'uuúñ, Ndyuūs tee yā núú'máñ ch'eeete Espíritu N'dai ye'n'e yā s'uuúñ. ⁷ Ní cucáávā Ndyuūs ca'a yā nducuén'ē chí n'dai ye'n'é yā, diññ yā chí s'uuúñ nguee 'iiñ'yāñ nuuñndi yú nanáañ yā ti dideeevé yā s'uuúñ. Ní maañ ní diññ yā aceptar s'uuúñ ní caa'n'a yā chí téé yā s'uuúñ vida cue'n'e daa'mañ chí cuuvi ye'n'e yú. Ní cunee ngiiñnuñ yú vida 'cūñ chí cuuvi ye'n'e yú.

⁸ Nduudú 'cūū chi nga'ná ní nduudu cuaacu ní 'áámá cūnee. Ne'né chi diitū cunee di ndúucū nduudu 'cūū ní diitu caan'maⁿ di va. Ní 'íicú nduudú 'cūū cūnnee 'ii'n'yāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs, ní 'ii'n'yāⁿ s'eenⁿ ca'n'á yā diiⁿ yā ntiiⁿyūⁿ chí n'daacā. Nduudú 'cūū ní n'daacā ní dichíí'vē 'ii'n'yāⁿ. ⁹ Nguéé cu'neeⁿveeⁿ di nduudu chi nguéé dichíí'vē chi n'deee n'dái chi n'gueecútaⁿ'ā 'ii'n'yāⁿ. Ní nguéé cu'neeⁿveeⁿ ca di nduudu chi canéé nguūⁿ ye'n'e 'ii'n'yāⁿ ye'n'e ndaata ye'n'e di. Ndiiⁿ nguéé ndúú cu'neeⁿveeⁿ di ye'n'e 'ii'n'yāⁿ chi nguúⁿ yā ye'n'ē nduudu ye'n'e ley. Nduudú 'cūū nguéé de'ē veeⁿ ní nguéé dichíí'vē. Naati cu'neeⁿveeⁿ cá di nduudu cuaacu ye'n'é Ndyuūs.

¹⁰ Nduuti chi 'áámá 'ii'n'yāⁿ diiⁿ yā chi vée divisiones nguaaⁿ 'ii'n'yāⁿ ye'n'e yaācū ye'n'e 'ii'n'yāⁿ chi i'téenu yā Cristo, yaa'vi di 'ii'n'yāⁿ miiⁿ 'áámá cuuvi o 'uūvī cuuvi. Ní ndúúti chi nguéé n'giindiveéⁿ yā ye'n'ē di tuu'mi ní tun'dáa di 'ii'n'yāⁿ miiⁿ ye'n'e yaācū. ¹¹ Deenu di chi 'ii'n'yāⁿ miiⁿ nguéé n'daacā vaanicadiíñūⁿ ye'n'e yā ní dinuuⁿndí yā. Ní nuuⁿndí chi diiⁿ yā ní caaⁿ'maⁿ chi condenado yā.

Pablo ca'cueéⁿ yā Tito ye'n'ē chi canee chi diiⁿ yā

¹² Taachi dicho'ó hermano Artemas o hermano Tíquico nanááⁿ di, diiⁿ di chi diiⁿnuúⁿ yiiⁿnu di chii di naachi caneé na yáaⁿ Nicópolis caati ne'né cūnnee yáaⁿ miiⁿ tiempo chi i'iche. ¹³ Cunnee di Zenas chi abogado ndúucū Apolos chi canⁿ'á yā na yáuúní. Ní ca'a di 'ii'n'yāⁿ s'uunⁿ nducuéⁿ'ē necesidades ye'n'é yā caávā viaje ye'n'é yā caati nguéé diiⁿ yā falta mar 'áámá. ¹⁴ Ní yaa'vi di hermanos ye'n'e yú chi i'téenu yā Jesucristo chí 'cueeⁿ yā taacá chi canee chi din'daacá yā nducuéⁿ'ē tiempo ní cunnee yā 'ii'n'yāⁿ chi vée necesidades ye'n'e yā caati 'tíicá dichíí'vē vida ye'n'e yā.

'Cuiñū carta ndúucū saludos ndúucū vaadī n'dai ye'n'é Ndyuūs

¹⁵ Nducyaaca hermanos chi snée yā nduucú: N'dai dii, ngān'a yā. Ní dii nga'a di: N'dai yā, nducyaaca 'ii'n'yāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs, hermanos chi dineⁿe yú 'ii'n'yāⁿ. Ne'né chi Ndyuūs tée yā ndís'tií nducuéⁿ'ē chi n'dai taavi ye'n'é yā. Tíicá cuuvi.

CARTA YEⁿ'E SAⁿ'Ā FILEMÓN

¹ Úú Pablo, saⁿ'ā chi canuúⁿ vácūū cáavā chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'ē Jesucristo. 'Úú ndúúcū hermano Timoteo idinguúⁿ nū carta 'cūū yeⁿ'ē dii Filemón chi nééné neⁿe 'nū dii compañero yeⁿ'e yú viⁱ chi dáámá idiiⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū víⁱ. ² Ní idinguúⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e yaacū chi nduuvidaamá yā ná vaacu di ní yeⁿ'ē hermana Apia ní yeⁿ'ē hermano Arquipo chi diiⁿ sa luchar nduucú 'nū na ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ 'nū. ³ Neⁿ'é chi Ndyuūs chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo téé yā ndís'tī nducuén'ē dendu'ū chi n'dai taavi yeⁿ'e yā ndúúcū vaadī 'diīⁿ.

Filemón dinéⁿ'e yā 'iiⁿ'yāⁿ ni i'téénu yā Ndyuūs

⁴ Cuen'e daāⁿmaⁿ 'úú ca'á gracias Ndyuūs taachi n'gaacú yeⁿ'e di 'naaⁿ chi ngaⁿ'āngua'á. ⁵ Caati hermanos yeⁿ'e yú ngaⁿa yā yeⁿ'e di tan'dúúcā chi neⁿ'e di Señor Jesucristo yeⁿ'e yú ndúúcū nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'ē Jesucristo, ní tan'dúúcā chi i'téénu di Señor Jesucristo. ⁶ 'Úú ngiicá Ndyuūs caava 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā caati candee di nduudu cuaacu yeⁿ'e Jesucristo nanáaⁿ yā. Ní ngiicá chi cuuvi tuumicadíinuuⁿ yā yeⁿ'e tanducueⁿ'ē chi n'daacā chi Jesucristo itéé yā s'uuuⁿ. ⁷ Ní 'úú yeenu taaví ní véeⁱ 'viich'eestíñuuⁿ yeⁿ'ē caati dinéⁿ'e di nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní ca'a di consuelo 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā Ndyuūs.

Pablo ngiicá yā 'áamá favor caavā esclavo Onésimo

⁸ 'Áará chí cuuvi dichó'ó orden yeⁿ'e di caati 'úú apóstol 'úú chí candee nduudu yeⁿ'e Ndyuūs, ⁹ naati neⁿ'e di'i cuiitú dii cucáavā chi neⁿ'e yú Cristo. 'Úú Pablo 'āā ndicícuú maaⁿ ní canuúⁿ vácūū cucáavā chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Cristo. ¹⁰ Ní ngiicá 'áamá favor caavā Onésimo chi tan'dúúcā daiyá cucáavā chi i'téénu sa nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs chi 'úú ngaⁿ'á taachi canuúⁿ vácūū.

¹¹ Tiempo chi chó'oo sán'a 'cūū 'áamá esclavo yeⁿ'e di. Ní chéenū sa yeⁿ'e di. Ní nguéé de^ē vee dichíí'vē sa dii naati maaⁿ ní dichíí'vē sa dii tan'dúúcā chi dichíí'vē sa 'úú. ¹² 'Úú dichó'ó sán'a 'cūū nanáaⁿ dii. Dii ní 'cuáaⁿ di sán'a 'cūū tan'dúúcā chi maáⁿ 'úú. ¹³ 'Úú neⁿ'é chi cunee sa nduucú caati cuuvi sa dichíí'vē sa 'úú lado yeⁿ'e di neⁿ'e chi canuúⁿ vácūū cucáavā chi idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs. ¹⁴ Naati nguéé de^ē vee neⁿ'é chi a fuerza canee chi diiⁿ di nduuti chi nguéé neⁿ'e di. Naati neⁿ'é chi dii cunee yiñuⁿ di. Neⁿ'é chi diiⁿ di 'áamá favor ndiuucú, nguéé 'aama cosa chi di'i cuiitú dii naati cosa chí maaⁿ di neⁿ'e di diiⁿ di. ¹⁵ Nééné díví sa yeⁿ'e di 'áamá tiempo nūuⁿ caati cuuvi cuta'a di saⁿ'á 'cūū chi dichíí'vē sa dii cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. ¹⁶ Naati maaⁿ ní nguéé cuta'a di saⁿ'á 'cūū tan'dúúcā esclavo chi 'áamá cānee sa dichíí'vē sa dii naati tan'dúúcā chi 'aama sán'a n'daacā ca, nguéé ti 'aama esclavo caati maaⁿ ní Onésimo 'cūū 'áamá hermano yeⁿ'e yú chi neené neⁿ'e 'nū. 'Úú neⁿ'é taavi hermano Onésimo naati dii canee chi dinéⁿ'e taavi ca di sán'a. Nguéé dámaaⁿ chi sán'a esclavo naati chi hermano yeⁿ'e yú ti sán'a miiⁿ ntúuⁿ ní yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú.

¹⁷ Maaⁿ ní nduuti chi dii sta'a di 'úú chi compañero yeⁿ'e di tuu'mi ní 'cuuaⁿ di Onésimo tan'dúúcā chi 'úú nūuⁿ. ¹⁸ Ní nduuti chi vee chi nguee n'daacā idiiⁿ sa ndúúcu di o nduuti chi can'dífcu sa yeⁿ'e di tuu'mi ní cu'neen dí cuenta yeⁿ'e 'úú. ¹⁹ 'Úú maáⁿ idinguúⁿ carta yeⁿ'e di ndúúcu ta'á ní ndúúcu letra

yeⁿ'é. 'Úú nadii'vé yeⁿ'é di. Nguéé canee chi 'cuuví dii ti maaⁿ vida yeⁿ'é di can'diicu di yeⁿ'é cáávā chi caⁿ'á nduuudu cuaacu yeⁿ'é di. ²⁰ Maaⁿ ní dii Filemón, di'cuiitú ca dii chi diiⁿ di favor 'cūú nduucú chi 'cuaanⁿ di Onésimo caati s'uúúⁿ hermanos yeⁿ'e yú vi^{"í} cucáávā chi i'téenu yú Señor Jesucristo. Tée di 'viich'eeetínūuⁿ na staava yeⁿ'é tan'dúúcā hermano yeⁿ'e yú vi^{"í} chi yen'e Cristo.

²¹ Maaⁿ ní idinguúⁿ yeⁿ'é di ti seguro cāneé chi n'giindiveenⁿ di nduuudu yeⁿ'é. 'Úú ní deenuⁿ chi idiiⁿ di ní n'daacā ca idiiⁿ di ngueé ti chi ngiicá dii. ²² Ní taachi 'úú ndaá cu'neeⁿ yaaⁿ di 'aama cuarto yeⁿ'é. Cunee ngiinú chi Ndyuüs caⁿ'á yā diiⁿ ya chiiⁿ chi nganⁿangua'á ní cáávā 'úú ní Ndyuüs neⁿ'e yā chi chií ní n'diichi ndís'ti^l.

'Cuiinū carta ndúúcū saludos ndúúcū vaadī n'dai yeⁿ'e Jesucristo

²³ Saⁿ'á Epafras chi yen'e Jesucristo ní compañoero yeⁿ'é ní canee sa vácūú nduucú: N'dai di, nganⁿa sa. ²⁴ 'Tiicá ntúūⁿ hermanos Marcos ndúúcū Aristarco ndúúcū Demas, hermanos chi diiⁿ yā dáámá ntiin'nyuⁿ nduucú: N'dai di, nganⁿ'á yā.

²⁵ Neⁿ'é chi Señor Jesucristo yeⁿ'e yú tée yā vaadī n'dai yeⁿ'é yā nducyaaca ndís'ti^l. 'Tíícā cuuvi.

CARTA YEⁿ'E 'IIⁿ'YĀⁿ HEBREOS

Ndyuūs dichó'o yā daiyá yā chi caaⁿ'máⁿ yā lado yeⁿ'é yā

¹ Tiempo chi 'āā chó'ōo, Ndyuūs caⁿ'a yā n'deeee cūūví tiempo ndúúcū neené n'deeee náá' taachi profetas chi candéé yā nduudu yeⁿ'e Ndyuūs ngaⁿ'á yā lado yeⁿ'é yā. ² Ní maaⁿ ní tiempo 'cūū Ndyuūs dichó'o yā daiyá yā Jesucristo chi ngaⁿ'á yā ndúúcū s'uuuⁿ. Ní Ndyuūs ndúúcū daiyá yā din'dái yā tanducuéⁿ'ē chi véeé ní Ndyuūs ca'a yā tanducuéⁿ'ē chi yeⁿ'é daiyá yā. ³ Ní daiyá Dendyuūs miin' ní ngii' n'gai yā yeⁿ'e chideevé n'dai yeⁿ'e Ndyuūs. Ní tan'dúúcā Ndyuūs miin' 'āā 'tiicá nūuⁿ daiyá yā. Daiyá yā ní ndúúcū nduudu chi ngaⁿ'a yā, diin' yā chi tanducuéⁿ'ē dendu'u snéé na lugar yeⁿ'e. Ní cuayivi chi daiyá yā diin' yā chi nadach'eeⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā tuu'mi ní ch'iindí yā ná va'ai cheeti nguuvi na lado tá cuaacú chiidá yā chi lado yeⁿ'e honor. Ndyuūs miin' ní poder chi ch'eeete ca yeⁿ'é tanducuéⁿ'ē poder.

Daiya Ndyuūs ní ch'eeete ca nguéé ti ángeles

⁴ Ní daiya Dendyuūs ní neené ch'eeete ca nguéé ti ángeles. Ní chi duuchi yā ndúúcū chi véeé yeⁿ'e yā ní neené ch'eeete ca nguéé ti ángeles. ⁵ Caati mar 'áamá vmmén'ⁿee nguéé caⁿ'a Ndyuūs ndúúcū mar 'áamá ángel tan'dúúcā chi ngaⁿ'a yā ndúúcū daiyá yā Jesucristo:

Díí ní daiyá; maaⁿ ca'a vida yeⁿ'e nī.

Ní nguéé caⁿ'a yā ndúúcū mar 'áamá ángel 'tíicā:

'Úú ní chiida di 'úú; niicu dií ní daiyá dii. ⁶ Ní taachi Ndyuūs dichó'o yā 'áamá n'dyaⁿ'á daiyá yā i'n'yeen'dí 'cūū ngaⁿ'a yā 'tíicā:

Nducyaca ángeles yeⁿ'e Ndyuūs canéé chi dich'eeeté yā daiya Ndyuūs. ⁷ Ní Ndyuūs ngaⁿ'a yā yeⁿ'e ángeles yeⁿ'e yā 'tíicā:

'Úú diin' chi ángeles yeⁿ'e ní tan'dúúcā espíritu s'een', 'tiicá yā. Ní diin' chi ángeles dichíi've yā 'úú. Ní tan'dúúcā 'áamá nguuchi yan'a 'tíicá ángeles yeⁿ'e.

⁸ Naati Ndyuūs ngaⁿ'á yā yeⁿ'e daiya yā Jesucristo 'tíicā:

Dii Ndyuūs, trono yeⁿ'e di ni 'áamá cūnee. Ní ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ di yeⁿ'é tanducuéⁿ'ē ndúúcū vaadí cuaacu.

⁹ Dii ní neⁿ'e di cosas chi cuaacu, ní nguéé neⁿ'e di chee chi nguéé cuaacu. Cucáávā chuū Ndyuūs yeⁿ'e di chi chiida di ní tee yā dii vaadí yeenu taavi nguéé ti ca'a yā 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e nī. ¹⁰ 'Tiicá ntúúⁿ Ndyuūs ngaⁿ'a yā yeⁿ'e daiyá yā Jesucristo:

Díí, Señor, ndii cuaáá' vmmnaaⁿ s'núuⁿ di cimiento yeⁿ'e i'n'yeen'dí 'cūū, ní din'dái di nanguuvi ndúúcū ta'a di.

¹¹ I'n'yeen'dí ndúúcū nanguuvi ní dí'cuiinu naati dií 'áamá cūnee di. Ní tanducuéⁿ'ē chuū cuuvi ndiicúū tan'dúúcā catecai yú, 'tíicā ndiicúū.

¹² Ní diiⁿ ní n'cánnduu ní nducueⁿ'ē tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ diin' yā chí n'cannduu yā catecai yā. Ní n'daaⁿ di nducueⁿ'ē tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ n'daaⁿ yā catecaí yā. Naati dii Jesucristo daiyá Ndyuūs 'āā daamá nūuⁿ canee di nduuyu nduuyu. Ní 'áamá cūnee di cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. ¹³ Ndyuūs nguéé caⁿ'á yā mar 'áamá ángel mar 'áamá vmmén'ⁿee tan'dúúcā chi ngii' yā daiyá yā Jesucristo 'tíicā:

'Cuūndi di lado ta cuaacú ndií 'úú diin' chi nducyaacá yā chi taáⁿ yā yeⁿ'e di canée yā maaⁿ ca'a di tan'dúúcā 'áamá banco 'líí 'tíica yā chí cheé di

yeⁿ'é yā. ¹⁴ Nducyáácá ángeles ní espíritu s'eeⁿ chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs. Ní Ndyuūs dichó^o yā ángeles chí innee yā 'iiⁿ'yāⁿ na iⁿ'yeeⁿdí 'cūⁿ chi Ndyuūs nadinguáⁿ'ai yā.

2

Canéé chí diiⁿ yú cuidado yeⁿ'e chi Ndyuūs nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ

¹ Ní cucáávā chi Cristo nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ canéé chí candee yú cuidado yeⁿ'é nduudu cuaacu chí n'giindiveeⁿ yú ti nguéé iⁿneeⁿ yú cucáávā nduudu chí n'daaⁿ ní maaⁿ ní nguéé caⁿa yú táamá yúuní. ² Nduudu cuaacu chi 'āa ngaⁿa ángeles ní nduudu chi ch'iⁿi nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi cuaacu niíⁿnyuⁿ chí nduudu cuaacu. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'giindiveeⁿ yā nduudu cuaacu miiⁿ ní véeé nuuⁿndi yeⁿ'é yā 'āa cüneé yā na castigo caati 'tíicā cuuvi. ³ Ní maaⁿ ní ¿tááca cuuví nanguaⁿái s'uuúⁿ yeⁿ'e castigo nduuti chi nguéé diiⁿ yú cuidado yeⁿ'é chi nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ? Vmnááⁿ vmnaan Señor Jesucristo ngaⁿ'á yā chi nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿ'yāⁿ. Cuayiivi miiⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'iindiveeⁿ yā nduudu miiⁿ diiⁿ yā ch'iⁿí yā s'uuúⁿ ndúúcū pruebas chi nduudu miiⁿ ní nduudu cuaacu. ⁴ 'Tíicá ntúúⁿ tiempo maaⁿ Ndyuūs ch'iⁿí yā s'uuúⁿ chi cuaacu chi nduudu miiⁿ ní cuaacu caati diiⁿ yā señas ndúúcū vaadī n'giinu chi ch'eeté. Ní ch'iⁿí yā poder yeⁿ'é yā ní diiⁿ yā milagros. Ní ca'a yā n'deee n'dái ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Espíritu N'dai yeⁿ'é yā 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ'e yā caati 'tíicā neⁿ'é yā diiⁿ yā.

Jesucristo ch'iindiyáaⁿ yā tan'dúúcā 'áámá saaⁿ'ā yeⁿ'e íⁿ'yeeⁿdí

⁵ Ndyuūs nguéé cuuvi s'neéⁿ yā chi ángeles miiⁿ ngaⁿ'á yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e íⁿ'yeeⁿdí chi cuayiivi caⁿ'á yā din'dái yā. Ní yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí miiⁿ chíⁿ chi ngaⁿ'á yú. ⁶ Nguéé diiⁿ yā 'tíicā. Ná libro yeⁿ'e Ndyuūs chi canéé nguūⁿ ní 'áámá yā ngaⁿa yā 'tíicā:

N'dii, Ndyuūs, ¿déⁿ'é chi saaⁿ'ā s'eeⁿ chi snéé na iⁿ'yeeⁿdí 'cūⁿ chi nan'gaacu ní yeⁿ'é sa? ¿Déⁿ'é chi saaⁿ'ā s'eeⁿ chi snéé na iⁿ'yeeⁿdí 'cūⁿ chi diiⁿ ní cuidado yeⁿ'e saaⁿ'ā s'eeⁿ?

⁷ Ta 'líiⁿ tiempo nūuⁿ n'dii, Ndyuūs, s'neéⁿ ní saaⁿ'ā Daiyá ní chi nguéé ch'eeté cá yā tan'dúúca ángeles. Ní teé ní saaⁿ'ā daiyá ní chí ch'eeté yā ndúúcū honra yeⁿ'é yā tan'dúúcā chi saaⁿ'ā rey 'tíica yā. Ní chí neéⁿ ní saaⁿ'ā miiⁿ chi caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e tanducuénⁿ'é chi nadin'dái ní.

⁸ Ní s'neéⁿ ní tanducuénⁿ'é dendu'ū maaⁿ ta'á yā. Ní 'tíica rā va ti Ndyuūs s'neéⁿ yā tanducuénⁿ'é dendu'ū chi saaⁿ'ā miiⁿ caaⁿ'máⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é. Maaⁿ ní nguéé inaaⁿ yú chi saaⁿ'ā miiⁿ ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e tanducuénⁿ'é. ⁹ Naati maaⁿ ní snaanⁿ yú chi Ndyuūs diiⁿ yā chi Jesucristo nguéé ch'eeté yā tan'dúúcā ángeles dúú'ví tiempo nūuⁿ. Ní Ndyuūs neene ya'ai 'iinú yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūⁿ chi neenⁿ'é yā chi Jesucristo ch'ií yā lugar yeⁿ'e nducyaaca yú. Maaⁿ ní véeé ddeeⁿ yeⁿ'e Jesucristo ní véeé honra yeⁿ'é yā cucáávā chí ch'ií yā na cruz.

¹⁰ Ní Ndyuūs din'dái yā tanducuénⁿ'é dendu'ū ní diiⁿ yā cuidado yeⁿ'é. Ní n'daacá diiⁿ Ndyuūs taachi diiⁿ chi Jesucristo miiⁿ ní saaⁿ'ā perfecto yā chí chichéé yā yeⁿ'e nducuénⁿ'é chi n'geenu yā ngii. Ní Ndyuūs n'diichí yā chi n'daacá idiiⁿ yā. 'Tíicá diiⁿ Ndyuūs caati cuuvi yeⁿ'é yā n'deee n'dái daiyá yā. Ní cuuvi ca a yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ parte chi cuuvi yeⁿ'é yā ndúúcū vaadí ddeeⁿ n'dai yeⁿ'é yā. Jesucristo ní saaⁿ'ā chi nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūⁿ.

¹¹ Ní Jesucristo ní dideeⁿ yeⁿ'é yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'é yā ní 'iiⁿ'yāⁿ chí ndúúví

dεεvέ yā ní tan'dúúcā Jesucristo miiⁿ. Véé 'áámá nūuⁿ chiida nducyaaca 'iiⁿyā. Cávā chuu Jesucristo nguéé 'cuinaán yā chi caaⁿmáⁿ yā chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní ví'i yā. ¹² Ní 'tiicā Jesucristo ngaⁿ'á yā ngii yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní canéé nguūn:

N'diⁿ Ndyuūs, 'úu caaⁿmáⁿ yeⁿ'é n'diⁿ nanááⁿ hermanos yeⁿ'é ní caátá himnos
chi cantos chi nganⁿ'á chi ch'eeté ní nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'é ní taachi
nduuvidaamá yā. ¹³ Taama vmmnéⁿ ee Jesucristo caⁿa yā 'tiicā:

'Úu ní canéé confianza yeⁿ'é ndúúcū Ndyuūs.

Ní táámá caⁿa yā:

'Muuⁿ caneé ndúúcū daiyá chi Ndyuūs tee yā 'úu.

¹⁴ 'Tíicā, 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e 'áámá familia ní 'áámá yuūuⁿ ntúuⁿ va. Ní 'tiicá ntúuⁿ Jesucristo miiⁿ ch'iindiyáaⁿ yā ndúúcū cuerpo ndúúcū yuūuⁿ tan'dúúcā s'uuúu. Ní 'tiicá ntúuⁿ Jesucristo ch'i yā caati cuuvi diⁿcuiinú yā yááⁿn'guiinúuⁿ caavā chi diiⁿ sa chi nducyaaca yú ní n'gii yú. ¹⁵ 'Tiicá ntúuⁿ Jesucristo diiⁿ yā chi nguéé 'va'a yú yeⁿ'e tiempo chí 'cuuvi yú. ¹⁶ Cuaacu chi Jesucristo nguéé ndaa yā nanááⁿ ángeles chi chinnee yā ángeles naati nanááⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e Abraham cáávā chi nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿyāⁿ. ¹⁷ Cáávā chuu Jesucristo canéé chi ch'iindiyáaⁿ yā tan'dúúcā nducyaaca hermanos yeⁿ'e yā ní 'íicú maáⁿ yā cuuvi cùneé yā chiiduu ch'eete ca chí 'áámá cānee yeⁿ'e ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs. Ní ya'ai 'iiⁿ yā 'iiⁿyāⁿ. Ní 'íicú cuuvi nadach'eecú yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ ti nadíⁿve yā nducueⁿ'ē nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ. ¹⁸ Ní Jesucristo maáⁿ yā ch'eenú yā chíi ní chichée yā taachi ndaa yááⁿn'guiinúuⁿ chí n'diichineeⁿ sa 'yā. Ní cáávā chuu maanⁿ ní Jesucristo cuuvi cùnnee yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ taachi n'geenú yā ngii ní nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e yááⁿn'guiinúuⁿ taachi ndaa sa n'diichineeⁿ sa 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ.

3

Jesucristo ní ch'eete taavi cá yā nguéé ti Moisés

¹ Ndís'tiⁿ, hermanos yeⁿ'e yú chi Cristo dideεvέ yā ní ndís'tiⁿ ntúuⁿ Ndyuūs yaaví yā ndís'tiⁿ chi cuuvi yeⁿ'e yā. Maaⁿ ní nadicádiínuuⁿ n'dai ní yeⁿ'e Jesucristo chi apóstol chi dichó'o Ndyuūs ti Jesucristo miiⁿ ní chiiduu ch'eete cá yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Jesucristo tan'dúúcā s'uuúu. ² Jesucristo miiⁿ 'áámá canéé yā ndúúcū Ndyuūs ní diiⁿ yā tanducueⁿ'ē dendu'ū. Ní diiⁿ yā tanducueⁿ'ē dendu'ū chi Ndyuūs dineⁿ'ē yā. Ní tan'dúúcā Moisés din'daacá yā ntiiⁿnyuⁿ chi Ndyuūs ca'a yā, 'tiicá ntúuⁿ Jesucristo din'daacá yā tanducueⁿ'ē ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e va'ai yeⁿ'e Ndyuūs chi Ndyuūs ca'a yā. ³ Ní 'áámá 'iiⁿyāⁿ chi din'dái yā 'aama va'āi ní ch'eete cá yā nguéé ti va'āi miiⁿ. 'Tíicā Jesucristo ní ch'eete taavi cá yā nguéé ti Moisés. ⁴ Deenu yú chi véé 'iiⁿyāⁿ chi din'dái yā ca'áámá cā'aama va'āi naati Ndyuūs din'dái yā nducueⁿ'ē dendu'ū chi véé. ⁵ Moisés miiⁿ dichíiⁿve yā Ndyuūs ní n'dááca taavi idiiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e vaacu Ndyuūs. Ní Moisés diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ chi nga'a yā nduudu yeⁿ'e Ndyuūs chi Ndyuūs ca'a yā chi caaⁿmáⁿ yā cuayiivi. ⁶ Naati Cristo chi daiyá Dendyuūs ní 'áámá diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ ti 'iiⁿyāⁿ ndii tiíⁿ yā yeⁿ'e vaacu Dendyuūs. Ní s'uuuⁿ tan'dúúcā vaacu Ndyuūs 'tíicá s'uuúuⁿ nduuti chi canéé diit u yú ndúúcū chi i'teenu yú. Ní yeenu yú ndúúcū chi cuuvi yeⁿ'e yú ndíⁿ tiempo chi 'cuuvi yú.

Véé tiempo chi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿ'é Ndyuūs

⁷ Ní chuū Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs ngaⁿ'a yā 'túúcā naachi canéé nguūn na libro yeⁿ'e Ndyuūs:
Maaⁿguuvi miiⁿ nduuti chi ndís'tiⁿ 'caandiveéⁿ ní nduudu yeⁿ'e Ndyuūs:

8 Nguéé dichéechí nī staava yeⁿ'é nī chí ditaáⁿ nī tan'dúucā chi diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ tiempo chi 'āā chó'ōo taachi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ diiⁿ yā n'diichineéⁿ yā Ndyuūs ndúucū nuuⁿndi chi diiⁿ yā na yán'ⁿaa cuu'mán naachi nguéé ch'etinéé 'iiⁿ'yāⁿ. 9 Ní Ndyuūs ngaⁿ'á yā ngīi yā 'iiⁿ'yāⁿ:

Tiempo chi chó'ōo na yán'ⁿaa cuu'mán naachi nguéé ch'etinéé 'iiⁿ'yāⁿ, 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'é ndaata yenⁿ'é nī n'diichinééⁿ ntúuⁿ yā 'úú 'áará chí n'diichí yā nducuéⁿ'é chi 'úú diiⁿ ndúucu yā 'naaⁿ chí 'uúvī ngéecu nduuyū.

10 Ní cáávā chuuⁿ 'úú, Ndyuūs, ditaáⁿ ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. Ní 'túucā ngaⁿ'á ngīi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ: Ndis'tiⁿ, nducuéⁿ'é tiempo nguéé n'daacā nadacadímuuⁿ nī na staava yeⁿ'é nī. Ní nguéé n'diichí nī yuúmí yeⁿ'é.

11 Ní cáávā chi diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'úú ní nguéé canee yiinú yeⁿ'e yā ní ca'a 'túucā: Cuáacú chí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéé cuuví ndaa yā naachi canéé chí ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaata yenⁿ'é nī.

12 Maaⁿ ní ndís'tiⁿ, hermanos yeⁿ'é, cundéé nī cuidado chi nguéé 'áámá ndís'tiⁿ chi nguéé n'daacā staava yenⁿ'é nī chi nguéé i'téenu nī ní nguéé divíi nī yeⁿ'é Ndyuūs chi canduuchi. 13 Ní ndís'tiⁿ yaa'ví'i ní 'áámá nī taama nī nguuví nguuví taachi maaⁿnguuví ní 'íicu mar 'áámá ndís'tiⁿ nguéé dichéechí nī staava yenⁿ'é nī cáávā nuuⁿndi chi nginncheⁿ ndís'tiⁿ. 14 Ní véeé 'áámá cuaaⁿ yeⁿ'é yú ndúucū Cristo nduutu chi s'uuúⁿ ní 'áámá canee yú ndúucū chi i'téenu yú vmnááⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'e Cristo ndíiⁿ tiempo chi 'cuuví yú.

15 'Tíicá canéé nguuⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs:

Nguéé dichéechí nī staava yeⁿ'é nī chi ditaáⁿ nī tan'dúucā chi diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ na yán'ⁿaa cuu'mán naachi nguéé ch'etinéé 'iiⁿ'yāⁿ tiempo chi chó'ōo taachi n'diichineéⁿ yā 'úú chi Ndyuūs. 16 ¿Du'u 'iiⁿ'yāⁿ chi ch'iindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'é Ndyuūs ní cuayiivi nduuvitaáⁿ yā? 'Túucā diiⁿ nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi cueⁿ'é yā ndúucū Moisés yeⁿ'e yán'ⁿaa Egipto. Nducyacá yā nduuvitaáⁿ yā. 17 ¿Du'u 'iiⁿ'yāⁿ chi Ndyuūs nguéé yiinú yā nduucú yā 'uúvī ngéecu nduuyū? 'Túucā nguéé yiinú yā ndúucū 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndi yā ní ch'ii yā na yán'ⁿaa cuu'mán naachi nguéé ch'etinéé 'iiⁿ'yāⁿ. 18 ¿Du'u 'iiⁿ'yāⁿ chi Ndyuūs ngaⁿ'á yā caavā maaⁿ chi duuchí yā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéé cuuví cundaa yā lugar naachi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e yā? 'Túucā ngaⁿ'á yā yenⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e yā. 19 Maaⁿ ní deenu yú ti 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéé cuuvi cundaa yā lugar yeⁿ'e Ndyuūs ti nguéé i'téenu yā Ndyuūs.

4

1 Maaⁿ ní Ndyuūs tee yā promesa s'uuúⁿ chi cuuvi cundaa yú lugar yeⁿ'é yā ní cuuvi ntaavi'tuunúuⁿ yú ndúucu Ndyuūs. Canéé chí candee yú cuidado caati 'aatíi 'aama chí ndis'tiⁿ nguéé cuchéé nī tanducuéⁿ'é dendu'ū ní nguéé cuuvi cundaa nī lugar miinⁿ. 2 Caati 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e Jesucristo ndeé yā nduudu cuaacu yeⁿ'e Jesucristo nanááⁿ s'uuúⁿ, 'tiicá ntúuⁿ nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi ch'ii yā na yán'ⁿaa cuu'mán naachi nguéé ch'etinéé 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nguéé dichíi'vē nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ti taachi ch'iindiveéⁿ yā nduudu miinⁿnguéé s'téenu yā yenⁿ'. 3 Naati s'uuúⁿ chí i'teenu yú nduudu miinⁿ, s'uuúⁿ ní cuuvi ndaa yú naachi ca'a Ndyuūs chi ntaavi'tuunúuⁿ yú ndúucu yā. 'Tíicá ngaⁿ'á Ndyuūs na libro yeⁿ'e yā naachi canéé nguúuⁿ:

Cáávā chi diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'úú nguéé yiinú yenⁿ'e yā. Ní cuaacu ngaⁿ'á nduudu ndúucū maááⁿ chi duuchí. Nguéé cuuvi ndaa yā nduucú na lugar yeⁿ'é naachi ntaavi'tuunúuⁿ.

Ní Ndyuūs di'cuiinú yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā taachi din'dái yā iⁿyeeⁿdí 'cūū. ⁴ Ní 'áamá cuaaⁿ yeⁿ'é libro yeⁿ'é Ndyuūs naachi canéé nguūn ní ngaⁿa yeⁿ'é ndíí chí nde^echē nguovi chi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿyāⁿ:

Ndyuūs ní ndíí chí nde^echē nguovi ntaavi'tuunúuⁿ yā yeⁿ'é tanducuéⁿ'é ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é yā. ⁵ Ní canee táamá vmneⁿ'ée na libro yeⁿ'e Ndyuūs 'tícā:

'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéé cuuvi cündaa yā ní ntaavi'tuunúuⁿ yā nduuuc. ⁶ Maaⁿ ní véé n'duuvi 'iiⁿyāⁿ chi canéé chi cundai yā na lugar naachi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿyāⁿ. Naati 'iiⁿyāⁿ chi vmnaáⁿ vmnaanⁿ 'ngiindiveéⁿ yā nduuudu cuaacu miiⁿ nguéé sndaa yā ti nguéé s'téenu yā Ndyuūs. ⁷ Taama vmnéⁿ'ée Ndyuūs s'neéⁿ yā 'áamá nguovi ní ngaⁿa yā chi nguovi ní maaⁿnguovi. Ní Ndyuūs ngaⁿa yā yeⁿ'é nduuudu miiⁿ cuayiivi taachí 'áá chó[']oo chuū. 'Áá 'naaⁿ tiempo nguovi chi David nganⁿa sa yeⁿ'é. Ní 'tícā canéé nguūn na libro yeⁿ'é Ndyuūs yeⁿ'é nguovi miiⁿ:

Maaⁿnguovi nduuuti chi ndis^ti^ü 'caandiveénⁿ ní nduuudu chi Ndyuūs ngaⁿa yā: Nguéé dichéechí ní staava yeⁿ'é ní. ⁸ Ní nduuuti chi san[']á Josué chi sa[']á ndíí tiiⁿ yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ cuuvi sa ca'a sa 'iiⁿyāⁿ Israel s'eeⁿ chí ntaavi'tuunúuⁿ yā tuu'mi ní Ndyuūs nguéé canee chi caaⁿmán yā taama vmnéⁿ'ée yeⁿ'é táamá nguovi. ⁹ Maaⁿ ní cáavā chuū véé chi ntaavi'tuunúuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿ'é Ndyuūs. ¹⁰ Ní 'iiⁿyāⁿ chi sndaa yā naachi Ndyuūs ntaavi'tuunúuⁿ yā 'áá ntéé idíiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ tan'dúúcā chi Ndyuūs 'áá ntéé idíiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ. ¹¹ Maaⁿ ní canéé chí di'cuiítu yú chi cuuvi cündaa yú lugar naachi ntaavi'tuunúuⁿ yú ní 'aatí tanáⁿ'á yú diiⁿ yú chi nguéé i'téenu yú tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi nguéé chí t'téenu yú.

¹² Ní nduuudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs ní canduuchi ní neené ditíinú. Ní vee ca 'caáiⁿ yeⁿ'é nguéé ti 'áamá machete chi 'caáiⁿ nduu 'uuvi lados. 'Tícā nduuudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs. Ndaá na coo yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú naachi canee alma yeⁿ'e yú ndúúcū espíritu yeⁿ'e yú ndíí túútē yeⁿ'e yú. Ní déénu chee chí tumicadíínuⁿ yú ndúúcū chee chí neⁿ'e yú diiⁿ yú chi ngíicá yeⁿ'e staava yeⁿ'e yú. ¹³ Nguéé de[']é vee chí véé chí cuuvi cunúúⁿ n'de'eí yeⁿ'é Ndyuūs. Ndyuūs din'dái yā tanducuéⁿ'é denu'ü chi véé ní inaánⁿ yā nducueⁿ'é tan'dúúcā chi canee nanáaⁿ yā. Ní canéé chí ca'a yú cuenta yeⁿ'e vida yeⁿ'e yú taachi ndaa yú nanáaⁿ yā.

Jesús ni chiiduú ch'ëetë taavi ca yeⁿ'e yú

¹⁴ Jesúz chi daiyá Dendyuūs ní chiiduú ch'ëetë taavi ca yeⁿ'e yú. Ní cunaⁿa yā va[']ai cheeti nguovi ní ndaa yā nanáaⁿ Ndyuūs. Ní cáavā chuū canee chí 'áamá canee yú ndúúcū chi i'teenu yú Ndyuūs. ¹⁵ Ní chiiduú ch'ëetë taavi ca yeⁿ'e yú ya[']ai 'iiⁿ yā s'uuúⁿ taachi n'geenu yú ngii caati Jesúz miiⁿ ní ch'eenú yā chii tanducuéⁿ'é tan'dúúcā s'uuúⁿ naati nguéé dinuuⁿndí yā mar 'áamá vmnéⁿ'ée. ¹⁶ Ní cáavā chuū cuuvi ndaa yú nanáaⁿ trono yeⁿ'é Ndyuūs yeⁿ'e yú ndúúcū confianza ti dineⁿ'é yā s'uuúⁿ. Ní 'íicú Ndyuūs cuuvi ya[']ai 'iiⁿ yā yeⁿ'e s'uuúⁿ ní cunnee yā s'uuúⁿ taachi, véé necesidades yeⁿ'e yú. Ní itéé yā s'uuúⁿ denu'ü chi n'daacá n'dai yeⁿ'é yā.

5

¹ Tiempo chi chó[']oo 'iiⁿyāⁿ chi sné yā iⁿyeeⁿdí 'cūū nde^evé yā ca'áamá cā'aama chiiduú ch'ëetë chi canéé chí diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é Ndyuūs cucáavā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Ní ca'a yā ofrendas ní 'caa'núuⁿ yā 'iiti chí candee 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ

ti ofrenda caavā nuu^{ndi} ye^{n'ē} yā. ² Ní chiiduú ch'^{ee}te ca ní dinuu^{ndi} yā tan'dúucā nducyáácá 'iiⁿ'yān. Ní cáavā chuū v'ē paciencia ye^{n'ē} yā ndúucū 'iiⁿ'yān chi tonto ní ndúucū 'iiⁿ'yān chi dinuu^{ndi} yā. ³ Ní chiiduú ch'^{ee}te ca cáavā chi dinuu^{ndi} yā canéé chí 'caaⁿ'nūn yā 'iti chi ofrenda ye^{n'ē} maáⁿ yā cáavā nuu^{ndi} ye^{n'ē} yā.

⁴ Ní mar 'áamá saⁿ'ā cuuví diiⁿ sa nombrar maan^sa lado ye^{n'ē} chiiduú ch'^{ee}te ca cáavā chi maan^sa ne^{n'ē} sa ti Ndyuūs yaa'ví yā saⁿ'ā chi cuuvi chiiduú ch'^{ee}te ca chi diiⁿ sa ntiiⁿnyuⁿ ye^{n'ē} yā tan'dúucā chi yaa'ví yā sanⁿ'ā Aarón chi cuuvi chiiduú ch'^{ee}te ca tiempo chi 'āā chó'oo. ⁵ 'Tiicá ntúūn chó'oo yen'e Cristo. Cristo miiⁿ nguéé diiⁿ yā nombrar maan^syā chi cuuvi chiiduú ch'^{ee}te ca. Ní 'tiicá canéé nguūⁿ na libro ye^{n'ē} Ndyuūs:

Díi ní daiyá, 'úu ní chiida di ní cuaacu chí dii ní daiyá. ⁶ Ngaⁿa ntúūn táamá ni canéé nguūⁿ na libro ye^{n'ē} Ndyuūs 'tiicá:

Díi ní daiyá ní cuéⁿ'é daaⁿmaⁿ canee di chiiduú ch'^{ee}te ca. Tan'dúucā chi tiempo chi 'āā chó'oo chiiduú ch'^{ee}te ca chi nguuvi Melquisedec 'tiicá ní ti ye^{n'ē} ndaata ye^{n'ē} yā. ⁷ Ní taachi Jesús canee yā iⁿ'yeeⁿdí 'cūu caⁿ'angua^{'á} yā nanáaⁿ Ndyuūs chiidá yā ní ngaⁿ'a yā: N'dií Ndyuūs diiⁿ ní chiiⁿ chi ne^{n'ē} nī. Ní 'caí diitú yā ne^{n'ē} chi cheecú yā: N'dií, Ndyuūs, cuuvi nadanguá^{'ai} ní 'úu chi ngueé 'cuuvi nduuti chi ne^{n'ē} ní diiⁿ ní 'tiicá. Ní Ndyuūs ch'iindiveéⁿ yā nduudu ye^{n'ē} Jesús taachi ngaⁿ'angua^{'á} yā ti dich'^{ee}te yā Ndyuūs. Ní Ndyuūs ca'a yā fuerzas Jesús. ⁸ Ní 'áará chí Jesús miiⁿ ní daiyá Dendyuūs ch'eeⁿ yā cáavā dendú^ü chi canéé chí ch'eenú yā chiiⁿ ní ch'iindiveéⁿ yā ye^{n'ē} nducuéⁿ'é. ⁹ Ní taachi Ndyuūs n'diichineéⁿ yā Jesús, Jesús miinⁿ ní diiⁿ yā nducuéⁿ'é chí ne^{n'ē} Ndyuūs. Ní 'íicú Jesús miiⁿ cuuvi yā nadanguá^{'ai} yā nducyaca s'uuúⁿ chi n'giindiveeⁿ yú ye^{n'ē} yā. ¹⁰ Ní Ndyuūs diiⁿ yā chi Jesús cuuvi chiiduú ch'^{ee}te ca tan'dúucā tiempo chi chó'oo chiiduú ch'^{ee}te ca chi nguuvi Melquisedec, 'tiicá yā.

V'ē peligro ye^{n'ē} yú chi ngaⁿ'a yú chi 'āā ntéé i'teenu yú Jesucristo

¹¹ Maaⁿ ní v'ēe cá chi ne^{n'ē} n'ucaaⁿ'máⁿ 'nū ye^{n'ē} Melquisedec chi chiiduú ch'^{ee}te ca naati ngii n'dái caaⁿ'máⁿ 'nū ye^{n'ē} ti ndis^{tii} ní ngueé ituumicadi-inuuⁿ nī. ¹² 'Aā chó'oo tiempo chi ndis^{tii} 'āā s'téénu ní ní maaⁿ ní ndis^{tii} canéé chí ca'cueéⁿ ní 'iiⁿ'yān naati ndií maaⁿ 'āā ne^{n'ē} ní taama vmmnéⁿ'ée chí 'áamá 'iiⁿ'yān ca'cueéⁿ yā ndis^{tii} dendu^ü chi vmmnáⁿ vmmnaaⁿ ye^{n'ē} Ndyuūs. Ní ndis^{tii} ní 'āā débil nī. Ní tan'dúucā daciá^{'aa} chi ne^{n'ē} leche ní ngueé ne^{n'ē} comida chi ditiiⁿ, 'tiicá nī. ¹³ Ní 'iiⁿ'yān chi dámaaⁿ ngiⁱ leche ní tan'dúucā daciá^{'aa} 'tiicá yā. Ní ngueé deenú yā de^e chí n'daacā o de^e chí ngueé n'daacā. ¹⁴ Ní comida chí ditiiⁿ ní chí 'iiⁿ'yān n'geeté chí 'āā deenú yā in'nuú yā chí chí n'daacā o chí ngueé n'daacā caati 'tiicá costumbre ye^{n'ē} yā chí diiⁿ yā.

6

¹ Maaⁿ ní i'téénu ca yú ní 'caandiveeⁿ ca yú cosas chí cheechi chí 'iiⁿ'yān ca'cueéⁿ yā s'uuúⁿ. Ní ngueé ne^{n'ē} yú 'caandiveeⁿ yú taama vmmnéⁿ'ée tan'dúucā chi ngiⁱcueéⁿ yā s'uuúⁿ ndii vmmnáⁿ vmmnaaⁿ taachi cáamá i'teenu yú nduudu cuaacu ye^{n'ē} Cristo. Ní ngueé ngaⁿ'a yú táamá vmmnéⁿ'ée chí s'neenⁿ yú ntiiⁿnyuⁿ ye^{n'ē} yú chí ngueé n'daacā chí diiⁿ chí 'cuuvi yú ti maaⁿ ní i'teenu

yú Jesucristo. ² Ní nguéé ca'cueen ca yú ye'né chi ngeedínuñní, ní nguéé ye'né chi s'nuuñ yú ta'a yú nanááñ tiín' iin'yāñ, ní nguéé ye'né chi nduuchí iin'yāñ chi ye'né Cristo ye'né nguaañ tináñá, ní nguéé ye'né nguivi chi Cristo diíñ yā juzgar nducyaaca iin'yāñ. ³ Ca'cueen ca yú más cā ye'né chi i'téenu yú ye'né Cristo. Ní chuūní diiñ yú nduuti chi Ndyuūñ ne'né yā.

⁴ Ní ¿de'e ye'né iin'yāñ chi 'āä sta'a yā dēeve chi Cristo, ní sta'a yā cosas chi n'dai taavi chi Cristo ca'a yā, ní 'āä sta'a yā Espíritu N'dai ye'né Cristo, ⁵ ní deēnú yā nduudu cuaacu chí n'dai chí ye'né Ndyuūñ ndúúcū poder chi ye'né táamá iin'yeedí chi cuchií? ⁶ Ní nduuti chi iin'yāñ s'eeñ ndaacadaamí yā ye'né Cristo ní dinuuñndí yā, nguéé cuuvi diíñ yā ndaa yā nanááñ Cristo chi nadach'ecú yā nuuñndí ye'né yā, tí iin'yāñ s'eeñ diíñ yā tan'dúúcā chí s'nééñngaa' yā daiyá Ndyuūñ miiñ taama vmnéñ'ee. Ní diíñ yā chi Cristo miiñ 'cuináa' yā nguaañ 'yáñ n'dái iin'yāñ. ⁷ Ndyuūñ diíñ yā ndúúcū iin'yāñ s'eeñ tan'dúúcā chí diíñ yā ndúúcū yáñ'āa taachi n'deee cuuvi ngeeñ cuuvi vmnááñ yáñ'āa ni yáñ'āa sta'a nuuññíñ miiñ 'áámá 'áámá vmnéñ'ee chi ngeeñ cuuvi. Ndyuūñ ca'a yā yáñ'āa miiñ cosecha chi n'dai iin'yāñ chí ngiñúñ yā ndaataaá. ⁸ Naati nduuti chi yáñ'āa miiñ ní ngii yáñ'āa ye'né ndúúcū yaata chi nguéé dichíí'vē tuu'mi ní nguéé dichíí'vē. Ní Ndyuūñ nguéé ca'a yā cosecha n'dai ye'né niícuñ cuayiivi iin'yāñ ní 'neen yáñ'āa miiñ.

Véé chi cuuvi ye'né yú chi nnee s'uuu' chi 'áámá cunee yú

⁹ Maañ ní 'áará chi ngañ'á nüñ 'tíicá ye'né ndís'tií, hermanos, deenu'nü chi véeé cosas chi n'dai taavi ca ye'né eñ ti ye'né Cristo ndís'tií ní Ndyuūñ nadanguáñ'ai yā ndís'tií. ¹⁰ Ndyuūñ dámaáñ diíñ yā dendu'ü chí cuaacu. Nn'gaacú yā ye'né ntiiñnyuñ chí diíñ ní ní tááçáñ nneé ní hermanos ye'né yú caati dine'né ní hermanos chi i'téenu yā Jesucristo. Ní 'tíicá ní diíñ ní nguivi nguivi. ¹¹ Maañ ní ne'né nüñ chi ca'aámá ca'aámá ndís'tií daamá nuuñ idííñ ní ndúúcū nuúñ'máñ staava ye'né nüñ tan'dúúcā chí diíñ ní taachi cáamá i'téenu ní. Ní diíñ ní ndíí tiempo chí ch'ii ní. Ní 'tíicá cuuvi cuaacu chí véé chi cuuvi ye'né ní. ¹² Nguéé ne'né nüñ chi nduuví 'daan'di ní naati ne'né nüñ chi din'daacá ní tan'dúúcā tanáñ'a cā iin'yāñ chí i'téenu yā. Ní cunee ngiñúñ yā ye'né vaadí n'dai chí Ndyuūñ ca'a yā iin'yāñ s'eeñ chi Ndyuūñ ngañ'á yā chi cuuvi ye'né yā iin'yāñ s'eeñ.

¹³ Aä 'náán tiempo chi chó'oo Ndyuūñ diíñ yā 'áámá compromiso ndúúcū Abraham ní Ndyuūñ ngañ'á yā cáávā chi duuchi maáñ yā chí 'tíicá ca'ná yā diíñ yā caati nguéé cá táamá iin'yāñ chí ch'eeete cá yā ti Ndyuūñ. ¹⁴ Ní ca'a yā: Díí, Abraham, cuaacu nííñnyúñ di'viicú dii ní diíñ chí cuuvi n'deee n'dái daiyá iin'yāñ ye'né di cuaañ naachi cuchií. ¹⁵ Abraham cunee ngiñúñ yā compromiso ye'né Ndyuūñ ndúúcū vaadí ngiñúñ ní tunée yā compromiso chi Ndyuūñ ca'n'a yā chí ca'a yā Abraham miiñ. ¹⁶ Maañ ní taachi iin'yāñ ye'né iin'yeendí 'cūñ ngañ'á yā chí cuaacu nííñnyúñ ca'ná yā diíñ yā, ngañ'á yā "Por Dios" cucáávā 'áámá yā chí ch'eeete cá yā nguéé ti iin'yāñ s'eeñ. Niícuñ taachi iin'yāñ s'eeñ ngañ'á yā chí 'tíicá ca'ná yā diíñ yā cáávā iin'yāñ miiñ chí ch'eeete ca tuu'mi ní nguéé véé más cā chí cuuvi caaa'máñ yā ye'né. ¹⁷ Ní 'tíicá Ndyuūñ ne'né yā chí iin'yāñ yā iin'yāñ s'eeñ ye'né Abraham chí cuaacu nííñnyúñ diíñ yā cumplir compromiso ye'né yā. Ní nguéé ní'daa mar 'áámá nduudu ye'né yā. Ní cáávā chuūñ ngañ'á yā cucáávā chí duuchi maáñ yā. ¹⁸ Ní cáávā chuūñ véé 'úuví dendu'ü chí nguéé cuuvi ní'daa. Ndyuūñ ní nguéé cuuvi cu'neen yā táamá cosa lugar ye'né 'úuví compromiso ye'né Ndyuūñ ndúúcū chí ngañ'á yā chí ca'a yā diíñ yā cáávā chí duuchi maáñ yā. Ndyuūñ nguéé cuuvi caaa'máñ yā nduudu yaadi. Ní ndúúcū

compromiso yeⁿ'é yā, Ndyuūs tee yā s'uuúⁿ 'viich'eeetíinū^u ch'eeete yeⁿ'e yú caati s'uuúⁿ n'nuuⁿ yú Ndyuūs ní i'téenu yú 'yā ní yeⁿ'e chi Ndyuūs tée yā chi cuuvi yeⁿ'e yú. ¹⁹ Chíiñ chí i'téenu yú cáavā alma yeⁿ'e yú ní tan'dúucā 'áamá ancla yeⁿ'e barco ti i'nēeⁿ diúⁿ barco chi 'áā ntéé ínuⁿ u. "Tíicā s'uuúⁿ ndúucū chí i'téenu yú cuuvi ndáá niiⁿnuⁿ yú nanááⁿ Ndyuūs. ²⁰ Jesucristo 'áā ndaá yā nanááⁿ Ndyuūs vmnááⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'e s'uuúⁿ. Ní maaⁿ ní cáava yā cuuvi ndaa yú nanááⁿ Ndyuūs. Ní maaⁿ ní Jesucristo miiⁿ ní chiiduú ch'eeete ca yeⁿ'e yú chi 'áamá cūnee ná ntiiⁿnyuⁿ miiⁿ. Ní tan'dúucā chiiduú ch'eeete ca Melquisedec chi 'áamá cūnee na ntiiⁿnyuⁿ 'áā tiicá nūuⁿ Jesucristo.

7

Yeⁿ'e Jesús chi chiiduú ch'eeete ca tan'dúucā Melquisedec chi chiiduú ch'eeete ca

¹ Liⁿyāⁿ Melquisedec ni rey yeⁿ'e yáāⁿ Salem ní chiiduú ch'eeete ca yeⁿ'e Ndyuūs chí ch'eeete n'dai. Tiempo chi 'áā 'nááⁿ chó'oo, saⁿā Abraham ní taachi cuchíi sa chi cheⁿe sa ná caandaá naachi ch'iinⁿnuⁿ sa reyes, saⁿā Abraham miiⁿndaaca sa nanááⁿ chiiduú ch'eeete ca Melquisedec ní Melquisedec di'viicú yā Abraham. ² Ní Abraham miiⁿ ní caⁿa sa Melquisedec 'áamá ndiichi parte yeⁿ'e nducuéⁿ e chi divíi yā yeⁿ'e iiⁿyāⁿ yeⁿ'e reyes cucáavā caāndā. Ní chi duuchi chi Melquisedec vmnááⁿ vmnaaⁿ neⁿ'e caaⁿmāⁿ rey chi yeⁿ'e vaadí cuaacu. Ní cuayiivi ní neⁿ'e caaⁿmāⁿ rey yeⁿ'e vaadi díiⁿ. ³ Nguéé canee nguūⁿ cheeⁿ chi cheecú Melquisedec, cheeⁿ chi chiidá yā ndíí nguéé ndúú yeⁿ'e iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yā yeⁿ'e chi chiicá yā. Nguéé canee nguūⁿ yeⁿ'e tiempo chi ch'iindiyáaⁿ yā ndíí nguéé ndúú yeⁿ'e tiempo chi ch'ií yā. Ní cucáavā chuū Melquisedec miiⁿ tan'dúucā daiyá Ndyuūs 'tiicá yā t'i 'áamá chiiduú ch'eeete ca chi 'áamá cūnee ná ntiiⁿnyuⁿ cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.

⁴ Maaⁿ ní nadacádiínuuⁿ ní chi ch'eeete n'dai saⁿā Abraham 'cūū. Abraham ca'a yā 'áamá ndiichi parte yeⁿ'e nducuéⁿ e chi divíi yā yeⁿ'e reyes taachi cuⁿu yā na caāndā. ⁵ "Tíicā nganⁿā ley yeⁿ'e Ndyuūs chi Moisés dingúuⁿ yā: Nducyaaaca chiiduú chi yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e iiⁿyāⁿ Leví canéé chi cutaⁿa yā ndiichi parte yeⁿ'e nducuéⁿ e chi véeⁿ yeⁿ'e nducyááca 'iiⁿyāⁿ chí yeⁿ'e Abraham ní yeⁿ'e iiⁿyāⁿ yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e yā, ti iiⁿyāⁿ Leví miiⁿ ní yeⁿ'e ndaata Abraham. ⁶ Naati chiiduú ch'eeete ca Melquisedec miiⁿ ní nguéé yeⁿ'e iiⁿyāⁿ Leví naati staⁿá yā ndiichi parte yeⁿ'e Abraham. Ní Abraham miiⁿ ní saⁿā chi Ndyuūs diíⁿ yā compromiso ndúucū sa chi véeⁿ chi cuuvi yeⁿ'e sa. Ní chiiduú ch'eeete ca Melquisedec di'viicú yā Abraham. ⁷ Maaⁿ ní Melquisedec chí di'viicú yā Abraham ní ch'eeete cá yā nguéé ti Abraham chí di'viicú yā 'yā. ⁸ Maaⁿ ní iiⁿyāⁿ Leví chi itaⁿá yā chí ndiichi parte yeⁿ'e nducuéⁿ e chi veeⁿ yeⁿ'e yú, ní iiⁿyāⁿ chi caⁿá yā 'cuuvi yā. Naati canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Dendyuūs 'tíicā chi chiiduú ch'eeete ca Melquisedec chí staⁿá yā ndiichi parte yeⁿ'e iiⁿyāⁿ ní nguéé nganⁿā chi n'díí yā. ⁹ Ní chuū ní neⁿ'e caaⁿmāⁿ chi taachi Abraham caⁿa yā ndiichi parte yeⁿ'e yā chiiduú ch'eeete ca Melquisedec, maaⁿ tiempo nūuⁿ iiⁿyāⁿ yeⁿ'e Leví chi yeⁿ'e ndaata Abraham ní iiⁿyāⁿ chí staⁿá yā ntúuⁿ chi ndiichi parte yeⁿ'e yā. "Tiicá ntúuⁿ ca'a yā chí ndiichi parte yeⁿ'e yā chiiduú ch'eeete ca Melquisedec. ¹⁰ Ní 'áárá chí saⁿā Leví miiⁿ 'áā cuéé 'cuundiyaáaⁿ sa, Abraham miiⁿ diíⁿ yā chuū cáavā 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yā chí 'áā cuéé 'cuundiyaáaⁿ yā taachi ndaācā sa chiiduú ch'eeete ca Melquisedec cuaanⁿ na yúuñí, ní caⁿa yā chí ndiichi parte miiⁿ.

11 Maaⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e ndaata Israel sta'^á yā ley yeⁿ'é yā yeⁿ'e chiiduú s'eeⁿ chi yeⁿ'e ndaata Leví. Ní 'iiⁿ'yāⁿ Leví s'eeⁿ ní yeⁿ'e ndaata Aarón. Ní nduuti chi 'iiⁿ'yāⁿ Leví s'eeⁿ cuuvi diiⁿ yā chi nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi 'cueetinéé n'daacá yā ní nguéé nuuⁿndi yeⁿ'é yā, ¿de^eé cáavā chi neⁿ'é yā táamá chiiduú ch'ee^ete ca chí 'áa viⁱ cā ní nguéé yeⁿ'e ndaata chiiduú Aaron? Naati tan'dúúcā chiiduú ch'ee^ete ca Melquisedec, 'tiicá yā. **12** Caati naachi n'daan^y yā chiiduú ch'ee^ete ca yeⁿ'e táamá ndaata yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel 'tiicá ntúuⁿ canee chi n'daa yā ley. **13** Ná libro yeⁿ'e Ndyuūs 'tíicā canéé nguūn yeⁿ'e Señor yeⁿ'e yú. Señor ní yeⁿ'e táamá 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e chiiduú chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e náata naachi 'caaⁿnúuⁿ yā 'iiti cáavā yeⁿ'e ofrenda yeⁿ'e Ndyuūs. **14** Nducyaca 'iiⁿ'yāⁿ ní déenú yā chi Señor Jesucristo yeⁿ'é yú ch'iindiyáaⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e Judá. Ní Moisés nguéé ngaⁿa yā dc^eé veeⁿ yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e Judá taachi cāⁿa yā yeⁿ'e chiiduú yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e yā.

15 Ní neené cuaacu ca canee taachi ndaá táamá chiiduú chí tan'dúúcā chiiduú ch'ee^ete ca Melquisedec, 'tiicá yā. **16** Ní táamá chiiduú miiⁿ nguéé diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e chiiduú cáavā ley chi ngaⁿa chi chiiduú miiⁿ canee chi cuuvi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e chiiduú. Naati táamá chiiduú miiⁿ diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e chiiduú cáavā chi vée vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'é yā ní vée poder yeⁿ'e yā. **17** 'Tíicā canee nguūn na libro yeⁿ'e Ndyuūs naachi Ndyuūs ngaⁿá yā yeⁿ'e yā 'tíicā:

Díí ní 'áamá chiiduú chi cuéⁿ'e daāⁿmaⁿ 'áamá cūnee na ntiiⁿnyuⁿ. Tan'dúúcā chiiduú ch'ee^ete ca Melquisedec 'tiicá ní. **18** Maaⁿ ní ley yeⁿ'e Moisés ní nguéé ley yeⁿ'e maan^y caati nguéé dichíi^vē. **19** Ley yeⁿ'e Moisés nguéé cuuvi diiⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ 'cueetinéé n'daaca yā chi nguéé nuuⁿndi yeⁿ'é yā. Naati maaⁿ ná lugar yeⁿ'e ley miiⁿ vée 'viich'ee^tín^uuⁿ chi n'daacá ca chi cuuvi yeⁿ'e yú chi Ndyuūs tee yā s'uuuⁿ. Ní cáavā chuū ndaa yú nanááⁿ Ndyuūs.

20 Ní Ndyuūs, cáavā chi duuchi maáⁿ yā, caⁿa yā chi diiⁿ yā chi Jesucristo chiiduú ch'ee^ete ca. Taná^{'á} ca chiiduú diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ tan'dúúcā chi ngaⁿa reglas yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cáavā mar 'áamá nombre yeⁿ'e Ndyuūs. Naati yeⁿ'e táamá chiiduú ch'ee^ete ca chi Jesucristo, Ndyuūs ngaⁿá yā yeⁿ'e Jesucristo ndúúcū chi duuchi maáⁿ yā chi canéé yā 'áamá chiiduú ch'ee^ete ca. **21** 'Tíicā canéé nguūn na libro yeⁿ'e Ndyuūs naachi Ndyuūs ngaⁿa yā yeⁿ'e taama yā: Señor Ndyuūs ngaⁿá yā ndúúcū chi duuchi maáⁿ yā ní nguéé n'dáaⁿ yā chi ngaⁿa yā. Díí ní cuéⁿ'e daāⁿmaⁿ canéé dí chi diiⁿ ní 'áamá chiiduú diiⁿ tan'dúúcā chiiduú ch'ee^ete ca Melquisedec 'tíicā di. **22** Maaⁿ ní cucáavā chi Ndyuūs diiⁿ yā chuū, Jesús ní diiⁿ yā chi seguro canee compromiso yeⁿ'e Ndyuūs. Ní n'daacá ca nguéé tí chi vmaaⁿ vmaaⁿ chi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. **23** 'Tiicá dendú^u neené 'yaan^y chiiduú veeⁿ naati nguéé ch'ee^etinéé yā ndúúcū ntiiⁿnyuⁿ caati ch'ii yā. **24** Naati Jesucristo miiⁿ nguéé ch'ii yā tí 'áamá canee yā. Ní nguéé ca^{'á} yā táamá 'iiⁿ'yāⁿ ntiiⁿnyuⁿ chi yeⁿ'e yā. **25** Maaⁿ ní Jesucristo cuuvi nadanguáⁿai yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ chi ndaa yā nanááⁿ Ndyuūs cáavā Jesucristo miiⁿ. Niícuⁿ Jesucristo miiⁿ canduuchí yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ní ngaⁿangua^{'á} yā cáavā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi yeⁿ'e yā.

26 **Tíicá** Jesús miiⁿ ní chiiduú ch'ee^ete ca chi itée yā necesidades yeⁿ'e yú. Ní deeveⁿ yā. Ní nguéé diiⁿ yā cosas chi nguéé n'daacá. Ní nguéé diiⁿ yā mar 'áamá nuuⁿndi. Jesucristo miiⁿ 'áa viⁱ ca yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndi yā. Ní cueⁿ'e yā yaácu cā nguéé tí nanguuvi. **27** Ní Jesucristo chi chiiduú ch'ee^ete ca

nguéé canéé chí diiⁿ yā tan'dúúcā tanáⁿā chiiduú n'geete ca chi 'caaⁿ'núⁿ yā 'íti nguivi nguivi cáávā nuuⁿndi yeⁿe maáⁿ yā ní cuayiivi cáávā nuuⁿndi yeⁿe tanáⁿā ca 'iiⁿ'yāⁿ. Jesús miinⁿ 'áámá vmmnéⁿee diiⁿ yā chuū taachi nca'a vida yeⁿe maáⁿ yā taachi ch'íi yā cáávā nuuⁿndi yeⁿe yú. ²⁸ Cáávā ley yeⁿe Moisés 'iiⁿ'yāⁿ i'néeⁿ yā chiiduú n'geete ca chi 'iiⁿ'yāⁿ chi véeⁿ nuuⁿndi yeⁿe yā. Chó'ooⁿ 'naanⁿ tiempo ní cuayiivi ní Ndyuūs ngaⁿá yā cáávā chi duuchi maáⁿ yā chi daiyá yā ní chiiduú ch'eete ca chi diiⁿ yā chiinⁿ chi Ndyuūs neⁿé yā chi diiⁿ yā. Ní 'áámá cūnee yā cueⁿe daáⁿmaⁿ.

8

Jesucristo ní abogado yeⁿ'é táamá compromiso

¹ Chuū chi caⁿa 'nū ní ch'eete ca yeⁿe tanducuénⁿé chi ngaⁿá 'nū chi 'tíicā. Chiiduú ch'eete ca yeⁿe yú chi Jesucristo ní véeⁿ yā ná va'ai cheeti nguivi na lado yeⁿé honor yeⁿe trono yeⁿe Ndyuūs chí canéé na va'ai cheeti nguivi. ² Ní Jesucristo diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé chiiduú ch'eete ca na yaacuⁿ na va'ai ch'eete nguivi chi cuaacu níⁿnyuⁿ chí yeⁿé Ndyuūs. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ nguéé din'dái yā yaacuⁿ miiⁿ tí Señor Jesucristo maáⁿ yā din'dái yā. ³ 'Líⁿ'yāⁿ s'neéⁿ yā ca'aámá cāⁿaama chiiduú ch'eete ca chi canéé chí ca'a yā ofrenda ní 'caanⁿ'núⁿ yā 'íti cáávā nuuⁿndi yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ. Cáávā chuū Jesucristo canéé chi véeⁿ yeⁿé yā chi cuuví ca'a yā chi vida yeⁿe maáⁿ yā. ⁴ Ní ndúutí chi Cristo miiⁿ cunée yā iⁿ'yeeⁿdí 'cūuⁿ nguéé cuuvi chiiduú yā caati véeⁿ chiiduú s'eenⁿ chí nga'a yā ofrendas nanááⁿ Ndyuūs tan'dúúcā chi nga'a ley yeⁿe Moisés. ⁵ Ní chiiduú s'eenⁿ ní diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā ní diiⁿ yā tan'dúúcā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yaacuⁿ chi canéé na va'ai ch'eete nguivi. Deenúⁿ 'nū chi diiⁿ yā copiar ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé Ndyuūs ti taachi Moisés neⁿé yā din'dái yā yaacuⁿ chi va'ai tíinⁿuuⁿ, Ndyuūs caⁿa yā chī yā Moisés ní ngaⁿa yā:

Dii, Moisés, candee ní cuidado yeⁿé tanducuénⁿé chi diiⁿ di. Ní diiⁿ di tan'dúúcā chi ch'iⁿ'í dii taachi canee di na cuéétí. ⁶ Naati Cristo chi chiiduú ch'eete ca yeⁿe yú diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ chí ch'eete taavi ca nguéé tí yeⁿe chiiduú n'geete ca yeⁿé iⁿ'yeeⁿdí 'cūuⁿ caati Ndyuūs diiⁿ yā compromiso chi Cristo canéé yā naavtaⁿá yeⁿe 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe iⁿ'yeeⁿdí 'cūuⁿ ndúúcū Ndyuūs. Maaⁿ ní s'uúuⁿ cuuvi ndaa yú nanááⁿ Ndyuūs cáávā Cristo miiⁿ. Ní compromiso miiⁿ ní ch'eete ca tí yeⁿe tanducuénⁿé chi n'daacá taavi ca.

⁷ Ní nduuti chí compromiso chi vmmnááⁿ vmnaaⁿ chi yeⁿé Ndyuūs ní n'daacá taavi ca tuu'mi ní nguéé canee chí diiⁿ yā ndiichiⁿ ndiiⁿ 'úúví compromiso. ⁸ Naati Ndyuūs n'diichi yā chi nguéé n'daacá diiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ tiempo chí 'áá chó'oo. Ní ngaⁿa yā ngiⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ tan'dúúcā chi canéé nguūn na libro yeⁿé yā 'tíicā:

'Tíicā ngaⁿa Señor: Tiempo chí cuchií 'úú ní diiⁿ 'áámá compromiso ngaí ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé ndaata Israel ní ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé ndaata Judá.

⁹ Nguéé idiiⁿ tan'dúúcā chí diiⁿ ndúúcū chiidá yā taachi divíi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé yánⁿaa Egipto. 'Líⁿ'yāⁿ s'uúuⁿ nguéé diiⁿ yā tan'dúúcā chí 'úú yaa'ví 'iiⁿ'yāⁿ s'uúuⁿ. Ní cáávā chuū nguéé diiⁿ cuenta yeⁿé yā.

¹⁰ Cuayiivi chí chó'oo nguivi s'eenⁿ ní maanⁿ chí chuū chi compromiso ngaí chí ca'a diiⁿ ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé nación Israel. Ngaⁿa Señor: Cu'neéⁿ leyes yeⁿé na vaanicadiíinⁿuuⁿ yeⁿé yā ní dinguúnⁿ leyes yeⁿé na staava yeⁿé yā. Ní 'úú cuuvi Ndyuūs yeⁿé yā, ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eenⁿ cuuvi 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿé.

- 11** Ní mar 'áámá yā canee chi ca'cueén yā 'ii'n'yān ye'n'e nación ye'n'é yā 'tíicā.
Ndís'tií n'diichí ní Señor mii'n, caati nducyáácá yā ní n'diichí yā 'úú ndíí
'ii'n'yān chi nga'a' ntii'nyuú' yā ndii taná'ā 'ii'n'yān'.
12 Ní 'úú ní nadach'eeecú nuu'ndi chi dii'n yā ní 'āā ntéé nn'gaacú nuu'ndi
ye'n'é yā. **13** Ní Ndyuūs nga'a yā ye'n'é compromiso chi ngai ti caati
compromiso chi vmnáán vmaanáa' ní 'āā ndiicúu tuu'mi ní deenu yú chi
dendú'ū chi 'āā ndiicúu ní 'āā nuú' 'cuiiu.

9

Ye'n'e yáacú na i'r'yeen'dí 'cúu ní ye'n'é yáacú na va'ai cheeti nguivi

1 Cuáacú chi vée reglas ye'n'e compromiso chi vmnáán vmaanáa' ndúúcú
yaacú chi 'ii'n'yān s'ee'n din'dái yā naachi dich'eeete yā Ndyuūs. **2** Din'dái yā
yaacú ye'n'e tíinúu' ndúúcú 'uuvi cuartos. Cuarto chi vmnáán vmaanáa' ní
nguivi Lugar Déeve. Ní cheeti cuarto mii'n vée 'áámá candelero ndúúcú 'áámá
mesa, ní vmaanáa' mesa vée pan chi ofrenda ye'n'é Ndyuūs. **3** Ná cuarto chi
yaānúu' táchamá lado ye'n'e cortina ye'n'e tíinúu' nguivi Lugar Déeve N'dai Ca
Ye'n'é Ndyuūs. **4** Na cuarto mii'n vée 'áámá nátaí ye'n'e 'dii'nguáa' naachi chiiduú
ch'eeete ca ngí'i yā cún'uyaa. Ní mii'n canéé 'áámá caja chi ye'n'e compromiso.
Nducué'n'ē lados ye'n'e caja mii'n ní candúu' 'dii'nguáa' vmnáán ye'n'é. Cheeti
caja mii'n vée chíift ye'n'é 'dii'nguáa' ní mii'n snúu' pan chi nguivi maná. Ní
cheeti caja ntúu' canéé nduuucu chi nanguua'nuu chi ye'n'e Aarón ndúúcú 'úúví
tablas ye'n'e tuu'u naachi canéé nguú' ley chi dii'n Ndyuūs. **5** Vmaanáa' caja mii'n
canéé 'úúví querubines tan'dúúcá ángeles ndúúcú ngeechí yā. Ní mii'n Ndyuūs
canéé yā. Ní canéé 'cutíi ye'n'e ngeechí yā ye'n'é vmaanáa' cuaa' naachi Ndyuūs
nadich'eeecú yā nuu'ndi ye'n'é nducyaaaca 'ii'n'yān. Maa'n ní ye'n'é chuū nguéé
cuuvi caa'n'máa' ye'n'é tanducué'n'ē maa'n.

6 'Tíicá chiiduú s'ee'n idií'n yā nducué'n'ē. Nguivi nguivi chiiduú s'ee'n ngé'n'ē
yā na cuarto vmnáán vmaanáa' ní dii'n yā ntii'nyuú' ye'n'é yaacú ye'n'é Ndyuūs.
7 Ní na cuarto chi yaānúu' mii'n chi ndii' 'úúví dámáa' chiiduú ch'eeete ca indaá
yā 'áámá vmne'n'ē nüu' ca'áámá ca'áámá nduuuyú. Ní canéé chí candéé yā
yuuú' ye'n'e 'iiti chi ca'a yā ofrenda Ndyuūs cáavā nuu'ndi ye'n'é yā ní cáavā
nuu'ndi ye'n'é taná'ā 'ii'n'yān. **8** Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs ch'iñ'í yā s'uuú' chi
nguéé cuuvi ndaa yú nanááa' Ndyuūs né'n'ē chi canéé yaacú ye'n'e tíinúu' caati
yaacu tíinúu' mii'n ní ye'n'e compromiso chi vmnáán vmaanáa'. **9** Ní nducué'n'ē
chuū chi dii'n chiiduú s'ee'n ní canee tan'dúúcá 'áámá ejemplo ye'n'é tiempo
ye'n'e yú. Chiiduú s'ee'n ní ca'a yā ofrendas nanááa' Ndyuūs ndúúcú 'iiti chi
n'gii'núu' yā cáavá ofrendas ye'n'é nuu'ndi ye'n'é yā. Chuū ní ne'n'ē caa'n'ma' chi
ofrendas ndúúcú 'iiti chi n'gii'núu' yā ní ca'a yā Ndyuūs nguéé cuuvi dii'n chi
staava ye'n'e 'ii'n'yān s'ee'n ní ddeeve ne'n'ē chi 'tíicá chí nga'a yā ofrendas nanááa'
Ndyuūs. **10** 'Ii'n'yān s'ee'n dich'eeete yā Ndyuūs dámáa' ndúúcú cosas chi che'é yā
ndúúcú cosas chi cu'u yā ndúúcú chíi'n chi dii'n yā chí cuuvi ddeeve yā staava
ye'n'é yā. Nducué'n'ē chuū ní reglas chi dii'n yā ní canee chi dii'n yā 'tíicá ndii
tiempo chi Ndyuūs n'daa' yā dendu'ū ye'n'é.

11 Cristo ní 'āā ndaa yā i'n'yeen'dí 'cúu. Ní maa'n ní Cristo mii'n chíiduú
ch'eeete ca ye'n'e dendu'ū chi n'dai taavi ca. Ní yaacú naachi Cristo dii'n yā
ntii'nyuú' ní ch'eeete taavi ca ní n'daacá ca nguéé ti yaacú ye'n'e tíinúu' chi ye'n'é
i'n'yeen'dí 'cúu. Ní 'ii'n'yān s'ee'n nguéé n'dái yā yaacú chí ch'eeete ca. **12** Ní Cristo
ndaa yā cheeti yáacú ndíí cuarto yaānúu' chí nguivi Lugar Déeve N'dai Ca
Ye'n'é Ndyuūs. Nguéé sndéé yā ndúúcú yuuú' ye'n'e 'iiti chi chivo o daiyā vaca

chi n'giiⁿ'nuⁿ yā naati ndúucū yuuúⁿ yeⁿ'e maáⁿ yā. Ní 'tíicā sndāa yā dámāāⁿ 'aama vmnén^{ee} na Lugar Déeve N'dai Ca Yen^é Nduyūs cábāa nducyaaca 'iinⁿyāⁿ. Ní maaⁿ ní nadanguáⁿ'ai yā s'uúuⁿ chi cuuvi yeⁿ'e yā s'uúuⁿ cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. ¹³ Cuáácū chí yuuúⁿ yeⁿ'e itiindu ndúucū yuuúⁿ yeⁿ'e chivo ndúucū yaiyáá yeⁿ'e daiya vaca chi 'aā ngiichi vmaanⁿ nátaī ní chiiduu^seeⁿ ch'eeⁿ ndái yā vmaanⁿ 'iinⁿyāⁿ chi véeⁿ nuuⁿndi yeⁿ'e yā ti yuuúⁿ cuuvi nadiveevē 'iinⁿyāⁿ cábāa ley yeⁿ'e yā. ¹⁴ Ní chuū ní cuaacu. Maaⁿ ní néené n'daacā ca chi cuuvi diiⁿ yuuúⁿ yeⁿ'e Cristo nguéé ti yuuúⁿ yeⁿ'e iiti. Cucávā Espíritu N'dai yeⁿ'e Nduyūs chi canduuchi cueⁿ'e daāⁿmaⁿ, Cristo diiⁿ yā ofrecer cuerpo yeⁿ'e maáⁿ yā chi 'iinⁿyāⁿ s'eeⁿ 'caaⁿ'núⁿ yā yā cábāa ofrenda yeⁿ'e Nduyūs, ofrenda chi n'daacā yeⁿ'e. Ní yuuúⁿ yeⁿ'e Cristo ní cuuvi dideve staava yeⁿ'e yú yeⁿ'e nducuéⁿ'e chi nadacadínuu^s yú chí nguéé n'daacā. Ní 'íicú cuuvi s'uúuⁿ ní dichíí^ve yú Nduyūs chi canduuchi.

¹⁵ Cábāa chi Jesucristo diiⁿ yā 'áamá compromiso chi ngai, Jesucristo canéé yā naavtáⁿ'á yeⁿ'e 'iinⁿyāⁿ yeⁿ'e iinⁿyeedí^d cūuⁿndúucū Nduyūs. Ní maaⁿ ní cuuvi ndaa yú nanááⁿ Nduyūs. Ní cábāa chi ch'ií Cristo, Cristo ní cuuvi nadach'^{ee}cú yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iinⁿyāⁿ chi cuneé yā mááⁿ compromiso chi vmaááⁿ vmaanⁿ. Ní 'iinⁿyāⁿ chi Nduyūs yaa'ví yā chi cuuvi yeⁿ'e yā, 'iinⁿyāⁿ s'eeⁿ cuuvi cuta'a yā chi cuuvi yeⁿ'e yā chi 'áamá cūnee chi Nduyūs ca'a yā 'iinⁿyāⁿ cucávā Cristo. ¹⁶ Taachi^s 'iinⁿyāⁿ s'neen^s yā escrito yeⁿ'e herencia yeⁿ'e yā chí ca'a yā ca'a yā taamá yā, 'iinⁿyāⁿ miiⁿ canee chi 'cuuvi yā vmaááⁿ vmaanⁿ chi dichíí^ve chiiⁿ chi canéé nguéé. Chuū ní tan'dúucā 'áamá compromiso chi diiⁿ yā. ¹⁷ 'iinⁿyāⁿ chi s'neen^s escrito yeⁿ'e herencia yeⁿ'e yā chí ca'a yā ca'a yā taama yā, nguéé dichíí^ve escrito yeⁿ'e yā neⁿ'e tiempo chi canduuchí yā. Naati taachi^s 'aā n'dii yā tuu'mi ní dichíí^ve chuū. Ní tan'dúucā 'áamá compromiso chi diiⁿ yā 'tíicā escrito miiⁿ. ¹⁸ Ní 'tíicā chíiⁿ chi dichíí^ve compromiso chi diiⁿ Nduyūs vmaááⁿ vmaanⁿ nduuti chi véeⁿ yuuúⁿ ti ch'iinⁿ'núⁿ yā iiti. ¹⁹ Moisés ca'a sa chii^sá nducyaaca mandamiento yeⁿ'e ley. Cuayiivi ní 'iinⁿyāⁿ caaⁿ'núⁿ yā iiti ní Moisés sta'a sa yuuúⁿ yeⁿ'e daiya vaca ndúucū yuuúⁿ yeⁿ'e chivo ní ndástan'a sa nuuⁿníⁿ ndúucū yuuúⁿ. Cuayiivi ní sta'a sa yuuúⁿ ndúucū duudū iiti cuuchí ndúucū 'áamá yaatā chi duuchi hisopo. Ní s'neen^s yā yuuúⁿ vmaanⁿ libro yeⁿ'e ley ní vmaanⁿ yeⁿ'e nducyaaca 'iinⁿyāⁿ dendu'ū. ²⁰ Ní ngaⁿ'á Moisés 'tíicā: Chuū ní yuuúⁿ chi 'áamá sello yeⁿ'e chí cuuví cuaacu compromiso chi Nduyūs ca'a yā orden chi ndís'tií canee chi diiⁿ ní 'tíicā. ²¹ Tiicá ntúuⁿ Moisés s'neen^s sa yuuúⁿ miiⁿ vmaanⁿ yeⁿ'e yaacū yeⁿ'e tíinuúⁿ ní vmaanⁿ yeⁿ'e tanducuéⁿ'e dendu'ū chí ituneeⁿ na ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Nduyūs. ²² Cuaacu chi tan'dúucā chi ngaⁿ'á ley t'ee^s t'ee^s nguéé nducuéⁿ'e ní yuuúⁿ diiiⁿ chi canéé deeve nducuéⁿ'e. Ní Nduyūs nguéé nadich'^{ee}cú yā 'iinⁿyāⁿ yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā nduuti chí nguéé ndúucū yuuúⁿ yeⁿ'e iiti chí 'caaⁿ'núⁿ chiiduu^seeⁿ.

Jesucristo ca'a yā maaⁿ cuerpo yeⁿ'e yā chí 'iinⁿyāⁿ s'eeⁿ 'caaⁿ'núⁿ yā yā lado yeⁿ'e ofrenda

²³ 'Tíicā nducuéⁿ'e dendu'ū yeⁿ'e iinⁿyeedí^d 'cūu canéé chí ndúuví deeve ndúucū yuuúⁿ yeⁿ'e iiti. 'Téé' t'ee^s nduuvi deeve tan'dúucā deeve na va'ai cheeti nguivi. 'Tiicá ntúuⁿ cuuvi ndaa yú na va'ai cheeti nguivi nduuti chí deeve yú ndúucū yuuúⁿ yeⁿ'e taámá yā chí Cristo chí ch'eete taavi ca nguéé ti ndúucū yuuúⁿ yeⁿ'e iiti. ²⁴ Cristo nguéé cueⁿ'e yā sndaa yā na 'áamá yaacū chí deeve taavi ca chí nin'dái sa'aⁿ yā yeⁿ'e iinⁿyeedí^d 'cūu. Yaacū yeⁿ'e iinⁿyeedí^d cūu 'tee^s t'ee^s tan'dúucā yaacū chí deeve taavi ca chí cuaacu níiⁿnyuⁿ chí yaacū yeⁿ'e

Ndyuūs. Cristo cueⁿé yā sndaa yā na va[']ai che^{et}i nguivi ní miiⁿ canee yā nanáaⁿ Ndyuūs lado yeⁿe s'uuúⁿ. ²⁵ Saⁿ'á chiidiuú ch'^{ee}te ca yeⁿ'é inⁿyee^dí 'cūⁿ chi yeⁿ'e ndaata judíos chi Israel nduuyu nduuyu ndaá yā na Lugar D^EE^VE N'dai Ca ndíi ná yaānūⁿ yeⁿ'e yaācū ye[']e Ndyuūs ní ca[']á yā Ndyuūs ofrenda chi yuūⁿ yeⁿ'e iiti, ní ngueé yuūⁿ yeⁿ'e yā chi ca'a yā. Naati Cristo ca[']á yā vida yeⁿ'e maáⁿ yā caavā ofrenda 'áamá vñneⁿéé nūuⁿ. ²⁶ Nduuti chi Cristo canee chi diiⁿ yā tan'dúúcā chi idiiⁿ chiidiuú ch'^{ee}te ca tuu'mi ní canéé chi 'cuūvi yā n'deee n'dái cuuvi ndíi tiempo chi Ndyuūs din'dái yā inⁿyee^dí 'cūⁿ ndíi chi 'cuīnū inⁿyee^di. Naati ngueé diiⁿ Cristo t^Tíicā. Caati tiempo chi Ndyuūs s'neéⁿ yā ní Jesucristo 'áamá vñneⁿéé nūuⁿ ch'íi yā ní ndáa yā nanáaⁿ Ndyuūs chi nadach'^{ee}cú yā nuuⁿndi yeⁿ'é nducyaaca 'iiⁿyāⁿ cucáavā chi ca'a maáⁿ yā cuerpo yeⁿ'e yā chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ n'giiⁿnúⁿ yā yā cáavā ofrenda. ²⁷ Tíicā ntúuⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e inⁿyee^dí 'cūⁿ canee chi 'cuūvi yā 'áamá vñneⁿéé. Níicú cuayiivi ní Cristo caⁿ'á yā n'diichi yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ²⁸ Ní t^Tíicā Cristo 'áamá vñneⁿéé ca[']á yā cuerpo yeⁿ'e maáⁿ yā cáavā ofrenda chi nadich'^{ee}cú yā nuuⁿndi yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. Ní taachi caⁿ'á yā ndaa yā taama vñneⁿéé ngueé ndaa yā cucáavā chi caⁿ'á yā nadíi've yā nuuⁿndi yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. Naati caⁿ'á yā nadanguáⁿai yā nducyaaca s'uuúⁿ chi canéé ngiinu yú chi ndaa yā ndiichi ndii 'úúvⁱ cuuvi. Ndaa yā chi nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ.

10

¹ Ní ley yeⁿ'e Moisés ní tan'dúúcā 'daá'nú nūuⁿ t^Tíicā ti ngueé 'áamá cūnee. Ní ngueé dáamá dáamá ndúúcū nducuén[']e vaadí cuaacu chi n'daac^a chi cuchií. Ti cáavā chi nga[']a ley miiⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nduuyu nduuyu 'caa'núⁿ yā 'iti cáavā ofrenda cucáavā nuuⁿndi yeⁿ'e yā. Ní cáavā chuū, ¿t^Aáca cuuvi ley miiⁿ diiⁿ chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ canéé n'daaca yā nanáaⁿ Ndyuūs? ² Ti nduuti chi ley miiⁿ diiⁿ chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ canee n'daaca yā nanáaⁿ Ndyuūs ní ngueé nuuⁿndi yeⁿ'e yā nanáaⁿ Ndyuūs, tuu'mi ní 'aā ntéé 'caa'núⁿ yā 'iti cáavā nuuⁿndi yeⁿ'e yā. Ní ngueé nadacadíínuuⁿ yā yeⁿ'e chí chideevé yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā. ³ Ní t^Tíicā diiⁿ ley miiⁿ. Taachi n'giiⁿnúⁿ yā 'iti nduuyu nduuyu tuu'mi ní nan'gáacú yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā. ⁴ Ti ndúúcū yuūⁿ yeⁿ'e itíindú ndúúcū yuūⁿ yeⁿ'e chivo 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ngueé cuuvi dideev^e yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā.

⁵ Ní cucáavā chuū taachi ndaa Cristo na inⁿyee^dí 'cūⁿ ngaⁿ'á yā ngii yā yeⁿ'e nduudu yeⁿ'e Ndyuūs chi canéé nguūⁿ t^Tíicā: Díi, Ndyuūs, ngueé neⁿ'e di chi 'iiⁿyāⁿ 'caa'núⁿ yā 'iti lado yeⁿ'e ofrenda ndíi ngueé ndúú chi ca[']á yā 'iti cáavā ofrenda yeⁿ'e di naati din'dái di 'áamá cuerpo yeⁿ'e chi ch'iindiyaán.

⁶ Ní ngueé neⁿ'e di ofrendas yeⁿ'e chi nguuchí yā cuerpo yeⁿ'e 'iti nátaí, ní ngueé yeⁿ'e chi 'caa'núⁿ yā 'iti cáavā chi Ndyuūs nadach'^{ee}cú yā nuuⁿndi yeⁿ'e yā.

⁷ Dii Ndyuūs, 'úú ndaa inⁿyee^dí 'cūⁿ chi cuuvi diiⁿ che^{et} chi neⁿ'e di chi diiⁿ caati t^Tíicā canéé nguūⁿ yeⁿ'e 'úú na libro yeⁿ'e Ndyuūs naachi canéé nguūⁿ ley. ⁸ Vmnáaⁿ vñnaaⁿ ngaⁿ'a Cristo: Dii Ndyuūs ngueé neⁿ'e di ní ngueé yeenú di ndúúcū ofrendas yeⁿ'e chi n'giiⁿnúⁿ yā 'iti, ní ngueé yeⁿ'e 'iti chi tee yā dii. Ndíi ngueé ndúú yeⁿ'e chi n'giiⁿnúⁿ yā 'iti ní ngiichi yā yuūtⁱ yeⁿ'e 'iti cáavā chi nadach'^{ee}cú di nuuⁿndi yeⁿ'e yā. 'Tíicā ngaⁿ'a Cristo 'áará chí 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ diiⁿ yā tan'dúúcā chi nga[']a ley miiⁿ yeⁿ'e ofrenda chi canéé chi ca[']á yā Ndyuūs. ⁹ Ní cuayiivi ngaⁿ'á

Cristo: Dii, Ndyuūs, 'úú ndaaá na i'n'yeendí 'cūú chi cuuvi diiñ cheé chi ne'n'e di chi diiñ. Maa'n ní nducuén'ē chuū ne'n'e caan'ma'n 'tíicā. Ndyuūs divíi yā 'áamá lado ofrenda ye'n'e iiti chi 'iin'yān s'eeñ ch'iñ'núñ yā. Ní na lugar ye'n'e ofrenda miiñ Ndyuūs ca'a yā Cristo chí ch'iñ yā. ¹⁰ Maa'n ní Ndyuūs dideevē yā s'uuúñ cáavā Jesucristo diiñ yā nducuén'ē chi Ndyuūs ne'n'é yā chi diiñ yā. Ní 'áamá vmnéñ'ee nūuñ Jesucristo ca'a yā cuerpo ye'n'e maáñ yā cáavā ofrenda chi 'iin'yān s'eeñ n'giiñ'núñ yā 'yā cáavā nuu'ndi ye'n'e nducyáacá 'iin'yān.

¹¹ Ca'aámá cā'aama chiidúú judío chi Israel nguuvi nguuvi diiñ yā ntii'nyuñ ní cheendii yā ní nga'a yā ofrenda dáamá daama nūuñ nééné n'deeñ cuuví 'áarár chi ofrenda miiñ chi n'giiñ'núñ yā 'iiti nguée cuuvi divíi nuu'ndi ye'n'e 'iin'yān mar 'áamá vmnéñ'ee. ¹² Naati Jesucristo 'áamá vmnéñ'ee nūuñ ca'a yā maa'n cuerpo ye'n'e yā chi 'iin'yān s'eeñ n'giiñ'núñ yā 'yā caavā ofrenda ye'n'e nuu'ndi ye'n'e nducyáacú 'iin'yān. Ní cuayiivi cue'n'é yā na va'ai cheëti nguuvi ní ch'iindí yā na lado ye'n'e honor ye'n'é Ndyuūs chi lado tá cuaacu. ¹³ Maa'n ní Jesucristo canee ngiinúñ yā chi ndaa tiempo chi Ndyuūs idiiñ yā chi nducyaca 'iin'yān chi contra ye'n'é yā canée yā maa'n ca'a Jesucristo tan'dúúcā chi 'áamá banco 'líiñ 'tícā yā chi Jesucristo cuchéé yā ye'n'e yā. ¹⁴ Ní cáavā chi Cristo ca'a yā cuerpo ye'n'e maáñ yā chi 'iin'yān s'eeñ n'giiñ'núñ yā 'yā 'áamá vmnéñ'ee nūuñ cáavā ofrenda tuu'mi ní Cristo diiñ yā chi dáamá cuuvi deevé 'iin'yān ti nadach'eeçú yā nuu'ndi ye'n'e yā. Ní 'iin'yān s'eeñ ní ye'n'e Ndyuūs cuen'e daäñma'n. ¹⁵ Ní Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs nga'n'a ndúúcu yú chi nducuén'ē chuū ní cuaacu. Vmnááñ vmmaa'n nga'n'a Ndyuūs chuū:

¹⁶ Chuū chi diiñ prometer chi diiñ caavá yā cuayiivi chi chó'oo nguuvi s'eeñ, nga'n'a Ndyuūs. Cu'neé ley ye'n'é na staava ye'n'é yā. Ní dinguúñ ley ye'n'é na vaanicadíiñuñ ye'n'é yā. ¹⁷ Ní cuayiivi nga'n'a yā:

'Áá ntéé nan'gaacú nuu'ndi ye'n'é yā ní nguée nducuén'ē chi diiñ yā chi nguée n'daacā. ¹⁸ Niícú taachi Ndyuūs nadich'eeçú yā nuu'ndi ye'n'é 'iin'yān s'eeñ tuu'mi ní 'áá ntéé canée chi ca'a yā ofrendas chi 'caa'núñ yā 'iiti cáavā nuu'ndi ye'n'e yā.

Canéé chi nan'gaacu yú ye'n'e Ndyuūs ye'n'e yú

¹⁹ 'Tíicā ní hermanos ye'n'e maa'n ní cuuvi nandaa yú nanááñ Ndyuūs na cuarto chi Deeevē N'dai Ca na yaäcü ye'n'é Ndyuūs ti véé 'viich'eetíñuñ ye'n'é yú nanááñ Ndyuūs cáavá yuúñ ye'n'e Señor Jesucristo. ²⁰ Ní Jesucristo nn'guuañ yā 'áamá yúñ chí n'dai ní canduuchi taachi chí nteeñ yā tíinuñ ye'n'e yaäcü. Tíinuñ miin' ní ne'n'e caa'n'ma'n chi tan'dúúcā cuerpo ye'n'e maáñ Cristo taachi ch'iñ yā, 'tícā va. Maa'n ní cuuvi ndaa yú na cuarto chi yaänuñ nanááñ Ndyuūs caavá yā. ²¹ Ní Jesucristo ní chiidúú ch'eete ca ye'n'e yú ní diiñ yā ntii'nyuñ ye'n'e yaäcü ye'n'e Ndyuūs. ²² Maa'n ní canéé chí indaa yú nanááñ Ndyuūs ndúúcu núúñ'máñ staava ye'n'e yú ní 'áamá canee yú ndúúcu chi i'téénu yú. Cristo miiñ 'áá dideevē yā staava ye'n'e yú ye'n'e nuu'ndi ye'n'e yú caati nguée nadacadiínuñ ca yú ye'n'e castigo ye'n'e nuu'ndi chi diiñ yú. Ní nadideevē yā cuerpo ye'n'e yú ndúúcu nuu'ññ deevē. ²³ Maa'n ní diiñ yú chi 'áamá canee yú ndúúcu chi nga'n'a yú chi i'téénu yú caati deenu yú chi Ndyuūs ca'a yā diiñ yā cumplir compromiso ye'n'e chi ca'a yā chi téé yā s'uuúñ. ²⁴ Ní s'uuúñ canéé chí inadicádiñuñ yú táacá cuuvi cunnee yú 'aama yú taama yú ní dinen'e yú 'aama yú taama yú ní diiñ yú dendu'ñ chi n'daacā. ²⁵ Ní nguée diiñ yú chi nguée nduuvidaama yú cheëti yaäcü tan'dúúcā chi diiñ ná'n'a yā. Naati ca'a yú

consejo 'aama yú taama yú caati deenu yú chi nguovi chi ndaa Cristo taama vñné'ëe 'āā snee nii'nuúñ.

26 Ní nduuti chi idir yú nuu'ndi caati maañ yú neñ'e yú cuayiivi chi 'āā deenu yú nduudu cuaacu yeñ'ë Ndyuüs tuu'mi ní 'āā ntëe vëé taama ofrenda chi cuuvi ca'a yú Ndyuüs cáávã nuu'ndi yeñ'e yú chi Ndyuüs diví yã nuu'ndi yeñ'e yú. **27** Dámaäñ 'va'a yú neñ'e chi cunee ngiinu yú yeñ'e chi cuchii. Cristo cañ'á yã n'diichi yã nuu'ndi yeñ'ë yú ní nduúcú yã ñingiichi chi cuucu tanducuéñ'ë 'iiñ'yãñ chi contra yeñ'ë Ndyuüs. **28** Deenu yú yeñ'e 'iiñ'yãñ chi nguëé diiñ yã cuenta yeñ'e ley yeñ'e Moisés. Nduuti chi vëé 'uuví o iinuñ 'iiñ'yãñ chi ngañ'á nduudu cuaacu yeñ'e falta yeñ'ë yã tuu'mi ní ch'iñ 'iiñ'yãñ miiñ. Ní nguëé ya'ai 'iiñ'yãñ s'een taachi ch'iñ yã.

29 Maañ ní nadacadíínuuñ yú yeñ'e 'iiñ'yãñ s'een chi nguëé diiñ yã cuenta yeñ'e yuñúñ yeñ'e Cristo chí cuuví dëeve 'iiñ'yãñ s'een. 'Iiñ'yãñ s'een ngañ'a taáñ yã yeñ'e Espíritu N'dai yeñ'ë Ndyuüs. ¿De'ë chûúcã n'deece ca castigo vëé yeñ'ë 'iiñ'yãñ s'een? **30** Deenu yú chi Señor ní ngañ'a yã 'tíicå: 'Úú canéé chí ca'a castigo 'iiñ'yãñ. 'Úú idíñ chí 'iiñ'yãñ nadíñ've yã chiiñ chi diiñ yã chi nguëé n'daacã. Chuñ dendú'ñ ngañ'a Señor miiñ: Señor miiñ cañ'á yã n'diichi yã nuu'ndi yeñ'ë 'iiñ'yãñ yeñ'ë yã. **31** De'ë chûúcã ya'ñi yeñ'e yú. Nééné 'va'a yú chi ndaa yú nanááñ Ndyuüs chi cänduuchi chi diiñ yã castigar s'uuñ'nduuti chi nguëé n'daacã idiiñ yú.

32 Maañ ní n'gaacuñ ní yeñ'ë nguovi s'een chi 'āā chó'oo chi caama n'diichi ní ní s'téénu ní Jesucristo, ní cuayiivi chi cheé ní ch'eenu ní chii yeñ'e tanducuéñ'ë denuñ' cucáávã chi diiñ ní luchar yeñ'ë chi i'téénu ní. **33** Náñ'a ní ch'eenu ní chii ní 'cuináñ' ní taachi 'iiñ'yãñ sta'á yã ndís'tiñ ní ngañ'a taáñ yã yeñ'e ndís'tiñ ní ch'en'ë yã ndís'tiñ nanááñ n'deece n'dái 'iiñ'yãñ. Ní taachi 'tíicã diiñ yã nduúcú yã n'á hermanos yeñ'e yú neñ'ë ní 'cueenú ní cuuvi nduucú yã. **34** Ní taachi náñ'á hermanos ch'eenu yã chii chi canee yã vácúñ, ndís'tiñ ní ya'ñi ní hermanos s'eeñ. Ní taachi 'iiñ'yãñ sta'á yã nducuéñ'ë chí vëé yeñ'e ní ndís'tiñ ní chichee ní yeñ'e nducuéñ'ë. Ní yeenú ní caati deenu ní chi vëé chi cuuvi yeñ'ë ní chi n'dai taavi ca ná va'ñi cheetí nguovi chí cueñ'e daáñ'mañ 'áamá cuñee yeñ'ë ní. **35** Maañ ní nguëé di'vaachí ní tì nguëé vëé confianza yeñ'ë ní nduúcú Ndyuüs caati nduúcú chi i'téénu ní cuuvi diiñ ní ganar cosas chi n'daacã taavi ca. **36** Ní ndís'tiñ ní canéé chí cuchéé ní yeñ'e nducuéñ'ë ní diiñ ní nducuéñ'ë chí Ndyuüs neñ'ë yã chi diiñ ní. Ní 'íicú cuuvi cuta'á ní yeñ'e chí vëé yeñ'ë ní chi Ndyuüs can'a yã chi téé yã ndís'tiñ. **37** Canéé nguüñ na libro yeñ'ë Ndyuüs 'tíicã: 'Āā ntëe 'nááñ tiempo ní Señor chí canéé chí ndaa ní nndaa yã. Ní 'āā ntëe cuuvi 'nááñ yã. **38** Ní ngañ'a yã 'tíicã:

'Iiñ'yãñ chí yeñ'ë ní dëevé yã tí i'téénu yã 'úú ní canduuchi yã cueñ'e daáñ'mañ. Ní nduuti chi 'aama yã ndaacadaamí yã yeñ'ë tuu'mi ní 'úú nguëé yeenú yeñ'e yã. **39** Maañ ní s'uuñ' ní nguëé tan'dúúcã 'iiñ'yãñ chí ndaacadaamí yã yeñ'e Cristo ní chindai yã. Nguëé 'tíicã s'uuñ'. S'uuñ' ní i'téénu yú Cristo ní Cristo nadanguáñ'ai yã s'uuñ'.

11

Yeñ'e chí i'teenu yú Jesucristo

1 Cáávã chí i'teenu yú Ndyuüs deenu yú chí seguro chí cuta'a yú yeñ'ë chí canee ngiinu yú. Ní deenu yú chí cuuvi cuaacu yeñ'e dendu'ñ chí nguëé imaañ

yú. ² Ní tiempo chi 'āā chó'ōo 'ii'n'yān nga'ná yā chi 'ii'n'yān chi dii'n yā ntii'nyu'n ye'n'e Ndyuūs ní n'dááca yā nanáá'n Ndyuūs ti i'téénu yā Ndyuūs.

³ Ní deenu yú cucáávā chi i'teenu yú Ndyuūs, chí chii'n chí inaa'n yú ní cáávā chi Ndyuūs din'dái yā i'n'yee'n dí ní nguéé dé'ē vee.

⁴ Ní cáávā chi san'a Abel ní i'téénu sa Ndyuūs, ca'a sa 'áamá ofrenda chí n'daacá ca nguéé ti san'a Caín miin'. Ní Ndyuūs n'diichí yā chi ofrenda yen'e Abel miin' ní n'daacá ca ní sta'á yā ofrenda miin'. Ní Ndyuūs n'diichí yā chi Abel ní n'daacá sa. Ní cáávā chi Abel i'téénu sa Ndyuūs 'áará chí ch'i'i sa'n'a miin' ndíi maa'ní nga'n'a 'ii'n'yān ye'n'e vaadí i'téénu ye'n'ē sa.

⁵ Cáávā chi san'a Enoc i'téénu sa Ndyuūs, nguéé ch'i'i sa ti Ndyuūs candéé yā san'a miin' na va'ai cheeti nguivi. 'Ii'n'yān ye'n'ē yā 'āā ntéé ndaacá yā sa'n'a miin' ti Ndyuūs candéé yā sa'n'a miin' nduuucí yā. Canéé nguūn na libro ye'n'e Ndyuūs 'tíicá: Taachi 'āā cuéé candéé Ndyuūs sa'n'a miin', Ndyuūs canee yiinú yā chí idii'n sa. ⁶ Mar 'áamá 'ii'n'yān nduuuti chi nguéé i'téénu yā Ndyuūs, Ndyuūs nguéé cunee yiinú yā 'ii'n'yān. Nduuti chi 'ii'n'yān ne'n'ē yā ndaa yā nanáá'n Ndyuūs canee chi cu'téénu yā chi vée Ndyuūs. Ní Ndyuūs ca'a yā chi ca'a yā chi vée chi cuuvi ye'n'ē 'ii'n'yān chi n'nuún yā Ndyuūs.

⁷ Ní cáávā sa'n'a Noé i'téénu sa Ndyuūs ní n'giindiveen' sa nduudu yen'e Ndyuūs taachi Ndyuūs yaa'ví yā cosas chi ca'n'a yā dii'n yā. 'Áará chi nguéé inaa'n sa cosas miin' n'giindiveen' sa nduudu yen'e Ndyuūs ní din'dái sa 'áamá arca chi barco ch'eeete ní 'íicú cuuví nanguá'n'ái 'ii'n'yān ye'n'ē sa na vaacú sa. 'Túúcá Noé dii'n sa condenar 'ii'n'yān ye'n'e i'n'yeendí 'cūu caati i'téénu sa Ndyuūs. Ní Ndyuūs dideevē yā Noé chi cuuvi ye'n'ē yā caati i'téénu sa Ndyuūs.

⁸ Ní cáávā sa'n'a Abraham i'téénu sa Ndyuūs, ch'iindiveen' sa nduudu yen'e Ndyuūs taachi Ndyuūs yaa'ví yā Abraham. Ní yaa'ví yā sa'n'a chi canéé chí ca'n'a sa táamá yá'n'aa chi ca'n'a Ndyuūs chi cuuvi ye'n'ē sa. Ní s'neen' sa yá'a'n vaacú sa ní cué'n' sa. Ní nguéé déénu sá tíi ndíi can'a sa. ⁹ Ní cáávā chi Abraham i'téénu sa Ndyuūs, canee sa na yá'n'aa chi Ndyuūs ca'n'a yā chi ca'a yā. Ní miin' canee sa tan'dúúcā 'ii'n'yā chi canúún yúúní. Ní canúún sá va'ái tíinúu'n ndúúcū daiya sa chi Isaac ndúúcū Jacob. Ní 'āā daamá nüu'n cuuvi ye'n'ē yā ye'n'ē chí cuuvi ye'n'e Abraham miin'. ¹⁰ Abraham miin' ní cūnee ngíiu sa yá'a'n chi Ndyuūs 'āā din'dái yā tan'dúúcā chi Ndyuūs nadacádíínuu'n yā. Yá'a'n miin' chi 'áamá cūnee cimiento ye'n'ē ní va'ai cheeti nguivi.

¹¹ Ní cáávā chi Sara i'téénu tá Ndyuūs, ní ditílnú ca tá chi taavi tá daiya tá. Sta'a tá poder yen'e Ndyuūs ní ch'iindí daiya tá taachi 'āā ndiicúú ta ti i'téénu tá chi Ndyuūs dii'n yā cumplir nduudu chi nga'n'a yā. ¹² Ní 'tíicá Abraham miin' 'āā ndiicúú ca yā chi cuuvi chii'dá ye'n'e daiyá yā. Ní n'daataá ye'n'ē yā chi Sara miin' 'āā ndiicúú ca ntúu'n tá. Naati ná 'ii'n'yān ye'n'ē yā ichii n'deee n'daí 'ii'n'yān tan'dúúcā 'íi'n'yúún ye'n'e nanguuvi ní tan'dúúcā yá'n'aa ndúutli chi vée cuaa'n 'diitúu yíicú chi s'uuún nguéé ngii iduuché yú.

¹³ Nducyaaaca 'ii'n'yān s'een' ch'i'i yā naati i'téénu yā Ndyuūs. Nguéé sta'á yā cosas chi Ndyuūs ca'n'a yā chi ca'a yā naati i'téénu yā ní n'diichi chi ya'n'ái yā cosas chi Ndyuūs ca'n'a yā chí ca'a yā. Ní yeenú yā. Ní 'ii'n'yān s'een' nga'n'a yā chii yā nducyááca 'ii'n'yān chi tan'dúúcā 'ii'n'yān chi snúú'n yúúní, 'tiicá yā 'naan' tiempo chi snée yā i'n'yeen'dí 'cūu. ¹⁴ Ní nducyaaaca 'ii'n'yān chi nga'n'ái yā 'tíicá ch'in'i yā chi in'nuú'n yā táamá nación chí n'dai chí cuuvi ye'n'e yā. ¹⁵ Ní nduuti chi nn'gaacú yā ye'n'ē yá'n'aa naachi chiicá yā tuu'mi ní cuuvi nguuecunéé yā ní ndaa yā na yá'a'n miin'. ¹⁶ Naati 'ii'n'yān s'een' ne'n'ē yā táamá nación chí n'daacá ca chí ye'n'ē va'ai cheeti nguivi. Ní cáávā chuū Ndyuūs nguéé 'cuináa'n yā taachi

'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ngaⁿa yā 'tíicā: N'diī Ndyuūs ní Ndyuūs yeⁿē yú. Ndyuūs 'āā vēé yaⁿ yā 'áamá yáān chi cuuvi yeⁿe 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ.

¹⁷ Ní cáavā chi Abraham miiⁿ i'téenu yā Ndyuūs, n'giindiveéⁿ yā yeⁿe Ndyuūs taachi Ndyuūs n'diichinéⁿ yā Abraham. Ní Abraham ní caⁿ'á yā caⁿ'á yā daiyá yā Isaac cáavā lado yeⁿe ofrenda chi 'caa'n'núⁿ yā daiyá yā. Ní canee listo yā chi caⁿ'á yā 'áamá n'dyaⁿ'á daiyá yā lado yeⁿe ofrenda miiⁿ 'áará chí Ndyuūs caⁿ'á yā 'áamá compromiso chi 'tíicā: ¹⁸ Díí, Abraham, cáavā daiya di Isaac 'úu ní teé dii n'deee n'dái taavi cuuvi ndaata yeⁿe di. ¹⁹ Ní Abraham miiⁿ tuumicádiínuuⁿ yā chi Ndyuūs cuuví nadacuéeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿē nguuaⁿ tináⁿ'á. Ní Abraham déénu sa chi Ndyuūs cuuvi nadacuéeⁿ yā daiya sa yeⁿē nguuaⁿ tináⁿ'á, naati nguéé ch'ií sa. Abraham miiⁿ candéé sa daiya sa na vaacu sa.

²⁰ Ní cáavā chi Isaac i'téenu sa Ndyuūs, nganⁿa sa chi canⁿ'a sa di'viicú sa daiya sa Jacob ndúucuⁿ sanⁿ'á Esaú. Ní nganⁿ'á sa yeⁿe cosas n'dai chi cuchii. ²¹ Ní cáavā chi Jacob i'téenu sa Ndyuūs, taachi 'āā cháā cuuvi sa di'viicu sa caⁿ'áamá caⁿ'áamá daiya yeⁿē daiya José. Ní cuayivi ní dich'eeté sa Ndyuūs nerⁿe chí staⁿ'a sa in'daacuⁿ yeⁿē sa. Ní yiinⁿdiicúneenⁿ sa na in'daacuⁿ yeⁿē sa. ²² Ní cáavā chi José i'téenu sa Ndyuūs taachi 'āā cháā cuuvi sa ngaⁿ'a sa yeⁿ'e tiempo chi 'iiⁿyāⁿ yeⁿe ndaata Israel nan'dáa yā ná yáⁿ'aa Egipio. Ní yaa'vi sa 'iiⁿyāⁿ yeⁿe chi canéé chi diiⁿ yā ndúucuⁿ iini yeⁿe sa taachi tináⁿ'á sa.

²³ Ní cáavā chi i'téenu yā Ndyuūs chiida sa ní cheeⁿ sa Moisés, taachi ch'iindiyaⁿ Moisés miiⁿ chinuun'déⁿ eí yā sanⁿ'á 'lííⁿ miiⁿ na 'iinu 'iyyū. N'diichi yā daiyá yā chi Moisés miiⁿ saⁿ'á 'lííⁿ sa neené n'deevée sa. Nguéé di'vá'a yā yeⁿe orden yeⁿe rey chi canéé chi 'caa'n'núⁿ yā saⁿ'á 'lííⁿ miiⁿ. ²⁴ Cáavā chi Moisés i'téenu sa Ndyuūs, ní táachí ch'eeté sa nguéé 'cuuⁿ sa chi 'iiⁿyāⁿ ngaⁿ'á yā chi Moisés ní daiya n'daataa daiyá rey yeⁿe yáⁿ'aa Egipio. ²⁵ Naati Moisés miiⁿ neⁿe sa 'cueenu ca sá cuuvi ndúucuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿe Ndyuūs. Ní nguéé 'cuuⁿ sa chi yeenú sa 'láamá tiempo ndúucuⁿ vaadí yeenú chi dinuur'ndi sa. ²⁶ Ní Moisés miiⁿ nadacádiínuuⁿ sa chi n'daacá ca chi 'cueenu sa cuuvi tan'dúucá chi ch'eenu Cristo chii na yáⁿ'aa 'cúu ní nguéé ti chi cuuvi yeⁿ'e sa tanducuénⁿ 'e vaadí 'cuuia chi véeé na yáⁿ'aa Egipio. Ní 'tíicā nacádiínuuⁿ sa caati deenu sa chi Ndyuūs caⁿ'á yā caⁿ'a yā chi véeé chi cuuvi yeⁿ'e sa. ²⁷ Ní cáavā chi Moisés i'téenu sa Ndyuūs, nan'dáa sa yeⁿ'e yáⁿ'aa Egipio ní nguéé 'va'a sa chi nduuvi taaⁿ rey. Ní diítu canee sa chi i'téenu sa Ndyuūs tan'dúucá chi n'diichi sa Ndyuūs 'áará chi nguéé inaaⁿ sa Ndyuūs.

²⁸ Ní cáavā chi Moisés i'téenu sa Ndyuūs s'neenⁿ sa orden yeⁿ'e viicu pascua chi 'iiⁿyāⁿ canéé chí s'neenⁿ yā yuuúⁿ yeⁿe 'iti cuuchí na cheendi va'ai yeⁿ'e yā caati taachi ndaa ángel chi n'giiⁿ'nuⁿ yā nducyaaca da'caiyāa saⁿ'á chi vmnáaⁿ vmnaaⁿ, nguéé cuuvi 'caa'n'núⁿ yā da'caiyāa chi yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e Israel. ²⁹ Ní cáavā 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e ndaata Israel i'téenu yā Ndyuūs, chicho'o yā naavtaⁿ'á yeⁿ'e mar chi nguovi Rojo ní ngiicá yā ndii yáⁿ'aa cuuⁿmáⁿ. Ní cuayivi ní taachi cho'o 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e yáⁿ'aa Egipio tuu'mi ní chi'i nuū'níⁿ 'iiⁿyāⁿ ní nducyaaca yā ch'ií yā ti nduuvidaánmáⁿ nuū'níⁿ.

³⁰ Ní cáavā 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e ndaata Israel i'téenu yā Ndyuūs, cheⁿ'e yā nuuⁿmaⁿ ndiivi cheetí yeⁿ'e yáān Jericó ndeéchē nguovi. Tuu'mi ní ch'iinu miiⁿ ní chíndeevé cheetí yeⁿ'e yáān miiⁿ. ³¹ Ní cáavā chi Rahab i'téenu tá Ndyuūs, ní 'áará chi cueⁿ'e tá ndúucuⁿ saⁿ'á s'eeⁿ, nguéé ch'ií tá ndúucuⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e yáān yeⁿ'e tá chi nguéé i'téenu yā Ndyuūs; ti n'daata miiⁿ ní staⁿ'a tá saⁿ'á s'eeⁿ

yen'e Israel. Ní n'daacā idii'n tá ndúúcū san'ā s'ee'n chi 'díí'i'ndíí'i'ndaaá yā nguaan' 'ii'n'yān yen'e tá chi cuuvi deenú yā táacā canee 'ii'n'yān ye'n'e tá.

³² Maa'n ní ¿de'ē cá cuuví caan'máñ ndís'tiil? Nguéé véé tiempo chi cuuví ndís'tiil ye'n'e sa'n'ā Gedeón ní yer'e sa'n'ā Barac, ní ye'n'e sa'n'ā Sansón, ní ye'n'e sa'n'ā Jefté, ní ye'n'e sa'n'ā David, ní ye'n'e sa'n'ā Samuel, ní ye'n'e sa'n'ā profetas chi candee nduudu yen'é Ndyuūs. ³³ Nducyaca 'ii'n'yān s'ee'n ní cáavá chi i'téénu yā Ndyuūs idii'n caandá yā ní cuchéé yā ye'n'e ná'n'ā países. Ní n'daacā nga'n'a ntii'nyu'n yā ye'n'e taná'rā yā. Ní tuneén' yā chí Ndyuūs nga'n'a yā chí'chí ca'a yā. Ní dii'n yā chí nduudi cheendi 'yái'nyāa' cuá'aá. ³⁴ Ní ya'n'ā chi diitu n'dái ngiichi nguéé cuuvi 'tuuví 'ii'n'yān s'ee'n chi i'téénu yā Ndyuūs. Ní n'géénu yā ye'n'e 'ii'n'yān chí ne'n' yā 'caa'n'núñ yā ndúúcū machete chi 'caai'n' ndúú'uvi lados. Ní 'áará chí duuva yā ditiuñ yā. Ní taachi dii'n caandá yā ní ditiuñ yā chí 'caa'n'núñ yā. Ní chee yā ye'n'e n'deee n'dái soldados ye'n'ē enemigos ye'n'ē yā. ³⁵ Ní cáavá chi n'daataas s'ee'n i'téénu yā Ndyuūs, nta'á yā tiná'n'ā chi n'dii ye'n'e familia ye'n'ē yā taachi 'āā nduuchi yā ye'n'ē nguaan' tiná'n'ā. Ní ná'n'ā 'ii'n'yān ch'éénu yā chii ní ch'ii yā. Ní nguéé 'cūu'n yā chí nngua'ai yā ti ne'n' yā n'diichí yā táamá vida chi n'daacā ca. ³⁶ Ná'n'a yā ní 'ii'n'yān s'ee'n duuchí yā ye'n'e yā ní ch'e'n' yā 'ii'n'yān. Ní ná'n'a yā ní 'ii'n'yān s'ee'n ch'ee'chi chí yā ndúúcū cadenas ní chen'ē yā vácū. ³⁷ Ní ná'n'a yā ní 'ii'n'yān s'ee'n ca'a tuuú yā 'ii'n'yān ní ch'ii yā. Ní ná'n'a yā ní 'ii'n'yān s'ee'n n'dee yā nduu 'uuvi taa'n yā ndúúcū cierra. Ní ná'n'a yā 'ii'n'yān s'ee'n n'gii'n'nu'n yā 'ii'n'yān ndúúcū machete chi 'úúvī lados 'caai'. Ná'n'a yā ní ch'ee'chi chí yā ndíi 'muu'n ndíi mii'n ndúúcū catecaí yā ye'n'ē iiti cuuchí ní ye'n'ē dii'ma' chivo. Ní pobre yā ní ch'eenú yā chii. Ní nguéé din'daacá 'ii'n'yān s'ee'n ndúúcu yā. ³⁸ Ní 'ii'n'yān chí ch'eenú yā chí cáavá chi i'téénu yā Ndyuūs, 'ii'n'yān ye'n' e i'n'yeen'di nguéé n'daacā ca chí cuuvi cüneé yā ndúúcu yā. 'Ii'n'yān chí i'téénu yā nge'n' yā 'muu'n ngen' yā mii'n ní tan'dúúcā 'ii'n'yān chí nguéé vaacú yā, 'tiicá yā. Chiicá yā yá'n'āa cuu'ma' naachi nguéé ch'ee'tinéé 'ii'n'yān. Ní chiicá yā na cuééti ní ná yiivi yáává ye'n' e iiti o yiivi yá'n'āa naachi 'cueetinéé yā. ³⁹ Cáavá chí 'ii'n'yān s'ee'n chí i'téénu yā Ndyuūs, n'dai yā ndúúcū nducuén'ē chí Ndyuūs 'cūu'n yā chí n'geenu yā ngii ndíi tiempo chí ch'ii yā. 'Āā cuéé cuta'a yā chí cuuvi ye'n' e yā chí Ndyuūs ca'a yā chí ca'a yā, ⁴⁰ caati Ndyuūs nadacadiínuun' yā chí ca'n'á yā dii'n yā chí cuuvi ye'n' e yā ndíi tiempo chí s'uuú. 'Ii'n'yān s'ee'n' nguéé cuuvi cuta'á yā chí cuuvi ye'n' e yā ndíi tiempo chí s'uuú cuuvi cuta'a yú chí cuuvi ye'n' e yú.

12

Cue"e daā"ma" snaa"yú ye'n'e Jesús

¹ Maa'n ní deenu yú cáavá vida ye'n'ē n'deee n'dái 'ii'n'yān chí ch'ii yā ti ch'i'n'í yā s'uuú' táacā cuuvi cu'teenu ca yú Ndyuūs. Ní cáavá chuū canee chí cü'nee'n yú tanducuén'ē dendu'ū chí di'vaachi s'uúu'n ndúúcū nuu'ndi chí dii'n yú caati nuu'ndi míi'n dii'n chí cuuvi ndai yú. Ní caánu yú ndúúcū nglinú carrera ye'n' e vida ye'n' e yú chí Ndyuūs itée yā s'uuú. ² Ní cuen'e daā'mān snaa'n yú Jesús ti dii'n yā chí cuuvi i'téénu yú yā. Ní dii'n yā chí n'daacā ca cuuvi cu'teenu yú. Jesucristo ní ch'eenú yā chí taachi ch'ii yā na cruz. Ní nguéé dii'n yā cuenta chí 'cuinaá'n yā cucáavá chí ch'ii yā tan'dúúcā chí n'gii'n'nu'n yā 'ii'n'yān caati deenú yā chí yeenú yā cuayiivi ti cuuvi nadanguá'n' ai yā 'ii'n'yān. Maa'n ní veeé yā na lado ye'n' e honor ye'n' e trono ye'n' e Ndyuūs.

³ Ndís'tiil, nadacadiínuun' ní tan'dúúcā Jesucristo chí ejemplo ye'n' e yú. Ch'eenú yā chí cucáavá 'ii'n'yān s'ee'n chí dinuu'ndi yā. Ní 'ífcú ndís'tiil nguéé

cuuvi 'daan'dí ní ní nguéé s'neéñ ní chiiñ chi i'téenu ní. ⁴ Ndís'tíi ní 'áā chicheé ní ndúucú nuúñndí ní nguéé ch'eenú ní chii ndíi chi 'áā n'dii ní. ⁵ ¿'Áā nguéé n'gaacú ndís'tíi consejo chi Ndyuūs ca'a yá ndís'tíi chi daiyá yá? Canéé nguúñ na libro ye'né Ndyuūs 'tíicá:

Díi, daiyá, nguéé nadacadíínuuñ ní chi nguéé de'ë vee taachi Ndyuūs diíñ yá castigar ndís'tíi caati cuuvi deenú ní chi nguéé n'daacá idiiñ ní. Ní nguéé ndaacadáamí ní ye'né yá taachi diíñ yá castigar ndís'tíi.

⁶ Señor ye'né yú yaa'vineéñ yá nducyáacá 'iiñ'yáñ chi ne'né yá ní diíñ yá castigar nducyaaca 'iiñ'yáñ chi sta'a yá chi cuuvi daiyá yá. ⁷ Maañ ní cuchéé ní castigo chi Ndyuūs itéé yá ndís'tíi ti Ndyuūs ní chiidá ní. Taachi n'geenú ní ngüi tuu'mi ní deenú ní chi diíñ yá ndúucú ndís'tíi tan'dúucá chi ndís'tíi ní daiyá yá. 'Tíicá diíñ yá. ¿Dú'ü daiyá yá vee chi chiidá yá nguéé idiiñ yá castigar? ⁸ Nduuti chi Ndyuūs nguéé diíñ yá castigar ndís'tíi tan'dúucá chi diíñ yá castigar nducuéñ'ë daiyá yá, tuu'mi ní ndís'tíi nguéé maañ daiyá yá ti ndís'tíi ní daiyá ye'né táamá yá. Ní nguéé daiya Dendyuūs ndís'tíi. ⁹ Ní 'tíicá ntúúñ chiida yú chi ye'né iñ'yeen'dí 'cúñ diíñ yá castigar s'uúñ tan'dúucá chi ne'né yá. Ní s'uúñ ní dinéñ'e yú chiida yú. N'daacá ca chi diiñ yú chiiñ chi ne'né Ndyuūs chi canéé na va'ai cheëti nguuví ní snduuchi yú. ¹⁰ Chiida yú chi ye'né iñ'yeen'dí 'cúñ diíñ yá castigar s'uúñ díuñ'ví nduuuyúñ ní tan'dúucá chi tumericadíínuuñ yá chi n'daacá caavá s'uúñ. Ndyuūs ye'né yú ní diíñ yá castigar s'uúñ ti cuáaucú chí n'dai caavá s'uúñ ti s'uúñ ní cuuvi din'dai ca yú tan'dúucá chi Ndyuūs ní n'dai cá yá. ¹¹ Cuaacu chi nguéé yeenu yú taachi téé yá castigo s'uúñ naati yá'ai yú. Cuayiivi ní 'iiñ'yáñ chi tuumicádiínuuñ yá ye'né castigo ye'né yá ní vee chi n'daacá ye'né castigo. 'Tíicá diíñ s'ee'n din'daacá cá yá ní canéé 'diiñ vida ye'né yá.

Véé peligro ye'né yú nduuti chi nguéé n'giindiveeñ yú nduudu ye'né Ndyuūs

¹² Maañ ní Ndyuūs 'áā tee yá castigo ndís'tíi ní maañ ní cuta'a ní fuerzas ndúucú ta'a ní ní dicuaacú ní duúñntii'yá ní chi ndicuúñ. ¹³ Cachiicá ní ná yúúní cuaacu maañ ní 'íicú cuuvi nanduúvá ye'né ní ca'a ní chi ndíi dúuvá ye'né ní.

¹⁴ Maañ ndís'tíi ní diíñ ní chi 'diiñ 'cueetinée ní ndúucú nducyaaca 'iiñ'yáñ. Ní diíñ ní nducueñ'ë chi n'daacá ca caati deevee canéé vida ye'né ní. 'Tíicá diíñ yáñ chi nguéé deevee vida ye'né yá nguéé cuuvi n'diichí yá Señor Ndyuūs. ¹⁵ Cundéé ní cuidado chi mar 'áamá ndís'tíi nguéé divíi ní ye'né Ndyuūs ti nguéé cuuvi inneé yá ndís'tíi. Ní nguéé cíuví cunee 'aamá ní nguaañ ndís'tíi chi tan'dúucá 'áamá dii'yu yaätä yaña chi diiñ daño ye'né nducueñ'ë dii'yu yaätä. 'Tíicá cuuvi diiñ daño 'áamá ní tan'dúucá chi veneno nguaañ ndís'tíi. ¹⁶ Candéé ní cuidado chi mar 'áamá ndís'tíi nguéé ca'ná ní ndúucú n'daataá o sa'ná chi nguéé ye'né ní. Ní nguéé diíñ ní cuenta ye'né nducueñ'ë chi ye'né Ndyuūs. 'Tíicá diíñ sa'ná Esaú ti cäävá 'áamá comida nüuñ n'diicuí sa chi cuuvi ye'né sa ti san'á vmnaañ. ¹⁷ Ní ndís'tíi deenú ní ye'né sa'ná Esaú taachi ne'né sa cuta'a sa ye'né chiidá sa chi cuuvi ye'né sa ti sa'ná daiya vmnaañ, naati nguéé 'cuúñ chiida sa. Ní Esaú cheëcú taavi sa ní n'nuuñ sa manera chi nduuvi n'daacá chi 'áā diiñ sa naati nguéé ndaaca sa.

¹⁸ Maañ ní ndís'tíi nguéé ndáa ní na yiçü chi ngiichi chi diíñ ní sentir ngiichi miiñ, tan'dúucú chi diiñ 'iiñ'yáñ Israel tiempo chi 'áā chó'oo. Ndíi nguéé diíñ ní sentir maäiñ, ndíi nguéé ndúú meëeñ, ndíi nguéé ndúú 'áamá cheeñ cíuví

díitūu. **19** Ní nguéé n'giindiveén ní chi ch'ëcü trompeta miin ní nguéé nduudu yeⁿ'e Ndyuüs chi caⁿ'a yā ndúucü 'iiⁿyān s'eeⁿ. Taachí 'iiⁿyān s'eeⁿ ch'iindiveén yā nduudu yeⁿ'e Ndyuüs chiica yā Ndyuüs chi 'ää ntéé caaⁿ'maⁿ cá yā 'iiⁿyān s'eeⁿ. **20** Tíicā ngaⁿa yā ti nguéé cuuvi chee^e yā chi Ndyuüs ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā ti tíicā: Ndúuti chi 'áamá 'iti nindaá tī na yiïcu 'cūu canee chi cuiituú yā 'iti ní 'caaⁿ'nuⁿ yā 'iti. **21** Ní maaⁿ Moisés miin ní taachi n'diichí yā yiïcu 'cūu ní ch'iindiveén yā nducuénⁿe, 'tíicā ngaⁿa yā: Néené 'va'á ní yiïnduuvi 'uú.

22 Maaⁿ ní nguéé 'tíicā ti ndís^ti ndaa ní 'áamá yiïcū chi nguuvi Sión chi yáaⁿ yeⁿ'e Ndyuüs chi cánduchi chí yáaⁿ Jerusalén chí va'ai cheeti nguuvi naachi n'deee n'dái miles ángeles snée yā. **23** Ní nduuvidaamá yā chi dich'ëeté yā Ndyuüs. Ní miin canee nducyaaca 'iiⁿyān chi daiyá Ndyuüs. Ní chi duuchí yā canéé nguūn na libro yeⁿ'e va'ai cheeti nguuvi. Nducyaaaca ní ndaa ní nanáá Ndyuüs chi diiⁿ yā juzgar nducyáacá 'iiⁿyān. Ní ndís^ti chi yeⁿ'e iⁿyeen^di'cūu ní ndaa ní nanáá espíritu s'eeⁿ yeⁿ'e 'iiⁿyān chi dëeve ca chi Ndyuüs diiⁿ yā chi nguéé nuuⁿndi yeⁿ'e yā. **24** Ní ndaa ní nanáá Jesucristo chi abogado chi canúuⁿ yā naavtaⁿá compromiso chí ngai chi yeⁿ'e Ndyuüs ndúucü 'iiⁿyān. Ní ndaa ní nanáá Cristo chi chingée yā yuūúⁿ yeⁿ'e yā cucáávā s'uuúⁿ. Yuūúⁿ yeⁿ'e Cristo ní n'daacā ca nguéé ti yuūúⁿ yeⁿ'e Abel. Ndúucü yuūúⁿ yeⁿ'e Cristo, Ndyuüs nadich'ëecü yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿyān. Naati cáávā 'díínu Abel ch'iinⁿuⁿ Abel tuu'mi ní Ndyuüs ca'a yā castigo 'díínu Abel.

25 Ní cáávā nducuénⁿe chuū candee ní cuidado chi n'giindiveén ní nduudu yeⁿ'e Ndyuüs chi ngaⁿ'á yā ngii yā ndís^ti. 'Iiⁿyān s'eeⁿ chi nguéé ch'iindiveén yā nduudu yeⁿ'e Cristo taachí snée yā iⁿyeen^di'cūu nguéé nguaⁿ'á yā yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yā. Ní 'tee cá s'uúuⁿ chi cuuvi nguaⁿ'á yú nduuti chi ndaa-cadaami yú yeⁿ'e Cristo chi canee na va'ai cheeti nguuvi ní ngaⁿ'á yā ndúucü s'uuúⁿ yeⁿ'e chi cuchií. **26** Tiempo chi chó'o taachi Ndyuüs ngaⁿ'á yā yeⁿ'e yiïcū nuuⁿ u yáaⁿaa. Maaⁿ ní Ndyuüs ngaⁿ'á yā 'tíicā: Taama vñménⁿee inuⁿu yáaⁿaa ndúucü nanguuvi. **27** Maaⁿ ní taachi ngaⁿ'a Ndyuüs taama vñménⁿee nuuⁿ deenu yú chi nducuénⁿé chi din'dái Ndyuüs ní caⁿ'á yā din'núuⁿu yā ní divíi yā. Ní nducuénⁿé chi nguéé din'núuⁿu yā ní cunee. **28** Canéé chí ca'a yú gracias Ndyuüs caati vée^e yáaⁿ yeⁿ'e yú, lugar naachi Ndyuüs ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā. Ní nguéé cuuví nun'u lugar miin. Canee chí dich'ëete yú Ndyuüs ní i'teenu yú Ndyuüs. Ní 'va'a yú yeⁿ'e yā ní diiⁿ yú tan'dúucá chi neⁿ'e yā. **29** Ndyuüs yeⁿ'e yú tan'dúucá 'áamá nguuchi yáaⁿá chí dituúví nducuénⁿé chi nguéé n'daacā. Tiicá yā.

13

Yeⁿ'é chi diiⁿyú chi cunee yiïnuú Ndyuüs

1 Canéé chi dineⁿe yú 'aama yú taama yú caati hermanos s'uuúⁿ ní yeⁿ'e Cristo s'uuúⁿ. **2** Nan'gaacu yú chi canee chi ca'a yú va'áí yeⁿ'e yú 'iiⁿyān chi canúuⁿ yúuúⁿ. N'duuvi yā ní diiⁿ yā 'túucá ní sta'á yā va'ai yā ángeles ní nguéé déenu yā chi ángeles.

3 Nan'gaacu yú yeⁿ'e 'iiⁿyān chi snuúⁿ yā vácüü. Diiⁿ yú cuenta chi s'uuúⁿ snuúⁿ yú vácüü nduucú yā. Nan'gaacu yú yeⁿ'e 'iiⁿyān chi n'geenú yā ngii na cuerpo yeⁿ'e yā ní diiⁿ yú cuenta chi s'uuúⁿ ní n'geenú yú ngii na cuerpo yeⁿ'e yú nduucú yā.

4 Diiⁿ yú respetar 'iiⁿyān chi n'giindivaacú yā ti nguéé dinuuⁿndí yā. 'Iiⁿyān chi n'giindivaacú yā canee chi caⁿ'á yā dámáaⁿ ndúucü isaⁿ'á o n'daataá yeⁿ'e

yā. Ndyuūs ní n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi vēé nuuⁿndi yeⁿé yā ndúucū 'iiⁿyāⁿ chi n'giindivaacú yā ní caⁿá yā ndúucū táamá n'daataá o saⁿ'ā.

⁵ Nguéé dinen'e yú tuūmī naati yeenú yú ndúucū chi vēé chi yeⁿe yú ti Ndyuūs ngaⁿá yā 'tiicā: 'Úú nguéé cu'neén ndís'tiī ní nguéé diiⁿ abandonar ndís'tiī. ⁶ Ní 'tiicā cuuvi caaⁿmaⁿ cuaacu yú ndúucū confianza:

Señor ní nginnee yā 'úu. 'Úú nguéé 'va'á yeⁿe chi 'iiⁿyāⁿ cuuvi diiⁿ yā nduucú.

⁷ Nan'gaacú ní yeⁿe 'iiⁿyāⁿ n'geetē yeⁿe yaācū chi ngan'a ntiiⁿnyuⁿ yā nanááⁿ ndís'tiī ní ngan'a yā ngii yā ndís'tiī nduudu cuaacu yenⁿé Ndyuūs. Nadacadínuuⁿ ní tááca 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ diiⁿ yā ní n'geetineé yā ní ch'ii yā. Maaⁿ ní candée ní cuidado chi diiⁿ ní tan'dúucā 'iiⁿyāⁿ n'geetē chi i'téenu yā Ndyuūs diiⁿ yā ti 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ejemplo yeⁿé nī.

⁸ Jesucristo miiⁿ ní 'áa 'tiicá nūuⁿ tan'duuacá yā 'icu, 'tiicá ntúuⁿ yā maaⁿnguivi. Áá 'tiica nuuⁿ yā cueⁿe daāⁿmaⁿ. ⁹ Cuin'diichí ní ndís'tiī. Nguéé 'caandiveéⁿ ní ndúudú 'naⁿa chi n'l'dááⁿ ndúucū yenⁿé chi che'e yú. N'daacá ca chi staava yeⁿé ní canéé n'daacá chi cuuvi cutaⁿá ní fuerzas yeⁿé nducuénⁿé chi n'dai taavi chi Ndyuūs itée yā ndís'tiī. Staava yeⁿé 'iiⁿyāⁿ nguéé diiⁿ aprovechar nduuti chi chiindiveéⁿ yā nduudu n'l'dááⁿ ndúucū yenⁿé chi che'e yú.

¹⁰ Deenu yú chi chiiduú s'eeⁿ chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yaācū yeⁿé yā nguéé cuuvi cheⁿé yā yuūtē yeⁿé náatay eⁿ 'iiti chi ch'iiⁿnúⁿ yā cávā ofrenda yeⁿé yú ti ofrenda yeⁿé yú ní 'áa viⁿí caā ti i'teenu yú Jesucristo. Ní Jesucristo miiⁿ ní ch'ii yā chi lado yeⁿé ofrenda yeⁿé yú. ¹¹ Chiiduú ch'eeetē ca yeⁿé judíos chi Israel s'eeⁿ taachi ch'iiⁿnúⁿ yā 'iiti cávā ofrenda yeⁿé nuuⁿndí candée yā yuūuⁿ yeⁿé 'iiti ch'eeeti cuarto chi nguivi Dēevē naati cuerpo yeⁿé 'iiti miiⁿ ní ngiichí yā 'áámá lado yeⁿé yáaⁿ yeⁿé yā. ¹² Ní 'tiicá ntúuⁿ Jesucristo ch'ii yā cuaan dáámí cheendi va'ái yeⁿé yáaⁿ Jerusalén ní 'íicú cuuvi dēevé yā 'iiⁿyāⁿ yeⁿé nuuⁿndi yeⁿé yā ndúucū yuuúⁿ yeⁿé maáⁿ yā. ¹³ Maaⁿ ní caⁿá yú tan'dúucā chi cueⁿe Jesús 'áámá lado yeⁿé yáaⁿ ní 'cueenu yú cuuvi tan'dúucā chi ch'eenú yā chií ní cuuvi 'cuinaan yú tan'dúucā chi 'cuinaáⁿ yā. ¹⁴ Caati nguéé vēé 'áámá yáaⁿ chi 'áámá cūnee cávā s'uuúⁿ naati in'nuuⁿ yú 'áámá yáaⁿ ch'eeetē chi 'áámá cūnee chi vēé tiempo chi cuchii. ¹⁵ Ní cávā chuū canee yú chi dich'eeetē yú Ndyuūs cucávā Jesucristo. Ní taachi dich'eeetē yú Ndyuūs chuū ní ofrenda chi canee chi ca'a yú Ndyuūs. Ní canéé chi ca'a yú gracias Ndyuūs cávā Jesucristo ndúucū nduudu yeⁿé yú. ¹⁶ Nguéé cuuvi 'náaⁿ ní chi din'daacá ní ní nneé ní 'aamá ní taamá ní caati chuū ní ofrenda yeⁿé ní chi 'túucá Ndyuūs neⁿé yā.

¹⁷ Cu'neen'veéⁿ ní nduudu yeⁿé 'iiⁿyāⁿ chi ngan'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé nī. Cu'téenu ní yeⁿé yā chi ngan'a yā caati 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ diiⁿ yā cuidado yeⁿé staava yeⁿé nī. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ canéé chi ncaⁿá yā cuenta nanááⁿ Ndyuūs yeⁿé ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yā. Diiⁿ nuuⁿ yiiⁿnu ní chi ngan'a yā caati yeenú yā diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿé yā. Ti nduuti chi nguéé diiⁿ ní 'tuúcā nguéé yeenú yā ní nguéé diiⁿ ní aprovechar yeⁿé ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yā cávā ndis'tiī.

¹⁸ Maaⁿ ní caaⁿmaⁿnguaⁿá ní cávā nús'uu ti nadacadiinúuⁿ nūu n'daacá na staava yeⁿé nūu ní neⁿé nūu 'cueetinéé n'daacá 'nū yeⁿé nducuénⁿé dendu'uⁿ. ¹⁹ 'Úú ngiicá ndís'tiī chi taachi ngan'anguaⁿá nī, ngiicá ní Ndyuūs chi téé yā lugar 'nū chi niiⁿnuuⁿ nūuⁿ cuuví nandaá ní cuneé ndúucū ndís'tiī.

D'i'viicú yā ndís'tiī ní dicho'ó yā, n'dai ndís'tiī

20 Maaⁿ ní Ndyuūs ní ye^{n'ē} vaadī 'diīiⁿ, maaⁿ Ndyuūs miiⁿ nadin'duuchí yā Jesucristo ye^{n'ē} yú yen^{n'ē} nguaaⁿ tiná^{n'ā} chi Jesucristo miiⁿ Pastor chi ch'^ee^te n'dai chi diíⁿ yā cuidado s'uuúⁿ chi tan'dúucā 'iiti cuuchī ye^{n'ē} yā. Ní Jesucristo ye^{n'ē} yú nduúcū yuúúⁿ ye^{n'ē} yā diíⁿ yā chi 'áamá cūnee compromiso chi Ndyuūs diíⁿ yā nduúcū 'iiⁿ'yāⁿ. **21** Ne^{n'ē} chi Ndyuūs ye^{n'ē} vaadi 'diīiⁿ téé yā ndís'tiī nducuén^ē chi n'dai ye^{n'ē} yā chi ngueé ye^{n'ē} nī. Ní cuuvi n'dai nī ti ndís'tiī cuuvi diíⁿ nī chiiⁿ chi ne^{n'ē} Ndyuūs chi diíⁿ nī. Ní ne^{n'ē} chi Ndyuūs diíⁿ yā cáavā nducyaaca yú nducuén^ē chi ne^{n'ē} yā diíⁿ yā cáavā Jesucristo. Caⁿa yú chi ch'^ee^te ca canéé Cristo ní n'deev^ē ngii yā cuéen^ē daāⁿmaⁿ cueⁿe daāⁿmaⁿ. 'Tíicā. **22** Ndís'tiī hermanos ye^{n'ē} ngiicá ndís'tiī chí cuchéé nī nduúcū nduudu chi ngi'cueéⁿ ti ngueéⁿ 'yaan idinguúⁿ na carta miinⁿ ye^{n'ē} ndís'tiī. **23** Yaa'ví ndís'tiī chi cadiinúúⁿ nī chi Timoteo hermano ye^{n'ē} yú 'āā ntéé canee sa vácūū. Ní nduúti chi niiⁿnuⁿ niiⁿnuⁿ ndaa sa nanáaⁿ 'úú tuu'mi 'úú ní candeeⁿ san^{n'ā} taachi ndaá nanááⁿ ndís'tiī ní n'diichí ndís'tiī.

24 Maaⁿ ní caaⁿ'máⁿ nī 'iiⁿ'yāⁿ chi nga'a ntii'nyuⁿ ye^{n'ē} nī nduúcū nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téénu yā Jesucristo: N'dai ndís'tiī, caaⁿ'máⁿ nī. 'iiⁿ'yāⁿ ye^{n'ē} país Italia: N'dai ndís'tiī, nga'a yā.

25 Ne^{n'ē} chi Ndyuūs téé yā nducyaaca ndís'tiī nducuén^ē vaadī n'dai ye^{n'ē} yā. 'Tíicā cuuvi.

CARTA YEⁿ'E SANTIAGO

Santiago idingúuⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi s'nééⁿ 'muuⁿ s'nééⁿ miiⁿ

¹ 'Úú Santiago 'úú ni 'úú idiiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Ndyuūs ní yeⁿ'e Señor Jesucristo. Idinguúⁿ carta 'cūú ní dicho'o: Ndai ndís'tiī ndúúcū 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e ndu'ū ndiichúúví tribus chi familias chi yeⁿ'e ndaata Israel chi s'nééⁿ 'muuⁿ chi s'nééⁿ miiⁿ ndii nūú'máⁿ í'yeeⁿdi.

Ndyuūs ca'a yā vaadī deenu 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi i'téénu yā 'yā

² Ndís'tiī hermanos yeⁿ'e, canéé chi yeenú ní taachi ndaā n'deee n'dái chi idii'vaachí yeⁿ'e nī. ³ Caati déénu ní chuū chi taachi ndaā n'deee n'dái chi idii'vaachí yeⁿ'e nī ní n'daacá idiiⁿ nī, ch'iⁿí nī chi i'téénu ní Jesucristo ní ch'iⁿi ntúuⁿ nī chi cuuvi cuchéé nī yeⁿ'e tanducuéⁿ'ē ndúúcū paciencia. ⁴ Ní canéé chi candéé nī cuidado chi cuchéé nī yeⁿ'e nducuénⁿ'ē chi di'vaachi ndís'tiī ní cuuvi 'cuéetinéé n'daacá nī ní diiⁿ cá chí n'daaca nī. Ni 'āā véeⁿ nducuénⁿ'ē necesidades yeⁿ'e nī. Ní Ndyuūs téé yā ndís'tiī cosas chi n'dai yeⁿ'e yā.

⁵ Ndúutí chi 'áamá ndís'tiī deenú ní chi nguéé deenú ní tuu'mi ní canéé chí caacá nī Ndyuūs chi itée yā vaadī deenu. Ndyuūs ca'a yā n'deee n'dái vaadī deenu yeⁿ'e yā nducyáácá 'iiⁿyāⁿ. Ní nguéé n'gaa'vá yā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e chi n'deēe vueltas caaca yā Ndyuūs. ⁶ Canéé chí caacá nī Ndyuūs ní cu'téénu ní Ndyuūs chi caⁿ'á yā tée yā ndís'tiī. Taachi nguéé cu'téénu ní chi Ndyuūs nguéé caⁿ'á yā ca'a yā chiiⁿ chi ngiicá nī tuu'mi ní ndís'tiī tan'dúúcā nuūnⁿyāⁿ'ā taachi olas yeⁿ'e indéé yaácuⁿ chi candéé 'yúúné cuaaⁿ lácuū cuaaⁿ lácaā, 'tíicá ndís'tiī. ⁷ 'Áamá 'iiⁿyāⁿ chi ngiica yā Ndyuūs ní nguéé cu'téénu yā chi Ndyuūs caⁿ'á yā tée yā dē'ē vee, tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ nguéé cūnee ngíínu yā chi Ndyuūs caⁿ'á yā tée yā 'iiⁿyāⁿ dē'ē vee. ⁸ 'Liⁿyāⁿ miiⁿ véeⁿ 'uūvī vaanicadiínūuⁿ yeⁿ'e yā. Maaⁿ ní neⁿ'e yā diiⁿ yā 'áamá cosa, cuayiivi ní taama cosa. 'Liⁿyāⁿ miiⁿ nguéé canéé yā ndúúcū 'áamá vaanicadiínūuⁿ yeⁿ'e yā.

⁹ Ní hermano yeⁿ'e yú chi nguéé ch'eeete ca ní canéé chi yeenú yā taachi Ndyuūs nginneé yā 'iiⁿyāⁿ. ¹⁰ 'Liⁿyāⁿ chi 'cuiicá yā canéé chi yeenú yā taachi Ndyuūs diiⁿ yā chi nguéé 'cuiicá yā. 'Liⁿyāⁿ chi 'cuiica miiⁿ ní tan'dúúcā naāndā yeⁿ'e yaātā chi 'cuiiu, 'tíicá yā. ¹¹ Taachi can'dáā 'yáⁿ'ā ní 'áamá 'í'nūuⁿ tuu'mi ní tí'i yaatā ní naāndā yeⁿ'e chingééⁿ ní 'āā nteeⁿ véeⁿ naandā ti chi'iinu. 'Tíicá ntúuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi 'cuiica ní 'cuiinú yā ndúúcū vaadī 'cuiica yeⁿ'e yā.

Canéé chí cuchéé yú yeⁿ'e nducuénⁿ'ē

¹² Dē'ē chúúcā yeenu 'iiⁿyāⁿ chi ichéé yā tanducuéⁿ'ē taachi n'geenu yā ngii. Taachi cheéé yā yeⁿ'e tanducuéⁿ'ē tuu'mi ní Ndyuūs téé yā 'iiⁿyāⁿ chi canduuchí yā cueⁿ'e daān'maⁿ. 'Tíicá Ndyuūs ngaⁿ'á yā chi caⁿ'á yā ca'a yā 'iiⁿyāⁿ vida cueⁿ'e daān'maⁿ tan'dúúcā chi 'aama corona yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi dinéⁿ'e yā Ndyuūs. ¹³ Taachi ndaā nanááⁿ ndís'tiī cosa chí diiⁿ chí di'vaachi ndís'tiī chí neⁿ'e nī diiⁿ nī chi nguēe n'daācā, nguéé canéé chí nadacadíínuuⁿ ní chi Ndyuūs diiⁿ yā chuū caati mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ cuuvi di'vaachi yā yeⁿ'e Ndyuūs chi Ndyuūs diiⁿ yā cosa chi nguēe n'daācā. Ndíi nguéé ndúú cuuvi dinuuⁿndí Ndyuūs. Ndíi nguéé ndúú Ndyuūs di'vaachi yā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chí diiⁿ yā cosa chi nguéé n'daācā. ¹⁴ Taachi 'iiⁿyāⁿ inadicadiínūuⁿ yā chi maáⁿyā neⁿ'e yā diiⁿ yā cosa chi nguēe n'daaca tuu'mi ní véeⁿ nuu'mdi yeⁿ'e yā ní diiⁿ yā chí

ngue^e n'daacā. ¹⁵ Ní taachi diíⁿ yā chiiⁿ chi neⁿ'é yā diiⁿ yā chi nguéé n'daacā tuu'mi ní dinuuⁿndí yā. Ní taachi ch'ee^te ca nuuⁿndi miiⁿ tuu'mi ní 'cuiinū ní diiⁿ chi 'cuuvi yā cueⁿ'e daaⁿmaⁿ.

¹⁶ Ndís'ti^t hermanos yeⁿ'e chi neⁿ'e taaví. Nguéé ca'a ní lugar 'iiⁿyāⁿ chi canche'eí yā ndís'ti^t chi dinuuⁿndí ní. ¹⁷ Nducuéⁿ'e chi n'daacā ní d^eev^e chi Ndyuūs itéé yā s'uuúⁿ chiiⁿ ní ngíicá cuaacⁿ 'niiⁿnuⁿ. Chiiⁿ ní yeⁿ'e Ndyuūs. Ndyuūs dinⁿdái yā tanducuéⁿ'e d^eev^e yeⁿ'e nanguuvi. Ndyuūs nguéé n'daaⁿ yā tan'dúucá 'áamá 'daaⁿnuⁿ chí n'daaⁿ. ¹⁸ Ní Ndyuūs tee yā vida s'uuúⁿ cáávā chi i'teenu yú nduudu cuaacu yeⁿ'e yā. Ní diíⁿ yā tan'dúucá chi maáⁿ yā neⁿ'e yā diiⁿ yā. Ní 'íicú s'uuúⁿ chi i'teenu yú, tan'dúucá 'áamá cosecha chi vmaáaⁿ vmaanⁿ yeⁿ'e nducuéⁿ'e chi din'dái yā 'tíicá s'uuúⁿ.

Yeⁿ'e vaadī cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs

¹⁹ Maaⁿ ní ndís'ti^t hermanos chi neⁿ'e taaví 'aama 'aamá ní canee chi 'cueetinéé yaáⁿ ní chi 'caandiveéⁿ ní naati nguéé maaⁿ n'cheeté caaⁿmáⁿ ní. Ní nguéé maaⁿ n'cheeté nüuⁿ nduuví taáⁿ ní. ²⁰ 'Iiⁿyāⁿ chí induuvi taáⁿ yā nguéé n'daacā diíⁿ yā yeⁿ'e chi vaadī cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs. ²¹ Ní cáávā nducuéⁿ'e chuū canee chí divíⁿ ní yeⁿ'e tanducuéⁿ'e chi nguēe n'daācā chi nadacádínuuⁿ ní. Ní nguéé diíⁿ ní cosa chi nguēe ndaacā. Ní 'caandiveéⁿ ní nduudu cuaacu chí i'téenu ní ní canee na staava yeⁿ'e ní. Ní ndiicuuⁿ ní. Ní vée poder yeⁿ'e nduudu cuaacú 'cūu chi cuuvi dinguáⁿai alma yeⁿ'e ní.

²² Naati canéé chí diíⁿ ní chiiⁿ chi ngaⁿ'á nduudu cuaacu miiⁿ. Nguéé dámáaⁿ chi 'caandiveéⁿ ní ni nguēe diíⁿ ní. Ní nguéé canche'eí maáⁿ ní ndís'ti^t. ²³ Nduuti chi 'áamá 'iiⁿyāⁿ n'giindiveéⁿ yā nduudu cuaacu miiⁿ ní nguéé diíⁿ yā chiiⁿ chi ngaⁿ'á tuu'mi ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ tan'dúucá 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi inaáⁿ yā maáⁿ yā na 'aama espejo, 'tiicá yā. ²⁴ Inaáⁿ yā maáⁿ yā tan'duucá yā 'tíicá. Ní cuayiivi nguéé nn'gaacu yā tan'duucá yā 'áará chí n'diichí yā maáⁿ yā na 'áamá espejo. ²⁵ Naati 'iiⁿyāⁿ chi nn'gaacu yā chiiⁿ chi n'giindiveéⁿ yā ní nadacádínuuⁿ n'daacá yā yeⁿ'e ley chi nduudu cuaacu miiⁿ yeⁿ'e Ndyuūs, tuu'mi ní nduudu cuaacu miiⁿ cuuví nadinguáⁿ'áí 'iiⁿyāⁿ. Ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ canéé chi 'caandiveéⁿ cár yā nguēe nduudu cuaacu miiⁿ yeⁿ'e Ndyuūs. Ní nguéé dámáaⁿ n'giindiveéⁿ yā naati diíⁿ yā chiiⁿ chi ngaⁿ'á, tuu'mi ní cuuvi yeenú yā ndúucú chí diíⁿ yā.

²⁶ Ní nduuti chi 'aama ndís'ti^t ngaⁿ'á ní chi i'téenu ní Ndyuūs ní nguéé candéé ní cuidado yeⁿ'e chi ngaⁿ'á ní tuu'mi ní ngingnche'eí maáⁿ ní ndís'ti^t. Ní nguéé dichíí^v chí ngaⁿ'á ní chi i'téenu ní Ndyuūs. ²⁷ 'Iiⁿyāⁿ chí neené i'téenu yā ní didéev^e staava yeⁿ'e yā ní nguéé vée^e nüuⁿndi yeⁿ'e yā nanááⁿ Ndyuūs chiida yú ní 'tíicá diíⁿ yā. Nginneé yā da'cáiyāa nguáⁿaa ndúucú n'daataá nguáⁿaa taachi n'geenu yā ngii. Ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní nguéé diíⁿ yā cosas yeⁿ'e i'n'yee^dí 'cūu chi nguéé n'daacā.

2

'Cuaáⁿ ní nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi daama daamá nüuⁿ 'iiⁿyāⁿ

¹ Ndís'ti^t hermanos yeⁿ'e chi maaⁿ ní i'téenu ní Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chi d^eev^e ngii yeⁿ'e yā, ndís'ti^t canéé chí diíⁿ ní chi 'áamá daamá nüuⁿ nducyaaca 'iiⁿyāⁿ nanááⁿ ní. ² N'diichí ní. Taachi ndaáⁿ 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguaanⁿ ndís'ti^t taachi nduuvidaamá ní ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ canúúⁿ nduu tá'a yā 'áamá chí ntá'áa yeⁿ'e dííⁿnguaanⁿ ní n'daacā catecai yā, ní 'tiicá ntúúⁿ ndaaⁿ támáⁿ 'iiⁿyāⁿ chí ndaachíí yā ní ndiicúú catecai yā, ³ ní neⁿ'e cá ní 'iiⁿyāⁿ chí n'daacā catecaí yā, ní ngaⁿ'á ní ngii ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ: N'di^t cun'dií ní lugar chí n'daacā ca; ní

ngan'á nī ngii nī sa'nā chi ndaachí: N'dií cuééndiinú nī cuaan' la'tií o 'cundií nī na yiive, ⁴ tuu'mi ní nguéé diíñ nī chi dámá daamá nuu'n 'ii'n'yān nguaan' ndís'tií. Ní n'diichí nī 'ii'n'yān s'een' chee chi n'daacā, ní nguéé n'daacā chiiñ chi nadacádiinuu'n nī.

⁵ Ndís'tií hermanos yen'é chi neñ'é taavi, 'caandiveén nī chiiñ chi nga'ná. Nduuñs ndeëevé yā 'ii'n'yān yen'é in'yeendí 'cūñ chi pobre yā chi cuuvi 'cuiicá yā ndúucūñ chi i'téenu yā. Ní véeé chi cuuvi ye'né yā naachi Nduuñs caa'n'máñ ntii'nyúñ yā tī chuū Nduuñs ngan'á yā chi ca'a yā nducyaaca 'ii'n'yān chi ne'né yā Nduuñs. ⁶ Maa'ní ndís'tií maán nī s'néeñ nī 'ii'n'yān chi ndaachí yā chi nguéé véeé ye'né yā ná lugar chi nguéé n'daacā. ¿'Áa nguéé 'ii'n'yān 'cuiica chí idí'vaachí yā ndís'tií ní icandéé yā ndís'tií nanááñ 'ii'n'tyé'n'é? ⁷ ¿'Áa nguéé 'ii'n'yān s'een' chi cunncáa ngan'a yā ye'né chi duuchi ye'né Cristo chí n'daacā? Ní Cristo ye'né yú yaa'ví yā ndís'tií chi cuuvi ye'né yā ndís'tií.

⁸ Nduuti chi ndís'tií cuaacu ní'nyúñ diíñ nī tanducuéñ'chi nga'n'a ley ye'né Nduuñs chi 'tíicá canéé nguūñ na libro ye'né yā: Dinéñ'e di 'ii'n'yān nii'nuu' vaacu di tan'dúucā chi ne'né e dī maa'n dī, tuu'mi ní n'daacā idiiñ dī. ⁹ Ní ndúuti chi ndís'tií nguéé dámá daamá nuu'n dinéñ'e nī nducyaaca 'ii'n'yān tuu'mi ní dinuu'ndi nī. Ní nguéé diíñ nī tan'dúucā chi nga'n'a ley ye'né Nduuñs. Ley mii'n n'gíñ'i chi ndís'tií ní véeé nuu'ndi ye'né nī. ¹⁰ Ní ndúuti chi 'áamá 'ii'n'yān nguéé diíñ yā chi nga'n'a 'áamá 'lííñ chuundi ye'né ley ye'né Nduuñs tuu'mi ní caneé yā tan'dúucā chi nguéé diíñ yā mar 'áamá chi nga'n'a ley mii'n. ¹¹ Nduuñs chi nga'n'a yā 'tíicá: Nguéé ca'ná di ndúucūñ n'daataá o sán'a chi nguéé ye'né di, Nduuñs mii'n 'tiicá ntúúñ nga'n'a yā: Nguéé 'caa'n'nuñ di 'ii'n'yān. Maa'ní nduuti chi 'aama 'ii'n'yān nguéé ca'ná yā ndúucūñ n'daataá o sán'a chi nguéé ye'né yā naati ch'ii'n'nuñ yā 'ii'n'yān 'áamá nguéé diíñ yā chi nga'n'a ley ye'né Nduuñs. ¹² Ní ndís'tií ní caneé chi caa'n'máñ nī n'daacā ní din'daacá nī tan'dúucā chi nga'n'a ley ye'né Nduuñs ti ley mii'n n'diichi s'uuúñ. Ní ley mii'n diíñ chi cuuvi nanguáñ'ái s'uuúñ. ¹³ 'Ii'n'yān chi nguéé ne'né ya'ai 'iinú yā 'ii'n'yān 'tiicá ntúúñ Nduuñs nguéé ne'né ya'ai 'iinú yā 'ii'n'yān s'een' taachi n'diichi yā nuu'ndi ye'né yā. 'Ii'n'yān chi ya'ai 'iinú yā 'ii'n'yān ichéé yā taachi Nduuñs n'diichi yā nuu'ndi ye'né nducyaaca 'ii'n'yān.

'Ii'n'yān chi i'téenu yā Nduuñs diíñ yā ntii'nyuñ ye'né Nduuñs

¹⁴ Ndís'tií hermanos yen'é, ¿de'ë dichíí'vē 'áamá 'ii'n'yān chi nga'ná yā chi i'téenu yā Jesucristo ní nguéé diíñ yā cosas chi n'daacā? ¿'Áa cuuvi nangua'n'ai yā nduuti chi nga'ná yā chi i'téenu yā 'tíicá? ¹⁵ Maa'ní nadacadiinuu'n yú ye'n'e 'áamá hermano o hermana ye'n'e yú chi nguéé véeé catecai yā ní nguéé véeé chi che'e yā. ¹⁶ Nduuti chi n'diichi yú hermano o hermana mii'n ní nga'n'a yú ngii yú yā: Dii cueñ'e di ndúucūñ vaadí 'diiñ'. Nan'gueecundii di ní che'e di. Ní nguéé ca'a yú hermano o hermana mii'n ye'n'e yú chi che'e yā o catecai caavā chí diíñ yā tapar, tuu'mi ní, ¿de'ë chíí'vē chi nga'n'a yú ngii yú hermano o hermana ye'n'e yú 'tíicá? ¹⁷ Ní 'tiicá ntúúñ ye'n'e chíñ chi i'teenu yú Nduuñs. Nduuti chi 'áamá 'ii'n'yān nguéé din'daacá yā cáavā chi i'téenu yā Cristo tuu'mi ní chíñ chí i'téenu yā tan'duucā chi cosa chi n'dií.

¹⁸ Nduuti chi 'áamá yā nga'ná yā ngii yā s'uuúñ 'tíicá: Díí nga'n'a di chi i'téenu di Nduuñs naati 'úú idiiñ nducuéñ'chi n'daacā. 'Úú nga'ná ngii 'ii'n'yān mii'n: Dii ch'iñ'i di 'úú tan'dúucā chi cuuvi cu'téenu yú Nduuñs ní nguéé n'daacā cuuvi diiñ yú. 'Úú ch'iñ'i dii chi i'teenu Nduuñs caavā chi n'daacā idiiñ. ¹⁹ 'Áa i'téenu di chi véeé 'áamá n'dyáñ'a Nduuñs. N'daacā chi i'téenu di 'tíicá. 'Tiicá

ntúūn 'yáán'nguiinūuⁿ i'téenu sa ní n'duuvi sa ti 'va'ā sa. ²⁰ Díí 'iiⁿ'yāⁿ chi cheechí tiilⁿ chi nguéé neⁿe di cu'téenu di. Nduuti chi 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ i'téenu yā Ndyuūs ní nguéé din'daacá yā tuu'mi ní diiⁿ yā tan'dúucā chi nguéé i'téenu yā. Ní vaadi i'teenu yeⁿ'é yā cünee tan'dúucā chi n'díí 'túicā cunéé. ²¹ Maaⁿ ní nadacadíinuuⁿ ní yeⁿ'e tiempo chi 'āā chó'oo yen'e chiida yú chi nguivi Abraham chi yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e yú. Ndyuūs inadach'eeecú yā nuuⁿndi yeⁿ'e yā cáavā ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yā taachi ca'ā yā daiyá yā Isaac lado yeⁿ'e ofrenda nanááⁿ na nátañ cáavā chi 'caaⁿ'núⁿ yā daiyá yā naati nguéé ch'ii sa. ²² ¿'Áá nguéé deenú ní chi Abraham i'téenu yā Ndyuūs ní ch'iⁿ'í yā 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā caavā chiiⁿ chi diiⁿ yā? Ní Abraham néené i'téenu yā Ndyuūs caavā chi diiⁿ yā. ²³ Ní chii cuacu chi canée nguūnⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs 'túicā: Abraham s'téenu yā Ndyuūs ní Ndyuūs ní diiⁿ yā cuenta chi Abraham ní n'daaca yā. Ní Ndyuūs sta'ā yā Abraham chi cuuvi yeⁿ'é yā cáavā chi i'téenu yā Ndyuūs. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaⁿ'á yā chi Abraham miiⁿ ní amigo yeⁿ'é Ndyuūs.

²⁴ Maaⁿ ní cuuvi n'diichí ní chi Ndyuūs cuta'ā yā 'iiⁿ'yāⁿ chi cuuvi yeⁿ'é yā nguéé dámáaⁿ caava chi i'téenu yā 'yā naati 'tiicá ntúūn caavā chi dir'daaca yā. ²⁵ 'Tiicá ntúūn táⁿ'á Rahab chi ndúucu tá 'yaaⁿ sanⁿ'á, Ndyuūs ní diiⁿ yā cuenta yeⁿ'e tā chi n'daacá tā. Ní Ndyuūs sta'ā yā táⁿ'á chi cuuvi yeⁿ'é yā caava chi n'daacá diiⁿ tā. N'daata miiⁿ 'cuuⁿ tá sanⁿ'á s'eeⁿ chi ndaaⁿ n'de'eí n'de'eí saⁿ'á chi Ndyuūs dichó'o yā. Ní táⁿ'á miiⁿ dichoⁿ tā saⁿ'á s'eeⁿ táamá yúúní taachi vée peligro yeⁿ'e sa. ²⁶ Ní tan'dúucā cuerpo yeⁿ'e yú taachi nguéé canéé espíritu yeⁿ'e yú ndúucu ní n'díí, 'tiicá ntúūn taachi i'téenu yú Ndyuūs ní nguéé n'daacá idiiⁿ yú, chiiⁿ chi i'téenu yú cunéé tan'dúucā chi n'díí.

3

Yeⁿ'e chiiya yú

¹ Ndís'tií hermanos yeⁿ'é nguéé canéé chi cuuvi 'yaaⁿ maestros yeⁿ'e yaacū nguaaⁿ ndís'tií. Deenú ní chi Ndyuūs diitu n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿ'e maestros miiⁿ nguéé ti ndís'tií. ² Nducyacu yú idiiⁿ yú n'dehee n'dái faltas. Ní nduuti chi 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé caaⁿ'máⁿ yā mar 'áamá falta tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní neené n'daacá. Ní cuuvi ngaⁿ'á ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e nuuⁿmaⁿ cuerpo yeⁿ'e maáⁿ yā. ³ Cuin'diichí ní. Cu'núuⁿ yú frenos naaⁿ 'yúúdúu ní cu'téenu tī yeⁿ'e yú. Ní nuuⁿmaⁿ cuerpo yeⁿ'e tī cuuvi diiⁿ tan'dúucā chi neⁿe yú. ⁴ Maaⁿ ní nadacadíinuuⁿ yú yeⁿ'e barco. Áará chí ch'eeete ní 'yúúné taaⁿ ngéenú ní 'iiⁿ'yāⁿ cuuvi diiⁿ yā manejar barco miiⁿ cáavā 'áamá yáⁿ'á 'lííⁿ yeⁿ'e barco miiⁿ chi canúúⁿ cheeti nuuⁿniⁿyáⁿ'á. Níbarco miiⁿ ngiicá naachi neⁿ'é yā. ⁵ 'Tiicá ntúūn chiiya yú. Áará chí 'áamá chi 'lííⁿ chi yeⁿ'e cuerpo yeⁿ'e yú naati ngaⁿ'á yú yeⁿ'e n'dehee n'dái cosas chi n'geete ndúucu chiiya yú. Ní cuin'diichí ní ta 'lííⁿ chuundí yaⁿ'á cuuvi caacyáⁿ'á 'áamá icyáⁿ'á ch'eeete. ⁶ Ní chiiya yú tan'dúucā 'áamá nguuchi yaⁿ'á 'túicā chiiya yú. Ní tanducuéⁿ'é tan'dúucā 'áamá iⁿ'yeⁿdi chi ndiituu ndúucu nducuénⁿ chi nguëe n'daacá, 'túicā cuerpo yeⁿ'e yú cáavā chiiya yú. Ní diiⁿ chi núúⁿmáⁿ cuerpo yeⁿ'e yú vée nuuⁿndi yeⁿ'e. Ní tan'dúucā infierno chi ngiichi yaⁿ'á 'túicā diiⁿ chiiya yú. Ní yaⁿ'á miiⁿ ní diiⁿ tan'dúucá chi ngiichi nducuénⁿ'é vida yeⁿ'e yú 'naaⁿ chi canee yú iⁿ'yeⁿdí cüu. ⁷ Ca'áamá ca'áamá naaⁿ 'iti chi vée iⁿ'yeⁿdí 'cüu yenⁿ'é 'iti yúúdúu, yeⁿ'e 'yaada, yeⁿ'e cüu, 'iti chi snúuⁿ cheeti nuuⁿniⁿyáⁿ'á ní nducyacaca tī saⁿ'á cuuvi diiⁿ sa amansar ní 'āā diiⁿ sa amansar 'iti s'eeⁿ. ⁸ Naati mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ nguéé cuuvi diiⁿ yā chi amansar chiiya maáⁿ yā. Ngaⁿ'á yú cosas chi nguéé n'daacá

'aara chi nguéé ne'n'e yú. Ní ndúúcū chiiya yú nga'a yú n'deee n'dái chi nguéé n'daacā ye'n'e 'ii'n'yān. Ní dii'n yú chi cuuvi 'cuuvi yā. ⁹ Ní ndúúcū maa'n chiiya yú dich'eeete yú Ndyuūs chiida yú ní nga'a taa'n yú ye'n'e 'ii'n'yān chi Ndyuūs din'dái yā chi tan'dúúcā maá'n Ndyuūs 'tiicá din'dái yā 'ii'n'yān. ¹⁰ Ye'n'e maa'n cheendi ntúu'n yú nga'a yú chi Ndyuūs n'daacá yā ní nga'a taa'n yú ndúúcū 'ii'n'yān. Ndís'tiī hermanos ye'n'é, nguéé canéé chi cuuvi 'tiicā. ¹¹ ¿'Áa ye'n'é 'áamá nduutinaa'n nuū'nīn can'dáa nuū'nī yaāa ndúúcū nuū'nīn yaādī? Nguéé cuuvi. ¹² Ndís'tiī hermanos ye'n'é, ¿'áá cuuvi 'áamá yá'á ye'n'e n'guiidī yáá'n nguuvi cuuvi aceitunas ye'n'é? Nguéé cuuvi. O 'aama yá'á 'lī'n ye'n'e uvas ¿'áá cuuvi n'guiidī yáá'n nguuvi cuuvi ye'n'é? Nguéé cuuvi. 'Tiicá ntúu'n ye'n'é 'aama ndúútinaá'n nuū'nīn nguéé cuuvi can'dáa nuū'nīn diini ndúúcū nuū'nīn yaadi.

Ye'n'e vaadī deenu chi cuaacu ní'nyú' chi vaadī deenu

¹³ Nduuti chi vée sa'n'a chi cadiinuu'n sa ní chi deenu nguaan' ndís'tiī canéé chí cuu'n'mi'n sa 'ii'n'yān chi cuaacu chi deenu sa ní ndiicuu'n sa cáavā nduudu n'dai ye'n'é sa ndúúcū ntii'nyu'n n'daacā chi dii'n sa. ¹⁴ Naati nduuti chi vée vaadī ngueée chi ch'eeete ndúúcū vaadī 'caa'va na staava ye'n'é ní ní ndís'tiī ní nadacádínuu'n ní na staava ye'n'é ní chi ca'n'á ní dii'n ní nducue'n'ē caavā maá'n ní dii'n ní aprovechar, tuu'mi ní nguéé cuuvi nadacádínuu'n ní chi n'gēete ní. Ndíi nguéé cuuvi caa'n'má'n ní nduudu yaadi chi contra ye'n'é nduudu cuaacu. ¹⁵ Ní vaadī deenú 'cūu ye'n'é ní nguéé vaadī deenu chi ye'n'é Ndyuūs naati vaadī deenú 'cūu ní ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūu ní ye'n'e chi nadacádínuu'n yā ní ye'n'é yáá'n'guiinuu'. ¹⁶ Naachi 'ii'n'yān chí dínngueé yā ní dii'n yā nducue'n'ē caava maá'n yā ne'n'ē yā dii'n yā aprovechar, tuu'mi ní mii'n canéé 'ii'n'yān chi nguéé vée orden ye'n'é yā. Ní dii'n yā tanducue'n'ē dendu'ū chi nguéé n'daacā. ¹⁷ Naati 'ii'n'yān chi vée vaadi deenu ye'n'é yā chi ye'n'e Ndyuūs, tuu'mi ní vmnáá'n vmnaa'n canéé chí ch'eetinéé n'daaca yā ndúúcū vida ye'n'é yā chi dēeve. Cuayiivi ní dii'n yā chi vée vaadi 'dií'. Ní ndiicúu'n yā, ní amigo yā. Ní ya'ai 'iinú yā ndúúcū 'ii'n'yān ní dámā'n dii'n yā tanducue'n'ē chí n'daacā. 'Áa daamá nūu'n 'cuaan' yā nducyacaaca 'ii'n'yān. Ní nguéé nadacádínuu'n yā ye'n'é chí nguéé ndaacā, ní nguéé dii'n yā dendu'ū chí nguéé n'daacā. ¹⁸ Ní 'ii'n'yān chí dii'n yā chi vée vaadi 'dií' ní dii'n yā tan'dúúcā chí cuu'nú yā ndaata ye'n'e nducue'n'ē chí cuaacu. 'Tiicá dii'n yā. Ní n'gui'i ye'n'é nducue'n'ē chí cuaacu ní vaadī cuaacu.

4

Ye'n'e ndís'tiī amigos ye'n'e 'ii'n'yān chí nguéé i'téénu yā Jesucristo

¹ ¿Tíi ngiica cosas chi caandaá chí 'tiicá ngu'n'ú ní nguaan' maá'n ní? Ngicá ye'n'e ná vaanicadíínuu'n ye'n'e maá'n ní ti ne'n'e ní dii'n ní cosas chí nguéé n'daacā. ² Ndís'tiī ne'n'ē ní cosas ní nguéé vée ye'n'e ní. Ní cáavā chuū ne'n'ē ní 'caa'n'nú'n ní 'ii'n'yān. Ne'n'ē ní dendu'ū chí inaá'n ní ní nguéé cuuvi cuta'a ní. Ní cáavā chuū ngu'n'ú ní ní dii'n ní caandaá. Ní nguéé ndaacā ní chii'n chí ne'n'ē ní ti nguéé ngiica ní Ndyuūs de'ē chí ne'n'e ní. ³ Ní taachi ndís'tiī ngicá ní Ndyuūs de'ē chí ne'n'e ní, Ndyuūs nguéé téé yā chii'n chí ne'n'e ní ti ngicá ní dámā'n caavā maá'n ní caati cuuvi yeenú ní. Ní nguéé n'daacā chí ngiica ní 'tiicá. ⁴ Ndís'tiī 'ii'n'yān chí nguéé 'áamá cunee ní ndúúcū chí i'téénu ní, ¿'áá nguéé deenu ndís'tiī chí taachi ca'n'á ní ndúúcū 'ii'n'yān chí nguéé i'téénu yā Jesucristo ní dii'n ní dendu'ū chí ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūu tuu'mi ní caneé ní enemigos ye'n'é Ndyuūs? 'Tiicá ní. ⁵ ¿'Áa nadacádínuu'n ndís'tiī chí dii'n ní chí nguéé dichí'i vē

nduudu yeⁿ'e libro yeⁿ'é Ndyuūs naachi canéé nguūn 'tíicā?: Ndyuūs s'neen yā Espíritu N'dai yeⁿ'é yā cheeti staava yeⁿ'e yú. Ni Espíritu miiⁿ ní neⁿ'e ca chi s'uuúⁿ canee yú dámáanⁿ yeⁿ'e Ndyuūs s'uuúⁿ. ⁶ Naati Ndyuūs nginnée yā s'uuúⁿ ní itée yā s'uuúⁿ vaadī n'dai yeⁿ'é yā s'uuúⁿ. Canéé nguūn na libro yeⁿ'é Ndyuūs 'tíicā: Ndyuūs nguéé caⁿ'á yā lado yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi idin'geete maáⁿ yā naati ca'a yā vaadī n'dai yeⁿ'é yā 'iiⁿ'yāⁿ ndiicúúⁿ. ⁷ 'Tíicā canee chi s'neen ní vida yeⁿ'e maáⁿ ní na ta'a Ndyuūs. Nguéé caⁿ'á ní lugar yáánⁿguiinúuⁿ chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿ'e ndis'tiⁿ ní yááⁿguiinúuⁿ ní cuuecii sá yeⁿ'é nanááⁿ ndis'tiⁿ. ⁸ Ndaá ní nanááⁿ Ndyuūs ní Ndyuūs ní chí nndaa ntúuⁿ yā nanááⁿ ndis'tiⁿ. Ndís'tiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nuuⁿndí nadidEEvÉ ní vida yeⁿ'é ní. Ndís'tiⁿ chi vEEuví vaanicadiínuúⁿ yeⁿ'é ní, nadidEEvÉ ní staava yeⁿ'é ní. ⁹ Ndís'tiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ nuuⁿndí di'vaachi maáⁿ ní ní cuuecii ní ní yaⁿ'á iinúⁿ ní yeⁿ'e chi diiⁿ ní. Nguéé canee chi n'gíiⁿnyuⁿ ní naati canee chi cuuecii ní. Nguéé canéé chi yeenú ní naati canee chi di'vaachí maaⁿ ní. ¹⁰ Ni cuuecineé ndiicuuⁿ ní nanááⁿ Señor yeⁿ'e yú ní Señor yeⁿ'é yú ní diiⁿ yā chi n'geete ní.

Yeⁿ'é chi n'diichi yú nuuⁿndiyeⁿ'e hermanos yeⁿ'e yú

¹¹ Ndís'tiⁿ hermanos yeⁿ'é, nguéé caaⁿ'maⁿ cùmncaa ní yeⁿ'é 'aama ní taama ní hermanos yeⁿ'e yú. Áá du'u ndis'tiⁿ chí ngaⁿ'a contra 'áámá hermano yeⁿ'e yú o n'diichi ní nuuⁿndi yeⁿ'e hermano yeⁿ'e yú, ndis'tiⁿ ngaⁿ'a ntúuⁿ cùmncaa ní contra ley yeⁿ'é Ndyuūs ní n'diichi ní yeⁿ'e ley miiⁿ. Ni naachi n'diichi ní yeⁿ'e ley miiⁿ tuu'mi ní diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e juez ní nguéé diiⁿ ní chi ngaⁿ'a ley miiⁿ. ¹² Dámáaⁿ vEE 'áámá n'dyáⁿ'á chi Ndyuūs chi caⁿ'á yā ley miiⁿ ní 'tíicá ntúuⁿ Ndyuūs ní juez. Maáⁿ yā cuuvi nadinguáⁿai yā 'iiⁿ'yāⁿ o cuuvi di'cuiinú yā 'iiⁿ'yāⁿ. Maaⁿ ní ndis'tiⁿ, ¿du'u ndis'tiⁿ chi n'diichi ní deⁿ idiiⁿ táamá 'iiⁿ'yāⁿ?

Nguéé deenu yú deⁿ chi cuuvi ndúúcu yú ndii cavyaa'

¹³ Maaⁿ ní 'caandiveéⁿ ní nduudu chi ngaⁿ'á ngíi ndis'tiⁿ chi ngaⁿ'a ní 'tíicá. Maaⁿnguivi o cavyaaⁿ caⁿ'á táamá yáánⁿ ni canee miiⁿ 'áámá nduuyü, ní diiⁿ negocio ní diiⁿ ganar. ¹⁴ Ndís'tiⁿ ní nguéé deⁿ vee déénu ní chi deⁿ cuuvi cavyaaⁿ. ¿Deⁿ vida yeⁿ'e ndis'tiⁿ? Vida yeⁿ'é ní ní tan'dúúcā 'áámá meéenⁿ chi ngo'oó 'áámá nch'eeté ní n'giinu. ¹⁵ Ndís'tiⁿ ní canéé chi caaⁿ'máⁿ ní 'tíicá. Nduuti chi Ndyuūs neⁿ'é yā chi cunduuchí tuu'mi ní diiⁿ chuü o diiⁿ cháä. ¹⁶ Naati nguéé diiⁿ ní 'tíicá. Ndís'tiⁿ ngaⁿ'á ní yeⁿ'e cosas n'geete chi diiⁿ ní. Ni yeenú ní yeⁿ'e nducuéⁿ e'cüü chi ngaⁿ'a ní chí n'geete. Ni nguéé n'daacä chi diiⁿ ní 'tíicá. ¹⁷ 'Iiⁿ'yāⁿ chi déénu yā yeⁿ'é chi cuuvi diiⁿ yā chi n'daacä ní nguéé idiíⁿ yā chuü tuu'mi ní dinuuⁿndí yā.

5

Yaa'ví 'iiⁿ'yāⁿ chi 'cuiica chi candéé yā cuidado

¹ 'Caandiveenⁿ ndis'tiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi 'cuiica. Cuuecii ní ní 'cuaí ní caati 'cueenú ní cuuvi dendu'ü chi diítuu chi cuchií nanááⁿ yeⁿ'e ndis'tiⁿ. ² Vaadí 'cuiica yeⁿ'é ní ní nchöö ní catecai n'dai ní n'dáá ní che'é ti. ³ Ní 'dúíⁿnguääⁿ ndúúcū 'dúíⁿnguëe yeⁿ'é ní ní che'e yáánⁿaa. Ní chiiⁿ chi nche'e yáánⁿaa miiⁿ ní canéé tan'dúúcā 'áámá lado yeⁿ'é testigo chi caaⁿ'maⁿ contra yeⁿ'é ní. Ní chiiⁿ chi diiⁿ tan'dúúcā chi cacyáⁿ'á cuerpo yeⁿ'é ní nduucü yáánⁿaa. Ní vaadí 'cuiica yeⁿ'é ní ní nguáin'dái ní ní maaⁿ ní tiempo chí cuuví 'cuiinu íⁿyeéⁿdí. ⁴ N'diichi ní. Áá cuéé nadíiⁿ vEE ní 'iiⁿ'yāⁿ chi diiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ ní sta'a yā cosecha yeⁿ'é ní. Ní chiiⁿ'vEE miiⁿ canéé tan'dúúcā 'áámá testigo contra yeⁿ'e ndis'tiⁿ. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní 'cái yā contra yeⁿ'e ndis'tiⁿ ní Señor chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'é nducyáacá 'iiⁿ'yāⁿ 'áá n'giindiveéⁿ

yā chiiⁿ chi 'caí yā. ⁵ Ndís'tiī 'iiⁿ'yāⁿ 'cuiica, maáⁿ nī ch'eeetineé nī ndúúcū tanducuéⁿē chi neⁿé nī ní yeenú nī. Ní dicheté nī cáavā nguivi chi 'cuuví nī tan'dúúcā chi diiⁿ nī ndúúcū 'áamá cuuchí chi cuuvi 'viiché tī níicú ndaa 'áamá nguivi chi 'caaⁿ'núⁿ nī 'iiti miiⁿ. ⁶ Ní ndís'tiī 'áā diiⁿ nī condenar saⁿā chi n'dai nī 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ n'giiⁿ'núⁿ yā saⁿā. Ní nguéé diiⁿ sa mar 'áamá chi nadanguáⁿai sa maaⁿ sa.

Yerⁿe 'viich'eeetínūuⁿ yerⁿe yú ní yeⁿe chi nganⁿ'angua'a yú

⁷ Ní cáavā nducuéⁿē nganⁿá ndís'tiī hermanos yeⁿé canéé chí diiⁿ nī nducuéⁿē ndúúcū vaadí diiⁿ nanááⁿ nī ní nanááⁿ Señor yeⁿé yú ndii tiempo chi ndaa yā taama vmnéⁿee. Cuin'diichí nī. 'Iiⁿ'yāⁿ chí diiⁿ yā ntiinnyuⁿ yeⁿe campo canee chi cünee ngiínú yā chi ndaäcā n'daacā cosecha yeⁿe yā. Ní cünee ngiínú n'dai yā chi cueeⁿ cuuvi vmnaáⁿ vmnaaⁿ. Ní taachi cho'ōo chi cueeⁿ cüúvi cuayiivi tuu'mi ní cuta'á yā cosecha yeⁿe yā. ⁸ 'Tiicá ntúúⁿ ndís'tiī vée paciencia yeⁿé nī ní canee diitú nī ndúúcū chi i'téenu nī na staava yeⁿé nī caati tiempo chi ndaa Señor yeⁿe yú 'áā snee niiⁿnuúⁿ. ⁹ Ní ndís'tiī hermanos yeⁿé nguéé caaca nuuⁿndi nī 'aama nī contra taama nī ní nguéé cuuvi n'diichi Ndyuūs nuuⁿndi 'cūū chi yeⁿe nī. Ndyuūs chi juez ní niiⁿnuúⁿ nūuⁿ ndaa yā. ¹⁰ Maaⁿ ní hermanos yeⁿé nadacádiínuuⁿ nī yeⁿe tiempo chi 'áā chó'ōo tan'dúúcā chi diiⁿ profetas chi candee yā nduudu yeⁿé Ndyuūs ní n'deee n'dái ch'eenú yā chii. Ní vée paciencia yeⁿé yā. Tan'dúúcā chi diiⁿ yā 'tiicá ntúúⁿ canee chi diiⁿ nī. ¹¹ Deenu yú chi yeenú profetas s'eeⁿ taachi ch'eenú yā chii. Ndís'tiī ní chí iindiveéⁿ nī yeⁿe saⁿā Job ní tan'dúúcā chi vée ca paciencia yeⁿé sa taachi ch'eenu sa chii. 'Áā n'diichi nī ntúúⁿ tan'dúúcā Señor yeⁿe yú diiⁿ yā cáavā saⁿā Job miiⁿ taachi ch'iinu ch'eenu sa chii. Maaⁿ ní Señor yeⁿe yú ní nééné neⁿé yā s'uúuⁿ ní nééné yaⁿi yā s'uúuⁿ.

¹² Ní yeⁿe tanducuéⁿē hermanos yeⁿé, nguéé caan'maⁿ nī de'ē chí neⁿé diiⁿ nī ndúúcū nduudu "por Dios" chi caⁿ'á nī diiⁿ nī 'tíicá o nguéé caⁿ'á nī diiⁿ nī 'tíicá. Ní nguéé caaⁿ'máⁿ nī "caavā nanguivi", ndíi nguéé ndúú cáavā "iⁿ'yeendí 'cūū", ndíi nguéé ndúú caavā táamá naaⁿ. Dámaäⁿcaaⁿ'máⁿ nī, "tíicá idíiⁿ" o "nguéé 'tíicá idíiⁿ" caati Ndyuūs nguéé cuuvi diiⁿ yā condenar ndís'tiī.

¹³ Ndúutí chi 'áamá chee ndís'tiī chi n'geenú nī ngii, canéé chí caaⁿ'maⁿnguaⁿá nī Ndyuūs. Nduuti chi canee 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chi diyeenú, cánéé chí caatá yā chi Ndyuūs ní ch'eeeté yā. ¹⁴ Nduuti chi 'áamá chee ndís'tiī ní ngiita nī canéé chí yaa'ví nī 'iiⁿntyéⁿ 'é yeⁿe yaäcū chi cuchií yā ní 'cueendáa yā aceite na cuerpo yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chí ngiita yā ní caaⁿ'maⁿnguaⁿá yā nanááⁿ Señor Jesucristo yeⁿé yú cáavā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chí ngiita yā. ¹⁵ Ní taachi nganⁿ'anguaⁿá nī, i'téenu nī chí Jesucristo cuuvi diiⁿ yā chí nduuvā yeⁿé 'iiⁿ'yāⁿ chí ngiita, ní Señor Jesucristo miiⁿ ní nadicueeⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ chí ngiita ní nduuvā yeⁿé yā. Ní nduuti chi vée nuuⁿndi yeⁿé yā Señor Jesucristo nadach'eeecú yā nuuⁿndi yeⁿé yā. ¹⁶ Cáavā chuu ní caaⁿ'máⁿ nī nuuⁿndi chí diiⁿ nī contra hermanos yeⁿé nī ní cuuvi nī hermanos. Ní caaⁿ'maⁿnguaⁿá nī 'áamá ní táamá nī ní cuuvi nduuvā yeⁿé nī. 'Iiⁿ'yāⁿ chí n'dai taavi taachi caaⁿ'maⁿnguaⁿá yā vée poder yeⁿé Ndyuūs na staava yeⁿé yā taachi caaⁿ'maⁿnguaⁿá yā. ¹⁷ Deenu yú chí saⁿā Elías chi profeta ní 'áamá saⁿā tan'dúúcā s'uúuⁿ 'tíicá sa. Taachi caⁿ'änguaⁿa sa chí chiiça sa Ndyuūs chí diiⁿ yā chí nguéé cueeⁿ cuüvī tuu'mi ní nguéé cheeⁿ cuüvī vmnaaⁿ yáⁿaa 'iinu nduuyū canéé maⁿā. ¹⁸ Ní cuayiivi miiⁿ ní caⁿ'änguaⁿá ntúuⁿ sa táamá vmnéⁿee chí cueeⁿ cuüvī ní cheeⁿ cuüvī vmnaaⁿ yáⁿaa ní chii taavi cosecha yeⁿé.

19 Maaⁿ ní ndís'tiī hermanos yeⁿ'é, nduuti chi 'áámá ndís'tiī ngíí divíi ní yeⁿ'é nduudu cuaacu ní táámá yā idíiⁿ yā chi 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ nanguεεcunée yā ní i'téénu yā nduudu cuaacu, **20** tuumi ní canéé chi cadíínuuⁿ ní chuū. 'Áámá 'iiⁿ'yāⁿ chi diiⁿ yā chi táámá 'iiⁿ'yāⁿ chi dinuuⁿndí yā nacueεcúndii yā ní cuvíi yā yeⁿ'é nuuⁿndi yeⁿ'é yā, tuu'mi ní 'iiⁿ'yāⁿ vmnaaⁿ nadanguáⁿ'ai yā alma chi n'diī yeⁿ'é taamá yā. Ní diiⁿ chi Ndyuūs nadach'εεcú yā n'deee n'dái nuuⁿndi yeⁿ'é yā. Tíicā cuuvi.

CARTA VMNÁÁⁿ VMNAAⁿ YEⁿ'E SAN PEDRO

Pedro idingúuⁿ yā carta 'cūu yen'^e hermanos chi i'téenu yā Jesucristo hermanos chi s'nééⁿ 'muuⁿ chi s'nééⁿ miiⁿ

¹ 'Úu Pedro 'úu ni 'úu 'áamá apóstol yeⁿ'e Jesucristo. Ní Cristo dichó'o yā 'úu chi 'úu candée nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs. 'Úu idinguúⁿ carta 'cūu yen^e 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Señor Jesucristo ní nguéé chii ch'eetinée yā na yáāⁿ yen^e yā tí chen^e 'néén 'múuⁿ chen^e 'néén' miiⁿ yā ndii yáⁿ'aa yeⁿ'e Ponto, yen^e Galacia, yen^e Capadocia, yen^e Asia, ndúúcū Bitinia. ² Ní idinguúⁿ yen^e ndís'tiⁿ, 'iiⁿyāⁿ chi Ndyuūs ndeeve yā tan'dúúcā chi Ndyuūs deenú yā chi caⁿa yā diiⁿ yā ndíi vrnááⁿ vmnnaaⁿ. Ní Espíritu N'dai yen^e Ndyuūs ní nadideevé yā ndís'tiⁿ cáavā chi n'giindiveéⁿ ní yen^e yā ní cáavā yuuuⁿ yen^e Señor Jesucristo chi nadideevé yā ndís'tiⁿ. Nen^e chi Ndyuūs téé yā ndís'tiⁿ n'deee n'dái vaadí n'dai yen^e yā ní vaadí 'diíⁿ cuuvi ch'eete nguuaⁿ ndís'tiⁿ.

³ Dich'eete ca yú Ndyuūs chi chiida Señor Jesucristo caati nééné ya'ai 'iiⁿ yā s'uúuⁿ chi diiⁿ yā chi ch'iindiayáⁿ ngai yú. Chuū diiⁿ yā caati nadacuéeⁿ yā Jesucristo yen^e nguuaⁿ tináⁿ'aa. Maaⁿ ní cucáavā Ndyuūs tee yā s'uúuⁿ 'áamá vida ngai yen^e yú ní vée esperanza yeⁿ'e yú. ⁴ Ní cūnee rgiinu yú yeⁿ'e tandrucuén^e vaadí n'dai yeⁿ'e Ndyuūs chi Ndyuūs ngaⁿ'aa yā chi téé yā s'uúuⁿ chi cuuvi yen^e yú. Ní Ndyuūs nanguáin'dai yā cáavā s'uúuⁿ chiiⁿ chi cuuvi yen^e yú na va'ai cheeti nguuví naachi nguéé cuuvi chōō. Ní nguéé cuuví 'cuee, ndíi nguéé cùuví chóⁿdo yeⁿ'e. ⁵ Ní chuū chi Ndyuūs nguáin'dai yā ní cáavā ndís'tiⁿ ti ndís'tiⁿ i'téenu ní Jesucristo. Ní Ndyuūs diíⁿ yā cuidado ndís'tiⁿ ndúúcū poder yen^e yā 'naaⁿ chi cūnee rgiinu ní chi nadanguáⁿ'ai yā ndís'tiⁿ chi cuuvi déénu ní yen^e chuū tiempo chi cuchii.

⁶ Ní canee chi yeenú ní yen^e chuū 'aara chi dindaachí ní duu'vi tiempo nūuⁿ 'naaⁿ chi n'geenú ní ngii n'deee n'dái cosas chí ngií. ⁷ Cáavā chi i'téenu ní Jesucristo vaadí i'téenu yen^e ní ní tan'dúúcā 'diíⁿnguuaⁿ, 'tiicā. Ní 'iiⁿyāⁿ canéé chi n'diichineen 'diíⁿnguuaⁿ ndúúcū yaⁿ'aa caati cuuvi deenú yā chi dámáaⁿ 'diíⁿnguuaⁿ. Ní 'tiicā ntúuⁿ vaadi i'téenu yeⁿ'e ní 'iiⁿyāⁿ canéé chí n'diichineen yā. Ní vaadí i'téenu yen^e ní nduuti chí ichéé yeⁿ'e tandrucuén^e taachi 'iiⁿyāⁿ n'diichineen yā yen^e, tuu'mi ní cuaacu chí i'téenu ní ní 'áamá cūnee vaadí i'téenu yen^e ní nguéé ti 'diíⁿnguuaⁿ chí n'giinu. Cuayiivi taachi ndáá Jesucristo tuu'mi ní dich'eete yā ndís'tiⁿ ní diíⁿ yā honrar ndís'tiⁿ ní diíⁿ yā chi n'deevē ngii ndís'tiⁿ cáavā chí n'daacá ca i'téenu ní Jesucristo.

⁸ 'Áará chí nguéé n'diichí yā Jesucristo dinen^e ní 'iiⁿyāⁿ. Ní i'téenu ní 'iiⁿyāⁿ 'áará chí nguéé inaáⁿ ní 'iiⁿyāⁿ. Maaⁿ ní neené yeenú ní ndúúcū vaadí yeenú chí ch'eete taavi ca. Ní nguéé vée nduudu yeⁿ'e ní chí cuuvi caar'máaⁿ ní yen^e. ⁹ Ní nen^e ní tunéeⁿ ní nguuví chí Ndyuūs nadanguáⁿ'ai yā almas yen^e ní. Ní cáavā chuū chí i'téenu ca ní Ndyuūs.

¹⁰ Tiempo chí 'áá chóⁿoo 'iiⁿyāⁿ profetas chí candée yā nduudu yen^e Ndyuūs neené n'dai n'nuuⁿ yā yen^e chí Ndyuūs nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿyāⁿ. Ní itíinguuneeⁿ yā yen^e chuū. Profetas ní 'iiⁿyāⁿ chí ngaⁿ'aa yā yen^e chí Ndyuūs caⁿ'aa yā chí téé yā ndís'tiⁿ yen^e chí n'dai taavi ca yen^e yā. ¹¹ Ní profetas ní nen^e yā deenu yā yen^e tiempo 'cūu ni táacā cuuvi chóⁿoo yen^e tiempo 'cūu taachi Cristo 'cueenú yā cuuvi ní cuchee yā. Ní cuayiivi cuchii chí dœevé ngii

yeⁿé Cristo caati Espíritu yeⁿe Cristo chi canee ndúucū profetas 'āā ch'in'í yā profetas yeⁿe chuū. ¹² Naati Ndyuūs ch'in'í yā profetas chi tiempo yeⁿe Cristo yeⁿe chi ngaⁿa yā nguéé cuuvi n'diichí profetas naati ndís'tiī ní 'āā n'diichí nī. Profetas ngaⁿ'á yā nduudu cuaacu yeⁿe chi cuchiī naati ndís'tiī 'āā n'giindiveéⁿ nī chi 'āā chó'ō chííⁿ chí caⁿa yā. Ní cáavā 'iiⁿyāⁿ chi ngaⁿ'á yā ngii yā ndís'tiī nduudu cuaacu chi Jesús nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿyāⁿ ndúucū poder yeⁿe Espíritu N'dai yeⁿé Ndyuūs. Ní Ndyuūs dichó'o yā Espíritu N'dai yeⁿé yā yeⁿé vaⁿai cheetí nguivi nanáaⁿ s'uūⁿ. Ní nducuéⁿ'ē chuū ní ángeles maáaⁿ yā neⁿe yā snaanⁿ yā dendu'ū.

Ndyuūs yaa'ví yā 'iiⁿyāⁿ chi cuuvi yeⁿé yā ní n'daacā ca cuuvíyā

¹³ Maaⁿ ní cáavā nducuéⁿ'ē chuū nadacadíinuuⁿ ní n'daacā yeⁿe chi canⁿ'á nī diiⁿ nī ní 'cueetinéé n'daacá nī. Ní cunee ngiinuⁿ ní dámāaⁿ yeⁿe nducuéⁿ'ē chi n'dai taavi chi Señor Jesucristo canⁿ'á yā tée yā ndís'tiī taachi ndaa yā taama vmméⁿ'ee. ¹⁴ Ndís'tiī ní 'caandiveéⁿ ní nduudu yeⁿé Ndyuūs ti daiya Ndyuūs ndís'tiī. Ní nguéé diiⁿ ní tan'dúucā chi diiⁿ ní nducuéⁿ'ē chi neⁿe maáaⁿ ní taachi 'āā cuéé n'diichí nī Ndyuūs. ¹⁵ Maaⁿ ní 'cueetinéé n'daacā nī chi nguéé vée nuuⁿndi yeⁿé ní caati Ndyuūs chi yaa'ví yā ndís'tiī chi cuuvi yeⁿé yā ndís'tiī ní deeve yā. ¹⁶ Canéé nguūⁿ na libro yeⁿé Ndyuūs 'tíicā: Canéé chí diiⁿ n'daacá nī chi deeve ní caati 'úú, Ndyuūs, ní deeve 'úú.

¹⁷ Nduuti chi ndís'tiī ní ngaⁿ'á nī chi Ndyuūs ní chiidá nī ní caacá nī Ndyuūs chi cunee yā ndís'tiī, canéé chi 'cueetinéé n'daacá nī ní 'va'a nī Ndyuūs neⁿe chi cuneé nī iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Ndyuūs yeⁿé yú 'āā daamá nūuⁿ n'guuⁿ yā nducyaaca 'iiⁿyāⁿ. Ní n'diichí yā ca'aamá cā'aama yā tan'dúucā chi ch'ⁿetineé yā ndúucū ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yā. ¹⁸ Deenú nī chi Ndyuūs nadanguáⁿ'ai yā ndís'tiī yeⁿe vida chi nguéé n'daacā chi sta'á nī yeⁿ 'iiⁿyāⁿ yeⁿe ndaata yeⁿé nī. Ní n'dáacā ca deenú nī chi nadíi'vē yeⁿe chi nadanguáⁿ'ai yā ndís'tiī. Nguéé cuái yā ndúucū dendu'ū chí nchōō tan'duucaⁿ 'díiⁿnguēe. ¹⁹ Naati Ndyuūs nadanguáⁿ'ai yā ndís'tiī ndúucū yuūⁿ chi yaⁿ'ai chí'vē ti yuūⁿ yeⁿe Cristo. Cristo ní ca'a yā maáaⁿ yā cuerpo caavā ofrenda chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ 'caa'n'núⁿ ya 'ya. Ní Cristo miiⁿ tan'dúucā 'áamá 'iiti cuuchí chi nguéé n'gai tī ní nguéé deⁿ vee ndíi yeⁿe tī, 'tíica yā. ²⁰ Ní Ndyuūs ndeevē yā Cristo chi maáaⁿ yā cuerpo yeⁿé yā cuuvi ofrenda ndíi vmmáaⁿ vmnaaⁿ taachi 'āā cuéé din'dai yā iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Naati maaⁿ ní nguivi s'eeⁿ Ndyuūs ch'in'i yā Cristo nanáaⁿ ndís'tiī ní caavā ndís'tiī. ²¹ Ní cucáavā Cristo miiⁿ ní ndís'tiī i'téenu ní Ndyuūs chi nadacueéⁿ yā Cristo yeⁿé nguaanⁿ tináⁿ'ā. Ní Ndyuūs dich'eeté yā Cristo ndúucū honor. Ní ndís'tiī 'āā i'téenu ní Ndyuūs ní cūnee ngiinuⁿ ní yeⁿé chi Ndyuūs caⁿa yā chí teé yā ndís'tiī chi cuuvi yeⁿé nī.

²² Maaⁿ ní chi 'āā i'téenu ní nduudu cuaacu yeⁿé Cristo cucáavā Espíritu N'dai yeⁿé Ndyuūs 'āā dideevē nī staava yeⁿé nī chi dineⁿ'é nī hermanos yeⁿé yú. Canéé chi dineⁿ'é taavi cá nī 'aama nī taama nī hermanos ndúucū staava yeⁿé nī chí deevé. ²³ Ndís'tiī ní 'āā ch'iindiyáaⁿ nī taama vmméⁿ'ee nguéé yeⁿé 'iiⁿyāⁿ yeⁿ 'iiⁿ'yeeⁿdí 'cūū chí 'cuuvi yā naati yeⁿé nduudu yeⁿé Ndyuūs, nduudu chi canduuchi ní 'áamá cūnee cueⁿe daānmaⁿ. ²⁴ Caati canéé nguūⁿ na libro yeⁿé Ndyuūs 'tíicā:

Tanducuéⁿ'ē 'iiⁿyāⁿ yeⁿ e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū ní tan'dúucā yaatā ní tanducuéⁿ'ē chi n'geeté ca yeⁿé 'iiⁿyāⁿ ní tan'dúucā naandā yeⁿé yaatā, 'tíica yā. Yaatā miiⁿ ní ti'i ní naandā miiⁿ ní n'geeⁿ,

²⁵ naati nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs ní 'áamá cūnee cueⁿe daānmaⁿ.

Ní nduudu cuaacú 'cūū ye'n'e evangelio chí'n chi candéé 'ii'n'yān nanááñ ndís'iñ.

2

¹ Maa'ní cáávā chuū divíi ní 'áámá lado nducuén'ē chi diíi ní chi nguéé n'daáca ní nguéé canch'eíi ní. Ndíi nguéé caan'máñ ní dendu'ū chi nguéé cuaacu. Ndíi nguéé ndúú diíi ngueé ní ye'n'ē taama 'ii'n'yān. Ndíi nguéé ndúú nga'n'a ní nduudu yaadíi ye'n'ē 'ii'n'yān. ² Ní ndís'tíi tan'dúúca chi dacua'aá chi caama 'niindiyáán ní ne'n'e leche, 'tíicá ndís'tíi. Diíi ní ní ne'n'ē ní leche chi nduudu n'dai ye'n'ē nduudu cuaacu. Ní cuuvi cu'téénu cá ní ndúúcúnduudú 'cūū tan'dúúca dacua'aá cuuvi 'cuiitá yā ndúúcú leche n'dai. ³ 'Tíicá cuuvi diíi ní nduuti chi cuaacu níi'nyúñ n'diichíneen ní Señor Jesucristo chí n'dai yā.

Jesucristo ní tan'dúúca tuúu ch'eeete chí canduuchi

⁴ Ndís'tíi canéé chi ndaa níi'nuúñ ní nanááñ Señor Jesucristo ti tan'dúúca 'áámá tuúu ch'eeete chí canduuchi 'tiicá ní. 'Ii'n'yān ye'n'e in'yeendí 'cūū nguéé 'cuúñ yā tuuú miiñ ti nadacadíínuuñ yā chi nguéé dichíi've naati Ndyuúñ ndeëevé yā tuuú miiñ chi ya'ai chíi've chi Cristo. ⁵ Ní ndís'tíi ntúúñ tan'dúúca tuúu canduuchi 'tiicá ní ti Ndyuúñ 'áamá teé yā ndís'tíi vida ngai. Ca'a ní lugar Ndyuúñ chí cuta'a yā vida ye'n'e ndís'tíi ní din'dái yā ye'n'e cuerpo ye'n'e ndís'tíi 'áámá yaácuñ ye'n'e Espíritu N'dai ye'n'ē Ndyuúñ. Ní ndís'tíi canéé chi diíi ní ntíi'nyúñ ye'n'e chiiduú ye'n'e yaacú 'cūū ní ca'a ní ofrendas nanááñ Ndyuúñ ndúúcú chi duuchi Jesucristo, ofrendas chi Ndyuúñ cuuvi 'cuáa'n yā. ⁶ Ní 'tíicá canéé nguúñ na libro ye'n'ē Ndyuúñ cáávā chuū:

Cuin'diichí ní. 'Úú Ndyuúñ cu'neéñ yáâñ Síón 'áámá tuúu ch'eeete ye'n'e cimiento ye'n'e esquina ye'n'e yaácuñ. Tuúu miiñ n'deevé ní ya'ai chíi've. 'Ii'n'yān chí i'téénu yā Señor ye'n'e yú chi tuúu ch'eeete miiñ nguéé cuuvi 'cuinaáñ yā ye'n'e Señor ye'n'e yú.

⁷ Ní tuúu miiñ ní neené véeé chii've cucáává ndis'tíi chi i'téénu ní Cristo naati nguéé 'tíicá tuúu miiñ nanááñ 'ii'n'yān chi nguéé i'téénu yā. 'Tíicá canéé nguúñ na libro ye'n'ē Ndyuúñ:

Tuúu miiñ nüuñ chi 'ii'n'yān chi din'dái yā yaácuñ nguéé 'cūuñ yā ti nadacadíínuuñ yā chi nguéé dichíi've. Tuúu 'cūuñ nüuñ ní tuúu cheëete ye'n'e cimiento ye'n'e esquina.

⁸ Ní canéé nguúñ na libro ye'n'ē Ndyuúñ táámá chí 'tíicá:

Tuuú 'cūuñ ní diiñ chi cuundí ca'a 'ii'n'yān ni tuúu miiñ chiiñ chí cundeeve 'ii'n'yān. Cuaacu chí indéé ca'a yā ti nguéé n'giindiveen yā nduudu cuaacu ní Ndyuúñ diiñ yā chi 'tíicá canee chi diiñ 'ii'n'yān s'ee'.

Ye'n'e 'ii'n'yān chí ye'n'e Ndyuúñ

⁹ Ndís'tíi ní ye'n'e 'ii'n'yān chi Ndyuúñ ndeëevé yā. Ndís'tíi ní chiiduú ye'n'e Ndyuúñ chi Rey. Ndís'tíi ní ye'n'e ndaata deëevé. Ndís'tíi ní ye'n'e Ndyuúñ ndís'tíi. 'Tíicá diiñ Ndyuúñ caati ndís'tíi cuuvi caan'máñ ní chi ch'eeete n'dai chi diíi Ndyuúñ. Ndyuúñ n'gai yā ndís'tíi ye'n'e na maaiñ ní ndaa ní nanááñ yā ná dëéevé chí n'deevé n'dai ye'n'e maáñ yā. ¹⁰ Ndís'tíi ní tiempo chí chó'oo ní nguéé ye'n'e Ndyuúñ ndís'tíi naati maa'n ní 'tiicá ní. Tiempo chí chó'oo Ndyuúñ nguéé ya'ai 'iinú yā ndís'tíi naati maa'n ní 'tíicá déénu ní chi Ndyuúñ ya'ai 'iinú yā ndís'tíi ti ye'n'ē Ndyuúñ ndís'tíi.

'Ii'n'yān chí 'áámá diíi yā ntíi'nyúñ ye'n'e Ndyuúñ

¹¹ Ndís'tíi hermanos ye'n'e chí ne'n'ē taavi, 'úú idi'cuiítu ndís'tíi chí tan'dúúca 'ii'n'yān chí snúúñ yúúní 'tiicá ní ne'n'e chí snéé ní i'yeendí 'cūuñ ndís'tíi. Nguéé

diíñ nī nuuñndi tan'dúucā chi neñ'e cuerpo yeñ'é nī chi diíñ nī caati chiiñ chi neñ'e cuerpo yeñ'é nī ní cueñ'e dañ'man contra yeñ'é chi neñ'e staava yeñ'é nī.

12 'Cueëtinéé n'daaca nī nguaan' iin'yāñ chi nguéé i'téenu yā nduuti cuaacu yeñ'é Ndyuüs. Ní 'áará chi ngañ'a iin'yāñ s'eeñ contra yeñ'e ndís'tiñ tan'dúucā chi ndís'tiñ ní iin'yāñ chi nguéé n'daacá, iin'yāñ s'eeñ ní cuuvi snaañ yā ntiiñyuñ chi n'daacá ca chi idiiñ nī. Ní cuuvi 'caañ'máñ yā chi ch'eeëte ca Ndyuüs nguubi chi Ndyuüs ndaa yā taama vñmén'ee ní nnguañ yā cuenta yeñ'e nuuñndi yeñ'e yú.

13 Canéé chi diíñ nī tan'dúucā chi ngañ'a iin'ntyéñ'e 'áä du'ú nuuñ chi véeé nduuti chi sañ'a rey o chí iin'ntyéñ'e ch'eeëte. Ní n'daacá canee nī nanáañ yā caavā chi ndís'tiñ ní yeñ'é Señor Ndyuüs yeñ'e yú ndís'tiñ. **14** Ní diíñ nī chi ngañ'a iin'yāñ iin'ntyéñ'e chi Ndyuüs s'neéñ yā miiñ caati iin'ntyéñ'e cuuvi ca'a yā castigo iin'yāñ chi nguéé n'daacá idiiñ yā ní cuuvi caañ'máñ yā chi ch'eeëte iin'yāñ chi n'daacá idiiñ yā. **15** Ti chuú ní chiiñ chi Ndyuüs neñ'é yā chi diíñ nī. Ní cáavā chi ndís'tiñ din'daacá nī, iin'yāñ chi zonzo yā ní nguéé deenu yā nguéé cuuvi caañ'máñ yā dë'ee contra yeñ'e ndís'tiñ.

16 Ní 'cueëtinéé nī tan'dúucā iin'yāñ chi canéé libre yā. Nguéé diíñ nī chiiñ chi nguëe n'daacá cucává chi canéé libre nī, ní ngañ'a nī chi cuuvi diíñ nī 'túucá. N'daacá ca chi 'cueëtinéé n'daacá nī ti ndís'tiñ iin'yāñ chi 'áamá canee chi dichíí'vë Ndyuüs. **17** Ní diíñ nī honrar nducyaaca iin'yāñ. Ní diné'e nī nducyaaca hermanos yeñ'e yú. 'Va'á nī Ndyuüs ní diíñ nī honrar emperador chi iin'ntyéñ'e.

Yeñ'e chi Cristo n'geenu yā ngiñ chi ejemplo yeñ'e yú

18 Ndís'tiñ iin'yāñ criados chi chí'vë, diíñ nī respetar patrón yeñ'é nī ní diíñ nī tan'dúucá chi ngan'a patrón yeñ'e nī, nguéé dámáñ patrón yeñ'é nī chi din'daacá ní n'dai yā naati patrón yeñ'é nī chi nguéé din'daaca yā ní taañ yā.

19 Caati n'daacá ca chi cuchëe nī taachi n'geenu nī ngiñ cáavá cosas chi nguéé n'daacá chi diiñ iin'yāñ chi contra yeñ'é nī. Ní cuchëe nī ti deenu nī chi n'daacá idiiñ nī. 'Tíicá Ndyuüs neñ'e yā chi diiñ nī. **20** ¿De'ë ch'eeëte chuū nduuti chi n'geenú nī ngiñ ti véeé nuuñndi yeñ'é nī ni 'tíicá castigo yeñ'é nī, ní ichéé nī? Nguéé ch'eeëte chuū. Naati nduuti chi n'geenu nī ngiñ ti n'daacá idiiñ nī ni ngiññu ngiññu cuchëe nī tuu'mi ní Ndyuüs nadi'viicú yā ndís'tiñ. **21** Ní yaa'ví yā ndís'tiñ caavá chi diíñ nī 'tíicá. Cristo 'áä ch'eenú yā chii cáavá s'uuúñ ní s'neéñ yā 'áamá ejemplo yeñ'e yú. Ní s'uuúñ canéé chi 'tíica nuuñ diiñ yú tan'dúucá chi diíñ yā. **22** Cristo miiñ nguéé diiñ yā mar 'áamá chuundi 'liiñ nuuñndi ní nguéé chinche'í yā mar 'áamá. **23** Ní taachi iin'yāñ s'eeñ ngañ'a taáñ yā yeñ'e Cristo, Cristo miiñ nguéé ngan'a taáñ yā yeñ'e yā. Ní taachi iin'yāñ s'eeñ diiñ yā chi Cristo ya'ai ch'eenú yā chii nguéé cañ'a cúnncaa yā yeñ'e yā. Naati cùnee ngiññu yā nanááñ Ndyuüs chi cuaacu chí Ndyuüs cañ'a yā n'diichi yā nuuñndi yeñ'e iin'yāñ s'eeñ. Ní Ndyuüs diiñ yā cosa chi cuaacu. **24** Cristo maáñ yā candëe yā nuuñndi yeñ'e yú na cuerpo yeñ'e maáñ yā taachi ch'i yā na cruz. Ní 'íicú s'uuúñ ní cuuvi diiñ yú tan'dúucá chi n'dii yú yeñ'e nuuñndi yeñ'e yú. Ní maan' ní 'cueëtineye yú yeñ'e nducuéñ'e chi n'daacá. Ní 'áä nnduuvá yeñ'ë yú yeñ'e castigo yeñ'e nuuñndi yeñ'e yú cáavá chi Cristo naca'áy yā cáavá nuuñndi yeñ'e yú. **25** Tiempo chi chó'o s'uuúñ ní tan'dúucá iiti cuúchí chi nindai tī 'tíicá s'uuúñ naati maañ ní ndaa yú nanááñ Cristo chi candëe yā cuidado s'uuúñ tan'duuçá 'áamá pastor. Cristo ní candëe yā cuidado alma yeñ'e yú.

3

Yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ chí 'níndívaacu chi canéé chi 'caandiveéⁿ yā yeⁿ'ē vīⁿ

¹ Tiicá ntúⁿ ndís'tiⁿ n'daataá chi 'níndívaacu tá, canéé chi diíⁿ ní chi ngaⁿ'á isaⁿ'á yenⁿ'é ní. Ní nduuti chi isaⁿ'á yenⁿ'é ní nguéé i'téénu sa Cristo, cuuvi cu'téénu sa Cristo cáavá n'daataá yeⁿ'e sa tí n'daacá n'gεεtinée tá. 'Áará chi nguéé ngaⁿ'á ta mar 'áamá nduudu yeⁿ'e Cristo tuu'mí ní cuuvi cu'téénu sa Cristo. ² Caati n'diichi sa chi n'daataá yeⁿ'e sa yeⁿ'e nducuéⁿ'é chí idiiⁿ tá ní n'daacá ní diiⁿ tá respresar isaⁿ'á tá. ³ Ní n'daataá chi n'dai tá chi véeé isaⁿ'á yeⁿ'e tá nguéé canéé chi sta'a tá cosas ni s'nuuⁿ tá cosas miiⁿ na cuerpo yeⁿ'e tá chi diiⁿ chi n'deevεe maaⁿ tá. Ní nguéé neené n'deevεé diiⁿ tá tiiⁿ tá o sta'a tá cosas yeⁿ'e 'diiⁿnguáaⁿ o catecai chi ya'ai chíiⁿ'vē chi snee tá chi cuuvi dich'eeté maaⁿ tá tāⁿ'á. ⁴ Naati n'deevεé chi yeⁿ'e tá canee chí cūnee yeⁿ'e maaⁿ tá ní canéé chi n'deevεe tá ndúúcū espíritu yeⁿ'e tá chi ndiicúúⁿ. Ní canee 'diiⁿ tá. Chuū ní dichíiⁿ'vē nanááⁿ Ndyuūs. ⁵ Caati tiempo chi chó'oo 'tíicá idiiⁿ n'daataa s'eeⁿ chi yeⁿ'é Ndyuūs, n'daataa chi i'téénu ca Ndyuūs ní s'teenu tá chi ngaⁿ'á isaⁿ'á yenⁿ'e tá. ⁶ Ní táⁿ'á Sara 'tiicá ntúⁿ diiⁿ tá. S'teenu tá isaⁿ'á yeⁿ'e tá chi nguivi Abraham. Ní ngaⁿ'á tá isaⁿ'á yeⁿ'e tá: N'dii ní señor yeⁿ'é. Maaⁿ ní ndís'tiⁿ cuuvi diiⁿ ní tan'dúúcā chi ndís'tiⁿ daiya Sara ndís'tiⁿ nduuti chi n'daacá idiiⁿ ní ní nguéé 'va'aⁿ ní yenⁿ'é mar 'áamá.

⁷ Ní 'tiicá ntúⁿ ndís'tiⁿ saⁿ'á chi véeé n'daataá yeⁿ'é ní. 'Cueetinée ní ndúúcū tá ní diiⁿ ní respresar n'daataá yeⁿ'é ní. Ní diiⁿ ní honrar n'daataá yeⁿ'e ní tan'dúúcā chi deenu ní chi n'daacá ti n'daataa míiⁿ nguéé véeé fuerzas yeⁿ'e tá tan'dúúcā 'áamá saⁿ'á. Ní 'tiicá ntúⁿ Ndyuūs yeⁿ'e vaadí n'dai yeⁿ'é yā ca'a yā vida yeⁿ'e tá daama daama tan'dúúcā chi tee yā ndís'tiⁿ saⁿ'á. Ní ndís'tiⁿ saⁿ'á diiⁿ ní 'tuúcā ní nguéé du'ū vεε chi di'vaachí ndís'tiⁿ yeⁿ'e chi diiⁿ ní taachi ngaⁿanguaⁿ á ní.

Yeⁿ'e chi n'geenu yú ngii caavá chi n'daacá idiiⁿ yú.

⁸ Ní yeⁿ'e nducuéⁿ'é canéé chi dáamá nūuⁿ nadacadíínuuⁿ ní nducyaaca ndís'tiⁿ ní dáamá nūuⁿ nadacadíínuuⁿ ní na staava yeⁿ'e ní. Dinéⁿe ní 'aama ní taama ní tan'dúúcā chi cuáacú chi viⁿ'í ní. Ní ya'ai 'iinú ní 'aamá ní taama ní. Ní diiⁿ chi ndiicúúⁿ ní 'aamá ní ndúúcū taama ní. ⁹ Taachi 'iiⁿ'yāⁿ nguéé n'daacá idiiⁿ yā ndúúcu ní nguéé idiiⁿ ní chi nguéé ndaacá ndúúcu yā. Ní taachi 'iiⁿ'yāⁿ nguéé n'daacá caaⁿ'máⁿ yā yeⁿ'e ní nguéé cunncáa caaⁿ'máⁿ ní yeⁿ'e yā. Ndaacá ca diiⁿ ní ní caaⁿ'máⁿ ní ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ s'tiⁿ ní di'viicú ní 'iiⁿ'yāⁿ s'tiⁿ. 'Tíicá Ndyuūs cuuvi di'viicú yā ndís'tiⁿ. Ndyuūs yaa'ví yā ndís'tiⁿ chi cuuvi yeⁿ'e yā ti diiⁿ yā 'tíicá nduucú ní. ¹⁰ Canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'é Ndyuūs 'tíicá: 'Iiⁿ'yāⁿ chi neⁿ'e chi yeenú yā ndúúcū vida yeⁿ'é yā ní neⁿ'e yā chi véeé nduuyu

yeⁿ'é yā, 'áá ntéé canéé chi caaⁿ'máⁿ yā dendu'ū chi nguéé n'daacá. Ní nguéé caaⁿ'máⁿ yā nduudu yaadi. ¹¹ Canéé chi divíi yā yeⁿ'e nducueⁿ'é chi nguéé n'daacá ní dámaāⁿ diiⁿ yā chi n'daacá. Canéé chí neⁿ'e yā vaadí 'diiⁿ ní diiⁿ yā nducuéⁿ'é chi véeé vaadí 'diiⁿ yeⁿ'e yā. ¹² Señor Ndyuūs yeⁿ'e yú maáⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ chi din'daacá yā. Ní cuenⁿe daaⁿ'maⁿ n'giindiveéⁿ yā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaⁿanguaⁿ yā. Ní Señor yeⁿ'e yú ní contra yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé n'daacá idiiⁿ yā.

¹³ ¿Du'ú 'iiⁿ'yāⁿ chí nuuacá'ai yā ndís'tiⁿ nduuti chi ndís'tiⁿ nducuéⁿ'é tiempo diiⁿ ní chi n'daacá? Nguéé diiⁿ yā 'tíicá. ¹⁴ Ní nduuti chi ndís'tiⁿ n'geenu ní ngii cáavá chi n'daacá idiiⁿ ní tuu'mí ní yeenú ní. Nguéé diiⁿ 'va'a ní yeⁿ'e mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ ní nguéé di'yaá ní cuuvi. ¹⁵ Canéé chí dich'eeté ní Cristo na

staava yen^é ní ní 'cuaáⁿ ní lugar Cristo chi 'iiví ní. Ní canéé listo ní chi cuuvi nan'gueecútaⁿá ní 'áā du'ú nüuⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi intiinguuneeⁿ ndís'tíi 'tíicá: Ndís'tíi d'eé cáavá chi cünee ngíinú ní yen^e Ndyuūs yen^é ní. Ní taachi nan'gueecutaⁿá ní ye^e yā diíⁿ ní chi ndiicúuⁿ n'dai ní. Ní diíⁿ ní respetar 'iiⁿ'yāⁿ. ¹⁶ 'Cueetinéé n'daaca ní chi nguéé vée chi nadacadíiuuⁿ ní ye^e chi nguéé n'daacā chi diíⁿ ní. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi cunncáa nga^a yā ye^e chi n'daacā chi diíⁿ ní caavá chi i'téenu ní Cristo, cuuvi 'cuináaⁿ yā cáavá chi nga^a yā. ¹⁷ N'dáacā ca chi 'cueenu yú cuuvi cáavá cosas chi n'daacā idiiⁿ yú nduuti chi Ndyuūs neⁿé yā 'tíicá, nguéé ti cáavá cosas chi nguéé n'daacā idiiⁿ yú.

¹⁸ Cristo miiⁿ maáⁿ yā ch'eenú yā chií chi ch'ií yā cáavá nuuⁿdi ye^e yú ní 'áamá vmmnéⁿee ch'ií Cristo cáavá nuuⁿndi ye^e nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ, ní nguéé nuuⁿndi yeⁿé yā. Ní ch'ií yā caati cuuvi candéé ya s'uuuⁿ nanááⁿ Ndyuūs. Cuáacú ch'ií cuerpo ye^e yā naati espíritu ye^e yā nduuchi. ¹⁹ Ní espíritu ye^e Cristo cuayiivi chi ch'ií yā che^e yā ní ca^a yā nduudu cuaacu ye^e Ndyuūs nanááⁿ espíritu s'eeⁿ ye^e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi n'dii. Ní espíritu s'eeⁿ ní preso yā na lugar ye^e espíritu s'eeⁿ. ²⁰ Espíritu s'eeⁿ ní ye^e 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé ch'iindiveéⁿ yā Ndyuūs 'áamá tiempo chi 'áā chó'ōo. Ní Ndyuūs canee ngíinu yā ní 'diiíⁿ canée yā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ndaacadaamí yā ye^e nuuⁿndi ye^e yā 'naaⁿ tiempo chi sa^a Noé din'dái sa 'áamá arco chí barco ch'^ecte. Ní cheeti barco miiⁿ n'duuví 'iiⁿ'yāⁿ, dámaaⁿ niini yā, ní ngua^aai yā ye^e nuuⁿníⁿ. ²¹ Ní nuuⁿníⁿ miiⁿ ní tan'dúúcā nuuⁿníⁿ chi ngeedínuuⁿníⁿ yú chi nanguaⁿái s'uuuⁿ. 'Tíicá nuuⁿníⁿ miiⁿ. Taachi ngeedínuuⁿníⁿ yú nguéé caavá chi naaⁿnu cuerpo ye^e yú naati cáavá chi 'áamá compromiso ye^e yú nanááⁿ Ndyuūs. Ní n'daacā diiⁿ yú chuū nduúcū nuuⁿmáⁿ staava ye^e yú. Ní Ndyuūs nadanguáⁿai yā s'uuuⁿ chi i'teenu yú Cristo cáavá Cristo nducueen yā ye^e nguaan^tináⁿá. ²² Ní Cristo miiⁿcunaⁿá yā na va'ai cheeti nguuvi ní maaⁿ canee yā lado ye^e honor ye^e Ndyuūs chi lado tá cuaacu. Ní Cristo nga^antiⁿyúⁿ yā yeⁿé ángeles nduúcū 'iiⁿntyéⁿé ní ye^e poderes chi vée.

4

Canee chi dichíi've yú Ndyuūs tan'dúúcā chi Ndyuūs tee yā fuerzas s'uuuⁿ

¹ Tan'dúúcā Cristo ch'eenú yā chií ní diíⁿ yā sentir na cuerpo ye^e yā 'tíicá ntúuⁿ ndís'tíi canéé chi cuta^a ní fuerzas ye^e ní cáavá tiempo chi ca^a 'á ní 'cueenú ní cuuvi. Maaⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chí ch'eenú yā chií ní diíⁿ yā sentir na cuerpo ye^e yā 'áā ntéé neⁿé yā dinuuⁿndi yā. ² Ní ndíi maaⁿ ndís'tíi canee chi diíⁿ ní tanducueⁿé chi ne^e Ndyuūs chi diíⁿ ní tanducuéⁿé nguuví ye^e ní. Ní nguéé diíⁿ ní tan'dúúcā chi maaⁿ cuerpo ye^e ní ne^e chi diíⁿ ní. ³ Tiempo chi 'áā chó'ōo ní diíⁿ yú tan'dúúcā 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéé ye^e ndaata Israel chi nguéé i'téenu yā Ndyuūs. Tiempo miiⁿ ní diíⁿ yú cosas chi nguéé n'daacā. Ní diíⁿ yú nuuⁿndi tan'dúúcā chi ne^e cuerpo ye^e yú chi diíⁿ yú. Ní 'cuu'vi yú ní cho'o nee che'e yú taachi vée fiesta ye^e chi che'e yú. Ní cu'u ca yú vino. Ní s'teenu yú santo s'eeⁿ chi ídolo s'eeⁿ. ⁴ 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi nguéé i'téenu yā Cristo, ¿De^eé cáavá chi nadacadíiuuⁿ yā chi ndís'tíi nguéé nduuvidaamá ní nduúcu yā, ní nguéé idiiⁿ ní nduúcu yā cosas chi nguéé n'daacā? Ní chíiⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní cunncáa nga^a yā yeⁿé ní. ⁵ 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ canéé chi nga'a yā cuenta ye^e vida ye^e maáⁿ yā nanááⁿ Cristo chí diíⁿ yā juzgar nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ, 'iiⁿ'yāⁿ chi canduuchi nduúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi n'dii. ⁶ Ní cáavá chuū Cristo nga^a yā nduudu cuaacu ye^e maáⁿ yā nanááⁿ espíritus ye^e 'iiⁿ'yāⁿ chi n'díi caati espíritus ye^e yā cuuvi canduuchi tan'dúúcā chi Ndyuūs canduuchi yā. Ní Ndyuūs n'diichí

yā nuuⁿndi yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ taachi ch'e^etineé yā iⁿ'yeeⁿdí 'cū^u tan'dú^úcā chi n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿ'e nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chi snee yā iⁿ'yeeⁿdi 'cū^u.

⁷ Aā chāá snee niiⁿnuuⁿ nguuví chi 'cuiiu tanducuén^e denu^u. Ní cáávā chuū 'cue^etinee n'daaca nī nī 'āa de^e ora nuuⁿ ní cuuvi caaⁿmaⁿngua^á nī. ⁸ Ní yeⁿ'e tanducuén^e dineⁿe cá nī 'aama nī taama nī caati taachi dineⁿe cá nī tuu'mi ní inadích'eeecú nī nuuⁿndi yeⁿ'é 'áamá nī taama nī. ⁹ Cuaánⁿ nī 'áamá nī taama nī na vaacu nī ní ngueé 'cue^ecu cheendí nī. ¹⁰ Ní ca'aámá ca'aama nī ní diíⁿ ní servir taamá nī ndú^úcū ntiiⁿnyuⁿ chi Ndyuūs itée yā chi diíⁿ nī. Ní canéé chi diiⁿ n'daaca nī ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e ní chi Ndyuūs itée yā ca'aama ca'aamá nī ti Ndyuūs itée yā ndís'tiⁿ nducuén^e chi n'dai taavi yeⁿ'e yā. ¹¹ Nduuti chi 'áamá nī candee nī nduuudu cuaacu canéé chí ngaⁿ'á yā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs. Nduuti chi 'aamá nī diíⁿ nī ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yaācū canéé chi diíⁿ yā ndú^úcū nducuén^e fuerzas yeⁿ'e yā chi Ndyuūs ca'a yā 'iiⁿ'yāⁿ miinⁿ. Ní yeⁿ'e tanducuén^e chi ndís'tiⁿ diíⁿ nī canéé chi diíⁿ nī chi cuuvi dich'eeté nī Ndyuūs cucáávā Jesucristo. Ní yeⁿ'e Ndyuūs chí ngíí d^ee^ve yeⁿ'e yā ní vee poder yeⁿ'e yā tanducuén^e tiempo. Tíica yā.

Canéé chi n'geenu yú ngii ti yeⁿ'e Cristo s'uuúⁿ

¹² Ndís'tiⁿ hermanos chi neⁿ'e taavi ngueé nadicadíínuuⁿ nī chi cosa chi diítūu ngueé canéé chí chó'oo yeⁿ'e nī taachi 'iiⁿ'yāⁿ n'diichineeⁿ cá yā ndís'tiⁿ chi ya'ai n'geenú nī ngii ti canéé chí chó'oo yeⁿ'e nī t'iicā. ¹³ Naati canéé chí cuuvi yeenú nī taachi n'geenú nī ngii tan'dú^úcā Cristo ch'eenú yā chii. Ní cuayiivi cuuvi yeenú cá nī taachi Cristo ndaa yā taama vmnéⁿ'ee ní 'cuuⁿ'míⁿ yā chi ch'eeté n'dai ngiichí yā tan'dú^úcā d^ee^ve ngiichí ch'eeté. ¹⁴ Nduuti chi 'iiⁿ'yāⁿ n'gaa'bá yā ndú^úcū nī cucáávā chi i'téénu nī Cristo tuu'mi ní yeenú nī. Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs chí d^ee^ve ngii canéé ndú^úcū ndís'tiⁿ. 'Áará chí 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cunncáa ngaaⁿa yā yeⁿ'e Cristo, ndís'tiⁿ nī diíⁿ nī honrar Cristo. ¹⁵ Ní nduuti chi 'áamá chéé ndís'tiⁿ n'geenu nī ngii 'úu ngueé neⁿ'e chí 'cueenú nī cuuvi caati ch'iin'núu nī 'iiⁿ'yāⁿ o ididuuucú nī o ngueé diíⁿ nī tan'dú^úcā chí ngaⁿ'á ley yeⁿ'e Ndyuūs chi ch'eeté ca. ¹⁶ Ní nduuti chi 'áamá chéé ndís'tiⁿ n'geenu nī ngii cáávā chi i'téénu nī Cristo ngueé cuuvi 'cuinaáⁿ nī naati canee chí dich'eeté nī Ndyuūs caati 'iiⁿ'yāⁿ ngaaⁿa yā chi diíⁿ ní yeⁿ'e Cristo dii.

¹⁷ Aā ndaa tiempo chí Cristo caⁿ'á yā n'diichi yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ ní vmmnááⁿvmnaaⁿcaⁿ'á yā n'diichi yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí i'téénu yā 'iiⁿ'yāⁿ. Ní nduuti chi vmmnááⁿvmnaaⁿ n'diichi yā nuuⁿndi yeⁿ'e yú, ¿táácā cuuvi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí ngueé i'téénu yā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs cuayiivi taachi n'diichi Cristo nuuⁿndi yeⁿ'e yā? ¹⁸ Ní nduuti chí ngíí chí 'iiⁿ'yāⁿ chí n'dai cuuvi nanguaⁿai yā, ¿d^ee cuuvi ndú^úcū 'iiⁿ'yāⁿ chí ngueé n'daacā diíⁿ yā ní ndú^úcū 'iiⁿ'yāⁿ chí dinuuⁿndí yā ní ngueé i'téénu yā? ¹⁹ Ní t'iicā canee chí diíⁿ yú. Taachi n'geenu yú ngii caavā chí Ndyuūs neⁿ'é yā chi diíⁿ yú t'iicā, canéé chí diíⁿ yú nducuén^e chí n'daacā. Ní canéé chí nga'a yú vida yeⁿ'e yú na ta'a Ndyuūs caati Ndyuūs din'dái yā s'uuúⁿ ní 'ind^ee yā cuidado s'uuúⁿ. Ndyuūs ní diíⁿ yā chí ní ngaaⁿa yā chí caan'a yā diíⁿ yā.

5

Yeⁿ'é 'iiⁿ'yāⁿ chí i'téénu yā Ndyuūs

¹ 'Úu Pedro ca'a consejo 'iiⁿntyen^e yeⁿ'e yaācū chí snéé nguaanⁿ ndís'tiⁿ. 'Úu 'tiicá ntúuⁿ 'iiⁿntyen^e 'úu. 'Úu ngaaⁿa yeⁿ'e Cristo tan'dú^úcā chí ch'eenú yā chí n'diichi nduucú nduutinaáⁿ maáⁿ. Ní 'tiicá ntúuⁿ vee parte yeⁿ'e vaadí d^ee^ve

ngii chi Nduyūs 'cuu'n'mín yā s'uuúñ cuayiivi. ² Ndís'tiñ 'iñ'ntyen'ē yen'e yaācū, idíiñ nī ntii'nyuñ yen'e nī tan'dúucā 'áamá pastor chi indee yā cuidado yen'e 'iti cuuchī. 'Tíicá diiñ nī ndúucū 'iñ'yāñ chi yen'e Nduyūs chi cañ'a yā yaācū naachi ndís'tiñ nī 'iñ'ntyé'ē. Nguéé diiñ nī ntii'nyuñ yen'e nī chi canéé chi diiñ nī naati diiñ nī ti maán nī neñ'e nī diiñ nī caati 'tíicá neñ'e Nduyūs. Nguéé diiñ nī caavā chi cuta'a nī tuumí naati diiñ nī ndúucū nuu'mañ staava yen'e nī chi n'dai. ³ Nguéé diiñ nī ndúucū 'iñ'yāñ chi maan' cuidado yeñ'e nī tan'dúucā chi ndís'tiñ nī 'iiví yeñ'e yā naati 'cueetinéé n'daacá nī níicú 'iñ'yāñ cuuvi n'diichi yā ndís'tiñ nī diiñ yā tan'dúucā chi ndís'tiñ diiñ nī. ⁴ Ní 'íicú taachi ndaa Jesucristo chi 'iñ'yāñ chí ndíi tiilí chí icandee yā cuidado yen'e 'iñ'yāñ yen'e yā tan'dúucā 'áamá pastor chi ndii tiilí chí icandee yā cuidado 'iti yen'e yā, tuu'mi ní ndís'tiñ cuuvi cuta'a nī 'áamá corona chi nguéé 'cuuñ dœevé yen'e. Nguéé corona yen'e yaatā chi ituuvi.

⁵ 'Tíicá ntúñ ndís'tiñ sañ'a da'caiyáñ canéé chí diiñ nī tan'dúucā chi ngan'a 'iñ'ntyen'ē yen'e yaācū. Nducyaca nī canéé chí ndiicuuñ nī ní cunnee nī 'aama nī taama nī caati canéé nguūñ na libro yen'e Nduyūs 'tíicá:

Nduyūs nguéé neñ'e yā 'iñ'yāñ chi nacadiúñuñ yā chi maán yā ch'eeete yā naati ca'a yā nducueñ'ē chi n'dai yen'e yā 'iñ'yāñ chi ndiicúñ.

⁶ Maañ nī nducyaaca ndís'tiñ ndiicúñ n'dai 'cueetinéé nī maañ poder yen'e Nduyūs ti Nduyūs cuuvi dich'eeeté yā ndís'tiñ tiempo chi neñ'e yā. ⁷ Ca'a nī nducueñ'ē cuidado chi díitūñ yeñ'e nī na ta'a Cristo caati Cristo candee yā cuidado yeñ'e ndís'tiñ.

⁸ Canéé listo nī ní nguéé 'cueetiyaadú nī. Cundee nī cuidado chi n'daacá 'cueetinéé nī ti yááñ'nguiñuñ miiñ chí contra yeñ'e nī chíicá sá nī n'diichi sa ndii 'muuñ ní ndii miiñ. Ní tan'dúucā 'áamá 'yáñ'yāñ cuá'aá n'gai tī ní cachicá tī ní i'nuúñ tī du'u chi cuuvi che'ē tī 'tíica diiñ yááñ'nguiñuñ miiñ. ⁹ Nguéé ca'a nī lugar yááñ'nguiñuñ 'cūñ naati 'áamá cūñee nī ndúucū chi i'téenu nī. Ní déénu nī chí 'áá daamá nūñ n'geenu yú ngii tan'dúucā nducyaaca hermanos chi s'néeñ yā na nūúñmáñ 'yeeñ diiñ tī i'téenu yā Cristo. ¹⁰ Ní cuayiivi chi ch'eenú nī chí duu'vi tiempo nūñ tuu'mi ní Nduyūs diiñ yā chi ndeeve canéé vida yen'e nī. Ní diituú canéé nī ndúucū chi i'téenu nī Nduyūs. Ní Nduyūs ca'a yā fuerzas yen'e nī ní diiñ yā chi seguro canéé nī ndúucū chi i'téenu nī. Maañ Nduyūs miiñ ní teé yā nducueñ'ē chi n'dai. Ní maán yā yaa'ví yā s'uuúñ chi cuuvi yen'e yā s'uuúñ cáávā chi vée parte yen'e yú ndúucū dœeve ngii ch'eeete yen'e yā caati s'uuúñ ní yen'e Cristo s'uuúñ. ¹¹ Caa'ñ'mañ yú chi Nduyūs nī chí'eeete n'dai yā ní yen'e yā vée nducueñ'ē poder chi vée ní cueñ'e daañ'mañ cueñ'e daañ'mañ 'tíicá.

'Cuiiu carta miiñ níyaa'vi yā 'iñ'yāñ chi n'dai ndís'tiñ

¹² 'Téé nūñ idinguúñ carta 'cūñ yen'e ndís'tiñ ní hermano Silvano nginnee sa 'úú. Nadicádiinúñ chi Silvano miiñ ní hermano chi n'dai taavi. 'Úú teé consejo ndís'tiñ chi seguro canee ndís'tiñ chi nducueñ'ē chi Nduyūs itee yā ndís'tiñ yen'e vaadī n'dai yen'e yā ní yen'e nī ti neñ'e yā ndís'tiñ. Maañ ní 'cueetinéé n'daaca nī ní diituu canee nī ní cuchéé nī yen'e tanducueñ'ē chuū.

¹³ 'Iñ'yāñ yen'e yaācū chi canéé na yááñ Babilonia chi Nduyūs dideevé yā tan'dúucā s'uuúñ: N'daiñ ndís'tiñ, ngan'a yā. 'Tíicá ntúñ Marcos chi tan'dúucā daiyá: N'daiñ ndís'tiñ, ngan'a sa. ¹⁴ Ndís'tiñ hermanos: N'daiñ nī, ngan'a nī 'aama nī taama nī ti neñ'e nī 'aama nī taama nī ti yen'e Cristo ndís'tiñ. Ní Nduyūs téé yā vaadī diiñ yen'e yā nducyaacá ndís'tiñ chi yen'e Cristo. 'Tíicá cuuvi.

CARTA CUAYIIVI YEⁿ'E SAN PEDRO

Pedro idinguúⁿ yā carta cūū yeⁿ'e iiⁿyāⁿ chi i'téénu yā Cristo

¹ 'Úu Simón Pedro 'úu ní 'úu ní apóstol yeⁿ'e Jesucristo. Ní candee nduuudu yeⁿ'e Ndyuūs ti Ndyuūs dichó'o yā 'úu. Ní 'úu dichí'vē Jesucristo. Dingúuⁿ carta cūū yeⁿ'e iiⁿyāⁿ chi 'āā i'téénu n'dai yā Jesucristo tan'dúúcā nūⁿsuu. 'Tíicā diiⁿ Ndyuūs ndúúcū Salvador chi Jesucristo ti cuaacu yā. ² 'Úu neⁿ'e chi ndís'tiī cuta'á nī nducueⁿ'e vaadī n'dai ndúúcū vaadī 'diīⁿ chi Ndyuūs téé yā ndís'tiī, ní cáavā chi deenū n'daacá nī yeⁿ'e Ndyuūs chiida yú ndúúcū Jesucristo yeⁿ'e yú.

Yeⁿ'e vida yeⁿ'e iiⁿyāⁿ chi i'téénu yā Jesucristo

³ Ndyuūs cáavā poder yeⁿ'e yā 'āā tee yā s'uúuⁿ tanducuéⁿ'e caati cuuvi 'cueetinéé n'daāca yú ní cuuvi dich'eete yú Ndyuūs. Ní 'tíicā cuuvi diiⁿ yú ti deenu yú Jesucristo chi ch'eete maáñ yā ní diiⁿ yā vaadī n'giinu. Ní Jesucristo yaa'ví yā s'uúuⁿ chi cuuvi yeⁿ'e yā s'uúuⁿ. ⁴ Ní Cristo 'āā tee yā s'uúuⁿ promesas chí n'deeveé n'dai ní ng'eete ca. Ní cucáavā promesas miīⁿ ndís'tiī ní cuuvi cuta'á ní yeⁿ'e vida ngai chí yeⁿ'e Ndyuūs. Ní cuuvi nngua'aí ní yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e in'yeeendí 'cūū, nuuⁿndi chi maaⁿ cuerpo yeⁿ'e yú neⁿ'e chi diiⁿ yú. ⁵ Maaⁿ chi i'téénu ní Jesucristo candee ní cuidado chi n'daāca ca 'cueetineé ní. Ní taachi n'daāca ca 'cueetineé ní tuu'mi ní ca'cueéⁿ ní caati cuuvi deenu cá ní. ⁶ Ní taachi déénu cá ní tuu'mi ní ngan'a ntiiⁿnyuⁿ ní yeⁿ'e maaⁿ cuerpo yeⁿ'e ní. Ní taachi diiⁿ ní chi ngan'a ntiiⁿnyuⁿ ní yeⁿ'e maaⁿ cuerpo yeⁿ'e ní tuu'mi ní cuchée ní yeⁿ'e maaⁿ cuerpo yeⁿ'e ní. Ní taachi cuchée ní yeⁿ'e maaⁿ cuerpo yeⁿ'e ní tuu'mi ní diiⁿ ní tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿ'e yā chi diiⁿ ní. ⁷ Ní taachi 'āā diiⁿ ní tan'dúúcā chi Ndyuūs neⁿ'e yā chi diiⁿ ní tuu'mi ní dineⁿ'e ní 'áamá ní taama ní. Ní taachi dineⁿ'e ní 'áamá ní taama ní tuu'mi ní 'áamá dinéⁿ'e ní iiⁿyāⁿ.

⁸ Ní yeⁿ'e tanducuéⁿ'e chuū, nduuti chi ndís'tiī diiⁿ ní n'dai n'dai diiⁿ ní tuu'mi ní cuuvi diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. Ní dichí'vē ní Señor yeⁿ'e yú. Ní chuū diiⁿ chi dichí'vē chí deenu n'daāca cá ní Señor Jesucristo yeⁿ'e yú. ⁹ Ní nduuti chi 'áamá ní nguéeⁿ diiⁿ ní tanducuéⁿ'e chuū tuu'mi ní ndís'tiī ní tan'dúúcā 'áamá iiⁿyāⁿ chi ngueenááⁿ 'tiicā ní ti nguéeⁿ cuuvi snaaⁿ ní chí yan'aí. Ní nguéeⁿ n'gaacu ní chí nduuvi ddeeve ní yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e ní chí diiⁿ ní cuáánⁿ vmnaaⁿ taachi caama i'téénu ní Jesucristo. ¹⁰ Maaⁿ ní ndís'tiī hermanos yeⁿ'e cáavā nducueⁿ'e chuū candee cá ní cuidado chi 'aama canéé n'daaca ní ndúúcū chi i'téénu ní. Ní canee ní seguro chi Ndyuūs yaa'ví yā ndís'tiī chi cuuvi yeⁿ'e yā ndís'tiī. Ní ndeeveé yā ndís'tiī. Ní nduuti chi diiⁿ ní dendu'ū chi 'túúcā tuu'mi ní 'āā ntíeé d'eé cáavā chi diiⁿ ní nuuⁿndi. ¹¹ Ní taachi diiⁿ ní 'túúcā Jesucristo téé yā lugar ndís'tiī chi cuuvi ndaa ní naachi canee Señor Jesucristo chi nadangua'aí yā s'uúuⁿ ní naachi cuéen'é daānmaⁿ nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e.

¹² Ní cáavā chuū 'úu cueⁿe daānmaⁿ idiíⁿ chi ndís'tiī n'gaacu ní yeⁿ'e tanducuéⁿ'e chuū 'áará chí deenú n'dai ní yeⁿ'e. Ní n'geetinéé n'daaca ní ní n'giindivééⁿ n'daaca ní nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs. ¹³ 'Úu nadacádiinúuⁿ chi n'daāca ca neⁿ'e chi canduuchi cá chi 'tíicā diiⁿ chi ndís'tiī cuuvi nan'gaacu ní yeⁿ'e tanducuéⁿ'e chuū. ¹⁴ Señor Jesucristo yeⁿ'e yú 'āā ch'i'i yā 'úu, Pedro,

'tíicá. 'Āā ntéé 'nááñ cандuuchí ní 'cuūví. ¹⁵ 'Tíicá ntúñ idííñ chi ndís'tíi n'gaacu ní cuéñé daañmañ yeñ'e dendu'u 'cūñ taachi 'āā n'dii.

'Iiñ'yāñ n'diichí yā dœeve ngii yeñ'e Cristo

¹⁶ Chííñ chi nús'uu ca'cueéñ 'nūñ ndís'tíi yeñ'e Señor Jesucristo yeñ'e yú chi ndaa ntuúñ yā ndúúcū poder yeñ'e yā nguéé yeñ'e vaanicadíñuñuñ yeñ'e 'iiñ'yāñ yeñ'e iñ'yeedí 'cūñ. 'Tíicá nús'uu 'āā n'diichí 'nūñ ndúúcū nduutinaáñ maáñ 'nūñ Señor Jesucristo yeñ'e yú chi neené ch'ëete. ¹⁷ Ní n'diichí 'nūñ chi Cristo ní neené ch'ëete yā taachi Ndyuüs chiida yú dich'ëeté yā Jesucristo ní ca'a yā Cristo chi dœeve taavi ngii yā. Caati Ndyuüs chi dœeve ngii ca ngañ'á yā yeñ'e Cristo ní n'giindiveéñ 'nūñ nduudú 'cūñ. Chuü ca'a Ndyuüs: Sáñ'a 'cūñ chi daiyá chi neñ'e taaví ní 'úú néené yeenú yeñ'e daiyá. ¹⁸ Ní núñsúñ maáñ 'nūñ ch'iindiveéñ 'nūñ nduudu 'cūñ chi chiica yeñ'e va'ai cheëti nguivi taachi cueñ'é 'nūñ ndúúcū Jesucristo na yiçüñ chi duuchi N'dœeve N'dai.

¹⁹ Maañ ní cu'téénu cá 'nūñ chi nduudu cuaacu chi 'iiñ'yāñ profetas candéé yā tiempo chi 'āā chó'ōo ní cuaacu. N'daacä ca chi ndís'tíi i'neeñveéñ ní nduudu 'cūñ. Nduudú 'cūñ tan'dúúcä 'áamá chideeve chi ngii yañ'á na 'áamá cuaañ chí maäin'. 'Tíicá yeñ'ē, ní chideeve ní ngii ndii tiempo chi ndaa nguivi ní can'daä 'íñ'nyúñ chi nguivi 'yuudi chí nduudu cuaacu ní canee na staava yeñ'e ní. ²⁰ Neñ'é chi ndís'tíi vñmnááñ vñmnaáñ nadacadiñuñuñ ní yeñ'e chuü. Mar 'áamá nduudu yeñ'e libro yeñ'é Ndyuüs chi ngañ'á yeñ'e 'áamá dendu'ü chi cuchii ndís'tíi nguéé dámaáñ maáñ ní cuuvi deenú ní yeñ'ē. ²¹ Ní nduudu cuaacu chi ngañ'a profetas tiempo chi chó'ōo nguéé ngan'a yā yeñ'e chi nadacadiñuñuñ yā maáñ yā naati Espíritu N'dai yeñ'é Ndyuüs yaa'ví yā profetas nduudu cuaacu chí cañ'a yā. Ní nduudu yeñ'é yā ngiica yeñ'é Ndyuüs ti 'áamá diíñ yā ntiñnyuñ yeñ'é Ndyuüs.

2

Yeñ'é 'iiñ'yāñ chi nguéé ca'cueéñ yā nduudu cuaacu yeñ'é Ndyuüs

¹ Tiempo chi chó'ōo nguaan' 'iiñ'yāñ Israel véé 'iiñ'yāñ profetas chi nguéé ngan'a yā nduudu cuaacu yeñ'é Ndyuüs. 'Tíicá ntúñ tiempo maañ ca'a n'dai maestros yeñ'e yaäcū nguaan' ndís'tíi chí nguéécaa'mán yā nduudu cuaacu yeñ'é Ndyuüs. Ní candéé n'de'ei yā nduudu chí nguéé cuaacu chí diiñ chí nguéé i'téénu ní Cristo. Ní 'iiñ'yāñ s'eeñ caa'n'mán yā contra yeñ'e Jesucristo chí nadanguáñ'ai yā 'iiñ'yāñ. Ní chííñ chí diiñ yā diiñ chí 'iiñ'yāñ s'eeñ niiñnuuñ niiñnuuñ nūñ 'cuiinú maáñ yā. ² 'Áará chí nguéé 'tíicá chíñ chí ngan'a 'iiñ'yāñ s'eeñ 'yaan' 'iiñ'yāñ ní 'caandiveéñ yā yeñ'e 'iiñ'yāñ s'eeñ. Ní diiñ yā chí nguëe n'daacä tan'dúúcä chí diiñ 'iiñ'yāñ s'eeñ. Ní nguéé n'daacä ngan'a 'iiñ'yāñ s'eeñ yeñ'e yúúní cuaacu chí evangelio chí nduudu ngai yeñ'e Jesucristo. ³ Ní 'iiñ'yāñ s'eeñ ca'cueéñ yā nduudu chí ngiica yeñ'e chí maáñ yā nadacadíñuñuñ yā tí neñ'é yā tuumí chí ndís'tíi ca'á ní 'iiñ'yāñ s'eeñ. 'Āā 'naan' tiempo chí Ndyuüs 'āā n'diichí yā nuuñndi yeñ'é yā chí 'iiñ'yāñ s'eeñ 'āā condenado yā.

⁴ Deenu yú chí Ndyuüs nguéé nadich'ëecú yā yeñ'e ángeles chí dinuuñndí yā naati s'neéñ yā cuaañ chuváai na infierno ní s'neéñ yā naachi maañ. Ní dichiichí yā ángeles ndúúcū cadenas. Ní ángeles cùnee yā miñ' ndii nguivi chí Cristo cañ'a yā n'diichi yā nuuñndi. ⁵ Ní deenu yú chí Ndyuüs 'āā idí'cuiinú yā iñ'yeedí 'cūñ ndúúcū 'iiñ'yāñ yeñ'ē taachi diiñ yā chí chee cùuvi vñmnááñ iñ'yeedí ndúúcū 'iiñ'yāñ chí nguéé n'daacä idíñ yā. Ndyuüs dámaañ

nadinguaⁿ'ai yā saⁿ'a Noé chi candéē sa nduuudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs ndúucū táamá ndeēchē 'iiⁿyāⁿ'. Tanaⁿ'a cá yā ní ch'li yā. ⁶ 'Ticá ntúuⁿ Ndyuūs diíⁿ yā condenar 'iiⁿyāⁿ yen^e yáān Sodoma ndúucū yaān Gomorra. Ní di'cuiinú yā yáān s'eeⁿ chi nduuví yáiyáā cáávā chi dichó'ó yā nguuchi yá'ā vmnaaⁿ yáān s'eeⁿ. Ní iícuⁿ Ndyuūs s'neenⁿ yā ejempl^o 'cūu chi 'iiⁿyāⁿ chi cuchii cuayiivi, ní nguéé n'daācā idíiⁿ yā, cuuvi deenú yā táacā cuuvi chó'ōo yen^e yā. ⁷ Naati Ndyuūs nadanguaⁿ'ai yā yeⁿ'e yáān s'eeⁿ saⁿ'a Lot chi saⁿ'ā n'dai, saⁿ'ā chi ch'eenu sa chii caavā chi diíⁿ 'iiⁿyāⁿ chi nguéé n'daacā. ⁸ Ní Lot miinⁿ chi n'dai sa canéé sá nguaaⁿ 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Ní nguuví nguuví n'diichi sa ní n'giindiveenⁿ sa nducuéⁿ'e chi diíⁿ yā chi nguéé n'daacā. Ní n'geenu sa ngii na staava yeⁿ'e sa. ⁹ Ní nduuti chi Ndyuūs diíⁿ yā 'túucā tiempo chi 'āā chó'ōo 'tiicá ntúuⁿ Ndyuūs deenú yā táacā chi nadangúaⁿ'ai yā 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi nguéé n'daacā idíiⁿ yā chí n'diichineeⁿ yā 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yā. 'Tiicá ntúuⁿ Ndyuūs deenú yā táacā caⁿ'a yā testigo 'iiⁿyāⁿ chi nguéé n'daācā ndíi taachi ndaa nguuví chi n'diichi yā nuuⁿndi yen^e nducyaaca 'iiⁿyāⁿ.

¹⁰ 'Tiicá Ndyuūs ca'a yā castigo 'iiⁿyāⁿ chi diíⁿ yā nuuⁿndi tan'dúucā chi neⁿe cuerpo yeⁿ'e yā. Ní nguéé n'giindiveenⁿ yā nduuudu cuaacu yeⁿ'e 'iivú Ndyuūs. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní nguéé 'va'á yā chi caan^maⁿ yā cosas chi nguëe ndaacā yen^e 'iiⁿntyéⁿ'e. Ní nguéé 'va'á yā yen^e mar 'áamá. Ní diíⁿ yā nducuéⁿ'e nuuⁿndi chi neⁿe yā. ¹¹ Ní ángeles nguéé 'tíica yā. 'Áará chi ditiinu cá yā nguéé ti 'iiⁿntyéⁿ'e s'eeⁿ ti taachi ndaa yā nanááñ Señor Jesucristo yeⁿ'e yú nguéé cunncáá ngaⁿa ángeles contra yeⁿ'e 'iiⁿntyéⁿ'e s'eeⁿ. ¹² 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ diíⁿ yā tan'dúucā 'yúuduu taáñ diíⁿ tí ní nguéé nadacadiínuuⁿ tí. 'Tíica diíⁿ yā. Ní tan'dúucā 'iiti taanⁿ chi 'iiⁿyāⁿ n'nuúⁿ yā ní n'giiⁿnúⁿ yā 'iiti, 'tíicá 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Ní cunncáá ngaⁿa yā yen^e dendu^ū chi nguéé ituumicadíínuuⁿ yā. Ní 'cuúví yā tan'dúucā 'áamá 'iiti taanⁿ. ¹³ Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní ch'eenú yā chii caati 'āā diíⁿ yā chi tanáⁿa yā ch'eenú yā chii. Maaⁿ ní yeenú yā chi dinuuⁿndi yā tan'dúucā chi neⁿe cuerpo yeⁿ'e yā. Ní nduuti chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ caⁿ'a yā ndúucu ní ní che^e yā ndúucu ní taachi vée 'viicu yeⁿ'e ní tuu'mi ní nadacadiínuuⁿ yā chi nginnche'éí yā ndís^ti. Ní chuū ni cosa chi cuuvi 'cuinaáñ yā yeⁿ'e.

¹⁴ 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ taachi n'diichi yā 'áamá n'daataá neⁿ'e yā can^{'a} yā ndúucū n'daataá miinⁿ. Dámaān neⁿ'e yā dinuuⁿndi yā ní nginnche'éí yā 'iiⁿyāⁿ chi debil staava yeⁿ'e yā chi dinuuⁿndi yā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ deenu n'dai yā na staava yeⁿ'e yā chi neⁿe yā dendu^ū chi nguéé n'daacā. Ní Ndyuūs ngaⁿa yā yeⁿ'e yā 'tíicá: De^e chúu cā ya^{'a}i yen^e yā tí condenado yā. ¹⁵ 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ divíi yā yen^e yúúní cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs ní chiicá yā yúúní chí neⁿe maáñ yā. Diíⁿ yā tan'dúucā chi diíⁿ profeta Balaam chi daiya saⁿ'ā Beor. Tiempo chi chó'ōo Balaam miinⁿ neⁿ'e sa diíⁿ sa ganar tuumi yeⁿ'e chi nguéé n'daacā chi diíⁿ sa. ¹⁶ Ní taachi cueⁿ'e sa ndúucu burro yeⁿ'e sa, burro yeⁿ'e sa ngaⁿ'á tí ndúucu nduudu yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ ní diíⁿ tí reprender saⁿ'a Balaam miinⁿ yeⁿ'e nuuⁿndi chi diíⁿ sa. Ní 'āā ntéé diíⁿ sa nuuⁿndi miinⁿ tiempo miinⁿ.

¹⁷ Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní tan'dúucá vaacu nuuⁿní díyaai 'tiicá yā. Tan'dúucā meéenⁿ chi candéē 'yúúné taaⁿ 'tiicá yā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní condeno yā ní can^{'a} yā cho^{'o} yā naachi diituu n'dái maaíñ. Ní miinⁿ canee yā cueⁿe daaⁿmaⁿ. ¹⁸ 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní nga^{'a} yā nduudu n'geete chi nguéé dichíi'vē. Ní ndúucū vicio yeⁿ'e yā, ndúucu nducuéⁿ'e nuuⁿndi chi neⁿe cuerpo yeⁿ'e yā, 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní neⁿ'e yā diíⁿ yā chi tanáⁿ'a 'iiⁿyāⁿ chi 'āā nduuvidéevé yā ní 'āā ntéé caⁿ'a yā ndúucu 'iiⁿyāⁿ chi dinuuⁿndi yā ní tanáⁿ'a yā neⁿ'e yā nanguuecúndii ntuúⁿ yā ní dinuuⁿndi yā taama vmnéⁿ'ee. ¹⁹ 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi nginnche'éí yā

'iiⁿyāⁿ ngaⁿá yā chi ca'á yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi libre yā. 'Liⁿyāⁿ s'eeⁿ maáⁿ yā ní canéé yā prisioneros yeⁿe nuuⁿndi chi diíⁿ yā. Ní ca'aámá ca'aama 'iiⁿyāⁿ chi nguéé libre yā ní canéé yā maaⁿ poder nuuⁿndi ní nguéé cuuvi cucheeⁿ yā yeⁿe.²⁰ Ní 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Señor Jesucristo yeⁿe yú ní yeⁿé yā, ní Cristo 'áá nadanguáⁿai yā 'iiⁿyāⁿ yeⁿe nducuéⁿé chi nguéé n'daacá yeⁿe iⁿyeeⁿdí 'cūū. Ní cuayiivi miinⁿ nduuti chi 'iiⁿyāⁿ nanguéecunéé yā taama vmnéⁿée ní diíⁿ yā dendúⁿu nuuⁿndi chi yeⁿe iⁿyeeⁿdí 'cūū tuu'mi ní cunnacá ca canee yā nguéé ti tiempo chi 'áá cuéé i'téenu yā Jesucristo.²¹ N'dáacá ca chi 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ nguéé n'diichí yā yúuní cuaacu yeⁿé Ndyuūs ti taachi 'áá n'diichí yā yúuní cuaacu tuu'mi ní ndaácadaamí yā yeⁿé ley yeⁿé Ndyuūs chi Ndyuūs ca'a yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ.²² Ní cho'o yeⁿe 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ tan'dúúcā chi ngaⁿa 'áámá nduudu cuaacu 'tíicā. 'Yaánā ngueecunéé tī che'e tī chí ndaachi tī ní cuuchí chi 'iiⁿyāⁿ naaⁿyā chi d^ee^ve tī ní ngueecunéé tī ngeⁿe tī ngueecundáa tī nguaaⁿnuuⁿníⁿ ncheétí.

3

Jesucristo ndaá yā taama vmnéⁿée

¹ Ndís'tíi hermanos yeⁿé chi neⁿe taaví, carta 'cūū ní ndii chí ndii 'úuví chi idinguúⁿ yeⁿe ní. Ní na 'uuví carta chi idinguúⁿ yeⁿé ndís'tíi, neⁿé diíⁿ chi nadacadiínuuⁿ ní yeⁿé nducuéⁿé chi d^ee^ve n'dai. Ní teé consejo ndís'tíi chi n'gaacú ní yeⁿé nducuéⁿé chi idinguúⁿ.² Neⁿé chi n'gaacu ní yeⁿé tiempo chi chó'oo yeⁿé profetas chi d^ee^ve ní ngaⁿa yā nduudu cuaacu. Ní n'gaacú ní yeⁿé tiempo maaⁿ yeⁿé mandamiento yeⁿé Señor chi nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ. Mandamiento yeⁿé yā ní apóstoles chi'cueenⁿ yā ndís'tíi.

³ Ní vmnááⁿ vmnaaⁿ nadacadíínuuⁿ ní yeⁿé chuū chí nguuvi s'eeⁿ chi 'cuiinu in'yeeⁿdí 'cūū. Véé 'iiⁿyāⁿ chi duuchinéeⁿ yā yeⁿé nducuéⁿé chi yeⁿé Ndyuūs. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ diíⁿ yā nuuⁿndi tan'duucá chi maáⁿ yā neⁿé yā.⁴ Ní ngaⁿá yā: ¿Tíi cánéé promesa chi ngaⁿa chi Cristo canéé chi ndaa yā táámá vmnéⁿée? Ndii tiempo chi 'áá chó'oo taachi ch'i 'iiⁿyāⁿ yeⁿé ndaata yeⁿé yú. 'Áá daamá nūuⁿ canéé tanducuéⁿé ndíi taachi Ndyuūs din'dái yā in'yeeⁿdí.⁵ 'Liⁿyāⁿ chi ngaⁿá yā 'tíicā ngueé neⁿé yā diíⁿ yā cuenta yeⁿé tiempo chi 'naanⁿ tiempo chi chó'oo. Tiempo miinⁿ Ndyuūs ngaⁿá yā ní ndúúcū nduudu yeⁿé yā din'dái yā nánguuvi ndúúcū in'yeeⁿdí 'cūū. Ní in'yeeⁿdí 'cūū can'daá ná nuuⁿníⁿ. Ní in'yeeⁿdí 'cūū canee na lugar yeⁿé cáávā nduudu yeⁿé Ndyuūs.⁶ Ní in'yeeⁿdí yeⁿé tiempo chi chó'oo ní chiituu nūuⁿníⁿ ní ndai naaaⁿ yeⁿé cáávā chi cheenⁿ taanⁿ cíívī.⁷ Ní nanguuvi ndúúcū yánⁿaa chi véé maaⁿ Ndyuūs ca'a yā orden yeⁿé chi canéé chí candéé yā cuidado yeⁿé ndii tiempo chi cuucu ndúúcū yanⁿá. Ní taachi ngiuchi yáⁿaa miinⁿ tuu'mi ní Ndyuūs n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿé 'iiⁿyāⁿ. Ní Ndyuūs diíⁿ yā chi 'cuiinu 'iiⁿyāⁿ chi ngueé n'daacá.

⁸ Maaⁿ ní ndís'tíi hermanos yeⁿé chi neⁿé taavi, ngueé cuuvi naáⁿ ní chi nanááⁿ Ndyuūs 'áámá nguuvi ní tan'dúúcā chi 'áámá mil nduuyū ní 'áámá mil nduuyū ní tan'dúúcā chi 'áámá nguuvi. 'Tíicā canéé nanááⁿ Ndyuūs.⁹ Ní Señor Jesucristo yeⁿé yú ngueé cuuvi 'naa yā yeⁿé chi ngaⁿa yā chi diíⁿ yā tan'dúúcā chi nadacadiínuuⁿ tanááⁿ a saⁿá. Naati Ndyuūs ní véé paciencia yeⁿé yā ndúúcū s'uuúⁿ caati ngueé neⁿé yā chi 'aama yú cuuvi ndai yú ti neⁿé yā chi nducyaaca s'uuúⁿ ní ndaacadaami yú yeⁿé nuuⁿndi yeⁿé yú.

¹⁰ Ní nguuvi chi ndaa Señor Jesucristo taama vmnéⁿée, nguuvi miinⁿ ndaá tan'dúúcā chi 'ááma duucu chi indáá n'gaaⁿ. Ní ngueé canéé ngiinu yú yeⁿé nguuvi 'cūū taachi Ndyuūs nadi'tuuví yā nanguuvi yuudu n'dái 'cueecú. Ní

tanducuéⁿē chi véé nanguuvi ní cuūcū ní 'cuiñū ndúúcū ngiichi yaⁿā chi 'iiⁿnuⁿ taaⁿ. Ní yáⁿā ntúūn va ndúúcū tanducuéⁿē dendu^u ní cuūcū.

¹¹ Deenu yú chi tanducuéⁿē dendu^u chí 'túúcā 'cuiiu tuvíi. Ní čtááčā cuuvi 'cueetinée ní? Ndís'tiī canee chí caá ní nuú'máⁿ staava yeⁿ'é ní na ta'a Ndyuūs ní dich'eeté ní Ndyuūs. Ní 'cueetineé ní dámaāⁿ tan'dúúcā chí Ndyuūs neⁿ'é yā. ¹² Tíicā 'cueetineé ní 'naaⁿ chí canee ngiinu yú ndii nguovi chí ndaā Señor Jesucristo taama vmmnéⁿée. Ní diiⁿ yú nducuéⁿē ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e Señor caati niiⁿnuúⁿ niiⁿnuuⁿ cuuvi ndaa yā. Nguovi chí ndaa yā nánguvi ní cuūcū ní 'cuiiu ndúúcū tanducuéⁿē chí véé yeⁿ'e. Ní 'cuiiu ntuvíi cáávā nguuchi yaⁿā. ¹³ Naati s'uuúⁿ ní canéé ngiinu yú chí snaaⁿ yú 'áamá nanguuvi chí ngaī ndúúcū 'áamá iⁿ'yeⁿdí chí ngaī naachi véé dámaāⁿ nducuéⁿē chí cuaacu ní nducuéⁿē ní n'daacā n'dai. Tíicā Ndyuūs ngaⁿā yā chí téé yā s'uuúⁿ.

¹⁴ Ní cáávā chuū ndís'tiī hermanos chí neⁿ'é taavi, 'naaⁿ tiempo chí cunee ngiinu ní dendu^u 'cūū candee cá ní cuidado chí 'diiⁿ 'diiⁿ 'cueetineé ní ní nguéé dinuuⁿndí ní. Ní 'tíicā nguéé véé culpa yeⁿ'e ní nanááⁿ Ndyuūs taachi Cristo ndaa yā. ¹⁵ Diíⁿ ní cuenta chí Señor Jesucristo yeⁿ'e yú ndúúcū ngiñū n'dái diiⁿ yā ndúúcu yú caati neⁿ'é yā chí nanguaⁿai yú. 'Tíicá ntúūn Pablo, hermano yeⁿ'e yú chí neené neⁿ'e yú, 'áā dingúuⁿ yā yeⁿ'e ndís'tiī 'áamá carta ndúúcū vaadí deenu chí Ndyuūs ncaⁿá yā Pablo miiⁿ. ¹⁶ Ní Pablo miiⁿ ngaⁿā yā yeⁿ'e nducuéⁿ 'cūū ndúúcū vaadí deenu yeⁿ'e Ndyuūs na nducyáácá carta chí dingúuⁿ yā. Ní naⁿa carta yeⁿ'e yā duu^vi dendu^u ní n'gí*i*'i n'dái chí cuuvi déénu yú. Ní 'iiⁿyāⁿ chí nguéé deenu yā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chí duu^vi iⁿtéénu yā nguéé ngaⁿā yā nduudu cuaacu yeⁿ'e dendu^u chí ngii ní yeⁿ'e 'tee chí canéé nguūn. Ní caavā chí ngaⁿā yā chí nguéé cuaacu ní diiⁿ yā chí canéé chí ntuvíi maáⁿ yā.

¹⁷ Naati ndís'tiī hermanos yeⁿ'é chí neⁿ'é taavi, 'áā deenú ní dendu^u 'cūū. Cundée ní cuidado chí nguéé 'caandiveéⁿ ní nduudu yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chí nguéé diiⁿ yā chí ngaⁿa ley yeⁿ'e Ndyuūs iiⁿyāⁿ chí candee yā ndís'tiī lado yeⁿ'é yā ti ndís'tiī nguéé 'cueetinée n'daacā ndúúcū chí iⁿtéénu ní. ¹⁸ Maaⁿ ní ndís'tiī cuⁿtéénu cá ní Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chí nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ. Ní itéé yā s'uuúⁿ nducuéⁿ chí n'dai taaví yeⁿ'é yā ndúúcū vaadí deenu yeⁿ'e yā. Ngaⁿa yú chí Jesucristo miiⁿ ní ch'eeté cá yā maaⁿ ndúúcū nguovi chí cúchí ní cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Tíicā cuuvi.

CARTA VMNÁÁⁿ VMNAAⁿ YEⁿ'E SAN JUAN

Nduudu cuaacu yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ

¹ Chiiⁿ chí ndii vmaan^a, chiiⁿ chí ch'iindiveéⁿ 'nū, chiiⁿ chí n'diichí 'nū ndúucū nduutináaⁿ 'nū, chiiⁿ chí n'gíinú 'nū, níicū chiiⁿ chí tuu'vi 'nū ndúucū taá 'nū chiiⁿ ní Nduudu yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. ² Ch'iⁿi yā ní naán 'nū chiiⁿ chí vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Níicú n'diichí 'nū ní caaⁿmaⁿ cuaacu 'nū, ní yaa'ví 'nū yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ chi canéé ndúucū chiidá yā. Ní chiidá yā ch'iⁿi yā nús'uu vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ miiⁿ. ³ Chiiⁿ chí n'diichí 'nū ní ch'iindiveéⁿ 'nū, chiiⁿ chí ngaⁿ'á 'nū yeⁿ'e vida caati ndis'tií ni canee cíú'míⁿ ní chí nduuvidaama ní ndúucū nús'uu. Níicú cuaacu nííⁿnyúⁿ nduuvidaama yú ndúucū chiida yú ní ndúucū daiya yā Jesucristo. ⁴ Cosa chuu ní dingúuⁿ 'nū yeⁿ'e ndis'tií caati vaadí yeenú yeⁿ'e ní cuuvi cuaacu cá.

Dendyuūs ní deeve ngii

⁵ Chuū ní nduudu chí ch'iindiveéⁿ 'nū yeⁿ'e yā. Chííⁿ chí ngaⁿ'a 'nū chi Dendyuūs ní chideeve. Níicú mar 'áamá maāiⁿ nguéé ndúucu yā. ⁶ Ndúuti chí s'uuúⁿ ngaⁿ'á yú chí ndiidaama yú ndúucu yā níicú na maaín cachiica yú tuu'mí nduudu yaadi ngaⁿ'á yú, níicú nguéé idiiⁿ yú chí ngaⁿ'a nduudu cuaacu. ⁷ Nduuti chí cachiica yú na chideeve tan'dúucā chí Jesucristo canée yā na chideeve tuu'mí ní nduuvidaama yú 'aama yú ndúucū taama yú. Yuuúⁿ yeⁿ'e Jesucristo daiya Dendyuūs inaaⁿnu yā s'uuúⁿ yeⁿ'e tanducuéⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yú. ⁸ Nduuti chí ngaⁿ'á yú chí nguéé nuuⁿndi yú maāⁿ yú nginnche'eí yú s'uuúⁿ ní nguéé canee nduudu cuaacu ndúucu yú. ⁹ Nduuti chí natúmiiⁿnu yú nuuⁿndi yeⁿ'e yú tuu'mí Jesucristo miiⁿ ní n'dai yā ní diíⁿ yā dácaá chí caaⁿmáⁿ yā ní nguéé ní'dáaⁿ yā caati nadach'eeⁿ yā nuuⁿndi yeⁿ'e yú. Níicú naaⁿnu yā s'uuúⁿ yeⁿ'e tanducuéⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yú. ¹⁰ Nduuti chí ngaⁿ'á yú chí nguéé nuuⁿndi yú tuu'mí ní idiiⁿ yú chí Jesucristo ngaⁿ'a yā nduudu yaadi, níicú nduudu yeⁿ'e yā nguéé canéé ndúucu yú.

2

Cristo ní caaⁿmáⁿ yā lado yeⁿ'e yú

¹ Ndís'tií daiya n'gaiyáá, chuū dinguúⁿ yeⁿ'e ndís'tií caati nguéé idiiⁿ ní nuuⁿndi. Níicú nduuti chí 'áamá yā diíⁿ yā nuuⁿndi vée táámá yā chí Jesucristo chí neené n'dai chí caaⁿmaⁿ yā yeⁿ'e yú ndúucu. Ndyuūs chiida yú. ² Níicú Jesucristo ca'a maán yā vida yeⁿ'e maaⁿ yā ní ch'ií yā cucáávā nuuⁿndi yeⁿ'e yú. 'Iicu nguéé dámaan yeⁿ'e s'uuúⁿ naati cucáávā nuuⁿndi yeⁿ'e iin'yāⁿ yeⁿ'e núúnmáⁿ iⁿ'yeēndi.

³ Chuū chí deenu nús'uū chí n'diichí 'nū 'yā ndúuti chí diíⁿ 'nū tan'dúucā chí ngaⁿ'a ley yeⁿ'e yā. ⁴ Du'ū chí ngaⁿ'a chí n'diichí yā 'iin'yāⁿ ní nguéé diiⁿ yā tan'dúucā chí ngaⁿ'a ley yeⁿ'e yā tuu'mí ní nduudu yaadi chí ngaⁿ'a yā. Níicú nguéé cánéé nduudu cuaacu ndúucu yā. ⁵ Du'ū chí n'giindiveenⁿ nduudu yeⁿ'e yā cuaacu nííⁿnyúⁿ cánéé n'dai vaadí neⁿ'e yeⁿ'e Dendyuūs ndúucu yā. Chiiⁿ chí deenu yú chí canee yú nduucu yā. ⁶ Du'ū chí ngaⁿ'a chí canee nduucu yā, cánéé chí cuchiicá tan'dúucā chí cachiicá yā.

Ley chí ngai

⁷ Ndís'tiī vi'í, nguéé dinguúñ mar 'áámá ley chí ngai, tii ley ndiicúñ chi 'áā canee ndíí cuaan' vmnaa", ley ndiicúñ ní ndúudú chí ch'iindiveéñ ní ndíí cuaan' vmnaa". ⁸ Dinguúñ táámá vñmén'ëe ley ngaí yen'ëe ndís'tiī chi cuaacu chi nduucú yā ní nduucú ní. Caati maāñ míñ' 'aa cho'óo níícú chideevé míñ' ní cuaacu ní ngiichi.

⁹ Du'ú chí ngañ'a chi cachiica na chideevé ní nguéé ngíí n'diichi vi'í, tuu'mi ní 'ii'n'yāñ miñ' cachiica núúñ yā na maāñ ndíí maa". ¹⁰ Du'ú chí ne'n'e vi'í cánée ná chideevé ní nguéé idíñ' yā chi cundee ca'a yā yen'e taamá yā. ¹¹ Naati du'ú chí nguéé ngii n'diichí yā vi'í cánée ná maāñ níícú cachiica ná maāñ, ní nguéé deunyā yā tii cuaan' cachiicá yā caati chí maāñ miñ' ní nguéé diiñ' chí inaa" yā.

¹² Dinguúñ yen'e ndís'tiī daiya n'gaiyáa, caati nuu'ndi yen'ëe ní ních'ee cuává chi dñúchí Jesucristo. ¹³ Dinguúñ yen'e ndís'tiī chiida s'éen' caati 'áā n'diichí ní 'ii'n'yāñ ndíí cuáán' vmnaa". Dinguúñ yen'e ndís'tiī sa'n'ä ngaiyáa caati cuchéé ní ndúucú chi nguéé n'daacá. Dinguúñ yen'e ndís'tiī daiya n'gaiyáa caati 'áā n'diichí ní chiiida yú. ¹⁴ 'Úú dinguúñ yen'e ndís'tiī chiida s'éen' caati 'áā n'diichí ní 'ii'n'yāñ chi canee ndíí cuaan' vmnaa". Dinguúñ yen'e ndís'tiī sa'n'ä ngaiyáa caati ditinúñ ní. Níícu nduudu ye'n'e Dendyuüs chi cánée nduucú ní níícú cuchéé ní ndúucú chi nguéé n'daacá.

¹⁵ Nguéé dinéñ'e ní iñ'yéedí ndíínguéé denu'ú chi véeé na iñ'yéedí. Du'u chí dinéñ'e iñ'yéedí vaadí ne'n'e yen'e Dendyuüs nguéé canée nduucú yā. ¹⁶ Caati tänducuén'ëe chi véeé na iñ'yéedí chi ne'n'e cuerpo yen'e yú ndúucú chi ne'n'e nduutináa" yú, níícú vaadi ingueéye'n'e vida yen'e iñ'yéedí ní nguéé ye'n'e chiida yú, tii ní ye'n'e iñ'yéedí. ¹⁷ Iñ'yéedí níñchó'óo ndúucú taanduvéé ye'n'e ndúucú vaadí ne'n'e chi nguéé n'daacá. Naati du'u 'ii'n'yāñ chi diiñ' yā chi ne'n'e Dendyuüs, 'ii'n'yāñ miñ' cunée yā cue'n'e daāñma".

Ye'n'e nduudu cuaacu níye'n'e nduudu yaadi

¹⁸ Ndís'tiī daiya n'gaiyáá, 'áā chéé 'cuiiu hora tan'dúucá chi ndís'tiī ch'iindiveéñ ní ye'n'e chí anticristo miñ' ní ndaa yā. 'Ticá ntúúñ chi caama véeé chi n'dee n'dái 'ii'n'yāñ ní ngañ'á yā chi anticristo yā. Tii ní cucává chi s'uuúñ deenu yú chi 'áā chéé 'cuiiu hora. ¹⁹ 'Ii'n'yāñ s'eeñ' can'dáa yā yen'e yú naati nguéé ye'n'e yú 'yā. Nduuti chi ye'n'e yú 'áámá canée yā nduucú yú naati can'dáa yā ní cue'n'é yā. Ní chíñ' ní cuu'ñmiñ' chí iiñ'yāñ s'eeñ' ní nguéé ye'n'e yú 'yā.

²⁰ Naati ndís'tiī ní véeé ye'n'é ní chi ca'a Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuüs. Ní ndís'tiī nin'diichí ní tanducuén'ëe denu'ú. ²¹ Nguéé idinguúñ yen'e ndís'tiī tan'dúúca chi nguéé deenú ní nduudu cuaacu, ti idinguúñ tan'dúucá chi 'áā deenú ní ti nguéé véeé ndíí 'áámá nduudu yaadi chí ye'n'e nduudu cuaacu.

²² ¿Du'ú chi yaadi miíñ? 'Iiñ'yāñ chí ngañ'á yā chi nguéé Jesúz chi Cristo ní yaadi yā. 'Iiñ'yāñ s'eeñ' chí anticristo chí caan'máñ yā chi nguéé i'téénu yā Dendyuüs chiida yú ndúucú daiyá yā. ²³ Du'ú chí nguéé i'téénu yā daiyá yā ní nguéé canee yā ndúucú chiidá yā. Du'ú chi i'téénu yā daiyá yā canée yā ndúucú chiidá yā.

²⁴ Tuu'mi ní chíñ' chi ch'iindiveéñ ní ndíí vmnaa" 'tíicá canee cùúñmíñ' chi canée ndúucú ndís'tiī. 'Ticá ntúúñ ndís'tiī ní ye'n'é daiyá yā ní ye'n'e chiida yú cue'n'e daāñma". ²⁵ Chuü compromiso chi diiñ' yā ndúucú nús'uu chi cunee yú ndúucú vida cue'n'e daāñma".

²⁶ Dinguúñ chuü ye'n'é ndís'tiī chi ye'n'é 'ii'n'yāñ chí nginnche'éí yā ndís'tiī. ²⁷ Naati chíñ' chí ye'n'é Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuüs chí ndís'tiī sta'á ní ye'n'é yā,

chuū canéé ndúucū ndís'tiī. Nguéé canee cíú'míñ chi du'ū vee ii'n'yāñ ca'cueeñ yā ndís'tiī, naati Espíritu N'dai ye'ñé Nduuñs maán yā ngi'cuéé yā ndís'tiī nducué'ñ dendú'ñ. "Tíicā chuū ní nduudu cuaacu, nguéé nduudu yaadi. Tan'dúucā chí chi'cueé yā ndís'tiī, 'túucā canéé diitú ní ndúucū nduudu miiñ.

²⁸ Maañ ndís'tiī daiya n'gaiyáa, cunée ní chi ye'ñé ní caatí taachi Cristo ndaa yā véeé nduudu ye'ñé yú nduucú yā. Ní nguéé 'cuináañ yú nanáañ yā taachi ndaa yā. ²⁹ Ndúuti chi ndís'tiī déénu ní chi Cristo miiñ ní n'dai yā, 'tíicā ntúñ deenu ndís'tiī chí chi du'ū chi diiñ chi n'daacā chí iindiyáañ táamá ye'ñé yā.

3

'Ti'n'yāñ s'eeñ chi daiyá Dendyuūs

¹ Cun'díichí ndís'tiī vaadi né'e chi tee chiida yú s'uuúñ chi yaa'vi yā s'uuúñ chi daiyá Dendyuūs s'uuúñ. Cáavā chuū chí i'n'yéñ dínguéé in'diichi s'uuúñ caati nguéé in'diichi Cristo. ² Ndís'tiī chi ne'e taaví, maañ ní daiya Dendyuūs s'uuúñ. Ní nguéé ngii yā s'uuúñ tääcä chí cünee yú. Caati deenu yú taachi ndaa yā 'ii'n'yāñ miiñ ní tan'dúucá yā 'tíicā ntúñ s'uuúñ, caati n'diichi yú 'ii'n'yāñ taacá yā. ³ Du'ū chi canee ngíinú yā chuū ní nadéevé yā tan'dúucā chí Nduuñs miiñ ní deevé yā.

⁴ Du'ū chí idiiñ nuu'ndi nguéé diiñ yā tanducué'ñ chí nga'a ley. Níicú nuu'ndi ní chiiñ chí nguéé diiñ yā chí nga'a ley. ⁵ Ndís'tiī déénu ní chi Dendyuūs ní ndaa yā chí diviñ yā nuu'ndi ye'ñé yú. Níicú nguéé véeé nuu'ndi ye'ñé yā. ⁶ Du'ū chí ye'ñé yā nguéé idiiñ nuu'ndi. Du'ū chí idiiñ nuu'ndi nguéé n'diichi yā 'ii'n'yāñ. ⁷ Ndís'tiī daiya n'gaiyáa nguéé cannche'éí ní mar 'áamá 'ii'n'yāñ. Du'ū chí idiiñ dendu'ū chí n'daacā tuu'mi ní n'dai tan'dúucā 'ii'n'yāñ miiñ ní n'dai yā. ⁸ Du'ū chí idiiñ nuu'ndi ní ye'e yááñ'n'guinúñ caati yááñ'n'guinúñ diiñ nuu'ndi sa ndii vñmaan. Cáavā chuū ndaa daiya Dendyuūs cucáavá chí nadituuví yā chí diiñ yááñ'n'guinúñ.

⁹ Du'ū chí chí iindiyáañ yā taama vñmneñ'ee ní ye'e Dendyuūs ní nguéé idiiñ yā nuu'ndi caati ndaa ye'ñé Nduuñs canéé ndúucú yā. Ní nguéé ngii diiñ yā nuu'ndi caati chí iindiyáañ yā taama vñmneñ'ee ní ye'ñé Dendyuūs. ¹⁰ Níicú chuū chí n'gi'i chee chí daiya Dendyuūs. Níicú n'gi'i chee chí daiya yááñ'n'guinúñ. Du'ū chí nguéé idiiñ n'daacā ní nguéé ne'e vi'i, ní nguéé ye'e Dendyuūs.

Dine'e yú 'aama yú taama yú

¹¹ Chuū ní nduudu cuaacu ye'ñé Nduuñs chi ndís'tiī chí iindiveéñ ní ndii vñmaan, chí dine'e yú 'aama yú ndúucú taama yú. ¹² Nguéé tan'dúucā sa'a Caín chí ye'ñé yááñ'n'guinúñ. Sañ'a chí iin'nuñ sa 'diinú sa. ¿'Íicú dë'ë cáavā chí chí iin'nuñ sa 'diinú sa? Tíicá diiñ sa caati chí maañ sa diiñ sa ní nguéé n'daacā. Níicú chí iin' 'diinú sa ní n'daacā.

¹³ Ndís'tiī vi'i, 'áá nguéé n'diichi ní chí 'ii'n'yāñ ye'e í'n'yeeñ dínguéé ne'e yā ndís'tiī. ¹⁴ 'Áá cho'ó yú vaadí n'gi'i ní 'áá n'gëetinééñ yú ndúucú vida cue'e daa'mañ. S'uuúñ déénu yú ti ne'e yú vi'i yú. Du'ū chí nguéé ne'e vi'i, 'ii'n'yāñ miiñ cánée vaadí n'gi'i ndúucú yā. ¹⁵ Du'ū chí nguéé n'diichi vi'i 'caan'núñ yā 'ii'n'yāñ. Níicú deenu yú chí 'ii'n'yāñ chí n'gi'i'núñ 'ii'n'yāñ nguéé canéé vida cue'e daa'mañ ndúucú yā. ¹⁶ Ní ndúucú chuú'n'diichi yú vaadí né'e, caati chí iin' Jesús cáavá s'uuúñ. Tíicá ntúñ s'uuúñ canee chí 'cuuñ' yú lado ye'ñé vi'i yú. ¹⁷ Naati du'ū chí véeé ye'ñé tanducué'ñ chí vee ye'e i'n'yeeñ dí 'cüñ níicú naáñ yā vi'i yā chí nguéé ye'ñé yā, ní nguéé ne'e yā ca'a yā 'ii'n'yāñ, 'tääcä chí cünee vaadí ne'e

yen'e Dendyuūs nduuucú yā? ¹⁸ Ndís'tīl daiya n'gaiyáa, nguéé dine'n'e yú ndúúcū nduudu yen'e yú ndúúcū chi caa'ma' yú naati ndúúcū ntii'nyu' chi dii' yú ndúúcū vaadi cuaacu.

Véé confianza ye'n'e yú nanáá' Ndyuūs

¹⁹ Ndúúcū chuū ní deenu yú chí vaadī cuaacu ní ndúúcu yú. Niícú staava yen'e yú seguro canéé nanáá' yā. ²⁰ Ndúúti chi staava ye'n'e yú caa'ma' nuu'ndi yen'e yú, ch'eeete cá Dendyuūs nguéé ti staava ye'n'e yú. Niícú déénu yā nducuén'ē dendu'ū. ²¹ Ndís'tīl chí ne'n'é, ndúúti chi staava ye'n'e yú nguéé caa'ma' nuu'ndi yen'e yú tuu'mi ní véé confianza ye'n'e yú ndúúcū Dendyuūs. ²² Nducuén'ē chi caaca yú Ndyuūs, itée yā ye'n'e yú caati dii' yú chí nga'a ley yen'é yā niícú idii' yú cosa chi n'daacā nanáá' yā. ²³ Chúū chi ley ye'n'é yā, chi i'teenu yú chí duuchi daiyá yā Jesucristo, ní dine'n'e yú 'aama yú ndúúcū taama yú, tan'dúúcā chí nga'a yā nduuucū yú. ²⁴ Du'ū chí dii' chí nga'a ley yen'é yā canéé ndúúcū Ndyuūs, niícú Dendyuūs canee yā ndúucū. Ni chuū chi deenu yú chí 'áamá cüneé yā ndúúcu yú cáavā Espíritu N'dai yen'é yā chí tee yā s'uuú'.

4

Yen'e Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs ní ye'n'e espíritu chí contra yen'e Cristo

¹ Ndís'tīl chí ne'n'é, nguéé cu'téenu ní tanducuén'ē espíritu naati n'díichinee' ní tanducuén'ē espíritu cheé chí ye'n'e Dendyuūs caati nééné 'yaan' 'ii'yān' nguéé nga'a yā nduudu cuaacu yen'e Dendyuūs. ² Caati 'tíicā ní cuuvi deenú ní Espíritu chi yen'e Dendyuūs 'ya. Tanducuén'ē espíritu chí ntúmii'nu' chi Jesucristo ní ndaa yā i'n'yeedí 'cūū ní ye'n'e Dendyuūs. ³ Niícu tanducuén'ē espíritu chi nguéé ntúmii'nu' chí Jesucristo ní ndaa yā i'n'yeedí tan'dúúcā s'uuú' nguéé yen'e Dendyuūs 'ya. Chí' chí espíritu yen'é anticristo. 'Áa chí'iindiveén' ní ye'n'é espíritu yen'e anticristo chi cánée chi ndaa ni maa' 'áa canéé i'n'yeedí 'cūū.

⁴ Ndís'tīl ní daiyá yen'e Dendyuūs ndís'tīl. Niícú 'áa chicheé ní ye'n'e espíritu chi canéé i'n'yeedí 'cūū chí espíritu ye'n'e anticristo caati 'ii'yān' chí canéé ndúúcu ní chí'eeete cá yā nguéé ti espíritu chí canéé i'n'yeedí 'cūū. ⁵ Ní espíritus ní ye'n'e i'n'yeedí 'cūū, caavā chí'ngi chi nga'a yā ye'n'e i'n'yeedí. Ní 'ii'yān' ye'n'e i'n'yeedí n'giindiveén' yā yen'é. ⁶ S'uuú' ní ye'n'é Dendyuūs s'uuú'. Du'u chí n'diichi Dendyuūs n'giindiveén' yā yen'e yú. Du'u chí nguéé ye'n'e Dendyuūs, nguéé n'giindiveén' yā yen'e yú. Caati ndúúcū chūū ní n'diichi yú Espíritu ye'n'e nduudu cuaacu ní espíritu chí nguéé ye'n'e nduudu cuaacu.

Ndyuūs ní vaadī ne'n'e

⁷ Ndís'tīl chí ne'n'e taaví, dine'n'ē yú 'aama yú taama yú caati vaadī ne'n'e ní yen'e Dendyuūs. Ndacyááca' 'ii'yān' chí ya'āi 'íinú yā 'ii'yān' ní ye'n'e Dendyuūs 'ii'yān' miin', ní n'diichi yā Dendyuūs. ⁸ Du'u chí nguéé idiné'e yā 'ii'yān' nguéé in'diichi yā Dendyuūs, ti Dendyuūs ní vaadī ne'n'e. ⁹ Niícú chūū chí ch'i'n'í yā nanáá' yú ní vaadī ne'n'e yen'e Dendyuūs. Niícú chūū chí Dendyuūs dichó'o yā 'áamá n'dyá'ā daiya yā i'n'yeedí 'cūū caati cuuvi 'cueeti nduuchi yú cáavā 'ii'yān' míin'. ¹⁰ Niícú chūū ní chí'ngi chí canéé vaadī ne'n'e. Nguéé chí s'uuú' chí diné'n'e yú Dendyuūs miin', ti Dendyuūs míin' chí idiné'n'e yā s'uuú', niícú dichó'o yā daiyá yā chí ch'i'lado ye'n'e yú cucáavā nuu'ndi ye'n'e yú.

¹¹ Ndís'tīl chí ne'n'é, ndúúti chi 'tíicā ne'n'e Dendyuūs s'uuú' 'tícá ntúu' s'uuú' canéé chí diné'n'e yú 'aama yú taama yú. ¹² Mar 'áamá 'ii'yān' nguéé

n'diichí yā Dendyuūs. Ndúúti chi idiné'n'e yú 'aama yú taama yú, Dendyuūs ní canée yā ndúúcu yú. Níicú vaadī ne'n'e n'daacā n'dai canée ndúúcu yú. ¹³ Ndúúcu chuū ní deenu yú chi canee yú nduucú yā ní 'ii'n'yān mii'n nduucú yā s'uuú'n cábáv̄ chi tee yā Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs s'uuú'n. ¹⁴ S'uuú'n in'diichí yú ní nga'n'a yú nduudu cuaacu chí chiida yú dichó'o yā daiya yā. Ní daiya yā nadangá'n'ai yā 'ii'n'yān yen'e tanducuén'e nuu'nndi chi vée'e ye'n'e yā yen'e i'n'yeen'dí 'cūū. ¹⁵ Du'u chí intúumi'n'nú chí Jesús ní daiyá Dendyuūs 'yā, Dendyuūs canée yā nduucu yā, ní 'ii'n'yān mii'n canée yā ndúúcu Dendyuūs.

¹⁶ Níicú s'uuú'n nin'diichi yú ní i'teenu yú chéé' chi vaadī ne'n'e chi Dendyuūs dinen'e yā s'uuú'n. Vaadī ne'n'e míi'n ní Dendyuūs. Níicú 'ii'n'yān chí ne'n'e yā nducyaaca 'ii'n'yān ní ye'n'e Dendyuūs 'ii'n'yān. Níicú Dendyuūs canée yā nduudu yā. ¹⁷ Ní chuū ní vaadī ne'n'e chi n'dai taavi chí vée'e ye'n'e yú. Níicú vée'e nduudu ye'n'e yú nduucu yā nguivi chí ndaa juicio. Tan'dúúcu 'ii'n'yān mii'n 'tiicá ntúú'n s'uuú'n canée yú i'n'yeen'dí. ¹⁸ Vaadī ne'n'e ní nguéé vaadī 'va'a. Naati chí' chí n'dáacā taavi ye'n'e vaadī ne'n'e i'neé'n 'áamá lado vaadī 'va'a ti vaadī 'va'a ngíi chi 'cuínáa'n yú. Du'u chí 'va'a nguéé canée vaadī ne'n'e n'daacā ndúúcu.

¹⁹ S'uuú'n ní idiné'n'e yú 'yā ti 'ii'n'yān mii'n diné'n'e yā s'uuú'n vmnaa'n. ²⁰ Du'u chí nga'a: 'Úú idine'n'é Dendyuūs, níicú nguéé in'diichí yā vi'i yā, ní yaadí yā. Caati dú'u chí nguéé idiné'n'e yā vi'i chí n'diichi yā, itáacā cuuvi diné'n'e yā Dendyuūs chí nguéé in'diichí yā? ²¹ Niicú s'uuú'n ní canee yú ndúúcu ley ye'n'é yā. Du'u chí idiné'n'e Dendyuūs, 'tiicá ntúú'n idiné'n'e yā vi'i yā.

5

S'uuú'n cuuvi cuchéē yú yen'e i'n'yeen'dí

¹ Nducyáacá yā chi i'teénu yā chí Jesús chi Cristo mii'n tuu'mi ní chí iindiyáa'n yā táamá ye'n'é Dendyuūs. Nducyáacá yā chí diné'n'e yā chiida yú, idiné'n'e ntúú'n yā 'ii'n'yān chi daiyá yā. ² Ndúúcu chuū ní deenu yú chí idiné'n'e yú 'ii'n'yān s'ee' chí daiya Dendyuūs mii'n taachi idiné'n'e yú Dendyuūs ní dii'n yú chí nga'a ley ye'n'e yā. ³ Caati chuū chí vaadī ne'n'e ye'n'e Dendyuūs chí s'uuú'n ní dii'n yú chí nga'a ley ye'n'e yā. Ní ley ye'n'e yā nguéé cosa chí 'cuinaa'n yú ye'n'é. ⁴ Nducyáacá yā chí chí iindiyáa'n táamá ní ye'n'é Dendyuūs ní cuuvi cuchéē yā ye'n'e i'n'yeen'dí. Ní chuū chí dii'n chí cuchéē yú ye'n'e i'n'yeen'dí, ní chuū chí i'teenu yú Dendyuūs. ⁵ ¿Du'u chí cuuvi cuchéē ye'n'e i'n'yeen'dí? 'Ii'n'yān chí i'teénu yā chí Jesús ní daiyá Dendyuūs 'yā ní cuchéē yā.

Nduudu cuaacu ye'n'e Daiyá Ndyuūs

⁶ Ní chuū ní Jesucristo chí ndaā ndúúcu nuū'ní'n ndúúcu yuuú'n. Nguéé dámaā'n ndúúcu nuū'ní'n caati ndúúcu nuū'ní'n ndúúcu yuuú'n. Ní Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs nga'n'a nduudu cuaacu ye'n'e yā caati Espíritu mii'n ní vaadi cuaacu. ⁷ Caati 'iinu yā nga'n'a yā nduudu cuaacu na va'ai cheeti nguivi, Dendyuūs chiida yú ndúúcu Nduudu ndúúcu Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs. Níicú naachi ndii 'iinu yā vee' 'áamá núú'n yā. ⁸ Vée'e 'iinu yā chí nga'a yā nduudu cuaacu ná i'n'yeen'di 'cūú ní Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs ndúúcu nuū'ní'n ndúúcu yuuú'n. Ní naachi ndúú 'iinu yā ní vée'e 'áamá núú'n yā. ⁹ Ndúúti chí cu'teenu yú nduudu cuaacu ye'n'é 'ii'n'yān ye'n'e i'n'yeen'dí 'cūú chí' chí nduudu cuaacu ye'n'é Dendyuūs nguéé ti 'ii'n'yān mii'n. Caati chūú chí' chí nduudu cuaacu ye'n'é Dendyuūs, Ndyuūs nga'n'a yā nduudu cuaacu ye'n'e daiyá yā. ¹⁰ Du'u chí i'teenu daiyá Dendyuūs vée'e nduudu cuaacu ndúúcu

maāaⁿ. Du'ū chi nguéé i'teenu Dendyuūs, diíⁿ yā chi Dendyuūs ní yaadi yā caati nguéé i'téénu yā nduudu cuaacu chí Dendyuūs chiida yú ngaⁿ'á yā yeⁿ'ē Daiyá yā. ¹¹ Níicú chuū chi nduudu cuaacu ní chuū chí Dendyuūs tée yā vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ s'uuúⁿ. Níicú vida cueⁿ'e daaⁿmáⁿ 'cūū ní yeⁿ'ē daiya yā. ¹² Du'ū chi i'teenu daiya yā véé vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yenⁿ'e yā. Du'ū chi nguéé yenⁿ'e daiya yā nguéé véé vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'ē yā.

Ch'iīnū carta ndíúúcū consejos

¹³ Chuū ní dinguúⁿ yenⁿ'e ndís'tií chi i'téénu ní chí Cristo ní daiyá Dendyuūs caati maanⁿ ní cuuvi cádíímuuⁿ ní chi véé vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'ē ní. Níicú cu'téénu ní chi Cristo ní daiyá Dendyuūs miiⁿ.

¹⁴ Ní chuū ní confianza chi véé yenⁿ'e yú ndúúcu yā. Nduuti chi s'uuúⁿ caaca yú 'yā tan'dúúcā chi neⁿ'e yā chí caaca yú 'yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'ē yú. ¹⁵ Nduuti chi deenu yú chi n'giindiveéⁿ yā yeⁿ'e yú yeⁿ'e tanducuéⁿ'ē chi caaca yú 'yā, tuu'mi ní 'aā deenu yú chi itée yā s'uuúⁿ chiiⁿ chi 'aā chiica yú 'yā.

¹⁶ Du'ū chí n'diichi chi dinuuⁿdí vi'i nuuⁿndi chi nguéé yenⁿ'e vaadí n'gii, canéé chí caacá yā Dendyuūs chi Dendyuūs ca'á yā vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'ē yā. Ngaⁿ'á yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí nguéé dinuuⁿndí yā yeⁿ'e vaadí n'gii. Véé nuuⁿndi chi yeⁿ'e vaadí n'gii. Ní yenⁿ'e chuū nguéé caacá chí caacá ní yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí diiⁿ nuuⁿndí yenⁿ'e vaadí n'gii. ¹⁷ Tanducuéⁿ'ē chí nguéé yenⁿ'e nduudu cuaacu ní nuuⁿndi, naati véé nuuⁿndi míiⁿ chí nguéé yenⁿ'e vaadí n'gii.

¹⁸ 'Aā deenu yú du'u 'iiⁿ'yāⁿ chí ch'iindiyáaⁿ yā táamá ní yeⁿ'e Dendyuūs ní nguéé idinuuⁿndí yā. 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ candéé yā cuidado yenⁿ'e maáⁿ yā. Ní yááⁿ'n'guinūuⁿ nguéé cuuvi tuneenⁿ 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ.

¹⁹ Déénu yú ti yeⁿ'e Dendyuūs s'uuúⁿ, ní tanáaⁿ'a 'iiⁿ'yāⁿ yenⁿ'e iⁿ'yeēdī caneé yā lado yenⁿ'e yááⁿ'n'guinūuⁿ.

²⁰ Déénu yú ti daiya Dendyuūs miiⁿ ní ndaaá yā. Ní tee yā chi cadiinuuⁿ yú, ní 'íicú n'diichi yú 'iiⁿ'yāⁿ chí cuaacu yā. Ní s'uuúⁿ ní yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chí cuaacu yā ní yeⁿ'e daiya Dendyuūs chi Jesucristo. Dendyuūs miiⁿ ní 'iiⁿ'yāⁿ chí cuaacu, 'iiⁿ'yāⁿ chí véé vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yenⁿ'e yā. ²¹ Ndís'tií daiyá cundéé ní cuidado ti nguéé cu'téénu ní santos ídolos. 'Tíicā cuuvi.

CARTA CUAYIIVI YEⁿ'E SAN JUAN

Yeⁿ'e nduuudu cuaacu ní yeⁿ'ē vaadī neⁿ'e

¹ 'Ú Juan chí saⁿ'ā chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yaācū idinguúⁿ yeⁿ'ē n'daataá chí Ndyuūs ndeevē yā ndúúcū daiya yā chí cuaacu nííⁿnyúⁿ neⁿ'e. Ní nguéé 'úú dámáaⁿ neⁿ'e ti 'tiicá ntúūn nducyáácá yā chí n'diichí yā nduuudu cuaacu. ² Ní cáavā chí vée vaadī cuaacu yeⁿ'e yú ní caavā nduuudu cuaacu chí canéé ndúúcu yú, 'áamá cünee tandíí ndúúcu yú. ³ Neⁿ'e chí canéé ndúúcū ndís'tiī vaadi n'dai yeⁿ'e Ndyuūs ndúúcū vaadi ya'ai 'iinu yeⁿ'e yā ndúúcū 'diiíⁿ yeⁿ'e Dendyuūs chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo chí daiya Dendyuūs chí chiida yú. Tanducuéⁿ chuū canéé ndúúcu ní ndúúcū nduuudu cuaacu ndúúcū vaadi neⁿ'e.

⁴ 'Áamá yeenú caati chí nindaácā daiya di chí diiíⁿ yā chiiⁿ chí cuaacu tan'dúúcā s'uuúⁿ chí sta'a yú ley yeⁿ'e chiida yú. ⁵ Maaⁿ ní idí'cuítú n'dii n'daatāa chí dinéⁿ yú 'áamá yú táamá yú. Chuū nguéé tan'dúúcā chí idinguúⁿ 'áamá ley ngaⁿ caati ley yeⁿ'e yú chíiⁿ chí canee ndííⁿ cuaaⁿ vmnaaⁿ. ⁶ Níícu chuū chí vaadī neⁿ'e ní chiiⁿ chí cachiica yú tan'dúúcā chí caaⁿ'maⁿ ley yeⁿ'e yā. Ley yeⁿ'e yā ní chuū chí cachiicá ní ndúúcū vaadī neⁿ'e tan'dúúcā chí n'giindiveéⁿ ní ndííⁿ cuaaⁿ vmnaaⁿ.

Tiⁿ'yāⁿ chi nginnche'éí yā 'iiⁿ'yāⁿ

⁷ N'deee n'dái 'iiⁿ'yāⁿ 'áamá nginnche'éí yā 'iiⁿ'yāⁿ na inⁿ'yeendí 'cūū. Nguéé natumiiⁿnún yā chí Jesucristo ní ndaa yā tan'dúúcā s'uuúⁿ. 'Iiⁿ'yāⁿ chí 'tiicá nginnche'éí yā, 'tiicá ntúūn anticristo yā. ⁸ Cundéé ní cuidado yeⁿ'e maáⁿ ní ní nguéé dindai yú tanducuéⁿ 'é ntiiⁿnyuⁿ chí diiíⁿ yú ti s'uuúⁿ ní cuuvi cuta'a yú tanducuéⁿ chí yeⁿ'e yú.

⁹ Du'ū chí diiíⁿ nuuⁿndi ní nguéé 'áamá canéé yā ndúúcū nduuudu cuaacu yeⁿ'e Cristo, nguéé yeⁿ'e Dendyuūs 'iiⁿ'yāⁿ. Du'ū chí 'aama canéé ndúúcū nduuudu cuaacu yeⁿ'e Cristo, tuu'mí 'iiⁿ'yāⁿ miiíⁿ yéⁿ'e chiida yú Dendyuūs ndúúcū daiyá yā. ¹⁰ Du'ū chí ndaa vaacú ní chí nguéé ngaⁿ'a nduuudu cuaacú 'cūū nguéé 'cuaáⁿ ní chí cunée yā na vaacú ní. Ní nguéé caan'maⁿ ní, n'daacá chí ndaa yā va'āi yeⁿ'e ní. ¹¹ Du'ū 'iiⁿ'yāⁿ chí ngaⁿ'á yā 'iiⁿ'yāⁿ miiíⁿ chí n'daacá chí ndaa yā va'āi yeⁿ'e yā tuu'mi ní induuvidaámá yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí idiiⁿ chí nguéé n'daacá.

Ch'iinu carta maaⁿ

¹² 'Aámá véé cá yeⁿ'e chí neⁿ'e dinguuúⁿ yeⁿ'e ndís'tiī ní nguéé neⁿ'e dinguuúⁿ na caaca 'cūū ndúúcū tinta, caati neⁿ'e chí n'diichí ndís'tiī ní caaⁿ'maⁿ ndúúcu ní ní ndís'tiī nduuucú. Níícu vaadi yeenú yeⁿ'e yú ní cíúví cuaacu.

¹³ Véé daiya tá yeⁿ'e n'daataá chí Ndyuūs indeevé yā tá'ā. Daiya tá idicho'o yā: N'dai n'diī, ngaⁿ'a yā. 'Tíicá cuuvi.

CARTA NDÍÍ 'IINŪ YEⁿ'E SAN JUAN

Yeⁿ'e saⁿ'ā Gayo chi n'dai

¹ 'Úú Juan, saⁿ'ā chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e yáacū idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'e saⁿ'ā Gayo chi cuaacu niíⁿyúⁿ neⁿ'e taaví saⁿ'ā.

² Díí saⁿ'ā Gayo chi neⁿ'é, 'úú neⁿ'é chi cáavā maaⁿ di tanducuén'ē chi véeⁿ yeⁿ'e di ní n'dai taavi. Níicú véeⁿ vaadī 'viicheé yeⁿ'e di tan'dúúcā chi alma yeⁿ'e di véeⁿ vaadī 'viicheé yeⁿ'e. ³ Nduudu cuaacu chi neene yeenú taachi ndaā vi'i yú chi caⁿ'a yā nduudu cuaacu yeⁿ'e di chi n'daācā diiⁿ di, tan'dúúcā chí 'áamá idiiⁿ di chiiⁿ chi cuaacu. ⁴ Nguéé ch'eeete ca vaadī yeenu yeⁿ'e chi ch'iindiveéⁿ chí daiyá diiⁿ yā chiiⁿ chi cuaacu.

⁵ Dii chi neⁿ'é, tanducuén'ē chi diiⁿ di, n'daacā n'dai diiⁿ di ndúúcū vi'i yú ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi ngiica ná yúúní. ⁶ 'Iiⁿyāⁿ miíⁿ ngaⁿ'á yā nduudu cuaacu yeⁿ'e vaadī neⁿ'e yeⁿ'e di nanáaⁿ 'iiⁿyāⁿ chi snúūⁿ yaācū. Nduuti chi cunnéé dí 'iiⁿyāⁿ tan'dúúcā chi canéé chi diiⁿ di ní tan'dúúcā chi neⁿ'e Dendyuūs chi diiⁿ di, tuu'mi ní n'daacā idiiⁿ di. ⁷ Caati 'iiⁿyāⁿ cueⁿ'e yā 'muuⁿ cueⁿ'e yā miíⁿ cucáavā chi neⁿ'é yā caan'mán yā yeⁿ'e Cristo. Nguéé deⁿ'ē vee staá yā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi nguéé yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e yā. ⁸ S'uuúⁿ ní canee chi 'cuaaⁿ yú 'iiⁿyāⁿ s'tíi. Níicú cuuvi cunéé yā ndúúcu yú 'iiⁿyāⁿ chí idiiⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e vaadī cuaacu.

Saⁿ'a Diótrefes nguéé n'daacā diiⁿ sa

⁹ 'Úú nidinguúⁿ yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yaācū caati Diótrefes nguéé 'cuaaⁿ sa nús'uu ti néⁿ'e sa caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿ'e yā. ¹⁰ Cáavā chuū taachi 'úú chi ndaā tuu'mi ní nin'gaacú tanducuén'ē chi diiⁿ sán'ā miíⁿ. Taatií caⁿ'ā sa yeⁿ'e s'uuúⁿ ndúúcū nduudu taanⁿ chi nguéé n'daacā taatií 'caā'vā sa contra yeⁿ'e s'uuúⁿ. Ní nguéé yeenú sá ndúúcū denduū. Nguéé n'guuⁿ sa vi'i yú. Ní nguéé neⁿ'e sa chi taná'a yā chi 'cuaaⁿ yā vi'i yā. Níicú tun'daa sa yā cheeti yaācū.

¹¹ Díí chi neⁿ'é, nguéé diiⁿ di chiiⁿ chi n'diichi di chi nguéé n'daacā. Diiⁿ di chi n'daacā. Du'ū chi din'daacā ní yeⁿ'e Dendyuūs. Du'ū chi nguéé n'daacā nidiíⁿ ní nguéé n'díichí Dendyuūs.

Saⁿ'a Demetrio, n'daacā idiiⁿ sa

¹² Ndcuryáacá yā ngaⁿ'á yā nduudu cuaacu yeⁿ'e saⁿ'ā Demetrio. 'Áā 'tiicá nūuⁿ nduudu cuaacu n'giⁿ'i vida yeⁿ'e yā. 'Tiicá ntúūⁿ s'uuúⁿ ngaⁿ'a yú ndúúdú cuaacu yeⁿ'e yā. Ní ndis'tíi deenú ni chí ngaⁿ'ā yú nduudu cuaacu yeⁿ'e yā.

Ch'iínū carta maaⁿ

¹³ Nééné véeⁿ yeⁿ'e chi neⁿ'é dinguúⁿ yeⁿ'e ndis'tíi naati nguéé neⁿ'é dinguúⁿ ndúúcū tinta ndúúcū pluma.

¹⁴ Caati neⁿ'é n'diichi ndis'tíi nútúⁿ niíⁿyūⁿ ní caaⁿmán ndúúcu di ní ndis'tíi nduucú.

¹⁵ 'Diiⁿ canéé ndúúcū di. Amigos yeⁿ'e s'uuúⁿ dichó'o yā: N'daí n'díi, ngaⁿ'a yā. Dii dichó'o di: N'daí ndis'tíi, yeⁿ'e amigos yeⁿ'e s'uuúⁿ taachi yaa'vi di 'iiⁿyāⁿ ca'aámá yā caavā chi duuchi Cristo. 'Tíicá cuuvi.

CARTA YEⁿ'E JUDAS

Judas idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi Ndyuūs yaa'víyā chi cuuvi yen'é yā

1 'Úu saⁿ'ā Judas ní saⁿ'ā chi dichíí'vē Jesucristo. 'Úu 'diinú Jacobo ní 'úu idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi Ndyuūs chiida yú dinéⁿ'e yā ní dideevē yā. Ní Cristo yaa'ví yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi yen'é yā. Ní Cristo candee yā cuidado 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cáavā chi yen'é yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. **2** Neⁿ'é chi Ndyuūs téé yā ndís'tiī n'deee cá yen'é yā yen'ē vaadī ya'ai ní yen'é vaadī 'diiíⁿ ní yen'é vaadī neⁿ'e caati cuuví 'yaaⁿ nducuéⁿ̄e chuū nguuaⁿ ndís'tiī.

Yen'é 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéeⁿ̄e ngaaⁿ'ā nduuudu cuaacu

3 Ndís'tiī hermanos yen'é chi neⁿ'e taaví, neené neⁿ'e idinguúⁿ yen'ē ndís'tiī yen'ē chi Ndyuūs nadanguáⁿ'ai yā s'uuuⁿ. Maaⁿ ní cadiinuúⁿ chi canee chi idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿ'e ní caati cuuví yaa'ví ch'eechi ndís'tiī chi canéé chi diiⁿ ní luchar n'dai cáavā chiiⁿ chi i'téenu ní Ndyuūs. Ndyuūs 'áamá vmmnéⁿ ee ca'a yā vaadī i'téenu yen'ē yā 'iiⁿ'yāⁿ chi yen'é yā. **4** Náⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéeⁿ̄e Ndyuūs ní nduuvidaamá yā ndúúcū ní. Ndíí nguéeⁿ deenú ní chuū. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní nguéeⁿ̄e n'daacā. Ní canéé nguūⁿ na libro yeⁿ'e Ndyuūs ndii cuááⁿ vmmnaaⁿ yen'ē yā 'tíicá: Condenado yā ni 'cuuvi yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ dámāⁿ sta'a yā nduuudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs chi tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ nguéeⁿ cuuvi tuumicádíínuuⁿ yā yen'ē chi maáⁿ yā diiⁿ yā chi nguéeⁿ̄e n'daacā. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ngaaⁿ'ā yā contra yen'ē Ndyuūs yeⁿ'e yú chi 'áamá n'dyáⁿ'ā Ndyuūs chi 'iivu yú, ní contra yen'ē Señor Jesucristo yen'ē yú dendúⁿū.

5 'Áará chi 'āá deenú ní yen'ē Señor 'iivú Ndyuūs taachi nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿ'yāⁿ Israel ní divíi yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e yáⁿ'aa Egipto, neⁿ'é chi ndís'tiī n'gaacú ní chuū. Cuayiivi mííⁿ Ndyuūs di'cuiinú yā 'iiⁿ'yāⁿ na yáⁿ'aa miiⁿ, 'iiⁿ'yāⁿ chi nguéeⁿ s'téenu yā 'yā. **6** Ní n'gaacú ní yen'ē ángeles chi nguéeⁿ diiⁿ yā tan'dúúcā chi Ndyuūs ngaaⁿ a ntiiⁿnyuⁿ yā ángeles miiⁿ. Ní Ndyuūs canéé chí divíi yā yen'ē lugar yen'ē yā. Maaⁿ ní Ndyuūs s'néeⁿ yā ángeles chi presos yen'ē yā na maaiⁿ chi yáanuuⁿ. Miiⁿ canee yā ndíí chiichi yā ndúúcū cadenas chi 'áamá canee ní tiempo chi Ndyuūs n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿ'e ángeles miiⁿ.

7 Ní n'gaacú ní yen'ē yáaⁿ Sodoma ndúúcū yáaⁿ Gomorra ndúúcū yáaⁿ chi snéé cuaanⁿ diituu. 'Tíicá ntúuⁿ nguéeⁿ n'daacá idiiⁿ 'iiⁿ'yāⁿ yen'ē yáaⁿ s'eeⁿ tan'dúúcā chi diiⁿ ángeles. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní cueⁿ é yā ndúúcū n'daataá o isaⁿ'ā chi nguéeⁿ yeⁿ'e yā. Ní n'daataa nguuaⁿ n'daataá yā induuchinéⁿ tá n'daataa ndúúcū vi'i. Ní saⁿ'ā nguaanⁿ saⁿ'ā yā induuchinéⁿ sa saⁿ'ā ndúúcū vi'i. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cáavā castigo yen'ē yā 'áamá cunée yā cueⁿ e daāⁿmaⁿ na nguuchi yaⁿ'ā. Ní chuū ni ch'iⁿi s'uuuⁿ chi cuuvi chó'oo yen'ē yú nduuti chi diiⁿ yú chi nguéeⁿ n'daacā.

8 'Tíicá ntúuⁿ nguubi nguubi saⁿ'ā s'eeⁿ n'gíínu sa tan'dúúcā chi taachi cyaadu sa yeⁿ'e dendúⁿū chi cuuvi diiⁿ sa chi dinuuⁿndi sa ndúúcū maaⁿ cuerpo yeⁿ'e sa. Ní nguéeⁿ n'e sa chi Ndyuūs ngaaⁿ a ntiiⁿnyuⁿ yā yen'ē sa. Ní cunncáá ngaaⁿ a yā yeⁿ'e 'íiⁿ'ntyéⁿ'ē chi diiⁿ ntiiⁿnyuⁿ yen'ē Ndyuūs. **9** Ní nguéeⁿ 'tíicá diiⁿ ángel Miguel chí ndíí tiíⁿ taachi diiⁿ caandaá ndúúcū yáaⁿn'guiinuúⁿ ní ngaaⁿ a yā yen'ē cuerpo yeⁿ'e Moisés. Angel Miguel miiⁿ nguéeⁿ diiⁿ yā condonar yáaⁿn'guiinuúⁿ miiⁿ ní nguéeⁿ cuuvi ngaaⁿ a taáⁿ yā chi yáaⁿn'guiinuúⁿ chi cuuvi condenado yā. Dámāⁿ ngaaⁿ a yā 'túúcā. Señor ní diiⁿ yā reprender

dii yeⁿ'e nuuⁿndi chi diiⁿ di. **10** San^{'ā} s'eenⁿ ní nguéé n'daacā ngaⁿ'a sa yeⁿ'e dendú'ū chi nguéé deenu sa. Ní taachi san^{'ā} s'eenⁿ yeⁿ'e chi maaⁿ sa deenu sa ngaⁿ'a sa tuu'mí ní canee sa tan'dúucā chi 'iiti s'eeⁿ chi maaⁿ tī deenu tī. Tíicā san^{'ā} s'eeⁿ. Dendú'ū miiⁿ ní diiⁿ chi dituuví maāⁿ sa^{"ā} s'eeⁿ.

11 De^e chúúca ya^{'ai} yeⁿ'e sa^{"ā} s'eeⁿ caati dámaānⁿ chi neⁿ'ē sa diiⁿ sa tan'dúucā chi diiⁿ sa^{"ā} Caín. Ní sa^{"ā} s'eeⁿ cáavā chi neⁿ'e sa tuu'mí, dinuuⁿndi sa tan'dúucā chi diiⁿ sa^{"ā} Balaam. Ní ch^{'i} sa caati nguéé diiⁿ sa chi ngaⁿ'a Ndyuūs, tan'dúucā sa^{"ā} Coré chi nguéé diiⁿ sa chi ngaⁿ'a Ndyuūs taachi nguéé ch'iindiveenⁿ sa chi ngaⁿ'a Moisés. **12** Maaⁿ ní 'iiⁿ'yānⁿ chi 'tíicā, taachi nduuvidaamá yā ní che^{'e} yā ní cu^{'u} yā ndúucū ndís'tīi taachi vée' 'viicu ná va^{'ai} yeⁿ'e ní yeⁿ'e chi dineⁿ ní 'áamá ní taama ní, tuu'mi ní chuú ní cosa chi cuuvi 'cuináaⁿ ní. 'Iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ nguéé 'va'á yā yeⁿ'e mar 'áamá. Dámaānⁿ candee yā cuidado yeⁿ'e maánⁿ yā. 'Iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ tan'dúucā meeeⁿ chi nguéé nuuⁿníⁿ yeⁿ'e chi cueeⁿ cuuvi ní tan'dúucā 'yúuné candeeⁿ muuⁿ ni candeeⁿ miiⁿ 'tíicá yā. 'Iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ tan'dúucā yánⁿ'a chi nguéé vée' n'gui'i yeⁿ'e 'tíicá yā. Ní yáⁿ'a miiⁿ ní nguéé dichíiⁿ vē caati nguéé n'gui'i yeⁿ'e ní n'dii tan'dúucā tiempo yeⁿ'e 'iichée. Ní 'iiⁿ'yānⁿ tiicú yā yáⁿ'a miiⁿ ndii díiⁿyú. 'Tíicá 'iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ. **13** 'Iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ ní tan'dúucā nuuⁿníⁿyáⁿ'a chi ngiⁱ yú yaacu ndúucū ngii yá^m inaaⁿ cucáavā 'yúuné taaⁿ. Ní nducuénⁿ chi nguéé n'daacā chi diiⁿ yā yeⁿ'e chi cuuvi 'cuináaⁿ yā ní tan'dúucā ngii yá^m inaaⁿ yeⁿ'e nuuⁿníⁿ miiⁿ chi inaaⁿ yú 'táacá idiiⁿ yā. 'Iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ ni tan'dúucā 'íiⁿ'nyúⁿ chi ngiⁱcá, 'tíicá yā. Ndyuūs nguáin'dai yā 'áamá lugar yeⁿ'e 'iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ chi díituu taavi ca maāiⁿ ndii yaānūuⁿ naachi canéé yā cueⁿ daān'maⁿ.

14 'Tiicá ntúuⁿ, san^{'ā} Enoc chí ndíi ná ndeēchē ngiini familia yeⁿ'e sa^{"ā} Adán, ní Enoc miiⁿ cáavā Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs caⁿ'a sa chii sa 'iiⁿ'yānⁿ yeⁿ'e dendu'ū chi cuchíi yeⁿ'e yā. Ní caⁿ'a sa 'tíicá: Cuin'diichí ní Señor Jesucristo miiⁿ ní cuchii yā ndúucū n'deee n'dái mil 'iiⁿ'yānⁿ chi i'téénu yā yā.

15 Señor Jesucristo ndaa yā chi n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿ'yānⁿ. Ní caaⁿ'maⁿ yā chi condenado yā nducyaaca 'iiⁿ'yānⁿ nuuⁿndi chi nguéé i'téénu yā yā caavā nducuénⁿ yeⁿ'e nuuⁿndi chi diiⁿ yā ndúucū nduuudu chi ngaⁿ'a yā chi nguéé n'daacā chi contra Ndyuūs. **16** 'Iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ ní nééné n'geecu cheendí yā tan'dúucā chi 'téé nuuⁿtaáⁿ yā ní ngaⁿ'a yā yeⁿ'e chi nguéé neⁿ'e yā yeⁿ'e chi táamá yā idiiⁿ yā. Ní diiⁿ yā chi nguee n'daacā caati maáⁿ yā neⁿ'e yā. Ní ndúucū nduuudu chi n'geete ngaⁿ'a yā yeⁿ'e taamá yā chi ch'^eeté yā taachi 'iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ neⁿ'e yā diiⁿ yā aprovechar dendu'ū cáavā maáⁿ yā.

Judas ngaⁿ'ayā yeⁿ'e chi 'iiⁿ'yānⁿ chi yeⁿ'e Cristo canéé chí diiⁿ yā

17 Ndís'tīi, hermanos chi neene neⁿ'é, maaⁿ ní neⁿ'é chi ndís'tīi ní n'gaacú ní yeⁿ'e nduuudu chi apóstoles yeⁿ'e Señor Jesucristo yeⁿ'e yú taacā chi caⁿ'a yā.

18 'Tíicá caⁿ'a yā chii yā ndís'tīi: Taachí 'áa canéé niiⁿnuúⁿ nguuvi chí ndaa Señor Jesucristo taama vmnéⁿ ee tuu'mi ní 'iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ ní didiuuchineéⁿ yā yeⁿ'e ní ndúucū tanducuénⁿ chi yeⁿ'e Ndyuūs. Ní nducuénⁿ chi 'iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ neⁿ'e yā diiⁿ yā chi nguee n'daacā, chuú ní diiⁿ yā. **19** 'Iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ ní divíi yā yeⁿ'e nguaanⁿ ndís'tīi. 'Iiⁿ'yānⁿ s'eeⁿ ní dinuuⁿndi yā tan'dúucā chi neⁿ'e yā ní nguéé canéé Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs ndúucu yā.

20 Maaⁿ ní ndís'tīi hermanos yeⁿ'e chi neene neⁿ'é, cu'téénu cá ní nguivi nguuvi yeⁿ'e vaadi i'teenu chi Ndyuūs itée yā ndís'tīi. Taachi caaⁿ'maⁿnguaⁿ á ní diiⁿ ní ndúucū poder yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs. **21** 'Cueetineé ní ni diiⁿ ní nducuénⁿ ee ndúucū vaadí neⁿ'e chi Ndyuūs itée yā ndís'tīi 'naaⁿ chi cünee

ngiinú nī nguubi chi Señor Jesucristo yeⁿ'e yú chí n'dai taavi caⁿ'á yā téé yā vida cuen^e daāⁿmaⁿ ndís'tiū.

²² Ndís'tiū n'deee cá ngan^a nī ndúúcū 'iiⁿyāⁿ chi nguéé n'daacā i'téénu yā. ²³ Ní 'tíicā nadanguáⁿ'ai nī 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿ'e chi nguéé i'téénu yā tan'dúúcā chi tun'dáa nī 'iiⁿyāⁿ nguááⁿ nguuchi yan^a, 'tíicā diiⁿ nī. Ya'ai 'iinú nī yeⁿ'e tanáⁿ'ā 'iiⁿyāⁿ naati diiⁿ nī ndúúcū cuidado, ndíí nguéé cuuvi caⁿ'a nī ndúúcu yā chi dinuuⁿndíí nī.

Judas ngaⁿ'angua^{'á} yā ní dich'^eeté yā Ndyuūs

²⁴ Maaⁿ ní 'úú chi'neéⁿ ndís'tiū na ta'a Ndyuūs chi cuuvi candee yā cuidado yeⁿ'e ndís'tiū chi nguéé dinuuⁿndíí nī. Ní Jesucristo cuuvi 'cuuⁿmíⁿ yā nanááⁿ Ndyuūs chi deevé ngii n'dai ndís'tiū chi nguéé nuuⁿndí yeⁿ'é nī. Ní neené yeenu nī. ²⁵ Dich'^eeté yú Ndyuūs chi 'áamá n'dyáⁿ'ā Ndyuūs chi deenu nducuénⁿē ní nadanguáⁿ'ai yā s'uúúⁿ cáávā Señor Jesucristo chi 'iivi yú. Caati yeⁿ'é yā ní véé deevé ngii n'dai ndúúcū n'geeté n'dai ndúúcū poder ch'^eeté n'dai ndúúcū poder yeⁿ'e 'iiⁿntyéⁿ'ē yeⁿ'é yā nguubi chi chó'ōo ndúúcū nguubi maaⁿ ní cuéⁿ'é daāⁿmaⁿ. 'Tíicā cuuvi.

APOCALIPSIS, NDUUDU CHÍ CH'Iⁿ'I NDYUŪS YEⁿ'E JESUCRISTO

Yeⁿ'e chi Jesucristo ch'íⁿ'i yā

¹ Na libro 'cūū canéé nguūn chuū chi ch'iⁿ'i Jesucristo. Ní Ndyuūs ch'íⁿ'i yā Jesucristo chuū caati 'cuuⁿmíⁿ yā 'iiⁿyāⁿ chi dichí^lvē Ndyuūs dendú'ū chi 'āā ntéé 'náán chi ndaa yeⁿē. Ní Jesucristo ch'íⁿ'i yā chuū Juan chi dichí^lvē Ndyuūs cáávā 'áamá ángel chi dichó'o yā nanáaⁿ yā. ² Juan miin ca'a cuaacú yā nduudu cuaacu yeⁿ'e tanducuéⁿ'e chi n'diichí yā. Chuū ní nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs. Ní chuū ní nduudu cuaacu chí Jesucristo ch'íⁿ'i yā Juan miin.

³ D'e chūúcā yeenú 'iiⁿyāⁿ chi n'geeⁿ yā libro 'cūū chi yeⁿ'e Ndyuūs. Ní d'e chūúcā yeenú 'iiⁿyāⁿ s'uuuⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e libro 'cūū ní i'téénu yā yeⁿ'e chí nganⁿ'ā, ti nganⁿ'ā yeⁿ'e dendu'ū chí cuchii ti tiempo miin chi canee chi chó'oo 'āā snee niiⁿnuuⁿ.

Juan idinguún yā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e ndu'u ndéechē yaācū.

⁴ 'Úú Juan idinguún cartas yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e ndéechē yaācū chi snéé na yáⁿ'āa Asia. Neⁿ'é chi Ndyuūs téé yā ndís'ti^l dendú'ū chi n'dai yeⁿ'e yā ndúúcū vaadī'diíⁿ yeⁿ'e yā. Ní Ndyuūs ní 'áamá canee yā tiempo chi chó'oo, ní maaⁿ ní 'tíic yā, ní ca'aⁿ yā ndaa yā. Maaⁿ ní neⁿ'é chí yeⁿ'e ndu'u ndéechē espíritus chi snéé yā nanáaⁿ trono yeⁿ'e Ndyuūs, espíritus téé yā ndís'ti^l vaadī n'dai yeⁿ'e Ndyuūs. ⁵ Ní 'tiicá ntúuⁿ neⁿ'e chí Cristo téé yā ndís'ti^l vaadī n'dai yeⁿ'e yā, Jesucristo chi cuéⁿ'e daaⁿmaⁿ ngaaⁿ a cuaacú yā. Ní Cristo miin ní daiyá Ndyuūs ní 'iiⁿyāⁿ chi vmnáaⁿ vmnáaⁿ nacueen yā yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'ā. Ní nganⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿ'e nducyaáca reyes chi véeⁿ inⁿyeenⁿdí 'cūū. Ní Cristo dinéⁿ'e yā s'uuuⁿ ní nadéevé yā s'uuuⁿ yeⁿ'e nuuⁿndi yeⁿ'e yú ndúúcū yuuuⁿ yeⁿ'e maáⁿ yā. ⁶ Ní Cristo diiⁿ yā chi s'uuuⁿ reyes s'uuuⁿ ní chiiduú s'uuuⁿ chi dichii^lvē yú Ndyuūs chi chiidá yā. Maaⁿ ní vaadī d^eeveⁿ ngii ní yeⁿ'e yā ndúúcū nducuéⁿ'e poder chi yeⁿ'e yā cuuvi yeⁿ'e yā cueⁿ'e daaⁿmaⁿ. 'Tíicā.

⁷ Cuiⁿdiichí ní. Cristo miin cuchii yā nguaáⁿ meeⁿe ní nducyaáca 'iiⁿyāⁿ cuuvi snaaⁿ yā ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chí dichó'oo tíicā Cristo ndúúcū machete chi 'uuví lados 'caáiⁿ. Ní nducyaaca 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e nducyaaca yáaⁿ yeⁿ'e inⁿyeenⁿdí 'cūū cuéecu yā taachi n'diichí yā Cristo. 'Tíicā rā va. Cuaacu níiⁿnyúⁿ chí 'tíicā.

⁸ Señor Ndyuūs chi véeⁿ tanducuéⁿ'e poder dendu'ū yeⁿ'e yā chi 'áamá canee yā tiempo chi chó'oo, ní maaⁿ ní 'tíic yā, ní ca'aⁿ yā ndaa yā, Señor miin nganⁿ'a yā: 'Úú chí 'iiⁿyāⁿ vmnáaⁿ vmnáaⁿ 'úú, ní 'úú ndíi cuáaⁿ naachí 'cuiiu 'úú. Tan'dúúcā letras A ndii Z yeⁿ'e alfabeto 'tíicā 'úú.

Yeⁿ'e chi Juan n'diichí yā Cristo chi d^eeveⁿ n'dai taaviyā ndii túuⁿnuⁿ ngiiⁿ yáⁿ'a yā

⁹ 'Úú apóstol Juan 'úú ní hermano yeⁿ'e ndís'ti^l. Ní caati 'úú ní yeⁿ'e Jesú^s 'úú, 'úú dáamá ch'eenú chii ndúúcū ndis'ti^l ní dáamá nduucú ní yeⁿ'e naachi Ndyuūs ngaaⁿ a ntiiⁿnyúⁿ yā, ní dáamá nduucú ní yeⁿ'e vaadī'diíⁿ chi Jesucristo itéé yā s'uuuⁿ. 'Úú canéé preso 'úú na isla Patmos cáávā chi candéé nduudu cuaacu yeⁿ'e Ndyuūs ní nganⁿ'á nduudu cuaacu yeⁿ'e Jesucristo. ¹⁰ Ní taachi 'úú canéé miin 'áamá domingo chó'oo chi 'úú ní canéé maaⁿ poder yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs. Ní ch'iindiveéⁿ 'áamá nduudu ch'eeete cuaanⁿ

daamí tan'dúucā chi n'gεεcú 'áamá trompeta. ¹¹ Ní 'tíicā nga"ā ngiī 'úú: 'Úú 'ii"yān chi vñnaáa" vñnaa" 'úú, 'úú ndíí cuááa" naachí 'cuiiu 'úú. Tan'dúucā letras A ndii Z ye"e alfabeto 'tíicā 'úú. Dii, Juan, idingúu" di na 'áamá libro cosa chi inaa" di ní dichó'o di libro mii" nanááa" 'ii"yān ye"e ndu'u ndeéchē yaacū chi snee na yán"aa Asia. Yáacú s'ee" ní ye"e yáa" Efeso, ní ye"e yáa" Esmirna, ní ye"e yáa" Pérgamo, ní ye"e yáa" Tiatira, ní ye"e yáa" Sardis, ní ye"e yáa" Filadelfia, ndúucū ye"e yáa" Laodicea.

¹² Tuu'mi ní 'úú nan'guaacündií ní n'diichí du'ü chi yaá"vi 'úú. Taachi n'diichi cuaaa" daamí n'diichi ndeéchē candeleros ye"e 'díi"nguáa". ¹³ Ní náávta"n'a ye"e ndu'u candeleros mii" 'áamá yā cheendí yā tan'dúucā 'aama sa"ā daiyá 'ii"yān i"yee"di c'üü. Canúu" yā 'áamá catecai chi ngεε yā chi ndaa ndii ná daandu ca'a yā. Ní ndéé chiichí 'áamá cinta ye"e 'díi"nguáa" cuaaa" 'nú"nú" yā. ¹⁴ Ní tií" yā ndúucū yundutíi" yā ní cuéé tan'dúucā duudu' 'iti cuuchí cuéé, ní 'tiicá ntúu" cuéé tan'dúucā yaá". Ní nduutináa" yā tan'dúucā 'áamá nguuchi ya"ā. ¹⁵ Ní ca'a yā tan'dúucā cüü cuááa" chi ndís'tií 'āā ngichí ní cheetí 'áamá horno ní deevé dii" ní. Ní nduudu ye"e yā ní tan'dúucā chí n'gεecú 'yaa n'dái yíícu. ¹⁶ Ní ndeé yā na ta'a cuaacú yā ndeéchē 'ii"nyú". Ní na cheendí yā mii" canéé 'áamá machete chi 'caái"nduu' uuvílados. Ní núú"má" naa" yā ngií n'gāi tan'dúucā chi n'gāi 'yá"n'a taachi néené íniguaa" nááan.

¹⁷ Ní taachi 'úú snaán" 'ii"yān mii" sndeevē na ca'a yā tan'dúucā chi ch'ií. Ní 'ii"yān mii" s'neé" yā ta'a cuaacú yā vñnaa" ye"e 'úú ní ca'a yā chii' yā 'úú: Nguéé 'va'a di. 'Úú chí vñnaáa" vñnaa", 'úú ndíí cuaa" naachí 'cuiiu 'úú. ¹⁸ 'Úú 'áamá canduuchí. Cuáacú ch'ii naati cuin'diichí ní maa" ní 'úú canduuchí cue"e daá"man" 'tífá. 'Úú ní ndeé llaves ye"e vaadi n'gii chi ye"e lugar naachi sneé 'ii"yān chi n'díí ní nguéé chí 'téenu yā Nduu. ¹⁹ Maa" ní dii dingúu" di dendu'ü chi 'túucá chi n'diichi di ndúucū dendu'ü chi 'tífá ndúucū dendu'ü chi ndaa cuayiivi. ²⁰ Maa" ní 'úú n'gií"di de"e ne"e caa"ma" ndeéchē 'ii"nyú" mii" chi n'diichi di na ta'a cuaacú ní ye"e chi ndeéchē candeleros ye"e 'díi"nguáa" mii". Ndu'u ndeéchē 'ii"nyú" mii" chií"n chí du'ü ndeéchē 'ii"yān chi ndíí tií"n ye"e ndu'u ndeéchē yaacū mii". Ní ndu'u ndeéchē candeleros chí n'diichí di chí"n chí ndeéchē yaacū mii".

2

Juan idingúu" yā carta 'cüü ye"e 'ii"yān ye"e yáa" Efeso

¹ Díi, Juan idingúu" di chuū ye"e 'ii"yān chi ndíí tií"n ye"e yáacū ye"e yáa" Efeso. 'Ii"yān chi ndeé yā ndu'u ndeéchē 'ii"nyú" na tá'a cuaacú yā ní chiicá yā nguaan" ndeéchē candeleros ye"e 'díi"nguáa", 'ii"yān mii" nga"ā yā dendu'ü chi 'túucá: ² 'Úú ní deenú ntíi"nyu" chi dii" di. Deenú chi díitüu n'dái dii" dí ntíi"nyu" ní vée paciencia nanáa" di. Ní deenú chi ichéé di ye"e 'ii"yān chi nguéé n'daáca idíi" yā. Ní deenú ntúu" chi ndeé di cuidado ye"e 'ii"yān chi nga"ā chi apóstoles ní nguéé 'tiicá yā. Ní dii deenu di chí 'ii"yān s'ee" nguéé apóstoles 'ii"yān. Ní deenu di chí yaadi yā. ³ Ní dii vée paciencia nanáa" di ní n'geenu di ngii. Ní dii" di n'deee n'dái ntíi"nyu" cáavā 'úú. Ní nguéé chicúu"nu" di ye"e dendu'ü. ⁴ Naati vée' téé contra ye"e di. Nguéé dine"e di 'úú tan'dúucā chi vñnaáa" vñnaa" dine"e ca di. ⁵ Ní cáavā chuū nn'gáacú dí ye"e chí dii" di chí nguéé dine"e ca di 'úú ní ndaacadaami di ye"e. Ní dine"e ca di 'úú tan'dúucā chí dii" di vñnaáa" vñnaa". Ní nduuti chí nguéé 'túucá dii" di, 'úú ní ndaa nii"nuu" ní divií candelero ye"e di ye"e naachi sneé. ⁶ Ní chuū chí

véé favor yen'e di. Nguéé inee yiinu di ntii"nyu" chi dii" 'ii"yān yen'e grupo yen'e Nicolaítas. Ní 'úu ntúūn nguee ne'né chi dii" yā. ⁷ 'Ii"yān chi véé veéen yā 'caandiveéen yā chi nga'ná Espíritu N'dai yen'é Nduuūs ngii 'ii"yān yen'e yáacū s'eeen. 'Úu nga'ná chi 'ii"yān chi cuchéee yā ye'n'e dendu'ū, 'úu ca'a 'ii"yān s'eeen chi che'é yā n'gui'i ye'n'e yáan'á ye'n'e vida cue'n'e daānma" chí cánée naavta'ná yen'e paraíso chi jardín ye'n'e Nduuūs.

Juan idingúu"yā carta 'cūu ye'n'e 'ii"yān ye'n'e yáan' Esmirna

⁸ Díi, Juan, idingúu" di yen'e 'ii"yān chi ndíi tii" yen'e 'ii"yān yen'e yáacū yen'e yáan' Esmirna. Dendu'u chi 'túucā nga'ná 'ii"yān chi vmnaáa" vmnaa" ndii chí 'cuiinu, 'ii"yān chi 'ää n'dii yā ní maa" ní 'ää canduuchi ntuúu yā. ⁹ 'Úu deenú ntii"nyu" chi dii" di. Deenú chi n'geenu di ngii ndúucū dendu'ū chi cheechí n'dai ye'n'e di. Deenú chi ngueé de'ē vee ye'n'e di naati cuaacu ní"nyúu" chi 'cuiica di. 'Úu deenú yen'é chi 'ii"yān chi nga'ná yā chi judíos yā chi Israel ya ní nguéé dii" yā tan'dúucā chi 'ii"yān judíos yā. Ní deenú chi 'ii"yān s'eeen ngueé n'daacā nga'ná yā ye'n'e di. Ní 'ii"yān s'eeen ní ye'n'e yáan"n'guiinuu". ¹⁰ Nguéé 'va'a di ye'n'é dendú'ū chi canee chi 'cueenu di cuuvi. 'Caandiveen di yen'é. Yáa"n'guiinuu" cutá'a sa nán'a ndís'tií ní cu'nuu" sa 'ii"yān vácūu caati n'diichineen sa nducyaaca ndís'tií. Ní canee chi 'cueenú ní cuuvi ndiichí nguuvi. Naati 'áamá canee ní ndúucū chi i'téenu ní ndii chí 'cuuvi ní ní 'úu teé ndís'tií 'áamá corona chi vida cue'n'e daānma". ¹¹ 'Ii"yān chi véé veéen yā 'caandiveéen yā chi nga'ná Espíritu N'dai yen'é Nduuūs ngii 'ii"yān s'eeen ye'n'e yáacū s'eeen. 'Ii"yān chi cuchéee yā ye'n'e tanducuéen'e dendu'ū ngueé cuuvi 'cueenú yā cuuvi ye'n'e ndii 'úuvi vaadi n'gii chi infierno.

Juan idingúu"yā carta 'cūu ye'n'e 'ii"yān ye'n'e yáan' Pérgamo

¹² Díi, Juan, idingúu" di ntúūn 'ii"yān ndíi tii" chi yen'e 'ii"yān yen'e yáacū yen'e yáan' Pérgamo: Chuū nga'ná 'ii"yān chi véé machete chi 'uuví lados 'caái". ¹³ Chuū nga'ná yā. 'Úu ní deenú tanducuén'e chi dii" di. Deenú chi canee di naachi yáa"n'guiinuu" nga'a ntii"nyu" sa. Ní 'áará chí 'tíicā 'áamá canee di lado yen'é ngueé ndaacádaami di yen'e chi i'téenu di 'úu. Ní 'tiicá ntúūn dii" di nguuvi chi chó'ōo taachi nguaan" ndís'tií 'ii"yān s'eeen ch'iin'núu" yā sa'ná Antipas chi 'áamá can'a sa nduudu cuaacu yen'é na yáa"n naachi canee yáa"n'guiinuu". ¹⁴ Naati véé n'duovi dendu'ū yen'e chi contra yen'é di. Na yáa"n Pérgamo chi yáa"n yen'e di véé nguaan" ndís'tií nán'a 'ii"yān chi ngueé ne'né yā s'neén yā yen'e chi i'téenu yā chi 'cueen' Balaam. Ní Balaam miin' 'ii"yān chí chí 'cueen' yā sa'ná Balac táacá cuuvi dii" sa chi 'ii"yān yen'e Israel dinuu"ndí yā. Ní 'ii"yān s'eeen yen'e Israel dinuu"ndí yā taachi che'é yā dendu'ū yen'e chi 'ii"yān cáavá ofrenda ca'a yā nátai yen'e santos chi ídolos, ní taachi can'a yā ndúucū 'aama n'daataa o 'aama isá"n chi ngueé yen'é yā. ¹⁵ Ní 'tiicá ntúūn véé nguaan" ndís'tií 'ii"yān chi ngueé ne'né yā s'neen yā yen'e chi i'téenu yā chi ca'cueéen yā yen'e 'ii"yān yen'e grupo yen'e nicolaítas. Ní 'úu ngueé inee yiinu yen'e chuū. ¹⁶ Ndaacadáamí di yen'e nducuéen'e chuū. Nduuti chi ngueé dii" di 'túucā ndaa nuúu" naachi canee di ní 'cuu"má" ndúucū 'ii"yān s'eeen" ndúucū machete chi 'uuví lados 'caái" chi canéé cheendí. ¹⁷ 'Ii"yān chi véé veéen yā 'caandiveéen yā chi nga'ná Espíritu N'dai yen'é Nduuūs ngii 'ii"yān s'eeen" yen'e yáacū s'eeen. 'Ii"yān chi cuchéee yā yen'e tanducuéen'e 'úu ní ca'a 'ii"yān s'eeen" pan chi duuchi maná chi canúúu" n'de'e. Ní ca'a 'ii"yān s'eeen" 'áamá tuúu cuéé naachi canéé nguúu"

'áámá chi duuchi chi ngai. Mar 'áámá 'ii'n'yān nguéé deenú yā chi duuchi miiⁿ, dámāaⁿ 'ii'n'yān chi cuta'á yā tuū cuéé miiⁿ deenú yā chi duuchi miiⁿ.

Juan idingúuⁿ yā carta 'cūū yeⁿe 'iiⁿyān yeⁿe yáān Tiatira

¹⁸ Díí, Juan, idingúuⁿ di yeⁿe 'iiⁿyān ndíí tiiⁿ yeⁿe 'iiⁿyān yeⁿe yáacū yeⁿe yáān Tiatira: Daiyā Ndyuūs chi vée nduutináaⁿ yā tan'dúúcā nguuchi yaⁿa ni ca'a yā tan'dúúca cūū cuaaaⁿ chi dēevé n'dai ngan^{'á} yā 'tíicā. ¹⁹ U'ú deenú nducué^{'é} chi diiⁿ di. Deenú chi dineⁿe di 'úú, chi i'téénu di 'úú, ní dichii've di 'úú. Ní vée paciencia nanáaⁿ di. Deenú chi maaⁿ diiⁿ ní ntiiⁿnyuⁿ chi n'deee n'dái nguéé ti ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'é ní chi vmnaaⁿ. ²⁰ Naati vée duū'vī dendú'ū contra yeⁿ'é di. Ndís'tíí ní 'cuaáⁿ ní tá^{'á} Jezabel chi ngan^{'á} tá chi chíiⁿ chi ngan^{'á} tá ní nduudu cuaacu yeⁿ'é Ndyuūs. Nginnche'eí tá 'iiⁿyān chi dichíi've 'úú ndúúcū chí ngi'cueenⁿ tá. Ní ngan^{'á} tá chí 'iiⁿyān cuuvi ca^{'á} yā ndúúcū n'daataá o isaⁿ'á chi nguéé yeⁿ'é yā ní cuuvi ché'e yā dendu'ū chi 'iiⁿyān s'eeⁿ cáávā ofrenda ca'a yā nátai yeⁿ'e santos chi ídolos. ²¹ U'ú ní ca^{'á} lugar tá^{'á} miiⁿ chi ndaacadaami tá yeⁿ'e chi diiⁿ tá chí nguéé n'daacā naati nguéé 'cuūⁿ ta ndaacadaami tá yeⁿ'e nducué^{'é} chí diiⁿ tá chi nguéé n'daacā. Ní neⁿe tá chi taná^{'á} 'iiⁿyān dinuuⁿndí yā ndúúcu tá. ²² Maaⁿ ní 'úú diiⁿ chi nééné ngiitá tá miiⁿ ní nducyáácá isaⁿ'á chi diiⁿ yā tan'dúúcā chi ngi'cueenⁿ tá neené 'cueenu yā cuuvi. 'Tíicá maaⁿ ní diiⁿ ndúúcū nducyáácá yā nduuti chi nguéé ndaacadaámí yā yeⁿ'e chi ngi'cueenⁿ n'daataá muiⁿ. ²³ 'Tíicá ntúúⁿ 'úú ní 'caáⁿnúⁿ nducyaaca 'iiⁿyān chí diiⁿ yā tan'dúúcā chi chí'cueenⁿ tá. Ní nducyaaca 'iiⁿyān yeⁿ'e nducyáácá yaácū ca^{'á} yā cadíínuuⁿ yā chí n'diichí de^{'é} vee chí 'iiⁿyān nadicadíínuuⁿ yā ndii ná staava yeⁿ'é yā. Ní 'úú nadii^{'é} ndís'tíí tuunu tuunu ca dendu'ū chí diiⁿ ní. ²⁴ Chuū ngan^{'á} ngiⁿ ndís'tíí ndúúcū taná^{'á} 'iiⁿyān chí i'téénu yā Ndyuūs ní chí snée yā na yáān Tiatira chi nguéé yā tan'dúúcā chí ngi'cueenⁿ tá^{'á} miiⁿ. Ní nguéé déénu ní de^{'é} chí nuuⁿndi s'eeⁿ chí ch'eeⁿ chí yeⁿ'e yááⁿnguiinuⁿ. Tan'dúúcā chí ngan^{'á} náⁿ'á 'iiⁿyān 'úú ngan^{'á} chí nguéé cu'neenⁿ táámá dendu'ū chí díítuu nanáaⁿ ndís'tíí. ²⁵ Naati chíiⁿ chí 'áá vée yeⁿ'é ní cundéé ní cuidado yeⁿ'é ndii 'úú nindaá nanáaⁿ ní. ²⁶ 'Líⁿyān chí cuchéé yā yeⁿ'e tanducué^{'é} dendu'ū ní nguuvi nguuvi diiⁿ yā tan'dúúcā 'úú neⁿ'é ndii cuaanⁿ ná n'giinu, 'úú ní ca^{'á} ntiiⁿnyuⁿ 'iiⁿyān s'eeⁿ chí 'iiⁿntyéⁿ'é yeⁿ'e nducuéⁿ e naciones. ²⁷ Ní ca^{'á} ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿ'e 'iiⁿyān s'eeⁿ tan'dúúcā chíiⁿ chí poder 'úú chí 'úú ngan^{'á} ní ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e nducué^{'é} naciones ndúúcū 'áámá nduucu cūū yeⁿ'é. Ní ndúúcū nduucu cūū miiⁿ 'cueenⁿ chí chícheiyeí tan'dúúcā chí naciones ní 'aama vaso yeⁿ'e yááⁿaa chí 'cueenⁿ. ²⁸ Ní 'iiⁿyān chí cuchéé yā yeⁿ'e tanducué^{'é} 'úú ní ca^{'á} 'iiⁿyān miiⁿ 'ííⁿnyuⁿ yeⁿ'e ngueetiyaanⁿ. ²⁹ 'Líⁿyān chí vée veé yā 'caandiveenⁿ yā chí ngan^{'á} Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs ngii 'iiⁿyān s'eeⁿ yeⁿ'e yaacū s'eeⁿ.

3

Juan idingúuⁿ yā carta 'cūū yeⁿe 'iiⁿyān yeⁿe yáān Sardis

¹ Díí Juan, idingúuⁿ di yeⁿe 'iiⁿyān ndíí tiiⁿ yeⁿe 'iiⁿyān yeⁿe yáacū yeⁿe yáān Sardis: Chuū ngan^{'á} a Cristo chí vée ndeéchē espíritus yeⁿ'e Ndyuūs ndúúcū ndeéchē 'ííⁿnyuⁿ s'eeⁿ. U'ú deenú chíiⁿ chí diiⁿ di. Ní deenú chí 'áárá chí 'iiⁿyān s'eeⁿ deenú yā dii cáávā cosas chí diiⁿ di chí cánduuchi di naati nanáaⁿ 'úú dii canéé dí tan'dúúcā chí n'díí di cucáávā nuuⁿndi yeⁿ'e di. ² Nandúúchí chí. Cunéé diiⁿ di ní cu'téénu ca di yeⁿ'e cosas chí vée caati vmnaáⁿ vmnaaⁿ nguéé diiⁿ di cuidado yeⁿ'e nducué^{'é}. Cu'téénu ca di ní nguéé cuuvi chí 'oo yeⁿ'e chí

véé chi ye'n'e di. Ní 'úú n'diichí ntii'nyu'n chi dii'n di. Ní nguéé n'daacā ca nanáá'n Ndyuūs. ³ N'gaacú di ye'n'e chi n'giindivee'n di chi 'ii'n'yān chi'cuee'n yā dii. Maa'n ní dii'n di tan'dúúcā chi 'cuee'n di ní ndaacadaami di ye'n'e chi dii'n di chi nguéé n'daacā. Ní nduuuti chi nguéé dii'n di cuidado tuu'mi ní 'úú ndaaá tan'dúúcā 'áamá chi duucu ní nguéé cadínuu'n di hora chí ndaaá nanáá'n dii. ⁴ Véé duu'vi 'ii'n'yān nguaan' ndís'tiil chi snée yā na yáa'n Sardis, 'ii'n'yān chi nguéé dinuu'ndí yā tan'dúúcā taná'nā 'ii'n'yān chi dinuu'ndí yā. 'Li'n'yān s'ee'n can'a yā nduucu ndúúcū catecai cuéé yā ti 'ii'n'yān s'ee'n ní n'dai taaví yā chí cuuvi 'tiicā ndúúcu yā. ⁵ 'Li'n'yān chi cuchéé yā ye'n'e tanducuén'e nnndaáca yā catecai cuéé yā. Ní 'úú nguéé nadatuúví chi duuchi yā naachi canéé nguú'n na libro ye'n'e vida cue'e daa'man'. Ní 'úú ní caa'n'má' chi duuchí yā nanáá'n chiidá ní nanáá'n ángeles dendú'ü. ⁶ 'Li'n'yān chi véé veé'n yā 'caandiveé'n yā chí'ng chi nga'n'a Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs ngii 'ii'n'yān s'ee'n ye'n'e yaacū s'ee'n.

Juan idingúu'n yā carta 'cūu'ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e yáa'n Filadelfia

⁷ Díí, Juan, idingúu'n ntúu'n di ye'n'e 'ii'n'yān ndii tiil'in ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e yaacū ye'n'e yáa'n Filadelfia. Dendu'ü chi 'túúcā ngan'a 'ii'n'yān chi deeve'e taavi ca yā ní cuaacu yā. 'Li'n'yān mii'n chi ndee'e yā llave ye'n'e David, 'ii'n'yān mii'n taachi nn'guuaan' yā puerta mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé cuuvi nn'gaadí yā. Ní taachi nn'gaadí yā 'tiicá ntúu'n mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé cuuvi nn'guuaan' yā. ⁸ 'Úú n'diichí tanducuén'e chi dii'n di. 'Úú n'neé'e cucáavá di 'áamá cheendi va'ái chi maa'n ní cánda'lái ní mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé cuuvi nn'gaadí yā cheendi va'ái mili'. 'Áarár chi véé duu'vi fuerzas ye'n'e di ch'iindivee'n di nduudu cuaacu ye'n'é ní nguéé ndaacadaami di ye'n'é. ⁹ 'Caandivee'n di ye'n'é. 'Li'n'yān s'ee'n ní ye'n'e yáa'n'nguiñuú'n ti nga'n'a yā nduudu yaadi. Nga'n'a yā chi 'ii'n'yān judíos yā chi Israel yā ní nguéé 'túúcā dii'n yā tan'dúúcā 'ii'n'yān judíos yā. Cuin'diichi di. 'Úú idíi'n chi 'ii'n'yān s'ee'n ní ndaaá yā nanaan' di ní caantiil'yá yā nanáá'n ca'a di ní cu'téénu yā dii. Ní 'ii'n'yān s'ee'n cuuvi cadínuu'n yā chi 'úú ní ne'n'é dii. ¹⁰ Dii ní ndee'e di cuidado ye'n'e nuu'ndi chi nga'n'a ye'n'e chi cuchéé di, ní cuchéé di. Ní cáávā chuū 'úú ndee'e cuidado ye'n'e dii ye'n'e tiempo chi cuchií chi caa'ma'n ndaaá cosas chi n'diichinee'n yā dii. Ní cosas mii'n ndaa ye'n'e 'ii'n'yān chi snée yā núú'má'n 'ii'n'yān dí. Ní n'diichineé'n nducyaaca 'ii'n'yān chi s'née'n yā na 'ii'n'yee'n dí 'cūu. ¹¹ Cuin'diichi di. Nii'nun' ndaa nanáá'n dii. Cundee ca di cuidado ye'n'é chi véé ye'n'e di ní mar 'áamá 'ii'n'yān cuuvi cuta'a yā corona chi cuuvi ye'n'e di. ¹² 'Li'n'yān chi cuchéé yā ye'n'e tanducuén'e, 'úú idíi'n chi 'ii'n'yān s'ee'n 'áamá canéé yā na yaacū ye'n'é tan'dúúcā 'áamá pilar ye'n'e yaacū ye'n'e Ndyuūs, 'tiicá yā. Ní 'ää ntéé can'daa yā ye'n'e yaacū mii'n. Ní 'úú idinguú'n ncheeté yā chi chí dúúchí Ndyuūs ye'n'é ndúúcū chi duuchi ye'n'e yáa'n ye'n'e Ndyuūs ye'n'é. Ní yáa'n mii'n nguuvi Jerusalén chí ngai chi ndaa ye'n'e va'ai cheeti nguuvi ní ye'n'e Ndyuūs ye'n'é. ¹³ 'Li'n'yān chi véé veé'n yā 'caandiveé'n yā chi nga'n'a Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs ngii 'ii'n'yān s'ee'n ye'n'e yaacū s'ee'n.

Juan idingúu'n yā carta 'cūu'ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e yáa'n Laodicea

¹⁴ Díí, Juan, idingúu'n di ye'n'e 'ii'n'yān ndii tiil'in ye'n'e 'ii'n'yān ye'n'e yaacū ye'n'e yáa'n Laodicea: Nduudú 'cūu ní ye'n'e 'ii'n'yān chi nguuví yā Amén chi ne'n'e caa'ma'n chí cuaacu yā. 'Li'n'yān mii'n chi testigo yā ní nga'n'a cuaacu yā cue'e daa'man'. 'Li'n'yān mii'n ní ye'n'é yā tanducuén'e chi Ndyuūs din'dái yā. ¹⁵ 'Úú deenú tanducuén'e chi dii'n di. Ní díí canee di tan'dúúcā chi nguéé ndúú 'ii'n'nú'n di ndíí nguéé ndúú 'iiche di. De'e chí'ng n'daacā cáávā dii ndúútí chí 'ii'n'nú'n

di o 'iiche di. ¹⁶ Cáávā chi dii ní cuütū di, ní nguéé 'iin'nūn di, ndíí nguéé ndúú 'iiché di, 'úú ní diiⁿ ndúúcā di tan'dúúcā chi caachí dii yen'ē na cheendí ti dii tan'dúúcā chi nuün'nīn daaín dii, ní 'tíicá dii. ¹⁷ Díí ní 'túúcā nga'a di chi 'cuiica di ní nguéé de'ē vee ne'e di ti neené n'deēe dendú'ū ye'e di vee. Naati díí nguéé deenu di chi nguéé de'ē vee ye'e di. Ní ndaaachí canée di caati canée di tan'dúúcā chi díí ní pobre di ní nguéé catecai di, ní ngueenáaⁿ di. 'Tíicá canée di. ¹⁸ 'Úú ní teé consejo dii. Cuai di ye'e 'úú 'díínguuaaⁿ chi 'iin'yān din'dái yā cáávā nguuchi ya'a ní 'iicú cuuvi cuaacú chi 'cuiica di. Ní cuai di catecai cuéé chi cu'nuuⁿ di cuerpo ye'e maaⁿ di ní nguéé cuuvi 'cuináaⁿ di caavā chi nguéé catecai di. Ní cuai di yiicú ní cu'neenⁿ di na nduutináaⁿ di ní 'iicú cuuvi snaaⁿ di. ¹⁹ 'Úú yaa'vineé nducyaaca 'iin'yān chi idineⁿ é ní diiⁿ castigar 'iin'yān s'eeen. Maaⁿ ní canée chi nndáácadáamí dí ye'e chi diiⁿ di chi nguéé n'daacā. Ní serio canee di ndii staava ye'e di. ²⁰ Cuin'diichi di. 'Úú ní caneé cheendi va'āí ní 'cuaí 'iin'yān. Nduuti chi 'áamá 'iin'yān 'caandiveén yā nduudu yen'ē ní nn'guuaⁿ yā cheendi va'āí caavā 'úú, tuu'mi ní 'úú cho'o cuaanⁿ cheeti va'āí ní n'diichí 'iin'yān miin. Ní che'é ndúúcu yā ní 'iin'yān miin che'é yā nduucú. ²¹ 'Ii'n'yān chi cuchee yā yen'e tanducuéenⁿ è dendu'ū 'úú ní ca'ā lugar ye'e yā chi 'cuündí yā ndúúcu 'úú na trono ye'e tan'dúúcā chi 'úú chicheé ye'e tanducuéenⁿ è dendu'ū ní ch'iindí ndúúcū chiidá na trono ye'e yā. ²² 'Ii'n'yān chi vee vee yā 'caandiveén yā chi nga'a Espíritu N'dai ye'e Ndyuūs ngii nducyaaca 'iin'yān ye'e yaacū s'eeen.

4

Nducyáácá yā chi snéé yā na va'ai cheeti nguivi dich'eté yā Ndyuūs

¹ Chó'oo dendu'ū chi 'túúcā ní cuayiivi ní 'úú n'diichí cuaanⁿ 'núúnnúú ní miin canée 'áamá cheendi va'āí ye'e va'ai cheeti nguivi chi canéé candá'āí. Ní ch'iindiveénⁿ 'áamá nduudu chi tan'dúúcā chi n'geeucu trompeta. Ní nduudu miinⁿ dáamá ndúúcū nduudu chi ch'iindiveénⁿ vmnaáaⁿ vmnaaⁿ. Ní nduudu miinⁿ ní ca'a nduucú tíficá: Dii cuchee dí 'múúuⁿ ní 'úú ní 'cuun'míⁿ dii dendu'ū chi cuchií cuayiivi.

² Hora míin nūuⁿ 'úú caneé maaⁿ poder Espíritu N'dai ye'e Ndyuūs ní n'diichí 'áamá trono na va'ai cheeti nguivi. Ní Ndyuūs vee yā na trono miin. ³ 'Ii'n'yān chi vee yā na trono miinⁿ ní nūú'máñ cuerpo ye'e yā naaⁿ yā tan'dúúcā 'áamá tuuu chi 'áamá ngíi n'gai tan'dúúcā tuuu jaspe ndúúcū tuuu sardio. 'Tíicá cuerpo ye'e yā. Ní nuu'maⁿ ndiivií cuaanⁿ 'diituú trono miin canee 'áamá cun'gúu'n'dí tan'dúúcā color ye'e tuuu esmeralda. ⁴ Ní nuu'maⁿ ndiivií cuááñ 'diituú trono miinⁿ n'diichí ndiicu cuuuⁿ tronos ye'e 'iin'ntyéenⁿ è s'eeⁿ naachi vee yā. Ní nducyáácá yā vee catecaí yā chi cuéé. Ní nducyáácá yā snúúuⁿ tiín yā 'áamá corona ye'e 'díínguuaⁿ. ⁵ Ní yen'e trono chi naavtaⁿa can'dáá 'cuaí ndúúcū deeve ndúúcū nduudu. Ní nanáaⁿ trono miinⁿ canée ndúúcū ndeéchē ya'a ngiichi chi ndeéchē espíritus ye'e Ndyuūs. ⁶ Ní canée ntúúuⁿ nanáaⁿ trono miinⁿ 'áamá cosa tan'dúúcā nuu'níi'yān'a tan'dúúcā 'áamá vidrio chi ngíi deeve n'dai. Ní naavtaⁿa ye'e trono miinⁿ ní nuu'maⁿ ndiivií cuaanⁿ 'diituú ye'e trono miinⁿ snéé cuuuⁿ 'iin'yān ye'e va'ai cheeti nguivi chi snéé 'yaaⁿ n'dái nduutináaⁿ yā ndii cuááñ vmnaaⁿ yā ndii cuááñ daamí yā. Ní ndiituú nduutinaaⁿ yā nūú'máñ ch'eete cuerpo ye'e yā. ⁷ 'Ii'n'yān ye'e va'ai cheeti nguivi chi vmnaáaⁿ vmnaaⁿ tan'dúúcā 'áamá 'yái'yāaⁿ cuá'aⁿ 'tiicá yā. Ndii chíiⁿ ndii 'uuví yā tan'dúúcā 'áamá itiindu 'lín' 'tiicá yā. Ní 'iin'yān ndii chíiⁿ ndii 'iinuⁿ miinⁿ vee naáaⁿ yā tan'dúúcā naáaⁿ 'iin'yān 'tiicá yā. Ní ndii

chíiⁿ ndii cuuúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ ní tan'dúucā í'yāa chi nge'e tī na 'yúúné 'tiicá yā. ⁸ Ní nduu cuuúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní vée niyaaⁿ ngēechi yā 'áamá 'aamá yā ni nūúⁿmáⁿ cuááⁿ 'diituú yā ní cuaaⁿ nááⁿ ngēechi yā ní ndiitúu nduuti náaⁿ yā. Nguéé intaavi'tuunuúⁿ yā ndíi nguéé ndúu nguuvi ndíi nguéé ndúu n'gaaⁿ chi ca'a yā:

D^e'e chūúcā d^eevē yā, d^e'e chūúcā d^eevē yā, d^e'e chūúcā d^eevē yā, Señor Nduuūs, chi vée tanducuéⁿ'e poder yeⁿ'e yā. 'Liⁿ'yāⁿ chi canéé ndii vmnááⁿ vmnaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi maaⁿ canéé yā, ní 'iiⁿ'yāⁿ chí canéé chí ndaa yā.

⁹ Ní ca'aámá ca'aámá vmnéⁿ'e chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ dich'eeté yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chi vée yā na trono miiⁿ ní diiⁿ'yā honrar 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní ca'aámá yā gracias 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chi candúuchí yā cue'e daāⁿmaⁿ 'tíicá diiⁿ'yā. ¹⁰ Ndu'u ndiicú cuuúⁿ 'iiⁿntyéⁿ'e candiitín'díi yā nanááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chi vée yā na trono miiⁿ ní dich'eeté yā 'iiⁿ'yāⁿ chi 'áamá canéé yā cue'n' daāⁿmaⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ s'neen yā coronas yeⁿ'e yā nanááⁿ trono miiⁿ ní ca'aámá yā 'túucá:

¹¹ Díi Señor chi Nduuūs yeⁿ'e yú, díi ní n'dai taavi di chi dich'eeté yā díi, ní diiⁿ yā honrar díi, ní ngan'aámá yā chi tanducuéⁿ'e poder ní yeⁿ'e di caati díi ní din'dái di tanducuéⁿ'e dendu'ü chi vée. Ní cáávā chi maaⁿ di neⁿ'e di din'dái di tanducuéⁿ'e dendu'ü, 'tíicá diiⁿ di.

5

Libro ndúucú 'iti cuuchí

¹ Ní n'diichí na ta'a cuaacú yā 'iiⁿ'yāⁿ chi vée yā na trono miiⁿ 'áamá libro chi tan'dúucá 'áamá rollo caaca naachi canéé nguuñⁿ cuááⁿ cheeti ndii cuaaⁿ dáamí. Ní libro miiⁿ nduudi ndúucú ndeēchē sellos. ² Ní n'diichí 'áamá ángel chi vée poder yeⁿ'e yā. Ní yuudu n'dái 'cai yā ní ca'aámá yā 'túucá. ³ Dú'ü chi n'dai taavi ca chi cuuvi nn'guaaⁿ libro 'cūñ ní ndiví sellos chi nduudí?

³ Naati mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e va'ai cheeti nguuvi ndíi nguéé mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūñ ndíi nguéé ndúu mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chi canúúⁿ maaⁿ yán'ää cuuvi nan'guaáⁿ yā libro miiⁿ ndíi nguéé ndúu cuuvi n'diichí yā libro miiⁿ. ⁴ Ní 'úú Juan neené cheēcu taaví ti nguéé ndaaca yā mar 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chi n'dai taavi cá yā chi cuuvi nan'guaaⁿ yā libro miiⁿ ní 'cueen' yā yeⁿ'e. Ndíi nguéé ndúu cuuvi snaaⁿ yā libro miiⁿ. ⁵ Tuu'mi ní 'áamá 'iiⁿntyéⁿ'e ca'aámá yā chii yā 'úú: Díi nguéé cueēcu di. Cuin'díichí dí. Jesucristo chi duuchi 'yá'íyāaⁿ cuá'aámá, chi yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Judá chi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e ndaata David, 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chicheé yā yeⁿ'e tanducuéⁿ'e ní cuuví nan'guaáⁿ yā libro miiⁿ ní cuuvi cáánteéⁿ yā ndu'u ndeēchē sellos.

⁶ Tuu'mi ní n'diichí chi naavtaⁿ'a yeⁿ'e trono miiⁿ ní naavtaⁿ'a yeⁿ'e ndu'u cuuúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní naavtaⁿ'a yeⁿ'e iⁿ'ntyéⁿ'e s'eeⁿ n'diichí 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ chi nguuvi 'iti cuuchí chi chééndii yā. Ní n'diichí chi vée seña na cuerpo yeⁿ'e yā chi 'iiⁿ'yāⁿ ch'iⁿ'núⁿ yā 'yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi nguuvi 'iti cuuchí miiⁿ vée ndeēchē duuⁿnúⁿníⁿ yā ní ndeēchē nduutináaⁿ yā chi ndeēchē espíritus yeⁿ'e Nduuūs chi Nduuūs dicho'ó yā nūúⁿmáⁿ iⁿ'yeeⁿdí. ⁷ 'Liⁿ'yāⁿ miiⁿ ní cueen' yā ní ndaa yā ní sta'aámá yā libro miiⁿ yeⁿ'e ta'aámá cuaacú yā 'iiⁿ'yāⁿ chí vée yā na trono miiⁿ. ⁸ Ní taachi sta'aámá yā libro miiⁿ ní ndúu cuuúⁿ 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ndúucú ndiicú cuuúⁿ 'iiⁿntyéⁿ'e chintíⁿ yā nááⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi nguuvi 'iti cuuchí miiⁿ. Ní ca'aámá ca'aámá 'iiⁿntyéⁿ'e s'eeⁿ candee yā arpas yeⁿ'e yā. Ní ndeēchē yā chiite yeⁿ'e 'díiⁿnguuáaⁿ ndiitúu ndúucú cún'úyaa. Ní 'yaaⁿmiⁿ yeⁿ'e cún'úyaa miiⁿ chíiⁿ chi ngan'aámá añaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ na iⁿ'yeeⁿdí 'cūñ, 'iiⁿ'yāⁿ chí yeⁿ'e Nduuūs. ⁹ Ní chíitá yā 'áamá canto chí ngai chi 'tíicá:

Díí ní n'dai taavi di chi cuta'a di libro mii'n ní cáántee'n di sellos ye'n'ē caati 'ii'n'yān ch'iin'nún yā dii. Ní díi cáávā yuuúñ ye'n'e di cáí di nús'üñ chi cuuví 'nú ye'n'e Ndyuüs nús'uu. Ní nús'uu ní ye'n'e nducyáácá raza ye'n'e 'ii'n'yān, ní ye'n'ē tanducué'n'ē idioma ní ye'n'ē tanducué'n'ē yáa'n, ní ye'n'e tanducué'n'ē nación. Tíícā nús'uu.

10 Ní díi ní din'dái di nús'uu ní dii'n di chi reyes nús'uu, ní dii'n di chi chiiduú nús'uu cucáávā Ndyuüs ye'n'e yú. Ní 'iicú cuuvi caa'ma' ntii'nyu'n nū nanáa'n 'ii'n'yān ye'n'e i'n'yeendí 'cūñ.

11 Ní cuaan 'nii'núñ n'diichí ní ch'iindiveé'n nduudu ye'n'ē 'yaan n'dái ángeles chi snéé yā cuaan 'diituú ye'n'e trono mii'n ní ye'n'e nduu cuúuñ 'ii'n'yān mii'n, ní ye'n'e 'ii'ntyé'n'ē s'een'. Ní ángeles ní n'deee n'dái yā chi ngii yā ndiichi millares ndii chíi' cuuvi millares ndúúcū millares ndúúcū millares. **12** Ní yuudu n'dai can'a nducyaaca s'een':

'Ii'n'yān chi nguivi 'iiti cuuchí chi 'ii'n'yān ch'iin'nún yā ní n'dai taavi cá yā chi nducyaaca 'ii'n'yān dich'eeeté yā. 'Ii'n'yān mii'n sta'á yā tanducué'n'ē dendu'ú poder ndúúcū tanducué'n'ē vaadí 'cuuica ndúúcū tanducué'n'ē vaadí deenu ndúúcū tanducué'n'ē fuerzas ndúúcū tanducué'n'ē honra ndúúcū tanducué'n'ē vaadí dēeve ngíí ndúúcū chi nducyaaca 'ii'n'yān dich'eeeté yā 'ii'n'yān mii'n.

13 Ní ch'iindiveé'n ntuúñ nduudu ye'n'e nducyaaca chi snéé na va'ai cheeti nguivi ndúúcū nducyaaca chi snéé vmnaan' yá'n'āa 'cūñ ndúúcū nducyaaca chi snéé maa'n yá'n'āa ndúúcū nducyaaca chi snéé ná nuúñ ní'n' yá'n'ā, nducyaaca chi vée ye'n'e nducue'n'ē chi vée ní ngiita yā 'tíícā:

Cue'n'e daāñma'n cue'n'e daāñma'n dich'eeeté 'nú díi ní dii'n 'nú honrar dii. Ní can'a 'nú chi vaadi dēeve ngíí ndúúcū poder ní ye'n'ē 'ii'n'yān chi vée yā na trono mii'n ní ye'n'ē 'ii'n'yān chi nguivi 'iiti cuuchí.

14 Ní ndu'u cuúuñ 'ii'n'yān s'ee'n ní ca'a'n yā: Tíícā cuuvi. Ní ndu'u ndiichi cuúuñ 'ii'ntyé'n'ē chintii'yá yā ní s'téenu yā 'ii'n'yān chi 'áámá canéé yā cue'n'e daāñma'n.

6

Ye'n'e ndeēchē sellos

1 Cuayiivi ní n'diichí taachi 'ii'n'yān chi nguivi 'iiti cuuchí nan'guáa'n yā 'áámá chéé sello ye'n'e chi naachi ndeēchē sello ye'n'e libro mii'n. Ní ch'iindiveé'n nduudu ye'n'e 'áámá chéé 'ii'n'yān ye'n'e chi cuuúñ yā chi canduchi. Ní neené diitúu n'gai yā tan'dúúcā daavi ní ca'a yā: Cuchií di ní n'diichi di.

2 'Úú ní n'diichí ní míi'n cánéé 'yúudúu cuéé ndúúcū 'áámá sa'n'ā candúu sa 'iiti mii'n. Ní ndee sa 'áámá arco na ta'a sa. Ní ca'a yā 'áámá corona sa'n'ā mii'n ní can'daā sa chi 'cuu'mi'n sa. Ní dii'n sa chí cuchee sa ye'n'e enemigo ye'n'e sa.

3 Ní taachi 'ii'n'yān chi nguivi 'iiti cuuchí nan'guua'n yā ndii chíi'n ndii 'úúví sello ye'n'e libro mii'n ch'iindiveé'n nduudu ye'n'e ndii chíi'n ndii 'uuvi 'ii'n'yān chí naachi cuuúñ yā, ní ca'a yā: Cuchií di ní n'diichi di.

4 Tuu'mi ní n'diichí. Can'daā táámá 'yúudúu chi cuá'a tí ndúúcū 'áámá sa'n'ā candúu sa 'iiti mii'n. Ní sa'n'ā miin' sta'a sa 'áámá machete chí ch'eeeté chí 'uúví lados 'caái'n chi táámá yā ca'a sa. Ní sa'n'ā mii'n ndee sa poder chi diitiiñ mii'n chí divíi sa vaadí 'diin' ye'n'e i'n'yeendí 'cūñ ní 'iicú 'ii'n'yān ye'n'e i'n'yeendí 'cūñ ca'a'yā 'caan'núñ yā 'áámá yā taama yā.

5 Ní taachi 'ii'n'yān chi nguivi 'iiti cuuchí nan'guua'n yā ndii chíi'n ndii 'íinú sello ch'iindiveé'n nduudu ye'n'e ndii chíi'n ndii 'íinú 'ii'n'yān mii'n chi ca'a yā 'túúcā: Cuchií di ní n'diichi di. Ní n'diichí 'áámá 'yuúdúu cuáñ. Ní sa'n'ā chi

candúu sa 'yuūdūu miin' ndee sa 'áamá cūu caadi na ta'a sa. **6** Ní ch'iindiveénduudu naavtá'ñä ye'e na cuūun 'ii'n'yān s'ee' chí ca'a 'tíicā: 'Áamá kilo ye'e trigo ní nditii'yu' caadi, ní 'ii'nñu kilos ye'e cebada ní nditii'yu' caadi. Nguéé diin' di daño ye'e aceite, ndíi nguéé ndúu ye'e vino ti nduu 'uuvi naa' ní nduuví n'deeé n'dái.

7 Ní taachi 'ii'n'yān chi nguuvi 'iti cuuchí miin' nan'guaan' yā ndii chí'ndií cuúun' sello miin' ch'iindiveénduudu ye'e 'ii'n'yān chi ndii chí'ndií cuúun' 'iti miin' chí ca'a 'túucā: Cuchí di ní n'diichi di.

8 N'diichi ní snaáñ 'áamá 'yúudúu cuaaa' dëevé ndúúcū sa'n'á chi cundúu sa 'yúudúu miin'. Sa'n'á miin' ní nguuvi sa vaadí n'gii. Ní cuaan' daami sa cuchií taama san'á chi mensajero ye'e vaadí n'gíí chí tá'ña ní nguain'dai almas ye'e 'ii'n'yān chí n'díi. Tuu'mi ní 'ii'n'yān ca'a yā poder sa'n'á s'ee' ye'e 'áamá cuarto parte ye'e yán'ña ye'e i'n'yeendí 'cūu chi sa'n'á s'ee' diin' sa caandaá s'ee'. Ní 'íicú ch'iin'núñ sa 'ii'n'yān ndúúcū machete chi 'uuyí lados 'caái' ní ndúúcū 'áamá vaadí cuiicu ní ndúúcū ca'ai ní ndúúcū 'iti taa'. Ní 'tíicā sa'n'á s'ee' ch'iin'núñ sa 'ii'n'yān.

9 Ní taachi 'ii'n'yān chi nguuvi 'iti cuuchí nan'guaan' yā ndii chí'ndií nyu'n'usello miin', n'diichi mááñ nátaí ní n'diichi almas ye'e 'ii'n'yān chí n'díi. Ní 'ii'n'yān ch'iin'núñ yā 'ii'n'yān s'ee' cáavá chi nga'ñá yā nduuvi cuaacu ye'e Ndyuüs ní cáavá chi nga'ñá cuaacu yā ye'e Ndyuüs. **10** Ní almas ye'e 'ii'n'yān s'ee' yuudu n'dái 'caí yā ní ca'a yā: N'díi Señor chi vée tanducué'ndi poder ye'e ní, n'dii chi dëeve ní ní cuaacu ní, ¿ndíi de'ñ tiempo ca'n'á ní n'diichi ní nuu'ndi ye'e 'ii'n'yān chi snée yā i'n'yeendí 'cūu ní diin' ní castigar 'ii'n'yān s'ee' cáavá chi ch'iin'núñ yā nú'suu?

11 Ní 'ii'n'yān miin' ca'a yā 'áamá yā catecai cuéé yā. Ní 'ii'n'yān miin' nga'ñá yā 'tíicā: Ndís'tíi ní ntaavi'tuunúúñ ní 'tee' 'tee' cá ndíi taachi 'ii'n'yān ye'e i'n'yeendí 'cūu 'caan'núñ yā tanáñ'á ca 'ii'n'yān chi diin' ntii'nyú' ye'e Cristo, 'ii'n'yān chi hermanos ye'e ní. Ní canéé chi 'cuuvi yā tan'dúúcā ndís'tíi ch'ií ní.

12 Ní n'diichi 'ii'n'yān chi nguuvi 'iti cuuchí taachi nan'guaan' yā ndii chí'ndií niyyaa' sello miin'. Ní n'diichi chi díituu n'dái nu'n' yáñ'ña ye'e i'n'yeendí 'cūu. N'diichi 'yán'á miin' chí tan'dúúcā chi cuáin' catecaí yā chi cuáin' ye'e luto. Ní 'iiyú miin' ní nduuvi cua'ña tan'dúúcā yuúúñ. **13** Ní 'íin'nyú' s'ee' ye'e nanguuvi ní sn'daá ndii na yáñ'ña. Ní tan'dúúcā chi ingéé tá'ñ n'gúui' yáñ'á ye'e n'gúiidí taachi ndaá 'áamá 'yúúné tá'ñ 'tíicā sn'daá 'íin'nyú' s'ee'. **14** Ní nanguuvi ní ch'iin' ye'e ní nduuvi 'líí' tan'dúúcā chi n'gëëcu yú 'áamá caaca. Ní 'áamá 'áamá yíicü ndúúcū 'áamá isla ní nu'u ye'e na lugar ye'e. **15** Ní 'ii'n'yān ye'e i'n'yeendí 'cūu, reyes ndúúcū 'ii'n'yān chí ch'ëete ndúúcū 'ii'n'yān 'cuuica ndúúcū 'ii'n'yān comandantes ndúúcū 'ii'n'yān chí vée poder ye'e yā ndúúcū 'ii'n'yān chí 'áamá diin' yā ntii'nyú' ye'e 'iví yā ndúúcū 'ii'n'yān chí libre yā, nducyáacá yā cheetí nuúñ n'de'ei yā na yiivi yáává ní nguaán' na tuuu ye'e yíicü. **16** Ní 'ii'n'yān s'ee' ca'a yā chii yā icyáñ'á ndúúcū tuuu: Ndís'tíi icyáñ'á ndúúcū tuuu, cun'dáá nduu ní vmnaa' ye'e nús'uu ní cunúñ' n'dé'ei ní nús'uu ye'e nanááñ Ndyuüs chí vée yā na trono miin' ní ye'e castigo chi neené díltuu n'dai chí Jesucristo chí nguuvi 'iti cuuchí téé yā nús'uu.

17 Caati 'áá ndaá nguuvi ch'ëete miin' taachi Ndyuüs ca'a yā castigo 'ii'n'yān s'ee' ní ¿Du'ñ cuuvi cuchéé castigo 'cūu?

¹ N'diichí dendú'ū chi 'túúcā, ní cuayiivi 'úú n'diichí cuūu" ángeles chi chéendí yā ndu'u cuuu" esquinas ye"ē in'yee"dí 'cūū. Ní ángeles s'een indeenee yā ndii chíi" ndii cuuu" yúúné ye"ē yá"aa 'cūū. Ní 'íicú 'yúúné s'een nguéé chéenú diituú na yá"aa ndii nguéé nduú vmnaa" mar 'áamá nuū"nī"yá"ā, ndii nguéé nduú vmnaa" mar 'áamá yá"ā. ² Ní n'diichí ntuú" táamá ángel chi cuchii yā naachi can'daa 'yá"ā. Ní ndee yā na ta'a yā 'áamá sello ye"ē Nduuūs chí canduuchi. Ní ángel miin yúudú n'dái ngan'a yā ndu'u cuuu" ángeles chi sta'á yā poder chi ditiuú yā chi dii" yā daño na yá"aa 'cūū ndúucū ná nuu"nī"yá"ā.

³ Ní ángel miin nga"ā yā 'túúcā: Ndís'tií ángeles, nguéé dii" ní daño ye"ē yá"ā 'cūū, ndii nguéé nduú ye"ē nuū"nī"yá"ā, ndii nguéé nduú ye"ē yá"ā ndii taachi S'nuú" nū 'áamá sello ye"ē Nduuūs na nchéetē 'ii"yā" chi dichíi"vē Nduuūs ye"ē yú.

⁴ Ní ch'iindiveé" chi duuchi 'ii"yā" chi chíi sellado yā ní ngii yā 'áamá ciento 'uūvī nggeeçu cuūu" mil 'ii"yā" chi 'ii"yā" ye"ē nducué"ē tribus ye"ē ndaata ye"ē 'ii"yā" Israel. ⁵ 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Judá ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Rubén ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Gad ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. ⁶ 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Aser ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Neftalí ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Manasés ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. ⁷ 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Simeón ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Leví ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Isacar ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. ⁸ 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Zabulón ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā José ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil. 'ii"yā" ye"ē tribu ye"ē ndaata sa"ā Benjamín ní ndii yā sellado yā ndiichúuví mil.

Nducyáácá 'ii"yā" chi vée catecai cuéé yā

⁹ Cuayiivi ní n'diichí n'deee n'dái 'ii"yā" ye"ē tanducué"ē nación, ye"ē tanducué"ē raza, ye"ē 'ii"yā" ye"ē tanducué"ē daveedi ndúucū tanducué"ē davaacu chi n'dáá", ye"ē tanducué"ē yá"ā ye"ē tanducué"ē 'ii"yā" chi vée na in'yeedí 'cūū. Ní nducyaaca 'ii"yā" s'een chéendii yā nanáá" trono miin ní nanáá" 'ii"yā" chi nguivi 'iti cuuchí. Ní mar 'áamá 'ii"yā" nguéé cuuvi didúúché yā. Nducyáácá yā vée catecai yā cuéé ní ndee yā yii"nyú" na ta'a yā.

¹⁰ Ní nducyaaca yā 'cai yā yiicú yā ní ca'a yā 'tíicá:

Nduuūs chi vée yā na trono miin ndúucū Cristo chi nguivi 'iti cuuchí nadanguá"ai yā s'uuu". ¹¹ Ní nducyaaca ángeles s'een ní ch'eeté yā nūú"mán 'diituú ye"ē trono miin ndúucū ndu'u ndiicú cuūu" 'ii"ntyé"ē ndúucū ndu'u cuūu" 'ii"yā" s'ee". Ní nducyaaca yā candiitín'dii yā nanáá" 'ii"yā" chi vée yā na trono miin ní dich'eeté yā Nduuūs. ¹² Ní 'tíicá can'a yā:

'Tíicá va. Di'cheete yú Nduuūs chi deeve ngii yā chí deenu yā tanducué"ē dendu'ū chi vée. Ca'a yú gracias Nduuūs. Ní dii" yú honrar 'ii"yā". Ní nducué"ē poder ndúucū nducué"ē fuerzas ní ye"ē yā. Ní 'tíicá canéé Nduuūs ye"ē yú cuen'e daā"ma" cue"ē daā"ma". 'Tíicá.

¹³ Cuayiivi ní 'áamá 'ii"ntyé"ē nan'gueecúta'a yā ní itiinguuneé" yā 'úú: ¿Dú'u rá 'ii"yā" chi vée catecai cuéé yā ní tíi chiicá yā?

14 Ní 'úú ní ngaⁿá: N'dii, Señor, deenú ní yen^e yā. Tuu'mi ní 'iiⁿntyéⁿé miiⁿ can^a yā: 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní chiica yā yen^e chi ch'eenu taaví yā chií ní 'áá d^eevé yā catecai yā ndúucū yuuuⁿ yen^e Cristo chi nguivi 'iti cuuchí. **15** Ní cáavā chuū 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ snée yā nanááⁿ Ndyuūs chi v^eé yā na trono yeⁿé yā. Ní dichíí^ve yā Ndyuūs ndii nguivi ndii n'gaaⁿ na yáacū yen^e yā. Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi v^eé yā na trono miiⁿ ní canéé yā miiⁿ ní candee yā cuidado nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. **16** Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ 'áá ntéé cuuvi cuiicū yā, ní 'áá ntéé cuuvi yaáca yā. Ní 'áá ntéé cundáa yan^a v^mnaaⁿ yeⁿ e yā ndíí^v nguée ndúú cuuvi cuucu 'iiⁿ'yāⁿ ndúucū yaⁿá. **17** Caati 'iiⁿ'yāⁿ chi nguivi 'iti cuuchí chi v^eé yā na trono miiⁿ ní diíⁿyā cuidado 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ tan'dúucā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní 'iti cuuchí yeⁿé yā. 'Tíicá diíⁿ yā. Ní can'dáá naaⁿ yā ní 'cuu^mín yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ naachí candaá nuúⁿíⁿ yeⁿ e vida cueⁿ e daáⁿma'. Ní Ndyuūs nadid^eevé yā tanducuéⁿ e nuúⁿíⁿ nduutináan yā.

8

Sello chi ndii chííⁿ ndíí ndeéchē ndúucū incensario yeⁿ e 'dííⁿnguāaⁿ

1 Ní taachi 'iiⁿ'yāⁿ chi nguivi 'iti cuuchí nan'guaaⁿ yā ní divii yā ndii chííⁿ ndíí ndeéchē sellos miiⁿ yeⁿ e libro miiⁿ tuu'mi ní chó^o tan'dúucā maⁿ a hora chí chií 'diíⁿ canéé na va'ai cheeti nguivi. **2** Tuu'mi ní n'diichí chi ndu'u ndeéchē ángeles chi chééndii yā nanááⁿ Ndyuūs. Ní ángeles sta'á yā 'áamá trompeta 'áamá 'aamá yā yeⁿ e 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ chi ca'á yā trompetas. **3** Ní cuayiivi táamá ángel chi ndee yā 'áamá incensario yeⁿ e 'dííⁿnguāaⁿ ní ndaa yā nanááⁿ nátai yeⁿ e 'dííⁿnguāaⁿ ní chééndii yā miiⁿ. Ní ángel miiⁿ ní sta'á yā n'deee n'dái cún'úyaa. Ní ca'á yā cáavá ofrenda dáamá ndúucū chi ngaⁿangua^a yā 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿ é Ndyuūs. Ní s'néé yā incienso nanááⁿ nátai yeⁿ e 'dííⁿnguāaⁿ chi canéé nanááⁿ trono miiⁿ. **4** Ní 'yaáⁿímⁿ yeⁿ e cún'úyaa chí canéé na ta'a ángel miiⁿ ndúucū yeⁿ e chi ngaⁿangua^a 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ e in'yeeⁿdí 'cūū chi yeⁿ e Ndyuūs ní dáamá cuchee nanááⁿ Ndyuūs. **5** Tuu'mi ní ángel miiⁿ sta'á yā incensario yeⁿ e 'dííⁿnguāaⁿ chiitú yā ndúucū nduucyaⁿá yeⁿ e nátai miiⁿ. Ní chingée yā v^mnaaⁿ yáⁿáa yeⁿ e in'yeeⁿdí 'cūū. Ní ndaa daavi chi diituu n'g^eecúu ndúucū d^eeve yeⁿ e 'cuaí ndúucū chi 'nuⁿu yáⁿáa.

Yeⁿ e trompetas

6 Ní ndu'u ndeéchē ángeles chi ndee yā trompetas ch'eetinéé yaáⁿ yā chi di'cueecú yā trompetas yeⁿ é yā.

7 Ní ángel chi v^mnaaⁿ v^mnaaⁿ di'cueecú yā trompeta yeⁿ e yā ní chingée v^mnaaⁿ yáⁿáa yuúuⁿ ndúucū nguuchi yaⁿá ndistáⁿá ndúucū yuúuⁿ. Ní chiichi 'iinū parte yeⁿ e yáⁿáa yeⁿ e in'yeeⁿdí 'cūū ndúucū 'iinū parte yeⁿ e yáⁿá chi v^eé. Dáamá chiichi ndúucū 'iinū parte yeⁿ e yáⁿá ndúucū nducueⁿ e yaatá cueee yeⁿ e.

8 Tuu'mi ní ndii chííⁿ ndii 'úuví ángel di'cueecú yā trompeta yeⁿ e yā ní n'diichí 'áamá cosa tan'dúucā 'áamá yiicū ch'eete chí ngiichi chí 'áamá 'iiⁿ'yāⁿ cheecú yā yeⁿ e va'ai cheeti nguivi. Ní sndaá v^mnaaⁿ yeⁿ e nuúⁿíⁿyáⁿá. Ní yeⁿ e in'yeeⁿdí 'cūū ná 'iinū parte yeⁿ e nüúⁿíⁿyáⁿá nduuvi yuuuⁿ. **9** Ní ch'ií 'áamá 'iinū parte yeⁿ e 'iti chi v^eé cheeti nuuⁿíⁿyáⁿá miiⁿ ndúucū 'iinū parte yeⁿ e nducueⁿ e barcos chi chiica v^mnaaⁿ nuúⁿíⁿyáⁿá ní ntuuví.

10 Tuu'mi ní ángel ndii chííⁿ ndii 'iinū miiⁿ di'cueecú yā trompeta yeⁿ e yā ní sn'daa 'áamá 'ííⁿnyúⁿ ch'eete ca yeⁿ e nanguivi tan'dúucā 'áamá taaaⁿ yaáca chi ngiichi. Ní sn'daa v^mnaaⁿ yeⁿ e 'iinū parte yeⁿ e yíicú s'eeⁿ ndúucū nuúⁿíⁿ chi can'daa chi v^eé na in'yeeⁿdí 'cūū. **11** Ní 'ííⁿnyúⁿ ch'eete ca miiⁿ ní chi duuchi

Ajenjo chí neⁿe caan^maⁿ chí yaaá. Ní 'iinū parte yen^e nuūnⁿíñ yen^e yíicū ndúucū nuūnⁿíñ chi can^daá ní nduūvī Ajenjo chí yaaá. Ní neené 'yaaⁿ 'iiⁿyāⁿ ch'í yā chí chí'i yā nuūnⁿíñ miiⁿ ti neené yaaá nuūnⁿíñ miiⁿ.

¹²Tuu'mi ní ángel ndii chíiⁿ ndii cuūuⁿ di^cueecú yā trompeta yen^e yā ní 'iinū parte yen^e 'yáⁿ aⁿ nca^aái ndúucū 'iinū parte yen^e 'iiyū ndúucū 'iinū parte yen^e 'iiⁿyūⁿ. Ní 'íicú 'iinū parte yen^e dendu^ú chi 'túucā ní chii maāiⁿ. Ní nguée canuuⁿ d^eeve yen^e na 'iinū parte yen^e nguuvi. 'Tíicá ntúuⁿ n'gaaⁿ.

¹³Tuu'mi ní n'diichí 'áamá ángel tan'dúucā 'íiⁿyāa ní n'giindiveén chi n'gaí yā naachi cue^e yā naavtaⁿ aⁿ nanguuvi. Ní nga^a aⁿ yuuudú yā 'tíicā: De^é chúucā ya^aái, de^é chúucā ya^aái, de^é chúucā ya^aái yen^e 'iiⁿyāⁿ chi snée yā na yáⁿaa yen^e chi cuuvi taachi tá*'iinū* ángeles caaⁿ aⁿ yā di^cueecú yā trompetas yen^e yā.

9

¹Cuayiivi ní n'diichí ndíí nyuⁿ u ángel miiⁿ di^cueecú yā trompeta yen^e yā ní n'diichí 'áamá 'iiⁿyūⁿ chi chiicā nanguuvi ní chiiya na yáⁿaa. Ní 'áamá 'iiⁿyāⁿ ndé^e yā llave yen^e abismo chi 'áamá yiive yáⁿaa ch'ee^te chí nan'guāaⁿ yáaⁿnūuⁿ n'dái. Ní 'áamá ángel chi nguée n'daacā ca^a yā llave miiⁿ na ta'a 'iiⁿyūⁿ miiⁿ. ²Ní ángel miiⁿ n'guuaⁿ yā yiive yáⁿaa ní can'dáá 'yaaⁿmin yen^e tan'dúucā 'yaaⁿmiⁿ chi can'daá yen^e 'áamá horno ch'ee^te. Ní 'yaaⁿmin miiⁿ chi can'daá yen^e yiive miiⁿ ní diiⁿ chi nduuvi maāiⁿ na 'yáⁿaa ndúucū 'yúuúné. ³Ní yen^e 'yaaⁿmiⁿ miⁿ can'daá langostas na yáⁿaa. Ní 'iti s'eeⁿ ní taáⁿ tī, ní chingaá tī. Ní tan'dúucā 'iti dáiⁿ diiⁿ tī, 'tíicā cuuvi diiⁿ tī. ⁴Ní 'iiⁿyāⁿ dichó'o yā langostas chi nguée diiⁿ tī daño yen^e yaätā chi vée na yáⁿaa ndúucū mar 'áamá naaⁿ chi yaätā cueee ndíí mar 'áamá yáⁿá, naati dámaān cuuvi diiⁿ tī daño 'iiⁿyāⁿ chi nguée nde^e yā sello yen^e Ndyuūs ná ncheeté yā. ⁵Naati can^a yā chii yā langostas chi nguée cuuvi 'caaⁿnúⁿ tī 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ naati cuuvi diiⁿ tī chí 'cueenu yā cuuvi chi ya^ai cá yā ch'ee^te nyuⁿú 'íiyú. Ní diiⁿ tī chi ya^ai cá yā tan'dúucā chi ya^ai ca 'iiⁿyāⁿ taachi cā^a 'iti daⁿái 'iiⁿyāⁿ. ⁶Ní nguovi s'eeⁿ ní 'iiⁿyāⁿ yen^e in'yeeⁿdi 'cūu in'núuⁿ yā taacá chi cuuvi 'cuuví yā tī ne^e yā chi 'cuuví yā, naati nguée cuuvi 'cuuví yā.

⁷Ní langostas miiⁿ ní tan'dúucā 'ama 'yúudūu chi canee listo tī chi 'cuuⁿmáⁿ tī 'tíicā langostas miiⁿ. Na tiⁿ tī cánduūu cosa tan'dúucā corona yen^e 'díiⁿnguāaⁿ. Ní naán tī ní tan'dúucā náaⁿ 'iiⁿyāⁿ. ⁸Ní yuūdūu tiíⁿ tī tan'dúucā yuūdūu tiíⁿ n'daataá. Ní 'diiⁿyunⁿ tī tan'dúucā 'diiⁿyuuⁿ 'yáíⁿyāⁿ cuá^a. ⁹Ní snúuⁿ cuerpo yen^e tī catecai tan'dúucā catecai cūu chi armadura cūu yen^e soldado. Ní n'géeecú ngee^tchi tī tan'dúucā chi n'géeecu 'yaaⁿ n'dái carros ndúucū 'yaaⁿ n'dái 'yúudūu chi ngéénu tī nde^e tī carro yen^e tī tan'dúucā chi ngéénu tī cue^e tī ne^e chí 'cuuⁿmáⁿ yā. ¹⁰Ní vée nduucudaⁿai tī tan'dúucā nduucudaⁿai 'iti daⁿái ní vee 'iini ch'ee^te na nduucudaⁿai tī. Ní ndúucū 'iini ch'ee^te yen^e nduucudaⁿai tī chi diiⁿ tī daño chi ch'ee^te yā chii ch'ee^te nyuⁿú 'íiyú. ¹¹Ní canéé 'áamá ángel ndíí tiíⁿ yen^e 'iti s'eeⁿ, chíⁿ chí ángel yen^e yiive yáⁿaa miiⁿ. Ní ángel miiⁿ chi duuchi Abadón na nduudu hebreo, ní Apolión ná nduudu griego chi ne^e caaⁿmáⁿ 'iiⁿyāⁿ chi nada'tuuví tanducuéⁿé.

¹²Maaⁿ ní chó'oo 'áamá vaadi ya^aái chi canéé chi chó'oo naati vée na 'uūvī vaadaⁿ ya^aái chi canéé chi cho'oo.

¹³Tuu'mi ní ndii chíiⁿ ndii niyyaanⁿ ángel miiⁿ id^cueecú yā trompeta yen^e yā ní ch'iindiveén 'áamá nduudu chi cuchií naavtaⁿ aⁿ yen^e chi cuūuⁿ níiⁿníⁿ tī chi adorno yen^e nátai yen^e 'diiⁿnguāaⁿ chi canéé nanáaⁿ Ndyuūs naachi

dich'eeeté yā Ndyuūs. ¹⁴ Ní nduuudu mii'n ca'a chii' ndii niyaa'n ángel mii'n chi ndeeé yā trompeta ye'n'e yā: Dii, ángel, n'daatíi di ndu'u cuūu'n ángeles chi snéé i'yúu yā nii'nuu'n na yíicu' ch'eeete chí nguuví Eufrates.

¹⁵ Ní nín'daatíi yā ndú'ū cuūu'n ángeles s'ee'n caati cuuvi 'caā'n'nu' yā 'iinū parte ye'n'e 'iin'yā'n ye'n'e i'n'yeendí 'cūu. Ní canéé listo yā hora ye'n'e. ¹⁶ Ní chi'iindiveé'n chi cheeë dúúché yā soldados chi sndúu sa 'yuúdúu chí ngii sa tan'dúúca' 'uuví ciento millones.

¹⁷ Ní 'tiicá n'diichí 'yuúdúu s'ee'n taachi 'úu, Juan, cue'n'e ndúúcū espíritu ye'n'e. Ní 'iin'yā'n chi sndúu yā 'yúúdúu s'ee'n véeé catecaí yā chi armadura ye'n'e pecho ye'n'e yā ní color cuá'ñ tan'dúúcā chi nguuchi ya'n'ā ndúúcū color cueeéé nanguuvi ndúúcū color cuuaá'. Ní 'yúúdúu s'ee'n ní tií'n tī tan'dúúcā tií'n 'yá'ñ'yā'n cuá'aá. Ní na cheendí tī ican'daa' nguuchi ya'n'ā ndúúcū 'yaa'n'mi'n ndúúcū azufre. ¹⁸ Ní ye'n'e 'iinū naa'n dendu'ū s'túúcā chi can'daa' ye'n'e cheendí tī ní 'áamá' 'iinū parte ye'n'e 'iin'yā'n ye'n'e i'n'yeendí 'cūu ch'ii yā ndúúcū nguuchi ya'n'ā mii'n ndúúcū 'yaa'n'mi'n mii'n ndúúcū azufre mii'n. ¹⁹ Ní chi ditiiñú ye'n'e 'yúúdúu s'ee'n canúúu'n cheendí tī ndúúcū nduuucuda'aí tī tī nduuucuda'aí tī mii'n ní yaaa'n ní tan'dúúcā tīn' cuú, 'tiicá nduuucuda'aí tī. Ní ndúúcū cheendí tī ndúúcū nduuucuda'aí tī tī daño 'iin'yā'n s'ee'n.

²⁰ Taná'n'ā 'iin'yā'n ye'n'e i'n'yeendí 'cūu chi nguéeé ch'ii yā ye'n'e daños nguéeé ndaācādaamí yā ye'n'e dendu'ū chi dií'n yā chi nguéeé n'daacā. Ní i'téenú yā espíritu ye'n'e yáá'n'nguiinuu'n ndúúcū santos ídolos ye'n'e 'díí'nguúa'n ndúúcū santos ídolos ye'n'e 'díí'nguuee ndúúcū santos ídolos ye'n'e cíú cuuaá'n ndúúcū santos ídolos ye'n'e tuuu ndúúcū santos ídolos ye'n'e yá'ñ'a. Dendu'ū santos ídolos nguéeé cuuvi inaa'n, ní nguéeé cuuvi n'giindiveé'n, ndíí nguéeé cuuvi ngiicá. ²¹ Ní 'iin'yā'n s'ee'n 'tiicá ntúu'n nguéeé ndaācādaamí yā ye'n'e chí n'gii'n'nu' yā 'iin'yā'n, ndíí nguéeé ndúú ye'n'e ngaatu chi dií'n yā, ndíí nguéeé ndúú ye'n'e chí ca'a'n yā ndúúcū isa'n'ā o n'daataá chi nguéeé ye'n'e yā, ndíí nguéeé ndúú ye'n'e chí duucu yā.

10

Ye'n'e ángel ndúúcū libro 'líi'

¹ Cuayiivi ní n'diichí 'áamá ángel chi véeé n'deee n'dái poder ye'n'e yā. Ní chiicá yā ye'n'e va'ai cheeti nguuví ní chiiyá yā. Ní véeé catecaí yā ye'n'e meeeé. Ní vmnaan'i tii'n yā canéé cuu'n'gúú'ndí ye'n'e nanguuvi. Ní naán yā tan'dúúcā deeve ye'n'e 'yá'ñ'ā, 'tiicá ngii naán yā. Ní ca'a yā ní tan'dúúcā columnas chi nguuchi ya'n'ā. ² Ní na ta'a yā ndee yā 'áamá libro 'líi'n chi canda'aí. Ní ángel mii'n s'neen yā ca'a yā lado ta cuaacú yā vmnaan'a na nuú'ní'n'yá'ñ'ā. Ní s'neen yā ca'a yā lado tá 'cuee yā vmnaan'a na yá'ñ'āa. ³ Tuu'mi ní yuudu n'dái 'caí yā tan'dúúcā chi n'gaí 'áamá 'yá'ñ'yā'n cuá'aá. Ní ch'íinú 'cai yā ní ndeechē daavi ní ca'a ndúúcū nduuudu ye'n'e. ⁴ Taachí ch'íinú nga'a'n'ā ndu'u ndeechē daavi mií'n 'úu ní canéé listo chi dinguú'n chii'n chi n'diichí taachi chí iindiveé'n 'áamá nduuudu ye'n'e ná va'ai cheeti nguuví chí ca'a chií 'úu: Nguéeé dinguú'n di nduuudu chi nga'a'n'ā ndu'u ndeechē daavi mii'n naati canúúu'n n'de'eí di na staavaa ye'n'e di nduuudu mii'n.

⁵ Ní ángel mii'n chi n'diichí chi chééndii vmnaan'a na nuú'ní'n'yá'ñ'ā ndúúcū vmnaan'a na yá'ñ'āa ch'eeé yā ta'a yā lado ta cuaacú yā ndíí nanguuvi. ⁶ Ní dií'n yā 'áamá compromiso ní nga'a yā: "Por Dios", Ndyuūs chi canduuchi cue'e daa'an'ma'n, Ndyuūs chí din'dái yā nanguuvi ndúúcū tanducué'e dendu'ū chí vee ye'n'e, ndúúcū yá'ñ'āa ndúúcū tanducué'e dendu'ū chí vee ye'n'e, ndúúcū

nuuⁿníⁿyáⁿā ndúucū tanducuéⁿē dendu'ū chi vee yeⁿē. Ní ángel miiⁿ can'a yā: 'Aā ntéé tiempo chi cuuvi 'naaⁿ. ⁷ Ti nguivi taachi ndii chíiⁿ ndii ndeéchē ángeles ní tucá'a yā 'cueecú yā trompetas yeⁿe yā tuu'mi ní chiiⁿ chi Ndyuūs cunee n'de'éí yā ní 'cuiinu. Ní Ndyuūs tucá'a yā diíⁿ yā tanducuéⁿē chi nga'a yā ngii yā 'iiⁿyāⁿ profetas chi dichíi^ve yā Ndyuūs.

⁸ Tuu'mi ní nduudu chi ch'iindiveéⁿ ndii nanguuvi caⁿa ntúuⁿ yā ndúucū 'úu táamá vmneⁿēe ní caⁿa 'tíicā: Dii, Juan, cueⁿe di ní cuta'a di libro 'líiⁿ chi ngaadi chi ángel miiⁿ ndée yā na ta'á yā, ángel chi chéendii yā vmnaaⁿ na nuuⁿníⁿyáⁿā ndúucū vmnaaⁿ na yáⁿāa.

⁹ Ní cheⁿé nanááⁿ ángel miiⁿ ní caⁿa chíi ángel: Díí, ángel, tee di libro 'líiⁿ 'úu. Ní teé yā libro 'líiⁿ 'úu. Ní ángel miiⁿ caⁿa yā chiiyā 'úu: Cuta'a di ní chééé dí libro 'líiⁿ. Ní cuuvi yaadi na cheendi di tan'dúucā ñdi'i naati nduuví yaáá ná cheéti di.

¹⁰ Tuu'mi ní sta'á libro 'líiⁿ míiⁿ chi canéé na ta'a ángel miiⁿ ní cheⁿé. Ní chii yaadi cheendí tan'dúucā ñdi'i. Taachi 'aā ch'iínú cheⁿé ní nduuví yaáá yeⁿe cheéti. ¹¹ Angel miiⁿ ní núuⁿnúuⁿ nüuⁿ ngan'a yā ngii yā 'úu: Díí, Juan, taama vmnéⁿēe canéé chí caan'maⁿ di nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs yeⁿē n'deee n'dái 'iiⁿyāⁿndúucū 'yaan' n'dái naciones ndúucū 'yaan' taaví 'iiⁿyāⁿ chi ngan'a davaacu s'eeⁿ chi ñ'dááⁿ ní ndúucū reyes.

11

'Uuvi 'iiⁿyāⁿ chi ngan'a yā nduudu cuaacu

¹ Tuu'mi ní ángel miiⁿ tee yā 'aama taaⁿ nduu 'úu ti tan'dúucā 'áamá nduucu chi dicaadí yā, 'tíicā. Ní ángel miiⁿ ngan'a yā ngii yā 'úu: Cuéendii di ní dicaadí dí yáacū yeⁿe Ndyuūs ndúucū nátaⁿ. Ní díduuche di cheeti yaäcū 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs. ² Naati chuva'āi yeⁿe yáacū na patio miiⁿ nguée dícaadí dí miiⁿ ti chiiⁿ ní caⁿa 'iiⁿyāⁿ chi nguée i'téenu yā Ndyuūs. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní 'caanca'a yā nducuénⁿ yáaⁿ miiⁿ chi yeⁿé Ndyuūs 'uuví ngeecu 'uuví 'iiyū. ³ Ní ngan'a yā 'tíicā. 'Úu ní dicho'ó 'uuví 'iiⁿyāⁿ chi ngan'a cuaacú yā yeⁿé, chi caa'máⁿ yā nduudu cuaacu yeⁿé 'áamá mil canee 'uuví ciento ndúucū 'iinu ngeecu nguivi. Ní catecai yā ní 'iiⁿyāⁿ chi luto yā.

⁴ Ná 'uuví 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi ngan'a cuaacu yeⁿé, 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní tan'dúucā 'uuví yáⁿá yeⁿe olivas ndúucū 'uuví candeleros chi snéé nanááⁿ Señor chi 'iivi yeⁿe yáⁿāa. ⁵ Ní nduuti chi 'áamá 'iiⁿyāⁿ neⁿe yā diíⁿ yā daño 'uuví 'iiⁿyāⁿ chi ngan'a cuaacu yeⁿé tuu'mi ní can'dáá nguuchi yaⁿā na cheendi 'uuví 'iiⁿyāⁿ ní ch'iínú 'iiⁿyāⁿ chi contra yeⁿe yā. Ní 'tíicā cuuvi 'iiⁿyāⁿ chi neⁿé yā diíⁿ yā daño 'uuví 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ, canéé chi 'cuuvi yā ndúucū nguuchi yaⁿā. ⁶ 'Uuvi 'iiⁿyāⁿ chi caa'maⁿ cuaacu yeⁿé ni vée poder yeⁿe yā chi cuuvi nn'gaadí yā nanguuvi ní 'íicú nguée cueen' cuuvi 'naaⁿ tiempo chi ngan'a yā nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs. Ní cuuvi yā diíⁿ ntúuⁿ yā chi nuuⁿníⁿ nduovi yuúuⁿ. Ní diíⁿ yā chi ndáá n'deee n'dái ca'ai yeⁿé 'iiⁿyāⁿ yeⁿe iⁿyeeⁿdí 'cuu, ní diíⁿ yā chuū 'aā deⁿe nüuⁿ tiempo taachi neⁿe yā. ⁷ Ní cuayivi taachi 'cuiinu caa'máⁿ yā nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs tuu'mí 'iiti taaⁿ chi nguivi monstruo ní can'dáá tī yeⁿe yiive yáⁿāa ní diíⁿ caandaá tī ndúucū 'uuví 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. Ní cucheeⁿ tī yeⁿe yā ní 'caa'núuⁿ tī 'uuví 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ⁸ Ní cuerpo yeⁿe 'uuví tináⁿā s'eeⁿ cunéé na yúuní yeⁿe yáaⁿ ch'ⁿeté miiⁿ chi dáamá yáaⁿ miiⁿ naachi 'iiⁿyāⁿ ca'nééⁿngáⁿ yā Señor Jesucristo yeⁿe yú na cruz. Ní ndúucū tāamá nduudu yáaⁿ ch'ⁿeté miiⁿ tan'dúucā yáaⁿ Sodoma o yáaⁿāa Egipto ti 'iiⁿyāⁿ chi nguée n'daacā ch'ⁿetinéé yā miiⁿ. ⁹ Ní 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yáaⁿ s'eeⁿ ndúucū 'iiⁿyāⁿ

ndaataa s'eeⁿ ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yen^e n'deeee n'dái davaacu chi n'dááⁿ ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e 'naaⁿ naciones caⁿ'á yā n'diichi yā 'uúvī cuerpo chi tináⁿ'á yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi n'díi chéetí na 'íinú nguuví canéé man^a. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguuéⁿ 'cuaáⁿ yā chi 'iiⁿ'yāⁿ 'cueechi yā cuerpos yeⁿ'e tináⁿ'á yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ chi n'díi miiⁿ. ¹⁰ Ní 'iiⁿ'yāⁿ chi chéetinée yā na yáⁿ'aa ní neené cuuvi yeenú yā chi n'díi nduuu 'uúvī profetas. Ní diíⁿ yā 'viicu. Ní dicho'ó yā regalos yen^e 'aamá yā taama yā caati 'uubi profetas chi ngaⁿ'a nduuudo cuaacu yen^e Ndyuūs diíⁿ yā chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ néené ch'eenu yā chii. ¹¹ Naati cuayiivi chi chó'oo 'iinu nguuví canéé ma^a'a Ndyuūs nadacuéeⁿ yā nduuu 'uuvi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yen^e nguaanⁿ tináⁿ'á. Ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ di'va'a yā yeⁿ'e chi n'diichi yā. ¹² Ní cuayiivi míiⁿ 'uuvi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ch'iindiveéⁿ yā 'áamá nduuudo yuudu n'dái yen^e ná va'ai cheeti nguuví chi caⁿ'á: Ndís'tíl, cuchéec ní 'muun'. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní cuchéec yā na va'ai cheeti nguuví na 'áamá meéen'. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi taaⁿ yā yen^e yā n'diichi yā chuū. ¹³ Ní hora míiⁿ nüüⁿ 'nuⁿ u taanⁿ yáⁿ'aa ní 'áamá ndiichi parte yen^e yáⁿ miíⁿ chi n'daá ní ndeéchē mil 'iiⁿ'yāⁿ ch'ií yā taachi n'nuⁿ u yáⁿ'aa miiⁿ. Tanáⁿ'a yā ní dí'vá'a yā ní dich'eté yā Ndyuūs chi canéé na va'ai cheeti nguuví.

¹⁴ Chó'oo ndii 'uuvi vaadí yáⁿ'aa naati ní ndii chíiⁿ ndii 'iinu miiⁿ ndaa núúⁿ.

Yen^e ángel chí di'cueecú yā ndíi ndeéchē trompeta

¹⁵ Ní ndii chíiⁿ ndii ndeéchē ángel miiⁿ di'cueecú yā trompetas yen^e yā ní ch'iindiveéⁿ 'naaⁿ nduuudo yuudu na va'ai cheeti nguuví chi ngaⁿ'a: Maaⁿ ní Señor Ndyuūs yen^e yú ndúúcū Cristo ní vee poder yen^e yā ní tiempo maaⁿ chi caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ yā cueⁿ'e daáⁿ'maⁿ yen^e nducueéⁿ'e 'iiⁿntyéⁿ'e yen^e e ín'yeeⁿ di ndúúcū naachi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā ti nducueéⁿ'e ní yen^e Cristo maaⁿ. ¹⁶ Tuu'mi ní ndu'u ndiicú cuuviⁿ 'iiⁿntyéⁿ'e chi vée yā na trono yen^e yā nanááⁿ Ndyuūs ch'eté ní ndiitin'díi yā ndúúcū naaⁿ yā na yáⁿ'aa nanááⁿ Ndyuūs ní dich'eté yā Ndyuūs. ¹⁷ Ní ngaⁿ'a yā: N'díi Señor Ndyuūs chi vée tanducuéⁿ'e dendu'u poder yen^e ní, n'díi chi canéé ní tiempo maaⁿ ní canéé ní tiempo ndíi vmaanⁿ ní canéé ní ndíi tiempo chi cuchii. Teé 'nú gracia n'díi, Ndyuūs, ti n'díi ní sta'á ní poder chi yen^e ní chí ch'eté n'dai. Ní n'díi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ ní maaⁿ.

¹⁸ Ní maaⁿ ní ndaaa tiempo chi dituuví ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi idituuví yā ín'yeeⁿdi. 'IIⁿ'yāⁿ yen^e naciones chi nguéé i'téenu yā ní nduuvi taáⁿ yā ti ndaá nguuví chi ca'a ní castigo yen^e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní hora chi cuuvi n'diichi ní nuuⁿndi yen^e e tináⁿ'á s'ee. Ní ca'a ní premio 'iiⁿ'yāⁿ profetas chi dichíi'vē n'díi ní ngaⁿ'á yā nduuudo cuaacu yen^e ní. Ní ca'a ní nducyaáacá 'iiⁿ'yāⁿ chi neⁿe yā n'díi ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi dich'eté yā n'díi, 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā ndúúcū tanáⁿ'á 'iiⁿ'yāⁿ, nducyaáacá 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā Ndyuūs.

¹⁹ Tuu'mi ní 'áamá yā n'guuaanⁿ yā cheendi va'áí yen^e yáacú yen^e Ndyuūs, yáacú chi canéé na va'ai cheeti nguuví. Ní míiⁿ canéé arca chi caja naachi canéé compromiso yen^e Ndyuūs. Ní canéé cheeti yáacú miiⁿ. Ní n'diichi 'cuái ndúúcū n'deeee n'dái ruido ndúúcū daavi n'nuⁿ u na yáⁿ'aa ndúúcū 'aama cúuví yuúuⁿ.

12

N'daataá ndúúcū 'itti dragón

¹ Tuu'mi ní vée 'áamá seña chi néené ch'eté chi ch'ií'i na va'ai cheeti nguuví. N'diichi 'áamá n'daataá chi canuuⁿ tá catecai tan'dúúcā 'yáⁿ'aa. Ní 'iiⁿnyuⁿ

miiⁿ ní canéé maaⁿ ca'a tá. Ní canúúⁿ tiiⁿ tá 'áámá corona ndúúcū ndichuuvi 'iiⁿnyuⁿ. ² Ní hora müíⁿ nüuⁿ ní cuuvi 'cuundiyááⁿ daiya tá ní 'cái yiicu tá ndúúcū vaadí ya'ai chi cuuvi 'cuundiyááⁿ daiya tá. Neené ch'eenu tá chī ní 'āá 'cuéé 'cuundiyááⁿ daiya tá. ³ Ní nüⁿnuúⁿ nüuⁿ v'ee táámá seña chi nééné ch'eeete chi ch'iⁿi nanguuvi. N'diichí 'áámá 'iiti cuá^{'aa} chi ch'eeete ca chi nguivi dragón. Ní v'ee ndeéchē tiiⁿ tī ní ndiichí duuⁿniiⁿníⁿ tī. Ní canduu tiiⁿ tī ndeéchē coronas 'áámá 'áámá ca'aama tiiⁿ tī. ⁴ Ní dragón miiⁿ ndúúcū ndúúcudaⁿ aí tī díiⁿ tī chín'daā na 'iinu parte yeⁿe 'iiⁿnyuⁿ yeⁿe nanguuvi ní chiiya ndii na yáⁿāa. 'Iiti dragón miiⁿ chééndii tī nanááⁿ n'daataá chí 'cuundiyááⁿ daiya tá ní 'ífcu cuuvi che^{'ee}tí daiya tá miiⁿ taachi 'cuundiyááⁿ. ⁵ Tuu'mi ní n'daataá miiⁿ ní ch'iⁿndiyááⁿ 'áámá saⁿā 'lífⁿ. Saⁿā 'lífⁿ miiⁿ canéé chi diituu caanⁿmaⁿ ntiiⁿnyuⁿ sa yeⁿe tanducuénⁿ e naciones yeⁿe iⁿyeéⁿdí ndúúcū 'áámá nduuucu cūū. Ní níiⁿnuúⁿ nüuⁿ 'áámá yā staⁿa yā saⁿā 'lífⁿ müíⁿ ni cunaⁿá yā ndúúcū dacuáⁿaa miiⁿ na va'ai cheetí nguivi naachi canéé Nduuūs chi v'ee yā na trono yeⁿe yā. ⁶ N'daata miiⁿ ní chéénū ta na yáⁿāa cuúnⁿman naachi nguée ch'eeetinéé 'iiⁿyāⁿ ní miiⁿ nüuⁿ Nduuūs din'dái yā 'áámá lugar cáává tánⁿā miiⁿ. Ní miiⁿ Nduuūs ca'a yā chi che'e tá 'áámá mil canee 'uūvī ciento nduuuyu canéé 'iinu ngéecu nguivi.

⁷ Cuayiivi ní v'ee 'aama caandaá ch'eeete na va'ai cheetí nguivi. Angel Miguel chi nga'a ntiiⁿnyuⁿ ndúúcū ángeles yeⁿe yā 'cu'n'u yā contra yeⁿe 'iiti dragón. Ní 'iiti dragón miiⁿ ndúúcū ángeles yeⁿe tī 'cu'u ní tī ndúúcū ángel Miguel miiⁿ. ⁸ Naati 'iiti dragón miiⁿ nguée diíⁿ tī ganar caandaá ch'eeete miiⁿ. Ní 'āá ntéé v'ee lugar cáává tī na va'ai cheetí nguivi. ⁹ 'Áámá 'iiⁿyāⁿ ch'eeecu yā 'iiti dragón miiⁿ ndúúcū nducyaaca ángeles yeⁿe tī ndíi iⁿyeéⁿdí 'cūū. 'Iiti dragón miiⁿ chi ch'eeete ní 'iiti cúu miiⁿ ndíi v'mnááⁿ v'mnaaⁿ chi yááⁿn'guiinūuⁿ chi Satanás. 'Iiti cúu miiⁿ ní chinnche'éí tī nüuⁿmáⁿ iⁿyeéⁿdí.

¹⁰ Tuu'mi ní ch'iindiveéⁿ 'áámá nduuudu chí diitūū n'dai yeⁿe na va'ai cheetí nguivi chi nga'a 'túicā: Maaⁿ ní ndaā tiempo chi Nduuūs yeⁿe yú nadanguáⁿai yā 'iiⁿyāⁿ yeⁿe yā. Ní ch'iⁿí yā poder yeⁿe yā chi rey yā. Ní nga'a ntiiⁿnyuⁿ yā yeⁿe tanducuénⁿ e dendu'ū yeⁿe yā. Ní Cristo ch'iⁿí yā chi 'iiⁿntyéⁿ e yā caati saⁿā miiⁿ chi Satanás chí ca'a sa nuuⁿndi yeⁿe hermanos yeⁿe yú ndíi ngúúví ndíi n'gááⁿ nanááⁿ Nduuūs, 'iiⁿyāⁿ ch'eeecu yā saⁿā miiⁿ ndii va'ai cheetí nguivi ndii na yáⁿāa. ¹¹ Ní hermanos yeⁿe yú chicheé yā yeⁿe yááⁿn'guiinūuⁿ cáávā yuūuⁿ yeⁿe Cristo chi nguivi 'iiti cuuchī, ní cáávā chi nga'aⁿá yā nduuudu cuaacu yeⁿe Nduuūs, ní cáávā chi nguée 'va'á yā yeⁿe vida yeⁿe maáⁿ yā chi ch'iⁿ ya cáávā Señor Jesucristo yeⁿe yú. ¹² Ndís'tíi chí canéé na va'ai cheetí nguivi yeenú ní, naati de^{'ee} chúúcā yaⁿāi yeⁿe nducyaaca chi snéé na yáⁿāa 'cūū ndúúcū nducyaaca chi snéé na nuūnⁿyáⁿā caati yááⁿn'guiinūuⁿ ndaa sa nanááⁿ yā. Ní neené taaⁿ sa ti deenu sa chí 'āá ntéé cuuvi 'naaⁿ sa na inⁿyeéⁿdí.

¹³ Taachi 'iiti dragón miiⁿ ní chicadíínuuⁿ tī chí 'āá canduití tī ndíi na yáⁿāa, cheⁿe tī can'dáa tī n'daataá chi ch'iⁿndiyááⁿ daiya tá chi 'cueenu tá cuuvi. ¹⁴ Naati 'áámá yā yā n'daata miiⁿ 'uúvī ngéechi tá tan'dúúcā ngéechi 'iiⁿyāa chi ch'eeete ca. Ní 'iicu cuuvi caavā tá nanguuvi ní caⁿa tā lugar yeⁿe tá naachi nguée 'iiⁿyāⁿ. Ní yaⁿai canee tá yeⁿe 'iiti cúu chi yááⁿn'guiinūuⁿ. Ní 'iiⁿyāⁿ caⁿa yā chi che'e tá 'iinu ndúúyū canéé maⁿa. ¹⁵ Ní cúu miiⁿ tun'dáa tī na cheendi tī n'deeee n'dái nuuⁿníⁿ tan'dúúcā nuuⁿníⁿ yeⁿe 'áámá yíicu. Ní nuuⁿníⁿ miiⁿ ní nduuvi yíicu chí cuuvi candee téⁿā miiⁿ tī 'túicā neⁿe cúu miiⁿ. ¹⁶ Naati yáⁿāa miiⁿ chinnee n'daataá miiⁿ tī n'da'ai tan'dúúcā 'iiⁿyāⁿ n'da'ai

yā cheendí yā ní yá"āa mí"n chi'i nuū"nī"n mii"n ní cheēnū nuū"nī"n mii"n cheeti yán"āa, nuū"nī"n chi 'iti dragón mii"n tun'dáa tī ndúúcū cheendí tī. ¹⁷ Ní ndúúcū chuū 'iti dragón mii"n neené taa" n'dái tī ndúúcū n'daataa mí"n ní ché'e tī cu"ú tī ndúúcū taná"ā 'ii"yā" ndaataa ye"e n'daataa mii", 'ii"yā" chi dií"n yā chi ngan'a mandamiento ye"e Ndyuūs. Ní 'áamá caneé yā ndúúcū nduudu cuaacu ye"e Jesucristo.

13

Ye"e 'uūvī 'iti taa" chi nguivi monstruo

¹ Tuu'mi ní taachi chéendií vmnaan yá"āa ndúútīi ye"e nuū"nī"yá"ā mii"n n'diichí chi can'daa 'áamá 'iti chi ch'eeete taavi ca ye"e nuu"nī"yá"ā. 'Iti mii"n ní nguivi monstruo ní vée ndeēchē tī' tī ndúúcū ndiichi duu"nii"nī"n tī. Ní vmnaan 'áamá 'aama duu"nii"nī" tī sndúúr 'áamá corona. Ní canéé nguūn ca'áamá cā'aama tií"n tī chi duuchi chi nguée inee yíinūu Ndyuūs. ² 'Iti chí monstruo chí ch'eeete mii"n chí n'diichí ní tan'dúúcā 'iti chi leopardo, 'tiicá tī. Ca'a tī ní tan'dúúcā ca'a oso, 'tiicá ca'a tī. Cheendí tī ní tan'dúúcā cheendi 'yá"yā" cuá'aá, 'tiicá cheendí tī. 'Iti dragón mii"n ca'a tī poder ye"e tī ndúúcū trono ye"e tī na ta'a 'iti monstruo chí ch'eeete mii"n chí ngan'a ntii"nyu"n tī. ³ Ní n'diichí chi 'áamá chéé tī' 'iti monstruo chí ch'eeete taavi ca ní tan'dúúcā chí nca'aí 'áamá 'iti chi n'díi ní nduúvā ye"e tī, 'tiicá 'áamá tī' tī. Ní nducyaáacá 'ii"yā" ye"e in'yee"ndí" cū'u néené che"e yíinú yā ye"e chuū. Ní cue"e yā ndúúcū 'iti monstruo mii". ⁴ Ní nducyaáacá yā s'téénu yā 'iti dragón mii"n cávā chi ca'a tī poder ye"e tī táamá 'iti chi monstruo chí ch'eeete taavi ca. Ní 'ii"yā" 'tiicá ntúún chi'téénu yā 'iti monstruo mii". Tuu'mi ní ca'a yā: ¿Du'u vée poder ye"e tan'dúúcā 'iti monstruo 'cūū? ¿Du'u cúuví 'cuu"ma"n ndúúcū 'iti monstruo 'cūū ní cuchee ndúúcū 'iti 'cūū?

⁵ Ní 'iti dragón ca'a tī poder 'iti monstruo mii"n chí caa"má"n tī dendu'ū chi ch'eeete. Ní cunncáá ngan'a tī contra ye"e Ndyuūs. Ní dí'tiinuú tī chi ngan'a ntii"nyu"n tī 'túúcā chéeti 'uūvī ngeecu 'uūvī 'iiyū. ⁶ Ní 'tiicá idii"n 'iti monstruo. Ní cunncáá ngan'a tī contra ye"e Ndyuūs ní ngan'a tī cunncáá contra ye"e chi duuchi Ndyuūs ní contra ye"e va'ai cheeti nguivi naachi Ndyuūs ch'eetinée yā ní contra ye"e 'ii"yā" chi snée yā ndúúcū Ndyuūs. ⁷ Ní 'tiicá ntúún 'iti dragón ca'a tī poder 'iti monstruo mii"n chí dií"n tī vaadī'caa'va ndúúcū 'ii"yā" chi ye"e Ndyuūs ndíi chi cheetí tī ndúúcū 'ii"yā" s'een". Ní ca'a tī poder 'iti monstruo chí ngan'a ntii"nyu"n tī ye"e tanducué"ē raza ye"e 'ii"yā" ye"e tanducué"ē yá"ān ndúúcū ye"e tanducué"ē davaacu ndúúcū ye"e tanducué"ē nación. ⁸ Ní nducyaáacá 'ii"yā" chi snée yā na yá"āa cu'téénu yā 'iti monstruo mii". 'Tiicá né'e Ndyuūs. Ní nguée canéé nguūn chi duuchi 'ii"yā" s'een" na libro ye"e vida cue"e daa"ma"n chí ye"e 'ii"yā" chi duuchi 'iti cuuchí. Ní 'ii"yā" s'een" ch'ii"nú"n yā Cristo ndii tiempo chí Ndyuūs din'dái yā in'yee"ndí".

⁹ Nduuti chí 'áamá 'ii"yā" vée veé yā 'caandiveéen yā nduudu 'cūū. ¹⁰ 'Li"yā" chí can'daa yā 'ii"yā" chi cuuvi preso yā, 'tiicá ntúún maá"n yā canéé chí cuuvi preso yā. 'Li"yā" chí n'gii"nu"n yā 'ii"yā" ndúúcū machete 'uūvī lados 'caai"n canéé chí 'cuuvi ntúún yā 'tiicá. Ní cávā chuu 'ii"yā" chí ye"e Ndyuūs canéé chí vée 'viichee'tíinūu" ndúúcū yā ní canéé chí i'téénu yā Ndyuūs.

¹¹ Cuayiivi ní n'diichí táamá 'iti monstruo chí ch'eeete ca chí can'daa tī nguaan yá"āa mii". Vée 'uūvī duu"nii"nī" tī tan'dúúcā 'áamá duu"nii"nī" 'iti cuuchí 'tiicá tī. Ní 'iti monstruo ndii 'uūvī indeé tī tan'dúúcā 'áamá 'iti

dragón. ¹² Ní véeé tandrucuén'ē poder ye'n'e 'iti monstruo chi ndii 'uuvi chi ch'eeete taavi ca tan'dúucá poder ye'n'e 'iti monstruo ch'eeete ca chí vmnaa". Ní diiñ tī chi 'ii'n'yān ye'n'e iñ'yeendí 'cūú ní cu'téenu yā 'iti vmnaá" vmnaa" chi 'iti monstruo chi naca'aí tī ní nduúvā ye'n'e tī. ¹³ Ní 'iti chi monstruo chí ndii 'uúvī diiñ tī vaadī n'giinu ch'eeete n'dai. Diíñ tī chí can'daa ya'n'ā ye'n'e nanguuvi ndií vmnaa" yá'n'āa 'cūú ní n'deee n'dái 'ii'n'yān n'diichí yā chuū. ¹⁴ Ní caavā vaadī n'giinu chi diiñ tī taachi cheendií tī nanáá" 'iti monstruo chi vmnaá" vmnaa" chi teé tī lugar chi diiñ tī 'túucā, tuu'mi ní chinche'éí tī 'ii'n'yān chi ch'eeetinée yā iñ'yeendí 'cūú. Ní ca'a tī orden 'ii'n'yān s'ee" chi din'dái yā 'áamá santo ídolo tan'dúucā 'iti monstruo chi nca'aí tī nduúucú machete 'uúvī lados 'caáí" ní cunduuchi tī chi cuuvi santo ye'n'e yā. ¹⁵ Ní 'iti monstruo chi vmnaá" vmnaa" ní ca'aí tī poder 'iti monstruo chiiñ ndií 'uvví tī chí ca'a tī vida santo 'iti ídolo miiñ. Ní 'ícu' 'iti santo tī cuuvi 'caa'n'mán tī ní diiñ tī chí 'cuúvi nducyaáacá 'ii'n'yān chi nguéé i'téenu yā 'iti santo miiñ. ¹⁶ Ní cuayivi ví ní 'iti monstruo chi ndii 'uúvī ní diiñ tī ntúuñ chi nducyaaca 'ii'n'yān chi ngan'a ntíi'nyúñ yā nduúucú tanán'ā 'ii'n'yān nduúcú 'ii'n'yān chi 'cuiica nduúcú 'ii'n'yān pobre yā nduúcú 'ii'n'yān chi libre yā ní nduúcú 'ii'n'yān chi 'áamá dichíí'vē yā 'ívi yā, 'iti monstruo miiñ diiñ tī chi nducyaaca yā canéé chi ndee yā 'áamá sello na ta'a cuaacú yā o ncheeté yā. ¹⁷ Ní diiñ ntúuñ tī 'tíicā. Mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé cuuvi cuái yā o n'diicui yā nduuti chi nguéé ndee yā sello ye'n'e 'iti monstruo ndii 'uúvī o chi duuchi tī o número ye'n'e chi duuchi tī. ¹⁸ Ní chuū ní 'ii'n'yān chi déénu yā cuuvi diiñ yā. 'Li'n'yān chi déénu yā ca'n'á yā nga'a duuchi yā chi dúúchí 'iti monstruo ndií 'uúvī miiñ tī número miiñ ní lado ye'n'e chi duuchi 'áamá san'ā. Ní número miiñ ní ngii jaáñ ciento canduū 'iinu ngeecu jaa".

14

Ngiitá 'ii'n'yān chi 'áamá ciento canéé 'uúvī ngeecu cuúuñ mil ye'n'e chí nangua'ai yā

¹ Cuayivi ní n'diichí 'ii'n'yān chi nguovi 'iti cuuchí chi chééndii yā ná yiçú chi nguovi Sión. Ní nduucú yā canéé 'áamá ciento 'uúvī ngeecu cuúuñ mil 'ii'n'yān chi ndee yā chi duuchi yā nduúcú chi duuchi chiidá yā chi canee nguúñ ncheeté yā. ² Ní ch'iindiveén 'áamá nduudu chí ngeen'ē na va'ai chéeti nguovi. Ní nduudu miiñ tan'dúucá chi yuúdúu n'geete chi chí yā n'dai nuúññí o tan'dúucá chi n'geecu 'áamá daavi ch'eeete; ní nduudu miiñ ní tan'dúucá chi n'geecu n'deee n'dái arpas chi idí 'cueecú 'ii'n'yān. 'Tíicá nduudu miiñ. ³ Ní 'ii'n'yān chi n'deee n'dái miiñ chi snée yā nanáá" trono miiñ ní nanáá" ndu'u cuúuñ 'ii'n'yān miiñ ní nanáá" 'iñ'ntyéñ'ē miiñ ní ngiitá yā 'áamá canto chi ngai. Ní mar 'áamá 'ii'n'yān nguéé ngii n'geen' yā canto miiñ, dámaañ ndu'u chi 'áamá ciento 'uúvī ngeecu cuúuñ mil 'ii'n'yān chí Ndyuüs nadanguán'ai yā nguaan' 'ii'n'yān ye'n'e iñ'yeendí 'cūú. ⁴ Ní 'ii'n'yān s'ee" chi sa'aí chi nguéé nga'a yā nduúcú mar 'áamá n'daataa ní nguéé n'giindivaacú yā. Ní ca'a yā nduúcú 'ii'n'yān chi nguovi 'iti cuuchí 'áa tī nüuñ cuaa" naachi ca'n'á yā. Ní 'ii'n'yān s'ee" Ndyuüs yaaví yā chi cuuvi ye'n'e yā ye'n'e nducyaaca 'ii'n'yān. Ní 'ii'n'yān s'ee" 'ii'n'yān chi vmnaá" vmnaa" chi ch'ií yā cáávā chi diiñ yā ntíi'nyúñ ye'n'e Ndyuüs ní ye'n'e 'ii'n'yān chi duuchi 'iti cuuchí. ⁵ 'Li'n'yān s'ee" nguéé nga'a yā mar 'áamá nduudu yaadi ní nguéé véeé nuu'ndi ye'n'e yā nanáá" trono ye'n'e Ndyuüs.

Ye'n'e chi ngan'ā 'iññú ángeles

⁶ Tuu'mi ní n'diichí tááma ángel ngaá yā naavta'nā nanguuvi. Ní ángel mii'n ní ndéé yā nduuudu chí canéé cue'n'e daān'ma'n chi nduuudu ngai chi nangua'nai 'ii'n'yān'. Ní nga'ná yā nduuudu ngai mii'n nanáá'n nducyaaca 'ii'n'yān' yen'e in'yee'dí 'cūū, nanáá'n nducue'n'ē naciones ndúúcū nducue'n'ē tribus yen'e 'ii'n'yān' ndúúcū nducyaaca davaacu yen'e tanducue'n'ē 'ii'n'yān' ndúúcū nducyaaca 'ii'n'yān' chi snée yā na yá'n'aa 'cūū. ⁷ Ní ángel mii'n ca'n'á yā ndúúcū 'áamá nduuudu díítūu: Ndís'ti'i 'va'a ní Nduyūs, dich'eté ní 'ii'n'yān' ti 'aa'n ndaa hora chi dii'n yā juzgar nducyaaca 'ii'n'yān'. Dich'eté ní 'ii'n'yān' chi din'dái yā nanguuvi ndúúcū yá'n'aa ndúúcū nuūn'ní'yá'n'á ndúúcū naachí icān'daa nuūnní'l.

⁸ Ní n'diichí taama ángel can'dáa yā ángel mii'n ní nga'ná yā: Yá'a'n Babilonia 'aa' ntuuvíi. Yá'a'n Babilonia chi yá'a'n ch'eete mii'n 'aa' ntuuvíi ti 'ii'n'yān' yen'e yá'a'n mii'n ní dii'n yā chi taná'n'á 'ii'n'yān' ye'n'e nducue'n'ē nación dinuu'ndi cá yā ní ca'n'á yā ndúúcū n'daataá ó isa'n'á chi nguéé ye'n'e yā ti dii'n yā nuu'ndi tan'dúúcā chi dii'n 'ii'n'yān' s'een'.

⁹ Ní cuayivi ní n'diichí ndii 'íínú ángel mii'n can'dáa yā ángel s'een' ní ca'n'a yuudu yā: Nduuti chi 'áamá 'ii'n'yān' cu'téenu yā 'iiti monstruo mii'n ndúúcū 'iiti santo chi dáamá ndúúcū 'iiti mii'n ní 'ii'n'yān' ndéé yā sello ye'n'ē tī nch'eeté yā o na ta'a yā, ¹⁰ canéé chi cuta'á yā neené taa'n castigo chi Nduyūs ca'n'á yā ca'a yā 'ii'n'yān' mii'n. Ní castigo mii'n tan'dúúcā 'áamá copa diiitu ndúúcū vaadí taa'n yen'e Nduyūs. 'Tíicā va. Ní castigo mii'n ní chii'n chi 'ii'n'yān' s'ee'n cuuvi yá'áy ye'n'ē yā ndúúcū nguuchi yá'n'á ní ndúúcū tuuū chi nguuvi azufre chi nguuchi ya'n'á ní cuuvi chó'oo chuū nanáá'n ángeles ye'n'É Nduyūs ní nanáá'n 'ii'n'yān' chi duuchi 'iiti cuuchí. ¹¹ Ní 'yá'a'n'mí' ye'n'ē nguuchi yá'n'á mii'n chi castigo mii'n ngee cue'n'e daān'ma'n ye'n'e lugar chi n'geenu yā ngii. Ní 'ii'n'yān' s'ee'n chi n'geenú yā ngii ní i'téenu yā 'iiti monstruo mii'n chí ch'eete taavi ca ndúúcū 'iiti chi santo ye'n'ē tī. Ní ndéé yā seña ye'n'ē chi duuchí tī na cuerpo ye'n'ē yā. 'In'yān' s'ee'n nguéé ntaavi'tuunúú'n yā ye'n'e chi ya'áí yā ndíí nguéé nguuvi ndíí nguéé n'gaa'n. ¹² Ní cáává chuū 'ii'n'yān' chi ye'n'e Nduyūs ní n'gindiveé'n yā mandamiento ye'n'ē yā ní 'áamá canéé yā chi i'téenu yā Cristo ní canéé chi vee paciencia ye'n'e yā.

¹³ Cuayivi ní 'úú ch'iindiveé'n 'áamá nduuudu ye'n'e va'ai cheeti nguuvi chi nga'n'a ngii 'úú 'tíicā: Díi, Juan, dingúú'n di chuū. D'e'e chúúcā yeenu 'ii'n'yān' chi ca'n'á yā 'cuuvi yā tiempo 'cūū ndíí tiempo chi cuchiíl, 'ii'n'yān' chi i'téenu yā Señor. Ní 'tíicā cuuvi nga'n'a Espíritu N'dai ye'n'É Nduyūs. Ní 'ii'n'yān' s'ee'n ntaavi'tuunúú'n yā ye'n'e ntii'nnyu' ye'n'ē yā ní candee yā ndúúcū yā ye'n'e chi dii'n yā.

Cosecha ye'n'e yá'a'n'á 'cūū

¹⁴ Cuayivi mii'n ní n'diichí 'áamá meéen cuéé. Ní 'áamá 'ii'n'yān' vee yā vmnaa'n meéen mii'n ní tandúúcā Jesucristo chi duuchi Sán'a chi Daiya 'In'yān' ye'n'e in'yee'dí 'cūū. Canduu tií'n yā 'áamá corona ye'n'e 'díí'nguää'n ní na ca'a yā ní ndéé yā 'áamá hoz chi 'caái'. ¹⁵ Ní n'diichí támá ángel can'dáa yā ye'n'e yaäcū mii'n ye'n'e Nduyūs ní yuudu ca'n'a yā ndúúcū 'ii'n'yān' chi vee yā na meéen mii'n. 'Cáácā dí cosecha ndúúcū hoz ye'n'e di ti maa'n ní 'aa' tiempo ye'n'e chi dii'n di cosechar ti cosecha ye'n'ē yá'n'aa mii'n 'aa' n'daacä.

¹⁶ Ní'nuú'n'nuú'n 'ii'n'yān' chí vee yā na meéen mii'n chí iicá yā cosecha ye'n'e yā chi canéé na yá'n'aa ní nta'a yā.

¹⁷ Tuu'mi ní támá ángel can'dáa yā ye'n'e yaäcū mii'n chii'n canéé na va'ai cheeti nguuvi. Ní 'tíicá ntuú'n ángel mii'n ndéé yā 'áamá hoz chi 'caái'. ¹⁸ Ní támá ángel chi candee yā cuidado ye'n'e nguuchi ya'n'á vmnaa'n nátaí ye'n'e

yaācū miiⁿ can'dáa yā yeⁿ'e nátaī ní ca'n'a yuudu yā ángel chi ndee yā hoz chí 'caāiⁿ. Dii 'caaca di ndúucū hoz 'caāiⁿ yeⁿ'e di duuⁿe 'líiⁿ yeⁿ'e yáⁿ'á 'líiⁿ miiⁿ ndúucū n'gui'i chi uvas chi canéé na yáⁿ'aa ní cuta'a di uvas miiⁿ ti n'gui'i yeⁿ'e 'áa n'daacā maaⁿ.

¹⁹ Tuu'mi ní ángel miiⁿ ndúucū hoz 'caāiⁿ yeⁿ'e yā ch'iica yā duuⁿne 'líiⁿ yeⁿ'e yáⁿ'á chi snée ndúucū n'gui'i uvas yeⁿ'e chi canee vmnaaⁿ yánⁿ'á. Ní nta'a yā n'gui'i uvas ní s'neeⁿ yā n'gui'i uvas miiⁿ na trapiche naachi cuta'a yā nuuⁿníⁿ uvas miiⁿ chi vino. Ní trujal miiⁿ ní tan'dúucā castigo chi ch'eeté n'dai chi Ndyuūs ca'a yā chí ca'a yā 'iiⁿyāⁿ. ²⁰ Ní trapiche naachi cuta'a yā nuuⁿníⁿ yeⁿ'e uvas miiⁿ canéé 'áamá lado yeⁿ'e yáⁿ'á miiⁿ. Ní yeⁿ'e trapiche can'daā n'deee n'dái yuūuⁿ chí yaacu. Ní yuūuⁿ miiⁿ tan'dúucā 'áamá yíicu ch'eeté yuūuⁿ chi ngii caadi 'iinū ciento kilómetros yeⁿ'e. Ní yaacu n'dái indáá ndii na freno yeⁿ'e yúuduu.

15

Angeles ndúucū tá ndeēchē yá'atā

¹ Cuayiivi ní n'diichi táamá señal na va'ai cheetí nguovi chí ch'eeté n'dai ní cheⁿe yiinú yeⁿ'e. Ní vée ndeēchē ángeles ndúucū ndeēchē chi cuuvi 'nuucá'ai chí 'cuiiu. Ní ndúucū ndeēchē chi cuuvi 'nuucá'ai chí 'cuiiu, ndúucū chuú n'uⁿ 'cuiiu tiempo chi Ndyuūs nduuvi taáⁿ yā.

² Tuu'mi n'diichi 'áamá nuuⁿníⁿ yáⁿ'á chi tan'dúucā vidrio ndistaⁿa ndúucū nguuchi yáⁿ'á. Ní 'iiⁿyāⁿ s'een chi chee yā cuu'u yā ndúucū 'iti monstruo miiⁿ ndúucū 'iti chi santo yeⁿ'e tí ndúucū 'iiⁿyāⁿ chi canéé chi duuchí tí ní número yeⁿ'e tí na cuerpo yeⁿ'e yā, 'iiⁿyāⁿ chi ichéé yā yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ s'een chéendii yā niiⁿnuuⁿ ná nuuⁿníⁿ yáⁿ'á chi vidrio miiⁿ, ní ndee yā arpas chi Ndyuūs ca'a yā 'iiⁿyāⁿ s'een. ³ Ní chiitá yā canto yeⁿ'e Moisés, chi saaⁿ'á chi dichíi've sa Ndyuūs. Ní chiitá yā canto yeⁿ'e 'iiⁿyāⁿ chi nguovi 'iti cuuchí. Ní 'tíicá nduudu chi chiitá yā:

Dii Señor Ndyuūs chi vée tanducuéⁿ'e denu'u poder ndúucu di. N'gëeté taavi ca dii ní ngeⁿe yiinu yú yeⁿ'e tanducuéⁿ'e denu'u chi diiⁿ di. Dii rey yeⁿ'e tanducuéⁿ'e nación ní yúuní yeⁿ'e di ní cuaacu.

⁴ Dii, Señor, ¿duu nguéé 'va'á dii? ¿Duu nguéé caaⁿmaⁿ chi dii ní neené ch'eeté dii ti dámáaⁿ dii chi deeve di? Ní ndaa 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e tanducuéⁿ'e naciones nanáaⁿ dii chi dich'eeté yā dii caati nducyáacá 'iiⁿyāⁿ n'diichi yā chi diiⁿ di tanducuéⁿ'e denu'u chi cuaacu ní n'daacá n'dai.

⁵ Ní cuayiivi ní n'diichi chi nanguaanⁿ cheendi va'aí yeⁿ'e yáacū chi canéé na va'ai cheetí nguovi, ní cheetí yaacū miiⁿ, miiⁿ canéé cuarto chí yaanuu naachi canéé tuuu ch'eeté chi canéé nguūn ley yeⁿ'e Moisés. ⁶ Ní yeⁿ'e yaacū miiⁿ can'dáa ndeēchē ángeles. Ní ndee yā ndu'u ndeēchē chí n'nuu cá'ai yā. Ní vée catecai yā yeⁿ'e tiinuuⁿ chi nguovi lino chi cuéé ní deeve. Ní n'dee chiichí niiⁿnuuⁿ yā ndúucū cinta yeⁿ'e díiⁿnguääⁿ. ⁷ Nuúu'máaⁿ cheetí nüuⁿ 'áamá 'iiⁿyāⁿ naachi na cuuún yā ní ca'a yā ndu'u ndeēchē ángeles ndeēchē 'cuutií yeⁿ'e díiⁿnguääⁿ ca'aámá ca'aámá yā 'áamá 'cuutií chi ndiituu yeⁿ'e castigo chi neenee taaⁿ chi yen'e Ndyuūs chi canduuchi cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. ⁸ Ní yaacū miiⁿ ndiituu 'yaanⁿmiⁿ chi can'daā yeⁿ'e vaadí ch'eeté taavi ca yeⁿ'e Ndyuūs ní yeⁿ'e poder yeⁿ'e yā. Ní mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ cuuví cundaa yā na yaacū miiⁿ ndii taachi chó'o ndeēchē vaadí ya'ai chi ndee ndu'u ndeēchē ángeles.

16

Ndēēchē 'cuutií yeⁿ'e vaadī ya'ai

¹ Tuu'mi ní ch'iindiveén 'áámá nduuudu neene díítūu chi can'daā yeⁿ'e yaacu miiⁿ ní ngaⁿa ngii ndu'u ndēēchē ángeles miiⁿ: Ndís'tií ángeles, cueⁿ'é ní ní n'daaviyaí ní vmnaaⁿ yāⁿ'aa yenⁿ'e chi snúⁿ cheeti 'cuutií yenⁿ'e ní chi castigo chi neené díítūu chi Ndyuūs ca'á yā 'iiⁿ'yāⁿ.

² Ní ángel vmnaáⁿ vmnaaⁿ cheⁿe yā n'daaviyaí yā chi snúⁿ 'cuutií yenⁿ'e yā vmnaaⁿ yāⁿ'aa ní vmnaaⁿ nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ chi ndēē yā sello yenⁿ'e 'iiti monstruo na cuerpo yenⁿ'e yā, 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā 'iiti santo yenⁿ'e tī. Ní can'daā n'dúu'ví n'gēeté chi neené ya'ai na cuerpo 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ.

³ Tuu'mi ní ndii chíiⁿ ndii 'uūvī ángel miiⁿ n'daaviyaí yā 'cuutií yenⁿ'e yā vmnaaⁿ nuūⁿlīⁿyāⁿ'aa ní nduuví yuuúⁿ tan'dúúcā yuuúⁿ yenⁿ'e 'aama tináⁿ'ā. Ní tanducuénⁿ'e 'iiti chi snduuchí cheeti nuūⁿnīⁿyāⁿ'aa miiⁿ ch'li tī.

⁴ Ní ndii chíiⁿ ndii 'iínú ángel miiⁿ n'daaviyaí yā 'cuutií yenⁿ'e yā vmnaaⁿ yenⁿ'e yíicú ní vmnaaⁿ yenⁿ'e naachi can'daā nuūⁿnīⁿ miiⁿ. Nínducuéⁿ'e nuūⁿnīⁿ miiⁿ nduuvi yuuúⁿ. ⁵ Ní niiⁿnuúⁿ nūuⁿ ch'iindiveén ángel yenⁿ'e nuūⁿnīⁿ miiⁿ chi ngaⁿ'a yā: Dii Señor, 'āā canéé dí cuááⁿ vmnaaⁿ, ní canee di maaⁿ. Dii ní cuaacu di ti n'diichi di nuūⁿndi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ. ⁶ Ní 'tíicā diiⁿ di caati 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní ch'iin'núⁿ yā 'iiⁿ'yāⁿ yenⁿ'e di ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chi 'áámá diíⁿ yā ntiiⁿnyuⁿ yenⁿ'e di ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí ca'a nduuudu cuaacu yenⁿ'e di. Ní maaⁿ ní dii nca'a di yuuúⁿ yenⁿ'e nuūⁿnīⁿ miiⁿ chi cu'ú yā caati 'tíicā chi n'daacā chi cu'ú yā yuūuⁿ miiⁿ cucáávā chi diiⁿ yā chí nguéé n'daacā.

⁷ Ní ch'iindiveén nduuudu yenⁿ'e 'áámá yeⁿ'e nátai chi ngaⁿ'a ngii Ndyuūs, ní ngaⁿ'a: Dii, Ndyuūs, chi vée tanducuénⁿ'e dendu'ú poder ndúúcū di, cuaacu níⁿnyuⁿ n'diichi di nuuⁿndi yenⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ. Ní diiⁿ di chi cuaacu ní n'dai taavi.

⁸ Ní n'diichi ndíí cuuⁿ ángel miiⁿ n'daaviyaí yā 'cuutií yenⁿ'e yā vmnaaⁿ yeⁿ'e yāⁿ'aa. Ní ca'á yā poder 'yāⁿ'aa miiⁿ chi 'neen' 'yāⁿ'aa 'iiⁿ'yāⁿ ndúúcū 'yāⁿ'aa yeⁿ'e. ⁹ Ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ ní chiichi yā ndúúcū 'iiⁿ'nūⁿ taáⁿ yenⁿ'e 'yāⁿ'aa miiⁿ. Ní neené taanⁿ ya'ai yenⁿ'e yā. Ní cunncaá ca'a yā yenⁿ'e chi duuchi Ndyuūs chi vée poder yenⁿ'e yā yenⁿ'e ndeēchē cá'ai 'cūú. Naati 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ nguéé ndaacadaamí yā yenⁿ'e nuuⁿndi yenⁿ'e yā ní nguéé dich'eeté yā Ndyuūs.

¹⁰ Ní n'diichi ndii nyuⁿu ángel miiⁿ n'daaviyaí yā 'cuutií yenⁿ'e yā vmnaaⁿ yenⁿ'e trono yenⁿ'e 'iiti monstruo miiⁿ ní vmnaaⁿ yeⁿ'e tanducuénⁿ'e chi ngaⁿ'a tī ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e ní canéé ná 'áámá maáiⁿ. Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní cheⁿenéé yā chiiya yā cáávā chi ya'ai yā. ¹¹ Ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ cunncaá ca'a yā yenⁿ'e Ndyuūs chi canée yā na va'ai cheeti nguubi cucáávā chi ya'ai yenⁿ'e yā ndúúcū n'duu'ví yeⁿ'e yā. Ní nguéé nandaacadaamí yā yenⁿ'e nuuⁿndi yenⁿ'e yā.

¹² Tuu'mi ní ndii chíiⁿ ndii niyaanⁿ ángel miiⁿ n'daaviyaí yā 'cuutií yenⁿ'e yā vmnaaⁿ yíicú ch'eete chi nguubi Eufrates ní nuūⁿnīⁿ yenⁿ'e yíicú ch'eete miiⁿ ntiiⁿi. Ní n'guááⁿ aama yúúní ní 'iiⁿu 'iiⁿ'yāⁿ reyes cuuvi cuchii yā cuaaⁿ naachi can'daā 'yāⁿ'aa na yúúní miiⁿ.

¹³ Tuu'mi ní n'diichi chí can'daā 'iinū espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinūuⁿ chi tan'dúúcā sapo, 'tíicā espíritus. Ní can'daā yeⁿ'e cheendi 'iiti dragón miiⁿ ní yenⁿ'e cheendi 'iiti monstruo chi ch'eete taavi cá tī ní yeⁿ'e cheendi profeta chi ngaⁿ'a yā chi yenⁿ'e Ndyuūs 'yā, ní nguéé ngaⁿ'a yā nduuudu cuaacu yenⁿ'e maáiⁿ yā. ¹⁴ Espíritus ndúúcū espíritus yeⁿ'e yááⁿn'guiinūuⁿ ní diíⁿ yā señas yenⁿ'e vaadiⁿ n'giinu. Ní cueⁿe yā nanááⁿ nducyááca reyes yeⁿ'e núúⁿmáⁿ i'yeeⁿdí 'cūú chi nadaama yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi 'cuu'maⁿ yā nguubi chi

ch'eeete chi ye'né Ndyuūs chi vée nducuén'ē dendu'u poder ye'n'e yā. ¹⁵ Ní Cristo naga'á yā. Cuin'diichí nī. 'Úú ní cuchií tan'dúúcā 'áamá chiduuucu. De'ē chuíúcā n'dai 'ii'n'yān chi snduuchí yā ní snúu'n yā catecai yā ní nguéé 'cueetinéé yā chi chiica yā chi yuucú yā chi 'ii'n'yān s'ee'n inaá'n yā ní 'íicú cuuvi 'cuiná'a yā. ¹⁶ Ní espíritus nduuvidaami yā reyes ye'n'e yá'n'āa na 'áamá lugar chi nguuvi Armagedón na davaacu hebreo.

¹⁷ Tuu'mi ní ndii chuí'n ndii ndeēchē ángel mii'n n'daaviyaí yā 'cuutií ye'n'e yā na 'yúuné. Ní ye'n'e yáacu mii'n chi canéé na va'ai cheetí nguuvi mui'n can'daā 'áamá nduuudu neene díitūu lado ye'n'e trono mii'n chí naga'á 'túúcā: Áa tunéén nducuén'ē.

¹⁸ Tuu'mi ní vée 'cuaí ndúúcū nduuudu s'ee'n ndúúcū daavi ndúúcū chi diituu n'dái n'nu'u yá'n'āa. Ní ch'eeete ca ngueé ti tan'dúúcā chi cunee ndii tiempo chi 'ii'n'yān canéé yā 'ii'n'yeen'dí 'cūū. ¹⁹ Ní yáa'n ch'eeete chi yáa'n Babilonia mii'n chí 'inútaan ní nducuén'ē yáa'n ye'n'ē 'ii'n'yeen'dí 'cūū ní ndeēve. Ní Ndyuūs nn'gáacú yā ye'n'e yáa'n ch'eeete chi yáa'n Babilonia mii'n. Ní ca'a yā 'ii'n'yān chi canéé na yáa'n s'ee'n chi cu'u yā vino ye'n'é yā chi vino ye'n'e vaadí taa'n ye'n'é Ndyuūs. Ní vino mii'n chi ca'a yā ní castigo chi neené díitūu. ²⁰ Ní tanducuén'ē yá'n'āa islas ndúúcū tanducuén'ē yíicū n'geete ní ndáá inaaa'n. ²¹ Ní ye'n'e nanguuvi ní ndeēve n'deee n'dái yuúu'n chi neené diituu vmnaa'n 'ii'n'yān ye'n'e 'ii'n'yeen'dí. 'Áamá 'áamá yuúu'n mii'n n'gii tan'dúúcā 'uúví ngeecu kilos. Ní 'ii'n'yān ye'n'e 'ii'n'yeen'dí caa'n'ma'n taá'n yā ye'n'é Ndyuūs cáávā ye'n'e vaadí ya'ai mii'n ye'n'e yuúu'n ti castigo ye'n'ē vaadí ya'ai mii'n ní néené díitūu.

17

Nuu'ndi taavi ye'n'e 'áamá n'daataá chi néené ca'a ná ndúúcū sa'n'ā s'ee'n

¹ Tuu'mi ní 'áamá ángel naachi ndeēchē yā chi ndéé yā ndu'u ndeēchē 'cuutií ndáá yā nanáán 'úú, ní ca'a yā chii yā 'úú: Dii, Juan cuchií di nduuucu ní 'uu'ní 'cuu'n'mi'n' dii castigo chi ch'eeete ca chi cuchií vmnaa'n 'áamá ndaataá chi vée cá sa'n'ā ye'n'ē ta. N'daataá mii'n ní vée yā vmnaa'n nuúu'n'i'n'yá'n' a's'ee'. ² San'a'reyes ye'n'e 'ii'n'yeen'dí 'cūū cueen'ē yā ndúúcū n'daataá mii'n ní n'geetinéé yā ndúúcū n'daataá mii'n. Ní nducyaaca 'ii'n'yān chi snée yā na yá'n'āa cueen'ē yā ndúúcū n'daataá ó isa'n'ā chi ngueé ye'n'e yā tan'dúúcā chi cuu'ví yā ndúúcū vino ye'n'e tá ye'n'ē chi dinuu'ndi cá yā 'tíicá.

³ Ní 'úú canéé maá'n poder Espíritu N'dai ye'n'é Ndyuūs ní ángel mii'n candéé yā 'úú na yáa'n cuu'má'n naachi ngueé ch'eetinéé 'ii'n'yān. Ní mii'n n'diichí 'áamá n'daataá candúu tá 'áamá monstruo cuá'a tī chi ch'eeete ca. Ní néené n'deēe chi duuchi chi contra ye'n'e Ndyuūs s'néen' nguu'n na cuerpo ye'n'e 'íiti mii'n. Ní vée ndeēchē tī'n tī ní vée ndiichi duu'mii'n'i'n' tī. ⁴ Ní n'daataá chi candúu ta monstruo cuá'a tī ní canuu'n tá vestido chi morado ndúúcū cuá'a. Ní vée adorno ye'n'ē tá chi 'díi'nguúaa'n ndúúcū tuuū chi néené ya'ai chii'vē ndúúcū perlas. Ní ndeē tá ná ta'a tá 'aama taza ye'n'e 'díi'nguúaa'n chi diituu ndúúcū dendu'ū chi nguee n'daacá chi nuúu'ndi vaatii ndúúcū chi dendu'ū ye'n'e chi cue'n'e tá ndúúcū sa'a s'ee'n chi ngueé ye'n'e tá. ⁵ Ní canéé nguu'n 'áamá chi duuchi ná ncheeté tá chi canúú' n'de'e'i chi ne'e caa'n'ma' chi 'túúcā. Yáa'n Babilonia ch'eeete chi cheecuú nducyaaca n'daataá chi ca'a yā ndúúcū sa'n'ā chi ngueé ye'n'e yā ndúúcū nducuén'ē cosas chí ngueé n'daacá na 'ii'n'yeen'dí 'cūū chi dii'n 'ii'n'yān s'ee'n. ⁶ Ní 'úú chicadiinúú' chi n'daata mii'n cuu'ví tá caati cu'u ta yuúu'n ye'n'e 'ii'n'yān chi n'díi yā ti ye'n'e Ndyuūs ní ye'n'e 'ii'n'yān chí naga'á yā nduuudu cuaacu ye'n'e Cristo. Ní taachi n'diichí chuū cue'n'e yiinú ye'n'ē.

7 Tuu'mi ní ángel chi ndee yā 'úú nga'n'a yā ngii yā 'úú: ¿De'ë cùuví chí nge'n'e yiinu dí ye'n'e chuū? 'Úú ní cuuví dii chi canúú'n n'de'ei ye'n'ë n'daataá mii'n ndúúcū ye'n'e monstruo ch'ëete chi ndéé tī ndaataá mii'n, monstruo mii'n chi vée ndeëchē tī'n tī ní ndiichi duu'nii'ní'n tī. **8** Iiti monstruo chi n'diichi di ní 'áamá tī chi ndii tiempo vmnaa'n canduuchí tī naati maa'n ní 'ää ntéé tī, naati 'iti mii'n cáamá canéé chí can'daá tī na yiivéé ye'n'e yá'n'ää vmnaá'n vmnaa'n chi ca'n'a ti di'cuiinu tī. Ní 'ii'yā'n chi snée yā na yá'n'ää ní nguéé snée chi duuchí yā na libro ye'n'e vida cue'n e daa'ma'n ndíi taachi Ndyuüs din'dái yā i'yeëndí. 'Ii'yā'n s'ee'n ní nge'n'e yiinu yā taachi n'diichi yā 'iti mii'n chi vmnaa'n canduuchí tī naati maa'n ní 'ää ntéé tī. 'Aä ch'ií tī naati nnguaacunée tī ndaá tī.

9 Ní ye'n'ë chúú véeé cá chi cuuvi déenú 'ii'yā'n. Ndu'u ndeëchē tī'n tī ní chí'n tan'dúúcá chí ndeëchē yílcū ch'ëete naachi n'daataá mii'n ní véeé yā vmnaa'n ye'n'ë. **10** Ní véeé ndeëchē reyes. Nyu'u reyes ní ch'ií yā. Maa'n ní 'áamá rey mii'n ní nga'n'a ntii'nyu'n yā ye'n'e 'ii'yā'n chí véeé maa'n. Ní táamá rey ní canéé chi ndaaá yā. Ní taachi ndaaá rey mii'n chi ndu'u chi ndeëchē nguéé 'naa'n tiempo canéé yā i'yeëndí. **11** Ní táamá 'iti monstruo chi vmnaa'n canduuchí tī ní maa'n ní 'ää ntéé tī ti ch'ií tī ní 'iti mii'n chi rey mii'n ní nduuvidáamá tī ndúúcū ta ndeëchē tī. Ní cuayiivi ní rey mii'n can'á yā cuuvi ndai yā chi vaadí n'gii ye'n'e ndii 'uúví cuuvi chi infierno.

12 Ní ndu'u ndiichi duu'nii'ní'n tī chi n'diichi di chí'n chí ndu'u ndiichi reyes chi 'ää cuéé cuta'a yā poder ye'n'ë yā naachi nga'n'ää ntii'nyu'n yā. Taachi cuta'a yā poder ní chi cuuvi reyes ndúúcū 'iti monstruo mii'n 'áamá hora nüu'n. **13** Ní reyes s'ee'n ní dáamá nüu'n vaanicadiíñüu'n ye'n'ë yā. Ní ca'a yā poder ye'n'ë yā ndúúcū fuerzas ye'n'ë yā na ta'a 'iti monstruo mii'n. **14** Ní reyes ní 'cuu'ma'n yā ndúúcū 'ii'yā'n chí nguovi 'iti cuuchí naati 'ii'yā'n mii'n chí nguovi 'iti cuuchí cuchéé yā ye'n'e reyes. Ní Señor ch'ëete ca ní 'iivi nducyaaca 'ii'yā'n señores ní rey ch'ëete ca ye'n'ë nducyaaca reyes. Ní 'ii'yā'n s'ee'n chi canéé yā ndúúcū 'ii'yā'n mii'n ní Ndyuüs yaa'ví yā 'ii'yā'n s'ee'n chi cuuvi ye'n'ë yā. Ní Ndyuüs ndeevë yā 'ii'yā'n s'ee'n chi ye'n'ë yā. Ní 'ii'yā'n s'ee'n ní 'aama canee yā ndúúcū chi i'téénu yā Ndyuüs.

15 Ní ángel mii'n ca'a yā chii yā 'úú: Nuü'nñi'n'yá'n'ää s'ee'n chí n'diichi di naachi véeé n'daataá chí ca'a tá ndúúcū san'a s'ee'n, nuü'nñi'n'yá'n'ää s'ee'n ní chí'n chí yá'a'n s'ee'n ndúúcū n'deee n'dái 'ii'yā'n ndúúcū 'ii'yā'n chí nga'n'a n'deee n'dái davaacu chi n'dáa'n ndúúcū naciones. **16** Ní ndu'u ndiichi duu'nii'ní'n tī chi véeé ye'n'ë monstruo mii'n, nguéé ne'n'e n'daataa mii'n. Ní cuta'a tī nducué'n'ë ye'n'ë n'daataa mii'n. Ní divíi tī catecai n'daataa mii'n ní s'neen' tā'n'ää chi yuucuú tā. Ní che'ë tī yuutë ye'n'ë tā. Ní 'neer' ya'n'ää n'daataa mii'n ndúúcū nguuchi ya'n'ää. **17** Caati Ndyuüs s'née'n yā na staava ye'n'e reyes chi dii'n yā 'túúcá tan'dúúcá chí Ndyuüs ne'n'ë yā chi dii'n yā. Ní ndiichi duu'nii'ní'n tī nduuvidaamí tī ní ca'a tī poder ye'n'ë tī na ta'a 'iti monstruo mii'n chi caa'ma'n ntii'nyu'n tī. Ní 'tíicá dii'n tī chí cuuvi cuaacu ndiuduud chí nga'n'a Ndyuüs. **18** Ní n'daataá chí n'diichi di chí'n chí yá'a'n ch'ëete chí caa'ma'n ntii'nyu'n ye'n'ë nducyaaca reyes chí snée yā ná i'yeëndí.

18

Yá'a'n Babilonia ntuúvli

1 Ní cuayiivi mii'n ní n'diichi táamá ángel chi ngiicá yā ye'n'e na va'ai chëeti nguovi ní véeé poder ch'ëete ye'n'ë yā. Ní yá'n'ää mii'n canéé deeve ndúúcū deevë ye'n'e ángel mii'n. **2** Ní 'cai yiicú yā ní ca'a yā: Yá'a'n chí ch'ëete ntuúvli,

yáān Babilonia chi ch'eeete ní nítuūvii. Ní maaⁿ ní ch'eeetinee espíritus yeⁿe yáān'ngiinūuⁿ ndúúcū espíritus chi nguéé n'daacā. Ní n'deeee n'dái 'yaada chi vaatí snée tī yáān' miinⁿ, 'yaada chi ní nguéé 'iinéy yiinú yā 'iti. ³ Caati n'daataa miinⁿ chi yáān Babilonia miinⁿ ní ca'a ta vino chi vaadī taaⁿ yeⁿe tá nducyaaca 'iin'yān ní cu'u yā vino miinⁿ chíⁿ chi yeⁿe chi dinuuⁿndí tá. Ní reyes yeⁿe iⁿ'yeen^di' cūū cueⁿé yā na yáān' miinⁿ dinuuⁿndí yā. Ní 'iin'yān' yeⁿe iⁿ'yeen^di' cūū diiⁿ yā negocios chi 'cuiica yā cucáavā poder yeⁿe vaadi' 'cuiica yeⁿe tá.

⁴ Tuu'mi ní ch'iindiveéⁿ támá nduudu yeⁿe va'ai cheeti nguivi chi nga'aⁿ t'úúcā: Ndís'tiī, 'iin'yān' yeⁿé, nan'daa ní yeⁿe yáān' miinⁿ caati nguéé diiⁿ ní nuuⁿndí ndúúcū tá. Ní nguéé cuta'á ní yeⁿe vaadī yá'ái yeⁿe tá. ⁵ Tí nútúⁿndí yeⁿe tá n'deeee n'dái chi ndaā ndii na va'ai cheeti nguivi. Ní Ndyuūs nin'gaacu yā yeⁿe chi diiⁿ tá chí nguéé n'daacā. ⁶ Ní ndís'tiī diiⁿ ní ndúúcū tá tan'dúúcā chi diiⁿ tá nduucú ní. Ní ca'a ní tán'a miinⁿ uúvī vueltas yeⁿe chí tee tá ndís'tiī. Ní didiuút ní ndúúcū vino yeⁿe taza yeⁿe tá ndúúcū vino chi 'uúvī veces ditiinúu yeⁿe chi tee tá ndís'tiī. ⁷ Ní diiⁿ ní chi 'cueenu taavi tá cuuvi ní cuuvi yá'ái yeⁿe tá n'deeee cá tan'dúúcā chi maanⁿ tá dich'eeete maanⁿ ta tán'a ndúúcū chi véeé cá chi sta'a tá cáavā maanⁿ tá. Ní 'tíicá nacadiinuuⁿ tá maanⁿ tá na staava yeⁿe tá. 'Muuⁿ canéé ní 'úú veeé tan'dúúcā 'aama reina veé yā. Nguéé n'daata nguáⁿaa 'úú. Ní nguee 'cueenú cuuvi. ⁸ Ní yáān Babilonia, cáavā chi diiⁿ t'úúcā, n'deeee n'dái vaadí yá'ái ní ndaā vmmaanⁿ yeⁿe tá na 'áamá nguivi nūuⁿ, chíⁿ chi cuuvi yá'ái yeⁿe 'iin'yān' s'eeenⁿ. Ní 'cuuvi yā ní cheēcu yā chi ya'ai yā. Ní cuiicu yā ní cuūcū 'iin'yān' s'eeenⁿ ndúúcū nguuchi yáⁿti Señor Ndyuūs miinⁿ ní véeé poder yeⁿé yā chi ch'eeete taavi ca ní nga'aⁿ yā chi condenado yā.

⁹ Ní reyes yeⁿe yáⁿaa 'cúū chi cueⁿé yā ndúúcu tá ní dinuuⁿndí yā ndúúcu tá, ní n'deeee n'dái véeé yeⁿé yā ti diiⁿ yā tan'dúúcā chi diiⁿ tá. Reyes miinⁿ cuéecú yā ní yuudu n'dái cueecú yā taachi snaanⁿ yā tán'a miinⁿ chi cuūcū tá ní snaanⁿ yā 'yaan'miinⁿ yeⁿé tá. ¹⁰ Ní 'va'á yā yeⁿé tá cáavā castigo yeⁿe tá ní cuéendii yā yaⁿai yeⁿe tá ní caaa'máñ yā: D'e chíuúcā ya'ái diiⁿ, de'e chíuúca ya'ái diiⁿ n'daataá chi yáān Babilonia chi ch'eeete chi véeé poder ch'eeete yeⁿé, ti cheeti 'áamá miníi'yúuⁿ nūuⁿ ndaā castigo yeⁿé di.

¹¹ Ní 'iin'yān' chi diiⁿ yā negocio na iⁿ'yeen^di' cūū cueecú yā ní yuudu n'dái cueecú yā cáavā yáān Babilonia miinⁿ. Ní ya'ai yā cáavā yáān' miinⁿ ti nguéé véeé mar 'áamá 'iin'yān' chi cuuvi cuái yā yeⁿe mercancía chi ndee yā. ¹² Mar 'áamá 'iin'yān' nguéé cuaí yā yeⁿe chi ndee yā chi 'díiⁿnguáaⁿ ndúúcū 'díiⁿnguéé, ndúúcū tuūu chi yaⁿai chíi've, ndúúcū perlas ndúúcū tīnūuⁿ n'dai ca chi nguivi lino, ndúúcū tīnūuⁿ seda, ndúúcū tīnūuⁿ n'dai ca chi cuá'a ndúúcū tīnūuⁿ n'dai ca chi morado, ndúúcū tandrucuénⁿ clase yeⁿe yáⁿá chi yuūdu ngééenⁿ, ndúúcū cosas yeⁿe marfil, ndúúcū nducuéenⁿ cosas yeⁿe yáⁿá chi yaⁿai chíi've ndúúcū cūū cuáaⁿ, ndúúcū cūū, ndúúcū tuūu mármol, ¹³ ndúúcū canela, ndúúcū especias chi yuudu ngééenⁿ, ndúúcū cūu'úyaa, ndúúcū ungüento chi nguivi mirra ndúúcū perfumes chi d^eevée ngééenⁿ, ndúúcū vino, ndúúcū aceite, ndúúcū harina fino, ndúúcū trigo. Ní ndee yā ntúúⁿ 'iti s'eeenⁿ yeⁿe carga ndúúcū 'iti cuuchíⁿ s'eeenⁿ, ndúúcū 'yuūdūu s'eeenⁿ, ndúúcū carros, ndúúcū 'iin'yān' chi esclavos. ¹⁴ Ní 'iin'yān' s'eeenⁿ chi diiⁿ yā negocios miinⁿ nga'aⁿ yā yeⁿe yáān ch'eeete miinⁿ: Tandrucuénⁿ cosas yeⁿe chi nguéé n'daacā n'dai chi neⁿe 'iin'yān' yeⁿe yáān 'áā ntéé véeé. Ní nducuéenⁿ chi vaadī 'cuiica ndúúcū cosas chi n'dai taavi yeⁿe yáān miinⁿ 'áā ntéé véeé. Ní 'áā ntéé cuuvi nndaāca yā tandrucuénⁿ dendu'ú yeⁿé.

15 Ní 'ii'n'yān chi dii'n yā negocios ndúúcū 'ii'n'yān ye'n'e yáān ch'eeete mii'n, chí'n chi dii'n chi 'cuiicá yā. 'Ii'n'yān s'e'en cueetindíi ya'n'áí yā ti 'va'a yā ye'n'e castigo ye'n'e yáān mii'n. Ní cueecú yā ní yuudu n'dai 'cuai yā. **16** Ní ngan'a yā: De'ë chúúcā ya'ai ye'e yáān Babilonia ch'eeete ti tan'dúúcā 'áamá n'daataá chi vée vestido ye'n'e tiinūu'lino chi ya'n'ai chí'i vē ndúúcū tiinūu'chi cuá'a ndúúcū morado. Ní vée adorno ye'n'e tá chi 'dii'nguaa'ndúúcū tuūu chi ya'n'ai chí'i vē ndúúcū perlas. **17** Ní cheeti 'áamá hora nūu'tanducué'n' vaadi 'cuiica ye'n'e yáān mii'n ní ch'iinu. Ní nducyaaca 'ii'n'yān capitanes chi ngan'a ntii'nyu'ye'n'e barcos ti dii'n yā negocios cucáávā barcos ye'n'e yā ní ndúúcū nducyaaca 'ii'n'yān chi can'a yā na barcos, ndúúcū nducyaaca 'ii'n'yān chi dii'n yā ntii'nyu'ye'n'e barcos, nducyaaca 'ii'n'yān mii'n chíetindíi ya'n'ai yā. **18** Ní taachi n'diichí yā 'yaan'mi'ne'nguuchi ya'n'á ye'n'e yáān mii'n 'cai yiicú yā: ¿Chee táamá yáān tan'dúúcā yáan'cūu?

19 Ní 'ii'n'yān s'e'en ní s'neén yā iyaacáa vmnaa'n tií' yā ní cheecú yā. Ní yuudu n'dai cheecú yā. Ní 'caí yā: De'ë chúúcā ya'ai, de'ë chúúcā ya'ai ye'n'e yáān ch'eeete mii'n. Ní nducyaaca 'ii'n'yān chi vée barco ye'n'e yā vmnaa'n nuū'ní'yān'á ní 'cuíica yā cáávā vaadí 'cuiica ye'n'e yáān mii'n, cheeti 'áamá hora nūu'ch'iinu yáān ch'eeete mii'n ndúúcū chi vée ye'n'ë.

20 Naati ndís'tií chi canéé na va'ai cheeti nguivi ndúúcū ndís'tií chí apóstoles, ndúúcū ndís'tií chi ngan'a nduudu ye'n'e Ndyuūs ní ndúúcū nducyaaca 'ii'n'yān chi ye'n'e Ndyuūs, nducyaácá ní yeenú ní ye'n'e yáān mii'n ti Ndyuūs ca'n'a yā chi condenado yáān mii'n. Ní Ndyuūs dii'n yā justicia ye'n'e ndís'tií.

21 Tuu'mi ní ángel chi neené ditiinú yā sta'á yā 'áamá tuūu ch'eeete chi tan'dúúcā 'áamá tuūu ch'eeete ye'n'e molino. Ní canuúu yā tuūu mii'n na nuúu'ní'yān'á ní ngan'a yā. Tíicá: Ní diitu dituuví yā yáān Babilonia chi yáān ch'eeete mii'n ní 'ááa ntéé cuuvi n'diichí yā yáān mii'n. **22** Ní 'ááa ntéé n'giindiveen' yā na yúúní ye'n'e yáān mii'n música ye'n'e 'ii'n'yān chi di'cueecú yā arpas, ndúúcū música ye'n'e 'ii'n'yān músicos, ndúúcū música ye'n'e 'ii'n'yān chi i'tiiví yā flautas, ndúúcū 'ii'n'yān chi di'cueecú yā trompetas. Ní nguéé vée 'ii'n'yān chi idii'ntii'nyu'na yáān mii'n. Ní nguéé n'giindiveen' yā chi 'cueecu tuūu ye'n'e molino na yáān mii'n. **23** 'Ááa ntéé n'diichí yā chideevee ye'n'e lámparas ye'n'e yáān mii'n. 'Ááa ntéé n'giindiveen' yā ruido ye'n'e 'viicú chi dii'n 'ii'n'yān chi n'glindivaacú yā. 'Áará chi 'ii'n'yān ye'n'e yáān mii'n ní dii'n yā negocios ní ch'eeete n'dai ca poder ye'n'e yā nguéé ti taná'a yā ye'n'e i'n'ye'e'dí 'cūu, ní 'ii'n'yān ye'n'e yáān mii'n ní chinnche'éí yā 'ii'n'yān ye'n'e taná'a naciones ndúúcū dendu'ü ye'n'e vaadí ngaatu chi dii'n yā.

24 Ní na yáān ch'eeete mii'n 'ii'n'yān nnndaáca yā yuūu'ye'n'e 'ii'n'yān chi ngan'a yā nduudu cuaacu ye'n'e Ndyuūs ndúúcū yuūu'ye'n'e 'ii'n'yān chí ye'n'e Ndyuūs ndúúcū yuūu'ye'n'e nducyaácá 'ii'n'yān ye'n'e i'n'ye'e'dí 'cūu chi ch'ií yā.

19

1 Cuayiivi mii'n ní ch'iindiveen' 'áamá nduudu chi ch'eeete n'dai ye'n'e na va'ai cheeti nguivi chi ye'n'e néené 'yaa'n n'dai 'ii'n'yān. Ní ngan'a yā: Aleluya. Dich'eeete yú Ndyuūs ti nadanguán'ai yā s'uúu'. Ní vaadí deevee n'gii ndúúcū tanducue'n'ë poder ní ye'n'e Ndyuūs ye'n'e yú.

2 Caati Ndyuūs n'diichí yā nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān ndúúcū nduudu cuaacu chí n'dai. Nga'n'á yā chi n'daataá chi cuee'n'e tá ndúúcū sa'n'á s'e'en'í condonado tá ti n'daataaa míi'n ní dii'n tá chi 'ii'n'yān ye'n'e yá'áa 'cūu ní

dinuuⁿndi yā cáávā chi nééné dinuuⁿndi tá. Ndyuūs ca'a yā castigo tán'ā miiⁿ caati ngée tá yuūuⁿ yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi dichíi've yā Cristo taachi ch'iiⁿnunⁿ tá 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ.

³ Ní n'deee n'dái 'iiⁿyāⁿ ngaⁿa ntúuⁿ yā: Aleluya. Dich'eeté yú Ndyuūs. 'Yaaⁿmiⁿ yeⁿe n'daataá miiⁿ chi cuucu yaⁿa tá'n'ā 'áamá cheeⁿ 'yaaⁿmiⁿ yeⁿe tá chi castigo yeⁿe tá cueⁿe daānⁿmaⁿ.

⁴ Níndu'u ndiicú cuuūuⁿ 'iiⁿntyéⁿ ē ndúúcū ndu'u cuuūuⁿ 'iiⁿyāⁿ ch'eendiitínⁿdii yā nanááⁿ Ndyuūs chi vée yā na trono yeⁿe yā ní nducyaaca yā ndúúcū naáⁿ yā na yáⁿāa chi'téenu yā Ndyuūs ní ca'a yā 'tíicā: Aleluya. Dích'eeté yú Ndyuūs.

⁵ Ní ch'iindiveéⁿ 'áamá nduudu yeⁿe trono miiⁿ chi ngaⁿa 'tíicā: Nducyaáacá ní canéé chi dich'eeté ní Ndyuūs yeⁿe yú. Ndis'tíi chi ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ ní ndúúcū tanáⁿa ní, nducyaaca ní chi dichíi've ní Ndyuūs ní 'va'á ní yeⁿe yā.

'Viicu yeⁿe chi ch'iindivaacú 'iiⁿyāⁿ chi nguovi 'iti cuuchī'

⁶ Ní táamá vmnéⁿee ch'iindiveéⁿ 'áamá nduudu yeⁿē n'deee n'dái 'iiⁿyāⁿ tan'dúúcā chi n'ggeeⁿ naachí 'yaaⁿ n'dái nuūnⁿ ní tan'dúúcā chi n'ggeeⁿ diituu n'dái daavi. Ní ngaⁿa yā:

Aleluya. Dich'eeté yú Ndyuūs ti Señor yeⁿe yú, Ndyuūs yeⁿe yú chi vée tanducueⁿē dendlu'ū poder nduucu yā 'āa ngaⁿa ntiiⁿnyúⁿ yā yeⁿe tanducueⁿē dendlu'ū.

⁷ Maaⁿ ní yeenu taavi yú ní vée vaadī yeenú nanááⁿ yú ní caⁿa yú chi ch'eeté taavi ca Ndyuūs ti ndaā tiempo chi 'iiⁿyāⁿ chi nguovi 'iti cuuchī ní 'caandavaacú yā. Ní n'daataá yeⁿe yā 'āa vée yaaⁿ tá. N'daataá miiⁿ ní nducyaaca 'iiⁿyāⁿ chi i'téenu yā Cristo.

⁸ Ní caⁿa yā n'daataas yeⁿe yā 'áamá vestido chi yeⁿe lino chi yaⁿai chíi've chi ddeeve ní cuéé.

Ní tiññuⁿ lino miiⁿ ní chíiⁿ chi vida chi n'dai taavi yeⁿē 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿē Ndyuūs.

⁹ Tuu'mi ní ángel chi candéé yā 'úu caⁿa yā chii yā 'úu. Díi, Juan, dingúuⁿ di 'tíicā: De'ⁿ chúúcā n'dai cáávā 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ chi 'áamá 'caí yā 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ chi cuchií yā naachi 'iiⁿyāⁿ chi nguovi 'iti cuuchī 'caandavaacú yā ní 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ che'e nguiinú yā yeⁿe 'viicu miinⁿ. Ní ángel miiⁿ caⁿa yā chii yā 'úu: Nduudú 'cuū ní yeⁿē Ndyuūs ní cuaacu.

¹⁰ Ní 'úu chiintii'yá na ca'a ángel miiⁿ chi dich'eeté ángel miiⁿ. Ní caⁿa yā: Nguéé 'tíicā diiⁿ di. 'Úu ntúuⁿ dichii've Ndyuūs tan'dúúcā díi ndúúcū hermanos yeⁿē di dichíi've ní Ndyuūs ní ngaⁿa ní nduudu cuaacu yeⁿe Jesucristo. Dii, cu'téenu di Ndyuūs. Ní 'iiⁿyāⁿ chi ngaⁿa yā nduudu cuaacu yeⁿē Cristo ní ngaⁿa yā cáávā chi Ndyuūs ch'in'íyā 'iiⁿyāⁿ s'eenⁿ chiiⁿ chi ngaⁿa yā.

Yeⁿe 'áamá 'iiⁿyāⁿ chi cандууⁿ yā 'yuūdūu cuéé'

¹¹ Tuu'mi ní n'diichí chi canda'āi va'ai cheeti nguovi ní can'dáa 'áamá 'yuūdūu cuéé. Ní Cristo chi cандууⁿ yā 'yuūdūu miiⁿ chi duuchí yā ní 'Áamá N'daacā N'dai yā ní Cuaacú yā. Ní 'iiⁿyāⁿ miiⁿ ní diiⁿ yā tanducueⁿē chi cuaacu taachi diiⁿ yā caandaá ní n'diichí yā cuuuchi yaⁿā, 'tíicā nduutinaáⁿ yā. Ní canéé n'deee n'dái coronas na tiíⁿ yā. Ní canéé nguūⁿ 'áamá chi duuchi yaⁿ chi mar 'áamá 'iiⁿyāⁿ nguéé n'diichí yā. Dámaāⁿ 'iiⁿyāⁿ miiⁿ deenú yā d'eⁿ chi

duuchí yā. ¹³ Ní catecaí yā chi canuuⁿ yā ndiituú yúuúⁿ. Ní chi duuchí yā ní Nduudu yeⁿ'é Ndyuūs. ¹⁴ Ní cuaaⁿ daamí yā ní n'dáa n'deee n'dái soldados yeⁿ'e va'ai cheeti nguivi nduúcū catecaí yā chi lino chi yaⁿ'ai chí'vē chi cuéé ní ddeeve. Ní soldado candúu ntúuⁿ yā 'yuūdūu cuéé yeⁿ'e yā. ¹⁵ Ní na cheendí Cristo can'daá 'áamá machete nduu 'uuví lados 'caaiⁿ. Ní nduúcū chuū n'núu cá'ai yā 'iiⁿ'yān yeⁿ'e naciones. Tuu'mi ní caaⁿ maⁿ ntiiⁿnyúⁿ yā diituú yeⁿ'e naciones nduúcū 'áamá nduuucu cūu. Ní ngii ca'a yā lugar chi 'iiⁿ'yān s'eeⁿ sta'ⁿ yā vino chi nuúⁿmíⁿ yeⁿ'e n'gui'i uvas chi 'iiⁿ'yān dinde'éí yā nduúcū ca'á yā. Ní Cristo ca'a yā 'iiⁿ'yān s'eeⁿ chi cu'u yā vino miíⁿ chi castigo yeⁿ'e vaadí taaⁿ yeⁿ'é Ndyuūs chi véé tanducuéⁿ poder chi véé ní yeⁿ'e yā. ¹⁶ Ní canéé nguūⁿ na vestido yeⁿ'e yā ní na 'diiⁿmá yā chi duuchí 'cūu: Rey ch'eeⁿte yeⁿ'é nducuénⁿ reyes chi véé, Señor 'iiví yā ch'eeⁿte yeⁿ'e nducyaaca señores 'iivi chi véé.

¹⁷ Ní cuayiiví nūuⁿ n'diichí 'aama ángel cheendii yā vmnaaⁿ 'yán'ā. Ní ángel miíⁿ yuudu n'dái n'gai yā ní ca'a yā chii yā nducyaaca 'iiti chi ngaá tī nánguivi: Ndís'tiⁿ 'iiti s'eeⁿ cuchií ní ní nduuvidaamá ní chi chen'e nguiinú ní chi yeⁿ'é 'viicu yeⁿ'é Ndyuūs chi ch'eeⁿ. ¹⁸ Cuchií ní ní che'é ní yuute yeⁿ'e reyes nduúcū yuute yeⁿ'e capitanes nduúcū yuute yeⁿ'e saⁿ'á chi véé ca fuerzas yeⁿ'e yā nduúcū yuute yeⁿ'e 'yuūdūu ní yeⁿ'e nducyaaca 'iiⁿ'yān chi snduu yā 'yuūdūu nduúcū yuuté yeⁿ'e nducyáacá 'iiⁿ'yān, 'iiⁿ'yān chi libre yā ní 'iiⁿ'yān chi esclavo yā, 'iiⁿ'yān chi nga'a ntiiⁿnyuⁿ nduúcū tanáⁿ'á 'iiⁿ'yān.

¹⁹ Tuu'mi ní n'diichí 'iiti monstruo chi ch'eeⁿte ca nduúcū reyes yeⁿ'e iⁿ'yeen^{dí} 'cūu nduúcū soldados yeⁿ'é yā chi nduuvidaamá yā nduúcū 'iiti miíⁿ chi diíⁿ yā caandaá nduúcū 'iiⁿ'yān chi canduú yā 'yuūdūu cuéé miíⁿ sta'á yā monstruo miíⁿ chi 'iiti preso tī. 'Tíicá ntúuⁿ sta'á yā chi preso sa 'áamá saⁿ'á chi nga'a sa chi profeta sa, ní nguéé profeta sa. Naati saⁿ'á miíⁿ diíⁿ sa señas nduúcū vaadí n'gíinúu ní chinnche'éí yā 'iiⁿ'yān chi canéé nduúcū sello yeⁿ'é tī na cuerpo yeⁿ'é yā. Ní i'téenu yā 'iiti santo yeⁿ'é tī. Nícu nduu 'uuví sa chi preso sa, 'iiⁿ'yān miíⁿ sta'á yā nduu 'uuví sa neⁿ'e chi canduichi sa ní chin'dáa nuúⁿ yā nduu 'uuví sa na nuúⁿníⁿ'yān'á yeⁿ'e ngiichi yaⁿ'á chi ngiichi nduúcū tuuⁿ chi azufre. ²¹ 'Áamá yā nduúcū machete 'uuví lados 'caaiⁿ chi canéé na cheendí yā chi canduú yā na 'yuūdūu cuéé ch'ií'nún yā tanáⁿ'á soldados yeⁿ'e 'iiti monstruo. Ní nducyaaca 'yáadá che'é tī nducuénⁿ yuüté yeⁿ'e soldados ní chiitú 'yáadá s'ééⁿ yeⁿ'e yúúté yeⁿ'e yā.

20

Yeⁿ'e mil nduúyū

¹ Cuayiivi ní n'diichí 'áamá ángel chi cuch'éeⁿ yā yeⁿ'e va'ai cheeti nguivi ní ndeé yā na ta'a yā llave yeⁿ'e yiive yáⁿ'áa nduúcū 'áamá cadena ch'eeⁿte ca. ² Ní ángel miíⁿ sta'á yā 'iiti dragón chi cíuⁿ miíⁿ chi caneé tī ndii tiempo chi chó'oo chi nguivi diablo o yááⁿnguiinúuⁿ chi Satanás. Ní ángel miíⁿ dichiichí yā 'iiti dragón miíⁿ nduúcū cadena ch'eeⁿte ca. Ní caneé tī 'tíicá cheeti 'áamá mil nduúyū. ³ Ní ángel miíⁿ chin'dáa nuúⁿ yā 'iiti dragón miíⁿ na yiive yáⁿ'áa naachi caneé chiichi tī. Ní nan'gaadí yā cheendi va'ai yeⁿ'e. Ní s'neéⁿ yā 'áamá sello vmnaaⁿ cheendi va'ai miíⁿ. Ní 'iiti dragón miíⁿ 'áamá ntéé cuuvi cannche'éí tī 'iiⁿ'yān yeⁿ'e naciones ndíi 'cuiiu 'áamá mil nduúyū. Ní cuayiivi ní canéé chi n'daati yā 'iiti dragón miíⁿ 'áamá tiempo 'líiⁿ nuúⁿ.

⁴ Ní cuayiivi ní n'diichí tronos ní 'ii'n'yān vée yā na tronos. Ní 'áámá 'ii'n'yān ca'a yā poder 'ii'n'yān s'ee'n chi diín yā juzgar 'ii'n'yān. Ní n'diichí almas yen'e 'ii'n'yān ndiitaá daandu yā ti ca'a cuaacú yā yēn'e Jesucristo. Ní ca'a ntúu'n yā nduudu cuaacu ye'né Ndyuūs. 'Ii'n'yān s'ee'n nguéé chí'téénu yā 'iti monstruo mii'n, ní nguéé chí'téénu yā 'iti santo yen'e tū. Ndíí nguéé ndúu'ca'a yā lugar 'iti monstruo mii'n chi s'neén tī sello yen'e tī rchëeté yā o ta'a yā. Ní 'ii'n'yān s'ee'n ch'ëetinduuchí ntuu'n yā ní ngan'a ntii'nyu'n yā dáámá ndúucū Cristo chëeti 'áámá mil nduuyū. ⁵ Chuū mii'n ní vmmnaá'n vmmnaa'n chí 'ii'n'yān s'ee'n ndauuchí ntuu'n yā naati taná'n'ā 'ii'n'yān chí n'díí yā nguéé nduuchí ntuu'n yā ndíí chí chó'oo 'áámá mil nduuyū mii'n. ⁶ De'e chúucá yeenú 'ii'n'yān chí yen'e Ndyuūs, 'ii'n'yān chí vmmnaá'n vmmnaa'n ca'a yā ch'ëetinduuchí ntuu'n yā ye'n'ē nguaan' tiná'n'ā. Maa'n ní ndii chí'ndii 'úuví cuuvi 'cuuvi 'ii'n'yān nguéé vée poder yen'e chí tuneen 'ii'n'yān s'ee'n chí 'cuuvi yā. Ní 'ii'n'yān s'ee'n ní cuuvi chiduú s'ee'n yen'e Ndyuūs ní ye'n'e Cristo ní caan'ma'ntii'nyu'n yā dáámá ndúucū Cristo chëeti 'áámá mil nduuyū.

⁷ Ní taachi ch'iinu 'áámá mil nduuyū mii'n n'daatií yā yáá'n'guiinuú' chí ndíchiichi sa ní cuchëe sá yen'e yiivéé chí vácūu naachi canée sa. ⁸ Ní ca'a sa chi canche'eí sa 'ii'n'yān yen'e naciones yen'e núu'mán í'yee'dí chí 'ii'n'yān s'ee'n ca'a yā lado ye'n'ē sa. Ní canche'eí sa rey Gog ndúucū yáān Magog chi yáān yen'e yā. Ní nadidáámá sá nducyaaca 'ii'n'yān chí diin' sa caandaá. Ní 'ii'n'yān s'ee'n ndúucú sa ní n'deee n'dái yā tan'dúucá ya'n'ā ndúutíi yen'e yíicú. ⁹ Ní 'ii'n'yān s'ee'n cue'n'é yā nuu'ma'ñ í'yee'dí ní cuaan' diituu ní nuu'ma'ñ ndiivi yen'e campamento yen'e 'ii'n'yān chí yen'e Ndyuūs ní yen'e yáān Jerusalén chí Ndyuūs neené ne'e. Ní Ndyuūs dichó'ó yā chí chingéé nguuchi ya'n'ā yen'e na va'ai chëeti nguubi. Ní 'ii'n'yān s'ee'n ngiichi ndúucú nguuchi ya'n'ā mii'n ní di'cuiñú yā. ¹⁰ Ní yáá'n'guiinuú' mii'n chí diablo chí chinnche'eí sá 'ii'n'yān, 'áámá yā chin'dáánuú'n yā sa'n'ā mii'n ndii nuu'nñi'n'yá'n'ā chí ngiichi ndúucú tuúu azufre naachi 'āā chin'dáánuú'n yā 'iti monstruo mii'n ndúucú profeta chí nguéé ca'a yā nduudu cuaacu. Ní 'cueenú yā cuuvi na lugar mii'n ndii nguubi ndíí n'gaa'n. Ní cue'n'e daā'na'ñ ní 'cueenú yā cuuvi.

Cristo n'diichí yā nuu'ndi yen'e 'ii'n'yān taachi ch'iindí yā na trono cuéé yen'e yā

¹¹ Cuayiivi ní n'diichí 'áámá trono chí ch'ëete ní cuéé ní 'áámá 'ii'n'yān vée yā na trono mii'n. Ní na yá'n'āa ndúucú nanguuvi cue'n'e yen'e nanáa'n yā. 'Āā ntéé mar táámá lugar naachí cuuví cueetineé na yá'n'āa ndúucú nanguuvi. ¹² Ní n'diichí 'ii'n'yān s'ee'n chí n'díí yā, tiná'n'ā chí n'geete yā chí nga'a ntii'nyu'n yā ndúucú taná'n'ā tiná'n'ā. Nducyaaaca yā ní cheetíndii yā nanáa'n Ndyuūs. Ní Ndyuūs nan'guaá'n yā libros yen'e yā. Ní nan'guaá'n yā táámá libro chí libro yen'e vida cue'n'e daā'na'ñ. Ní Ndyuūs n'diichí yā nuu'ndi yen'e tiná'n'ā s'ee'n yen'e denu'ū chí canéé nguūn na libro s'ee'n tan'dúucá chí dií'n yā. ¹³ Ní 'ii'n'yān chí ch'ii yā nguaan' nuu'nñi'n'yá'n'ā ní nan'dáa yā. Ní taná'n'ā chí snuu yā na lugar yen'e 'ii'n'yān chí n'díí ní nan'dáa yā. Ní Cristo n'diichí yā nuu'ndi yen'e ca'aamá ca'aamá yā tan'dúucá chí dií'n yā. ¹⁴ Tuu'mi ní vaadi n'gii ndúucú lugar yen'e ndúucú 'ii'n'yān chí n'díí yen'e 'áámá yā cannuú'n yā ná nuu'nñi'n'yá'n'ā chí ngiichi. Ní nuu'nñi'n'yá'n'ā chí ngiichi mii'n, chí'ndii 'úuví vaadi n'gii ní yen'e 'ii'n'yān chí n'díí yā. ¹⁵ 'Áámá 'ii'n'yān chin'dáá nuu'n yā na nuu'nñi'n'yá'n'ā chí ngiichi mii'n nducyaáacá 'ii'n'yān chí nguéé canee n'guu'n chí duuchi yen'e yā na libro yen'e vida cue'n'e daā'na'ñ.

21

Yeⁿe va^ai che^eti nguivi ngai ndúucū iⁿ'yee^di ngai

¹ Maaⁿ ní n'diichí táámá va^ai che^eti nguivi chi ngai ndúucū 'áámá yáⁿ'ää chí ngai ti va^ai che^eti nguivi chi vmnaáⁿ vmnaaⁿ miiⁿ ndúucū yáⁿ'ää chi vmnaáⁿ vmnaaⁿ miiⁿ ní chó'ōo yeⁿ'é. Ní 'tiicá ntúūn 'ää ntéé véé nuūnⁿyáⁿ'ää. ² Ní 'úu, Juan, n'diichí yáⁿ chi d^ee^ve chi yáⁿ Jerusalén chí ngai chí chílcä yeⁿ'e na va^ai che^eti nguivi naachi canéé Ndyuūs. Ní yáⁿ miiⁿ ní yee^ve taaví tan'dúucā 'aama n'daataá chi caama 'caandavaacu tá ní d^ee^ve idiiⁿ tá ndúucu tá cáávā novio yeⁿ'e tá. ³ Ní ch'iindiveén 'áámá nduuudu ch'ee^ete yeⁿ'e na va^ai che^eti nguivi chi ca'a 'túúcā: Cui'n'diichí ní maaⁿ. Va^ai yeⁿ'e Ndyuūs ní canée ndúucū 'iiⁿyáⁿs'een ní Ndyuūs canée yáⁿ nguaan 'iiⁿyáⁿs'eeⁿ. Ní Ndyuūs canée yáⁿ ndúucū 'iiⁿyáⁿs'eeⁿ. Ní 'iiⁿyáⁿs'eeⁿ ní cuuvi 'iiⁿyáⁿ yeⁿ'e ya. Ní maááⁿ Ndyuūs miiⁿ ní cuuvi Ndyuūs yeⁿ'e ya. ⁴ Ndyuūs dide^vé yáⁿ nuūnⁿnduutinaáⁿ yáⁿ yeⁿ'e nduutináaⁿ 'iiⁿyáⁿs'eeⁿ. 'Ää ntéé cuuvi 'cuúvi yáⁿ. 'Ää ntéé cuuvi 'cueenú yáⁿ cuuvi ti dendú'ü yeⁿ'e cuááⁿ vmnaaⁿ 'ää chó'ōo.

⁵ Tuu'mi ní 'iiⁿyáⁿ chi vée yáⁿ na trono miiⁿ ní caⁿa yáⁿ: Ndís'tiⁿ n'diichí ní. 'Úu ní diiⁿ tanducuén^e denu'ü chi nduuuví ngai. Ní 'iiⁿyáⁿ miiⁿ caⁿa yáⁿ chii yáⁿ 'úu: Dii, Juan, dingúuⁿ di nduuudu s'eeⁿ ti nduuudu s'eeⁿ ní nduuudu cuaacu. Ní nducyaaca 'iiⁿyáⁿ cuuvi cu^téenú yáⁿ nduuudu s'eeⁿ.

⁶ Cuayiivi caⁿa yáⁿ chii yáⁿ 'úu 'tíicá: 'Úu díⁿdaí nducuéⁿ'é. 'Úu ní yeⁿ'e cuaaⁿ naachi ingá'a ní ndíi cuuaⁿ ná 'cuiinu tan'dúucā letras A ndíi Z yeⁿ'e alfabeto. 'iiⁿyáⁿ chi yaaca yáⁿ ní caⁿa nuūnⁿ chi cu'u yáⁿ tanducuén^e chi neⁿ'é yáⁿ ní nguéé nadíi'ye yáⁿ cáávā nuūnⁿ miiⁿ chi vida cueⁿe daāⁿmaⁿ. ⁷ 'iiⁿyáⁿ chi cuchéé yáⁿ yeⁿ'e tanducuén^e 'úu ní caⁿa tanducuén^e chuū chi cuuvi yeⁿ'e ya. Ní 'úu cuuvi Ndyuūs yeⁿ'e yáⁿ ní 'iiⁿyáⁿs'eeⁿ ní cuuvi daiyá. ⁸ Naati 'iiⁿyáⁿ chí 'va^aa yáⁿ ndúucū 'iiⁿyáⁿ chí nguéé i'téenú yáⁿ o 'iiⁿyáⁿ chí nguéé neⁿ'e yáⁿ 'iiⁿyáⁿ, ndúucū 'iiⁿyáⁿ chi n'giiⁿ yáⁿ 'iiⁿyáⁿ, ndúucū 'iiⁿyáⁿ chí caⁿa yáⁿ ndúucū n'daataá o isaⁿ chi nguéé yeⁿ'e ya, ndúucū 'iiⁿyáⁿ chí nadiiⁿ denu'ü yeⁿ'e ngaatu, ndúucū 'iiⁿyáⁿ chí i'téenú yáⁿ santos chi ídolos, ndúucū 'iiⁿyáⁿ chí yaadí yáⁿ, nducyaaca 'iiⁿyáⁿs'eeⁿ ní canéé chi caⁿa yáⁿ nuūnⁿyáⁿ'ää chí ngiichi ndúucū yáⁿ ní ndúucū tuuū azufre. Chuū ní chiiⁿ chii ndiiⁿ uúvī cíúví 'cuúvi yáⁿ.

Yeⁿe yáⁿ Jerusalén chí ngai

⁹ Tuu'mi ní ndaā nanááⁿ 'úu 'áámá che^e ángel naachi ndeēch^e yáⁿ chí vée 'cuutií yeⁿ'e ya, 'cuutií s'eeⁿ ndúucū ndeēch^e vaadí ya^ai yeⁿ'e cuaanⁿ na 'cuiinu. Ní caⁿa yáⁿ chii yáⁿ 'úu: Díí, Juan, cuchí di 'muuⁿ ní 'úu 'cuuⁿmíⁿ díi du'u chi novia chi n'daataá yeⁿ'e 'iiⁿyáⁿ chi nguivi 'iti cuuchi.

¹⁰ Ní chuū ní yeⁿ'e chi n'diichí taachi canéé maaⁿ poder yeⁿ'e Espíritu N'dai yeⁿ'e Ndyuūs. Ángel candéé yáⁿ 'úu naachi vée 'áámá yíicū ch'ee^ete ní yaacu. Ní ch'inⁿí yáⁿ 'úu yáⁿ ch'ee^ete ní d^ee^ve chi nguivi Jerusalén chí cuch'éen^e yeⁿ'e na va^ai che^eti nguivi yeⁿ'e nanááⁿ Ndyuūs. ¹¹ Yáⁿ miiⁿ ní d^ee^vé ngii ndúucū yeⁿ'e Ndyuūs chí d^ee^vé ngii. Ní d^ee^vé ngii yeⁿ'e yáⁿ miiⁿ ní tan'dúucā 'áámá tuuū chí ya^ai chí'vē chí tan'dúucā tuuū jaspe chí d^ee^vé tan'dúucā cristal. ¹² Ní vée 'áámá ncheéetí nuuⁿmaⁿ ndiivi na yáⁿ miiⁿ ndúucū ndichúuví cheendi va^ai ch'ee^ete yeⁿ'e. Ní vée ndichúuví ángeles 'áámá 'áámá yáⁿ ní nguainda yáⁿ 'áámá 'áámá cheendi va^ai ch'ee^ete miiⁿ. Ní chí duuchi chí canéé nguūnⁿvmnaaⁿ caⁿ'áámá caⁿ'áámá cheendi va^ai chí'ee^ete miiⁿ ní 'áámá yeⁿ'e chí duuchi yeⁿ'e chí

ndu'u ndichúuví tribus ye'n'e 'ii'n'yān chi Israel chi judíos. ¹³ Ní vée' iinū cheendi va'āī n'geete 'áamá lado ye'n'ē yáān mii'. Cuaan naachi can'daa' yáān'ā vee' iinū cheendi va'āī. Ní cuaan na 'nii'nuu' vée' iinū cheendi va'āī, ní cuaan ndiiyā vée' iinū cheendi va'āī, ní cuáa'na ngiyya 'yáān'ā vée' iinū cheendi va'āī. ¹⁴ Ní cimiento ye'n'e yáān mii' vée' ndichúuví tuuu chi cimiento ye'n'ē. Ní chi duuchi ye'n'e ndu'u ndichuuví apóstoles ye'n'e 'ii'n'yān chi duuchi 'iiti cuuchī, 'áamá'áamá chi duuchi yā canéé nguūn' vmnaan' 'áamá'áamá tuuu mii'.

¹⁵ Ní ángel mii' chi ngā'a yā ndúucū' 'uu' ndées yā 'áamá tāān ndúu ye'n'e 'díi'nguāa'n chi dicaadi yā yáān mii' ndúucū cheendi va'āī ch'eeete mii' ye'n'ē ndúucū ncheetī mii' ye'n'ē. ¹⁶ Ní yáān mii' ní cuadrada ní chi ch'ee'nuu dáamá nuu'ndúucū chi ch'eēnuu. Ní ángel mii' ní dicaadí yā yáān mii' ndúucū nduu ye'n'e 'díi'nguāa'. Ní caadi ye'n'e yáān mii' ní 'uūvī mil canéé 'uūvī cientos kilómetros ye'n'ē. Ní chí ch'ee'nuu mii' ní chi ch'eēnuu ní chi yaacu ye'n'e yáān mii' 'āā daamá nuu'. ¹⁷ Ní ángel mii' dicaadí yā nancheetī mii'. Ní ngíi 'iinū ngēecu cuuu' metros chi ángel mii' dicaadí yā. Ní caadí mii' ní dáamá ndúucū caadí ye'n'e chi caadí 'ii'n'yān chi snee jn'yeendí 'cūu'.

¹⁸ Ní ncheetī mii' ní chin'dai ndúucū tuuu jaspe. Ní yáān mii' ní chin'dai ye'n'e dámāa'a 'díi'nguāa' puro. Ní tan'dúucā chi 'náa' vidrio deeve, 'tíicá yáān mii'. ¹⁹ Cimiento ye'n'e ncheetī mii' ndíi adornado ndúucū tanducuén'ē tuuu chí ya'ai chí'vē. Cimiento chí vñnaan' vñnaan' mii' ní ye'n'e tuuu jaspe, ndii chí'ndii 'uūvī mii' ní ye'n'e tuuu zafiro, ndii chí'ndii 'iinú mii' ní ye'n'e tuuu ágata ní ndii chí'ndii cuuu' mii' ní ye'n'e tuuu esmeralda. ²⁰ Ndii chí'ndii nyu'u mii' ní ye'n'e tuuu ónice, ní ndii chí'ndii niyaan' mii' ní ye'n'e tuuu cornalina, ní ndii chí'ndii ndeēchē ní ye'n'e tuuu crisólito, ní ndii chí'ndii nii'ni' ní ye'n'e tuuu berilo, ní ndii chí'ndii nuu' ní ye'n'e tuuu topacio, ní ndii chí'ndii ndii ndiichi ní ye'n'e tuuu crisoprasa, ní ndii chí'ndii ndicháamá ní ye'n'e tuuu jacinto, ní ndii chí'ndii ndichúuví ní ye'n'e tuuu amatista. ²¹ Ní ndu'u ndichúuví cheendi va'āī ch'eeete mii' ní 'áamá perla nuu'. Ní yúuní ch'eeete ye'n'e yáān mii' dámāa'a 'díi'nguāa' puro ní dináa'tan'dúucā vidrio deeve.

²² Ní 'uu' nguée n'diichi mar 'áamá yaacu na yáān mii' ti Señor chi Ndyuūs chi vée' tanducuén'ē dendu'u poder ye'n'e yā ndúucū 'ii'n'yān chi nguuví 'iiti cuuchī mii', 'ii'n'yān' s'uuu' chi Ndyuūs chi yaacu ye'n'e yáān mii'. ²³ Ní yáān mii' nguée ne'e yáān'ā ndíi nguée ndúu 'iiyū chi deeve ye'n'ē ti Ndyuūs chi deeve ngii ní deeve ye'n'e yáān mii', ní 'ii'n'yān chi duuchi 'iiti cuuchī ní deeve ye'n'e yáān mii'. ²⁴ Ní 'ii'n'yān chi nadangua'a'i yā ye'n'e naciones chiicá yā ná deeve ye'n'e yáān mii'. Ní reyes ye'n'e yáān'ā 'cūu' ndées yā ch'eeete ye'n'e maáa' yā ndúucū honra ye'n'e maáa' yā nduuucú yā ndii yáān mii'. ²⁵ Ní cheendi va'āī n'geete ye'n'e yáān mii' nguée nduudi nuu'máa' nguuví. Ní 'āā ntéé vée' n'gaa' mii'. ²⁶ Ní 'ii'n'yān' s'ee' ye'n'e naciones ye'n'e in'yeendí 'cūu' ní ndeē yā ye'n'e chi ch'eeete ndúucū honor ye'n'e naciones ye'n'e yā. ²⁷ Nguée cuuvi cundaña yáān mii' dendu'u chi nguée deeve, ndúucū 'ii'n'yān chi dii'n yā chi nguée n'daacá, ndúucū 'ii'n'yān chi nga'a yā nduudu yaadi. Dámāa' cundaña yáān mii' chi canéé nguūn' chi duuchi yā na libro ye'n'e vida cue'n'e daā'na' chi ndées 'ii'n'yān chi nguuví 'iiti cuuchī.

22

¹ Tuu'mi ní ángel mii' ch'i'n'i yā 'uu' 'áamá yíicú deeve naachi canéé nuu'nín ye'n'e vida cue'n'e daā'na'. Nuu'nín mii' ní deevé tan'dúucā cristal ní icán'daa' ye'n'e trono ye'n'e Ndyuūs ndúucū trono ye'n'e 'ii'n'yān chi nguuví 'iiti cuuchī.

2 Ní náávtaⁿa yen^ee yúúní ch'eeete yen^ee yáān miin ní nduu 'úúví lado yen^ee yíícú miín cáta'ai yáān'a yen^ee vida cuen^ee daān'maⁿ chi ngii ndu'ū ndichúúví naaⁿ n'gui'i. Ni ca'aama 'íiyú ní ngii 'áámá 'áámá naaⁿ n'gui'i yen^ee. Ní tá'a yáān'a miin chiiⁿ chi diin chi nduúvá ye^ee vaadí ya'ai yen^ee naciones. **3** 'Áā ntéé vée mar 'áámá dendu'ū miin chi Ndyuūs caaⁿa yá chi condenado chi canéé na yáān miin. Trono yen^ee Ndyuūs ndúúcū trono yen^ee 'iiⁿyáⁿ chi nguivi 'iiti cuuchí canéé na yáān miin. Ní 'iiⁿyáⁿ chi dichí^ve Ndyuūs canéé yá miin. **4** Ní 'iiⁿyáⁿ s'eeⁿ ní snaáñ yá naaⁿ Ndyuūs ní canéé nguūn chi duuchi Ndyuūs ncheeeté yá. **5** Ní nguéé cuuví n'gaan yáān miin. 'Iiⁿyáⁿ s'eeⁿ chi n'geetinée yá miin nguéé nen^ee yá mar 'áámá dœve yen^ee lámpara ní nguéé dœve yen^ee 'yáān'a caati 'iivú Ndyuūs ngii dœve yá. Ní 'iiⁿyáⁿ s'eeⁿ caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyuⁿ yá cuen^ee daān'maⁿ cue^ee daān'maⁿ tan'dúúcā reyes.

Tiempo taachi cuchií Jesucristo ní 'áā canéé niiⁿnuúⁿ

6 Cuayiivi miin ní ángel caaⁿa yá chii yá 'úú: Nduudú 'cūú ní nduuudu cuaacu. Ní 'iiⁿyáⁿ cuuvi cu'téenu yá nduuudu miin. Señor chi maaⁿ Ndyuūs yen^ee espíritus yen^ee 'iiⁿyáⁿ profetas chi Ndyuūs ndeev^e yá, maáⁿ yá dicho'ó yá ángel yen^ee yá chi ángel 'cuu'n'míⁿ yá 'iiⁿyáⁿ chi dichí^ve Ndyuūs dendu'ū chi 'áā canéé chi chó'oo ní 'áā snee niiⁿnuúⁿ.

7 Jesúus ngaⁿa yá ngii yá ndís^ti^l. 'Caandiveéⁿ ní. 'Úú ní ndaá nuuⁿ. D'e chúúcā yeenu 'iiⁿyáⁿ chi 'caandiveéⁿ yá nduuudu cuaacu yen^ee Ndyuūs, nduuudu chi canéé nguūn na libro 'cūú.

8 'Úú, chi Juan, ch'iindiveéⁿ ní n'diichí dendu'ū chi 'túúcā. Ní cuayiivi chi n'diichí ní ch'iindiveéⁿ chuū, candiitintíi ná ca'a ángel chi ch'in'i yá 'úú dendu'ū chi 'túúcā chi ne^ee i'teenú ángel miin. **9** Naati ángel miin caaⁿa yá chii yá 'úú: Nguéé diiⁿ di 'tíicā. 'Úú ntúúⁿ dichí^ve Ndyuūs tan'dúúcā dii ndúúcū hermanos yen^ee di chi ngaⁿa yá nduuudu cuaacu yen^ee Ndyuūs ndúúcū nducyáácá yá chí 'caandiveéⁿ yá nduuudu cuaacu chi canéé nguūn na libro 'cūú. Dií, cu'téenu di Ndyuūs.

10 Ní ángel miin ní caaⁿa ntúúⁿ yá chii yá 'úú: Nguéé cunuuⁿ n'dé'eí di nduuudu cuaacu yen^ee Ndyuūs chi canéé nguūn na libro 'cūú caati tiempo yen^ee dendu'ū chi 'túúcā 'áā snee niiⁿnuúⁿ. **11** Maan ní cu'néeⁿ ní 'iiⁿyáⁿ chi nguëe n'daacá idííⁿ yá chi 'tíicā diiⁿ yá. 'Tíicá ntúúⁿ 'iiⁿyáⁿ chi nadacadiinuúⁿ yá ye^ee dendu'ū chi nguëe n'daacá, cu'néeⁿ ní chi 'tíicá diiⁿ yá. 'Iiⁿyáⁿ chi din'daacá yá, cu'néeⁿ ní chi diiⁿ yá 'tíicá. 'Iiⁿyáⁿ chi 'áámá diiⁿ yá ntiiⁿnyuⁿ yen^ee Ndyuūs cu'néeⁿ ní chi 'aama diiⁿ yá 'tíicá.

12 'Caandiveéⁿ ní chiiⁿ chi caaⁿa Jesúus. 'Úú ní núúⁿ nüuⁿ ndaá. Ní ndeé premios chi caaⁿa caaⁿa 'áámá 'áámá 'iiⁿyáⁿ premios chi tunee yá yen^ee ntiiⁿnyuⁿ chi yen^ee yá. **13** 'Úú ní 'iiⁿyáⁿ vmnááⁿ vmnáaⁿ ndíí naachi 'cuiinu. 'Úú ní canéé naachi chingaⁿa ndíí cuayiivi chí 'cuiinu tan'dúúcā letras yen^ee alfabeto A ndíí Z, 'tíicá 'úú, ngaⁿa Jesúus.

14 D'e chúúcā yeenu 'iiⁿyáⁿ s'eeⁿ chi nandeev^e yá catecai yá caati cuuvi cuta^aa yá n'gui'i yen^ee yáān'a yen^ee vida, ní cuuví cundaa yá cheendi va'ai ye^ee yáān miin ní cho'ó yá cuaaⁿ cheetíi va'ai cheeti nguivi. **15** Naati cuaaⁿ daami yáān miin ch'eeetinée 'iiⁿyáⁿ chi nguéé chí 'téenu yá Ndyuūs ndúúcū 'iiⁿyáⁿ chí ngaatu, ndúúcū 'iiⁿyáⁿ chí caaⁿa yá ndúúcū ndaataá o isaⁿa chí chi nguéé yen^ee yá, ndúúcū 'iiⁿyáⁿ chi n'giin'nuⁿ yá 'iiⁿyáⁿ, ndúúcū 'iiⁿyáⁿ chí i'téenu yá santos o ídolos ndúúcū nducyáácá 'iiⁿyáⁿ chí ne^ee yá nginnche'éí yá 'iiⁿyáⁿ ní ngaⁿa yá nduuudu yaadi.

16 'Úú Jesúus idicho'ó ángel yeⁿ'é chi caaⁿ'maⁿ cuaacú yā yeⁿ'e nducuéⁿ'e cosas chi 'túúcā nanááánd ndí'sti chi 'iiⁿyāⁿ yeⁿ'e yaācū s'eeⁿ. 'Úú ní 'iiⁿyāⁿ vmnááávmnaaⁿ yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e David 'úú. 'Úú ní 'ííⁿnyúⁿ chí ngíí dēevē nguëetiyyaaⁿ.

17 Espíritu N'dai yeⁿ'é Ndyuūs ndúúcū 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi yeⁿ'é Ndyuūs ngaⁿ'a yā 'tíicā: Ndís'ti cuchíi nī. Ní 'ää du'ú nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e ní canéé chi caaⁿ'máⁿ yā: Cuchíi nī. Ní n'dií chí yaaca nī cuchíi nī. Cuchíi nī ndúúcū 'ää du'ú nūuⁿ 'iiⁿyāⁿ chi neⁿ'é yā. Cuchíi nī ní cu'u nī yeⁿ'e nuūⁿnīⁿ yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Ní nguéé dēⁿ vee cündi'i yeⁿ'é nī nuūⁿnīⁿ yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ.

18 'Úú ngaⁿ'á ngíi nduudu cuaacu ca'aámá ca'aámá 'iiⁿyāⁿ chi n'giindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e dendú'ü chi canéé chi cuchiíi chi canéé nguūⁿ na libro 'cūú. Nduuti chi 'áámá yā cu'neen ca n'deēe nduudú nguéé ti chi canéé nguūⁿ na libro 'cūú Ndyuūs ca'á yā 'iiⁿyāⁿ miin castigo yeⁿ'e yā yeⁿ'e nducuéⁿ'e vaadi yā'ai chi canéé nguūⁿ na libro 'cūú. **19** Ní nduuti chi 'áámá 'iiⁿyāⁿ divíi yā naⁿa nduudu yeⁿ'e Ndyuūs yeⁿ'e dendú'ü chi cuchiíi chi canéé nguūⁿ na libro 'cūú, 'ticá ntúúⁿ Ndyuūs nadivíi yā parte chi cuuvi yeⁿ'e yā yeⁿ'e libro yeⁿ'e vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ndúúcū parte chí cuuvi yeⁿ'e yā yeⁿ'e yááⁿ chi dēevē yeⁿ'e chi canéé nguūⁿ na libro 'cūú.

20 'Iiⁿyāⁿ chí ngaⁿ'a cuaacú yā dendu'ü chi 'túúcā, 'iiⁿyāⁿ miin ngaⁿ'a yā: Cuaacu nííⁿnyuⁿ chí 'ää cuchii nuúⁿ. 'Tíicā cuuvi. Cuchíi nī Señor Jesucristo.

21 Ní maan ní Señor Jesucristo yeⁿ'e yú téé yā ndís'ti nducuéⁿ'e chi n'daacā yeⁿ'e yā, ní caneé yā ndúúcū ndís'ti. 'Tíicā cuuvi.